

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

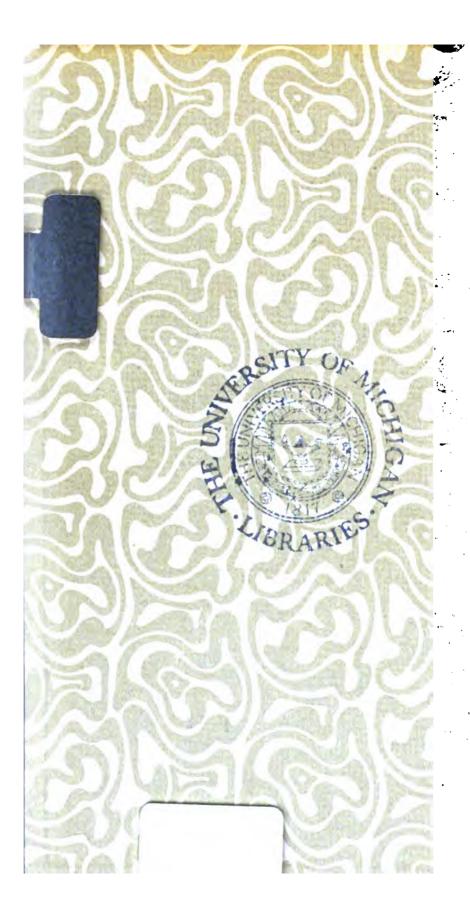
Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.

840,178 J. Scheibert,





. ,

34

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren.



. •



und die

Geschichte ihres Tandes

non

3. Scheibert,

Major į. D.

In 2 Banben.

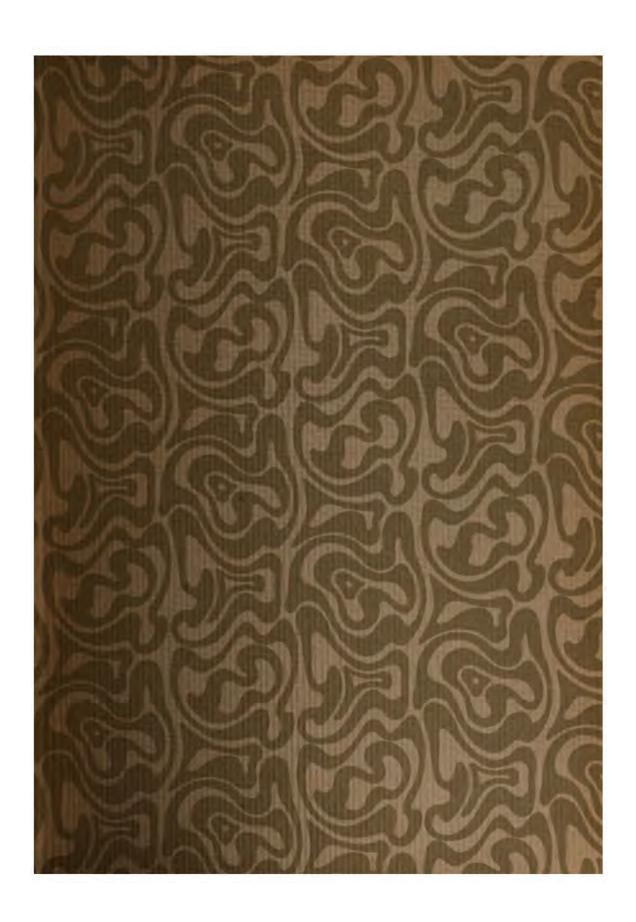
Mit über 360 Abbildungen, Plänen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplayes.



Berlin W. Berlag von A. Schröder 1903. Drud ber Spamerichen; Buchdruderei in Leipzig.

• .





•

3

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren.



• • • . . •



und die

Geschichte ihres Tandes

naa

J. Scheibert,

Major į. D.

gn 2 Banden.

Mit über 360 Abbildungen, Planen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplates.



Berlin W.

Berlag von A. Schröber 1903.

Alle Rechte, auch bas ber Ueberfetung, vorbehalten.

Inhalts-Verzeichniß

des erften Bandes

	-																			Ectt
Der schwarze Welttheil	٠	•	• •	•	•	•	•		•	•	•	•	٠	•	•	•	•	•	•	1
•		Pi	e ;	깷	uı	en	ı.													
Gestalt, Charatter, Sitten																				!
Familienleben					٠														•	10
Handel und Wandel	•	,					,		-		•						•	٠		1
Brehzucht					·		~		٠								-			1
Religiojität							7										٠,			19
Buren und Gingeborene										,		,								2
Gaitfreundschaft												,	,							29
Tapferleit																				3:
Buren und Afrifander																				30
Berjaffung ber fubafritanifchen R																				3
Bermaltung und Diplomatie	-																			4
		•																		
•	D	ie	Çı	tg	ſā	nd	er								•					
England als Rulturtrager									-			•		0	r					40
Englischer Eigendüntel			, .							,										50
Die foxiale Lage in England .												,								5
Englische Gentlemen																				5
Englische Spetulanten																				58
Englische Aristofratie im Eriege																				69
Englische Kriegsführung																				63
Leben un	D	g i	rei	be	Ħ	t	1	51	ūd	a į	ri	Ra	i.							
Sodenbeschaffenheit und Klima .																				6
Diamanten								•												7
Gold																				79
Las füdafrikanische Pferd	•		•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•				•	90

Alle Rechte, auch bas ber Ueberfetung, vorbehalten.

Inhalts-Verzeichniß

des erften Bandes

Der schwarze Welttheil	€ctte
Die Buren.	
Gestalt, Charalter, Sitten	. ,
Familienleben	
Sandel and Bandel	
Biebzucht	
Religiojität	19
Buren und Eingehorene	24
Gajtfreundschaft	
Capferfeit	
Buren und Afrisander	
Berfaffung ber füdafritanischen Republit	•
Berwaltung und Diplomatie	
Die Englander.	•
England als Kulturträger	46
Englischer Eigenbünkel	
Die foziale Lage in England	
Englische Gentlemen	
Englische Spekulanten	
Englische Aristokratie im Kriege	
Englische Kriegsführung	
Leben und Freiben in S	
	•
Bobenbeschaffenheit und Klima	
Diamanten	71
Gold	
Das füdafrikanische Pferd	 90
Gilenhahnen	0.3

				Seite
Die Staatsoberhäupter in Transvaal und im Oranjefreistaat				95
Rapstadt		•		106
Ratal				110
Johannesburg				114
Hafenstädte				118
Buren-Stäbte				121
Bloemfontein und Burgersborp				124
Die Deutschen in Südafrika				127
Farbige				130
Löhne und Bedienung				138
-Hotelwesen	•	•	• •	140
Gefdictlice Entwicklung Sudafrikas.				
Urbewohner und Portugiesen				145
Die Landung der Holländer.	•	•	•	148
Die Einwanderung der Hugenotten				151
Die Entwidlung der hollandischen Kolonie				158
Die englische Offupation		•	•	163
Die Rapfolonie wird England zuerkannt	•	• •	•	167
Die ersten Zwistigkeiten	•	•	•	170
Sonstige Misstimmungen	•	• •	•	174 177
Der große Tref	•	• •	•	179
Buren-Expeditionen nach Natal	•	• •	• •	183
Dingaans-Tag und Gründung der Republit Rotal	•	•	•	187
Matal mirh englische Galanie	•	•	• •	190
Ratal wird englische Kolonie	•	•	• •	194
Sandriver-Bertrag und Gründung des Oranjestaats	• •	•		198
Die Bildung der Transvaal-Republit	•	•		202
Das heimtückische England		•	•	208
Die Zeit der Wiwen			•	211
Finanznoth in Transvaal	•	•	•	216
Gold und Diamanten				219
Ber wird Prafibent?	- '			224
Eine verbotene Reise nach Berlin	_			227
Die Annegion Transbaals				230
Durch Rampf zum Sieg				239
Pretoria-Bertrag (1881) und Londoner Bertrag (1884)				251
Die Niederwerfung ber Farbigen				255
Jamefon's Ginfall in Transvaal				261
Per Ausbruch des Frieges.				
Die Kriegestifter im englischen Parlament				1
Geschäft und Politit				3
Madytusch				7
Die beiden Staatsoberhäupter				11

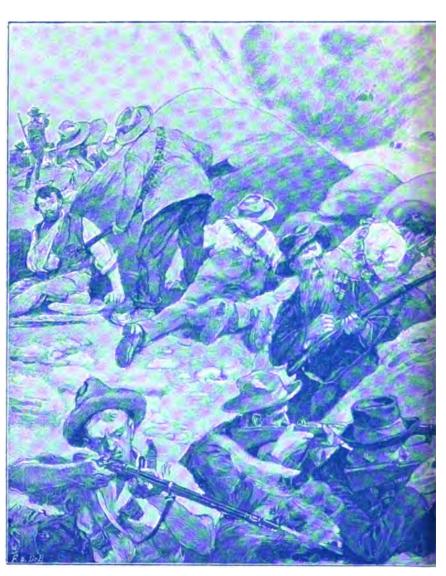
															VЦ
								,							Scite
Die Rriegeruftungen ber Buren .				, ,											14
Ein Hoffnungsstrahl															19
Unf ber but															. 22
Die Banit in Johannesburg															26
Bwei Kriegsreben															31
Der Kriegsichauplas															35
Schwierigfeiten ber Kriegeführung															38
Die	: 1	Br	if	iſd	þе	į	lr	M (e.				•		
Refrutirung															42
Bejoldung und Berpflegung															43
Ausbildung und Beschaffenheit ber															45
Difigierecorps und Oberbefehl															46
Der Generalstab															50
Mobilmachung															51
Bewaffnung															53
Die Kriegsjormation															59
Soldatenleben in Rhodesia															61
Die Freiwilligen der Rolonien .															71.
Gejanimtbild															76
Eruppen-Eintheilung am Rap															78
															•••
Pas						•	_								
Stärke und Wehrverfassung															85
Die Artillerie von Transvaal															86
Die Oranje-Freistaat-Artillerie .															88
Das Mausergewehr															92
Die Mobilmachung															99
Biwaf-Ordnung															103
Die Kampfwelse ber Buren															107
Die Schwächen der Buren:Armee															110
Das deutsche Freiwilligen=Corps ir	1 :	Ť	an	gp.	nal							•			116
Franzosen im Burenhecre															123
General-Kommandant Joubert															124
General Cronje															127
Armeeanfiteliung her Muren															100

•



Drud ber Spamerichen Buchdruderei in Leipzig.

.



Die guren im



Buerillakries.



Der schwarze Welttheil!

n politischer und völkerschaftlicher Beziehung befindet sich das ganze Gebiet von Südafrika zur Zeit im Stadium der Entwickelung und Sährung. Sin flüchtiger Blick auf die Karte genügt, um dieses zu belegen!

Dort unten an dem Dzean liegen die modernen meistens von Engländern bewohnten und unter englischer Herrschaft und englischem Sinstuß stehenden Hafenstädte; in und zwischen ihnen hat sich das Geschlecht der Afrikander gebildet, ein Gemisch von weißen Bölkern, das über das ganze Kapland zerstreut ist. Mitten unter den cultivirten Distrikten streuen sich die unterworfenen farbigen Stämme der Basuto-, Ost-Griqua-, Zwazi- und Zulu-Länder ein, in denen die Eingeborenen sich, wenn auch sehr widerwillig, dem Joch der Weißen beugen.

Jenseits der großen Alpenketten, die parallel der Südküste laufen, liegen die beiden hauptfächlich von Buren bewohnten, zwei geordnete Staaten bilbenden Republiken: die südafrikanische Republik Transvaal und der Oranje-Freistaat.

Mings um dieses herum ist Alles im Wachsen und Werben, Treiben und Drängen. Wer zählt die zahlreichen Stämme, beren Sammelname Kaffern ist? Unter ihnen nennen wir die Griquas und Betschuana-Reger im Westen, die Hereros nördlich von ihnen, serner nördlich von Transvaal die Stämme der Vesusuni, Matabele, Maschona's, Marhoppis, Pondo's, Galetas, Schangans u. s. w. Diese Stämme, im Westen der Republiken fast gezähmt, im Norden jedoch dis in die neueste Zeit die Wassen zu lleberfällen, Fahrten und Kriegen ergreisend, bilden noch immer eine Gesahr für die Kolonien. Aus diesen sämmtlichen Stämmen versuchte der Pfarrersohn Cecil Rhodes ein staatliches Gebiet zu schaffen. Nur steht dieses auf thönernen Füßen, da es statt auf sittliche Fundamente auf Mammon und Goldgier gegründet ist und jetzt erst seine Probe bestehen soll.

Wir sahen im Süben die wilden doch tichtigen Zulus und die zahmen aber weniger begabten Griquas und Zwazis dis mitten in die auffeimende Kultur hineinragen. Noch hat die Geschichte der Völker in Südafrika kaum das erste Stadium erreicht. Sie ist in diesem Zeitsabschnitte nicht unähnlich der Völkerwanderung, die vor über 1000 Jahren Europa und Asien erzittern ließ; das Leben und Treiben am Kap ist daher aktuell und in hohem Grade frisch belebt. Es bilbet zugleich eines der interessantesten Kulturbilder der Reuzeit, in der Gährung der aneinander sich reihenden Wassen, die unstrer Generation noch neue merkwürdige Vilder und Erscheinungen enthüllen wird!

Eines dieser Bilber rollt sich soeben vor uns auf, es ist bas Ringen um die Herrschaft in Subafrika. So viel Blat für ben



4000000 Eingeborene. 720000 Beiße. Berhaltniß ber Beißen gu ben Farbigen.

Einzelnen — und boch nicht genug für bie fich befchbenben Nationalitäten! Bang Transvaal hatte nach ber Rählung von 1890 eine Bevölkerung von nur 119128 Weißen, b. h. es kommt, da der Flächen= inhalt der Republik 284320 Quadratmeter beträgt, noch nicht einmal eine halbe Berfon auf ben Quabratkilometer. Von diesen Weißen waren 104343 in Afrika geboren (59334 in Transvaal, 11527 im Dranje-Freistaat, 29384 in ber Rapkolonie) 14334 stammten aus Europa (bavon 8920 aus England. 1943 Deutsche, 1420 Nieberländer) 451 aus anderen Welttheilen.

Aber ber Boben ist werths voll: er birgt Gold, Diamansten, riesige Rohlenlager, und um beren Besitz ist ber Kampf entbrannt zwischen einem zwar kleinen, aber fräftigen, von Gemeinwesen, und bem golds

ber Hipperkultur noch nicht angefressenen Gemeinwesen, und bem golbund flottenstrozenden, in Reichthum und Luxus verwöhnten groß-

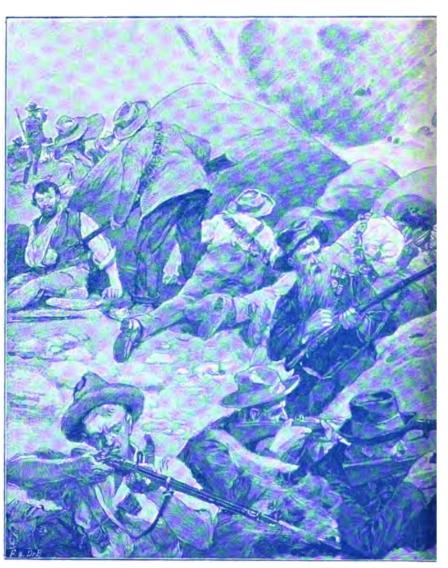


Rarte von Guboft-Afrita

mächtigen Britannien, bem Empire-Staate. Ehe wir diesen Kampf in unferen Blättern genau verfolgen, muffen wir ein klares Bild der beiden Bölker geben, die in ernstem Kampfe einander gegenübersteben.

Bu besserem Berständniß des Textes lassen wir aber zunächst einige ber am häufigsten sich wiederholenden Ausdrücke und geographischen Begriffe mit ihren Erklärungen folgen, um später der Mühe der Ersläuterung überhoben zu sein:

Afrikander, ein in Südafrika geborener Beißer europäischen Stammes. Betschuanaland liegt an der Bestgrenze von Transsaal und wurde 1895 von der Kapkolonie annektirt. Berg, ein Aeiner Berg. Biltong, getrocknete Fleischstreisen, die die Buren als Feldproviant benutzen. Bloemfontein, Hauptstadt des Oranjes Freistaats. Boomplaats, die Oranjes Freistaatler erlitten hier 1848 eine Niederlage durch die Engländer. De Aar, Knotenpunkt vers



Die guren im

Die Buren.

Körpergestalt, Charakter und Sitten.

Ons dierbaar erf so duur gekop Met blood en trane, Heer! O, schenk ons dit mit Uwe hand Op niuw in vrijheid weer.

F. W. Reitz.

Die Mitwelt wurde kaum so regen Antheil an dem am Rap wüthenden Kriege nehmen, wenn das Volk, das um seine Existenz und um seine Unabhängigkeit, die hier eng mit einander verbunden sind, einen schweren Kampf aufgenommen hat, nicht Eigenschaften hätte, die ihm die Sympathien der gesammten Nationen gewonnen haben.

Wo auf dem heutigen Erdenrund immer die Weißen (b. h. zumeist die Engländer) sich als Ansiedler niedergelassen und blühende Kolonien gegründet haben, trifft man fast dieselben Hotels, denselben Luxus in Haus und Stadt, dieselbe hastende Nervosität, denselben Wettlauf nach Geld und Gut; meist sogar dieselben Fundamente der Kultur auch Schulbildung und gesellschaftliche Beziehungen, ja Gesetze, Sitten und Sebräuche, die so ähnlich sind, daß, ob man in Chicago oder Welbourne die Augen aufmacht, man kaum glauben möchte, sich weit von Europas Residenzen entsernt zu sinden. Diese Aehnlichkeit der großen Städte ist es besonders, die dem Reisenden, der nur die großen Touren als globe-trotter durchmißt, schließlich die Kulturstätten allenthalben monoton erscheinen läßt.

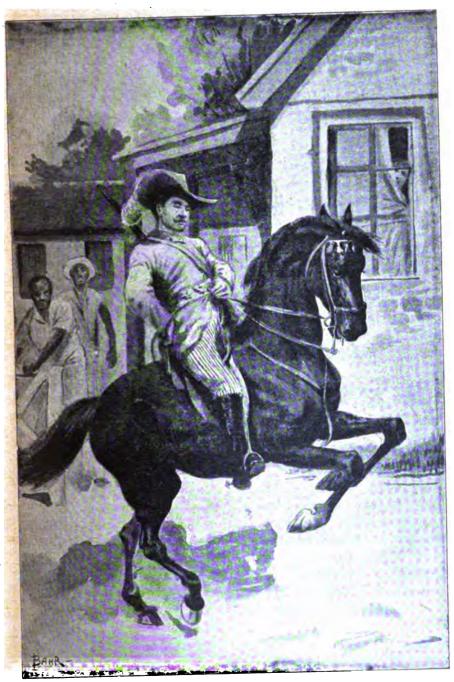
Ganz anders verhält es sich im Lande der Buren, die ein in jeder Beziehung eigenartiges in sich abgeschlossenes Bölkergebilde vorsstellen, als ware ein Stück alt-hollandischen Wesens aus der Zeit der Befreiungskämpse erhalten worden.

Drud ber Spamerichen Buchdruderei in Leipzig.

. . ·



Die Buren in



Junger Bur auf der Brautwerbung. Rach ber Stige eines Augenzeugen gezeichnet von &. Bahr.

Familienleben.

Der starke Familiensinn ber Holländer hat sich auf die Buren vererbt. Die Sippe ist der Hort des Mannes, den von allen Seiten Gesahren umbräuen, die Sippe ist ihm die Bewahrerin von Religion, Sitte und Bildung. Gewöhnlich heirathet man ziemlich jung; die Bermählten bleiben etwa ein Jahr im Hause der Schwiegereltern, sich an ihrem Beispiele zu bilden; dann giebt der Schwiegervater dem Sidam einen Platz, auf dem sich dieser ein eigenes Haus errichten und eigenes Vieh ziehen mag, oder der junge Mann zieht ins Weite, um auf unbebautem Boden einen Fleck für sich und seine Lieben zu gründen.

Wie einfach — wir möchten sagen "altfrantisch" — eine Liebeswerbung im Burenlande vor sich geht, erzählt in höchst amusanter Beise der Schwede Karrström, der von einem jungen Bur aufgefordert wurde, ihn auf der Brautsahrt zu begleiten:

Der junge Liebhaber hatte sich während eines "Abendmahles" in die Schöne verliebt und beschlossen, förmlich um ihre Hand zu werben, zu welchem Zwecke er eines Tages nach dem Handelsladen kam. Hier versah er sich mit einer Düte Confect und neuen Kleidern, darunter Glanzledergamaschen, Sporen an den Schuhen und einer Straußensfeder am Hute.

So ausgerüstet stieg er zu Pferd, indem er den besten Renner im Stalle auswählte, worauf wir nach der Wohnung der Auserkorenen ritten, vor welcher er das Pferd tanzen und seine Kunste zeigen ließ.

Darauf übergab er die Zügel nachlässig dem herbeieilenden Hottentotten, worauf er rasch aus dem Sattel sprang und ganz ungenirt vor den Fenstern auf und ab promenirte, um sich recht betrachten zu lassen, wohl wissend, daß hinter den Gardinen oder irgend einer Thürspalte die Augen der Geliebten nach ihm blickten. Dann trat er in daß Haus, wo er zuerst der "Tante", der Hausmutter, die Hand schüttelte und seinen "Guten Tag" sagte, dann in gleicher Weise dem "Dom" (Onkel) und nun erst der Braut und ihren Geschwistern bis hinab zum Kleinsten in der Wiege.

"Dom" fragte, wie es "bei huis" stehe? und als wir über den Gesundheitszustand eines Jeden Auskunft gegeben hatten, sowie über die Schafherde, das Vieh, die Fütterung, Zucht und den Ertrag, wobei wir unterdessen den Kaffee einnahmen, stand endlich der Freier auf und übergab der Auserwählten die Düte mit "Lachergoot" (Leckerzeug, Confect), die sie lächelnd und erröthend annahm.

Der Augenblick war fritisch, benn hätte sie die Annahme des Geschenkes verweigert, so wäre dies gleichbedeutend gewesen mit einer Abweisung des Antrages oder mit einem sogenannten Korbe.

Eine frohere Stimmung und ein munteres Gespräch löste nun wie ein Zauberschlag die frühere Stille ab und mehr oder weniger beutliche Bezüglichkeiten scherzhafter Art wurden dis zum Abend gewechselt, worauf wir Unbetheiligten uns entsernten, während der Bräutigam eine gewisse Zeit der Nacht in der Borkammer bei der Braut bleiben durste.

Damit biese Beit nicht bis zum Sonnenaufgang ausgedehnt würde, traf die "Tante" eine Borsichtsmaßregel, indem sie mit einer Nadel ein Beichen in die Wachsterze stach mit dem Bemerken, daß sie "aufsitzen" dürften, bis die Kerze soweit zurückgebrannt sei, aber nicht weiter; ein Gebot, das auch von dem verliebtesten Bräutigam respektirt wird.

Randel und Wandel.

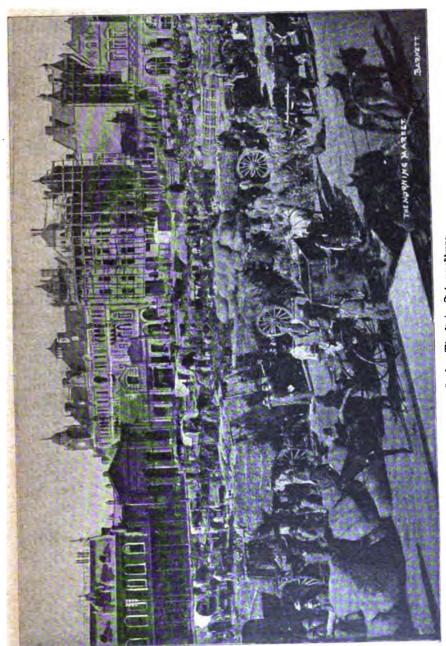
Die Buren halten streng an ihren alten Gewohnheiten fest, betrachten Industrie und Bergwerksbetrieb mit Mißtrauen und erwerben ihren Unterhalt wie ihre Bäter hauptsächlich durch Biehzucht. Alles andere liegt darum auch in den Händen des Ausländers (Uitlanders), und dies verursacht nicht geringe Unruhe unter den conservativen Buren, die zu ihrem Aerger eine Schaar Fremdelinge nach der anderen in ihr Gebiet eindringen sehen mußten.

Dagegen pfuscht ber "Beebur" (viehzüchtender Bur), der auf seiner Werv, fern von menschlicher Hülfe wohnt, in alle möglichen Handwerke hinein und bastelt sich mit den denkbar geringsten Hülfs-mitteln alles mögliche zurecht. Er versteht zu lohen und zu gerben, zu zimmern und zu schmieden; er fertigt das Geschirr für die Zugsochsen, einschließlich der starken, geslochtenen Zugtaue, arbeitet Ledersgeslechte für Stühle, Bänke und Bettrahmen, ja er besitzt sogar eine vollständige Schuhmachereinrichtung und stellt ganz hübsch gearbeitete Schuhe für sich und die Seinigen her. Dem Ackerdau widmet er im Lause des Jahres nur wenige Wochen Arbeit, da er nur für den eigenen Bedarf anpslanzt.

Aber auch die Meyoufrou ist nicht unthätig. Sie leitet das ganze Hauswesen mit sester Hand, strickt und flickt, näht auch alle Rleider und Wäsche für Groß und Klein, bäckt Brot und kocht Seife, etzeres soger über den Bedarf. Die nicht selbst verbrauchte Seise verlauft sie an die Händler (Winkeliere).

Die größeren Kinder helfen bei der Arbeite gleich jedem Arbeiter, b. h. auf der Farm und bei den Heerden, sowie im Laden beim Berkauf von verschiedenen Sachen, hauptsächlich selbstgesertigter Erzeugnisse.

Wie schon in frühen Zeiten in ben europäischen Ländern bie Wessen und Sahrmärkte im Anschluß an die kirchlichen Feste sich entwidelt haben, so ift in Subafrika ber Samstag vor der Abendmahlsfeier ber wichtigste Geschäftstag im ganzen Bierteljahr. Die in ber näheren Umgebung bes Dorfes wohnenben Buren, welche ben Morgenmarkt früh genug erreichen konnen, verfaumen nicht, benselben mit ihren Produtten zu beschicken. Wenn baber um sieben Uhr Morgens die Marktglode läutet, so entwickelt sich ein viel regeres Leben als an anberen Markttagen, und ber Marktmeister, welcher ben Berkauf fammtlicher Probutte auf bem Wege ber öffentlichen Berfteigerung bewerkstelligt, bat seine Stimmbanber einer barten Brobe zu unter-Braftisch, wenn auch Anfangs recht überraschend, ist aber biefes Syftem bes Markthanbels, die Breife reguliren sich burch bas mehr ober minder lebhafte Bieten der Marktbesucher aufs trefflichste. und es fällt bas läftige handeln und Feilschen gang fort. Der Gintauf liegt lediglich den Männern ob, Frauen erscheinen niemals auf bem Martt, und es sieht mitunter recht possirlich aus, wenn Berr Bfarrer A. und herr Dr. med. D. mit bem Gemufetorb am linfen Arm und eine Schöpsenkeule in ber Rechten bem häuslichen Berbe auftreben. Die feilgebotenen Gemuje- und Fruchtforten find von vorzüglicher Beschaffenheit, ihr Dasein verdanken sie bem kleinen Brakrivier. ber auch in ber Trodenzeit spärliches Baffer führt. Oberhalb Mibbelburg ift im Flugbett ein Dam (Teich) angelegt, von wo aus ber Ort burch ein forgfältiges Beriefelungespftem mit Baffer verforgt wird. Bon ben gemauerten Graben in ben Strafen wird es in bie Garten geleitet, ein besonderer Bächter regulirt die Bafferzufuhr und forgt bafur, bag jeber Befiger genau gur bestimmten Stunde seinen Bebarf erhält. Da ber Fluß aber in ber Trockenzeit, nämlich in ben Frühlingsmonaten August bis Dezember, nur eine beschränkte Baffermenge liefern kann, so hat nur eine fest bestimmte Anzahl von Grundstücken bas Recht, bas gange Jahr hindurch Baffer gu Der Werth eines solchen Watererf (Wasserebe) ift baber ungleich höher als ber eines Droogenerf (Trocenerbe), welches zum Bepflanzen fast unbrauchbar ist. In einem Jahre, so erzählte man mir, war die Durre fo arg, daß ber Fluß nahezu troden war und die Bafferzufuhr taum ausreichte, um die Anbflanzungen in ben Garten am Leben zu erhalten. Da fiel es ben Fremben, bie nach



Großer Markt in Johannesburg.

Mibbelburg kamen, auf, baß bie Thurmuhr eine halbe Stunde später zeigte als die Eisenbahnuhr. Fragte man nun, warum benn die Uhr nicht richtig gestellt würde, so bekam man zur Antwort, das könne vor bem nächsten Regen nicht geschehen, benn andernfalls müßten an bemselben Tage, an welchem die Uhr gestellt würde, so und so viele Gartenbesißer von ihrer "Wasserzeit" eine halbe Stunde verlieren, und bieser Ausfall sei genügend, um ihnen gewaltigen Schaden zuzusügen.

Eine Straßenerscheinung, die am heutigen Tage besonders auffällt und große Anziehungstraft ausübt, sind die zahlreichen öffentlichen Bersteigerungen. Wer irgendwie Möbel, Hausgeräth, Bieh,



Dofenwagen jum Martt fahrend.

Konkurswaaren, Grundstüde u. s. w. loszuschlagen hat, wartet damit bis zum nächsten Nachtmahl, dann sind Kauflustige in mehr als genügender Bahl im Ort, und die gebotenen Preise übersteigen oft die ursprüngslichen Ladenpreise nicht unerheblich. Daß in den Kaufläden sich ebensfalls eine enorme Geschäftsthätigkeit entwickelt, ist selbstverständlich; hunderterlei Bedürfnisse sind für die nächsten Monate zu befriedigen, und andererseits haben die Buren ihre Vorräthe an Wolle, Straußensebern, Getreibe, Häuten u. s. w. beim Händler unterzubringen. Es sind oft ganz gewaltige Summen, mit denen hier gerechnet wird, und die Stores eines so kleinen Dorses von kaum 2000 Einwohnern haben eine Größe und beherbergen einen Waarenreichthum, den man hier schwerlich erwartet.

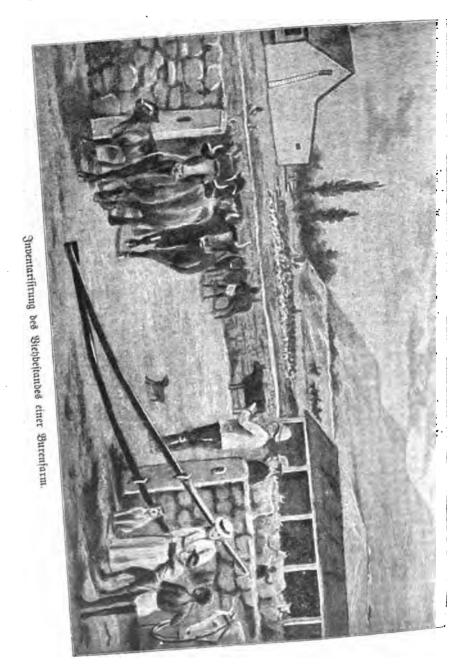
Die Bureaus ber Abvotaten sind an solchem Tage auch nicht leer, benn wenn ber subafritanische Bur auch lange tein so eifriger "Brozeshanel" ift wie sein beutscher Rollege — bie Gerichts- und Anwaltstoften find in Subafrita haarstraubend boch - so tann er boch den Rechtsbeistand nicht ganz entbehren. Dagegen ganzlich unentbehrlich ist ihm der Arzt, der bei jeder Aleinigkeit sofort angegangen wird und zu bem er fein Bertrauen haben murbe, falls er ihm nicht Arzenei in großer Menge und zu hohem Preise verordnete. Die Nachtmahlstage sind für den Arzt eine wirkliche Kraftbrobe, tagüber von früh bis spät ist er von seinen Landpatienten umlagert, so bak er kaum Beit gewinnt, einen Biffen zu fich zu nehmen. Ja, wenn es noch alles Patienten wären! Aber ba ift eines ber zu haufe gebliebenen Kinder ober einer von ben schwarzen Jongens trank ober ein Nachbar fühlt sich nicht ganz "extra" und bat seinem Freund bie Krantheit beschrieben, mit bem Auftrag, bies wieberum bem Dottor mitzutheilen, bamit biefer Rath und Sulfe schaffe. Dabei wird bem schweißtriefenben und nervos abgespannten Iunger Aeskulaps ber Fußboben bes Sprechzimmers berartig voll gespuckt, bag bieses schließlich einem Sumpfe gleicht; ist aber endlich bas schwere Tagewert vollbracht, so werben in ber Stille ber Nacht einige Schod Arzeneien angefertigt. So geht es brei Tage und zwei Rachte hindurch, ebe ber Geplagte endlich jur Rube kommt, b. h. ju feinem täglich gewohnten Dienft zurückfehrt.

Uichzucht.

Eine echt nieberländische Eigenschaft ist die Lust am Wandern und an der schon erwähnten Biehzucht, die noch heute dem Buren am meisten Freude macht und ihm am besten glückt.

Die Karrov bietet dem Buren den besten Grasboden zur Biehmeide. Die Hochebenen sind überhaupt von den Biehzüchtern am meisten gesucht. Die Schafzucht wird fast ausschließlich dort betrieben, die kühlere Jahreszeit ist jedoch den Heerden zu rauh und wasserarm, weshalb der Bur dann seine Farm der Obhut einer seiner Leute überläßt und mit seiner Heerde in das Buschseld wandert, wosselbst auch im Winter (Juni, Juli, August) genügend Gras und Wasser vorhanden ist. Hier hat er entweder einen Unterschlupf oder wohnt in den Wagen und Zelten und liegt der Jagd ob.

Die Heerben sind, nach Schmeißer, an die Züge so gewöhnt, baß sie von selbst aufbrechen würden, wenn etwa die Farmer beim





Bachtpoften ber Buren gegen Gindringen der Rinderpeft.

Abzuge vom Hochfelbe und vor ber Rücklehr auf der Jagd sich versspäten sollten. Dem Reisenden begegnen bei Beginn des Winters ober Frühjahrs oft lange Heerdenzüge, die ohne menschliche Begleitung den gewohnten Weidepläten zuziehen."

Auch von diesem Zweige der Beschäftigung der Buren giebt Kärrström ein Bild, das uns in die Einzelheiten ihres Lebens einführt: Der Bur, den ich am häufigsten besuchte, war ein wohlhabender Mann, der zwei Farmerhäuser besaß, eines aus Stein gebaut auf "Hochveld", d. h. auf der Hochebene, wo er sich mit seiner Heerde im Sommer, d. h. vom September dis Mai aushielt, das andere, kleiner aber gut gebaut im Flachsande, wo er die übrige Jahreszeit verbrachte. Die Einrichtung und Möblirung des ersteren war einsach und aus Pellowoodholz, ohne alle Zierrathen und Luzusartikel. Sosas und Stühle hatten Site aus Riemen und Bochsellen. Diese, die behaarte Seite nach außen gekehrt, dienten zu Ueberzügen und Bodenmatten.

Nebengebäube für das Bieh gab es nicht (nur einen Stall für die Pferde), ihre Stelle vertrat ein mit einer Mauer aus Steinen einzgehegter runder Plat, "Kraal", auf welchem das Melken und die Schafschur stattfand. Der Boden des Wohnhauses bestand aus festzgestampster Erde, mit Kuhdunger direkt vom "Kraal" bestrichen, ein eigenthümlicher Gebrauch zum Schutz gegen die in Afrika so zahlreichen

und schäblichen Ameisen. Diese werben badurch verhindert, in den Raum einzudringen, wo sie in kurzer Zeit alles bis auf die hölzernen Möbel verzehren würden.

Ameisennester, fest aus Lehm gebaut und fast immer mehrere Fuß hoch und mit großem bogenförmigen . Eingang versehen, findet



Ein Riefen-Ameifenhaufen.

man allenthalben, und der Schaden, den sie anrichten, ist nicht unbedeutend. Dennoch ist der Bur ihr Feind nicht. Wo keine Ameisen sind, da ist das Land "sauer" und bietet keine Weide; wo Pferde und Ochsen aber den Boden gedüngt und festgetreten haben, da wird es "stiß", und dann kommen die Ameisen herbei.

Leiber hat in den letzten Jahren die Rinderpest, von Betschuanaland eindringend, der Biehzucht vielen Schaden gethan, so daß man sich im Jahre 1897 genöthigt sah, längs der Grenze einen Meilen langen Zaun aus Stacheldraht zu ziehen und allenthalben Posten zur Abwehr sich etwa annähernder Biehheerden aufzustellen. Mancher Bur ist durch diese Seuche verarmt, jett scheint der Weiterverbreitung ders selben aber glüdlich Einhalt gethan zu sein.

Religiosität.

Das Fundament, auf bem sich die Sitten, Anschauungen und bamit die Thaten der Buren gründen, ift ihre tiese Religiosität.

Auf den Farmen werden große Familien- und religiöse Bersammlungen abgehalten, wo eine der Packbuden als "Gebetshaus" dienen muß. Man kann in solchen Fällen dis fünfzig Ochsenwagen und ebenso viel "Kapccarts" d. h. Gigs mit Burensamilien aus der Rachbarschaft beladen, zählen.

Bir konnen fein besseres Bilb von ben Borbereitungen gum Sottesbienft haben, als burch Wiederholung bes fehr auschaulichen Berichts, ben herr A. Baffarge aus Mibbelburg in ber Kreuzzeitung peröffentlichte. Er beschreibt die Kahrt zu einem Rachtmaal (Abendmahlsfeier), bas alle Bierteljahre gefeiert zu werben pflegt. Midbelburg lieat in Transvaal, etwa 100 Kilometer östlich von Bretoria. Es ist Sonnabend, ber morgende Sonntag ift ber erfte im neuen Bierteljahr und hat daber eine besonders wichtige Bedeutung; benn an ihm findet in ber Reberduitiche Gereformeerbe Rert bie Abendmahlsfeier statt. Darum wimmelt heute bas Dorf von gahlreichen Buren und ihren Familien, von allen Seiten kommen die zweiräberigen hohen Rapfarren mit weißem Salbverdeck hereinkutschirt, und überall herrscht Leben und Bewegung. Der schlichte, streng religible Sinn ber hollandischen Buren macht es ihnen zur unabweisbaren Bflicht, bem viermal im Jahre ftattfindenden Nachtmaal beizuwohnen; nur Krantbeit und nicht zu überwindende Sinderniffe konnen das Weableiben entichulbigen.

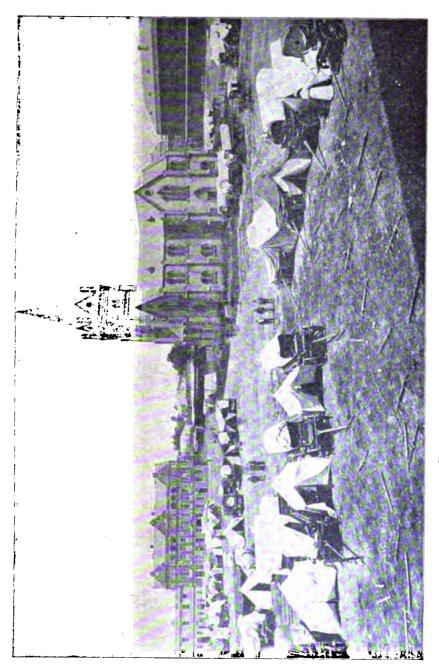
Da die Nachbarorte mindestens eine Tagereise von Middelburg entfernt liegen, haben die an den Grenzen des Kirchspiels wohnenden Buren sechs dis sieden Stunden lang zu sahren, ehe sie das Dors erreichen, und erst am Montag Abend können sie wiederum auf ihrem Plaats zurück sein. Darum hatte man am Freitag die Pserde tagüber im Beld d. h. in der buschigen Karroo, frei herumlausen lassen, der Du Baas (spr. Au Baas, d. i. alte Herr) und seine erwachsenen Söhne



Reifemagen in ber Rarroo.

hatten sich tüchtig in der Wirthschaft getummelt und den Jongens, ben farbigen Anechten, Anweisungen für die Tage der Abwesenheit gegeben. Natürlich würden diese nicht im geringsten befolgt werden, wenn den haldwüchsigen Kindern der Buren nicht gleichzeitig eingesschäft worden wäre, nach dem Rechten zu sehen. In gleicher Weise war die wohlbeseibte Du Brou (sprich Au frau) im Hause besorgt gewesen; sie hatte gekocht und gebacken, einen Vorrath an Lebenssmitteln, Kochs und Tischgeschirr in die Kiste gepackt und vor allem sich überzeugt, ob auch die große Kaffeetrommel reichlich gefüllt war.

Am Sonnabend ganz früh ist die Familie beim Hausgottesdienst mit darauf folgendem Frühstück vereinigt, die Hausfrau und die Männer in schwarzen Kleidern, die Töchter glänzend wie die Pfauen. Bor dem Hause wartet schon der Wagen; Cupido, der Hottentotte, hält mit Mühe die ungeduldigen Pferde beim Zügel. "Stadig (ruhig), Siroop! — Blom!" ruft er den stampfenden Mähren zu. Endlich erscheint die Kamilie auf dem Stoep, der aus flachen Schieferquadern



Pretoria und bie nachtmaalsgäfte mit ibren Bagen.

gemauerten Plattform vor der Hausfront, man besteigt die Karre und packt und rückt sich darin zurecht; zulett der Du Baas, er hat sich erst überzeugt, ob der Kasten mit den Vorräthen und eine genügende Anzahl Havergerven (Hafergarben) für die Pferde hinten sest genug gebunden sind, dann ergreift er Zügel und Peitsche, ruft den Pferden ein kräftiges "vat!" (faßt) zu, und dahin stürmen "Syrup" und "Blume" mit ihrer Last.

Mehrere Stunden geht die Fahrt burch bas flache Belb mit seinem Teppich, ben ber niedrige, gabe Rarrooboden bilbet, zuweilen an einer Blei (Teich) vorbei, kenntlich an dem dichten Grase und den hoben Buschen. Dunkelbraune Rovies (Berge) durchseten die Ebene. ihre Rüge begrenzen die Fernsicht, aber hoch überragt sie ber große. plumpe Granitstock bes Rhenosterberges, ber wie ein Riefenfels bie gange Gegend beherricht. Beif scheint die Sonne vom blauen, moltenlosen himmel nieder, die Luft ift so troden, daß fein bläulicher Dunft bie Kerne verschleiert, auch bie weitesten Berge laffen ihre Umriffe und Falten haarscharf erfennen. Heerden von Schafen und Angoragiegen. Gruppen von Befter (Rindvieh) und Straugen weiben auf ben eingezäunten Rlächen. Die Drahtzäune freugen oft ben Weg, bann muß ber Wagen halten, und einer ber Insassen öffnet bas Bet (Raunpforte). Ruweilen ift ein Sloot, bas ist eine vom Regen tief ausgewaschene Rinne. oder ein Rivier zu paffiren, ber jett nur wenig Baffer führt. Dann geht bas Gefährt erft steil bergab, als wollte es vorn überfallen, und an ber anderen Seite ebenso fteil in die Sohe. In bem tiefen Sand und Grus bes fleinen Bratrivier ift ein Ochsenwagen steden geblieben. und nur mit Muhe fommt bie Rarre in ber engen und schwierigen Baffage an bem Hindernig vorbei. Der Beg zieht fich als gerabe gelbe Linie über das graugrune Beld bin, die Fahrenden gewahren por sich in der Ferne mehrere Staubwölkten, aus benen zuweilen wie ein Segel ein weißer Fleck hervortritt; es find andere Karren mit ihren weißen Halbverbeden, heute fahren fie alle in ber Richtung nach Middelburg, feine tommt entgegen. Endlich liegt bas Biel ber Fahrt por ben Augen ber Nachtmaalsgafte.

Im Westen lehnt sich Middelburg an eine Gruppe Kopjes an, nach den andern Seiten aber blickt es frei in eine flache Ebene hinaus, die ringsum von Kopjes eingerahmt ist; darüber hinaus ragt im Süden der hohe Rhenosterberg. In der weiten graugrünen und gänzlich baumlosen Fläche mit ihrer dunkelbraunen Einfassung von Kopjes liegt der Ort wie eine Bauminsel; man glaubt einen Park vor sich zu haben, so tief versteckt liegen die Häuser im lichten Grün der Bäume,

nur wenige Gebaube find fichtbar. Das Wahrzeichen Mibbelburgs. ber vieredige ginnengefronte Thurm ber nieberbeutschen reformirten Rirche ragt als weißer Burfel über bie Wipfel ber Baumfronen. In scharfem Trabe jagt ber Wagen nun burch die baumbepflanzten icattigen Strafen bes Dorfes, vorbei an ben niedrigen Burenhäusern mit bem Stoeg vor ber Front und ben gemauerten Boors (Baffergraben) por benfelben, porbei an groken Bagrenhäusern, beren Giter bis auf bie Strafe aufgestapelt fteben, und endlich balt bas Befährt por einem mit grunen Laben fest verschlossenen Saufe. Babrend bie mannlichen Insaffen die Pferde ausspannen, haben die weiblichen die Thur aufgeschlossen, die Fensterladen öffnen sich, und nach langer Rubepause herrscht wieder Leben in den vier Banden. Wer von den Buren es irgend fann, besitzt im Orte seiner Rirchengemeinde ein eigenes haus mit allem nöthigen Inventar, woselbst er und bie Seinigen haufen, wenn fie bin und wieber mal "bereinkommen", sonft fteht es aber unbenutt und Icer. Andere suchen bei Bermandten und auten Freunden ober im Logieshuis Unterfunft. In manchen Orten. die zu klein find, um so viele hundert Nachtmaalsaafte zu beherbergen. entsteht an ber Außenseite plötlich ein Zeltlager, und es entwickelt sich hier ein Bild afritanischen Banberlebens, bas an bie Zeiten ber Bortreffer" erinnert, benen bie beiben Burenrepubliken ihr Dafein verdanken.

Mit eingetretener Dunkelheit wird es still auf den Straßen und das geschäftliche Treiben geht zur Rube. Aber in den Bars der Gasthöfe geht es noch laut und lustig zu, da trifft man beim Glase Bhisky oder Dop (Traubenbranntwein) zusammen und nun macht sich das politische Herz Luft. An Rhodes, dem Aartsvyand (Erzseind), wird kein gutes Haar gelassen, Krüger und Dr. Hosmeyr in Kapstadt werden in den Himmel erhoben, und einem etwaigen Dr. Jameson No. 2 ein noch schlimmeres Ende prophezeit als dem ersteren. Endlich mit dem Glockenschlage neun läutet auf dem Markt die Kaffernglocke, nach welcher kein Farbiger bei strenger Straße sich auf der Straße sehen lassen darf. Aber auch bei den Weißen stellt sich um diese Zeit das Verlangen nach der häuslichen Ruhe ein, und eine Stunde später liegt das ganze Dorf in tiesster Stille und im Frieden, die während der langen Nacht durch das Massengekräh der Hähne und lang anshaltendes Hundegebell oft genug gestört wird.

Am nun folgenden Sonntage beim Läuten der Kirchenglocke wandeln die Abendmahlsgäfte in großen Schaaren langsam in gemessenen Schritten und mit halb gesenkten Häuptern, Gesangbuch und Bibel unter dem Arm, zum Gotteshause. Ich habe noch nie einer so würdigen und so tief zu Herzen gehenden Feier des heiligen Sakramentes beigewohnt, wie in der niederdeutschen reformirten Kirche Südafrikas. Der lange, weiß gedeckte Tisch inmitten der Kirche, an welchem man Platz nimmt, der am Hauptende sitzende Geistliche, der Brot und Kelch, einem Nachbar reichend, bei allen Theilnehmern herumgehen läßt, der tiefe heilige Ernst und findliche Ausdruck in den bärtigen, harten Gesichtern der Männer und den sansten Zügen der Frauen, — es ist wie das Bild eines Lionardo da Vinci.

Buren und Eingeborene.

Eine andere Seite ift bie Runft ber Buren, Die Gin= geborenen richtig zu behandeln, inbem sie bieselben einerseits in gemeffener Ent= fernung halten, fie aber gerecht und human behandeln. Sie stehen barin in vollständigstem Begenfat zu ben Engländern, die bie Eingeborenen politisch auf eine Stufe mit stellen, bagegen sich feinen Augenblick befinnen, sie zu Taufenden binguschlachten. Wir muffen biefe Sache deshalb flar stellen. weil man sonst eine der Grundurfachen dieses Krieges nicht verstehen würde.



Raffer im Rriegsichmud.

Der Neger ift viele Generationen in ber Kultur zurück und burch keine Kunst plöglich auf die Höhe der Bildung des durchschnittlichen Weißen zu heben.

Seine natürliche Stellung ist baher bie bes Dienenben; er fühlt sich bann in ber richtigen Weise und befindet sich wohl babei. Die gänzlich mißlungene staatliche Gleichstellung ber Schwarzen in ber nordamerik. Union ist von einer besto tieseren geselligen Nichtachtung und

moralischen Mißhandlung dieser Leute begleitet gewesen.



Nomabifirende Raffern.

So geht es auch in Afrika. Mit Recht fagt Clarn, selbst ein Eng- länder:

"Während der 3 Jahre, die wir das Land besetht haben, sind mehr Unruhen bei den Gingeborenen vorgekommen, als in den 30 Jahren, während deren es die Buren verwalteten. Unsere Gingeborenenspolitik war schändlich!

Als wir das Land übernahmen, war alles in Ordnung. Was aber war vorgefallen, als wir den Buren das Land wieder zurückgaben? Da mußten nicht wir, sondern die Buren anordnen, daß alle Stlaven in Freiheit gesetzt wurden. Damit mußte ein Unrecht, das britische Beamten begangen hatten, gut gemacht werden. Wir hatten in offizieller Form das demüthige Geständniß unserer früheren Beamten, daß in Potschefstroom 800 Schwarze und in Pretoria einige hundert als Stlaven gehalten wurden."

Dieses nahm sich allerdings merkwürdig aus, gegenüber den Bosschuldigungen der Briten, daß die Buren mit den Eingeborenen nicht umzugehen verstehen.

Der Krieg, ber gegen Sekukuni ausbrach, zeigte gerabe bas Gegenstheil, bennoch blieben die Engländer heuchlerisch bei ihrer völlig falschen Behauptung.

Aus englischer Feber stammt folgende Schilderung der damaligen Begebenheiten:

Die Zulus weigerten sich zu sechten. Als am 9. August auf die Widerspenstigen die Kanonen gerichtet wurden, pflanzten sie ruhig und kaltblütig ihre Bajonette auf und riesen den Engländern tropig zu: "Wir können eben so gut sechten wie Ihr!" Und die ehrenwerthen Briten mußten sich von diesen schwarzen Bundesgenossen und vielgeliebten Waffenbrüdern das Wort "Feigling" ruhig gefallen lassen.

Wie selbst die Eingeborenen den Zustand der glorreichen und mächtigen Britannia richtig erkannt hatten und dementsprechend beurtheilten, zeigt folgender kleine Vorfall.

Makropetse, einer von Sekukunis Indunas ober Rathgebern, erging sich in langen Gesprächen über die Macht seines Herrn. Ein Einwohner Lydenburgs erwiderte ihm: "Die Engländer sind nicht wie die Buren; sie haben Soldaten, welche nur da sind, um zu kämpsen, und können Regiment auf Regiment senden, um ihre Flagge zu schützen."

Der alte Raffer lachte und antwortete bem Beißen: "Benn Sekukun bas erfährt, möchte er ohne Zweifel bange

sein vor den Erzählungen, welche Engländer über ihre eigene Stärke und den eigenen Ruhm schreiben. Aber er würde viel mehr Angst vor hundert wilden Hunden haben, als vor Millionen papierener Soldaten." ("But he would feel much more afraid of a hundred wild dogs, than of millions of paper soldiers.")

Setutuni ift, wie Merensty berichtet (Erinnerungen aus dem Missionsleben, Berlin 1888), nur durch erdrückende Uebermacht besieg worden. Nachdem viele Unterhäuptlinge von ihm abgesallen waren, versfügte er blos noch über 4000 Krieger. Dazugegen standen auf englischer Seite 3000 Beiße und 8000 Schwarze. Dazu noch mit weit überslegneren Waffen.

Die Buren waren bis auf wenige furze Scharmugel mit den Gingeborenen stets fertig geworben.

Der ichon erwähnte Herr Rufter bemerkte bei seinem Besuche auf einer Burenfarm:

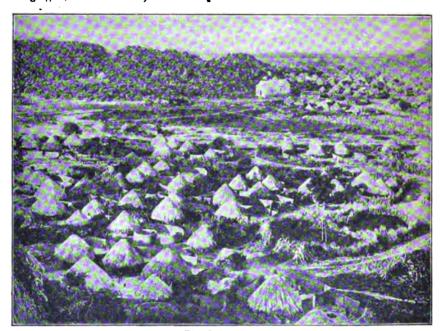
Seine Schwarzen behandelt der Bur streng, aber gerecht. Vor Jahrzehnten soll er ihnen mit großer Willfür, die zuweilen in Despotissmus und Grausamkeit ausgeartet sei, gegenüber getreten sein; davon habe ich jeht nirgends mehr etwas gesehen. Ebensowenig auch von dem Haß, der nach englischen Berichten früher die Eingeborenen gegen die Buren beseelt haben soll. Ueberall fand ich vielmehr ein patriarchalisches Verhältniß, wobei der Bur freilich seinen Herrenstandpunkt sehr start betont. Ein Fardiger darf nie das Voorhuis betreten, sondern nimmt seine Mahlzeiten in der Komphuis (Küche); auch darf er in Gegenwart des Herrn nur sprechen, wenn er gefragt wird. Der Bur ertheilt ihm seine Besehle in sehr bestimmter Form, mit gebieterischer Stimme und Gebärde und leitet jeden Sat ein durch ein nachdrückliches "Pe hoor (ihr hört), Achos! Pe hoor!"

Der Farbige hat hierauf seinem Herrn unbedingt mit "Ya, Baaß" zu antworten; unterläßt er es, so entladet sich ein Hagelwetter von Scheltreben über seinem Haupte, oder es schlägt sogar ein. Wenn man aus den englischen Kolonien kommt, in denen die Eingeborenen ganz "frei" sind, d. h. sich soviel Schnaps kaufen dürsen, als sie bezahlen können, und gelangt nun nach Transvaal mit seiner patriarchalischen "Hörigkeit" der Schwarzen, so ist man im höchsten Grade überrascht. Dort ist der Kaffer ein versoffener, mürrischer, roher, ungeschlissfener Gesell, der alle seine Arbeiten widerwillig thut; hier dagegen ist er voll kindlicher Fröhlichseit, liebenswürdig — freilich zuweilen triechend unterwürfig — und kleißig. Der Eingeborene

weiß es nicht anders, als daß der Bur sein Herr ist, sein strenger Herr vielleicht. Er liebt ihn wohl nicht, aber er ist auch sehr weit entsernt, ihn zu hassen, denn ihm ist es ein Bedürfniß regirt zu werden. So leben Weiße und Schwarze in Frieden zusammen auf der Werv. —

Wie es bagegen die auf englischem Gebiete umberziehenden freien Rafferhorden treiben, schilbert eine andere Feder in folgender Beise:

Wir trasen unterwegs eine Reisegesellschaft an, einen Kaffertret. Die schwarzen Gesellen sind mit Kind und Regel auf ber Wanderung begriffen, etwa ein halbes Dutend Männer und Weiber mit einer



Ein Rafferndorf.

großen Schaar Kinder, einigen Ziegen und mageren Hunden. Alles Hab und Gut tragen die Weiber in Bündeln auf ihren Köpfen, außerbem noch auf ihren Rücken, in Tücher eingeknüpft, die jüngsten Sprößlinge; die Herren der Schöpfung begnügen sich damit, ihr Muskelsystem mit der unglaublich geflicken und lumpigen Kleidungs-hülle und einem Knobkerrie zu beschweren. Dieser Spazierstock bildet wegen seines harten schweren Holzkugelgriffes zugleich eine nicht ungefährliche Wasse und spielt bei den Verhandlungen im Gerichtshof eine recht bedeutende Kolle. Der Ou Baas hält still und fragt die Trekker, ob sie bei ihm Werk doen (spr. duhn) wollten, er habe noch

ein baar Jongens nothig, aber bie faulen Schlingel banken bestens

er. at, 30

en.

ď 13

[:

_

mit einem langgezogenen: Nee, Du Baas! Natürlich, fie haben ja noch einige Ziegen zum Schlachten und auch wohl noch einige Schillinge im Ropfbundel ihrer Frauen, und ehe nicht bas lette Ditje (3 Bence-Stuck) ausgegeben ift, arbeitet ein richtiger Raffer nicht; für ihn giebt es eben nur ein Recht auf Kaulbeit.

Sang biefelben Erfahrungen haben ber Berfasser biefes Buches und seine Landsleute, die in den Substaaten der Union lebten, wiederholt gemacht. Babrend die Reger, die als sogenannte Stlaven auf ben Besitzungen arbeiteten, beiter und frohlich, wohl gekleibet und genährt waren, machten bie in ben Borstädten bes Norbens lebenben Massen schwarzer Menschen, ebenso die auf englischen Rolonien Bestindiens lebenden Schwarzen durchschnittlich einen jammerlichen Gindruck. Truntsucht, Bagabundenthum, Sphilis und andere boje Rrantheiten haben bie Geschlechter allmählich heruntergebracht.

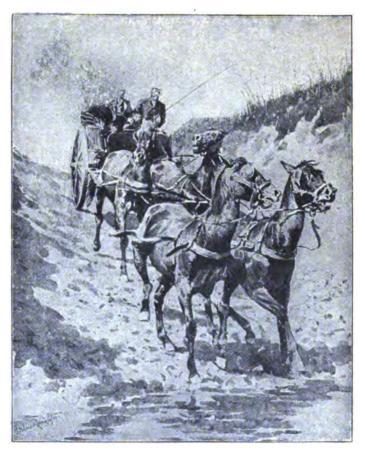
Alle die Leute, die damals so abfällig über die Reger der Substaaten sprachen. Mrs. Stowe mit ihrer abenteuerlichen Legende "Onkel Toms Butte" an ber Spige, fannten bas Leben in ben Substaaten nicht, sonst hatten sie solchen Unfinn nicht schreiben können.

Gastfreundschaft.

Die Buren sind gastfrei gegen solche Fremblinge, die ihre Sprache und Sitten verstehen, aber ein Englander ift auf ihrem "Blat" ober ihrer Karm selten willtommen. Gin solcher weiß bas auch und findet es vortheilhafter, sich z. B. einen "Walesman" zu nennen, ba er barauf gablen tann, bag fein Bur, nicht einmal ihre Richter und Mitglieber ber Behörden wiffen, daß Bales eine englische Proving ift.

Der Schwebe Karrström, ber Transvaal nach allen Richtungen burchwanderte, nach Gold suchte und allerlei Berbindungen anknüpfte. giebt in seinem icon genannten, lefenswerthen Buche folgende Schilberung pon bem Empfange eines Gaftes in einem Buren-Sause:

Ein Gespräch will nach ber ersten Begrüßung nicht sofort in Sang tommen. Der "Baas", wie ber Sausherr von seinen Knechten genannt wird, beobachtet uns icharf, und wir haben ebenfalls Belegenbeit, unseren Birth etwas näher in Augenschein zu nehmen. Ropé (Hausfrau) begiebt fich inzwischen an den "Kettel und Komfore". bas blanke, tupferne Raffeegefäß, bas, über glühenden Düngertohlen bangend, ben gangen Tag tochenbes Baffer enthält, bereitet ben Raffee und schenkt allen in ber Runde eine Schale bes wurzigen Getrankes ein. Run erst kommt bas Gespräch ein wenig in Gang. "Waar gat bie Ry toe? (Wo geht die Reise hin?) fragt der Baas, und daran schließt sich das übrige. Die ganze Unterhaltung dreht sich stundenlang nur um Fragen und Gegenstände, die die sogenannte Boeberei (Buren-wirthschaft) betreffen. "Hoe gat het mede uwe Schaapen?" (Wie geht's



Fahrt durch eine "Drift".

mit euren Schafen?) "Hoe ist die Belb op uwe kommt?" (Wie steht es mit dem Feld in eurem Revier?) So fliegen die Fragen herüber und hinüber.

Im Zeitraum von einer Stunde haben wir uns mit unseren Wirthen angefreundet und sind eingeladen worden, nicht nur über Nacht

zu bleiben, sondern unseren Besuch auf einige Tage auszubehnen. Gaftfreiheit ist Regel unter den Buren; selbstwerständlich wird sie nicht von
allen mit gleicher Borliebe gepflegt. Im allgemeinen aber bietet der Hausherr einem ordentlichen Manne, der auf seiner Werd vorspricht,
einfach und schlicht an, was im Augenblick thunlich ist. —

Eng mit der Biehzucht hängt das Wanderleben der Buren zussammen. Wir heben diesen Zug besonders hervor, weil er auf ihre ganze Lebens- und Denkweise sowie auf ihre Kriegskunst ein helles Licht wirft.

Jeber, der im Ochsenwagen durch die Lande zieht und, "omnia mea mecum portans", dadurch unabhängig von Eisenbahn, Hotel und 1000 Nebenbedürfnissen ist, kann eher als jeder andre seinen Wohnsig verändern, hat mehr wie jede sonst kultivirte Nation sich mit der Mutter Natur und ihren Unbillen verschwägert, weiß besser ohne die Krücken des Luxus und der Kultur sich auch in mißlichen Lagen weiter zu helsen.

Dieser Ochsenwagen ist dem Buren auf der Reise, was dem Seemann sein Schiff, dem Araber sein Kameel, dem Junggesellen sein Hotel, dem Handwerker seine Herberge ist. Stark gebaut auf soliden seiten breitfelgigen Rädern ruhend ist der Ochsenwagen so lang, daß nicht nur die Personen und Reisenden dort ihre Schlasplätze finden, sondern auch das Hausgeräth, Vorräthe u. s. w. mit aufgehoben werden können. Er ist mit einer Plane so hoch überdeckt, daß ein Mann aufrecht darunter stehen kann. Vorne ist die Plane ebenfalls verschließbar, so daß selbst bei schwerem Unwetter die Insassen und beren Gut trocken bleiben.

Sezogen wird solch ein Wagen je nach ber Stärke ber Thiere von 12—20 Ochsen, die entweder an langer Rette oder einem aus Rindleder funstvoll gewundenen Tau angespannt werden und zwar an Jochen, die auf den Schultern der Thiere liegen, wie man solches in Holland, Friesland und Nieder-Deutschland heute noch bemerken kann.

Die meisten Treffer führen noch Zelte mit, unter benen sie bei weiteren Zügen Nachts schlafen. Gewöhnlich begleiten die männlichen Mitglieder die Wagenzüge zu Pferde und benutzen die Zeit der Fahrt bei Tage zur Jagd, um den Mahlzeiten eine Abwechselung zu geben. Durch ihre Gewohnheit auch ihre Herben zu Pferde zu begleiten, bleiben sie im Training des Reitens und Schießens.

Ein Ochsenwagen legt, die Flüsse durchfurthend, etwa 4 Kilometer in der Stunde zurud; doch ist, infolge der Rinderpest, dem Beispiele der Kaplander folgend, schon mehr und mehr der Maulesel als Zugethier zur Berwendung gelangt.



Das Schlachtfeld von Bronthorft Spruit.

Capferkeit.

Der heroische Zug ber Buren erhellt so recht beutlich aus einem Bericht bes Felbcornets Stephanus Roos über ben Sturm auf ben Majuba-Hügel:

"Als wir am Sonntag merkten, daß die Engländer in der That die Spize des Majubahügels beseth hatten, entstand eine große Bestürzung und Aufregung im Lager. Ich dachte bei mir: wenn wir die Engländer nicht sogleich vom Gipfel vertreiben und ihnen erst Zeit lassen, sich zu verschanzen und Kanonen hinauf zu schaffen, so sind wir verloren. Es war keine Zeit noch Möglichkeit vorhanden, sich lange zu berathen.

Ich besteige mein Pferd und jage im Galopp an ben Fuß bes Berges. In größerer und geringerer Entfernung sehe ich auch andere Männer baherjagen. Ich ruse und winke mit dem Hut; dann galoppiren wir bis dicht an den ersten "Afzet" (Felsenvorsprung an dem nördlichen Abhang des Majuba), lassen unsere Pferde in einer Klust zurück und wersen uns hinter dem ersten Vorsprung nieder. Wir waren unserer

zwölf, aber wir sahen noch immer Leute zu zweien ober breien von allen Seiten bahergejagt kommen. Ich ruse und winke mit dem Hut, daß sie alle unter dem Vorsprung sich versammeln. Als wir endlich 40 bis 50 Mann stark waren, sahen wir uns nach Offizieren um. Da waren nur der Commandant Ferreira aus Neuschottsand und ich; ich war damals erst beigeordneter Feld-Cornet. Da sprach ich zu ihnen: "Eine innere Stimme sagt mir, daß wir den Gipfel nehmen müssen, sonst sind wir verloren." Sie antworteten alle, daß dies auch ihre



Die Spige bes Majuba.

Meinung sei. Beiter sagte ich: "Wir müssen hier einander schwören, daß wir den Gipfel nehmen wollen oder fallen." Einstimmig riesen sie: "Wir werden alle dir folgen und zusammen den Gipfel nehmen oder fallen." Darauf sagte ich: "Unser Gott wird uns helsen, und wir werden siegen, denn wir können nicht anders. Es giebt nur eine Möglichkeit, den Gipfel zu nehmen. Wir müssen uns in zwei Hausen theilen: der eine Hausen muß direct zum Gipfel aufsteigen von einem Vorsprung zum andern, und der andere muß die kleinere Anhöhe dort, sinks von dem höchsten Gipfel, zu nehmen suchen. Es kann dann immer der eine durch scharses Feuern den Aufstieg des andern becken."

Ich fragte Ferreira, welchen Saufen er anführen wolle, er erflärte, die fleine Anhöhe nehmen zu wollen. Wir theilten bann die Mannschaft; meiner Schätzung nach waren wir jett 70-80 Mann stark. Ich befahl sobann meinen Leuten: "Gin Teil von euch muß mit mir hinaufflettern bis an ben zweiten Borfprung, ber anbere Teil bleibt bier gurud, um auf die Englander gu ichiefen, wenn fie fich gu weit hervorwagen und uns hindern wollen, ben Vorsprung zu erreichen. Die Engländer beschoffen uns schon jest aus ber Bobe. Es kamen noch immer Leute, Die theils ju Ferreira, theils ju meiner Truppe itiefen. Aber von jest an hatte ich taum mehr Zeit, mich umzuseben. (Die beigeordneten Relb-Cornets D. 3. R. Malan und Stephanus Trichardt waren auch unter ben Stürmern von Majuba. Der Berf.) Ich hatte genug zu thun, meine Leute anzuseuern und ihnen weiter zu belfen, damit ihnen feine Beit blieb, ben Muth zu verlieren. Wir erreichten ben ameiten Borfprung in zientlich furger Reit und ohne Berluft. Erft fpater murbe einer unferer Leute, Johannes Beffer. getöbtet. - Als wir uns hinter bem zweiten Ruppenrand befanden. ruhten wir ein wenig und warteten, bis unfere hinterleute ju uns ftonen tonnten. Wir faben icht, daß Rerreira bereits im Gefecht war, die Englander hatten auch die fleine Anhohe besetzt. Glücklicherweise konnten wir die Englander im Ruden beschieken, mabrend Ferreira von vorne auf fie ichog. Als fie von zwei Seiten Feuer befamen, zogen fie fich schleunigst zurud, benn die Anhöhe bot wenig Dedung. Bahrend wir fo Ferreira halfen, Die Anhöhe zu nehmen. waren unsere hintermanner zu uns gestoßen, und ihrer waren wieder mehr geworden, da stets Leute nachkamen. Ich gab also wieder den= felben Befehl, daß ein Theil ber Leute gurudbleiben und die Englander burch fortwährendes Reuern zwingen sollte, sich hinter bem obersten Vorsprung zu halten, ben wir jett zu nehmen versuchen mußten. Ich jah, bag wir bort harte Arbeit finden murben, benn bort ftanden wir Bruft an Bruft mit ben Englandern, und es hieß fiegen ober fallen. -So war es auch. Als wir aus bem mittelsten Ruppenrand hervortraten, beschoffen une bie Englander heftig. Aber gum Glud hatten Ferreira und seine Truppe die kleine Anhöhe bereits erklommen. und so konnten fie und wieder Luft machen. Go halfen wir uns gegenseitig. Ich sah, bag unfer Gott uns half, und sagte bas auch meinen Leuten, und wir fasten von Neuem Muth. Aber glaubt mir. von nun an ging es heiß ber. Wir mußten auf bem Bauch burch bas hobe Gras hinauftriechen von einem Felsenrand zum andern. Je näher wir tommen, um so heißer wird bas Gefecht. Aber unfere

Nachhut und Ferreira machen ben Engländern fo warm, daß sie nicht wagen, hervorzukommen, um uns gehörig auf's Korn zu nehmen. Endlich erreichten wir ben oberften Rand; ber Gipfel ist oben flach und mit einer Reihe von Klippen besett. Wir tampfen Mann gegen Mann, aber, so zu sagen, ohne einander sehen zu können. Manchmal find die Englander an einer Seite der Rlippe und unsere Leute an ber anderen; manchmal können wir die Läufe ihrer Gewehre seben, und es ist mir noch immer ein Rathsel, daß keiner unserer Leute bier gefallen ift. Unfer gute Gott muß uns bewahrt haben. Jest gieben fich die Englander gurnd, und ihr Schiegen bort auf. Bald jedoch hore ich an bem Gewehrfeuer, daß Ferreira ben Gipfel auf ber anderen Seite erstürmt und mitten im Gesecht ist. Run, bachte ich, ift es Reit, und ich erhob ben Ropf über einen Kelsblock, um jum Gipfel hinaufzuschen; ich erschrat, als ich bie Menge ber Englander ba oben erblickte. Ich buckte mich wieder vorsichtig hinter ben Kelsen und fab erft jett, wie gering die Bahl meiner Leute und wie zerftreut fie mir gefolgt maren. Ja, weiß Gott, in dem Augenblick fant mir ber Muth. Ich bachte: die Engländer fommen und nehmen uns Alle gefangen. Auch mußte ich, bag fle uns mit bem Bajonett angreifen würden, wenn es zum Aeußersten fame. Ich will nicht leugnen, daß ich mich bamals einer Luge schulbig machte; ich hoffe, ber liebe Gott hat mir verziehen. Ich schwang meinen hut und rief laut: "Kerls beran! Schnell, die Englander flieben!" Da fturmen die Rerls zwischen ben Rlippen hervor, die hintersten fommen im Sturmschritt baber, wir stürmen hinauf; ich glaube, wir waren ungefähr 40-50 Mann, und bie Englander etwa 30-40 Schritte von uns entfernt. feuern auf fie, fo start wir tonnen, benn fie waren vollständig ohne Schut, mahrend wir immerhin noch etwas Dedung hatten. Sie geben mit ben Bajonetten auf uns los, aber wir werfen fie zweimal zurud. Gerade als bie Englander jum britten Male auf uns aufturmen. erscheint Kerreira und fällt ihnen in den Ruden. In diesem fritischen Momente hore ich von einer britten Seite fchiegen; Stephanus Trichardt und D. Dalan find herangefommen mit ihrem Sauflein, und jett bekommen die Englander von drei Seiten Feuer. Dabei ift. wie ich glaube, auf feindlicher Seite Colley gefallen. Jest können fich die Engländer nicht mehr halten; es wird ihnen zu heiß, und sie fliehen auf ber anderen Seite ben Berg hinab."

Mit Recht sagt Hofmeyr in seinem trefflichen Buche "Die Buren und Jameson's Einfall": "Ehre, dem Ehre gebühret!" Bon dem Tage, an dem die Buren mit dem Spaten in der Hand die wüste Umgebung



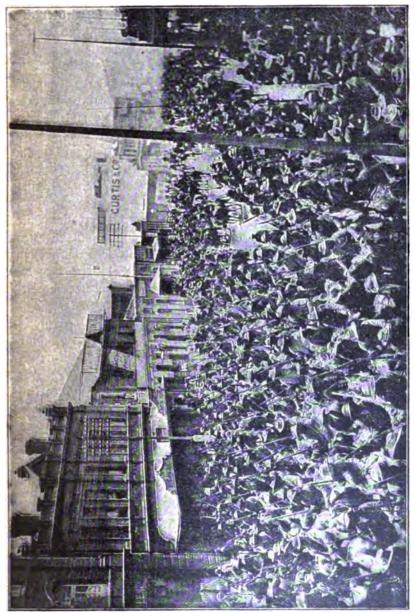
Dentmal für die bei Majuba Hill gefallenen englischen Offiziere.

der Kapstadt in ein Barabies umschufen, bis zu bem Tage, an bem fie mit bem Gewehr im Anschlag Jameson und feinen Freibeutern ein: "Bis hier her und nicht weiter!" entgegendonnerten, baben sie ftets zur Sahne ber Freiheit gefchworen. Buren waren es, bie gur Beit bes Willem und Abriaan van ber Stel gegen Unterdrückung und Ungerechtigfeit fich emporten. waren Buren, bie, als bas englische Joch zu schwer und die Belästigungen burch bie Raffern zu brudend wurden. erst ben Dranje- und bann ben Baalstrom überschritten. Bocht= top, Spitstop und Doorntop find Gebentsteine ihrer Thaten."

Buren und Afrikander.

Die guten Eigenschaften ber Buren, die wir im Vorhergehenden geschilbert haben, sind es benn auch, die den unparteiischen Ufrikandern, welche das Gebahren der Buren und der Engländer vor Augen haben, Sympathien für die ersteren einflößen. Ueberaus bemerkenswerth ist das Urtheil, das der Afrikander Hofmeyr in seinem geistvollen Werke über die Buren abgiebt:

Ich bin weit davon entfernt, behaupten zu wollen, daß die Buren vollsommen oder auch nur besser als andere Bölker seien; sie haben ihre Fehler, ihre Borurtheile, ihre "Charakterecken" so gut wie jeder Stand und jedes Bolk in jedem Welttheil. Aber sie sind unsere Helben. Angesichts der Thaten von Majuba und Doornkop treten ihre Schattenseiten für das Auge des Afrikanders weit in den Hintergrund. Für den Buren gilt wie für wenig andere Menschen der Ausspruch, daß man nicht nach dem Aeußeren urtheilen solle noch dürse. Der Fremde, der in Gile unser Land durchzieht, fühlt sich



Das Burentommando zur Unterbrudung der Unruben in Johannesburg 1896.

leicht vom Buren abgestoßen; er findet seine Aleibung, seine Manieren, seine Gebräuche sonderbar und wenig anziehend. Hat er jedoch sein Bertrauen gewonnen und längere Zeit mit ihm geledt, so wird er einc andere Ansicht gewinnen über diesen einsachen, verschlossenen Mann, der so wenig aus sich zu machen versteht und so wortkarg ist. So sagt z. B. der Engländer F. Selous — der den Matabele jett so energisch entgegentritt — nach zwanzigjährigem Umgang mit unsern Leuten, daß kein Bolk so von Herzen gutmüthig und gastfrei sei, wie die Buren; und J. G. Millais, auch ein Engländer, der jahrelang im "Norden" mit Roelos van Staden verkehrte, nennt diesen einen wahren "Gentleman". In Musit und Gesang, in Kunst und Wissenschaft weiß unser Landmann wenig Bescheid; aber die Tugenden, die ein Volk groß machen — Granitblöcke, auf denen Staaten gegründet werden — besitzt er in hohem Maße.

Wie oft hat nicht schon ber zähe, eigensinnige, conservative Bure seinen unsicheren, allzuschweigsamen Bolksgenossen in den Städten zur Ueberlegung und Entschlossenheit gebracht! Wieviel Afrikaner sind nicht — wenn die Lehren der Geschichte fruchtlos blieben und die tägliche Ersahrung nicht verfing — durch die "alt' Sanaa's und alt' Grietjes" (Namen von Kanonen) der Buren aus ihrer Lethargie aufsgerüttelt worden. Was wäre aus dem Glauben, der Sitte, der Sprache der Väter geworden, wenn die conservativen, starrköpfigen "altmodischen" Buren nicht gewesen wären. Drum noch einmal: Ehre dem Ehre ges bühret!

"Das menschliche Leben besteht nicht aus Worten und Gedanken, sondern aus Thaten", sagt der große schottische Denker Thomas Carlyle. Mit diesem Maßstab dürsen wir unsere Buren messen. Sind sie doch vorwiegend praktisch geartet, Leute, die mehr Werth auf gute Gewehre als auf tiefe Gedanken legen. Ihr Wortschatz ist klein, ihre Sprache schwerfällig; aber sie wissen die Bodenart eines Landes sehr genau abzuschätzen und beweisen sich in der Wahl von Angriffs, und Verztheidigungsstellungen im Kriege als geborene Feldherren. Sie schreiben zwar keine Bücher, aber ihre Thaten stehen im Buch der Geschichte verzeichnet. Sie versassen keine Gedichte, haben aber zu manchem Heldengebichte den Stoff geliefert.

Musikalische Genies findet man unter ihnen nicht, aber bas "Berhaal der Boortrekkers" (die Erzählungen von den Thaten ihrer Anführer) klingt dem jungen Afrikaner wie die schönste Musik.

Wir zählen keinen einzigen großen Dichter noch Maler, Schrifts steller noch Philosophen, Gelehrten noch Entbeder zu ben Unsern —

und doch — haben nicht die Buren zu wiederholten Malen ganz Europa mit Erstaunen und Bewunderung erfüllt?

Dabei wird Niemand ihnen vorwerfen, daß sie in Zeitungen und Zeitschriften ihr eigenes Lob verkündeten, oder sonst Reklame für sich gemacht hätten. Sie sind entweder zu bescheiden dazu oder zu stolz. Selbstverherrlichende Telegramme in die Welt zu schieden, überlassen sie — als einzigen Trost nach einer Niederlage — dem geschlagenen Feinde. Unsere besten und tapscrsten Buren sind, ähnlich den alten Römern, große Schweiger. Präsident Krüger kennt den Werth und die Kunst des Schweigens so gut wie Willem der Schweiger, "der Bater des Vaterlandes" und auch der jugendliche Präsident des Oranjesreistaates weiß seine Worte zu wägen. Der echte typische Afrikaner glaubt an Thaten, nicht an Worte. Unbesungen und unbeachtet hat er wüste Länder urdar gemacht und auf sesten Grundlagen freie Staaten gegründet.

Gerade darum fühle ich mich gedrungen, die guten Thaten und Eigenschaften unserer Buren in ein recht helles Licht zu stellen. Es liegt mir fern, sie auf Kosten anderer Bölker oder gar auf Kosten der Wahrheit zu loben. Wahr will ich unter allen Umständen bleiben und vermeiden, den Rassenhaß ohne Noth zu schüren. Aber die Wahrheit ist ein wunderliches, eigensinniges Ding; zarte Gefühle schont sie nicht, Renschenfurcht ist ihr fremd, sie sucht keine Popularität und wird deshalb von der Welt oft bitter gehaßt. Es erwarte daher Niemand von mir, daß ich nur liebliche Redensarten mache. Anstoß mag ich erregen, sarblos aber kann und will ich nicht sein; mit meinem Volk steh' und fall' ich!

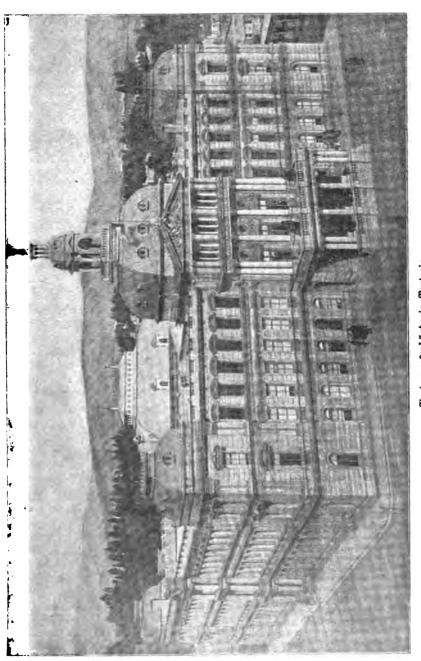
Die Verfassung der Südafrikanischen Republik.

Wir muffen auf diese Materie, obschon sie auf den ersten Blick wenig anziehend erscheint, deswegen eingehen, weil sie den Kriegsgrund oder, richtiger gesagt, den Vorwand zum Kriege den Engländern bot.

Die Verfassung stammt vom 13. Februar 1858 und erhielt am 12. Februar 1889 und 23. Juni 1890 einige Abanderungen. Sie besteht aus 220 Artikeln, von benen die folgenden die wichtigsten und charakteristischsten sind:

- Art. 2. Die Regierungsform bieses Staates foll die einer Respublik sein.
- Art. 3. Sie will von der gebildeten Welt als unabhängig und frei anerkannt und gewürdigt fein.
 - Art. 4. Das Bolt fucht feine Ausbehnung feines Gebietes.

- Art. 6. Sein Gebiet steht für jeden Fremden offen, der sich den Gesetzen dieser Republik unterwirft. Alle, die sich auf dem Gebiete dieser Republik befinden, haben gleichen Anspruch auf Schutz von Person und Eigenthum.
- Art. 8. Das Bolk forbert die größtmögliche gesellschaftliche Freiheit und die Erhaltung seines Gottesdienstes, die Befolgung seiner Verbindlichkeiten, seine Gesessunterstellung, Ordnung und Recht und die Handhabung besselben.
- Art. 9. Das Bolt will keine Gleichstellung ber farbigen mit ben weißen Eingeseffenen zugestehen.
- Art. 10. Das Bolk will weber Sklavenhandel noch Sklaverei in bieser Republik bulben.
- Art. 12. Das Bolk legt die Gesetzgebung in die Hände einer Bolksvertretung, welche aus einem Ersten und einem Zweiten Bolksraad besteht.
- Art. 13. Das Bolf überträgt die Vorlegung und Ausführung der Gesets bem Staatsprasibenten, welcher zugleich die Ernennung aller Staatsbeamten dem Bolksraad zur Genehmigung vorlegt.
- Art. 18. Alle für die Allgemeinheit geforberten Dienste werden von der Allgemeinheit entschäbigt.
- Art. 19. Es wird Preffreiheit zugestanden, doch sollen Drucker und Herausgeber für alle Artikel verantwortlich bleiben, die eine Schändung der Ehre, Beleidigung ober einen Angriff auf Jemandes Charafter in sich schließen.
- Art. 25. Das Bolk verlangt, daß in Friedenszeiten entsprechende Waßregeln getroffen werden, um einen Krieg führen und einem solchen widerstehen zu können.
- Art. 26. Im Falle eines feindlichen Einfalles von außen ist ein Jeber ohne Ausnahme verpflichtet, bei Erlaß des Kriegsgesetzes seine Unterstützung anzubieten.
- Art. 27. Rein Vertrag ober Bündnis mit auswärtigen Mächten ober Bölkern darf angeboten, angenommen und geschlossen werden, bevor nicht der Bolksraad durch den Staatspräsidenten und die Mitglieder des Ausführenden Raad angerusen worden ist.
- Art. 61. Der Staatspräsident wird durch die Wehrheit der Bürger, welche für den Ersten Volksraad wahlberechtigt sind, gewählt und zwar auf die Zeit von fünf Jahren. Er ist nach Ablauf seiner Regierungszeit wieder wählbar. Um wählbar zu sein, muß er das Alter von 30 Jahren erreicht haben, Mitglied einer protestantischen Kirchengemeinde sein und keine entehrende Strase erlitten haben.



Regierungsgebäube in Pretoria.

Art. 63. So lange ber Staatspräsibent seine Geschäfte wahrnimmt, barf er keine anderen besorgen, weber kirchliche Dienste annehmen, noch Handel treiben.

Art. 88. Alle Beschlüsse bes ausführenden Raad und amtlichen Schriftstücke mussen außer von ihm auch vom Staats-Setretär unterzeichnet werden. —

Als wichtigste Ergänzung hierzu bient das Gesetz vom 23. Juni 1890 über die Regelung des allgemeinen Wahlrechts, welches nachstehendes vorschreibt:

Um das Bahlrecht in ber Republik zu besitzen, muß man Bürger sein. Bu bem Zwecke gelten folgende Bestimmungen:

- a. Um Bürger zu werben, muß man in der Republit geboren oder naturalisirt worden sein. Um Wähler zu sein, muß man das Alter von 16 Jahren erreicht haben.
- b. Personen, die nicht in der Republik geboren sind, sondern von auswärts hereinkommen, können das Bürgerrecht erlangen und Bürger werden, wenn sie eine Naturalisationsurkunde erwirkt und den Treueid geleistet haben.
- d. Von auswärts hereingekommene Fremde können zur Naturalisation zugelassen werden, wenn sie den Nachweis bringen, daß sie sich mindestens zwei Jahre hier im Lande wohnhaft niedergelassen und während dieser Zeit den Gesetzen des Landes treu und gehorsam gezeigt haben. Die Kosten der Naturalisation betragen 100 Mark.
- e. Personen, die unter besonderen Berhältnissen von der Regierung zur Naturalisation aufgesordert werden, brauchen keine zwei Jahre im Lande gewohnt zu haben, um zur Naturalisation zugelassen zu werden, und sie brauchen auch keine Kosten dafür zu entrichten. —

Die Mitglieder beiber Kammern (Volksraaden) werden auf vier Jahre gewählt, und zwar besteht jede berfelben aus 27 Mitgliedern, die in 20 Wahlbezirken zu wählen sind.

Verwaltung und Diplomatie.

An der Spiße des Staatswesens steht der Präsident, dessen Amt mit einem Jahresgehalt von 140000 Mt. und einem Wohnungszuschuß von 6000 Mark verbunden ist. Es bekleidet seit 1882 Stephanus Johannes Paul Krüger. Dieser wurde 1882 mit 3431, 1888 mit 4483 und 1893 mit 7881 Stimmen gewählt. Sein

Gegenkandidat war jedesmal General Joubert, der 1183, 834 bezw. 7009 Stimmen erhielt.

Der Generalkommandant erhält 50000 Mark Gehalt. Es ist der jetzt zum dritten Male gewählte Petrus Jacobus Joubert, der seit 1896 zugleich das Amt eines Bicepräsidenten der Republik bekleidet.

Der Staatssetretar bezieht ein Gehalt von 46000 Mark; zwei weitere Mitglieder des "Ausführenden Rathes" je ein solches von 40000 Mark.

Die Republik hat einen ständigen Gesandten in Holland; es ift dies Dr. Wilhelm Johannes Leyds. Ferner unterhält sie Generalstonfule in Amsterdam, Berlin, Brüssel, Lissabon und London; Konsule in Durban, Frankfurt a. M., Funchal, Hamburg, Lorenzos-Marques und Neapel, außerdem Vicekonsule in Berlin und London.

Belgien, Deutschland, England, Frankreich, Holland, Italien, Portugal, die Schweiz und der Kongo-Staat haben Konsulate in Pretoria; Bicekonsule, bezw. Konsularagenten für Frankreich, Holland und die Bereinigten Staaten in Nordamerika befinden sich in Iohannesburg.

Etwas complicirt ift bas Gerichtswesen. Es giebt einen hohen Gerichshof in Pretoria. An ihm find 6 Richter thätig. Jeber Richter verhandelt allein unter Zuziehung einer aus 9 Personen gebildeten Jury. Gegen die Urtheile giebt es keinen Widerspruch.

Ferner giebt es einen rundgehenden Hof, ber im Distrikt Iohannesburg monatlich, in den übrigen Distrikten aber nur zweimal jährlich Sitzungen abhält. Die Richter sind dieselben wie die des "hohen Gerichtshoses", die Jury wird aus 9 an dem betreffenden Orte ansassigen Bersonen gebildet.

Den zweiten Rang nehmen die Landdroftenhöfe ein. Sie haben bei Streitigkeiten bis zum Werthe von 10000 Mark zu befinden und können bis zu 6 Monat Gefängniß und 25 Peitschenhieben bestrafen und Gelbstrafen bis Höhe von 1500 Mark verhängen.

Außerdem sind eine Anzahl von Personen für Uebertretungen und Bergeben mit richterlicher Besugniß versehen. Gefängnisse bestehen in allen größeren Orten; Die Polizeimacht umfaßt 1292 Mann. —

Die innere Berwaltung erfolgt durch Landdroste, deren je einer an der Spize jedes der 22 Distrikte steht; in verschiedenen Bezirken stehen ihm "Distriktrade" zur Seite, die sich hauptsächlich mit den öffentlichen Arbeiten, Wegen u. s. w. zu beschäftigen haben. An der Spize jeder Kommune steht ein Bürgermeister mit einem aus 6 oder 8 Mitgliedern gebilbeten "Raad", nur für Johannesburg besteht seiner Größe wegen ein Rath von 24 Mitgliedern.

Die Finanzen waren bis zum Jahre 1892 ziemlich traurig, und die Ausgaben überschritten die Einnahmen so bedeutend, daß das Land eine Zeit lang seine Schuldanleihen mit 10 Procent verzinsen mußte. Erst durch den Erlaß des "Goldgesetzes", durch welches das Suchen nach Gold freigegeben ist, die Minen aber Staatseigenthum bleiben und die Goldsucher einen bestimmten Theil ihres Fundes dem Staate als Pachtsumme zahlen müssen, ist nicht nur das Gleichgewicht wieder hergestellt, sondern alljährlich auch ein beträchtlicher Ueberschuß vorhanden. —



Dr. Wilh. Joh. Lepbs.

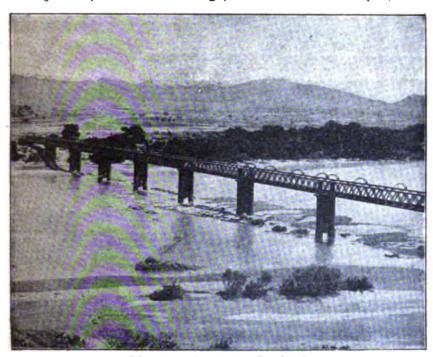
Bas bas Schulwesen betrifft. so befindet sich in Bretoria ein Staatsgymnafium, beffen Unterricht gabelt. Die eine Abtheilung bildet bie Röglinge für bas Studium auf europäische Universitäten aus, die zweite bereitet fie für ben Besuch von Bergwertsichulen, Lehrer = Seminaren ober Land= wirthschaftlichen Sochschulen vor. Auch eine höhere Töchterschule ift 1893 in Pretoria eröffnet wor-Die übrigen Schulen ben. bes Lanbes zerfallen je nach Bedürfniß in Elementariculen. welche Unterricht in Lesen, Schreiben, Rechnen, biblifche Geschichte, Singen, etwas Grammatik und Beimathstunde ertheilen, und bie

Mittelschulen, in benen eine Fortbildung jener Fächer stattfindet und Geographie, Geometrie, Zeichnen, Naturkunde und Turnen hinzukommt. An Staatszuschuß wird für diese Schulen etwa eine dreisviertel Million jährslich verausgabt; die Unterrichtssprache ist afrikanisch-holländisch. Es besitehen außerdem noch eine Reihe von Privatschulen, namentlich englischen.

Posts, Telegraphens und neuerdings auch das Telephonwesen sind für die Bedürsnisse völlig ausreichend organisirt, und das Eisenbahnswesen hat während des letzten Jahrzehnts gewaltigen Ausschwung genommen. Die Aussuhr beschränkt sich auf Gold, Kohlen, Wolle und Häute; die Einfuhr hat in den letzten Jahren kolossal an Umfang

gewonnen und übersteigt an Werth nicht unwesentlich die Ausfuhr, wofür in erster Reihe der Ausbau des Gisenbahnwesens, dann aber auch die Bedürfnisse für den damals schou drohenden Krieg in Betracht kommen.

Immerhin wuchs die Ausfuhr in den letzten Jahren ganz bedeutend: 1895 betrug sie nur 8½ Millionen Kilogramm, im Jahre 1898 sechs Wal mehr, nämlich nahezu 51½ Millionen Kilogramm. Wehr als die Hälfte der Aussuhr ging über das Kapland, mehr als ein Drittel über Lorenzo-Warques und etwa ein Zehntel über Natal. Die Hauptaus-



Gifenbahnbrude über den Dranjefluß.

fuhr besteht in Steinkohle. Im Jahre 1896 wurden 3880, im Jahre 1898 schon 38777 Tonnen Kohle ausgeführt. Die Kohlenaussuhr unterhält schon jetzt in Lorenzo-Warques mehrere Schiffsahrslinien und wird wahrscheinlich eines Tages der Hauptlieferant aller afrikanischen Sisenbahn-Gesellschaften werden. Die Kohlenminen beschäftigten am 1. Januar 1899 391 Weiße und 6901 Neger. Seit 1893 hat sich die Kohlengewinnung sast um das Viersache gesteigert. Neben den Kohlenbergwerten kommen die Diamanten- und Gold-Minen am meisten in Betracht. Auch Kupser-, Silber- und Blei-Bergwerte haben schon eine vielversprechende Entwickelung genommen.

Die Engländer.

England als Kulturträger.

Eins gilt in der ganzen Welt als feststehende Thatsache, nämlich daß kein anderes Bolk die modernen Erzeugnisse der Industrie mit solcher Schnelligkeit über den Erdball verbreitet wie das englische. Nicht nur die Engländer selbst, sondern auch ihre Gegner bezeichnen Albion's Söhne als "Pioniere der Kultur", doch der Historiker muß zu diesem Lobe wehmuthig den Kopf schütteln.

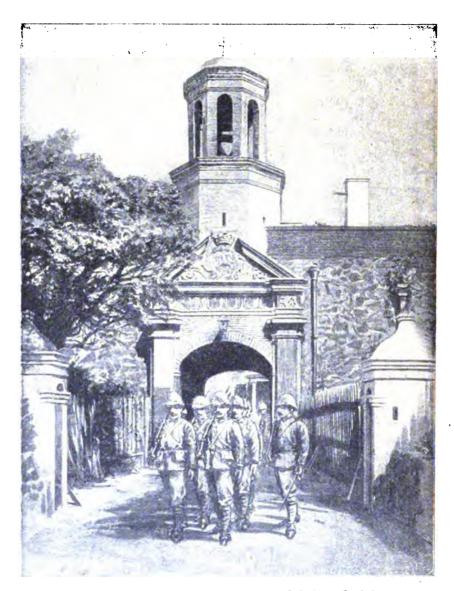
Wer heute die Engländer mit den Iren, den Indern oder den Buren vergleicht, der wird, obschon ja auch die Engländer manchen unangenehmen Zug an sich haben, zweisellos den Umgang mit diesen weit dem Berkehr mit den anderen genannten Bolkerschaften vorziehen.

Der Ire von heute ist ein bestialischerober Geselle, ein verfommenes Subject ohne Edelmuth ober Befühl, ein Raufbolb und Schnapsfäufer. Wer aber hat bas Bolt bazu gemacht? — Schon im fünften Jahrhundert unferer Zeitrechnung murbe Irland jum Chriftenthum befehrt, im siebenten nannte man es wegen seiner Frommigfeit "bie Insel ber Beiligen", etwas fpater zogen irische Monche nach Deutschland und legten bort Rlöfter an, die fich burch Berbreitung von Runft und Bilbung hervorthaten, bann galt es als Bflangftatte ritterlichen Sinnes, endlich entwickelte es fich zu einem blühenden Industrieland, das sich namentlich mit ber Fabrifation von Wollenwaaren beschäftigte und bann? Ja, bann wurde Irland, weil es am fatholischen Glauben festhielt, burch Rriegszüge von England unterworfen, bas Eigenthum foufiscirt, burch Berbot bes Ausfuhrs von Wollmaaren bas Land an ben Bettelftab gebracht, bis schlieflich um bie Mitte bes nun zu Enbe gegangenen Jahrhunderts bie Salfte ber Einwohner weber lefen noch schreiben konnte und ber Nationalwohlftand trauriger als in irgend einem anderen Lande Europas beschaffen war. Seitbem haben sich die Berhältnisse etwas verbeffert, weil bie Balfte ber Iren ausgewandert ift; beute beträgt die Bahl ber in Irland anfässigen Irlander trop verhältnigmäßig ftarfer Bermehrung nicht ganz 43/4 Millionen, während man 1841 faft 81/4 Millionen Einwohner zählte. Aber England hat auch "Großes" geleistet, es hat angeblich über 9 Millionen Pfund Sterling zur Tilgung der durch seine eigenen Waaßnahmen verursachten Hungersnoth beigesteuert, und so viel für das Schulwesen gethan, daß nicht mehr die Hälfte, sondern nur noch ein Biertel der Iren ohne jegliche Schulbildung geblieben ist.

Und Indien? Es gab einst eine Reit, wo bort ber Sit von Bocsie und Kunst war, eine Zeit, wo man es das Wunder- und Marchenland nannte, wo man nicht genug von ben Schäten feiner Nabobs zu berichten mußte. Seute ift bas Finden wertvoller Edelfteine trot ber "geregelten Diamantensuche" eine Seltenheit, bas Silber ift entwerthet, dagegen hören wir alliährlich von dem Auftreten der hungerenoth in größeren Begirten und von Cholera ober anderen ansteckenden Rrantheiten. Merkwürdig! In bem einft fo wohlhabenden Frland, in dem einst so reichen Indien - Hungersnoth! Das find bie Segnungen englischer Rultur! Aber eins hatten wir beinabe vergeffen: früher ftarben bie Opfer ber Hungerenoth, ohne bag man fich um fie fummerte, verlaffen auf ber Strake - heute kommt eine milbe englische Dame, vereinigt ein halbes Dutend Sterbender ober mehr zu einer Gruppe, nimmt eine Momentphotographie auf und fendet sie an eine englische illustrierte Zeitung. Und wenn dann eine englische Diß in der Heimath das Blatt in die Hände bekommt, dann wischt sie eine Thräne aus dem großen schönen Auge - in memoriam fame absumptorum.

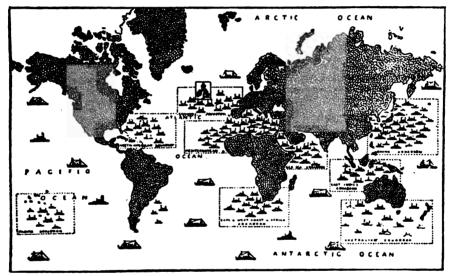
Wie gut und eifrig sie sind, diese jungen britischen Damen! Ein englisches Blatt berichtete kürzlich: Tritt da eine junge Dame frästigen Schrittes an den Oberarzt eines Hospitals in Kapstadt, "Kann ich irgend etwas für die Verwundeten thun?" — "Weiß ich nicht," giebt der alte Marinearzt kurz zur Antwort. Die Dame läßt sich nicht verblüffen, sondern steuert direkt auf ein Krankenbett zu. "Darf ich vielleicht Ihr Gesicht waschen?" — "Ia," sagt der Verwundete, "aber Sie müssen sich deeilen, denn in zehn Minuten ist ärztliche Revision und ich habe noch zwei anderen Damen versprochen, daß sie mich vor derselben waschen dürfen." —

Und wie steht es endlich mit den Buren? Heute ist die ältere Generation berselben thatsächlich ungebildet. Namentlich an der nördelichen und der westlichen Grenze sieht man meist elende Lehmhütten mit Strohdächern, und die Bewohner derselben sind arm und stumpssinnig, und ihre Bedürfnisse beschränken sich auf das Nothwendigste. Zwischen ihnen und den Bauern des Mittelalters ist kein großer



Das Eingangsthor bes alten holländischen Raftells in Kapftabt.

Unterschied. Aber wer trägt die Schuld daran? — Das alte hollänsbische Kastell in Kapstadt mit seiner zwei Jahrhunderte alten Glocke, das heute als Kaserne für englische Truppen benutt wird, die alte Reformirte Kirche, der Botanische Garten mit seinen Baumriesen, der jetzt als Sportplatz für Englands Jugend dient, — diese Sehenswürdigkeiten zeigen uns die alte Kapstadt unter holländischer Regierung. Aber England hat die Einwohner vertrieben, und diese konnten ihre Gebäude nicht mitnehmen, sondern mußten sie den neuen Herren überslassen. Hätte man sie an ihren dann gewählten Wohnplätzen in Ruhe gelassen, so würden allmählich neue Bauten von Bedeutung entstanden



Bertheilung ber englischen See-Streitfrafte. (Rach einer Stigge ber "Worning-Boft".)

sein, aber sie wurden wie ein Wild von Neuem gehetzt und wiederum gehetzt. Deswegen ist das Burenvolk zum Theil verkommen, d. h. wenn wir den sogenannten Kulturzustand als Werthmesser betrachten. Aber ein großer Theil hat sich auch schon wieder in die Höhe gearbeitet, und Transvaal würde bei gleichmäßiger Fortentwickelung in dem nun begonnenen Jahrhundert wieder seine Rolle unter den Kulturvölkern spielen. Sollte es aber in dem ausgebrochenen Kampse unterliegen, sollte es den "Segnungen" der englischen Kultur unterworsen werden, dann werden bald die Diamantselder und Goldgruben versiegen, und die Hungersnoth wird ihr bleiches Antlitz erheben wie in Irland, wie in Indien!

Englischer Eigendünkel.

Es ist, wie wir schon sagten, keine Frage, daß die Engländer den meisten Rationen voraus sind. Ihre Energie, ihre Mannhaftigkeit und ihre guten Sitten sichern ihnen mit Recht in der Geschichte einen hervorragenden Plat.

Allein ihnen fehlt die Schulung, die alle großen Bölker durchmachen mußten, die Last schwerer Geschicke. Sicher auf ihren Inseln hausend, auf denen sie Niemand heimsuchen kann, wohlhabend durch die Ausdeute reicher Kolonien, haben sie die nöthigen Mittel eine Flotte auszurüsten, mit der sich momentan keine Seemacht der Welt messen kann. Diese Fülle von Reichthum, verbunden mit einer in vieler Beziehung nachahmenswerthen Rücksichtslosigkeit hat sie zu absoluten Bezherrschern ihrer Kolonien gemacht.

Allein sie beginnen, die Folgen der nationalen Sicherheit zu tragen. Kein Nationalunglück hat die Bürger dahin gebracht, die Waffenpflicht selbst auszuüben, kein drohender Nachbar zwingt sie zu steter Kriegsbereitschaft, keine nationale Armuth, die Pflugschar selbst in die Hand zu nehmen, so ist der Beginn einer durchschnittlichen Verweichlichung an allen Eden und Enden zu spüren.

Da das Fehlen nachbarlicher Gesahren dem Gemeinwesen eine gewisse Ruhe giebt, so war auch das politische Zusammenrassen des Staates nicht so nothwendig, wie bei Staatskörpern, die wie Deutschsland in dieser Beziehung auf dem Qui vive! stehen müssen. Die frühe Einführung liberaler Einrichtungen zu einer völlig parlamentarischen Regierungsform ist daher für dieses Inselvolk ohne Gesahr und wurde daher auch gesehlich eher angebahnt als in den übrigen Reichen.

Nun imponiert, befonders oberflächlichen Beobachtern, das auf große Wohlhabenheit und bequemes Erwerben sich gründende englische Wesen, ebenso die Entfaltung des Reichthums, der aus Indien oder anderen Kolonien in England zusammengetragen ist, und endlich erscheint vielen politischen Schwärmern die englische Verwaltung als das Ideal staatsmännischer Organisation.

Männer, die tiefer in das Wesen und Treiben der englischen Ration hineinblickten, urtheilten schärfer. So sprach der damalige Minister von Bismarck im Jahre 1864 zum Verfasser dieser Blätter bei längerer Erörterung der Frage einer englischen Intervention im Kriege mit Dänemark ziemlich abfällig über die militärischen Leistungen des Inselvolkes, und auch Generalseldmarschall Woltke hat sich ähnlich nichtachtend über Großbritanniens Politik ausgesprochen.

Die soziale Lage in England.

Ein Schwede, Steffen, sagt gelegentlich des Ansehens, das Englands liberale Staatsaktion bei vielen noch genießt:

Wir können schon jest wahrnehmen, daß die wirthschaftlichen und politischen Fortschrittsschwärmer der 50er Jahre sich über die Art des Segens getäuscht haben, den der "Fortschritt" der Menscheit bescheeren sollte. Die gepriesene und ohne Zweisel überwältigend mächtige moderne Art von Industrialismus und Kommerzialismus hat den Weltfrieden nicht im Gesolge gehabt. Im Gegentheil wurde sie zur mittelbaren, tief in den Sang der Ereignisse eingreisenden Ursache dafür, daß wir nun einen Weltfrieg befürchten müssen, der in der Geschichte der Menschheit nicht seinesgleichen hat — einen Krieg, in den alle fünf Welttheile zusammen hineingerissen werden, und in dem sie die Lebensinteressen ihrer großen Nationen werden auf dem Spiele stehen sehen.

England zwingt der Mitwelt die unangenehme Aufgabe auf, schnellstens und endgültig die Erdkugel in eine Anzahl politisch=kommerzieller "Interessensphären" oder geradezu in 5 oder 6 unförmliche Weltstaatriesen zu zertheilen.

Europa hat 3 ober 4 Großmächte, Asien kaum 1-2, Amerika eine. — Die übrigen Erbtheile sind in der Hauptsache nur "Theilungsgegenstände".

Der John Bull ber Borväter hatte als Baterland Großbritannien. Sein moberner Nachkomme dagegen wird von der Logik der Berhältniffe genöthigt, sich als Bürger von Größerbritannien zu fühlen.

Im laufenden Jahrhundert haben sich die Engländer mehr und mehr zu einer Nation von Stadtbewohnern und Industriearbeitern, von Fabrikanten, Kaufleuten und Buchhaltern verwandelt, die exportiren oder verkaufen mussen, um genug zum Leben zu haben.

Sanz England weist von Jahr zu Jahr banach hin, in dieselbe heikle Lage zu kommen, wie ein großes Fabrik- und Exportunternehmen, bas die Sigenthümlichkeit hat, daß sein Arbeiter= und Komptoirpersonal unvermeiblich anwächst und unmöglich an anderer Stelle Verdienst sinden kann. Das geht, so lange der Absah gut geht und der Markt erweitert werden kann.... Die ganze Herrlichkeit stürzt wie ein Kartenhaus zusammen, sobald ungünstige Veränderungen eintreten.

Schon vor dem Kriege hielten Kenner der britischen Berhältnisse bafür, daß England kaum bundnißfähig sei, sondern sich stets auf seine splendid isolation zurückziehen werde. Sein Haß ist besonders

auf Deutschland gerichtet, weil ihm das auf dem Weltmarkte Konkurrenz macht. Denn John Bull ist in erster Linie Kaufmann und sein größter Fehler als Weltskaatsmann liegt darin, daß er sich fast ausschließlich vom kaufmännischen Instinkt leiten läßt.

Das milbere Shstem, aus den Schwarzen "freie Lohnarbeiter" zu machen, ist der reine Humbug und gründet sich auf die reinste Freibeuterei. Um freie Lohnstlaven zu bekommen, muß man die Menschen in allen Ländern erst von ihrem Eigenthum befreien, indem man sich Land und Heerden der Schwarzen aneignet. Daraus folgt mit milber Nothwendigkeit, daß der Schwarze — ohne daß das Repetirgewehr seine blutige Arbeit in gar zu standalöser Weise fortzusezen braucht — für den Weißen um Lohn arbeiten muß, um nicht zu verhungern. Und damit ist dann die wahre friedliche Zivilisationsarbeit glücklich und nach Wunsch in Gang gebracht.

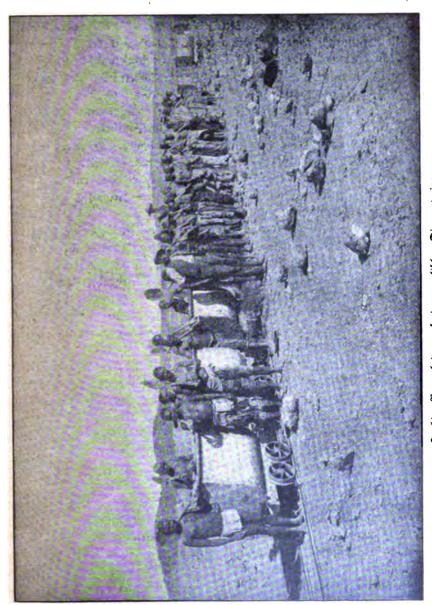
Dhne Freibeutertalent teine Kolonisation im großen Stil.

Afrika wird von großen Aktiengesellschaften zivilisirt, benen die englische Regierung in wohlwollendster Weise das Recht ertheilt, zum Betriebe der Freibeuterei, Negerschlächterei und Lohnsklaverei, Truppen auszurüsten. Jamesons Zug wird darum von den echten Söhnen Albions als ein trefflicher Sport angesehen, zu dem England als hoch über alle Rassen stehend ein Anrecht hat.

Die Engländer stellen in Indien Bahnen und Kanäle für ihre eigenen Interessen her, beanspruchen jedoch für Rechnung ihrer Ingenieure und Beamten so hohe Löhne und lassen diese nach kurzer Dienstzeit sich mit so hoher — von den Hindus bezahlten Pension nach England zurückziehen, daß die ganze Sache, vom hindusschen Standpunkte betrachtet, ruinirend wirkt. — Inzwischen lassen die sparsamen Engländer jedoch die Hindus nicht nur die kostspieligen, durch englische Uebergriffe hervorgerusenen und in rein britischem Machtinteresse geführten Grenzkriege oben im Hindlaha bezahlen, sondern lassen sie auch mit Geld und mit Truppen am Sudanseldzuge in Egypten und Transvaal theisnehmen!

Für die Engländer — vom Pair bis zum Hafenarbeiter — gilt in vollstem Maße der tiefsinnige Moralspruch: nothing succeeds like success, d. h. Nichts ist erfolgreicher als der Erfolg.

Daher ist von einem zielbewußten Streben nach Ausgleich zwischen ber hier völlig demokratischen, dort ebenso völlig aristokratischen Gangart nicht die Rede. Den schlechtesten ererbten Berhältnissen giebt er den Borzug — they work, you know! (Man kommt mit ihnen ja aus!) Wie lange? Danach wird nicht gefragt.



Farbige Bergarbeiter auf einer englischen Diamantmine.

Die englische Demokratie ist beshalb auch in ber That ein verworrenes, oft recht plumpes und inkonsequent praktisches System, vermöge dessen die Engländer sich das Maß von Selbstregierung schaffen, bei dem sie sich wohl zu befinden meinen. Dieser demokratischen Grundlage entspricht keineswegs die große Selbständigkeit der Regierung, denn: "Wer einmal Mitglied eines liberalen oder konservativen Kabinets gewesen ist, wird gewöhnlich in seine oder eine höhere Stellung wieder eingesetzt, wenn seine Partei das nächste Mal wieder ans Ruder kommt. Sie arbeiten dann für die Ihrigen weiter. Die abgegangenen Minister sitzen in der Opposition und nörgeln an den Porteseuilleträgern herum. So lange der Minister im Amte ist, ist er auch absolut und unabhängig.

Es klingt so schön und rührend, daß "das Parlament in Westminster die höchste Behörde für das indische Basallenreich sei". Thatsächlich aber werden die Angelegenheiten dieses Reiches "stets vor leeren Bänken behandelt".

Ja als "oberste Leitung" bes Weltreiches ist bas Parlament zuweilen sogar von negativer Bebeutung; benn seine endlose Redewuth, seine wunderbar schwerfällige Geschäftsordnung, seine Fähigkeit, bie Minister auf tausenbsach unerwartete Weise in Berlegenheit zu setzen, ist für beren heikle Arbeit höchst störend.

Es scheint, daß die konservative Partei in England stetig an Kraft zunimmt — und als ob der Liberalismus eine weit flüchtigere Erscheinung ware als der Konservatismus.

Man könnte ben englischen Konservatismus geradezu einen demokratisch aufgeklärten, seudalkapitalistischen Aristokratismus nennen. Die englische Demokratie hat dafür einen anderen Zug, der ihr völlig eigen ist: Das Berlangen, sich als sozial besser, auf eine für die Selbsteliebe schmeichelhafte Beise sozial von anderen geschieden zu fühlen, ist eine vorherrschende Leidenschaft unter Englands Lohnarbeitern ebenso, wie unter bessen Mittel- und Oberklassen. Diesem Grunde entspringt auch wohl eine andere Erscheinung:

Die verhältnißmäßig friedliche Physiognomie des sozialen Englands scheint nicht daher zu rühren, daß dem Lande tiefgehende soziale Mißverhältnisse... sehlten, sondern daß die Arbeiter weniger weitzgehende Forderungen erheben und die politisch und wirthschaftlich Herrschenden größere Bereitwilligkeit zeigen, Rücksichten zu nehmen und Zugeständnisse zu machen, als das in anderen Ländern der Fall ist.

Der englische Arbeiter ist frei; das nüt ihm aber nichts, ba er in der Gewalt der Arbeitgeber ist; seine Kraft besteht daher nur in der Organisation, Fachvereinigung (Trade-Unions). Er weiß,

baß es keine Theorieen ober Naturgesetze giebt, sonbern baß von Fall zu Fall je nach ben Konjekturen bes Marktes die Lohnverhältnisse zu ordnen sind.

Merkwürdig ist es, daß der englische Arbeiter (im Gegensatz zum deutschen) ein gewisses Snobberthum besitzt. Der Maschinenarbeiter sieht auf den gewöhnlichen Arbeiter tief herab und der Unterschied von 10 M. im Wochenverdienst kann es zwei Arbeitersamilien fast unmöglich machen, mit einander zu verkehren. Am weitesten ausgebildet ist diese Snobbery in den Mittelklassen.

Englische Gentlemen.

Der große Unterschied zwischen Deutschland (wenigstens bem nördlichen) und Großbritannien ist, daß zu einem sogenannten Gentleman bei uns nur matellose, ehrenhafte Vergangenheit gehört. Dagegen ist es und wird man in England schon und nur Gentleman bann, wenn man zu ben reichen goldbesitzenden Klassen gehört.

Unter ben Krämern ist nur ber Großhändler ein Gentleman. Auch Fabrikanten können Gentlemen sein. Bankiers, Fondsmakler, Militärs, Beamte, Juristen, Geistliche und höhere Lehrer sind an sich selbst Gentlemen. Dagegen sind Schriftsteller, Künstler und Bühnenkünstler ebenso wie die Aerzte nur ausnahmsweise als Gentlemen anzusehen — nämlich, wenn sie ihre intellektuelle oder ästhetische Ueberslegenheit über den gewöhnlichen Geldphilister verbergen und ihm im Talent für das Zusammenscharren von Geld ähnlich sind und wie er ein kosispiliges Leben führen.

Die englische Auffassung vom Wesen eines Gentleman bilbet eine eigenthümliche, in Europa vermuthlich alleinstehende Form von Aristofratismus. Als Regel gilt, daß man zum Gentleman geboren und erzogen wird ober es auch nie anders wird als in der theewasserssentimentalen, sozial völlig werthlosen Bedeutung eines edlen Mannes ohne "respektable" Stellung in den Augen des demokratischen Snobberssanatismus.

Hat sich unser Gentleman von reichen Eltern geboren werden lassen, so wandert er in die großen Elementarschulen, die gleichzeitig Bollpensionate eigens für Gentlemen sind. (Kostet jährlich 3000 M. Abgangsprüfungen legt man ihnen als unangenehme Zugabe nicht auf.) Einen jungen Mann durch Pressen bis zum Offizier zu bringen, kostet etwa 17000 M.

Um im zivilen englischen Staatsbienst boch zu steigen, ift es nur nothig, nach Ablegung einer sehr elementaren Prufung bei einer

Behörde als Schreiber einzutreten. Die Universitätsbildung wird auch für Staatsämter immer mehr bei Seite gedrängt und eine Art praktischer Lehrlingsvorbildung an die Stelle gesetzt.

Der Lehrerberuf (nur nicht für Ausländer) ist brüben einträglich. Der Direktor der Schule in Saton soll eine Sinnahme von-90000 M. haben. Die übrigen Lehrer haben 7—11000 M. Sehalt, wenn sie kein Pensionat haben, wenn sie ein solches betreiben, ein Bruttoeinkommen von 80000 M. Der Direktor in Marrow wird auf 145000 M. jährlich geschätzt, von denen 30000 M. das Sehalt bilden, u. s. w. u. s. w.



Gebäude der Consolidated Goldfields of South Africa. Hauptquartier der Unzufriedenen mahrend der Johannesburger Unruhen.

Der lohnenbste Beruf ist, wie überall in ber Welt, ber bes Rechtsanwaltes.

Eine Pfarrstelle zu bekommen ist oft ein reines Handelsgeschäft. Manche Stellen werden vielfach im offenen Markte an den Meistbietenden verkauft.

Das Wort englischer "Komfort" klingt nur gemüthlich, ist aber nichts als eine äußere Dekoration, um ungemüthliche Zustände zu verhängen. Der moderne Engländer ist nämlich kein Freund des Sessigen, sondern mehr ein Streber. Er empfindet einen stärkeren Genuß vom Streben als von der Ruhe. Er reitet und jagt, ergiebt sich bem Reisesport nach bem Pole ober nach bem Aequator, hält Rennpserbe, Rennhunde und Wettsegeljachten, spielt Hazard, trinkt Whisten wie ein Wahnsinniger und unterhält Waitressen gleichzeitig in Ostende, Paris, Nizza, Rom und Neapel—natürlich mit "anständiger" "Heimlichkeit".

Die englische Hausfrau in niederer gesellschaftlicher Stellung spielt in der Küche meist deshalb eine so klägliche Rolle, weil sie sich weit mehr für ihre Vorzimmer interessirt. Sie erklärt die Zubereitung von Speisen für zu beschwerlich u. s. w. "Die Frau des englischen Arbeiters und die der Mittelklasse verachtet die Hausarbeit (Küche), um



3m Beg-River-Gebirge.

sich mit verstärkter Kraft dem sozialen Idealismus zu widmen" u. s. w. Die Landfrau bekümmert sich weder um Hof, noch um den Garten. Daher bezahlt England den französischen (fleißigen) Landbauern jährlich 80 Millionen Mark für Sier.

Der Engländer ist eben in erster Linie praktisch. Seine Langmuth mit schlechten bestehenden Zuständen, sein Konservatismus, sich, so lange noch eine Möglichkeit vorliegt, daran zu halten, sind deshalb unerschöpflich. Ist aber eine neue Wirklichkeit neben der alten herangewachsen, so reißt er lettere mit Rücksichtslosigkeit, ja oft mit gleich großer Unbedachtsamkeit nieder, wie irgend ein sogenanntes revolutionäres Bolk.

Die flache laisser-faire-Theorie hat England besorganisirt. Der Staat ist für ben gegenwärtigen Englander nichts als eine Maschinerie, mit ber viele wichtige öffentliche Angelegenheiten besorgt werben.

Sein Interesse am Großstaat ist selbstsüchtig. Leicht und billig nach Kanada, Reuseeland, Australien und Südafrika auswandern zu können und dort englische Gemeinwesen mit sonnigen, jungfräulichen Wildnissen in der Umgebung zu finden, ein nüglicher und respektabler englischer Bürger bleiben zu können, und dabei wie ein berittener, bewassneter Straßenräuber ("Grenzpolizist") tief im dunkelsten Afrika zu leben, seinem Vaterlande dadurch dienen zu können, daß man Hindus mit der Reitpeitsche in der Hand kommandirt — das sind große und schoe Vorrechte für Wenschen mit dem athletischen Temperament der Engländer.

Die englische Selbstüberschätzung kennt keine Grenzen. Daher sind die Engländer willig z. B. Frankreich und Deutschland von den sie nur belästigenden Kolonien zu befreien, damit diese Länder ihre Kräfte für Kulturaufgaben in Europa aufsparen könnten.

Das englische Talent, ben Zufall fräftig und ked auszunutzen, wiegt bas beutsche Talent, auf bem Wege allseitigen Voraussehens und praktischen Planentwerfens ben Zufall zu besiegen, nicht auf.

Englands militärische und industrielle Großmachtstellung hat sich mit Hülfe des ersten, die Deutschlands dagegen mit Hülfe des zweiten entwickelt. Die deutsche Methode, die moderne, bezeichnet sicherlich eine höhere Kulturstufe, unter anderem eine Vermehrung des menschlichen Selbstbestimmungsvermögens, die Fähigkeit, die Zukunft vorauszusehen und ihr mit Bewußtsein die Gestalt zu geben.

Daß England diese Boraussicht nicht kennt, hat es niemals mehr als in dem neuesten Kapkriege gezeigt, in dem es politisch blind und militärisch unvorbereitet hineinstürmte, in einer Selbstüberschätzung, die ihm den Spott Europas eingetragen hat.

Englische Spekulanten.

Wir werden diese Art von Leuten nicht besser schilbern können, als durch das Lebensbild von Cecil Rhodes, wie es der Schwede Kärrström entwirft:

Die Transaktionen mit den Hubsonminen führten uns u. A. mit einem Manne zusammen, der nicht allein ein ungeheures Bermögen auf den "Kimberley sields" verdiente, sondern auch seinen Namen welts bekannt und hier in Südafrika besonders respektirt machte, nämlich dem Gründer der großen, steinreichen Diamanten-Gesellschaft Debeers, Cecil Rhodes.

Dieser merkwürdige Mann ist der Sohn eines armen Dorfpfarrers und kam vor etwa 13 Jahren als fraftloser und kränklicher Jüngling nach Afrika, um Genesung von einer stark entwickelten Lungenfrankheit zu suchen.

Er fand Heilung und wuchs hier unten als Rolonistenkind mit ber Buchse am Ruden und ber Art in ber Hand auf.

Er und sein älterer Bruder besaßen eine Farm in der Nähe von Kimberley, die sie mit großer Wühe bebauten. Da kam das Gerücht, daß man Diamanten in der Erde gefunden habe, und ein wildes Fieber nach Reichthum ergriff den Geist des jungen Mannes.

Er verließ die Farm seines Bruders mit wenigen Pfunden in der Tasche und warf sich leidenschaftlich in den Wirbel der Speculation, den das Gerücht erzeugt hatte. Je mehr sich das Gerücht bestätigte, um so höher wurde um die Loose in Kimberleyland gespielt. Der Pfarrerssohn wagte ebenfalls seine Pfunde auf der Börse in Kimberley und — gewann.

Er machte neue Ginfage und gewann, gewann fortwährenb.

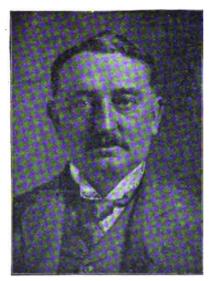
In der kurzen Zeit von vier Jahren kam Cecil Rhodes in den Besitz eines kolosfalen Bermögens, wie man sagt eine Willion Pfund, die er in das Diamantenfelb stedte.

Er brachte Spstem in ben Diamantenumsatz und errichtete Hütten und Faktoreien für die Berarbeitung der Erze. Als die Gesellschaft das Land in Besitz nahm bekam Rhodes freiere Hand, reiste als mehrfacher Millionär nach der Heimath zurück, wo er seine vernachlässigten Studien vollenden und zugleich ein vollständiger Gentleman werden wollte.

Er ging nach Oxford und studierte ein paar Jahr sleißig, bis er einen hübschen akademischen Grad erlangt hatte, wobei die Hand, die früher klug den Pflug geführt und nach Diamanten gegraben, sich nun mit algebraischen Formeln und physischen Problemen beschäftigte.

Ein wenig gunftiges Bilb von bem Einfluß biefer Millionare entwirft F. Reginalb Statham, und wir wollen ihm, da er felbst ein Englander und ein Gentleman ist, jest das Wort geben:

Südafrika ist kein reiches Land. Es giebt sehr Wenige, die mehr haben als gerade ihr Auskommen, und es giebt sehr Viele, die zwar eine gesellschaftlich oder politisch leitende Stellung einnehmen, aber tropdem gezwungen sind, einen fortwährenden Kampf um's Dasein zu sühren. In den Vereinigten Staaten kommt es auf einen oder zwei Willionäre mehr oder weniger nicht viel an. In Südafrika giebt schon der bloße Vergleich mit Anderen dem Millionär eine Bedeutung und ein Ansehen, die geradezu demoralisirend wirken. Diese Gesahr würde noch fortbestehen, auch wenn der Millionär sich selbst genügen und mit Kleinigs

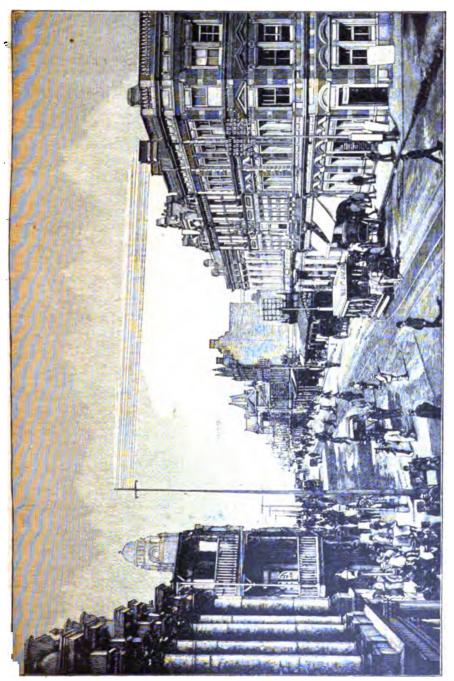


Cecil 3. Rhobes.

feiten, wie etwa mit einer prachtvollen Dampfjacht ober einem glanzend ausgestatteten Saufe in Bart-Lane aufrieden fein murbe. Indek ber typische Millionar in Subafrifa ist leiber mit folden perfönlichen Bergnügungen allein nicht zufrieben. Er nimmt jeden möglichen Bortheil mahr, ben ihm feine Stellung bietet, und er fest alles baran, feinen Ginfluß in jebem Winkel bes gesellschaftlichen und politischen Lebens fühlbar zu machen. alaubt - und leider hat man ibm nur allzu viel Beranlaffung zu biefem Glauben gegeben - bag bas Belb ber Endzweck jedes menschlichen Daseins sei und bak es keinerlei

Moral gebe, die sich nicht gegen Zahlung eines entsprechenden Preises umstoßen lasse. Mit biefer cunischen Ansicht von Moral und ben Grundfagen berer, bie ibm gleichstehen, vereinigt ber typische Millionar von Sudafrita eine vollständige Bleichgültigkeit für die Interessen und Empfindungen seiner Untergebenen. Wer von ihm seinen Lohn empfängt, der barf feinen eigenen Billen mehr haben; ber Arbeiter muß jedes Gefühl moralischer ober politischer Unabhängigkeit unterbruden, wenn er nicht Gefahr laufen will, ohne Grund und ohne Ründigung entlassen zu werben. Dag unter biesen Umftanben berjenige an Ansehen gewinnt, ber fich bazu hergiebt, bie Rolle bes Spions unter seinen Benoffen zu spielen, ift die gang natürliche Folge. Go ift es allmählich gekommen, daß sich Rimberley, wo schon in früheren Reiten ein muftes und liederliches Treiben geherrscht hatte, seit der beruhmten Bereinigung ber Diamantgruben zu einem Orte entwickelt hat, wo moralische Grundfäte und personliche Freiheit nichts gelten und wo bas größte Berbrechen für einen Tagelöhner barin besteht, bag er glaubt, er fonne als britischer Unterthan, ber in einer britischen Rolonie lebt, seine politischen Rechte geltend machen.

Dieses Eindringen ber im Millionar lebendig verkörperten Gelbherrschaft in die südafrikanische Politik ist ein Faktor, dessen Wichtigkeit gar nicht hoch genug angeschlagen werden kann. Es bedeutet das stete Beharren auf dem brennenden und hartnäckigen Wunsche, unge-



Commissioner Street in Johannesburg.

heure Reichthümer mit allen nur möglichen Mitteln rein selbstächtigen Zwecken dienstbar zu machen, ohne jede Rücksicht auf moralische Grundsätze, die dadurch verletzt, und auf die Existenzen, die durch die Weitersverfolgung dieses Wunsches vernichtet werden. Diese lebendige Verstörperung des Mammonismus scheut keinerlei Intrigue, um ihr Ziel zu erreichen: die Tugenden sowohl als auch die Laster der Menschheit werden zu diesem Zwecke ausgenutzt. Wenn der Geist der Baterlandssliebe im Stande ist, die goldenen Segel zu schwellen, so wird auch er vorgespannt und angerusen; wenn die Unterstützung religiösen Empfindens und religiöser Begeisterung zur Erreichung des Ziels verhelsen kann, so werden auch diese Gefühle auf das Schamloseste mißbraucht. Gerechtigkeit gehört in's Reich der Fabel; Wahrheit und Betrug sind gleichwerthige Mächte; Bestechung ist das natürlichste Mittel zur Erreichung kleinerer Ziele.

Die englische Hristokratie und der Krieg.

Ein englisches Blatt macht barauf aufmerkfam, daß alle aristo. fratischen Familien ber vereinigten Ronigreiche bei biesem Rriege betheiligt sind. Seit bem Krimkriege hat England noch nicht wieder eine folche Armee ausgefandt, in ber die Aristokratie so vollzählig gewesen ware. Das exclusivste Corps ber ganzen Armee ist bas fogenannte "Dandy = Cavallerie = Regiment", bes "Prinzen von Bales eigene Königliche Barbe", beren Offiziere sich aus ben vornehmsten Familien refrutiren. Ihm gehören an: Pring Bictor von Schlesmig-Bolftein, ber Entel ber Konigin, ber in dem Ril-Relbjuge bes vorigen Jahres Lorbeeren erntete. Pring Francis von Ted, ber Bruder ber Herzogin von Pork, ber mit seinem Dragoner-Regiment ebenfalls in ber Front steht, ber Sohn bes Premier-Ministers Lord Ebward Cecil Salisbury, ber im vorigen Jahre in Omburman Lord Ritchener's Abjutant war und jest bem Oberften Baben=Bowell bei Mafeking zur Seite fteht, zwei Sohne von Lord Landsdowne, Sohne ber Bergoge von Buccleuch und Portland, ber Earl of Shaftesbury u. A. an. Der jungste Sohn bes Carl of Derby ift Leutnant in bemfelben Regiment. Sein Bater, Lord Stanley, war bekannt als General-Souverneur von Kanada von 1888—1893. Sein Ontel, ber verstorbene Lord Derby, unterließ es, als er Minifter war, die Rechte der Suzerenität in der Konvention von 1884 genau festzuseten, was von der Regierung Transvaals als Anerkennung der vollständigen Unabhängigkeit ber Republit in ihren Beziehungen nach außen wie nach innen aufgefaßt wurde.

Ein anderes "Dandy-Regiment", das schon an der Grenze den Angriff der Buren erwartet, sind die "neunten Ulanen", das Regiment der Königin, das unter seinen Offizieren Repräsentanten vieler Familien vom höchsten Adel und außerdem von einflußreichen Landsamilien zählt, die zwar ohne Titel sind, deren Güter aber seit Generationen in ununterbrochener Reihenfolge in Yorshire, Devon und Kent in denselben Händen sind. Der Oberst, General-Major Sir William Drysdale sührt eine Division, und Oberst-Leutnant Bloomfield Gough ist für ein hohes Commando außersehen. Lord Douglas Compton, ein Bruder des Marquis von Dufferin, Lord Frederick Temple Blackwood sind jüngere Kairssöhne, die in diesem Regiment eine Molle spielen. Die Ramen Gordon, Campbell und Cavendish sind ebensfalls darin vertreten.

Es ist erklärlich, daß die jungen Leute gern da sind, wo die Waffen klirren! Ein gutes Zeichen für die Familien, in denen solch ein Sinn herrscht.

Auch die Frauen der Aristokratie betheiligen sich an dem Kriege. Sine Tante des jetzigen Herzogs von Marlborough, Lady Sarah Wilson, will sich als Krankenpslegerin zu ihrem Gatten, Hauptmann Gordon Wilson begeben, der mit Oberst Baden-Powell bei Maseking ist. Ein typisches Beispiel eines Soldaten aus der vornehmen Gesellschaft, der als General zur Kapstadt geschickt ist, ist Sir F. Forestier Walker vom Regiment der "Guardsmen", ein Liebling der Gesellschaft. Lord Methwen von demselben Regiment empfängt einen Divisions-Beschl. Unter den Brigadiers befinden sich noch der hon. Neville Lyttelton, ein Bruder von Lady Frederick Cavendish, der intimen Freundin der Gladstone's, und General-Wajor Wauchope, der ein Wahlgegner des verstorbenen Staatsmannes in Midlothian war.

Merkwürdig ist wie die Gegensäte in England sich oft unvermittelt gegenüber stehen; während hier die Barmherzigkeit den Anstoß giebt, sieht man auf andern Stellen die ganze Roheit der britischen Ländersucht.

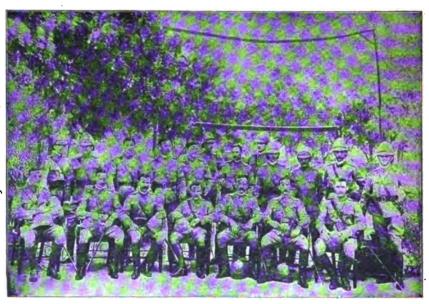
Englische Kriegsführung in Südafrika.

Wenn die Briten in ihren Auslassungen über die politischen Endziele des Kap-Krieges fortwährend davon sprechen, wie sie der falschen Behandlung der Sinwohner durch die Buren Sinhalt gebieten muffen, so ist dieses eitel Heuchelei.

Ueber die humane Art der Briten, die Einwohner zu behandeln, erzählt von Wernsborff in seinem Werke: "Ein Jahr in

Rhobesia" folgendes: Die Truppen waren ausgezogen und hatten ben Kampf gegen die Mashonas begonnen. Das Feuer hörte auf und die Mashonas zogen sich ofsenbar in den Hintergrund ihrer Höhlen zurück.

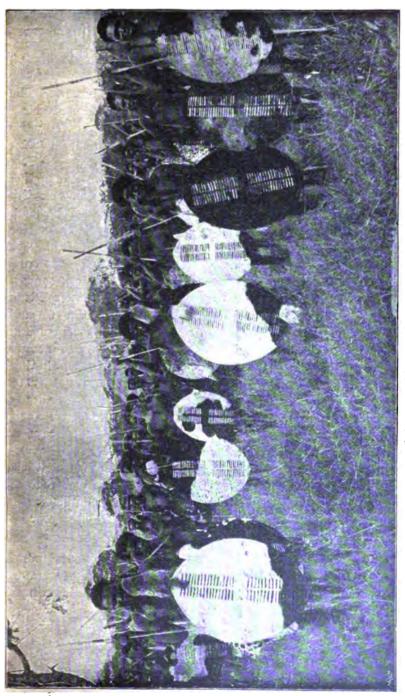
Jest begann die Ueberwachung von unserer Seite; jedes Pikett hatte eine bestimmte Entsernung zu beobachten. Das erste Wesen, das wir von seindlicher Seite erblicken, war ein scheußliches, triefäugiges, altes Weib, mit Krallen wie ein Raubthier, das unvorsichtiger Weise seinen Bau verlassen hatte und von den schwarzen Troopers gefangen wurde. Sie war nur mit einem Schurz von Wildhaut bekleidet.



Das Difigiertorps ber neunten Ulanen. (Rac einer photographischen Aufnahme bon Army and Ravy.)

Sie wurde, da es nicht anders möglich war, gefesselt, und vor Major Gosling geführt, der sie durch Kapitän Brabant auffordern ließ, als Dolmetscherin mit ihrem Bolke zu dienen. Da sie sich energisch weigerte, hielt ihr Major Gosling seinen Revolver unter die Rase, worauf sie in die Knie sank und sich zu allem bereit erklärte.

Nachdem ihr Kapitän Brabant in ihrer Sprache aufgetragen, sie möge im Namen der Chartered-Company, (also einer Kaufmanns-Firma), ihren Stamm auffordern, die Höhlen zu verlassen, ging sie in Begleitung zweier Troopers zum Haupteingange und schrie ihren Auftrag mit gellender Stimme hinein, nämlich:



Bulufrieger ruden gum Angriff vor.

L Theil, Geichichte.

Es folle ben Frauen und Kindern im Falle ber Uebergabe Gnade zu Theil werben, mahrend die Manner ein gerechtes Urtheil erwarte.

Man hörte auch, daß ihr geantwortet wurde, es blieb aber dann Alles ruhig und erfolgte nichts weiter hierauf.

So blieb nach einer langeren Wartepaufe nur bas lette Mittel übrig - fleine Dynamitbomben in ben Eingang ju fchleubern, bie mit nicht geringem Getofe erplobirten. Rachdem biefes Erveriment zweimal wicberholt mar, tamen eine Monge Beiber mit Kindern auf bem Rücken. Mädden und größere Rinder gitternd und halb geblendet an bas Tages-Diefe wurden nun fogleich nach bem befestigten Lager geführt, und ihnen ein Blat mit Dornen eingegäunt angewiesen und als Erstes Moblis zur Bereitung ihres gewohnten Mables gegeben. Dabei ichienen fie fich bald gang mobl zu befinden. Doch zu unferen Sohlenbewohnern gurud! - Gine ber schwarzen Frauen wurde nochmals zu ihnen geschickt, um fie zur liebergabe aufzufordern, aber Alles umfonft! - Es erfolgte überhaupt feine Antwort, wie unsere Offiziere es auch von vornherein nicht anders erwartet hatten, benn es ist gang befannt, baf ber Schwarze ftier auf feinen einmal gefaßten Entschluß besteht; sobann hatten bie Frevler auch nicht ben Muth, fich freiwillig ber Buchtigung zu ftellen, von ber fie genau wußten, bag fie icharf ausfallen wurde. (Die armen Teufel!) Oberft be Moulin zog feine Uhr heraus und nach Ablauf einer Biertelftunde ber gegebenen Frist ertheilte er ben Befehl, mit bem Sprengen burch Dynamit anzufangen. Bu biefen Sprengarbeiten mar eine gang befondere Abtheilung bestimmt, die unter Befehl bes Rapitan Harding und des Leutnants Faltun ftand. Ich gehörte nicht bazu, man hatte mir einmal zwei Packete Dynamitpatronen zu tragen gegeben, ich ftolperte damit und fiel auf die Rnie - hatte ich nicht die Beiftesgegenwart beseifen, die Sande boch zu halten, fo mare beim Sinwerfen ber Batronen großes linglud entstanben. Ich murbe also als zu ungeschieft zurückgestellt, und es war mir fehr lieb, nicht bei biefer zwar nothwendigen, aber graufamen Magregel helfen zu muffen.

Zwei Kisten mit Dynamit zu je dreißig Pfund wurden burch eine sogenannte Minutensunte verbunden, an der man berechnen konnte, welch ein Zeitraum zwischen dem Anzünden und der Explosion liegen mußte Nachdem zuerst noch einige Salven in den Eingang der Höhle gegeben waren, um die Wilden zurück zu drängen, wurden die beiden Kisten Dynamit, soweit es anging, hineingeschoben und die Lunte angezündet, worauf sich Alles so schnell als möglich hinter Deckung in Sicherheit brachte.

Mit schauerlicher Spannung erwarteten wir die nächsten Augenblick! — In wenigen Minuten erfolgte die Explosion mit donnersähnlichem Krachen, man sah Theile von Felsblöden, Gebüsch und Sand hoch in die Luft fliegen. Dann war Alles vorbei, und wie es uns bestohlen worden war, eilte jedes Pikett nach der ihm zugewiesenen Stelle, um das Entweichen der Washonas aus den anderen Höhlenausgängen zu verhindern. Es gelang auch, einige Männer gesangen zu nehmen, welche berichteten, daß der Luftbruck in der Höhle ein furchtbarer gewesen sei und viele dadurch verwundet oder getödtet worden waren. Tropdem verließen die Ueberlebenden nicht die Höhle. Unsere Führer sahen sich also gezwungen, dieses Experiment mehrmals am Tage zu wiederholen, dis man nach einigen Tagen annehmen mußte, daß von den Höhlenbewohnern, die doch wohl einige Hundert Köpse zählen mochten, keiner mehr lebend war. Ein furchtbarer Leichengeruch gab uns balb auch die Gewißheit davon."

Das ist die samose Art der Kultur, die die Chartered-Company und Herr Cecil Rhodes dort ausübten, und obendrein entrustet sind, das die Buren die Bewohner nicht sanstmuthiger anfassen.



Johannesburg im Jahre 1885.

Ceben und Creiben in Südafrika.

Bodenbeschaffenheit und Klima.

Unsere Leser werden nicht verlangen, daß wir an dieser Stelle langathmige Berichte über die physische und politische Geographie Südsafrikas bringen, zumal dort, wie überall in der Welt, Berg und Thal, fruchtbare und unfruchtbare Gegenden mit einander abwechseln und das, was zum Verständniß militärischer Operation zu wissen nothwendig ist, ohnehin schon am betreffenden Ort besprochen werden muß.

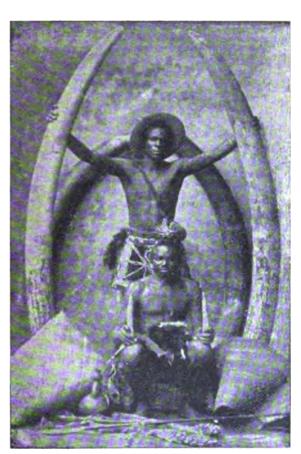
Es möge daher die Angabe genügen, daß die vier uns in erster Reihe interessirenden Staaten, nämlich Kapland, Natal, Transvaal und Dranje-Freistaat einen sehr gebirgigen Charakter haben. Es handelt sich um eine krystallinische Gebirgssormation von großer Ausdehnung, die mit unzähligen Schollen horizontaler Sandsteine bedeckt ist, deren Bildungszeit zwischen Karbon und Jura siegt. Die Bevölkerung Kaplands seht sich aus über 377000 weißen und vielleicht 650000 farbigen Leuten zussammen. Natal hat 50000 Weiße und etwa 500000 Farbige, Transvaal 300000 Weiße und 800000 Farbige, der Oranje-Freistaat 65000 Weiße und 75000 Farbige.

Das Drachensteingebirge ruft in verschiedener Beziehung eine Scheisbung der Temperaturverhältnisse in Südafrika hervor. Im Süden dieser Bergkette, welche den Norden des Kaplandes durchzieht und in ihrem nordöstlichen Ausläuser die Grenze zwischen Natal, Oranje-Freisstaat und Transvaal bildet, ist der Sommer trocken und der Winter (Mai die September) naß; im Norden dagegen regnet es im Sommer, und der Winter ist trocken. In letzterem herrscht meist klares Wetter und am Tage eine Temperatur von 80--90 Grad Fahrenheit, während es Nachts so kalt sein kann, daß im Schlaszimmer das Waschwasser mit einer dünnen Sisschicht bedeckt ist.

Im Süden der Gebirgskette grünt namentlich der Weinstock, aus bessen kleinen süßen Trauben der berühmte, seurige Kapwein gewonnen wird; im Norden berselben gedeiht die Wassermelone, welche besser als jedes Getränk den Durst löscht.

Eines der größten Uebel, namentlich in den Republiken, ist der Mangel an Wasser. Es vergeht oft lange Zeit, bevor Regen fällt, und kleine Flüßchen, Spruiten genannt, trocknen zuweilen ein. Selbst in den größeren Strömen giebt es allenthalben Uebergänge, "Driften," durch die man waten kann, doch muß man den Weg genau kennen, da sich oft in nächster Nähe derselben tiese Löcher befinden. Ein Ort, der eine Quelle

besitt, tann sich alüdlich schäten, zumal da es meist gelingt, in der Rähe weiteres Waffer zu finden und Brunnen zи bohren. Manche Ortschaften erhalten ihr Bafjer aus Tümpeln, "Spannen," b. h. fleinen Boben= fentungen, in benen 'das Regenwaffer zujammenläuft und darin stehen bleibt. Anderwärts muß man an der nie= brigften Stelle eines Thales Dämme errichten und bort das Regen= und Bergwaffer auf= fangen. Es giebt derartige fehr große und toitivieliae Danime, welche bie Ortschaften in weis tem Umfreise mit



Die größten und die fleinften Glephantengahne Afritas.

Baffer versehen; ja die meisten Orte sind deswegen gleich in einer Thalmulbe angelegt.

Ein paar Worte über die Thierwelt mögen den Abschluß geben. Als die Hollander nach Südafrifa kamen, waren Raubthiere, wie Löwen, Tiger, Panther, Wölfe, Honnen und Leoparden in außerordentlicher Zahl

verbreitet, doch murben sie durch Büchsenknall verhältnigmäßig schnell vertrieben; außerdem gablte bie Oftindische Rompagnie für jedes erlegte Raubthier eine Bramie. Seute find Lowe und Spane nur noch im Norden Transvaal's zu finden, die übrigen Raubthiere find fast ganz verschwunden. Ebenso ift von Elephanten, Nashörnern und Giraffen, beren Bahl einft Legion war, nur noch in Rhobefia etwas zu finden: fühlich bavon giebt es beren taum noch. Die Antilovenheerben, bie noch vor einem halben Jahrhundert in Schaaren von Tausenben am Baalflusse zu treffen waren, sind wie bie Gemsen schon start gelichtet. ben ftillen Stellen bes Limpopo und an ber Tugela find Krokobile noch in ziemlicher Menge zu finden, und es ift nichts Seltenes, baf trinkende Rinder von diesen machtigen Amphibien ins Baffer geriffen werben Straufe kommen noch in großer Angahl vor, ebenfo Affen und Schlangen; unter ben letteren auch die fehr giftige Buff-Obder und ber schwarze Ringhals. Von ben zahlreichen Ameisen haben wir schon gesprochen; es bleibt nur noch zu erwähnen, daß ihre Feinde, namentlich das Erdferkel, ebenfalls in großer Rahl zu finden find

Wir wollen mit einem Bilbe Livingstone's schließen, in bem er ben belebenden Einfluß ber Regenzeit auf die niedere Thierwelt schilbert:

Dipriaden wilder Bienen find vom Morgen bis zum Abend geschäftig. Manche Afazien besitzen eine besondere Anziehungsfraft für eine Raferart, mabrend die Balme andere anlockt, sich in ihren geräumigen Blättern zu versammeln. Insetten aller Gattungen find jest in voller Rraft; glanzenbe Schmetterlinge flattern von Blume ju Blume und scheinen nebst ben fleinen reizenden Sommervogeln, welche bie Rolibris Südameritas und Beftindiens vertreten, nie mube zu werben. Mengen von Ameisen sind emfig beschäftigt, nach Jutter zu jagen ober es im Triumphauge heimautragen. Die Winter-Bugvogel, wie die gelbe Bachitelze und ber braune Drongo-Bürger, find fortgezogen, und andere Gattungen find angefommen. Der braune Milan lagt fich mit feinem Pfeifen, bas bem einer Bootsmann-Pfeife ahnelt, ber geflecte Rudud mit einem Rufe wie "Bula" und die Mandelfrahe nebst bem Nashornvogel mit ihren lauten Tonen von Zeit zu Zeit beutlich horen, obgleich die rauhe Musik eigenthumlich gedämpft wird durch die Masse lieblicher Tone, die aus schlagenden Rehlen stromen, so daß die südafrikanische Weihnachtszeit einem englischen Maitage gleichkommt. Manche Bogel aus ber Wintergattung haben ihr braunes Wintergewand bei Seite gelegt und erscheinen in einem beiteren Sommeranzuge von scharlachroth und pechschwarg; andere find vom grun jum hellgelb übergegangen, bas burch schwarze sammetartige Fleden geziert ift.

Diamanten.

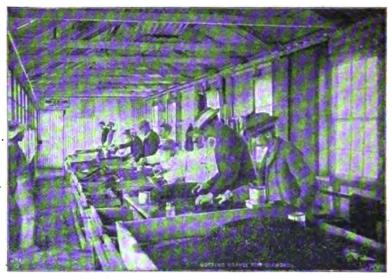
Das ruhige Transvaal und seine Nachbar-Republik erhielten ein neucs Ansehen und für Britannien eine neue Anziehungstraft, als der Boden außer Gras und Korn noch Diamanten und Gold in Fülle bot, und damit ein Strom der Einwanderung und ein Geist ödester Geldgier in die Republiken einströmte. Engländer, Franzosen, Deutsche und Russen, unter letzteren besonders Juden, bevölkerten plöglich alle Plätze, an denen möglicher Weise Gold zu sinden war und brachten einen Pöbel von Goldssuchern und Bucheren mit sich, der ekelerregend war.

Mitten in dieser Alles fortreißenden Spidemie, die England mit dem Ramen "Kultur" beehrte, hielt sich ein Volk im Großen und Ganzen rein und unangetastet, vornehm in edelster Bedeutung des Wortes, und das war das Volk der Buren. Und die Geschichte wird einstens ihrer Haltung in dieser Zeit hohe Gerechtigkeit widerfahren lassen, denn hier war echte moralische Selbstbeherrschung zu finden, die hoch hinausgeht noch über kriegerisches Heldenthum.

Der erste Diamant wurde 1857 in Griqualand von einem Kaffer gefunden. Die eigentliche Ausnutzung begann 1871 und es wurden namentlich am Baalfluß bei Klipdrift, Pniel, Hebron, Dutoitspan, Fauressmith und Kimberley ganze Diamantenselber gefunden.

Für einzelne Glückliche war damals thatsächlich die Gelegenheit vorshanden, im Ru ein reicher Mann zu werden. Ein Irländer, der 1874 ohne alle Mitel nach Kimberley kam und die Arbeit auf eigene Rechnung begann, sand schon nach wenigen Stunden einen Diamant, für den ihm die Bank 75000 Francs zahlte, und dieser Glückliche zählte bald darauf zu den vornehmsten Grubenbesitzern und südafrikanischen Millionären. Hingegen haben die großen Unternehmungen meist nicht sofort einen so bedeutenden Nuten gebracht, als vielsach angenommen wurde. Die große Diamantmine bei Jagerssontein, eine der berühmtesten in Südafrika, wurde 1869 angelegt, brachte aber erst im Jahre 1885 Nuten. Heute ist ein Kapital von 20 Millionen Mark dort angelegt, das sich in den letzten Jahren mit nahezu 20 Brozent verzinst hat.

Die wichtigste Frage, die aber heute noch nicht gelöst ist, ist die, wann die Ergiebigkeit der Minen nachsassen wird. Die Grube von Kimberley ähnelt einem Trichter, dessen obere Dessenung einen Durchmesser von etwa 400 Fuß hat. Wan ist jest auf eine Tiese von nahezu 1500 Fuß gelangt und es hat sast den Anschein, als setze sich an den oberen Trichter ein zweiter in umgekehrter Form an, und, wenn dieses der Fall sein sollte, dann sind die Aktionäre, deren Kapital sich jest in



Sortirung bes Sanbes auf Diamanten.

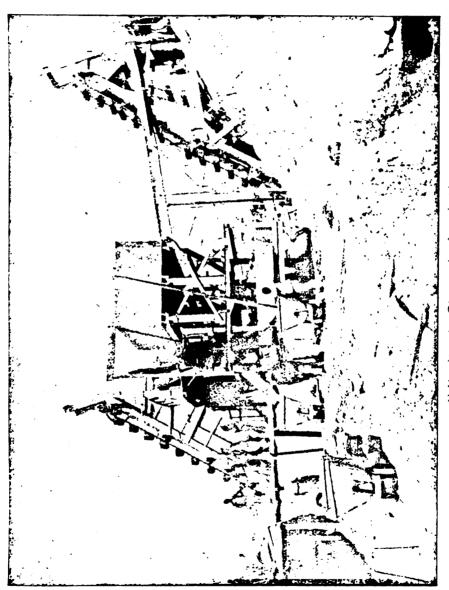
ctwa 6 Jahren verdoppelt, natürlich für absehbare Zeit geborgen. Zur Zeit ist, wenn kein außergewöhnlich glücklicher Fund gemacht wird, der Werth der in einer Woche in Ingerösontein gefundenen Diamanten auf etwa 150000 Mark zu schätzen, doch sind die Unkosten nicht unbesträchtlich.

Hochnung nach Diamanten suchenden Leute aus dem Munde des schon mehrsach erwähnten Schweden Kärrström:

Es war eine ganze Karawane von Fremben, die damals nach dem Diamantenfelde aufbrechen wollte und der ich mich anschloß. Viele dieser Personen waren höchst zweiselhaste Existenzen von unheimlichem Aussehen, aus allen Ländern und Völkern, amerikanische Boxer und Revolvermänner nicht zu vergessen. Zusammengehalten wurden wir durch einen Regierungskommissar, der nach unserer Ankunst einem Jeden sein Claim (d. h. ein durch Loos zu bestimmendes Stück Land) anweisen sollte, damit er es gegen eine gewisse Abgabe bearbeiten dürse.

Die englische Regierung hatte nämlich trot ber heftigen Proteste ber Buren 1871 auf die Diamantselber Beschlag gelegt, indem sie sich dabei auf einen alten Vertrag berief, den sie mit einem längst verabschiedeten Raffernhäuptling im westlichen Griqualand abgeschlossen hatte, und zog nun einen ungesetzlichen Gewinn aus dem Lande.

Unser Weg führte burch gut kultivirtes Land und war mit ben in



Maschmajdune der Diamantmine Zagersfontein.

hollandischem Styl erbauten Wohnhäusern ber Buren befranzt, die einfach, aber folid wie bas Bolf felbst waren.

Diese einsachen Landleute mit ihrer schlichten Lebensweise, ihrem Psalmengesang, Bibellesen und ihren "Abendmahlmeetings" betrachteten uns kopsichüttelnd. Unser Eifer machte auf sie keinen Eindruck, sie wurden nicht von dem allgemeinen Fieber angesteckt, sie hatten das Räthsel des Lebens darin gefunden, mit ihrem Loose zufrieden zu sein, und sie konnten wohl über alle diese Glückssucher lachen, die wie Verrückte einem eingebildeten Glück nachjagten.

Um Neujahrstag bes Jahres 1883 langten wir in großer Sommershise aufs Aeußerste erschöpft auf den Diamantenfeldern von Kimberley an, wo es aussah wie auf einem riesigen Markt. Gine bunte Volksmenge wimmelte um den Bankmarkt, den Pavillon der Grubenvögte, und die Wirthshäuser (Schänken) waren gedrängt voll.

Die ganze Gegend, soweit ber Blid reichte, war mit unregelmäßigen Beltreihen bebeckt, wie in einem Krieg, und das Land durch gelbe Pfähle und Steinhaufen in Quadrate von gleicher Größe eingetheilt.

Es war eine mit Steinen gemischte, schwarzglänzende Erde, die wir bearbeiteten, voller Rollsteine, trocken und hart, und jeder Spaten voll mußte gewendet, gebröckelt, zerstreut und auf den Seiten ausgebreitet werden, so daß drei Mann nur langsam in die Tiefe kamen. Während der ganzen ersten Woche gruben wir uns nur einen Meter tief abwärts, und wir mußten wenigstens 15 Meter tief hinabdringen. Länger als zwei Stunden nacheinander hielt keiner diese Arbeit aus, die im gleichen Kostüm verrichtet wurde wie dasjenige, das unsere ersten Eltern im Paradiese trugen, wenn man sich dabei das Feigenblatt weg und einen breitrandigen Hut auf dem Kopf dazu denkt.

Die an die englische Regierung zu entrichtende Taxe betrug zur Zeit des größten Diamantfieders 200 Mark für jede Woche für ein Claim von nur 100 Quadratmeter Umfang; wer aber ein solches Stück ein für allemal kaufen wollte, mußte dafür dis 10000 Pfund (200000 Mark) bezahlen. Außerdem nahm die Gesellschaft immer ein Drittel von dem Werth eines jeden gefundenen Steines, und ein Prozent wurde für wohlthätige Zwecke in Abzug gebracht. Deshalb blied kein riesiger Gewinn für den glücklichen Finder übrig, selbst wenn er, wie es zu meiner Zeit geschah, einen Diamanten von 55 Karat in der Größe einer Bohne fand, der mit 20000 Mark bezahlt wurde.

Aus diesen Gründen fanden viele Diamantengräber nicht, was fie suchten, aber die Regierung nahm die Steuer vorweg und überließ die Leute ihrem Schickfal. Zog dann einer nach vergeblichen Bemühungen

fort, so fanden sich doch immer wieder Liebhaber, die benfelben Boden — meist zu etwas günstigeren Bedingungen — pachteten und nun ihrerseits ihr Glück versuchten. Und auf solche Weise glückte es einem meiner Besannten auf einem Claim, das der frühere Besitzer nach fruchtloser Arbeit verlassen hatte, nach kurzer Zeit einen Stein von 115 Karat zu finden, der ihn sosort zum wohlhabenden Manne machte.

Ein anderer Nachbar unseres Claims fand einen Stein von zehn Karat und verkaufte sogleich das Pachtrecht des Claims um 10000 Pfund, indem er so auf Grund von Zukunftshoffnungen ein kolossales Geschäft machte. Die Hoffnungen erfüllten sich nämlich nicht, sondern der Käuser dieses Claims konnte keine Spur von Diamanten finden, obschon er 20 bis 25 Meter tief grub.

Ein Dritter sand eines Tages ein Stück Stein, das alle Zeichen eines Diamanten hatte, aber roth war wie ein Stück Eisenerz. Er fragte meinen Meister, was das für eine Gesteinsart sei, erhielt aber eine ausweichende Antwort, weshalb er ihn sür werthlos hielt und den Brocken um eine Bagatelle verkauste. Der Käuser schloß sich einen ganzen Nachmittag in seiner Baracke ein und kam freudestrahlend zurück. Der Stein hatte sich als ein Rosenstein (rother Diamant) von 15 Karat erwicsen, sur den auf der Börse nicht weniger als 500 Pfund Sterling bezahlt wurden.

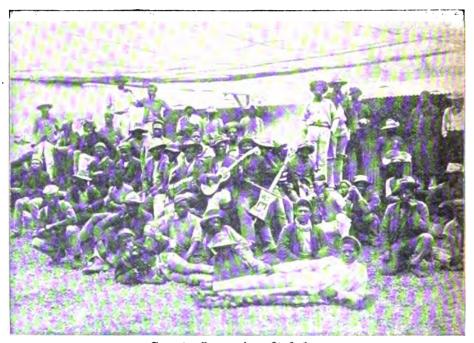
Die Meisten in dem bunten Menschengewimmel, das damals bei Kimberlet nach Diamanten suchte, entbehrten bei Nacht des Obdaches, denn statt sich für das sauer verdiente Arbeitsgeld oder die glücklich ge-machten Funde ein Zelt oder Logis zu verschaffen, verbrachten sie die Nächte unter Saus und Braus in den stets offenen Schänken und Barietes oder in den Bordellen, diesen Pesthöhlen, die auf keinem südsafrikanischen Grubenselbe fehlen.

Wer nicht Gelb genug besaß, um selbst ein Claim zu pachten, trat bei einem Glücklicheren als Arbeiter ein, ber ihm außer Kost und Schlafslager einen Antheil von fünf Prozent bes Erlöses ber burch ihn gestundenen Steine zu bewilligen pflegte.

Daß biefe Löhnung im Allgemeinen keine glanzenbe war, liegt auf ber Hand, und als baber bie Regenperiode anbrach, verflüchtigte fich auch bas Diamantfieber bei ben Meisten, und Hunderte verließen täglich bas Feld, um anderwärts Beschäftigung zu suchen. —

Es ist natürlich sehr interessant, mit diesen primitiven Verhältnissen bie heutigen zu vergleichen, und wir wollen daher jett dem Niederländer Wormser das Wort geben, der den Grubenbetrieb von Jagerssontein in lebhaften Farben schildert:

Die Grenzen ber Mine, bei beren Benutzung man bisher auf etwa 460 Fuß Tiefe angekommen ist, sind durch sast senktet herabgehende Felswände bezeichnet. Tief unter sich sieht man die Kaffern wie Puppen hantiren und die Pferde und Wagen umherfahren. Die Ruhezeit fängt um 12 Uhr an; einzelne Bergarbeiter bleiben dann noch unten und bringen das Feuer nach dem Dynamit, das sie während der Morgenstunden in großer Wenge vertheilt haben, um neue Erde zur Bearbeitung nach oben zu bringen. Darauf ziehen sie sich in ihre Zusluchtshütten auf der Obersläche des Bergwerks zurück, und einige Winuten später



Scene im Compound zu Rimberley.

dröhnen unzählige Dynamitschüffe, beren nur langsam aufsteigender Rauch Alles in ber Mine ben Augen verbeckt.

Die Sprengungen ergeben eine zwölfstündige Arbeit für 2300 Farsbige, die unter der Aufsicht von 250 Weißen ihr Werk verrichten. Die Stüde des abgesprengten Grundes werden auf kleine Wagen geladen, von denen drei aneinander gekoppelt sind, und der Zug wird von zwei Pferden oder Mauleseln auf Schienen an die Oberfläche gezogen. Aus den tiessten Räumen der Mine geschieht der Transport der Wagen auf einer Lufteisenbahn-Unlage.

Alle Wagen werben in große Maschinen entleert, die ben Inhalt durchsieben. Das Feinere fällt durch grobe Siebe nach unten und ist dann zur näheren Untersuchung bereit. Die großen Stücke werden auszgebreitet, um "gelöscht" zu werden; sie müssen vier bis sechs Monate verwettern, ehe sie gehörig zermalmt werden können. Je mehr Regen darauf fällt, um so eher ist dieser Prozeß abgelausen.

Sobald die Erde tauglich ift, wird sie "gewaschen" und zwar in großen Maschinen, die unseren Baggermaschinen nicht unähnlich sind; dann werden die Körner, Stückthen und Stücke durch Maschinen in drei Gruppen von verschiedenem Maaß sortirt, um von Weißen und unter deren Aufsicht stehenden vertrauenswürdigen Kassern untersucht zu werden. Die gesundenen Diamanten sammelt man in kleine trichterförmige Blech-



Mm Zatt = River.

dosen, beren Schlüssel anderen übergeben werden. Die ausgewaschene Erde wird auf ein Außenterrain geschafft und liegt dort in riesenhaften bläulichen Bergrücken, völlig werthlos, Jedem im Wege.

Es versteht sich von selbst, daß man die ausgedehntesten Maßregeln gegen Diebstahl treffen muß. Hohe mit Stacheldraht durchslochtene Heden schließen das ganze Gebiet ab, das ringsum Nachts von Wachen gehütet wird. Ein Entkommen ist sehr schwer, denn überall herrscht Leben und Bewegung; es wird auch während der Nacht gearbeitet. Die Kaffern binden sich kontraktlich auf ein Jahr oder auf sechs oder drei Monate. Im ersten Fall erhalten sie die ganzen Reisekosten zurück, im letzteren Fall nur die Hälfte. Während der Zeit des Kontraktes dürsen sie das Terrain der Mine nicht verlassen. Die Verheiratheten können

Montags Besuch von ihren Frauen und Kindern empfangen. Die Arsbeiter wohnen alle im ummauerten "block compound", einer Gruppe Kassernen; sie erhalten angemessenen Lohn, gutes und reichliches Essen, milies (Kaffernforn) nach Herzenslust, drei große Brote wöchentlich und drei Portionen Fleisch in derselben Zeit, genügenden Tabak, aber kein starkes Getränk, nur nach der Arbeit etwas Kaffernbranntwein.

Auch dürsen sie sich Brot zum Fabrikpreise dazu kaufen, denn es ist schwer, eine Statistik über den Bedarf eines Kaffernmagens aufzustellen. Alles was sie zu kausen wünschen, wird ihnen von der Direktion gegen baar geliesert, d. h. mit der Bemerkung, daß die Direktion über keine Borräthe verfügt, aber Alles, um was sie zu besorgen gebeten wird, in verschiedenen Läden kauft. Soviel wie möglich wird für Abwechslung der Lieserung gesorgt, um bei niedrigem Preise bleiben zu können. Mit der Grube ist ein gutes Hospital verbunden.

Die Wohnungen find natürlich nach Kaffernart eingerichtet und nicht auf Besuch berechnet; ce hausen in einer berfelben fo viel wie wollen. Die meisten Raffern mandeln völlig nacht ober nur wenig befleibet um= ber, benn fast alle haben eine angeborene Abneigung gegen Alles, mas Garberobe beißt. In ber Dine find fast alle Stamme vertreten, und bie meisten Burichen find ichon und fraftig gebaut. In ihrer freien Reit beschäftigen sie sich mit ben verschiedensten Dingen. Zwei Raffern fah ich "Bier brauen" auf eine Art, Die einen Guropaer zu dem feierlichen Gibe veranlassen könnte, fein Bier mehr zu trinfen. Andere rauchten "dagger", bas heißt, fie braunten in einem Bfeifentopf, ber in ber Erbe ftedte, eine Urt Rraut. Der Stiel ber Pfeife lauft unter ber Erbe burch und endigt in einem fehr breiten Mundftud. Der Raucher nimmt ben Mund voll Baffer und zieht ben Rauch bamit fort, speit bas Wasser aus und blaft, was er an Rauch übrig behalt, fort. Die Wirfung ist ungefähr dieselbe wie beim Opiumrauchen. Die Burichen fugelten, wie die Thoren lachend, auf dem Erdboben herum.

Wenn der Kaffer nach Ablauf des Kontraktes die Mine verlassen will, bleibt er noch acht Tage lang abgesondert, da es mehrere Male vorgekommen ist, daß Diamanten von Arbeitern zu begreislichem Zweck verschluckt wurden. Ein "Boy", der einen Stein von mehr als gewöhnslichem Werthe findet, empfängt dagegen eine gute Belohnung. Ich war zugegen, als ein Kaffer einen Diamant von 97 Karat brachte, so groß wie eine Haselnuß und ungefähr 6000 Mark werth. Der Finder erhielt eine Prämie von 300 Mark.

Golb. 79

Gold.

Die alten Berichte ber Araber laffen barauf schließen, baß bas Ophir Salomon's mit bem spätern fast märchenhaften Königreich Benomotapa identisch ist. Dieses, heute Rhobesia genannt, scheint an seiner Südseite durch ben Limpopo, welcher jest Transvaal im Norden abschließt, begrenzt worden zu sein.

Der damalige Hasen, von dem aus das Gold verladen wurde, war Sosala. Man schasste das Gold von westlicher Richtung herbei, und zwar wahrscheinlich weit aus dem Innern des Landes, aus der Umgebung des etwa 400 Kiloncter von der Küste entsernten MatopposSebirges. Die portugiesischen Admirale Pedro Alvarez und Abrilus Fidalius trasen im Jahre 1500 zwei mit Gold beladene für Melinde bestimmte arabische Schiffe. Dies reizte die Portugiesen derart, daß sich Franciscus d'Alsmeida durch Verrath und Gewalt 1506 des Hasens von Sosala bes mächtigte und dort eine Festung anlegte.

Man hat im nördlichen Theile Transvaals Trümmer alter Schmelzsösen und viele verfallene Minen gesunden. Bei Simbabye, das in Rhodesia liegt, und wohin sich in den letzten Jahrzehnten die Burcn öster zur Elephantenjagd begaben, sind nicht nur verwilderte Pslanzungen, namentlich Apfelsinengärten und Weinstockplantagen gesunden worden, sondern auch Ruinen einer uralten Festung. Die im Zickzack angelegten Mauern sind aus behauenen Granitsteinen ohne Mörtel gebaut; sie haben am Fuße eine Stärke von über 3 Meter und erreichen theilweise noch eine Höhe von 20 Meter. Die nicht allzu umfangreichen Funde, die bisher dort gemacht worden sind, lassen schließen, daß es sich um eine phönicische Kolonie handelt.

Wie lange diese bestanden hat, wer später dort gehaust hat, wissen wir nicht. Erst seit dem Ausgange des Mittelalters existiren wieder Nachrichten über jenes Land, "Benomotapa," erzählt Münster, "ist ein groß Keyserthumb vnnd hat den Nammen von dem Fürsten, welcher Benomotapa genennt-wird, und ist so viel alß Cesar den uns. Sein Reich soll sich auf die 1000 Meil wegs erstrecken. Ihre fürnembsten Stätt sind Zimbas (Simbabye) und Benematapa. Die Elephanten gehen allhie mit ganzen haussen daher, sie sind neun Ellen hoch und fünff dick, mit langen und breiten Ohren, kleinen Augen, kurzen Schweissen vnd großen Bäuchen: Es sollen allhie järlich wol fünff tausend geschlachtet und gesten werden. Ihre Goldgruben ligen in dem Gebürg Manica nahe ben Zesala (Sosala), halten 19 Meilen im bezirk. Man erkennet die Oerter wo Gold ist, auß ihrer dürre und unfruchtbarkeit: Sie haben

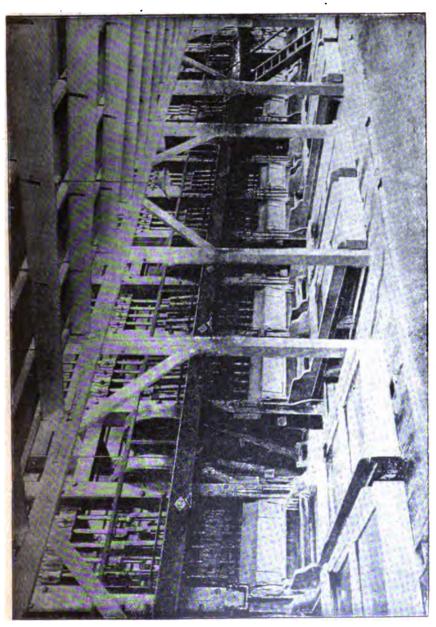


Anfahrt zur Schicht.

Borten steben Phaeniceische Buchstaben, drum nennt es Barrius Salomon's Bestung." - Die Buchstaben find jest verschwunden, ba bas Thor inzwischen eingestürzt ift; es ift aber interessant, bag die neueren Forscher, welchen die eben citirte Beschreibung bisher völlig unbefannt geblieben zu scheint, ebenfalls auf phonicischen Ursprung geschlossen haben. Da die neueren Untersuchungen erft im Jahre 1889 begonnen haben, so ift Die Möglichfeit, daß sich noch weitere bedeutungsvolle Funde ergeben werben, feineswegs ausgeschloffen.

Spannen did. Uber ber

Längst haben die Stlavenjagben ber Bortugiefen und spater bie Raubzüge ber Bulu mit ben alten Einwohnern aufgeräumt. Berfchiebene Bölferschaften haben seitdem vorübergehend bort gewohnt. Die wenigen jetigen Ginwohner besiten keine Traditionen und sind vermuthlich erst vor fünfzig Jahren borthin gekommen. -



Die Bafdmaldinen ber Ferreiranine.

Schon im Jahre 1854 hatte man in Transvaal Gold gefunden. Da die Regierung aber mit Recht fürchtete, daß die einfachen Sitten der Bewohner leiden könnten, daß ähnlich wie Kalisornien das Land durch fremde Abenteurer überlaufen würde und daß England begehrlich seine Hand nach dem Gebiet der jungen Republik ausstrecken möchte, so wurde das Suchen nach Gold bei schwerer Strafe und hoher Geldbuße einfach verboten. Das fruchtete auch ziemlich, dis der deutsche Reisende Karl Mauch (1865 70) nach Transvaal fam, dort im Norden des Landes eine unbedeutende Goldader in hartem Quarzgestein entdeckte und hiervon der Welt Kunde gab. Icht blieb der Regierung, wenn sie nicht etwa die gesammte Einwohnerschaft als Polizisten anstellen wollte, nichts sibrig, als das Suchen nach Gold freizugeben, doch wurden die Minen als Staatseigenthum erklärt und eine ziemlich hohe, prozentual berechnete Steuer von dem Gewinne der Gruben erhoben.

Man fand zunächst wohl an verschiedenen Stellen des Landes Gold, boch immer nur in so bescheidenen Quantitäten, daß der Gewinn kaum die Mühe und die Kosten sohnte. Endlich wurde 1882 die Shebamine entdeckt, die eine kurze Zeit lang solche Erträge lieferte, daß der Werth der Antheilsscheine, die auf je 20 Mark lauteten, auf 1800 Mark stieg. Von allen Enden der Welt strömten Leute herbei, um ihr Glück zu suchen, und sast über Nacht entstand die Stadt Varberton mit mehr als 10000 Einwohnern.

Inzwischen hatten jedoch einige aus Auftralien kommende Goldsucher in einem Bache an Witwatersrand Goldkörner gefunden. Bei näherem Nachsuchen sand man in dem dortigen weißen Quarz Goldadern von nicht unbeträchtlichem Werth, und seit 1887 stürzte sich die Spekulationswuth auf den Witwatersrand, kurz "Rand" genannt, dessen Mittelpunkt heute Johannesburg bildet. Es entstanden Gesellschaften auf Gesellschaften, bei denen aber das Gold weniger die Grundlage bildete, als Betrug und Schwindel. Wan suchte aus den Adern einzelne Klumpen mit besonders starkem Goldgehalt hervor und gab vor, daß das ganze Gestein in gleicher Weise goldhaltig sei. Die Aftien stiegen auf schwindelnde Höhe, und dann kam der Krach und Willionen gingen versoren.

Barberton hat inzwischen vier Fünftel seiner Einwohner verloren und ist heute eine halbtodte Stadt mit kaum 2000 Bewohnern. Dabei ist jedoch nicht zu übersehen, daß sich dort riesige Goldselber befinden, und daß daher einst, wenn der "Nand" erschöpft sein wird, eine neue Zeit der Blüthe für Barberton in Aussicht steht. Einstweilen ist daran jedoch nicht zu benken, da das harte Gestein jener Gegend die Arbeit wesentlich erschwert und die Ausbeutung mithin auch nur von großen

Golb. 83

Sefellschaften mit beträchtlichem Kapital und unter ziemlich hohen Untoften wird erfolgen können, während am "Rand" das Terrain wesentlich geringere Schwierigkeiten bietet.

Immerhin ist die Förderung des edlen Mctalls selbst am "Rand" nicht fo leicht, wie in Ralifornien und Australien, benn bort befindet es fich im Flußfand und braucht nur herausgewaschen zu werben, mahrend es in Sudafrifa als Erz vortommt, also erft gegraben und bearbeitet, b. h. zu Bulver gerstampft werben muß, bevor man burch Waschen bas schwerere Sbelmetall herausfindet. Deswegen haben bie großen Befellschaften auch Manner ber Wissenschaft zu Rath gezogen, bearbeiten das Bestein mit Diamantbohrern und gewinnen bas Ebelmetall auf chemischem Bege. Auf diese Beise bleibt nur ein geringfügiges Goldquantum im Quarz zurud, mahrend bem einzelnen Goldgraber bei bem Bafchverfahren bis zu fünfzig Prozent des Gbelmetalls verloren geben. Durch Anwendung des 1890 erfundenen Chanidprozesses, der eine nochmolige Brujung ber früher als werthlos verworfenen Rudftande ermöglicht, find verschiedene Bergwerfe überhaupt erst rentabel geworden. In ben besten Districten hat das Ton Erz einen Goldgehalt von etwa 40 Mart Berth. wovon 25 Mark als Unfosten abgerechnet werben mussen.

Für den einzelnen Goldgräber ergiebt sich auf günstigem Boden zwar ein recht anständiger Tagesverdienst, aber das Leben ist auch geswaltig theuer. Seine ganze Hoffnung ist daher darauf gerichtet, auf seinem Claim einmal einen Klumpen reinen Goldes zu sinden, wie es bei guten Abern der Fall ist. Nicht nur, daß ihm dieser Goldslumpen ein kleines Kapital einbringt, sondern der Werth seines Claims steigt dadurch wesentlich, und meist beeilt er sich nun mit dem Verkauf und übersläßt seinem Nachsolger die Möglichseit, Millionär oder Bettler zu werden.

Wir wollen auch an dieser Stelle zunächst einmal ben Betrieb, wie er vor zwanzig Jahren üblich war, schilbern und bann die heutigen Buftande, indem wir wiederum Karrström und Wormser reben laffen.

In ber zweiten hälfte bes Januar 1886 langten wir, erzählt Karrsftröm, in Barberton an und zogen in das Wirthehaus des Städtchens. Die Sheba-Gesellschaft, die bei dem ersten Goldfund hier gegründet worden war und die Gerüchte über den Erzreichthum des Berges verbreitete, hatte alle Mühe, die Goldsucher zu halten, die gekommen waren, denn wenn auch allenthalben Gold gefunden wurde, so war es nirgends in solcher Menge, daß es die Mühe der Arbeit lohnte.

Die Gesellschaft verdiente nämlich am meisten burch Berpachtung bes Rechts, nach Gold suchen zu burfen. Sie ließ sich von dem einzelnen Graber monatlich 20 Mark im Boraus bezahlen, wofür er das Necht



Alluvial = Goldgewinnung.

hatte, auf dem ganzen Gebiet der Gesellschaft nach Erzstusen such en zu dürsen. Glaubte er, irgendwo eine Aber gefunden zu haben, so ließ er die betreffende Stelle für sich als "Claim" registriren und erwirkte nun das Nuhungsrecht, wofür er 20 Mark für 10 Tage zu entrichten hatte. Dann begleitete ihn ein Beamter der Gesellschaft, maß die betreffende Stelle aus, bezeichnete sie durch Grenzsteine und übergab dem Pächter einen Erlaubnissschie folgenden Inhalts:

Lizenz Mr. 161.

ben schwedischen Unterthan N. N., um auf bem Gebiet der Goldwöscherei-Aktiengesellschaft Sheba, Blatt Nr. 1044, eine Strecke am Winter-salls-river von 500 m Länge und 10 m Breite vom Punkt A¹² im Norden gegen Süden zu bearbeiten, welcher Fundort, der laut Angabe Golderz enthält und "Hudson Claim" genannt wird, in 10 Claims eingetheilt werden soll, wofür der Eigenthümer eine Steuer mit 9 Pfund Sterling 10 Schilling per Monat von dato an, an die Gesellschaft zu entrichten hat.

Barberton, den 12. April 1886. Für die Sheba A.=G. D. Boieve. . C. Cruton. Wer ein näheres Anrecht auf die Ansbeutung oben genannter Claims zu haben glaubt, möge es innerhalb zehn Tagen von obigem Datum an bei dem Präsidenten der Gesellschaft anmelden, der mittheilt, was der Beschwerdeführer zu thun hat, im Fall der Unterslassung fällt jeder anderweitige Anspruch auf diese Lizenz dahin.

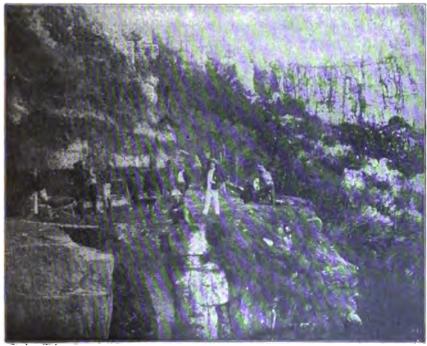
Am 25. April 1886 wurde diese Lizenz von der schwarzen Tafel entsernt und als einwandfrei und legal erklärt, was zum Zeugniß N. N. mitgetheilt werden soll.

Wie oben: D. B. u. C. C.

Stempel-Bebühr: 5 Schilling.

Das nun geförderte Gold war aber keineswegs Eigenthum bes Gräbers, sondern mußte ber Bank gebracht werben, wofür diese zwar tazgemäß 60 Mark per Unze bezahlte, aber ein Drittel als Steuer in Abzug brachte, so daß der Gräber nur 40 Mark erhielt.

Außerdem verdiente die Gesellschaft aber auch durch Lieferung von Lebensmitteln, und zwar gehörig, benn 4 Kilogramm Brot oder Schiffszwieback kosteten 5 Mark, 4 Gier 1 Mark, 1 Hahn 6 Mark, 1 Kohlstopi 3 Mark u. s. w.



Goldminen bei Francistown,

Die zuerst entdeckten Gruben hatte die Gesculschaft übrigens in eigenen Betrieb genommen und ließ das Erz dort durch Schwarze gegen ein Tagelohn von 6 bis 10 Mark brechen. Bon den Beißen, die nicht selber waschen konnten, kaufte sie gefördertes Erz für etwa 40 Mark per Ton, oder sie stellte auch Beiße als Ausseher, Bohrer und Mineure gegen ein Tagelohn von 10 bis 15 Mark an.

Da nun zur Ausrüstung eines Goldgräbers außer dem Werkzeug auch noch ein Maulescl zum Tragen des Gepäcks, ein Schwarzer als Schilfe und ein kleines Zelt zum Unterschlupf gehörten, so war ein nennenswerther Gewinn nur durch Finden eines Goldklumpens zu hoffen, und ein solcher Glücksfall war bei der Härte des Gesteins kaum zu erwarten. Deswegen ist es auch durchaus kein Wunder, daß, sobald der "Rand" entdeckt wurde, die Goldgräber Barberton verließen und im Westen ihr Glück suchten. —

Über einen im November 1896 ausgeführten Besuch ber Ferreira-Mine, welche zu den bedeutenditen in der Umgebung von Johannesburg gehört, berichtet Wormser Folgendes:

Nachdem wir uns in alte Aleider gesteckt hatten, wurden wir an den Schacht geführt. Ein Kübel von ungefähr sieben Fuß Tiefe hing als Fahrstuhl für uns bereit; wir vier Personen stiegen hinein, der Deckel schloß sich über unseren Köpsen, so daß wir im Stocksinstern standen. Nach meiner Meinung war nicht viel Naum übrig, doch erzählte unser Führer, daß für gewöhnlich nicht vier, sondern acht Kaffern in dem Fahrstuhl gesördert werden. Ungefähr 300 Fuß glitten wir senkrecht hinab, da begann der Fahrstuhl, sich auf die Seite zu neigen, daß wir schließlich über einander sagen. So sanken wir noch 900 Fuß, ehe wir den bestimmten Platz erreichten, wo wir auf Händen und Füßen aus dem Rübel krochen.

Bis auf tausend Fuß Tiefe macht man bei je hundert Fuß Tiefe in den Goldbergwerken einen Minengang durch den Granit, von dem aus die Wege von zweihundert Fuß Tiefe gehen. Wir befanden uns also im elsten Minengang zwölfhundert Fuß tief und sahen unter uns die Arbeit des zwölften Ganges, der da angelegt wurde. Die Gänge laufen mehrere hundert Fuß weit nach allen Windrichtungen, sie werden nicht willfürlich angelegt, sondern solgen den Goldadern. Der ganze Erdboden besteht aus sestem Granit, von Goldadern und Goldriffen durchzogen. Lettere sind oft nicht breiter als zwei Fuß von derselben Höhe; auf einzelnen Stellen sahen wir das Riff nur einen Fuß breit, doch auf einem Fleck in dem Gange, den ich durchwandelte, zeigte sich ein Riff von vier Fuß Breite. Eine Mine kann verschiedene Riffe umfassen, von

Golb. 87

benen bas eine das Sauptriff bilbet, aus bem die andern sich abzweigen. Ein Riff läuft von ber Oberfläche ber Erde regelrecht nach ber Tiefe, wie weit hinunter, das ift noch ein Geheimnis. Richts beutet barauf, baß man das Ende bald erreicht hat; im Gegentheil oft ist bas Riff breiter, je tiefer man tommt. Das hauptriff in ber Ferreiramine entbalt am wenigsten Gold. Man fann bas Riff, besonders das "Banket". bas am reichsten verzweigte, beutlich von bem Geftein unterscheiben, in bem es wie in einem Riesengeldschrant aufbewahrt liegt. Das Riff hat grauweiße und pechschwarze Rlede und sieht wie Specftein aus; in ben Fleden befindet sich bas Gold, aber febr fein und ausgebreitet. Der Eigenthumer bat bie schwarzen Fleden am liebsten. Auch bas Bestein bes Riffe ift fehr hart und es toftet große Mube, um mit bem hammer und Brecheifen ein Studchen abzuschlagen. Das Finden von Studen ober Studchen Gold, die man "nuggets" nennt, ist eine Seltenheit, doch fommt es auch vor und sind schon nuggets so groß wie eine Ruckererbse gefunden worden, ja felbst im Umfange und in ber Lange eines Beißbrots, die einen Werth von 1 700 000 Mark hatten.

In die Kelsmande werden von Kaffern Löcher für das Opnamit gebohrt ober gemeißelt, das man des Morgens und Nachmittags um 4 Uhr entzundet, wodurch genügender Borrath an Steinen und Grus gewonnen wird, um fie in ben erften gwolf Stunden nach oben bringen ju tonnen. Auf meine Frage nach bem Ginfluß, ben bas neue Sonntagegesetz für die Ferreiramine hatte, erhielt ich zu meiner Freude die Antwort, daß Conntage fo wie fo nicht gearbeitet wurde, außer ber nothigen Bache und erforderlichen Reparaturen. Jest arbeiteten 650 Raffern unter Aufficht einer anschnlichen Bahl Weißer in dem Bergwert, doch muffen die Arbeiter noch fehr vermehrt werden. Für den Augenblick ift überall Mangel an Minenkaffern. Bon bem gangen Bersonal find Conntags nur 12 bis 20 Leute im Dienst. Gin Raffer fann Mt. 2.50 bis Dit. 3.50 täglich verdienen, was für diesen viel ift. Der Arbeitstag bauert neun Stunden. Diefe Angaben gelten jedoch nicht für alle Bergwerfe. giebt auch folche Minen, wo bie Raffern schlecht behandelt werden; zur Beit war ein Brozeg anhangig gemacht gegen ben Direktor eines Bergwerts, wo brei Kaffern vor hunger gestorben maren und die Farbigen in keiner Sinficht beffer behandelt murben, ale bie Sklaven auf einer Blantage.

Durch alle Minengange laufen Schienen, auf benen fich unaufhörlich tleine Wagen, skips genannt, fortbewegen. Lettere werben mit dem losgesprengten Gestein gefüllt und über schräglausende Roste von tolossalen Dimensionen entleert, so daß bie ganze Masse auf einem Fleck liegt, von

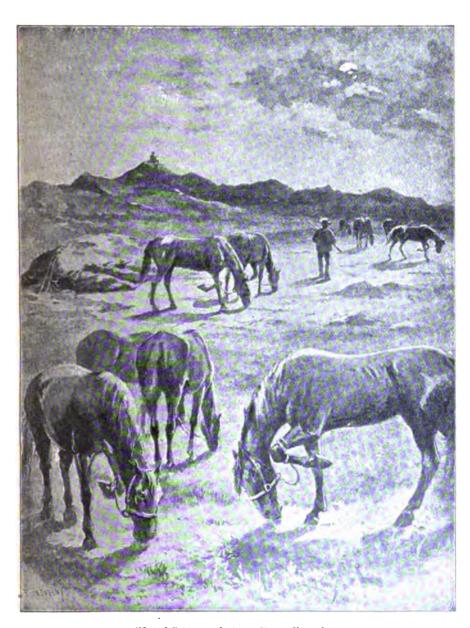


Somelabutte bei Francistown.

wo sie durch einen Fahrstuhl nach oben befördert wird. Man begreift nicht, wie so viel Arbeit so wenig Brauchbares aufbringen kann und wie das Wenige doch so großen Werth hat. Es kommt natürlich viel mehr Granit nach oben als Gold, denn die Gänge müssen gut Mannshöhe haben und so breit sein, daß man neben den Schienen laufen kann, ja, hier und da sind doppelte Geleise nöthig. Das für die Goldsucher werthelose Granit wird zu Straßenpflaster verwendet.

Das fostbare Gestein wird in "skips" nach ber "Batterie" gesahren. Letteres ist ein kolossales, sehr starfes hölzernes Gebäude von erstaunslicher Höhe und aus mehreren Galerien bestehend. Die Bearbeitung besginnt auf der obersten Galerie, wo das Erz in große Kübel gestürzt und durch Maschinen sein gestampst wird. Die Ferreiraminen-Gesellschaft besitzt 80 Stampser. Die fein gestampste Masse fängt man in sehr großen Gesähen auf, durch welche unaushörlich Basser strömt, wodurch das Gold von den gröberen Massen geschieden wird. Doch ist dies nur eine vorläusige Scheidung und darum treiben die übrig gebliebenen groben Stoffe in einem Basserwege nach anderen Behältern, in denen Dueckssilber das Gold anzieht. Das auch jetzt noch übrig gebliebene Gold wird dann durch Chanid, endlich durch Zink losgelöst. Zuletzt kommt das durch Quecksilber und Chanid aufgesangene Gold in den Schmelztiegel, um gereinigt herauszukommen.

Die Ferreiraminen-Gesellschaft arbeitet mit einem Kapital von rund 1800000 Mark und theilt ausehnliche Dividenden aus. Als Erzeugniß von zehn Tagen sah ich zwei Ballen Gold, mit Quecksilber vermischt, in Größe von kleinen Kokusnüssen, und im Geldschrank zwei unregelmäßige Stücke von ungefähr derselben Größe, doch schon vom Quecksilber befreit.



Bferdefesselung auf einem Buren-Borpoften.

Nun, der Uneingeweihte fühlt sich wohl enttäuscht. Es kommt ihm unsbegreislich vor, wenn er Stunden lang die Arbeitsamkeit auf einem Terrain, das einen Umkreis von einer halben Stunde hat, mit angesehen hat, ferner die Waschinerien und all die Arbeit, die im Herzen der Erde unter beständiger Lebensgesahr verrichtet wird und schließlich für zehn Tage ein Resultat sindet, das zwei Leute auf ein Was in ihren Händen sorttragen können. Da bekommt man erst den Sindruck, daß Gold selten und kostdar ist. —

Immerhin ist das Gesammtresultat der südafrikanischen Goldsförderung ein ungemein beträchtliches. In dem Jahrzehnt von 1887 bis 1897 ist allein in dem "Rand"-Gebiet Gold im Gewicht von 12485939 Unzen gewonnen worden. Die Gesammt-Produktion aller Goldselder Transvaals betrug 1896 nicht weniger als 2497938 Unzen, in Amerika wurden in demselben Jahre 2618239 Unzen gefördert, in Australien 2217874 Unzen. Transvaal ist also eines der wichtigsten Goldgebiete der Welt. Außerdem sinden dort im Bergbau (einschließlich der Steinstohlenförderung) etwa 3400 Weiße und vielleicht 25000 Farbige Besschäftigung.

Das südafrikanische Pferd.

Der Bafuto-Bony übertrifft, nach einer Schilberung im London Live-Stock Journal, vielleicht jeden anderen fudafrikanischen Pferdeschlag, weswegen wir uns zuerst mit diesem Thiere beschäftigen wollen. Er fann als eine vergrößerte Ausgabe bes Shetland. Bonns angesehen werden. Die Basutos haben sich von jeher als Reiter ausgezeichnet und im bireften Begenfat ju allen anderen fubafrifanischen Stammen ihre Raffe rein erhalten. Der Basuto-Bony ist ein Produkt des Landes, dem er angehört. Das Basuto-Land ist gebirgig, felsig und spärlich bewässert. Es ist eine schwierig zu durchreisende Begend, für welche man eines zuverläffigen Bferdes bedarf, und ber Bafuto-Bony erfüllt biefe Bedingung. Die Thiere sind durchschnittlich 13 englische Faust hoch, stark gebaut, kurz in den Beinen und lang im Körper, zähe wie Sichenholz und auf ben Füßen so sicher wie eine Bergziege; sie konnen fast ohne Futter eriftiren und große Entfernungen ohne Baffer gurudlegen. Befteigt ber Basuto Morgens seinen Bong, so reitet er sofort in flottem Canter los und behält stundenlang diese Bangart bei; nur bergauf fällt er in Schritt, um, sobald er auf der Spitze angelangt ift, sofort wieder die vorige Gangart aufzunehmen, in welcher es sogar Abhänge hinabgeht, die ein Anderer nur vorsichtig zu Jug hinabklettern murde. Die an einem Tage von diesen Thieren zurückgelegten Entfernungen sind fast unglaublich.

Ein Englander entfandte gelegentlich einen Gingeborenen mit einem Bricfe, ber unmittelbare Antwort erforderte, an einen 41 englische Meilen (zu 1609 Meter) entfernten Freund. Der Eingeborene brach gegen 5 Uhr Morgens auf und kehrte mit ber Antwort wenige Minuten vor 6 Uhr Abends gurud, hatte mithin 82 Meilen (fast 132 Kilometer) in 13 Stunden Der Bony fah natürlich bei seiner Rudfehr etwas ermattet aus; als aber ber Basuto auf ihn sprang, um sich in seinen Kraal aurudaubegeben, ging er in bem gewöhnlichen Canter ab. In biefem Kalle war der Reiter ein schwerer Mann, der gut und gern 85 Kilogramm wog. Er war weber mit Beitsche, noch mit Sporen verseben; bas Einzige, mas er in ber hand hielt, mar ein kleiner Bufchel aus Bferbehaaren, um die Fliegen fortzujagen. Der Weg, ben er zu verfolgen hatte, führte über eine Reihe steiler Hügel; außerdem hatte er zwei Flugläufe zu paffiren, und es war in ber naffen Jahreszeit. Die Basutos haben harte Zeiten burchzumachen gehabt, sich aber ftets geweigert, fich von ihren Pferben zu trennen. Bor einiger Zeit erhielt ein Mann im Dranje-Freistaat vier Basuto-Ponys von einem ihm befreundeten Bauptling und spannte fie ein. Es herrschte früher bie allgemeine Unsicht, daß diese Bonys für Zugarbeiten nicht geeignet seien; in diesem Falle haben fie fich aber als Rugthiere unzweifelhaft bemährt.

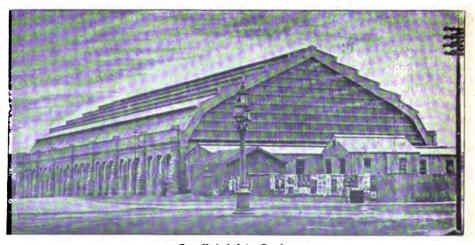
Nächst dem Basuto-Pony folgt das Pferd des Oranje-Freisstaates. Diese Thiere sind 14 bis 15 Faust hoch, sehr selten höher und in Folge dessen für Zugzwecke geeigneter als der Basuto-Pony. Sie sind leicht gebaut und für englische Begriffe etwas zu langbeinig, aber wunderbar zähe und haben, wie alle südafrikanischen Pserde, wenige Untugenden, obgleich gelegentlich ein Bocker unter ihnen gefunden werden kann. Diese Pserde sind in der Kaptolonie und in Natal in allgemeinem Gebrauch.

In Transval sind die Pserde etwas kleiner und sehen erbärmlich aus, sind aber sehr gut zu Fuß und vermögen ungeheure Gewichte im Sattel zu tragen. Es ist ein gewöhnlicher Anblick, zu sehen, wie ein 80—90 Kilogramm wiegender Bur mühsam auf den Rücken eines dieser Thiere klettert. Das Pserd scheint zuerst unter der Last zusammensbrechen zu wollen; der Rücken beugt sich buchstäblich, und die Knie zittern. Aber sobald der Reiter sitzt, steist sich das Pserd und geht den gewöhnslichen Canter von Sonnenaufgang die Sonnenuntergang, ohne irgend ein Extrasutter, mit Ausnahme dessenigen, das es während der kurzen Absattelung um die Witte des Tages ausselesen kann.

Rommt man zu den Kaffernpferben, so ist man von den volls endeten Formen, welche viele dieser kleinen Thiere zeigen, überrascht, aber sie werben zu Tobe geritten, in keiner Weise gepflegt, und es ist etwas ganz Ungewöhnliches, ein Kaffernpferb anzutreffen, welches keinen wunden Rücken hat. An sortgesetzer, ausgesprochener Grausamkeit ist der Kaffer schwer zu übertreffen; kehrt er von einer Reise zurück und nimmt den Sattel ab, so hängen an der Schashaut (welche die Stelle der Sattels decke vertritt) oft Hauts und Fleischsehen des armen Thieres, und mit einem Hieb seines Knotenstocks entläßt der Kaffer dasselbe, es ihm überslassend, für sich selbst weiter zu sorgen.

Im Großen und Ganzen genommen kann man sagen, daß das südafrikanische Pferd mit denen anderer Länder vortheilhaft verglichen werden kann. Bei einer Ausstellung werden sie, nur nach ihrem Aussehen beurtheilt, sicherlich nur geringe Aussichten auf Prämitrung haben, bezüglich ihrer Tauglichkeit für schwere Arbeit, ihrer Ausdauer und ihrer Immunität gegen die meisten Pferdefrankheiten aber kaum von einer anderen Rasse übertroffen werden. Es sei hier übrigens bemerkt, daß die gefürchtete Pferdefrankheit, welche einst in wenigen Wochen Tausende von Pferden wegraffte, in jenen Bezirken, wo inzwischen der Boden "süß" geworden ist, nahezu völlig verschwunden ist.

Sehr interessant ist auch die Art und die Beise, wie die Buren auf Borposten ihre Pferde koppeln, damit dieselben nicht etwa, durch einen plöglichen Schuß erschreckt, das Weite suchen können. Sie binden den Bügel um eins der Vorderfüße des Pferdes. Dies mag nun grasen, so viel es will, muß aber dabei das betreffende Bein heben und kann sich nur langsam vorwärts bewegen. Findet also wirklich ein Uebersall statt so sind die Pserde stets in der Nähe und leicht auszugreisen.



Der Bahnhof in Durban.

Eisenbahnen.

Es giebt vier große Eisenbahnlinien in Südafrika. Dis 1890 gingen sie nur über englisches Gebiet und endeten an den Grenzen der beiden Republiken. Heute führt die größte von Kapstadt über De Nar, Kimberley, Bryburg, Mascking bis nach Bulawayo; die zweite von Port Elizabeth über Middelburg, Bloemfontein, Johannesburg nach Pretoria. Beide stehen aber mit einander in Verbindung, so daß man ohne umzussteigen von Kapstadt nach Pretoria sahren kann. Die dritte Bahn führt



Gifenbahnftation Braamfontein bei Johannesburg.

von ber hafenstadt Durban über Pietermarisburg, Volksruft, Seidelberg nach Johannesburg und Pretoria; die vierte endlich von der Delagoas Bay nach Pretoria.

Die britte Klasse wird nur von Farbigen benutt, so daß selbst ber ärmste Weiße in der zweiten zu sahren gezwungen ist. Dabei sind die Preise keineswegs billig, denn eine Fahrt von Kapstadt nach Pretoria, zu welcher der Zug wegen der großen Terrainschwierigkeiten sahrvlansmäßig 48 bis 50 Stunden gebraucht, kostet in der ersten Klasse 240 Mark,

in der zweiten 170 Mark; dabei giebt es verschiedene Züge, die ohne schneller zu fahren, nur Wagen erster Klasse mitsühren. Die letzteren bieten allerdings insosern eine Annehmlichkeit, weil sie meist pünktlich eintressen, während in den anderen eine Verspätung von 5 bis 6 Stunden nichts Ungewöhnliches ist; außerdem sind die Wagen zweiter Alasse meist überfüllt, was dei einer so langen Reise nicht leicht zu ertragen ist. Gepäck darf in die Wagen auch nicht gebracht werden, so daß eine Dame, die sich vielleicht auf einen Besuch von mehreren Monaten eingerichtet hat, für ihr Gepäck gerade so viel wie für ihr Billet zu zahlen hat.

Eisenbahnunfälle gehören in Folge ber Unpunktlichkeit leiber nicht zu ben Seltenheiten, bagegen schließen sich die Reisenden in Folge bes meift langen Beisammenseins schnell an einander an und nehmen Jeber auf ben Anderen bie möglichste Rudficht. Die gewöhnlichen Buge halten brei Dal am Tage eine halbe Stunde auf ben "Egstationen" an, bie Postzuge führen bagegen einen Ruchenwagen mit. In bem letteren ift aber außer ben üblichen Speisen, bie feine allzu große Mannigfaltigkeit aufweisen, nur Raffee, Thee, Sodamaffer und Limonade zu haben. Die Reisenden verseben sich baber fast ausnahmslos mit einem "Frühstücksforb", ber Butterbrod, harte Gier, Rapmein und mitunter auch einen Schnaps birgt. Fühlt Jemand bas Bedürfniß, eine Stärkung zu sich au nehmen, so bietet er guerft ben Mitreisenden, mit benen er bekannt geworben ift, bavon an; ebenso wird er nicht eber sein Bfeischen ftopfen, bis sich nicht ber Nachbar aus bem Tabatsbeutel versehen hat. Dies geht natürlich bie Reihe herum, fo daß Riemand etwas einbugt, aber es tragt viel zur Bemuthlichfeit bei. Scatspielern fei allerbings gefagt, baß, so lange ber Bug sich auf faplandischem Gebiet befindet, Rartenfpielen bei 100 Mark Strafe verboten ift.

Besondere Schlaswagen giebt es nicht. Die Abtheile der ersten Klasse sind für je vier Personen eingerichtet und zur Abendzeit legen sich zwei der Passagiere lang auf die Sitze hin und zwei klettern auf Schwebebänke, die ähnlich unseren Gepäckbrettern angedracht und nur entsprechend breiter sind. So ist jeder Passagiere bequem untergedracht und genießt einen ruhigen Schlas von 7 dis 8 Stunden, denn in Folge der bedeutenden Steigung (Pretoria liegt 4500 Fuß, Johannesdurg 5200 Fuß über dem Meeresspiegel) geht die Fahrt langsam vor sich und muß zurück ebenso vorsichtig zurückgelegt werden. Auch bewegt sich der Bug alle Augenblicke über ein Flußbett, und ost genug kreuzen Viehherrden den Bahnkörper, so daß schon aus Kücksicht auf diese Gesahr das Tempo nicht zu sehr beeilt werden darf.

Die Staatsoberhäupter Cransvaals und des Oranje-Freistaats.

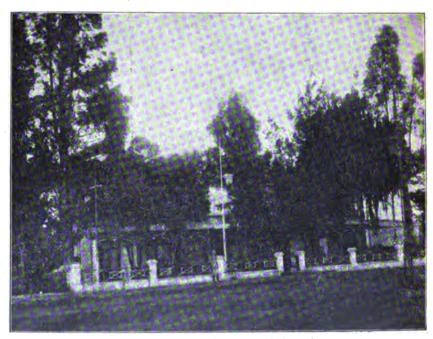
Es find zahllose Schilderungen von dem Leben des Präsidenten Paul Krüger erschienen, aber wir möchten jener den Borzug geben, welche aus der Feder des schon mehrsach genannien Niederländers I. A. Wormser (Durch Südafrika, deutsch von K. Robolsky, Leipzig, Hamann) stammt.

Der Prafibent hat ein schweres, mubfames Leben hinter fich, aber ift noch fraftig und gefund. Seine machtvolle Bestalt hat bas Alter zwar schon etwas gebeugt und gewöhnlich fahrt er in geschlossenem Landauer, doch ist letteres zum Theil auch eine Borsichtsmakreael. Wenn Ohm Paul am Sonntag Morgen aus der "Doppersferk" (reformirte Rirche) fommt, nimmt er ben fürzesten Weg, obgleich berfelbe noch vor kurzem über die Fundamente der im Umbau begriffenen neuen Rirche lief; er benkt nicht baran, einen Umweg zu machen. Jeder wird bei ihm vorgelaffen, doch muß man Morgens zwischen 6 und 7 Uhr fommen, benn um 7 Uhr ift die Gelegenheit zur Audienz vorbei. In ber genannten Zeit aber tann man gemuthlich eine Taffe Raffee bei bem "Ohm" trinken, während er eine Pfeife raucht. Bon Abends 8 Uhr an ift ber Brafident für Niemand nicht zu fprechen, bann geht er zu Bett. Das Bejet ber Republik legt ibm bie Berpflichtung auf, minbestens einmal im Jahre alle Borfer bes Landes zu befuchen, mas er alle Jahre in vollem Mage erfüllt. Niemand tennt das Bolt fo gründlich wie der Prafident. Seit dem Jahre 1896 ist es jedoch unmöglich, alle Reisen zu machen, da die außergewöhnlichen Berwickelungen und die schnelle Entwickelung bes Landes zu viel Reit in Beschlag nehmen.

Am Geburtstag des Prafidenten (10. Oftober) ruht alle Arbeit; die Comptoirs und Läben find geschlossen, das ganze Bolf feiert.

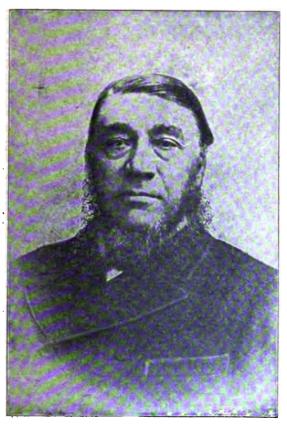
Schon des Morgens um 6½ Uhr kann man dem Präsidenten zu seinem Festtage Glück wünschen. Um 7 Uhr werden ihm von einer Ansahl Kinder in seiner Wohnung einige Lieder vorgesungen. Um 8 Uhr bringt ihm die Militär-Musik ein Ständchen und gleich darauf paradirt die Kavallerie und die Artillerie vor ihm, um dann unter voller Musik durch die Straßen der Stadt zu zichen. Die Transvaalsche Flagge weht nur auf den öffentlichen Gebäuden, doch tragen einzelne besonders schwärmerische Vuren und Burinnen die nationalen Farben auf der Brust. Außerdem werden zur Mittagszeit vom Fort 21 Salutschüsse gelöst.

Um 10 Uhr hat sich eine ansehnliche Menge auf dem Platz gegenüber der Wohnung des Präsidenten versammelt. Die meisten Anwesenden sind Buren mit ihren Frauen und Angehörigen. Verschiedene Frauen hatten kleine Stühle mitgebracht und gaben in aller Seelenruhe den Säuglingen ihre Brust. Fast alle hatten Gesangbücher mit. Schlag 10 Uhr erschien Präsident Arüger mit allen ihm verliehenen Orden auf der Brust, worauf die Ansprachen ersolgen, dann beginnt wieder der Empfang im Hause des Präsidenten, um dis 1½, Uhr zu dauern. Wer will, der geht hinein, wo in dem geräumigen Salon der Präsident, umgeben von seiner Familie, in einem Lehnstuhle sitzt und seine Pfeise raucht. In weitem Umkreise steht eine große Anzahl Theilnehmender von dem Präsidenten nur durch einen Tisch geschieden, auf dem Torten, Gebäck



Bobnhaus bes Brafibenten Aruger.

und Früchte in reichem Maße vorhanden sind und welche eifrig herumgereicht werden. Hin und wieder kommen einige Diener, um Bier und
Wein zu präsentiren, bis endlich einer fragt, ob noch Jemand dem Präsidenten Glück wünschen will. Die Betreffenden versuchen nun vorzukommen, während die anderen sich langsam zurückziehen, um den aus
dem Garten und dem Bestibül Eindringenden Platz zu machen. Das ist
der geeignete Augenblick, um sich dem Präsidenten ungehindert nähern
und einige Worte mit ihm sprechen zu können, die mit einem sesten Handedruck beantwortet werden. Die einzige Etikette, die man beobachtet, ist, daß man den Hut in die Hand nimmt; sonst geht jeder wie er gekleidet, ja, mit seinem Arbeitsrock, mit dem Regenschirm unter dem Arm und der Pseise in der Hand, zu ihm hinein. Wer Lust hat, steckt bei seinem Ausenthalt ein Stück Torte in den Mund und entsernt sich wieder, ohne die geringste Hösslichkeitsbezeugung, um wo möglich noch eine kleine Unterhaltung auf der



Prafident Paul Krüger.

Treppe zu pflegen. Nur drei Bewaffnete stehen vor bem "Prafidenten-

Um 11/2 Uhr muß jedoch ein Ende gemacht werben, da die Zeit für den Lunch gekommen und um 3 Uhr der Gottesdienst zur Borbezreitung für das am andern Tage zu seiernde Abendmahl beginnt. Der Prafident ist nicht der Mann, der um der Geburtstagsseier diese kirchliche Feier vernachlässigen würde.

Wenn man in Betracht zieht, daß es so ungemein leicht ist, sich dem Präsidenten zu nähern, so erscheint es wunderbar, daß vor der Wohnung desielben nicht nur ein Doppelposten steht, sondern daß diesem gegenüber sich auch noch ein Belt befindet, in dem eine Wache von etwa zwölf Wann untergebracht ist. Sbenso wird der geschlossene zweispännige Wagen des Präsidenten, in dem dieser Wochentags um 8 Uhr nach dem Regierungszgebäude zu sahren pslegt, von sieben dewassneten Polizisten begleitet. Es ist dies eben eine Vorsichtsmaßregel. Präsident Krüger hat mancherlei Feinde. Ieder von diesen weiß aber, daß die Buren gute Schüßen sind und daß daher der, welcher ein Attentat gegen den Präsidenten versuchen würde, sosort niedergeschossen würde. Deswegen bildet die Wache eine ausgezeichnete Vorsichtsmaßregel für alle Fälle.

Als Ergänzung hierzu mag bienen, was der Nordamerikaner Dr. Bigelow über bas Heim bes Prafibenten berichtet:

Der Präsident wohnt in einem kleinen Landhause mit einem niedrigen Strohdach und einer kleinen Veranda an der nach der Straße gehenden Front. An dem Straßendamme befindet sich ein unbedauter Streisen Landes, auf dem ich einige Zelte aufgeschlagen fand, welche von Burensfreiwilligen besetzt waren, welche vor ihrem Regierungspalaste Wache hielten. Diese Soldaten trugen weiße Helme, blaue Röcke mit nur einer Reihe von Knöpfen, Barchendhosen und Reitstesel mit Sporen.

Da wir an Herrn Krüger's Hausthur feine Rlingel entdeden konnten, so pochten wir mit unseren Anocheln und schrieen. Niemand antwortete. Natürlich wäre ich nicht vorgelassen worden, wenn ich mich nicht in ber Begleitung eines wohlbekannten Mitgliedes bes Burenparlamentes befunden hatte. Da es weber einen Thurhuter noch eine Glode gab, wir jedoch irgendwo im hause laute Stimmen borten, ein Geräusch, welches in mir die Einbildung hervorrief, als befande ich mich in einer Menagerie zur Fütterungsstunde, so ging mein Burenfreund burch bas haus nach bem hinteren hofe und rief bort nochmals. Wiederum ohne Erfolg. Da entschlossen wir uns turz, bem Klange ber Stimmen zu folgen — ober wie Napoleon gethan haben würde, borthin zu marschiren, woher der Donner ber Geschütze bröhnte. Wir pochten an die Thur, hinter welcher Tone erschollen, wie meine Phantafie fie fich in einer aus Stieren und Löwen gebildeten Rathsversammlung vorstellen konnte. Da Niemand sich um unser Klopfen fümmerte, stieß mein Freund die Thur auf, und wir traten ein. Durch bie bichten Wolfen von Tabafrauch hindurch bemerkte ich ungefähr dreifig Männer, welche in ihrem Aussehen in seltener Beise ben Landgeiftlichen in Rufland glichen. Sie hatten lange Barte und ihr haar fiel über ihren Raden hinab. In ihrer Mitte faß einer, welcher fie alle beherrschte, nicht nur burch ben Umfang seiner Stimme, sondern auch durch ein Augenvaar, welches sogleich meine Aufmerksamkeit fesselte. Er zeichnete sich ebenfalls burch einen Bart und reichen haarwuchs aus und befraftigte feine aus ber Reble gesprochene Rebe von Beit zu Reit burch einen Schlag mit seiner Faust auf die Tischplatte, wonach er zahlreiche Tabakswolfen ausstieß, indem er feinen Blick eine Zeit lang ruhig, aber einbringlich auf ben sonderbaren Buren richtete, ber es gewagt hatte, eine abweichende Meinung zu äußern. Seine breiten Schultern waren etwas unter ber Laft ber Jahre gebeugt, und fein Geficht zeigte Buge von Sorge und Rranfbeit. Aber es mar bas Antlit eines gewaltigen Mannes. Nafe und Mund maren ftart entwidelt, und ber Bau bes Rinnes ließ auf Entschlossenheit, wenn nicht auf Hartnadigkeit schließen. Dort ift Baul Aruger's wirkliches Parlament. Sier empfangt er formlos feine Anhanger unter ben Burghers und predigt ihnen, bis fie mit ihm übereinstimmen ober unfähig sind, ihm noch langer zuzuhören. Er theilt ihnen seine Bunfche mit, und nicht selten gelingt es ihm, fie bavon gu überzeugen, bag bie von ihm vorgeschlagenen Magnahmen für bie Sicherbeit bes Staates nothwendig sind. So lange ift er ihr Rührer gewesen, und so viele Erfolge hat die Republik unter seiner Leitung bavongetragen, daß jest ber Durchschnitt ber Bürger Transvaals Ohm Baul für nahezu unfehlbar balt. Rein Brafibent ber Bereinigten Staaten bat fich in ber Deffentlichkeit von fo viel königlichem Prunke umgeben gezeigt, wie ich es von Ohm Baul bei Gelegenheit meines Besuches in Transvaal gesehen habe. Das weiße haus in Washington hat nicht mehr Schildwachen und Thurhuter als bas haus jedes anderen ameris tanischen Bürgers. Aber in Pretoria befindet fich nicht nur ein Truppenlager por ben Thoren bes Brafibentenhauses, fondern feche berittene Rrieger geleiten ibn, wenn er burch die Stadt fahrt, und Leute mit gelabenen Buchsen umgeben bas Gebäude, wo bas Burenparlament taat. -

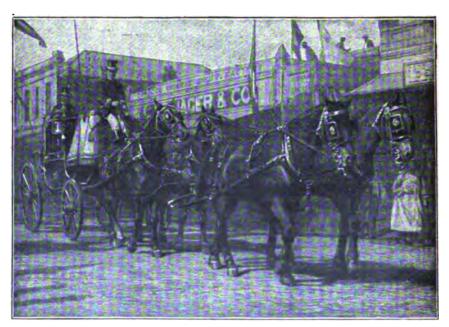
Wie Prafident Krüger spricht, das moge bie nachfolgende Rebe zeigen, welche berselbe zur Eröffnung einer Rosen-Ausstellung, also einem absolut unpolitischen Ereigniß, gehalten hat:

"Damen und Herren! Es ist fast kein Ding von der Vorsehung geschaffen, das so sehr den Menschen schmeichelt und gute Gedanken in ihnen wedt, als Blumen. Jeder liebt die Blumen. Und doch ist fast nichts in der Schöpfung so vergänglich als Blumen.

Denn wenn ber Bind fich über'm Land erhebt, Dann Inidt ihr Stiel, die Schönheit geht verloren; Man tennt und findet felbft ben Plat nicht mehr. Die Blumen sind das Bild des Menschen selbst. Das ersieht man oft aus der heiligen Schrift. Der Mensch ist so zart und vergänglich wie die Blumen.

Denn wenn der Wind sich über'm Land erhebt, Dann knickt unser Stiel, uns're Schönheit geht verloren, Man kennt und findet uns'ren Plat nicht mehr.

Doch wir sind nicht wie die Blumen gemacht, um zu brechen. Das kommt durch unseren Absall von Gott; da ist der Tod gekommen. Ihr wißt, denke ich, alle den Weg, blühen zu bleiben. Jesus Christus ist als eine Rose von Saron gekommen, um auch wie eine zarte Blume hier zu blühen und zu sterben. Das geschah für uns. Nun, wie Ihr in unserem



Der Galawagen bes Prafibenten Rrüger.

Glaubensbekenntniß lesen könnt, auf Grund der heiligen Schrift, um als eine starke Blume in der Ewigkeit zu blühen, sind drei Stücke nöthig zu wissen: 1. wie groß Eure Sünden sind und Euer Elend ist; 2. wie Ihr von den Sünden erlöst werdet; 3. wie dankbar Ihr für die Erlösung sein müßt.

Ich beglückwünsche ben Festausschuß, daß die Ausstellung so gut gelungen ist. Ich danke auch den Damen, die vornehmlich die Sorge für die Rosen tragen, daß sie so schön gerathen sind. Und den Kindern sage ich, seht wie Gott unser Vaterland, ganz Afrika, aber besonders unsere Republik zu einem Lande von Blumen und Rosen gemacht hat, und wie hier von selbst wächst, was sie in anderen Ländern mit großer Wühe in Kasten und Warmhäusern aufziehen müssen, und seid Gott dankbar dafür. Und nun hoffe ich, daß die Republik ansangen wird, Rosenöl zu sabriziren, was wir besser als manches andere Land thun können und nicht nöthig haben, es theuer aus Europa zu beziehen. Ich denke, ich breche hier ab und erkläre die Ausstellung für eröffnet." —

Das Betonen christlicher Gesinnung ist bei Prasibent Krüger eine Hauptsache, und es ist bekannt, daß er zu Ansang bes Krieges seinen Kommandanten empfahl, ben 33. Pfalm zu lesen.

Geradezu klassisch ist aber, wie Ohm Krüger 1895 bei der Einweihung der Synagoge in Johannesburg mitwirkte. Ein Franzose, der lange Jahre in Südafrika lebte, schilbert diese Scene in folgender Weise: Die Fraeliten von Johannesburg hatten eine neue Synagoge erbaut und



Regierungsgebäude und Hauptkirche in Bretoria.

baten ben Präsibenten, sie persönlich einzuweihen. Dieser nahm bie Einladung an und erschien am bestimmten Tage in Johannesburg. Als er auf der Schwelle der Synagoge den Hut abnahm, machte man ihn darauf ausmerksam, daß man in den jüdischen Tempeln den Hut auf dem Kopf behalte, aber Krüger ließ sich nicht beirren und bemerkte: "Ein Gotteshaus werde ich niemals bedeckten Hauptes betreten." Als aber die Einweihungsseier zu Ende war, ging das Staatsoberhaupt — immer mit entblößtem Kopf. — zum Altar vor und sprach mit lauter Stimme: "Im Namen Gottes, des Baters, des Sohnes und des heiligen Geistes erkläre ich die Synagoge für eröffnet." Sodann kehrte Krüger ruhig nach Pretoria zurück. —

Ueber die Ahnen des Präsidenten berichtet Merensty im Daheim-Ralender von 1898, daß dieser selbst erzählt habe, er sei deutscher Abkunft und sein Großvater ein altmärkischer Landmann.

Bon anderer Seite hören wir: Wie mit Bestimmtheit zu schließen ift, mar ber Grofvater bes Brafibenten ber in Mehrin bei Braunau (amischen Salzwebel und Stendal belegen) am 17. November 1751 geborene und im Jahre 1793 nach Solland ausgewanderte Adermann Friedrich Krüger, ein Sohn bes Ackermanns Joachim Krüger. Als ber Sohn bes Ausgewanderten, Adermann Johann Friedrich Krüger, sich 1815 verheirathete, heißt es im Kirchenbuche in der Rubrif "elterliche Einwilligung", daß ber Bater ausgewandert und die Mutter verftorben sei. — Der Ausgewanderte, welcher ein febr intelligenter Mann gewesen sein foll, ift, wie man hier auch noch fehr wohl weiß, einft zum Markt nach Seehausen (Altmark) geritten, hat bas Bferd von dort zurückgeschickt und ist über Lübed nach Solland gereift. Seinen, hier erft im Jahre 1856 verstorbenen Sohn hat er wiederholt brieflich aufgefordert, er möchte, nachbem er fich orbentliche Schulkenntniffe erworben, nachsommen nach Holland, wo es ihm besser gefallen würde als in der Heimath, hat ihm vorforglich mitgetheilt, wo er in Amsterdam einkehren folle, er hat ihm ein noch im Besit der Familie befindliches fehr praktisches Gebet- und Reisehandbuch für die Reise zugeschickt, welches ben Titel führt: "Jefus! Mit bemfelben gludlich zu reifen zu Baffer und zu Lande." Der hier erft im Jahre 1856 in hohem Alter verstorbene Sohn bes Ausgewanderten ist ja noch vielen hierselbst in Erinnerung, und man hat sofort die Aehnlichkeit besselben mit dem Bräsidenten erkannt, als bessen jest viel verbreitetes Bilb auch hier befannt murbe. — Der Enkel bes Ausgewanderten und Besitzer des Sofes, Adermann Wilhelm Krüger, ist vor fünf Jahren gestorben, ein Entel lebt noch, ber altsitzende Acermann Rruger in Garlipp, Kreis Stendal, Altmark. Der Urenkel ift der Ackermann und Schulze Wilhelm Krüger, hierfelbft.

Dagegen berichtet ber Ufrikander 3. F. van Oordt folgendes über ben Stammbaum und die Jugendjahre bes Prasidenten:

Der Stammvater bes Geschlechts ist Jakob Krüger, ein Deutscher, aus Berlin gebürtig, wo er etwa 1686 als der Sohn von Franz Krüger und bessen Ehefrau Elisabeth geborene Hartwigs geboren wurde.

Jafob Krüger kam im Jahre 1713 als 27 jähriger junger Mann in der Kapstadt an und stand im Dienste der Ostindischen Compagnie. Er scheint jedoch durch irgend einen Unglücksfall eine Hand verloren zu haben, worauf er den Dienst der Compagnie verließ und die Erlaubniß erhielt, sich in Stellenbosch als Bürger niederzulassen. Hier heirathete er Johanna Kemp, und dieser Ehe entsprossen acht Kinder. Das sechste Kind war ein Sohn, der am 8. April 1725 Hendrik Krüger getaust wurde. Dieser verheirathete sich später mit Francina Cloete.

Es scheint, daß sich bereits Sendrit Krüger nach dem Often gewendet hatte. Sein Sohn, Gert Krüger, ber am 21. Mai 1750 getauft wurde verheirathete sich bereits am 12. Rovember 1769 mit Susanna Lacija Buys, die einer Kamilie entstammte, welche als eine der ersten nach bem Often verzog, und in Graaff-Reinet wurde bann auch am 15. Marz 1778 ihr Sohn Stephanus Johannes Rruger getauft — ber Grofvater bes Brafidenten, ber geraume Zeit im Diftritte Graaff-Reinet gewohnt bat. Er verheirathete sich mit Sophia Margaretha Steenkamp am 28. Januar 1798 und wohnte später im heutigen Diftrifte Tarfa. Seine Frau schenfte ibm feche Rinder, doch als er und die Seinen fich im Jahre 1836 bem Buge Potgieters anschlossen, waren nur noch brei Sohne am Leben, nämlich Gert C. Krüger, geboren 1799, Casper Jan hendrit, geboren 1804, und Theunis. geboren um bas Sahr 1807. Bon biefen beirathete Cafper Jan Bendrit die Jungfrau Elsie Francina Stehn, die Tochter Douw Stepns, aus Bulhoet, nabe beim heutigen Dorfe Colesberg, wo bas junge Chepaar auch wohnen blieb. Hier erblickte am 10. Oftober 1825 ber jegige Brafibent Baulus Rruger bas Licht ber Belt. Als Potgieters Rug in ber Rabe von Colesberg ben Dranjesluß überschritt, ichloß sich Cafper Rruger mit feiner Familie feinem Bater, ber am Buge theilnabm, an. Der junge Baul mar also bamals wenig über 10 Jahre alt.

Damals mußte ber Knabe feinen Geburtsort verlaffen und mit in bie Bufte ziehen, wo auch fur ihn ein Leben von Rummer, Sorge und Gefahr begann. Das mar feine Erziehungsschule, und ohne biefe Schule ware er sicher nicht geworden, mas er ist. In den Jahren 1836—1852 und in der dann folgenden Reit nicht minder lernte er die unerschrockene Tapferfeit, die ihm ftets eigen geblieben ift, und die es bewirfte, daß ihm schon in feinen ersten Dienstjahren als Feldfornet bie gefährlichsten Auftrage anvertraut murben. Diesen Jahren ist die eigenartige Willensfraft ju banten, die alle Sindernisse und Schwierigfeiten überwindet, und bie Entschlossenheit, die stets das eine Riel im Auge behalt und biefes Ziel bann auch zu erreichen weiß. Aufgewachsen in ben ersten Tagen ber Freiheit ber Emigranten, befannt mit all bem Leib, bas über fie ergangen ift, Augenzeuge von ben Stromen Blutce, die mahrend bes Auszugs gefloffen find, gegenwärtig bei bem Radjezuge nach ber Ermorbung Retiefe - bas Alles hat bei bem Rnaben und bem Manne jene Liebe für bie Unabhangigfeit feines Bolfes gezeitigt, für bie Baul Rruger bereit ift, alles aufzuopfern. In feiner Jugend war er befannt mit Mannern wie Bendrif Potgieter, Andries Pretorius, Biet Ugs, Charel Cilliers, Carel Landman und fo manchem anderen, und dieje Manner muffen einen tiefen Ginbruck auf ben verständigen Anaben gemacht haben, ber wohl mehr als seine Kameraben und Altersgenossen bie Augen und Ohren offen hielt. Besonders muß der fromme und zugleich so mannhafte Charel Cilliers einen bedeutenden Einfluß auf den Knaben ausgeübt haben, denn dieser brave Mann leitete gewöhnlich die sonntäglichen Gottesdienste, und die Worte, die er dabei sprach, müssen ties in die Herzen seiner Hörer gedrungen sein. Denn alle Emigranten waren von dem einen Gedanken erfüllt: Sie waren Gottes Volk, das von Gott aus dem Lande der Knechtschaft in das Land geführt worden war. Inmitten einer wilden Welt, zwischen brüllenden Löwen und heulenden Wölfen, sühlten sie, daß es nur Gottes Hand war, der sie im Kampf mit den Barbaren in seinen Schutz nahm, und ein Jeder war überzeugt, daß Gott mit ihnen stritt und daß ihm die Ehre des Sieges gebühre. Wenn eine große Gesahr sie tras oder Heimsuchung über sie kam, dann



Frau Prafibent Krüger.

war es berfelbe Gott, ber fie wegen ihrer Sünden züchtigte und fie baburch anspornen und treiben wollte, auf seinen Weg zurud-zukehren.

Von der Gemahlin Ohm Pauls entwirft ein englisches Blatt folgende Schilderung: Frau Krügerist die Verkörperung häuslichen Wesens. In ihrem Aeußeren, ihrer Haltung und ihrer Rede ist sie so anspruchslos wie die Frau eines Farmers in Lincolnshire; sie ist auch ebenso sparsam und mäßig. Ohm Paul ist Besiger eines großen

Bermögens, und daß er dieses hat zusammenbringen können, verdankt er vor allen Dingen der Frau, die fast ein halbes Jahrhundert für ihn gesorgt, gestrebt und gespart hat. Ohm Paul war Farmer, Schäfer, Soldat, Geistlicher, Gesandter und Präsident, und in jeder Phase dieser wandlungsreichen Lausdahn hat "Tante" Krüger unbedingten Glauben an ihren Gatten gehabt und ihm stets eine Bewunderung entgegengebracht, die sast etwas Pathetisches hat. Paul Krüger ist heute nach ihrer Meinung der größte Mann, den es giebt. Der strebsame, ehrgeizige Farmer sand einen Schaß, als er das sanste blauäugige Mädchen fragte, ob sie ihn heirathen wolle, und als sie schüchtern zu Boden sah und sagte: "Ich kann backen, kochen, nähen, reinmachen und scheuern." Noch heute bäck, näht und scheuert die erste Frau in Transvaal. Wenn der Präsident zu Hause ist, kann man sie jeden Morgen um 6 Uhr sich über einen kleinen Küchenosen beugen sehen, um ihrem Gemahl seinen Worgenkasse zu bereiten. Wenn Frau Krüger ihren Pslichten für den

Handhalt nachgefommen ist, zieht sie ein schwarzes Alpaccakleid an, sett sich gemüthlich in ihr kleines Wohnzimmer und stopft Strümpse. Jedes Kleid, das sie trägt oder in den letzten Jahren getragen hat, ist von ihr selbst angesertigt. Die Frau des Präsidenten der südafrikanischen Republik hat niemals mehr als drei Kleider auf einmal gehabt und alle sind schwarz. Sie begnügt sich auch mit zwei Hüten, die wie die Kleider von ihr selbst garnirt werden. Der für besondere Gelegenheiten reservirte Hut, der bei Besuchen oder beim Kirchengang mit dem Präsidenten benutzt wird, ist in Pretoria ebenso bekannt wie Ohm Pauls unveränderlicher Cylinder. Einer ihrer vielen guten Charasterzüge ist ihre Liebe zu

Sie beklagt bie Mobe, Thieren. Bogel ober Febern zum weiblichen Ropfput zu tragen, und bat sich niemals einer solchen Unsitte schuldig gemacht. Als für ihren Gatten ein Standbild errichtet werden follte, besuchte ber Bilbhauer Frau Krüger, um ihre Meinung über bie Entwürfe einzuholen. Die Zeichnungen stellten ben Brafibenten in seinem Alltagsanzug mit bem unvermeiblichen Eylinder bar. Bescheiden bat Frau Krüger barum, daß ber hut oben ausgehöhlt murbe, so baß bie Bogel baraus trinfen konnten, wenn es regnete. Dieser Bunich murbe erfüllt, und wenn es in Transvaal regnet, sieht man einen kleinen Schwarm



Brafibent Steijn.

Bögel um ben hut bes Krüger-Standbilbes flattern, aus ber höhlung trinfen und sich in bem Wasser baben. —

Präsident Steijn vom Oranje-Freistaat wurde am 2. Oktober 1857 in einer Stadt, die ungefähr 50 Meilen von Bloemfontein liegt, geboren. In seiner Jugend erhielt er die beste Erziehung, die man in Südafrika haben konnte. Nachdem seine Erziehung beendet war, kehrte er zur Farm seines Baters zurück und lebte hier so wie alle anderen jungen Buren seiner Zeit. Mit 19 Jahren kam der junge Steijn nach Europa und studirte in England und Holland praktische Rechtskunde und Rechtsphilosophie. Mit 25 Jahren kehrte er in sein Geburtsland zurück und war durch 6 Jahre am obersten Gerichtshose thätig. Dann wurde er Staatsanwalt, und mit 32 Jahren erhielt er die Ernennung zum Richter.

Im Jahre 1896 murbe er Brafibent bes Oranje-Freistaates. - Im Brivatleben des Prafibenten herrscht die größte Ginfachheit. Sein Haus ist nicht militärisch bewacht. Am Gingange jum Prafibentschaftshaus sind weber Solbaten noch Polizeileute postirt. Der einzige romantische Zug im Leben des Brafidenten ift mit feiner Frau im Rusammenhang. Er fab fie zuerst vor seiner Reise nach Europa. Damals war er 19 Jahre alt und fie ein helläugiges schones Rind von 12 Jahren. Er batte fie vorher nicht gekannt. Als er nach 6 jahriger Abwesenheit in feine Beimath gurudfehrte, mar fie ju einem blubenben Mabchen von 18 Jahren berangewachsen, in das er sich alsbald verliebte. Aber er konnte sie nicht beirathen, bevor er sich eine Lebensstellung gegründet batte, bie ihnen beiben Auskommen sicherte. Deshalb arbeitete ber junge Abvokat mit verbovveltem Gifer. Als junge Frau war Frau Steijn die rechte Hand ihres Gatten; hunderte von Dokumenten in den Archiven des oberften Gerichtshofes tragen bie flaren Schriftzuge einer energischen Frauenhand. Brafibent Steijn ift ein febr ftattlicher Mann: er erreicht eine Sobe von 6 Jug, besitt eine große Körperfraft und liebt Sport. Seine Augen bliden frei und furchtlos. Sein langes Gesicht und sein wallender Bollbart lassen ihn alter erscheinen, als er wirklich ist.

Der bereits mehrsach citirte Herr Wormser entwirft folgendes Bild von dem Prafidenten:

Glücklicherweise hat der Dranje-Freistaat einen Präsidenten, dem die Wohlsahrt des Landes vollständig anvertraut werden kann. Herr Steijn wurde mit ungefähr 7000 Stimmen gewählt, während sein Gegenkandidat Fraser es nur auf 1400 brachte. Er verdankt den Sieg seinem afrikanischen Herzen und dem unüberlegten Einfalle von Jameson. "Jameson ist der beste Engländer, den ich kenne," sagte ein transvaalscher Bur zu mir, "denn er ist der dümmste." Das schien sich auch dei der Präsidentenwahl zu bestätigen, und Jeder, der der Meinung ist, daß Rhodes und Jameson Unrecht thaten, muß für die Wahl von Steijn dankbar sein, dessen offenes und einnehmendes Aeußere vollkommenes Vertrauen einsslößt. Ein paar Abendstunden, die ich in Folge seiner Aufsorderung bei Herrn Steijn verbrachte, vergingen im Fluge in lebendigem Gespräch über allerlei Gegenstände, während der Präsident selbst inallerrepublikanischen Einsachheit für das Andieten von Erschschungen sorgte und beim Abschiede seine Gülse einen Diener entbehrlich machte.

Kapstadt.

Wenn man in Subafrika von "ber Stadt" spricht, so ist damit unter allen Umständen Rapstadt gemeint. Bielleicht wird bas anwachsende

Johannesburg auch einmal auf diesen Namen Anspruch erheben können, aber einstweilen wird es noch wie alle anderen Städte, ob groß oder klein, nur als "Ort" gerechnet.

Die meisten Häuser Kapstadts sind hellgelb angestrichen; sie sind ein oder zwei Stockwerke hoch, geräumig gebaut, doch oft nur mit wenigen Fenstern versehen. Die Straßen sind mit Holz gepflastert, dem der darüber gestreute Sand eine röthliche Odersärbung verleiht; nur die Hauptstraßen sind mit Trottoirs von großen grauen Steinblöden versehen. Fünf oder sechs dieser Hauptstraßen lausen parallel vom Strande nach dem Taselberg.

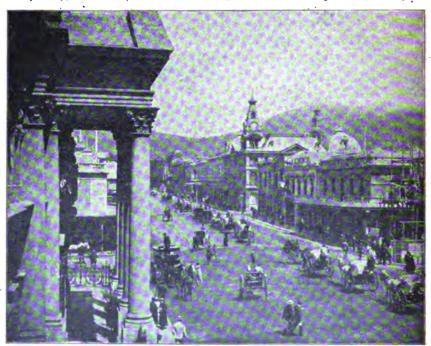
Die vornehmste unter ihnen ift Abberlepstreet, die einft "Beerengracht" bieß. Früher befanden sich bort Bauschen in hollanbischem Styl mit Treppengiebeln und Borftufen, und auf ben grun gestrichenen Banten por benfelben ichmauchten hollandische Emigranten und beren Rachsommen ihre langen Thonpfeifen und schauten auf ben schmalen Kanal, ber mitten burch die Strafe führte. Seute ift ber Kanal langft jugeschüttet und bie Strafenmitte ift nach Londoner Mufter in einen Droschkenhalteplat verwandelt. Auch die alten hauschen sind aus Abderlenstrect verschwunden und große prachtvolle Gebaube find an beren Stelle getreten, aber in ben beiden Parallelftragen "Georgeftreet" (fruber Raifergracht) und "Longftreet" (ebemals Prinzengracht) sieht man noch so manches alte Haus aus ber Großvaterzeit. In Abberlenstreet liegt bas großartige Boftgebaube, die Gifenbahnftation, die Palafte ber beiben Dampfergefellichaften, ber Caftle Line und Union Line, ferner bas Beim bes City Club und ber Standard Bant. Menschenmassen, beren Sautfarbe alle erbenklichen Schattirungen vom rofigen Beig bis zum bunkelften Ebenholzschwarz aufweist und beren Kleidung in allen möglichen Anzügen vom Leinenkittel bis jum pelzverbrämten Sammet besteht, wogen in berfelben auf und ab, und leicht tann man an ber Schnelligfeit bes Schritts ben unbeschäftigten Neuling von bem vielbeschäftigten Beschäftsmann unterfcheiben.

Für den Fremden ist die Berführung in Kapstadt außerordentlich groß und man behauptet, daß hier der unsittlichste Hasenplatz der ganzen Belt sei. Rur zu leicht geräth man in zweiselhafte Gesellschaft, und bei einem Glase "Liquor", der in Hunderten von Schensstuben fredenzt wird, ist schnell Freundschaft geschlossen. Wer nicht eine tüchtige Portion moralischen Haltes mitbringt, ist bald verloren.

Bahllose Sandler aller Urt, meist farbigen Raffen angehörend, ziehen mit allerhand Urtikeln, namentlich mit Obst, durch die Straffen. Der Fischmarkt, der viel Interessantes, aber keinen besonders einladenden

Geruch bietet, wird am Wasser abgehalten. Der Hauptmarkt findet auf einem großen freien Blat jeden Sonnabend statt.

Neben diesem Geschäftstheil giebt es noch ein Villenviertel, in dem gegen 70000 Menschen nach Schluß der Arbeit Ruhe suchen; es liegt einige hundert Fuß über dem Niveau der eigentlichen Stadt und dietet einen wundervollen Blick auf das Weer. Auch an Vorstädten ist kein Mangel. Ein großer Theil derselben gruppirt sich um einen Berg, "Teufelspik" genannt, unter ihnen das durch seine kolossalen Weins-Versandthäuser berühmte Constantia. Der Berg, welcher über 700 Weter hoch ist, hat davon seinen Namen, daß der Nordwind zur Sommerszeit



Abderlen=Street in Rapftadt.

sich in den Spalten und Riffen besselben festsetzt und allerlei wunderbare Töne hervorbringt. Andere Vororte sind am Dzean angebaut, wie das durch seine Wettrennen berühmte Greenpoint, ferner Seapoint und Campbay. Sisenbahnen und Pferdebahnen vermitteln bequeme Verbindung mit allen.

Daß es an "Vergnügungslokalen" nicht fehlt, braucht kaum erwähnt zu werden, doch sind es viel weniger die Anfässigen als die Fremden, die sie aufsuchen. Deswegen konnte ein großer Circus, der dort angelegt wurde, sich auch nicht halten und das eiserne Gebäude dient nun als Statingring.

Datal.

Ganz Natal ist bergig mit mühsamen steilen Bergen, und die armen Ochsen müssen sich vor dem schwerbeladenen Wagen auf das Aeußerste anstrengen, wozu sie von mit großen Peitschen bewaffneten Kaffern getrieben werden. Sobald die Fuhre vor einem Hügel stehen bleibt, kommen die Bambuspeitschen in Gang, begleitet von den Zurusen der Treiber, und wenn dies nichts hilft, so muß ein neues Gespann, achtzehn Ochsen, vorgekoppelt werden, um den Wagen vorwärts zu bringen.

Natal ist nur schwach bewohnt. Die ganze Bevölkerung besteht aus etwa 200000 Einwohnern, von denen 50000 ber kaukasischen Rasse angehören. Überall sieht man die Dörfer ber Zulukaffern, die wir an ansberer Stelle beschrieben haben.

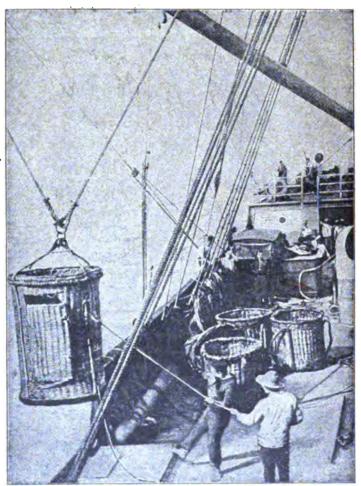
Der wichtigste und intereffanteste Ort ift bie Safenstadt Durban. Sie liegt auf einer Landzunge, Die ben Indischen Dzean von ber Bai icheibet. Im Salbkreise herum erheben sich bicht bewohnte Sügel von 300 bis 500 Fuß Sohe, und ber Charafter ber Landschaft entspricht berjenigen einer Tropenlandschaft. Die Stadt wurde am 23. Juni 1835 gegründet und nach bem bamaligen Gouverneur des Raplandes, Sir Benjamin D'Urban, benannt. Die Stelle bat fich bann balb aus einer hügeligen, von Urwaldgebuich durchsetten Sandwufte in eine ansehnliche und verkehrsreiche Safenstadt umgewandelt. Seute gahlt Durban mit Einrechnung ber Borftabte an 40000 Ginwohner, von benen 17700 Europäer, 11000 Indier und 10500 Schwarze sind. Die Strafen ber Stadt find meist breit und geradlinig angelegt: man gablt über 200. bie Gaffen und Blage eingerechnet. Bervorragende Gebaube, meift großen Beschäftshäusern gehörend, sind in stattlicher Zahl vorhanden. Die Bauthätigkeit bes ersten Halbjahres 1897 erstreckte sich allein auf 793 Neubauten. Durban zerfällt in eine schmale Landspige (the Point), die eigentliche Stadt, welche fich nach beiben Seiten hinter ber Spipe ausbehnt, und mehrere Borstädte (Umbilo, Brickfield, Springfield, Umgeni u. f. m.). Die Landspige ist bem Seeverkehr vorbehalten. Die Arbeiten zur Berbefferung bes Hafens haben viele Jahre beaufprucht, befonders biejenigen zur Entfernung ber Gefahren, welche eine Sanbbant vor ber schmalen Ginfahrt ben Schiffen bereitete. Die Barkanlagen ber Stadt mit ihrer Lichtjontane find berühmt, ebenfo bie gute Bferbebahnverbinbung nach allen Richtungen. Town-Hall und Theatre Royal dienen musifalischen und bramatischen Aufführungen. An täglichen Zeitungen erscheint nur der "Natal Mercury" morgens und der "Natal Abvertiser" abends.

Besonderes Interesse erregen die farbigen Damen, welche Wormser in folgender Weise schildert: Die Frauen, im Allgemeinen klein und hübsch gebaut, kleiden sich bunt, machen sich aber lächerlich durch die Art, wie sie ihr Gesicht bemalen. Das pechschwarze, glänzende Haar wird sorgsältig in der Mitte gescheitelt, doch so breit, daß dazwischen ein seuerrother, etwa einen Finger breiter Streisen läust, während außerdem noch zwei dicke, ockersardige Striche oberhalb der Augen gemalt sind. Das hübsch gesormte Gesicht erhält dadurch das Ansehen einer halb teustlischen Maske, besonders wenn die junge Dame sich noch das Vergnügen erlaubt, ihr Nasendein mit einem eisernen Ring zu durchbohren und an ihm ein großes Stück Kupser besessigt, das den ganzen Mund verbeckt.

Eine besondere Eigenart von Durban ist auch die Weise, wie man bie Baffagiere ein- und ausladet. Die großen Schiffe konnen nämlich nicht über bie Sanbbant hinwegtommen, welche ben Safen von bem Dzean trennt. Der Berkehr zwischen ben Dampfern und bem Festlande wird daher durch tugs (fleine Dampfboote) vermittelt. Die legeren führen große Korbe mit sich, welche an einem starten Histau des großen Dampfers befestigt werben und in welche immer vier Versonen gleichzeitig eintreten. Dann wird der Rorb berumgeschwungen und langsam die 30 Ruß bis jum Ded bes kleinen Dampfboots berabgelassen. Das Gepad und bie sonstige Ladung wird gleichzeitig an einer anderen Stelle in abnlicher Weise durch große-Netze herabgefördert. Wer übrigens glaubt, daß er, nachbem er so einige Minuten zwischen himmel und Wasser geschwebt hat, nun gludlich geborgen ift, befindet fich in großem Irrthum. Die Gudtufte Afrikas ist wegen ihrer gewaltigen Sturme und ber schweren Branbung in ben Safen verrufen. Babrend ber halben Stunde, die ber tug jur Kahrt braucht, ist er unter Sturgfeen fast begraben, und die Infaffen werden bis auf die Haut durchnäft und, wenn sie nicht absolut wetterfest sind, zweifellos feefrant.

Nicht minder sonderbar sind auch die Durbaner "Droschken". Abgesehen von der Pferdebahn werden nämlich zur Personenbesörderung nur ausnahmsweise Pferde verwendet. Man fährt gewöhnlich in bequemen offenen zweiräderigen Wagen für zwei Personen, die von einem Zulustaffer gezogen werden. Lettere sind besonders starte, riesenhafte Leute, die eine Stunde lang im Trab laufen köhnen, ohne außer Athem zu kommen; wosür sie stundenweise mit 2 Mark bezahlt werden. Sie sind auf die komischste Art ausstafsirt; manche bedecken den Kopf mit großen Kränzen von Federn oder Palmblättern, andere winden ein Tuch darum, als hätten sie Hörner. Die geringe Bekleidung, die sie anhaben, schillert in den buntesten Farben, auch bemalen einzelne ihr Gesicht mit Figuren

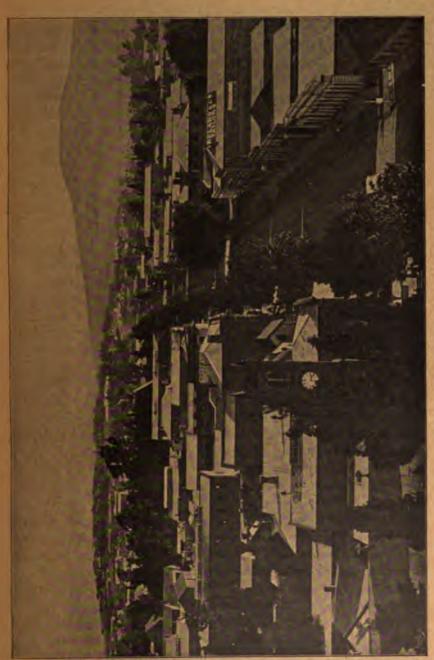
in rothem Farbton. Ihr Gefährt bieten sie mit ben sonberbarften Grimassen und Lauten an, um die Aufmerksamkeit auf sich zu lenken und einen Concurrenten auszustechen. Man braucht nur an der Thür bes Hotels zu erscheinen, um sofort ein halbes Dutend dieser Leute mit ihren Wagen auf sich zustürzen zu sehen.



Bie man in Durban ans Land tommt.

Pietermaritburg, Natals Regierungssitz, liegt auf einem Hochplateau, 54 engl. Meilen von Durban entfernt. 1839 gegründet, empfing die heute 25 000 Einwohner (14 000 Europäer) zählende Stadt ihren Namen von den zwei Führern der holländischen Siedler, Pieter Retief und Gerd Marit. Bis zum "großen Treck" hatte die Buren-





I. Theil, Beidichte.

regierung hier ihren Mittelpunkt. Süd- und Oftrand ber Stadt werden von dem Flusse Usindusi bespült, auf dessen jenseitigem User der halbinselsörmige Park sich ausdehnt. Bon den öffentlichen Gebäuden sind
die Legislatur, der oberste Gerichtshof, das Kolleg und eine große Bibliothek bemerkenswerth; das Gouvernementshaus ist noch im Bau,
ebenso ein neues Rathhaus an Stelle des 1892 abgebrannten. Pietermarithurg liegt an der Hauptlinie von Durban nach Ladysmith. Im
Südwesten, von der Bahnlinie im Halbkreis umzogen, erhebt sich Fort
Napier, das Hauptquartier der englischen Streinkräste in Natal, auf
einer Anhöhe. Die darin liegende Garnison wurde schon 1897 ganz
bedeutend verstärkt und zählte Ende 1898 zwei Regimenter Kavallerie,
zwei Regimenter Infanterie, ein starkes Geniecorps, Artillerie und Milizen, für welche ein Barackenlager errichtet war.

Die Stadt zeichnet sich durch ihren schönen Park und die massenhaste Anpslanzung des prächtigen Fieber-Gummibaums (Eucalyptus globosus) aus, der einen blauen Farbenton zeigt. Die Häuser sind nett,
mit Ausnahme einiger öffentlicher Sebäude, und sast alle sind von Gärten und üppiger Begetation umgeben, so daß selbst die Gassen einander alle zum Berwechseln gleichen und aussehen wie Parke und Alleen
in einem großen Lustgarten. Ein Fremder vermag sich in Folge dessen kaum zurecht zu sinden. In der Umgebung liegen dichte Wälber und
dabei auch das hübsche Dorf Howick, wo der Movirivier einen Wassersall von 360 Fuß Höhe bildet.

Die dritte Stadt von Bedeutung ist Ladysmith, die etwo 4000 Fuß über dem Mceresspiegel liegt, während Durban nur 17 Fuß über demselben ist. Die Umgebung, welche überreich an Wasser ist, wird 2:ns weiterhin noch eingehend beschäftigen.

Johannesburg.

Im Jahre 1881 war die erste Nachricht von Golbsunden in jener Gegend in weitere Kreise gedrungen, und bald darauf begann die Schebamine mit folossalem Ersolge ihre Thätigseit, doch bestanden die Wohnungen der Goldsucher noch 1885 in nur wenigen schäbigen Häusern, einigen Hütten und Zelten. Im Jahre 1891 zählte man gegen 40000 Einwohner und Anfang 1896 rechnete man bereits 131 400. Man schäft, daß die Einswohnerzahl sich seitdem jährlich um 25—30000 vermehrt hat. Im Juli 1896 zählte man 17159 Gebäude, die ein Areal von etwa 15½ Quadratsilometer bedecken, und zwar ist der Boden meist siskalisch. Die Regierung verkaust den Boden nicht, trop der theilweise ihr gebotenen

enormen Preise, sondern sie giebt ihn nur auf 35 ober 50 Jahre in Erbpacht, bann fällt er wieder an sie zurud.

Johannesburg ist ganz regelmäsig mit rechtwinkligen, sehr breiten Straßen angelegt. Die hauptsächlichsten berselben sind Commissioner Street, Pritchard Street und President Street, und sie nebst vielen anderen sind auch gut gepflastert. Die Beleuchtung ließ vor einigen Juhren noch sehr viel zu wünschen übrig; nur ber Haupttheil war mit spärlichen Gasslammen erleuchtet, die übrigen Stadttheile lagen Abends in totaler Finsterniß, so daß man sich mit Pandlaternen mühsam behelfen muste und oft genug in irgend eine Grube stürzte. Heute sind die belebten Stadttheile durchgängig elektrisch beleuchtet und das Beleuchtungsnetz wird fortgesett vergrößert. Auch eine Wasserleitung ist vorhanden, nur hat sie den Fehler, in der regenarmen Beit, wo gerade die Nachfrage nach Wasser die größte ist, wenig oder gar nichts von biesem nüglichen Stoff liesern zu können.

Der hauptsächlichste Mißstand ist aber ber Staub. Findet man ohnehin in ganz Südafrika schon mehr davon, als den Lungen und den Rleidern gut ist, so genügt in Johannesburg ein geringer Windhauch, um Augen und Ohren mit rothgeldem Sande anzusüllen, so daß das Tragen von blauen Schutzbrillen ziemlich verbreitet ist. Giebt es aber Sturm, so muß Alles in die Häuser flüchten, denn die Staudwolken, die mit allerhand Rehricht untermischt sind, sind so die, daß man kaum die Häuser auf der gegenüberliegenden Straßenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite zu sehen vermag. Bald darauf pflegt ein Unwetter mit so starkenseite Aus sehen vermag.

Der Handel hat seinen Sitz natürlich im Mittelpunkt der Stadt aufgeschlagen; bort findet man die großen Läden, die Comptvire, die Banken und die Hotels. Die letzteren sind in ziemlicher Zahl vorhanden und recht geräumig, aber sast stets überfüllt. Das größte derselben ist von einer französischen Gesellschaft eingerichtet; es hat sieden Stockweise und tausend Fremdenzimmer.

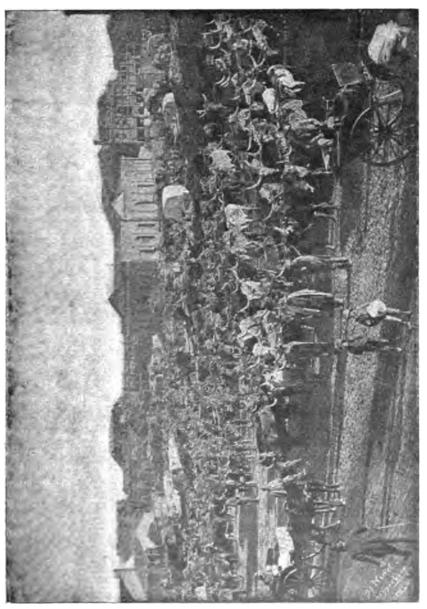
Das hervorragendste Gebäude ist das Regierungsgebäude, das urssprünglich dem Goldsields-Club gehörte, aber vom Fiskus erworben wurde. Es reichte jedoch von Anfang an nicht für seinen Zwed aus, so daß ein großer Theil der Bureaux in anderen Gebäuden untergebracht werden mußte, doch liegen sie sämmtlich am Regierungsplatz. — Die Börse, an der täglich in Winen-Antheilen Willionen umgesetzt werden, liegt in der Commissioner Street. Noch lebhaster geht es aber im Freien between the chains (zwischen den Ketten) zu. Hier ist nämlich die Straße

während eines großen Theils des Tages für Juhrwerk durch Ketten abgesperrt, und in diesem Raume bewegen sich, besonders Nachmittags zwischen 4 und 6 Uhr, Hunderte von Wastern und Spetulanten, um mit Winen-Antheilen zu handeln. — An Kirchen zählt Iohannesdurg heute dreizehn, von den Bantgebäuden ist dasjenige der Nationalbank an der Ede des Marktplazes und der Simmondestreet das bedeutendste. Der Marktplaz selbst ist der größte in Südafrika; er ist über 400 Meter lang und auf demselben befindet sich eine Markthalle, die täglich von 6—10 Uhr Morgens, Sonnabends aber von 6—1 Uhr geöffnet ist. Auch ein neues Postgebäude wird am Markt errichtet, da das alte, obsschon von vornherein auf Zuwachs berechnet, nach sechsährigem Bestehen den Ansorderungen nicht mehr genügte.

Club- und Logen-Gebäude sind in bedeutender Anzahl vorhanden; auch giebt es allerhand Asple und Wohlthätigkeits-Anstalten. Eine der schönsten Partien der Stadt ist die Promenade über die Eisenbahnbrücke auf dem Wege nach Doorsontein, wo die Pferdebahn uns durch eine breite schattige Baumallee nach den Hospitalgärten und dem Hospital im Norden der Stadt führt, das mit einem Kostenauswande von etwa einer Willion Wark errichtet ist. In der Nähe besindet sich auch das Gesängeniß, eine Polizeikaserne und ein Fort, das den Weg nach Pretoria beherrscht.

Für Unterhaltung und Belehrung ift mancherlei gethan. öffentliche Bibliothet befindet fich in ber Rerfftraat: Ronzerte, Balle und Vorträge finden meift im Saal ber Freimaurer-Loge ftatt. zoologischer Garten ift im Entstehen begriffen; vier Theater, nämlich bas Standard-, Empire-, Royal- und Amphitheater find bereits porbanben, zwei neue werben erbaut. Einen gang besonderen Reichthum hat Johannesburg aber an nieberen Kneipen und öffentlichen Saufern. Der Bolferaad hat, um diefem Unwefen zu fteuern, ein Befet gegen bie Proftitution erlaffen, welches von ben "Uitlanders" in fcharffter Beife angegriffen, von den in Afrita geborenen Weißen aber allgemein gebilligt wurde und auch schon aute Erfolge bewirft haben foll. Mit großer Sittenlosigfeit geben natürlich Trunkenheit, Diebstahl und abnliche Sunben Sand in Sand; bie jest bagegen festgesetten Strafen, welche für ein Bergehen, das in Europa vielleicht mit einer Boche Saft gefühnt wird, eine Bejängnißstrafe von fünf Jahren androhen, flogen einen beilfamen Schrecken ein.

Auch die Vororte, in welchen die Wohlhabenden ihre Wohnsitze aufgeschlagen haben, sind im Aufblühen begriffen, namentlich Doorfontein und Braamfontein. An letterem Orte ist zugleich die Eisenbahnstation, in welcher täglich mehr als zweihundert Güter- und Personenzüge ein-



Biehmarft in Johannesburg.

und auslausen. In diesen Vororten sind auch die Sportplätze, z. B. ein Cricketplatz, eine Arena für Radsahrer und nicht weniger als sieben Lawntennisplätze. Andere Vororte hingegen weisen einen ganz anderen Charakter auf, denn sie dienen der Arbeiterbevölkerung als Domizil. Die häuser bestehen fast ausschließlich aus Wellblechbuden ohne Fußboden, nur ist der Sand zum Schutze gegen die Ameisen mit getrocknetem Kuh-dünger bedeckt. Schrecklich, aber doch hat schon so mancher Willionär seine Lausdahn in solcher Bude begonnen.

Rafenstädte.

Außer den schon genannten Hasenorten sind noch drei zu erwähnen, nämlich die beiden englischen Sast London und Port Elizabeth, und das portugiesische Lorenzo Marques.

Gaft London, bas an ber Mündung bes Buffalo River am Indischen Dzean gelegen ift, hat erft in der jüngsten Reit an Bedeutung gewonnen. Früher mußten größere Schiffe in ziemlicher Entfernung vom Lande Anker werfen und die Bermittelung wurde durch fleine Dampfer beforgt, auf benen die Rahrt wegen bes ftarfen Sceganges fast nie zu ben Unnehmlichkeiten gehörte. Durch langjahrige Baggerungen, die einen Rostenauswand von mehr als 10 Millionen Mark erforbert haben, ist es neuerdings aber Schiffen bis zu einem Tiefgang von 5 Meter möglich, unmittelbar am Rai anlegen zu konnen. Da nun von Gaft London eine schnellere und bequemere Eisenbahnverbindung nach bem Innern bes Landes besteht als von Port Gligabeth, so wird ber schon jest recht bebeutende Ausfuhrhandel mit Wolle, Angorahaar, Bauten und Fellen fich noch steigern und die bisherige Rahl von 7000 Einwohnern stetig machsen. Für uns Deutsche bat die Gegend um Gast London noch ein besonderes Interesse, benn bort murben nach Beenbigung bes Rrimfrieges viele Difiziere und sonstige Angehörige ber beutschenglischen Legion angefiebelt (siehe bas Rapitel "Die Deutschen in Gubafrifa"), wovon bie bortigen Ortsnamen Berlin, Potsbam, Frankfurt u. f. w. noch heute Runde geben. Besonders bervorragende Gebäude sind in ber Stadt nicht porhanden. boch machen bas Stadthaus und bas Poftamt einen gang ftattlichen Einbruck. Den besten Auf hatte Gaft London bisher als Babeort. In ben Sommerferien, d. h. zwischen Weihnachten und Reujahr, fab man bisher an ber Rufte bort alljährlich Belt neben Belt fich aufthun, welches bie beutschen und niederlandischen Burenfamilien ber weiteren Umgebung mitbrachten und bas ihnen zugleich als billigftes und bequemftes Sotel diente. Dort zu baden und ab und zu mal nach dem Seefastell binüberzusahren, was aber für zur Scetrantheit neigende Bersonen burchaus feine so einsache Sache ist, genügte ben bescheidenen Ansprüchen ber bortigen Bevölkerung vollkommen.

Bort Elizabeth, an ber Beftfeite ber Algoabai belegen, ift beute, mas Sandel und Schifffahrtsverkehr betrifft, wohl die bedeutendste fubafritanische Safenstadt, und bat in bicfer Beziehung felbst bie Sauptstadt ber Kaptolonie überflügelt. Durchschnittlich verkehren bier jährlich 450 Dampfer und 150 Segelschiffe mit über einer Million Tons Gehalt. Leiber ift ber hafen wenig geschütt, sonbern eigentlich offene See, trotdem muffen Schiffe mit größerem Tiefgang braugen auf der Rhebe vor Anfer geben und bie Löschung ber Labung ben gablreichen Lichterschiffen überlassen. Der am hafen belegene Stadttheil ist bas eigentliche Beschäftsviertel, und langs ber Quais erheben fich machtige Baarenspeicher, in benen die fur ben Export bestimmten Landesprodufte, wie Schafwolle, Angoraziegenhaar, Baute, Felle und Straugenfedern aufgestapelt werben. Die Hauptstraße des Geschäftsviertels hat ein burchaus englisches Ansehen, ift mehr als 31/2 Rilometer lang und eine ber schönften in Subafrita. Sie erhalt eine besondere Rierbe burch einen hohen, ber Stadt einft von einem Privatmann geschenften Dbelisten, ben man burch hinzufügung eines Sodels mit Bafferbehaltern als Trinfflatte für Baffanten und Bich nugbar gemacht hat. Die Stadt besitzt noch ein zweites Denkmal, eine Pyramibe, Die an Lady Elizabeth erinnert, ber Gemablin bes Sir Rufane Dontin, ber 1820 bier bie erfte großere britische Anfiedelung anlegte und sie feiner Gemablin zu Ehren Bort Elizabeth taufte. Die Stadt gahlt jest 25 000 Einwohner, barunter 14 000 Beiße. Der wohlhabende Theil berselben hat sich landeinwärts auf einen Sugelruden, ber an einen großen schönen Bart grenzt, gurudgezogen und dort eine sich weit erstreckende Billenstadt angelegt.

Weit wichtiger als diese beiden Orte ist aber das an der Delagoabai gelegene Lorenzo Marques (eigentlich Lourenco Marques), und es wird noch sorgesetzt an Werth und Bedeutung steigen. Daß diese unter $26^{1/2}$. Grad südlicher Breite gelegene Stadt, deren Bai der einzige Naturhasen von ganz Ostafrisa ist, disher noch seine größere Bedeutung hat erlangen können, hängt mit dem Niedergange des portugiesischen Reiches eng zusammen. Unter der Regierung Emanuel des Glücklichen (1495—1521) hatten die Portugiesen an der ostafrikanischen Küste sesten Fuß gesaßt, und unter der Herrschaft seines Sohnes Johann III. (1521 bis 1557) war Lorenzo Marques am linken User des Umsomaas, 32 Kilometer auswärts von der Mündung desselben in die Bai, angelegt worden. Langsam, aber unaushaltsam ist seitdem die Krast des portus

120

giesischen Neiches im Niedergang begriffen, und barauf sußend begann England 1823 Uniprüche auf die Delagoabei zu erheben. Der Streit über den Besit derselben wurde 1875 durch einen Schiedsrichterspruch des französischen Präsidenten Mac Wahon zu Gunsten Portugals entschieden. England versuchte nunmehr auf andere Weise zu seinem Ziele zu gelangen und erreichte auf nicht sehr geraden Wegen 1880 thatsächlich von der portugiesischen Regierung die Abtretung der Delagoadai, doch verweigerte die Volksvertretung die Zustimmung, so daß England wiederum unverrichteter Dinge abziehen mußte. Locker hat es seitdem aber nicht mehr gelassen, und wenn es nicht eine Intervention der Großmächte suchte, so würde die portugiesische Flagge in Lorenzo Marques schon längst gestrichen und an deren Stelle der Union Jack gehist worden sein. —



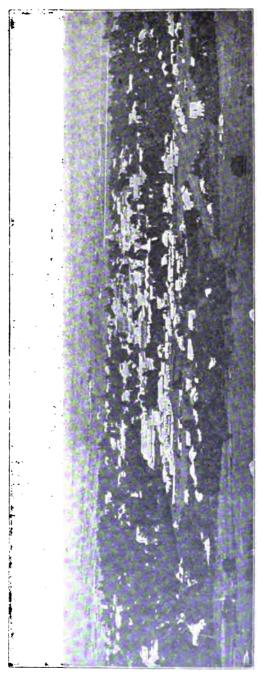
Lorenzo Marques.

Man kann aber ber portugiesischen Regierung ben Vorwurf nicht ersparen, daß sie für die Cultivirung des dortigen so fruchtbaren Bodens auch nicht das Allergeringste gethan hat. Sümpse und Mangrovewaldung machen die Niederung ungesund, und die Thetsassiege hindert die Viehzucht. Noch vor zwanzig Jahren wurde die Zahl der Sinwohner von Lorenzo Marques auf 300 angegeben; was seitdem aus der Stadt geworden ist, verdankt sie einzig und allein der Sisendahn, auf welcher man in 20 Stunden nach Johannesdurg gelangen kann, sowie dem Goldreichthum und dem Ausblühen von Transvaal. In neuerer Zeit hat man auf portugiesischem Boden sogar noch bedeutende Kohlenlager entdeckt und es hatte daher den Anschein, daß Lorenzo Marques einst alle übrigen südafrikanischen Häfen in den Schatten stellen wird. Portugal

flicgen thatsächlich die gebratenen Tauben in den Mund; es hat weiter nichts zu thun, als von den eintreffenden Waaren Eingangszoll zu erheben — alles weitere überläßt es den Fremden.

Buren-Städte.

Den Ramen "Stadt" verbienen nur fehr wenige Orte in Trans= vaal. Die meisten Ortschaften sind nichts weiter als Dörfer ober Dörfchen, und nur menige, wie Barberton, Beidelberg und Midbelburg fonnen allenjalls als Landstädt= chen gerechnet werben. Einige biefer fleinen Städtchen sind nicht unintereffant. Gie beitchen aus breiten recht= winkligen Strafen, beren jede einen Graben mit fliegendem Baffer in ber Mitte hat. Diefe eigenthumliche Bauart nebst ben bei icdem Grundftfide befindlichen gutgepflang= ten Garten beutet auf hollandische Vorbilder, der urfprünglichen Beimath des Burenftam. mes. Auch die Lebens=



Anficht von Pretoria.

iveise der Einwohner ist eine überaus einsache: gestampfter Mais, qcs salzenes Ochsenfleisch, Pampunen (eine Art egbarer Kürbisse) und Kornstaffee bilden sast ausschließlich die Spersenkarte.

Die eigentliche "Hauptstadt" ist Potschesstroom, ein am Movis River belegenes Städtchen, das zur Zeit etwa 5000 Einwohner umsaßt. Es war früher wesentlich kleiner und erhielt seinen Ausschwung erst, als in der Nähe Goldselder entdeckt wurden, deren Ertrag sich im Jahre 1893 auf 24406 Unzen belief. Das Klima ist außerordentlich gesund und besonders gerühmt wird das gute und reichliche Wasser. Die Straßen werden von schattigen Weidenbäumen eingefaßt, die in Verbindung mit den vielen Gärten der Stadt ein überaus freundliches Ansehn verleihen.

Der Sitz ber Regierung befindet sich in Pretoria, die nach dem ersten Präsidenten der Republik Pretorius ihren Namen erhielt und seit dem Jahre 1896 durch den Bau von sechs Forts zu einer Festung gemacht wurde. Die Umgebung bietet wenig Naturschönheiten, doch ist ein alter Niesendaum, der etwa drei Kilometer von der Stadt entsernt ist, unter der Bezeichnung "Wonderboom" allgemein bekannt.

Rach Art ber amerikanischen Städte besitzt Pretoria lauter gerade breite Straßen, die durch Querftraßen genau rechtwinklig und stets in gleichen Entfernungen von einander durchschnitten werden. Nur insofern macht sich ein Unterschied geltend, daß die Straßen auf beiden Seiten mit schattigen Bäumen bepflanzt sind.

Straßenpflaster und Trottoir sind noch im Entstehen begriffen. Der bide gelbe Sand wirbelt in dichten Wolfen auf, so daß Reiter und Fußgänger nach wenigen Minuten mit einer dichten Staubschicht überzogen sind. Ein Bad ist daher die größte Erquidung, die sich Jemand verschaffen kann und zum Glück liesern die 1891 eröffneten Wasserwerke gutes Wasser in reichlichem Maße. Für Straßenanlagen und Kanalisation sind in den letzen Jahren reiche Mittel aufgewendet worden, doch vernichten die schwerbeladenen Ochsenwagen zu viel. Am weitesten ist man mit der Beleuchtung. Es brennen Nachts über hundert elektrische Bogenlampen, aber nur wenn kein Mondschein im Kalender steht, und in Privathäusern hat sich vielsach das Glühlicht Eingang verschafft. Der Verkehr wird durch Omnibusse, Droschken und Equipagen vermittelt.

Pretoria hat heute zwischen 11 bis 12 000 Einwohner, beren Halfte Eingeborene und Kulis sind. Die Farbigen wohnen in den Vororten, doch giebt es auch viele Weiße, die es vorziehen, sich in diesen niederzulassen; namentlich in der Nähe von Heys Park, Arcadia und Sunnpfide giebt es zahlreiche Villen.

Unter ben Gebäuben ber Stadt ist in erster Reihe bas Regierungs, gebäude mit einer Front von 53½ Metern zu erwähnen. Es enthält die Amtszimmer des Präsidenten, des Staatssetretärs, des Aussührenden Raths, der höheren Beamten, sowie die Sitzungssäle für die beiden Bolkstaads, welche auch Gallerien für das Publikum enthalten. Diese werden aber wenig benutzt, da Jeder in den Saal selbst kommen und dicht hinter den Mitgliedern des Raths in einem bequemen ledernen Sossel Platzuehmen kann. Die Reden der Mitglieder gehen übrigens sehr einsach vor sich: man bittet nicht um das Wort, auch wird dasselbe nicht erzteilt, sondern Jeder, der etwas zu sagen hat, steht auf und spricht.

Recht zahlreich sind auch die Kirchen. Die bedeutendsten sind die hollandisch-reformirte Kirche und die englische Kathedrale. Ferner ist eine römisch-katholische und eine wesleyanische Kirche vorhanden. Die Doppers- (Calvinistische) Kirche erhält ihre hauptsächlichste Bedeutung durch den Präsidenten Krüger, der dort jeden Sonntag auf einem einsjachen Lehustuhl dicht unter der Kanzel anzutreffen ist, aber zuweilen auch selbst dort predigt. Außerdem giebt es noch eine deutsche Kirche, eine Baptisten-Kirche und verschiedene andere Gemeindehäuser.

Es find ferner ein Symnafium, eine Staatsbibliothet, ein Museum, verschiebene Schulen, ein botanischer und ein zoologischer Garten vorhanden, doch ist eben Alles noch im Entstehen oder im Aufblühen begriffen.

Sogenannte öffentliche Vergnügungshäuser besitzt Pretoria gar nicht. Es giebt bort ein Theater (President-Theatre), das durch einen Irrthum bei der Vermessung des Grund und Bodens ganz verstedt hinter ein anderes Grundstück zu liegen kam. Stark ist der Besuch nicht; die besten Kunden sind die Fremden. Das Gleiche ist bei den Trinkstuden der Fall. Die einheimische Bevölkerung lebt ruhig und häuslich und spürt tein Bedürfniß nach Zerstreuung außerhalb des Hauses. Früh zu Bett und früh heraus, heißt die allgemeine Regel, so daß selbst in den Hotels die meisten Gäste gegen 10 Uhr ihr Zimmer aufsuchen.

Zweifellos steht Pretoria erst am Ansang einer großen Entwicklung. Baugrundstüde in den bevorzugten Stadttheilen haben heute schon einen fünf-, selbst zehnsachen höheren Werth als vor einem Jahrzehnt. Wenn einmal die schwebenden oder bereits in Angriff genommenen Bahnprojette vollendet sein werden, so wird es schon als Centrum eines gewaltigen Bersehrsnetzes erhebliche Bedeutung erlangen. Dazu kommen die in der Nähe gelegenen Schäte an Kohlen, Gisen, Zinnober und Silber, mit deren Hilfe sich bald eine ausgedehnte Industrie entwickln wird. Einste weisen sind hauptsächlich Dynamite und Pulversabriken vorhanden. Außersdem ist eine Cementsabrik und vor der Stadt eine Liqueursabrik in Betrieb.

Bloemfontein und Burgersdorp.

Der Oranje-Freistaat ist ein verhältnismäßig armes Land, bas wenig an Naturschönheiten bietet. Es ist weniger ein bergiges Hochland, als ein start wellenförmiges Plateau, auf dem Bäume eine Seltenheit sind. Fast die ganze Fläche ist jeht leidliches Weideland mit kurzem Grase, aber früher war es "sauer" und erst, seitdem Pferde- und Ochsen- huse den Boden sestgetreten haben, ist er "süh" geworden. Der einzige Ort von Bedeutung ist Bloemsontein, von dem der Niederländer J. A. Wormser folgende anziehende Schilderung giebt.

Bloemfontein ift weitläufig gebaut mit febr breiten, fast gang baumlofen Strafen. Die meisten Baufer sind weiß und nur ein Stodwerf hoch, einige ber neueren sind aus rothen Steinen und haben zwei Etagen, doch ist ein Gebäude von brei Stockwerken eine Seltenheit. Schatten sucht man baber am Tage meist vergeblich: zwischen 12 bis 4 Uhr zeigen fich Beige fo wenig wie möglich auf ben Stragen und erft gegen Abend wird die Temperatur angenehm und luftig. Der Markt in Bloemfontein ist ein erstaunlich großer, sandiger und schattenloser Blat, auf bem es oft febr lebendig zugeht. Dort steht, in althollandischem Styl gebaut, bas Postgebaube. Gindrucksvoll und schon ift bas Barlaments= gebäude, einfach "Rathsfaal" genannt. Es fteht erft feit einigen Sabren und die fehr mufte Umgebung wird jest in einen Park umgewandelt. Die verschiedenen Raume besselben sind einfach und wurdig gehalten, besonders der große Saal, in dem sich ber Bolksraad versammelt. Dieser gablt 60 Mitglieber, hinter beren Blagen fich Raum für bas Bublifum befindet; außerbem bieten 250 bequeme, mit Leber bezogene Seffel auf ber Tribune Buborern Gelegenheit, ben Berfammlungen beizuwohnen.

Eine sonderbare Einrichtung ist der "Schutkraal", eine vieredige steinerne Ummauerung, in welchem das herrenlos umherschweisende Bieh ausgenommen, einen Monat bewacht und, wenn es inzwischen nicht einzesordert ist, zum Bortheil der Stadt verkauft wird. Blocmsontein besitzt auch ein Denkmal, das dem zweiten Präsidenten des Staates, I. H. Brand, gesetzt ist und die einsache Inschrift trägt: "Er war der Bater des Landes." Auch das Fort ist sehenswerth. Es liegt auf einem Hügel am äußersten Ende der Stadt und wurde, nach den letzten Ereignissen, so viel wie möglich verstärkt. Die Artilleristen sind alle Freiwillige, Burensöhne. Zu den Sehenswürdigkeiten gehört auch das Museum, in dem alles, was die Sammler aus fremden Ländern und dem eigenen erhalten können, aufgestapelt wird. Vornehmlich enthält es ausgestopste Thiere, Gegenstände von Kaffern, Hottentotten und Buschmännern ver-



Das Barlamentegebäube in Bloemfontein.

sertigt und in Afrika gefundene vorgeschichtliche Steine. Am interessantesten ist aber wohl jener Theil des Hauses, der den alten Rathssaal enthält: ein kleines, unansehnliches Gemach, in dem vor ungefähr einem halben Jahrhundert die Unabhängigkeit des Oranje-Freistaats unterzeichnet wurde. Dort ist jetzt auch der "Uysstein" eingemauert, eine Erinnerung an den alten "Vortreker" Piet Uys. — Ein sehr schönes Gebäude, man könnte es Palast nennen, ist auch das "Präsidenten-Haus".

Das Schulwesen ist gut entwickelt, doch schabe, daß man auf der Straße sast ausschließlich englisch sprechen hört. In Bloemsontein sind bisher nur wenige Straßen gepflastert, doch besteht ein erhöhter Fußpsad, den kein Kaffer betreten darf. Ebenso darf kein Kaffer sich Abends nach 9 Uhr auf der Straße sehen lassen, noch dürsen ihm irgendwie spirituose Getränke verkauft werden, so daß die Stadt so sicher ist, daß Damen selbst spät am Abend ohne Begleitung auf der Straße gehen können.

Burgersborp ist eigentlich nur ein fleines Städtchen und liegt zudem in der Kapkolonie, also auf englischem Boden, aber es ist ein Hort bes Niederbeutschthums und in bem gegenwärtigen Kriege so vielsach genannt worden, daß die Schilberung, die Wormfer von ihm giebt, hier am Klate sein wird.

Burgersdorp ist ein freundliches Dorf und zählt an Weißen und Farbigen zusammen etwa 1200 Einwohner. Man hört hier viel holländisch sprechen, wozu in erster Reihe die Anwesenheit der theologischen Schule für die Südafrikanische Resormirte Kirche beiträgt. Die Einwohner sinden Burgersdorp nicht hübsch, weil es nach ihrer Vorstellung zu dicht gebaut ist und die Häuser nur kleine Gärten haben. Die Straßen sind nämlich nur 30 Meter breit, und die Buren sinden, daß sie "auseinander" wohnen; in Holländisch-Afrika ist man an solche Beschräntung des Grundes nicht gewöhnt. Schöne Bäume beschatten die Straßen; sie wachsen hier sehr schwell und hoch, werden aber bald alt und sterben ab. Einen Mangel giebt es in Burgersdorp, benselben wie in ganz Afrika: nämlich den Mangel an Wasser. Es vergehen Monate, ehe ein Tropsen Regen fällt. Das Dorf hat ein kleines, einsaches Denkmal von weißen Steinen zur Erinnerung an die Errichtung des niederländischen Sprachverbandes im Jahre 1887. Es steht in einem kleinen Park; eine der Inschriften am Fußstüd lautet:

"Bewahr' uns unsre Sprach' o Herr! Bu Deiner und der Bäter Chr'."

Abgesehen von dem ziemlich großen Marktplat, auf bem bes Morgens bie Männer, nicht die Frauen, ihre Lebensmittel taufen und bem einzigen fleinen Hotel, bicht in ber Nabe, giebt es nicht viel Bemerkenswerthes. Auch bie umliegenden, mit Klippen versebenen Berge, Die bas Dorf in ein enges Thal einschließen, ziehen die Aufmertsamkeit nicht mehr an als die hunderte von anderen gleichen höhen, die man in gang Südafrika findet. Seine Wichtigkeit entlehnt Burgersdory ber Theologischen Schule, mit ber auch ein Symnasium verbunden ist. Der Unterricht wird von den Herren Jan Lion Cachet, Professor der Theologie, und S. Bostma, Brofessor ber Litteratur, ertheilt; ersterer wirft feit 36 Jahren in Afrika, letterer ift auf bem Erbtheil geboren. Ihre Affistenten find bie herren Jac. bu Pleffis und Ph. Snijman. Die Angahl ber Studirenden beträgt 25, von benen bie meiften angebende Randibaten für die Reformirte Kirche der beiden Republiken und in der Kapkolonie find. Die Arbeit eines Predigers in Ufrita ift für unfere Begriffe recht beschwerlich. Da fehr viele Gemeinden zu klein find, um einen eigenen Seelsorger halten zu fonnen, führt ein Brediger, ber in irgend einem Mittelpunkte mobnt, ein reisendes Leben. Richt felten ist er zwei Rachte und einen Tag unterwegs, theils zu Gifenbahn, theils per Bagen, um an einem Sonntage irgendwo zu predigen und bas Saframent ber Taufe zu verseben. Oft muß ber Prediger seinen eigenen Bagen anspannen

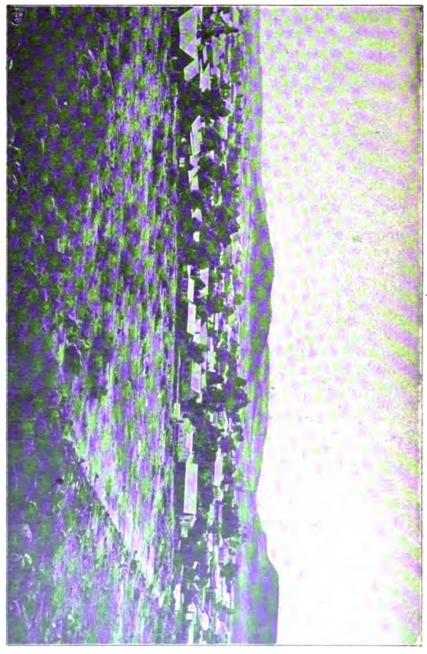
und eine Reise von brei Wochen machen, um den Ocuceinden, die feiner Sorge anvertraut find, einen Besuch abzustatten.

Für ben Fremdling, namentlich niederländischer Abstammung, vergeben die Tage in einem hollandischen Orte, wie es Burgersdorp ist, wie im Fluge, denn überall findet er Leute, die seine Bekanntschaft machen und mit ihm über die "alte Heimath" sprechen wollen.

Die Deutschen in Südafrika.

Wir wollen auch unseren Landsleuten einen kurzen Abschnitt widmen, obschon es mit sicheren Angaben über dieselben nur schlecht bestellt ist. Kärger sagt darüber:

Uber bie Stellung ber Deutschen in Sübafrika lassen sich nicht bie gleichen allgemeinen Angaben machen, wie über bie Buren und Englander, einmal weil ihre Angahl im Berhaltniß zur übrigen weißen Bevollerung nur gering ift, und zweitens, weil bie Elemente, aus benen die bortige beutsche Bevölkerung sich jusammensett, febr verschieden find. Am einflugreichsten unter ihnen find bie Raufleute, am zahlreichsten bie Alein-Grundbesitzer. Außer diesen beiben Berufen sind aber auch einerseits bie Sandwerfer, andererseits gelehrte Berufsarten, namentlich in ber Sauptitadt der Kapfolonie vertreten. Für den Wirthichaftsgevarabben und Rolonials politifer am intereffantesten find zweifelsohne die Rleingrundbefiger. Bon ber Regierung ber Rapfolonie sind solche zweimal ins Land gerufen worben. Die einen follten, indem fie in größeren Maffen möglichst nabe bei einander angesiedelt wurden, eine festhafte, bichte Bevöllerung im Raffernland bilben und damit als Buffer zwischen ben altbesiedelten Theilen ber Rolonie und den unruhigen Raffern bienen, nachbem bie zu bem gleichen Bweck angesiedelten, übrigens jum überwiegenden Theile auch aus Deutichen bestehenden Offiziere ber Krim-Legion sich zu zerftreuen angefangen hatten. Die anderen sollten all ihren Fleiß und ihre Arbeitotraft bazu bergeben, um aus ben oben Sanbflachen ber Kap-Halbinfel ein Rulturland zu fchaffen. Beibe Aufgaben haben unsere Landsleute redlich erfullt, obwohl fie, namentlich bie im Raffernland angefiedelten, recht wenig Unterstützung seitens ber Rar Regierung erhalten haben. Die Fähigkeit bentscher Landarbeiter — und solche waren es ausschließlich, die dabin gezogen waren, und zwar Anechte, Tagelöhner und heuerlinge - auf ber eigenen Scholle Landes unter Ginsetzung ber eigenen und ber gangen Kamilie Arbeitsfraft sich langfam, aber sicher in die Bobe eines behabigen Bohlstandes emporguarbeiten, bat fich bier wieder einmal aufe Glangendite bewährt; bagegen bat fich bas beutsche Element in politischer Beziehung bisher stets schmiegsam und unselbstständig bewiesen.



Bloemfontein, vom Fort aus gesehen.

Sanz das Gleiche gilt von Deutschen, die in Natal sich angesiedelt haben und die theils von einer deutschen Kolonialgesellschaft, theils von der Hermannsburger Wission hinübergebracht worden sind.

So anerkennenswerth nun auch diese Fähigkeit der Deutschen ist, politisch hat sie, wenn in fremden Kolonien entwickelt, doch ihre starken Schattenseiten. In den Augen der in den Kolonien herrschenden Bölker erlangen die Deutschen dadurch den Ruf eines fleißigen und sparsamen und darum als wirthschaftliche Mitarbeiter sehr gern gesehenen und hoche geachteten, aber eines — politisch minderwerthigen Volkes.



Bismard-Bedentfeier in ber deutschen Schule zu Johannesburg.

Der innere Grund für ihre geringe Antheilnahme an der Politif ist klar. Die harte Arbeit des Aleinbauern läßt ihm keine Zeit, sich eine höhere Bildung anzueignen und seinen geistigen Horizont zu ersweitern. Weder gewinnt er daher an politischen Fragen allgemeinerer Natur ein lebhasteres Interesse, noch ist er im Stande, aus seinem Kreise Versonen vorzuschieben, die zur politischen Vertretung seiner Interessen geeignet wären. Die deutschen Kausseute und Gelehrten andererseits, die hierzu die geeignete Qualisisation wohl hätten, haben keine Beziehungen zu den Kolonisten und oft auch kein richtiges Verständniß für ihre Insteressen und würden es in den meisten Fällen mit ihren geschäftlichen

und politischen Interessen kaum vereinbar finden, ihr Deutschthum bei den Wahlen und im Parlament allzu scharf, hervortreten zu lassen. So kommt es denn, daß die Deutschen nur einen einzigen Vertreter, Herrn Schermbrucker, einen ehemaligen Legionär, der sich auch im Kaffernkriege als Kolonel ausgezeichnet hat, ins Kap-Parlament entsandten.

Die allzu große Anpassungsfähigkeit des Deutschen an seine Umsgebung macht es auch erklärlich, daß, während zwischen Engländern und Buren immer noch ein starker Gegensatz der Empfindungen herrscht, die Deutschen bei beiden Nationalitäten wohl gelitten sind. —

Seit Kärger das Vorstehende niederschrieb, hat sich doch so manches geändert, namentlich hat die Stellungnahme der Deutschen zu Gunsten der Transvaal-Regierung gelegentlich der Johannesburger Unruhen die Deutschen den Buren näher gebracht, den Engländern mehr entfremdet. Auch ist die Zahl der den gebildeten Kreisen angehörenden Deutschen, die in den letzten Jahren nach Transvaal gekommen sind, nicht unerheblich gewachsen, wodurch das Interesse für das Mutterland größer geworden ist und auch die Gedenktage, welche das deutsche Vaterland feiert, dort sessials begangen werden.

Dagegen hat Bergrath Schmeißer schon 1893 sestgestellt, daß deutsschried Rapital in ganz beträchtlichem Umfange in Transvaalminen angeslegt ist, daß aber die Direktoren der Gesellschaften meist Engländer und Nordamerikaner sind und den nicht unbeträchtlichen Bedarf an Geräthsichaften in ihrer Heimath bestellen. In Folge dessen ist Deutschland an der Einfuhr in Transvaal lange nicht in dem Maße betheiligt, wie es sich im Berhältniß zu dem dort festgelegten deutschen Kapital gebührte. Der Ansgang des Krieges ist mithin auch für dieses von großer Bedeutung. Wenn heute an der Berliner Börse die angeblichen Erfolge der Engländer mit einer Hausse begrüßt werden, die Burensiege aber eine Baisse zur Folge haben, so wird damit den wahren Interessen des deutschen Handels ins Gesicht geschlagen. Im englischen Südafrika herrscht ein undurchbrechbarer Ring von englischen und amerikanischen Insbustriellen, und je mehr der englische Einfluß wächst, um so weniger wird es dem deutschen Handel möglich sein, in Südafrika Fuß zu fassen.

Farbige.

Wer Menschenrassen studiren will, dem bietet sich die beste Gelegensheit in Rapstadt, wo Neger, Kaffern, Hottentotten, Malayen, Chinesen, Hindus und alle nur beukbaren Kreuzungen von Europäern mit Beswohnern anderer Erdtheile anzutreffen sind. Jeder geht so bekleidet, wie es ihm behagt, doch in vollständiger Garderobe, abgesehen von den Füßen.

Am meisten fallen die großen mohammedanischen Frauengestalten von theilweise erstaunlichem Umsang auf; theils sind sie in weite, farbige, prächtige Gewänder gekleidet, theils in Mousseline oder Kattun und nur den Kopf mit kostbaren seidenen Tüchern umwunden. Nicht minder stattlich treten die Muselmänner auf, denn sie sind sast sämmtlich wohlhabend. Weite gelbe, orangesarbene, braune, grüne, blaue oder weiße Kastans umhüllen ihre Glieder, und auf dem Haupte thront der weiße Turban. Ein wunderbares Gemisch von Bölkerrassen hat den Kutscherbock bestiegen: dort ruft uns ein Mann an, dessen häßlicher grauer Hut den Kasser botumentirt, ein zweiter, der uns seine Dienste andietet, trägt die steise rothe persische Müße, ein dritter den hohen, spizen, breiträndigen Strohhut der Walapen.

Am meisten sind natürlich Angehörige ber afrikanischen Rassen vertreten. Die langen, stodmageren Gestalten ber Raffernfrauen fieht man in ganzen Gruppen auf ber Strafe. Der Ropf ift blog, nur ein schmales schwarzes Band halt die Haare zusammen, die kaum zwei Boll Lange haben. Die nachten Urme find mit Ringen geschmudt; aus bem furzen Rod ragen die blogen Beine und Suge hervor. Um den Leib ift eine buntgestreifte Decke geschlungen, die zugleich bas auf bem Rücken getragene jungfte Rind umhullt; mahrend die alteren Rinder, ebenso lang und ebenso hager, mit wenigen Lumpen bebedt, neben ber Mutter einher-Einer anderen Raffe gehören die schwarzen Frauen an, die wir in den Hauptstraßen mit Holzsammeln beschäftigt seben. Es sind kleine, aber wohlgeformte Gestalten mit glanzenbem, vechschwarzem Saar, bas lang und wirr um die Schultern bangt. Durch die Ohrlappchen, ben Rasenflügel und die Unterlippe ist je ein bunter Knopf gebohrt, und, wenn ein Streit entsteht, fo zanken fie fich in unverständlichen, schnoll bervorgestoßenen Lauten.

Die Asiaten haben sich namentlich auf ben Obsthandel geworsen. Wit kahl geschorenen, dunkelgelben Wangen, glänzendem Haar, schwarzem Schnurrbart und rother Müße auf dem Haupt, sitzen sie schweigend im Schatten des Leindaches ihres Handsarrens. Die lächerlichste Figur machen die Kaffernprediger. Hände und Gesicht schwarz, schwarzer Amtserock nach englischem Muster, schwarzer niedriger Hut — das einzige Weiß sind die blinkenden Zähne und der Kragenstreisen, d. h. wenn dieser srisch ist, was aber nicht allzu oft vorkommt. Mit diesem tiesernsten Leichenbitter-Auszug kontrastirt höchst ergötzlich das Spazierstöckhen, das sie in munterstem Tempo in der Hand schwingen und das ihnen das Ansehen eines Dandy verleihen soll. Ein einsacher Kaffer mit seiner buntfarbigen, nationalen Decke bietet einen tausendmal angenehmeren Anblick.

Ein großer Theil des Kaffernstammes ist christlich und halb civilissert, nämlich die "Singos", die als Diener und Arbeiter der Kolonisten von denselben abhängig waren. In den meisten Fällen besanden sie sich gut in diesem abhängigen Verhältniß, doch sind sie von Natur unzuverlässig. An Zahl den Weißen relativ überlegen, hätten sie zur Zeit des Aufstandes mit Leichtigkeit an einem einzigen Tage die weiße Bevölkerung ansrotten können. Indessen ihre eigenen Stammesgenossen, indem sie dabei den englischen Truppen unschätzbare Dienste leisteten.



Bijchverfäufer in Rapftadt.

Die Raffernbevölkerung, die in ganz Afrika dicht zerstreut ist, wird von ihren besonderen Häuptlingen beherrscht, die da und dort ihre Unterhäuptlinge und Vasallen haben. Die Civilisation hat dieses Bershältniß zersplittert, indem viele Stammesangehörige ihren Vortheil darin fanden, an der Rüste und in den Städten Arbeit bei den Weißen zu suchen, die sie leidlich gut bezahlten und besser behandelten, als ihr eigener Häuptling.

Im Allgemeinen brängen sich, wie wir bereits sagten, die Kaffern nicht nach der Arbeit. Um besten ist es für sie, wenn sie einen nicht zu hohen, aber gleichmäßigen Tagelohn verdienen. Auf dem Felde ar-



Sträflinge in Pretoria. Rach einer Darftellung in "L'Univers illuftre".

beiten sie meist fünf Tage in der Woche und gönnen sich zwei Ruhetage. Besser wird natürlich die Arbeit in den Minen bezahlt. Sie verdienen dort bei einer neunstündigen Arbeitszeit etwa 2,50 bis 3,50 Mark am Tage, müssen sich für eine bestimmte Zeit verpslichten, täglich zur Arbeit zu kommen, bummeln dafür aber nachher Monate lang, bis die Noth sie wieder an die Arbeit treibt. Zuweilen kommt es aber auch vor — und zwar macht man den Vertretern englischer Gesellschaften diesen Vorwurf —, daß sie die Arbeitskraft der Kaffern in der rücksichtslosesten Weise ausnutzen, daß sie dieselben auf das Grausamste behandeln und ihnen so wenig Nahrung zukommen lassen, daß sie buchstäblich vershungern.

Die in ben Minen arbeitenben Raffern find meift "freie" Raffern, und ihre Beimath ist Natal. Dort sieht man überall Raffernborfer, die gewöhnlich aus fünfzehn bis breifig hutten bestehen, mabrend es früher folche gab, die taufend Sutten gablten. Der Reichthum ber Raffern besteht in Rindvieh und Schafen, und wenn baber ein junger Raffer heirathen will, so geht er zunächst in ein Bergwert und arbeitet dort fo lange, bis er vier ober funf Ochsen taufen tann, denn so viel muß er ben Schwiegereltern schenken, bamit sie ihm ihre Tochter zur Ebe geben. Der Sausbalt beginnt damit, daß der junge Gatte wiederum grbeitet, - aber nicht zu viel, sondern gerade genug, um sich und seine Frau zu ernähren und einen eigenen Biehstand zu beschaffen, dessen Sorge er ber Gattin überläßt. Schon nach wenigen Jahren geht er jedoch mit dem Gedanken um, sich zur Rube zu setzen. Er arbeitet nun wieder ernstlich, um fünf ober seche Ochsen zu kaufen, für bie er eine zweite Frau erwirbt; im folgenden Jahre verschafft er sich auf die gleiche Beise eine britte Frau, bann noch eine vierte und vielleicht eine fünfte. Jett ist er wohlhabend genug, um ber Arbeit aus bem Wege gehen zu fonnen. Die Frauen muffen alles thun und alles beschaffen, was zum Lebensunterhalt nothig ift, und die Berde vermehrt sich von felbst. Der Raffer felbst liegt ben gangen Tag auf bem Ruden in ber Sonne und trinft gur Starfung Raffernbier. Um feine Sohne bekummert er fich nicht, und die Tochter verkauft er, wenn fie herangewachsen sind, Stud für Stud um vier bis seche Ochsen an heirathelustige Raffernjunglinge. Wenn ihm nicht gerade Die Rindervest einen Strich durch die Rechnung macht, dann wird er schneller und beguemer zum wohlhabenden Mann, als ein Raufmann ober Handwerker in Europa, und was die Hauptsache ist - er wird nicht nervös dabei!

Die Natalkaffern sind die richtigen Bulukaffern, die sich auf ihre bunkle Sautfarbe etwas besonderes zu aut thun. Sie sind kraftig ge-

baut, besser entwickelt und von größerem geistigen Intellekt, als die übrigen Kaffernstämme. Die Kleidung der Frauen unterscheidet sich nicht von berjenigen der Männer: ein Korallengürtel um den Unterleib bildet den Anzug, Ringe um Arme, Beine und Hals und zuweilen auch durch die Nase dienen als Schmuck.

Man nennt alle Eingeborenen zwischen Kapstadt und Zambest "Kaffern", aber sie sind keineswegs gleichen Stammes. Da sind Gaisas, Galdas, Basutos, Pondas, Zulus, Swazies, Schangans, Machoppis, Matabele, Mashona und die Secucuni-Stämme, deren Sitten und Bräuche von einander abweichen. Die Stämme reden auch verschiedene Sprachen. Die vornehmste ist die Zulusprache, die von den Zulus, Swazies und Matabeles gesprochen wird, welche früher zu einem einzigen Stamme verbunden waren, sich aber insolge gegenseitiger Streitigkeiten von einzander getrennt hatten.

Eins ist aber allen Kaffernstämmen gemeinsam, nämlich ihr Nationals getränk, "Tjoala" genannt. Dieses wird aus Mais bereitet, ist säuerlich und dick, löscht ben Durst und ist auch sättigend. Es wird von Männern, Weibern und Kindern genossen und ist zugleich berauschend. Nicht selten trifft man einen ganzen Kaffernkraal bei Gelegenheit eines Festes in ber aufgeräumtesten Simmung infolge dieses Getränses an.

Die Eingeborenen in der Kapfolonie sind jest stimmbercchtigt, was in keiner anderen Kolonie der Fall ist. Sie könnten mithin sogar als besier gestellt angesehen werden als die Weißen, die sogenannten "llitlanders" in Transvaal.

Es mag nicht uninteressant sein, hier eine Schilberung der Farbigen aus dem sechzehnten Jahrhundert einzusügen Dort heißt es:

Bei dem Spit Bonae Spei werden viel seltzamer Lölser gefunden, die noch nicht alle bekannt: denn es seind etliche so grimmig, daß man weder mit gute noch reuche mit ihnen handlen kan. Aber etliche, die da wohnen im Psittich (Papagei) Landt haben sich ansengklich, da man zu ihnen kommen ist, nemklich Anno Christi 1500, bald ergeben. Sie gehen in ihrem Land nacket vnnd machen Brot auß einer Wurzlen, die neunen sie Ignane, sie seind auch nicht ganz schwarz, schemen sich nicht, daß sie gar nacket gehn, sie durchstechen die Unterlippe vnnd sezen Soelgestein in die Löcher, ihre Häuser seind von Holz gemacht, gedeckt mit Blettern und Aften, und undersetzt mit hölzernen Sculen.

Fünfzehn Deil dar von ligt die Bay Soldania: Daselhst herumb gibt es so viel Ochsen und Schaaf, daß die Schiffleut ein groffen Ochsen umb ein alt Messer, und etlich Schaaff umb zwen alte Nägel gekaufft haben. Die Eynwohner sein freundlich genug: sie sind wol proportioniert, haben

Mantel auß Thierhauten gemacht biß an die Weiche vnnd ist das härige inwendieg auf dem Leib. Die Weiber haben lange Brüst biß auff den Nabel: Es ist ein wildt und eynseltig Volck, wissen weder Vögel noch Fisch zu sangen, deren sie doch eine grosse menge haben.

Aus der Schilberung der Frauen ergiebt sich beutlich, daß es sich um den Stamm der Matabele handelt und daß also die Berichte jener Zeit feineswegs so minderwerthig sind, wie man vielfach annimmt.



Gine Drofchte in Durban.

Zum Schluß möchten wir noch einige Worte über die Basuto sagen, ba gerade dieser Stamm es ist, der hauptsächlich Transvaal und den Oranje-Freistaat bevölkert. Merensty hat ihn sehr ausssührlich geschilbert und wir wollen nur das Wichtigste aus seinem Bericht hervorheben.

Man sieht hoch aufgewachsene, fraftige Gestalten, aber auch ziemlich viel schwächlich aussehende Leute. Auch die Hautfarbe variirt vom tiefsten Schwarz bis zu einem hellen Gelb. Die Leberkleidung der Leute ift einfach und zwedmäßig: Die Männer tragen eine aus feinem, gut gegerbten Fell gefertigte leberne Bekleidung, die Weiber eine Leberschütze und eine Art lebernen Frack.

Die Basuto haben bereits eine gewisse Hohe ber Kultur erklommen; sie sind durchaus seßhaft. Es giebt Städte von mehreren tausend Einwohnern. Aus Furcht vor den Angriffen der Zulu und Swazi haben sie ihre Ansiedlungen meist um Berge herum oder am Juße von Gebirgen angelegt. Die Städte bestehen aus verschiedenen Komplexen und Gehöften, deren jedes einer Sippe gehört.



Farbige Dienftboten.

Die Gehöfte sind stets von einem Hof, dem Achoro, umgeben, der als Versammlungsort dient und in dem sich auch Hürden für Schase und Ziegen befinden. Dieser Hof ist von Stangenwert umgeben und der Zugang zu ihm wird Nachts mit Stangen zugesetzt. Auf dem Kchoro ist an der Feuerstätte der Ort, wo sich der Häuptling zur Raths-versammlung, zur Gerichtssitzung oder zur Verhandlung mit Fremden niederläßt.

Bom Achoro tritt man in die inneren Hofe, die von zierlichen Rohr- oder Reisigwänden eingefaßt und mit einem Anwurf von ge-

schlasenem und geglättetem Lehm versehen sind. Hier sind die eigentlichen Wohnraume, während die in den Hösen stehenden Häuser hauptsächlich als Schlafstuben und Vorrathstammern dienen. Die Häuser sind immer ordentlich, oft sogar niedlich gebaut. Gine runde Lehmmauer trägt ein Dach, dessen Gestell aus sauber behangenen Stangen besteht und mit Stroh oder Sorghum-Stangen eingedeckt ist. Die Thür ist niedrig, Fenster sehlen. Gine besondere Lagerstätte giebt es nicht, sondern man breitet Abends Matten aus, legt ein Scheit Holz oder ein zusammensgerolltes Fell unter den Kopf und hüllt sich in eine Decke.

Die Basuto treiben Ackerbau. Ihr Ackergeräth ist Hade, welche ihre Schmiebe geschickt herzustellen verstehen. Meist ist die Feldarbeit Sache ber Weiber, nur gelegentlich helsen ihnen die Männer. Außer bem Ackerbau wird Vichzucht getrieben, beren Besorgung ausschließlich den Männern obliegt. Eigentliche Handwerker sehlen fast ganz, abgesehen von Schmieden und Erzschmelzern.

Cohne und Bedienung.

Ueber biefen fo wichtigen Gegenstand schreibt Wormser:

Ein junger Mann mit nicht zu hohen Ansprüchen fann mit einem monatlichen Sinkommen von 300 Mark leben. Mehr ist nicht nöthig, wenigstens nicht in Pretoria. An kleineren Orten kann man zur Noth noch etwas davon sparen. In Johannesburg ist es jedoch kein Reichthum, wenn man etwas mehr verdient, denn dort sind verschiedene Dinge theuer. Sin junger Mann von 20—23 Jahren, der in Europa vielleicht mit 800—1000 Mark auskommen muß, führt dort ein Herrenleben bei einem Einkommen von 300 Wark monatlich.

Auch für Handwerker ist das Land günstig; ein tüchtiger Arbeiter verdient in gewöhnlichen Zeiten 20 Mark täglich. Davon muß er aber 5 Mark an zwei Kaffern zahlen, die als Handlanger bei ihm arbeiten. Denn der Weiße thut nur, was der Farbige nicht machen kann. Der Maurer trägt keinen Stein nach oben, dazu miethet er sich einen Boy. Der Verdienst beträgt also netto 15 Mark pro Tag, gleich 90 Mark in der Woche, wovon ein Handwerker, selbst wenn er für seinen Stand verhältnismäßig gut leben will, 30 Mark zurücklegen kann.

Von allen Weißen, die in der Afrikanischen Republik wohnen, haben die europäischen Damen wohl den schwersten Posten auszufüllen. So-bald sie nach Afrika kommen, finden sie sich fast ganz der nöthigen Hilfe beraubt. Es giebt wohl weiße Dienstboten, doch verheirathen sie sich nicht

selten sehr schnell. Ein Deutscher in Johannesburg hatte sich aus Deutschland ein Küchen- und ein Stubenmädchen herüberkommen lassen, was allein 1500 Mark Reisekosten verursachte. Den zweiten Tag nach der Ankunft der beiden Mädchen war die Köchin verlobt und als sie sich sechs Wochen darauf verheirathete, bekam das Stubenmädchen auch Lust nach Beränderung, mit demselben günstigen Ersolge. Die 1500 Mark meines Freundes hatten also nur dazu gedient, zwei tüchtigen Arbeitern zu guten Frauen zu verhelsen.

Eine beutsche Hausfrau läßt nur im Nothfall ein Kaffernmädchen an den Rochtopf gehen; lieber tocht sie selbst, obgleich es bei einer Temperatur von 130° F. kaum am Herde auszuhalten ist. In vielen Familien genießt man daher das Mittagessen um ein Uhr und speist des Abends kalt, da sonst die Damen den ganzen Tag kochen müßten.

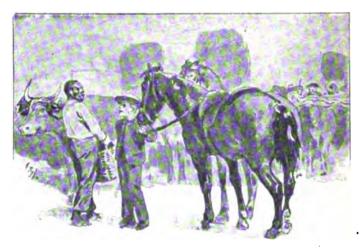
In den großen Städten ist es im Allgemeinen nicht schwer, ziemlich geschickte Kaffern zu bekommen, die sich als Hausbedienstete vermiethen wollen. Gewöhnlich wendet man sich zu diesem Zweck an einen Kaffer, der bereits in einer weißen Familie dient, und trägt ihm auf, einen seiner "Brüder" (Stammesgenossen) zu suchen und ihn zum Dienst zu überreden, wofür er einige Schillinge erhält. Mit dem neuen Boy schließt man einen sesten Bertrag auf einen, drei oder sechs Monate ab. Der Lohn wechselt zwischen 15 und 20 Mark für die Woche; im letzteren Falle geht der Kaffer Abends nach Hause, um dort die Nacht zu bleiben. Außerdem erhält er wöchentlich die Kost, d. h. 21 Pfund Milies, wovon er porridge (Brei, Mehlsuppe) kocht und außerdem ein Mal in der Woche Fleisch.

Wenn das Alles verabredet ift, geht man mit dem Boy nach der Polizei, wo ihm nochmals der Bertrag vorgelesen wird, den dann beide Parteien unterzeichnen, d. h. der Kaffer macht ein †, unter das die Obrigseit beglaubigt: "das ist die Handschrift von . . .". Run ist der Kaffer für die Zeit gebunden, während ihn der Herr bei schlechter Führung ohne Weiteres entlassen tann. Läuft der Boy fort, dann spürt die Polizei ihn auf und er wird gewöhnlich zu "zehn dis zwanzig mit dem Shams boch" verurtheilt, einer Peitsche aus Nilpserdhaut, die nicht sanst auf den Körper fällt. Des Abends nach neun Uhr darf sein Kaffer ohne einen von seinem Herrn ausgestellten "Paß" in der Stadt getroffen werden, alle müssen in ihrer Schlasstelle sein. Weiße, die starte Getränke an Kaffern verlausen, werden mit Geld bestraft.

In Transvaal wird fast überall die Hausarbeit, die in Europa von weiblichen Dienstboten verrichtet wird, von Kaffern gethan.

Rotelwesen.

Köftlich ift, was Wormser über das Hotelwesen in Südafrika berichtet. Dabei muß man sich noch vergegenwärtigen, daß er ein Holländer ist, und nur holländische Einrichtungen herbeiwünscht, während in Grieben's Reisebibliothet mit vollem Recht geschrieben steht: "Die Gasthäuser in Holland haben höhere Preise als am Rhein und in der Schweiz. Die kleineren Gasthäuser stehen denen am Rhein namentlich auch in der Möblirung nach, und an die Eigenthümlichkeiten der Gasthossbesitzer muß sich der Deutsche, welcher leicht den Mangel einer ausmertsamen Bedienung heraussinden wird, erst gewöhnen."



Ein farbiger Pferbefnecht.

Wormser schreibt also: Man würde bei uns (b. h. in Holland) ein Gasthaus dritten Ranges schlecht nennen, in dem die Einrichtung nicht besser wäre, als in den besten Hotels erster Klasse hier. Die Wände der Zimmer sind rein, und über das Bettzeug kann man sich im Allgemeinen auch nicht beklagen; doch fegt, so viel mir bekannt, der Kafferknecht nie den Fußboden. Das Hausmädchen scheint nicht zu wissen, daß ein Handtuch auch mal gewaschen werden muß. Da mein Hinweis darauf keine Wirkung hatte, so wischte ich meine Stiesel damit ab, so daß es eine schöne, braunrothe Farbe erhielt und dann warf ich es unter den Waschtisch. Nun erhielt ich ein neues, das wer weiß wie lange vorhalten mußte, dis ich schließlich selbst für den Umtausch sorgte.

Da ich ein Zimmer für einen Monat genommen hatte und auch die meisten Mahlzeiten im Hotel einnahm, meinte ich, daß die Forberung,



Schwarze Policemen.

eine eigene Serviette zu erhalten, nicht unbescheiben, nicht nöthig zu sagen wäre. Servietten sind aber Gemeingut und es läßt sich schwer sagen, wie viele Borgänger sich schon des Exemplars bedient hatten, das ich am ersten Tage erhielt. Auf mein ausdrückliches Verlangen besam ich eine sogenannte "schoon" (reine) mit einem Servietteuring. Ueber das Taselsafen aber will ich schweigen.

Die meisten Hotelwirthe sind Schweizer; aber obgleich sie aus dem Lande kommen, das durch die gute Einrichtung seiner Hotels besonders berühmt ist, muß man — die Wahrheit bekennend — sagen, daß die Schweizer in Südafrika ihre Gäste mehr ausnutzen als versorgen. Ihnen schweizer in Südafrika ihre Gäste mehr ausnutzen als versorgen. Ihnen schweilent es nur um eins zu thun zu sein: viel Geld zu erwerben, um so schwell als möglich nach Europa zurücksehren zu können. Einige Proben aus meinen Erfahrungen beweisen es genügend. Das einzige Hotel in Kapstadt, das einen Fahrstuhl besitzt, ist das Royal Hotel. Der Fahrstuhl steht zur Benutzung von Morgens um 6 Uhr (wenn ihn Niemand braucht) dis Abends um 9 Uhr (wenn noch keiner zu Hause ist). Gerade um die Zeit, wenn man ihn benutzen möchte und am wenigsten geneigt ist, 70 Stusen zu erklettern, ist er geschlossen.

Einige Wochen später kam ich in einem Hotel in Pretoria Abends um 9 Uhr mit drei Herren zur Abhaltung einer Besprechung auf mein Zimmer und fand zu meinem Erstaunen die Roffer und mein sonstiges Besitzthum auf mein Bett geworsen. Wir entdeckten bald, daß sämmt- liche Möbel frisch gestrichen und noch vollständig naß waren, so daß wir erst andere uns beschaffen mußten, um Platz nehmen zu können. Wie das hätte werden sollen, wenn ich erst zur Nachtzeit nach Hause gestommen wäre, schien dem Hotelier völlig gleichgültig zu sein.

Ein anderer Gastwirth gab mir auf meine Klage über die jammers volle Zubereitung des Essens die lakonische Antwort: "Ich kann nichts dazu thun, der Roch ist schon des Morgens ganz betrunken. Ich habe mir aber schon einen andern aus Deutschland verschrieben."

Das Schlimmste aber ist, daß man keiner Rechnung trauen kann und sich auch nicht geniren muß, sie selbst in Ordnung zu bringen, wozu oft einige Stündchen gehören. Wenige von meinen Hotelrechnungen
sind mit den Beträgen bezahlt worden, die ursprünglich darauf standen.
Ja, eine befindet sich in meinem Besit, die auf 600 Mk. lautet und
mit 360 Mk. bezahlt wurde! Also die Kleinigkeit von ungefähr 240 Mk.
zu hoch gerechnet war! Aber es währte 10 Stunden, ehe alles gestrichen,
was zu viel darauf stand.

Ich bin überzeugt, daß eine Gefellschaft mit genügendem Kapital, bie das Glück hat, einen guten Berwalter ju finden, großen Gewinn und

Bortheil ziehen burfte, wenn sie in Pretoria ein großes Hotel ersten Ranges errichten und verwalten lassen wollte, in dem man wirklich auf hollandische Art bedient und betöstigt wird.

Die Gafte zahlen pro Tag 10-15 Mf.; bafür fonnen fie wohl verlangen, daß sie rücksichtsvoll behandelt werden. Es macht einen seltsamen Gindruck, wenn man in einem Lande, in bem es lleberfluß von allerlei Früchten giebt, in einem ber größten Sotels als Deffert nach dem Mittagsmahl eine Schale steben sicht, auf ber für jeden Gaft ein Radicschen liegt! Auch ist es bei uns nicht Sitte, die Löffel, Meffer und Gabeln fo furchtbar geputt zu finden, daß man nach bem Berühren berfelben Sande bavon befommt wie ein Schuljunge, ber zum erften Male mit Tinte geschrieben bat. Ebenso berührt es nicht angenehm, wenn man in einer gemeinsamen Schlaffammer Rachts um 2 Uhr burch ben Angstruf feines Rameraben geweckt wirb, ber mit feinem "Bett ber Bufunft" zusammengebrochen ist und hilflos mit seinem Ropf zwischen ober unter ben Trümmern liegt, wie es in Johannesburg vorgefommen ift. Gin Tifch, ber in gehn Stude ju Boden fallt, wenn man ibn auf eine andere Stelle fegen will und ber am folgenben Tage, mit Striden aufammengebunden, wieder im Zimmer fteht, gebort nach meinem Dafürbalten ebenfalls nicht zur Ginrichtung eines auten Sotels. 3m Babegimmer muß man auch einen anderen Stuhl haben, als folden wie ich in meinem Logis in Pretoria vorfand, von dem sich die vier Fuße nach allen Weltgegenden ausstreckten, sobald ich mich darauf setzte. Noch einmal: Der Niederlander, ber in Pretoria ein Hotel errichtet und gut verwaltet, 3. B. nach dem Mufter des Grand Hotel in Durban, das einzige mir bekannte Gafthaus in Sudafrika, bas ich ohne Borbehalt empfehlen kann - macht ficher gute Geschäfte. Das Grand Hotel in Durban hat etwas eigenartig Bezauberndes an sich. Man befindet sich in einer halbtropischen Landschaft. Große Plage, mit tropischen Gewächsen besetzt, von garten Tüchern beschattet, scheiden die niedrigen luftigen Schlafzimmer von einander, in denen die Bettstellen unter Mosfitoneken verborgen sind. Die Bedienung geschieht durch junge Malagen, in untabelhaftes Beiß gefleidet, die, mit großen weißen Turbanen auf bem Kopfe, barfuß durch ben Speisesaal wandeln, beaufsichtigt von einem stattlichen altlichen Malagen, bessen grauer Bart bis auf die Bruft herabfällt.

Das Beste, was man in ben meisten Hotels zu essen bekommt, ist bas Brob und Schaffleisch; letteres ist mit einigen Ausnahmen sehr gut. Dagegen besitzt bas Rinbsleisch in ben Hotels burchgehend die Eigenschaft undurchbeißbar zu sein. So zähes Fleisch wie in ben beiben

Hotels in Pretoria und in bem Gasthause in Bloemfontein habe ich nirgends gefunden. Wie man mir versicherte, liegt die Ursache nicht fern. Die Ochsen, beren Rleisch hier gegeffen, ober wenigstens in ben Sotels vorgesett wird, steben im Werthe und beziehungsweise im Alter mit ben Bferben gleich, die Sind in Amsterdam schlachtet. Sie haben unverhältnifmäßig viel langer vor bem Bagen als auf ber Beibe gestanden. Die Folge ber unschmachaften Aubereitung ber Speisen ift. daß Niemand mit Genuß bei Tische fint, sowie man es bei uns in ben Hotels gewohnt ift. Man ift, weil man muß, und bas Mahl bauert oft nur wenige Augenblicke. Ich habe nie gesehen, daß Jemand in einem Botel langer als 20 Minuten zu feinem Mittagemable nothig hatte. Wein, und vor allem Bier find fehr theuer, eine Klasche Bier fostet 4 Mt., und Baffer wird bei Tische nicht getrunken. An Stelle einer kleinen Taffe Raffee nach dem Diner, trinken manche ber echten Eingeborenen, die fich im Hotel aufhalten muffen, zwei bis drei große Taffen Raffee mahrend bes Mittagmables. Der Raffee ift beim Breife für letteres mit einbegriffen.



3m Royal-Sotel in Durban.

Ceschichtliche Entwicklung Südafrikas.

Urbewohner und Portugiesen.

Wir haben uns daran gewöhnt, die Urbewohner anderer Erdtheile als "Wilde" zu bezeichnen und uns darunter Wesen vorzustellen, die sich von der höher organisirten Thierwelt fast nur durch den aufrechten Gang unterscheiden. Diese Ansicht ist aber eine durchaus unzutreffende und lediglich durch die gefälschten Berichte entstanden, welche Portugiesen und Spanier verbreiteten, um damit ihre Grausamkeiten gegen die Eingeborenen, ihren Sklavenhandel und ihre Sklavenjagden zu beschönigen.

Die Kunst- und Kultursorschung bemüht sich jetzt, ein richtiges Bild von der hohen Entwickelungsstuse zu erlangen, auf der sich die Anwohner des Golfs von Mexiko, des Caraidischen Meeres und des Stillen Ozeans befanden, als Columbus den Boden Amerikas betrat. Die Spanier selbst haben anerkannt, daß die dortigen Eingeborenen ihnen in lieber vollster Beise entgegenkamen, aber deren Reichthum reizte sie, und unter dem Deckmantel christlicher Religion verübten sie die boshaftesten Graussamkeiten, Diebstahl und Mord. Die späteren Empörungen der Ursbewohner sind nicht auf deren schlechten Charakter, sondern auf das verabsschungswürdige Verhalten ihrer Unterdrücker zurückzusühren.

Und wie es die Spanier in Amerika machten, genau so handelten die Portugiesen in Afrika. Allerdings besanden sich die Urbewohner Südafrikas nicht auf einer derartig hohen Kulturstuse wie diejenigen Amerikas, aber sie hatten seststehende Häuser, besaßen Schmuck und sonstige Reichthümer, gingen in Seide und Baumwolle gekleidet und trieben Biehzucht in großem Umfange. Sie waren serner im Bergbau und der Wetallindustrie recht erfahren und standen mit den Arabern in regen Handelsbeziehungen; ja die Anwohner des Indischen Ozeans scheinen sich sogar im Besiß von Schiffen besunden zu haben, die einer ziemlichen Gewalt der Stürme Widerstand zu leisten vermochten.

Wir haben schon an anderer Stelle berichtet, bag portugiesische Abmirale bei Sofala zwei mit Gold belabene grabische Schiffe trafen. und daß sich in Rolae bessen ein unter Leitung von Franciscus d'Almeida stebendes vortugiesisches Erveditionscorps 1506 auf verrätherische Beile in den Besit des bortigen Hafens setze und daselbst eine Kestung anlegte. Die Bortugiefen begnügten fich aber nicht bamit, ben Gingeborenen ihr Gold zu rauben, sondern fie entvolkerten bas Land, soweit es ihnen nur möglich war, obschon sie selbst eingestehen mußten, daß bie Eingeborenen ihnen nicht bas Geringste zu Leibe thaten. Bon allen europäischen Bollern waren die Portugiesen die ersten, welche Stlavenhandel betrieben, und schon im Jahre 1460 bestand in Lissabon ein förmlicher Stlavenmarkt. Die Bortugiesen und die Englander maren biejenigen Nationen, welche ben Spaniern ungezählte Ladungen von Stlaven fandten, als biefe bie ameritanischen Indianer, bie ihnen als Arbeitstrafte nicht genügten, burch Neger ersetten. Das einst so reich bevölkerte Südafrika murbe, soweit die portugiesische Machtiphare sich erstreckte, nabezu entvolkert, und es ist gar kein Bunder, daß bie wie Thiere gehetzten Ginwohner balb einen grimmigen Bag gegen die Beißen empfanden und biefe, wo und wann nur immer moalich, überfielen und töbteten. Unter biefem Sag haben bie Buren, als fie fpater felbst burch bie Englander aus ihrem Befitthum vertrieben murben, viel leiden muffen, aber bie Schulb an bem Rulturrudgang ber bortigen Farbigen und an fo manchen ichlechten Gigenschaften berfelben, Die fich im Laufe ber Reit herausgebilbet haben, tragen allein bie Bortugiesen.

Daß diese nicht auch am Kap sich niedergelassen haben, ist nur einem Zufall zuzuschreiben. Der berühmte portugiesische Abmiral Barztolomen Diaz war der erste Europäer, der das Vorgebirge entdeckte (1486). Er gab ihm wegen der vielen dort herrschenden Stürme den Namen Capo dos totos los tormentos (Kap aller Stürme), aber König Johann II. verwandelte ihn in Capo de duona esperanza, weil man nunmehr hoffen durste, auf diesem Wege nach Ostindien zu gelangen. Diaz selbst war dort nirgends gelandet, dagegen setzte Basco da Gama, der am 22. November 1497 das Kap umschiffte und glücklich den Seezweg bis nach Ostindien fand, seinen Fuß etwas weiter östlich, bei Rio d'Infante, ans Land.

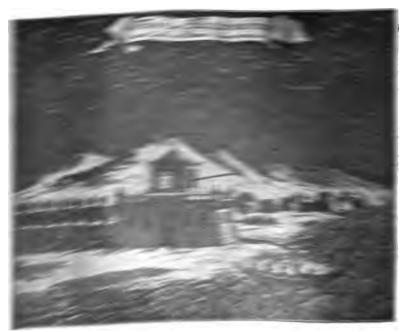
Sein berühmter Nachfolger, Don Francesco d'Almeida, ging, nach bem er mehrere Jahre als Bicekönig in Ostindien gewaltet, die Inder und die ihnen zu Hilfe gekommenen Aeghpter geschlagen und die portugiesische Herrschaft befestigt hatte, auf seiner Rückehr nach Europa in der Taselbai bei Kapstadt mit seiner ganzen Flotte vor Anker. Es

entstand ein sehr lebhafter Tauschhandel, bei bem die Bortugiesen gegen bie üblichen werthlosen Gegenstände zahlreiche Ochsen und Schafe tauften, bis schlieklich Streit entstand. Die Vortugiesen behaupten, man babe mit Gewalt einem ber Ihrigen bie Schuhschnallen fortnehmen wollen, boch entspricht bies so wenig bem Charafter ber Eingeborenen, bag man wohl ohne Beiteres bie Schuld ben Portugiesen beimessen barf. Bei bem Streit wurden die Letteren von den Farbigen nach ben Schiffen geiggt, boch tam ber Bicefonia mit einer großen Angabl ber Manuschaft ben Seinigen zu Hilfe. Nun entstand ein wirkliches Gefecht, aber bie Bortugiesen hatten feine Reuerwaffen mitgenommen, sondern griffen bie Eingeborenen mit Schwertern und Dolchen an. Die Letteren waren jedoch mit ihren Speeren und Pfeilen ben Europäern weit überlegen, und von der gesammten gelandeten Manuschaft erreichte auch nicht ein Einziger bie Schiffe. Der Admiral felbst fam, wie alle Uebrigen, ums Leben.

Diese Nieberlage stößte den Portugiesen einen solchen Schrecken ein, daß sie hie Hottentotten als Menschenfresser und als die grausamsten Wilden, die es überhaupt nur gäbe, verschrieen. Sie selbst wagten nie wieder, das Festland zu betreten, sondern machten nur auf der in der Taselbai gelegenen Robben-Insel Station, wovon eine Anzahl Höhlen, die über und über mit portugiesischen Namen bedeckt waren, lange Zeit Kunde gaben.

Um sich jedoch an den Hottentotten zu rächen, griffen die Portugiesen zu folgender List, die ihrem Charakter gerade auch nicht zu bessonderer Ehre gereicht. Sie kannten die Borliebe der Schwarzen für alles Glänzende, und brachten beshalb zwei Jahre nach der erlittenen Riederlage eine große geladene Messing-Kanone ans Land, unter dem Borgeben, die Eingeborenen damit beschenken zu wollen. Sie hatten zwei lange Schiffstaue vor der Mündung besestigt, und von den zahlslosen Schwarzen wollte natürlich Keiner dei dem Fortziehen des kostsbaren Geschenkes sehlen. Sodald sich nun dieser Menschenschwarm in Bewegung septe, seuerten die Portugiesen das Geschütz ab und der ganze Menschenhausen wälzte sich in seinem Blute. Die Bestürzung der Einzgeborenen war so groß, daß die Portugiesen mit ihrem Geschütz glückslich wieder aus ihre Schiffe gelangten, doch wagten sie keinen zweiten Besuch.

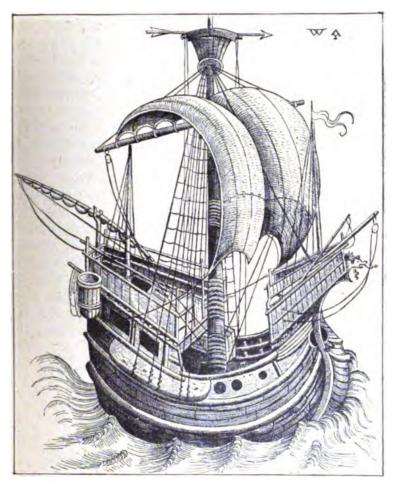
Da den Portugiesen in erster Reihe um Gewinnung von Schätzen zu thun war und das Kapland kein Gold zu bieten schien, so beschränkten sie sich auf die Ostfüste Afrikas. Ihre Niederlassungen blühten bald in Wozambique und am unteren Sambesi empor; binnen Kurzem beherrschten



the Landson for Sollander.

Weigen auf der gestellteininnskig schieft war.

Als im Jahre 1648 wieber ein Kompagnie-Schiff bort vor Anker ' lag, kam es bem Schiffsbarbier Johann van Riebek in ben Sinn, baß es für die Kompagnie außerst vortheilhaft sein musse, wenn sie am Rap eine Handelsstelle errichten wurde. Er sah, daß das Land außerst



Ein niederländisches Schiff am Ausgange des 15. Jahrhunderts.

fruchtbar war, daß zahllose Biehheerden sich auf demselben bewegten und daß auch die Einwohner durchaus nicht so wild waren, wie die Portugiesen sie schilberten. In Holland angelangt, arbeitete er seinen Plan schriftlich aus, übergab denselben den Kompagnie-Direktoren und hatte die Freude, daß er gebilligt wurde.

Der Barbier wurde zum Admiral ernannt und ihm eine kleine Flotte von vier Schiffen unterstellt, die alles mit sich führte, was an Leuten, an Material und an Werkzeugen zur Anlage einer bauernden Niederlassung nöthig war; auch versah sich Ribet mit allerhand Pflanzen und Samen, von denen er hoffte, daß sie am Kap gedeihen würden.

Glücklich angelangt, machte er sich die Hottentotten durch kleine Geschenke schnell zu Freunden und schloß mit ihnen balb einen Bertrag ab, in welchem bie Ginwohner gegen Lieferung von Waaren im Werthe von ungefähr 50 000 Gulben bas ganze Land am Borgebirge ben Hollandern zur beliebigen Ansiedelung überließen. Die Abtretung erfolgte unter großen Ceremonien, und Ribet begann fofort mit ber Anlage eines vieredigen Kaftells im Tafelthal. Aus Holz und Erbe wurde bicht am Salzfluffe (Bout-River) eine Schanze ausgeführt, die ben Namen "Reer be Ro" führte und groß genug war, um alle Baufer, Magazine. Ställe u. f. w. zu umfassen. Dann suchte Ribet ein großes Terrain aus, auf welchem er bie mitgebrachten Samereien auspflanzte, und zwar legte er einen Weinberg, einen Bart, ein Blumenstück und einen Rüchengarten an. Alles gedieh in solchem Mage, daß die Kompagnie schon nach furger Zeit Jebem, ber sich am Rap niederlaffen wollte, ein Grundftud von 60 Morgen als Geschent versprach, sofern berselbe nach brei Jahren ben Nachweis liefern konnte, daß es so angebaut fei, daß er bavon leben könne, ohne ber Kompagnie zur Laft zu fallen. Getreibe, Bieh, Bagen, Pflug und sonstige Gerathe murben ben Antommlingen nach Bebarf geliefert, und mußten nur, wenn bie Rolonisten auf eigenen Beinen steben und sich felbst versorgen konnten, gurudgegeben merben.

In Folge dieser günstigen Bedingungen trasen natürlich mit jedem Schiffe neue Ansiedler ein, und die Kolonie behnte sich schnell an der Küste aus. Die Kompagnie nahm hieraus Veranlassung, auch das Gebiet von Natal hinzuzukausen, und zwar geschah dies für Waaren und Geräthe im Werth von 30000 Gulden. Außerdem wurden zur besseren Bedauung des Bodens Stlaven von den Portugiesen angekauft.

Während dieser ganzen Zeit hatten die Hollander mit den Hottentotten nur ein einziges Mal einen blutigen Zwist, der aber mit einem
direkten Bündniß zwischen beiden endete. Dieser Vertrag wurde von
den Eingeborenen so treu gehalten, daß sie jeden der Ihrigen, wenn er
auch nur Schlechtes gegen die Bundesgenossen zu beabsichtigen schien,
aufgriffen und ihn dem holländischen Gouverneur auslieserten. Bon
Zeit zu Zeit kamen die Häupter der einzelnen Stämme nach dem Kastell,
um durch Geschenke von Vieh das Bündniß zu bekräftigen, wofür sich

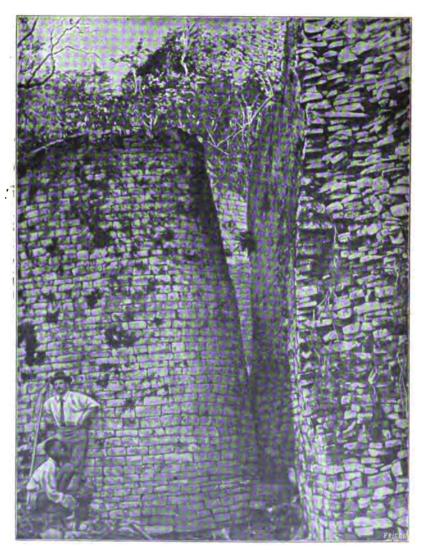
bie Hollander burch Gaben von Tabaf, Branntwein, Rorallen und abn- lichen Dingen erfenntlich zeigten.

Hieraus läßt sich also nicht nur ber gute und friedliche Charafter ber Hollander und der Hottentotten im Gegensatzu dem grausamen und habgierigen Gebaren der Portugiesen erkennen, sondern auch, daß die Pollander die Oberherrschaft über das Land auf durchaus ehrliche Weise erwarden, wenn ja natürlich auch nach heutigen Begriffen der dassur gesahlte Preis ein minimaler zu sein scheint. Dennoch ist dieser Punkt nicht unwichtig. Die Engländer sagen heute: Die Hollander sasten im 17. Jahrhundert in Afrika Fuß, wie alle anderen Nationen in ihren Kolonien Fuß gesaßt haben, und wir haben im 19. Jahrhundert jenes Gebiet in gleicher Weise in Besitz genommen. Das ist aber nicht wahr, sondern die Hollander haben ihre Rechte legal und ohne Berletzung anderer Ansprüche erworben; die Engländer haben aber das Land mit Gewalt genommen und das ehrliche Necht Anderer mit Füßen getreten.

Die Einwanderung der hugenotten.

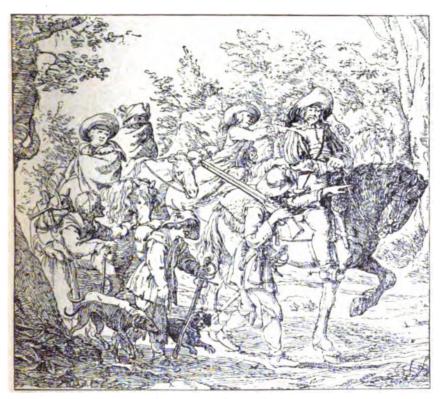
So lagen die Berhältnisse am Kap, als die ersten Hugenotten, burch bie Dragonaden aus ihrem Baterlande vertrieben, erschienen. Wilhelm Doerkes schildert in der "Kreuzzeitung" die Ansiedlung derselben in folgender Weise:

Die Hugenotten hatten in großen Mengen eine Zuflucht in Solland gesucht, das beffer zu erreichen war als England und auch toleranter war als bas calvinistische Genf; außerbem eröffnete Holland, bamals eine Seemacht ersten Ranges, ihrer Thatigkeit Aussichten auf alle Theile ber Welt. Zwischen 1670 und 1685 traten verschiedene ber Refugies in ben Dienst ber Oftinbischen Kompagnie, obwohl die Mehrzahl berselben wenig Luft zeigte, Europa zu verlaffen. Gin erfter Berfuch ber Regierung ber "Unirte-Provincien" im Oftober 1685, ben immer ftarter werbenben Bufluß von Flüchtlingen nach den überseeischen Besitzungen abzuschieben, hatte baber wenig Erfolg. Die Aufhebung bes Ebittes von Nantes im Oftober 1685, welche Frankreich burch diesen Aberlaß seiner besten Rrafte beraubte, die ben Nachharvöllern zu Gute tamen, verursachte ber hollandischen Regierung anfangs nichts als Unruhe und Berlegenheit. Alle hollandischen Grenzstädte waren mit Flüchtlingen überfüllt; mabrend zweier Jahre herrschte ein ununterbrochener Andrang, die reinste Invafion burch religiofe Berbannte. Denn auch Taufende von Balbensern aus Piemont, burch fanatische Berfolgung aus ihren ftillen Thalern vertrieben, suchten ebenfalls in Holland Schutz und Unterfunft und vermehrten bie Rathlofigfeit ber hollanbischen Behörben, welche bie armen Glaubensverwandten nicht ausweisen konnten, im Lande felbst aber



Die alten phönicischen Ruinen bei Bimbabne.

auch keine Verwendung für sie zu haben glaubten. Man fand schließlich Mittel und Wege, die Walbenser in den benachbarten reformirten Ländern unterzubringen; den französischen Refugies bot man im Herbst 1697 die freie Uebersahrt auf Schiffen der Oftindischen Kompagnie nach dem Kaplande an. Sie sollten dieselben Rechte genießen und der gleichen materiellen Bortheile theilhaftig sein wie die Kolonisten hollandischer Abstammung. Zede Familie würde einen angemessenen Landbesitz mit Wohnung umsonst und zu soswigem freien Eigenthum erhalten; ferner



hugenotten auf dem Marich.

verpflichtete sich bie Kompagnie, den Ansiedlern mit Allem unter die Arme zu greisen, ihnen einen Kredit zur Anschaffung der Wohnungs-ausstattung, der nothwendigen Ackerwerkzeuge und Vorräthe zu eröffnen. Außerdem sollte es ihnen freistehen, nach Verlauf von fünf Jahren wies der nach Europa zurückzukehren.

Diesmal blieb ben Heimathlosen nichts anderes übrig, als bem beutlichen Wunsche ber hollandischen Regierung zu willfahren; man mußte

auswandern in das Land ber Antipoden, in unbefannte unwirthliche Gegenden, wo es von milben Thieren und milben Menichen mimmelte, in ein Land, das die noch unvolltommene Schifffahrt taum mit Europa in Berbindung erhielt, das eine fabulirende geographische Darstellung in ben Augen ber Auswanderer noch furchtbarer machte. Bater, Mütter, fleine Rinber, zusammengepfercht in bem Amischenbed enger Segelschiffe, schlecht erholt von ben Berfolgungen, ben Qualereien, ber aufreibenben Rlucht, wo die Dragoner bes Rop Soleil hinter ihnen Ragb machten, hinausgeführt aufs weite Meer von ihren besorgten Gaftgebern, für welche sie eine Last waren, subren sie so einer ungewissen Rutunft ents gegen. Unter ben Paffagieren finden sich Namen, die heute noch in ber Geschichte ber sudafrikanischen Freistagten glanzen, jo ein Bierre Joubert, Abraham de Billiers, Guillaume du Toit u. f. w. Auch ein Arzt aus Poitiers, Jean Brieur bu Blessis, aus ber Berwandtschaft bes Karbinals Richelieu, wanderte bamals nach bem Kaplande aus und wurde ber Ahn mutterlicherseits bes Prafibenten Rruger.

Bis zum Jahre 1708 führten dann noch andere Schiffe französische Hugenotten nach Südafrika, aber allmählich in immer geringerer Anzahl. Die oben genannten ersten Auswanderer, ungefähr 300 an der Zahl, gelangten nach mühseliger langer Fahrt in einem elenden und ganz erbärmlichen Zustande am Orte ihrer Bestimmung an, wo sie das Mitseid der bereits ansässigen Kapbevölkerung erregten. Die Hollander hier waren selbst nicht sehr reich; aber nichtsbestoweniger veranstalteten sie unter sich noch Geldsammlungen, und es gelang ihnen, eine mäßige Summe zusammen zu bringen, welche dem Pastor Simond, dem einzig emigrirenden Prediger, eingehändigt wurde, der sie dann unter die Bedürstigsten vertheilte.

Die Ostinbische Kompagnie schickte ebenfalls verschiedene Borrathe, Biskuit, Hülsenfrüchte, eingepökeltes Fleisch, für zwei bis drei Monate ausreichend, ferner eine Ladung Bretter und Balken zur Errichtung von Baracken. Der Rath der Burghers von Kapstadt stellte sechs große Transportwagen zur Verfügung; der "Heemrad" des Städtchens Stellenbosch, einige Meilen östlich von Kapstadt gelegen, gab weitere sechs, so daß sich der traurige Zug sangsam ins Innere in Bewegung setzen konnte.

Die Regierung ber Bereinigten Provinzen hatte nun burchaus nicht bie Absicht, im Innern ber Kapbesitzungen eine französische Kolonie entsteben zu lassen, welche einen kleinen Staat im Bereiche ber Oftindischen Rompagnie bargestellt hatte. Die Emigranten saben sich baber in ihrer Hoffnung, zusammenbleiben zu können, unangenehm enttäuscht, indem sie

auf weit auseinander liegende Farmen zerstreut angesiedelt wurden, inmitten einer durch Rasse und Sprache ihnen fremden Bevölkerung, die dreimal stärker war wie sie selbst. Verschiedene nahmen daher die ihnen gemachten Anerbietungen gar nicht an und zogen es vor, bei ihren Landsleuten zu bleiben, bei denen sie als Ackerknechte oder Dienstboten eintraten. Trozdem waren die Ansiedler nicht so weit von den beiden Städtchen Stellenbosch und Drakenstein entsernt, als daß sie nicht jeden Sonntag das eine oder andere hätten aussuchen können, wo der französische Bastor abwechselnd in dem Hause eines Burghers den Gottesdienst abhielt. Dasür bezog er von der Regierung ein monatliches Gehalt in holländischem Gelde, das ungefähr 150 Mt. nach heutigem Münzsusse darstellte.

Stellenbosch, Drakenstein und Fransche Hoek bildeten die Centren ber französischen Ansiedelungen, deren Bewohner von den ersten Tagen ab eine wunderbare Arbeitskraft und Thätigkeit entwidelten. Inmitten der phlegmatischen Hollander, welche, ohne sich zu beklagen, das schwere Joch der Kompagnie ertrugen, bildeten die Franzosen das bewegliche Element, den Sauerteig in der bereits stumpf werdenden Masse der eingessessen Rapholländer, und mit ihrem Erscheinen entwicklte sich ein ganz neues Leben in der Kolonie.

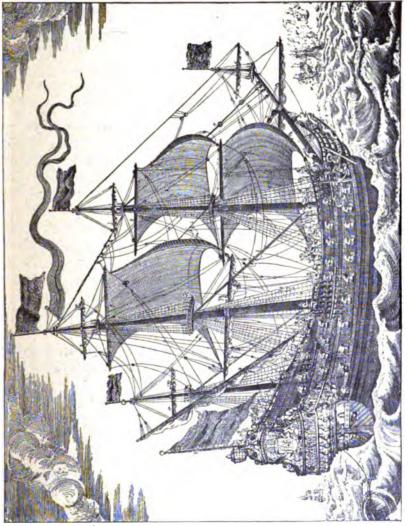
Die holländische Regierung konnte sich nur Glück wünschen zu dem Geiste des Aufschwungs, den sie durch die Ansiedelung der Hugenotten der Kolonie eröffnet hatte. Der Hauptgrund der dürftigen Entwickelung der Kolonie lag in der Ungeschicklichkeit der Holländer bei der Bodentultur, indem sie die Reichthümer des Landes nicht auszubeuteu versstanden und den Andau nicht rationell betrieben.

Die Hugenotten, die größtentheils aus der Agrarbevölkerung Sübsfrankreichs stammten, warsen sich mit solcher Intensivität auf die Bervolllommnung des Wein- und Olivenbaues, auf die Branntweinbrennerei und andere industrielle Beschäftigungen, daß jener Theil der Kolonie in kurzer Zeit ein ganz verändertes Aussehen erhielt. Das Städtchen Stellenbosch wurde zum Mittelpunkt der Weinkultur. In einem bergigen Hügellande, von Thälern durchzogen, unter einer warmen reisenden Sonne blühte der Weinbau und brachte reichliche Erträge. Auch der Ackerdau rentirte sich in dem Lande, wo die Fruchtbarkeit des Bodens wetteiserte mit einem milden Klima und gesunder Luft. Die Exilirten glaubten hier am anderen Ende der Welt den Himmel von Südfrankreich wiederzusinden. Um die Illusion noch vollständiger zu machen, gaben sie ihren Farmen, den Bächen und Flüßchen, den Wäldern und Hügeln heimathliche Benennungen.

Kaum einigermaßen fest angesiebelt und eingewöhnt, verlangten die französischen Sinwanderer von der Regierung die Errichtung einer eigenen Schule. Die Kompagnie bewilligte sie ihnen und ernannte unter dem 8. November 1688 einen französischen Lehrer, der beider Sprachen mächtig war, zum Vorsteher der Schule in Drakenstein. Er bekam eine Bessoldung von ungefähr 20 Mf. in Baar für den Monat, freie Wohnung, freies Holz und hatte auch noch sonst kleine Vortheile. Außer der Erstheilung des Unterrichts hatte er nebenbei als Gehilfe des Pastors bei firchlichen Funktionen mitzuwirken.

Die Frangosen hatten jest vor ber hand alles Bunschenswerthe: ihren eigenen Baftor, eine eigene Schule, gute Bohnungen, hubsche, folibe Häuser, viel beffer als bie Baraden ber ersten Zeit, jedes mit einem fleinen Garten verfeben; ein außergewöhnlich gutes Better begünftigte ihre landwirthschaftlichen Arbeiten mahrend ber ersten Jahre. So kamen fie allmählich aus ber anfänglichen Roth heraus, die Berhältniffe geftalteten sich immer gunftiger, wenn auch noch feine Reichthumer angesammelt werden konnten. Und doch fehlte ihnen noch etwas, für sie sogar etwas fehr Wesentliches: fie beanspruchten eine selbstftanbige, unabhängige Rirche zu Drakenstein. Denn ihre reformirte Gemeinde bilbete nicht eine gesonderte Rongregation, sondern als Nebenzweig der allgemeinen hollanbischen Kirche stand sie wie diese unter bem Kapkonsistorium. Man sandte eine Deputation nach Rapstadt, um diese Bunsche vorzutragen. aber ohne Erfolg. Im Gegentheil, sie murben bart angelaffen, ihre Bitte als allzu weitgebend abgewiesen und ihnen Undankbarkeit vorgeworfen gegen eine Regierung, die so viel für fie gethan habe, mehr noch, als für die holländischen Rolonisten. Noch vor der Ueberreichung der Betition in Rapstadt hatte man auch eine Eingabe an die Regierung in Umfterbam gemacht; lange wartete man in Aengsten, welcher Bescheib aus Europa gurudfame. Denn ichon machte fich eine Spannung zwischen Franzosen und Hollandern bemerkbar, die ständig gunahm. flagten über angebliche Anmaßung und fürchteten einen Staat im Staate. erftere behaupteten, in ihrer Gemiffensfreiheit bedrängt zu fein. In einer öffentlichen Bersammlung von hugenotten schwuren fogar viele, teine Ghen mit Hollanderinnen mehr eingehen zu wollen, indem fie allerbings babei vergagen, dag fie fich burch biefes Gelübbe zu emiger Chelofigfeit verurtheilten. Bahrend eines vollen Sahres ruhten die gegenfeitigen Beziehungen fast ganz, ber feindselige Rustand murbe unerträglich.

Da kam endlich die Entscheidung von Amsterdam, welche die aufgeregten Gemuther wieder beruhigte. Zwar waren die Hugenotten nicht mit allen Anordnungen einverstanden, da die Regierung sich eine ftrenge polizeiliche und finanzielle Aufsicht vorbehielt, aber die Anerkennung einer eigenen Kirche zu Drakenstein, sowie eine Kirchenversassung war doch erreicht worden, und ber Friede zwischen Hollandern und Franzosen wieder-



Ein Rriegefchiff im 17. Jahrhundert,

hergestellt. Die holländische Regierung verfolgte im Uebrigen ihr Zicl, das französische Element mit der holländischen Bevölkerung zu verschmelzen, mit Konsequenz und Geschick. Der Prozeß ging langsam, aber stetig vor

sich; die Hugenotten waren zu wenig zahlreich, um sich ihm widersetzen zu können, und die zahlreichen franko-hollandischen Heirathen trugen sehr wesentlich zur Beschleunigung bei. Bereits 1709 konnte die Regierung, ohne auf Schwierigkeiten zu stoßen, die Aushebung der französischen Sprache als offizielle Gerichts-, Kirchen- und Schulsprache anordnen, und um die Mitte des 18. Jahrhunderts hatten die französischen Einswohner nur noch die heimischen Namen, die Sprache verstanden sie bereits nicht mehr. Die Verschmelzung beider Kassen war eine vollzogene Thatsache.

Die Entwicklung der holländischen Kolonie.

Ueber die Zustände am Kap der guten Hoffnung, wie sie sich ein halbes Jahrhundert nach der ersten holländischen Niederlassung gestaltet hatten, giedt uns ein Deutscher, der Magister Peter Kold die beste Austunft. Er war als junger Mann von dem preußischen Seheimen Rath Baron von Krosigt nach dem Kap gesandt worden, um dort astronomische Beobachtungen zu machen, reiste am 2. Oktober 1704 von Berlin ab und blied fast zehn Jahre am Kap, worauf er nach Deutschland zurücksehrte und als Restor in Neustadt an der Aisch angestellt wurde. Seine Beschreibung des Borgebirges der Guten Hoffnung sand, obschon sie einen dickleibigen Quartband füllt, wegen ihrer Zuverlässigseit solchen Beisall, daß sie ins Französsische und Englische übersetzt wurde. Ihr werden wir nun die wichtigsten Daten, die für unseren Zweck nöthig sind, entnehmen.

Das Land, soweit es die Hollander damals in Besitz genommen hatten, wurde in vier Kolonien oder Bezirke eingetheilt, nämlich das Borgebirge, Stellenbosch, Drakenstein und Waveren.

In dem ersten Bezirk lag Kapstadt, damals Göde-Hoop (Gute Hossenung) genannt, und dicht dabei ein Kastell. Die Stadt erstreckte sich bis zur Seeküste, hatte breite Straßen und schon mehr als 200 Häuser. Die meisten der letzteren waren geräumig und aus Steinquadern gebaut; sie hatten einen großen Vorhof und einen schönen Hintergarten. Nur wenige bestanden aus zwei Stockwerken; die meisten beschränkten sich aus ein Erdgeschoß und waren mit Stroh gedeckt. Da Matrosen und Hoottentotten durch Unachtsamseit verschiedentlich Brände herbeigesührt hatten, so war das Tabakrauchen auf den Straßen verboten; der Zuwiderhandelnde wurde an einen Psahl gebunden und erhielt Prügelstrase.

Das Hauptgebäude war die Kirche, die zwar einfach aufgeführt war, aber tropbem mit Einzäunung und Küsterwohnung 30 000 Gulden ge-

kostet hatte. Sehr geräumig war ferner das Hospital. Selten kam ein ber Hollandischen Kompagnie gehörendes Schiff auf der Ausreise nach Oftindien oder der Ausreise nach Europa am Kap vorbei, das nicht eine beträchtliche Anzahl Kranke an Bord hatte, die dann ausgeschifft wurden, so daß häusig fünfzig, mitunter sogar hundertsünfzig Kranke verpflegt werden mußten.

Ein Kastell war an Stelle ber ursprünglichen, bann aufgegebenen vierectigen Schanze vom Gouverneur Bax nach europäischem Festungsmuster angelegt und von seinem Nachfolger Abrian van der Stell ausgebaut worden. Es gewährte einer beträchtlichen Anzahl von Soldaten Quartier und umsafte auch die Gütermagazine der Kompagnie.

Auf dem Löwenberge befand sich ein etwa sieben Fuß hohes Denkmal aus Ziegelsteinen, das von dem Gouverneur Simon van der Stell zur Erinnerung an eine im Jahre 1680 ausgeführte Besteigung des Berges durch die Gemahlin des General-Gouverneurs von Ostindien, Ryklofs van Goens, errichtet worden war.

In der Umgebung befanden sich viele kleinere und größere Ortsschaften, unter ihnen das heute noch so berühmte Constantia, dessen erste Weingärten 1688 angelegt wurden. Der Fluß, an dem es liegt, hieß damals Kahser-Fluß, in Erinnerung an einen Deutschen, Namens Kahser, der darin ertrunken war. Die Bewohner waren meist in recht behäbigen Verhältnissen und lebten vornehmlich von der Biehzucht. Durchschnittlich besaß seder Eigenthümer seine hundert Stüd Rinder und fünfs dis sechstundert Schase, aber es gab auch genug, welche die doppelte Anzahl ihr Eigen nannten. —

Der zweite Bezirk hieß Stellenbosch und war von dem Gouverneur Simon van der Stell 1670 angelegt worden. Der hauptsächlichste Ort in demselben brannte 1710 mit Kirche und Rathhaus durch Ungeschicklichseit beim Anzünden einer Tabakepfeise nieder, wurde jedoch sehr schnell wieder ausgebaut.

Fünf Jahre später war von demselben Gouverneur auch die dritte Kolonie Drakenstein angelegt worden. Diese wurde hauptsächlich von Franzosen, aber auch von einer Anzahl Deutschen bewohrt. Eigentliche Dörfer gab es dort nicht, sondern die Ansiedlungen lagen über einen weiten Romplez zerstreut. Etwa in der Mitte befand sich die Kirche und eine Mühle, während Raths- und Gerichtsverhandlungen in Stellenbosch abgehalten wurden. — In dieser Kolonie Drakenstein wohnten Europäer und Farbige in engster Berührung mit einander und boch war es während eines Reitraums von sast 30 Jahren nur zu

L _

einer einzigen Reiberei gekommen, die noch dazu bei dem Erscheinen von Soldaten ohne Weiteres beigelegt wurde. Außerdem kamen Hottentotten mit Bieh, Honig und anderen Lebensmitteln regelmäßig zum Markt nach Kapstadt, und auch hier lief stets Alles glatt ab. Zu erwähnen wäre wohl noch, daß man schon am Ende des 17. Jahrhunderts in diesem Bezirk eine Aupfer- und eine Silbergrube entdeckt hatte, von der Au b utung derselben aber Abstand nahm.

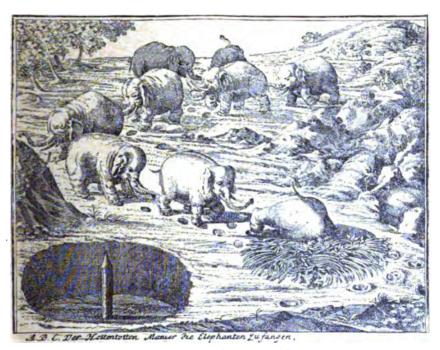


Aufmarich holländischer Artillerie um 1760.

Als vierte Kolonie war enblich 1701 Wayeren, etwa 25 bis 30 Meilen öftlich vom Kap, angelegt worben. Dieselbe bot außerorbentlich reiche Weideplätze, doch waren zur Zeit unseres Gewährsmannes noch keine Häuser baselbst erbaut, sondern nur Hütten für die Hirten.

In den abgelegeneren Gegenden gab es Clephanten in starker Ansahl, und die Hottentotten stellten ihnen um so mehr nach, da nicht nur das Elsenbein einen hervorragenden Tauschartikel bilbete, sondern auch

bas Fleisch von ihnen verzehrt wurde. Die Manier, die Elephanten zu fangen, war eine ziemlich sonderbare. Man wußte, daß diese Dickhäuter auf ganz bestimmten Wegen "im Gänsemarsch" gingen, um Wasser zu sausen. Nun grub man ein Loch von etwa vier Fuß im Geviert und sechs dis acht Fuß Tiese. In der Mitte desselben rammte man einen dichen, oben angespitzten Psahl ein und füllte die Grube mit Reisig und Blättern aus. Sobald der leitende Elephant mit seinen Vorderfüßen die Grube berührte, stürzte er hinein und durchstach sich an dem Psahle



Bie die Bottentotten Elephanten fingen.

bie Surgel ober die Brust, worauf die Hottentotten aus ihren Versteden hervorstürzten und ihn mit großen Steinen vollends todtschlingen. —

So günstig sich die Berhältnisse für die Ansiedler der Kaptolonie stellten, so wenig kam für die Hollandische Kompagnie dabei heraus. Daß in den ersten zwanzig Jahren, wo Gebäude, Magazine, Kirchen, Befestigungen u. s. w. anzulegen waren und die Ansiedler in wahrhaft humaner Beise mit Geräthschaften und sonstigen Bedürsnissen unentgeltslich versehen wurden, bedeutende Zuschüsse erforderlich waren, versteht sich von selbst. Auch muß man der Kompagnie das Lob ertheilen, daß

fie ben Ansiedlern gegenüber selbst späterhin die benkbarste Rudsicht nahm und nur geringe Steuern und Bolle erhob; sie zog aber aus dem Bertauf von europäischen oder asiatischen Waaren an die Colonisten einen beträchtlichen Bortheil, den man auf etwa 225 000 Gulden jährlich schäfte, so daß sich etwa eine Gesammteinnahme von 240 000 Gulden herausstellte.

Damit hatten bie Ausgaben wohl beglichen werben fonnen, benn an Gehaltern für bie höberen Beamten maren 37 900 Gulben, für bie Solbaten, Auffeher, Sandwerker und Diener in einer Starke von 546 Mann 81 672 Bulben jährliches Gehalt vorgesehen, wozu sich noch für Unterhaltung ber Gebäube und ber meift aus Mabagastar gefauften Stlaven eine entsprechende Summe gefellte. In gar feinem Berhältniß bierzu standen die Auschüsse, die dem Gouverneur und den hoberen Beamten gewährt murben und bie alljährlich 56 000 Gulben erforberten, mahrend bie unteren Beamten an Wohnungegelbzuschüssen und bergleichen zusammen etwa 11 800 Gulben empfingen. Das Schlimmfte mar aber bie Digwirthschaft ber Gouverneure. Diefe erhielten an Gehalt 3255 Gulben, an Repräsentationsgebühren 500 Gulben und nebenbei noch ein bedeutenbes Quantum an Lebensmitteln; bazu gesellte fich freie Wohnung im Raftell und Benutung eines zur Erholung angelegten, ichloganlichen Landhauses. Der Rompagnie wurden außerbem alljährlich für Bewirthung ber Diffiziere und Mannschaften ber passirenben Kompagnieschiffe rund 150 000 Bulben und für die Lazarethverpflegung ber Kranken an 20 000 Gulden in Acchnung gestellt, so bag die Ausgaben alljährlich bie Ginnahmen um etwa 160 000 Gulben überftiegen.

Despotismus oder Berschwendungssucht werden so ziemlich allen Gouverneuren vorgeworfen. Eine ziemlich spaßhafte Geschichte wird von dem Gouverneur Goste (1672—1676) erzählt. Dieser war sehr stolz auf die von ihm verstärkten Besestigungswälle und daher gewaltig erregt, als ihm zu Ohren kam, daß ein Konstabler geäußert habe, seind-liche Kanonen könnten vom Duivels-Piek aus das Kastell in Grund und Boden schießen. Er diktirte nun dem Feuerwerker Folgendes als Strafe zu: Dieser solle sich zwei der besten Kanonen der Kolonie aussuchen, sie auf den Duivels-Piek bringen lassen, sie selbst laden und richten und auf das Kastell abseuern. Gelänge es ihm, eine Kugel in das Kastell zu wersen, so solle er frei sein; gelänge es aber nicht, so würden ihm drei Monate von seinem Gehalt abgezogen, um die Kosten des Versuches damit zu decken. Dank den "alt' Grietzes" der Holländer jener Zeiten konnte der unvorsichtige Konstabler den Wahrheitsbeweis für seine Worte nicht liesern. Kaum zwölf Jahre später sah aber die Regierung selbst

ein, daß er Recht gehabt habe und das Kastell in der That von jenem Hügel aus zerstört werden könne. Ob dem vorwitzigen Propheten dann das entzogene Gehalt nachgezahlt worden ist, darüber ist in der Chronik der Kapkolonie nichts bemerkt.

Befentlich schlimmere Bormurfe werben aber ben bereits genannten Mitgliedern ber Familie van ber Stell gemacht. Abrian van ber Stell nahm für feine Person alles Land bis nach Ratal in Anspruch, so bag feine Besitzungen einen größeren Umfang als gang Solland hatten. Er ließ für feine gahltosen Bichheerden überall Ställe und Bebaude auf Kompagniekosten errichten; er baute für sich, wo es ihm gefiel, Villen ober Schlösser; führte ber Weg über einen Rluß, fo ließ er eine toftspielige Brude bauen; turz, er bereicherte fich auf Kosten ber Gesellschaft in ber unverschämtesten Beise. Daneben that er aber auch ben Kolonisten Bewalt an. Er nahm einem Bartner, beffen Brundftud ihm im Bege lag, einfach sein Land fort; er ließ die Leute, die fich an ber sogenannten Falfchen Bai angefiedelt hatten und vom Fifchjang lebten, fortprügeln und betrieb ben Rischfang burch Kompagnie-Sflaven zu Gunften feiner eigenen Tajche, furz er trich die Sache so arg, baß ihn schlicklich bie Rompagnie nach Holland zurückrief, wo burch Gerichtsspruch sein ganzes Eigenthum zu Bunften ber Befellichaft beichlagnahmt murbe. Aber auch bie übrigen höheren Beamten hatten sich in so unverantwortlicher Beife bereichert, daß die Kompagnie 1707 allen ihren Beamten ben Besitz von Landautern unterfagen mußte.

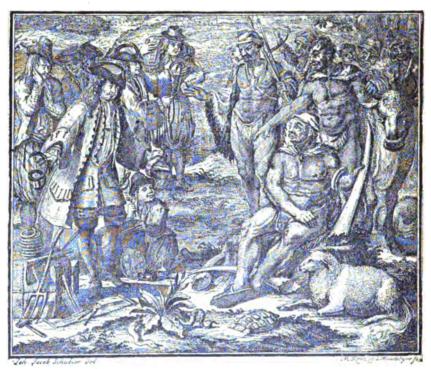
Wir können, nachdem wir diese Verhältnisse so eingehend geschilbert haben, die Geschichte eines ganzen Jahrhunderts überspringen. Es wird sich Niemand mehr wundern, daß, obschon die Kapkolonie sich unaussgesetzt entwickelte, die Holländisch-Ostindische Kompagnie auf keinen grünen Zweig kam, sondern daß, als ihr ganzer Besitz 1795 als holländisches Staatseigenthum erklärt wurde, derselbe überaus verschuldet war.

Die englische Occupation 1795.

Seit dem Ausgange des dreißigjährigen Krieges standen sich Holland und England als Rivalen gegenüber. Jedes der beiden Länder suchte die Oberherrschaft auf dem Meere zu besitzen, doch gewann England mehr und mehr die Oberhand.

Als daher die nordamerikanischen Provinzen 1775 sich vom englischen Joche frei zu machen suchten, fanden sie bei den Niederländern wohlswollende Unterstützung, und England erklärte deswegen 1780 an Holland den Krieg. Einer der ersten Schritte war, daß englische Kriegsschiffe

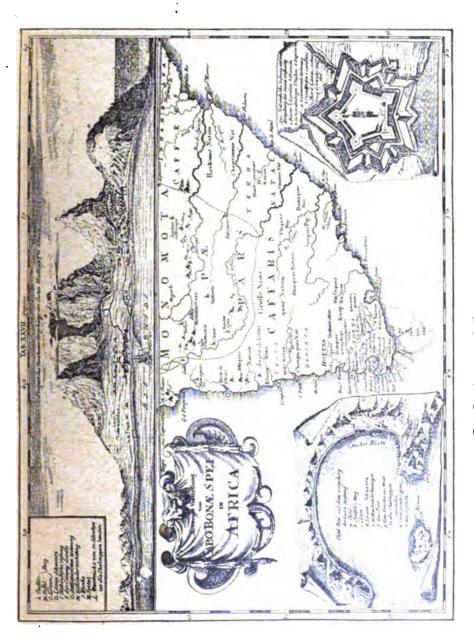
unter Commander Johnstone das Kap bedrohten, doch verhütete eine dort vor Anter liegende französische Flotte unter Amiral Suffren die Bessehung. Sine zweite, im Jahre 1782 versuchte Landung der Engländer wurde durch die Holländer glüdlich abgeschlagen. Inzwischen hatte auch der niederländische Contreadmiral in der Heimath, und zwar am 5. August 1781 bei Doggersbank, einen Sieg über die englische Flotte ersochten, doch zwangen die wirren Verhältnisse im eigenen Lande und überhaupt



Taufchandel zwischen Sollandern und Sottentotten.

bie damaligen europäischen Berhältnisse die Niederläuder, im Frieden von Versailles ihre Besitzungen in Vorderindien an England abzutreten.

Statt sich zu einigen und bas Staatenbanner hochzuhalten, liebsäugelte ein Theil ber Holländer mit den französischen Republikanern, während ein anderer dem Erbstatthalter Wilhelm V., der mit Prinzessin Friederike Sophie Wilhelmine von Preußen vermählt war, treu blieb. Zunächst half König Friedrich Wilhelm II. seinem Schwager, so daß der Ausstand unterdrückt zu sein schien, dann ließ sich der Erbstatthalter aber



Das Rap der guten Hoffnung 1710.

burch England verleiten, der Koalition gegen Frankreich beizutreten. Die Franzosen siegten; die aufrührerische Partei in Holland benutte die Gelegenheit, einen Aufruf zu Gunsten der französischen Republikaner zu erlassen; ein großer Theil der Städte ergab sich ohne Weiteres, und der Erbstatthalter mußte fliehen. Am 26. Januar 1795 wurde die Erbstatthalterwürde für aufgehoben erklärt und die Niederlande verwandelten ihren Namen in die "Batavische Republik".

In der Wirklichfeit waren die Niederlande jetzt völlig geschwächt und nichts weiter als ein französischer Basallenstaat. Französische Intendanten und Kommissare sogen das Land aus; es mußte 100 Millionen Franks Kontribution bezahlen und ein französisches Heer von 30000 Mann ernähren, kleiden und in jeglicher Weise unterhalten. Diesen Zustand benutzte England, um sich sämmtlicher niederländischer Kolonien, unter denen Tehlon und das Kapland die wichtigsten waren, zu bemächtigen. Eine Flotte unter Beschl des Admirals Elphinstone und des General Traig erschien am 6. September 1795 am Vorgebirge der guten Hoffnung und stellte das ganze Land, wie man sich diplomatisch ausdrückte, "unter britischen Schuß"

Der Vorwand war allerdings kurios genug. Wie man im Mutter-lande Holland die Republik ausgerusen und den Erbstatthalter verjagt hatte, so vertrieben auch die Kolonisten in Graaff-Reinet und Swellendam die von der Kapregierung eingesetze Distriktsverwaltung und proklamirten die "Republik Swellendam". Da nun der Erbstatthalter nach Englandgesschen war, so hielt sich letzteres angeblich für verpstlichtet, dessen Autorität in den Kolonien zu schützen und brachte eine derselben nach der anderen "in seinem Namen" in ihre Gewalt. Zunächst nahm es den Holländern 4 Kriegsschiffe, 6 reichbeladene Ostindiensahrer und 110 andere Kaufsfahrteischiffe weg.

In der Nähe des Kaps traf die britische Flotte auf holländische Schiffe, die aus Indien kamen und deren Ladung wohl 10 Willionen werth war. Der niederländische Kapitän Lucas dachte an Vertheidigung und suhr in die Saldanhabai ein, indem er auf die Unterstützung der Republikaner rechnete. Sobald aber die englische Flotte in Sicht kam, empörte sich das holländische Schiffsvolk zu Gunsten des Erbstatthalters und die Engländer nahmen Schiffe und Ladung als gute Prise an sich. Auch die Regierung der Kapkolonie, die durch den Ausstand erheblich geschwächt war, vermochte der bedeutenden englischen Macht gegenüber, die gleichzeitig vom Lande und von der See angriff, keinen genügenden Widerstand zu leisten, und die Festung am Vorgebirge mußte sich ergeben.

General Craig, der den Gouverneurposten übernahm, wußte wohl, daß die Burenbevölkerung mit dieser Annexion wenig einverstanden war und beeilte sich deshalb, Forts auf Devil's Hill, Craig's Tower und an der Algoa-Bai zu errichten, und bisdete gleichzeitig ein Regiment aus eingeborenen Hottentotten. Interessant ist aber, daß die englischen Macht-haber die Bedeutung Südafrisas so sehr unterschätzen, daß Nelson die Taselbai eine Spelunke nannte, die zu nichts tauge, als von Ostindienssahrern besichtigt zu werden.

Balb darauf verschwand die holländische Flagge völlig vom Meere. Nachdem die niederländische Flotte unter de Winter am 14. Februar 1797 bei Kap Bincent von den Engländern geschlagen worden war, wagten sich die Holländer nur noch unter neutraler Flagge aufs Meer. Die englische Flagge wurde aber die Beherrscherin der Meere, und unser Friedrich von Schiller sang im Jahre 1800:

Seine Handelsslotten stredt der Brite Gierig wie Polypenarme aus, Und das Reich der freien Amphitrite Bill er schließen wie sein eigenes Haus. Zu des Südpols nie erblicken Sternen Dringt sein rastlos ungehemmter Lauf; Alle Inseln spürt er, alle sernen Küsten — nur das Paradies nicht auf.

Die Kapkolonie wird England zwerkannt.

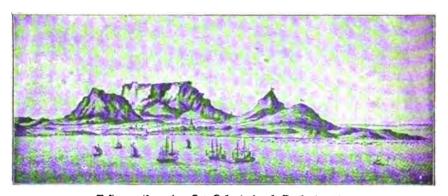
Am 25. März 1802, nach Pitt's Rücktritt, wurde zwischen England einerseits und Frankreich und Holland andrerseits der Friede zu Amiens geschlossen, in dem das letztere alle seine Kolonien mit Ausnahme von Seylon zurückerhielt, so daß nun auf dem Kap wieder das Banner der Batavischen Republik aufgehißt und General Janssens als holländischer Gouverneur eingesetzt wurde.

Gerne hatte jett Holland sich aus allen kriegerischen Verwicklungen gezogen; aber es ging nicht. Schon 1803 entbrannte von Neuem Krieg zwischen England und Frankreich, und Holland wurde von dem letzteren gezwungen, nicht nur selbst 16 000 Mann zu stellen, sondern auch 18 000 Franzosen zu unterhalten. Außerdem erhielt es in Ludwig Bonaparte, dem Bruder Napoleons, am 8. Juni 1806 einen neuen König.

Auf dies lettere Ereignis hatten die Engländer gar nicht gewartet, sondern bereits am 4. Januar 1806 erschien ihre Flotte unter dem Befehl von Sir D. Baird und Sir H. Popham vor Kapstadt. Die

englische Macht bestand außer den Marinetruppen aus sechs Regimentern, und einem solchen Angriff waren die Hollander nicht gewachsen. General Janssens wurde trot tapferer Gegenwehr am 8. Januar bei Blaawberg geschlagen und Kapstadt mußte 2 Tage später kapituliren.

Die Trauertage für die Niederländer hatten damit aber noch nicht ihren Abschluß gesunden. Die Holländer mußten auf Napoleons Seite in allen Schlachten mitkämpfen; die Briten landeten mit 40 000 Mann und wurden erst nach schweren Kämpsen zurückgeschlagen; große Dammbrüche verheerten das Land; die Kontinentalsperre vernichtete den Handel; Dudinot rückte mit 20 000 Mann ein und sog dem erschöpften Land den letzten Blutstropsen aus; dann legte Ludwig Bonaparte die Krone

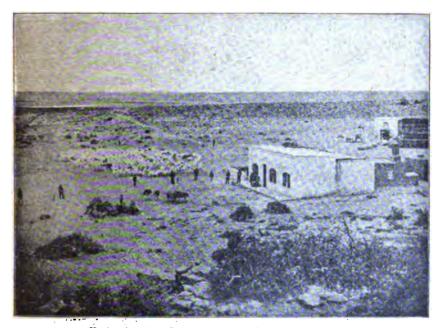


Besithergreifung der Rap-Rolonie durch England 1795.

nieber und am 9. Juli 1810 wurde Holland burch Defret Napoleons zur französischen Provinz gemacht.

Als Napoleons Glücksstern im Niebergang begriffen war, brach (November 1813) ein Aufstand in Holland aus, der die französischen Behörden vertrieb. Die preußische Nordarmee unter Bülow rückte ein, und Wilhelm von Oranien, der Sohn des vertriebenen Erbstatthalters, wurde als König ausgerusen. Da trat der Wiener Kongreß zusammen. Man kleisterte aus Holland, Belgien und Luxemburg ein Reich zusammen, das unmöglich ledenssähig war und später wieder in seine einzelnen Theile zerfiel. Schon im ersten Pariser Frieden (13. August 1814) hatte Holland auf die Besitzung am Kap verzichten müssen; im Wiener Kongreß erhielt es die ostindischen Inseln, einen Theil von Guyana und einige kleine Inseln in Amerika zurück, aber Kapland blied als englisches Besitztium anerkannt.

Der Verlust ber Kapfolonie war keineswegs so leicht zu verschmerzen. Kapstadt allein hatte etwa 1100—1200 Häuser und eine Einwohnerzahl von 5500 Weißen und freien Farbigen und etwa 10000 Negerstlaven. Es hatte schöne Kirchen, Regierungsgebäude, Kasernen, sogar ein Theater, und ein großer Theil der Bewohner besaud sich in äußerst behäbigen Berhältnissen. Lebensmittel aller Art waren ungemein billig, nur Brenn-holz war in Folge der Wiswirthschaft der ersten Gouverneure theuer und fnapp. Die freien Hottentotten betrieben meist das Fischereigewerbe



Bachthof in der Rarroo mit Straugen= und Schafzucht.

und lebten ebenfalls in einer recht zufriedenstellenden Lage. Die ganze Kapkolonie wurde auf 62 000 Einwohner geschätzt, von benen 22 000 Europäer, 14 000 freie Hottentotten und 26 000 Stlaven waren.

Es ist nicht zu leugnen daß, als die Engländer Herren des Landes wurden, ein gewisser Aufschwung eintrat, wozu in erster Reihe der lebhafte Handelsverkehr mit England und Ostindien beitrug. Bon England
selbst geschah für die Hebung zunächst jedoch nichts, und erst im Jahre
1819 bewilligte das Parlament für diejenigen, die dorthin auswandern
wollten (also für Engländer), 50000 Pfund Unterstützung.

Daraufhin rudte im Jahre 1820 ber erfte größere Trupp Eng- länder, insgejammt etwa 4000 Mann, in Rapland ein.

Die ersten Zwistigkeiten.

Die Autoren, welche biese Frage behandeln, pflegen gewöhnlich in ber Stlavenfrage ben Beginn ber Streitigkeiten zwischen ben Hollandern und Englandern zu suchen. Diese gab allerdings den Anstoß zu der eigentlichen Buren-Bewegung, aber die Reibereien begannen schon, als die Engländer ben Fuß ans Land setzen.

Im Jahre 1799 wurde auf Besehl der englischen Regierung der Kommandant Adriaan von Jaarsveld, ein tapferer aber hartspfiger Mann, wegen angeblicher Fälschung in Haft genommen. Die Buren an der Oftgrenze, die dem König Georg III. den Treueid verweigert hatten, waren hiermit keineswegs einverstanden. Marthinus Prinsloo verssammelte in aller Eile einen Trupp Bürger, unter denen sich Coenrad du Buis, Jan Botha, Gerrit Rautenbach, Barend Bester, Gerrit Scheepers, Lucas Meyer, Jacob und Jan Krüger, Paul und Willem Venter besanden, und rettete den alten Kommandanten aus den Händen der wenigen Dragoner, die ihn nach Kapstadt führen sollten.

Darauf sandte die englische Regierung den General van den Leur mit einer starken Truppenmacht ab, welche die oben Genannten mit vielen Anderen gesangen nahm und sie, obschon sie nicht den geringsten Widersstand geleistet hatten, gesesselt nach Kapstadt brachte. Dort erwartete sie eine langwierige Untersuchung, die für die Weisten mit entehrenden Strasen endete. Einige wurden zu lebenslänglichem Gesängniß, andere zur Berbannung verurtheilt; manche mußten sogar auf dem Schasotte ihr Leben lassen. Die holländische Regierung beeilte sich nach dem Frieden von Amiens, die Gesangenen zu entlassen, doch war Abriaan von Jaarsveld bereits im Gesängniß gestorben.

Man wird nicht fehl geben, wenn man ben Aufstand bes Jahres 1815, jum Theil wenigstens, als eine Folge der eben geschilderten Borgange ansieht, benn auch dieser ging von ben Grenzburen aus. Bares bei dem ersten Streite Marthinus Prinsloo, der das Beichen gab, so trat später hendrit Brinsloo an die Spige der Ungufriedenen. —

Der zweite Zwist hatte die "Philanthropie" der Englander zur Ursache. Wir wissen, daß die Kaffern ihr Gebiet den Hollandern verkauft hatten. So lange die Zahl der Ansiedler noch eine geringe war, kam man sehr gut mit einander aus, als aber die Europäer mehr Raum be-

ansbruchten, entstanden Reibereien. Die Raffern hatten entschieben, nicht blok vom gesetlichen Standpunkt betrachtet. Unrecht, sondern auch ihre Moral mar zweifellos im Niebergang begriffen. Diebstähle von Rindern tamen ur a isgesett vor, und es ist febr erklärlich, daß die Grenzburen, die unter diesen Diebstählen fast täglich zu leiben hatten, jehr ichlecht auf die Kaffern zu sprechen waren. Dan fann ja nun vom rein menschlichen Standpunkte aus wohl in Betracht ziehen, daß in Folge ber Stlavenigaden ber Bortugiesen viele Gingeborene aus bem Innern nach bem Suden flüchteten, daß biefe einen grimmen bag gegen bie Beißen im Bergen trugen und daß sie ben Diebstahl eines Rinbes für geringer als den eines Menschen halten mußten. Dit anderen Worten, man fann an biefem Umschwung ber Berhaltniffe ben Bortugiefen einen großen Theil beimessen und sich bas Berhalten ber Farbigen psychologisch erflaren - aber man tann es ben Buren auch nicht verargen, daß fie, jobald fie von ber Entwendung eines Rindes borten, fich auf's Bferd jetten und dem Diebe nachjagten und ibm, wenn fie ibn trafen, ohne Beiteres eine Rugel burch ben Ropf jagten, ebenso, daß sie bei ber notorischen Faulbeit ber Kaffern benen, die fich als Arbeiter vermietheten. itark auf die Kinger faben und ben Stod häufig auf beren Ruden tangen ließen.

Bur Verschlimmerung der Gegensätze trug der Eifer der Missionare, der holländischen ebensogut wie der englischen, nicht wenig bei. Sie predigten ihren farbigen Zuhörern, daß vor Gott alle Menschen gleich seien und der Hottentotte gerade so viel gelte wie der Bur. Das war den ersteren natürlich sehr angenehm: sie wurden troßiger und aussässiger oder entliesen wohl gar nach einer Missionästation, um dort unter dem Vorwande, zum Christenthum überzutreten, ein freies und bequemes Leben zu führen. Die Buren aber vermochten nicht, sich diese Anschauung zu eigen zu machen, denn wir wissen bereits, daß selbst die jest noch geltende Versassung ihres Staates ausdrücklich die Gleichstellung beider Rassen verneint.

In jener Zeit stand in allen europäischen Kulturstaaten ber sogenannten "Herrschaft" ein gewisses Züchtigungsrecht dem Gesinde gegenüber zu (die Prügelstrase ist in der englischen Armee erst vor Kurzem beseitigt worden) und die sprichwörtliche Faulheit der Kassern mag vielleicht veranlaßt haben, daß es in Südafrika etwas schärzer gehandhabt wurde. Die Wissionare Dr. van der Kemp und Read berichteten nun aber von so entsetzlichen Mißhandlungen der Farbigen nach England, daß die Regierung 1812 eine Gerichtskommission zur Untersuchung einsetzte und 15 Buren und 2 Frauen wegen angeblichen Mordes an Schwarzen, 13 Buren und 2 Frauen wegen vorsätlicher Körperverletzung und eine noch viel größere Anzahl wegen geringer Bergeben unter Anstlage stellte. Es wurden über tausend Zeugen vernommen, und das Endergebniß war, daß es sich in fast allen Fällen um Klatsch und einsache Zänkereien handelte, die mit völliger Freisprechung endeten; für die wenigen ernsteren Fälle aber, wo Ersatzansprüche gerechtsertigt waren, genügten die bereits vorhandenen gesetzlichen Vorschriften.

Die naturgemäße Folge war eine gewaltige Erbitterung auf Seite ber Buren und ein Wachsen der Unverschämtheit auf Scite der Hottenstotten. Dazu kam noch, daß, nachdem die Buren den englischen Truppen unter Colonel Graham 1811—1812 bei der Unterdrückung der Kaffern die denkbar größten Dienste geleistet hatten, die englische Regierung ein Negiment Hottentottensoldaten einrichtete, das nicht nur zur Bewältigung der Farbigen benutt wurde, sondern auch Polizeidienste den Weißen gegenüber verrichten sollte. Diese Maßregel führte zu dem Aufstande von Slachtersnet, der noch heute unvergessen ist und bessen Erwähnung seden Buren die Faust ballen läßt.

Der Rolonist Frederit Beauibenhout follte einen Sottentotten aemighandelt haben und weigerte fich, vor dem Gerichtshof, vor den er geladen war, zu erscheinen. hierin hatte er entschieden Unrecht und es war bem Gerichtshof nicht zu verargen, daß er einen Saftbefehl ausfertigte. Aber es war in Anbetracht ber so beutlich erkennbaren Anschauungen des Verklagten und seiner Nachbarn geradezu frevelhafter Uebermuth, baß man ben Leutnant Rousseau mit einer Abtheilung hottentottenfoldaten schickte, um ben Angeschuldigten vor Bericht gu führen. Diefer hatte fich in feiner Behaufung verschanzt und bachte nicht baran, sich zu ergeben. Bielmehr brobte er ben ersten über ben Saufen zu schießen, der es magen wurde, Sand an ihn zu legen. Nichtsbestoweniger rudten bie Solbaten vor und Bezuidenhout feuerte, ohne jemand zu treffen. Darauf ergriff er mit seinem Diener die Flucht und verbarg sich im Dicicht. Rach furzer Zeit wurden die Flüchtlinge in einer Soble aufgestöbert; abermals feste fich Bezuidenhout zur Behr, worauf die Truppen auf ihn Feuer gaben und ihn toblich verwundeten.

Die Verwandten und Freunde des Unglücklichen beschlossen, seinen Tod zu rächen und die Engländer aus dem Lande zu vertreiben. Der Anschlag wurde jedoch verrathen und der Aufstand im Keime erstickt. Man versicherte sich der Führer des Aufstandes, nämlich des Bruders des Unglücklichen, Hans Bezuidenhout, seiner Frau Martha, einer gesborenen Faber und ihres kleinen Sohnes, und Hans wurde mit dem Tode bestraft. Dies empörte d'e Aufständischen erst recht und sie ent-

schlossen sich nunmehr, die Dinge aufs Neußerste zu treiben. Sie erlitten seboch balb einige Schlappen und wurden in einer tiesen Schlucht im Winterberg, welche Cradot vom Fort Beausort und Bedsord trennt, von einem Octachement der Kaptruppen umzingelt und in Stücke gehauen. Einige 40 wurden zu Gesangenen gemacht; der größte Theil davon wurde zu Einserferung und Verbannung, fünf sogar, unter ihnen Hendrik Prinsloo und Cornelius Faber, zum Tode verurtheilt und ohne Gnade bingerichtet.

Die Sklavenfrage.

Generalkommandant P. J. Joubert hat im August 1899 eine Gingabe an die Königin von England unter dem Titel "Ernste Borstellung und historische Erinnerung mit Bezug auf die gegenwärtige Krisis" gerichtet, welche in der zu Inhannesburg erscheinenden englischen Zeitung The Star abgedruckt wurde. In diesem Memorial sagt Joubert in Bezug auf die Stavenfrage Folgendes:

Man hat die Buren als inhuman, als Gegner ber Befreiung hingestellt. Rein, ber christliche Bur mar nicht gegen bie Befreiung ber Stlaven an fich, foubern gegen bie Mittel, welche man babei unter ber gesegneten englischen Berrichaft anwandte. Saben Gure Majeftat vielleicht Konntniß, wie die Buren in ben Besit ihrer Stlaven tamen? Die Buren hatten feine Schiffe, die Stlaven von Mogambique und fonstwoher herbeizuschaffen, ba es nur englischen Schiffen erlaubt mar, Sklaven auf den Rap-Markt zu bringen. Die Buren tauften ihre Stlaven baber zuerst von englischen Schiffen und erfreuten fich so furze Reit eines gemiffen Bebeihens, benn fie konnten mit Silfe ihrer theuer erkauften Stlaven ihr Land pflügen und ihr Getreibe ausfäen, welches nach ben britischen Gesetzen nicht theurer als 18 Pfennig ber Sad vertauft werben konnte. Es wurde bann von englischen Kaufleuten mit fehr großem Gewinn auswärts abgesetzt. Und nun, Majestät, erklärte man bem Bur plöglich: "Gure Stlaven find frei. Ihr werbet eine Schadloshaltung befommen in dem und dem Betrag, welchen ihr euch in England holen fonnt." Konnte man benn etma von bem Bur erwarten, Em. Majeftat, baß er mit seinem Ochsenwagen ober zu Pferbe borthin ginge und fein Beld holte? In jener Beit aber eine fo gefahrvolle und lange Reife zu unternehmen (mit dem Aufenthalte hatte biefelbe 100 Tage in Unfpruch genommen) hatte mehr gefostet, als bie geringe Entschäbigungsfumme für die Stlaven betragen hatte. . Bas blieb bann bem Bur übrig, als entweber ben englischen Sandler, von bem er bie Stlaven gu hoben Breisen gefauft hatte, zu bestimmen, daß er bas Belb für ihn erbebe, ober seinen Anspruch so aut wie möglich zu verkaufen! -

Bur Erläuterung dieser Worte sei Folgendes bemerkt. Um das Land bestellen zu können, hatte die holländische Kompagnie schon in der ersten Zeit mit dem Ankauf von Sklaven begonnen, die zunächst von den Portugiesen, später von den Engländern geliesert wurden. Da dieselben, wenigstens zu Ansang unseres Jahrhunderts, ziemlich hoch im Preise waren, jo lag es im Interesse jedes einzelnen einigermaßen vernünstigen Buren, die Kräfte derselben nicht übermäßig zu vergenden. Rohe Menschen giebt es überall, aber nur wenige Fälle arger Mißhandlung von Sklaven sind trotz der ausgedehnten damaligen Spionage der engelischen Philanthropen bekanut geworden.

Schon 1816 begann die englische Regierung, die Bewalt bes Eigenthumers über seine Stlaven zu beschranten und 1829 trat sie mit ber 3bee ber völligen Stlavenbefreiung hervor. Die Buren bielten eine große Berfammlung in Graaff-Reinet ab und erflarten die Abichaffung ber Stlaverei für munichenswerth. Diefelbe folle in ber Beije erfolgen. baß an einem bestimmten Termin alle weiblichen Stlaven zugleich mit ben von ihnen später geborenen Rindern frei wurden. An einem zweiten. weiter hinauszulegenden Termin follten auch alle männlichen Stlaven ihre Freiheit erhalten. Mit diefer Resolution mar die englische Regierung völlig einverstanden, aber die philanthropischen Beigsporne im Barlament, an beren Spige ber Bierbrauer Fowell Burton, Wilford Clarffon und Macaulan itanden, fetten ben Beschluß burch, bag bie Stlaverei sofort in sammtlichen Rolonien abzuschaffen fei und bag die Stlavenbesiger ein Drittel bes Werthes ihrer Stlaven als Entschäbigung erhalten follten. Kür den Tag der allgemeinen Kreilassung wurde der 1. Dezember 1834 festgefett.

Ein Sturm der Entrüftung ging durch das Kapland, als im Sommer 1835 bekannt wurde, daß der Werth der etwa 35000 Sklaven in der Kapkolonie von der Regierung auf über 3 Millionen Pfund Sterling abgeschätzt worden sei, daß die Besitzer aber nur 1247 000 Pfund als Entschädigung erhalten sollten. Doch nicht genug damit! Erstens erfolgte die Vertheilung der Summe auf die einzelnen Sklavens besitzer durch Regierungskommissare in sehr ungleicher Weise, so daß manche sast oder völlig leer ausgingen; zweitens sand die Zahlung nicht in daar statt, sondern in englischen Schuldbriesen, die nicht etwa in Kapsstadt, sondern in London zahlbar waren, so daß den Leuten nichts übrig blieb, als diese an englische Jobber, die den Kommissaren auf dem Fuße folgten, weit unter dem Nominalwerth zu verkausen.

Diese Magnahme war um so einschneibender, weil man vorher im Raplande Hoppothekenschulden nicht auf Grund und Boden, sondern auf

scine Stlaven aufzunehmen pflegte und der Kredit der Einzelnen sich nach der Anzahl derselben richtete. Dadurch, daß durch einen Federstrich über zwei Drittel des Werthes der letzteren vernichtet wurde, brachte man zahllose Familien an den Bettelstab, während der reiche Bierbrauer Burton in Anerkennung seiner Verdienste um die "Wenschheit" zum Baronet erhoben wurde.

Dr. G. Mc. Call Theal, ein Amerikaner, ber fein ganzes Leben bem Studium ber Geschichte und Geographie Sübafrikas gewidmet hat, fagt:



"Dagger" rauchenbe Raffern.

"Es ist schwer, sich einen Begriff zu machen von dem Elende, das durch diese Konfiskation des Eigenthumes im Werthe von zwei Millionen Pfund Sterling bei einer kleinen und nicht sehr blühenden Bevölkerung hervorgerusen wurde. Manche Familien haben diesen Verlust nie verwinden können. Alte Männer und Frauen, die nie Mangel gelitten hatten, sanken arm ins Grab, und Hunderte der besten Familien des Landes geriethen ins Elend. Und abgesehen davon, waren die Korns und Weins bauern nicht im Stande, ihre Produkte auf den Markt zu bringen, weil es ihnen an den nöthigen Hisskrästen gebrach."

Soustige Missstimmungen.

Der erste Gouverneur nach ber zweiten englischen Besiknahme war Baird, über bessen kurze Amtezeit sich wenig sagen läßt. Ihm folgte Graf Cale don, dem mancherlei Gutes zu verdanten ist; beispielsweise richtete er die reitende Post ein, sowie das höhere "umherziehende Gericht" und wandelte die Erlaubnisscheine für Ackerbautreibende in seste Besitzscheine um.

Sobald aber 1814 England burch Friedensvertrag in den unanjechtbaren Besit ber Kapkolonie gelangte, zeigte sich bas englische Re-



Ueberfall ber Raffern.

giment von einer ganz anderen Seite. Lord Somerset, ber damals sein Amt antrat, bezog 200000 Mark Jahresgehalt; er und seine Beamten zehrten mehr als ein Viertel bes Gesammteinkommens der Kolonic auf. Auch sonst war Grund genug zur Unzufriedenheit. So hatten die Engländer zu dem vorhandenen Papiergeld weitere 14 Mill. Mark in Papier ausgegeben; außerdem erschien gefälschtes Papiergeld auf dem Warkt, das von dem echten nicht zu unterscheiden war.

Ferner wurde im Jahre 1822 von dem britischen Gouvernement eine Berfügung erlassen, daß vom 1. Januar 1825 ab alle offiziellen Dokumente in englischer Sprache geschrieben sein mußten, und daß nach dem 1. Januar 1828 als Gerichtssprache nur die englische Sprache

zuzulassen sei. Das war ein offener Bruch der Bedingungen, unter benen im Jahre 1806 das Kap den Engländern übergeben worden war, benn damals war den Kolonisten ihre eigene Sprache garantirt worden.

Endlich erregte die liebevolle Theilnahme, welche die englische Resgierung fortgesetzt den Kaffern bewies, den höchsten Unwillen. Im Jahre 1819 brach zwischen Kaffern und Buren ein formlicher Krieg aus.

Es fehlte nicht an Grausamkeiten auf beiben Seiten. Die Buren ermordeten den schlafenden Häuptling Congo und die Kaffern erschlugen verrätherisch den Landdrost von Graaff-Reinet und dessen Begleiter in einer friedlichen Unterredung. Der Congo- und der Zlambistamm wurden über den großen Fischsluß getrieben und ihnen ihr Vieh genommen. Dies erbitterte wieder die Kaffern, und des Haders war kein Ende.

1

Wer litt aber unter biesen Kämpsen am meisten? Natürlich die Grenzburen, die mit Weib und Kind kaum das nackte Leben retten konnten, während ihr Vieh weggeführt und Mitglieder der eigenen Familie oder Nachbarn von den einfallenden Kaffernhorden ermordet wurden. War dann ein Nachezug gegen diese Feinde zu Ende und die Buren hatten den Kaffern Vieh abgenommen, wovon dem Gesetze nach ein Theil ihr Eigenthum werden sollte, dann wurde ihnen mitsunter nicht einmal gestattet, ihr gestohlenes Eigenthum zurüczusfordern, sondern dieses wurde versauft, um die Kriegskosten zu beden. So besam der arme Grenzbur, der vielleicht 40—50 Stück Rinder und eine größere Anzahl Schafe versoren hatte, nachdem er Monate lang einen beschwerlichen Feldzug mitgemacht und allerlei Entbehrungen ertragen hatte, noch nicht einmal Ersat für seinen Schaden.

Aber die englische Regierung machte sich sogar direkter Rechtsversletzungen schuldig. Der Länderstrich zwischen dem Wisch-River und dem Rastama-River, der eigentlich den Buren gehörte, sollte unbesiedelt geslassen, um eine Neutralitäts-Zone zu bilden. Plöplich gestattete die englische Regierung aber zwei Söhnen des burenseindlichen Häuptslings Gaika, sich dort mit ihren Leuten niederzulassen.

Damit begannen die Räubereien von Neuem und führten 1834 zum Ausbruche des gewaltigsten aller Kaffernkriege. Die Kaffern machten einen Einfall in die Kolonie, raubten, plünderten und sengten, wo sie nur hinkommen konnten, und tödteten eine große Anzahl Weiße. Es bedurfte sast der ganzen Wacht der Kolonie, um diesen Krieg zu beendigen.

Die Grenzburen waren so gut wie ruinirt, aber gleichwohl bereit, mit ungebrochenem Muthe von Neuem an die Arbeit zu gehen. Die Friedensbedingungen, die der Gouverneur Sir Benjamin D'Urban ben Kaffern stellte, waren berartig, daß sie die volle Zustimmung ber Buren fanden.

Aber ber Einfluß bes Gouverneurs reichte nicht so weit wie die Macht der Philanthropen. Dr. Philip, der damalige Vorstand der Londoner Missionsgesellschaft in Afrika, reiste nach England und brachte mit Hilfe seiner Gesinnungsgenossen der Regierung bei, daß an allen diesen endlosen Fehden allein die Buren schuldig seien, und Lord Glenely, der Sekretär für die Rolonie, hob alles, was der Gouverneur mit viel Mühe und Verstand geregelt hatte, wieder auf. "Es konnte nicht sehlen," sagte selbst der Engländer Nixon, "daß diese Last von wirklichen oder eingebildeten Kränkungen, endlich zu energischen Gegensmaßregeln der Buren führen mußte."

So war ber Stand ber Dinge im Jahre 1834. Empörung über solche Behandlung äußerte sich mehr und mehr. Den Buren wurde burch ben Gouverneur mitgetheilt, daß es Jebem, ber nicht zufrieden sei ober sich bem britischen Regiment nicht unterwerfen wolle, freistehe, bie Kolonie und britischen Boben zu verlassen.

Damit war bas Signal zum Auszuge ber Buren aus Rapland gegeben!

Der grosse Crek.

Die Buren schieben friedlich aus dem Kaplande. Aber — als hätten sie schon geahnt, daß englischer Neid ihnen noch weiter folgen, englische Regierungsbeamte die historischen Thatsachen verfälschen würden — faßten sie die Gründe, die sie aus dem Lande trieben, in eine Denkschrift zusammen und veröffentlichten sie in der damals in Grahamstown erscheinenden Zeitung:

In Anbetracht bessen, daß in der Kolonie mancherlei Gerüchte außzgestreut werden, die offenbar den Zweck haben, die Gemüther unserer Landsleute gegen diejenigen von uns einzunehmen, die beschlossen haben, aus der Kolonie zu ziehen, wo sie so viele Jahre lang in ununterzbrochener Reihenfolge schwere und schmerzliche Verluste erlitten haben, und weil wir wünschen, bei unseren Brüdern gut angeschrieben zu stehen, und haben möchten, daß sie und die ganze Welt uns für außer Stande halten, daß heilige Band, daß den Christen mit seinem Geburtslande verknüpft, ohne sehr gewichtige Gründe zu zerreißen: so haben wir beschlossen, die Gründe, die uns zu einem so wichtigen Schritte veranlaßt haben, und unsere Stellung, die wir gegen die Stämme der Eingeborenen einnehmen werden, denen wir außerhalb der Grenzen begegnen, öfsents lich bekannt zu geben:

- 1. Wir verzweifeln baran, die Kolonie von den Uebeln zu retten, die ihr durch das unehrliche und aufrührerische Verhalten von Landsstreichern drohen, denen es gestattet ist, jeden Landestheil zu verpesten, und wir sehen auch für unsere Kinder keine Aussicht auf Glück und Frieden in einem Lande, das durch innere Unruhen so schwer zu leiden bat.
- 2. Wir beklagen uns über die schweren Verluste, die wir durch die Freilassung unserer Stlaven zu tragen genöthigt waren, sowie über die zum Widerstande reizenden Gesetze, die in dieser Hinsicht erlassen worden sind.
- 3. Wir klagen über die spstematische Plünderung, der wir durch die Kaffern und andere Farbige ausgesett find, besonders nach dem



Der große Tret.

legten Ginfall in die Rolonie, der unsere Grenzbistrifte vermuftet und bie meisten Ginwohner zu Grunde gerichtet hat.

- 4. Bir klagen über die ungerechten Beschuldigungen, die gegen uns unter dem Deckmantel der Religion erhoben werden von eigennüßigen und unehrlichen Personen, deren Zeugniß unter Ausschluß aller zu unsern Gunsten sprechenden Zeugnisse in England Glauben findet; und insolge dieses Borurtheils gegen uns sehen wir dem völligen Untergange der Kolonie entgegen.
- 5. Wir sind entschlossen, überall, wohin wir auch gehen werben, rechtsgemäße Freiheitsgrundsäße zu bewahren; aber mährend wir bafür Sorge tragen werden, daß Niemand in Stlaverei gehalten wird, sind wir fest entschlossen, solche Regulative aufzustellen, die zur Unterbrückung von Uebelthaten sühren, und zugleich ein angemessens Bershältniß zwischen Herrschaften und Dienstboten herstellen.

- 6. Wir erklären feierlich, daß wir diese Kolonie verlassen mit dem Bunsche, ein ruhigeres Leben zu führen, als wir es bisher gehabt haben. Bir werden keinem Bolke lästig fallen und ihm auch nicht das Mindeste nehmen; werden wir aber angegriffen, dann werden wir uns für volltommen berechtigt halten, uns selbst und unser Hab und Gut gegen jedweden Feind bis aufs Neußerste zu vertheidigen.
- 7. Wir geben bekannt, daß, wenn wir in unserer zukünftigen Berwaltung Gesetze aufstellen werben, wir Abschriften zur Insormation in die Kolonien senden wollen, aber wir nehmen diese Gelegenheit mahr, um zu erklären, daß wir entschlossen sind, jeden Berräther, der etwa unter uns sein wird, summarisch zu strafen.



Der Rampf bei Bechttop.

- 8. Wir beabsichtigen, wenn wir in das Land, das wir bewohnen werden, gekommen find, den Stämmen der Eingeborenen unsere Absichten bekannt zu machen, desgleichen auch unsern Wunsch, mit ihnen auf friedlichem und freundschaftlichem Fuße zu bleiben.
- 9. Wir verlaffen diese Kolonie mit der vollen Bersicherung, daß bas englische Gouvernement nichts mehr zu fordern hat und uns gestatten wird, uns selbst zu regieren, ohne sich um uns zu bemühen.
- 10. Wir verlassen unser fruchtbares Geburtsland, in dem wir entssetzliche Verluste und fortwährende Beschwerden gehabt haben, und ziehen in ein wüstes und gefahrvolles Land, aber wir gehen mit festem Berstrauen auf ein allwissendes, gerechtes und gnädiges Wesen, das wir nach

unsern besten Kräften fürchten und in Demuth und Gehorsam verehren wollen.

Im Auftrage ber Buren, die die Rolonie verlaffen haben Biet Retief.

So interessant die Züge, welche die Buren in getrennten Gruppen zur Aussährung brachten, auch im Einzelnen sind, so müssen wir uns doch auf eine kurze Beschreibung nur der wichtigsten beschränken. Borweg sei bemerkt, daß die Zahl der Buren, welche in den Jahren 1834 bis 1836 über den Oranjessuß zogen, auf etwa 10000 Personen gesschätt wird.

Ein kleiner Trupp, der sich unter Führung von S. B Erasmus, Pict Beffer, Johannes Clarssen und Carel Krüger besand, rückte bis an den Baalfluß und schlug dort sein Lager auf. Die Ruhe dauerte jedoch nicht lange, denn Moselekatse, der häuptling eines großen, bis dahin unbekannten Kaffernstammes kam aus dem Norden und überssiel die kleine Abtheilung. Tropdem die Zahl der Farbigen wohl eine zwanzigsach stärkere als die der Buren war, gelang es den Letzteren doch, die Feinde zu verjagen und ihnen sogar einige Frauen und Kinder, die bereits in Gesangenschaft gerathen waren, wieder abzunehmen.

Ein anderer Theil war unter Janse van Rensburg nörblich über Zoutpansberg vorgerückt, doch ist von ihm nichts mehr gehört worden. Es ist zu vermuthen, daß er in Folge Mangels an Munition, deren Mitnahme ihm von der englischen Regierung verweigert worden war, in der Wildniß hingemordet wurde.

Ein britter Zug unter Louis Trichardt wagte sich ebenfalls bis Zoutpansberg, ging aber von da südöstlich bis zur Delagoa-Bai, wo der Führer und viele Andere dem dort herrschendem Fieber zum Opfer sielen. Die wenigen Ueberlebenden wurden mit ihren Kindern zu Schiff nach Natal gebracht, von wo aus sie sich wieder mit ihren Freunden vereinigen konnten. Das Elend und die Leiden, welche diese Pioniere erduldeten, sind entsetlich.

Wieder andere Theile der Buren waren unter Führung von Hendrik Potgieter oftwärts gezogen, aber Moselekatse sandte sosort eine zweite Expedition und befahl ihr, nicht zurüczukehren, so lange noch ein Bur am Leben sei, er wolle von einem lebenden Buren nichts mehr hören. So kam es, daß dieses Häuslein, von dem nur 38 wassenschie waren, mit Weibern, Kindern, Vieh und 34 Wagen von einer großen Schaar Wilder versolgt wurde, dis sie den denkwürdigen Fleck in dem Oranje-Freistaat erreichten, der als "Bechtkop" bekannt ist. Hier bildeten die Buren, da sie die Unmöglichseit einer weiteren Flucht erkannten, mit

ihren Wagen nach uraltem Borbilde eine Wagenburg und umgaben diese mit Baumästen. Als der Feind heranstürmte, machte jeder Bur Gebrauch von seiner Büchse, und es entstand dadurch ein solcher Rauch, daß der fliehende Feind glaubte, die Buren wären schließlich doch unterslegen und ihr Lager stehe in Flammen. Als diese salsche Nachricht nach Grahamstown kam, waren die Briten so ersreut, daß sie dieselbe durch Feuerwert und Illumination seierten, in dem Glauben, der letzte Bur sei gesallen und die unzusriedenen Nebellen wären alle in Rauch ausgegangen. Aber das Resultat war glücklicher Weise anders, denn obgleich 1333 Assend siesen Wurfspieße) in das Lager der Buren gelangt waren, so waren doch nur 2 Todte und 6 Verwundete zu hetlagen.

Ein neuer Zug von Buren, ber sich in der Mitte des Jahres 1836 unter Gerrit Marit in Bewegung gesetzt hatte, war in die Nähe von Thabanchu gelangt, als er von der bedrängten Lage von Potgieter's Schaar Nachricht erhielt. Sofort begab sich ein großer Theil mit Proviant und Gespannen nach Vechtsop und es gelang ihm, die Gesährdeten glücklich mit sich nach Thabanchu zu bringen.

Man faste nunmehr ben tollkühnen Entschluß, das Lager Moseleskatse's anzugreisen. Sine Zahl von 107 Buren, begleitet von etwa 100 Farbigen, zog ungehindert über den Baalfluß und erreichte im Januar 1837 Mosega, den Hauptkraal der Matabele, der sich nahe bei dem heutigen Ort Zeerust besand. Zum Glück war Moseletatse ebenso wie sein erster Feldherr abwesend, und die Buren übersielen bei Morgengrauen die völlig überraschten Wilden. Zwar versuchten diese, sich zur Wehre zu setzen, aber das Gewehrseuer war so wohlgezielt, daß die Matabele, nachdem sie einige Hundert Krieger versoren hatten, die Flucht ergriffen. Die Buren erbeuteten gegen 7000 Stück Rindvich und setzen den ganzen Ort in Brand, so daß der Tod der Ihrigen einigermaßen gerächt war.

Buren-Expeditionen nach Datal.

Mit Mühe und Noth, und nur durch ihre Einigkeit machtvoll, hatten die Buren ihr Ziel erreicht, aber schon keimte der Unfriede empor. Im Lager von Thabanchu waren jest zwei Führer, Potgieter und Mariz, und jeder von ihnen wollte die erste Rolle spielen. Potgieter hatte vorher von dem Kaffernhäuptling Makwana das Land zwischen Bet-River und Baalfluß gekauft und stützte darauf seine Unsprüche, während Mariz als Retter aus der Gefahr, in welcher Potgieter schwebte, als Hauptführer angesehen werden wollte.

Gerade bamals traf aber ein britter Bug Buren ein, an beren

Spite ein Mann stand, dem beide wohl oder übel den ersten Rang überlassen mußten. Es war Pieter Retief, der eine verhältnismäßig gute Erziehung genossen, sich im Kriege ausgezeichnet und seinen Posten als Distrikts-Kommandant nur aufgegeben hatte, weil er die englischen Waßregeln gegen Buren und Kaffern mißbilligte. Wit ihm kamen gegen 108 Weiße.

Reticf durchschaute balb die Zwistigkeiten, berief auf den 6. Juni 1837 eine Versammlung aller in jener Gegend angelangten Auswanderer nach Windurg und legte in ihr den Grundstein zur ersten holländischen Republik in Südafrika. Man wählte ihn unter dem Titel "Generalkommandant" einstimmig zum Präsidenten des neuen Freistaats und stellte einen "Volksraad" von sieden Personen an seine Seite.

Auch eine Art "Berfassung" wurde berathen und beschlossen. Sie bestand aus 9 Paragraphen, beren wichtigste etwa Folgendes besagten:

- 1. Die höchste Autorität ist ber Volksraab, ber von allen volls jährigen Emigranten gewählt wird.
- 2. Das Gesetz der Gesellschaft soll das römisch=hollandische Recht sein, wie es die Kolonie im Jahre 1795 bekam.
 - 3. Stlaverei wird in ber Gefellichaft nicht gebulbet.
- 4. Es wird ein Gerichtshof von einem Landdroft und Heim, rathen (hoomraden) gebilbet werben, von dem Appellation an den Bolksraad gestattet ist.
- 5. Als höchste Exefutivbehörde wird vom Bolfe ein Generals tommandant gewählt.
- 6. Jedes Glied der Gesellschaft verpflichtet sich unter seinem Side, teine Korrespondenz zu führen oder Verbindung zu unterhalten mit ber Londoner Missionsgesellschaft.

Balb vermehrte sich das junge Staatswesen durch eine neue Abtheilung von Buren, die unter Jacobus Uys heranrückte. Retief, als weitschauender Mann, hielt jedoch die Wildniß, in der man sich besand, sür einen nicht besonders geeigneten Boden, sondern glaubte, daß man näher an die See heranrücken müsse und begab sich daher mit einer kleinen Abtheilung Leute über die Drachenberge hinweg nach Natal, um das durtige Land kennen zu lernen.

Kaum war er fort, so beschloß man auf Antreiben von Potgieter und Pieter Ups, einen neuen Feldzug gegen Woselesatse zu unternehmen. 135 Buren rückten aus und setzten den Matabele, obschon sie auf 12000 Mann geschätzt wurden, derartig zu, daß diese nach neuntägigem Kamps das Feld räumten und über den Limpopo hinweg slüchteten. Die Buren hatten keinen Einzigen der Ihrigen verloren und brachten eine Beute von 8000 Rindern heim. Außerdem erklärte Potgieter das ganze Land der Matabele, welches das heutige Transvaal, die nördliche Hälfte des Dranjefreistaats und außerdem Betschuanaland umfaßte, als Eigenthum der jungen Republik.

Inzwischen war Retief nach Port Natal, wie man damals Durban mannte, gelangt und begab sich darauf nach Umkungunhlovu, dem Wohnssis des Zuluhäuptlings Dingaan, um von ihm die Erlaubniß zu ersbitten, daß sich die Buren in Natal niederlassen könnten. Der Hänptling sagte dies unter der Bedingung zu, daß die Buren ihm 700 Rinder, welche der Räuber Sisonyela ihm gestohlen hatte, zurüchbrächten.



Tod von Bieter und Dirf Uns.

Diese Aufgabe, welche etwas an eine der Arbeiten des Herfules exinnert, war nicht so überaus schwer zu erfüllen. Der Räuber, der in dem heutigen Distrikt Lady Brand im Oranjefreistaat hauste, hielt es für praktischer, seinen Raub zurückzugeben, als sich den Flintenkugeln so und so vieler Buren auszusehen.

Daraufhin zogen Retief und Marit mit ihren Anhängern, zusammen etwa 1000 Wagen, nach Natal; Ups wollte mit den Seinen folgen, während Potgieter es vorzog, als Oberhaupt einer kleinen Schaar, aber eines fast unermehlichen Reiches im Innern zurückzubleiben.

Vertrauend auf das Wort des Zuluhänptlings, dessen Bedingung sie ja voll erfüllt hatten, zog Retief mit den Seinen über das Drachengebirge, und wenn auch der Marsch in Folge der vielen steilen Pässe recht beschwerlich war, so trösteten sie sich schnell, als die fruchtbaren Fluren Natals sich vor ihren Augen ausbreiteten. Ohne langes Besinnen zerstreuten sie sich in weitem Umsteise über die Felder an Boesmans- und Blauwsrans-River und siedelten sich in Ramps, die zum Theil stundenweit von einander entsernt waren, an. Dann zog Retief mit 66 Buren und 30 Fardigen nach Umsungunhsovu, um die Rinder des Sisonyela zurüczubringen und mit Dingaan die mündlichen Bersabredungen schristlich zu vollziehen. Sie wurden freundlich empfangen, der Bertrag wurde unterschrieden und die nunmehr völlig arglosen Buren statteten am Morgen des 6. Februar 1838 dem Häuptling einen Abschiedsbesesuch ab, um noch selbigen Tages die Rückreise zu den Ihrigen anzutreten.

Während sie aber ruhig bei Dingaan saßen und das ihnen gereichte Kaffernbier tranken, stieß dieser plöglich den Ruf aus "Tödtet die Zauberer", und ehe sich die Buren zur Wehr seten konnten, waren sie bereits gesesselt. Nur einer vermochte sein Wesser zu ziehen und damit zwei Kaffern schwer zu verwunden, die übrigen mußten sich ohne Widerstand ergeben, wurden auf einen hügel geschseppt und dort mit Keulen erschlagen.

Dingaan beabsichtigte, ben übrigen Buren, die auf Natals Boben Fuß gesaßt hatten, ein gleiches Loos zu bereiten. Seinen Kriegern geslang es am 17. Februar, bei Tagesanbruch ein Kamp zu übersallen und 41 Buren, 56 Frauen, 185 Kinder und gegen 250 Farbige niederzumetzeln. Sin einziger junger Wann entkam und benachrichtigte die übrigen Kamps, so daß diese mit fast übermenschlicher Anstrengung die Bertheidigung vorbereiten und die Zulus mit starken Berlusten zurückschlagen konnten. Dem Orte, wo das entsetzliche Blutbad geschah, gab man den Namen Weenen (Weinen), den es heute noch trägt.

Man muß es Potgieter zu hohem Verdienste anrechnen, daß, sobald die Kunde von diesem schrecklichen Ereigniß zu ihm gelangte, er ohne Säumen mit einem Theil seiner Leute dem bereits auf der Fahrt befindlichen llys nacheilte und sich mit diesem vereinte, um den Genossen in Natal Hilfs zu bringen und Dingaan zu bestrafen. In den holländischen Kamps angelangt, bot man fast die gesammte holländische Macht, etwa 350 Mann, auf und zog gegen das Zulusager. Der Vortrab stand unter Führung von Uys, während Potgieter mit dem Gros folgte. Der erstere stieß am 11. April 1838 auf den Feind, und dieser flüchtete in einen Engpaß. Unbesonnen stürzte Uys mit ben Seinen ihm nach, um zu spät zu erkennen, daß er in eine Falle gelock war. Er sank mit seinem 14jährigen Sohne Dirk und acht anderen Buren unter den Speeren des Feindes zusammen; die übrigen vermochten sich durch Schießen einen Rückzug zu bahnen und zu dem Groß zu gelangen. Der Berlust war der Zahl nach nicht sehr bedeutend, da aber die Zulus sich bei der herrschenden Berwirrung in den Besitz der Wagen mit allem Proviant, der ganzen Reservemunition und sämmtlicher Reservepserde gesetzt hatten, hielt man es doch für gerathen, zu den Kamps zurückzusehren.

Inzwischen hatte sich auch von Port Natal eine englische Expedition in Bewegung gesetz, um Dingaan wegen seines hinterlistigen Treubruchs zu bestrasen; sie bestand aus siedzehn Engländern und 1500 Farbigen. Am 17. April, als sie eben den Tugela überschritten hatte, stieß sie auf etwa 7000 Zulus. Sin schrecklicher Kamps entstand, die Engländer leisteten mannhaften Widerstand, aber 13 von ihnen und etwa 1000 Hottentotten büsten ihr Leben ein, und nur 4 Engländer mit dem Rest der Fardigen konnten sich auf das jenseitige User retten. Wenige Tage später wurde auch Port Natal von den Zulus übersallen und in Brand gesteckt, doch vermochten sich die Weißen auf ein im Hasen liegendes Schiff zu retten.

Nachdem so Unglücksfall auf Unglücksfall sich gehäuft hatte, hielt es ein großer Theil der Buren doch für zweckmäßiger, in das Innere zurückzukehren, und im Mai schon zog mehr als die Hälfte derselben mit Potzgieter nach Potchefstroom, das nun eine Zeit lang den Mittelpunkt der binnenländischen Buren-Republik bildete.

Dingaans-Cag und die Gründung der Republik Natal.

Die Lage der in Natal zurückgebliebenen Buren war äußerst mißelich. Der Führer Marit erfrankte schwer und überließ die Leitung dem Carel Bieter Landman, der mit Einverständniß der wenigen Engsländer, die sich wieder nach Port Natal gewagt hatten, ganz Natal bis zum Tugela als Sigenthum der Buren proklamirte und unter dem Namen "Batavisch-afrikanische Maatschappy" einen neuen Freistaat bildete.

Dieses junge Staatengebilde stand allerdings auf sehr schwachen Füßen, obschon die Buren manchen Zuzug erhielten und etwa 640 Männer und 3200 Frauen und Kinder zählten. Die Erwägung, daß es doch vielleicht besser sei, wenn man wieder in das Innere ziehe, stand bevor und wurde auch wohl zur Ausführung gekommen sein, wenn in der höchsten Noth nicht ein Mann gekommen wäre, der es verstand, dem Ganzen neuen Halt zu geben.

Andrias Willem Pretorius war erst 39 Jahre alt und hatte keine bessere Erziehung genossen als andere Buren, aber in seinem Charakter lag etwas Frommes, Ruhiges und Würdevolles, das ihn vor den Anderen auszeichnete und diese veranlaßte, ihn gleich nach seinem Eintreffen in Natal zu ihrem Generalkommandanten zu wählen.

Pretorius ließ es seine erste Sorge sein, ein Kommando gegen Dingaan auszurüften, das mit Einschluß der Farbigen 464 Mann stark war. Nach mehreren Tagemärschen befand man sich dem Zulu gegensüber, und Pretorius wählte für sein Lager eine sehr günstige Stellung zwischen zwei tiesen Wasserläusen, so daß man sich nur nach zwei Seiten hin zu vertheidigen brauchte. Die Nacht verbrachte man zum großen Theil mit Beten und Psalmsingen.



Borbereitung auf Dingaan8-Tag.

Am Morgen bes 16. Dezember 1838 begannen etwa 12000 Zulu gegen bas Lager Sturm zu laufen. Die Buren schossen jedoch mit tödtslicher Sicherheit und die Feinde mußten zurückweichen; sie versuchten es zum zweiten und dritten Wale, aber mit demselben Mißerfolge. Da ließ Pretorius plößlich das Lager öffnen, und nun stürzten die Buren auf die ermatteten Zulu, die in höchstem Schrecken die Flucht ergriffen. Etwa 3000 von ihnen blieben todt oder schwer verwundet auf dem Schlachtsselbe und das Wasser des Flusses fürdte sich weithin roth, so daß ihm die Buren den Namen Bloet-Niver (Blut-Fluß) gaben. Sie selbst hatten keinen einzigen Todten zu beklagen; nur Pretorius und zwei Andere

waren verwundet. Man suchte, den Zulu noch weiteren Schaben zuzusfügen, doch war Dingaan geflohen und hatte Umkungunhlovu, seine Residenz, in Brand gesteckt.

Diese Erfolge entsprachen aber keineswegs ben Wünschen der Engsländer und sie sandten schleunigst den Major Charters mit hundert Mann nach Port Natal, in dem sich die Buren niederzulassen begonnen hatten, um es als englisches Besitzthum zu reklamiren. Pretorius hielt es unter diesen Umständen für die einfachste Lösung, mit seinen Leuten auszuziehen und eine neue Niederlassung, Pietermarithurg (zur Erinnerung an Pieter Retief und Gerrit Marit) etwas stromauswärts zu gründen, worauf die Engländer, nachdem sie ihr angebliches Besitzthum, das sich im vollsten Sinne des Wortes "verflüchtigt" und in eine leere Erdscholle verwandelt hatte, lange genug angeschaut hatten, heimwärts nach Raystadt zogen.



Die Grundung von Bietermarigburg.

Das geschah im Dezember 1839, und im Januar 1840 befand sich Pretorius schon wieder mit einer Burenmacht und einem an 6000 Mann starken Bulu-Heere auf dem Marsche gegen Dingaan. Dieser war nämlich mit seinem Hahange zu den Buren gestüchtet. Die auf diese Weise sehr verstärkte Burenmacht rückte gegen Dingaan vor und brachte ihm am 1. Februar 1840 eine schwere Niederlage bei, die in Folge des Singreisens der Schaaren Panda's schließlich zu einer völligen Auflösung des seindlichen Heeres führte. Dingaan wurde bald darauf von einem der Seinigen ermordet und jetzt erkannten sämmtliche Zulustämme den von den Buren unterstützten Panda als ihr Oberhaupt an.

Endlich schien bie Sache für die Buren gewonnen! Sie wurden von den Zulu als Herren des Landes anerkannt und schlossen mit

biesen, als ihren Basallen, einen Schutz- und Trutz-Bund, der das freundlichste Einvernehmen für die Zukunft sicherte. Alles wäre gut gegangen, wenn nicht die Saat durch den englischen Neid vernichtet worden wäre.

Als Sir George Rapier, ber bamals Kap : Gouverneur war, bie Ereignisse vernahm, hielt er es für nöthig, ben "Unmaßungen" ber Buren einen Dämpfer aufzusetzen.

natal wird englische Rolonie.

Im Mai 1842 traf eine britische Abtheilung, bestehend aus 250 Mann nehst 5 Kanonen, unter Kommando von Major Smith in der Natal-Bai ein und bezog dort ein verschanztes Lager. Sie war gestommen, um der Unabhängigkeit der Buren ein Ende zu bereiten, und in der Annexion der Bai lag bereits die Kriegserklärung, da diese von den Buren als ihr Eigenthum erklärt worden war. Die Buren zögerten daher auch nicht, den Sinfall mit bewaffneter Hand zurückzuweisen.

Nachdem sie eilig gegen 200 Mann zusammengebracht hatten, rückten sie in der Richtung gegen den Congella vor. Major Smith glaubte, daß die Handvoll Buren, dei dem ersten Kanonenschusse außer Fassung gebracht, fliehen würde und rückte unter dem Schutze der Dunkelheit längs der Küste vor, dis er das schlasende Lager erreicht hatte. Dann eröffenete er das Feuer auf die Lagerwache, doch wurde nur ein Einziger gestödtet. Der Rest der Buren schlug den Angriff zurück und nöthigte den Major, sich mit Zurücklassung des Geschützes zurückzuziehen.

Es klingt ziemlich spaßig, daß der damalige officielle englische Bericht schon den Verluft des Gefechtes den bosen "Zugthieren" zuschreibt. Die unglückliche Maulthier-Vatterie von 1899 kann sich also mit diesem Vorläuser trösten. Major Smith berichtete nämlich:

"Nach reiflicher Ueberlegung beschloß ich, ihr Lager am Congellafluß anzugreisen. Da der Weg dahin meist durch unwegsamen Wald
führt, hielt ich es für das Beste, bei Ebbe am Strand entlang zu marjchiren. Gegen els Uhr Abends, es war heller Mondschein, setzte ich
meine Truppen in Bewegung und näherte mich dem Lager, welches ich
angreisen wollte, unbehelligt bis auf 800 Schritte. Meine Leute hatten
gerade die Stelle erreicht, wo das Unterholz aushört und eine Lichtung
sich dis zum Congella erstreckt, als sie von einem starken, wohlgezielten
Gewehrseuer empfangen wurden. Das vernichtende Feuer unserer Geschütze brachte den Feind für ein Weilchen zum Schweigen. Aber kurze
Zeit darauf wurden einige der Zugthiere vor den Kanonen verwundet
und getödtet. Die verwundeten Thiere rissen sich das, rannten in die

Reihen hinein, warfen die Munitionswagen um, wodurch das Laden sehr erschwert wurde, und riesen überhaupt große Berwirrung unter unsern Leuten hervor. Der Feind eröffnete von Neuem ein hestiges Feuer und brachte uns große Berluste bei. Tropdem erreichten unsere Truppen ihr Lager etwa um zwei Uhr Worgens in leidlicher Ordnung. Die Kanonen mußten wir zurücklassen, da es uns an Zugthieren für ihren Transport sehlte."

Bwei Tage barauf tam es zu einem zweiten Scharmugel, bei welchem zwanzig Englander gefangen genommen wurden und eine reiche Beute Pretorius in die Bande fiel. Sogar die beiden Schiffstapitane wurden gefangen. Alsdann wurde Smith nach allen Regeln ber Runft von den Buren in Durban eingeschlossen. Anfänglich, so erzählt Lion Cachet, spottete man in Smith's Lager über die verrudte 3dee ber Buren, die Befatung durch hunger jur Uebergabe zwingen zu wollen. Als aber Anfang Juni bie Ration nur noch aus einem Studchen getrodneten Bferdefleisches mit Awichacfrumeln und einem Trunt Bratmaffer aus einem in ber Schnelligfeit' gegrabenen Brunnen beftand, verging ihnen ber Spott. Ab und zu murbe ein Ausfall verfucht, aber bie Buren hatten einen so festen Ring um bas Lager geschloffen, bag es unmöglich mar, ihn zu burchbrechen. Smith batte ben Plat nur noch wenige Tage halten konnen, als er am Abend des 24. Juni durch aufsteigende Raketen bavon Kenntnig erhielt, bag von ber Secfeite Silfe für ihn im Anzuge fei. Bald barauf verfündeten neue Signale, daß fich noch mehr Silfe für die Englander nabere, und Pretorius fab fich gezwungen, die Belagerung aufzuheben.

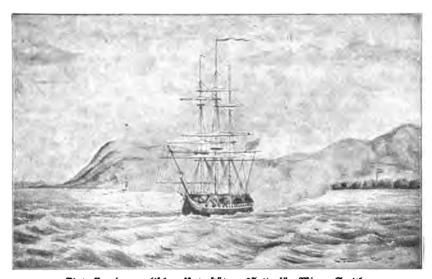
Joubert giebt in seiner Denkschrift noch einen anberen Grund für ben Rückzug an. Die Kaffern hatten inzwischen begonnen, die Buren im Rücken zu beunruhigen. Ein Bur wurde in seiner Farm getöbtet und ein anderer ermordet, während dessen Weib und seine Tochter nach unmenschlichster Behandlung vergewaltigt und nacht fortgetrieben wurden. Wieder andere wurden überfallen und kamen nur mit dem nachten Leben davon. Auf diese Weise unterstützten die Kaffern wirtsam den Major Smith und seine Soldaten. —

Biele Buren waren nun sofort bereit, Natal zu verlassen, boch entsichloß man sich schließlich, zu bleiben und zu versuchen, ob man nicht in Frieden mit den Engländern auskommen könne. Aber wenn die Kaffern den Buren Vieh stahlen und es zu Major Smith brachten, so erklärte bieser den Buren, sie könnten es nicht wieder bekommen, da ihm die Lebensmittel ausgegangen seien und er also das Bieh brauche.

Inzwischen war Oberft Cloete angesommen und hatte ben Buren

Folgendes mitzutheilen: Erstens, daß sie sich als eroberte Unterthanen Ihrer Majestät anzusehen hätten, und zweitens, daß Jeder, der ein Grundstück in Besitz genommen habe, um bessen Berleihung nachsuchen könne, und daß diese ihm nach den nöthigen Erhebungen gewährt werden würde.

Das Land war durch die Buren erworben; in Folge dessen hatte ber Volksraad jedem waffenfähigen Bur zwei Farmen und ein Erbe in Pietermarisburg zugetheilt. Diese Farmen waren inspicirt, registrirt und für verkäufliches Eigenthum schon vor Ankunft der Engländer erklärt worden. Als nun einige Buren, unzufrieden mit der britischen Herrsschaft, das Land zu verlassen begannen und ihre Farmen und Erben



Eintreffen ber englischen Unterftüpungeflotte für Mjaor Smith.

gegen Wagen, Zugvieh, Kleider und andere Requisiten für ihren neuen Tret zu vertauschen trachteten, waren sie, wie sich denken läßt, auf S Höchste erstaunt, von Oberst Cloete zu vernehmen, die Erben und Farmen seien, weil sie nicht bona side in Besitz genommen wären, an die Regierung zurückgefallen und jetzt als Krongüter erklärt worden. Was Ihr dafür gegeben, Wagen und Ochsen, Geld und Gut, das ist Euer Schaden." Das war die Art, wie sich die britische Regierung in Natal bei den zu Grunde gerichteten Buren einführte. —

Wir mussen hier als Ergänzung einen wichtigen Umstand mit, theilen, ber manche Sigenheiten, die sich auch während des gegenwärtigen Krieges gezeigt haben, erklären wird. Als die Engländer eintrasen, hatte man an Botgicter die Bitte gerichtet, zu Hilfe zu kommen; dieser

verweigerte sie aber, weil ihn die Sache nichts angehe. Hier zeigten sich einmal jene unglücklichen Gifersüchteleien, die aus einem republikanischen Gemeinwesen nie zu verbannen sind, und die lediglich in dem Ehrgeiz und der Selbstsucht der einzelnen Führer wurzeln — zweitens aber auch die Bequemlichkeitsliebe gewisser Burenkreise, die ihre Haut nicht gerade aberflüssiger Weise zu Markt tragen möchten.



Fortzug ber Buren aus Ratal.

Handelte es sich um einen Zug gegen Farbige, so siegte das Zusammengehörigkeitsgefühl der Rasse und man brachte gern den Stammesgenossen Hife; kam man aber in einen politischen Zwist mit den Engländern, so war ein ziemlicher Theil der Buren dasur, lieber nachzugeben, als sich den seindlichen Augeln auszusehen, zumal man schon
genugsam erfahren hatte, daß die Engländer mit ihrer Zähigkeit und
ihren Truppenmassen schließlich doch das, was sie wollten, durchsehen
würden. Dieser mehr zur Bequemlichseit neigende Theil der Buren
hatte sich in dem heutigen Dranzestaat sestgeseht und erhielt fortgeseht
aus gleichgesinnten Kreisen Zuzug. Die Tranzvaal-Buren aber sind,
wie dies noch auf den solgenden Blättern historisch entwickelt werden

wird, jenes Element bes Burenstammes, bei bem ber Freiheitessinn so start entwickelt ist, daß ber Untergang bem Leben in ber Knechtschaft unbedingt vorgezogen wirb.

Hatte Potgieter 1842 Hilfe geleistet, so ware vermuthlich mancherlei anders geworden. Die Englander hatten den vereinten Burenkräften schwerlich widerstehen können, und es fragt sich sehr, ob das britische Reich, das in Afghanistan, China und namentlich in Irland vollauf besschäftigt war, es der Mühe für werth gehalten hatte, wegen des damals noch ziemlich unbedeutenden Natal eine zweite, größere Expedition auszurüften.

So, ohne Aussicht auf zukunftigen Erfolg, entschloß sich der größere Theil der Natal-Buren in das Innere zu wandern, während Pretorius selbst mit seinem Anhang einstweisen noch in Natal blieb. Das Loos der Burückgebliebenen wurde aber immer ungünstiger. Ihre Weideplätze wurden ihnen genommen, Kafferntruppen erhielten Standquartiere unter ihnen, die Buschmänner stahlen ihr Vieh, und aller Beschwerden unsgeachtet, gewährte die englische Regierung weder Abhilse noch Unterstützung. Endlich (1847) entschloß sich Pretorius, selbst nach der Kapstolonie zu reisen und die Beschwerden seiner Landsleute bei dem Gouverneur Sir Henry Pottinger anzubringen. Dieser stolze Resgierungsbeamte hielt es aber nicht einmal der Mühe werth, den Abzgesandten in Audienz zu empfangen, und Pretorius mußte unverrichteter Dinge zurückschren.

Diese schmähliche Behandlung ihres Kommandanten erbitterte bie Buren so, daß sie nun sämmtlich bis auf den letzten Mann Natal versließen und ihren Weg in das Innere lenkten.

Britischer Cander Funger.

Das Gebiet des heutigen Dranje-Freistaats war an sehr verschiedenen Stellen von den Buren besiedelt worden. Ein Theil der Züge hatte sich in den Jahren 1836—38 begnügt, den Oranjesluß zu überschreiten und sich in den Bezirten Fauresmith, Philippolis und am Ufer des Caledon-Niver niederzulassen. Sie suchten sich mit den Engländern auf möglichst guten Fuß zu stellen, doch war den Letzteren an dieser Freundsschaft sehr wenig gelegen, da sie den Buren ihre Freiheit nicht gönnten und einen Vorwand brauchten, um sich des Gebietes derselben bemächtigen zu können.

Sie nahmen baher wieber zu ihrem alten bemährten Mittel Buflucht und hepten die Farbigen gegen die Weißen auf. In jener Gegenb lebten die Griquas, an deren Spipe ein gewisser Abam Kot stand, und bie Engländer legten diesem nahe, daß die Buren auf das dortige Land absolut kein Anrecht hätten, sondern daß es den Griquas gehöre und daß diese die Herren seien. Kot spielte sich darauftin als Souveran aus und maßte sich 1844 sogar an, einen Bur verhaften zu lassen. Das ging den Holländern natürlich gegen den Strich und sie rückten den Schwarzen auf den Leib.

Damit war für die Engländer der langersehnte Augenblid gekommen. Sie sandten zur "Auhestiftung" sofort den Colonel Richardson mit 200 Mann über die Grenze und schickten ihm weitere Verstärkungen nach. In dem Kampse, der nun zwischen Buren und Engländern erfolgte, ernteten die ersteren gerade keine Lorbeeren. Zunächst errichteten sie bei Touwsontein ein starkes Lager, dann ließen sie sich aus demsselben herausloden, und nachdem ein paar Schüsse gewechselt waren und sie drei Todte verloren hatten, liesen sie eiligst fort und überließen ihr Lager den Engländern. Diesem Schlachttage solgte ohne Weiteres die Anerkennung der englischen Herrschaft durch die Mehrzahl der dortigen Buren, und nur ein Theil derselben zog nach dem Norden und zwar theils nach Windurg, theils dis über den Baal hinaus.

Die britische Regierung erklärte zunächst das Gebiet der Griquas und der am Caledon-River hausenden Basutos als ihr Gigenthum und setzte den Major H. Warden als englischen Residenten in Bloemssontein ein, worauf Potgieter das nördlich davon gelegene Gebiet mit den Städten Windurg und Potchesstroom als Gebiet der Buren-Republik ausries. Potgieter war sich aber darüber klar, daß Windurg über kurz oder lang in englische Hände fallen werde und selbst Potchesstroom ersichien ihm nicht sicher genug. "Augenscheinlich ging seine Absicht dahin, zwischen den Buren und den Engländern eine miglichst große leere, d. h. nur von Fardigen bewohnte Zone zu schaffen, so daß beide Staaten gar nicht mit einander in Perührung kommen könnten — und dieser Plan war sicherlich gar nicht übel.

Er zog beshalb mit einem großen Theil ber Einwohner von Winsburg und vielen Leuten aus Potchefstroom nach Andries-Ohrigstad, einem kleinen Orte im nordöstlichen Theile bes heutigen Transvaal. Dort brach aber schon im ersten Sommer ein hestiges Fieber unter den Ansiedlern aus, und da auch die Weideplätze sich nicht als sehr günstig erwiesen, verließen Biele bereits 1846 wieder diese Hauptstadt. Ein Theil zog etwas südlicher nach Lydenburg, zweisellos in der Absicht, der Delagoa-Bai näher zu kommen; der andere, an dessen Spize Potgieter stand, rückte noch weiter nördlich bis an die Zoutpansberge.

Der lettere hatte entschieden am vorsichtigften gehandelt, benn be-

reits Napier hatte eine Proklamation erlassen, nach welcher sich die britische Interessensphäre bis zum 25. Grad südlicher Breite erstrecken sollte, so daß die Delagoa-Bai und selbst noch Lydenburg innerhalb berselben lagen, während Ohrigstad und die Zoutpansberge bavon nicht mehr betroffen wurden. Der neue Kap-Gouverneur Sir Harry Smith ging nun allerdings nicht so weit, aber er saste die Sache praktischer an und erließ im Februar 1848 eine Proklamation, durch welche das ganze Gebiet vom Oranjesluß dis zum Baal von England in Anspruch genommen wurde. Potchesstroom war also einstweilen frei; Windurg bagegen, die alte Buren-Hauptsadt sollte englisch werden.

Die Winburger sandten zu ihren Stammesgenossen im Norden um Hilfe. Es war gerade der Augenblick, in welchem Pretorius mit seiner Schaar aus Natal angelangt war, und der alte Führer war auch sofort bereit, dieselbe zu bringen. Für ihn gab es keinen Zweisel mehr, daß Großbritannien unausgesetzt seine Polypenarme weiter ausstrecken werde, und er glaubte, daß diesem gegenüber sich sämmtliche in Südafrika lebenden Buren — auch die in der Kapkolonie — bereinen müßten, um ihre Freiheit mit den Waffen in der Hand zu erkämpfen.

Er begab sich zunächst nach bem Norden, aber er konnte nichts erreichen, als daß ein paar Leute ein Attenstück unterschrieben, in welchem bas Verfahren bes englischen Gouverneurs gemifbilligt murbe. bortige Bolfsraad wollte sich zu feinem Entschlusse aufraffen, und Pretorius mußte einem seiner Freunde schreiben: "Es thut mir leib, bag Potgieter und feine Leute mir nicht helfen wollen, aber Potgieter balt nichts vom Rampfen." - Es muß hier bemerkt werben, bag Botgieter und seine Leute eben erft von Kriegszügen gegen bie Farbigen zurudgekehrt waren und Gefahr liefen, bag biefe fich fofort auf bie Frauen, Rinder und fonftige Burudgebliebenen fturgen murben, wenn bie maffenfabige Mannschaft abzoge. Man hatte im Jahre 1846 einen Rampf mit ben Bapedi gehabt, an bem übrigens auch ber jetige Prafibent Krüger Theil nahm, und ihnen 8000 Rinder und gegen 6000 Schafe abgenommen. 1847 hatte man eine ftarte Expedition gegen Moseletatse ausruften muffen und zunächst auch einiges Bieh erbeutet, war bann aber auf so zahllose Mengen von Feinden gestoßen, daß man es vorzog, bas Bieh wieder laufen zu laffen und fich felbst geordnet zurudzuziehen, mas auch ohne Verluft möglich war. — Einen Borwurf, daß er ient bie Stammesgenoffen nicht unterftugte, tann man Botgieter baber wohl nicht machen.

Pretorius kehrte also allein zurüd, sammelte seine Anhänger und was sonst mitzuziehen bereit war, und überschritt im Juli den Baal.

Er gelangte in wenigen Tagen nach Winburg, wo sich sein Häuslein verstärfte und zwang schon am 20. Juli den Major Warden, Bloemsontein unter der Bedingung freien Abzuges für die englische Besatung zu übergeben. Dann zog er nach dem Oranjesluß weiter und schlug sein Lager bei Middenvlei (etwa Colesberg gegenüber auf dem Norduser des Flusses) auf.

Warum Pretorius nun die englischen Truppen auf Rahnen überfeten ließ. ift unverständlich, benn ba ber Flußstarkangeschwollen war, konnte er dies leicht verhindern; augerbem gab er ihnen baburch Belegenbeit, sich mit ben Basuto und Griquas zu vereinis gen. Er zog fich inzwischen auf Boomplats zurud und erwartete hier in einer ziem= lich ftarten Stellung ben Angriff ber Englander, bie ihm an Rahl überlegen waren und auch Artillerie mit fich führten. Um 29. August entwidelte sich ein Befecht, in bem bie Buren geschlagen wurden. Das "Bie?" ift wieber unflar,



Englische Solbaten um 1850.

benn sie hatten nur 5 Tobte und 5 Verwundete, die Engländer hingegen 18 Tobte und 39 Verwundete. Man hat behauptet, daß es ihnen an Munition gesehlt habe und daß sie sich beswegen zurückziehen nußten; aber es war ja das erste Gesecht, das sie bestanden, und es ist boch kaum anzunehmen, daß sie so leichtsinnig gewesen sein sollten, einen Krieg zu beginnen und nicht einmal für einen Vormittag genügende Munition mit sich zu führen. Pretorius selbst hat sich später einmal bahin geäußert, daß ein Theil mit dem Schießen zu voreilig gewesen sein wangel an Disziplin.

Halten wir alle biese sonderbaren Umstände zusammen, so wird es wahrscheinlich, daß die ganze Niederlage auf Uneinigkeit im Burenlager

198

zurückzuführen ist. Pretorius hoffte auf Zusammenhalten aller Buren, aber vom Norden kam Niemand, vom Kapland kam Niemand, und als er an den Oranjesluß gelangt war, waren die dort seßhaften Buren, die längst die englische Oberhoheit anerkannt hatten, wahrscheinlich wenig ersfreut, daß, weil die Windurger nicht englisch werden wollten, nun auf ihren Gesilden der Strauß ausgesochten werden sollte. Bei dieser Sachslage werden die Buren aus Natal auch nicht übereifrig gewesen sein, ihr Leben in die Schanze zu schlagen, und das schleunige Preisgeben einer guten Stellung erscheint in diesem Lichte nicht mehr so unerklärlich.

Für diese Auffassung scheint auch zu sprechen, daß der Gouverneur ber Kapkolonie nach der Schlacht mit den Bürgern von Windurg in Güte zu verhandeln und sie zur Annahme der britischen Oberherrschaft zu überreden suchte, während er andererseits Pretorius und einige seiner Leute für vogelfrei erklärte und Jedem, der ihn todt oder lebendig ausliefern würde, eine Belohnung von 20000 Mark versprach, dagegen Ieden, der ihm zur Flucht behülflich sein würde, als Rebellen zu beshandeln drohte.

Darin hatte sich ber Gonvernenr nun allerdings sehr getäuscht. Denn wenn auch viele Buren aus Bequemlichkeit ober, weil ihnen die Sache aussichtslos erschien, nicht die Flinte gegen die Engländer tragen mochten, so sand sich doch nicht ein einziger Verräther unter ihnen, vielsmehr erkannten alle an, daß Pretorius für sie und den ganzen Bruderstamm strebte und kämpfte. Deswegen erreichte auch Pretorius mit sast allen seinen Leuten ungefährdet das jenseitige Ufer des Vaalflusses, wo sie sich in dem damals am meisten devölkerten Distrikt Rustendurg niederließen.

Der Sand-River-Vertrag und die Gründung des Oranie-Freistaates.

Die nächsten Jahre boten ein eigenartiges Schauspiel. Die Buren sollten nicht nörblich bes Baalflusses, die Engländer nicht süblich besselben zur Rube kommen.

Jenseits des Baal standen sich Potgieter und Pretorius so feindlich wie nur möglich gegenüber, und es fehlte nicht viel, so ware ein Burenfrieg zwischen ihnen ausgebrochen.

Dicsseits bes Baal, in ber sogenannten "British-Drange-River Sovereignity", hatte Major Warben bie größte Mühe, die britische Souve-ränität aufrecht zu erhalten. Das Liebäugeln ber Engländer mit ben Basuto rächte sich, benn beren Häuptling Mosbesh belästigte die Weißen

in solcher Weise, daß schließlich Warben eingreisen mußte. Er zog mit einer ungenügenben Truppe gegen die Basuto zu Felde und erlitt bei Biervoet eine recht unangenehme Nicderlage.

Die Folge war, daß den Oranje-Buren der Muth wuchs und sie an Pretorius die Bitte richteten, zu ihnen zu kommen und die Regierung des Landes zu übernehmen. Sobald die Basuto merkten, daß diese Beswegung täglich an Stärke zunahm, kündigten sie schleunigst den Eng-ländern die Freundschaft, die ohnehin nur auf dem Papier stand, und sandten ebenfalls eine Botschaft an Pretorius, er möge dem Lande Ruhe und Frieden bringen.

Schließlich blieb dem Major Warben nichts übrig, als an die Kapregierung zu melden, daß, wenn man nicht bald mit Pretorius ein Abkommen träfe, der Oranjestaat für England verloren sei. Der Gouversneur war nun wohl oder übel gezwungen, den noch immer geltenden Achtbrief, der Pretorius für vogelfrei erklärte, zurüczuziehen und diesen zu ersuchen, sich behufs Regelung der Verhältnisse nach dem Oranjestaat zu begeben und dort mit den britischen Specialkommissaren Major W. Sogge und E. Mostyn Owen zu verhandeln.

Man traf sich am 16. Januar 1852 am Sandriver und schloß bort jenen Bertrag, welcher die Unabhängigkeit des Landes nürblich des Baalflusses und damit zugleich die Burenrepublik jenseits des Baal anerkannte. Die ersten Paragraphen lauteten:

- 1. Die Abgesandten Ihrer Majestät verbürgen den ausgewanderten Buren im Norden des Baalflusses das Recht, ihre Angelegenheiten selbst zu verwalten und sich nach ihrem eigenen Gesetz zu regieren, ohne jegliche Einmischung der britischen Resgierung, und versprechen, daß die genannte Regierung ihrerseits keine Ausdehnung ihres Gebiets im Norden des Baalflusses vorsnehmen werde. Ileberdies versichern sie, daß es der innige Wunsch der britischen Regierung ist, den Frieden und freien Handel aufrecht zu halten, sowie ein freundschaftliches Einverständniß mit den ausgewanderten Buren, welche jenes Gebiet bewohnen oder noch bewohnen werden, allezeit zu fördern.
- 2. Wenn irgend ein Mißverständniß entstehen sollte in Betreff ber Bebeutung bes Wortes Baalfluß, hauptsächlich in Anbetracht ber Tributspflichtigen bes Baals, so soll die Frage durch eine gemeinsam eingesetzte Kommission entschieden werden.

Ferner wurde festgesett: "Es herrscht Einverständnis darüber, daß bie Stlaverei in dem Lande nördlich des Laalfluß von den ausgewans berten Farmern weder jest, noch in Zukunft gestattet oder ausgeübt wird."

Endlich war im fünsten Artikel den Buren das Recht gewährt, in ben britischen Besitzungen in Südafrika Munition zu kaufen, während der Berkauf von Munition an die Eingeborenen sowohl diesseits als jenseits des Baal von beiden Seiten für unstatthaft erklärt wurde.

Man hat Pretorius den Vorwurf gemacht, daß er nicht genug erreicht und die Oranje-Buren ihrem Schickfal überlassen habe. Aber es



Englischer Infanterift 1852.

ist doch selze fraglich, ob er überhaupt etwas erreicht hätte, wenn er den Bogen zu straff spannte. Er wußte gut genug, daß es noch ein schweres Stück Arbeit erfordern würde, bevor nur die Buren nördlich des Baal unter einen Hut gebracht wären, und er kannte die divergirenden Anschauungen der Buren in den verschiedenen Theisen des Oranje-Freistaates aus eigener Ersahrung zu gut, als daß ihm nicht klar gewesen wäre, daß für eine geeinigte Republik dort der Boden noch nicht genugsam vorbereitet war.

Was damals taum zu erreichen gewesen wäre, sollte den Oranje-Buren aber zwei Jahre später als reifer Apfel in ben Schoof fallen.

Nachdem die Kapregierung die Verhältnisse mit Transvaal geordnet hatte, wollte der inzwischen neu ernannte Gouverneur Sir George Cathcart Rube im Oranjestaat schaffen und die Basuto zur Ordnung bringen. Er zog mit einem starten Heere gegen dieselben, wurde aber von Moshesh bei Brera am 20. Dezember 1852 in einen Hinterhalt gesocht und

erlitt so schwere Berluste, daß er nur mit Mühe den Rückzug zu bewerkstelligen vermochte. Zwar war der Basutohäuptling sofort geneigt, Frieden zu schließen, aber der Gouverneur sah ein, daß dieses nur zum Schein geschah und daß die Kämpse bei der ersten Gelegenheit von Neuem beginnen würden. Waren doch die Farbigen in Folge des Sieges in allen Theilen des englischen Afrika und selbst der anerkannten Burenrepublik so übermüthig geworden, daß man sie nur mit dem Aufzgebot aller Kraft im Zaum zu halten vermochte. England sagte sich, daß der Oranjestaat nichts einbringe, vielmehr die Unterdrückung der Unruhen der Eingeborenen die Aufrechthaltung einer starken Truppenmacht und beträchtlichen Geldauswand ersordere. Also hob man 1854 die englische "Souveränität" auf und überließ den Oranje-Buren, sich selbst zu regieren. Ob diese, die man vordem mit Gewalt zu englischen Unterthanen gestempelt hatte, nun nach Zurückziehung der englischen Truppen von den Farbigen übersallen und umgebracht werden würden, machte dem englischen Ministerium keine Sorgen — man sparte Geld, das genügte!



Eine Strafe in Botchefftroom.

Für die Bilbung des neuen Freistaats war das englische Interregnum sicherlich von Bortheil. Man wäre sonst zweisellos auf Gründung vieler kleiner Gemeinwesen verfallen, wie es nördlich des Baal der Fall war. Nun war man gewöhnt, von einer Centrale aus, nämlich von Bloemsontein, regiert zu werden und dabei beließ man es. Man mählte einen Bolksraad und Josias Philip Hoffmann zum provisorischen Präsidenten und arbeitete eine ziemlich gute Verfassung aus.

Die Bildung der Cransvaal-Republik.

Als bie Sandriver-Konvention abgeschlossen wurde, gab es jenseits bes Baal nicht weniger als vier Republiken. Die bebeutendste, welche den Namen "Hollandsche Afrikaansche Republik", seit 1853 "De Zuid-Afrikaansche Republik" führte, hatte ihren Hauptsitz in Potchesstroom und umfaßte namentlich diesen und den Rustenburger Bezirk. Die eigentliche Seele derselben war Pretorius. — Die zweite war Zoutspansberg, wo Potgieter die leitende Stellung einnahm. Die dritte war Lydenburg, in der man hin und her schwankte und bald für Prestorius, bald für Potgieter Partei nahm; der dortige Generalkommandant war W. J. Joubert. Die vierte Republik endlich war Utrecht, und die ganze Einwohnerzahl bestand aus ein paar Hundert Menschen.

Warum man sich stritt? — In erster Linie standen personliche Gisersüchteleien der Führer, in der zweiten kirchliche Meinungsverschiebenheiten.

Es war vielleicht ein Glück, daß 1853 Potgieter starb, aber ein schwerer Schlag, daß kurz darauf auch Pretorius aus dem Leben schied. Der erstere war der Typus des Buren, der nichts mit der Welt, am allerwenigsten mit den Engländern zu thun haben will und auf seiner einmal gesaßten Ansicht beharrt, wenn sie sich auch als grundsalsch herausstellen und ihm selbst zum größten Schaden gereichen sollte. Entschieden hatte er viele Verdienste um das Land, aber zum Leiter einer großen Gemeinde war er nicht geschaffen. Hätte er sich mit der zweiten Stelle begnügt, so würde ihm das Vaterland viel größeren Dank schuldig sein, aber er vermochte nicht, es über sich zu bringen, einen Zweiten neben sich zu sehen, noch viel weniger, sich ihm unterzuordnen.

Pretorius war eine feiner angelegte Natur, ein Mann mit hellem Scharfblick und diplomatischem Verständniß, der wahrlich keine Furcht kannte, aber bei allen Streitigkeiten mit den Engländern und bei allen Zwisten mit seinen eigenen Landsleuten nie die Verhandlungen zum Abbruch brachte, sondern sich mit dem augenblicklich Erreichbaren begnügte und die Fortschung auf einen günstigeren Zeitpunkt verschob. Als er zum Sandriver ging waren die Verhältnisse derartig versahren, das er nicht einmal wagen durste, den Volksraad zu berufen, aus Furcht, eine Richtschunr mit auf den Weg zu erhalten, die einen Ersolg von vornherein ausschloß. Und als er dann nach geschlossenem Vertrage nach Rustenburg zurückehrte, um benselben dem Volksraad zur Vestätigung vorzulegen, war Zedermann um den Ausgang in Angst, da Potgieter und seine engsten Freunde einen Antrag vordereiteten, der nicht nur die Bestätigung vorzulege, sondern sondern sogar Vertorius unter Anklage stellte, weil

ex, ohne vom Volksraad den Auftrag erhalten zu haben, mit einer fremn Macht verhandelt hatte. Kein Mensch wußte, wie die Abst immung
ausfallen würde, da beide Parteien ziemlich an Stärke gleich waren. Die Potgieter-Leute zitterten thatsächlich vor ihren eigenen Stimmen, denn
sie maßen persönlich dem Pretorius gar keine Schuld bei und wußten
sehr wohl, daß ein Bürgerkrieg die unvermeibliche Folge sein würde, trothem ging ihnen die leidige "Partei-Disciplin" über Alles und sie
waren sest entschlossen, zu dem, was Potgieter beantragen würde, "ja"
zu sagen.

In der Nacht vor der Bolksraabsitzung faßten sich endlich einige Gemeindealteste das Herz, beide Gegner zu einer Besprechung zu veranslassen, und diese fand kurz vor Morgengrauen in Potgieter's Zelt statt. Das ganze Bolk strömte nach dort zusammen und lauerte athemlos auf den Ausgang. Endlich wurde das Zelt ausgeschlagen, und beide Führer traten Hand in Hand vor dasselbe; neben ihnen sah man die ausgeschlagene Bibel liegen. Zeht brach ein unendlicher Indel aus, und in der sich anschließenden Bolksraadsitzung wurde Alles schnell und einsteinmig genehmigt.

Diesmal hatte bie Sache also einen guten Ausgang genommen; aber es ist boch ein bedenkliches Zeichen für die Starrföpfigkeit eines Bolkes, wenn man lieber, den Führern zu Gefallen, in einen Bruderstrieg gehen, als vernünstigen Erwägungen Folge geben will. Die Kämpfe sind ja später auch nicht ausgeblieben, aber im Augenblick war wenigstens der Riß zugedichtet, und die beiden Führer sanken, scheinbar versföhnt, ins Grab.

Bu biefen perfonlichen Streitigkeiten gefellten fich bie religiofen.

Als die Buren in zahllosen kleineren und größeren Trupps aus der Kapkolonie zogen, konnten ihnen die Geistlichen natürlich nicht folgen, sondern der jeweilige Führer eines Trupps war zugleich auch dessen erster Geistlicher. Er verrichtete alle Amtshandlungen, und die Predigten wurden abwechselnd von ihm und anderen älteren Gemeindemitgliedern gehalten. Dadurch mußten die Leute sich noch mehr als bisher mit der Bibel befassen; jeder legte sich dieselbe nach seiner eigenen Auffassung aus und blieb bei dem starrköpfigen Sinn, der den Buren eigen ist, natürlich auch bei dieser stehen.

So lebten die einzelnen Burenkolonien ohne geregelte Seelsorge und nur zuweilen von einem Missionar ausgesucht bis etwa zum Jahre 1847 Als dann der Oranjestaat britisches Besitzthum wurde, kamen mehrsach Prediger vom Kap in das Land, um dort Reise-Predigten zu halten, doch nahm immer noch keiner derselben dort seisen Wohnsitz. - Im Jahre 1853 jedoch, nachdem der Sandriver-Vertrag geschlossen war, kam der Pfarrer Dirk van der Hoff direkt aus Holland nach Trans-vaal und ließ sich in Potchesstroom nieder, wo er von den dortigen Buren und den Rustenburgern mit offenen Armen empfangen wurde. Es trat bald eine große Nirchenversammlung zusammen und beschloß:



Mathsherr Joubert.

- 1. es foll in ber Republit teine andere Kirche zugelassen werden, als die Holländische resormirte Kirche (Hollandsch Geresormeerde Kerk);
- 2. die Rirche in der Republik foll unabhängig fein von ber kaplandischen Synode;
- 3. jeber männliche Einwohner über 20 Jahre und jeber weibliche Einwohner über 16 Jahre foll jährlich brei Schilling zum Unterhalte der Kirche zahlen.

Da nun der junge Bretorius, der nach dem Tode seines Baters so ziemlich dessen Ansehen geerbt hatte, für diese Beschlüsse war, so war natürlich der junge Botgieter daaegen. Aber auch unter den

alten Rustenburgern waren nicht alle mit ben Anschauungen van der Hoff's einverstanden, sondern erklärten ihn für einen "Liberalen", und zu den Orthodogen gehörte auch der jetige Präsident und dessen Bater Casper Krüger. Sie wollten nämlich nichts vom Gebrauch der "Evangelischen Gesänge" beim Gottesdienst wissen, da diese nicht durch Inspiration entstanden, sondern Produkte des menschlichen Gehirns seien.

Dieser Kirchenstreit dauert bis zum heutigen Tage fort und spielt noch bei allen Präsidentenwahlen eine Rolle. Es mag genügen, hier zu erwähnen, daß die Gegner der "Evangelischen Gesänge", die sogenannten oppers, sich 1857 von der alten Kirche abzweigten und eine Vrije oformoorde Gomeonte bildeten und daß jest noch beide Richtungen ig von einander getrennt sind.

Der junge Martinus Beffel Bretorius nahm zwar in biefer

Rirchenfrage auch einen ausgesprochenen Standpunkt ein, sein hauptsächslichstes Bestreben ging aber bahin, die vier Republiken nördlich des Baal zu vereinigen und, sobald die Unabhängigkeit des Oranjestaats von Engsland anerkannt war, erweiterte er seinen Plan dahin, einen großen Freisstaat zu bilden, dessen füdliche Grenze der Oranjesluß und die nördliche der Limpopo bilden sollte.

Der junge Potgieter, Piet mit Bornamen, war nur kurze Zeit sein Gegner, benn er fiel schon 1854 auf einem Streifzuge gegen die Farbigen, aber an seine Stelle trat der Kommandant Stephanus Schoeman, der die Wittwe Piet's heirathete und nun vielleicht noch energischer als die beiden Potgieter, die Partei Prestorius' besehdete.

Pretorius war klug genug, gegen Schoeman keinerlei Gewalt anzuwenden; er ließ sich aber auch nicht in seiner Absicht beirren. Er agitirte lebhaft in Rustenburg und Botchefstroom, sowie in dem damals



Dr. David Livingftone.

neu gegründeten Orte Pretoria, und die Folge davon war, daß eine bessondere Kommission gewählt wurde, welche die Grenzen des Staates feststellte und die Borarbeiten zu einer "Grondwet" (Grundseste, Bersassung) vornahm. Um 6. Januar 1857 wurde Martinus Wessel Pretorius als erster Präsident vereidigt. — Kaum wurde dies in Lijdendurg befannt, als dieser Staat auf Betreiben von Schoeman sich ausdrücklich als unabhängige Republik erklärte und jede Gemeinschaft ablehnte, wogegen Pretorius keinerlei Einwendungen machte.

So vernünftig sich letterer in diesem Fall benahm, so thöricht handelte er gegen den Oranjestaat, den er mit Waffengewalt zu einer Union zwingen wollte. Er würde mit seinen wenigen Auhängern eine furchtbare Niederlage erlitten haben, wenn nicht der junge Arüger (der jetzige Präsident) auf eigene Faust zu parlamentiren begonnen und die Sache ohne Blutvergießen beigelegt hätte.

Diese Berwickelung hatte aber Lijdenburg, an bessen Spite Schoesman stand, und die Republik Zoutpansberg, welche von W. F. Jouvert geleitet wurde, verleitet, ebenfalls die Baffen gegen Pretorius zu ersgreisen, doch einigte man sich noch in letzter Stunde dahin, die Sache

burch ein Schiedsgericht, in welchem alle Parteien vertreten waren, entscheiben zu lassen. Dies brachte thatsächlich eine Einigung zu Stande. Ein paar Paragraphen der Verfassung wurden etwas abgeändert und Pretorius mußte den neuen Wortlaut am 18. Februar 1858 beschwören. Zoutpansberg gab seine Unabhängigkeit auf und ging, wie dies Utrecht schon früher gethan hatte, in die große Nepublik auf, wosür ihm natürlich eine gewisse Anzahl Stimmen im Rath garantirt wurde. Lijdendurg schloß sich im Augenblick zwar noch nicht an, doch übernahm Schoeman die Stellung des Generalkommandanten in der großen Nepublik, wodurch wenigstens nach außen hin die Einigkeit gesichert war. Nach verschiedenen Verhandlungen, die allerdings erst im April 1860 völlig abgeschlossen und bestätigt waren, gab dann auch Lijdendurg seine Selbstständigkeit auf: ja Schoeman, der dieher der hauptsächlichste Gegner des Präsidenten gewesen war, wurde nun einer seiner leidensschaftlichsten Parteigänger.

Das heimtückische England.

Wir haben gesehen, daß im Sandriver-Vertrag der Verkauf von Munition an die Farbigen beiden Parteien ausdrücklich untersagt worden war. Es war das nicht etwa eine Bedingung, welche die Buren des wegen gestellt hatten, weil sie die Farbigen als eine minderwerthige Menschenrasse ansahen, sondern weil, wenn die unzähligen Massen oder auch nur ein größerer Theil der Letzteren mit Feuerwaffen versehen war, dann die weit zerstreuten Weißen, deren einziges Uebergewicht in der Führung des Gewehrs bestand, keinen genügenden Widerstand mehr zu leisten vermochten, sondern der Wilkür der farbigen Horden ausgeliesert waren.

Die Letzteren wußten wohl, welch ein Schatz in ben Feuergewehren stedte. Schon furz nach Abschluß des Sandriver-Vertrages hatte der alte Potgieter mit über dreihundert Mann gegen die Bapedi, die in der unverschämtesten Weise Vieh stahlen, ausrücken müssen. Der Stamm bat, sobald er das Anrücken der Buren merkte, um Frieden; als jedoch die einzige Bedingung gestellt wurde, sämmtliche Feuerwassen auszuliesern, verweigerte er dies. Die Fardigen ertrugen nun eine zwanzigtägige Belagerung, tropdem ihnen das Trinkwasser abgeschnitten war, so daß Menschen und Bieh in gewaltiger Aahl starben und der Leichengeruch weit und breit die Lust verpestete — nur, um sich nicht von den Gewehren trennen zu müssen. Thatsächlich mußten die Buren, da sich in

e ber Ausdünftungen auch in ihrem Lager Seuchen einstellten, bie

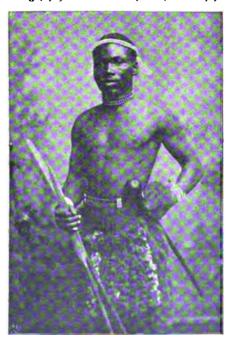
Belagerung aufgeben und mit einer größeren Bahl erbeuteter Rinder und Schafe ben Rudweg antreten.

Man kann sich daher die Empörung vorstellen, die sich der Buren bemächtigte, als sie zur selben Zeit hörten, daß die an ihrer Westgrenze hausenden Bakwena von einem "englischen Jäger" mit Feuerwaffen versehen wurden. Dieser Jäger war Niemand Geringeres, als der bekannte Wissionar und Forschungsreisende Dr. Livingstone, mit dem die Buren schon einmal aus dem gleichen Grunde Streit gehabt hatten. Damals wollten englische Missionare vermitteln; als sie aber mit einer Buren-Deputation zur Unterhandlung nach dem Wohnorte Livingstone's kamen, war dieser heimlich abgereist.

Best batte fich ein Bauptling Mofelele, ein gang berüchtigter Biebbieb, nach Rolobeng geflüchtet, wo ber Hauptsitz ber Balwena und zugleich auch ber Bohnort Livingftone's mar. Die Buren rudten in einer Starte von 300 Mann aus und versuchten gunachst, ben Streit friedlich an erledigen. Die Batwena vertrauten aber fo febr ihrer festen Stellung, baß sie nur übermuthige Antworten ertheilten. Es blieb mithin nichts übrig, als mit Sturm vorzugeben, und nach fecheftunbigem barten Rampfe, bei bem 4 Buren fielen und 5 verwundet wurden, mußte endlich ber Feind weichen. Man bielt es nun für zwedmäßig, auch bem Saufe Livingstone's einen Besuch abzustatten, ba sich nach Angabe eines Befangenen bort Baffen befinden sollten. Der Forschungsreisenbe batte es vorgezogen, sich nach Kapftadt zu begeben, boch erbrach man sein Haus und fand richtig eine Anzahl neuer Gewehre und eine große Menge Munition, die mit Beschlag belegt wurden. Livingstone fandte nach seiner Rückehr einen umfangreichen Bericht über ben ihm angeblich zugefügten Schaben nach London, doch hielt es die englische Regierung nicht für angemeffen, zu interveniren.

Kaum war diese Angelegenheit beendet, so wurde die Bevölkerung Transvaals durch eine neue, noch schrecklichere Gewaltthat der Farbigen im Norden ihres Landes in Schrecken gesetzt.

Der Bruder bes alten Potgieter, Hermann mit Vornamen, war im August 1854 mit 23 Personen, unter benen sich Willem Prinesoo und Jan Olivier mit ihren Frauen und Kindern besanden, nach dem Distrikt Waterberg, wo der Häuptling Masapaan hauste, zur Elephantenjagd gegangen. Es scheint, daß bald nach ihrer Ankunst aus unbekannten Ursachen zwischen ihnen und den Kaffern Streit entstand. Während nun Potgieter mit einigen Kaffern auf die Suche nach Elsenbein ging, wurden seine Sesährten sämmtlich auf die entsepsichste Weise ermordet und ihre Leichen schrecklich verstümmelt. Ein noch furchtbareres Loos traf den unglücklichen Hermann Potgieter, als er zurückschrte. Er wurde von den Wilden buchstäblich bei lebendigem Leibe geschunden, und man behauptet, daß seine Haut zu einer Karosse verarbeitet wurde. Damit noch nicht zusrieden, brachen die Kaffern, von einigen anderen Stämmen unterstützt, direkt in die Ansiedlungen der Weißen ein, so daß diese ihre Häuser versassen und in Lagern Schutz suchen mußten; sogar in Rustendurg mußte dies aeschehen. Natürlich traf man schuell energische Maßregeln, sich der



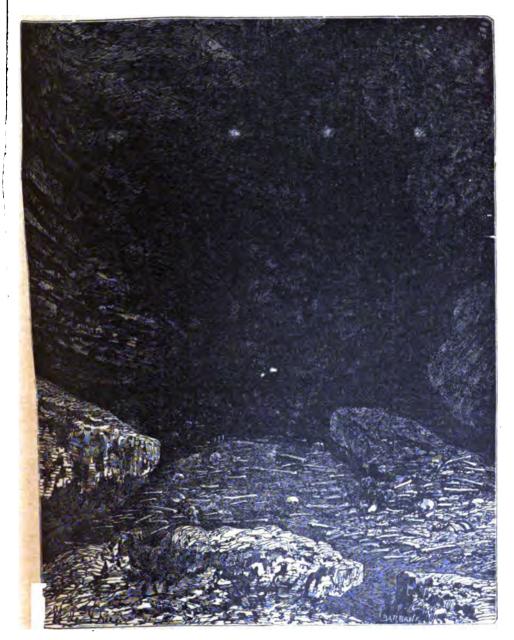
Ein Bajuto im Ariegsichmud.

Feinde zu erwehren und fie für bie Ermorbung Potgieters und ber Seinen zu beftrafen.

Der junge Botgieter gog als Erster mit 150 Mann ins Feld und erreichte ohne Widerstand ben Kraal Mafavaans. Der Häuptling hatte sich jedoch in mufte Berge und in die grofen Sohlen, die barin maren, verstedt, und Botgieter fab balb ein, daß er mit ber fleinen ibm zur Berfügung ftebenden Dacht nichts ausrichten fonnte. fandte beshalb um Sulfe zu Bretorius, und biefer brach fofort mit allen verfügbaren Mannichaften von Botchefftroom auf. Auf feinem Buge burch Ruftenburg erhielt er ansehnliche Berstärfung burch Baul Rrüger, fo

baß er fast 400 Mann unter seinem Befehle hatte, als er sich mit dem Kommando Biet Potgieters vereinigte. Es kam sogar Hulfe aus dem Freistaate, der Pferde und Munition sandte, und selbst einige Englander aus dem Oranjestaate schlossen sich dem Kommando an.

Man versuchte zunächst, eine ber größten Höhlen im Sturme zu nehmen, doch unterhielten die Kaffern aus den Seitengängen ein heftiges Feuer, durch das einige Bürger getödtet und verwundet wurden. Der Kriegsrath beschloß nun, die Höhlen zu blockiren und aufs Schärsste zu bewachen, so daß Niemand auss oder eingehen konnte. Mangel an Wasser und Nahrung sollte die Kaffern zwingen, sich zu ergeben. Außerdem wurden Patrouillen in die Umgegend geschickt, um die Kraals zu versbrennen und das Bieh der Kaffern wegzusühren.



Die Boble mit ben Bebeinen ber umgefommenen Raffern.

Es dauerte nicht lange, so zeigte sich, daß die Taktik der Buren die richtige war. Der Mangel an Wasser machte sich fühlbar, und die Raffern suchten in der Nacht Aussälle zu machen, um das Wasser zu erzeichen, wurden aber von den ausgestellten Wachen niedergeschossen. Man berechnet, daß auf diese Weise gegen tausend Farbige ihren Tod fanden; doch erlitten auch die Buren einen sehr schweren Verlust, da der junge Potzieter auf einem Rekognoscirungsritt, den er mit Pretorius unternahm, von einer Rugel getroffen, todt zu Boden sant — ein neuer Beweis, wie gefährlich Feuerwaffen in den Händen der Farbigen werden konnten.

Nachdem man einen Monat lang die Höhlen blockirt hatte, brach unter den Burenpferden die Seuche aus, so daß man einen zweiten Sturm wagen mußte. Man gelangte auch ohne Verluste in die Höhle hinein, doch zwang der Verwesungsgeruch todter Kaffern bald zum Rüczug. Mit dem Bewußtsein, daß wohl gegen 3000 Farbige die Angriffe des Stammes auf die Weißen mit ihrem Leben gebüßt hatten, mußte man den Rüczweg antreten, ohne jedoch die Erfolge, die man eigentlich gewünscht hätte, erreichen zu können.

Gelang es den Transvaalburen wenigstens, heilsamen Schrecken unter den Kaffern zu verbreiten, so war, nach Zurückziehung der englischen Truppen, die Lage der Weißen in dem viel schwächer von ihnen besiedelten Oranjestaat wesentlich gefährlicher. Namentlich Moshesh mit seinen Basuto machte ihnen fast unaufhörlich zu schaffen, und als daher 1858 Pretorius eben sein Amt als Präsident angetreten hatte, agitirte eine starke Partei im Oranjestaat für den Anschluß an Transvaal.

Der Wunsch nach Bereinigung lag überall in der Luft, und Pretorius ging daher mit Kommandant Paul Krüger und zwanzig Vormännern nach der Hauptstadt des Freistaats, um die wichtige Frage dort zu berathen. Die Besprechungen wurden auch in zweckmäßiger Weise geführt, dis eine Bombe — in Form eines Brieses aus Kapstadt — in die Versammlung siel und die Hoffnungen der Republikaner niederschmetterte. Sir George Grey, der englische Gonverneur, schried, daß wenn die des absichtigte Vereinigung zu Stande käme, England sich nicht mehr an die Konventionen von Sandriver und Bloemsontein gebunden erachte, und daß es zweiselhaft sei, ob eine neue und sür die Republik ebenso günstige Vereinbarung geschlossen werden könnte.

Die berathenbe Versammlung mußte enttäuscht und unverrichteter Sache wieder auseinander geben, denn eine unter folchen Umständen ans gefündigte Aenderung ließ das Schlimmste befürchten.

Die Zeit der Wirren.

Die Folgen dieses englischen Ginspruches bilben ein überaus trauriges Rapitel in der Geschichte ber beiben Republifen.

Pretorius mochte — wobei ja vielleicht persönliche Eitelkeit als Triehseber mitwirkte — ben Uniongebanken nicht aufgeben, und auch ein großer Theil der Oranje-Buren sah in ihm die einzige Rettung. Pretorius hoffte, den englischen Widerspruch durch eine "Personal-Union" umgehen zu können, nämlich daß beide Republiken zwar ihre eigene Versassung, ihren eigenen Volksraad und ihren eigenen Kommandanten hätten, aber einen gemeinsamen Präsidenten.

Als baher 3. N. Boshoff 1859 bie Prafibentenwürde im Dranjestaat niederlegte, ließ sich Pretorius von seinen bortigen Anshängern als Kandidat aufstellen und siegte auch thatsächlich über ben Gegenkandidaten Jacobus 3. Benter.

Die Transvaal-Buren waren hiermit wenig einverstanden, doch bes willigte man Pretorius auf dessen Antrag einen sechsmonatlichen Urlaub, um nach dem Oranjestaat zu gehen, und Pretorius legte nun am 8. Februar 1860 den Amtseid als Präsident des Oranjesreistaats ab, worauf sich eine aus Benter, Ups und Klopper bestehende Deputation mit Pretorius nach Pretoria begab, um über die erstrebte Union zu vershandeln.

Inzwischen hatten aber die Feinde von Pretorius ein entschiedenes Uebergewicht erlangt: die Vorschläge der Oranje-Buren wurden rundweg abgeschlagen, der Staatssetretair Schubert, der Pretorius ohne Urlaub nach Bloemsontein begleitet hatte, wurde seines Amtes entsetz und Pretorius selbst wurde bedeutet, daß er während seines sechsmonatlichen Urlaubs sich nicht um die Transvaaler Verhältnisse zu des tümmern habe.

Dieses brüske Verhalten bem Präsibenten gegenüber war, ba man ihm den Urlaub bedingungslos bewilligt hatte, entschieden ungerechtsertigt, und es bedarf keiner besonderen Erläuterung, daß dieser nicht allzu freudigen Herzens nach Bloemsontein ging. Doch hatte die Angelegenheit bamit noch nicht ihr Ende erreicht, sondern, als Pretorius nach Ablauf seines Urlaubs zurückehrte, erkannte der Volksraad, daß dieselbe Person nicht gleichzeitig Präsident beider Republiken sein könne und forderte, indem er sich auf den Artikel der Versassung stützte, daß der Präsident während seiner Amtszeit keine andere Stellung und kein anderes Amt bekleiden dürse, Pretorius zur Niederlegung seiner Präsidenten. Würde auf. Der letztere sah ein, daß Widerstand im Augenblick un-

möglich sei und kam baher bem Berlangen nach. Der bisherige Bicepräsident 3. H. Grobler leitete nun einstweisen die Amtsgeschäfte in Transvaal, während Pretorius sich mit der Präsidentschaft im Oranjesstaat begnügen mußte.

Die neuen Leute, die jest an das Ruder gefommen waren, hatten natürlich auch ihre Feinde, und schon vier Wochen später wurde in einer großen Volksversammlung in Potschefftroom der Beschluß gefaßt, daß: der Volksraad nicht mehr das Vertrauen des Volkes besitze; Pretorius Präsident von Transvaal bleiben und einen weiteren Urlaub auf ein Jahr erhalten solle; Stephanus Schoeman während Pretorius' Abwesenbeit Vicepräsident sein und Herr Grobler abgesett werden solle; Struben als Staatssekretär abgesett und Schubart als solcher angestellt werden solle; ein neuer Volksraad zu wählen sei.

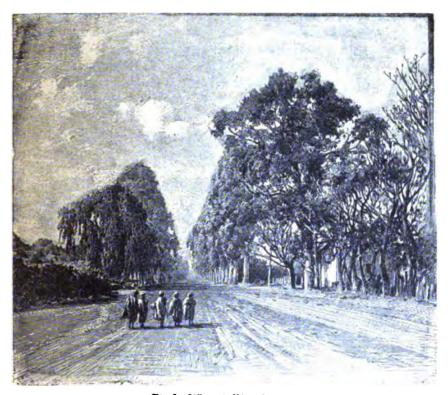
Diesem Beschluß traten noch Bolksversammlungen in anderen Städten bei, während aber boch auch allenthalben die Gegner in sehr starten Minoritäten mit ihrer Meinung hervortraten.

Pretorius handelte nun eigentlich ganz logisch. Die eine Partei hatte ihn abgesetzt, die andere ihm einen neuen Urlaub bewilligt. Er widmete sich daher ruhig den Präsidentschaftspflichten im Oranjestaat und überließ den beiden sich gegenüberstehenden Vicepräsidenten Schoeman und Grobler die Erledigung des Streites. Damit waren aber seine Anhänger sehr wenig einverstanden, denn sie meinten, er musse auf dem Platze erscheinen und nicht Anderen überlassen, sich seinetwegen zu streiten.

In biesem Augenblick trat der junge Krüger, der hentige Präsident, den man dis dahin als einen Anhänger von Pretorius betrachtet hatte, starf in den Vordergrund. Zunächst wollte er mit Schoeman unterhandeln, aber dieser warf ihm vor, daß es Krüger in erster Reihe um Wiederbelebung des Kirchenstreites zu thun sei. Er wolle seine Sekten-Kirche zur Staatskirche erheben und dadurch den leichtgläubigsten und beschränktesten Theil des Volkes auf seine Seite bringen. Thatsächlich spielte Krüger damals eine etwas sonderbare Rolle. Er hatte sich drei Tage auf den Magaliesberg zurückgezogen, um dort durch Gebet den richtigen Weg aus den Wirren zu sinden, und das Volk wußte zu erzählen, daß er dort auf wunderdare Weise gespeist worden sei und eine Offendarung erhalten habe. Daß Schoeman ihm daher nicht recht traute, ist leicht erklärlich.

Da sich nun die Kaffern gerade wieder aufrührerisch gebärdeten, so glaubte Schoeman am besten zu handeln, wenn er Krüger, der ja Kommandant war, mit einem Aufgebot von Leuten zur Unterdrückung der Unruhen ausschiedte. Dieser kam auch dem Austrage nach; als er

jedoch zurückfehrte, rief er schleunigst den Kriegsrath zusammen, und dieser faßte, obschon ihn die Angelegenheit eigentlich gar nichts fümmerte, den Beschluß, daß man alle seit 1860 getroffenen Maßregeln revidiren musse und daß alle Personen, die in dieser Zeit in ungesetzlicher Weise die Regierung an sich gebracht hätten, in Anklagezustand gesetzt und bestraft werden mußten.



Straßenbild aus Bloemfontein.

Das war eine birekte Auslehnung gegen Schoeman und es ist nicht zu verwundern, daß daraushin der Landdrost Stehn von Potschesstroom mit einem starken Kommando gegen Krüger ausrückte. Nun traten aber beiderseitige Freunde vermittelnd dazwischen — auch Pretorius eilte hersbei — und unter dessen Vorsitz wurde ein Abkommen dahin geschlossen, daß ein neuer Bolksraad gewählt werden müsse; daß das bestehende Goudernement (unter Schoeman) so lange am Ruder bleiben solle, bis sich der neue Volksraad versammelt habe; daß inzwischen keine Vers

folgungen wegen politischer Bergeben stattfinden follten, und daß beibe Barteien ihre Kommandos sofort entlassen sollten.

Schoeman verwaltete nun sein Amt recht tüchtig und verstand es namentlich, eine Bewegung in den Zoutpansbergen, die auf Losreißung und Begründung eines unabhängigen Freistaates hinzielte, im Guten zu unterdrücken. Als aber im April 1862 der neue Volksraad in Pretoria zusammentrat und Schoeman, Schubart und Stehn absetze, Janse van Rensburgzum Vicepräsidenten wählte und S. J. P. Krüger und Cornelius Potgieter als Präsidentschafts-Randidaten empfahl, da wollten sich Schoeman und seine Leute den Beschlüssen nicht fügen, sondern verssuchten es mit bewassnetem Widerstand. Sie waren etwa 400 Mann start und verschanzten sich in Potschessirvom. Krüger aber zog mit etwa tausend Mann zur Belagerung herbei und begann das Bombardement, das jedoch nur unbedeutenden Schoem anrichtete. Dagegen mißlang auch ein Ausfall der Belagerten, worauf Schoeman mit etwa 40 Mann nach dem Oranjefreistaat entsloh, während die Uebrigen die Thore öffneten und Krüger hineinließen.

Nach einiger Zeit bemächtigte sich Schoeman jedoch wieder Potschefsstrooms, und Krüger schickte sich eben zum zweiten Male an, dasselbe zu bombardiren, als Pretorius eintraf und zwischen Beiden zu vermitteln suchte. Er hatte um so eher Aussicht auf Erfolg, da Krüger's Schaar abgebröckelt, Schoeman's dagegen auf 800 Mann angewachsen war, so daß noch keineswegs feststand, wer von beiden Gegnern das Feld beshaupten würde. Man einigte sich dahin, daß ein unparteisscher Gerichtschof zusammentreten und die Sache entscheiden sollte.

Da nun aber die beiden Leute, die man als Vorsitzende des Gerichtshoses ausersehen hatte, nämlich der Hauptrichter Harding aus Natal
und der Advokat Hamelberg in Bloemfontein, ablehnten und drei Transvaaler Landdrosten deren Stelle vertreten sollten, stiegen in Schoeman Zweifel an der Unparteilichkeit des Gerichtshoses auf und er suchte sich, wenige Tage vor dem Zusammentritt des Gerichtshoses in Pretoria, dieses Ortes mit Gewalt zu bemächtigen. Doch war der Bunsch nach Ruhe nunmehr so allgemein, daß er und seine intimsten Freunde gezwungen waren, unter Witnahme der Staatsslagge zu flüchten.

Der Gerichtshof, der am 20. Januar 1863 zusammentrat, ging gegen die eigentlichen Rädelsssührer thatsächlich sehr scharf vor. Schoeman und bessen Sohn Hendriks, Stehn, sowie Preller wurden für ewige Zeiten verbannt und deren Güter konfiscirt, während die Uebrigen mit leichteren Strasen fortkamen. — Daß in den weiten Kreisen der Bürgersschaft von einer so einstimmigen Verurtheilung der unterlegenen Partei

keine Rebe war, ergiebt sich am besten aus ber nunmehr erfolgenden Prassidentenwahl, welche nur unter sehr schwacher Betheiligung stattsand und bei welcher Janse van Rensburg mit einer so kleinen Wajorität gegen Pretorius zum Prasidenten gewählt wurde, daß er in Folge ber geringen Anzahl der auf ihn gesallenen Stimmen die Wahl nicht annehmen zu können erklärte.

Während nun ein zweiter Wahlgang für Oftober 1863 angesetzt wurde, ging man gegen ben verbannten Schoeman in der ungerechtesten Weise vor. Dieser hielt sich im Distrikt Kroonstad im Oranjestaat, nicht allzu weit von der Transvaaler Grenze, auf, und man legte diese einssache Thatsache als eine Bedrohung aus. Krüger schickte ein Kommando von achtzig Mann über die Grenze, um den abgesetzten Vicepräsidenten gefangen zu nehmen, doch konnte sich dieser mit seinem älteren Sohne retten, während seine Frau und die jüngeren Kinder der seindlichen Partei in die Hände sielen und als Gesangene nach Potschesstroom geschleppt wurden. Ja, man nahm der Familie noch das wenige Vieh und was sie sonst gerettet hatte, ab, so daß sie nunmehr bettelarm war.

Pretorius hatte inzwischen, um allen Einwänden zu begegnen, sein Amt als Präsident des Oranjefreistaates niedergelegt, doch stellte sich bei der zweiten Wahl heraus, daß van Rensdurg wieder eine kleine Majorität erhalten hatte, nämlich 1106 Stimmen gegen 1065, die für Pretorius abgegeben waren. Es waren aber in verschiedenen Bezirken, namentlich im Distrift Wakkerstroom, solche Unregelmäßigkeiten und Wahlbeeinflussungen vorgekommen, daß van Rensdurg, der nunmehr den Amtseid leistete, von einer großen Anzahl der Bewohner nicht als Staatsoberhaupt- anerkannt wurde.

Der Kommandant Jan W. Biljoen bilbete ein "Bolfsheer", bem sich über taufend Mann anschlossen, mahrend Rrüger mit einer wesentlich kleineren Macht ihm entgegenrückte. Ein Theil der letzteren wurde umzingelt und mußte sich ohne Gegenwehr ergeben, während Krüger mit einigen Getreuen, unter benen sich Sarel Eloff, P. Bezuidenhout und J. Evans besanden, nach dem Oranjestaat flüchtete.

Während nun aber Viljoen weiter zog, um für Pretorius zu wirken, überschritt Krüger wieder die Grenze und sammelte gegen 800 Anhänger-Zwischen diesem "Staatsheer" und dem "Volksheer" kam es am 5. Januar 1864 zu einem unentschiedenen Kampf am Krokodissluß, in dem beide Parteien den Tod oder die Verwundung mehrerer hervorragender Unterzührer zu beklagen hatten. Jedenfalls wäre der Waffengang am nächsten Tage fortgesetzt worden, wenn nicht Pretorius aus dem Oranjestaat her-

beigeeilt ware und Frieden gestiftet hatte. Die Bedingungen waren bie üblichen: Neuwahlen.

So fand bann wiederum eine Prafibentenwahl statt, und biesmal erhielt Pretorius 1519 Stimmen, der frankliche van Rensburg, der sich selbst am meisten über seine Niederlage freute, nur 1118 Stimmen.

Pretorius legte nun am 10. Mai 1864 ben Amtseid ab und verstand & schnell, die Gemüther zu beruhigen. Er veranlaßte, daß kein neuer Gerichtshof, dessen Urtheil die eine oder die andere Partei hätte erbittern müssen, zusammentrat, sondern daß der Bolkkraad zusammenskam und alle Urtheile und Strasversügungen, die wegen politischer Berzgehen ergangen waren, aushob. Damit trat sosort Ruhe und Friede ein. Aber es war auch die allerhöchste Zeit, denn die Farbigen benutzten die Zwistigkeiten, um zu stehlen und zu rauben, wo es nur anging, und die Staatssinanzen waren so traurige, daß die paar Beamten schon seit Monaten keinen Schalt mehr erhalten konnten und die Bürger auch nicht im Stande waren, ihre Steuern, mit denen sie sich meist im Rückstande besanden, zu zahlen.

Die Finanznoth in Cransvaal.

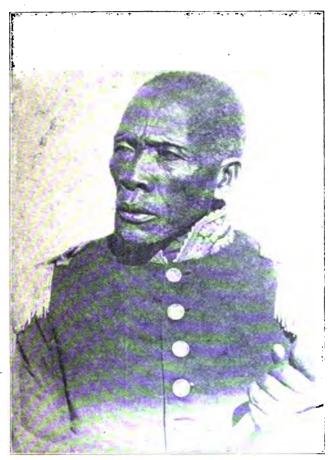
Daß ber Ausfall ber Wahl nicht nach bem Wunsche Paul Krüger's war, bebarf keiner Erläuterung; um so anerkennenswerther ift es, daß er in seiner Stellung als General-Rommandant nunmehr alles that, um Pretorius sein schwieriges Amt zu erleichtern.

Allzu bebeutend war allerdings der Erfolg nicht, aber das hatte eben in den finanziellen Bedrängnissen des Staates seinen Grund. Man sah sich 1865 genöthigt, für 210000 Mark sechsprocentige Staats-Schuldbriefe auszugeben, die nach 18 Monaten wieder eingelöst werden sollten. Aber das war nicht nur unmöglich, sondern man mußte 1866 neue Schuldbriefe in Höhe von 240000 Mark und 1867 solche in Höhe von 400000 Mark ausgeben, ohne daß damit der Finanznoth absgeholsen worden wäre, denn, obschon der Staat ein bedeutendes zur Anssiedlung geeignetes Areal als Unterpsand gegeben hatte, ließen sich diese "Mandate", wie man sie nannte, kaum zur Hälfte ihres Sollwerthes verausgaben, und im Jahre 1868 mußte daher schon wieder zur Auszabe von 900000 Mark Schuldbriesen geschritten werden.

Und boch war Geld zur Kriegsführung bringend nöthig, ba in Güte mit ben Farbigen nicht auszukommen war. Es ware für bie Buren sogar noch viel schlimmer geworben, wenn nicht ber burch Diebstahl erworbene Reichthum ber an ben Grenzen wohnenden Farbigen ben

Neib ber weiter im Innern wohnenben Stämme erregt hatte, fo baß biefe fich gegenseitig befriegten und überfielen.

Im Jahre 1865 war ein Ginfall ber Zulu unter ihrem Hänptlinge Banda und bessen Sohne Retschwaho täglich zu befürchten, doch ging biese Gefahr glücklich vorüber, dagegen wurden im Juni dieses Jahres



Ein Bajuto-Sauptling in Gala-Uniform.

mehrere Transvaaler Bürger, die sich mit Frachtwagen auf dem Wege von Bort Natal nach Pretoria befanden, in den Drachenbergen durch Basutos ermordet, und man hielt es nun für nöthig, dem Oranje-Freistaate, der sich damals in offenem Kampse mit den Basutos besand, ein Unterstützungscorps zu hilse zu senden. Der Ersolg war auch ganz zufriedenstellend, als aber Ende Oftober das Getreide auf den

Felbern reifte, ließen sich die Transvaaler, die des ewigen Krieges überdrussig wurden und lieber ihr Korn einernten wollten, nicht mehr halten, und Krüger mußte wohl oder übel sein Kommando entlassen. —

In ben Boutpansbergen gahrte es feit 1861 ununterbrochen. Die Schuld lag jum Theil an den Farbigen, aber mehr noch an einer Horbe Weißer, die aus allen möglichen Ländern stammten und dort einen Blat gefunden hatten, in dem sie sich den Urmen ber Suftig entziehen konnten. Sie lebten von ber Elephantenjagt, begingen aber auch Rucfichtslofigkeiten und Graufamkeiten gegen die Farbigen, wenn diese ihnen irgend-Pretorius und Krüger begaben sich baber nach wie im Wege waren. Beendigung bes Keldzuges gegen die Basuto nach den Zoutpansbergen, um bort, wenn es irgend möglich mare. Rube und Ordnung ju ftiften. boch ging dies über ihre Kräfte. Der Präfident rief baber im folgenden Jahre zur Unterbrückung der Unruhen 1200 Mann zu den Waffen, boch weigerten sich mehrere Feldfornets bem Befehle nachzukommen, fo bag bas Corps faum eine Stärfe von 500 Mann erreichte. selbst unter biesen so wenig Luft zum Rämpfen vorhanden, daß der Bräfibent bie erste Gelegenheit mahrnahm, bas Kommando wieber aufzulösen.

Die fortwährenden Feldzüge, die hohen Steuern und die schlechten Staatsfinanzen wirkten auf einen Theil der Bürger so verstimmend, daß dieser sich, da damals gerade durch den deutschen Reisenden Mauch das Borkommen von Gold in Tati (damals zum Gebiete Moselekatse's geshörend) festgestellt worden war, mit dem Plane einer Auswanderung nach dort beschäftigte, schließlich aber doch davon Abstand nahm.

Pretorius hätte gern seinen Bürgern Ruhe gegönnt, aber die Zustände in Zoutpansberg wurden 1867 so drohende, daß er ein Kommando von 2000 Mann ausbieten zu müssen glaubte. Es erschien aber nur etwa der vierte Theil der Mannschaften und für diese war nicht einmal genug Munition vorhanden, so daß man schleunigst zur Ausgabe von Schuldbriesen schritt. Aber selbst für diese vermochte man weder Pulver, noch Kugeln, noch Zündhütchen aufzutreiben, und Krüger, der inzwischen ins Feld gerückt war, sah sich daher genöthigt, Schoemansdal, wo er sich sestgeset hatte, aufzugeben, die Bevölkerung mit ihrer Habe auf Wagen fortzuschaffen und den Ort den heranstürmenden Kaffernshorden zu überlassen. Es wurde dann sechs Stunden südlich ein Lager aufgeschlagen und ein Kommando von 45 Mann zum Schuze der Flüchtlinge zurückgelassen; die übrigen Mannschaften wurden entlassen. Setzt versuchte der alte Schoeman mit einem Freiwilligencorps von 53 Mann den Keind zu vertreiben, doch konnte er trot geschickter Führung mit

viefem Häuflein natürlich keinen burchschlagenden Erfolg erzielen und mußte fein Unternehmen balb wieder aufgeben.

Im Jahre 1868 mußte daher schon wieder zu den Waffen gerufen werden, doch erschienen von den 1000 Einberusenen nur 260. Mit dieser Schaar zog Krüger ins Feld, doch konnte er, da wieder keine Munition vorhanden war, nichts ausrichten. Nach mehrmonatlichem Zeitverlust war es mit Hilse neuer Schuldverschreibungen dem Präsidenten geglückt, das nöthige Kriegsmaterial auszutreiben, und nun zog auch ein größerer Trupp ins Feld, so daß Krüger etwa 900 Mann zur Berfügung hatte. Wit dieser Schaar gelang es ihm, am 13. Juli 1868 die seindlichen Berschanzungen ohne bedeutende Berluste (2 Todte, 11 Berwundete) zu stürmen und theilweise zu nehmen. Ein zweiter Sturm, den er einige Tage später versuchte, wurde von seinen Leuten nur sehr lau ausgesührt und zu einem dritten waren sie überhaupt nicht zu bewegen, so daß ihm nichts übrig blieb, als dieselben nach Hause zu schieden.

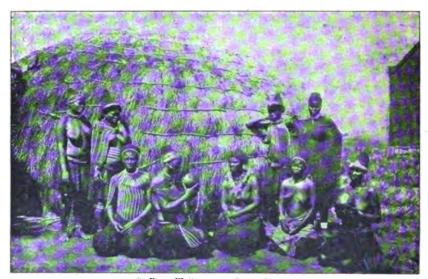
Dennoch waren diese Anstrengungen nicht vergeblich gewesen, sondern als jest der Präsident nach Zoutpansberg ging, gelang es ihm mit Hilse von Schoeman, die Kaffern-Häuptlinge zum Frieden zu bewegen, so daß wenigstens für den Augenblick Ruhe eintrat. Die Finanzverhältnisse hatten sich inzwischen aber so verschlimmert, daß Papiergeld nur noch zu einem Viertel seines Vollwerthes verausgabt werden konnte, außerhalb des Landes aber überhaupt keinen Werth mehr besaß. Bon Handel und Verkehr war keine Rede mehr, wohlhabende Leute gingen in Lumpen herum und das Hettoliter Wehl mußte mit 60 Mark, der Eimer Mais mit 7 Mark bezahlt werden.

Gold und Diamanten.

Es ist schon barauf hingebeutet worden, daß, mährend die Finanzen Transvals sich unausgesetzt verschlechterten und der Staat geradezu bankerott wurde, an seinen Grenzen die sast unermeßlichen Schätze an Gold und Diamanten entdeckt wurden. Aber sie sollten dem Lande zunächst wenig nützen, sondern es nur in neue Verwickelungen bringen, die schließlich den Sturz des Präsidenten herbeiführten.

Im Jahre 1867, fast zu berselben Zeit, als Mauch das Vorkommen von Gold am Tatiriver feststellte, sah der Händler John D'Reilly am User des Oranjessusses den Kinder des Buren Jacobs mit einem glänzenden Stein spielen, den ein Buschmann-Anabe bei Hopetown aufgeslesen hatte. Der Händler kauste den Stein um ein Geringes und legte ihn Dr. Atherstone in Grahamstown vor, der ihn für einen Diamanten im Werthe von etwa 10000 Mark erklärte.

Sobalb in ber Kaptolonie bekannt wurde, daß ein so kostbarer Stein gesunden sei, begann eine bedeutende Bewegung unter den Einswohnern Platz zu greifen. Alte Beschreibungen des Landes wurden hervorgesucht und durchstöbert, und in einer solchen aus dem Jahre 1730 fand man die Angabe, daß im Norden des Kaplandes Diamanten gestunden seien. Die Händler erinnerten sich auch, gehört zu haben, daß blitzende Steine schon häusig gesunden worden seien und neigten nun dem sesten Flauben zu, daß diese Steine Diamanten sein müßten. Die Buren dagegen erklärten, daß in dem ganzen von ihnen bewohnten Distrikte nie solche gesunden seien, und daß der von dem Buschmanns



Raffern-Weiber vor einem Rraal.

knaben gefundene Stein vermuthlich von einem Strauß weit im Innern bes Landes verschluckt und nach längerem Aufenthalt im Wagen entleert worden sei.

Kaum waren die ersten Gerüchte von den Gold- und Diamantsunden nach Pretoria gelangt, so erließ Pretorius sosort eine Proklamation, durch die er die Grenzen Transvaals im Osten zwischen den Flüssen Pongola und Usutu dis an den Ocean ausdehnte, und im Westen eine gerade Linie vom östlichen Punkte der Langeberge dis zum Ngami-See als Grenzscheide bezeichnete. Sogleich regnete es Einsprüche.

Portugal erklärte, daß durch die neue Ostgrenze Gebietstheile, die sich schon seit 1546 in portugiesischem Besitze befänden, betroffen würden. Es fanden darauf Unterhandlungen statt, die 1869 zu einem Grenzver-

trage führten, der aber für Transvaal wenig Nuten brachte, da es ziemlich auf alles Gebiet, das es sich einzuverleiben gedachte, Berzicht leisten mußte.

An der Westgrenze lagen die Dinge an sich etwas günstiger, denn wenn auch im Sandriver-Vertrage über das dortige Land, das beiden Parteien werthlos erschien, keinerlei Festsetzungen getroffen waren, so hatte doch Potgieter nach Moselekatse's Unterwersung dessen Gediet als Sigenthum der ausgewanderten Buren proklamirt, und hierzu gehörte der größte Theil von Beschuanaland dis an den Oranjessus. Augenscheinlich von Missionaren (beispielsweise Ludors) und anderen europäischen Rathzebern (David Arnot u. s. w.) ausgestachelt, erhoben jedoch verschiedene Stämme, wie die Barolongs, Bangwaketsis, Batlapins und Griquas auf die Diamantselder am Norduser des Baal Ansprüche.



Ein Bottentotten=Rraal an ber Oftgrenge.

Aber nicht nur an der Oft- und Westgrenze, sondern auch an der Südgrenze entstanden Zwistigkeiten. Einen Theil des Distrikts Utrecht erklärten die Zulu als ihr Eigenthum, während das Quellengebiet des Baalflusses, der sogenannte Distrikt Wakkerstroom, von dem Oranje-Freistaat als zu seinem Territorium gehörend, beansprucht wurde.

Alle diese Schwierigkeiten mußten nothgedrungen zu Verhandlungen sühren, aber es gab unter den Transvaal-Buren viele, denen die "Uitlanders" und alle Abkommen mit ihnen ein Greuel waren und die am liebsten jede Zwistigkeit mit der Waffe in der Hand schlichten wollten. Sie hatten allerdings, da ihr Gegner immer und immer wieder das habsüchtige England war, nicht Unrecht, denn dieses hielt sich an ein Abkommen nie länger gebunden, als es ihm paßte. Umgekehrt hatte aber auch die friedensfreundliche Partei nicht Unrecht, denn dei Verhandlungen konnte man vielleicht noch etwas retten, während nach einem Wassengange, der in Anbetracht der gewaltigen Uebermacht Englands schließlich trot des vergossenen Blutes doch zu dessen Gunsten auszuschlagen drohte,

ber mächtige Gegner vielleicht noch mehr an sich riß, als er ursprüngs lich beabsichtigt hatte.

Diese Bartei-Unterschiebe traten in ben Borbergrund, als 1869 bie fünfiährige Amtsperiode bes Bräsidenten Bretorius abgelaufen war. Un ber Spige ber ausländerfeindlichen Bartei ftand Baul Rruger, ber 1861 seine Besinnung schon baburch bewiesen hatte, bag er bei ben Streitig= teiten mit Schoeman ben Buren gegenüber, bie auf bessen Seite Ttanben, fich recht milbe bewies, bagegen bie Hollander, beren er in Pretoria und Potschefftroom habhaft werden konnte und die er als die eigentlichen Rathgeber betrachtete (z. B. Proes, van Nispen, Baldenaer, Borrius, Avenarius) gefangen nehmen ließ. Diese Partei wollte mit bem mehr ber Diplomatie zuneigenden Pretorius nichts zu thun haben und stellte ihm in ber Person bes Marthinus Jacobus Biljoen einen Gegentandibaten gegenüber. Wenn man bebeuft, dag bie Staatsmittel bamals noch nicht einmal hinreichten, um die für einen Feldzug gegen die Farbigen nothige Munition zu beschaffen, so ware Widerstand gegen eine aronere Macht Wahnsinn gewesen, und ber gesunde Sinn ber Bevolferung bekundete sich auch baburch, daß Bretorius 1493, Biljoen nur 601 Stimmen erhielt.

Bunächst hatte ber wiedergewählte Präsident auch einen Erfolg seiner diplomatischen Bemühungen zu verzeichnen, und zwar dem Oranjestaat gegenüber. Auf seinen Antrag wurde 1869 die Entscheidung über das Baalflußgebiet einem Schiedsgericht übertragen, dessen Borsitz der Gouverneur-Leutnant von Natal Keate übernahm, und dieses entschied bahin, daß nicht der nördlichste Quellfluß des Baal, der Likwa-Spruit die Grenze bilde, sondern der viel weiter südlich gelegene Klipriver, so daß der Distrikt Wakterstrown bei Transvaal verblieb. Der Oranjesstaat, an dessen Spize der Präsident Brand stand, erkannte den Urtheilssspruch an, und dieser Streitpunkt mit der benachbarten Republik war also auf gütlichem Wege erledigt.

Die Verhandlungen mit den Zulus führten zu einem weniger bestriedigenden Resultat. Der Häuptling Panda erbot sich, das streitige Stück Land für 240 Kinder zu kaufen, die er auch thatsächlich nach Pretoria schickte, aber der Volksraad wollte dieses Anerdieten nicht annehmen. Zu spät erkannte man, daß man unklug gehandelt hatte, benn einer Ansiedlung von Weißen, wie man sie dort beabsichtigt hatte, wurde bewaffneter Widerstand entgegengesetzt, so daß man das Land den Zulu nun ohne Kauspreis überlassen mußte.

Noch ungünstiger verlief aber ber Grenzstreit an ber Westseite. Mit ben Farbigen ware trot ihrer Rathgeber wohl ein Abkommen möglich gewesen, aber ber britische Oberkommissar Generalleutnant Hay mischte sich in die Streitsrage und theilte mit, daß die Stämme, die Ansprüche auf das streitige Gebiet erhöben, Bundesgenossen Ihrer Wajestät der Königin von England seien und daß diese daher eine Vergewaltigung derfelben durch die Buren-Republik nicht dulden könne.

Daß dies ein rein heuchlerischer Borwand war, darüber kann kein Zweisel bestehen, denn nachdem der Bolksraad auf Betreiben des Präsibenten zugestimmt hatte, daß die Angelegenheit einem Schiedsgericht unterbreitet werde, setzte Hay ohne Weiteres den Engländer Campbell als Special-Wagistrat in Klipdrist ein, wodurch in gewissem Sinne bereits die Annexion der Diamantselder durch England als vollzogen gelten konnte.

Die farbigen Stämme hatten für sich also gar keinen Rußen, ob das Land nun schließlich den Buren oder England zufiel; troßdem verleitete der Haß gegen die ersteren sie dazu, die Sache zu Gunsten der letzteren zu wenden. Der alte Griquahäuptling Waterboer behauptete, daß der Streifen Landes sein Eigenthum gewesen sei und daß er es an England abgetreten habe, und der Missionar Ludorf soll, wie wenigstens die Buren behaupten, zu Gunsten der von ihm vertretenen, nördlicher wohnenden Stämme sogar ein gefälschtes Dokument untergeschoben haben.

Daraufhin erklärte der Gonverneur-Leutnant von Natal, Keate, ber, wie wir wissen, schon in dem früheren Streit als oberster Schieds-richter fungirt hatte, daß Transvaal weder Anspruch auf den fraglichen Theil der Diamantselder habe, noch auf den Distrikt Bloemhof, noch auf größere Theile der Distrikte Potschesstroom und Marico, die bisher als unbestreitbares Sigenthum Transvaals gegolten hatten.

Was nun die letteren betrifft, so maß selbst die englische Regierung dem Ludorf'schen Aktenstück keinen Glauben bei, sondern ließ auf Resklamation von Pretoria, nach längeren diplomatischen Verhandlungen, die genannten Distrikte im ungestörten Besitz der Republik Transvaal; dagegen hielt sie zäh an dem Diamanten Gebiet sest.

Dieses ihr auf gütlichem Wege zu entreißen, würde ber vereinten Schlauheit aller Weltweisen nicht gelungen sein, benn sie schämte sich nicht im Geringsten, ohne auch nur die Spur eines Rechtstitels nachzuweisen, ben Rest des diamanthaltigen Bodens (West-Griqualand) dem Oranjestaat mit Gewalt fortzunehmen. Sie hielt es für eine hinreichende Entsichädigung, daß sie den Präsidenten des Oranjestaates zum "Sir" erhob, und erst nach langem Feilschen gewährte sie als Absindung die Summe von 1700000 Mark, während der jährliche Durchschnittsertrag der Gruben 80 Millionen Mark überstieg.

Für eine solche "Welt-Politik" schlte es ben Transvaalern an bem nöthigen Verständniß, und als am 16. November 1871 das schiedssgerichtliche Urtheil in Pretoria eintraf, entstand eine solche Aufregung, daß der Staatssefekretär Proes, der Staatsprotureur Kleijn und schließlich auch der Präsident selbst ihre Entlassung nehmen mußten. Vorwersen konnte man dem Letzteren nur einen Formsehler, aber die eine Partei konnte ihn nicht leiden, weil er sich überhaupt auf Verhandlungen einsließ und die andere meinte jetzt, daß er für solche nicht "gerieben" genug sei.

Wer wird Präsident?



Das Bappen Transvaals.

"Wenn England Verträge immer nur so lange zu halten braucht, wie es ihm paßt" dachten kindlichen Sinnes bie Transvaaler, "dann sind wir doch auch nicht mehr daran gebunden." Sie vergaßen nur eine Kleinigkeit dabei, daß nämlich England zwar kein Kecht, wohl aber Nacht hatte; Transvaal hingegen das Recht, aber keine Nacht.

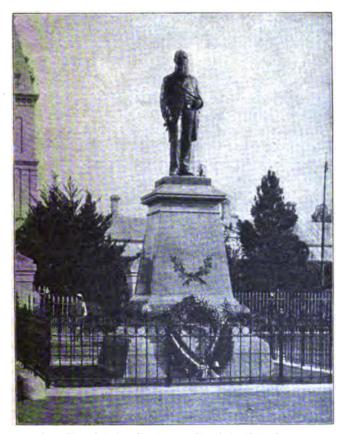
Man ersuchte also Daniel Jacobus Erasmus, einstweilen bas Prafibentenamt vertretungsweise zu verwalten und

kramte die alte Lieblingsidee des eben abgesetzen Prasidenten, beide Freistaaten zu vereinigen, wieder aus. Gine ziemlich starke Partei, der auch Krüger sich anschloß, stellte folgendes Programm auf:

Beibe Republiken sind unter einer Verfassung und, wenn thunlich, unter einem Präsidenten zu vereinigen. — Die Verbindung mit den außerafrikanischen Ländern ist durch einen Hafen, der nicht unter britischer Flagge steht, herzustellen. — Eine Pulversadrik ist zu errichten. — Seder Streit mit England ist zu vermeiden, jedoch müssen die Nechte und die Unabhängigkeit der Republik unter allen Umständen gewahrt bleiben.

Die Augen bieser Partei richteten sich auf Jan Brand, ber, nach bem Pretorius endgültig auf die Präsidentenwürde des Oranjestaats verzichtet hatte, an bessen Stelle gewählt worden war und das Amt dis 1888 bekleidete. Man nennt ihn den "Vater des Vaterlandes" und es sehlte ihm auch wahrlich nicht an gutem Willen, aber die Buren im Oranjestaat sind eben ein großes Theil friedsertiger als die Transvaalburen, und es würde Pretorius schlecht ergangen sein, wenn er nicht nicht Energie bewiesen hätte als Brand. Die einzige Waffenthat, an

ber dieser Theil genommen hatte, war die Niederwerfung der Basuto in dem Kriege 1865/66, doch bestand seine eigentliche Thätigseit nur darin, daß er sich bei dem Heere besand und ihm Muth und Opserfreudigseit einflößte. Hätte Pretorius, wie es Brand that, bei dem Zwiste zwischen den Schwester-Republiken auf das Quellengebiet des Baal verzichtet, so wäre seine Stellung sosort unhaltbar gewesen, während man im Oranje-



Das Standbild bes Brafibenten Brand in Bloemfontein.

staat sich ruhig damit abfand. Ebenso verdankte Pretorius seinen Sturz bem Umstande, daß Transvaal auf einen verhältnismäßig nur kleinen Streisen diamanthaltigen Bodens verzichten nußte, auf dem es bis dashin nicht einmal Hoheitsrechte ausgeübt hatte, während dem Oranjestaat ein weit größeres Gebiet kostbaren Landes fortgenommen wurde und er sich trotzem mit papierenen Protesten begnügte, die, wie wir sahen, nur einen sehr bescheidenen Erfolg erzielten.

Wie die Teansvaalburen baber auf Jan Brand verficlen, ift ein Rathsel, wenn man nicht gerade annehmen will, daß sie unter ihm nur die Union zu schließen beabsichtigten und bann nach Ablauf seiner Umtszeit Jemand aus ihrer Mitte zu mahlen gebachten, mas nicht schwer fallen konnte, da die nördliche Republik bamals schon an Bevölkerungsgabl die füdliche übertraf. Benug, es wurden Betitionen mit Taufenden von Unterschriften an Brand geschickt, daß er die Brafibentenmurbe in Transvaal annehmen möchte, aber biefer war sich felbst auch nicht einen Augenblick zweifelhaft barüber, bag er unmöglich bie Soffnungen ber Transvaalburen erfüllen tonne und zweitens daß England die Bereinigung beiber Staaten als Rriegsgrund betrachten wurde. Er febnte baber bie Randidatur ab und schrich "Seht euch, liebe Landsleute, unter bittendem Aufblid zu Gott nach bem rechten Danne um, einen geborenen Afrifaner mit ber nöthigen Ginficht, Befähigung und Thatfraft, ber alle feine Kräfte einem Staate, ber fo viele reiche Hilfsquellen befitt, widmen tann und will."

Der Gebanke, daß man einen Mann an der Spite haben muffe, ber mit Wort und Schrift den Gegner bekämpfen könne und daß ein solcher in Transvaal nicht zu finden sei, hatte inzwischen so weite Kreise ergriffen, daß man nun einem zweiten Oranje=Staatser, Olof John Truter, das Amt anbot, doch erklärte dieser ebenfalls sosort, die Wahl unter keinen Umständen annehmen zu wollen.

Icht richteten sich die Blicke auf Thomas Francois Bürgers, einen Prediger in Hanover in der Kapkolonie, der auch gleich bereit war, die Kanzel mit dem Präsidentenstuhle zu vertauschen. Bürgers war eine ziemlich bekannte Persönlichseit. Er entstammte einer Burensamilie in Graaff-Reinet und zeigte in seiner Jugend so viel Talent, daß er mit Unterstützung einiger Freunde nach Europa reisen und in Utrecht Theologie studiren konnte. Burückgekehrt erhielt er die Pfarrstelle in Hanover. Da er abei der freien Richtung angehörte, kam er bald mit seiner vorgesetten Behörde in Streit und wurde seines Amtes entsetz. Die Synode bestätigte das Urtheil, doch brachte er die Sache vor das weltliche Gericht und dieses seines sehrenzt wieder gewaltige Empörung unter der Geistlichseit, die ihn als hartnäckigen Ketzer verschrie, und andererseits übermäßige Vergötterung unter seinen Anhängern, die seine Talente und seine Veredsamkeit gar nicht genug rühmen konnten.

Dem äußerst strenggläubigen Krüger und den meisten Predigern war die Kandidatur Bürgers im höchsten Grade zuwider und die letzteren ließen keine Gelegenheit vorübergehen, vor diesem "Retzer" zu warnen. Krüger selbst stellte einen alten Freund, Namens William Robinson als

Präsidentschafts-Kandidaten auf und empfahl ihn auf das Wärmste. Da er seine Empsehlungen aber an die Feldsornets sandte und sie in seiner Eigenschaft als General-Kommandant unterzeichnete, so wurde ihm diese Handlungsweise als versuchte Wahlbeeinflussung sehr verargt und die einzige damals in Transvaal erscheinende Zeitung, der "Transvaal Advocate", nahm dagegen energisch Stellung.

Einfach war die Sachlage für Bürgers keineswegs, benn nach ber bestehenden Bersassung mußte der zu wählende Präsident mindestens fünf Jahre wahlberechtigter Bürger der Republik sein und der "Hervormde Kerk" angehören; beides Borschriften, die auf Bürgers nicht zutrasen. Aber der Volksraad änderte die Versassung zu seinen Gunsten schleunigst dahin ab: der Präsident musse 30 Jahre alt sein und einer protestantischen Kirchengenossenschaft angehören.

Die Begeisterung für Bürgers war denn auch so groß, daß am Wahltage sich 2964 Stimmen auf seinen Namen vereinigten, während Robinson nur 388 erhielt, und nun zog der neue Präsident schnell den Talar aus und reiste nach Transvaal, wo er unter großen Festlichseiten empfangen und am 1. Juli 1872 in sein Umt eingeführt wurde.

Eine verbotene Reise nach Berlin.

Er war zwar nicht gerade der Antichrift, wie einige bigotte Beiber behaupteten, der jest das Geschick Transvaals leitete, aber ein kurioser Heiliger war Bürgers auf alle Fälle. Er hatte eigentlich nur eine einzige gute Idec, aber die war nicht neu, und seine anderen Pläne taugten allesammt nichts.

Er begann seine Lausbahn mit einem Unterrichtsgeset. Die Buren waren ihm nicht gebildet genug und er wollte sie auf eine höhere Kulturstuse bringen. Dazu schien ihm nöthig zu sein, daß man Schule und Kirche völlig von einander trenne, denn er erklärte, durchaus nicht einzusehen, wozu die Bibel in der Schule nothwendig sei. Mit solchen Anschauungen hätte er wohl in einem europäischen Staatswesen, wo das mals "liberal" Trumpf war, tosenden Beisall erringen können, aber niemals dei den fromm-konservativen Buren. Die Beredsamkeit des Präsidenten war aber eine so gewaltige, daß in seiner Gegenwart Niemand den Mund zu öffnen wagte, und das Gesetz wurde im Volksraad im Prinzip angenommen, obschon der Präsident selbst eingestehen mußte, daß er einen geeigneten Leiter für das Unterrichtswesen überhaupt nicht in Afrika sinden könne, sondern ihn erst in Europa suchen müsse.

Zweitens erließ er für die Raffern eine Art Freizügigkeitsgeset, das nach keiner Seite befriedigte und auf das wir weiterhin noch zurück-

kommen muffen. Aber man kann sich benken, daß die ältere Generation ber Buren, die nur burch die außerste Strenge die Farbigen regieren zu können meinte, bereits den Berfall des ganzen Staatswesens vor Augen sah.

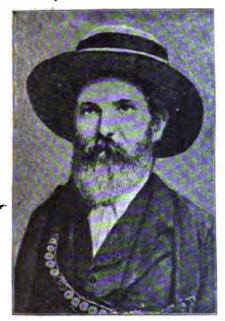
Ein gar nicht unbeträchtlicher Theil ber älteren Leute, zu benen auch Krüger und P. 3. Joubert gehörten, zogen baber allen Ernstes eine neue Auswanderung nach den schönen Weidepläten von Damaraland oder Ovamboland in Betracht, und im Mai 1874 sette sich thatsächlich eine Kolonne unter Führung eines gewissen van Byl in Bewegung. Sie bezog am linken User des Krotodissusses, zwischen dem Notuang und Sirorume, ein Lager, um dort weitere Emigranten zu erwarten. Der Oberhäuptling Khama der öftlichen Bamangwatos, durch dessen Gebiet die Vuren marschiren mußten, wollte aber den Durchzug nicht genehmigen,



Eine Raffernfamilie in Damaraland.

weil er glaubte, daß die Buren das Land in Damara nicht käuflich erwerben, sondern mit Gewalt an sich reißen wollten. Die Emigranten waren deshalb zu einem längeren Ausenthalt in jenem ungesunden Landsstriche gezwungen, wodurch viele Todesfälle bei ihnen vorkamen. Fast bezimirt konnten sie endlich über Schoschong durch das tiessandige Land nach dem Ngami-See ziehen und dann unter ständigen Gesahren nach Westen durch Bamangwatoland, bis sie schließlich, von allen Mitteln entsblößt, Damaraland erreichten. Sie erhielten zunächst etwas Land von der portugiesischen Regierung, erwarben dann aber später größere Landsstrecken von dem Häuptling der Owambo, Kambondi, und legten die Orte Otavi, Grootsontein, Franzsontein und Zessontein an. Wiederum versuchte England ohne den geringsten Rechtstitel ihnen das Land streitig zu machen. Zum Glück kam ihnen aber diesmal Deutschland zuvor und behnte 1887 seine Schußherrschaft über das streitige Gebiet aus.

Bürgers ließ sich burch die Unzufriedenheit des konservativen Theils ber Buren jedoch nicht beirren, sondern setzte seine Resormpläne fort. Ihm kam namentlich die Entdedung weiterer Goldselder im Innern der Republik zu statten. Schon 1870 war in der Nähe von Marabastad (nicht weit von Pietersburg) Gold in solcher Menge gefunden worder, daß sich dort rasch eine Goldsgräterei entwickelte, an der meist Engländer und Australier betheiligt waren. 1873 wurden dann die Goldselder in Pilgrimsrest und Mac-Mac (Distrikt Lydenburg) entdeckt; in dem bortigen Alluvialgold sanden sich so große Stücke, daß eine gewaltige





5. R. Lemmer.

Lewis Fourie.

Menschenmenge angelockt wurde. Bürgers machte selbst eine Reise borthin und ließ Goldstücke im Werth von je 20 Mt. mit seinem Brustbilde prägen und machte sie den Mitgliedern des Raads zum Geschenk. Es gelang ihm unter diesen Umständen auch nicht allzu schwer, eine Anleihe in Kapstadt aufzunehmen, um das kursirende Papiergeld einzulösen, wodurch natürlich nicht nur der Staatekredit gehoben wurde, sondern auch die Verhältnisse der einzelnen Bürger sich besserten. Tropdem verstand er es nicht, mit den Finanzmitteln des Staates vernünstig zu wirthschaften und mußte es sich gefallen lassen daß ihm Bührmann, der Vertreter Lydenburgs, im Volksraad vorwarf, daß er in unverantwortslicher Weise mit dem Gelde umgehe.

Sein Hauptplan — und dieser war es, ben wir als ben einzig vernünftigen bezeichneten — bestand aber darin, die Industrie des Staates von der englischen Bevormundung frei zu machen und einen Exportweg nach der Delagoadai zu schaffen. Die Idee war ja schon den alten Emigranten geläusig, und Bürgers trat kurz nach seiner Bereidigung bereits mit dem Plane hervor, einen guten Wagenweg von Pretoria nach Lorenzo-Marques zu dauen. Da sich nun aber die Finanzverhältnisse hoben, erweiterte er sein Projekt und plante eine Eisenbahn-Verdindung auf dieser Strecke. In Transvaal waren die nöthigen Mittel selbstwerständlich nicht aufzutreiben; der Präsident erbat sich daher einen Urlaub zu einer Reise nach Europa und erhielt ihn vom Volksraad zugleich mit der Genehmigung, für den Eisenbahnban eine Auleihe von 6 Millionen Mark ausnehmen zu dürsen.

Wäre es Bürgers möglich gewesen, seine Reise ein paar Jahre früher antreten zu können, so wären seine Bemühungen wohl von Ersolg g krönt gewesen, aber er konnte Transvaal erst am 17. Februar 1875 verlassen, und inzwischen hatte der große "Krach", welcher der "Gründerzeit" gesolgt war, die Kapitalisten vorsichtig gemacht. Es gelang dem Präsidenten wohl, mit Portugal einen für beide Länder gleich günstigen Vertrag zu schließen, der am 11. Dezember 1875 endgültig unterzeichnet wurde, aber statt der erhofften 6 Millionen wurden nur etwa 18/4 Millionen gezeichnet, womit nichts anzusangen war.

Diese Fiasto ift zum Theil aber auch baburch zu erklären, daß Bürgers nur die Börsen Hollands in Anspruch nehmen konnte, nicht aber ben Berliner Geldmarkt. In dem Augenblick, wo das Projekt einer Bahnverbindung Pretoria-Oclagoa Bai in England bekannt wurde, war man sich dort darüber klar, daß diese für den Handel Natals die nachtheiligken Folgen, für Deutschland hingegen großen Nugen haben müßte. Als Bürgers daher nach Erledigung seiner Geschäfte in Holland nach London ging und dem Kolonialminister einen Besuch abstattete und hierbei seine Absicht, nach Berlin zu sahren, andeutete, erklärte ihm der Minister einsach, daß seine Reise nach Berlin die sofortige Annexion Transvaals zur Folge haben würde.

Die Annexion Cransvaals.

Als Bürgers am 21. April 1876 nach Transvaal zurücklehrte, empfing man ihn mit hellem Jubel, benn man glaubte, daß seine Wission glücklich verlaufen sei. Er wagte auch gar nicht, seinen Wißerfolg einzugestehen, und konnte es auch eigentlich nicht, benn er hatte die erlangte Summe thörichter Weise für allerhand unpraktische und verfrühte Be-

stellungen auf Wagen, Losomotiven u. s. w. ausgegeben; so baß für die Erdarbeiten, Ueberbrückungen, Tunnelbohrungen, Arbeitslöhne, Stationszgebäude u. s. w. kein Pfennig zur Verfügung geblieben war. Noch weniger wagte er natürlich, von seinem Empfang in London und den dortigen Drohungen zu sprechen.

Aber es war auch kaum Zeit, viel über diese Dinge zu reben, denn einmal fand der Prafident die Stimmurg bei seiner Rücktehr lange nicht mehr so günstig für sich als zur Zeit seiner Abreise, da die Gegenparter in der Zwischenzeit stark gegen ihn gearbeitet hatte, zweitens befand man sich bereits in offener Feindschaft mit den Bapedi, an deren Spise der berühmte und berüchtigte Secucuni stand.

Die Schuld an diesem Kriege trug ein gewisser Johannes Dinkoanyane, der auf der Berliner Missionsstation Botschabelo zum Christenthum bekehrt worden war, dessen Hochmuth nun aber keine Grenzen mehr kannte. Die Buren waren auf die Missionare, wie wir wissen, immer schlecht zu sprechen und hier zeigte sich aller ings einer der Fälle, der bewies, daß die Bekehrung auch ihre Schattenseiten haben konnte. Das Berhältniß zwischen den Buren und der Berliner Mission war nie ein besonders intimes gewesen und nahm jeht einen recht gespannten Charakter an. Um so richtiger wird es sein, wenn wir uns aus den bereits erwähnten "Erinnerungen aus dem Missionsleben in Transvaal" des damaligen Leiters der Berliner Mission, D. Merensky, ein Bild der Kriegsursachen zusammenstellen, da es jedenfulls nicht zu Gunsten der Buren gefärbt ist.

Im August 1872 war, wie schon gesagt, den Kaffern von der Transvaalregierung die Freizügigseit gestattet worden unter der Bedingung, daß sie einen Paß lösten, der jährlich 20 Mt. kostete. Die Veranlassung dazu gaben die vielen Uitlanders, die sich in den Diamanten- und Goldsgesilden niederließen und Kaffern als Arbeitskräfte suchten, die sie natürlich wesentlich höher bezahlen konnten, als dies den kaum der ärgsten Finanznoth entronnenen Buren, die nur von der Viehzucht lebten, möglich war. Die Fardigen strömten natürlich den hohen Lohnplätzen zu, während auf dem Lande die "Leute-Noth" ausdrach. Um diese einigermaßen auszugleichen, führte die Regierung das Paßwesen ein, denu jett mußten die Kaffern immer erst in der Landwirthschaft thätig sein, um sich dort die Mittel zum Kaufen des Passcs zu erwerden. Gleichzeitig wurden aber auch die Kaffern, die in den Minen wesentlich mehr als bisher verdienten, durch den Paß zu einer jährlichen Steuer herangezogen.

Dieses Recht wollte ber genannte Johannes den Buren nicht gegestehen, und als ihm Mereneth erwiderte, daß sie die in der Bibel vor-

gesehene "bestehende Gewalt" seien, der man Gehorsam schuldig sei, beschloß er, sich dieser Gewalt zu entziehen und überredete eine ganze Bahl seiner Stammesgenossen, sich ihm anzuschließen. Am 4. Oktober 1872 zogen 230 Farbige von der Missionsstation fort und ließen sich in einer unzugänglichen Klust am Spekboom River nieder, die sin eine fast uneinnehmbare Felsenburg verwandelten. Missionar Nachtigal, der sie dort besuchte, berichtete: "Es kommen mir die Leute vor wie Kranke, die an einer firen Idee leiden."

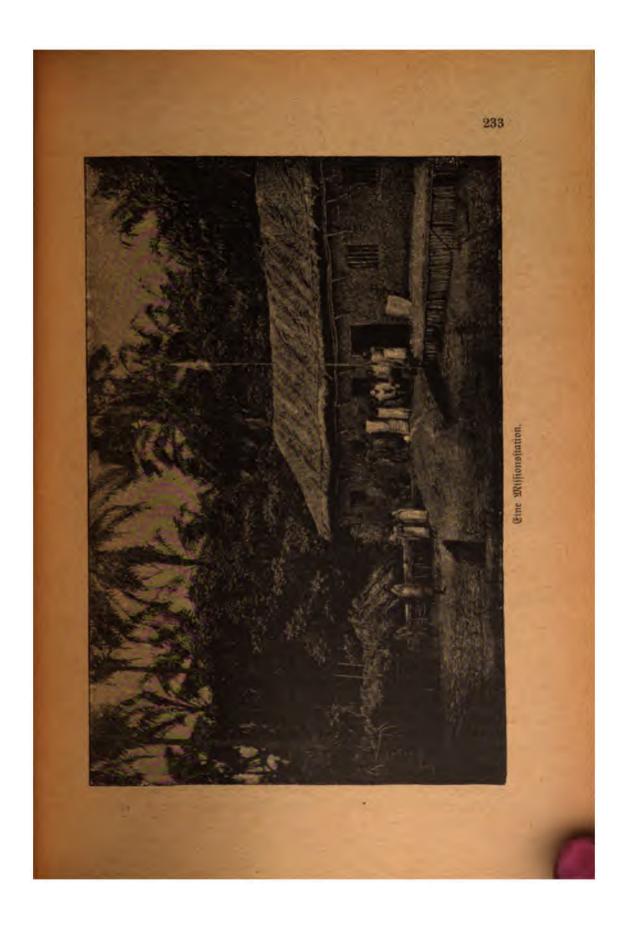
Plöglich brach der Wahn aus dem denkbar geringfügigsten Grunde aus. Im Anfange des Jahres 1876 war einem gewissen Jankowit von der Regierung in Transvaal in der Nähe des Felsennestes ein Ansiedlungsplat verkauft worden, und der Besiter sandte einige seiner Arbeiter mit einem Wagen ab, um auf seinem erwordenen Terrain Holz zu schlagen. Plöhlich stürzten Leute des Johannes hervor, behaupteten, es sei ihr Grund und Boden, warsen das gehauene Holz herunter und schickten den leeren Wagen unter Drohungen nach Hause. Eine Reklamation seitens der Regierung an Iohannes und den Oberhäuptling Secucuni hatte keinen Erfolg, vielmehr sandte der Lettere eine drohende Botschaft, welche die am Watersallsluß angesiedelten Buren veranlaßte, ihre prächtigen Gärten und Ländereien zu verlassen, die sofort von den Leuten des Iohannes in Besit genommen wurden.

Dem Präsibenten blieb nun nichts übrig, als ein Kommando von 2500 Weißen und 3000 Farbigen aufzurusen und gleichzeitig die Swasi, die alten Bundesgenossen, um 2000 Mann Hilfstruppen zu bitten. Der Präsident übernahm sebst den Besehl, der frühere Präsident Pretorius stellte sich ihm zur Seite, und in dem General N. J. Smit, dem späteren Helden von Ingogo, sanden sie einen tüchtigen Truppensührer.

So viel Leute, wie Bürgers es wünschte, kamen natürlich nicht zussammen, boch immerhin eine sehr respektable Macht. Am 4. Juli unternahm man einen Angriff auf den stark verschanzten Mathebi's Kop und eroberte ihn auch unter Führung von Kommandant Joseph Lewies und den Feldfornets Henning, Pretorius und Stephanus Roos.

Leider benahm sich eine andere Abtheilung, die am 15. Juli gleichzeitig mit den Swasi die Felsenburg des Johannes angreisen sollte und unter Führung des Kommandanten Philip Coeper stand, viel weniger mannhaft. Die Swasis sollten von der einen Scite des Berges, die Buren von der anderen angreisen.

Die Bapedi bemerkten zuerst die Buren, und Johannes sandte ihnen eine Abtheilung von 80 Mann entgegen. Kaum war diese aber mit ben Buren ins Gesecht gerathen, als sie von ber Höhe die anrudenden Swasi



gewahrten, umkehrten und den Ihrigen zu Hilfe eilten. Die Buren begnügten sich, von sicherer Höhe aus einige Schüffe aus ihren von einem deutschen Artilleristen kommandirten Kruppkanonen abzugeben, dann ersfolgte das verabredete Zeichen, auf welches hin die Swasi mit Löwensmuth den schweren Angriff wagten. Die äußere, acht Fuß hohe Ringsmauer wurde im Sturm übersprungen, obwohl gleich fünfzig der Angreiser dabei sielen. "Es sah aus," so erzählt ein Angenzeuge, "als ob Schilde über eine Mauer geworsen würden." Dann erfolgte ein blutiger Kampsum die inneren Verschanzungen, welche jedoch nicht eingenommen wurden, und die Swasi kehrten, nachdem sie viel Vieh erbeutet hatten, voll Ingrimm darüber, daß die Buren sich am Sturme nicht betheiligt hatten, in ihr Land zurück.

Von den Vertheidigern des Felsennestes lagen zweiundzwanzig Männer todt auf der Walstatt, neunzehn waren verwundet, auch einige Weiber und Kinder hatten den Tod gefunden. Unter den Verwundeten war zum Tode getroffen Johannes selbst. Sine Kugel hatte ihm beide Arme zerschmettert, eine andere das Gesicht durchbohrt.

Der Widerstand an biefer einen Stelle mar nun gwar gebrochen, aber man batte die besten Silfefrafte, Die Smafi, verloren. Bobl wollte ber Bräsident den Kommandanten Coeper sofort vor ein Kriegsgericht stellen, boch wurde die Sache lange von beffen Freunden hintertrieben, ichlieflich ber Rommanbaut zwar zu einer hoben Strafe verurtheilt, boch batte die Regierung nicht mehr die Macht, dieselbe zur Ausführung zu bringen. Ueberhaupt herrschte im Beere große Disciplinlofigfeit. Erstens murrte man über die Art ber Rriegsführung. Statt ben Feind nach alter Burenart einzuschließen und burch Bernichtung seiner Lebensmittel auszuhungern, follten jest außerorbentlich ftarte Bergfeftungen fturmen. ber hand genommen werden, und man war, vielleicht nicht mit Unrecht, ber Meinung, daß biefe nene Art barauf gurudguführen fei, bag Brafibent Burgers ben Oberbefehl führte. Db, wie vielfach behauptet ift, Kruger und die Dopperpartei an der Aufreizung der Truppen Schuld trugen, ift nicht nachzuweisen, bagegen fpielte ein gemiffer Stephanus Bringloo eine Sauptrolle bater.

Nachbem es dem Haupteorps unter N. 3. Smit am 26. Juli gestungen war, den Unterhäuptling Mapastella mit seinem ganzen Bolke zu vernichten, vereinigten sich beide Burenheere. Aber ein Interesse an Beseitigung der Unsicherheit glaubten nur die wenigen nächstwohnenden und zunächst bedrängten Grenzbewohner zu haben. — Was im Feldzuge um Bagen, Ochsen und Pserden zu Schoden kam, mußte der Eigenthümer als persönlichen Berluft tragen; verpslegen mußte sich auch jeder selbst

und nur Fleisch wurde täglich geliefert, so daß ber Ruf "huis toe!" (nach Sause!) schon iest oft genug erscholl.

Im Augenblicke ber Bereinigung beiber Heere machte bie stattliche Bahl allerdings folchen Einbruck auf die in der Nahe wohnenden Bafallenhauptlinge, daß fie von Secucini abficlen und fich mit den Buren verständigten. Burgers jog barauf am Olifantefluß mit bem vereinigten Beere weiter, mußte aber balb erfahren, bag folch Burgerheer um fo schwerer zu regieren ift, je zahlreicher es wird. Gin mit Silfe ber Matabele gegen Mmutle ausgeführter Hanbstreich hatte Erfolg, aber vor ber Stadt Secucunis angekommen, faben fich die Buren Felsenburgen gegenüber, wie sie ihnen gewaltiger und unzugänglicher noch nicht vorgekommen waren. Burgers befahl einen Angriff, jedoch murbe biefer faum versucht, und ber Brafibent mußte es erleben, baß gleich barauf ber größte Theil ber Buren die Wagen anspannte und auf bem Wege, ben man gefommen war, nach Saufe zog. Nur mit Dube schlug sich ber verlaffene Brafibent mit ben ihm treugebliebenen Leuten, unter benen fich einige Deutsche hervorthaten, nach Lydenburg durch und fehrte entmuthigt und erbittert nach ber Sauptstadt Bretoria gurud. -

Die Buren hatten, um ihren Rückzug zu becken und ihre Grenzen vor Einfällen der Feinde zu schützen, zwei Forts errichtet und bemannt: Fort Bürgers am Steelpoortflusse und Fort Olisant am Flusse gleichen Namens. In jedem hatten sie eine schwache Besatung zurückgelassen. Da Bürgers voraussah, daß auch diese wichtigen Puntte bald verlassen werden würden, griff er zu dem einzigen Mittel, welches die Möglichkeit gewährte, den Krieg zu Ende zu führen: er bewog den Volksraad, eine außerordentliche Kriegssteuer auszuschreiben (zweihundert Marksür den angesessenen Maun) und warb Soldner an, welche gegen Sold und das Recht auf alle Beute an Vich auf eigene Hand gegen den Feind operiren sollten. Für den Fall, daß sie ihn zur Unterwerfung brächten, wurden jedem der Theilnehmer einige tausend Morgen Land in dem eroberten Gebiet als Eigenthum zugesprochen.

Abenteurer aus dem Kaplande, Engländer, Franzosen und Deutsche besetzten nun die Forts, man nannte diese Hausen moderner Landssnechte bald "Flibustier". Der tapsere Kommandant des von Fort Bürgers aus operirenden Hausens, ein früherer preußischer Offizier, von Schlickmann, fiel aber bald, und nach seinem Tode geschah nur wenig von diesem Punkte aus.

Slüdlicher war bie unter Rommanbant Ferreira ftehende Befatung bes Fort Olifant. Ginem Becre Secueuni's, welches hier ben häuptling Machal angriff, wurde mit ihrer hilfe eine schwere Nieberlage bereitet. — Der schmachvolle Rückzug ber Buren und das von ihnen geworbene Solbnerheer boten den Engländern die Handhabe zur Annexion. Sir Theophilus
Shepstone, der Kommissar für die Eingeborenen in Natal, berichtete
an Lord Carnarvon, den damaligen englischen Kolonialminister, daß
ber Präsident keine Macht über die Bürger habe, sondern daß ein Zustand völliger Anarchie ausgebrochen sei, daß die Buren mit dem Heere
Secucuni's nicht sertig werden könnten und daß, wenn dieser Erfolge erringen sollte, ein Ausstand der gesammten farbigen Bevölkerung Südafrikas zu besürchten wäre, endlich daß das Söldnerheer sich der gröbsten
Uebergriffe schuldig mache und weder Weib noch Kind der Kaffernbevölkerung schone.

So ganz unrichtig waren diese Behauptungen nicht, aber sie bilbeten natürlich nur den Vorwand für England, um das "Goldland" Trans-vaal an sich zu reißen und dem Handelseinstusse Deutschlands, der sich mehr und mehr geltend zu machen wußte, den Boden zu entziehen. Um 6. Oktober 1876 unterzeichneten Carnarvon für Shepstone im Namen der Königin von England die geheime Vollmacht, Transvaal, salls es wünschenswerth erscheine, zu annektiren. "Solche Annexion," heißt es in dem Aktenstüd, "soll jedoch nur dann in dem Staate oder einem Theile desselben proklamirt werden, wenn die Einswohner oder doch ein ziemlicher Theil oder die Behörden desselben den Wunsch ausdrücken, englische Unterthanen zu werden."

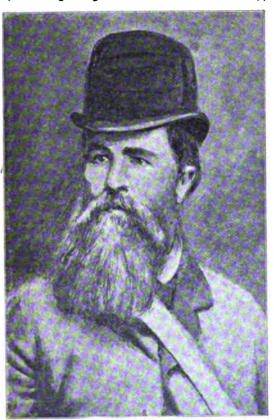
Shepstone ließ hiervon natürlich zunächst nichts merken, sondern begab sich nach Pretoria, um angeblich die Verhältnisse zu prüsen und der Regierung mit seinem Rathe beizustehen. Die Engländer, die sich auf den Goldselbern in Lijdenburg angesiedelt hatten und thatsächlich Angst haben mochten, daß ihnen die Horden Secucuni's einen Besuch abstatten würden, überreichten dem englischen Kommissar Abressen, in denen sie um den Schutz der englischen Regierung daten. Auch einige Buren waren naiv genug, um denselben zu bitten, indem sie hossten, daß wenn die englische Regierung einen Druck auf Secucuni ausüben würde, dieser schnell Frieden schließen würde (was übrigens ohnehin damals in bessen Willen lag, da ihm die "Flibustier" arg zusetzen).

Andere Buren waren allerdings nicht so thöricht, sondern sahen die Absicht voraus, was übrigens nicht allzu schwer war, da England 1868 Basutoland, 1871 West-Griqualand, 1874 Ost-Griqualand und 1875 Niemans- und Fingoland sich einverleibt hatte. Wenige Tage nach dem Eintreffen Shepstone's in Pretoria erschienen 233 bewaffnete Buren und fragten den Präsidenten, was der englische Kommissar wolle und was der Rweck seintreffens sei. Auf die Antwort, daß der Kommissar

eine Konfoberation ber Staaten und Rolonien Sudafritas zu schließen beabsichtige, erklärten fie fammtlich ihre Migbilligung gegen solchen Plan.

Damit war aber dem Prasidenten, der den Zweck des Besuchces wohl ahnte und an seine Unterredung mit dem Kolonialminister in London dachte, wenig gedient. Shepstone hatte zunächst zu verstehen gegeben, Transvaal brauche eine starte Regierung, aber der Bolksraad betämpfte

alle Makregeln bes Brafibenten. Das Unterrichts=Geset hatte er bereits fallen laffen muffen, bann machte man ihm wegen ber mikalüdten Gifenbahn - Anleibe Borwürfe und bag bas in ber Delagoa-Bay eingetroffene Material an Wagen, Schwellen und Schienen verfomme und verfaule (es wurde später thatjächlich als altes Gifen verfauft), ferner wollte man die von ihm für ben Secucuni-Kelbaug in Rapftabt aufgenommene Anleibe von 400 000 Mark nicht anertennen und machte ihm obendrein Borwürfe, baf er bie Schulb an bem verunglückten Musgange



Bechtgeneraal N. Smit.

besselben trage — furz von einer einheitlichen Regierung war keine Rede.

Zum Unglud zog jett auch noch Secucuni, augenscheinlich von englischen Agenten aufgestachelt, sein Friedensanerbieten zurück, so daß der Präsident als lettes Mittel eine völlig neue Versassung ausarbeitete, in welcher ihm wesentlich größere Machtbesugnisse zuerkannt, verantwortliche Minister geschaffen und ein oberster Gerichtshof eingesetzt wurden. Bürgers versuchte mit dem ganzen Aufgebot der ihm zur Verfügung stehenden

glänzenden Veredsamkeit, den Raad zur Annahme dieses Gesetes zu veranlassen, und ein Theil desselben begriff auch, um was es sich handelte, aber die Dopperpartei war zu mächtig. Man wählte Paul Krüger, der damals als der schärfste Gegner Bürger's galt, zum Vicepräsidenten und vertagte sich sosort, weil man auf diese Beise am besten der Schwierigkeit, die neue Versassung und das Bündniß mit England annehmen oder ablehnen zu müssen, aus dem Wege gehen zu können glaubte.

Das war entschieden eine Aurzsichtigkeit, denn Shepstone schwankte bamals noch sehr, ob er die Annexion vornehmen dürse und gestand daber auch in einer Besprechung mit Bodenstein, dem Vorsigenden des Raads, ausdrücklich zu, daß England die Konföderation und die neue Versaffung als Zeichen beginnender Erstarkung betrachten würde. Gelang es Shepstone, die Konföderation, welche hauptsächlich auf einen Handelsvertrag mit England und Lahmlegung der deutschen Industrie hinzielte, durchzusehen, dann durfte er auf allgemeine Zustimmung in England rechnen, während er wohl wußte, daß die Annexion bei der "liberalen" Partei seines Heimathlandes keine Billigung finden würde.

Durch Einigkeit hätten die Buren England zurückschrecken und Zeit gewinnen können, in ihren inneren Angelegenheiten Ruhe und Ordnung zu schaffen, dagegen war es unglaublich naiv, die Karre so, wie sie verschren war, im Sumpf stecken zu lassen, und sich selbst aus dem Staube zu machen. Sargeaunt, der bald darauf zur Prüsung der Finanzvershältnisse von England nach Transvaal entsendet wurde, stellte sest, daß die von den Bürgern nicht bezahlten Steuer-Rückstände die Höhe von 340 000 Mk. erreicht hatten, daß kein Pfennig im Staatsschaß war, daß die Beamten über 70 000 Mk. rückständige Gehälter zu sordern hatten, die Postverwaltung ein Oesicit von sast 150 000 Mk. hatte, die gesammte Staatsschuld 3 120 000 Mk. betrug, wovon ein Theil mit 10 dis 12 Prozent verzinst werden mußte, ja der Staat, um nur 8000 Mk. gesliehen zu bekommen, die sogenannte "Salzpsanne" bei Pretoria hatte verpsänden müssen.

Der Präsident machte noch einen letten Versuch, den man fast als Staatestreich bezeichnen könnte; er versuchte nämlich die von ihm ausgearbeitete Versassungsweise einzuführen, aber auch dieser Schritt mißlang.

Inzwischen hatte Shepstone nach England berichten können, daß von ben 8000 Einwohnern Transvaals etwa 2500 um englischen Schutz gebeten hätten, was jedoch so u verstehen ist, daß eigentlich nur die Uitlanders, beren weitaus große Mehrheit englischer Abstammung war, die Annexion herbei wünschten, die Buren aber, mit geringen Ausnahmen, nur eine

Unterstützung ersehnten. Am 12. April 1877 erließ Shepstone einz Proklamation, durch welche Transvaal annektirt wurde, worauf Bürgers einen schriftlichen Protest einreichte. Shepstone hatte nur eine geringe Zahl von Polizisten bei sich, so daß schon das Erscheinen einer Anzahl bewaffneter Buren genügt hätte, die englische Herrlichkeit zu verjagen, aber keine Hand regte sich. Ja in weiten Areisen scheink kaum Interesse sür diese Frage vorhanden gewesen zu sein, denn ein holländischer Pastor, der damals Transvaal bereiste, behauptete, daß von hundert Buren neunundneunzig dem Wechsel der Dinge gleichmüthig zugeschaut hätten.

Hierbei darf ein Punkt jedoch nicht überschen werden. In der Proklamation Shepstone's war ausdrücklich gesagt "es ist der Wunsch Ihrer Majestät, daß sich Transvaal der größten gesetzgeberischen Privislegien, die mit den Verhältnissen des Landes und der Einsicht seiner Einwohner vereindar sind, erfreuen solle und daß es Iedem freistehen würde, sich in der gesetzgebenden Versammlung der holländischen oder engslischen Sprache zu bedienen". Hieraus mußte Iedermann folgern (und Shepstone hat es sich vielleicht auch so gedacht), daß der Volksraad nach wie vor Beschlüsse solle, daß aber das Veto-Recht der englischen Regierung vorbehalten bleibe.

Das ift natürlich ganz etwas anderes als das, was wirklich geschah, nämlich daß die Gesetze einsach von England diktirt wurden. Tropdem bleibt es unerklärlich, warum die Buren, wenn sie eine so weitgehende Sinmischung Englands zugestanden, nicht lieber in die Konsöderation einwilligten, die ihnen eine weit größere Selbstständigkeit sicherie.

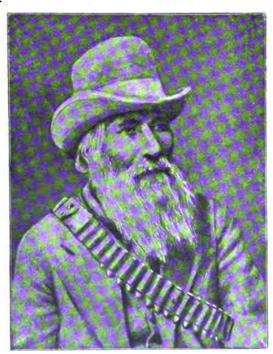
Durch Kampf zum Sieg.

Es mußte ben Buren sehr balb zum Bewußtsein tommen, daß ihnen auch nicht die geringste Spur von selbstitändiger Regierung zuge- bacht war. Sie wurden überhaupt nicht gefragt, sondern die englischen Beamten, die meist aus Natal kamen, handelten nach eigenem Ermessen.

Da die Engländer vollauf zu thun hatten, die Farbigen zu unterwerfen, so hätte man mit Gewalt leicht zum Ziele kommen können, aber
man ließ sich Jahre lang auf Verhandlungen mit der englischen Regierung ein, die nicht den geringsten Ersolg hatten. Zunächst hielt man
eine Umfrage, ob die Bürger mit der Annexion einverstanden seine, und
es ergab sich, daß 6591 sich dagegen erklärten. Krüger und Joudert
wurden daraushin nach England gesandt, um die Aushebung der Annexion
zu erbitten, doch wurden sie kurz abgewiesen. In Kapstadt verhandelten
sie mit dem High Kommissioner Sir Vartle Frore, doch hieß es auch

hier: "Die englische Flagge bleibt unwiderruflich über bem Lande weben."
— "liber dem Lande vielleicht," erwiderte tropig Joubert, "aber nicht über dem Bolke! Lieber ziehen wir nördlich in die Wildniß hinein, als baß wir unter englischer Flagge leben!"

Ein wenig scheint diese Antwort die Kapregierung doch verblüfft zu haben, denn es ist zweisellos damals dort erwogen worden, ob nicht die Annexion durch eine Konsöderation ersest werden könne, aber in Engsland hatte man für diese Frage kein Verständnif, sondern als Wolseley



Frans Joubert.

auf Befehl ber enali= ichen Regierung zur Unterbrüdung ber Rulu und Bavedi im September 1879 in Sudafrifa eintraf, erflärte er flar und deutlich, Transvaal würde englisches Land bleiben, "fo lange bie Sonne ichiene". ihm nach feinem Siege über Secucuni in Bretoria, wo damals schon eine bebeutenbe Rabl Uitlanders sich niedergelaffen batte, ein Ban= fett gegeben murbe, erflarte er hochmuthig: "Es ist eine Thatsache, daß wir hier find und es ift eine ebenfo zweifels lose Thatsache, baß bie englische Regierunge=

leitung hier bleibt." Und als in Folge bessen eine Massenversamms lung abgehalten und gegen die britische Souveränität protestirt wurde, ließ Wolselen ben Vorsitzenden der Versammlung Pretorius und den Schriftsührer Bot wegen Hochverraths verhaften.

Jest begann ber Widerstand. Schon vordem war eine geheime Versammlung ber hervorragenbsten Buren abgehalten worden, in welcher bie Anwesenden folgenden Schwur leisteten:

"In ber Gegenwart bes allmächtigen Gottes, bes Ergrunders ber Berzen, bessen gnäbigen Beistand wir erflehen, haben wir Burger

ber Sabafritanischen Republit seierlich beschlossen, für uns und unsere Kinder uns zu einem heiligen Bunde zu vereinen, den wir mit seierlichem Side bekräftigen. Es sind jest 40 Jahre her, daß unsere Bäter die Kapkolonie verließen, um ein freies, unabhängiges Bolt zu werden. Wir haben Natal gegründet, den Oranjefreistaat und die Südafrikanische Republik und dreimal hat die englische Regierung unsere Freiheit mit Küßen getreten. Unsere Flagge, getauft mit dem

Blute und ben Thranen unferer Bater, ift niebergetreten worben. Dieje 40 Jahre waren 40 Jahre ber Sorge und bes Leibens. Wie burch einen Dieb in ber Nacht ift unsere freie Republik uns geftohlen worben. Wir fonnen und wollen bies nicht bulben. Es ift ber Wille Gottes, bag bic Einigfeit unserer Bater und bie Liebe zu unseren Rindern uns verpflichte, unferen Rinbern unbeflect bas Erbe unferer Bater zu über= liefern. Aus biefem Grunde vereinigen wir uns hier und geben einander die Sande als Manner und Brüber, feierlich versprechend, unserem Lande und Bolfe treu zu bleiben, und, auf Gott blidend, bis in ben Tod zusammen zu wirken für bie Bieberberftellung unserer Republik. So mahr uns der allmächtige Gott belfe."



2. B. Bezuidenhoud.

Während die jüngeren Leute sich bereits zusammensanden, um Alles für-einen Aufstand vorzubereiten, trat ein Ereigniß ein, das nochmals Aussicht auf eine friedliche Lösung zu bieten schien. Das konservative Ministerium unter Beaconsfield mußte zurücktreten und an seine Stelle traten die Liberalen unter Gladstone. Der Letztere hatte kurz vorher geäußert: "Wenn diese Erwerbungen (nämlich Transvaal) so werthvoll wären, wie sie werthlos sind, so würde ich sie doch verschmähen, weil sie durch Mittel erworben sind, die den Charaster der Nation entehren." — Für die ehrlichen Naturen der Buren standes jest seit, daß der neue Minister seine Lausbahn mit der Freigabe

Transvaals beginnen würde; wie groß war aber ihre Enttäuschung, als sie auf-ein bahin zielendes Bittschreiben die telegraphische Antwort exhielten: "Die Autorität der Königin über Transvaal kann unter keinen Umständen aufgegeben werden."

Ja, die Berhältnisse wurden noch brückender. Bisher hatte die englische Regierung nur die laufenden Steuern eingezogen und babei selbst Rücksicht walten lassen; ber neue Finanzchef Steeler wies aber die Landbrosten an, alle Rückstände, sogar diejenigen aus den Zeiten der früheren Republik, einzutreiben.

Damit war das Signal zum Ausbruch von Unruhen gegeben. Zunächst weigerten sich 110 Bürger im Distrift Wakterstroom, die Steuern
zu zahlen, bevor dieselben nicht vom Bolksraad genehmigt wären. Dann
sollte der Farmer Bezuidenhoud im Distrift Potschssstroom 545 Mt.
Steuern zahlen, er behauptete aber, nur 280 Mt. schuldig zu sein. Die Negierung ließ deshalb dem Farmer für die Differenz durch Militär
einen Wagen pfänden, der aber am Versteigerungstage durch hundert
bewaffnete Buren weggenommen wurde. Seenso wurde der Landdrost
von Watterstroom an der Ausführung von ihm angeordneter Beschlagnehmungen verhindert. Die Landdrosten baten nun um militärische
Hisp, doch standen der Regierung im Augenblick nur wenige Kompagnien
zur Berfügung.

Am 16. Dezember 1880 wurde in Parbefraal (zwischen Potschefsstroom und Pretoria) die Südafrikanische Republik proklamirt und zur Leitung derselben ein Triumvirat, bestehend aus Paul Krüger, Piet Joubert und dem früheren Präsidenten W. W. Pretorius gewählt. Die Proklamation sollte in Potschesstroom gedruckt werden, was Major Clarke, der mit 35 Mann dort lag, zu verhindern suchte. Am zweiten Tage wurde aber das Strohdach des Hauses, in dem er sich verbarrikadirt hatte, angezündet, so daß er sich schleunigst mit seinen Leuten Cronje ergeben mußte. Die Proklamation wurde nun überall verbreitet, und bald standen 7326 Mann, zum Theile mit Westleys und Richards-Büchsen bewassen, dereit, die Freiheit des Landes zu erstämpsen.

Das erste Gesecht erfolgte am 20. Dezember bei Bronthorst Spruit. Oberstleutnant Anstruther war, als die Steuerverweigerungen begonnen hatten, von Lijdenburg nach Pretoria berusen worden und befand sich ohne besondere Sicherheitsmaßregeln mit 9 Offizieren und 254 Mann vom 94. Regiment, 33 Wagen und 1 Geschütz unterwegs. Die Musik spielte lustig; ihr voran ritt der Oberstleutnant und ein Offizier, als vlöglich vorn und an der linken Seite ein über 400—500 Mann

ftarfer Trubb bewaffneter Buren unter Rührung von Frans Joubert auftauchte und ein Barlamentar (Baul be Beer) ibm bie Mittheilung von der Ausrufung der Republik machte und ihn gleichzeitig aufforderte. nicht einen Schritt weiter zu marschiren. Anstruther war sich über bie Starte bes Reindes, ber zum Theil burch Dornengestrupp verbect mar im Unklaren und antwortete baber: "Ich habe Orbre, nach Brctoria zu marschiren und ziehe weiter; was Ihr wollt, kummert mich nicht," und gleichzeitig setzte er sein Pferd in Galopp, um Anordnungen für bas Befecht zu ertheilen. In bemfelben Augenblick erfolgte aber auch bie erste Salve ber Buren, die ben Oberstleutnant verwundete, die übrigen Offiziere tobtete ober verwundete und auch unter ben Mannschaften gehörig aufräumte. Das Gefecht hatte nach Burenberichten 10, nach englischen Quellen 25 Minuten gebauert, als Anstruther, von ber Aussichtslofigkeit bes Kampfes überzeugt, mit bem Tafchentuch winkte. Sofort murbe bas Reuer eingestellt und die Buren suchten ben Verwundeten nach Möglichkeit zu helfen. Gin Drittel (86 Manu) mar tobt, ein zweites Drittel (83) verwundet, bas lette Drittel ergab fich. Man ließ jedoch sofort ein paar Mann frei, um aus Pretoria ärztliche hilfe herbeiguholen, und auch die übrigen wurden bald gegen das Bersprechen, in Diesem Kriege nicht mehr gegen bie Buren zu fampfen, nach Natal entlaffen. Die Buren hatten nur einen Tobten und fünf Bermunbete.

Anstruther war vielleicht unbedacht auf dem Marsche vorgegangen und nicht frei von den Borwürfen, die ihm mit reichlicher Hand zugemassen worden sind, aber er verdient unsere Achtung als brade, diedere Soldatennatur, die ihren Fehler, ohne zu murren, mit dem Leben büßt. Die liebevolle Behandlung, welche die Buren ihm und seinen verwundeten Leuten angedeihen ließen, erwiderte er durch ritterlichen Dank. Als er nach wenigen Tagen den Tod herannahen fühlte, ließ er seinen siegreichen Gegner Frans Joudert an sein Bett rusen, nahm Abschied von ihm und schenkte ihm zum Andenken seine Wassen.

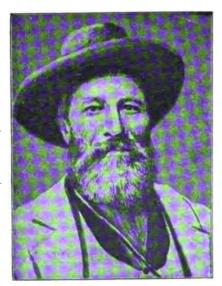
Reit hat die Scene in feinen "Afrifanischen Gedichten" verewigt:

"Bir können keinen Segen haben!" So ruft ber wahre Held. Eure Sach' ist recht, und unsere nicht, Darum sind wir gefällt.

Gieb mir die Hand, die Hand, Joubert, Rimm meine Baffen an! Ich gebe fie mit Kriegsmanns Chr' An solchen tapferen Mann.

Waren die Buren auch an Zahl den Engländern wesentlich überslegen, so mußten sie boch ihre Kräfte sehr zerstückeln und einen beträchts

lichen Theil berselben zur Einschließung und Belagerung der englischen Garnisonen verwenden. Wir haben bereits in dem Kriege gegen die Bapedi die Beobachtung gemacht, daß ein Sturm auf Verschanzungen wenig nach ihrem Geschmacke war. Zu einer regelrechten Belagerung sehlte es ihnen aber an Geschütz, und deswegen verliesen ihre Anstrengungen auf diesem Felde resultatlos dis auf einen Fall, wo der Hunger ihr Bundesgenosse wurde. Einzelne kleinere englische Forts wurden überhaupt nicht belagert, sondern es erschienen nur gelegentlich Burentrupps vor den Thoren derselben, wodurch die betreffenden Besatungen aber gezwungen wurden, auf ihrer Hut zu sein.



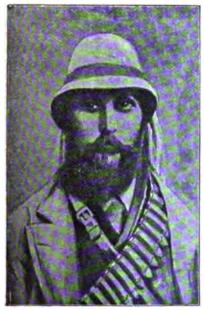


Sans Erasmus.

Sans Botha.

Die Belagerung erstreckte sich auf die Stadt Pretoria, wo eine starke englische Besatung von 4 regulären Kompagnien, 400 Freiwilligen einer Abtheilung Pioniere und etwas Artillerie unter Besehl von Oberst Bellairs lag; das Fort bei Potschesstroom, das Major Thornhill mit zwei Kompagnien und zwei Neunpfündern hielt; das Fort bei Rustenburg, das Kapitän Auchinleck mit einer Kompagnie vertheidigte; das Fort bei Wakterstroom, in dem zwei Kompagnien unter Kapitän Saunders lagen; Stadt und Fort Standerton, wo Major Montague etwa 425 Mann zur Versügung hatte; das Fort bei Lijsdenburg, das Leutnant Long mit 60 Mann und einer Anzahl Freiwilliger vertheidigte und auf das Fort Marabastadt, in dem Kapitän Brook mit 140 Mann lag.

Die größten Anftrengungen wurden natürlich feitens ber Buren gemacht, um fich in den Besit von Pretoria zu seten. Sie batten bort unter geschickter Benutung ber Bobenverhaltniffe gebn ftart befestigte Lager errichtet und ftanben in einer Starte von etwa 1100 Mann unter Befehl von Benbrit Schoeman, Benning Bretorius, Erasmus und hans Botha. Um 6. Januar 1881 machte aber ein Theil ber britischen Besatung unter Rapitan Burr einen Aussall gegen bas Burenlager auf Zwart Ropie bei Glandsfontein und nahm nach einstündigem Rampfe 17 Buren gefangen, unter ihnen ben schwervermun-







henning Pretorius.

beten Führer Bans Botha. Dadurch ermuthigt unternahmen bie Englander eine Boche später mit etwa 470 Mann und mehreren Geschützen einen größeren Angriff auf bas unter Pretorius ftebenbe Burenlager bei ben Magaliesbergen, mußten sich aber nach sechsstundigem Rampfe in hochster Gile zurudziehen, ba bie Buren inzwischen von einer anderen Seite angriffsweise gegen Pretoria vorgegangen waren und basselbe fast erobert hatten. Nur ihrer Artillerie verbantten die Englander bamals, baß ihnen bie Stadt nicht verloren ging. Am 4. Februar machten bie Englander einen neuen Ausfall gegen Derbe Boort, zogen sich aber bald jurud, ba fie wohl merkten, daß fie ben Buren durchaus nicht unerwartet kamen. Um 12. Februar versuchten sie abermals einen Ueberfall. Noch por Morgengrauen gingen 5 Kompagnien, 1 Detachement Ravallerie und ein Geschütz unter Besehl von Oberstleutnant Gilbea gegen Derbe Boort Im Augenblicke ihres Frontangriffes wurde aber bereits ihre bor. Referve von einer Burenabtheilung im Ruden beschoffen und weitere Truppe liegen fich an ber linfen Flanke bliden, fo bag ber vermundete englische Heerführer schleunigst feine Truppen nach Bretoria zurudzog. Damit war ben Englandern ber Muth für weitere berartige Unternehmungen vergangen und fie schoben bie ganze Schulb auf bie in Pretoria anfässigen Buren, welche angeblich ihre Bewegungen verrathen follten. Sie stellten sogar bie in Bretoria wohnenden Gemablinnen bes Staatsfefretars und bes Staatsprofurators ber Südafrifanischen Republif unter Aufficht; hoben aber nach einiger Beit, als ihnen flar geworben war, daß die Damen von strategischen Magnahmen boch nicht genug verfteben fonnten, um ben Berrather zu fpielen, Die lacherliche Magregel wieder auf. Dagegen warteten sie nun sehnlichst auf die ihnen aus Ratal augesagten Berftarkungen und hielten in biefer Soffnung sogar eines Nachts mehrere vom Mond beschienene Paviane auf einer Sobe ber Magaliesberge für bie Borbut ber unter Colley anrudenden Truppen. Eitel Freude mar baber in Pretorias Mauern, als Schoeman, nachbem bereits die Lebensmittel-Rationen berabgesetzt waren, die Nachricht von bem abgeschloffenen Baffenstillstand überfandte.

Potschefstroom wurde von etwa 400 Buren unter Cronje's Führung belagert, doch vermochte die eine glatte Schiffskanone, welche fünspfündige Rugeln warf, dem Fort nicht allzuviel Schaden anzuthun. Sehr unsangenehm machte sich dagegen der Mangel an Lebensmitteln geltend — man hatte nur verdorbenen Mais und Kaffernkorn —, und dem Kommandanten blieb schließlich nichts übrig, als in Verhandlungen zu treten, die am 19. März mit der anscheinend recht günstigen Bedingung endeten, daß die Vesatung mit wehenden Fahnen abziehen dürste. In der Wirklichkeit war aber am 6. März bereits Waffenstillstand geschlossen worden, und Cronje hatte nur verstanden, einen so engen Gürtel um das Fort zu legen, daß die Nachricht nicht hinein gelangen konnte. Die Engländer hatten 25 Todte und 54 Verwundete, die Buren 6 Todte und 11 Verwundete gehabt.

Wesentlich größere Anstrengungen hatten Dietrick Müller und I. P. Stehn gemacht, um Lijdenburg in ihre Hand zu bringen, doch war ihnen der Ersolg nicht vergönnt. Zunächst hatten sie nur 250 Mann und eine sechspfündige Schiffskanone, womit wenig anzusangen war, doch verstanden sie es, so viel Buren heranzuziehen, daß das Corps

schließlich auf 600 Mann angewachsen war. Damit wagte Stehn — als wahrscheinlich schon Gerüchte von Unterhandlungen schwirrten — einen allgemeinen Sturm auf das Fort, doch gelang es den Engländern mit dem Muth der Berzweiflung, denselben abzuschlagen, und kurz das rauf traf die Nachricht vom Abschluß des Wassenstillstandes ein.

Die Belagerung von Auftenburg war halb und halb ein Spaß. Als einzigstes Geschütz hatte Eloff, der dort mit 200 Mann stand, eine Kanone, die ein Bur aus Eisenstangen zusammengeschweißt hatte, und die, obschon ganz geistvoll konstruirt, herzlich wenig Schaden anrichtete. Nach wenigen Schüffen war sie heiß und ließ sich nicht mehr laden, und dann mußte man geduldig ausharren, dis sie sich wieder abgekühlt hatte. Dagegen verstanden es die Buren recht gut, durch Laufgräder dem Feinde näher zu kommen und den ursprünglichen Gürtel von 1200 Jards auf 400 zu verringern. Kapitän Auchinleck machte in Folge bessen einen Aussall, um sich der Umklammerung zu entziehen, doch wurde er bei diesem Versuch schwer verwundet. Irgend welche Ersolge wurden dis zum Eintritt des Waffenstillstandes von keiner Seite erzielt.

Bon Bakkerstroom ist noch weniger zu berichten. Die Belagerung wurde nur von etwa 100 Buren unter van Straaten aufrecht gehalten, benen sich eine Anzahl Kaffern angeschlossen hatte. Ebenso standen auch Kaffern auf englischer Seite. Es kam aber nur zu einigen Ausfällen der englischen Besahung, um sich in den Besitz von Schlachtvieh zu sehen, und hierbei sielen zwei Engländer und einer wurde verwundet.

Nicht viel anders war es bei Standerton, bessen Kommandeur, Wajor Montague, nach englischen Duellen, ein großer Freund der Beitsche war, mit welcher er seine Soldaten bei jeder Gelegenheit bearbeitete. Die Belagerungsarmee, welche unter Besehl von Engeldbrecht stand, hatte überhaupt keine Kanone, und die Engländer hatten eine einzige, aber sie konnten mit ihr nicht mal einen Schreckschuß abseuern, denn sie war aus Holz und mit Metallsarbe angestrichen. Diesen gefährlichen Wassen entsprechend beliesen sich die englischen Berluste auch nur auf 5 Todte (darunter 3 Freiwillige) und 9 Verwundete. Der Herr Major hat später die Belagerungsgeschichte in einer englischen Monatsschrift sehr humoristisch behandelt (von den Peitschenhieben hat er allerdings nichts erzählt), aber wenn man bedenkt, daß er außer den Freiwilligen zwei Kompagnien des 94. und eine des 58. Regiments zur Versügung hatte und einem durchaus nicht allzu starken Gegner gegensüber stand, so wird man ihm nicht gerade Lorbeer winden können.

Marabastadt wurde zunächst von hundert Buren unter Barend Borfter cernirt; sie hatten bei Captain Dahl in Zoutpansberg zwei

kleine Schiffskanonen gefunden und benutten dieselben nach besten Kräften, aber mit wenig Ersolg. Nachdem der englische Führer, der 60 Mann reguläre Infanterie, 32 weiße Freiwillige und 50 Farbige zur Berstügung hatte, vergeblich versucht hatte, 5000 Eingeborene gegen die Buren ins Feld zu schieden, verhielt er sich ruhig, und wir haben auch nirgends gefunden, daß eine von beiden Parteien einen "Unglücksfall" zu beklagen gehabt hätte.





J. B. Steijn.

D. J. Müller.

So ist es benn ziemlich erklärlich, baß ber ganze Belagerungskrieg ben Engländern an Tobten und Berwundeten nicht mehr als 12 Offiziere und kaum 100 Mann kostete; bagegen werden wir in ben nunmehr zur Besprechung gelangenden Felbschlachten auf andere Zahlen kommen.

Sobalb die Nachricht von der Proflamirung der Republik nach England gelangt war, sandte die Regierung aus dem Mutterlande und aus Indien 4500 Mann Verstärkung ab, wozu sich noch größere Abtheilungen Marinesoldaten und eine Batterie aus St. Helena gesellten. Bevor aber diese eingetroffen waren, zog Sir George Colley alle verfügbaren Streitkräfte aus Natal, die in etwa tausend Mann Insanterie, sechzig Mann Ravallerie und einer Artillerie=Abtheilung bestanden, zusammen und rückte gegen Laing's Nek in den Drachenbergen vor, wo die Buren

unter Joubert Stellung genommen hatten. Er begann am Morgen bes 28. Januar mit einer Kanonabe, welche die letzteren zwang, sich vom Gebirgsrand zurückzuziehen und sandte nun die Ravallerie zum Angriff vor, die aber viel zu schwach war und dem Gewehrseuer der Buren sosiort weichen mußte. Jetzt schickte er daß 58. Acgiment unter Oberst Deane vor, doch erreichten die Truppen völlig ermattet die Spitze des Berges und boten dem Feuer der Buren ein so vorzügliches Zielobjekt,

daß sie sich schon nach furger Zeit mit schwe= ren Berluften gurud= zieben mußten. würden sogar ziemlich vernichtet worden fein, wenn nicht ber Dberbe= fehlshaber fofort feine Artillerie wieber batte in Aftion treten laffen, fo bag bie Buren bie Verfolgung unter= laffen mußten. Colley bat um Baffenrube, um die Tobten beerbigen zu fonnen, und es stellte sich ein Berluft von 7 Offizieren (barunter Dberft Deane) und 76 Mann todt, 111 verwundet heraus, während auf



& Engelbrecht.

Burenfeite 14 Tobte und 29 Bermundete zu beflagen waren.

Behn Tage später kam es zu einem neuen Gesecht. Der General Nicolaas Smit, der von da ab den Ehrennamen "Bechtgeneraal" sührte und bis zu seinem Tode das Amt des Vicepräsidenten der Republik ausfüllte, war mit 160 Mann nach dem Ingogo-Fluß gesandt worden, um den Engländern den Rückzug zu verlegen und etwa für dieselben eintreffende Proviantzüge abzusangen. Er hatte drei Tage lang äußerst ermüdende Märsche durchmachen müssen und traf am 8. Februar auf den Feind, der von seinem Plane Kenntniß erhalten haben mußte und sich soeben des wichtigsten Punktes, der Schuins Höhe, bemächtigt hatte. Colley hatte eine starke Reserve zurückgelassen und war selbst mit 270 Mann,

2 Kelb- und 2 Berggeschützen auf die Anhöhe gerudt. Smit befand fich entschieden im Nachtheil, benn seine Leute maren ermubet, ferner nur zwei Drittel so stark wie ber Reind und hatte außerbem teine Ranonen. Die Möglichkeit bes Rüdzuges mar, wie bie Kommanbanten 3. D. Beilbach und C.N. 3. bu Bleffis verfichern, fehr mohl vorhanden, boch entschied fich Smit nach turger Berathung mit seinen Leuten zum Angriff. Eine Anzahl jungerer Manner froch fo nabe an die Geschütze heran, daß man die Kommandoworte hörte und gab dann Feuer. In wenigen Minuten waren von den 25 Mann der Bedienung 14 todt ober verwundet. fo bag bie Befchute etwas gurudgezogen wurden, boch fielen auch bier bie Artilleriften immer noch berartig, bag Infanterie gur Bebienung berangezogen werben mußte. Die übrige Infanterie mar nabezu zur Unthätigkeit verurtheilt, benn wenn irgendwo Jemand aus ber Dedung hervortrat, was meift leichtsinniger Weise von ben Offizieren geschah, so hatte ihn auch schon eine Burenkugel getroffen. Am Abend fette ftarfer Sturm und Regen ein, unter beren Schut fich bie Englander nach fieben- bis achtstündigem Rampf aus ihrer fatalen Lage zurudziehen Sie ließen die Vermundeten einfach auf bem Schlachtfelbe zurud, fo baf viele berfelben in Folge biefer graufamen Behandlung umfamen, bagegen reichten die Bferbe gerade noch bin, um unter bem Schute ber Racht bie Geschüte und einen Munitionsmagen bis gur Referbeftellung gurudgufchleppen; einen anderen Munitionsmagen mußten fie fteben Die Flucht war übrigens feineswegs gefahrlos, sonbern ein Offizier und mehrere Mann ertranken in bem burch ben Regen boch angeschwollenen Ingogo. Die Engländer burften fich glücklich preisen, mit einem Berluft von 5 Offizieren 61 Mann tobt und 3 Offizieren. 136 Mann verwundet davongefommen ju fein, benn wenn die inzwischen verftärkten Buren, die nur 8 Tobte und 10 Bermundete hatten, eine nachbrückliche Berfolgung ber hülflos vorgenommen hatten, fo waren ihnen die Geschütze sicher in die Sanbe gefallen und nur wenige Englander hatten bas jenfeitige Ufer erreicht.

Inzwischen hatte Colley ersahren, daß er durch General Wood abgelöst werden solle und daß General Roberts, der damals gerade in Afghanistan Lorbeeren erworden hatte, bereits unterwegs war, um den Oberbesehl zu übernehmen. Deshalb wollte Colley noch die kurze Zeit, die ihm verblieb, benuhen, um die Scharten wieder auszuwehen. So entstand die Schlacht am Majuba, die bereits auf S. 32 geschildert ist, und die für die Engländer mit einem Verlust von 80 Todten, 160 Verwundeten und 57 Vesangenen endete, während auf Seite der Buren nur

1 Tobter, 1 Schwerverwundeter (ber nach einigen Wochen starb) und 5 Leichtverwundete zu beklagen waren.

Da die Engländer etwa zehntausend Schüsse in der Schlacht absgegeben und nur sieben davon ihr Bicl getroffen hatten, so erschien der Tag beiden Theilen wie ein Gottesgericht. Bei den Buren war die Zusversicht auf einen glücklichen Ausgang nunmehr unerschütterlich, während die englischen Soldaten ihr Zutrauen völlig verloren hatten.

Der Pretoria-Vertrag (1881) und der Londoner Vertrag (1884).

Daß General Sir Evelyn Wood mit seinen 12000 Mann den Buren noch viel hätte zu schaffen machen können, versteht sich von selbst, aber die englische Regierung erwog, ob nicht schließlich das britische Prestige seinen ganzen Nimbus verlieren könnte, zumal unter den Buren der Kapkolonie die Aufregung mehr und mehr zunahm. General Wood empfing daher am 5. März von London den Besehl, in Friedensvershandlungen einzutreten, für welche auch der Präsident Brand des Oranjesreistaats seine guten Dienste angeboten hatte.

Am 23. März wurde ein vorläufiger Friedensvertrag geschlossen auf der Basis, daß Transvaal seine Selbstregierung erhalten, England gewisse "lehnsherrliche Rechte" vorbehalten bleiben, die desinitive Regelung durch eine "Königliche Kommission" ersolgen sollte. Daraushin entließen beide Theile ihre Truppen.

Raum waren die Buren aber hoffnungsfreudig und vertrauensselig an ihren Herd zurückgekehrt, da zeigte sich England wieder in einer Beise, die jeder Billigkeit Hohn spricht. Die "Königliche Kommission" ging in Pretoria an die Arbeit: sie bestand aus dem Gouverneur der Kaptolonie Sir Robinson, dem dortigen Oberrichter de Villiers und dem General Wood; Vertreter der Buren wurden nicht einmal zugezogen, geschweige um Rath gesragt — es war ja ausdrücklich eine Königliche Kommission vereinbart.

Endlich war der Entwurf mit seinen 33 Paragraphen sertig und wurde dem Triumvirat zur Unterschrift vorgelegt. Dieses machte ziemlich erstaunte Gesichter, denn den Buren wurden jest nicht einmal so viele Rechte wie im Sandriver-Vertrage gewährt und sie hatten deren viel mehr erwartet. Aber was sollte man thun? Die englischen Garnisonen waren zum Theil noch im Lande, zahlreiche Truppenniassen in nächster Rähe der Grenze, während die Buren überall zerstreut waren und sich glücklich fühlten, ihrem Beruse nachgehen zu können. Schweren Herzens unterschrieb das Triumvirat. Dann trat der Volksraad zusammen.

252 Gefcichte.

"Wir bürfen uns nicht der Hoffnung hingeben," redete ihn Vicepräsident Krüger an, "daß Sie der Vertrag in allen seinen Einzelheiten zufriedensstellen wird. Er hat uns nicht zufriedengestellt, aber wir dürsen Ihnen die Versicherung geben, wir haben ihn in der sesten Ueberzeugung unterzeichnet, daß unter den gegebenen Verhältnissen unsere aufrichtige Liebe zum Vaterlande und die Sorge für das Gedeihen Südafrisas uns die Verpslichtung auferlegten, unsere Namen unter diesen Vertrag zu setzen."

Der Engländer Statham führt aus, daß an diesen ungünstigen Bebingungen in erster Reihe W. E. Forster, der damalige Staatssekretär für Irland, Schuld trug; aber auch General Wood und viele Andere hätten die Verhandlungen erschwert, und es sei das Verdienst von de Villiers und Robinson gewesen, daß die Bedingungen nicht noch härter aussielen.

Beispielsweise follten bie Grengen festgelegt merben, und Wood wollte mit aller Gewalt, daß die Oftgrenze Transvaals mit dem 30. Grade öftlicher Länge abschnitte. Seine Absicht war natürlich, bie Goldfelber bes Bezirks Lijbenburg in englischen Besitz zu bringen und er entblödete fich nicht - bem fie areichen Gegner gegenüber - biefe Forberung zu stellen, burch welche bas Gebiet Transvagls um mehr als ein Drittel verkleinert werden follte. Die beiben anderen Mitglieber ber "Röniglichen Kommission" waren aber vernünftig genug, ihren Rollegen zu überstimmen. — Dann waren von britischen Unterthanen Entschäbigungsforberungen angemelbet worben, und die Rommission hatte bieselben ebenfalls zu prüfen. Welche mahnsinnigen Ansprüche gestellt wurden, ergiebt sich aus ber fast unglaublichen Thatsache, bak ein jugendlicher Brite eine Million Mark forberte, weil — er sich durch die Wieberherstellung der Unabhängigkeit von Transvaal in seinen patriotischen Befühlen verlett fühle!

Doch das waren Nebensachen, denn man hatte für die "Freiheit" gekämpft, und diese war nur in sehr ungenügenden Grenzen gewährt worden. Schließlich genehmigte der Bolksraad den Entwurf am 25. Oktober, gab aber den Gründen, welche ihn hierzu bewogen, in einem bessonderen Schriftstück Ausdruck: "Der Raad ist bereit, seine Beweggründe ohne Rückhalt in ihrem vollen Umfange der ganzen Welt mitzutheilen. Sie bestehen eigentlich nur aus zwei Worten: die Furcht vor erneutem Blutvergießen zwischen zwei Massen, die darauf angewiesen sind, sich zu vertragen und zu achten, und die Besorgnis vor einer erneuten Spaltung zwischen den beiden Hauptvertretern der weißen Rasse in Süd-Afrika, einer Spaltung, welche die allgemeine Wohlsahrt aller Staaten und Kolonien von Süd-Afrika untergräbt."

Die Punkte, bei benen ber Raad Abanberungen wünschte, waren im Einzelnen solgenbermaßen aufgeführt: 1. Anstatt ber Leitung ber auswärtigen Angelegenheiten eine bloße Ueberwachung ber letteren; 2. keine Einmischung in die Gesetzebung bes Landes; 3. der Ministerresident dürse lediglich als Bertreter seines Souveräns und als nichts weiter angesehen werden; 4. für die im Osten und Westen annestirten Gebiete solle England eine entsprechende Entschädigung leisten; 5. die Staatsschulden sollten nur von Transvaal bezahlt werden, wenn ihre Existenz vollständig und gesetzmäßig bewiesen werden könnte; 6. Kriegsentschädisgungen für Berluste, die während bes Krieges stattgefunden hatten,







3. D. Beilbach.

sollten nur dann gezahlt werden, wenn diese Verluste nicht durch die Zwangslage des Krieges selbst bedingt wären. —

Die Verhältnisse, die der Pretoria-Vertrag geschaffen hatte, waren für Transvaal, das bald darauf den Namen Südafrikanische Republikannahm, theilweise so drüdend, daß es unter allen Umständen eine Absanderung anstreben mußte.

Es hatte noch aus alter Zeit eine Schuld von über 3 Millionen Mark und übernahm für die englische Verwaltung der letzten Jahre ein Schuld von über 51/4 Million Mark; diese sollten laut Bercinbarung mit 3½ Prozent verzinst und innerhalb eines Zeitraumes von 25 Jahren zurückgezahlt werden. Dazu gesellten sich noch die "Ansprüche" englischer Unterthanen, deren Lächerlichkeit wir schon klargelegt haben. Aus den Goldselbern hatte Transvaal aber nur geringen Nuten; serner gingen mit der englischen Regierung auch viele englische und sonstige fremde Unterthanen freiwillig fort; und dadurch, daß die republikanische Regierung nunmehr alle Postverbindungen und sonstige Reisegelegenheiten (Eisenbahnen gab es ja noch nicht), sowie sämmtliche Staatselieserungen ausschließlich an Buren verpachtete, trieb sie die wohlhabenden Unternehmer anderer Nationen auch noch hinaus, so daß die Finanzlage wiederum recht traurig wurde.

Dann war burch ben Pretoria-Vertrag das an der Westseite Transvaals belegene Gebiet des Häuptlings David Massouw Riet Taaibosch in zwei Theile zerlegt worden, und dies gab zu ewigen Grenzstreitigteiten Anlaß, unter welchen auch die Republik litt. Endlich hatte man Unabhängigkeit von England gewünscht, war aber Basal des britischen Reiches geblieben.

Man petitionirte mehrere Jahre, bis England sich bereit zeigte, einen Kommissar zur Prüfung nach Transvaal zu senden. Die Buren hielten es aber für aussichtsvoller, eine Deputation, welche aus dem im Mai 1883 zum Präsidenten gewählten Paul Krüger, dem Vechtgeneraal N. Smit und dem Staatssefretär für das Erziehungswesen S. du Toit bestand, Ende 1883 nach London zu schiecen, und dieser gelang es auch, zwar nicht in vollem Umsange, aber doch annähernd das zu erreichen, was man wünschte. Nach längeren Beratsungen kam der sogenannte Londoner Vertrag zu Stande, auf den wir wegen seiner Wichtigkeit nothgedrungen etwas näher eingehen müssen.

In ber Einleitung wird ausbrücklich gesagt, daß es sich um einen neuen Vertrag handele. Die von Chamberlain und Genossen versuchte Behauptung, daß ber Londoner Vertrag eine Ergänzung bes Pretoria- Vertrages sei, ergiebt sich beswegen als eine widersinnige Lüge, weil unwichtige Paragraphen entweber wörtlich wiederholt ober ben Umständen gemäß abgeandert, die streitigen Artikel hingegen völlig umgestaltet sind-

Den vorher mitgetheilten Wünschen des Bolksraads gemäß wurde festgesetzt: 1. die Südafrikanische Republik (diese Bezeichnung wurde jest angewendet statt der Bezeichnung "Transvaal-Staat" im Pretoria-Bertrage) dürse nur mit dem Oranjestaat Berträge oder Ueberein-kommen schließen, Abkommen mit anderen Staaten und Eingeborenen-Stämmen aber erst dann Gültigkeit hätten, wenn die englische Regierung innerhalb sechs Monaten keinen Einspruch erhebe; 2. von irgend einem

Recht, sich in die Gesetzgebung der Republik zu mischen, ist für England keine Rede mehr; 3. an Stelle des "Residenten" tritt ein "Konsularbeamter"; 4. und 5. die an England zu zahlende Schuldsumme wurde um 300 000 Mt. ermäßigt; 6. die "Ansprüche" der englischen Unterthanen wurden nicht mehr erwähnt.

Es ergiebt sich also, daß während im Pretoria-Bertrage Englands Oberlehnsherrschaft in jeder Beziehung gesichert war, ihm seit 1884 nur noch ein Borrecht insoweit zusteht, als Transvaal keine politischen oder kommerziellen Berträge abschließen darf, deren Spitze sich direkt gegen England richtet, es darf auch kein weiteres Gebiet von den Eingeborenen erwerden, weil England selbst die Annexion aller dieser Landstricke damals schon ins Auge gesaßt hatte und inzwischen thatsächlich auch zur Aussührung gebracht hat. Daß England auf diese beiden Vorsbehalte nicht verzichten wollte und freiwillig auch gar nicht konnte, hängt viel zu eng mit der historischen Entwicklung der britischen Interessen in Südassiska zusammen, als daß man ihm dies verargen könnte.

Die Niederwerfung der Farbigen.

Wir muffen ein flein wenig gurudgreifen.

Als Transvaal von England annektirt wurde, war die Freude der farbigen Stämme eine große; sie hofften, daß das gütige England alles Land, auf welches sie den Buren gegenüber Ansprüche erhoben hatten, ihnen ohne Weiteres aushändigen würde. Bei dieser Nechnung hatten sie sich allerdings arg getäuscht, und die Folge davon war der Zulustrieg und der Bapedikrieg.

An der Spitze der Zulus stand, wie wir schon wissen, Ketschwaho, der auf das Höchste emport war, als ihm Shepstone kaltblütig mittheilte, daß er in der Grenzstreitigkeit zwischen Transvaal und den Zulus, in welcher er als Oberrichter angerusen war, zu Gunsten Transvaals habe entscheiden mussen mit anderen Worten, daß England, das eben Transvaal annektirt hatte, das Gebiet an sich nehme.

Es kam, wie leicht begreiflich, sehr balb zu einer Grenzverletzung seitens der Farbigen, und England erklärte darauf am 4. Januar 1879 den Bulus den Krieg. Nach einigen kleineren Gesechten gelang es den letzteren, sich am 22. Januar unbemerkt dem englischen Lager bei Isanblana, aus dem eben der größere Theil unter Führung des Generals Chelmssord abgerückt war, zu nähern und die ganze Besatung, welche aus einem 800 Mann starken englischen Regiment und einer Anzahl Natal-Freiwilliger bestand, abzuschlachten. Am 27. März metzelten die Zulus, die inzwischen noch einige andere kleinere Erfolge gehabt

hatten, gegen zweihundert Freiwillige bei Lobane nieder und unternahmen, dadurch kühn geworden, zwei Tage später einen heldenhaften Angriff gegen das befestigte Lager des General Wood, wurden aber mit schweren Berlusten zurückgeworsen. Glücklicher waren sie am Flusse Intombe, in der Nähe der deutschen Kolonie Lüneburg, wo sie wiederum eine zwischen zweis dis dreihundert Mann starke Abtheilung völlig aufrieden. Am 1. Juli hatten sie abermals einen kleinen Erfolg. Eine am Itholyosissus zur Rekognoscirung ausgesandte englische Abtheilung wurde überrascht, und der als Freiwilliger dabei besindliche Prinz Louis Rapoleon (Lulu) fand dort seinen Tod.

Inzwischen hatten die Engländer so bedeutende Berstärkungen erhalten, daß sie gegen Ulundi, die Hauptstadt der Zulus, marschiren konnten und dort den Farbigen eine schwere Niederlage beibrachten. Berschiedene Häuptlinge traten nun zu den Engländern über, und bald darauf wurde Ketschwaho gesangen. Er wurde etwa ein Jahr lang in Kapstadt im Gesängniß gehalten, dann aber wieder losgelassen und starb 1884. Sein Reich war jedoch unter dreizehn Häuptlinge getheilt worden, so daß keine Einigkeit mehr herrschte und die Zulugesahr wohl für immer verschwunden ist.

An der Bapedigrenze hatten sich in der Zwischenzeit die Verhältnisse ebenfalls so zugespitt, daß energisches Handeln nothwendig geworden war. England hatte, sobald es Transvaal annektirt hatte, die "Flibustier" entlassen und sich dabei so schädig, wie nur denkbar, gezeigt. Man entließ den einzelnen Mann mit einer Entschädigung von 400 Mark, gab aber keinem die tausend oder zweitausend Morgen Land, die für den Fall der Unterwersung des Feindes versprochen waren, indem man sich darauf berief, daß ein Friede nicht geschlossen waren, indem man sich hatte Secucuni eine Friedensgesandtschaft nach Pretoria geschickt, aber im letzten Augenblick, auf englischen Rath, Schwierigkeiten gemacht, so daß die Unterzeichnung eines Vertrages nicht erfolgt war. Daß er aber in der Wirklichseit Frieden halten wollte, ergab sich aus der einsachen Thatsache, daß anderenfalls die Engländer die Flibustier nicht hätten entlassen und beide Forts leer stehen lassen können. Die Flibustier verklagten deswegen auch die Regierung, wurden jedoch abgewiesen.

Segen Ausgang bes Jahres 1878 entstanden aber Streitigkeiten zwischen einzelnen Bapedistämmen, und die Engländer mußten die verslassenen Forts schleunigst wieder besetzen. Für diesen schwierigen Grenzedienst wurden namentlich Deutsche angeworden und diese erwarben sich durch ihre Tapferkeit schnell einen guten Namen in der englischen Armee. Major Clarke und Colonel Rowlands, welche zunächst dort besehligten,

vermochten nichts auszurichten, und Secucuni lachte bie englischen Boten aus, welche ihm unter der Bedingung Frieden anboten, daß er die Obershoheit der Königin von England anerkenne, mit Weißen und Farbigen Frieden halte und 2500 Stück Vich als Strafgelb bezahle.

Also mußte wieder Bolfelen, den seine Landsleute mit dem Ehrennamen "der einzige General" getauft hatten, kommen, um die Widerspenstigen zu zähmen. Als er aber die sinsteren Schluchten und steilen Bergwände soh, schrieb er in seinen Bericht die benkwürdigen Worte:

"je mehr ich sie ansah, um so weniger gesielen sie mir," und nun verfiel er auf bas alte Auskunftsmittel, farbige Stämme um Hilfe zu bitten.

Nachdem einige hundert Ma= tabele und etwa 5000 Swasi eingetroffen maren, rudte er mit feiner Macht, die aus 1500 englifchen Infanteriften, 150 Dragonern und 200 Freiwilligen nebft einer Angahl Aruppkanonen beftand, gegen Tschate, die Sauptstadt Secucuni's, vor und schloß sie am 27. November 1879 ein. Für die Bapedi stand die Sache von vornherein fehr ungunftig. benn ba fo viele Farbige auf Seite ber Englander waren, fonnten bie fleineren Orte wegen ber zu erwartenden lieberfälle nicht von



S. B. Grove.

Rriegern entblößt werben, und Sccucuni hatte beswegen von feinen Unterhauptlingen nur geringe hilfefrafte erhalten.

Bei dem Hauptangriff schonte der General die englischen Truppen völlig. Die ganze Sturmarbeit überließ er den Swasi und dem unter Ferreira's Führung stehenden Freiwilligen-Corps, das, wie gesagt, zum guten Theile aus Deutschen bestand. Die Swasi machten ziem-lich reinen Tisch. Was sie erreichen konnten, ob Mann, ob Greis, ob Weib, ob Kind, wurde erbarmungslos niedergemetzelt. Secucuni und eine kleine Anzahl seiner Leute vermochten zu flüchten, aber sie wurden verrathen, und der Häuptling mußte sich wenige Tage später Ferreira's Freiswilligen-Corps, das ihm auf den Fersen gesolgt war, ergeben.

Wolseley konnte balb, mit einem neuen Lorbcerreis geschmück, nach Pretoria zurückehren, und wir haben bereits ersahren, welche hochmüthisgen Worte dort die Buren aus seinem Munde zu hören bekamen. — Eins aber wollen wir nicht vergessen: erstens hatten die Engländer ofsiziell den Buren den Borwurf gemacht, daß sie ihre Kriege burch Freiswillige führen ließen, und nun hatte es der "einzige General" genau so gemacht. Dann hatten sie den Buren vorgeworsen, daß sie die graussamen Swasi um Hilse angerusen hätten, und jeht war von ihrer Seite dasselbe geschehen. Ja, es ist durch Augenzeugen sestgestellt, daß die Swasi nicht nur mit Tausenden von erbeuteten Kindern in ihre Kraals zurückehrten, sondern daß sie auch alle Kinder der Bapedi, deren sie



Ein Burenfohn gieht ins Geld.

habhaft werden konnten, mit sich schleppten, und daß sie diejenigen Kinzber, die unterwegs ermüdeten und nicht mehr vorwärts konnten, in graufamster Weise tödteten. Endlich war eine ganze Anzahl englischer Solzdaten besertirt, und diese verübten in den Burendörfern allerhand Aussschreitungen, bis sie nach und nach wohlgezielten Schüssen, die von unsbefannter Hand kamen, zum Opfer sielen.

Im Uebrigen befolgten bie Engländer eine sehr fluge Politik und brängten, wie sie es nach ber Gefangennahme Ketschwayo's im Zulu-

lande gethan hatten, den Farbigen geradezu den Frieden auf. Sie machten im ganzen Lande befannt, daß fie gefiegt und den Oberhäuptling gesfangen hätten, die Schulzen ber Dörfer sollten kommen, ihre Unterswerfung anzeigen und die Gewehre ausliefern. —

Es war somit ein wahrer Hohn, daß sie in dem Pretoria-Bertrage bie Buren zwangen, den Farbigen gegenüber die größte Milde walten zu lassen, selbst aber Secueuni freiließen und ausdrücklich die Unabhängigsteit der Kinder mordenden Swasi, welche, wie wir wissen, seit dem Feldzunge gegen Johannes Dinkoanhane den Buren nicht mehr besonders hold waren, gewährleisteten. Eines Theils hatten sie zweisellos damals schon die Annektirung von Swasiland im Sinne, die ein Jahrzehnt später zur That wurde, andererseits wußten sie genau, daß Unruhen der Farbigen unter diesen Umständen unausbleiblich waren und damit bot sich für sie

wieber bie beste Gelegenheit, sich in die Berhaltniffe Transvaals einzumischen.

Die Verwicklungen ließen benn auch nicht lange auf sich warten. Secucuni wurde im August 1882 durch farbige Mörder, welche sein Bruder Mampuru gedungen hatte, getöbtet. Mampuru sloh zu dem Watabele-Häuptling Nyabele, und dieser weigerte sich, den Flüchtling an die Buren auszuliesern. Es dauerte die Ende November 1883, bis die mit Secucuni's Volk verbündeten Buren die Matabele, welche in unzugängliche Höhlen und Felsennester sich zurückgezogen hatten, durch Auszhungerung zur Uebergabe zwangen. Mampuru wurde gehenkt, Nyabele zu lebenslänglichem Gefängniß verurtheilt und der etwa 6000 Seelen umsassende Matabelestamm ausgelöst und samilienweise unter die Farmer vertheilt.

Ingwischen maren an ber Oftgrenze zwischen ben Stammen ber Betschnanen Streitigkeiten ausgebrochen. Gine Angahl Abenteurer, meift Buren, aber auch Englander und Deutsche, schlossen sich ber einen Bartei unter ber Bedingung an, daß fie, wenn ber Gegner besiegt werbe, beffen Land und Bieb als Belohnung erhielten. Die Nieberwerfung erfolgte bann auch, und bie Abenteurer bilbeten nörblich West-Griqualand im Bebiet ber Batlapinen bie Republit Stellaland (Sauptstadt Brijburg) und im Bebiet ber Baralonge bie Republit Bofen und ftellten fich unter ben Schut Transvaals. Das nahm England natürlich acwaltig übel, erkannte bie beiben Freistaaten nicht an, fondern schickte, trotbem jest Alles ruhig mar, ben General Warren mit einem Expeditions. corps nach Betschuanaland und forberte bie Gudafrikanische Republik ebenfalls zur Entjendung eines Rommandos auf, um gemeinschaftlich bie Unruhen zu unterdrucken. Natürlich entsprach Transvaal aus Soflichseit biesem Ansinnen, und eine Beit lang marichirten bie verbundeten Beere ziel= und zwectlos in Betichuanaland herum. Darauf anneftirte England bas Land ber Batlapin und ber Baralong nebst einem Theil ber Ralabari-Bufte und fandte ber Gudafrifanischen Republik eine Rostenrechnung über die Salfte ber burch die Expedition gur Beruhigung Betichuanas entstandenen Ausgaben gu. Diefe murbe allerdings nicht bezahlt und von England schließlich auch großmuthig fallen gelaffen es begnügte fich eben mit bem bescheibenen Bebietzumachs.

Um die nämliche Zeit entstand im Osten Transvaals ebenfalls eine neue Republik. Dinizulu, der Sohn Ketschwayo's, war mit anderen Zuluhäuptlingen in Streit gerathen und schloß mit einem meist aus Utrechter Buren bestehenden Freiwilligen-Corps, an deren Spike Lucas Meyer und der Deutsche Abolf Schiel standen, einen Bündnigver-

trag, der den letteren bei einem glüdlichen Ausgange das Gebiet des feindlichen Häuptlings Usizebu zusicherte. Dinizulu siegte und überließ seinen Berbündeten einen sehr fruchtbaren Landstrich von etwa 16 200 Duadratkilometern, der dadurch noch besonders werthvoll war, daß er zugleich die St. Luciabai umsaßte, als Eigenthum, und diese gründeten auf demselben die Neue Republik (Nieuwe Republiek) mit der Hauptstadt Brijheid.



Bulufrieg-Dentmal in Bietermarisburg.

Raum mar bies in Natal bekannt aeworben, so sandte ber Souverneur (18. Dezember 1884) das Ra= nonenboot . Goshamt" nach ber Luciabai und nach Bort Durnfort. und ließ in beiben Safen bie britische Flagge biffen, "um irgend ein Migverständnik irember Mächte zu verhüten." Die Brotefte führten bann 1886 zu bem Abkommen, bak bie westliche Balfte bes ehemaligen Bulu-Bebietes ber neuent= stanbenen Republik überlaffen wurde, wäh=

rend der östliche Theil, b. h. die Wasserkante mit der Bai und den Hafenorten, England verblieb, auch genehmigte letteres im folgenden Jahre die Verschmelzung der Nouen Republik mit Transvaal.

Hiermit hort der Antheil, den die Buren an der Niederwerfung der farbigen Rassen nahmen, auf. Nur im Jahre 1898 mußten sie noch einmal zur Waffe greisen, und ihre Expedition endete mit der Erstürmung der Hauptstadt von Mpesu. Das übrige Gebiet der Farbigen annestirten die Engländer nach und nach auf eigene Faust, und die Schilderung dieser Borgänge gehört daher nicht in den Rahmen unseres Werkes.

Jameson's Einfall in Cransvaal.

Als 1885 bie berühmten Rand - Goldfelber entbedt wurden, gahnte in dem Staatsschaße der Südafrikanischen Republik noch eine entsetliche Leere. Für eine Finanzpolitik im größeren Stile hatte man nicht das geringste Verständniß, sondern man wünschte nur Unabhängigkeit in politischer Beziehung. Alle Fremden, die in das Land kamen, um Gold zu suchen, waren der Bevölkerung und der Regierung daher ein Greuel und, um diesen Leuten das Leben möglichst unbehaglich zu machen,

legte man auf alle zum Bergbau nöthigen Maichinen und Werkzeuge, sowie auf alle von außerhalb kommenden Nahrungsmittel hohe Eingangszölle.

Das erwartete Refultat, daß die Uitlanders fortziehen würden, trat nun zwar nicht ein, dagegen machte die Regierung die angenehme Entbeckung, daß sich ihre Rassen zusehends füllten. Dadurch trat in einem Theile der Bevöllerung, zu dem auch Präsident Krüger gehörte, ein Umschwung der Anschau-



S. 28. Reit, Brafibent bes Oranjeftaat. +

ungen ein, und dieser sah die Uitlanders nicht mehr mit so scheelen Bliden an; ber konservativere Theil der Bevölkerung dagegen war über die vielen Fremden so erbost, daß er ernstlich daran dachte, Transvaal zu verlassen und sich irgendwo in der Wüste anzusiedeln.

Um nun diesem Theile entgegenzukommen und zu verhindern, daß die Uitlanders nicht in politischer Beziehung Herren im Lande würden (1890 waren die Uitlanders bereits an Zahl ebenso stark wie die Buren), entschloß man sich 1887, die Zahl der Jahre, welche ein Ausländer nach seiner Naturalisirung im Lande verleben müßte, bevor er das Wahlrecht ausüben durfte, auf fünfzehn Jahre zu erhöhen. Das war allerdings etwas sehr viel, denn ursprünglich waren geschlich nur zwei Jahre vors geschrieben und 1882 hatte man die erste Erhöhung (auf fünf Jahre)

vorgenommen. Da nun aber ein großer Theil ber Fremben offen aussprach, daß er durchaus nicht sein ganzes Leben in Ufrika verbringen wolle, sondern daß er dort nur Geld zu verdienen und später nach seiner Heimath zurückzukehren wünsche, so war die Regierung, wenn nicht Alles außer Rand und Band gehen sollte, verpflichtet, das Wahlrecht zu besichränken.

In Folge der großen Unzufriedenheit, welche die Erhöhung hervorzief, gelangte die Regierung 1890 zu einem neuen Auskunftsmittel. Es wurde neben dem ersten Bolksraad noch ein zweiter Bolksraad geschaffen, dessen Befugnisse natürlich geringer waren. Zu diesem zweiten Bolksraad hatte aber jeder naturalisirte Bürger das aktive und, wenn vier Jahre seit Ablegung seines Anterthaneneides verstossen waren, auch das passive Wahlrecht.

Dicfes Entgegenkommen befriedigte die Uitlanders aber keineswegs, sondern es bildete sich 1892 in Johannesburg die "National-Union" in der Absicht, "auf verfassungsmäßigem Wege gleiche Rechte für alle Bürger der Republik zu erlangen und den vorhandenen Beschwerden abzuhelsen."

Bunächst begnügte man sich mit Worten; gegen Ausgang bes Jahres 1895. wollte man es aber auch mit Thaten versuchen und bildete aus ben revolutionaren Clementen Freiwilligen-Kompagnien.

Sandlungegehilfen und bergleichen, berichtete ber englische "Dailn Telegraph", machten ben größten Theil ber Mannschaften aus, die auf bem Regierungsplat und an anderen Orten in Johannesburg in die Geheimnisse der Exergirfunft eingeweiht wurden. Rur wenige von ihnen maren mit Waffen versehen, und die so glücklich waren, welche zu befigen, handhabten fie in einer Beife, die es empfehlenswerth erscheinen ließ, fich in respektabler Entfernung ju halten, benn bas Lee Metford-Bewehr ift eine höchst gefährliche Baffe, wenn man damit wie mit einem Spazierstock in ber Luft herumfuchtelt. Die Leute, welche mit ber 3bee umgingen, folche ungcubte, grasgrune Rerle ben treffficheren Buren als Buchsen- und Ranonenfutter vorzuführen, muffen wohl felbst nie eine flare Ibee von ber furchtbaren Berantwortung gehabt haben, Die fie auf sich luben. Sodist lächerlich muthete es mich an, wenn ich fah, wie sich auf ein musteriöses Losungswort hin vor ben aufgeputten Damen von Johannesburg die Linie der Borpoften öffnete. Wer den Ernft ber Sachlage auf einen Augenblick vergeffen konnte, mußte sich in eine Rarneval feiernde Stadt verfett glauben. -

Ucber die "Damenwelt" berichtete bas "Temple Bar Magazine": Die "Damen" find vulgar und ungebildet. Die meisten von ihnen geben

einher mit gefärbtem Haar und stark geschminkten Gesichtern, in höchst auffälligen Toiletten, behängt mit Diamanten, zu jeder Tages- und Nachtzeit. Biele gehörten ehemals herumziehenden Schauspielertruppen an oder fungirten als Labenmädchen und Kellnerinnen. Ihre Hauptbesschäftigung besteht darin, im Staat durch die Straßen zu fahren.

Die Manner sind großentheils Juden. Sie geben den Frauen in Bezug auf schlechte Manicren und seines Aeußere wenig nach, trinken Champagner den lieben langen Tag, möglichst auffällig und nicht unter zwanzig Mark die Flasche.

So standen die Dinge Ende Dezember in Johannesburg, als Jameson's Einfall der ganzen Angelegenheit eine neue Wendung gab. In erster Reihe ist das Borgehen des Letteren sicherlich auf Cecil Rhodes zurückzusühren. Dieser hatte ursprünglich seine Lausdahn auf den Diamantseldern in Kimberley begonnen und wurde, seitdem es ihm gelungen war, sämmtliche dortige Diamantminen unter dem Namen "De Beex Company" unter seinem Directorat zu vereinen, eine der ersten Persönlichseiten Südafrikas. Das genügte seinem Ehrgeiz aber noch nicht, sondern er gründete 1889 die "Chartered Company", übersiel die völlig ruhigen, nichts ahnenden Matabele, zwang ihnen den Krieg direkt auf und gründete nach ihrer Unterwerfung das Reich Rhodesia, das annähernd so groß wie Transvaal ist, aber seine Herrschaft über ein sast doppelt so großes Gebiet erstreckt.

An sich war die Gründung dieses Reiches ein Achenschler. Es hatte sich damals das Gerücht verbreitet, daß die Goldminen Transvaals in absehbarer Zeit erschöpft sein würden und, da in Matabeleland zweisels los Gold vorhanden ist, hosste Ahodes, daß sich der Strom der Mineus Industriellen nach dem Norden ergießen würde. Dazu hatten die Leute aber um so weniger Veranlassung, weil Mashonaland einstweilen noch eine Wüste ohne jede Bequemlichteit ist, die Transvaalminen noch lange nicht erschöpft sind und die Chartered Company 50 Prozent der Einsnahmen als Steuer für sich beanspruchte.

Die Unzufriedenheit in Johannesburg war zweisellos zum Theil durch Agenten hervorgerusen worden, die Rhodes gesandt hatte, um seine Plane zu fördern, aber die englischen Minenbesitzer in Transvaal konnten sich für diese wenig begeistern. Glückte es Rhodes, der inzwischen auch Minister der Capkolonie geworden war, die Goldminen ebenso in seine Hand zu bringen, wie die Diamantminen, dann konnten sie darauf rechnen, ebenfalls 50 Prozent ihrer Einnahmen als Steuer abgeben zu müssen und dazu hatten sie wenig Lust, denn die Steuern, welche Transvaal erhob, waren im Verhältniß dazu kaum nennenswerth.

Deshalb zögerten sie auch hin und her, und ließen Jameson schließlich ruhig in der Patsche sigen.

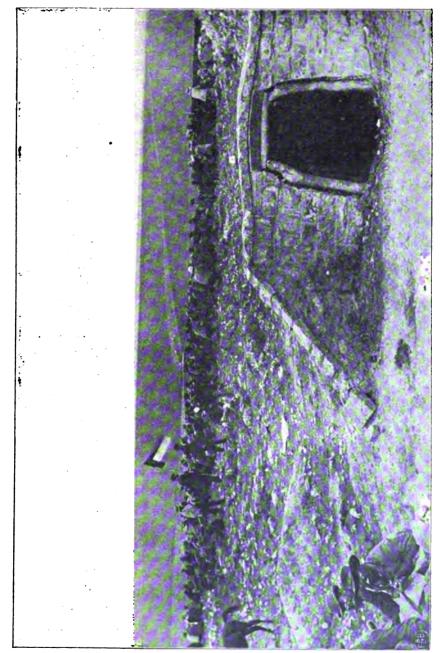
Jameson stand bereits 1890 im Dienst ber Chartred Company und hatte bamals ben Auftrag, ben Pungwe zu erforschen; eine Aufgabe ber er sich mit großem Geschick erledigte. Im September 1895 sammelte er ein Freicorps in Bulawayo und anderen Orten Rhobesias, und etwas später warb Jameson in Waseling die gerade in Folge ber Einverleibung von Britisch Betschuanaland zur Entlassung kommenden Polizeisoldaten an. Damit hatte er eine Wacht von 630 Mann zur Berfügung, die wenigstens zum Theil aus gut geschulten Leuten bestand,



Das Nationalbentmal bei Krügersborp.

und eine größere Anzahl aktiver englischer Offiziere, wie Sir John Willoughby, Oberst Grey, Oberst Henry White, Major Robert White; Major Coventry übernahm die Führung der Truppen. Man hatte zehn Maximgeschütze und zwei Kanonen kleineren Kalibers zur Verfügung, und die gesammte Truppenmacht war beritten.

Jameson wartete auf die Nachricht, daß in Johannesburg die Resvolution ausgebrochen sei, aber die dortigen Minculeute hüteten sich, für Rhodes ins Zeug zu gehen; auch ist es nicht unmöglich, daß sich der Weg, den Rhodes wählte und der Weg, den die englische Regierung zu gehen beabsichtigte, freuzten. Tropdem war Rhodes sicher, daß, wenn sein Plan gelänge, er in England der "große Mann" sein würde und



Die Buren erwarten Dr. Jamejon bei Queens Battern, nahe Krügersborp.

baß die Regierung wohl ober sibel sich ihm beugen musse; andererseits hoffte er, daß, sobald Jameson losmarschire, der englische Pöbel in Iohannesburg revolutioniren werde. Deshalb gab er Jameson einen Wink, mit seinen Leuten, die in Maseking und Pitsani lagerten, vorzugehen. Am 29. Dezember 1895 überschritt dieser die Westgrenze, ließ sofort die Telegraphenlinien zerstören und rücke auf dem Wege nach Johannesburg vor.

General Joubert beauftragte, sobald er die Kunde vernahm, den Kommandanten von Potschesstroom, Cronje, sich den Eindringlingen entgegenzustellen, und gleiche Anweisungen ergingen an Kommandant Malan in Rustenburg und Potgieter in Krügersdorp. Die drei Kommandanten trasen sich am 1. Januar in Plaats Waterval, eine halbe Stunde von Krügersdorp, und verfügten über etwa 600 Mann.

Jameson hatte eine Anhöhe, Remhoogte genannt, besetzt und ließ von 3 bis gegen 6 Uhr Nachmittags seine Artillerie auf die Buren seuern, die zwar nicht einen Mann verloren, aber auch nicht wagen dursten, ihre Köpse hinter den Steinen, hinter welchen sie kauerten, hervorzustrecken. Jameson, der einen ganz anderen Erfolg erwartete, schickte nunmehr zwei Patrouillen von je 25 Mann ab, die sich aber beide mit starken Verlusten zurücksichen mußten. Jest wurde sich Jameson darüber klar, daß er den Gegner gewaltig unterschäpt hatte. Er schlug daher mit seinem Corps eine süddistliche Richtung ein, ließ aber, um die Buren an der Versolgung zu hindern, vier Maximgeschüße zurück, die sortwährend seuerten.

Am Morgen bes 2. Januar schlichen sich die Buren bis auf 1500 Schritt an das englische Lager heran und sandten aus ihren Büchsen einen Worgengruß. Jameson versuchte, den Feind zu vertreiben; da es ihm nicht gelang, mußte er sich selbst zum Weitermarsch mit Zurücklassung eines Theiles seines Train entschließen und zwar schlug er einen alten Fußpfad ein, der von Potschefstroom über Blaksontein nach Johannesburg führt.

Ich theilte, so berichtet Kommandant Cronje, meine Macht in zwei Theile: Mit 60 Mann verfolgte ich den Feind, um ihn durch stetes Aufjagen und Vertreiben zu verhindern, Wasser zu schöpfen und zu trinken, während ich dem anderen Kommando, das ich unter Adrian de la Reh stellte, den Auftrag gab, alle günstigen Positionen auf dem Wege zu besetzen, den die Engländer voraussichtlich einschlagen würden.

Während Cronje füdlich abbog, kam es zwischen Jameson und Potgieter zu dem Gesecht bei Doornkop, das die eigentliche Entsicheibung herbeiführte. Potgieter hatte nur 240 Mann zur Verfügung,

von denen er 60 Mann in einer Schlucht postirt hatte, während der Rest die Anhöhen beseth hielt. Thatsächlich war diese kleine Truppe auf sich selbst angewiesen, denn wenn auch inzwischen allenthalben kleinere und größere Burenabtheilungen heranrückten, so hielt sie Jameson durch sein Geschützeuer derartig in Schach, daß sie nicht eingreisen konnten, sondern sich mit der Cernirung begnügen mußten.

Der größte Schaden wurde Jameson durch die auf den Hügeln postirten Leute zugefügt. Die Kanonen beschoffen die Felsen, hinter denen die Buren lagen. Einige der letzteren wurden schwer verwundet; aber das tödtliche Feuer, das sie auf die Bedienung der Kanonen richteten, trieb den Feind immer wieder zurück. Bon der bedeutenderen Höhe, welche gut fünfzig Schritte entfernt war, konnten die Scharsschützen leicht die Zugthiere der Geschütze und die Bedienungsmannschaften tressen. Beinahe immer wurden die Gegner handgemein wie in Ingogo, wo man auch auf einem ähnlichen flachen Hügel kämpste.

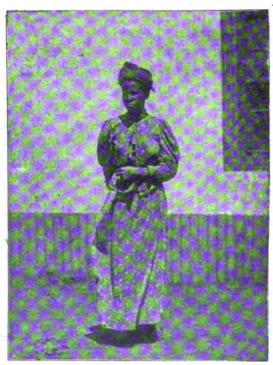
Bergeblich suchte Jameson, sich den Durchbruch nach Johannesburg zu erzwingen. Da ertönte plöhlich, so schreibt Hosmeyr, Geschützener aus der Richtung von Johannesburg, und Jameson's Hoffnung belebte sich für einen Augenblick. Sollten es die erwarteten Truppen aus Johannesdurg sein? Sollte endlich Hise von seinen Freunden aus der Goldstadt erscheinen? Nein! Die Geschosse waren auf ihn und die Seinigen gerichtet. Es sind Buren, nicht Briten! Es war Kommandant Trichardt mit den Seinen, der mit Artillerie aus Pretoria ansgelangt und ungedusdig vorausgeeilt war, als er das Feuern in der Richtung von Blatsontein gehört hatte. Jameson war von allen Seiten eingeschlossen; er konnte weder vors noch rückwärts. Er mußte sich erzgeben, wollte er nicht mit den Seinen bis auf den letzen Mann niederzgeschossen werden.

"Schnell! wer hat etwas Beißes, das als Flagge dienen könnte? wir werden hier Alle in Grund und Boden geschossen — der Trans-vaaler schießt gut! Wer weiß Nath? Was sollen wir thun? Ach! da ist ein altes Beib mit einer weißen Schürze!" Eins, zwei, drei — die Schürze steigt empor! "In's himmels Namen, holt noch mehr Schürzen aus dem Haus, oder Handtücker, Laken, irgend etwas Weißes!" Sieh! hier flattert ein Laken und dort ein Handtuch. "Gott sei gedankt! Die Buren hören auf mit ihrem mörderischen Feuern; wir haben noch Hoffnung, aus diesem seurigen Osen erlöst zu werden!" —

Die Geschichte von der Schürze und dem Handtuch der alten Frau ist teine Erfindung. Als General Joubert einige Tage nach der Schlacht das Schlachtfeld befuchte und sich einige Augenblide bei dem alten

Wohnhaus, wo Jameson die Waffen streckte, aufhielt, sam die bewußte alte Frau zum Vorschein. Sie hatte dem General eine ernstliche Alage vorzutragen.

"Herr," sagte sie, "ber Engländer hat mir Schürze und Handtuch und Laken genommen, ohne etwas bafür zu bezahlen. Wo soll ich nun meine Klage anbringen?"



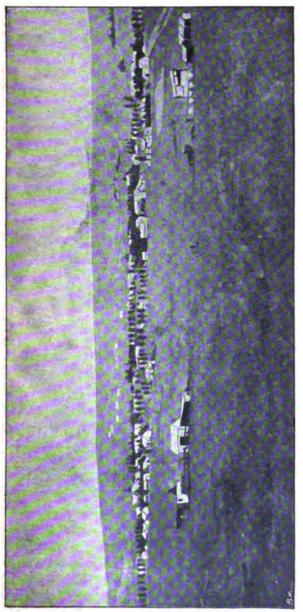
Raffernweib, beffen Schurze Jamefon als weiße Flagge benunte.

Der General lachte und gab ihr fo= fort eine halbe Krone. Die Gesellschaft veranstaltete auf ber Stelle eine Rollefte, die die historische alte Frau schnell zur Befigerin nod zehn Schilling für ihre alten verschlissenen Lumben machte. —

Nach Kommansbant Cronje's Bericht betrug der Berlust der Chartered Company an diesen zwei Tagen 66 Todte und 44 Berswundete. Auf der Buren Seite sind 4 Mann gesallen, wähsrend Cronje und 2 Mann verwundet wursben. Die Kriegsbeute

bestand aus 400 Sewehren, 33000 Patronen, 10 Kisten Maximpatronen, 4 Wagen, 5 schottischen Karren, 142 Pferden, 38 Maulthieren, 10 Maxims und 2 anderen Kanonen. Beinabe 400 Sesangene wurden durch die tapferen Buren zum Erstaunen von Freund und Feind der Republik abgeführt. —

Sollen wir noch viele Worte über die sogenannten "Johannesburger Unruhen" machen? Wochenlang hatten die Rapitalisten der Firma Ecstein & Co. und der Consolidated Gold Fields Co., deren erster Direktor Oberst Francis Rhodes, der Bruder Cecil's, war, die Leute aufsgehet; als sie aber erkannten, daß weder die englische Regierung noch Rhodes ihnen aus Mitgefühl helsen wollten, sondern jeder von beiden



Schlachtfeld von Arügersborp am 1. Januar 1896.

nur für das eigene Interesse zu arbeiten gewillt sei, daß dagegen, wenn die Sache schief ging, ihre Ausweisung und Bermögens Konfissation - wegen Hochverraths zu gewärtigen sei, wiegelten sie, in dem Augenblick, wo Jameson die Grenze überschritt, nach Leibesträften ab. Ja, sogar

ber eigene Bruber Jameson's, ber in Johannesburg wohnte, schloß sich ber Beruhigungspartei an.

Der Mob natürlich wollte Krafehl und riß höchst überflüssiger Weise einige Eisenbahnschienen auf und verübte anderen Unsug. Als aber einerseits Präsident Krüger eine Prollamation erließ, in der Allen, die ihre Waffen und Munition bis zum 10. Januar abgeliesert hätten, abgesehen von den Rädelssührern, völlige Vergebung zugesagt wurde und andererseits bekannt wurde, daß achttausend bewaffnete Buren für alle Fälle bereit ständen, auch ein starkes Kommando derselben eine Fensterpromenade durch die Hauptstraßen der Stadt machte, legte sich die Aufregung bedeutend. Dazu kam noch, daß der Gouverneur der Kapkolonie, Sir Hercules Robinson, der auf Ersuchen der Transvaal-Regierung inzwischen nach Pretoria gekommen war, folgendes Telegramm an die Iohannesburger Führer richtete:

"Dringend. Sagen Sie den Johannesburgern, daß sie meiner Meinung nach nur treu und ehrlich handeln, wenn sie bedingungslos die Waffen niederlegen. Thun sie dies nicht, so gehen sie der Sympathie von Ihrer Majestät Regierung und aller britischen Unterthanen verlustig, denn Jameson und der andern Gesangenen Schickal ist that-sächlich in ihren Händen."

Man übergab also bedingungslos bie Waffen, ba auch von Eng- land teine Unterstützung mehr zu erwarten war.

Während Jameson und seine Truppe am selben Tage der britischen Regierung zur Bestrasung ausgeliesert wurde, wurde gegen die "Anstister" des Aufstandes das gerichtliche Versahren eingeleitet. Das Urtheil wurde bald durch Begnadigung dahin gemildert, daß die vier obersten Rädelssführer mit Ausweisung und einer Geldstrase von je 500 000 Mf. belegt wurden; die übrigen mit Verbannung und einer Gelostrase von je 40 000 Mf. Von den erstgenannten vier gaben drei, nach Erlegung der Geldbuße, das schriftliche Versprechen ab, sich nie wieder in politische Streitigseiten einmischen zu wollen, worauf das Verbannungsurtheil gegen sie aufgehoben wurde; Oberst Francis Rhodes war der Ginzige, der eine derartige Erstärung nicht abgeben wollte und daher über die Grenze gebracht wurde. Den übrigen Aufrührern wurde sogar erlaubt, im Lande zu bleiben, wenn sie sich nur verpslichteten, drei Jahre lang sich jeder politischen Agitation zu enthalten.

Berhältnißmäßig noch viel milber war das Urtheil, das in England über Jameson und Genossen gefällt wurde. Jameson erhielt 15 Monate, Willoughby 10 Monate, Major White 7 Monate und Oberst Grey, Oberst White, sowie Major Coventry je 5 Monate Gefängniß, doch

wurden ihnen ausbrudliche "besendere Bergunftigungen" zugebilligt, fo daß die ganze Strafe mehr ben Charakter eines Hausarrestes hatte. —

Doch nicht genug mit dieser großen Milbe der Buren, sondern der Bolksraad bemilligte für Johannes burg sogar noch eine eigene Kommunalverwaltung, aus Bürgermeister, Magistratsmitgliedern und Stadtverordneten bestehend, deren Wahl durch die dort anfässigen Bürger ersolgen sollte. Dieser Schritt ist direkt auf den Präsidenten Krüger zurückzusühren, denn der konservative Theil der Buren war gegen jedes Entgegenkommen und meinte, daß die Rädelssührer, die den Tod so vieler englischer Soldaten und auch einer Anzahl Buren auf dem Gewissen hätten, selbst dem Tode versallen nußten.

lleber das Thema "Wahlen" läßt sich schlecht disputiren. Die Zeitungen aller Parteien sehen in dem Wahlrecht die höchste bürgerliche Gerechtsame; kommt es aber zur Wahl, so erscheint, wenn nicht außergewöhnliche Verhältnisse vorliegen, bei uns noch nicht die Hälfte der Wahlberechtigten, und bei den ländlichen Kommunalwahlen ist es gar nichts Außergewöhnliches, daß in einer Abtheilung von acht oder zehn Wahlberechtigken nur ein Sinziger erscheint, der sich selbst wählt, oder womöglich gar Keiner.

Thatsächlich geht auch kein Mensch bes Wahlrechts wegen nach Transvaal, sondern er geht, um dort sein Glück zu machen. Nun sitt aber heute auf den Goldseldern eine Clique von Menschen, deren eiferigstes Bestreben es ist, jeden Psennig in die eigene Tasche gleiten zu lassen; die weißen Lohnstlaven aber, die ihnen diesen Verdienst erarbeiten, sollen sich an Freiheit und Wahlrecht genügen lassen und werden gegen die Regierung, die diese angeblich nicht in hinreichendem Maße gewährt, ausgehest. Daß solch armer Ninenarbeiter nicht selbst gewählt wird, ist sonnenklar; er soll aber die 100 Mt., welche die Naturalisation kostet und die er zehntausend Mal besser sür eigene Bedürfnisse verwenden könnte, ausgeben, damit der Minen-Besitzer, für den er sich täglich quält, gewählt wird. Dem Herrn Minenbesitzer genügt es aber noch nicht, die Verhältnisse in Johannesburg bestimmen zu können — sein Reich muß größer sein!

Die Minenbesitzer verlangen: eine in Johannesburg amtirende Berswaltung für den gesammten Bitwatersrand District mit gesetzgeberischer Bollmacht in allen lotalen Fragen. Der District joll einen eigenen Gerichtshof und eigene Polizei haben und seine Unterrichtsund Minenangelegenheiten selbstständig verwalten. Der District zahlt an die Regierung eine vom Staate jährlich zu bestimmende Steuerssumme, erhebt dieselbe aber von seinen Einwohnern nach eigenem Belieben und Ermessen.

Daß Chamberlain als einer ber hauptsächlichsten Minenaktienbesitzer biese Forberungen unterstützte und sie bereits am 6. Februar 1896, während sich Jameson und seine Spießgesellen noch auf der Fahrt nach England befanden, der Transvaal-Regierung als Wünsche der britischen Regierung unterbreitete, ist erklärlich, wenn auch wenig lobenswerth; daß sich aber Tausende von Minenarbeitern bereit fanden, diese Wünsche zu unterschreiben und die britische Regierung um ihre Intervention anzusslehen, zeigt ein so geringes Verständniß berselben für ihr eigenes Wohl, daß man die ihnen von Krüger zugestandenen Rechte eigentlich als viel zu weitgehend bezeichnen muß.



Blat, wo fich Jamefon ergeben mußte.

Seit biesem Tage haben bie "Verhandlungen" zwischen England und Transvaal nicht mehr aufgehört. Bald schienen sich die Wogen zu glätten und der Sturm vorüber zu sein, dann wurde von England wieder irgend ein unbedeutendes Ereigniß, wie der "Lombard-Fall" (ansgebliche Mißhandlung von Farbigen), der "Edgar-Fall" (Arretirung eines englischen Rausboldes, der einen Mann übersallen und niedergeschlagen hatte), der "Amphitheater-Fall" (Nicht-Einschreiten der zu schwachen Polizei bei einer politischen Versammlung, in der es zu Prügeleien kam) — alles Dinge, welche die britische Regierung nicht im Geringsten ansgingen — zu politischen Ereignissen ausgebauscht.

Wehr und mehr wurde der Transvaal-Regierung klar, daß die britische Regierung einen Krieg herausbeschwören wolle, und sie that das einzige Mögliche, was sie thun konnte — sie rüstete.

Der Ausbruch des Krieges.

Die Kriegsstifter im englischen Parlament.

Bährend man sich in Europa noch überall der Hoffnung hingab, daß der Friede erhalten werden würde, rasselte am 26. Juli 1899 plöglich in beiden Häusern des englischen Parlaments die Kriegs-trommel.

Der ehemalige Kriegsminister Campbell Bannerman, ein Mitglied ber Opposition, hatte etwa folgendes ausgeführt: Die Beziehungen zwischen ben Uitlanders und der Regierung von Transvaal seien eine Quelle ber schwersten Gefahr, nicht allein für Transvaal. sondern für alle Staaten in Sübafrita. Er glaube nicht, daß Drohungen von Wirtsamteit sein wurben; er fabe aber nichts, mas als Enticulbigung für eine bewaffnete Intervention bienen tonnte. Ein Rrieg in Afrika wurbe ein febr großes Unglud fein. Wenn ber Rrieg auch noch so schnell eine gludliche Wendung nehmen murbe, fo wurde er boch für viele Generationen Raffenkampfe hinterlaffen, Die sich über die gangen britischen Kolonien ausbehnen murben, und bas wurde eine gute Regierung in Subafrita unmöglich machen. — Man könne doch das Widerstreben der Buren-Regierung verstehen, plöglich eine große Anzahl von Bersonen zum Wahlrecht zuzulassen, von benen fie Riemand tennen, beren Bahl fie nur vermuthen fonne und von benen sie, obschon sie nicht im Bolkeraad von ihnen unterbrückt wurden, boch vielleicht in ber Bolksabstimmung zur Präsidentenwahl im Augenblide überstimmt werben konnten. Ginen Rrieg zu beginnen und es ben eigenen Landsleuten zu erleichtern, ihre britische Staatsangehörigkeit aufzugeben, scheine ihm lächerlich.

Auf diese vernünftigen Worte erwiderte ber Staatssekretär für die Kolonien Chamberlain in hochtrabendem Tone: Die Bemerkungen Bannermans würden nicht zu einer freundschaftlichen Regelung führen, sondern eher das Borgehen der Regierung stören. Die Transvaal-

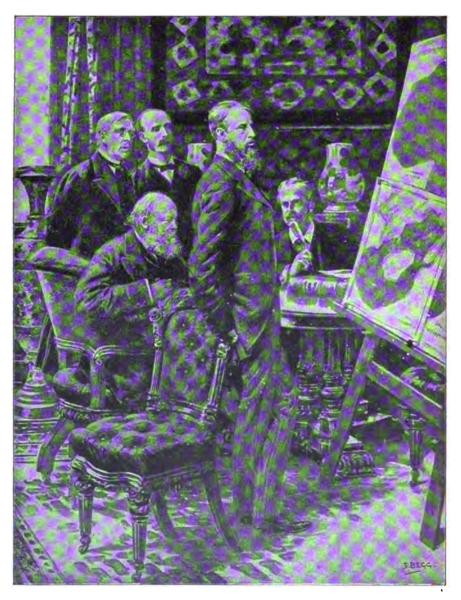
frage sei eine alte Frage, und nur burch gewisse Borfalle und burch bie Betition ber Uitlanders jest in ben Borbergrund gebracht. Es könne nicht geleugnet werben, daß die in der Betition aufgeführten Beschwerben ernft und wohlbegrundet seien. Auf perfonliche Beschwerben wollte er nicht näher eingeben, obgleich Fälle von schlechter Polizeis verwaltung und von Willfährigkeit ber Gerichte nicht fo leicht genommen werben burften: ernst aber sei, daß biese Beschwerben bas Ergebniß ber von ben Buren feit 1884 beständig verfolgten Bolitit feien. Seit biefer Reit habe die Buren-Dligarchie die Uitlanders, britische Unterthanen, ben Buren-Ginwohnern gegenüber in eine flar und entschieben untergeordnete Lage gebracht, welche mit bem Beifte und bem Buchstaben ber Convention im Wiberspruch stebe. Gine solche Bolitik sei nicht allein erbitternb, sondern auch gefährlich für bie Reichsintereffen. Die bauernde Unterordnung und Unterwerfung ber britischen Staatsangehörigen in Transvaal gefährbe Englands Stellung als Bormacht in Gudafrita und bedrobe beständig ben Frieden und bie Wohlfahrt bes gangen Landes. Es fei keineswegs eine ministerielle Frage; es fei eine Frage ber Dacht und bes Unfebens bes britifchen Reiches und ber Stellung Britanniens in Subafrita; es fei eine Frage ber englischen Borberricaft. Er hoffe, England werbe nicht in die Lage kommen, ben Beiftand ber Rolonien annehmen gu muffen, aber wenn hierfur gut geforgt ift, werbe er ftets Genugthuung empfinden, daß England in schwieriger, unruhiger Beit auf bie lopale, thätige Unterftützung feiner Rolonien rechnen kann. Englands Stellung in Subafrita ftehe auf bem Spiele. Wenn auch feine Convention da mare, so habe England boch das natürliche Recht eines civilifirten Staates, bie eigenen Staatsangehörigen zu ichüten.

Während im Unterhause die Stimme der Vernunft wenigstens zu Gehör kam, wenn sie auch nuplos verhallte, machte sich im Oberhaus die kriegerische Stimme wesentlich bemerkarer. Camperdown, Dunraven und Windsor predigten direkt den Krieg. Das bemerkens-wertheste aber war, daß, während Chamberlain der Transvaalregierung den Bruch der Convention vorwarf, sich der Premierminister Lord Salisbury, den man dis dahin als den hauptsächlichsten Vertreter der Friedenspartei betrachtet hatte, nicht nur in scharsen Wendungen gegen den Präsidenten Krüger erging, sondern offen erklärte, die Conventionen mit England aus den Jahren 1881 und 1884, auf welche sich Transvaal beständig beruse, seien doch nur papierene Verträge, die zerrissen werden könnten, wenn man sie nicht mehr haben wolle. Er führte aus:

Er wolle Krüger nicht allen Tabel auferlegen, wegen jener Art von Banit, die ihn und seine Rathgeber bei bem Ginbruche ber Goldgraber 1886 befallen zu haben scheine Sie möchten vielleicht bie Befürchtung gehabt haben, daß die Goldgraber im Stande feien, fich vollständig ber Regierung zu bemächtigen, und bag bann bie Bollanber genau bieselben Nachtheile zu tragen haben würden, benen jest bie Englander ausgesett seien. Aber er tabele Rruger beswegen, weil er. als Schwierigkeiten entstanden, anstatt sich seiner Verpflichtungen und ber Anerkennung ber Stellung Englands in biefen Conventionen zu erinnern, sich niemals an die englische Regierung gewandt habe, um sich mit ihr barüber zu berathen, wie man mit einer folchen Erscheinung. wie mit bem Ginfall ber Golbgraber, fertig werben tonne. Conventionen von 1881 und 1884 feien fterblich in ihrer Art und ber Rerstörung ausgesett; fie konnten auch burch die Barteien. in beren Interessen sie geschlossen seien, wieder vernichtet werden. Er protestiere gegen die Idee, daß folche Conventionen ein unbewegliches Markzeichen seien, auf bas man, was auch immer geschehen moge. unvermeiblich zurückgreifen muffe. Er glaube, bas Umgekehrte fei ber Rall. So wenig England geneigt sei, diese Conventionen zu vernichten. so lange ihnen ein ehrliches, ehrenwerthes Dasein verstattet sei, so würden doch jett nur fehr wenige Engländer wünschen, daß den Conventionen in ber bamaligen Form Englands Siegel aufgebrückt werbe. Wefin nun die Gultigkeit berfelben bestritten und angesochten merbe. mas fonnte an ihre Stelle treten? Er miffe es nicht, aber es murben feine Conventionen gleichen Stiles fein. Er fei inbeffen völlig sicher, daß England, wenn es sich bafür verwende, ben britischen Unterthanen eine gerechte Behandlung zu sichern, nicht ben Status ber Dinge wieder herstellen laffen werbe, welcher alle biefe alten Schwierigfeiten in ihrem ganzen furchtbaren Charafter wieder beleben könnte. "Die gegenwärtige Politik Englands ift", fo ichloß er feine Rebe, "von Lord Selborne beutlich bargelegt. Ich stimme beffen Erklärung zu, baß, nachdem wir die Sand einmal an ben Pflug gelegt haben, wir nicht beabsichtigen, fie wieder fortzunehmen".

Geschäft und Politik.

Es muß hier in Erinnerung gebracht werben, daß diese aufshetenden Reden zu gleicher Zeit gehalten wurden, als die auf Wunsch bes russischen Wonarchen im Haag zusammengetretene Friedenssonferenz sich ihrem Ende zuneigte. Drei Tage später wurde die lettere in Gegenwart der Königin von Holland geschlossen.



Mr. Gofden. Lord Salisbury. Lord Landsbowne. The Duke of Devonshire. Mr. A. J. Balfour. Das englijche Kabinett für Landesvertheidigung.

Und wie tam Mr. Chamber= Iain bazu, folche Ansichten zu vertreten?

Als im Jahre 1831 ber Krieg zwischen Buren und England beenbet wurde, gab derselbe Mr. Chamberlain, welcher der damaligen liberalen Regierung als Mitglied angehörte, folgende Erklärung ab:

"Die Buren sind von Hause aus keine kriegerische Rasse. Sie sind ein einsaches, arbeitsames, aber etwas rohes und unzivitisirtes Volk von Farmern, die von den Erzeugnissen des Bodens leben. Sie sind erfüllt von einem tiefen und ernsten religiösen Gefühl und sie haben von ihren Vorsahren — den



Mr. Chamberlain.

Leuten, welche bie Unabhangigkeit Sollands von bem unerträglichen Drucke Philipp's II. von Spanien ercangen — ihre unbesicgbare Liebe zur Freiheit geerbt. Sind es nicht biese Gigenschaften, welche Sie ben Angehörigen ber englischen Raffe empfehlen? Sind bas nicht Tugenben. von benen wir mit Stolz glauben, daß fie bie besten Charaftereigenschaften bes englischen Bolles bilben? Sollen wir gegen ein folches Bolt wohl die furchtbare Entscheidung der Waffen anrufen? Diese Leute haben sich in Transvaal niedergelassen, um fremdem Drucke zu entgehen. Sie haben mancherlei Streitigkeiten mit ben Briten gehabt. Sie verließen ihre Wohnsite in Natal, wie die englischen Buritaner England verließen und nach ben Bereinigten Staaten auswanderten, und grundeten eine eigene kleine Republit im Bergen von Afrika." -Weiterhin verurtheilte Chamberlain die ungerechte Annezion Transvaals burch Lord Beaconsfields Regierung und fügte hinzu, daß bie Regierung zu ber er felbst gehörte, einen Miggriff gemacht hatte. wenn sie nicht sofort von der Politik des früheren Rabinetts abgegangen mare. Er berief fich ftart auf bas Gerechtigkeitsgefühl bes englischen Bolkes, und indem er sich zu den Abmachungen mit den Buren wendete, sagte er: "In biesen Kampfen waren wir die Angreifer und nicht die Buren, und unsere Berlufte, die größer waren als die ihren, haben die ursprüngliche Ursache des Krieges nicht gerechter gemacht. Sie machen die Berlangerung biefes elenben

und unrühmlichen Ringens nicht wünschenswerther und rathsamer. Wenn also Sir Evelyn Wood auf eigene Berantwortung handelnd einen Waffenstillstand abschloß, so billigen wir sein Borgeben."

Die Erklärung ber gewaltigen Sinnesänderung zwischen bem Mr. Chamberlain von 1881 und dem Mr. Chamberlain von 1899 ist darin zu suchen, daß in der Zwischenzeit Transvaal eines der ersten Goldländer der Welt wurde.

Chamberlain ift einer burch ihren Sabrifreichthum befannten Familie entsprossen und bat kaufmännische Unternehmungen während seiner Amtszeit immer fortgesett, aber gewöhnlich unter ber Firma seines Bruders als stiller Gesellschafter und gut unterrichteter Inspirant, Geboren 1836, ift er bis jum Tobe feines Baters 1874 im Fabritgeschäft thätig gewesen, mahrend er zugleich städtische Aemter bekleidete und sich namentlich mit bem Unterrichtswesen beschäftigte. Seit 1876 ist er Mitglied bes Unterhauses, 1880 murbe er von Glabstone als Präsident bes Handelsamts in sein Ministerium berufen. ber Homerule-Plane hat er sich von Gladstone getrennt und ist einer ber Führer ber liberalen Unionisten geworden, die das konservative Ministerium unterstütten. Das Rabinett Rosebern befämpfte er und trug wesentlich im Juni 1895 zu bessen Sturze bei burch ben Augriff auf ben Rriegsminister, weil dieser bem 1819 geborenen Bergog von Cambridge ben Oberbefehl über die Armee belassen hatte. Am 28. Juni 1895 ist er in bas neugebilbete Ministerium Salisbury als Rolonialminister eingetreten.

Sofort wurde dies den Buren fühlbar. Transvaal hatte mit England einen Bertrag über das Swasiland geschlossen, der den Buren wenigstens gestattete, von den Höhen dieses Landes das ersehnte Meer zu sehen. Aber Chamberlain besetzte die kleinen Landstriche von Amatonga, die zwischen dem Zulu- und Swasiland und der Delagoa-Bai liegen.

Nachsorschungen, welche von Transvaaler Seite in London angestellt wurden, haben ergeben, daß nicht nur der Kolonialsefretär Chamberlain selbst, sondern auch zahlreiche Mitglieder seiner Familie, sowie ein Duzend ihm verschwägerter Familien an den hervorragendsten industriellen Unternehmungen Transvaals sehr start betheiligt sind. Ganz besonders aber ist dies der Fall bei der Kynoch-Dynamit-Fabrit, deren leitender Direktor der Bruder des Ministers, Arthur Chamberlain, ist. Im August 1897 besaß der letztgenannte Herr 2229 Antheile dieser Fabrit mit dem Nennwerth von 445 800 Mt., während der

Minister Chamberlain selbst 2502 Antheile besaß. Allerdings gebraucht er die Borsicht, sich nicht mit seinem Namen als Aktionär einschreiben, sondern als "ungenannter Theilhaber" sich von der Bank von England vertreten zu lassen. Im August 1898 hatte sich das Besitzverhältnis bereits derart verändert, daß der Bruder Arthur die Anzahl seiner Antheile auf 3310, und der "ungenannte" Kolonialminister die Zahl seiner Antheile auf 4643, d. h. auf einen Nennwerth von über eine Million Mark gebracht hatte. Die Ziffern der Antheile von acht anderen männlichen und weiblichen Trägern des Namens Chamberlain schwankten gegen Ende 1898 zwischen 200 und 750.

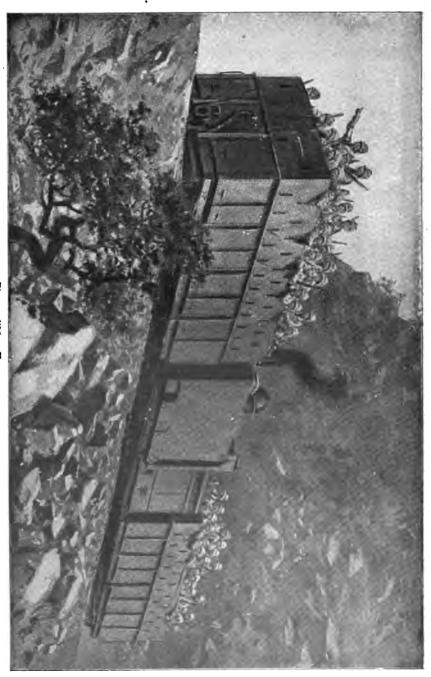
Ebenso hat der Uebergang der Rechte der Niger-Company auf den Staat den Brüdern Chamberlain, welche die meisten Antheilscheine besaßen und ein hohes Agio erhielten, viele Millionen eingebracht.

Um seine eigene Dynamitsabrit recht lutrativ zu gestalten, versuchte Chamberlain in der zweiten Hälfte des Jahres 1898 unausgesett neue Druckmittel, um die Transvaalregierung zur Aufgabe des Dynamitmonopols zu nöthigen, dis er endlich in seiner Note vom 13. Januar 1899 diese Forderung in schroffster Form stellte. Hätte sich damals die Regierung der Südafrikanischen Republik dem Machtspruche Chamberlains gebeugt, so wäre sicherlich der Kurs der Kynoch-Aktien sofort mindestens auf das Doppelte hinausgeschnellt, und die Mitglieder der Familie Chamberlain hätten allein durch dieses eine Geschäft ihr Vermögen um zwei Millionen Mark vermehrt.

Nachtusch.

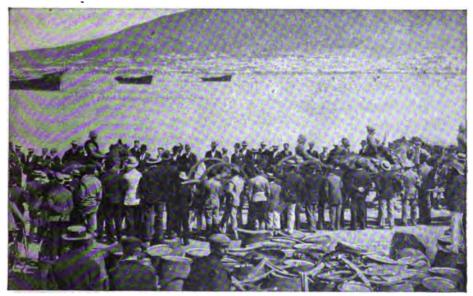
Wenige Tage, bevor Mr. Chamberlain seine Rebe im Parlament hielt, befand sich der Versasser selbst in London und kann daher aus eigener Ersahrung bestätigen, daß weder im Volk, noch in der Presse eine kriegerische Stimmung vorhanden war. Man schenkte den Ercig-nissen dort unten wenig Beachtung, glaubte nicht, daß es die Vuren zum Aeußersten kommen lassen würden, aber ebenso wenig, daß die Regierung wirkliche Kriegspläne trage.

Chamberlains Worte führten einen gewaltigen Umschwung herbei. Reine Nation verträgt es, wenn man ihr das Bewußtsein beibringt, daß sie von einer anderen Nation beleidigt sei, und bei den Briten kommt noch ein gewaltiges Stück Eigendünkel hinzu. Seit den Tagen, in denen Napoleon s I. Stern erblich, hat England im Völkerconcert die erste Geige gespielt. Es hat mehr durch Säbelrasseln als durch des Schwertes Schneide Erfolg auf Erfolg gehäuft, denn es waren wirklich keine Heldenthaten nöthig, um mit europäischer Bewassfnung



Ein englischer Panzerzug.

wilbe ober halbwilbe Völkerschaften zu unterjochen. Nach Ansicht von neun Zehntel aller Engländer waren aber auch die Buren nur eine wilde Horde, deren Zusammenkartätschen keine allzu große Mühe versursachen würde, so daß man sich schnell mit dem Gedanken befreundete, daß die Regierung ganz Necht habe, wenn sie Ohm Krüger ordentlich den Kopf wüsche.



Antunft der erften englischen Expeditionetruppen.

Diese Gedanken, namentlich auch die Unterschätzung der Streitfrafte des Gegners, treten so recht deutlich in einem Auffat der "Times" aus der erften Salfte bes Auguft zu Tage, in welchem darauf hingewiesen wurde, daß, falls die Friedenswege versagen, die militärischen Operationen von einer Truppenmacht ausgeführt werden wurden, in ber alle Saupttheile bes britischen Reiches vertreten seien. Es heiße nämlich, die Regierung werbe nicht nur im Pringip, sondern auch thatsächlich die aus den Kolonien kommenden Anerbieten, Truppen zu stellen, annehmen. Dagegen sollten Gingeborenen-Truppen aus Indien ober den Kronkolonien nicht verwendet werden; man fagt, es geschehe dies zum Theil aus Rucksicht auf die in Sudafrika bestehenden Ansichten. Die Kontingente aus Indien und den Kolonien würden bie Truppenmacht in Sudafrifa auf 25000 Mann bringen; hierzu wurden im Bedarfsfalle weitere 30000 Mann aus England fommen. Der Artitel schloß: "Wenn Großbritannien wiber seinen Willen bagu getrieben würde, bas mit Gewalt durchzusetzen, was zu gewähren Sache der Gerechtigkeit gewesen wäre, so würde eine ganzlich neue Lage in Südafrika geschaffen."

Wenige Tage später ergriff ber Ire T. P. D'Connor im engslischen Unterhause bas Wort, um Auftlärungen über die englischen Truppensendungen "zur Vertheidigung Natals und für alle Eventualitäten" zu erbitten und gleichzeitig gegen ein energisches Vorgehen Transpaal gegenüber zu protestiren.

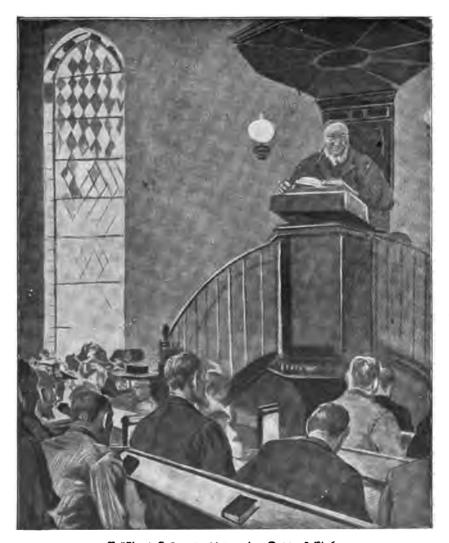
Hoffarthia und ftolz entgegnete Chamberlain: "Ich wurde über alles hinweggeben und in meiner Rebe nicht fortfahren, wenn nicht Reben, wie die D'Connors auswärts migbeutet werben konnten, besonders in Transvaal, wo es stets möglich ist, daß eine solche Rede Unbeil ftiftet, zumal bei ber gegenwärtigen Lage. 3ch halte es für unnöthig, auf bie Bemerfung D'Connors naber einzugeben, baf nach Ansicht vieler in England jedwede extreme Magregel, jedweder Krieg unnöthig fei. Ich felbst spreche bas Wort "Krieg" nur aus, wenn es absolut nöthig ift. D'Connor meint, soweit ich ibn verstebe, die britische Regierung folle sich bemuthig bescheiben und fich bereit erklaren. au marten, vielleicht 25 Jahre, bis bie Beschwerben ber Uitlanders abgestellt seien. Es ware ein fataler Irrthum, wenn man in England ober irgend einem andern Lande annehmen wollte, diese Ansicht ware wirklich im Lande auch nur bei einer kleinen Minorität vertreten. Die Regierung hat ihre politische Stellung flar babin abgelegt, baf bie jegigen Ruftanbe in Transvaal große Gefahren bergen, und bag bie Superiorität Englands burch bas Berhalten Transvaals bebrobt fei, bas bie Abftellung ber Beschwerben verweigere und Bunfche, welche bie fugerane Macht England in gemäßigter Sprache ausspreche, ganglich unberud. fichtigt laffe. Diefer Buftand tann nicht langer gebulbet werben. Bir haben unfere Sand an ben Bflug gelegt und werben fie nicht gurüdgieben."

Die Thronrebe, welche wenige Stunden später zum Schluß der Sommer=Session des englischen Parlaments verlesen wurde, führte eine ähnliche scharfe Sprache gegen Transvaal: "Die Lage meiner Unterthanen in der Südafrikanischen Republik ist unvereindar mit den Bersprechungen gleicher Behandlung, auf die meine Bewilligung der inneren Unabhängigkeit für die Republik sich gründete. Die hierdurch verursachte Unruhe ist eine beständige Quelle der Gesahr für den Frieden und die Wohlfahrt meiner Herrschaftsgediete in Südafrika. Die Untershandlungen mit der Regierung von Transvaal über diesen Gegenstand sind noch im Gange."

Die beiden Staatsoberhäupter.

Während Chamberlain und Genossen lustig die Kriegswürfel auf ben Tisch rollen ließen, bestieg der greise Präsident Krüger Sonntags die Kanzel der Doppers- (Calvinisten)-Kirche in Pretoria, zu deren Gemeinde er gehört, und hielt selbst eine Andacht ab, die über eine Stunde währte. Mit vernehmlicher Stimme betete er; "Gott möge für den Fall, daß der Krieg unvermeidlich werden sollte, das Recht und die Wahrheit auf Seiten der Buren finden," und die zahlreich versammelte Wenge solgte in tiesster Ergriffenheit seinen Worten.

Dom Krüger betete nicht mehr um Erhaltung bes Friebens; er wußte, daß bies vergeblich sei, und konnte nur noch von Gott ben Sieg erfleben! Diesem Gedanken hat er schon kurz vorher in einem Briefe an Dr. Lepds Ausbruck gegeben. Ueber bie bamalige Gemuthsverfassung des Brafibenten giebt ein Englander M. J. B. Robinson. ben feine Landsleute als einen ber hervorragenbsten Sachverftanbigen in Bezug auf subafrikanische Fragen betrachten, in einem Briefe an Die "Daily News" interessante Auskunft: "Bei meiner ersten Rusammenfunft mit bem Brafibenten Rruger", schreibt er, "fagte ich ibm unter Anführung von Gründen, ich fei volltommen überzeugt, daß bie englische Regierung am Jameson-Ginfall keinen Antheil hatte. Er hörte mir aufmerkjam zu und meinte, nachbem ich geenbet hatte. "Sie fagen. die Regierung wußte nichts bavon. Warum hatte fie bann Rhobes erlaubt, ungestraft nach Südafrika zurudzukehren?" Ich: "Das ist noch fein Beweis." Der Präsident: "Ist es nicht sonderbar, daß bie Regierung bavon keine Ahnung gehabt haben follte, bag Rhobes und Beit die Hauptverschwörer waren?" Ich: "Bräsident, Sie muffen bedenken. daß die britische Nation gerecht ist und Niemanden verurtheilt, bevor fie von seiner Schuld überzeugt ift. Hat fie nicht Jameson bestraft?" Da lachte Krüger satirisch: "Jameson bestraft! Wer ist Jameson? Rhobes' Instrument. Dr. Jameson und seine Anhänger find die Herren Riemand. Sie führten nur die Befehle aus, die man ihnen gab. Ich war über Jameson und seine Leute gar nicht aufgebracht, weil ich wußte, daß sie einzach Werkzeuge waren, und beghalb ließ ich fie geben und habe fie nach England geschickt. Nur über ben Mann, ber fie dirigirte und in Bewegung feste, bin ich emport." Als bie Mittheilung über die Debatten, die der Jamesoneinfall im englischen Barlament hervorrief, nach Pretoria fam, äußerte sich Krüger: -Wollen Sie mir als intelligentem Menschen weiß machen, daß Sie an bie schönen Reden glauben? Denken Sie, wir find Narren? Denken



Brafibent Rruger predigt in ber Doppers-Rirche.

Sie auch nur einen Augenblick, wir kennen nicht das Räberwert dieses Einfalles? Wollen Sie mich vielleicht davon überzeugen, daß Sie nichts davon wissen, daß die Leute, die diesen Ausstand organisirten, es für ihre eigene Tasche thaten und bereits entschieden hatten, wie das Transvaal aufzutheilen sei, wie jeder Partei gewisse Interessen zuzuschanzen seien? Viele von Ienen, die in's Gefängnis geworsen wurden, waren vollkommen unschuldig und wußten nichts von den

Blanen ber Manner bes "inneren Rreises". "Ja", fuhr er fort, "bieser innere Arcis bestand nur aus zwölf Mannern und bie wollten bie Beute unter einander theilen. Denten Sie, wir find so unschulbig, nicht gu wissen, daß Rhobes — figurlich gesprochen — über die Haupter gewisser Leute in England ein Schwert hielt und ihnen fagte, wenn Ihr mir nicht helft, dann will ich Euch und Eure Theilnahme an ber Berschwörung verrathen!" An Diesem Bunfte angelangt, murbe- ber Brafident außerorbentlich erregt und schrie fo laut, bag bie Leute auf ber Strafe steben blieben, um bas Gespräch mit anzuhören. Dann fagte er: "Und nun wollt Ihr mit mir rechten, weil ich waffne? Es

ist richtig, ich waffne, aber nur, weil ich flar sehe, daß ich mein Land vertheibigen muß." Ich sprach ein paar beruhigende Worte. Der Brafident gab fich Mühe, seiner furchtbaren Aufregung Herr zu Er naberte fich mir und legte bie Sand auf meine Schulter: "Sie meinen es gut", fagte er, "aber ich habe alles Vertrauen ver-Ioren. Bas sich ereignet hat, wird sich wiederholen und ich bin ent= schlossen, mich bagegen zu schüten."

Auf ber anberen Seite mar aber, wie sowohl aus politischen als aus Sof=Rreisen auf bas Bestimmteste versichert wurde, die greise Rönigin Bictoria ber einzige Rüchalt ber Friedensfreunde. In einem englischen Briefe aus jenen Tagen wurde bie Monarchin in folgender Beise geschildert:



Ronigin Bictoria.

Königin Victoria ist in ihrem 81. Lebensjahre, sie mochte gern, wenn sie aus bem Leben scheibet, in ihren Landen Frieden hinterlassen. Sie ist von Natur eine friedliebende Frau, und mit ben zunchmenden Jahren ist ihr Bunsch nach Rube und Frieden in ben ausgebehnten Besitzungen ber britischen Krone immer itarfer geworden. Lord Salisbury ift gerade feiner friedliebenden Gesinnung wegen ein Ministerpräsident nach ihrem Herzen; denn sonst ist er weder geschmeidig noch höfisch genug, um bei Sofe ein Liebling ju fein. Wie weit ber Bunfch ber Rönigin Lord Salisburn's Diplomatie beginfluft und im Verkehr mit

anderen Staaten ihm die Hände bindet, wird man später einmal erfahren. Daß in dieser Transvaalkrisis aus Rücksicht auf die wohlbekannten Wünsche der greisen Fürstin selbst Herr Chamberlain eine friedliche Lösung nicht ganz von der Hand weisen kann, ergiebt sich von selbst.

Deswegen sendete auch in jenen Tagen (8. September), das "Niederländische Komitee für Transvaal" nachstehendes Telegramm an die Königin Victoria:

"In tiefster Ehrsucht wendet sich das "Niederländische Komitee für Transvaal" an Englands Herrscherin. Pflichtgefühl rechtfertigt diese kühne That. Unser Wort trägt den Charafter einer Bitte, und diese Bitte lautet: Mächtige Fürstin, erkläre unsern Transvaalischen Brüdern nicht den Krieg!

Das Niederländische Komitee für Transvaal erbittet bieses im Namen von Tausenden seiner Landgenossen um des englischen Bolkes willen, das zu hoch steht, um unzähldare Leben auf dem Altar des Wammons zu opsern; um der Bürger der Südafrikanischen Republik willen, deren Unabhängigkeitsgesühl und religiöses Gesühl Ihrer Christennation sicherlich Achtung einslößt; um der ganzen europäischen Bevölkerung Südafrikas willen, die durch einen Krieg einer Fluth von Unglücksfällen preiszegeben wird; um der ganzen civilisirten Welt willen, in deren Herz deim Vernehmen der Friedensdevise die zartesten Saiten erklungen haben; um Ew. Majestät selbst willen, deren Name durch Zeitgenossen wird, wenn Ew. Majestät fürstliche Hand den Faden der Einstracht um den Erdkreis weiter spannen.

Im Namen der Interessen der Menschheit und des Königreichs Gottes, heilig für Fürst und Unterthan, Landgenosse und Fremdling, ersleht das Niederländische Komitee für Transvaal von Sw. Majestät die Erhaltung des Friedens. Dies wäre die schimmernoste Krone über Sw. Majestät gesegnete Regierung."

Die Kriegsrüstungen der Buren.

In der zweiten Hälfte des August, als also die Frage, ob es Krieg geben würde oder nicht, noch lange nicht entschieden war, kam die auffallende Meldung, daß die portugiesischen Behörden in Lorenzos-Warques die Ladung von Waffenmaterial, das an Bord des deutschen Dampsers "Reichstag" sich befand, verhindert hätten. Ein solches Eingreisen zu Gunsten der Engländer zu einem Zeitpunkt, in dem eine Kriegserklärung noch nicht erfolgt war, ist nach dem Bölkerrecht

burchaus unhaltbar und erklart sich nur burch einen ftarten von England auf die portugiesischen Behörden ausgeübten Drud.

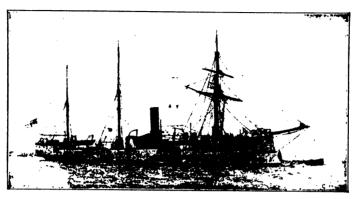
Den Engländern waren inzwischen wohl die Augen aufgegangen, daß bie Buren doch schlagfertiger sein könnten, als man bisher in den kühnsten Träumen vermuthet hatte, und sie zerbrachen sich den Kopf, woher denn wohl die Mittel zum Ankauf der Waffen gekommen sein könnten. Es sind zahlreiche Bermuthungen hierüber geäußert worden, aber aller Wahrscheinlichkeit nach ist das, was der "Hamburger Korrespondent" mittheilte, das einzig Richtige.



Schiefübungen ber Burentnaben.

Es sei vorweg bemerkt, daß die Staatseinnahmen sich von 1886 bis 1898 von 380 000 auf 3 983 000 Lstr. steigerten. Diese geswaltigen Einnahmen haben zum Theil eine merkwürdige Verwendung gesunden. 1898 siguriren unter den ordentlichen Ausgaben "öffentliche Bauten" (wohlverstanden Eisenbahnen ausgeschlossen) mit 535 502 Lstr. — 10 Millionen Mark sür öffentliche Bauten in Pretoria und Johannessburg! — ferner 357 225 Lstr. für kriegerische Zwecke und 11 910 Lstr. für "Spezialausgaben". Rechnet man die Ausgaben auf diesen drei Konten sür die Jahre seit 1895 zusammen, 5 422 932 Lstr. In dieser anständigen Summe sind die Erträge aus den Anseihen von 1895 und 1896 von 1 700 000 Lstr. nicht eingerechnet.

Noch weit merkwürdiger nimmt sich ein anderer Posten bes Budgets aus, nämlich der für "feste Gehalte der staatsangestellten Beamten", wofür 1898 1080 382 Lstr. ausgeworsen waren, nachdem sie 1895 noch auf 570 047 Lstr. gestanden hatten. Ob diese recht

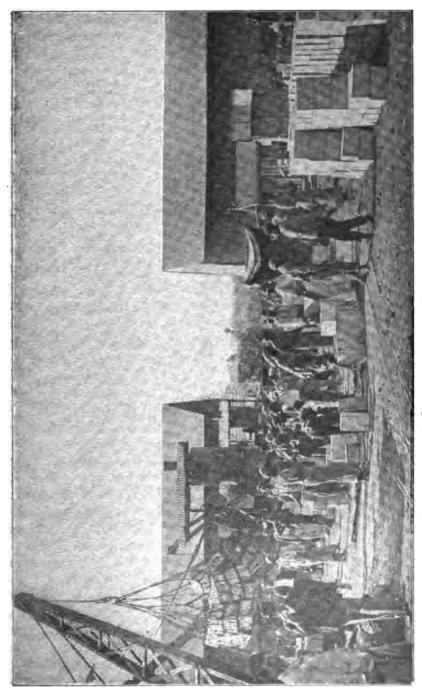


Der beutiche Rreuger "Conbor".

anständige Gehaltserhöhung den Beamten zu gute gekommen ist, lassen wir dahingestellt. Uns interessirt nur die höchst merkwürdige und spaßhafte Thatsache, daß die Burenbevölkerung, auf 100 000 Seelen angenommen, auf den Kopf der Bevölkerung, Frauen und Kinder eingeschlossen, nicht weniger als rund 200 Mt. an Beamtengehälter entfallen, so daß, wenn jeder zehnte Mensch ein "Amt" hat, er schon 2000 Mt. Gehalt empfängt. Nimmt man dieselbe Grundzisser sür das



Der beutsche Rreuger "Schwalbe".



Beichlagnahme der für Transvaal benimmien Niunition in Vorenzo-Warques. Photographische Momentaufnahme von J. und M. Aggarus, Lorenzo-Warques.

deutsche Neich, so müßten wir für Beamtengehälter allein 10 Milliarden Mark aufbringen. Da möchte wohl mancher "aufbesserungsbedürftige" Hamburger Schullehrer auswandern. Für 1899 ist übrigens wieder eine "Aufbesserung" in Aussicht genommen, es sind nämlich im Vorsanschlag ausgeworsen für Gehalte 1216399 Litr., für öffentliche Bauten 698030 Litr. und Spezialausgaben 171940 Litr.

Sucht man also des Rathsels Lösung, so findet man in diesem Budget, das an Verschleierung wahrlich seines Gleichen sucht, leicht einen reichlich bemessenen Kriegsschatz. Man hat die unerklärliche Höhe der Ausgaben auf die Korruption in der Verwaltung der Republik zurücksühren wollen — eine bessere Erklärung sindet man wohl in den nunmehr zur Ausnutzung gelangenden gewaltigen Küstungen der kleinen Nation für ihren Todeskamps.

Diese Waffen waren theils in Pianofisten verpackt, theils als landwirthschaftliche Geräthe beklarirt, Jahre lang über die Delagva-Bai, beren Hafen Lorenzo-Marques ist, eingeführt worden.

Damals legte man ber verhinderten Ausschiffung wenig Bedeutung bei. Die Frage trat aber während des Arieges selbst in ein anderes Stadium, als die Engländer sich geradezu als Herren der Delagoa-Bai ausspielten und Schiffe anderer Nationen, die dort einsausen wollten, ohne weiteres anhielten. Zu einem ehrlichen Kampse sühlten sich die Engländer nicht start genug, darum sandten sie eine ziemliche Zahl ihrer Ariegsschiffe nach der Delagoa-Bai, um die fremden Handelsschiffe, welche den Feind mit Wassen oder Lebensmitteln versorgen möchten, abzusangen.

Ein Schrei der Entrüstung hallte durch das gesammte deutsche Bolt und durch die Presse aller Parteien, als kurz nacheinander der Dampser "Bundesrath" der beutschen Ditafrika-Linie und das Hamburger Barkschiff "Hans Wagner" von englischen Kriegsdampsern angehalten wurden. Gine bewassnete Intervention war unmöglich, da die beiden deutschen Krenzer "Condor" und "Schwalde", deren ersteres von Eastschon, das zweite von Larieds-Salaam zum Schuse der deutschen Interessen nach der Delagoa-Vai kommandirt waren, der englischen liebers macht gegenüber nicht das Geringste ausrichten konnten. Darauf trozend erklärten die Engländer denn auch, allen disherigen völkersrechtlichen Anschauungen und ihren eigenen sprüheren Erlänterungen zuwider, Mehl und Kohlen sür Kriegskonterbande. Den größten Schaden haben dadurch die Portugiesen selbst, denn die Bevölkerung von Lorenzo Marques lebt zum größen Theise von der Güter-

Berladung und -Ausladung und ber Hafen beginnt bei ber gegenwärtigen Lage ber Dinge bereits mehr und mehr zu verwaifen.

Für Deutschland war es unter diesen Umständen immerhin ein erhebendes Gefühl, daß sich die beutschen Bolkevertreter aller Parteien zusammenfanden, um die Regierung über den Verlauf der Schiffs-Beschlagnahme zu interpelliren. Der Staatsminister von Bülow ging in seiner Beantwortung derselben so weit, wie überhaupt ein Diplomat gehen kann, wenn er nicht die guten Beziehungen zu dem betreffenden Staat einsach durchschneiden will. Er erklärte, daß sich die Aufzassung der deutschen Regierung mit derzenigen der englischen keineswegs decke und daß man in dem Verhalten der letzteren jedenfalls keinen Freundsschaftsbeweis sur Deutschland sinden könne.

Ein Boffnungsstrahl.

Trothem die Engländer schon Truppen vom Mutterlande und ben Kolonien in nicht unbeträchtlicher Anzahl nach Südafrika dirigirt hatten, schien sich noch einmal das Gewölk zu zertseilen.

Es gab unter ben Engländern denn doch solche, die ein Gewissen hatten und Muth genug, ihren Gesühlen öffentlich Ausdruck zu geben. Bu diesen gehörte in erster Reihe die englische Schriftstellerin Olive Schreiner, die Schwester des Ministerpräsidenten der Kapkolonie, die direct einen Aufrus zu Gunsten Transvaal's erließ. Auch der Kapminister Schreiner selbst dot Alles auf, um den Krieg zwischen den beiden Staaten zu verhindern. Aus dem holländischen Stamm hervorgegangen, war seine Stellung beiden Parteien gegenüber eine sehr schwierige, doch verstand er, seines Amtes, mit vielem Takt, großer Mäßigung und Gerechtigkeit zu walten.

Dann ist das englische Parlamentsmitglied Dr. Clark zu nennen, bem ber Buren-General Jonbert burch folgenden vom 1. Oftober batirten Brief seinen Dank aussprach:

Lieber und geschätzter Berr!

Herzlichen Dank für Ihren Brief. Ich bedaure, daß ich Ihnen nicht englisch schreiben kann, aber ich habe keines meiner Kinder hier, da alle meine Söhne sich den Grenztruppen angeschlossen haben. Es mag sein, daß Gott im Himmel angeordnet hat, daß wir unsere Unabhängigkeit, unsere Existenz als Nation, unser Land verlieren sollen. Und das Alles durch Chamberlain und seine Freibenter. Wenn Gott im Himmel beschlossen hat, daß es so sein soll, so mag es so sein. Wenn ganz England mit allen Rolonien, von benen Chamberlain Silfe verlangt, über uns kommt, bann sind wir bieser Uebermacht allerdings nicht gewachsen. Ich habe viel gebotet, und von Allen in Afrifa find viele Gebete zum Throne Gottes aufgestiegen, um biefen Rrieg abzuwenden, aber Nhobes und seine Barasiten verlangen unser Blut. Ich hatte immer gehofft, daß der Rrieg abgewendet werden murde, aber was fonnen wir nun thun? Unfere Gebote und unfere Rugeftandniffe waren vergebens. Selbst wenn wir Chamberlain die Rufe maschen wollten, so wurde es uns nicht helfen. Nein, der Afrifanderbund hat ben politischen Ginfluß von Rhobes vernichtet, und bas genügt. Transvaal muß unterbruckt werden. Nun fann Nichts mehr gethan Deshalb will ich mit ben besten Bünschen für Sie werben. Gott segne Sie für alles. was Sie für die Sildfcblieken. afritanische Republit gethan haben.

Ihr bankbarer Freund

B. J. Joubert.

Fast schien es, als wolle Chamberlain biesem moralischen Druck nachgeben, benn am 22. August erklärte er die Vorschläge der Trans-vaalregierung für annehmbar, doch änderte sich diese Gesinnung sehr bald, und wenn es sich nicht überhaupt um eine Verstellung handelte, so mag der Uebereiser der Transvaalfreunde zu einer Verschärfung der Situation nicht unwesentlich beigetragen haben.

In der vorher erwähnten Tagung des englischen Unterhauses hat der liberale Abgeordnete für Burnley, Stanhope, der vierte



Dlive Schreiner.

Sohn des berühmten Lord Stanhope, Chamberlain offen der Mitschuld an dem Einfall Jameson's in die Südafrikanische Republik ansgeklagt, worauf Chamberlain mit persönlichen Beleidigungen antwortete, die ihm einen Ordnungsruf des "Sprechers" (Präsidenten) eintrugen. In einer späteren Sitzung lehnte Mr. Balsour die von liberaler Seite geforderte Borlegung der sogenannten Hawstlep-Schriftstücke ab, die nach Stanhope's Andeutungen Chamberlain arg compromittiren sollten. Daraushin eröffnete die Londoner Zeitung "The Star" eine Rubrik

"ber Fall Chamberlain", worin ber Inhalt ber Hawstlen-Schriftstude veröffentlicht und beleuchtet wurde. Aus diesen Schriftstuden ging

Das Volkslied von Transvaal.

Dichtung und Musis von R. F. van Ness. Deutsche Liebersetzung von M. E. Schend.



hervor, daß der Rechtsanwalt der Chartered Company, Hawssley, vor der ersten Sitzung der Untersuchungskommission von 1897 betresseind den Jamesonzug Chamberlain geschrieben, daß die Untersuchung, wenn sie wirklich vorgenommen würde, den Minister nicht weniger als die Chartered Company blosstellen werde. Dies bestimmte Chamberlain, sich selbst in die Kommission aufnehmen zu lassen. Dem Briese Hawstley's lagen einige Drahtungen bei, die Chamberlain daran erinnerten, daß es urfundliche Beweise für seine Mitschuld an dem Rhodes-Jamesonschen Unternehmen gab. Chamberlain in seiner Eigenschaft als Kommissionsmitglied verstand es, die Vorlegung dieser ihm gesährlichen Urfunden zu hintertreiben, doch sind nach den Angaben des "Star" Schriftstüde von seiner Hand vorhanden, worin er die

Einleitung ber Untersuchung bedauert und seine Mitschuld an jenem Unternehmen eingesteht. Nach einer weiteren Andeutung des "Star" beabsichtigte die Chartered Company, Chamberlain rücksichtslos preiszugeben, wosern er nicht in einer seierlichen Bersammlung erklären würde, die Untersuchung habe nichts ergeben, was der Ehre des Herrn Seeil Khodes abträglich sein könnte. Darauf hat Chamberlain es nicht ankommen lassen, vielmehr hat er, kaum daß die Untersuchungsstommission ihre Arbeiten mit einem scharfen Tadel des in Südafrika begangenen Bölkerrechtsbruches abgeschlossen, höchst redlichen Mann hingestellt. Anserdem hatte er während der Untersuchung den Krüger'schen Schiedsgerichts-Vorschung empfangen; er verschob die Antwort, stellte sich aber freundlicher, bis die Schwierigkeiten im Parlamentsausschusse überwunden waren; dann wies er höhnisch den Borschlag Krügers zurück.

In Folge dieser Angriffe war für Chamberlain der Krieg das lette Auskunftsmittel. Allerdings war er "Diplomat" genug, um nicht mit der Thür direkt ins Haus zu fallen, sondern er erklärte sich bereit, eine zweite "Einigungs-Konferenz" in Kapstadt zu beschicken. Da er aber und Salisbury darauf bestehen blieben, daß bei diesen Berhandlungen die Souveränitäts-Frage nicht discutirt werden dürfe, sondern nach ihrer Auffassung unantastdar sei, während Transvaal über diesen Punkt anderer Ausschlächt als die englische Diplomatie war und daher eine Erledigung dieser Frage für unbedingt nöthig hielt, so waren mit diesem "Einigung-Borschlag" die Berhandlungen thatsächlich zu Ende und der Krieg vor der Thür.

Huf der But!

Die Buren waren sich barüber auch völlig klar. Sie machten mobil und erwarteten jeden Tag die Kriegserklärung; aber diese ließ auf sich warten. Der stolze Ton der englischen Blätter machte plötslich einer sehr gedrückten Stimmung Platz, als der Oranje-Freistaat offen seine Sympathien für die Transvaal-Republik erklärte. Der dortige Bolksraad nahm nämlich nachstehende Resolution an:

"Der Volksraad hat die Rede des Präsidenten Stehn und die barauf bezüglichen ihm vorgelegten Dokumente und Korrespondenzen zur Kenntniß genommen. Er hat die gesammte Lage der Dinge in Südafrika in Erwägung gezogen, die durch die Meinungsverschiedenheiten zwischen der Südafrikanischen Republik und der britischen Regierung entstanden ist. Diese Meinungsverschiedenheiten drohen die Gefahr von

Reinbseligkeiten mit sich zu bringen; beren traurige Folgen für alle weißen Bewohner Sudafrika's unberechenbar sein murben. Der Drauje-Freistaat ift mit ber Subafrifanischen Republit burch die engsten Banbe bes Bluts und burch ein Bundnig verfnupft und fteht augleich in höchft freundlicher Beziehung zur britischen Regierung. Er befürchtet, baß, wenn ein Krieg ausbrechen sollte, ein Saß zwischen ben europäischen Raffen in Sudafrita entstehen murbe, ber noch in ferner Bulunft bie friedliche Entwickelung aller bortigen Staaten und Rolonien hemmen und hindern wurde. Der Boltsraad ift bewußt, daß auf ihm die ernste Berpflichtung ruht, sein Möglichstes zu thun, um Blutvergießen ju vermeiben. Der Bolfernab gicht in Erwägung, bag im Berlauf ber Verhandlungen mit ber britischen Regierung, die sich über mehrere Monate erstreckt haben, die Regierung ber Subafrifanischen Republik fich in jeder Beise bemüht hat, die Differengen, welche von llitlandern vorgebracht und von ber britischen Regierung zu ihrer eigenen Cache gemacht worden find, friedlich zu erledigen. Aber biefe Bemühungen haben leider nur ben Erfolg gehabt, baß britifche Truppen an ben Grenzen ber Subafritanischen Republik angesammelt find, und baf diese Truppen immer noch mehr verstärkt werden. Aus allen biesen Grunden beschließt ber Bolferaab, die Regierung bes Dranje-Freistaates zu ersuchen, noch weiterhin Alles, was in ihrer Madit fteht, zu thun, um ben Frieden zu bewahren und zu besestigen und mit friedlichen Mitteln zur Lösung ber vorhandenen Meinungsverschiedenheiten beis autragen, vorausgesett, baf bies ohne Berlebung ber Ehre und Unabhängigfeit bes Oranje-Freiftaates ober ber Gubafrifanijchen Republik herbeigeführt werben könne. Der Bolksraad munscht ferner, unzweis beutig als feine Meinung zu erflaren, bag fein Grund gum Rriege vorliege und daß, wenn jest ein Rrieg gegen bie Gubafrifanische Revublit durch die britische Regierung begonnen oder veranlagt werde, bies moralisch ein Rrieg gegen bie gange weiße Bevolkerung Gudafrita's fein und daß er in seinen Folgen verhängnigvoll und frevelhaft fein werde. Der Freistaat erklärt ferner, bag er chrlich und treu feinen Berpflichtungen gegenüber ber Gubafritanischen Republit, die fich aus bem politischen Bündniß zwischen ben beiben Republiken ergeben, nachkommen werbe, was auch immer geschehen möge."

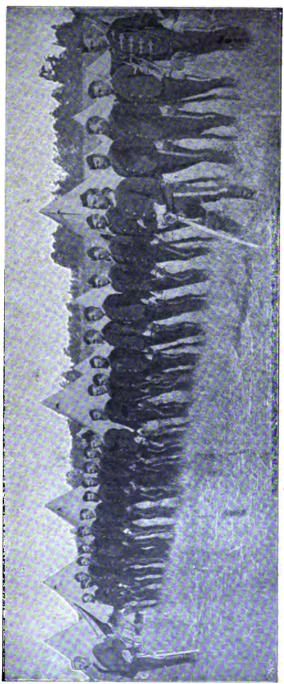
:

Die Engländer begannen im Mutterlande ebenso nervöß zu werden wie in Südafrika. "Wir können nicht verstehen", schrieben die "Times", "warum auch der Oranje-Freistaat der britischen Macht rücksichtelos Trot bietet!" — Der ministerielle "Standard" wußte zu berichten, daß "das ganze Afrikanderelement gegen England sechten



Aufregung in Johannesburg.

werde, falls es gum Rriege tom= me". Dann verbreitete "Reuter's Bureau": "Bicrtaufend Buren fteben in Bolfruft." "In Boshof, in der Nabe von Kimberlen und an der Nordwestgrenze bon Ratal find große Schaaren Buren zusammen= gezogen." "Es find Anzeichen bafür borhanden, daß bie Buren zur Offenfive übergeben. Fünftaufend find - nahe ber Grenze concentrirt." "Rommandant Cronje mobilifirt etwa 2000 Bürger bei Malamani. nicht weit von Mafeting." "Œ3 bilden fich felbitständige Freiwilligen : Rorps aus Deutschen, Sollän= bern, Irlandern, Franzosen." "Doc= tor Wilson, ein angefehener Englans der in Harrismith, wurde von den Behörden bes Dranje= Freistaates



Deutide Freiwillige, melde auf Geiten ber Buren tampfen.

Militärdienst eingezogen." — Am 1. Oktober melbete ber "Standard"e "Wenigstens 20000 bewaffnete Buren, die mit Pseiden reichlich verssehen sind, haben an verschiedenen Punsten der Greuze von Transvaal Ausstellung genommen. Sie machen kein Geheimniß daraus, ja sie rühmen sich, daß sie beabsichtigen, nächsten Mittwoch in Natal einzurücken und alle Engländer in's Weer zu treiben."

Die Panik in Johannesburg.

Der Volkshaufe, der durch seine Petitionen die Kriegswolken herauf beschworen hatte, bekam es mit der hellen Augst zu thun, als er einsah, daß mit Worten nichts zu erreichen war, sondern daß Thaten verlangt würden.

Um 28. September gelangte an das bentsche Contingent in Johannesburg der Befehl, sich in drei Stunden bereit zu halten. Herr Maas, ein dortiger deutscher Kausmann, schildert den Tag im "Echo" in folgender Weise:

Ganz Johannesburg war in grenzenloser Aufregung, Solbaten und Polizisten jagten durch die Straßen, Fenster und Thüren waren mit neugierigen Leuten besetzt, Franen und Kinder hingen an den scheidenden Kriegern, sie noch begleitend, um kleinere Einkäuse zu machen. Es war nunmehr kein Zweisel, daß die Wassen gegen England aufzgenommen werden sollten, denn bis dahin schien es noch ungewiß, ob nicht diese Frage auf andere Weise geregelt werden könnte.

In ben überfüllten Strafen wich plötzlich die Menschenmenge. Die glänzenden prächtigen Uniformen verriethen ichon von Beitem bas Unnahern hoher Berfonen, die auf ichnaubenden Roffen dem Gonvernements-Blat zusprengten, wo ich meine Stallungen hatte. Es waren Baron von Wichmann und Graf Zeplin mit ihren Abjutanten. Die Herren traten in mein Burcan, wo ich sie begrüßte und wischten fich bie naffe Stirn. "Wir ersuchen Ihre freundschaftlichen Dienste uns zu helfen und und Bjerde, Bagen und Geschiere herbeizuschaffen; wollen Sie es thun?" - "Gewiß, gern! Gilt es boch in erster Linie unseren Landsleuten und bann bem Staate; foll ich Gie jetzt begleiten? Ich bin fofort zu Ihrer Berfügung." "Nein, mein lieber Berr Maas". fagte Graf Zeplin, "erft muffen wir eine Orbre von Oberft Schiel haben, die Ihnen in weniger als einer halben Stunde zugefandt wird; halten Sie ihren arabischen Bengst fertig." Sie sprangen in ben Sattel und waren bavon. - Wie gesagt, befam ich furz bange ein Riesendokument in hollandischer Sprache, unterzeichnet vom Rommandanten des Forts, worin ich beauftragt wurde, in erster Linie

Pierbe, Sättel und Zäume, dann aber auch Esel, Wagen und Geschirre an besorgen. Bleichzeitig famen sechs berittene Solbaten, Die mich au begleiten hatten. Rach wenigen Momenten galoppierte ich mit meinen Leuten bavon und richtete mein Riel zuerst nach ben großen Baarenhäusern, die sich außerhalb bes Bentrums ber Stadt befinden. Bier fand ich gleich meine Beute und tommanbirte 3 Wagen, mit je 8 Eschn bespannt, mir zu folgen. Auf ber Strafe traf ich Bferbe, die ich mitnahm, hier und ba waren hubsche Thiere an Bader- und Schlächterwagen, diese wurden ausgespannt und folgten dem nun länger werdenden Buge. Meine Solbaten ritten in Brivathoje, burchfuchten bie Ställe und entführten ihre Trophäen ben überraschten Besitzern. gab ich meinen ftaatlichen Empfangszettel und nahm bie Abreffen ber Eigenthümer. Nachdem ich mich überzeugt hatte, daß ich meiner Ausicht nad) genug Material gesammelt hatte, begab ich mich auf ben Rücktoca nach der Kestung. Es war etwa 4 Ilhr nachmittags, die Sonne brannte beiß, und ber Stanb, ben meine Rarawane erzeugte, war zum Erstiden. Ich ritt voran, und am Fort angelangt, sprang ich schnell ab, warf bem Posten meine Bugel über ben Ropf und eilte burch ben schmalen schrägen Eingang ins Innere. Bier traf ich ben Baron und ben Grafen, bie mich nach fraftigem Sandebruck einluden, mich erft an ftarfen. Auch biese Berren warteten auf Oberft Schiel, um neue Beichle zu erhalten. Endlich fam er, umzingelt von einer Anzahl Menschen, Die alle Fragen an ihn richteten, Die er furz ober mit abweisender Sandbewegung beantwortete. Gine Minute für mich, Oberft", rief ich, als er mir seine Rechte entgegenstreckte. "Ab. mein lieber Maas, ich bin fo fehr beschäftigt, wie Sie sehen, boch bitte. mas wünschen Sie?" "Nichts besonderes, Oberft", antwortete ich lachelnd, denn ich hatte recht vermuthet, der Oberft hatte meine Miffion vergessen. "Sie wollten doch Pierbe und Esel haben, und ba habe ich ihnen ein vaar Dutend mitgebracht zur Auswahl, auch noch ein vaar andere Aleinigkeiten, die stehen fammtlich am Gingange und reichen bis zur britten Straße hinunter, wollen Sie fich nicht mal ben Rram auschauen?" Ein allgemeines Gelächter mischte sich mit ben Worten "Jawohl, mein Berehrtefter, aber halten Sie mich des Oberften. nicht lange auf." Boll alten humors betrachtete fich der Oberft die lange Reihe bes beschlagnahmten Gutes, bas von meinen bewaffneten Soldaten behütet wurde. Dann rief er: "Ich habe schon genng von bem Beng, die Ställe find voll, schiden Sie alles wieder gurud, boch halt! nur ein Ding, Schwengel und Retten muffen wir haben; laffen Sie das bier, aber nun Adieu!" Dabei fprang er mit bem Grafen



Dberft Schiel.

Aculin in einen bereit stehenben Bagen und faufte ber Stadt zu. Oberstleutnant von Wichmann gab Wefchl. auszuspannen und Schwengel und Netten ben Geschirren abzunehmen; die Thiere und Wagen wurden zurückgeschickt. Ru ber Bwifchenzeit begaben wir und in die Kneipstube im Fort, wo ich bem Baron die Ereignisse bes Tages mittheilte. Am nächsten Morgen fah ich mein Trio an ber Spite ber beutschen Kompagnie bem Bahnhof zureiten. Die Mannschaften waren lustig und froher Dinge und fangen Beimaths= lieber, als fie burch bie Strafen

ritten. Ich begleitete meine Freunde bis zum Zuge. Noch ein Händebruck, ein Lebewohl, und fort dampften die Krieger der Grenze zu, wo sie an der Spitze aller Kolonnen tämpfen werden, zum Auhme Deutschlands, zur Ehre Transvaals. —

Während die Deutschen, wie wir aus diesem Berichte sehen, den Pflichten gegen ihr neues Baterland treu nachkamen (es sei übrigens bemerkt, daß von den seit längerer Zeit in Natal lebenden Deutschen ein beträchtlicher Theil (mehr als 250) in die englischen Bolunteercorps, namentlich in die "Umvoti Wounted Nisses" und in die "Border Mounted Nisses" eingetreten ist), hatten die Engländer, denen bisher ja so sehr darum zu thun gewesen war, Transvaaler Unterthanen zu werden, nichts Eiligeres zu thun, als zum Bahnhof zu lausen und ein Billet nach Natal zu lösen.

Die englischen Blätter wußten wahre Tataren-Nachrichten über die Angft zu verbreiten, welche diese armen Leute hatten ausstehen müssen. Sie hatten erster Klasse Billets gekauft, mußten aber, da diese im Umdrehen übersüllt waren, auf Bieh- und Kohlenwagen die Reise antreten; und auf dem Bahnhof standen blutdürstige Buren, welche Mann, Weib und Kind niederzuschießen drohten. Wir müssen gestehen, daß wir den Leuten, die unsere Photographie zeigt, nicht recht zutrauen, daß sie sich mit Billets erster Klasse versehen hätten, sondern wir denken, daß sie "dritter" genommen haben werden; dann hat uns auch ein Freund ein Vild von dem aus 6 Mann bestehenden Buren-Kommando gezeigt, das damals zur Aufrechthaltung der Ordnung nach

bem Bahnhof gesandt war, und wir können uns aus beren vergnügten Gesichtern wohl vorstellen, daß sie faule Wiße über die Drückeberger gemacht haben — aber das halten wir nicht gerade für ein Berbrechen!

Daß natürlich durch die Flucht der Engländer und die Einziehung der Buren und der fahnentreuen Ausländer zum Heere sich das Straßenvild Johannesdurg's damals innerhalb weniger Tage total veränderte, liegt auf der Hand. Ob aber der Berlust der Fremden wirklich so schlimm war? Brachte doch selbst ein englisches Blatt aus der Feder seines Korrespondenten in Kapstadt nachstehenden Bericht über die Flüchtlinge:

Ein schr unangenehmer Menschenschlag sind die reichen Flüchtlinge aus Iohannesburg, die die Hotels in Kapstadt überschwemmen.
Sie beeilen sich, jedem Fremden unter kindischem Geschrei zu erzählen,
was sie verlieren, wenn die Briten sich nicht sehr beeilen, Transvaal
zu nehmen, bevor die Buren Iohannesburg zerstören können. Sie
schreien beim Essen buchstäblich in ihre Teller hinein und ersticken fast
vor Schluchzen, während sie ihren Whisty trinken. Diese wohlgenährten Millionäre bringen den Tag damit zu, zu erörtern, wie viel
Prozente von ihren Verlusten die britische Regierung ihnen ersetzen
wird, wenn sie nach Beendigung des Krieges ihre Forderungen aufstellen werden. Viele von diesen Leuten kamen vor Jahren als



Flucht ber Englander aus Johannesburg auf Biehwagen.

Handelsangestellte, als Minenarbeiter ober als kleine Kaufleute nach Transvaal. Nun behaupten sie, sie hätten Waaren im Werthe von 80000 bis 100000 Lstr. in ihren Geschäftsläben zurückgelassen. Warum bilden diese beständig in Thränen zerfließenden Leute keine Freiwilligensabtheilung? Sie haben entschieden ein größeres Interesse am Kriege, als irgend ein Tommy, der für sie sein Blut hergeben muß. Die einzige Gemüthsbewegung, der sie zugänglich sind, ist der Gram über Verluste, die dem Reichthum vieler von ihnen nicht einmal etwas anhaben können.

Diesem Gezeter gegenüber war das Berhalten der Buren und ber zu ihnen haltenden Fremden wahrhaft erquidend. Ueberall wurden Gebete abgehalten und dann ging es in den Arieg. Das deutsche Korps in Transvaal sandte am 2. Oktober folgendes Telegramm an Se. Majestät:

Des Kaisers Mojestät. — Berlin. Deutsche Freiwillige zur Grenze rückend, geloben Treue beutschem Bruderstamme sechtend und fallend zu bewahren. Beklagen tief, daß Politik hoher Regierung Einfluß für unsere Interessen nicht ausüben kann, protestiren jedoch gegen Englands ränberisches Vorgehen. Möge deutsches Blut für Freisheit und Recht nicht umsonst fließen und Euer Majestät Segen mit uns sein! Deutsche Soldatentreue wird Freundschaft halten, die Euer Majestät einst selbst gezeigt haben.

Colonel Schiel. Dr. Mangold. Namens: "Deutsches Korps."

So ging es zur Grenze: zu Pferd, zu Wagen, auf der Gisenbahn, und tausenbfältig erscholl bas Kriegslied ber Buren:

Kennt ihr bas Bolk voll Helbenmuth Und boch so lang schon Knecht? Es hat geopfert Gut und Blut Für Freiheit und für Necht. Kommt, Bürger, laßt die Flaggen wehen, Das Leiden ist vorbei, Lernt eurer Ahnen Geist verstehen Ein streitbar Bolk und frei. Ein streitbar Bolk! Ein streitbar ftolzes Bolk und frei!

Kennt ihr bas Land, so wild und hart Und boch in Schönheit groß, Wo Gott uns Wunder offenbart Im tiefen Erdenschoß? Auf, Buren, laßt das Festlied schallen, Ein tapfer Volk hält stand! Wo unsre Flintenschüffe knallen, Ist unser Vaterland. Das schöne Land! Das schöne Land! Ist unser theures Vaterland.

Kennt ihr den Staat, wo schlicht und tren Das Recht wohnt und Recht bleibt, Und den voll Neid der britiche Len Zum Todeskampse treibt? Auf, Buren, gut ist unser Streben, Und gut trifft unser Blei. Mag Gott uns seinen Segen geben, Dann macht der Arieg uns frei. Lobt Gott den Herrn! Lobt Gott den Herrn!

Zwei Kriegsreden.

Am 2. Oftober hielt Prafibent Krüger im Bolfdraab folgende Ansprache:

"Wie bereits vom Borsitzenden gesagt wurde, sind beide Häuser noch nie zuvor unter so außerordentlichen Umständen zusammengetreten und vertagt worden, wie dieses Mal. Alles weist auf Krieg hin und warum? Weil der Geist der Lüge augenblicklich über die Wahrheit gesiegt hat. Es steht bei der Zukunft, ob dieses Land seiner eigenen Regierung, seiner Unabhängigkeit und Selbständigkeit beraubt werden soll. Unsere Feinde hoffen es; wir aber vertrauen dem Herrn, der unser Voll in dieses Land gesetzt hat und der uns, wie wir dankbaren Perzens bewußt sind, wunderdar geschützt und beschirmt hat. Tausende von Feinden umlagern uns, bereit, sich auf uns zu stürzen. Wir brauchen sie aber nicht zu fürchten und sürchten sie auch nicht; denn der Herr der Herschlageren haßt die Lüge und steht auf der Seite von Wahreheit und Recht. Er war mit uns, er wird auch wieder mit uns sein. Der Herr ist der wahre Schlachtenlenker. Er wird uns beschützen, daß wir die Kugeln der Feinde nicht zu fürchten haben. Wurden nicht bei

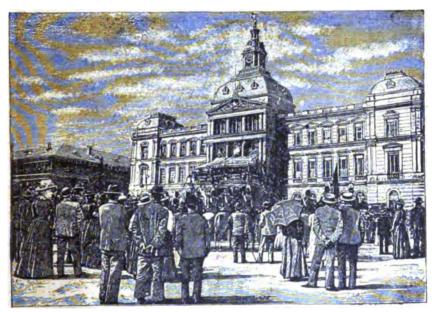
Doorntop von Jamesons Schaaren viele Taufende von Rugeln verschossen, und boch fiel ber Unseren nur einer! Wer anders leuft ber Geichoffe Flug, als ber Berr? Er ift Berricher über bie Belt und Nicmand anders. 3m 118. Bjalm im 7. Bers fteht geschrieben: "Der Berr ift mit mir, mir zu heifen; und ich will meine Luft seben an meinen Feinden." Der Berr wird entscheiden zwischen Bahrheit und ber Luge, Die fich mit bem Ruf: Stimmrecht, Stimmrecht! heiser schrie. Wir waren bereit, es ihnen nach ber Convention von 1881 zu geben, sie zu Burgern zu machen. Wir boten es ihnen an; fie haben es aber nicht angenommen; als es galt, bas Land gegen bie Schwarzen zu vertheidigen, ba weigerten fie fich, mit uns zu ziehen; sie wollten feine Bürgerpflichten erfüllen, verlangten aber volle Burgerrechte. Bir wollten sie zu den Unseren machen, sie uns gleichstellen, sie blieben aber Fremde in unserer Mitte und hetten burch Lugen und gewissenlose Naitation ben Keind wider uns, so daß wir gezwungen sind, um unsere theuer erfaufte Freiheit und Selbstftändigkeit und um unser Land abermals zu fampfen und unfer Leben einzuseten. Bergagen wir aber nicht! Der Herr ift mit uns! Er hat geholjen, er wird wieder helfen!"



Lord Balfour fpricht in ber Rriege-Geffion bes Barlaments, 17. Ottober 1899.

Chamberlain hielt seine Ariegsrebe erst vierzehn Tage später, aber sie nahm 28/4 Stunden in Anspruch. Das Wesentlichste baraus ift in ben nachstehenden Worten enthalten:

"Angesichts der jüngsten Ereignisse und der Reden Krüger's bin ich zu dem Schlusse gekommen, daß der Krieg immer unvermeiblich gewesen ist, ein Schluß, zu dem ich erst fürzlich und mit Widerstreben gekommen bin. Ich habe auf Frieden gehofft und dafür gestrebt und bis in die jüngste Zeit geglaubt, daß die Erhaltung des Friedens möglich sei. — Lassen Sie uns die Sache in dem Lichte betrachten, in dem sie



Aniprace bes Prafidenien Rruger vom Regierungsgebaude in Pretoria.

sich uns nun darstellt. Es war stets unser sester Entschluß, den britischen Staatsangehörigen gerechte Behandlung und Großbritannien seine Stellung als Bormacht in jenen Gebieten zu sichern. Wenn wir unsere Existenz als Großmacht in Südafrisa erhalten wollen, müssen wir darauf sehen, daß wir jederzeit willens und im stande sind, die britischen Staatsangehörigen zu schützen, wo immer sie unter Ungerechtigkeit oder Unterdrückung zu leiden haben. Großbritannien muß die Bormacht in Südafrisa bleiben, dabei meine ich nicht die beutschen und portugiesischen Besitzungen, sondern die beiden Republiken

und die englischen Kolonien. An diesen Sauptprinzipien festzuhalten, ift Bebermann auf beiben Seiten bes Saufes entschloffen. Subafritas bing bavon ab, baf wir bie Berantwortung dafür übernehmen follten, daß die Oligarchie in Transvaal die britischen Staatsangehörigen in eine inferiore Stellung brachte. In welcher Lage wurden wir gemesen sein, wenn wir uns biefer Unterordnung gefügt batten. Der Krieg wird die Raffengegenfoge in Sudafrifa, welche auf ber gegenseitigen Migachtung beruben, nicht noch mehr verschärfen können. Riede wird aber nicht eber eintreten, als bis die weißen Raffen gelernt haben, ich will nicht fagen, einander zu lieben, aber boch einander zu achten. Bas die von der Regierung befolgte Bolitik betrifft, wurde benn bie Opposition, falls bie Bemuhungen ber Diplomatie fehlgeichlagen seien, die Forderungen guruckgezogen haben und zum Berrather an ben Jutereffen bes Landes geworden fein? Auch fie hatte Gewalt anwenden muffen, wo die Runft der Ueberredung verfagte. Transvaal hat ftets banach geftrebt, die Suveranitat über Bord zu werfen. Als es bann fühn geworben war, weil die Strafe ausblieb, bat es offen gezeigt, mas die ganze Reit hindurch fein Riel gewesen ift, und bat fich felbft zu einem fouveranen unabhangigen Staat erflart. Transvaal führte im Auslande eine Reihe von 3utriquen gegen bie britische Herrschaft aus. Durch bas beständige Auwachsen von Kriegsmaterial, das nach Transvaal stromte, wurde Transvaal por einigen Monaten ber bei weitem machtigste Staat in Subafrita. Ich glaube, England ift noch rechtzeitig einer ber größten Gefahren entronnen, ber es jemals ausgescht mar. Was unseren Unfpruch auf Suveranitat betrifft, fo find burch biefen Begriff Englands Beziehungen zu Transvaal und auch Englands Borherrichaft in ben Beziehungen zum Dranje-Freistaat ausgedrückt." Redner giebt bann einen historischen Ueberblick über die ganzen Berhandlungen und fagt: "Jeber ber in ber Bloemfonteiner Ronfereng vorgebrachten Bunfte blieb auf bem Papier, und bann tam bas Ultimatum. In ben Berhandlungen über bas Bahlrecht hat bie britische Regierung die Thur von Transvaal nicht verschlossen. Ich glaube, einflufreiche Rathaeber — ich spiele hierbei nicht auf auswärtige Mächte an muffen eingegriffen und Transvaal dazu gebracht haben, das Ancrbieten bezüglich ber Erlangung bes Bahlrechts nach fünfjährigem Aufenthalt in Transvaal gurudzugieben. Harcourt's Bunfch nach Beröffentlichung ber letten Vorschläge ber britischen Regierung wird nie erfüllt werben. Sie sind burch bas Ultimatum begraben, und bie Bieberauferstehung ift nicht mahrscheinlich. Die Regierung hat unendliche

Gebuld gezeigt, aber Krüger hat Schluß gemacht. Er hat ben Gottbet Schlachten angerufen. Wir acceptiren ben Appell in dem Glauben, bag ber Rampf ein gerechter ift." —

Es wäre Thorheit gewesen, wenn die Buren ben Zuzug des auf das Basser gesetzen englischen Armee-Rorps abgewartet hätten, und albern ist es von den Briten zu behaupten, die Buren hätten ihnen den Krieg ausgedrängt. Wenn Ismand die Büchse von der Wand ninmt, um einen anderen zu erschießen, so wird das Opfer nicht warten, bis der Schütze gesaden und abgedrückt hat, sondern fällt dem Angreiser in die Arme! Und dieses that Präsident Krüger, als er den Fehdeshandschuh aufnahm, ehe die Scheinverhandlungen zu Ende, ehe die Truppen gesandet waren.

Der Kriegsschauplatz.

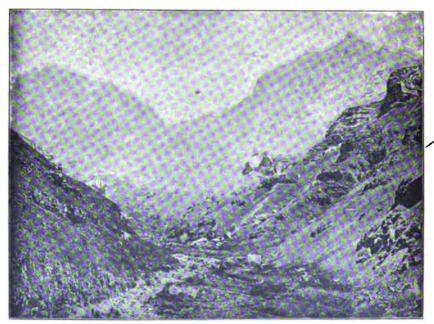
Wir wollen unfere Lefer nicht mit gelehrten und langathmigen geographischen Kenntnissen plagen, sondern nur das herausheben, was dem Kriege seinen eigenartigen Stempel aufdruckt. Das ist vor Allem: Die große Ausdehnung bes Kriegstheaters.

Diese war deshalb von so großer Bichtigwit, weil die verschiedenen Kriegstheater sich gegenseitig nicht unterstüßen konnten, wo Icher daher auf die eigenen Kräfte angewiesen war; ferner daß die zu durchschreitenden Räume für die kleinen Armeen so groß waren, daß sie leicht von ihren Berbindungen abgeschnitten werden konnten. Diese Gesahr ist ja gering im eigenen Lande, wird aber gesährlich in Bezirken, in denen man den Einwohnern nicht trauen kann.

Dieses sich Berirren kleiner Truppen-Korps in übergroßen Gebieten, war es ja in erster Linie, was vor hundert Jahren im Freiheitstriege der Bereinigten Staaten den schwachen Truppen Washington's eine so große Ueberlegenheit und schließlich den günstigen Erfolg in die Hand gab.

Man wird sich über manche Phase bes Krieges nicht wundern, wenn man bedenkt, daß die Häsen von Kapstadt und Durban 1500 km von einander entsernt liegen und daß Kimberley 800 km und Mafeling gar 1200 km von Kapstadt entsernt liegen, und so große Streden von Eisenbahnlinien zu bewachen und zu besetzen sind. Mit Recht sagt das Militär-Bochenblatt: Die verbündeten Afrikanders Staaten nehmen einen Flächeninhalt ein, der nicht viel weniger beträgt als das Deutsche Reich ausschließlich der Provinzen Ostspreußen, Bestpreußen und Schlesien. Auch in Beziehung auf Längen-

und Breitenausbehnung stimmt dieser Vergleich, wobei der das Transvaal-Gebiet vom Dranje-Freistaat scheidende Baalfluß eine sehr gute Analogie in der Deutschen Main-Linie findet. Hiernach entipricht der Dranje-Freistaat sast in allen Abmessungen Süddeutschland mit Elsaß Lothringen, während das Transvaal-Gebiet in allen seinen Dimensionen Norddeutschland ohne die genannten drei östlichen Provinzen gleichsommt. Nur in orographischer Beziehung sind die Verhältnisse im Vergleich mit Deutschland gerade umgesehrt; denn wir

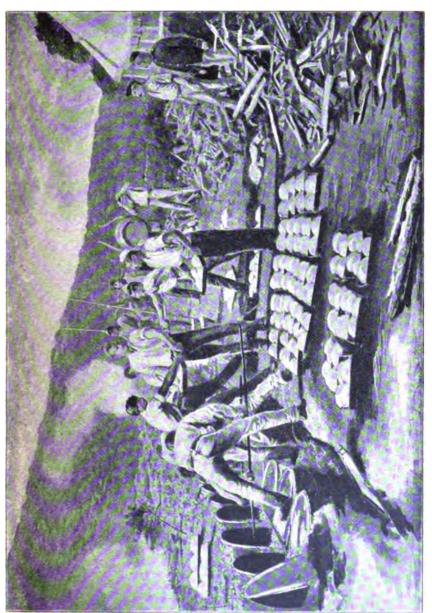


Das Drachensteingebirge. (Nordweftliche Grenze von Natal.)

finden den Norden, also Transvaal, vorwiegend gebirgig, während im Dranje-Freistaat die Ebene vorherrscht.

Kriege, die in solchen unermeglichen Ausbehnungen geführt werden muffen, erfordern schon große Armeen; aber noch größere, wenn sie dazu dienen sollen, eine Bolkserhebung zu unterdrücken.

Gegen das insurgirte Spanien verblutete sich fast die ganze grande Armee Napoleon's. An dem Ausstande der Niederlande zersichellte das zahllose Heer Philipp's II.; beide Kriege waren die ersten Ecksteine, an denen die großen Mächte Schiffbruch litten. Desterreich mußte gegen Bosnien 1878 262 000 Mann mit 110 000 Pferden, 300 Geschüßen und 5000 Tragthieren ausbieten. Wenn die politischen



Englische Belbbäderei.

Staatsmänner Englands mehr Gewicht auf Erfahrung und Belehrung gelegt hätten, als auf den eigenen Uebermuth und die Erzeugnisse der Selbstbereicherung, würde England nicht gewagt haben, den Krieg zu beginnen, ehe es nicht ebenfalls gegen 200 000 Mann auf die Beine gebracht haben konnte. So bildete es sich ein, den gewaltigen Kampf gegen die Buren mit 70 000 Mann durchführen zu können und stand daher schon 2 Monate nach Beginn des Krieges sast an dem Ende seiner Hilssquellen.

Die Schwierigkeiten der Kriegführung.

"Da es in Sübafrika an zuverlässigen Karten fehlt, ist man auf die eingeborenen Führer angewiesen, die selbst häufig nicht ordentlich orientirt sind, die ebenso oft nicht versteben, eine deutliche Beschreibung von der Gegend zu geben, in die man kommt, manchmal auch gar nicht die Absicht haben, dies zu thun. Diese Unbekanntschaft zwingt zu einem besonders vorsichtigen und langsamen Vorgehen von Stappe zu Etappe in einem Lande, das so arm an Lebensmitteln, so wasseram und menschenarm ist wie der größte Theil von Südafrika."

So meint v. François in scinem überaus lehrreichen Buche über bie Kriegführung in Sudafrika.

Nun ist ja keineswegs zu leugnen, daß die Engländer, die nunsmehr 100 Jahre im Besitze des Landes sind, bedeutend besseres Material für die Geländekunde haben "müßten", als unsere Schutzruppen im Nama Land. Aber tropdem hat es an Ueberraschungen, die die Karten nicht bringen, keineswegs geschlt, da eine gründliche Ausnahme des Landes bisher nicht durchgeführt war.

Es unterliegt feinem Zweisel, daß in Bezug auf Erkundung der Bur dem Engländer beshalb überlegen ist, weil er als Eingeborener das Land besser kennt, weil er bei dem allgemeinen liebelwollen der Kaplande gegen England eine größere Anzahl Leute an der Hand hat, die ihn mit Nachrichten versehen, während sie die Engländer mißführen, wie dieses an den Strombergen geschehen sein soll. Endlich ist der Bur Herr der Lage und hat als solcher leichteres Velerrichen auf der Geländeerkundung als die eingeschüchterte englische Patrouisse dieses thun kann.

Die Berpflegung leidet dreifach, an der geringen Dichtigkeit der Bevölkerung, an den wilden unfruchtbaren Landstrichen und der Waffersarmuth. François sagt: Die ungeheuren Ausdehnungen verzögern alle Operationen. Sie zwingen dazu, weithin vorzudenken. Rechnung

mit Raum und Rechnung mit Reit, bas ift etwas, was ichen Europäer in Sudafrita fortmabrend befchaftigt, mas ihn zwingt, nicht nur auf Wochen, sondern auf Monate voraus zu überlegen. Alles zum Leben Röthige - jur Reit selbst Fleisch - muß in Subafrita eingeführt nurden, sonst befindet man sich dem Nichts gegenüber. Wenn schon ber einzelne Guropaer biefe Erwägungen nothig bat, für feine fleine Wirthschaft, um wieviel mehr muß bies ber Truppenführer thun, der für einige hundert, auf mehreren Stationen gerftreute Leute 15 000 km Sceweg, Etappenlinien von 150 bis zu sorgen hat. 1500 km Lange von ber Rufte nach ben im Inneren vorgeschobenenfesten Stationen, bas find die Entfernungen, mit benen ber Truppenführer im Frieden und im Kriege rechnen muß. Gerade bei biefen großen Entfernungen erschwert bie Menschengrmuth bie Rriegführung ungemein.

Bur Rahrungs- und Genugmittel aus bem Bflanzenreiche ift die Truppe also fast gang auf den Import angewiesen. ist es nothwendig, Magazine für die Truppe einzurichten, so bag bie Borrathe für mindestens ein Jahr ausreichen und bie Stationen in ber Lage find, bei Hungerenoth auszuhelfen und friegerische Unternehmungen zu unterstüten. Große Magazine find eine unbedingte Nothwendigkeit in Sudafrika. So lange ber Begner fo in Schach gehalten wird, daß er nicht gegen ben Verpflegungsapparat, ber pon ben Magazinen ausgeht, wirkjam wird und fo lange bie nöthigen Beförderungsmittel, Bugthiere ic., vorhanden find, fo lange geben bie Truppenoperationen aut. Berjagt aber diejer Apparat nach irgend einer Richtung, ift ber Proviant erschöpft, bann muß bie Truppe gum nächsten Magazin gurud, um fich von neuem zu verproviantiren. Gilt biefes schon für bie kleinen Trupps, bie im Namalande operirten, wie viel abhängiger ift eine größere Armee von ihren Berpflegungs= abtheilungen ober ben Magazinen. Die Unterhaltung eines größeren Ruhrpartes ift aus biefem Grunde bringend geboten, bietet aber noch ben weiteren Bortheil, daß eine erhebliche Verminderung der Transporttoften erzielt wird.

Man kann sich nur auf die Rüstenplätze und auf einzelne befestigte Bunkte des Inneren als Ausgang für Operationen stüßen und muß durch offensives Borgehen die langen Etappenwege sichern.

Wic wichtig in folchem Lanbe die Eisenbahnverbindungen find, kann man fich leicht vorstellen, deshalb haben die Buren auch Alles aufgeboten, um die Lager der Briten von ihren rückwärtigen Bahn- linien abzuschneiben.

Bu allen diesen Schwierigkeiten tritt wie gesagt die Wasserarmuth in den unwegsamen Gegenden, die allein zu großen Transportaus= rüstungen nöthigt. François sagt:

Die meisten der vorhandenen Wasserstellen enthalten nur wenig Wasser. 100 Mann, 120 Pferde, 140 Zugochsen brauchen täglich etwa $7^{1}/_{5}$ obm Wasser. So viel Wasser enthalten viele Stellen nicht oder es fließt zu langsam nach. Eine größere Truppe muß sich des-wegen in vielen Theilen Südafrikas die Wege sehr nach den Wasser-pläten aussuchen. Manche Wege können von Truppen nur in ganz tleinen Abtheilungen passirt werden. Die Wasserlosigkeit begrenzt also die Stärke der Truppen, die auf einem Kriegstheater operiren können.

Befanntlich haben die 3 Kolonnen der britischen Armee zu ihrer Ausruftung und Berpflegung die Summe von über 100 Millionen Mark verschlungen und an Bedarf führten die Abtheilungen folgendes mit:

Kolonne Bearson: 1500 englische Infanterie, 300 berittene Infanterie,

2000 Eingeborene, 384 Wagen, 24 Karren, 3128 Ochsen, 9 Geschüte, 116 Pferbe, 12 Maul-

thiere.

Kolonne Glyn: 1732 englische Solbaten, 220 Wagen, 1507

Ochsen, 2500 Eingeborene, 82 Karren, 49 Pferde,

67 Maulthiere.

Kolonne Wood: 1500 Englander, 41 Bagen, 260 Ochsen, 200

Buren, 5 Karren, 20 Pferde, 113 Maulthiere,

800 Eingeborene.

Betrachtet man biese Zahlen näher, so wird man erstaunen, welche Bedeutung sie haben. Jeder Ochsenwagen beansprucht nach François in der Wagenkolonne eine Länge von 50 Metern. Die obigen Wagen 384 + 220 + 41 = 645 an der Zahl beanspruchen also eine Kaumstolonne von 32 250 Meter, b. h. von 32 Kilometer Länge!

Gin Blick auf die beiberseitigen Armeen ift nothwendig, um bie Rriegsoperationen zu verstehen!



Bor einem englischen Berbebureau.

Die britische Armee.

Rekrutirung.

Die englische Armee ift eine Cold-Armee. Die Leute werden angeworben.

Dazu bestehen vielfache Werbebureaus, ähnlich wie sie im vorigen Jahrhundert in Deutschland zu sehen waren, sie heißen: "recruiting Offices". Die Werber erhalten für jeden Rekruten, den sie angeworben haben, eine Geldprämie. Deshalb schenen sie keine Reklame, um die Leute anzulocken. Es ist fast lächerlich-zu beobachten, wie der Gimpelfang betrieben wird.

Le Juge sagt in seiner fleisigen und zuverlässigen Arbeit "Das englische Beer":

Bur wirfjamen Unterftugung ihrer Thatigfeit bienen unter anderm in ben Bahnhöfen, auf Bannen und Mauern angebrachte große bunte Blatate mit verführerischen Bilbern (meift Garbefoldaten in prächtiger Uniform barftellend), welche in Verbindung mit einem barauf zugeschnittenen Text, ber wenig Dienft, viel Vergnugen, ein reichliches Taschengelb und eine glanzende Bukunft in Aussicht stellt, junge Leute jum Diensteintritt bewegen follen. Säufig befindet fich ber "Recruiter" in ber Nähe folder öffentlichen Empfehlungen, um die Wirfung bes Bildes und gedruckten Wortes perfonlich zu verftarten und dabei befonders auch auf die Möglichfeit hinguweisen, mahrend ber Dienftgeit ein nugbringendes Sandwert zu erlernen. Huch Beitungeinserate ähnlichen Inhaltes werden nicht verschmäht und auf allen Poftanftalten offizielle Schriftchen "die Vortheile ber Armee" unentgeltlich ausgehändigt, bier auch Anmelbescheine ausgefüllt und bem zugehörigen Depot überfandt. Ferner ertheilen alle Anshebungs-Bureaus bereitwilliaft weitgebendste Ausfunft Jedem, der sich an fie wendet.

Melbet sich Semand bei dem "Mecruiter" zum Gintritt, so händigt ihm bieser eine Anweisung aus, sich an einem bestimmten

Tage zur Voruntersuchung durch den Aushebungsoffizier zu stellen. Wird der Mann tauglich befunden, so erfolgt die förmliche Aufnahmes verhandlung. Mit einem Freisahrtschein versehen, tritt der Rekrut alsdann die Reise zu seinem Truppentheil an, woselbst ihn am Vestimmungsort ein Unteroffizier in Empfang nimmt, der ihn zum Depot bringt, an dem er seine erste Ausbildung erhält.

Das Eintrittsalter ist im allgemeinen auf 18—25 Jahre sestzgeset; für Leute, die bereits in der Armee, Flotte, Wiliz oder in dem irländischen Konstablersorps gedient haben bis zum 28. Lebenszjahre; ehemalige Unteroffiziere können bis zum 50., unter Umständen sogar bis zum 60. Lebensjahre in der Wiliz und bei den Volunteers Berwendung finden.

Knaben im Alter von 14 bis 16 Jahren können innerhalb gewisser Beschränkungen als Spielleute und Handwerker eingestellt werden. Da die Altersangaben der Rekruten nicht durch Papiere bewiesen zu werden brauchen, so finden hier trop vorhergehender besonderer Verwarnung viele Täuschungen statt.

Die Rekruten haben sich bei ihrem Diensteintritt für die lange ober die kurze Dienstzeit zu entscheiden. Die erstere dauert 12 Jahre bei der Fahne, die letztere 3 oder 7 Jahre bei der Fahne (nach den Wassengattungen verschieden) und 9 bezw. 5 Jahre in der Armeezreserve. Die Garde-Infanterie kennt nur die lange Dienstzeit; bei der Garde-Kavallerie, den Pionieren und dem Sanitätskorps wird es den Rekruten frei gestellt, ob sie sich für 3 und 9 Jahre (d. h. Front-bienst und Reserve) oder lieber für 7 und 5 Jahre entschieden wollen, der Train hat die Wahl zwischen 3 und 9 Jahren oder 4 und 8 Jahren.

Falls der betreffende Truppentheil beim Entlassungstermin im Auslande ist, so verlängert sich die kurze Dienstzeit um ein Jahr, wofür jedoch die Dienstzeit in der Reserve um ein Jahr verkürzt wird.

Bon den im Jahre 1894 ausgehobenen 33699 Rekruten waren etwa $^2/_8$ unter 20 Jahre alt, also sehr jung, $^1/_8$ 20—25 Jahre alt, und nur wenige waren noch älter. Bemerkenswerth ist der große Nückgang an Rekruten in Schottland und Irland, wo der Brite von Jahr zu Jahr unbeliebter wird!

Besoldung und Verpflegung.

Der englische Soldat wird gut bezahlt und gut verpflegt, das unterliegt teinem Zweifel, und die Soldverhältniffe find benen der kontinentalen Mächte gegenüber außerordentlich hoch zu nennen. So

erhält z. B. der Gemeine der Infanterie täglich 1 Mark, bei der Garde 9 Pfennig mehr, bei der Linienkavallerie 1,17 Mark, bei der Artillerie 1,25 Mark und bei der Gardesavallerie gar 1,80 Mark. Die Löhnung eines Korporals beträgt 1,65 Mark bei der Infanterie, 2,50 Mark bei der Artillerie und den Pionieren, und 2,65 Mark bei der Gardesavallerie. Die Löhnung der Unterofsiziere ist natürlich weit höher!*

Bu biefen Saten tritt noch ein jabrlicher Buichuß von 60 Mark für jeben Solbaten, ber fich zu einer mehr als breijährigen Dienftzeit



Sochland Pfeifer in Barabeuniform.

verpflichtet. Dieser Zuschuß kommt nach Ablauf der Gesammtdienstzeit in der Armee (oder Armeereserve) zur Auszahlung, jedoch nicht bei vorzeitiger Entlassung auf eigenen Antrag oder infolge schlechter Führung. Bei Berwendung des Mannes in besonderen Dienstitellungen, bei Kommandos, in den Bureaus und dergl. sind weitere, theilweise nicht unbeträchtliche Zulagen seitzigesetz und es wird den Leuten ferner vielsach Gelegenheit zu privatem Nebenverdienst gegeben.

Neben seiner Löhnung erhält der Soldat täglich eine warme Mahlzeit und Brot ganz frei, außerdem wird ihm bei seiner ersten Ausrüstung zugleich das Putzeug ohne Abzug von seiner Löhnung überwiesen. Dagegen sind von ihm alle Reparaturen an seinen Sachen, sowie der nothwendige spätere Erjat an Unterkleidern, Strümpsen,

Butjachen u. bgl. zu bezahlen. Im Fall bes Abganges bes Truppenstheils in die Kolonien wird eine völlige Sees und Tropenausruftung geliefert.

Die tägliche Fleischportion beträgt etwa 340 gr und bie Brotsportion (Weizenbrot) 453,7 gr, ber zur Herrichtung bes Fleischgerichtes zu

^{*)} Bor einigen Jahren wurde vom englischen Kriegsminister im Parlament mitgetheilt: Der englische Soldat erhalte an Sold, Kleidung, Rahrungsmitteln jährlich (in Mark umgerechnet) 750 Mk., dagegen der französische nur 420, der deutsche 360 und der russische sogar nur 204 Mk

licfernde tägliche Kohlenvorrath 3 Pfund. Im Felde erhöhen sich die Fleisch- sowie die Brotportionen um 1/4 Pfund.

Für die übrige Tagesverpflegung an Kaffee, Thee, Wilch, Zuder, Gemüse u. s. w. erleidet der Soldat einen täglichen Löhnungsabzug von 25 Psennigen. Dafür sollen ihm insgesammt täglich drei Mahlszeiten geliefert werden, nämlich:

Morgens: Kaffee mit Wilch, Zucker und Brot.

Mittags: Fleisch (gekocht, gebaden ober gebämpft) mit Nartoffeln oder Gemüsc.

Nachmittags (gegen 5 Uhr): Thee mit Milch und Zuder.

Die weiteren Bedürfnisse wie Speck, Kase, Butter, Bier und dgl. liefert die in der Berwaltung des Truppentheils befindliche Kantine zu festgesetzten, sehr niedrigen Preisen.

Seit einiger Zeit wird bem leiblichen Bohlbefinden bes Solbaten und in erster Linie seiner Berpflegung ganz besondere Sorgfalt zugewendet.



Feldmarichall Biscount Bolfelen.

Ausbildung und Beschaffenheit der Armee.

Wenn man die Exerzir-Reglements der verschiedenen Waffen durchstudirt, möchte man glauben, daß die englischen Truppen ähnlich ausgebildet sein müßten wie unsere deutschen; aber das ist nicht der Fall. Es ist Alles, weil es keine größeren Manöver giebt, da Englands Gesetze solche einschränken, auch alles Land sehr dicht bebaut ist, mehr für den Friedensdienst, Parade und Schaugepränge eingeübt. Vor Allem kummert sich der Offizier nur sehr oberflächlich um das Ausexerziren oder gar die heeresmäßige Ausbildung seiner Mannichaften. Das überläßt er dem Sergeanten. Er geht in Civil zum Sport, Jagen, Klub und zieht sich nur die Unisorm an, wenn er sich herbeiläßt, sich selbst um den Dienst zu kümmern. Von dem hinzebenden Eiser, mit dem unsere Kompagnic Chefs und Offiziere sich mit Leib und Seele ihrer Ausgabe unterziehen, hat der englische Offizier feine Ahnung.

Seine Soldaten find auch nicht Landestinder, sondern bezahlte

Sölblinge, bie in ihrem Lande beshalb keine Achtung haben. Der Soldat gilt mit bem Augenblick seiner Werbung gesellschaftlich als begrabirt!

Der größte Nachtheil des Ersates ist, daß das Personal, aus dem der Ersat genommen wird, den unteren Schichten der Bevölkerung entnommen werden muß. Da selbst ein tüchtiger Arbeiter sich mehr verdienen kann als der englische Soldat, so stellen sich nur wenige recht brauchbare Leute ein. Die Heeresangehörigen stehen deshalb dem Publikum ziemlich stemd gegenüber. Nimmt z. B. der Sohn einer unbemittelten Handwerkersamilie das Handeld zum Eintritt in die Armee, so wird er von dem Augenblick an als unter dem Stand seiner Angehörigen stehend, betrachtet und verliert das Ansehen selbst in den Arbeiter-Rlassen. Daher ist keinerlei Enthusiasmus in dem Stande zu sinden, wie dieses bei den Nationen mit Wehrpslicht der Fall ist.

Daß dieses ein schwerwiegendes Moment in dem Werthe einer Armee bedeutet, braucht allen denen wohl kaum gesagt zu werden, die je den Rock des Königs getragen haben.

Der Anblid ber Armee, besonders der Londoner Garde-Regimenter ist ein sehr einnehmender. Große, wohlgenährte Gestalten in vorzüglich gut gehaltenen Uniformen, im Paradeanzug sogar für unsern Geschmack lächerlich aufgeputzt, sind sie vorzüglich einexerzirt. Ihr Aeußeres daher tadellos. Einzelne Soldaten sieht man leider sehr oft in angetrunkenem Bustande, das Räppi auf einem Ohr, eine Gerte in der Hand in den Straßen spazieren.

Offizierkorps und Oberbefehl.

Das befannte Wort Wellingtons, daß diejenige Armee die beste ist, die nur "Gentlemen" als Offiziere besitzt, hat für das englische Heer auch noch heutigen Tages Geltung.

Da das Leben in den Offizierforps größtentheils recht kostspielig ift und selbst Infanterieoffiziere in kleineren Garnisonen trot des vershältnismäßig guten Gehaltes nicht ohne eine bedeutende eigene Zulage auszukommen vermögen, so bleibt schon hierdurch die eigentliche Offiziers-laufbahn ben unteren Ständen so gut wie verschlossen.

Die größten Ausgaben für den Offizier werden durch den Luxus und die weitgehende Gaftfreiheit in den Offiziersmessen (Kasinos), den vielseitigen Sport und die theuren Uniformen verursacht. In dem kameradschaftlichen Leben, besonders in der Messe, tritt das dienstliche Berhältniß ganz gegen das kameradschaftliche zurück, und die Offiziere aller Grade fühlen sich einander als Gentlemen gleich.

Die Beförderung geschieht ähnlich wie in anderen Armeen. Der Stellenfauf ift feit 1871 abgefchafft.

Wenn tropbom die Ausbildung des Heeres große Mängel zeigt, so liegt die Schuld in erster Reihe daran, daß England keinen Ariegs: herrn hat, der im Frieden die Ausbildung, im Kriege die Leitung ganz selbstständig in der festen Hand hat.

Die Königin hat wenig zu sagen, ist auch nicht sachverständig. Der Generalseldmarschall Wolfeley, bessen Sudanseldzug zur Rettung Gordons teineswegs berühmt war, hat nur eine begrenzte Bollmacht, der Kriegsminister Lord Landsdowne ist ein Ewilist, und ohne diesen darf wie in Frankreich nichts geschehen, da er allein dem Parlament verantwortlich ist. Somit trägt Niemand die Verantwortung für Aussrüftung und Veryslegung auf seinen Schultern, wie dieses bei dem Präsidenten Krüger gegenwärtig der Fall ist, der selbst einst mitzgekämpst hat, und weiß, was zu dem Wohlsein der Mannschaft und zur Hebung der Kampifrast seiner Armee nöthig ist.

Noch schlimmer war es für diesen Kriez, daß in England kein gemeinsamer Oberbeschl über Armee und Marine bestand. Dadurch waren alle Unternehmungen gesähmt. Die Flotte hatte um so weniger warnies Interesse an dem Kriege, als besanntlich mit wenigen Ausnahmen gecharterte Dampfer von Privatgesellschaften den Truppenstransport Wernalmen.

Selbit die sehr angesehene "Morning Post" wies in ihrer Neujahrsnummer darauf hin, daß das britische Kabinet ohne enge Verbindung
mit militärischen Sachverständigen sei. Mr. Balsour sei dafür
verantwortlich, daß der Kriegsminister, der Civilist ist, nicht mehr an
den Rath des Oberkommandirenden der englischen Truppen gebunden
sei, sondern daß ihm anheimgestellt worden sei, sich nach Belieben
auch von anderen Militärs Nath ertheilen zu lassen, so daß also alle Entscheidungen der obersten militärischen Instanz Englands
prinzipiell von einem Civilisten getrossen werden, der nach Belieben
sich die Rathschläge anssucht, die er befolgen will ober nicht. Als
zweiten schweren Fehler bezeichnet das Blatt den Kabinetsausschus
für die Landesvertheidigung, in dem kein einziger Soldat sitt!
Civilisten und Laien überall.

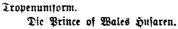
Diese Vielföpfigkeit ber Heeresleitung und Heeresverwaltung muß geradezu vernichtend auf jede schneidige Altion wirken.

Richt nur die Mobilmachung, sondern auch die ganze Kriegführung zeigt diesen Charafter. Man wollte die Diamantfelder Rimberley's, die Fluren Natal's nicht aus der Hand geben, so wurde aus Geiz

und Goldgier der Feldzug von vornherein falsch unternommen; statt mit vereinten Kräften einem Ziele zuzusteuern, verzettelte man die ganze englische Armee; auch Buller war nicht fräftig genug, die ganze Sache auf den Kopf zu stellen, er spann den versehlten Faden weiter, bis kaum etwas davon zu verderben war. Die ganze englische Friedens-Armee taugt daher nicht allzuviel. Ihre Feldausdildung ist durchaus auf den Drill, für das Gesecht mit geschlossenen Linien gerichtet, mit denen sie die wilden schlechtbewaffneten Bölker zwingen; weder Schießen noch Felddienst, weder Erkundigungsdienst noch Kewegen größerer Wassen werden mit dem dazu gehörigen Ernst geübt, alles geht in zu kleinem Umfange vor sich.

Auf den engen Exerzierpläten bei Aldershot wie auf ähnlichen Stätten holen sich die kleinen und großen Führer ihre Weisheit, die darin besteht, nach dem Aussichwärmen einiger Schüten in Linien vorzugehen und wie vor 100 Jahren Salven abzugeben. Ihre Kavallerie ist nicht einmal durchschnittlich beritten, sondern mehrere Leute haben gemeinsam ein Pferd.







Barabenniform.



Eintreffen englischer Rejervemanner auf der Montirungstammer.

Der Generalstab.

Eine merkwürdige Erscheinung ist die Zusammensetzung des eng-

Einen Generalstab im Sinne deutscher Anschauung giebt es in England nicht, wenn man nicht das "Military Intelligence Departement" als eine Art Generalstab anschen will. In jedem Falle sehlt aber ein besonderes Generalstads Offiziersorps; der Stab einer Division, eines Armec-Korps und des Armee-Ober-Kommandos setzt sich vielmehr nur aus den betressenden Kommandeuren, ihren Abjutanten und einigen Ordonnanzossizieren zusammen. Allerdings hat ein solcher Stab eine über den Wirfungstreis anderer Generalstäbe bedeutend erweiterte und in die Heeresverwaltung eingreisende Thätigkeit und Machtbesuguiß. Besondere Vortheile oder schnellere Besörderung haben die zu den Stäben kommandirten Offiziere nicht. Sie werden aus den Offizieren, welche die Kriegsakademie erfolgreich besucht, ausgesucht und meist auf 5 Jahre zu den betreffenden Stellungen abkommandirt. Während der Dauer dieses Kommandos stehen sie a la suite ihres Truppentheils und treten nach Veendigung desselben in die Front zurück.

Für diejenigen, die sich für die Organisation des englischen Generalsstads, der in diesem Kriege wenig leistete, interessiren, geben wir aus Scheiberts Militär-Lexicon folgende Einzelheiten wieder, aus denen man erschaut, wie die Funktionen auseinandergehen.

I. Das Departement des Generalabjutanten (jett Lord Bolfeley).

Bu diesem gehören sämmtliche Angelegenheiten, welche die Armirung der Forts und Batterien, die Bewaffnung und Ausrüstung der Truppen, ihre Ergänzung, Ausbildung, Manneszucht und Diensttüchtigkeit betreffen, ferner die Ausstellung der Grundsäße über die Benrlaubung der Offiziere, Unterossiziere und Mannschaften und alle auf die Refrutirung der Armec, die Bersehung und Entlassung der Mannschaften und Remontirung Bezug habenden Angelegenheiten; ferner alle nöthige Kenntniß bezüglich der Geographie, Topographie und Hilfsquellen der verschiedenen Kriegstheater, ferner die Anfertigung und Lieserung aller nöthigen Pläne und Angriffs- oder Vertheidigungsdispositionen, endlich die Oberaussicht über das Militär-Erziehungs- und Bildungswesen.

II. Das Departement des Generalquartiermeisters (jest Lord Landsdowne).

Bu ihm gehören die Anordnungen der Bewegungen der Truppen zu Wasser und zu Lande, das ganze Transportwesen, das Aus- und

Einschiffen ber Truppen. Anfertigung von Marschronten, das Kasernenund Einquartierungswesen. Ausgabe und Abgabe des Lagermaterials und das Army Service Corps, welches den Train und die Verpflegung besorgt. Dabei ist zu bemerken, daß der Generalquartiermeister keinen Einfluß auf die Flotte besitzt, also auch den Transport nicht besorgen kann.

III. Das Militärsefretariat

ift merfwurdigerweise eigentlich gar nicht vorhanden.

Da die englische Armee im Frieden nicht in Armeeforps und Divisionen eingetheilt ist, so müssen bei ausbrechendem Kriege auch sämmtliche Stäbe neu gebildet werden. Dem Oberbesehls-haber wird nach seinem Range und der Größe seiner Armee der Stab jedesmal besonders bestimmt. So wurde dem Lord Roberts der Lord Ritchener zugetheilt, die sich in Gibraltar trasen, also vorher keinerlei Beziehungen mit einander gehabt hatten.

Mobilmachung.

Wenn in Deutschland das Wort "mobil" erklingt, dann geht ein Bittern der Erregung durch das ganze Land bis in die niedersten Hütten hinein, aus denen der junge Mann oder gar der Ernährer der Familie zu den Waffen gerufen wird. Aehnlich so ist es bei den Buren; gänzlich anders ist der Vorgang in England, woselbst die nur im Frieden schon dazu ausersehenen Reservisten eingezogen und die Pferde angekauft werden. Da die Reservisten sich an dem Mobilmachungsorte zu melden haben, dann zum Depotorte und endlich zum Truppentheil geschickt werden, so reisen manche derselben zweimal durch das ganze Königreich, ehe sie eingestellt sind.

Ein fernerer Nachtheil ist, daß eine große Anzahl von Truppenformationen, vor allen aber sämmtliche Stäbe, erst bei der Mobilmachung aufgestellt werden. So sind sich Commandeure und Truppen
meist fremd, auch muß eine sehr große Anzahl von Commandeursstellungen neu besetzt werden, wodurch eine weitere Schiebung in der Armee entsteht, die im Verhältniß zu der Kleinheit der Armee wesentlich größer ist, als diejenige, mit der andere Armeen beim Uebergang auf den Kriegssuß zu rechnen haben.

Die Mobilmachung muß unter den vielen hemmenden verfassungsmäßigen Bestimmungen des Landes außerordentlich leiden, nach welchen z. B. unter anderm die Requisition von Fuhrwerken und Pferden, selbst im Kriege, nur im Fall der Noth gestattet ist und erst nach Einberusung der Wiliz und der Königlichen Erklärung des Vorliegens eines Nothstandes die Gisenbahn in das Borbenugungsrecht des Heeres übergeht.

Schließlich sei hierbei noch der auscheinend unzureichende Reservevorrath an Patronen erwähnt, der zwar nicht direct für die Ausführung der Mobilmachung, wohl aber für den Kriegsfall bedenklich erscheinen muß.

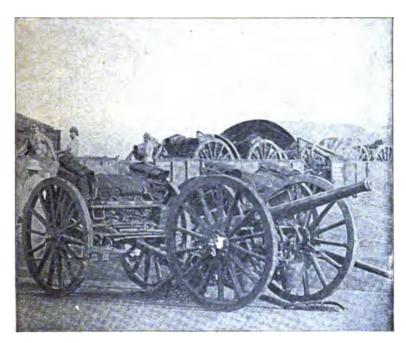
Was nun die Einzelheiten der Mobilmachung anbetrifft, so beträgt nach einem Militärischen Blatte: Die Gesammtstärke der von England für einen Feldzug im Auslande vorbereiteten Armee rund 77 000 Mann. Diese Armee ist in zwei Armeekorps und eine Kavalleriedivission mit zusammen 214 Geschützen gegliedert und stellt so ziemlich die äußerste militärische Kraftleistung dar, deren Großbritannien ohne Zuhülsenahme der Miliz fähig ist. In diesem Falle bleibt zur Vertheidigung des Heimathlandes nur noch ein überaus schwaches Armeekorps versügbar, so daß mit Rücksicht auf die sehr starken Garnisonen, welche in Irland unabkömmlich sind, England und Schottland dann als von Truppen des stehenden Heeres nahezu entblößt angesehen werden können.

Aber von diesen 77000 Mann ist schon eine ganze Reibe von Truppentheilen im Berlaufe ber letten Jahre theils nach Acanpten und bem Suban, theils nach ben verschiebenen Mittelmeerpläten, theils auch nach Ditafien und in letter Beit nach Subafrita entfendet worden. Unter biefen Umftanden fann von einer planmäßigen Mobilmachung von ein ober zwei Armeeforps und einer Ravalleriebivifion im Beimathlande burchaus nicht mehr bie Rebe fein. Es banbelte fich vielmehr nur um ein recht tropfenweises und unplanmäßiges Berichiden ber hier ober bort gunadift gur Sand befindlichen und zur Zeit entbehrlichsten Truppentheile nach bem Subafritanischen Kriegsschauplate. Hiernach muffen die englischen Depefchen, bie volltonend die Mobilmachung von ein ober zwei Armeekorps verfunden, richtiggestellt werben. Die Solbatennoth Englands steigert fich von Sahr ju Sahr und ift heute bereits an einem Buntte angelangt. ber ber Regierung Englands ichwere Sorgen bereiten mag.

Daß aber bei einer so unzweiselhaft militärischen Schwäche zu Land Großbritannien leichten Herzens in einen Krieg eintritt, ber außerordentliche militärische Kraftäußerungen verlangen wird, erscheint um so
erstaunlicher, als mit diesem Unternehmen eine lang dauernde Schwächung
der britischen Kräfte im Mittelmeer, in Negupten, im Sudan und in
Indien unvermeidlich verknüpft sein wird.

Ein großer Nachtheil bes Actrutirungespftems ift bie große Jugenb bes Erfages. Wenn auch eine Bestimmung besteht, bag

bie zu jungen Refruten im Falle ber Kriegsbereitschaft zurückgestellt werden sollen, so war doch bei der Mobilmachung für Südafrika das Reservoir sur Mannschaften so ausgepumpt, daß, wie die Berichte melbeten, eine Anzahl von Mannschaften, die durchaus noch keine kräftige Konstitution hatten, eingezogen und zu dem strapaziösen Feldzuge am Kap verwendet worden sind.



Berladung englijcher Beichnige.

Bewaffnung.

Bisher war die Meinung in Europa verbreitet, daß die reichen Briten, deren Armee so kostspielig ist, die besten Geschütze und besten Gewehre führten. Weit geschst! Die Buren waren in beiden Dingen ihnen beträchtlich überlegen. Die Buren benutzten, wie man später sehen konnte, die neuesten Creuzotgeschütze und die Mausergewehre allers neuester Konstruktion.

lleber das Lee Medford Gewehr, das die Briten führen, ift folgendes mitzutheilen: Das Lee Metford Gewehr hat kleines Kaliber (7,7 mm) und sieben linksgängige Züge (moderne Gewehre haben sonst 4 oder 3 Züge und sind infolgedessen viel leichter rein zu halten.

Das Magazin besteht aus Stahlblech, enthält 10 Patronen und wird von unten in den Verschluß eingeführt. Da der Mann nur mit einem (immer neu zu füllenden) Magazin ausgerüstet ist, so ist der Kampswerth der Wasse als geringer zu betrachten wie z. B. der deutschen Repetiergewehre, bei denen der Patronenvorrath in den Magazinen (Ladestreisen, Patronenrahmen oder dergleichen) schon innen sitzt, so daß nur die sertige Packetladung in den Verschluß geschoben wird. Daher kommt es, das die englische Infanterie noch ladet, während der besser bewaffnete Gegner seine 10 Schüsse abschießt. (Die Mündungssgeschwindigkeit von etwa 600 Meter Schusweite, Gewicht von Wasse und Patrone sind annähernd die gleichen, wie die des deutschen Gewehres 88.)

Cbenfo vermuthete man, daß unter allen Baffengattungen bie Britische Artillerie, burch ihre Ueberlegenheit an Bahl und Raliber ber Geschütze, ber Britischen Hocresleitung in Subafrika einen entschiedenen Vortheil verleihen und die blutigen Sturm-Angriffe auf befestigte Stellungen entweder ganglich unnöthig machen ober boch weniger verluftreich gestalten werbe. Es hat sich aber eine ganz andere Bahrheit, nämlich die herausacstellt, daß die englische Artillerie unterwerthig war. Die fehlerhafte Berwaltung ber Artillerie bildet den schwächsten Bunkt in der allgemeinen Beeres = Berwaltung. Selbst ein englischer Offizier fagte: bag man nicht bie richtigen Gefchüte befite, die man unter ben Umftanben haben follte. Er belegt feine Behauptung burch bie in Labysmith gemachten Erfahrungen, wo anfänglich nur drei Reld-Batterien vorhanden waren, die durch Verstärkung verdoppelt und auf 36 Geschütze gebracht murben. Aber nicht ein einziges Bositions-Beschüt habe man vor Antunft ber Schiffs-Ranonen beseiffen, obschon man hätte wiffen sollen, daß im Arsenal von Maritburg Positions-Geschütze vorhanden waren. Der Ginsender schreibt die viclen im Artillerie-Wesen begangenen Schler dem Umftande zu, daß man die Artillerie genau nach benjelben Regeln zu verwalten suche wie Die Infanterie. Er stellte fest, daß im Dezember in Sudafrika 28 Keldund berittene Batterien vorhanden waren, von denen aber nur brei aus Geschützen bestehen, die im Stande seien, andere Beschoffe als Shrapnels zu ichleudern. Daß diese Shrapnel-Weschütze ungenngend find und von den Kanonen der Buren wiederholt geschlagen wurden, weiß man aus ben Schlacht-Berichten.

Die verspätete Einschiffung breier Haubigen-Batterien muß ben Anordnungen bes Sir Redvers Buller zugeschrieben werden, der in auffallender Unterschätzung der Artillerie-Kräfte seines Gegners erst nach seiner Ankunft in Südafrika gewahr wurde, wie sehr ihm die

Buren an weittragenden Geschützen größeren Kalibers überlegen waren. Dann erst gab er den Besehl zur Nachsendung von Haubigen,*) die auf sein Orängen hin vor einigen Jahren eingeführt wurden, die er aber lieber zu Hause gelassen hätte, aus menschlichen Rücksichten, da er die zerstörende Wirkung der 50 pfündigen Spreng Geschosse nicht gegen die Buren anwenden wollte.

Schen wir une bie englische Artillerie ein wenig naber an:

Die englische Artillerie führte bis Ende Dezember folgende Geschüte in Batterien:

4 Vatterien (G, O, P, R) der Royal Horse Artillery zu je 6 Geschüßen, 12:Psidr. = 24 Geschüße, 24 Vatterien (4., 7., 13., 14., 18.—21., 36., 42., 49., 53., 62, 64., 66., 67., 69., 73.—75., 77.—79., 92.) der Royal Field Artillery zu je 6 Geschüßen, 15:Psidr. = 144

3 Batterien (37., 61., 65.) der Royal Field Artillery zu je 6 Geschüßen 12,7 om Feld-Haubigen — 18

Die 4. Gebirgs: Batterie für die von den Buren bei Ladysmith eroberte 10. Gebirgs: Batterie mit Geschüßen von 6,23 cm Kaliber =

Die Felbartillerie hat nämlich zwei Geschütze, für die reitenden Vatterien den 12. Pfünder, für die fahrenden den 15. Pfünder. Die Mantel Rohre mit Stahlbandumwicklung sind dis auf geringe Abweichungen gleich. Bei beiden ist das Kaliber (7,62 cm) gleich, in Nothjällen dars das leichte Geschütz auch das schwere Geschöß verwenden. Die ballistischen Leistungen des als Sinheitsgeschütz construirten 12. Pfünders waren so mangelhaft, daß man sich zur Construktion des 15. Pfünders entschloß.

Einige Details werben uns ein genaueres Bild liefern.

Das Geschütz wiegt mit (4) aufgesessenn Kanonieren 2180 kg, also reichlich viel. Das Geschoß, ein Bobenkammershrapnel, mit 300 Kugeln Füllung von 6,34 kg Gewicht, erhält eine Mündungszgeschwindigkeit von 470 m.

^{*)} Die Haubigen sind auf ihren Lasetten verschifft worden. Die vierzölligen Schnellseuer-Geschütze dagegen mußten ihrer großen Länge wegen und da jedes Geschütz 36 Centner wiegt, vor der Einschiffung zerlegt werden. Eine riesige Menge Munition, besonders Lyddit-Geschosse, wurde an Bord genommen. Der Berbrauch von Munition ist so ungeheuer, daß man in den Werkstätten von Woolwich Tag und Racht an der Hersellung von Geschossen, und die Behörden die üblichen Weibnachts-Ferien gestrichen haben.

Veraltet am Geschütz ift die Beibehaltung der plastischen Liberung und des Kartuschbeutels mit Schlagröhrenzündung statt der selbstelidernden Metallfartusche. Trothom geben die, auch in ihren Schußetaseln sich häufig widersprechenden, englischen Vorschriften die hohe Feuergeschwindigkeit von 8,5 gezielten, 20 ungezielten Schüssen in der Minute an.



Englisches Saubipengeschüt für bie neuen Luddit-Beichoffe.

Veraltet ist ferner der Beibehalt der Kartätsche, wogegen sich der Mangel an ost recht nütlich sich erweisenden Sprenggranaten recht sühls dar machen kann. Man scheint das Ausreißen der Protzen im feinds lichen Feuer schon vorausgeahnt zu haben, indem man an der Lasette Munitionskästen anbrachte, die dieselben unnöthig um 50 kg beschweren.

Der Rohrrücklauf ist bis auf 10 cm durch eine hydraulische Rohrbremse mit Doppelkegelsedervorbringer beschränkt. Doch fehlt jede

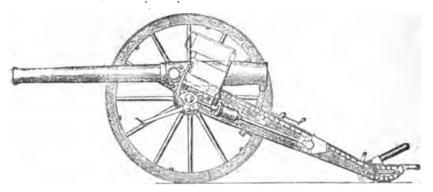


Die berühmte 10. Maulthierbatterie furz vor ihrer Gefangennahme.

außere Beranterung, blos die längst veralteten hemmschuhe hat England aus der Rumpelfammer hervorgeholt.

Der Verschluß öffnet sich nach rechts, bas Handrad ber Höhenrichtmaschine liegt ebenfalls nach rechts, so daß nicht gleichzeitig gerichtet und geladen werden kann; dient doch auch ber Richtbaum zugleich als Lader. Die ungenügende artilleristische Fürsorge Englands merkt man auch bei Betrachtung der Schußtafeln, die wunderbaren Sprünge und Berschnörkelungen zeigen, so daß es unmöglich ist, daß sie das Ergebniß eines längeren gewissenhaften Schießens sind.

Die 12- und 15-Pfünder waren auf Lafetten gestellt, die den Rücklauf verhindern sollten. Ueber diese sogenannte Clarke-Lafette sagt ein Fachmann:



Englische 12-Pfünder - Feldfanone.

"Den Batterien, welche jetzt nach Südafrika gehen (bamit sind wohl die nach Afrika entsandten indischen Batterien gemeint), kann man dazu Glück wünschen, daß sie ihre alten ehrlichen Geschütze haben, an die sie gewöhnt sind und auf die sie sich verlassen können, wenn auch der Rücklauf bei ihnen groß ist. Sie brauchen wenigstens nicht zu befürchten, daß nach den ersten paar Schüssen ihre Clarke-Lafette in Stücke geht." — In nicht minder abfälligem Sinne hatte schon etwas früher die englische Fachzeitschrift The Naval & Military Gazette vom 19. 8. 99 über Schießversinche mit Clarke'schen Lasetten in Okehampton berichtet: "Es ist von verschiedenen Seiten bekannt geworden, daß die umgeänderte Lasette nicht ganz den Erfolg gehabt hat, den Manche von ihr erhofsten. Das Geschütz ist nach dem Schuß immer wieder nen zu richten und der Spaten versagt östers; versagt er nicht, so dringt er oft blos einseitig in den Boden ein, so daß das Geschütz beim Schuß zur Seite springt, austatt gerade zurückzulausen."

Das Rohr der oben erwähnten Haubitze ist erst 1896 eingesführt (Drahtrohr mit Kaliber 12,7 cm und einer zehnmal so langen Rohrlänge, Schraubenverschluß und de Banges Liderung). Es hat hydraulische Bremse, Vorlausschnur und Hemmichuh.

Die gerühmten Lydditgranaten, ein verspäteter Erfat der Spreng-

granaten, wurden von den Buren erft mit Mißtrauen, dann mit Gelächter begrüßt, da die zu ftarke Sprengladung den wahrscheinlich nicht genügend widerstandsfähigen Eisen- oder Stahlmantel in so kleine Splitter zerreißt, daß ihnen Berwundungsfähigkeit mangelt.

Endlich haben die Engländer auch Gebirg & Geschütze von 6,23 cm (2,5 Zoll) Kaliber mit einem in 2 Theile zu zerlegenden Rohr. Zum Transport kann das Geschütz auf 5 Maulthiere (auseinanders genommen) verladen werden.

Dieses Geschütz — man sollte es nicht glauben — ist ein Borberlader, der bei uns seit fast 40 Jahren bereits zum alten Eisen geworfen wurde. Bekanntlich rannten die Maulesel mit diesen Geschützen zu den Buren. (Letztere werden sich wohl gehütet haben, diese veralteten Geschütze zu gebrauchen.)

Die Kriegsformation.

Sehr treffend bemerkt bazu ein Blatt, nach Durchsichtung ber Mobilmachung:

Handelt es sich um einen Krieg, ber wie in Südafrika auch nur annähernd in europäischem Stile geführt werden muß, so sind ungeheure Kraftanstrengungen und im Zusammenhang damit eine vollkommene Desorganisation der ganzen Heered-Maschinerie nöthig, um einen kriegerischen Erfolg zu erzielen.

Denn als eine Desorganisation ber englischen Wehrmacht muß es bezeichnet werben, wenn ber ganze Mobilmachungsplan für die Landesvertheidigung durch den Burenfrieg über den Haufen geworfen wird, ein Plan, auf den in England Militärs wie Civilisten nicht wenig stolz waren. Sollte er doch die militärische Sicherheit des Mutterlandes verbürgen; deshalb beschäftigte sich mit der, vielen Engländern eigenen, Vorliebe für militärische Dinge nicht nur die Fache, sondern auch die politische Presse fortwährend mit diesem Mobilmachungsplan.

Er hatte zur Grundlage die Aufstellung von drei Armeeforps für die sogenannte erste Feldarmee, welcher noch 22 Feldbrigaden der Volunteers hinzutreten sollten. Dann folgten "Festungsbesatungen" und als allgemeine Reserve "nicht eingetheilte Truppen". Hierbei waren im Ganzen vorgesehen 74 Bataillone, 84 Eskadrons und 270 Geschütze der regulären Armee, an welche sich die 123 Miliz- und 213 Volunteerbataislone, 122 Miliz- (Peomanry-) Eskadrons und 400 Geschütze der Volunteers anschlossen. Man sieht, auch bei diesem Mobilmachungsplan ist das Verhältniß zwischen Regulären und Miliz-

truppe verschiedener Kategorien ein sehr ungünstiges. Durch den Burenkrieg aber ist der Kern so empfindlich geschwächt, daß nach Abzug der in Aegypten, Malta und Gibraltar garnisonirenden Truppen den 336 Milizbataillonen u. s. w. höchstens 45 Bataillone, 32 Eskadrons, 180 Geschütze an regulären Truppen zur Seite stehen. Der Landesvertheidigungsplan ist also nur noch als ein Torso anzusehen.

Ohne Conjekturalpolitik zu treiben, wird aber ohne Weiteres zuzugeben sein, daß dieser militärische Thatbestand etwaigen Feinden Englands nichts weniger als imponiren kann. Mit der Seemacht allein ist expansive Weltpolitik nicht zu treiben — das haben jest auch die Amerikaner auf den Philippinen kennen gelernt — zumal England vor Allem in Indien, dann auch in Kanada, selbst in Gibraltar verwundbar ist, ganz abgesehen von Südafrika, wo es selbst nach einem glücklichen Kriege auf Jahre hinaus eine starke Heresmacht zu unterhalten gezwungen sein wird. Das englische Landheer ist aber nicht nur numerisch schwach, sondern auch sein absoluter Kriegswerth steht





Eropenruftung Baradeangug Das Rönigs Regiment in Liverpool.

hinter bemjenigen anderer Großmächte zurück. Die Zeiten, in benen Napoleon sagen konnte, "bie englische Infanterie ist die beste der Welt", sind angesichts der

gänzlich veränderten taktischen Anforderungen bes modernen Gesechts an die Infanterie vorbei. Schon in dem Halbinselstrieg, ebenso 1815 war die Operationsfähigkeit des englischen Heeres eine sehr beschränkte, weil der ganze

Heeres: Wechanismus große Märsche, rasche Operationen nicht vertrug. Das ist auch heutzutage noch der Fall im Vergleich mit den bezüglichen Leistungen der Truppen anderer Großmächte. Die allge-

mein ancrfannte Tapferfeit aroke der englischen Difiziere und Solbaten fann biefcs so zu sagen, strategische Manto nicht ausgleichen. Deshalb würde 3. B. für Rugland in Indien nach bem Ausbau ber afiatischen Bahnen die englische Armee



Englische Boligei-Soldaten.

burchaus kein unüberwindlicher Gegner sein. Schon allein aus Gründen ber numerischen Uebermacht, mit welcher Rußland bort militärisch aufetreten kann. Die englische Ueberlegenheit zur See kommt aber bei einem solchen Kriege nicht in Betracht. Aehnlich liegen auch die Bershältnisse für Rußland bei kriegerischen Berwicklungen in Persien ober China, allerbings immer erst nach absehbarer Zeit.

Ein Staat aber, der Weltpolitik treibt, muß eben mit "absehbarer Zeit" rechnen, und da erscheint es doch sehr fraglich, ob es England bei der gegenwärtigen Organisation seiner Wehrmacht möglich sein wird, ernsten militärischen Anforderungen einer vielleicht nahen Zustunft gewachsen zu sein. Bom militärischetechnischen Standpunkte aus jedenfalls nicht. Man hört das jenseits des Kanals nicht gern, weil dort Fragen der inneren Politik dabei mitsprechen. Aber eine undes sangene Beurtheilung der hier in Betracht kommenden militärischen Gesichtspunkte wird zu dem Schlusse sühren müssen, daß Englands militärische Decke zu kurz ist für die Ansprüche der von ihm betriebenen auswärtigen Politik.

Soldatenleben in Rhodesia.

Um den Lesern einen Begriff zu geben, nicht nur von dem der englischen Soldaten (Polizeisoldaten) in dem Bereiche der Chartered Company, sondern auch von deren ganzem Treiben, theilen wir aus der trefflichen, lesenswerthen Erzählung "Ein Jahr in Rhodesia" des Herrn von Wernsdorff, der selbst in Südafrika war, einiges mit. Die lebhaftesten Ausführungen können das nicht ersehen, was der Vers

fasser, der übrigens voller Achtung von den Briten spricht, dort selbst erlebt hat.

Von Wernsdorff war als Polizeisoldat angeworben und stand unter Führung eines Kapitan Brabant etwa 24 Kilometer von Maschingombe, dem mächtigsten Häuptling von Mashonaland. Zweck und Ziel der Truppe war, diesen Häuptling, von dem die Briten grausame Dinge berichteten, zu überwachen.

Da es während der Regenzeit unmöglich war, die Kraals zu stürmen oder einzunehmen, so beschränkten sich unsere Bemühungen darauf, durch immerwährende Patrouillen die feindliche Bevölkerung zu beunruhigen und am Säen ihrer Feldsrüchte, wie Mais, Erdnüsse u. s. w. zu hindern (wie human!). Die Patrouillen, bestehend aus 15 bis 25 Mann, von einem Offizier oder 2 Sergeanten geführt, hatten bei dem ununterbrochenen Regen mit großen Veschwerden und Entbehrung zu kämpsen.

Wir erhielten gewöhnlich Nationen für 4 Tage — oft aber wurden wir durch unvorhergesehene Hindernisse, Terrainschwierigkeiten, Ermüdung der Pferde u. s. w. 7 bis 8 Tage aufgehalten, dann war unsere Lage eine sehr bedrängte und der Hunger oft sehr groß.

Wir fristeten unser Leben nur nothbürstig mit dem, was ein glücklicher Zusall uns sinden ließ. Mitunter war es ein Vorrath Mehlis (Mais) oder Korn, in der Nähe eines Kraals, es wurde in kellerartigen Gruben, in der Erde verborgen, vorgefunden, und von uns im Kochgeschirr geröstet und dankbar verzehrt. Oder man fand als Delikatesse reise Kürbisse auf dem Felde. Einmal trasen wir auf einen strauchartigen Baum, der mit gelben Früchten, ähnlich den Upselsinen, beladen war; in diesem unfruchtbaren Lande das einzige Wal, daß ich mich erinnere, einen fruchttragenden Strauch gesehen zu haben. Da wir sehr durstig und erschöpft waren, stürzten wir darauf los, in der Meinung, ein Labsal entdeckt zu haben. Die Früchte waren so hart, daß sie aufgeschlagen werden mußten und enthielten dann ein saftiges Fleisch und eine Wasse von Kernen — der Geschmack war säuerlich.

Leider wurden wir für unsere Unvorsichtigkeit hart bestraft, benn wir bekamen bald darauf heftiges Leibgrimmen und es trat ein choleraartiger Zustand ein, der erst im Lager durch heiße Getränke beseitigt wurde. Vermuthlich sind also die Früchte, deren Namen ich nicht ersfahren kounte, giftig gewesen.

Man kann sich vorstellen, daß bei einem solchen Leben in stetem Regen und Kampiren draußen unter freiem Himmel die Drillichanzüge, die nie mehr trockneten, bald ganz unbrauchbar wurden und uns geradezu vom Leibe fielen. So blieb man auf die wenigen eigenen Sachen beschränkt, die man sich mitgenommen hatte. Die guten Tuchuniformen hatten wir leider im Hauptquartier zurücklassen muffen.

Unter diesen Umständen konnte es nicht Wunder nehmen, wenn der große Raum des Lazareths sich immer mehr mit Kranken füllte, die auf Decken an der Erde lagen, ihren gerollten alten Rock unter dem Ropfe und mit einer Decke bedeckt. Je länger der Regen anhielt, desto mehr Feuchtigkeit zog der Sandboden ein, und ein pestartiger Geruch von den Ausleerungen der Kranken, die zu schwach waren, um sich von der Stelle zu rühren, erfüllte diesen schrecklichen Ausenthaltsert, der nicht einmal Fenster, sondern nur einige Anstlöcher hatte, so daß man beim Eintritt sich erst an das Dämmerlicht gewöhnen mußte, um etwas sehen zu können.

Keine freundliche Hand linderte die Leiden der armen Kranken oder bot ihnen in ihrer fürchterlichen Fiederhitze auch nur einen Trunk Wasser, wenn sie nicht gegenseitig sich solche Hüsse noch leisten konnten. Und — obgleich es schrecklich ist auszusprechen — die Kranken wälzten sich thatsächlich in ihrem eigenen Koth! Ein sogenannter Feldchirurgus befand sich im Lager, aber abgesehen von der ärztlichen Weischeit sehlte ihm auch die ärztliche Theilnahme und Menschenliebe. Von Medizin gab es nur Chinin und Brandy, keinerlei Stärkungsmittel für die wenigen Reconvalescenten, die, wenn sie das Fieder verließ, kaum noch auf ihren Beinen stehen konnten.

Alle Bitten um Sendungen an die Hauptverwaltungen waren vergebens — ob Gleichgültigkeit, Verkehrsschwierigkeiten oder andere Gründe vorlagen, darüber will ich nicht urtheilen — ich erzähle nur die wahrheitsgetreuen Thatsachen. Derartige klägliche Justände, wie ich sie eben geschildert, trasen verhältnißmäßig die Offiziere ebenso hart als die Truppe. Ich kann übrigens den englischen Offizieren nur die höchste Anerkennung zollen; es lag nicht in ihrer Macht, die Vershältnisse zu ändern, unter denen sie selbst litten. Ihrer Truppe gaben sie stets das Beispiel opserwilligen Muthes und größter Pstichtersüllung. Hür solche Uebelstände konnte nur die Verwaltung der Chartereds Company verantwortlich gemacht werden.

Obgleich mein, Gott sei Dank, frästiger und gesunder Körper sich lange gegen die Krankheit sträubte und ich verschiedene kleine Fiebersansälle unbeachtet ließ, erlag ich doch schlicklich der ganzen Macht der tücksichen Malaria und kam in das oben beschriebene Quartier, wo bereits fünsundzwanzig Leidensgefährten lagen, neben mir ein deutscher lieber Kamerad, ein schöner junger Mann von sünsundzwanzig Jahren,

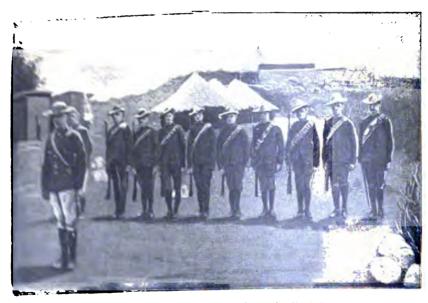
se gen ans Fort Mandora, nach e gewitzt worden und hatte dort wohl gense wir der

nur mögliche Weise. In seinem Elternhause, besonders von einem Elternhause, besonders von einem enternhause, besonders von eine mit ihm empfinden konnte, denn auch ner Semath, und es beschlich mich mitunter Beriamenbeit und traurigen Zweisels, ob ich wei einem wiederschen würde.

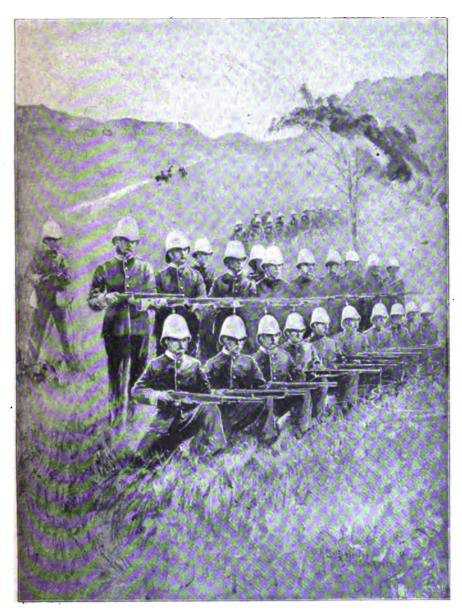
met Kamerad batte allen Muth verloren, er lag meistens

nar merkens sast befinnungslos und kaum im Stande wie eines durch Fieber, theils durch zu starken Chiningenuß, an ders Merkament wurde nicht nach Gewicht, sondern theelöffelzen angegeben.

Du war es mir bann eine Wohlthat, und ich erkannte es bankbar an. das ein kleiner schwarzer Junge, Banhese mit Namen, mit dem ich diers mein kärgliches Mahl getheilt und der sich sehr an mich angeichtenen batte, mich mehrmals am Tage besuchte, Wasser



Autreten ber Befagung eines Forte in Rhobefia.



Ratal=Bolizeifoldaten ruden zum Gefecht vor.

brachte und mit einigen anderen Jungen den Raum reinigte und ben Unrath wegschaffte.

Mit seiner Hülfe wusch und reinigte ich auch den kranken Kameraden an meiner Seite. Leider erlag derselbe aber schon nach zehn Tagen seinen Leiden, wie viele vor ihm.

Sein Ende war so sanst, daß ich es gar nicht wahrgenommen hatte und erst am andern Morgen sah, daß er gestorben sei. Nachdem der Tod sestgestellt war, wurde der Leichnam in die rothe wollene Decke seines Lagers eingenäht und in ein von Schwarzen gegrabenes Grab gesenkt. Sin Offizier sprach das Vaterunser, und über dem geschlossenen Grabe wurden 3 Salven abgegeben. Alle Kameraden, die sich noch schleppen konnten, folgten dem Zuge; ich selbst war leider so elend, daß ich es nicht vermochte.

Die Sterblichkeit nahm immer mehr zu, täglich wiederholten sich biefelben traurigen Scenen, die ich schließlich nur noch ganz stumpf und mit halbem Bewußtsein wahrnahm.

Sechs Wochen ungefähr brachte ich an diesem unheimlichen Orte zu, da siegte doch meine gute Körperkonstitution — das Fieber verließ mich zeitweise, und zitternd vor Schwäche bezog ich mein Zelt, ohne auch nur die geringste Stärkung zu erhalten, außer reichlichem Cape Brandy und der täglichen Ration. Trozdem erholte und kräftigte ich mich allmählich in der frischen Luft, besonders da es nicht so anhaltend mehr regnete und man einmal wieder ein Sonnenbad nehmen konnte.

Uebrigens erfuhr ich jetzt, daß unser Major Hopper nun auch erkrankt sei und das Klimasieber sich bei ihm in Gestalt von Geschwüren zeigte, die sehr schmerzhaft waren. Er wurde von seinen weißen Dienern gepstegt und zwar in seinem Zelt, ohne jede Bequemslichkeit. — Später wurde er nach dem Hauptquartier überführt.

So folgten nach der Reihe alle unsere Offiziere, außer Rapitan Brabant, ber schon lange im Lande lebte und sich als klimafest erwies.

Kaum war ich soweit hergestellt, daß ich als gesund gelten konnte, so erhielt ich nebst einer Anzahl anderer Troopers den Besehl, nach Fort Martin, zwölf englische Weilen von Hartley Hill enksernt, überzusiedeln. Wir wurden unter dem Besehl eines Sergeanten auf Wagen dorthin transportirt, denn unsere armen Gäule waren ebenfalls längst dem mörderischen Klima erlegen, dasselbe ist für Pferde noch verhängnisvoller als für die Wenschen.

Eines lieben und braven Rameraben muß ich hier noch Erwähnung thun. O'Ralligham mit Namen, ein Irländer, ber schon im Lazareth

mein Gefährte war und jederzeit Freud und Leid mit mir theilte. Er war auch mit bei bem Kommando.

Fort Martin wurde von Kapitan Nesbit kommandirt, ihm zur Seite stand Leutnant Griffith. Kapitan Brabant mit 15 Schwarzen siedelte ebenfalls dorthin über.

Fort Martin besteht aus zwei dicht nebeneinander liegenden Felsmassen, oben gang abgeflacht, wie burchgesägt, zweihundert Ruß hoch und etwa breikig Meter lang, fünfzig Meter breit. Diese Felsen maren burch schmale Uebergange von Planken mit einander verbunden. An ber porberen Seite ber Felsmasse, die nicht gang so steil niederfiel, war eine Treppe roh in den Stein gehauen und mit Geländer versehen, nämlich ein Seil, das durch eingerammte, oben burchlöcherte Eisenstäbe gezogen mar. Diese Treppe bilbete ben einzigen Aus- und Eingang, auch für die Schwarzen, bie ben hinteren Felsen bewohnten. Mit unsagbarer Mühe und Arbeit mar burch Beraufwinden von Steinblöcken am Rande der Blattform eine Mauer errichtet, etwa sechs Fuß hoch und mit Schießscharten verseben. Dben darauf lagen schwere Sandfade. Der Ausblid von hier oben in die wilbe, eintonige Natur stimmte geradezu melancholisch. Das Fort lag ben Befestigungen bes Chief Mashhingombe gerade gegenüber, etwa achthundert Meter Luftlinie. Die Wohnungen von Offizieren und Mannschaften bestanden in nothbürftig bergerichteten Belten. Der Boben auf ber Blattform mar mit lofem Geröll und Staub bebedt, welcher bei bem oft herrschenben starten Winde umberflog, alles durchdrang und sich überall festsette. Um Baffer zu erlangen, mußte man erft bie Felfentreppe berunter und bann eine Biertelftunde burch bichtes Geftrupp geben, wo fich im Bufch zwei Wasserpfannen befanden, nicht frische Quellen, sondern übelriechendes gesammeltes Regenwaffer. Es waren jedesmal zwei Mann zum Bafferichöpfen kommanbirt, von denen einer schoft, während der andere schöpfte. weil wir von ber gegenüberliegenden Mafhpingombe-Befestigung ebenfalls Schüffe erhielten.

Die Unreinlichkeit, welche in biesem Felsenneste herrschte, spottet jeder Beschreibung! Von Waschen war keine Rede, Staub und Ungezieser setzte sich wie eine dicke Kruste an den Kleidern sest, und wir konnten dieselben nur durch Abschaben mit einem Messer reinigen. — Man war dankbar, wenn man das nöthige Wasser hatte, um sein Gebäck anzurühren und Kaffce oder Suppe zu kochen.

Die Kranken waren hier noch schlimmer daran als in Hartley Hill, dazu gesellte sich dem Fieber noch die Blutruhr, eine Folge des faulenden Wassers.



Befeftigungearbeiten mit Sandfaden.

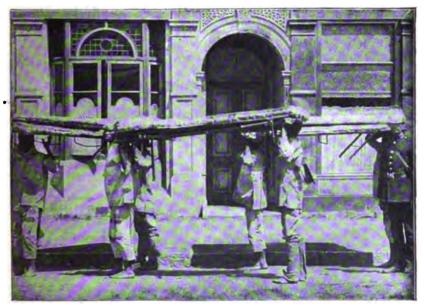
Einen Arzt gab es hier nicht, ba berfelbe, bevor wir ankamen, von ber Feljentreppe gestürzt war und sich bas Genick gebrochen hatte.

Jeber, ber sich noch einigermaßen auf den Beinen halten konnte, mußte, um seine Bedürsnisse zu verrichten, die Treppe hinunter, was bei Nacht geradezu lebensgefährlich war.

Ich erlebte hier zweimal starke Gewitter, die in den Tropen mit so furchtbarer Hestigkeit auftreten, wie man es sich bei uns zu Lande gar nicht vorzustellen vermag. Die Blitze gehen nicht in Zickzacklinien, sondern es ist als ob der ganze Himmel, der ein bleigraucs Aussehen hat, sich öffne und Feuerslammen ausspeie. — Sbenso gewaltig und nervenerschütternd ist der Donner, besonders im Gebirge, wo ihm ein nimmer endenwollendes Scho folgt. Der Regen, der meist solch ein Gewitter begleitet, gleicht einer Sturmfluth und stürzt als Wassersall von den Felsen nieder, alles mit sich führend, was nicht niets und nagelsest ist.

Nach einer Stunde war gewöhnlich alles vorüber, aber Menschen und Zelte völlig durchweicht, lettere zum Theil umgerissen oder auch weggeschwemmt.

Als ich nach Fort Martin kam, fühlte ich mich noch recht matt und elend von der eben überstandenen schweren Krankheit, und meinem Körper fehlte noch alle Widerstandskraft. Deshalb kehrte auch schon in der zweiten Woche meines Aufenthalts auf dem Felsen das Fieder, verbunden mit Blutruhr, zurück. Sbenso ging es auch meinem Freunde O'Ralligham und noch mehreren anderen. — Einige Tage noch lagen wir in dem lazarethartigen Raume, nur von einem Zeltdach überspannt, auf der Erde, halb besinnungslos, von Schmerzen und Ungezieser gepeinigt, bis endlich der Kommandant die Nothwendigkeit einsah, nur die Schwarzen dort zurückzulassen und sämmtliche Kranke nach Hartley Hill zurück zu transportieren. Mittlerweile war fast die ganze weiße Besahung erkrankt.



Requirirung von Betten für ein fliegendes Lagareth.

Nachdem wir in Hartley Hill wiederum 6 Tage gelegen hatten und verschiedene Kameraden der Krankheit zum Opfer gefallen waren, wurden wir endlich in einem Krankenwagen, der von Salisbury geschickt wurde, nach dem Hauptquartier überführt.

Von dieser Reise nach dem Hauptquartier weiß ich nur wenig, da ich vollständig gleichgültig gegen meine Umgebung war und besinnungslos ins Hospital getragen wurde. Es ist mir später gesagt worden, daß der Arzt mir höchstens noch einen Tag Lebensfrist zumuthete. Aber Gott hatte es anders mit mir beschlossen.

Unter den gütigen Händen der dortigen Krankenschwestern gesundeten fast alle, die halbtot und voll Schmutz und Ungezieser dort ankamen. Den jämmtlichen Kranken wurden als erstes die üblichen schweiße

treibenden Mittel eingegeben, eine Pferbefur zwar, aber fast alle machten es durch und waren somit ihr Fieber los.

Ich soll so start geschwist haben, daß die Feuchtigkeit durch die Matragen sickerte, das wurde mir später erzählt, ich selbst weiß nichts davon.

Am anderen Morgen erwachte ich in einem reinlichen, schönen Bett, gebadet und mit einem sauberen Hemd bekleibet, und fühlte mich unsagbar wohl, aber so schwach, daß ich kaum sprechen konnte.

Die Verpslegung war hier vorzüglich. — Kräftige Suppen, Braten, Pubbings, starke Weine, sogar Champagner wurde den Kranken veradreicht, und alle wurden von den Schwestern mit gleicher Liebe und Sorgfalt gepslegt. Ich muß noch erwähnen, daß das Hospital nicht etwa der Chartered-Company gehörte, sondern den acht Schwestern, welche ihr Vermögen zu einem solchen Werk christlicher Menschenliebe verwendet hatten! —

Ich lag mit noch 15 Mann, barunter mein Freund O'Kalligham; in einem luftigen hohen Zimmer mit gewölbter Decke. Auf einem Tischen neben dem Bett stand stets ein Glas frisches Wasser, Sodawasser und Limonade. Ieden Tag besuchten uns die Geistlichen der verschiedenen Kirchen, und es wurde uns viel Theilnahme entgegensgebracht. Besonders der katholische Pater Ignaz saß stundenlang an meinem Bett, schien großes Interesse an meinen Schicksalen zu nehmen und ließ sich von mir alle meine Familienverhältnisse erzählen.

Auch brachten uns die Geistlichen reichlich englische Lektüre mit. Wer den Wunsch hatte, dem lasen die Schwestern ohne Unterschied der Konsession, eine kurze Andacht vor. Sie gehörten dem Orden vom "Herzen Islu" an und waren nicht nur englische, sondern auch irische und deutsche Schwestern. Ich brachte einen Theil des März und den ganzen April in dieser guten Pflege zu. Der Arzt kam täglich zweimal und die Reconvalescenten wurden zunächst auf langen, bequemen Stühlen in der Veranda untergebracht, wo sie tagsüber in der Sonne lagen, die mittlerweile wieder ihr Antlitz zeigte.

Anfang Mai fühlten sich die meisten so fräftig, daß sie aus dem Hospital entlassen werden konnten und ihr altes Quartier im Lager bezogen. Das Fieber kehrte allerdings noch immer für Tage oder auch nur für Stunden zurück, war aber schnell durch etwas Chinin zu bannen.

Unsere Kleider, mit benen wir ins Lazarcth eingeliefert worden waren, und die nur noch aus Lumpen bestanden, mußten verbrannt werden, so daß wir bei der Entlassung neu eingekleidet wurden — aber — auf unsere Kosten.

Es wird jeder für eine unerhörte Zumuthung halten, Sachen, bie im schwersten Dienst verbraucht sind, selbst ersehen zu müssen, und man darf sich nicht wundern, wenn hierüber allgemeines Wurren entstand und einige sich sogar zu offenem Schimpfen hinreißen ließen, wofür ihnen obendrein noch eine Strafe zu Theil wurde.

Uns tosteten bie Rleiber fünf bis fechs Pfund Sterling, die uns von ber Löhnung abgezogen wurden.

Während wir uns im Hauptquartier aufhielten, war unsere Berpflegung eine viel bessere. Wir erhielten täglich ein Pfund Brot und frisches gekochtes Fleisch und fühlten uns recht zufrieden nach all den überstandenen Leiden.

Plöglich fiel in unfer ruhiges Leben im Beltlager bie Nachricht wie ein Bligstrahl (es war Mitte Mai), daß wir uns in wenigen Stunden marschfertig zu machen hatten. —

Wir haben diese Aussührungen des Herrn von Wernsdorff so aussührlich mitgetheilt, weil die englischen illustrirten Zeitungen einen wahren Ueberfluß von liebevoller Lazareth-Behandlung, pompöser Berpflegung und heiterer Erholungsstündchen der ausgesandten Soldaten ihren Landsleuten in Vild und Wort auftischen. Wir erhalten aus den vorhergehenden Aussührungen ein Vild, wie schlimm es da unten schon in Friedenszeiten aussieht; allmählich werden auch Nachrichten tommen, was jeht in Kriegszeiten die englischen Soldaten erleiben.

Die Freiwilligen der Kolonien.

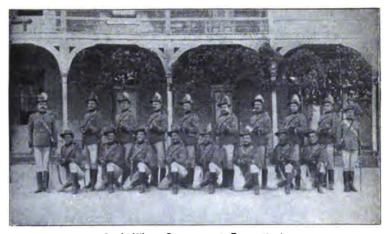
Die englische Presse war voll des Enthusiasmus über die Meldung einiger tausend Bolunteers aus den Kolonien von Kanada und Ausstralien. Was letztere andetrisst, so giebt ein solcher Freiwilliger Herr Schmidt aus Paris in der "Woche" ein ergötliches Bild der militärischen Ausbildung eines solchen braven Kriegers. Auf das Drängen seines deutschen Landsmannes, eines Sergeanten, läßt er sich in das Korps in Townsville einer Stadt in Nord-Australien einstellen. Er erzählt:

Mein Landsmann, der Sergeant, nahm mich eines Abends mit zum Arsenal, wo er mich dem Feldwebel vorstellte. Dieser Feldwebel war in ganz Townsville, wo es eine Kompagnie Infanterie, eine Batterie Artillerie und eine Abtheilung Kavallerie gab, der einzige prosessionelle Soldat. Alle anderen, Offiziere und Mannschaften, waren Privatleute, die sich mit dem Soldatenspiel amüsirten, wie man sich in Deutschland in Ruder-, Schüpen- oder Turnvereinen zu amüsiren pslegt.

Der Feldwebel aber war der Mann, ber die ganze militärische Maschinerie leitete und im Gang erhielt. Er führte die sämmtlichen

Bücher, bilbete bie Refruten aus und wohnte allen Uebungen bei, um mit seiner sachverständigen Unterstützung den häufig schwer bedrängten Offizieren aus ber Batiche zu helfen.

Am liebsten ware ich zu der Marineartillerie gegangen, deren Mitglieder wunderschöne Matrosenanzüge trugen und mit langen breiten Schwertern bewaffnet waren. Mein Bekannter aber war Sergeant in der Infanterie und brachte mich somit zu seiner Waffengattung. Der Feldwebel betrachtete meine langen schlanken Gliedmaßen mit Wohlsgefallen, trug meinen Namen, Stand, Alter und herfunft in ein Buch ein, las mir mit murmelnder und eintöniger Stimme etwas vor und



Freiwilligen-Truppe aus Queensland.

sagte dann: "Kiss the book," indem er auf eine vor mir siegende aufgeschlagene Bibel zeigte. Ich nahm das Buch und berührte es mit den Lippen und hatte damit der Königin von Großbritannien und Irland für drei Jahre den militärischen Treueid geseistet.

Dann wurde ein bischen exerzirt, rechtsum, linksum und kehrtsgemacht, und da ich diese Uebungen sofort mit großer Präzision aussführen konnte, während meine schon länger übenden Mitrekruten sich etwas steif zeigten, war der Feldwebel höchst zufrieden mit meinen Leistungen und sagte anerkennend: "Ein Deutscher ist ein geborener Soldat."

Nachdem wir eine Stunde geübt hatten, wurde ich eingekleidet, und hier zeigte sich mein Feldwebel beinahe neibisch, weil meine langen und dunnen Beine trefflicher in die Hosen der Königin von England paften als seine eigenen. Die Hosen waren, wie die der preußischen

Anfanterie, schwarz mit einem rothen Streisen. Außerdem erhielt ich einen im brennendsten Feuerroth leuchtenden prächtigen Rock, einen für die heiße Jahredzeit bestimmten weißen Rock, einen wunderschönen weißen Tropenhelm mit einer Messingspiße, eine Art schottischer Müße von dunkelblauer Farbe, woran hinten zwei Bänder flatterten, einen Leinwandsack, den man an einem Band über die Schultern tragen konnte, eine auf gleiche Weise getragene hölzerne Wasserslasche, einen weißen Gürtel mit mächtiger Schnalle, zwei an diesem Gürtel beziestigte Patronentaschen, ein Gewehr und ein Bajonett. Sigentlich hätte ich zwei Gürtel bekommen sollen: einen schwarzen für den rothen Winterrock und einen weißen für den Sommer. Aber die schwarzen Gürtel

maren ausgegangen, und fo mußte ich mich mit bem weißen begnügen, ben ich zu beiben Röcken anlegte. Zuerst war mir das ein bischen unangenehm, aber als ich fab. bak ein Soldat im rothen, der andere im weißen Rod, einer im Helm, der andere in der Müte, einer mit Flasche und Sad, ber anbere ohne biefe Utenfilien zur Ucbung erschien, nahm auch ich es nicht mehr fo genau. Die Müte, die ich beim Anfleiben hübsch gerade auf den Ropf gesett batte. drückte mir der Feldwebel alsbald mit beiden Sanden jo auf bas linte Dhr, bag die gange rechte Balfte bes Ropfes



Offigiere der New South Bales-Freiwilligen.

unbedeckt blieb, und sagte bazu: "So trägt ein britischer Soldat bie Müge!"

Das Gewehr war ein "Martini Henry Rifle", eine ganz gute Buchse, und wie ich nachher ersuhr, traten in Townsville eine ganze Menge Leute nur beshalb in die Schaaren der Bolunteers ein, um auf diese Weise umsonst zu einem guten Gewehr zu kommen, womit sie dann auf die Jagd nach Känguruhs und Wallabys gingen.

Das Seitengewehr war ein bösartiges, spipes, dreikantiges Ding. womit man dem Feinde schon ganz gefährliche Löcher in die Hau:

machen konnte. Als ich meine Uniform angelegt, die Mütze aufgeset, Flasche und Sack umgehängt und das Bajonett umgeschnallt hatte, packte ich meine soeben abgelegten Kleider sowie den Sommerrock und den Helm zu einem Bündel zusammen, schulterte mein Gewehr und schleppte alles mit mir nach Hause.

Damit war ich ein wohlbestallter Bolunteer geworden und zog jetzt zweimal wöchentlich auf den Exerzierplatz, um mit meinen Kameraden zu üben. Als ich vier- oder fünfmal gekommen war, konnte ich bereits "kehren" und "schwenken", das Bajonett aus der Scheide ziehen und auspflanzen, das Gewehr schultern, präsentiren, dei Fuß setzen, laden, abschießen — kurz, ich war ein vollständig eingeübter alter Soldat.

Die Uebungen fanden abends von acht bis zehn Uhr statt: am Tage waren wir alle in unsern verschiedenen Berusen beschäftigt. Obgleich meine Kompagnie aus einigen achtzig Mann bestand, waren boch selten mehr als fünszehn oder zwanzig zugegen. Ueber dreißig Mann hinaus haben wir es, solange ich dabei war, an keinem einzigen Abend gebracht. Qagegen passirte es mitunter, daß außer dem Hauptmann, den beiden Leutnants, dem Feldwebel und den zwei oder drei Sergeanten nur zwei oder drei Gemeine zur Stelle waren, und einmal war ich als der einzige gemeine Soldat erschienen. In solchen Fällen pslegte der Hauptmann zu sagen: "Na, es ist heute Abend nicht der Mühe werth zu üben. Wir wollen lieber eins trinken." Damit führte er uns in die nächste Bar und bezahlte eine "Kunde." Im Privatleben war dieser wackere Mann Direktor einer Bank, und die beiden Leutnants waren junge Kausseute.

Selbstverständlich putten wir unsere Sachen mitunter — aber nicht häusig oder gar regelmäßig. Das machte jeder, wie es ihm gerade paßte. Der Hauptmann verstieg sich höchstens zu einer leisen Bermahnung: "Ich sehe da manche Gewehre, die nicht ganz sauber sind. Ihr solltet doch die Sachen von Zeit zu Zeit reinigen, sonst verrosten sie am Ende." Oder er sagte, wenn die halb in rothen, halb in weißen Röcken, halb mit schwarzen, halb mit weißen Gürteln, halb mit Helmen und halb mit Nützen und theilweise sogar ohne Gewehr erschienene Schaar gar zu buntscheckig aussah: "Es wäre doch besser, wenn ihr alle entweder den rothen oder den weißen Rock, entweder den Helm oder die Mütze u. s. w. trüget. Die Kompagnie sähe dann einheitlicher aus. Es ist jetz ziemlich heiß, also kommt am nächsten Exerzirabend im Sommeranzug."

Natürlich richtete sich tein Mensch nach biesen Wünschen, benn bie weißen Röcke wurden leicht schmutzig und mußten bann zur

Wäscherin gebracht werben, so daß während bieser Beit ber rothe Rock herhalten mußte.

Am schmutigsten wurden unsere Sachen, wenn wir zum Skirmishing (Scharmützeln) vor die Stadt zogen. Da man sich aber bei dieser Uebung ganz herrlich amusirte, indem sie viel Aehnlichkeit mit dem in der Jugend im Wald geübten Räuberspiel hatte, so erschienen wir dazu stets ungewöhnlich zahlreich, manchmal nabezu dreißig Wann stark, so daß wir bequem in zwei Hoerhaufen eingetheilt werden konnten.

Dieses Scharmügeln war wunderschön, und ich freue mich heute noch, wenn ich an den Spaß denke. Die "alten Soldaten" kamen überhaupt nicht mehr zum gewöhnlichen Exerziren, stellten sich aber immer ziemlich zahlreich zu den Scharmüßelabenden ein. Dies begann mit der üblichen Bersammlung auf dem Uebungsplaß, wo der Feldwebel die Namen verlaß und die Anwesenden aufschrieb. Das Aufschreiben war nicht zwecklos. Denn für dieses Soldatenspiel wurden die Volunteers bezahlt, und zwar erhielten sie für den Abend anderthalb Schillinge, gleich 1,50 Mark. Da dieses Geld jedoch nur einmal jährlich ausgezahlt wurde und ich den Spaß nur knapp sechs Monate lang mitmachte, habe ich niemals Löhnung erhalten. Wahrsscheinlich steckte der Feldwebel das Geld in seine Tasche.

Nachdem die Stärke der Mannschaften festgestellt war, wurden Batronen vertheilt; jeder Soldat erhielt dreißig oder vierzig, und dann ging es hinaus vor die Stadt, wo sich im Mondschein — denn nur, wenn Fran Luna uns leuchtete, konnten wir uns das Bergnügen eines Scharmüzels gestatten — die unbewohnte und unbedaute Buschebene ausdehnte.

Hier wurden wir abgetheilt: der Hauptmann befehligte den einen Haufen, der andere wurde dem ältesten Leutnant unterstellt. Der zweite Leutnant blieb bei dem Hauptmann, während der Feldwebel den ersten Leutnant unterstützte.

War dies geschehen, so ging das Vergnügen los: wie Indianer schlichen wir durch die mit niedrigem Buschwert bestandene Ebene, bald auf dem Bauche durch das hohe Gras friechend, bald hinter Büschen oder Erdhausen Deckung suchend. Sowie man eines Feindes ansichtig wurde, ging das Knallen los. Der Feind machte es genau so wie wir. Die Taktik bestand darin, daß man eine Salve abgab und die dadurch in den feindlichen Reihen entstandene Berwirrung zum Aufspringen und Borlausen benutzte, wo man sich wieder in möglichst gedeckter Stellung zu Boden warf, um nun die Salve und das Ausspringen des Feindes abzuwarten.

ramelten wir uns so lange herum, wiren. Zum Schluß kam dann der mitche auf einander losstürzten, aber nachten, so daß wir konnten. War das alles geschehen, so das nächste Wirthshaus und bezahlte

Gesammtbild.

der englischen Armee zeigt ein tüchtiges, die jedoch ohne inneren Verband mit den das überdies durch die leichten Erfolge in met Alfachtung der Gegner verleitet wurde und sich die sich die sich in diesem Kriege oft und schwer

ner einer Menge zu junger Refruten untermischt war. ich der Ersaß, wie wir sahen, aus Schichten der der ind der Graß, wie wir sahen, aus Schichten der der inderwerthig sind. Auch ist die Ausbildung der derichten Dienste in den Kolonien angepaßt, theils der der die der Graßt, wie der englische Ausdruck für das net der englische Ausdruck für das net der ist.



Mannschaftsstube in einer englischen Rajerne.



Englische Genietruppen legen einen Felbtelegraphen.

Wer mit Soldatenaugen die englische Armee hat exerziren sehen, kann nur sagen, daß wie erörtert, die Ausbildung zur Parade und zum Liniengesecht von Waterloos Zeiten vorzüglich ist, daß aber die ganzen Manöver der Volunteers bei Aldershot vielsach Spielereien sind, die für den Ernstfall wenig nüben. Der englischen Armee sehlt der Ernst gründlichen Wissens, gründlicher Ausbildung, gründlichen Studiums.

Was letteres anbetrifft, so ist einem nahen Freunde des Berfaffers folgende amufante Geschichte begegnet, die charakteristisch ist. Ein in Berlin wohnender Reporter eines englischen Blattes, den mein Freund in Manövern häusig getroffen hatte, frug ihn eines Tages, was er dazu sage, daß er von dem größten militärischen Klub in London die Aufforderung erhalten habe, einen Bortrag über die Bedeutung der heutigen Kavallerie zu halten? Er würde absagen, da er weder Offizier noch Soldat sei! Meinen Freund belustigte die Sache so, daß er jenem Herrn rieth, nur ja zu sagen; er würde ihn schon genügend instruiren. In der That setzte er sich ein halbes Stündchen mit dem jungen Engsländer in ein Case, ging mit ihm binnen eines Viertelstündchen die Sache durch und jener reiste ganz befriedigt ab. Nach einigen Wochen überreichte der Reporter meinem Freunde herzlich dansend ein englisches Militär-Journal, in dem nicht nur bestätigt wurde, daß dieser Herrden Vortrag gehalten, sondern auch den Dant der Gesellschaft für den hochinteressanten Vortrag aus dem Munde des Generalseldmarschall Lord Wolseley ersahren habe.

So rudte benn ber englische Solbat aus: Zwar vorzüglich ausgebildet zum Drill, aber in veralteter Taktik; wenig geübt im Reiten und Schießen. So gut wie gar nicht geleitet in dem Feldbeienste, bewaffnet mit überlebten Gewehren und Geschützen; letzere von allerlei gemischten Kalibern. Er wurde sogar mit dem rauchenden Schießpulver ins Feld geschickt.

Hatte eine Armee-Verwaltung, die einer Waffenmacht mit allgemeiner Wehrpflicht vorsteht, ihre Truppen so vernachlässigt ausmarschiren lassen, ein Sturm der Entrüstung hätte sich mit Recht erhoben. In Großbritannien urtheilt man milder, weil das Heer angeworben ist und für den Dienst bezahlt wird.

Nur in einem Stück ift die britische Armee der der Buren entsichieden überlegen, das ift, daß sie in wenn auch mangelhafter Friedensausbildung gelernt hat, Truppen in größeren Verbänden einsheitlich zu führen und dadurch befähigt ist, was den Buren abgeht, eine Offensive durchzuführen! Dieser Vortheil sollte sich im Laufe des interessanten Krieges wiederholt in hellem Lichte zeigen.

Cruppen-Eintheilung am Kap.

Ohne uns auf ermübende Einzelzahlen einzulassen, folgen wir in Bezug auf ben Bestand ber Truppen im Kapland ben Darlegungen bes Militär-Wochenblattes, fügen aber gleichwohl eine Truppen-Einstheilung, wie solche offiziell in Großbritannien aufgestellt worden ist, zur näheren Einsicht bei.

Das genannte Blatt berechnete Mitte Oftober die Truppen. folgendermaßen:

In Rapland und Natal waren bis jest 10000 Mann reguläre enalische Truppen versammelt, die in den letzten Tagen durch die guten und friegsbereiten indischen Rrafte auf 15000 Mann verstärtt sein werben, mahrend gegen Ende November 42000 Mann für wirkliche Operationen in Sübafrika in Rechnung gestellt werben burfen. Hierzu tommt nun allerdings noch eine voraussichtlich ziemlich beträchtliche Bahl von in Afrika felbst ausgehobenen und bort formirten Kräften. Runachst ift es in ber Befugnif bes Gouverneurs ber Rap-Rolonie, alle bienstichtigen Leute im Alter von 18 bis 50 Jahren gum Rricgebienft einzuberufen, was bei einer Bevölkerung von 154000 Briten im gunftigsten Falle 15000 Mann maffenfähiger Leute ergeben konnte. Der beste Theil ber hierfür in Betracht kommenden Mannschaften ist aber bereits in ber Rap-Rolonie in 41 Bolunteerkompagnien mit einem Sollstand von 5000 Mann und 6 Geschützen militärisch organisirt, die von obiger Bahl baber in Abzug zu bringen waren. Außerbem bestehen in ber Rap-Rolonie wie in Natal noch eine ftanbige Miliz in ber Starte von 16000 Mann und 4 Geschützen, bann berittene Bolizeitruppen, sowie in Rapstadt eine besondere Garnisonartillerie mit Bionierformationen; abnliche Lokaltruppen befinden sich in Betschuana Land. Endlich sind schon seit Monaten über 50 britische Offiziere nach Afrika entsendet, um in ben weiten Gebieten von Britisch-Betschuana-Land und Rhodesia Truppenforps, namentlich berittene Infanterie, anzuwerben, zu welchen - trop ber Erklärung Balfours im Unterhause, nur Beige im Rampfe gegen bie Buren verwenden zu wollen — bedauerlicherweise heute schon Rechnet man schließlich noch auf Farbige angenommen werben. auftralische und kanadische Freiwillige mit einem Höchstbetrage von 5000 Mann, fo ergiebt fich bie nachfolgende Stärkeberechnung als Annäherungswerth für bie britischen Streitfrafte Mitte ober Enbe November:

Britische reguläre Truppen	4 2000	*
Ständige Miliz der Rap-Rolonie	1600	
41 Volunteerkompagnien	5200	• .
Erganzung berfelben auf befonderen Befehl .	10000	5
Freiwillige aus Rhobefia und Beischuana-Land	4000	
Lofaltruppen von Natal und Betschuana-Land		
und Anwerbungen unter ben Uitlanders in		
Transvaal	3000	s
•		

zusammen 70800 Mann.

Durch die Abgabe von Marinemannschaften aus den Schiffen bes Südafrikanischen Geschwaders können diese Kräfte im besten Fall noch um etwa 2000 Mann erhöht werden. Von diesen rund 72000 Mann ist aber sicherlich ein volles Drittel von vornherein für Besatzwecke in Abzug zu bringen, so daß für die eigentliche Offensivoperation dem Oberkommandanten der britischen Streitkräfte in Südafrika, Sir Redvers Buller, keinesfalls mehr als 48000 Mann zur Verfügung bleiben.

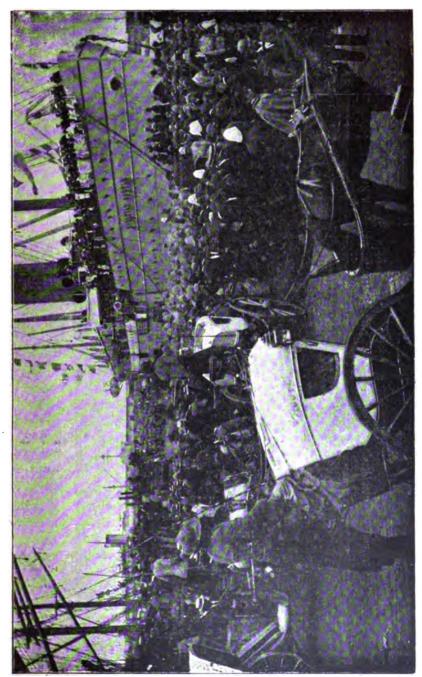
Den Ereignissen im Beginn bes Feldzuges begegnen wir also mit 10—15000 Mann englischer Truppen.



Badmaulefel bes Train.

Britische Aufstellungen geben hingegen	folgende Wann	Uebersicht: Geschütze	,
Natal Korps White	16000	42	
Reserven	4000	_	
Im Rap und an den Grenzen .	8000	18	
	28000	60	
Dazu im Oftober:			
Armee-Rorps 3. Division Infanterie	30000	54	
Korps:Gruppe	5 000	48	
Kavallerie-Division	5500	12	
Auf den Etappen	10000		
	50000	Mann 114 &	delch

Summa: 78500 Mann 174 Beich.



Unkunft des Dampfers "Dunottar Cafile" mit Lord Roberts im Hafen von Rapftabe

Englische Cruppen-Ordnung am Kap.

Beim Rriegsausbruch bereits anwesend:

Datal-Feld-Corps

Rommandeur General White

ju bem Corps gehört:

Dierte Division Symons

Infanterie:

7. Brigade Howard Gordon Hochländer Manchester Regiment Gloucester " Devonshire " 8. Brigade Pule Dublin-Füsiliere

1. Kings Rifles Leicester-Regiment Royal Trisp-Küsiliere

Referbe:

2. Rings Rifles

Liverpool-Regiment

Rolonne.

Kavallerie:

Seneral Brodelhurft

5. Dragoner: Garde

18. Hujaren

15. Hufaren

5. Ulanen

Rolonne.

Artillerie:

Dberft Long.

Pioniere:

3 Kompagnien. Trains.

3m Oftober auf ben Rriegsichauplägen vertheilt:

Etappentruppen:

General Forestier-Walter 7 Bataillone Infanterie.

Un ben Grenzen:

6 Bataillone Infanterie

3 Batterien (75. 62. und 18.).

Das Ende Ottober 1899 eingeschiffte

Armee-Corps

Rommand. General Sir Redvers Buller.

Infanterie

1. Division Methnen

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Hufaren $\frac{|\cdot|\cdot|}{7} \quad \frac{|\cdot|\cdot|}{14} \quad \frac{|\cdot|\cdot|}{66} \quad \text{Batterie.}$

2. Division Elery

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Husaren $\frac{|\cdot|}{63.} \quad \frac{|\cdot|}{64.} \quad \frac{|\cdot|}{73.} \quad \text{Batterie.}$

3. Division Gatacre

5. Brigade Hart
Innistilling-Füsiliere
R. Frish Rifles
Connaught-Regiment
R. Dublin-Füsiliere

5. Brigade Barton
2 Regimenter Füsiliere
2. Regt. Scots-Füsiliere
Regt. Welsh-Füsiliere

Divisions-Kavallerie. 1 Schwadron 14. Hufaren.

Corps-Reserve

13. Sufaren.

Corps - Artillerie

Telegraphen. — Bioniere 4 Komp. — Ballon. — Gifenbahn. 1. Royal-Scots.

Bu bem Corps gehört:

Kavallerie-Division French

(felbstftändig)

- 1. Rav. Brigade Babington
- 1. Dragoner-Garbe
- 10. Sufaren
- 12. Ulanen

2 Magim-Geschüten

11 1 reitende Batterie

- 2. Rav. Brigade Brabagon
- 1. Royal-Dragoner
- 2. Dragoner
- 6. Dragoner
- 2 Romp. berittene Infanterie mit 4 Komp. berittene Infanterie mit
 - 2 Maxim-Geschüten

111

1 reitende Batterie

(Jebes Regiment führt 1 Magim-Geschütz.)



Das englische Train-Offiziercorps. Rach einer Darftellung in The Transvaal Bar-Album.

Das heer der Buren.

Stärke und Wehrverfassung.

Einen großen Gegensatz gegen die englische Armee bildet die der Buren vor Allem durch den tiefen sittlichen, ja religiösen Ernst, der alle Handlungen, also auch die Borbereitungen durchweht. Das giebt schon jedem einzelnen Manne ein gar nicht hoch genug zu schätzendes Uebergewicht über die bezahlten Soldaten der Briten.

Nach offiziellen Angaben beträgt bie

Starte ber Buren:

Transvaal: 44500 Sollanber,

5000 Ausländer, alte

3000 naturalisirte, neue

52500

Dranje: 27500 Solländer

7000 Rapländer

34500

87000 Summa.

Ein in Transvaal lebender Deutscher berechnet das höchste Aufgebot auf 40 bis 50000 Mann; was eher glaubwürdig erscheint.

Das Wehrstem der Buren, das wir theilweise schon bei der Besprechung ihrer Staatsorganisation erörtert haben, ist unter der Bezeichnung "Kommando-System" bekannt.

Der Prasident, bem ein Crecutiv-Rath zur Seite steht, hat das Recht den Krieg zu erklären und die Kommandos einzuberufen, die unter dem Besehl von Feld-Kornets stehen.

Neber biesen stehen die Kommandanten, die von den Feld-Kornets des Distriktes gewählt werden. Der General-Kommandant ist Joubert, der von den gesammten Führern erwählt ist. Dieser hat den Oberbesehl über die Streitkräfte der beiden Republiken. Die allgemeine Dienstpflicht ist eingeführt. Dienstpflichtig sind alle mannlichen Buren vom 16. dis zum 60. Jahre. Sie sind in Aufgebote getheilt. Im Ersten Aufgebot besinden sich die Männer von 18 bis 34, im Zweiten Aufgebot die von 34 bis 50 Jahren, das Dritte Aufsgebot umfaßt den Rest und wird nur im Falle der äußersten Noth zu den Wassen gerusen. Jeder Mann hat sich völlig ausgerüstet, bewasset und mit Verpstegung versehen, zu stellen. Jedes Kommando sorgt auch für die Verpstegungs-Wagen u. s. w.

Nur die Artillerie ist schon im Frieden organisirt und bilbet die Mannschaften auch schon in Friedenszeiten aus. Alle übrigen Waffen werden erst im Augenblicke der Gefahr zusammenberufen.

Die Artillerie von Cransvaal.

Die Transvaal-Buren verfügten bis zum Jahre 1894 nur über einige 8-cm Feld- und 6-cm Gebirgsgeschütze von Krupp und begannen erst dann allmählich mit einer Reorganisation ihrer Artillerie und der Anschaffung von Schnellseuer-Feldgeschützen. Jameson's Einfall in Transvaal, bei dem die Buren zwei Geschütze — einen 7-Pfünder und ein 7,5-cm Schnellseuer-Feldgeschütz von Maxim-Nordenseldt eroberten, scheint eine begonnene Vermehrung des Artillerie-Waterials beschleunigt zu haben. Bei Beginn des Arieges mit England dürste die Transvaal-Republik außer den oben genannten älteren über solgende neuere Geschütze versügt haben:

- 8 12 cm Felbhaubigen { 4 von Krupp, 4 , Schneiber-Creuzot,
- 4 3,7-cm Schnellfeuer-Gebirgs-Geschütze von Krupp,
- 1 Dynamit-Geschüt, ähnlich bem Simme-Dublep-Geschüt,
- 4 15,5 cm lange Festungs und Belagerungsgeschütze von Schneiber-Creuzot.

Außerbem sollen die Buren schon vor über Jahresfrist eine größere Anzahl weiterer 15,5 cm und 7,5 cm Geschütze bei Schneider-Creuzot zwar bestellt, aber nicht erhalten haben.

Es ist wahrscheinlich, daß die obengenannten Geschütze zu Batterien a 4 Geschütze formirt sind. Berbürgte Rachrichten über Stärke und Zusammensetzung von Truppentheilen der Burenarmee sind jedoch nicht vorhanden.

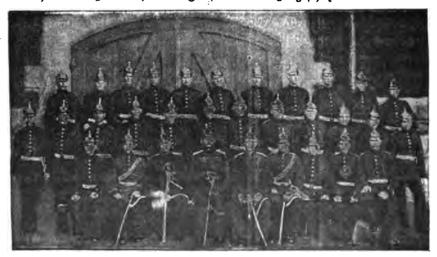
Mit den beiden, Jameson abgenommenen Geschützen verfügten die Transvaal-Buren demnach über etwa 70 moderne Geschütze, mit den alten können es 80 bis 90 sein. Außerdem haben sie etwa

Ueber die Beschütze, Die fie ben Stahlwerken von Creugot entnahmen (Schneiber-Ranonen C/95), fagt General Wille in seinem Wert (Schnellfeuer-Ranonen 1899) folgenbes: "Das Charafteristische bes Geschützes ist die Lafette, welche die Form eines Stiefelfnechtes bat. Eine burchgebende Achse fehlt. Zwischen ben Armen ber Gabel befindet fich bas Rohr, verbunden mit zwei Bremschlindern (Kluffigkeitsbremfe) und ben Achsichenkeln, welche in ben Buren ber Rabnabe ruben (Seelenachse liegt also in Achshöhe; 75 cm Feuerhöhe). Die hydraulische Rohrbremse gestattet einen Rohrrucklauf von 30 cm. weiteren hemmung des Rudftofies bient eine Rabbremfe und ein beweglicher, stellbarer und gefeberter Anter am Lafettenschwanz. Da ber Berschluß (mit Schlagbolzen und Auswerfer) nach links (mit einer Bewegung) geöffnet wirb, und bie Bifireinrichtung (große Sobe von Auffat und Rorn) fich rechts befindet, tann gleichzeitig gelaben und gerichtet werben. An Geschoffen werben geführt: bas Schrapnell (Ropftammer; Doppelgunder für 5000 m Schugweite), die Bulvergrangte und bie Rartatiche. Der gesammte Schiefbebarf wird in fertigen Schuffen (Deffinghulfe) mitgeführt. Als Hauptnachtheil wird genannt die geringe Lenkbarkeit, kleine Geleisebreite und die Beeinträchtigung ber Fahrbarkeit bes Geschützes burch bie große Länge bes Rohres, welchem beim Aufprogen ftets die größte Erhöhung gegeben werben foll, um einem Anftogen der Mündung vorzubeugen. Gewicht bes feuernden Geschützes beträgt 1000 kg, bes sahrenden 2036 kg, des Geschosses 6,5 kg, die Anfangsgeschwindigkeit 560 m; mit einer aut ausgebildeten Mannschaft tann man 8 bis 10 gerichtete Schuffe in ber Minute abgeben." Nachbem Bille Borguge und Rachtheile erörtert hat, schlicht er seine fritischen Betrachtungen wie folgt: "Do wir nach allebem unsere entfernten Bettern in Transvaal zu ber Gewerbung ihrer Schnellfeuerbatterie beglückwünschen sollen ober nicht, bas wird jeder mit sich selbst auszumachen haben. Gegen den abermaligen räuberischen Einfall einer Horbe Buschklepper, wie er vor ein paar Jahren sich ereignete, werben die Schneider-Ranonen vollauf genugen, und man burfte fogar glauben, bag fie, von ben tapferen Buren bedient, selbst in einem Geschützfampf mit ben heutigen englischen Keldkanonen reichlich ihren Dann fteben murben."

Die Oranje-Freistaat-Artiilerie.

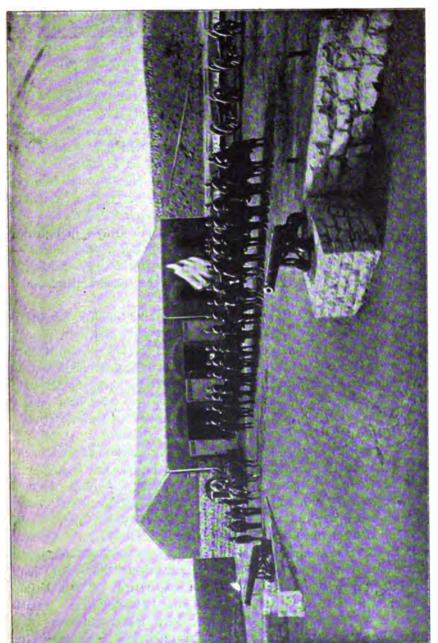
Diese wurde im Jahre 1880 begründet, als der damalige preußische Bice-Bachtmeister der Garde-Artillerie Albrecht (der bei Koodoos Randbrift gefangen wurde) nach Transvaal ging und dort die Artillerie gründete. Er richtete die ganze Artillerie-Organisation und Bedienung nach preußischem Muster ein.

Die Stärke der Artillerie wird auf
15 7,5 cm Krupp-Geschütze
und einige 3,7 " Geschütze
berechnet. Außerdem hat der Freistaat 6 Maximgeschütze.



Bruppenbild der Oranje-Freiftaat-Artillerie.

Albrecht ift ein Berliner Kind, der Sohn eines Schneidermeisters. Bor mehr als 30 Jahren trat er als Bierjährig-Freiwilliger beim Gardes Feldartillerieregiment, das seine Kaserne am Kupsergraben hatte, ein und stand bei der vierten vierpfündigen Batterie. Er machte den fransösischen Feldzug mit und nahm an der Belagerung von Paris theil. Nach Beendigung des Krieges diente er weiter und brachte es dis zum Viceseldwebel. Als im Jahre 1880 vom Oranje-Freistaat die Bitte an das Regiment erging, einen tüchtigen Unterossizier zur Organissirung seiner einzigen Truppe, der Artillerie, hinüber zu senden, übernahm Albrecht zunächst auf fünf Jahre das ihm angetragene Kommando. Der ebenso tüchtige wie joviale Mann lebte sich aber so in Bloemsfontein ein, daß er vorläufig an keine Kücksehr dachte. Er baute



Die Artillerie des Oranje-Freistaats in Bloemfontein.

Ställe und Baracken für seine Truppe, die er ganz nach preußischem Muster unisormirte, und legte die Besestigung von Bloemsontein an. Er brachte seine Truppe auf eine Stuse hoher Ausbildung und war vielsach bei der Unterdrückung der Ausställung und war vielsach bei der Unterdrückung der Ausställung der Raffern und anderer Negerstämme thätig. Allmählich rückte er dis zum Majorsrang auf und wurde zugleich Kommandant der Grenzwacht und der Gendarmerie. Bor etwa sünf Jahren kam Major Albrecht im Austrage seiner Regierung nach Deutschland, um den Ankauf Krupp'scher Geschüße sowie von Zelten und Ausrüstungsmaterial zu besorgen. Er kam dabei auch nach Berlin und suchte seine ehemaligen Kameraden und Freunde aus.

Recht ergöglich ist ein Brief, ben Albrecht am 17. Dezember 1899 an einen Herrn in Deutschland gerichtet haben soll, der ihm Auszüge aus dem bekannten Werke von Bloch geschickt hatte, in dem bekanntlich behauptet wird, daß die neueren Waffen viel mehr Menschenleben als die früheren vernichten müßten. Die Echtheit des Briefes ist bestritten worden, aber sein wichtigster Inhalt — die Treffschigseit der Artillerie — scheint mit den Beobachtungen unparteisscher militärischer Beobachter ziemlich übereinzustimmen, so daß sich hinter der humoristischen Form doch ein Körnlein Wahrheit verbirgt:

"Bloch beikt ber Mann mit ben 6 Banben? Biffen Sie, wenn alle Menschen so waren, wie Bloch sie sich vorzustellen scheint, nämlich fo bumm, daß sie geradewegs ben Ranonen in ben Rachen laufen, bann freilich wären wir Transvagler und Dranjefreistaatler schon fammtlich nach acht Tagen tobt gewesen. Aber die Menschen sind nicht fo bumm, bag fie fich gerade ba hinftellen, wo ein Mann grauer Theorie in 6 Banden fie gerade haben will! Ueber' taufend Sprengstücke soll jetzt eine Granate liefern? Den Teufel auch! Solche Granaten ober Sprenggeschosse soll mir ber Russe nur berschicken! Bas wir haben? - na, vorgestern bei Colenso, wo wir Buller "verbullert" haben, haben wir fast gar nicht geschossen - unser Geschüt will ichon nicht fo recht gehorchen; aber was die Englander haben, bas ift unter aller Ranone! Bon hundert Sprenggeschoffen, bie fie werfen, frepiren noch nicht zehn! und die zehn richten mehr Standal als Unglud an! Wenn eine Lubitbombe nicht gerabe einem einmal auf ben Ropf fällt, fo bag er eine orbentliche Beule bavontragt, sonft schabet sie fast nichts. Borgestern, am 15., waren an 25 000 Engländer mit über 50 Geschützen gegen uns 13 000 Buren - genau unterrichtet bin ich nicht, ba ich beute schon wieder auf bem Wege nach Modder-River bin, von wo ich am 12. Dezember mit der Sälfte meiner Artillerie hertam, ober nach bem Gaben, wo Berstärkungen

auch gebrancht werben - aber ich kann wohl sagen, daß wir Republikaner in diesem Treffen nicht über 100 Mann verloren haben, bavon höchstens brei Dugenb Tobte. Und bas trot aller Schiegerei ber Englander! - Auf etwa 1000 englische Bomben vielleicht zwölf Tobte und 30-40 Bermundete, benn bas Uebrige haben bie Gewehre geschafft! Auch unsere Artillerie bat lange nicht die Erfolge gehabt. wie man allgemein vor dem Kriege erwartete. - Gewiß, unsere Leute schießen jest prachtig, fie find großartig eingefuchst; aber es ist boch etwas anderes, mit der Ranone als mit bem Gewehr umgehen. Die Englander muffen schwere Berlufte gehabt haben, aber ich mit meiner Artillerie habe wenig Theil baran, obgleich wir auch an 400 Schuß abgaben. Ob wir 100 Mann damit tampfunfahig machten, ich laffe es dahin gestellt. Aehnlich war es vor einer Boche bei Maggersfontein. wo ich auch rubig bei meiner Batterie stand und - mich langweilte, benn wir hatten ben Befehl, nicht zu ichiefen. Die Schuten machten bann in zehn Minuten zehnmal mehr Leute kampfunfähig als wir Artilleristen in 10 Stunden. Artillerie in der Bertheibigung scheint nicht zu glanzender Rolle bestimmt - und für die Angreifer nütt bie Artillerie auch nicht viel. Sie macht nur viel Getofe und flokt Refpett ein, fo daß die Angreifer unter ihrem Schute vorgeben konnen: bie eigentliche Entscheidung liegt bann nach wie vor im Rahkampf. Innerhalb gehn Minuten wurden die Schlachten von Maggersfontein und Colenso entschieden! Innerhalb fünf Minuten batte Buller feine elf Geschütze verloren. Wer am wenigsten nervos ift, wenn es barauf antommt, ber fiegt, bas ift meine felfenfeste Ueberzeugung.

Ratürlich fallen in zehn Minuten des Rahkampses viel mehr Leute wie früher in gleicher Zeit; aber das Gemetzel ist darum auch von um so kürzerer Dauer! Alles andere ist Borbereitung auf die Entscheidung, weiter nichts. Auf 6000 Meter Entsernung kann man schießen, sehr richtig, aber das bedeutet nur Munitionsverschwendung und hat keinen Zweck. Keine Truppe marschirt doch geradewegs, wie auf dem Exerzirplat, auf den Feind los und läßt sich niederknallen; das thun ja nicht einmal die Engländer. Weiner Ueberzeugung nach ist der Krieg heute nicht mörderischer wie früher, er erfordert eher noch weniger Opser wie früher. Denn auch dei dem Rahkampf trifft lange nicht jede Kugel, das verhindert schon die Aufregung. Bei der Belagerung sind uns unsere Krupps und Ereuzots von großem Rutzen, da hat man seste Ziele, und ein gut geleitetes Bombardement kann schon die Belagerten in Angst und Schrecken versehen. Daß dasselbe aber gar nicht zu ertragen wäre, das bestreiten schon Raseling und

Rimberley, welchen meine Abtheilungen nach Kräften geben, die aber doch noch nicht murbe find."

Das Mansergeweht.

Ihre Erfolge haben die Buren in erster Reihe ihrer Schießfertigkeit zu verdanken, die sie durch fortgesetzte Uedung von Jugend
an sich angeeignet haben. Es ist bekannt, daß wenn ein Junge 15 Jahre
alt wird, ihn der Vater mit einem alten Gewehr und zwei Patronen
auf die Antilopenjagd ausschickt. Wohlverstanden — die zweite Patrone
ist nur für den Nothsall vorhanden, und die Jungen setzen ihren Stolz
darin, mit der erlegten Antilope und einer unbenutzten Patrone nach
Hause zurückzukehren. Um diese Fertigkeit im vollen Umfange ausnutzen zu können, bedarf es einer ausgezeichneten Wasse, mit der sich
rechtzeitig zu versehen die Buren verstanden haben, indem sie die
neueste Konstruktion des Mauserschen Kepetirgewehres vom Jahre 1896



Major Albrecht beim Frühftud im Felbe.



Biel- und Schiefübungen des Buren.

annahmen, nach welchem übrigens auch die Umanderung unseres deutschen Infanteriegewehrs vorgenommen werden wird.

Dieser neueste Mauser zeichnet sich, wie ein Oberst H. im Berliner Lokalanzeiger aussührt, vor dem Gewehr 88 vor allem dadurch aus, daß der Laufmantel fortgefallen ist, der doch wohl die Genauigkeit beim Schießen beeinträchtigte. An seine Stelle ist ein hölzerner Handstütz getreten, der dis zum Unterring reicht, so daß der Lauf also ganz in eine hölzerne Hülle eingebettet ist; dadurch ist seine Handhabung auch dann noch durchweg gesichert, wenn der Lauf durch anhaltendes Schießen heiß geworden ist. Durch diese Anordnung konnte eine etwas größere Wandstärke des Laufes gewählt werden, so daß dieser vor Besschädigungen und Verbiegungen besser geschützt ist.

Eine vollständige Umwälzung ift aber in der Anordnung des Lademechanismus eingetreten, indem das über die untere Fläche des Schaftes hervorstehende offene Kastenmagazin und der Patronenrahmen ganz aufgegeben wurden. Das Magazin für fünf Patronen liegt zwar wie disher im Mittelschaft, aber es ist an der Unterseite gesichlossen und mit dem Schaft verglichen, so daß sich die Patronen im Magazin im Zickzack lagern, und zwar drei auf der rechten und zwei auf der linken Seite. Für den Patronenrahmen wurde ein schmaler Ladestreisen eingesührt, in dessen umgebogene Längsränder die Patronen mit dem Boden eingeschoben sind. Nach dem Deffnen der Kammer wird der Ladestreisen in die beiden Hilsenausfräsungen eingeschoben und durch

einen Druck bes Daumens die Patrone in das Magazin gestreift, worauf beim Schließen der Kammer der Ladestreisen ohne weiteres zu Boden fällt. Beim Schießen hebt eine Zubringerplatte die Patronen in die Höhe; sie steht aber ein wenig über die Kammerbahn heraus, wenn alle Patronen verschossen sind, und die Kammer läßt sich dann nicht mehr schließen. Es ist dies für den Schüßen das Zeichen, daß alle Patronen verschossen sind, und zwar ist dies Zeichen sicherer als das Herunterfallen des Patronenrahmens, worauf noch eine Patrone im Lauf, aber keine mehr im Magazine war. Hatte der Schüße in der Hispe des Gesechts das Heraussallen des Rahmens nicht demerkt, so siche des Gesechts das Heraussallen des Rahmens nicht demerkt, so siche dem neuen Mausergewehr nicht vorkommen kann, weil sich nach Verschießens des Magazins die Rammer nur schließen läßt, wenn man das Gewehr entweder von Neuem ladet oder die Zubringerplatte durch leichten Fingerdruck unter die Rammerbahn der Hülse herunterdrückt.

Als wichtig fei noch bervorgehoben, daß bie Rammer nur aus einem einzigen Stud angefertigt ift und ber Berschlußtopf nicht abgenommen werben tann. Bei ber fruberen Conftruction mar dies möglich, und wenn bann ohne Berschluftopf geschossen wurde, so traten leicht Verletungen bes Schützen ein. Das neue Mausergewehr, wie es bie Buren führen, bat ein Raliber von 7 mm und wiegt ohne Seitengewehr und bei ungefülltem Magazin nur 4 kg; es befitt bie gang außergewöhnliche Anfangsgeschwindigfeit von 728 m an ber Mündung, bei einem Gasbruck von etwa 3200 kg. Als Labung kommen 2,5 rauchschwaches Blättchenpulver zur Anwendung, und bas 30,8 mm lange Geschoß besteht aus einem Hartbleifern mit nickelplattirtem Stahlmantel. Es weist eine bebeutenbe Durchschlagsfraft auf, bringt aber nicht so unmenschliche Verwundungen hervor wie die Sohlspitengeschoffe aus bem Lee-Metford-Gewehr ber Englander, bas übrigens durch diefes deutsche Maufergewehr erheblich überholt ift. Diefes hat gegen Infanterie von der Mündung ab einen vollständig bestrichenen Raum auf 600 m, gegen Kavallerie auf 700 m. geschwindigkeit kann bei gezieltem Feuer bis auf 25 Schuffe in der Minute gesteigert werben, mechanisch läßt sich bas Doppelte erreichen. -

Bon bemerkenswerthen Verwundungen durch Mauser-Geschoffe berichtet ein englischer Militärarzt George Ashton in dem in Durban erscheinenden "Natal Witneß". Er hatte Gelegenheit, auf dem Kriegsschauplatze mehr als hundert Schußwunden an englischen Soldaten zu behandeln. Seine Beobachtungen gipfeln in dem Satze: das Mauser-Geschoß ist das menschlichste aller Geschosse.

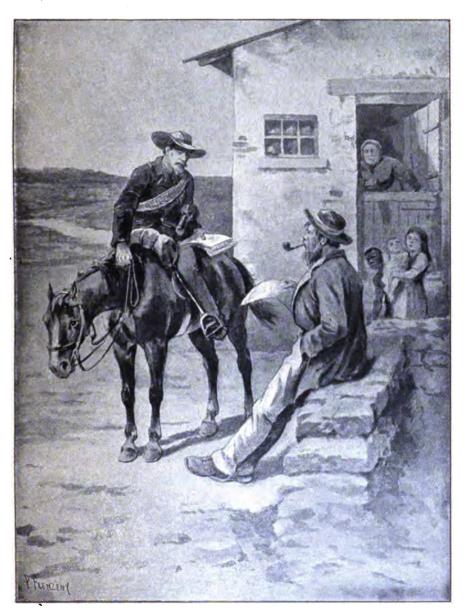
Das Charafteristische ber Mausergeschofwunde ist die scharf umgrenzte Eintritts= und Austrittsöffnung. Der Schuftanal ift glatt ohne Rerreiftung von Fleisch ober Knochenzersplitterung, oft von unglaublicher Lange, ungefähr im Umfange eines ftarten Feberkiels. So erhielt ein im Liegen feuernder Schutze einen Schuf in Die rechte Seite: bas Geschof trat in ber linken Aniekehle wieber zu Tage. Der Schuftanal war in biesem Falle 22 Roll lang. In einem anderen Falle konnte bas in die rechte Schulter eingeschlagene Geschof in einer Entfernung von 17 Boll von ber Eintrittswunde aus bem Ruden bes Bermundeten entfernt werden. Geradezu wunderbar ift der Berlauf eines folden Schuffanals; wichtige Blutgefäße und Rervenftrange find in den seltensten Källen verlett: bas Geschok scheint buchftäblich die großen Arterien und Benen ohne schäbliche Folgen zu burchbringen! Auch ben Roentgen-Strahlen spendet ber englische Arzt das bochfte Lob; ihre Anwendung beim Auffuchen von im Körper steden gebliebenen Rugeln hat sich vorzüglich bewährt. gehören folche Fälle zu ben Ausnahmen, ba bas Geschoß infolge seiner durch das kleine Raliber und die große Anfangsgeschwindigkeit bedingten Durchschlagstraft meistens von felbst austritt ober boch soweit burchbrinat, daß es leicht auf operativem Wege zu entfernen ift. In ber Regel behält das Geschoß seine ursprüngliche Form. Die wenigen Kalle von Abplattung ober Krummungen fcreibt unfer Gewährsmann bem Rifochettiren bes Geschoffes auf fteinigem Boben por Gintritt in ben Körper gu. - Unter ben mehr als hundert Schufwunden, bie ber englische Arzt behandelte, war, wie er ausbrücklich "um unseren Reinden gerecht zu werden," hervorhebt, nicht eine einzige, die auf den Gebrauch von Dum-Dum ober anderen Sprenggeschoffen gurudzuführen gewesen mare. - Bei weitaus ben meiften Schufwunden zeigten Gingangs- wie Austrittsoffnung bes Schuftanales bas gleiche Bilb; einige wenige Berreigungen ber Bundranber an ber Austrittsöffnung erklären sich baburch, daß bas Geschoß abgesprungene Knochensplitter por fich hertrieb. Bewußtlofigfeit im Augenblick bes Getroffenwerbens wurde felten beobachtet, auch Blutungen nach außen tamen wenig vor: waren größere Blutgefäße verlett, fo fand meift reichlicher Bluterguß in die Bellgewebe statt. Die Buren benutten übrigens nicht burchweg das Maufergewehr; im Lazareth zu Wynberg g. B. wurde einem Berwundeten ein Martiny-Benry-Geschof aus bem Daumen entfernt.

Die Heilung beansprucht im allgemeinen bei sorgfältiger antiseptischer Behandlung nur 19 bis 65 Tage; bie Neigung zur Entzündung und Eiterung ist gering, auch Geschwulfte und andere üble Rachwirtungen kommen sehr selten vor. Die Wunden überziehen sich mit napfförmig-flachem, zähem Schorf, unter dem der Heilungsprozeß vor sich geht. Der Kranke fühlt keine Störungen des Gesammt-besindens, im Allgemeinen macht die Behandlung nicht einmal eine besondere Diät nöthig; auch ist bei den verhältnißmäßig sehr seltenen Fällen von Knochensplitterung und Zerreißung von Weichtheilen die Gesahr innerer Siterung ganz bedeutend beschränkt. So kam dei den beobachteten Fällen nur eine einzige Amputation vor, und zwar mußte einem Soldat die rechte Hand abgenommen werden, die ihm bei Colenso von einer Bombe zerschmettert worden war.



Feldlager einer Buren-Abtheilung.

Interessant sind folgende Beispiele, mit denen der englische Arat seine Beobachtung über den schnellen Beilverlauf von Maufer-Berwundungen belegt. Beim Sturm auf Colenso am 15. Dezember erhielt ein Gemeiner einen Schuft, mabrend er beim Laufen feinen Brotbeutel festhielt. Das Geschoß zerschmetterte ihm einen Knochen ber linken hand und schlug glatt durch bas Dickbein. rannte noch etwa 10 Minuten weiter und die Berwundung tam ihm erft zum Bewuftsein, als er infolge bes Blutverlustes zusammenbrach. Um 17. Januar konnte er bereits in die Front eintreten! In bemselben Gefecht erhielt ein anderer Soldat nicht weniger als vier Schüsse innerhalb 20 Minuten; in der Schützenlinie am Boben liegend fühlte er einen stechenben Schmerz im rechten Bein und beim Umbreben fast gleichzeitig einen Stich in ber rechten Seite und am rechten Dberschenkel; nun versuchte er, ben Berbandplat zu erreichen, wobei ihn noch eine vierte Rugel in ben linken Jug traf. Nach zwei Stunden erst wurde er von einer Ambulanz aufgenommen. Nach vier Wochen waren sammtliche vier Wunden soweit geheilt, daß der Mann im



Gin Feldfornet überbringt einen Ginbernfungsbefehl.

Lazareth herumgehen konnte, feine vollständige Genesung steht in Aussicht. Bon besonderem Interesse ist die Bermundung eines anderen englischen Solbaten, ber bei Colenso einen Schuf in die linke Bruft erhielt. während er auf Sanden und Fugen nach einer vom Feinde ftark bedrängten Batterie froch; anfangs glaubte er, von einem Steinwurf getroffen zu fein, er überichlug fich, verlor aber nicht bas Bewuftsein. Bald jedoch trat ftarter Bluthuften und Athemnoth ein. Der Mann lag fünf Stunden, ebe ibn die Ambulang aufnehmen konnte. Brustwunde verheilte in 16 Tagen. Mittels Röntgenftrahlen fanb man das Geschoß in der linken Lunge, ba es dem Bermundeten jedoch feine Beschwerben verursachte, sah man bei ber Schwierigfeit eines operativen Gingriffes unter biefen Umftanben von ber Entfernung beffelben ab und schickte ben Mann nach bem Sospital in Retley zu Der mertwürdigste Fall ift jebenfalls die weiterer Behandlung. Bermundung eines Maxim-Artilleristen, ber bei Colenso einen Schuß in die außere Seite ber rechten Schulter erhielt; zwei Tage spater konnte bas Geschoß aus ber linken Achsel-Boble entfernt werben. Der Verlauf Diefes Schuftanals flingt jedem medizinischen Berftanbniß geradezu unglaublich. Das Geschoß muß beibe Lungenflügel burchbohrt und die großen Berg Blutgefäße geftreift haben, ohne augenscheinlich lebenegefährliche Berletungen ju hinterlaffen. Der Mann ist jett Refonvaleszent und befindet fich, von etwas Rurgathmigfeit abgeseben, augenscheinlich gang wohl.

218 wirtsame Faktoren biefer überraschend guten Beilwirkung nennt Afhton, außer ber vorzüglichen forperlichen Berfaffung ber englischen Solbaten und bem gesunden Klima Sudafrikas, Die forgfältige antiseptische Wundbehandlung und die eingehende Unterweisung. bie die Mannschaften in Bezug auf ihr Berhalten bei Bermundungen u. f. w. von ben Militararzten erhalten haben. Während ber Fahrt von England nach bem Rriegsschauplate wurden an Bord ber Transportschiffe Vorträge mit Demonstrationen im Anlegen von ersten Berbanben abgehalten und bie Leute im Gebrauche ihres "Berbandpadchens" genau unterwiesen, und in der That haben sich diese "Samariterfurse" bei Truppentheilen, die für geraume Zeit von ihrem Korps und somit von jeber ärztlichen Silfe abgeschnitten waren, fehr gut bewährt. Mannschaften hatten oft Gelegenheit, ihr Geschick im Unlegen von Schienen und Berbanben und im Stillen von gefährlichen Blutungen in der Front zu beweisen. - Belch ein Fortschritt dem mittel= alterlichen Kriegswesen gegenüber, wo es fast nur schwere Bermundungen gab und bie Unwissenheit ber Aerzte entsetlich mar!

Die Mobilmachung.

Nach bem von General Joubert aufgestellten Mobilmachungsplan war gang Transvaal in 17 Kreise eingetheilt, beren jedem ein Rommandeur vorsteht. Der einzelne Rreis ift wieber in verschiebene fleinere Begirte gerlegt, und jeder berfelben unterfteht einem fogenannten "Felbkornet" ober beffen Abjutanten. Der Befehl gur Mobilifirung ergeht von Pretoria aus, soweit es möglich ift, auf bem Drahtwege an alle 17 Kommandos. Bon beren Standort wird ber Befehl unter Benutung ber Gifenbahn ober burch reitende Boten an bie Relbfornets weitergegeben. Im Galopp burcheilen biese Letteren nun sofort bie ihnen unterstellten Begirte und bringen ben Ginberufungsbefehl von Farm ju Farm. Jeder Bur ift angewiesen, felbft in Friedenszeiten fein Gewehr in gutem Stand zu erhalten, und bie erforberliche Munition, sowie die mit gedörrtem Fleisch für 14 Tage gefüllte Feldtasche stets bereit zu haben. Bu ber vom Feldfornet ihm bezeichneten Stunde besteigt er sein Pferd und begiebt sich zur Sammelstelle feines Bezirks ober, wenn Gefahr im Berzuge, auch birekt zu einem ihm Die Mobilifirung ber Artillerie. angegebenen Bunkte ber Grenze. welche schon im Frieden fest organisirt und gegenwärtig mit modernen Beidugen bewaffnet ift, bietet ohnehin feine Schwierigfeiten.

In diefer Weise hatte sich auch diesmal die Mobilmachung ohne Schwierigkeit vollzogen.

Der Oberbesehl über die Transvaal-Buren liegt in den Händen des Generals und lebenslänglichen Höchstemmandirenden der Südsafrikanischen Republik, des ersahrenen Pieter Jakobus Joubert. Wenn auch der Oranje-Freistaat einen eigenen Höchstkommandirenden — Prinskloo — über die Oranje-Buren aufgestellt hat, so dürste es nach dem Gewicht, welches Transvaal mit seiner größeren Streiterzahl und Joubert mit seiner allgemein anerkannten Autorität in die Waagschale wersen, doch keinem Zweisel unterliegen, daß Letzterer das maßgebende Wort für die Operationen der Verbündeten spricht. Die nie vollkommen zu beseitigenden Mängel eines Bündnisses werden zudem dadurch verringert, daß die Beweggründe zum Krieg sowohl für die Transvaal- wie sür die Oranje-Buren gleich und Beide durch die Bande gemeinsamer Abstammung enger verbunden sind, als man nach ihrer politischen Gliederung in zwei Staaten anzunehmen gewohnt ist.

Während die Mobilmachung auf dem Lande und in den kleinen Städten in größter Ruhe und Ordnung vor sich ging, schrieb uns ein Freund am 2. Oktober aus Johannesburg:

"Johannesburg ist fast ausgestorben. In ben letten zwei Tagen sind 8500 Personen, fast ausschließlich Engländer, Kaffern und "Chinamen" abgereist; bei der Ueberlastung der eingleisigen Bahnen durch Militär-Transporte eine respektable Leistung der Berwaltung! Dicht gedrängt umlagern Tausende den sehr primitiven Bahnhof, von dem die Züge abgelassen werden. Fortwährend kreuzen Lokomotiven und Züge die dichten Menschenschaaren. Daß noch kein Unglück gesichehen ist, ist nur der musterhaften Borsicht der Bahnbeamten zu danken. An regelmäßige Unterbringung ist natürlich nicht zu denken; die wenigen geschlossenen Bagen sind für Frauen und Kinder reservirt. Die meisten dieser Auszügler gehen einer ungewissen Zukunst entgegen.

Während Durban und Rapstadt so überfüllt sind, daß Ställe für Wohnungen vermiethet werden und die Lebensmittel fast unerschwinglich sind, ist hier alles beim Alten geblieben, und Gemüse und Gier sind wegen mangelnder Käuser lächerlich billig.

Die Stadt bietet einen traurigen Anblick, die hocheleganten Raroffen, die mit Berlin den Bergleich aushielten, sind verschwunden, die Straffen still, die Schaufenfter mit Bohlen oder Wellblech vernagelt,



Buren vor ihrer Abfahrt; der Beichaftemagen als Ambulangwagen bestimmt.



Miritander-Buren im Bimat.

die Häuser acht ganze Straßen lang unbewohnt und mit dem Zettel "to let" (zu vermiethen) beflebt. Man staunt, wenn man eine Dame auf der Straße erblickt. Selbst die Minen, die sich in unabschbarer Reihe hinter der Stadt erheben, fangen an, ihre Arbeit einzustellen. Die Bergleute und in neuester Zeit auch die Kaffern reißen aus, von denen etwa 100 000 an den Minen beschäftigt waren.

Dic Regierung fest natürlich Alles baran, bie Dinen im Bange zu erhalten. Durch besonderes Gesetz wird im Ralle bes Rrieges ber gange Ertrag ber Gruben von ber Regierung mit Beichlag belegt, ba die Baarschaften im Staatsschape schon jest knapp zu werden beginnen. Auch für die Stadt mare ber Schaden unberechenbar, wenn bie Minen geschloffen werden. Denn bamit mare ben wenigen Leuten, Die bier noch bleiben, ber Berdienft genommen, und größtes Glenb • wurde die Folge sein! Ich glaube noch nicht, daß der Krieg jest wirklich ausbricht. Das ware ja eine schrecklich verfahrene Sache: Siegt England, fo wurde ein Raffenhaß die Folge fein, ber Sudafrita niemals zur Ruhe, daher auch sehr ichmer zu einer gedeihlichen Entwidelung fommen laffen murbe; benn es ift nun gang offenbar geworben, baß bie Buren von gang Gudafrita wie ein Mann gufammenstehen. Schon die Haltung des Dranje-Freistaates und des Bond-Ministeriums ber Rolonie beweift, daß England sich bier aur ein zweites Irland ichaffen fonnte!

Siegen andererseits die Buren und verjagen die Engländer, so ist bas entstehende Staatswesen mit seinen 11/2 Millionen von Einwohnern

taum im Stande, eine selbständige Dacht barzustellen. Es bedarf der Anlehnung an eine ftarte Seemacht."

Die tapfere Frau des Briefschreibers fügte noch eine Nachschrift hinzu: "Sehr wenig Familien sind hier geblieben. Wir fürchten uns nicht, Gott wird uns schützen und unsere deutsche Flagge! Da mein Mann vielsach nicht zu Hause ist, habe ich mir gegen Räuberbanden ein Gewehr zurecht gestellt und eine Bolizei-Pfeise."

Die großen Schwicrigkeiten, welche für andere Militärverwaltungen mit der Indienststellung des Trains verbunden sind, sielen für die Republiken ziemlich fort. Zelte besitzt, wie wir dies schon dei Schilderung des Wanderlebens der dortigen Landbevölkerung gesagt haben, jede Familie. Wagen, die als Fourages oder Transportwagen benutzt werden können, sind ebenfalls zur Genüge vorhanden, und Ieder stellt im eigenen wie im allgemeinen Interesse gern das Seinige zur Versügung. Die Städter bringen wieder ihre leichten, auf Federn ruhenden Geschäftswagen mit, die zur Besörderung Verwundeter ausgezeichnete Dienste leisten, und an Zugvieh zum Transport der Geschütz ist erst recht kein Mangel, obschon diese langsame Besörderung die Beweglichkeit der Truppentheile ungemein hindert und auch in erster Linie später die Kapitulation des Tronje'schen Korps versschuldet hat.

In welcher Beise sich die Regierung Pferbe und Geschirr verschaffte, findet der Leser ausführlich in dem Abschnitt "Der Ausbruch bes Krieges" geschildert. Sier moge noch erganzend bemerkt fein, daß in Johannesburg zur Aufrechthaltung ber Ordnung eine nur aus Ausländern (natürlich mit Ausschluß von Engländern) bestehende Polizeis Schuttruppe gebildet murbe, welche unter bem Oberbefehl eines Deutschen, nämlich bes 34 Jahre alten Kommandanten Abolf Schutte ftand. Dieser ift, wie die Rheinisch-Bestfälische Zeitung mittheilte, ein geborener Dortmunder. Nach Entlaffung aus ber Schule fam Schütte zu einem Ronditor in Halberstadt in die Lehre und trat dann in ein Buckerwaarengeschäft in Berlin ein. Nach seiner militärischen Dienstzeit bei ben Jägern besuchte er bie Ausstellung in Chicago und im Jahre 1894 reiste er mit einem Kollegen auf gut Glück nach Transvaal, wo es ihm nach langem Suchen endlich gludte, eine Stellung bei ber Dynamitgesellichaft zu finden. Im vorigen Jahre trat Schütte aus ber Gefellicait aus, um unter eigenem Namen ein Buderwaarengeschäft in Johannesburg ju grunden. Bei der Abfahrt der Krieger jur Fron. war es ihm auch vergonnt, an biefe im Auftrage ber Stadt ben Abichiedearuß zu richten.

Biwak-Ordnung der Buren.

Das Lagerleben der Buren schilbert Hjalmar Reit, ein Sohn bes Transvaal'schen Staatssekretärs, der bei Ausbruch des Krieges von der Universität Leyden nach der Front eilte, in sesschoer Weise:

Ein Bügel, darüber Zelte ausgebreitet - nicht in Reihen geordnet, wie bei einem beutschen Seere im Manover - nein, bier und ba angebracht, wie und wo ber Bewohner es für gut fand ober wo bie rauben Felfen es zuließen, die Eingange nach allen Seiten. Die Belte selbst von allen Größen und Arten. hierin wohnen 3-10 Mann. Jeber hat feine Lagerstatt, wo er feine Deden, feine Rleibungoftude, Schube, Bewehr, Batronen, alles mas er befigt, nieberlegt. Dort schläft er bes Nachts, bort liegt er am Tage und verläft fein Lager nicht, es fei benn es tommt Besuch, bann rudt er ein Endchen fort. Es ist ein Uhr, dicht bei jedem Belt proffelt ein Reuer und rundherum sigen die Bewohner ber Belte. Es ift ihr Mittagsmahl. Wollen Sie miffen, mas ihnen bei ihrem Mahl fo viel Wohlgeschmad einflökt? Selbst wenn Sie babei ständen, wurde Ihnen bas schwierig sein zu bestimmen, benn wie gut auch unsere Regierung für uns forgt, wie groß auch die Riften find, die unsere Dlütter, Schwestern und andere uns senden, wie vertrauenswürdig die Herren vom Rommiffariat auch fein mogen, immerfin paffirt es leiber noch baufig, daß die Sachen ihre Bestimmung nicht erreichen. Dann effen wir harten, trockenen Zwieback, trinken Raffee ohne Milch und Bucker und - bitten um Frieden. Tage barauf aber wieder werben Rinber geschlachtet, Weihnachtsgeschenke tommen an, Kisten voll Ruchen, Früchte, Blumpubbings, Gemuse u. f. w. - Dann mar es ein Fest, ober richtiger, ware es ein Keft gewesen, wenn nicht die Sonne und die Fliegen ein solches illusorisch gemacht hatten. Fliegen giebt es hier so viele, bag jemand nach Bretoria fchrieb: "Ihr werdet dort wohl feine Fliegen mehr haben, benn die find alle hier bei und." Wenn wir beim Speifen find, muffen wir unfere Bute über unfere Raffeetaffen ftulpen, und wenn wir trinken, muffen wir sie inzwischen über unseren Teller ftellen, und nicht dies allein, selbst beim Sprechen muffen wir vorsichtig fein und ben Mund nicht zu weit öffnen ober zu schnell schließen, ba man sonst einige biefer angenehmen Thiere von ber Luft abschließen wurde. Sprach ich von Tellern und anderen Speisegerathen? Auch hieraus tann man eine Lehre ziehen. Jedermann ist hier gleich und hat gleiche Rechte auf Teller, Meffer u. f. w., aber dann muß er auch wissen, wo er sie befommt. Ginige haben gange Effervices, prachtige

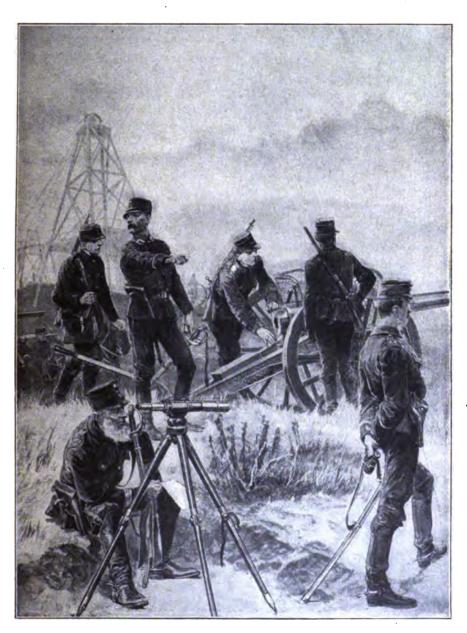
Pfannen, Tassen u. s. w., einer hat selbst einen großen Fliegenschrant im Baume hängen, andere, die nicht dabei waren, als dieses oder jenes Haus ausgeräumt wurde, oder die zu faul waren, etwas mitzuschleppen, trinken aus Blechdosen, die einst kondensirte Wilch enthielten und essen aus allen möglichen Gegenständen; ich aß eine Woche lang aus einer Seisenschissel und wurde deswegen von vielen beneidet, sie hält die Sauce so gut. Mittags schläft man; das thut man freilich immer, wenn man nicht gerade seine Mahlzeit einnimmt oder wenn man auf "Brandwacht" (Vorposten) stehen muß. — Brandwacht, o schreckliches Wort, unser größter Quälgeist. Ich muß mich erst



Buren auf bem Mariche raftenb.

wieder etwas beruhigen, bevor ich Ihnen beschreibe, was Brandwacht ist, und inzwischen erzählen, wie unser Lager, und ich glaube auch bie anderen, eingerichtet ist.

Un der Spite steht ein Feldfornet. Ein Lager umfaßt feine bestimmte Anzahl Burghers, oft sind es 80, oft auch 500. Sie sind eingetheilt in Korporalschaften. Jede der letteren hat — bei uns — 25 Mann. Sie bilden sich selbst, sind meistens Freunde und wählen ihren Korporal. Er hat viel zu thun, abgeschen von Vorposten, wo sein eigentliches Werk beginnt. Er empfängt die Rationen für seine Leute, Brot, Gemüse, Kaffee u. s. w., das Futter für die Pferde und sorgt dafür, daß zwei seiner Leute stets helsen, wenn ein Ochse



Transvaal=Artillerie.

geschlachtet wirb. Er theilt auch - boch felten, nur fehr felten haben wir seine hilfe hierzu nothig - die Getrante aus, wenn einmal welche ankommen. Gine Korporalicaft besteht gewöhnlich aus 3-5 "Meffen". bie zusammen schlafen, effen u. f. w. Am Tage steht man Schildmache nicht lange grade, aber Nachts "bie Brandwacht", und nun tommt es, jest nuß ich unseren Qualgeift beschreiben. Sobald es Abends anfangt zu bammern, ruft unser Korporal: "Steht auf, steht auf!" Dann geben wir mit Gewehr und Bandelier, ober lieber mit zwei ober brei Bandelieren, jedes mit 60 Batronen gefüllt. Ferner nehmen wir eine Dede und vor Allem einen Regenrod mit uns. Langfam geht's vorwärts, ein bei ein, eine lange Reihe rauchender, schweigsamer Männer. Der Korporal zählt fie und geht bann schweigend vorauf. Dann und wann fett sich eine Korporalschaft nieder, mahrend die anderen porübergeben, bis jebe ihren Blat erreicht hat. "Erste Bache ftillgestanden!" ruft ber Korporal, bann zweite und so fort; meistens find es vier Bachen, jebe von 6 Mann. Der Korporal ftellt bie ersten sechst auf, zwei zu zwei, jebe 100 Schritt von einander. Die Anderen legen sich auf ihren Decken zum Schlafen nieder, jede Wache auf einen Saufen zusammen. Ift es gutes Wetter, bann ift alles gang nett, aber - und bies ift in feche Rachten von ben fieben ber Woche ber Fall - meistens regnet es und bann, o weh! zu schlafen auf der Erde, in dem Morast die gange Nacht, auf freier Ebene! Derjenige, der auf Vorvosten steht, hat es aber noch unangenehmer es wird so bunfel, bag man feine Sand vor Augen seben fann. Man muß sich ganglich auf sein Gebor verlassen. Jedes Geräusch macht uns aufichreden. Ich fonnte mein Berg flovien hören, felbit mein Athemholen störte mich. Und dann die Alarme immer falsch. erfte Bache schießt, die zweite meint baffelbe thun zu muffen und fo ift innerhalb 10 Sekunden die ganze Linie in Aufregung. Schlafenden fpringen herbei, ohne daß jemand weiß, mas benn eigentlich los ift. Dann beruhigt sich alles wieder, um nach einer halben Stunde eine Wiederholung der Borstellung zu erleben, mise en scene unverändert. hin und wieder wird die Stille auch von zwei Bomben unterbrochen, welche die "Rooineks" so liebenswürdig sind, uns zu übermitteln; am Tage richten fich bie Ranonen auf bie Stelle, wo unsere Brandwacht vermuthet wird. Wir miffen beshalb nie, welche Stelle sie gewählt haben, und da bas Reld um uns gang offen ift und Berichangungen nicht porhanden find. find wir erft nach bem Gintreffen ihrer beiben Aufmerksamkeiten beruhiat.

Die Kampfweise der Buren.

Statt theoretische Auseinandersetzungen zu machen, werden wir die überaus interessanten Schilberungen des ehemaligen Gouverneurs von Südwestafrika, von François, geben, die dieser Offizier, der häusiger in Afrika mit den Eingeborenen kämpste und durch längere Anwesensheit in Transvaal mit der Taktik der Buren sich vertraut machte, veröffentlicht hat. Er schreibt in der Kreuzzeitung:

Soldnerheer und Miligtruppen stehen sich im Rampfe gegenüber. Der Solbat einer vergangenen Zeitperiobe gegen ben Solbaten bes utopifchen Butunftsftaates. Rriegs und Weltgeschichte haben bas Söldnerheer bereits langft zum alten Gifen geworfen, und bas Burenheer ist teine Miliztruppe, wie sie Amerika kennt und ber Rufunftsschwärmer wünscht. Dem Buren liegen solbatische Eigen= ichaften im Blute als ein Erbtheil seiner Bater. 3m taglichen Berufsleben werben biefe Gigenschaften bann gu Fertigkeiten entfaltet, wie fie bem Soldaten bes stehenden heeres in einer 2-3 jährigen Ausbilbungsperiode kaum beigebracht werben konnen. Man stelle fich ben Burenfnaben por, wie er die Bierde auf der Beide beaufsichtigt und tummelt, wie er ben Bater auf ben Jagbzugen begleitet und wie er mit Bieh und Pferben burchs Land gieht, burch weite unwirthliche Gegenden von einer Bafferftelle gur anderen, um die Sandels- und Absatstellen zu erreichen. So werden Reit-, Schieß- und Marschthätigfeit bem Buren anerzogen und gelangen zu einer Bollenbung, auf welche mancher Sauptmann und Rittmeister mit Neid bliden wurde. Die Bereinigung von Reit- und Schieffertigkeit verleihen ber Burentruppe ben Charafter berittener Infanterie und bamit alle taftischen Borguge, welche folder Truppe innewohnen.

Wie steht es aber mit der Disziplin bei den Buren wird man fragen, was nüßen die guten soldatischen Eigenschaften des einzelnen, wenn sie nicht durch die Machtmittel der Disziplin dort zum Einsatzgelangen, wo der Gedankengang und der Wille des Führers es fordern. Nun freilich, militärische Unterordnung in unserem Sinne ist bei den Buren nicht zu sinden, dagegen gewährt einen sast gleichwerthigen Ersatz das mustergültige Familienleben und die Hochachtung, die der Ingere dem Aelteren schuldet. Die Heeresorganisation trägt diesem Umstande Rechnung, indem im Kriege die wassensähigen Leute vom 16. die zum 60. Lebensjahre nach Gemeinden und Familien zu Kornetschaften (eine Feld-Kornetschaft zu rund 100 Mann wird in 5 Korporalschaften eingetheilt) und Korporalschaften zusammentreten. Großvater,



Ein Buren-Borpoften.

Bater und Sohn stehen so in Reih und Glied nebeneinander, durchdrungen von dem Gesühl, sich gegenseitig zu unterstützen und zu vertheidigen. Familienliebe und Familienpietät entspringen dem frommen,
ichlichten Sinn der Buren, der an sich selbst schon als ein wesentliches
Hülfsmittel für die Tüchtigkeit des Soldaten angeschen werden muß.
Wag jemand über Frömmigkeit denken wie er will, darüber besteht
kein Zweisel: Der Soldat, der mit Gottvertrauen in den Krieg zieht,
birgt eine Kraft in sich, die ihm über schwere Stunden und über Todessurcht hinweghilft. Wöge man auch nicht vergessen, daß der Bur das
Recht auf seiner Seite weiß, daß er für seine Heimath und für seine Existenz fämpst, daß er demgemäß, von der Notwendigseit des Krieges
durchdrungen, entschlossen ist, zu siegen oder zu sterben.

Sin Soldat von solchen moralischen und militärischen Eigensichaften braucht sich nicht zu scheuen gegen den englischen Soldaten in die Schranken zu treten. Ueber die Ausbildung, welche der englische Soldat erhält, will ich sein Urtheil fällen, in der Natur der Sache liegt cs aber, daß die moralischen Soldatentugenden nicht hervorsragende sein können. Abenteuerlust und Mangel an Existenzmitteln, hervorgerusen durch Trägheit oder geistiges Unvermögen, sind die Beweggründe, welche dem überwiegend größeren Theil der englischen Soldaten den Weg zum Werbedureau gewiesen haben. So ist mehr oder weniger jede Söldnertruppe die Sammelstelle sür Vagabunden

und für Leute mit niederer Bildung und keinem ober geringem Pflichtsgefühl. Es ist einleuchtend, daß solche Elemente nur mit Machtmitteln der Disziplin im Zaum zu halten sind, wie sie frühre Zeitperioden gestatteten, mit Stock und Sisen. Das widerspricht aber dem heutigen Zeitgeist, der Soldaten mit Ehr= und Pflichtgefühl will, und damit ist dem System das Todesurtheil gesprochen. England wird sich dieser lleberzeugung nicht verschließen können und nach dem Kriege dem Werbesprinzip die Art an die Wurzel legen müssen. Wir erinnern uns an die Ansang der 90er Jahre in einem englischen Regiment ausgebrochene Meuterei, die eine traurige, aber treffende Illustration zu den vorsstehenden Aussührungen giebt. Ja, wir dürsen nicht sehlgreisen, wenn wir die große Zahl an Gesangenen, welche die Engländer dieher erlitten haben, der mangelhaften Disziplin zur Last legen, denn die Abgänge durch Gesangene stehen in ungleichem Verhältnisse zur Zahl der Todten und Verwundeten.



Belagerungegeichut vor Dafeting.

Die Bewaffnung beider Armeen kann, sowohl bei der Infanterie wie Artillerie als zeitgemäß und gleichwerthig bezeichnet werden, wenn auch englische Stimmen sich bemühen, das Burengewehr (System Mauser) und die Burenartillerie in den Vordergrund zu schieben. Das thaten die Franzosen 1870 nach den ersten Niederlagen auch und doch kannten sie genau die Vorzüge, welche das Chassepot- dem Zündnadelgewehr gegenüber besaß. Die Waffe allein thut es eben nicht, in der richtigen Unwendung derselben liegt der Ersolg. Die Ueberlegenheit der Buren als Schützen geben die Engländer auch zu, es scheint sogar, das diese im englischen Heer einen heillosen Schrecken zu verbreiten beginnt, der auf die lockere Disziplin wie zersetzendes Gift wirken muß.

Wunderbar bleibt es nur, daß die Engländer während der langen Borbereitung im Frieden nicht mehr für die eigene Schießscrtigkeit thaten, denn die Ersahrungen von 1881 standen ihnen zur Seite und haben in greller Deutlichseit die Ungleichheit beleuchtet. Wir kennen die Berluste der Buren in dem jetzigen Kampse vorwiegend durck; die Brille der Engländer, welche uns glauben machen wollen, daß die Geschitssselber zu gleichen Theilen mit dem Blut von Freund und Feind getränkt werden. Die Geschichtschreibung wird uns aber später den Beweis liesern, daß die Berluststatistif einen ähnlichen Stempel trägt wie damals 1881. Deshalb sei derselben hier Erwähnung gethan.

	Engländer		Buren	
	tobt	verwund.	tobt	bermund.
Rampf am Prospect-Berg 28. 1. 81	83	111	14	29
Rampf am 8. 2. 81	71	130	8	10
Kampf am Majuba-Berg 26. 2. 81	80	160	1	6
_	234	401	23	44

Bei Beginn bes Feldzuges mag man wohl in England bieser Bahlen gebacht haben, aber man täuschte sich mit bem Bunsche barüber hinweg, daß die Uebermacht an Schüpen die Qualität ersepen möge. Den 45 000 Buren wollte man 70 000 Solbaten entgegenstellen.

Die Schwächen der Buren-Armee.

Sind bisher die guten Eigenschaften der Buren-Armee hervorgehoben, so erfordert die Gerechtigkeit, daß wir auch die schwachen Seiten des ganzen Wehrspstems beleuchten, die zum Theil die Ursachen ihrer oft nicht durchschlagenden Erfolge und der Niederlage Eronjes waren.

Bor Allem fehlt es ber Armee, so vorzüglich ber einzelne Dann in bem Schiegen, Felbbienft und Reiten geschult ift, an ber Friedensausbildung im Bezug auf bas' Bewegen größerer Daffen zu einbeitlichem Amede. Die Friedensubungen hatten ben Führern gezeigt, baß ohne folch gemeinsame und einheitliche Bewegungen eine Offensive nicht bentbar ift, hatten fie gelehrt, bag nicht nur bas Operiren von ben "Truppen" gelibt, fondern auch von ben "Führern" gelernt fein will, und bag ohne eine Organisation von höheren Staben folch eine Leitung größerer Abtheilungen nicht möglich ift. Wie anders maren bie Erfolge nach ben ichweren Schlagen gewesen, bie bie Buren ben Briten bei Colenso, bei Magerefontein und' am Spion Rop austheilten, wenn die Buren ben Wirrwarr und die Demoralisation ber Englander burch gesammelte Borftoge und eine rudhaltlofe Berfolgung ausgenutt hatten! Die Truppen Bullers maren minbeftens bis Maritburg, wenn nicht gar Durban, die bes Lord Bethuen bis an ben Dranie-Rluß gedrängt und ihnen mabricheinlich noch viele Gefangene abgenommen worden. Go find die schweren Rampfe ohne bie rechte friegerische Ernte geblieben!

Andererseits zeigte sich diese Schwerfälligkeit bei Kimberley, das Eronje rechtzeitig hätte verlassen mussen, nachdem er die Wagen vorauszgeschieft hatte, abgesehen davon, daß dieses Verzetteln der Streitkräfte auf alle Punkte der Grenze ein strategisch falsches Manöver war, worauf wir später näher eingehen werden.

Schon im November war über London von einem unbekannt gebliebenen Sachverständigen folgendes berichtet worden:

Die Takit ber Buren ist folgende. Sie rücken nie weiter vor, ehe sie nicht vorher ihre gesammte Rückzugslinie auf das sorgsältigste gedeckt, die hinter ihnen liegenden Fluß- und Sisendahnknotenpunkte in Defensivstellungen verwandelt und sich aller dominirenden Höhen bes gesammten Operationsfeldes bemächtigt haben. Sie rekognoseiren zunächst in kleineren Abtheilungen und rücken, sobald das Terrain frei befunden ist, mit vollem Lagertrain und Artillerie vor und beschen alle taktisch wichtigen Punkte. Sie betrachten es als ihre vornehmite Aufgabe, ihre Geschütze auf den die Straßen und Sisendahnen beherrschenen Höhen in Position zu bringen und erst, wenn die dann vorgeschobenen Kommandos den Rückzug des Feindes gemeldet oder dieser von ihnen geworfen worden, in alter Methode langsam wieder weiter vorzurücken. Tolle Kavallerieangriffe, fühne Borstöße der Avantgarde feunt der Bur nicht. Er geht immer vorsichtig, man möchte saft sagen in "altfränkischer" Weise vor, sich vorher über alles Unklare

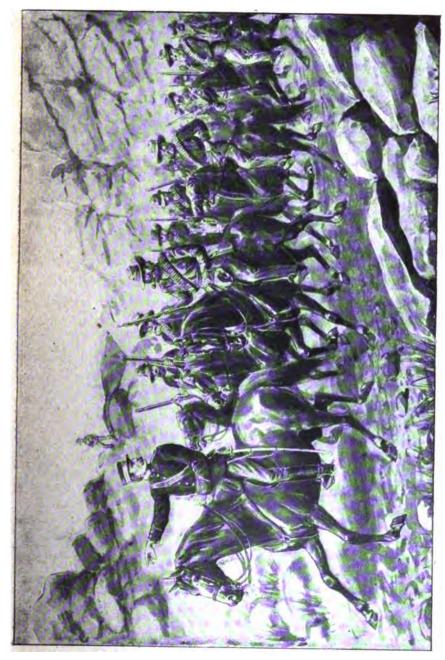
Sicherheit verschaffenb. Aber Hand in Hand damit geht ein felnes Berständniß für die Mattsetzung des Gegners durch strategische Schackzüge und langsame aber systematische Flankenungshung. Forcirte Märsche im Rücken des Feindes bleiben im Norden der Kap-Kolonie, wie vorher in Natal, die Signatur der Burenoperationen.

Ueber bie Disciplin ober, richtiger gesagt, Disciplinlosigkeit ber Burenarmee berichtet ein Rebakteur ber "Bolksstem", Dr. Engelenburg, folgenbes:

"Nichts ist dem europäischen Neuling überraschender als die Beobachtung eines Umstandes, der in einem Burenkommando jeden Augenblick zu konstatiren ist, nämlich daß verschiedene Reiter sich mit einem Sonnen- oder Regenschirm gegen Sonnenhitze oder Regen schützen. Andere leisten sich einen "achterryder", einen berittenen Kaffer, der das Gewehr, die Patronen z. seines Herrn trägt, wenn dieser sie nicht benutzt. Bon einem Antreten zum Appell und dergleichen ist bei den Buren keine Rede; wenn die Truppen ausziehen sollen, erschallt der Besehl: "op sa'el! burgers, op sa'el!" (in den Sattel! Bürger, in den Sattel!), und es steht jedem frei, ob und wann er dieser Ordre



Ein Buren-Borpoften an ber Grenze von Ratal.



Gin Belbfornet führt feine Dannichaften jum Sammelplag.

Folge leisten will. Die einzige existirende, aber sehr wirksame Disciplinwird durch das Bewußtsein geschaffen, daß man von den Kameraden beobachtet und nöthigenfalls ausgelacht wird. Mancher Feldkornet tennt nicht mal die genaue Anzahl seiner Mannschaften.

Die Abneigung der Buren gegen schneidig militärisches Auftreten geht auch daraus hervor, daß die wenigen Chargen, die es überhaupt giebt, ebenso unbedeutend wie äußerlich schwer zu erkennen sind; ihr Kriegsrath ist höchst gemüthlich und die Besehle haben mehr das Ansehen von höslichen Bitten. Großthuerei und sich Sichsseiner-Thaten-rühmen wird als recht verwerslich betrachtet; dagegen wird ein Bur mit der größten Offenheit und ohne Scheu bekennen, daß er das Kämpfen lange nicht für "das Höchste der Gesühle" hält; derselbe Wann wird aber, wenn er muß, unter den Bomben hindurchgehen.

Deffentlich verrathen die Buren, wie im Nothfalle am besten bavonzukommen, aber nicht ein Kommando wird seine Stellungen ausgeben, bevor es dringend nothwendig ist und wenn längeres Berweilen lediglich Opser kosten würde. Ueberhaupt ist Kapitulation den Buren surchtbar und das Allerletzte, was sie thun. "Schneidigkeit" auf dem Schlachtselde ist verpönt; kein Bur denkt daran, lediglich aus lleberssluß an Muth sein Leben zu wagen. Derartiger llebermuth wird gegebenen Falles auch anstatt mit dem Chrenmetall, durch einen gehörigen "Anschnauzer" von Seiten des Feldkornets gewürdigt, denn jeder Mann der fällt, raubt nicht allein einer Familie ihren Ernährer, sondern schwächt zudem sein Kommando und verringert die Aussichten auf den Sieg. Der Bur soll sich selbst schützen und so viel wie möglich die Feinde kampfunfähig machen.

Bedingungsloser Gehorsam im Kriege ist bei den Buren eine Unmöglichkeit, denn erstens ist die Machtbesugniß der Besehlshaber viel zu beschränkt und zweitens haben die Untergebenen ein großes Maß von Selbständigkeit und ein sehr kritisches Urtheil aufzuweisen. Ieder Besehlshaber der Buren — er möge Generalissimus, "Vechtzgeneraal", Kommandant oder "Veldsornet" sein — verdankt seine Autorität lediglich dem Willen des "souveränen" Volkes, es sei mittels Abstimmung oder auf andere Weise. Seine Truppe besteht aus Leuten, die ihm materiell durchaus gleichstehen und ganz freiwillig seinen Anordnungen Folge leisten. Wer nicht mitkämpsen will, kann ohne viel Federlesens daheim bleiben; und wem der Feldsornet seines Viertels nicht paßt, stellt sich ohne weiteres unter einen anderen. Das Vershältniß zwischen beiden Parteien ist also nicht das eines Hauptmannszu seinen Soldaten, sondern dassenige von Rameraden.

In einer Burenarmee biftirt ber Kommanbirenbe feinen Willen nicht furz in einer Taxesorbre, sonbern halt fortwährend Rühlung mit seinen Offizieren, um von deren Silfe versichert zu bleiben. Je weniger folgsam ein Offizier ist, um so höber steigt er oft in ber Achtung seiner Das ist ber widerspruchsvolle Geist ber Buren! einen General oft manchen Schweiftropfen, um ben Rriegsrath gur Annahme feiner Blane zu bringen. Und es find mir Falle befannt, daß ein Feldkornet wiederholt sich weigerte, seine Instruktionen zu befolgen, weil diese nach seiner Meinung nicht ftichhaltig waren. Ueberhaupt ist ber "fritische Blick" ber Buren viel größer als berjenige feiner Gegner. In jedem Afrikander ichlummert ein Felbherr; fofort und ohne Mühe burchschaut er die Situation und ist sofort barin zu Saufe. Er ift in fortwährender Berührung mit feinen Offizieren, fo baß er weiß, was in den höheren Regionen umgeht; auch ist er ein eifriger Lesex ber Zeitungen, beren er habhaft wird, und ber sofort in ben Lagern verbreiteten Bulleting.

Jeder Bur-Soldat weiß folglich, was von seinem Kommando verlangt wird. Kommt ihm die Aufgabe zu schwer oder problematisch vor, so spricht er mit seinen Kameraden, und man geht zum Beldstornet. Sich willenlos hinschlachten zu lassen, fällt ihm nicht im Traume ein, und während eine Wenge englischer Gefangener in Pretoria thatsächlich nicht weiß, weshalb überhaupt gekämpft wird, will der Bur jeden Besehl nicht nur vollständig verstehen, sondern auch gutheißen, sonst führt er ihn einfach nicht aus. —

Bon einem Belgier wird die unglaubliche Sorglofigkeit ber Buren hervorgehoben. Er fagt: Die Berachtung ber Buren für bie Englander und ihre Tattit ift fo groß, bag man bie gewöhnlichfte Vorsicht außer Acht läßt, und sich Kunststücke erlaubte, die sich bitter rachen konnten. Auf biefe Digachtung bes Begnere ift auch ber verfpatete Abzug von Cronje gurudzuführen. Am Tugela fochten bie Buren gleichfalls in ber Minbergahl. Ein großer Theil ihrer Mannichaft war einfach nach Hause entlassen und follte fich nur bereit halten, auf ben ersten Ruf zurudzutehren, mas ja manchmal mit Schwierigkeiten verknüpft war. Dieser nach unserer Auffassung gerabezu kindliche Leichtfinn hatte am Ende boch hier und ba boje Folgen haben konnen, jumal die englischen Fesselballons rekognosgirten. Es gab Beiten, wie ich aus bester Quelle weiß, wo in ben Bertheibigungelinien bei Colenso feine 4000 Buren maren, Die aber im höchsten Grabe beweglich von einem bedrohten Bunkt jum andern eilten

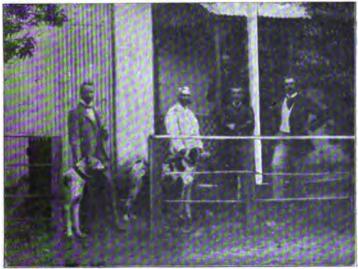


Abidiedescene auf bem Bahnhof.

Das Deutsche Freiwilligen-Korps in Cransvaal.

Außer den Deutschen, welche in Transvaal bas Bürgerrecht erworben haben und baher mit ben Buren in Reih und Blied gestellt wurden und beren Bahl fich ber Schätzung entzieht, bilben biejenigen Deutschen, welche noch bas beutsche Staatsburgerrecht besagen. unter Oberftleutnant Schiel ein besonderes deutsches Freiwilligen-Rorps. Der Ausmarich besselben fand von Johannesburg am 1. Oftober statt. und war als Sammelplat die landwirthschaftliche Ausstellung unterhalb bes Forts beftimmt. Baftor Gragmann, ber felbft in Greifsmalb gedient hatte und preußischer Bigefeldwebel mar, hielt auf Bitte bes Rorps eine Ansprache, in ber er fagte: "Furchtbares werbet Ihr vielleicht balb sehen. Denkt baran, bag nicht blinder Zufall bas eiserne Bürfelfpiel bes Rrieges lenkt, fonbern allein ber lebenbige Gott. Nicht die Macht ber Waffen, nicht die Bahl ber Geschütze entscheibet, sondern der Wille des Allmächtigen, des Lenkers der Schlacht. Wie oft hat seine Macht bem Schwächeren Sieg verlieben! Denkt baran im Wetter ber Schlacht, bag er seine Sand über Guch halt, bag nicht ein

Haar von Eurem Saupt fällt ohne seinen Willen. Selbst im Rugelregen, unter feindlichem Granatfeuer, konnt Ihr unter bem Schirm bes Sochsten sigen und unter bem Schatten bes Allmächtigen bleiben. ju ihm fprechen: Meine Buverficht und meine Burg, mein Gott, auf ben ich hoffe! Bergeffet bas Gebet nicht. Krieg ist fein Kinderspiel und Ihr werbet bald bie Silfe bes Allmächtigen nöthig haben, laßt Euch nicht erft bie eiserne Noth bas Beten lehren. Denkt baran, bag Ihr Christen feib. Gin auter Chrift wird auch ein auter Solbat fein. Unter Gesang geiftlicher Lieber find unsere Bater in Die Schlacht geapgen und haben gefiegt gegen breifache Uebermacht. Gewiß, ber Relbherrngeist bes Großen Friedrich hat sie geführt, aber mas ihnen ben Sieg verlieh, mar ber Beift, ber fie belebte, ber Beift unerschütterlichen Gottvertrauens. Und biesen Beift unerschütterlichen Gottvertrauens. ber fest wie ein Felsen steht im Branden und Wogen ber Schlacht, gebe ber Allmächtige auch Guch. Er halt ben Ropf fühl und flar auch in ber größten Noth und Berwirrung. Er weiß: Es tann mir nichts geschehen, als was Er hat erseben. Und nun ziehet bin und machet bas ftolge Wort bes eifernen Kanglers gur Bahrheit: Bir Deutsche fürchten Gott und sonst nichts in ber Welt. Gott geleite Euch burch Rampf und Sieg und zu einem frohlichen Wieberfeben, woll's Gott, bier in biefer Stadt. Und follte er es anders beschloffen haben, und bem



Graf Beppelin. Schiel. v. Lambert. v. d. Hoeven. Deutsche Offiziere in Transvaal.

cinen oder andern ein ehrlicher Soldatentob beschieden sein: Auf Wiedersehen vor Gottes Thron. Amen." — Es folgte dann ein kurzes Gebet nebst der Absingung der zweiten Strophe des Luthers liedes, worauf der Feldsornet ein Hoch auf das Land ausbrachte, in welches Alles begeistert einstimmte. Hierauf erfolgte der Abmarsch nach Bloemfontein, von wo die Absahrt nach der Grenze unter enthusisassischen Kundgebungen des zahlreich zusammengeströmten Publikums erfolgte.

Der Führer ber beutschen Freischaar, Friedrich Abolf Schiel, bessen Bild wir auf S. 28 bes zweiten Theils brachten, ist aus Frankfurt a. Main gebürtig. Er ist der am 19. Dezember 1858 gestorene Sohn bes dortigen Kausmanns Anton Josef Schiel und dessen Gattin, einer geborenen Glindemann. Preußischer Offizier, und zwar im Braunschweiger Husarenregiment, ist er nur kurze Zeit gewesen. Ueber sein Avancement zum Obersten in Buren-Diensten und über seine sonstigen Lebensschicksale gab Dr. Ohnefalsch-Richter ein sehr anschausliches Bild im Berliner Lokal-Anzeiger:

Der jest zum Oberften und Kommandeur bes beutschen Freiforps avancirte bisherige Rapitan Abolf Schiel, General-Adjutant Biet Jouberts und Chef bes Gefangnigmesens ber Sudafrikanischen Republik. ber auch Dr. Jameson und Genossen eine Reitlang unter seiner Obhut als Gefangene hatte, hat eine ziemlich bewegte, an Abenteuern reiche Der ebenso energische, wie intelligente Vergangenheit hinter sich. Mann quittirte, taum mehr als 20 Jahre alt, ben preußischen Dienft als Husaren Leutnant, fuhr auf einem Segelschiffe nach Subafrifa und trat, als er fich von Geldmitteln entblößt fab, als Transportfahrer in die Dienste eines deutschen Kolonisten von New Germann Als solcher hat er mit seinem mit 12-20 Ochsen bebei Natal. spannten Wagen Transport- und Fuhrgeschäfte mitten burch gang Südafrita betrieben. Bald avancirte er zum Wirthschaftsinspector und verlobte fich mit der Tochter eines deutschen Missionars. Später ging er zum Rulufonig Dinizulu und murbe beffen erfter Ibuna, b. b. Rathgeber und Minifter. Dinizulu, ber alteste Sohn Retschwano's, rief bann auf Anrathen Schiel's eine Truppe Buren ins Land, mit Silfe beren und feiner Uzulus er die übrigen Buluhäuptlinge besiegte. Der Buren-Anführer Lufas Meber, ber General-Rommandant John Bretorius, sowie Rapitan Schiel und andere erhielten vom Bulu-Rönige große Landfomplere jum Geschenke, Die sich bis an die Ruste zur Santa-Lucia-Bai erstrecten. Große Bremer Firmen, darunter auch Lüderit, erwarben ebenfalls große Landstrecken. Dinizulu fandte bamals (1885) Schiel als seinen Abgesandten nach Berlin, der mit Bismard wegen ber geplanten und angebotenen Annexion durch Deutschland verhandelte. Da aber die Englander und Buren altere Rechte geltend machten, hielt es Bismard für angezeigt, sich einer weitergebenden Einmischung zu enthalten, mas heute fehr zu bedauern ift, benn bie Ansprüche Englands und ber Burenstaaten waren ziemlich vage und Die Santa-Lucia-Bai bilbete die Eingangspforte zum Aululande, eines ber fruchtbarften Länder Sübafritas. Auch hätten bie Buren auf biese Beise durch deutsches Territorium die Verbindung gur See er-Die ganze Transvaalfrage hatte heute ein anderes Ansehen und Deutschland vielleicht das Recht und die Pflicht, für Transvaal bie Baffen zu ergreifen. England, bas im ichnellen Zugreifen groß ift, machte bamals turgen Prozeß, annettirte ben Ruftenftreifen und ben größten Theil bes Zululandes, überließ bagegen ben Buren ein Gebiet weiter landeinwärts, auf welchem Lufas Meyer und John Bretorius die "Neue Republit" proflamirten, welche auch von England 1886 anerkannt, aber ichon 1887, wieberum im Einverständniß mit England, der Transvaal-Republik einverleibt wurde. Ich habe diese Gegend um ben Ort Brybeib, in bem äußersten Suboften Transpaals. 1897 mit Rapitan Schiel besucht, ber eigenhandig unsere zweirabrige Rarre erst mit vier, bann mit sechs Bferben lang fuhr. -

Die Transvaal-Regierung war durch die geschilberten Berwickelungen auf die Tüchtigkeit Schiels aufmerksam gemacht worden und ernannte ihn alsbald zum Eingeborenen-Rommissarius für einen Bezirk in Nord-Transvaal, wo er sich dann einen eigenen Herd gründete, die Farm Roßbach erbaute, sich in den Kämpsen zwischen den Buren und den Basuto hervorthat und zum Abjutanten Piet Jouderts avancirte. Später wurde er nach Pretoria gerusen und zum Chef aller Gesängnisse Transvaals und zum Artillerie-Rapitän ernannt, auch zu seiner artilleristischen Ausbildung von Staatswegen nach Preußen geschickt.

Nach dem Jameson'schen Einfall entwarf serner Schiel den Plan zum Fort von Johannesdurg, dessen Bau er persönlich geleitet hat. Er war dis Ansang 1899 auch Kommandant des Forts, das jest von Eloff, dem Schwiegerschne Paul Krügers besehligt wird, mit Kruppschen Festungsgeschützen großen Kalibers und neuester Konstruktion armirt ist und mit denselben in wenigen Stunden ganz Johannesdurg dem Erdboden gleich machen kann.

1897 hatte Schiel die Absicht, mich nach Berlin zu begleiten. Als ich aber eines Morgens früh 6 Uhr mit Schiel zum Ohm Paul zu einer Tasse Kaffee ging und meine Bitte vortrug, kam ich schlecht an. Während Krüger sich bei dem ersten offiziellen Empfange im Staatsgebäude in Gegenwart unseres Konsuls Herrn von Herff, der mich einführte, des Dr. Leyds, der Mitglieder des ausführenden Rathes und des offiziellen Dolmetschers ziemlich seierlich und ceremoniell gezeigt hatte, war er in seiner Privatwohnung das ganze Gegentheil.

"Lies bem Doktor die Zeitung vor," wandte sich Krüger — die Worte erregt herausstoßend — an seinen englisch verstehenden Schwiegersohn Gloff, "die Engländer wollen die Delagoa-Bay nehmen,



Das Nord-Fort bei Pretoria.

neue Kriegsgesahren brohen. Da brauche ich Kapitän Schiel ganz besonbers, der sein Fort sertig bauen soll, und auch die jungen Buren, die Sie, Doktor, engagiert haben, kann ich nicht entbehren." — Schon damals muß die englische Regierung etwas Derartiges im Schilbe geführt haben, das dann wieder rückgängig gemacht wurde.

Jetzt ist mein Freund Schiel plötzlich zum Obersten avancirt und mit der Bildung und Führung des deutschen Freiwilligen-Korps, das man bis auf 4000 Mann Stärke zu bringen gedenkt, betraut. Der richtige Mann an der richtigen Stelle!

Wir möchten hier gleich noch anderer beutscher Dlänner, und zwar zunächst eines ebemaligen beutschen Offiziers, bes Grafen Seinrich

von Zeppelin, gebenken. Er war Leutnant im Ludwigsburger Ulanenregiment, und seine Kameraden sahen ihn 1896 nur ungern aus ihrer Mitte scheiden. Er ging nach Transvaal und organisirte unter Schiel eine berittene Schaar Deutscher, die den Kern für eine größere reguläre Kavalleriemacht bilden sollte; seinen eigentlichen Lebensunterhalt erwarb er als Angestellter der Goldwäschereien der Firma Siemens. Sobald mobil gemacht wurde, trat er in dasdeutsche Korps ein und erhielt das Kommando über eine 200 Mann starke Schwadron. Eines der Mitglieder derselben dichtete ein Kriegs-lied, das nach der Melodie "Wilhelms von Nassauen" gesungen wurder

Graf Zeppelin aus Schwaben führt Uns Deutsche an. Ihn haben wir uns frei erfürt Als echten Wann! Die Soldkerls hau'n auf's Kamisol Bir alle gleich, Und rusen bazu: Fühlt sie wohl, Die Schwabenstreich'!

Das Burenvoll in Waffen steht Für Treu und Recht, Zum Tod bereit ein jeder geht Ins Mordgesecht. Was Mann heißt — Anabe oder Greis — Setht's Leben ein. Des Landes Freiheit ist der Preis, Der ganz allein!

O herr, der einst den Goliath Durch David warf,
Mach unfer häustein früh und spat Zum Streite scharf!
Hochauf laß unsre Jahne wehn;
Komm an, du Rott!
Es wird zu uns, den Treuen, stehn
Der treue Gott!

Zeppelin fiel an der Spike seiner Schwadron bei Elandslagte, wo die 8—900 Mann der deutschen und anderen Freiwilligen mit 2 Geschützen den ganzen Tag des 21. Oktober hindurch einer Uebersmacht von 3200 Mann und 18 Geschützen heldenhaften Widerstandleisteten und erst Abends sich geordnet zurückzogen. Der Königliche Hof in Stuttgart nahm innigen Antheil an dem Tode des Tapseren. In einem rührenden Beileidsschreiben an seine Mutter sagte König Wilhelm von Württemberg: "Ein Trost, ein kleiner Trost darf

Ihnen sein, wie Ihr Sohn einen ehrlichen, ehrenvollen Soldatentod hat finden dürfen, wie das Baterland mit dankbarer Bewunderung auf ihn blickt, wie sein altes Regiment mit Stolz seiner gedenkt. Wöge ihm die ferne Erde leicht sein, wo er sich so brav gehalten."

Ein anderer ehemaliger beutscher Offizier, der Leutnant von Brüsewiß, siel in der Schlacht am Spionkop. Sein inkorrektes Bershalten ist bekannt genug, er hat es durch den Tod gesühnt. Nach Bersbüßung seiner Strafe ging er nach Südafrika und trat in das Burensheer ein. Bei dem Sturm auf den Spionkop socht er tapfer in der Reihe der Stürmenden. Das Offizierkorps des deutschen Regiments, in dem er ehemals diente, ehe er sich nach Südafrika begab, widmete dem früheren Kameraden folgenden Nachrus: Ich erfülle die Ehrenpflicht, im Namen seiner ehemaligen Kameraden anzuzeigen, daß der frühere Oberleutnant von Brüsewiß, welcher vierzehn Jahre, dis zum Jahre 1897, als treuer Kamerad dem 1. Badischen Leid-Grenadier-Regiment Nr. 109 angehört hat, im südafrikanischen Kriege in den Kämpsen am Tugela einen ruhmvollen Tod gefunden hat. Karlsruhe, den 1. Februar 1900. v. Ferno, Oberst und Kommandeur des 1. Badischen Leid-Grenadier-Regiments Nr. 109.

Ueber den militärischen Bildungsgang des deutschen Feldkornets Helmhold ist uns nichts bekannt. Er erlag seinen dei Belmont empfangenen Bunden. Helmhold war nicht nur um seines edlen Charakters, sondern auch um seiner militärischen und literarischen Fähigkeiten willen als "Vorman" des Distrikts Voshof ausersehen worden. Rurz bevor er an der Spize seines Kommandos auserücke, hatte er die Uebersetzung der historischen Erzählung "Piet Ups" aus der Feder des bekannten transvaalschen Schriftstellers van der Post ins Deutsche beendet.

Bu den Deutschen, die im Burenkriege gefallen sind, gehört auch der Bergassessor Schmitz-Dumont, der bei der Belagerung von Ladysmith gesallen ist. Als Sohn des vor einigen Jahren in Hamburg verstorbenen Schriftsellers Otto Schmitz-Dumont, 1866 zu Los Angeles im südlichen Theile Kalisorniens geboren, hatte er das Gymnasium in Dresden-Neustadt besucht und in Preußen Bergwissenschaften studirt. Nachdem er dort Bergassessor geworden, ging er, ohne jedoch aus dem preußischen Staatsdienste endgiltig auszuscheiden, nach Transvaal, wo er zuerst das Amt eines Berginspektors bekleidete und dann eine angesehene und einträgliche Privatstellung annahm.

Natürlich werden noch viel mehr Deutsche dort den Heldentod gefunden haben, doch ist bisher nichts darüber bekannt geworden.

Franzosen im Burenbeere.

lleber das Creuzot-Geschütz und einige andere Dinge, die den Franzosen jedenfalls sehr schmeichelhaft waren, für deren Richtigkeit wir uns aber nicht verdürgen können, schried der französische Oberst de Villebois-Wareuil, der dem Stade des Generals Joudert bei Ladysmith zugetheilt war, zu Anfang 1900 aber an eine andere Stelle des Kriegsschauplatzes versetzt wurde, der "Liberte" am 15. Januar folgendes:

Amei Vertreter ber frangosischen Geschützfabrik in Creuzot, Die Herren Grunberg (biefer Name klingt gerade nicht übermäßig frangosisch) und Leon, sind die thatsächlichen Leiter ber Artillerie und bes Genieforps der Transvaal-Armee. Rachdem sie die wichtigsten und neuesten Forts von Bretoria erbaut hatten — die drei älteren sind von Deutschen errichtet worben - versorgten sie bie Buren = Armee mit Geschützen. Unglücklicherweise ist ein großer Theil der in Creuzot bestellten Beschütze nach ber Ariegserklärung in Frankreich geblieben, boch find 4 Beschüte, Spftem Canet, rechtzeitig eingetroffen, und bie außerorbentliche Wirtfamteit eines biefer "Long Tom" genannten Geschütze hat bereits unter ben Buren eine formliche Legendenbilbung veranlaßt. Herr Leon hat mit unermüblicher Energie biefes Geschütz von Langs Ret bis Labysmith nächtlicherweile mit 20 Baar Ochsen geführt, es vor der Armee ber Buren auf Schwindel erregende Soben gebracht und er hat auch die Positionen der Belagerer ausgewählt. In ben Lagern, wo Jedermann ibn kennt, übt er bie Autorität eines Generalissimus aus. Auch bei bem Berpflegungswefen bat er sich große Berdienste erworben. Herr Grunberg ist bagegen in Pretoria und Johannesburg thätig, wo er bie Reparaturen ber beschäbigten Geschütze und die Berftellung von Munition leitet.

Das Kriegskommissariat versorgt die Lager bei Ladysmith in sehr liberaler Beise. Das Fleisch ist vorzüglich, das Brot wird in Glencoe durch einen Franzosen, Herrn von Sainte-Croix, unter Besnutzung der den Engländern abgenommenen Backösen hergestellt. Sine Bäckerei sollte auch zu Colenso errichtet werden. In Ermangelung von Brot giebt es Zwiedack der Buren, der besser ist als der französische und bei dem man sich nicht die Zähne abbricht. Die Berwaltung liesert außerdem Thee, Kasse, Kartosseln und Gewürz, sowie alle Bekleidungsgegenstände, und zwar ohne lange Schreiberei, auf eine einsache Aeußerung des Feldsornets hin. Im Lager herrscht wunderdare Ruhe, die Besehle ergehen mündlich. Das Zelt



Generalissimus Joubert.

bes Generals, bes Kommanbanten. bes Feldfornets bient als Klub, bessen sich jeder bedienen fann. Es giebt weber Strafen noch Belohnungen, weder Bank noch Amanasmittel. Jeber führt freiwillig aus, was er zu thun hat, au bestimmter Stunde, wie eine Bewiffenspflicht. Die Lager haben Scheinwerfer, Ambulance, Telegraph und Boft, wie die mobernen Armeen. Alles diefes wird von Fremben besorat. Im Lager herrscht ein streng religiöser Beift. Der General, bem man ein Rompliment macht, antwortet: "Gott bat es erlaubt." Der Bur, ben man in feinen beimlichen Beftrebungen ermuthigt, richtet einen vertrauensvollen Blid nach bem himmel.

Zum Schlusse rühmt Herr von Villebois-Mareuil die Ritterlichkeit ber Buren und deren Zuneigung zu den Franzosen. "Sind doch viele von den hervorragenden Buren französischen Ursprungs, so die Joubert, Malan, Cronje (Crosnie), du Toit, de Villiers, Malherbe und du Plessis. Die Blide der Buren wenden sich denn auch hauptsächlich Frankreich zu, von dem sie bei der "Abrechnung" hilfe erwarten."

General-Kommandant Joubert.

Joubert ist eine der markantesten Erscheinungen unter den führenden Männern der Südafrikanischen Republik. Sein Geburtsort ist die Farm Cangi im Distrikt von Graff Reinet, woselbst er als einsacher Bauerssohn 1831 geboren und unter leidlich günstigen Bersmögensverhältnissen erzogen wurde. Er nahm Theil an den verschiedenen Trekts, d. h. an der infolge der englischen Bedrückung mehrsach nothswendig gewordenen Auswanderung nach dem Norden, und dem alten graubärtigen Wanne sind nach seiner eigenen Angabe die Unbilden noch in lebhaftester Erinnerung, welche er mit seinen immer wieder in die Fremde getriebenen Stammesgenossen hat erdulden müssen. Kein Wunder, wenn der alte General heute dafür bekannt ist, oaß unter ihm nur selten Vardon gegeben wird, und wenn selbst seine Landesgenossen ihn

ben "slimme Piet", ben argen Peter, nennen, von bem man im Guten wie im Schlimmen Alles gewärtigen kann.

Nachdem er sich im Handel etwas Geld verdient hatte, ließ er sich als Farmer in Wakkerstrom in Transvaal nieder. Allein die Politik nahm ihn bald völlig in Anspruch und entriß ihn seinem land-wirthschaftlichen Berus. Er wurde in den Volksraad gewählt und spielte bei allen großen Ereignissen in der Geschichte Transvaals eine Rolle. Mehr als eine Wunde beweist, daß er seine Lordeeren nicht erworden hat, ohne kühn der Gesahr in's Auge zu blicken. Sein unruhiges Leben und die vielen Prüfungen desselben, sowie die Kriegsersahrung aus den Jahren 1880/81 und beim Jamesonschen Einfall, während welcher sich Joubert bereits als Kommandirender der Buren bewährte, haben ihm genug Urtheils- und Entschlußkraft, Geistesgegenwart und Berechnung gegeben, daß man auch jetzt von ihm eine entschiedene und zielbewußte Führung erwarten darf.

Soubert soll nicht, wie sein Name auf ben ersten Blick vermuthen lassen könnte, französischer, sondern niederdeutscher, wahrscheinlich friesischer Abkunft sein. Er selbst soll auf eine Anfrage deutscher Freunde vor Kriegsausdruch erklärt haben, sein Name sei nicht französisch "Shubär", sondern niederdeutsch "Jaubert" auszusprechen. Die Familie Joubert sei seit alten Zeiten und auch heute noch in dem flandrischen Fischerdorfe Sint-Pol ansässisch an der Nordsee zwischen

Grevelingen und Dunfirchen in bem Sau Seeflanbern (Departement bu Nord) gelegen ift. Dieser Gau ist durch Ludwig XIV. von den Niederlanden durch die berüchtigten "Chambres de Réunion" abgetrennt und bem frangosischen Reiche einverleibt worben, boch hat in ber Bolksart ber Einwohner bies feine Beränderung bewirft, sondern fie find heut noch wie vor alten Reiten aut flamisch in Sprache und Sitten. Wir geben biefe Mittheilung, beren Richtigkeit wir nicht fontrolliren können, genau so wieber, wie sie uns aus guter Quelle zugegangen ist, wollen aber trokbem barauf hinweisen, baß ber



Beneral Cronje.

Generalissimus sich in einer an die Königin von England gerichteten Denkschrift als "Ururenkel von Pierre Joubert, einem Hugenotten", bezeichnet hat.

lleber die "Uniform" des General Mommandanten berichtet ein holländischer Kriegskorrespondent: Roch nie während des heutigen Krieges hat Jemand den Generalissimus "Dom Piet Joudert" etwas tragen sehen, das mit einem besonderen Militäranzuge auch nur eine schwache Aehnlichkeit hatte; wiederholt habe ich diesen eigenartigen Feldsherrn auf Relognoszirungen begleitet und noch sehe ich ihn vor mir: sitzend in einem kleinen Wägelchen, einen harten braunen Hut auf dem Kopse und den Hals in dem umgestülpten Kragen eines höchst prosaischen lleberziehers verborgen. Nur der im ledernen Etui hängende Feldstecher und ein Patronengürtel gaben der friedlichen Erscheinung des Herrn Joudert einen soldatischen Beigeschmack.

Wir wollen gleich noch ein Wort über die Frau des Generalissimus anschließen, benn "Tante Joubert" ift mit ihrem Mann ins Feld gezogen. Zwar haben vor ihr schon eine ganze Reihe tapferer Frauen die Mühseligkeiten und Gefahren bes Krieges mit ihren Männern getheilt, wenige Frauen aber haben eine größere Ruhnheit und Ausbauer bewiesen, als diese einfache Frau bes Oberbefehlshabers ber Buren, und sogar ein englisches Blatt meint, biefer "Anhanglichkeit" fonne man seine Bewunderung nicht versagen. "Tante" Joubert, wie fie von ben Buren genannt wird, ift mit ben Schreden bes Rrieges ebenso vertraut wie ihr Mann; sie hat immer barauf bestanden, ihm zu folgen, sei es nun bei einem feindlichen Ginfall der Gingeborenen ober bei einem Felbaug. Sie fann ein Gewehr eben so gut handhaben. wie jeder Burgher; doch ift ihre Aufgabe auf dem Schlachtfelde mehr Die einer Pflegerin. Ihr erstes Augenmerk richtet fie auf die Bequemlichfeit ihres Cheherrn; fie halt auf Ordnung und Reinlichfeit in seinem Belt, focht seine Mahlzeiten und sucht ihm bie bequeme Bauslichkeit fo viel als möglich zu erfeten. Die Buren find benn auch baran gewöhnt, die Frau ihres Generals Kartoffel schälend ober ein heimathliches Gericht kochend an der Thur seines Beltes sitzen zu seben. Die übrige Zeit verwendet sie auf die Pflege der Berwundeten, und mancher Burgher ift in feiner Sterbeftunde von ihr mutterlich erquickt und getröstet worden. "Tante" Joubert steht ihrem Gatten mit Rath und That zur Seite. Mehrmals schwebte sie schon in Lebensgefahr, aber Rücksicht auf persönliche Sicherheit ist ihr fremb, wenn sie ihren "Biet" im Kriege weiß.

General Eronie.

Eine ungemein interessante Schilberung von diesem Burenführer brachte zu Ansang des Krieges die in Südafrika erscheinende Zeitung "Standard and Digger News":

Die Buren bewundern Joubert, aber er ift für fie immer "Slim Biet", ber Opponent Krugers, ber Mann, ber mit ben Auslandern unterhandelt hat. Cronje ist rauh, bauerisch; er begehrt Niemandes Freundschaft, und Wenige schenken fie ibm, aber er besitt bas Bertrauen ber Buren im Kelbe. Er hat die Republik bei Majuba und bei Dorntoop gerettet, keinem folgen bie Truppen so willig gegen ben Feind wie Cronje; er hat bas Auge bes Falten für bie Stellung bes Keindes, die Witterung bes Schafals für seine Schwächen. Jamesons Einfall hat überhaupt gezeigt, wie viel vom Jäger noch Wäre Cronje nur Solbat, er hätte nimmer ben im Buren ftedt. Reind mit folder Geduld in eine fo verhängnigvolle Bosition loden fonnen, wie bies bei Dorntoop geschah. Die tapferen tobtmuben Feinde wurden wie Wild gestellt und im Dunkel ber Nacht wie Schafe in bie hurben getrieben. Entrinnen mar unmöglich. Rechts und links standen Buren und hielten ihre Buchsen auf die Reiter gerichtet. Die Taftif Cronjes mar bamals ber eines Oliver Cromwell murbig. Cronjes Sohn murbe fcmer vermundet, aber nur einen Augenblid übermog bas väterliche Gefühl die Borficht bes Generals. Er brachte feinen Sohn in Sicherheit, und vor Tagesdämmerung mar Cronje icon wieber gurud, um ben Feinden ben Gnadenstoß zu geben. Jene bunkle regnerische Racht machte Cronje jum Liebling ber Buren; aber bie Buren find in ihrer Bewunderung fparfam und gurudhaltend. Sie find tein bankbares Bolt wie die Amerikaner. Rein festlicher Empfang, fein Chrenfabel erwartete Cronje, als er auf feinem gottigen Bong, mube vom langen Ritt, und schweren Bergens vom Lager bes verwundeten Sohnes tommend, in Pretoria einritt. Rein Mann jog ben hut vor . ihm, wenige nur sprachen ihn an. Er war ja ein Bur, es war einfach feine Pflicht, die Gindringlinge jurudjuschlagen. Bare er unterlegen, batte man ihn getabelt; bag er gesiegt, war feine besondere Belbenthat. Man glaubte früher, daß Cronje sich um das Amt des Bräsidenten bewerben werbe. Aber sein Chraeis liegt in einer anderen Richtung. Er ift ber Mann bes "Belbt". In ber Beibe geboren, verlangt er nichts anderes als bort zu sterben, die Buchse in der Hand, wie es einem Jager und Soldaten geziemt.

Ungefähre erste Aufstellung der Buren.

Führer der Armee.

General-Rommandant Soubert.

In Matal.

Dort führte General Joubert.

Rechts bei Breede und westlich Volksruft Abtheil. Oberst Schiel. Rommandant Biljoen.

Im Bentrum bei Bolferuft

Links bei Bafferstrom Rommandant Lutas Mener.

Rechte Seitentolonnen am van Reenen Baffe Grobler, General=Rommanbant bes Dranje-Freistaates. Amei Detachements am Tintwa und am Bezouiden Baffe.

Linte Seitentolonnen bei Utrecht und Brubeib Schalf Burgher und Erasmus. Ein Detachement vom Bululand.

Im Kaplande.

Eine Abtheilung b. Springfontein. | Eine Abtheilung b. Aliwal Rorth.

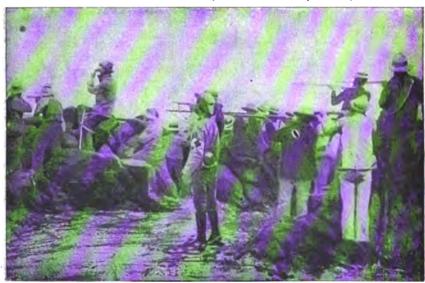
Im Westen.

Bei Rimberlen General Botha.

Bei Mafetina Rommandant Cronje.

Im Norben einige fliegende Detachements.

Die Artillerie war hier und da vertheilt.



Dranje-Buren am Modderriver.

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren.



• -•



Präsident Krüger.
nach einer Originalzeichnung von hans mützel.



und die

Geschichte ihres Tandes

naa

J. Scheibert,

Major į. D.

In 2 Banben.

Mit über 360 Abbildungen, Planen und 1 farbigen Karte bes Kriegsschauplates.



Berlin W. Berlag von A. Schröber 1903. Alle Rechte, auch bas ber lleberjetung, vorbehalten.

Inhalts-Verzeichniß

des zweiten Bandes.

Der Arieg 1899.	6 7 -14 -
	Geite
Der Abbruch der diplomatischen Beziehungen	1
Berthellung der Streitfräfte	5
Der Aufmarsch der Gegner	7
Gefecht bei Dunbee	15
Gefechte bei Glencoe und Clandslaagte	19
Die moralische Einwirtung der Gefechte	24
Rüdzug ber Englander nach bem Gefecht bei Dundee	81
Der Deutschen Antheil an ben erften Gesechten	36
Betrachtungen über die ganze Spisobe	40
Einschließung von Ladysmith und Gefecht bei Rikolsons Ret	44
In Ladysmith	58
Die Buren werben offensib	62
•	
Die zweite Phase des Krieges.	
Eintreffen bes Corps Buller	65
Eintreffen bes Corps Buller	68
Eintreffen des Corps Buller	68 72
Eintreffen des Corps Buller	65 68 72 76 78
Eintreffen des Corps Buller	68 72 76
Eintreffen des Corps Buller	68 72 76 78 83
Eintreffen bes Corps Buller	68 72 76 78
Eintreffen bes Corps Buller	68 72 76 78 83 99
Eintreffen bes Corps Buller	68 72 76 78 83 99 103
Eintreffen bes Corps Buller	68 72 76 78 83 99 103 112
Eintreffen bes Corps Buller	68 72 76 78 83 99 103 112 118
Eintreffen bes Corps Buller Die Division Methuen im Westen Gesecht bei Belmont Gesecht bei Gras-Pan Gesecht am Modderstusse Gesecht am Modderstusse Gesecht am Modderstusse Die Schlacht bei Magerssontein Die Schlacht bei Magerssontein in Buren-Berichten Die Schlacht bei Magerssontein in Buren-Berichten Die Eindrücke der Riederlage in London. Die Kämpse der Division Gatacre im Centrum Eressen bei Arundel	68 72 76 78 83 99

													Ecite
Ansfall ber Englander am 10. Dezember											•		136
Schlacht bei Colenso													139
Einzelheiten über bie Schlacht bei Colen								.*					145
Beihnachten in Ladysmith													156
Das Gefecht am Cefars Camp												•	163
General Buller bemonstrict										_			164
Brivatbriefe bes Oberften von Braun											_	_	171
Der Blau Buller's									_		_		207
Das Terrain am Tugela						_			-	•	•	-	212
Der Uebergang über ben Tugela						:		•	:	•	Ī	•	215
Beitere Rampfe um ben Spiontop .		•		·		•	•	:	•	Ī	•	•	224
Der Rudjug über ben Tugela	• •	•	٠.,	•	•		:	:	:	:	:	•	224
Einzelheiten über ben Rampf am Spiont	nn.	•		•	•	:		•	•	•	•	•	231
Aritif bes Lord Roberts								•	•	•	•	:	239
Gefecht am Baal-Arans	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	242
General French um Colesberg	• •	•	•	•	•	•	•	•		•	•	•	
Cin Mid and had librian Original tracker	• •	•	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	255
Ein Blid auf bas übrige Kriegstheater .	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	257
Einzelheiten bom Spiontop	• •	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	207
Die buille 30	B ~ (~	١.	. a	-1		_							
Pie dritte P	-				_								
Führung burch Feldmarschall Lord Rober	rts												277
Lord Roberts und Lord Ritchener													278
Eintreffen Lord Roberts' auf bem Rriege	sichar	ıplai	ве.										280
Lord Roberts' Feldzugsplan													284
Ueberrafchung Cronje's und Entfepung R													286
Eronje's Rudgug und feine Berfolgung .													290
Der Rampf am Baarbeberg										_			292
Cronje's Ginichliegung und Rapitulation													297
Die Folgen ber Rapitulation Cronjc's .											-		803
Die Entsetzung von Ladysmith										•	•		306
Beiterer Bormarich gegen Bloemfontein										Ī	•		310
Bloemfontein mahrend ber Bejetung dur								•		•	•		814
Friedensanerbietungen							:		•	•	:		326
Lord Roberts verftartt feine Streitfrafte	• •	•	•	•	•	•		•	•		:		328
Rimberley und Mafeting							:	•	•	•	•	•	833
Eroberung ber Aafferwerke von Bloemfo								•	:	•	•	:	337
Beitere Offensivstöße der Buren	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		• •	•	•	•	•		•	•	•		340
Gefecht bei Reddersburg									•	•	•		841
Reuorganisation ber Briten						•		•	•	•	•	•	848
						•	•	•	•	•	•	•	
Rämpfe in Natal								•	•	•	•	•	847
Magnahmen gegen Webener							•	•	•	•	•	•	856
Weitere Kampfe um Wepener									•	•	•	•	260
Um Rimberley und Mafeting				_		- '							363
Rudjug der Buren aus ber Gegenb von													
	Blo	emfo	ntein	1					•		•		864
Bormarich ber Briten auf Kroonstab .	Blo	emfo •	ntein · ·	•	•			:			•	•	367
Bormarich ber Briten auf Kroonstad . Schlacht am Biddulphsberg	Blo	emfo •	ntein · ·	•	•						•	•	

													_					vn
													•					Seite
Die Räumung Natals																		374
Der Fall von Mafeling																		375
Rach Johannesburg																		376
Broflamation bes Lord Roberts																		378
Marsch nach Pretoria	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•,	380
Die lette 'Der fleine Rrieg	_	•	•				_		_									884
General Buller ftoft gur Sauptarme																		386
Beitere Bormariche in Transvaal .																		388
De 28set																		388
Allerhand Erfolge und Migerfolge .																		893
Kampfe um Machaboboch																		395
Das Buschfelb																		395
Friebensausbilbung und Rriegsgebra																		397
Sálukmort																		400

`



•

•

.

,

.

.

. .

Drud ber Spamerichen Buchbruderei in Leipzig.



Der Krieg 1899.

Der Abbruch der diplomatischen Beziehungen.

s bie Kunde sich verbreitete, daß der Krieg unvermeidlich sei, hörte man allenthalben die Frage: "Wie wird dieser Krieg endigen?" — Niemand kann dieses voraussehen,

bas fteht lediglich in bes Mimächtigen Sand; aber so viel kann gesagt werden, daß, wenn die Gebete ber Menschenfreunde Erhörung finden, ber Krieg ein Ende finden möchte, bas den frivolen Anstiftern zur gerechten Strafe gereichen wurde!

Mit Recht sagte über ben Krieg ein beutscher Sbelmann Folgendes: Kann es einen schandbareren und verdammenswertheren Krieg geben als den, der jest in Südafrika geführt wird!! England — dem Gold- und Diamanten-Jobberthum dienstbar — zwingt das kleine ruhige Burenvolk aus nichtigen Ursachen zum Kriege und überfällt es dann mit immer mehr ins Ungemessene sich steigernden Söldnermassen. Die gottvertrauenden und um ihre Freiheit und Existenz ringenden Buren vertheidigen sich tapfer und helbenmuthig, erringen auch viele Erfolge. Auf die Dauer werden sie aber den Hunderttausenden kaum widerstehen können, wenn Gott der Herr nicht ein Strafgericht siber den ruchlosen Angreiser herniederschiedt. Man muß bei aller friedlichen Gesinnung hoffen, daß dies geschieht. —

Es fann nur an den Ausspruch Moltfe's in seiner "Geschichte bes frangofischen Krieges" — Seite 1 und 2 — erinnert werden, we es heift:

"Die großen Kampfe ber neueren Zeit sind gegen ben Wunsch und Willen ber Regierenden entbrannt. Die Bolfe hat in unseren Tagen einen Ginfluß gewonnen, welcher die bewaffnete Macht für ihre Intersessen in das Feld zu rufen vermag. Mexito und Egypten sind von III. Theil. Kriegsoperationen.

europäischen heeren beimgesucht worden, um bie Forberungen ber hoben Finang zu liquibiren."

Und was das Tollste ist: Europa, nachdem es soeben die samose Friedenskonferenz abgehalten hat, — sieht ruhig zu! Als die Türkei im Begriff stand, Griechenland infolge seiner Provokationen zu erbrücken, waren die sogenannten "Großmächte" mit dem Eingreisen schleunigst bei der Hand, die Buren dagegen, welche in ihrem vollen Rechte sind, läßt man ruhig abschlachten! —

Die Johannesburger Zeitung schrieb: Der Krieg ist ausgebrochen. Die Buren haben in Natal und im Nordwesten gegen Kimberley und Maseting die Grenzen überschritten und sollen auch schon Newcastle (Natal) und Waseting eingenommen haben. Der Zustand der Ungewißbeit ist damit zu Ende gekommen, die eingetauschte Gewißheit erfüllt uns aber mit tieser Betrüdniß. Sine Zeit schwerer Prüsungen ist angebrochen, die Trauer, Noth und Slend in viele Häuser tragen und das Leben vieler braven Männer und Jünglinge dahinraffen wird. Wöge der Kelch, der zu leeren ist, nicht mit allzu großer Bitterkeit gefüllt sein!

Am Mittwoch, 11. Oftober, Nachmittags 5 Uhr, lief bekanntlich ber in dem Ultimatum der Südafrikanischen Republik sestgesete Termin ab, und noch im Laufe des Bormittags bereits überreichte der englische Bertreter in Pretoria, Conyngham Greene, die Antwort der britischen Regierung, welche jede weitere Diskussion ablehnte:

J. M. Agentur, Pretoria, 11. Oftober 1899.

Mein Berr!

Ich habe von dem Ober Kommissar (Sir Alfred Milner) die Beisung erhalten, Ihnen bekannt zu geben, daß Ihrer Majestät Regierung mit großem Bedauern die geharnischten Forderungen der Regierung der S. A. R., wie sie in Ihrer an mich gerichteten Note vom 9. d. gestellt worden sind, erhalten hat, und ich habe Sie in Antwort hierauf zu verständigen, daß die von der Regierung der S. A. R. gestellten Bedingungen von solcher Art sind, daß Ihrer Majestät Regierung es für unmöglich erachtet, dieselben in Erwägung zu ziehen.

Ich habe bie Ehre, mein Herr, mich zu zeichnen als Ihren ergebenen Diener B. Conpugham Greene.

Der britische Agent verließ nach Überreichung ber Depesche mit einer stummen Berbeugung bas Zimmer und die zurückgebliebenen brei Männer verharrten in Schweigen. Präsident Krüger faltete die Hände und verssank in ein inbrunftiges Gebet; die beiden andern Herren folgten seinem

Beispiele und wandten sich gleichsalls im stillen Gebete bem obersten Lenker der Geschicke zu. Präsident Krüger unterzeichnete dann mit sester Hand den vor ihn gelegten Paß des britischen Agenten und verließ, nachdem er seinen Mitberathern warm die Hand geschüttelt, ohne ein Wort gesprochen zu haben, das Gemach. Unmittelbar darauf sandte der Transvaalstaatssekretär an sämmtliche Stationen und Lager der Respublik, sowie saut Bereinbarung mit der Oranjestaats Regierung an alle diejenigen des Schwesterstaates, telegraphisch die vereinbarte Parole "Orlog" — zu deutsch Krieg.

Am 13. Oktober reisten der britische Vertreter Mr. Conyngham Greene, Lady Greene und das Personal der britischen Agentur mittelst Sonderzugs unter militärischer Bededung von Pretoria ab. Das diplomatische Corps sand sich auf dem Bahnhose zur Verabschiedung vollzählig ein. Seitens der Transvaal-Regierung war nur Jonkheer Sandberg erschienen.

Der amerikanische Konsul übernahm seinerseits am Donnerstag ben Schutz der englischen Interessen und Unterthanen. — Um dieselbe Stunde erließ Sir Alfred Milner von Kapstadt aus eine Proklamation, die auch die Unterschrift des Präsidenten der Kap-Regierung, Schreiner, trug und alle Unterthanen der britischen Krone in ganz Südafrika zu sorgfältigster Wahrung loyaler Neutralität in dem bevorstehenden Kriege aufsorderte.

Prasident Steign und Herr Fischer erließen ihrerseits ebenso eine Erklarung, welche alle britischen Unterthanen gegen jede zwangsweise Herbeiziehung zum Ariegsbienste sicher stellte und die Behauptung Sir Alfred Milner's, britische Unterthanen seien zum Waffentragen gepreßt, als ersunden kennzeichnete.

Um dieselbe Zeit erließ ber deutsche Konsul in Pretoria eine offizielle Warnung an alle Deutschen, bei Strafe bes Berlustes bes Reichsschutzes strengste Neutralität zu wahren:

Es wird hierdurch amtlich zur Kenntniß der Deutschen Reichsangehörigen in der Südafrisanischen Republik gebracht, daß die Kaiserliche Regierung sich in dem Kriege zwischen der Südafrikanischen Republik und Großbritannien neutral verhält und daß daher auch die Deutschen verpflichtet sind, streng die Neutralität zu beobachten. Wer dieser Pflicht zuwiderhandelt, thut dies auf eigene Gesahr und kann den Schutz der Kaiserlichen Konsulate nicht beanspruchen.

Der Raiferlich Deutsche Ronful gez. Biermann.

Pretoria, ben 12. Oftober 1899.



Monigin Biftoria: 3ch majche meine Sinde in Unichuld. Rach vem bollanvijden Karitaturenwert "John Bull in Into-Afrita,

Vertheilung (er Streitkräfte.

Ein Blid auf die Bertleilung der Streitkräfte sowohl auf Seiten der Briten wie der Buren läßt erkennen, daß die beiderseitige Aufstellung an einem Fundamentalsehler litt, an der Berzettelung. Bestrachten wir das Selände am Kap mit rein soldatischem Auge, so sehen wir, daß vier Einfallsthore nach den Freistaaten zu sehen sind, und zwar vier Eisenbahnen, die von Kapstadt, Port Elizabeth, Gast London und Durban, also von dem Weere aus, in die Burenstaaten sühren.

Die Lefer, die unferen Einleitungen gefolgt find, werden erfahren haben, daß ein Bordringen vom Meere aus, ohne Bahnverbindung unge-

heure, schwerfällige und unbehilfliche Roloffe von Transport-Kolonnen erheischt hatte.

Man war also englischerseits an die Bahnen gebunden und barnach mußten auch die Buren ihre Kräfte vertheilen.

Die Truppen-Aufstellung auf bem Sübafrikanischen Kriegsschauplate war unmittelbar vor Beginn ber Offensive ber Buren folgenbe:

Engländer: Im Lager von Glencoe nördlich Ladysmith standen am 11. Oktober: 8 Bataillone Infanterie, 4 Regimenter Kavallerie, 7 Batterien (an Berstärkungen wurden erwartet: 3 Bataillone, 1 Schwadron, 1 Batterie), so daß bort am 12. Oktober gegen 7000 bis



Sir Alfred Milner, Bouverneur ber Rapfolonie.

8000 Mann reguläre Truppen versügbar waren, zu denen noch rund 2000 Freiwillige von ungleicher Qualität hinzutraten. An der Bestgrenze der Burcn-Acpubliken standen bei Kimberleh: 4 halbe Kompagnien North Lancashire Insanterie mit 20 Geschützen unter Oberst Kekewich, zusammen 700 Reguläre und 1500 Freiwillige, bei Maseing 600 berittene Freiwillige unter Oberst Baden-Powell. Außerdem standen an der Südgrenze der Freistaaten ein halbes Bataillon North Lancashire Insanterie und 100 berittene Insanteristen, etwas weiter südlich noch eine kleine Insanteriereserve.

Buren: Die stärkste Buren-Abtheilung, die von Bolksruft, war etwa 10000 Mann stark. Sine Anzahl von Bürgern des Oranjes Freistaates sollte durch den De Beers-Paß über die Orakens-Berge vordringen, um jene größere Abtheilung zu verstärken, welche über den Ban Reenens-Paß in Natal eindrang. Sine dritte Abtheilung von Freistaatbürgern stand dei Eröffnung der Feindseligkeiten nächst Albertina, einer Grenzstation zwischen Harrysmith und Ladysmith, die vom Ban Reenens-Paß ungefähr 9 km entsernt ist. Auch durch den Lundycleugh-Paß rückte ein Kommando in der Richtung auf Glencoe und Dundee vor. Die Buren beabsichtigten in zwei Kolonnen gegen Natal zu operiren, nämlich die Transvaal-Buren von Norden und die Oranje-Buren von Westen, und zwar in der Absicht, die britischen Truppen in Ladysmith und Dundee zu beschäftigen, während ein Theil von ihnen weiter vordringen sollte, um die Brücken der Sisendahn zu zerstören, welche die Verbindungsklinie jener britischen Stellungen mit Pietermarisburg bildeten.

Auch nach Bryheib und Utrecht wurden einige Buren-Abtheilungen gesandt, die die Aufgabe hatten, die britische Berbindungslinie von Osten her zu belästigen. Die Stärke aller dieser Burenkräfte an der Natalogrenze läßt sich schwer angeben, da vollkommen zuverlässige Berichte nicht vorliegen und in der Kräfteversammlung der Buren rasch wechseinde Verschiebungen eintraten. Man darf jedoch annehmen, daß die derzeitige Gesammtstärke der Streitkräfte der beiden Republiken sich auf 40000 Mann belief.

Die nächstftärkste Abtheilung, etwa 6000 Mann, befand sich an der Westgrenze, Maseking gegenüber, und in der Nähe von Kimberley (ebensalls nahe der Westgrenze der Buren-Republiken) stand eine Abtheilung von Oranje-Buren, die auf ungefähr 3000 Mann geschätz wird. Ueberdaupt war die Westgrenze Transvaals von zahlreichen Buren-Posten des seizt. Auch im Norden stand gegenüber der britischen Stellung dei Tuli eine starke Buren-Versammlung. Natürlich blieben auch in Pretoria, Johannesburg und anderwärts mehr oder minder starke Besahungen zurück, um je nach Entwickelung der Ereignisse theilweise als Reserve für die eine oder andere Krästegruppe verwendet werden zu können.

Man sieht auf beiben Seiten eine große Berzettelung, die sich später in mannigsaltiger Gestalt rächen sollte! Es waren zum Theil rein sinanzielle Gründe, die maßgebend waren; die Diamantselber Kimberleys, die Mine bei Maseling und die Kohlen bei Glencoe waren die Anziehungspunkte, die beide Theile lockten!



Der Aufmarsch der Gegner.

Noch während der Nacht vom Mittwoch zum Donnerstag machten sämmtliche Burenlager beider Republiken sich fertig zum Aufbruch und am frühen Morgen des Donnerstag, den 12. Oktober begann der allseitige Vormarsch gegen das britische Gebiet.

Die Rommandos bes Oranje-Freistaates wählten ben erft 35 Jahre alten, früheren Delegirten zur Chicagoer Weltausstellung und einen ber

intelligentesten und fühnsten Freistaatburen, Ewert Grobler, zum Ober- tommandanten aller Freistaat-Truppen.

Um Mitternacht vom 11. auf 12. Oktober, sagt das Mil. Wochenblatt, das uns freundlichst seinen trefflichen Bericht über diese Periode zur Verfügung stellte, ordnete General Joubert den sosortigen Ausbruch seines bei Sandspruit ausgeschlagenen Hauptlagers an, und schon bei Tagesanbruch besand sich seine Artillerie jenseits der Grenze. Gleichzeitig hatte er den Besehlshabern der übrigen Lager den unverzüglichen Bormarsch ausgetragen. In gleichem Sinne waren die Lager der Dranje-Buren an der Grenze des Dranje-Freistaates angewiesen worden. Am 12. Worgens waren alle Lager ausnahmstos abgebrochen, und die



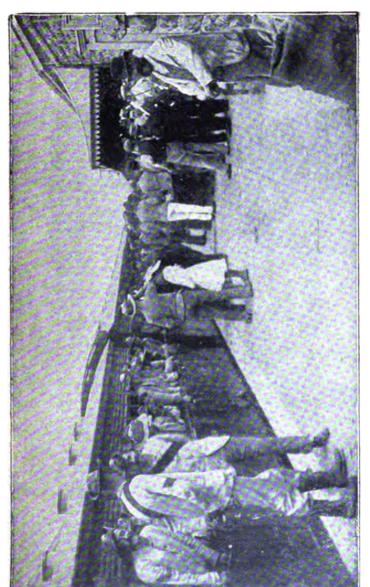
Ben .= Leut. Lorb White.

Truppen sammt ihrer Artillerie und ihren Ochsentrains befanden sich im konzentrischen Bormarsch in ber Richtung gegen Ladysmith.

Die Truppen von Sanbspruit zogen geraden Wegs auf Laings Nek, wo bereits die vorher bei Volksrust gestandene Vorhut eingetroffen war, Laings Nek beseicht und Artillerie in eine das Bahnbesile nach Newcastle beherrschende Stellung gebracht hatte. Das Waktersstrom-Lager zog auf der Straße durch die Beledas Berge in der allgemeinen Richtung von Newcastle gegen den Buffalo-Fluß und besetzte am 12. Nachmittags die über diesen Fluß führenden Brücken. Das Utrecht-Lager marschirte

auf ber Straße gegen Glencoe und traf am 12. Abends bei be Jagers Drift ein. Das Kommando des Doornberg-Lagers hatte schon vorher bei Bants Drift, d. h. bem äußersten Südpuntte des Transvaal-Gebietes, gegenüber von Korkes Drift, Aufstellung genommen und besetze nun die Straßenkreuzung nach Glencoe und Ladysmith, gegenüber den Bahnstationen Waschbank und Wessels Nek.

Westlich der Straße Newcastle—Dundee—Ladysmith rückten zwei Transvaal-Corps mit dem Deutschen und dem Frischen Freicorps am 12. Bormittags, der Freistaat-Grenze solgend, rechts vom Majuba-Berge nach dem Botha-Baß, das Kommando des Brede-Bezirks gegen den Müller-Baß und die eigentlichen beiden Hauptcorps der Oranje-Buren, welche in den Lagern von Albertina und Windurg gelegen hatten, mit den



Abfahrt ber englischen Freiwilligen aus Durban.

Truppen von Harrhsmith zum Van Reenens-Paß, dem Tintwa-Paß und dem Bezouidenhout-Paß hinauf. Diese Corps waren theils wegen später Bereitstellung ihrer Ochsentrains, theils wegen der mit dem Bormarsch beabsichtigten Rechtsschwenkung um einen Tagemarsch gegenüber der Borwärtsbewegung der Transvaal-Buren zurück. Am 12. Abends besanden sich sämmtliche nach Natal führende Pässe der West- und Ostsgrenze des von Ladysmith gegen die beiden Buren-Republiken vorspringenden Winkels in den Händen der Buren, und am 13. Vormittags hatten die Engländer dieses Gebiet dis auf etwa zwei Stunden von Glencoe und Dundee geräumt.

In der Nacht vom 12. auf 13. Oftober, um 3 Uhr Morgens, 20a General Sir George White von Labpsmith aus auf ber Strafe gegen Actons Some und Binteripruit ben Buren entgegen, um, wenn möglich, bie Vereinigung ber aus den nordwestlichen ober westlichen Baffen berabsteigenden Buren zu verhindern. Die burch ben Tintma-Baf gekommene Rolonne unter Major Albrecht, bem Kommanbeur ber Artillerie bes Dranje-Freistaates, zwang jedoch ben englischen General burch eine Flankenbewegung ju rafchem Rudjuge, mabrend General Grobler ibn mit bem vom Ban Reenens-Bag berabsteigenden Sauptcorps von Ladysmith abzuschneiben brobte. Beibe marfen bie Englander barauf in bie Stadt zurud, welche von den britischen Truppen unter dem Schut ber einbrechenden Dunkelbeit erreicht murbe, mabrend bie Buren folgten und sich vorsichtig nacheinander aller wichtigen Bunkte westlich und nordwestlich von Ladusmith bemächtigten. Major Albrecht bezog mit feinem Hauptcorps bei Actons Home, zwei beutsche Meilen westlich Labysmith, auf einem Hochplateau ein befestigtes Wagenlager, bessen Artillerie bie Strafe nach Ladysmith vollständig beherrschte, mahrend General Grobler's Corps in ber Gegend von Bluebank lagerte und bie Avantgarben bie nachsten Soben um Labysmith ohne Störung besetten.

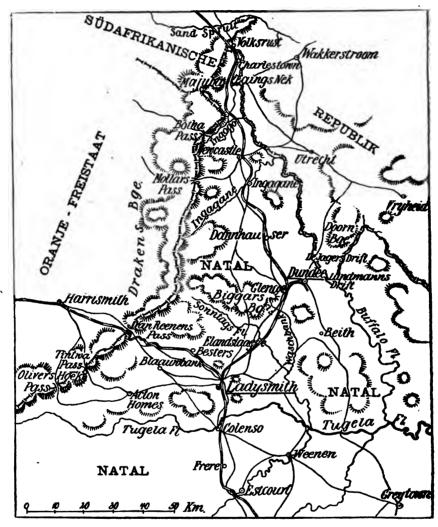
Im Norden von Glencoe vereinigten sich die dort herabkommenden Buren-Corps bei Ingagane in der Nähe des Königsbergs und schoben noch am 13. Abends ihre Vorposten gegen Glencoe vor, wo es zu kleineren Scharmützeln kam. Man erwartete deshalb am 14. im englischen Lager einen weiteren Vorstoß der Buren gegen die englische Stellung, sah sich aber in dieser Vermuthung getäuscht, da sich die Vuren vorerst damit begnügten, die Stellung der Engländer, in welcher nun die Hauptstärke (9000 Mann) bei Ladysmith zusammengezogen, dagegen nur 4000 Mann bei Glencoe belassen wurden, immer enger einzuschließen, das Herankommen des linken Flügelcorps abzuwarten und sich in den gewonnenen Stellungen auf das Stärkste zu verschanzen. Am 19. Ot-

tober waren Glencoe, Dundee und Ladysmith von der Civilbevölkerung geräumt, Glencoe mit Ausnahme einer Berbindungsöffnung nach Süden und abgesehen von seiner Berbindung mit Dundee, eingeschlossen. Wie ernst das englische Oberkommando schon damals die Lage ansah, geht daraus hervor, daß Pietermarisdurg und Durban die telegraphische Beisung erhielten, sich unverzüglich in Vertheidigungszustand zu sehen, und Tag und Nacht an ihrer Vertheidigung zu arbeiten.

Man hat von mehreren Seiten darauf hingewiesen, daß die Engländer um Ladysmith und Glencoe troß des konzentrischen Bormarsches der Buren nach Natal den Bortheil der inneren Linie für sich gehabt hätten, d. h., daß sie sich gegen eine oder die andere Kolonne hätten wenden und diese vereinzelt schlagen können. Diese Einheitlichseit der Führung und der kriegerischen Handlung erscheint allerdings gefährdet durch die Zerlegung der Burenkräfte in außerordentlich zahlreiche und in Folge dessen theilweise recht schwache Kolonnen. Es unterliegt keinem Zweisel, daß diese für die Aufgabe der Führung erschwerende Erscheinung in den Schwierigkeiten des Bormarsches durch ein unwegsames Gebirge ihren Erund hat. —

Die Stimmung ber Buren in biefen Tagen ergiebt sich aus folgenbem Brivatbrief:

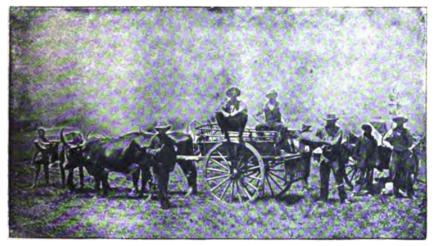
"Hauptquartier New-Castle (Natal), 18. Oktober. Aus Feindesland! Bie eine Fronie, wie ein Sohn auf die großsprecherischen Tiraben ber englischen Jingoblatter klingt es, bag ich, ein transvaalischer Burger, Ihnen einen Bericht aus Reinbestand ichide. Die glanzenbe Bertheibigungelinie, welche bie Drafensberge bilben, ift von ben Englandern ohne Schwertstreich beim Berannaben ber Burentruppen geräumt worben: fie baben fich rudwärts tonzentrirt und, fo Gott will, werben fte biefe Bewegung nolons volons beibehalten. Es ist ein eigenes tostliches Gefühl, nach ben schweren Tagen ber letten Monate jett mit leichtem Gepad burch bie lachenben Fluren Natals zu reiten. Stabte und Rleden find fast überall, wo wir hinfommen, von ben Einwohnern verlaffen, benen die Jingoblätter einen gerabezu panischen Schred vor der Wildheit und Grausamkeit unserer Truppen eingejagt haben. In Birtlichteit balt bie Burenarmee prachtige Mannszucht. 280 ich auch hingekommen bin, habe ich Spiegel und Kensterscheiben in ben verlaffenen Saufern unverfehrt gefunden, die Möbel werden, bis auf bie Betten, taum angerührt und felbst Lebensmittel find aberall noch in bulle und fülle vorhanden; benn unser Rommiffariat versorgt uns so reichlich, daß wir nicht nöthig haben, die von ben Englandern in eiliger Rlucht zuruchgelassenen Speisen zu gebrauchen.



Der Kriegsschauplas in Ratal.

Ihr Berichterstatter ist momentan in einem kleinen niedlichen Hauschen in einer prächtigen Gartenstraße am Bahnhof einquartirt. Das Logis wird von einem anderen Deutschen, einem Herrn Lüders aus Hamburg, getheilt, der schon im deutsch-französischen Kriege das Rochen gelernt hat. Es ist nicht ohne Humor, den korpulenten Herrn, ausgerüstet mit einem weißen Damenunterrock als Küchenschürze, in der Küche hantiren und ihn aus Kartosseln, Corneddeef und Erdswurst

ein lederes Mahl herstellen zu sehen. Ueberhaupt seiert der Fortschritt des neunzehnten Jahrhunderts im Burenlager seine Triumphe. Die Lazaretheinrichtungen sind vorzüglich; überall weht das Genfer Areuz. Wir haben sogar einen vollständig modern eingerichteten Ambulanzzug, der unter dem Kommando des Herrn Oberlehrer Lamb aus Marizdurg steht. Komsortable Krankenwagen, Salon, Rüche, barmherzige Schwestern, alles ist vorhanden; selbst das Acetylenlicht sehlt nicht. Bon deutschen Aerzten in unserer Armee seien nur gesnannt: Dr. Lillpopp aus Berlin (studirte in Leipzig), Dr. Kosenberg,



Proviantzufuhr nach bem Burenlager.

Bestfale (studirte in Bürzburg), Dr. Wildner, Württemberger (studirte in Bürzburg), Dr. Hohls, Deutsch-Afrikaner (studirte in Erlangen), Dr. Mehlis, Deutsch-Afrikaner (studirte in München), Dr. Elsberger, Bayer (studirte in München), Dr. Gripfa (studirte in Berlin), Dr. Reinspardt, Bayer (studirte in München). Sie sehen, und stehen die Fortschritte der Aultur in jeder Beise zur Seite. Selbst eine Kriegsberichterstatterin tauchte vor einigen Tagen im Lager auf — sand aber wenig Gnade vor den Augen unseres Generals Joubert. Und somit wäre der Ansang gemacht. Wo disher Buren und Engländer zusammengestoßen sind, haben die ersteren auf ihren flinken und zähen Rossen und mit ihren sicher tressenden Büchsen Vortheile über den schwerfälligen milos gloriosus der englischen Armee gehabt."

Unfer beutscher Freund schrieb uns aus Johannesburg von

"Uns geht es gut. Wir fühlen uns absolut sicher und fürchten nicht im mindesten, belästigt zu werden. Mit Borräthen sind wir reichlich versehen und ohne frisches Fleisch zu wirthschaften haben wir gelernt. Das Fleisch wird nämlich plötzlich knapp. Sutes Fleisch sostet das Pfund jetz schon 1,50 Mark, also noch einmal so viel wie. gewöhnlich. Gemüse und Kartoffeln sind dagegen nur 1/4 so theuer wie früher. Beides wird um Johannesburg herum in Masse angebaut und eignet sich nicht zur Versendung nach dem Kriegsjchauplatze.

Die Frist von acht Tagen, die ben Engländern zum Berlassen Transvaals gegeben wurde, ist nun verstoffen. In den letzten zwei Tagen allein verließen 8—9000 Menschen das Land. Run ist es ganz leer. Die letzten, denen es an Reisegeld fehlte, sind frei bestördert. Große Heiterkeit erregte es, als es herauskam, daß einige sindige Juden — es sind etwa 1000 hier am "Rand" — sich Freibillets geben ließen, um sie — an Kaffern zu verkaufen! — —

Die "Panzerzüge" ber Engländer, von denen fürchterliches Aufsehen gemacht wurde, haben sich schrecklich blamirt, man spottet ihrer hier. Der erste Zug fuhr kopfüber in eine aufgerissene Strecke und bessen Besatzung nebst den berühmten Maxim-Geschützen sielen in die Hände der Buren. Gin anderer Zug empfahl sich nach der ersten Begrüßung mit Artillerie. Einen Zug von Bulawaho wußten die Buren zwischen zwei aufgerissene Stellen zu bringen und so unschällich zu machen. Man hört seitdem nichts mehr von diesen neuesten Ungeheuern.

Man sieht bem ersten größeren Ersolge auf dem Kriegsschauplatze beshalb mit äußerster Spannung entgegen, da dieser ohne Zweisel genügen wird, um die ganze Kapkolonie zur Empörung zu bringen. Darauf kommt der Regierung jett alles an; denn einer übermächtigen geschlossene englischen Armee möchten die Buren auf die Dauer nicht Widerstand leisten können, ist sie aber gezwungen, sich zu theilen, würde der Krieg sich sehr in die Länge ziehen. Damit ist allerdings eine andere Gesahr für Transvaal verbunden, ausgehungert zu werden Die Regierung ist sich dieser Gesahr wohl bewußt und thut alles Wögliche, sie zu verhindern. Nur so ist die so hart scheinende Waßregel, alle englischen Unterthanen und damit über 100 000 Esser auszuweisen, erklärlich. Darum sahen auch die Buren schmunzelnd zu, als die Minen sich für den Krieg verproviantirten. Tausende von Säden Mehl waren auf jeder Mine ausgestapelt. Als die Leute da-

mit fertig waren, wurden bie meist englischen Gewerkschaften und Arbeiter, ausgewiesen und — das Mehl blieb liegen.

Die reichsten Minen hat die Regierung wieder in Betrieb gesseht, um Gelb zum Kriege zu haben. Alle Borrathe der Importsirmen wurden natürlich auch mit Beschlag belegt, was allseitig freudig begrüßt wirb.

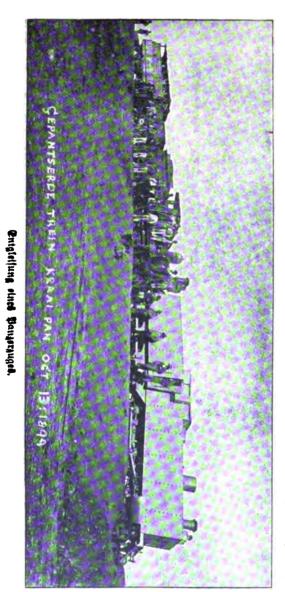
Einen Bundesgenoffen haben die Buren in der Regenzeit, die dieses Jahr früh eingesetht hat. Auch die hier eigenthümliche Pferdetrankheit, gegen die die Buren ihre Rosse zu wahren wissen, wird den Briten viele Opfer kosten. Doch Ihr wißt sicherlich schon mehr von den Borgängen, wenn der Brief bei Euch eintrifft, als wir."

Gefecht bei Dundee am 20. Oktober.

Der von ben Englandern für den 19. Oftober erwartete allgemeine Angriff ber Buren auf bie englische Stellung Glencoe-Ladysmith erfolgte jebenfalls an biefem Tage nicht. Bielmehr begnügten fich bie Buren bamit, noch bas nähere Heranfommen ber über Rorfes Drift vorbrechenden Kolonne, für welche bie Vorwärtsbewegung burch bas unwegfame Grenzgebirge mit besonderen Schwierigfeiten verbunden mar. abzuwarten, sich in ihren Stellungen noch mehr einzurichten und zu verschanzen und burch weiteres Vortreiben von Vortruppen bie seindliche Stellung naber zu umfaffen. Am Abend bes 19. fonnten fie biefe Aufgabe als gelöst betrachten. Unter ben schwierigsten, burch die Ausbehnung ber ursprünglichen Stellung und die Unwegiamkeit bes Belandes geschaffenen Berhältniffen hatte Soubert in konzentrischem, hauptsachlich ben linken Burenflügel ftark beanspruchenden Vormarsche im Allgemeinen die Bereinigung mit ben Oranje-Buren und die Umflammerung ber feinblichen Stellung, welche ber Hauptsache nach bei Labysmith burch die Dranje-Buren, bei Glencoe und Dundee burch die Transvaal-Buren bedroht wurde, bewirft. Der 20. Oftober follte die bisherigen Operationen jum Rampfe führen.

Die Besetung von Dundeehill, einer stusenförmig abfallenden, sich zwischen die Bahnlinie Glencoe-Newcastle und die Zweigbahn Glencoe-Dundee einbettenden Höhe durch die Buren, gab den unmittelbaren Anslaß zum Kampse. Die Eröffnung eines auf sehr weite Entsernung absgegebenen und theils beswegen, theils wegen Nichtstrepirens der Gesichosse ziemlich wirkungslosen Feuers durch einige Geschütze der Buren auf das Lager von Glencoe veranlaßte den Kommandanten von Glencoe, General Symons, die Kings Royal Risses und die Dubliner Füsiliere, unterstützt von der in Stellung gehenden englischen Artillerie (20 Schnell-

feuergeschütze) mit ber Burudwerfung ber Buren und Wegnahme ber Bobe zu beauftragen. Diefer erste Angriff hatte jedoch nur insofern



Erfolg, als die Buren unter ber überlegenen feindlichen Artilleriebewegung ihre Geschütze unter Burücklassung eines bemontirten zurücknahmen.

Wiederholt - hatte bereits Beneral Symons erfolglos versucht, bem Gegner, welcher nur Blanfler, aber feine geschlossenen Maffen zeigte, die Flanke abzugewinnen, als gegen 9 Uhr Morgens bie Nachricht eintraf, baf auch Dunbee von einer ftarfen Burenfebr Rolonne mit einer Batterie . bebereit**s** broht fei. Die Burbigung ber miklichen Lage, in welche Glencoe bei weiterem Vormarich biefer Rolonne fame, falls nicht vorber Dundeebill weggenommen fei, ließ ben Entschluß zu einem neuen Angriff reifen. Nochmals gingen bie beiben genannten Truppentheile, von Beneral Symons perfonlich geführt, jum Sturme vor und wieder.

holten breimal ben Anlauf, allein fo schwach auch bie Stellung ber Buren beseit mar, fo furchtbar mar ihr Feuer, so bag bie Englanber

stets unter großen Verlusten wieder zurückweichen mußten. Jetzt mußten auch die Reserven, das Leicestershire-Regiment, eingreisen, während je zwei Compagnien mit den 18. Husaren rechts und links von Dundeehill eine Flankenumgehung versuchten. Um 10 Uhr setzte sich der so gegliederte Angriff in Bewegung, bald darauf siel Symons, töblich getrossen. General Pule übernahm sofort das Oberkommando, und es entwickelte sich nun ein verzweiselter Kamps, dis gegen 1 Uhr die Leicestershires von der Linie Smiths Farm-Dundee Ropje aus die Flanke der Buren bedrohten, während die übrigen in der Front vorgegangenen Truppen sich auf der ersten Terrasse sessen. Die Buren räumten

nun ihre Borpostenstellung und zogen sich in die Höhe von Dundee Kopje zurück, wo sie sich etwa um 1 Uhr 30 Minuten neuerdings setzten. Das demontirte Geschütz der Buren siel in die Hände der Engländer, deren Kavallerie die Berfolgung zwar aufgenommen zu haben scheint, ohne jedoch besondere Ersolge zu erringen.

Während hier mit Aufbietung aller Kräfte um eine Borpostenstellung bes Feindes gerungen wurde, schob dieser unbeirrt sein Hauptcorps vorwärts, gewann verschiedene, die Isolirung Glencoes bewirkende



Generalmajor Sir D. B. Symons.

Stellungen, sowie die unmittelbare Fühlung mit dem rechten Flügel (Dranje-Buren) und durchschnitt dis zum Abend die Verbindung zwischen Glencoe und Ladysmith, die Einschließung des ersteren Punktes vollkommen, jene von Ladysmith größtentheils bewirfend. So hatte General Schalf Burgher Dundee beschossen und umfaßte nun von Diten her die Stellung von Glencoe, während seine linke Seitenkolonne die Eisenbahnlinie Ladysmith-Glencoe bei Waschdank besetze. Westlich von dem Gesechtsselbe des 20. Oktober hatte General Viljoen seine Vorposten dis zum Impati-Verge in der Nähe des Sandspruit-Flusses vorgeschoben, Jouderts Vortruppen unter Jan Kock sich auf dem Viggars-Verge, zwischen der Straße Newcastle-Ladysmith und Glencoe sestgeset, Joudert selbst war auf der genannten Straße vorgerückt und hatte eine rechte

Seitenkolonne gegen be Beer abgezweigt, um ben westlich und südwestlich von Ladpsmith stehenden Oranje-Buren unter Major Albrecht und General Grobler die Hand zu reichen. Der äußerste rechte Flügel der Oranje-Buren hatte seine mehr nach Süden gerichteten Märsche fortgesetzt, um sich der Eisendahn nach Bietermarithurg zu bemächtigen.

Die Engländer hatten nur einen Theilerfolg durch Zurückwerfung einer Kolonne erreicht, die durch einen zu frühen Angriff die richtige Kooperation mit den übrigen Kolonnen versehlt zu haben scheint, während die Gesammtoperation der Buren am 20. Oktober zweisellos einen großen Erfolg für diese ausweist. Das Ergebniß des Tages ist daher für die Engländer ungünstiger gewesen wie für die Buren; denn dem Wißerfolg der auf Dundeehill geschlagenen Buren-Kolonne stand die fast vollständige Umzingelung und Isolirung der Engländer in Ladysmith einerseits, in Glencoe andererseits gegenüber.

Die Gesechtsverluste wurden für die Engländer an Tobten mit 2 Obersten, 1 Major, 3 Hauptleuten, 5 Leutnants und 250 Mann, an Verwundeten mit 1 General (Symons töblich), 20 Offizieren und etwa 350 Mann angegeben; für die Buren können sie mit zureichender Verläßlichseit nur als geringfügige bezeichnet werden. —

Gine eigenartige Geschichte veröffentlicht ber Englander M. Stead in seiner Zeitschrift "War against War", beren man sich, wie er meint noch lange erinnern wird, wenn bie verworrenen Berichte von Nieberlagen und Rückzügen in Bergeffenheit gerathen fein werben: "Sobannesburg, 13. Dezember 1899. Rach ber Schlacht von Dunbee am 20. Die tober 1899 traf ein Transvaal=Burgher einen schwer verwundeten Sufaren, ber auf bem "Belbt" lag. Als ber Burgber, ber beritten mar, an ihm vorbeitam, rief ber Berwundete nach Baffer. Da reichte ber Burgher, beffen Namen Rotha ift, ibm feine Felbflasche, ber Mann war jedoch zu schwach, um die Flasche zu ergreifen. Darauf stieg Rotha ab und gab ihm zu trinten. Der Mann fab ihn bankbar an und fagte: "Danke!" und bann fragte er ihn auf Englisch: "Wer waren die beiden tapferen Generale, die beständig zu beiden Seiten ber Transvaal-Armee ritten und die Leute ermuthigten und Befehle gaben? Sie hatten weiße Uniformen an und ritten auf weißen Pferben, und trugen eine Sahne in der Sand. Ich kannte die Flagge nicht," fügte der Susar hinzu. "Dh, wie wir auf fie fenerten," fagte er traumerisch, "aber es mar alles umsonst! Der beste Schütze konnte sie nicht treffen." Der Transvaal-Burgber fagte, bag er nichts von biefen Beneralen mufte, er batte fie gar nicht auf bem Schlachtfelbe gefeben. "Wir haben überhaupt feinen General, ber weiß gefleibet ift." "Dann muffen es Engel gewesen fein,"

fagte ber Husar. Er flusterte etwas wie "Davis, alter Junge!" fah Rotha verwirrt an, fiel zurud und verschied. Rotha zog feines Beges und fann über die Worte nach: Er hat Seinen Engeln befohlen über Dir, baß sie Dich behüten auf allen Deinen Wegen." Stead fnüvft baran folgende Betrachtungen: 3m zweiten Buch ber Ronige fteht geschrieben, bag ber Prophet Elifa, als er von bem heer bes Konigs zu Sprien verfolgt murbe, teine Furcht empfand; aber fein Diener fürchtete fich fehr. "Da öffnete ber Berr bem Anaben seine Augen und er fabe: und fiebe, ba war ber Berg voll feuriger Roffe und Wagen um Elifa ber." Wenn es nun fo mare, bag ber herr bie Augen best fterbenben Sufaren öffnete, wie es bei Elisa's Diener geschah, warum follte er bann nicht die weißen Ritter Gottes feben, die in den Reihen der tauferen Burgher reiten, welche ihr Baterland vertheibigen? In der englischen Literatur ift nichts bekannter, als Macaulap's berrlicher Gefang, in bem er gerade jolch eine Erscheinung wie biese in ber Schlacht am Gee Regillus verewigt bat. Als biefe Schlacht schwankte, stellten sich zwei strahlende weiße Reiter, die die Romer sofort als Jupiters Zwillingesohne Caftor und Bollux erkannten, an die Spige ber römischen Ravallerie und fegten bie Latiner vom Felbe. Der Gieg, ber auf biefe Beife gewonnen murbe, machte ben Bersuchen ber Tarquinier, ihr verlorencs llebergewicht über Rom wieder zu erlangen, ein Ende. Die Sache, für Die die großen Awillingsbrüber am See Regillus fochten, mar dieselbe. ber bie weißen Benerale auf bem Schlachtfelb von Dunder bienten. Die weißen Ritter fochten nur für das Recht!"

Die ergreifende Erzählung spricht für sich!

Gefecht bei Giencoe und Elandslaagte (21.—23. Oftober).

Die Lage, in welcher sich nach den Ereignissen des 20. Oktober beide Kampsparteien besanden, trug den Keim weiterer Gesechtshandlungen bereits in sich. Für die Engländer war es dringendes Gebot, der engen Einschließung Glencoes, welche sich mit einer Vereinigung der vor Dundce stehenden, der am 20. zurückgeworfenen und der weiter westlich vorgegangenen Hauptkolonne vollziehen mußte, durch einen entscheidenden Schlag in nördlicher Richtung zu begegnen, und noch dringlicher schlen es, die von Westen und Osten her wie ein Keil zwischen Ladysmith und Glencoe eingedrungenen Buren, welche mit der Besetzung von Clandslagte unter sich in nahezu unmittelbare Verührung getreten waren, auf die Seite zu wersen und damit die Verbindung zwischen Ladysmith und Glencoe wieder zu öffnen. Für die Buren lag dagegen die Fortsetzung

ber Offensive aus Gründen ihres nun zweifellos zu Tage tretenden Kampfzieles, der Bernichtung der gegenüberstehenden feindlichen Streitsträfte, nahe.

Aus diesen Erwägungen heraus entwickelten sich zunächst durch die Initiative der Engländer die Gesechte vom 21. Oktober bei Glencoe und Clandslaagte. General Pule griff am Morgen die Buren nördlich Glencoe an und scheint sie anfänglich zurückgedrängt zu haben. Als aber auch die von Bryheid gekommene Kolonne des Generals Schalk Burgher bei Dundee in das Gesecht eingriff und, wie es scheint, Ersolge errang, kam es auch nördlich Glencoe zu einem Gegenstoß der Buren,

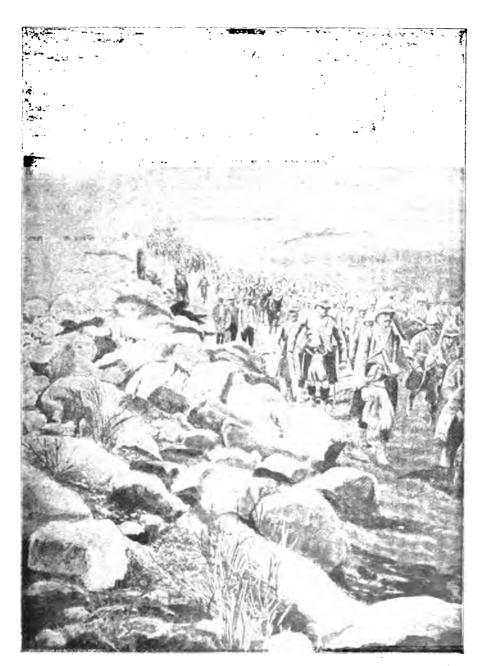


Burengeneral Schalf Burgher.

welcher zur Folge hatte, baß General Pule ben Rudzug antrat, auch das bisher innegehabte Lager bei Glencoe räumte und fich erft in einer rückwärtigen, Labysmith naber gelegenen, angeblich febr ftarten Stellung fette. Auch Dunbee, welches die Buren mit ibrer Artillerie von einer bem Dundeehill gegenüberliegenden Anhöhe ftark unter Feuer genommen hatten, wurde von ben Englanbern unter Aurudlaffung ihrer Bermunbeten geräumt.

Gleichzeitig hatte sich aber auch ber mit 9000 Englänbern

in Ladysmith stehende General White zu einer Offensive gegen Clandslaagte entschlossen, um die durch die Besetzung dieses Ortes durch die Buren unterbrochene Verdindung mit Glencoe wiederherzustellen. Die Buren hatten hier eine starke Stellung auf einem selsigen Högel inne. Der Bormarsch der Engländer gegen Clandslaagte, bei welchem General French die mit der Bahn vorausbeförderte Vorhut beschligte, begann um 4 Uhr Morgens, das eigentliche Gesecht um 3½ Uhr Nachmittags mit dem Eintressen White's, nachdem schon den Vormittag über von der Vorhut ein mehr hinhaltendes Geplänkel geführt worden war. Die englischen an Bahl weit überlegenen Geschütze nahmen eine Stellung auf einem gegen 4000 Meter vom Feinde entsernten Bergrücken und eröffneten den Artilleriekamps, in welchem die Buren ein gut gerichtetes Geschützseuer



Die Gordon-Sighländer auf ihrem Unmarich.

agte
iren
iren
Ter
ieral
um
mit
Bors
chen
nem
ben

euer

abit zern

r in ee. rer in fin ger ron üds ger

1

unterhielten, das aber bald niedergekämpst war. Hierauf ging die Insanterie zum Angriff vor und nahm Nachmittags 6½ Uhr die Stellung des Feindes, dessen Muth und Ausdauer in den englischen Berichten bessonders anersannt wird. Während des Zurückweichens der Buren hatte die verfolgende Kavallerie wiederholt Gesegenheit zu erfolgreichen Attacken. Zwei Geschüße der Buren und das Lager derselben siesen in Folge des durch wolkenbruchartigen Regen erschwerten Rückzuges in die Hände der Engländer. Auch siesen der Buren-General Kock, dieser schwer verwundet, und mehrere höhere Offiziere, darunter der Führer des deutschen Freiscorps, Oberst Schiel, in Gesangenschaft.

Ihre eigenen Verlufte geben die Englander mit 5 Offizieren, 37 Mann tobt, 30 Offizieren, 175 Mann verwundet und 10 Mann vermift an. Wie weit sich ber Ruckzug ber bei Clandslaggte geworfenen Buren erftredte, murbe nicht festgestellt. Einerseits ift jedoch bewiesen, daß General White in Folge bes Gefechtes bei Glandslangte bie Berbinbung mit Beneral Dule wieder aufnehmen fonnte, welch Letterer mit ben früheren Befatungen von Glencoe und Dundee fich am 23. mabrend eines abermaligen unbedeutenderen Gefechtes White's mit ben Buren naber auf Labysmith zurudzog und mit ben bortigen Truppen vereinigte. minder feststehend erscheint aber andererseits, daß die Buren burch bas ungludliche Gefecht von Clandslagte nichts weniger als entmuthigt erscheinen. Es unterliegt vielmehr teinem 3meifel, daß fie bie Berfolgung Dule's bei feinem Mariche nach Guben fofort aufnahmen und bie Ginschließung ber nun vereinigten, burch bie vorhergegangenen Rampfe aber nicht unwesentlich geschwächten englischen Kräfte bei Labnsmith aufrechterhielten. Ueberdice ift auch die Bahnverbindung Ladyjmith - Bietermaribburg durch Aufreigen der Schienen bei Colenso (25 km füboftlich Ladysmith) durch die Buren unterbrochen worden.

Faßt man bieses Ergebniß der mannigfachen, zwischen dem 20. und 23. Oktober, aus denen die Kämpfe von Glencoe und Clandslaagte als die markantesten Momente hervorragen, zusammen, so muß man zugeben, daß die früher bereits erwähnte Zersplitterung der Burenkräfte in zahlereiche einzelne Kolonnen, die dadurch geschaffene Erschwerung der höheren einheitlichen Truppenführung und das Wagniß, mit ungenügenden Kräften zwischen die zwei seindlichen Gruppen von Ladysmith und Glencoe einzudringen, für die Buren einzelne taktische Nachtheile hatten. Anderersseits sag in der von den Engländern gewählten Aufstellung in zwei, zur gegenseitigen Unterstühung nicht befähigten Gruppen eine Schwäche, welche trot vorübergehenden oder stellenweisen Erfolges es unmöglich machte, den Blan der Buren zu durchkreuzen.

Wie jedoch die Buren durch die unabanderliche Beschaffenheit ber Bormarichbedingungen zu ber ftarten Bereinzelung und Berfplitterung ihrer Kolonnen gezwungen waren, fo erscheint es auch zu weitgehend, fagt bas "Mil.-Bochenblatt", wenn bie Aufftellung ber Engländer in getrennten Gruppen, wie es vielfach geschieht, furzweg als Jehler bezeichnet wirb. Die außerorbentliche Wichtigfeit ber Rohlenfelber bei Dundee für bie Englander, - bie Bebeutung, welche bas Fort Glencoe gegen ein Borruden ber Buren auf ber Hauptanmarschlinie über Newcastle hatte, - bie ungunftige moralische Wirtung, welche ein Aufgeben biefes Forts, ohne mit bem Feinde in Berührung gefommen zu fein, haben mußte andererseits aber die Rothwendigfeit, gegenüber bem besonders bedrohlich erscheinenden Bormarsch der Oranje-Buren, Ladysmith start zu besetzen und baburch bie ungemein wichtige Bahnlinie nach Bietermarigburg zu beden: Alles biefes find Momente, welche ben Entschluß ber Englander aur Trennung ihrer Rrafte begreiflich erscheinen laffen, obwohl er gur abermaligen Erhartung bes Sages führte: "Wer Alles bedt, bedt gar nichts."

hinsichtlich der taktischen Leistungen erscheint beachtenswerth, daß bie Buren bei Gleneoe, wo sie trot ber geschaffenen und noch bestehenben Berschleierung ber Gefechtsverhaltniffe zweifellos ben schlieflichen Erfolg für fich hatten, ber Rahl, ber Gelandebeschaffenheit und ber Befestigungen nach aber sehr im Nachtheil waren. Sowohl die Station wie bas Fort Glencoe erleichtern bie Bertheidigung ber Briten ungemein. Bei ersterer liegen bie Bahn und bie große Strage im Thal und werben von den daneben sich erhebenden "Kopjes" vollständig beherrscht. Bei Glencoe-Fort führt die alte Strafe von Wessels Neck nach Newcastle und wird rechts und links von ben höherliegenden englischen Befestigungen bis jur Bahnlinie bin bestrichen. Wenn es tropbem ben Buren gelungen ift, bie Englander aus biefer natürlich ftarten und zudem befestigten Stellung zu vertreiben, fo haben fie bamit einen Beweis voller tattischer Leiftungefähigkeit erbracht. - Bei Clandelaagte scheinen bagegen bie Buren in bedeutenber Minderheit, aber bezüglich bes Gelandes im Bortheil gewesen zu fein. Die Nothwendigfeit bes breimaligen Anlaufes ber Engländer, ihre außerorbentlich großen Verluste und ber Umstand, daß erft eine Flankirung ber Buren ben Ausgang bes Gefechtes entschieb, beuten neben dem guten Urtheil, bas ihrem Berhalten von den englischen Berichten gezollt wirb, barauf bin, bag fie auch in ber Bertheibigung recht beachtenswerthe Gegner find. — Befonders auffallend ift ber gang unverhaltnigmäßig bobe Berluft, ben bie Englander in allen bisberigen Gefechten namentlich an höheren Offizieren hatten. -

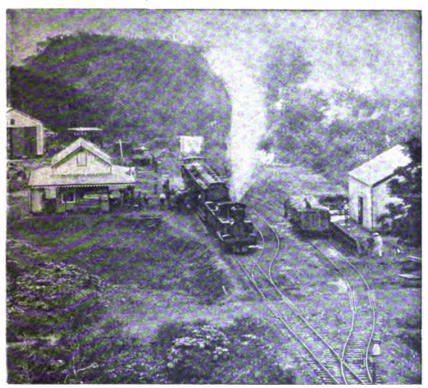
Die moralische Einwirkung der ersten Gefechte.

Das Transvaalblatt "Standard and Digger-News" schrieb: "Es ist schwierig für jemanden, der nicht mit den Buren gelebt hat, sich



Rartenstizze von Labysmith (Colenso - Elenbelangte.

ihre Bestürzung über das, was sie in den letzen Tagen gesehen und gelitten haben, vorzustellen: der Tod durch eine unsichtbare Batterie die drei Meilen entsernt ist; Briten, die mit der mechanischen Bewegung einer Maschine und boch mit der Intelligenz des Schlauesten unter den Buren zum Angriff schritten. Tapfere Buren sind gefallen. Jan Rock war ein tapserer Mann. Als ich ihn zuletzt am Dingaans-Tage im Jahre 1896 sah, da stand er auf dem geheiligten Berg von Paardekraal — jeder Boll ein Kommandant, mit fliegenden Haaren und weit offenen, durchdringenden Augen. Er sprach zu den versammelten Burghern bei der Quinquennalseier des glänzenden Sieges der Buren. "Im Vergleich



Die Gifenbahn-Stationsgebäube von Clandslaagte.

mit den großen Böltern der Erde ist unser Volk sehr klein. Aber wir haben das Blut unserer Bäter in unseren Abern und ihre tiese Religion in unseren Herzen. So lange wir an ihren Grundsähen fest-halten, brauchen wir nichts zu fürchten." Andere Redner hielten große Reden, Jan Kock sprach kurz, wie ein Soldat und Patriot. Aber Keiner hatte größeren Beisall als er. — Sein Sohn wurde bei Elandslaagte getödtet. Als ich ihn kennen lernte, war er noch Abvokat Kock — ein schlanker, schöner, junger Wann von sechsundzwanzig Jahren, mit kohl-

schwarzem Haar und stolzen Augen. Bei Gericht galt er als energischer Abvokat, der oft mit den Advokaten der Gegenpartei in lebhaften Wortswechsel gerieth. Später wurde er Richter Kock — der jüngste Richter in Südafrika — und präsidirte bei dem bekannten Prozeß Edgar. — Bor 3 Jahren, am 24. Oktober 1896, saß er in Johannesdurg mit Ben Viljoen beim Souper. Er trug die silbergestidte Unisorm der West-Rand-Brywilligers. Mit uns saßen Sarel Eloss, der Enkel des Präsidensten, und Piet Grobler, der Unterstaatssekretär. Es war eine lustige Gesellschaft und froh ging die Rede hin und her; sie tranken die Gesundseit der Königin und erzählten einander lachend Anekdoten . . . Das dunkle Feld von Clandslaagte warf keinen prophetischen Schatten auf diese heitere Abendgesellschaft in Iohannesdurg, und weder Majuda noch Glencoe waren in unseren Gedanken

Ueber das Gefecht bei Clandslaagte brachte die "Südafrikanische Btg." den Abdruck eines Briefes des Dr. jur. Kastebrake-Pretoria, in dem es heißt:

"Eine Abtheilung Buren in Starte von 25 Mann mar unter Felbkornet Botgicter am Donnerstag auf einem Refognoszirungsritte begriffen. Am Bahnhof Elandslaagte hielten sie zwei Büge an und ersuchten Kommandant Schiel, ihnen Hilfe zu fenden, da sie sich allein ju schwach fühlten, ben Bug ju vertheibigen. Schiel mar mit ben Deutschen etwa 18 Meilen entfernt. Er-nahm sofort die besten Reiter, ungefähr 50 Mann, und traf in ungefähr 21/2 Stunde bei Botgieter ein. Die Buge, die von Labysmith nach Dundee fahren follten, enthielten frisches Brod, die feinsten Getrante, wie Champagner, Rognaf, Whisty u. f. w. und eine Unmasse Roffer der Offiziere, auch Roffer mit Frauenkleibern fanden fich in großer Anzahl. Die Soldaten, Die feit 38 Stunden feine orbentliche Mahlzeit gehabt hatten, suchten fo viel wie möglich zu verzehren und es läßt sich nicht verhehlen, daß bie Fidelität eine fehr große mar. Kommandant Schiel machte ber Sache aber bald ein Ende, indem er die Wagen besetzen und sämmtliche Vorräthe an Getränken vernichten ließ. In der Nacht ritt Schiel noch einige Meilen näher an Ladpsmith heran, um eine nächtliche Ueberrumpelung ber Abtheilung in Glandslaagte zu verhindern. In ber Awischenzeit hat General Rod's Rommando Stellung auf zwei Sügeln genommen, die etwa 2500 Meter vom Bahnhof Clandelaagte entfernt waren. Auf einem Sügel standen die zwei Ranonen, auf bem andern bie Buren. Das ganze Kommando war etwa 600 Mann stark.

Der Freitag verging ganz ruhig; man beschäftigte sich damit, das Brot ins Burenlager zu schaffen.

Am Sonnabend Morgen wurden die Truppen am Bahuhof plöglich von einer Abtheilung Engländer angegriffen, als man im Begriff war, sich dem Kod'schen Kommando wieder anzuschließen. Sobald die Deutschen und Potgieter's Leute aus der Schußlinie der Kanonen waren, begannen dieselben den Rückzug zu beden. Die Kanonade dauerte bis 8 Uhr Morgens. Die Engländer zogen sich hierauf zurück.

Die Bereinigung ber 75 Mann mit Rod's Leuten gelang und Schiel ging auf einen Resognoszirungsritt mit 30 Deutschen.

Um 11 Uhr begannen die englischen Kanonen den Kampf wieder und gleichzeitig kamen Infanteriemassen und Ravallerie ins Gesecht, das sich nunmehr gegen die Stellungen der Buren richtete. Der Bahnhof Clandslaagte war verlassen. Die Anzahl der englischen Truppen, die im Gesecht waren, betrug nach Angaben gesangener englischer Ofstziere saft 5000.

Die Front bilbeten die Gordon Highländer, die immer und immer wieder zurückgeschlagen wurden. Am Nachmittag gelang es den Engsländern, die zwei Kanonen zu nehmen, und gleichzeitig wurden die Buren in beiden Flanken von Kavallerie angegriffen. Die Gordon Highländer kamen auf 100 Meter Entfernung mit gefälltem Bojonett heran. In diesem Augenblicke kam Rommandant Schiel von seinem Ritte zurück und seine Leute stürzten sich sofort ins Gesecht.

Buren, Holländer und Deutsche hatten den ganzen Tag mit unglaublicher Tapferkeit dem Angriffe der großen Uebermacht Stand gehalten. Run konnten sie sich aber nicht mehr länger halten, und da auch keine Berstärkung aus dem Hauptlager kam, so löste sich Alles in wilder Flucht auf. Die Flankenangrisse der Ravallerie gaben den Ausschlag.

Die ganze Abtheilung, die bei Clandslaagte im Gesecht war, hatte bas Gesühl bereits vor der Schlacht, daß man sich zu weit vorgewagt hatte. Den Besehlen mußte jedoch gehorcht werden. Es ist kein Zweisel, daß die Stellung der Buren eine uneinnehmbare gewesen wäre, wenn dieselbe von einigen Tausend Leuten vertheidigt worden wäre. Ieder einsache Soldat konnte jedoch einsehen, daß der Hügel gegen eine Uebermacht, wie sie die Engländer ins Feuer sühren konnten, keine fünf Stunden zu halten sei. Wenn trotzem die Engländer mit großen Verlusten, nur die Stellung nehmen konnten, so spricht das allein für die Kampsesweise der bei Elandslaagte Betheiligten.

Davon, daß Kommandant Schiel die Stellung für uneinnehmbar gehalten haben foll, fann teine Rede fein, da er felbst wiederholt gegen

seine Offiziere die Meinung aussprach, sie seien zu weit vorgegangen und hätten alle mögliche Vorsicht zu gebrauchen, um nicht von den Feinden ausgehoben zu werden. Daß Kommandant Schiel die Stellung für gesährlich hielt, geht daraus zur Genüge hervor, daß er wieder-holt, wie oben beschrieben, auf Retognoszirungsritte ausging, damit sie nicht überrascht werden sollten. Die Verstärfungen der Engländer kamen jedoch so schnell heran, daß an einen Rüczug nicht mehr zu denken war.

Die ganze Schlacht bei Clandslaagte war mehr ein Unglud, an bem biejenigen die Schulb tragen, die die kleine Abtheilung so weit hinaus fandten."

Ein anderer Bericht über das Gesecht lautet: Am 20. Oktober waren wir 15 000 Mann stark unter verschiedenen Kommandos. Hollander, Deutsche und Afrikander aus Johannesburg mit zwei Geschützen, 16 Artilleristen, zusammen 750 Mann standen unter dem Kommando des Burengenerals M. Kock. Dieses Kommando bildete die Avantgarde und hatte die Aufgabe, Ladhsmith zu überrumpeln. Durch Uebereiser des Feldfornets drangen wir zu weit vor, so daß wir am Samstag, den 21. Oktober ohne jede Berbindung mit der Hauptarmee waren und eine Stunde von Ladysmith in Elandslaagte von etwa 6000 Engländern mit



General J. Dt. Rod.

18 Beschüten angegriffen mur-Gegen biefe ungebeure Übermacht war natürlich nicht auf die Dauer Stand zu halten. Die englischen Kanonen unterhielten ein furchtbares Granatfeuer, unter bem wir stunbenlang in Deckung lagen, ohne auf Infanterie ober Kavallerie zum Schuß anzukommen; ba= acaen räumten unsere 2 Maximgeschüte, die f. B. General Cronje von Jameson erbeutete, gewaltig unter ber englischen Infanterie auf — boch ber Reind schickte immer neue Rolonnen in die Front. diese bis auf 1800 Meter an unsere Reihen berangekommen. cröffneten wir bas Reuer.

Leichenbegangnis bes Burengeneral Rod in Pretoria.

Ein alter Bur, ber neben mir lag, fagte: "Bete nur immer, mein Junge, wenn Gott nicht will, baf Du bleibst, so tommst Du boch Ich fuchte Dedung binter einem Releblod, binter mieber beraus." bem bereits ein Deutscher und ein Bure lagen. Blotlich schrie ber Deutsche auf und ich fühlte einen harten Schlag an meiner rechten Sufte. Eine Granate mar über uns frepirt und batte ben Deutschen schwer im Ruden verwundet. Wir betteten ben furchtbar Jammernben amischen uns und gaben weiter Schnellfeuer. Wenn ber alte Bur fein Magazin verschoffen, reichte er mir bas Gewehr, um bas Bifir neu einaustellen, je nachbem die Distang sich veranderte, ba er schon schlechte Hugen hatte. Gine englische Granate gerftorte eines unferer Geschüte, worauf, nachdem bas Beschützeuer aufgehört, die feinblichem Rolonnen unter Infanteriefalven avancirten. Gin falfch verftandenes Rommando des Keldfornets Jan Lombard ließ plotlich unfere Reiben auf einige hundert Meter gurudgeben. Als Combard biefen Fehler gewahrte, befahl er, bie alten Stellungen fofort wieder einzunehmen. Die Sollander tamen biefem Befehl nach, während bie Johannesburger zögerten und trot ber Bitten des Rommandanten nicht zu bewegen waren, wieder in bie Front zu geben. Nur wenige Leute schloffen fich uns an - ber Rest flüchtete. Jan Lombard beauftragte mich und zwei andere Sollander Munition zu holen. Wir eilten in unfer Lager, bepacten uns mit Batronen und liefen gurud. Die Englander hatten einen Rreis um uns gezogen und etwa 5000 Feinde fonzentrirten ihr Feuer auf bas Sauflein Sollander und Deutsche. Wir suchten Schut binter einigen Relsblöden. Und nun begann eine himmelichreiende Schlächterei. Da fenkte sich plöglich bichter Nebel auf das Feld und gebot ber englischen Der Nebel bewirfte, daß sich 300 bis 400 Schlächterei Ginhalt. Mann retten fonnten. Ich blieb zwischen ben Felsbloden liegen, bis es vollständig finster mar; bann stieg ich den Berg hinab und fand unten am Fluffe ein gesatteltes Pferb. Als ich es besteigen wollte, tam ein Bur und forberte es für einen Schwerverwundeten. Zwei undere Bermundete trugen wir jum Berbandplat und flüchteten bann weiter. 3ch tam an einen Sumpf, in bem sich bereits 4 Buren verfrochen hatten. Der Keind suchte bas Gelande ab, fand uns aber nicht und tehrte endlich in sein Lager zurud - Die völlige Finfterniß rettete und -

Über das Begräbniß des bei Elandslaagte gefallenen General Kock berichtet die in Transvaal erscheinende Zeitung "Standard and Digger News: "Die Beisetzung der Leiche auf dem kleinen Begräbnißplatze in ber Kirchstraße in Pretoria war eines der ergreifendsten Schauspiele, die man jemals hier erlebt hat. Es war eine wahrhaft nationale Bestattungs-

feier und auch bie englischen Gefangenen, die ben Leichenzug von ber Rennbahn aus feben tonnten, maren tief ergriffen. Der Leichenzug fette fich wie folgt zusammen. Eröffnet wurde er burch ben Mannerchor mit Rabelle, bann folgten bie Infanteriften zur Abgabe ber üblichen Ehrenfalben, und hinter diefen eine Maximfanone, welche ben in Kahnentuch gehüllten Sarg bes gefallenen Generals trug. Dem Sarge folgten ber Brafibent Rruger mit seinem Sefretar in ber Staatstaroffe, bie nachsten Blutsverwandten bes Gefallenen, das gefammte biplomatische Corps in Amtstracht, 100 bewaffnete und berittene Burger bes Bierkleurcorps, bewaffnete Bürger : Infanterie ber hollanbischen Corps, berittene Polizei und ungefähr 100 Bagen. Die höchsten Staatsbeamten trugen die Bipfel bes Leichentuches. Bor ber Wohnung bes Gefallenen in ber Schumannftrafe hielt Brediger Botoma von ber reformirten Gemeinde eine Uniprache. Unter ben Böllerschuffen ber Reftungetanonen murbe bie Leiche alsbann jum Grabe geleitet. Die Mufit fpielte Chopin's Tobtenmarfch. Am offenen Grabe hielt ber greise Brafibent Kruger selbst bie Leichenrebe, die er mit ben Worten schlof: "Der herr allein wird beschließen. Er ift ber herr über himmel und Erbe, bittet ibn, uns Beisbeit gu geben und Kraft zum Siege, bamit ber Teufel und die ganze Welt erfennen foll, daß Gott bas Schwert in ber Sand halt." Nachbem bie Infanterie noch zwei Salven abgegeben, verfant ber mit Krangen aus Bretoria, Johannesburg und bem gangen Lande bebedte Sarg in bie Erbe.

Der Rückzug der Engländer nach dem Gefechte bei Dundee

(23. bis 26. Oftober).

Einen fast sonderbaren Eindruck machte bem Soldaten ber Unterschied ber Gesechtsberichte ber Buren und Briten.

Beim Lesen ber Siegesfanfaren ber Briten mußte man glauben, daß die armen Buren völlig vernichtet oder wenigstens entschieden gesichlagen seine. Dieser Eindruck wurde noch verstärft, wenn man dagegen den offiziellen Rapport Jouberts durchsorschete. Hier war nichts von Ruhmredigkeit zu spüren. Im Gegentheil mußte man fast glauben, daß die Buren große Nachtheile in den Gesechten davongetragen hätten, denn die Rapporte sprechen des Breiten über die offen eingestandene Niederssage dei Elandslaagte; fast gar nichts dagegen über die Ersolge der anderen Kämpse. Wie erstaunt war gerechter Weise die militärische und nichtmilitärische Welt, als plöglich die Nachricht einlief, daß nicht nur eine große Auzahl von britischen Offizieren gesallen sei, unter ihnen General

Symons, fonbern bag beffen Nachfolger General Dule auch ben Rudjug angetreten habe!

Und was für einen Rückzug! Das war kein sich Zurückziehen nach einem, wenn auch nicht verlorenen, so boch nur erfolglosen Kampse, sondern ein wildes Fliehen vor nachjagenden Verfolgern! Ueber die Maßen drollig wird die Geschichte, wenn man aus den Verichten der Buren ersfährt, daß überhaupt gar keine ernstere Versolgung stattgefunden hat und die braven Briten vor ihren eigenen Sinbildungen ausgerissen sind.

Diefer fluchtartige Rudzug wurde bei einem furchtbaren Wetter ausgeführt! Der Regen floß nach ben Berichten aus Bruffel in Stromen



Ein englischer Bangergug und feine Eroberer.

herab! Aber über Berg und Thal, den Waschbankfluß entlang, raften bie geänstigten Truppen, ohne zu wagen, eine Bause zu machen.

Nach fast dreitägiger Jagd in rasendem Tempo, kaum sich die Zeit lassend, etwas zu sich zu nehmen, langten die einstigen Vertheidiger von Dundee im Lager von Ladhsmith an. In welchem Zustande kann sich jeder vorstellen, der Kriegsgeschichte gelesen hat!

General White hatte durch einen Vorstoß den Versuch gemacht, die Flüchtigen zu entlasten; da aber keine Feinde vorhanden waren, die einen irgendwie nennenswerthen Druck auf die flüchtigen Schaaren Pule's aussübten, so war diese Bewegung eigentlich überflüssig!

Wir würden die Leser nicht so lange mit den Betrachtungen über die panikartige Flucht hingehalten haben, wenn die Briten nicht die Unverfrorenheit gehabt hätten, auch aus dieser erbärmlichen Affaire Lorbeeren für ihre Fahnen herauszuholen!

Da wurde in der Presse dieser Silmarsch, von dem jede andere Armee möglichst wenig gesprochen hätte, zu einer hervorragenden Wassenthat aufgebauscht. "Reine Truppe hätte solchen Warsch zu bestehen vermocht! Der großartig gedachte strategische Zug sei prächtig durchgeführt worden." "General White habe in meisterhafter Weise die strategische Bewegung

unterstütt! Ja, die ganze Mitwelt, so saselte ein Redner, schaue mit Bewunsberung auf die Thaten der englischen Armee!"

hierbei ist es leiber nothig, einige Borte über bie Unguverläffigfeit ber englischen Berichterftattung ju fagen. Schon hatten wir bei ber Darstellung letten Rampfe Belegenheit, auf biese für bie Briten wahrlich nicht ehrende Thatfache hinzuweisen. Erft mit ber Anfunft bes Lord Roberts hat diese Angelegen= beit eine anständige Wenbung genommen; wie jener fich überhaupt als Ehrenmann eingeführt bat.



General Dule.

Was sonst die englische Presse ihrem Lesepublikum zu bieten wagt, ist geradezu erstaunlich! Das kommt daher, daß in England keine allsemeine Wehrpslicht eingeführt ist und dieserhalb weder hoch noch gering eine blasse Ahnung von militärischen Vorgängen hat. Wenn ein deutsches Blatt dem geringsten Arbeiter, Kossäten oder kleinsten Budiker vorsabeln würde, was drüben die angesehensten Zeitungen zu schwindeln wagen, die Leser würden den Verlegern ihr Papier höhnisch an den Kopf wersen. Drüben wird der größte Blödsinn ruhig hinuntergeschluckt, wenn nur das große Albion dabei gebührend herausgestrichen wird.

Früher genossen die englischen Kriegsreporter einen großen Ruf. II. Well. Ariegsoperationen. 'Ich erinnere an den Bull-Aun-Aussel, an Bizitelli, Hozier, Brakenburt, Lawley u. a. Diesen Ruf haben die Leute aber durch die fabelhaften Leistungen am Kap für lange Zeit ruinirt! Im Gegensatz zu Großbritanniens haltloser Ruhmredigkeit machten die Buren wenig Aussehen von ihren zum Theil doch recht achtbaren Leistungen. Dieses steht in engem Zusammenhange mit ihrer ganzen Denkweise! Nichts ist hierfür bezeichnender als der Bericht des englischen Armeekaplan Collins, der die Trauerseier sur die Gefallenen am Spionskop abgehalten hat, an General Warren:

"Ich gestatte mir die Meinung zu äußern, daß es von erheblicher Wichtigkeit fei, auf die Haltung ber Buren, die wir mahrend ber Ausführung unserer Bflichten an diesen brei Tagen trafen, hinzuweisen. Ich meinestheils gestehe, daß die Unterhaltungen mit ihnen auf mich ben tiefsten Eindruck gemacht haben, ebenso wie die mannliche Art und Beise und die Aufrichtigkeit und Offenheit, mit ber man uns begegnete. Besonders zwei Dinge fielen mir auf. Wie einerseits kein Bersuch gemacht wurde, mit dem, was man fagte, einen Eindruck auf uns zu machen (sie sprachen mit offen-einleuchtenber Chrlichkeit und natürlicher Einfachbeit, und fast in jedem Kall wurde die Unterhaltnng von uns begonnen), so fehlte andererseits vollständig irgend etwas wie Triumph über das, was ihnen als ein militärischer Erfolg erscheinen muß. Rein Wort, tein Blid, feine Gefte, fein Zeichen, welches von ber allersenfitivsten Verson als ein Rurschautragen ihrer Superiorität hatte ausgelegt werden fonnen. Weit bavon entfernt, lag Trauer, fast Seelenqual, in ber Art, in welcher sie von unseren gefallenen Solbaten ibrachen. Ich fann bie Wahrheit biefer Erklärungen am besten begründen und beweisen, bag bei bem Gebrauch bes Wortes "Seelenqual" tein Uebertreibungsversuch vorliegt, indem ich bie Ausbrücke anführe, welche nicht nur einmal, fondern immer wieder und wieder von einer aroken Rabl berselben gebraucht wurden, mahrend sie die grauenhaften Saufen unserer Tobten betrachteten: "Wein Gott! Welcher Anblid!" - "Ich munschte, die Politiker konnten bas Werk ihrer Sande feben!" - "Bas muß Gott im himmel bei foldem Anblid benten!" - "Bas für ein verfluchter Krieg, ber biefen armen Menschen ein solches Ende bereitet bat!" - Wir hassen biesen Krieg. Dieser Krieg ift verrucht. Jeben Tag beten wir alle auf ben Knieen, daß Gott biefem Rrieg ein Ende machen moge!" - "Es ift nicht unfer Rrieg. Es ift Was für Keinbschaft haben wir gegen ein Krieg ber Millionäre. biefe armen Leute!" - "Wenn boch Chamberlain, Rhobes und bie Millionare biese Trancheen und Graber seben konnten!" - Wann

wird biefer ungerechte Krieg zu Ende sein?" — "Wir alle hassen ben Krieg. Wir sind friedliebende Leute. Wir möchten in unsere Heimstätten und auf unsere Adergüter zurücklehren, um unsere Saaten zu sann und nicht Krieg führen. Guter Gott, wann wird es vorüber sein? —"

Den offiziellen Listen gemäß gestalten sich die britischen Verluste in Natal, einschließlich ber nachträglichen Welbungen, bis 31. Oktober, wie folat:

Schlachtort und	Offiziere		Mannschaften		
Datum.	tobt	verwunbet	tobt	verwundet	vermißt.
Dundee 20. Oftober	10	22	33	159	_
Elandslaagte 21. Oftober	5	20	37	175	10
Rietfontein 24. Oftober	1	6	11	87	3
•	16	48	82	421	13
	ϵ	64		516	
	580				

An ber Beft. und Gubgrenze ber beiben Republiken maren inamischen bie Buren vollständig Berren bes gesammten Landes nördlich bes Dranje-Kluffes. Englischerseits murbe zugegeben, daß für bie nördlichen Bezirke be Nar, Burghersbord, Stormberg und Middelburg ber Rap-Arlonie ein Aufftand zu befürchten fei, und daß schon jest die jungen Leute diefer Begirte in großer Bohl die Bartei ber Buren nahmen und ihnen Dienste leisteten. Rimberley, wo ber nur burch einen Bufall ber Befangennahme entgangene Cecil Rhobes weilte, wurde feit 16. Oftober von einem überlegenen Buren-Corps regelrecht belagert. Ebenso wurde Mafeting und Bryburg eingeschlossen. Der seitherige Kräfteauswand ber Buren unter General Cronje fonnte nicht hinreichen, um bie vom Oberften Baben-Bowell allerbings mit einer bedeutenden Minderzahl vertheidigte Stadt zu bezwingen, ba Letterem biefelben Stellungen gur Berfügung standen, welche seinerzeit die Gingeborenen monatelang erfolgreich gegen bie Buren vertheibigten. Auch die Starte und Leistungsfähigkeit ber beiberseitigen Artillerie mußte bei ber Bertheibigung ber genannten Orte ein entscheibenbes Wort mitsprechen; benn wenn auch geltenb gemacht wurde, bag die über die Westgrenze Transvaals und des Oranje-Freistaates in bie Rap-Rolonie eingebrochenen Buren Mangel an Artillerie hätten, so ift es andererseits boch ein für die anfängliche Stärke ber Engländer symptomatifches Zeichen, bag bas Bombarbement Dafefings, welches General Cronje anordnete, anfangs unbeantwortet blieb. Bur Zeit fiel noch ins Gewicht, bag andere Orte, wie z. B. Taungs, 40 Deilen

füblich von Bryburg, ben Buren ohne Widerstand zusielen und ihnen die Möglichkeit boten, sich nicht nur auf englischem Gebiete sestzusezen, einzurichten und die im Allgemeinen ohnehin mit ihnen sympathisstrende Bevölkerung in ihrem Sinne zu beeinflussen, sondern auch die Verbindung zwischen den einzelnen von den Engländern vertheidigten Punkten zu unterbrechen.

Auch an der Südgrenze des Oranje-Freistaates machten die Buren Fortschritte, indem sie sich der Eisenbahnstation von Miwal North und der Brücke über den Oranje-Fluß bemächtigten und ihre



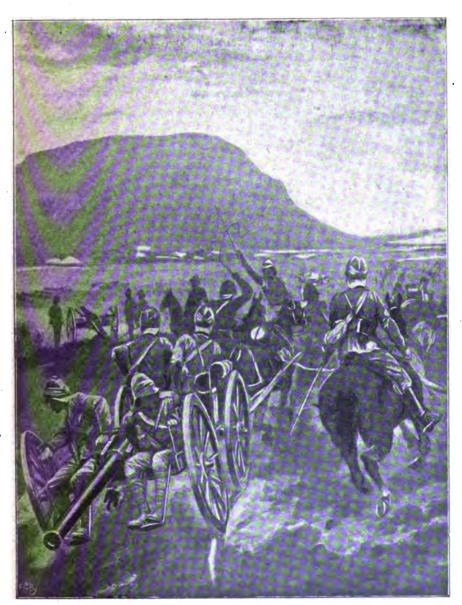
Das Creuzot-Geichüt "Creaty" ber Buren bor Dafeting.

Borposten über Burghersborp vorschoben, von wo aus sie den Sisenbahnknotenpunkt de Aar um so leichter besetzen konnten, als weiter süblich keine Truppen von nennenswerther Stärke standen, die diesem Borhaben entgegenzutreten vermochten.

Der Deutschen Antheil an den ersten Gefechten.

Bei ben Kämpsen um Glencoe fiel auch ber Sohn bes Erbauers bes Luftballons am Bobensee, bes Generalleutnants Graf von Zeppelin. Ueber bessen Tob schrieb Hauptmann Weiß Folgenbes:

"Sie werden gewiß schon gehört haben, daß das Kommando bes Generals Kock, zu dem auch ein Theil des deutschen Corps gehörte,



Aufmarich englischer-Artillerie bei Glandslaagte.

am 21. b. M. bei Elandslaagte geschlagen und vollständig auseinander= gesprengt murbe. Wir gablten vielleicht 700 Mann mit zwei Beschützen, wurden von 2000 Englandern mit 22 Kanonen in der Kront angegriffen, im linken Flügel (unfer schwacher Buntt) umfakt und einfach aufgerollt. Bon unferen Reichsbeutschen (zum Unterschied von ben Deutschen, die Transvaalbürger sind und als Buren gablen) waren nur 50 Mann am Gefecht betheiligt. Davon hatten wir , soweit bie Namen bis jest ermittelt sind, 15 Tobte und Schwerverwundete ver-Ioren. Eine Anzahl Berwundeter, die von anderen Ambulanzen aufgenommen und - auf Befehl ber Englander - nach Labpsmith geschafft worden find, haben bisber nicht ermittelt werben konnen. Leiber haben wir unseren guten Grafen b. Zeppelin verloren. Er fiel nach muthigem, verzweifeltem Rampfe und murbe erft anderen Tages, am 22. Ottober, mit einer schweren Ropfwunde beinahe bewußtlos vom Relbe fortgebracht. Er starb am 23. Oftober Bormittags 10 Uhr und wurde schon an bemselben Tage Mittags um 1 Uhr von seinen zahlreichen Freunden mit Thränen in die Erde gebettet, wobei ich ihm eine turze Grabrede hielt. Er ruht in einem aus zwei Sobawasserfisten gezimmerten Sarg; fein Grab haben wir hubsch geschmudt und ein Rreuz barauf errichtet. Bon ben Reichsbeutschen nahmen, wie schon erwähnt, nur 50 am Gefecht Theil, ber Rest murbe gurudgelaffen, ba wir nur die besten Bferde und Reiter zu unserem Bormarsch ausgesucht hatten. Wir jagten nämlich Sals über Ropf vor, weil in Elandslaagte unfere Patrouille einen Gifenbahnzug mit englischem Kriegsmaterial u. s. w. genommen hatte. Mit unserem schwachen Rommando hatten wir die Position bei Glandslaagte nicht halten tonnen, sondern und in die Baffe ber Biffereberge gurudgieben follen . . . " Diesem Schreiben bes Hauptmanns Weiß fügt der Abressat noch Folgenbes hinzu: "Wie ich inzwischen von zurüchgekehrten verwundeten Mittampfern gehört habe, hat fich von Reppelin für zahlreiche Rameraben geopfert. Als fie bereits rechts und links umzingelt maren, in ber Front einem vernichtenben Kanonenfeuer ausgesett, in ben Flanken rechts und links von heransprengenden Ravalleriemassen bedroht, bat er zuvor noch feinen Brübern in ben Sattel geholfen und bann erft als einer ber letten bas Pferd bestiegen, um fich und feine Mannschaften in Sicherheit zu bringen. In dem Augenblick verwundete ibn eine Rugel an ber Stirn. Rach mehrfachen Musfagen foll ber am Boben bewuftlog Liegende von heransprengenden Ravalleristen noch einen Sabelhieb erhalten haben, mas nach vorliegenden Berichten nicht unmöglich scheint. Allgemein wird ber Tod bieses jugendlichen Belben

tief beklagt, und nie wird vergeffen werden, daß er, mit Hintenansetzung seines eigenen Lebens, bei der Rettung seiner Kameraden gefallen ist. Seine zahlreichen Freunde werden dafür sorgen, daß sein Grabhügel auch kommenden Zeiten erzählt, wer dort ruht, und in der Geschichte Transvaals soll sein Name für immer weiterleben."

Frit von Straaten widmete ben Deutschen, Die bei Glandslangte sochten, nachstehenbes Gedicht:

Mun haben wir siegreich halb Natal Im raschen Ritte durchzogen. Es hat sich der gierige, sreche Schakal Britannischer Habgier betrogen. Schon donnert's nach Ladpsmith hinein Mit ehernen Bombengrüßen. Die englische Lady kann sicher sein, Sie wird sich ergeben müssen.

Doch wenn wir im Felbe nach heißem Ritt Bei unseren Wachtseuern träumen; Es wandeln die Posten mit leisem Schritt, Es rauscht in den Gummidäumen; Es glänzet des südlichen Kreuzes Bild In sunkelndem Demantscheine, Spottbrossel sidtet traurig mild Im dunklen Mimosenhaine.

Dann steigt vor den träumenden Sinnen auf Das Bild von Elandslaagte.
Dort schlummert nach kurzem Siegeslauf Manch Braver, der Großes wagte.
Dort haben die Deutschen in rechtem Muth Die alte Treue bewahret,
Dort hat sich manch junges Kriegerblut Zu den Helben der Borzeit geschaaret.

Fünshundert hielten des hügels Rand, Da stürmten die seindlichen Massen, Sechstausend stürmten; das häussein stand, Da gab es blutige Gassen. Schuß frachte auf Schuß in den Feind hinein, Bie im herbsisturm der Bäume Blätter, So sielen sie in den englischen Reih'n Bor dem eisernen hagelwetter.

Die Unseren standen wie Fels im Meer, Umbraust von brandenden Wogen. Da saust es, da tracht es, da zischt es daher, Herab im seurigen Bogen. Wohl zwanzig Geschütze speten ben Tob Auf's lleine Häustein ber Kühnen. "Ergebt Euch, sonst sollt Ihr unsere Noth Mit Eurem Leben heut sühnen!"

"Ergebung? Es tst bas weiße Tuch Gebräuchlich ben Anberen brüben, Noch haben wir der Batronen genug, Um Muth und Trene zu üben." Da stürzt getroffen der General Im Schmucke der weißen Haare. Da stürzt manch braver Fechter zumal In der Blüthe seiner Jahre.

Ein häustein burchbricht die Uebermacht; Die Meisten bebedt mit Bunden. — Bir dachten der Braven nun manche Nacht Auf einsamen Bachestunden, Benn die Sterne auf uns herabgesehn, Bis es dämmernd im Osten tagte, Und niemals wird der Name vergehn Der Deutschen von Elandslaagte.

Betrachtungen über die ganze Episode.

Wir konnen nicht umbin, die trefflichen Betrachtungen des "Wil.» Wochenblattes" über die letten Borgange hier einzuschalten. Gs beift bort:

Wenn man die Operationen der Buren und ihre taktischen Leistungen während der bisher geschilderten Ansangsperiode des südafrikanischen Krieges und hauptsächlich bei der Unternehmung gegen Natal betrachtet, so kann man weder ihrer Führung noch der Leistung ihrer kriegerischen



Buren auf dem Mariche raftenb.



Englifche Ravallerie=Batrouille.

Schaaren die berechtigte Bewunderung und das Zeugniß eines selten hohen Grades von Disziplin, vollen Verständnisses für die Absichten der höheren Führung, der zielbewußten Verfolgung ihrer Ziele und der Bewährung hoher militärischer Tugenden bei den Kämpsen mit dem Feinde versagen. Die Aufgade, die sich General Joubert gestellt hatte, einheitlich und gleichzeitig mit allen versügdaren Kräften vor den englischen Stellungen anzukommen und nahe vor der Front der Engländer die Vereinigung der getrenntstehenden Heerestheile des Oranjes und Transvaal-Staates zu bewerkstelligen, stellte an die Führung und die Truppe hohe Anforderungen.

Daß die Schwierigkeit dieser Operation in einzelnen Mißerfolgen der Buren bei den ersten taktischen Berührungen mit dem Gegner nachswirkte, haben allerdings die Gesechte zwischen 20. und 24. Oktober gezeigt. Gerade dadurch aber wird die Schwierigkeit der von Joubert einsgeleiteten Operation in das richtige Licht gestellt, die enge Einschließung der englischen Streitkräfte in Ladhsmith zu bewirken.

Das Ginbringen einzelner Buren-Rolonnen zwischen Labhimith und Glencoe, welche erft burch bas Gefecht von Clandslaagte wieder auf die Seite gedrangt wurden, beutet allerdings barauf bin, bag wegen ber Aufstellung ber Englander in zwei Gruppen bie Absicht ber Buren bestand, jebe Gruppe für sich einzuschließen. Diesen Blan bat allerbings bas Gefecht bei Glandelaagte vereitelt; indem es die Bereinigung ber englischen bei Dundee-Glencoe gestandenen Kräfte mit jenen bei Ladysmith wieder ermöglichte. Nichtsbestoweniger hatten bie Buren allen Grund. mit bem Ergebnig ber Ginleitungstämpfe vollfommen zufrieben zu fein. Denn nach ben vorliegenben Rachrichten hatten die Englander in biesen Gefechten weit schwerere Verluste erlitten als die Buren, und unter ihnen wog besonders schwer der Tod des Generals Symons, den etwa 100 km sublich von jenem Orte, wo ber Höchstfommanbirende bes Buren-Feldzuges 1881, Sir George Colley, am fteilen Abhange bes Majuba-Hill fein Grab fand, nun die afrifanische Erbe deckt. Außerbem batten die Englander auch noch in Bezug auf den moralischen und physischen Halt schwere Ginbufe erlitten. Denn nachdem sie von den Buren in bas Defilee von Glencoe gurudgeworfen waren, scheint ihr Rudzug in eine panifartige Rlucht ausgeartet zu fein, die sie unter ber steten Berfolgung burch bie Buren, unter ber ftanbigen Befürchtung, von Labysmith abgeschnitten zu werben, auf weiten Umwegen unter ftromenbem Regen erst nach brei Tagen in fläglicher Verfassung und halb verhungert nach Ladysmith brachte.

Auch der Versuch White's, den andrängenden, sich von Westen, Morden und Osten vorschiebenden Kolonnen der Buren bei Elandslaagte und Rietsontein entscheidenden Widerstand zu bieten und die Umzingelung von Ladysmith zu verhindern, mißlang volltommen. Auch hat es nichts genütt, daß die feste Brücke über den Sand River furz vor Ankunst der Buren gesprengt wurde. Es ist den Buren dennoch gelungen, ihre schweren Geschütze über den jetzt hochgehenden Fluß und auf die Anshöhen zu schafsen, welche die Besestigungen der Engländer beherrschten.

Von den etwa 13000 Mann, über welche die Engländer ursprüngslich verfügten, dürften in den Einleitungskämpsen, sowie beim Rückzuge Pule's, dessen Truppen überdies kampfunfähig in Ladysmith ankamen, etwa 2500 Mann in Abgang gekommen sein.

Die Vereinigungen bes Generals Pule mit ben Hauptkräften in Labysmith wird vielfach als ein Mißerfolg ber Buren bezeichnet. Daß sie nicht im Einklang mit ben ursprünglichen Maßnahmen ber Buren steht, da diese offenbar auf eine Umzingelung der beiden getrennten engslischen Krästegruppen abzielten, wurde bereits hervorgehoben. Da aber

White bei bem Zustande ber in Ladysmith angesommenen Truppen Pule's zunächst nicht an den Bersuch benken konnte, sich durch einen Abmarsch auf Pietermarithurg der feindlichen Umklammerung zu entziehen, so hatten die Buren vielmehr volle Zeit und Möglichkeit, die nahezu völlige Umzingelung der Engländer bei Ladysmith zu bewirken.

Damit erscheint die Frage am Plate, ob das Berbleiben White's bei Glencoe-Ladysmith überhaupt gerechtsertigt war, oder ob es für densselben nicht geboten gewesen wäre, beim Einmarsch der Buren in Natal den Rückzug auf Pietermarisdurg und, wenn nothwendig, auf Durban anzutreten, um sich einer vereinzelten Niederlage zu entziehen, das Einstreffen der Berstärfungen abzuwarten und erst mit diesen die Offensive gegen die Buren aufzunehmen.

Dennoch ist es unter dem Gesichtspunkte eines Truppensührers, bem die Behauptung eines Gebietes übertragen ist, schwer, dem General White das Berbleiben bei Ladhsmith als Fehler anzurechnen. Dieselben Momente, welche nach der früher von uns geäußerten Meinung die getrennte Aufstellung der englischen Streitkräfte dei Glencoe einerseits, bei Ladhsmith andererseits begreislich erscheinen lassen, sprechen auch für das Berbleiben der Engländer nahe der Buren-Grenze. Ein Rückzug ohne Rampf mit dem Gegner wäre einer moralischen Einbuße gleichgekommen, die sich nicht allein auf die Truppen White's beschränkt, sondern sich auch auf die erwarteten Berstärkungen übertragen hätte, ganz abgesehen davon, daß dieser Rückzug eine unberechendare Wirkung auf die keineswegs zuverlässige Bevölkerung Natals und der angrenzenden englischen Gebiete zu Ungunsten der Engländer äußern mußte.

Die souverane Geringschätzung, mit welcher ein Theil der englischen Presse die militärische Leistungsfähigkeit der Buren behandelte, trug wohl die schlimmsten ihrer Früchte, so daß man sich des tiesen Bedauerns für den General White nicht entschlagen kann, der sich an der Spitze einer numerisch unzulänglichen Streitkraft davon überzeugen mußte, daß der "Promenade nach Pretoria" doch recht erhebliche Schwierigkeiten im Wege standen.

Man ist zur Annahme berechtigt, daß die Instruktion White's lediglich auf möglichst lange Behauptung in der Stellung bei Ladysmith und auf thunlichste Hintanhaltung eines weiteren Bordringens der Buren in Ratal abzielte, daß sie aber kaum das Ausharren in dieser Stellung bis zur Bernichtung der englischen Streitkräfte im Auge hatte. Unter diesem Gesichtspunkte erscheint dann allerdings die Frage berechtigt, ob für White nicht nach den unglücklichen Gesechten bei Glencoe und Dundee, nach dem Rückzuge Pule's, die Vorbedingungen zum Verlassen seiner

Stellung gegeben gewesen wären; die Erwägung lag nahe, ob nicht der Rückzug in der Richtung auf Pietermarisburg eine höhere Pflicht war als das Ausharren dei Ladhsmith dis zur drohenden Bernichtung. Allein der Zustand, in dem die Truppen Pule's dei Ladhsmith ohne Trains, ohne Artillerie, geistig und förperlich zusammengebrochen, ankamen, beraudten ihn offendar der Möglichseit, den durch die Bedrohung seitens der in der Flanke stehenden Oranje-Buren bereits außerordentlich schwierig gewordenen Rückzug anzutreten. So mag er sich entschlossen haben, den selbst durch englische Nachrichten als kamps und leistungsunfähig geschilderten Truppen Pule's noch einige Ruhe zu gönnen. Und darin liegt der außerordentliche Erfolg der Operationen und der Sinsleitungsgesechte der Buren. Denn während dieser den Engländern aufgezwungenen Pause zog sich der Ring um die Streitkräfte White's! Und wie dieses geschah, wird der nächste Abschnitt zeigen!

Ein beutscher Offizier fagte treffend:

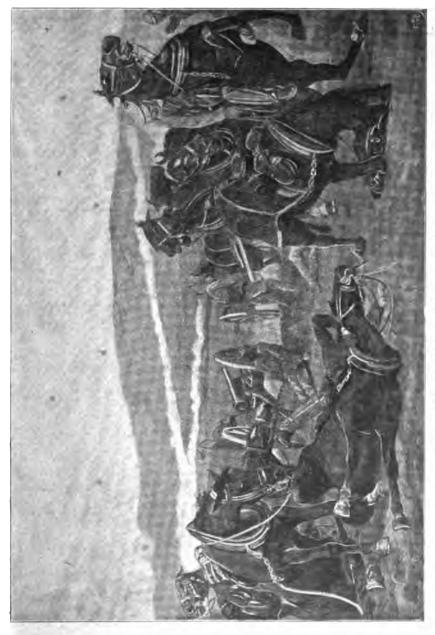
Man muß bei der Betrachtung der Verhältnisse sich immer wieder in das Gedächtniß rusen, daß die Stärke der gegen einander operirenden Truppen etwa die der gewöhnlichen deutschen Herbst= (nicht einmal der größeren Kaiser=) Manöver erreicht, und daß die Ausdehnung des Gesländes eine für solche Truppenzahlen fast unbegrenzte, daher für den kleinen Krieg überaus günstige ist. Von "Strategie" kann unter diesen Umständen wohl nicht die Rede sein.

Einschliessung von Ladysmith und Gefecht bei Nikolsons Dek.

General White hätte ohne Zweisel richtig gehandelt, wenn er Pule's Beispiel folgend, sobald als möglich sich nach Süden hinabgezogen hätte! Allein der öffentlichen Meinung in England gegenüber hat er es wohl nicht gewagt! Ist doch der einzige britische Führer, der im Anfange des Krieges verständig gehandelt hat, Pule, auch der einzige General, der bei den Briten, die, wie wir wissen, vom Kriege nichts verstehen, in völlige Ungnade gefallen ist!

Also General White blieb in Ladysmith!

Labysmith, das wir später noch genauer schildern, liegt in einer flachen Ebene, die rings von Hügeln umgeben ist und sich nur nach Süben hin öffnet, wo die Bahn nach Pictermarisdurg führt, indem sie nahe der Stadt den reißenden Klip River (Felsensluß) auf einer eisernen Brücke überschreitet. Bis an die Brücke erstreckte sich das breit angelegte Lager des General White. Obwohl auf einem die Stadt etwas überragenden Plateau befindlich, wurde es selbst von den Höhen dominirt, welche die Buren bis zum 29. Oktober den englischen Bortruppen abgenommen



Die englifchen Geichufte im Gefecht bei Ritolfone Ret.

und mit ihrer Artillerie besetzt hatten. Nordöstlich ber Stadt, wo bie Straße nach Clandslaagte einen Höhenrücken durchbricht, bei Intintwaniani, befand sich ein sehr starkes Lager ber Buren. Destlich waren
bie Hügel bei Modderspruit und die steil aufragende Pyramide bes
Isimbulwana-Berges in den Händen von Transvaal-Buren. An den
Wasserläusen Dewdrop-Spruit und Flaggstone-Spruit süblich der Stadt
standen die Pikets der Oranje-Buren, welche sich auch bis in den Westen
der Stadt Ladysmith herumzogen, wo sie den Transvaal-Buren die
Hand reichten. Die Hügel und Kopjes, welche die Stadt umgeben, sind
meist kahl oder von wenigen Dornasazien gekrönt, die jedoch die Fernsicht nicht behindern. Auf allen diesen Hügeln hatten die Buren Erdschanzen angelegt und standen in sester Stellung.

Um sich dieser mißlichen Lage zu entziehen und den Rückzug in der Richtung auf Pietermarisburg ober an die Kuste zu gewinnen, boten sich White noch drei Wege: der eine nach Weenen, der andere längs des Klipslusses und der dritte nach Colenso, über Nelthorpe.

Mit Rücksicht auf die großen Schwierigkeiten, die sich auf den anderen Straßen einem erfolgreichen Durchbruchsversuch entgegenstellten, scheint White den auf Nelthorpe führenden Weg zu einem Ausfall gewählt zu haben, wahrscheinlich, um sich am 30. Oktober den Rückzug gegen Pietermarisdurg zu erzwingen. Aber auch hier hatte er große Schwierigkeiten zu überwinden. Denn seine Bewegungen lagen anfangs im Artillerieseuer des Isimbulwana-Berges und wurden dann durch das Passiren der Brücke über den Klip-Fluß gehemmt, ganz abgesehen davon, daß die nach weiteren 15 km nothwendig werdende Ueberschreitung des Tugela-Flusses die Schnelligkeit des ferneren Rückzuges wesentlich beseinträchtigen mußte.

Nach ben Dispositionen White's sollte schon am 29. Abends eine Kolonne unter Führung bes Obersten Carleton, welche aus bem Glouscestershires-Bataillon und den irischen Füsilieren, sowie einer Gebirgs-Batterie bestand und den linken Flügel der beabsichtigten Truppensentwickelung bildete, nach Nikolsons Nek abrücken, um die seindlichen Streitkräste auf dem Lombardskop in Schach zu halten und der linken Flanke, sowie dem Rücken zum Schutze zu dienen. Das britische Centrum — bestehend auß 3 Batterien, 2 Kavalleries-Regimentern und 4 Insanteries-Bataillonen — ging weiter südlich gegen den Issimbulwanas-Berg vor, um eine gegnerische Bedrohung des rechten Flügels aus der dortigen Stellung zu verhindern. Der rechte Flügel — 4 Batterien, 3 Kavalleries-Regimenter und 5 Bataillone stark — scheint dagegen in der Richtung nach Süden des beabsichtigten Durchbruches angesetzt gewesen zu sein.

Im Laufe bes Gesechtes griff überdies eine eben angekommene Marines Brigade mit zwei schweren Geschützen (Fünfzigpfündern) ein.

Die Buren brauchten, sagt das "Militär-Wochenblatt", anscheinend die List, vor dem Centrum der Briten aus ihren Sicherungsstellungen zurückzuweichen, um dadurch dessen Fühlung mit dem rechten Flügel zu lösen. Dieser sah sich plötzlich umgangen, mußte im seindlichen Feuer einen Frontwechsel vornehmen und gerieth in eine so kritische Lage, daß das zu weit vorgedrungene Centrum zur Unterstützung des rechten Flügels mit Ausnahme eines Bataillons zurückzeholt werden mußte. Trotz dieser Berstärkung wurde der rechte Flügel durch einen Gegenangriff der Buren überwältigt. Seine drei vordersten Bataillone wichen plötzlich in völliger Flucht zurück, und die 23. Batterie mußte sich dem Feinde entgegenwersen und den Rückzug decken. Das rasche Zurückzehen des rechten Flügels und des Centrums schien das einzige Mittel, um die vollständige Vernichtung durch die hart nachdrängenden Buren zu verhindern.

Inzwischen hatte sich überdies auf dem linken Flügel der Engländer eine Katastrophe vollzogen, welcher die ganze Kolonne Carleton's zum Opser siel. Dieselbe wurde dis zu ihrer Ankunft in Nikolsons Neck vom Feinde nicht belästigt. Zwei große von der Höhe abrollende Felsstücke machten hier die Maulthiere scheu, die mit der Gebirgsbatterie und den Munitionswagen in wilder Flucht davonrannten!! Auf diese Weise gingen die Batterie und die gesammte Reserve-Munition verloren! Deswegen leitete die Abtheilung den Kückzug ein, der indessen nicht mehr ausgeführt werden konnte, denn die Buren gingen gleichzeitig zum Angriff über, bemächtigten sich der Stellung und nahmen die Ueberslebenden gesangen.

Zu der Niederlage kamen schwere Verluste. Bereits dis Nachmittags 3 Uhr waren englischerseits einige Hundert Todte gezählt worden, ein Theil der Artillerie, angeblich fünf Geschütze, der gesammte Wagenpark, eine Munitionskolonne und das ganze Vorlager mit den dort eingeschlossenen 1500 Maulthieren, d. h. dem ganzen Maulthierbestande, waren den Buren in die Hände gesallen und zwei Bataillone Infanterie absgeschnitten und gesangen. Das englische Kriegsministerium giebt zwar den Verlust an Todten mit 6 Offizieren und 54 Mann, an Verwundeten mit 9 Ofsizieren und 231 Mann an. Diese Zahlen dürsten jedoch viel zu niedrig gegriffen sein, da die Kolonne Carleton allein vor ihrer Kaspitulation einen Verlust von nahezu 200 Mann gehabt haben soll.

Am Abend bes Schlachttages standen fünf Burencorps mit ihren Lagern im Süben ber Stadt, zwischen bem Klup-Klusse und bem Klags-

stone-Spruit, hinter sich eine befestigte Doppelstellung bei Nelthorpe und Bieter-Station, ein weiteres Kommando verschanzt in der Nähe des Lombardstop und zwei Kommandos (Meyer und Erasmus), etwa 2000 Mann start, im Osten auf der Bulwanotopje; im Norden und Rordsoften stand Joudert mit sieben Lagern, welche sich halbkreisförmig vom



Das erfte Bordringen ber Englander bei Rifolfons Ret.

Lombardstop bis zur Straße vom Ban Reenens-Paß hinüberzogen und zwei Oranje-Rommandos die Hand gereicht hatten, welche vom Dewdrop-Spruit herankamen und die im Westen der Stadt stehenden englischen Sicherungskommandos zurückwarfen.

In bem Berichte ber Buren (3. Rovember) steht über biefes Gefecht Folgendes:

Der größte Kampf, ber bis dahin je in Sub-Afrika ausgefochten wurde, fand heute am 30. Oktober statt, nördlich, östlich und westlich von Ladysmith.

General Joubert kommanbirte bie Buren; ben rechten Flügel führten General Schalf Burger, Kommanbant Weilbach und General Lucas Deper, die Mitte General Erasmus und ben linken Flügel bie Kommanbanten Erasmus und van Dam, beibe unter General Cronje,



. Gruppe gefangener englischer Offiziere auf bem Bahnhof von Bretoria.

Im Ganzen waren 6000 Buren zur Stelle. (Also nicht 12 bis 15000, wie die englischen Berichte meinen.) Den Feind führte General White.

Den ganzen Sonntag über stiegen unaufhörlich Luftballons in die Höhe, um unsere Position zu erkunden. Der Feind verließ Ladysmith in der Nacht. Die Infanterie-Regimenter bestanden aus den Gloucester-, den irischen und Dubliner Füsilieren. Sie bewegten sich gegen unseren

III. Theil. Rriegsoverationen.

rechten Flügel vor, wo die Freistaatlertruppen standen; dabei sollen Maulesel mit Geschützen davongclausen sein. Diese feindliche Kolonne verschanzte sich in der Nacht auf einem Hügel, der Aehnlichkeit mit dem Majuba-Hügel hat. Unsere Burenartillerie stand in der Mitte der Stellung auf einem langen Plateau, das Uebersicht gestattete.

Am Morgen bemerkten die Buren, daß die britische Artillerie in einer sangen Linie von Ladysmith bis zum Lombards-Kop (einer Höhe öftlich von Ladysmith) aufmarschirt war.

Sofort eröffnete die Buren-Artillerie das Feuer mit zwei Creusot-Gesschüßen, deren Geschosse mitten in die seindliche Stellung einfielen. Jest bliste es langs der ganzen britischen Linie auf und ein höllisches Feuer mit Bischen und Pseisen der Granaten und Schrapnels erfüllte die Luft. Buerst gingen die britischen Schüsse alle zu kurz, nur ihre schweren Kaliber erreichten uns. Die Buren-Artillerie zeigte sosort ihre uns bestreitbare Ueberlegenheit.

Icht brachte auch Schalf Burger seine Saubigen und Lucas Meyer feine gezogenen Bejchüte, die Rapitan Bretorius führte, in die Position, und diese gaben ein so wohlgezieltes Teuer ab, daß bie britischen Ranoniere ihre Stude verließen und am Boben Dedung suchten. Run versuchten bie englische Infanterie und Ravallerie eine Diversion; aber Schrapnels und Granaten hielten fie zurud und bas Feuer ber Maximgeschütze trieb fie gur Rlucht; fie floben unter hinterlassung einiger Geschüte nach Labysmith gurud. Während biefer Reit hatten auch die Freistaatler auf unserem rechten Flügel mit ihrem wohlgezielten Mauferfeuer bie Briten von dem Sügel vertrieben, auf dem fie fich festgesett hatten. Als diese Truppen ebenfalls nach Ladnsmith entflieben wollten, fiel ber Rommandant van Dam mit der Johannesberger Polizeitruppe auf ihren Hlügel, und bie Pretoriaburger famen ihnen in ben Ruden, fo bag fic von brei Seiten unter schweres Feuer genommen und einige hundert von ihnen getöbtet wurden. Alls sie sich so umgangen saben, schwenkten bie Briten die weiße Flagge und ergaben sich in der Bobe von 1300 Dann. Damit war bas Gefecht beendet, das Ladysmith von seinen rückwärtigen Berbindungen abschnitt.

١

Die Engländer verloren 2000 Mann. Wir 9 Tobte und 30 Ber- wundete. Also ber Berluft 1:50.

Ein Brief bes Leutnants E. E. Kinahan von den Royal Frish Fusiliers, der sich in Pretoria als Gesangener befindet, enthält folgende Mittheilungen über die Katastrophe bei Rifolsons Net, indem er sich zu gleicher Zeit auch anerkennend über die Behandlung ausspricht, welche die Buren den Gesangenen zu Theil werden lassen. Er schreibt:

"Wir alle wurden in Gemeinschaft mit bem Gloucester-Regiment und einer Batterie berittener Artillerie zu Gefangenen gemacht, und früher, als wir zu hoffen magten, befinden wir uns in Bretoria. Wir verließen unfer Lager um Mitternacht, einen rechts gelegenen Berg gu besetzen, um bie Flanke bes Generals Bhite vor einem am nachsten Tage zu erwartenden Angriff zu beden. Als wir in ber Dunkelbeit bergauf fcritten, tauchten ploglich von allen Seiten fleine Burenabtheilungen auf, zwischen ber Bespannung unserer Artillerie eine heillose Berwirrung anrichtend. Die vorgespannten Maulthiere, burch den unerwarteten Ungriff ichen geworden, gingen mit ben Geschützen und ben Munitionswagen burch, bem Feinde geradewegs in die Bande laufend. In Folge beffen verloren wir unfere gange Artillerie nebst ber gangen Munition, sowie sammtliche Maulesel, 200 an ber Rahl. Bei Tagesanbruch begann ber Rampf und in wenigen Stunden batten bie Buren uns vollftanbig umzingelt, naber und naber rudte ber Feind beran. Gegen 2 Uhr feuerten fie nur noch auf eine Diftang von 200 Pards; die Wirkung mar eine furchtbare. Links und rechts fielen die Tapferen, dabei war bem Feinde selbst nicht beizukommen, denn wer es nicht selbst durchgemacht, der hat keine Ahnung davon, mas es heifit, einen Buren gu ericbiefen. Es ift überhaupt ein Runftstud, einen Buren, welcher, ftets hinter Relfen verstedt, nur ben Lauf seiner Buchse sehen lagt, ju treffen. Bahrend ber letten Stunde bes Rampfes bebiente ich mich bes Gewehres und ber Munition eines neben mir Gefallenen. Ruletst wurde das Bajonett aufgepflanzt und, als das Feuer des Reindes etwas nachließ, gingen wir zum Angriff vor. Gin verheerenber Rugelregen empfing und. Das Nuglofe unferes Angriffes einsebend, ergaben wir und. Alle, außer 2 Offizieren, welche getöbtet wurden, wurden zu Gefangenen gemacht. Bundchst wurden wir in bas Lager ber Buren gebracht, von wo wir noch in berfelben Nacht mittels großer Planwagen nach ber 20 (engl.) Meilen entfernten Station befördert wurden. Bahrend biefer Zeit wurden wir auf bas Beste bebanbelt: man gab uns Effen und Tabak. Alles, mas man über bie Buren in England lieft, beruht auf Unwahrheit; sie behandeln die Gefangenen und Bermundeten mit ber größten Rubortommenbeit; hauptsächlich die letteren vflegen sie, als ob es ihre eigenen wären. Bittet man fie um etwas, sofort erhalt man es, felbst wenn es bas Lette ift, was fie besitzen. Nach Bretoria wurden wir in Schlafwagen erster Rlaffe befördert und überall, wo wir unterwegs anhielten, gab man und reichlich ju effen und ju trinten; man behandelte uns überhaupt mit ber größten Liebenswürdigkeit. Un bem Tage unsercs

Eintreffens in Pretoria mußten wir mit Quartieren auf ber Rennbahn vorlieb nehmen; doch brachte man uns schon am nächsten Tage in einem eleganten Steingebäude unter, welches mit allem Komfort ber Neuzeit versehen war. Elektrisches Licht, Aufzug, Bad u. s. w. — alles war vorhanden. Wir wurden vom Kopf bis zum Fuß neu gekleidet. Das Essen ist ausgezeichnet, und außerdem erhalten wir fast täglich Früchte, Speisen und Cigarren von Privatpersonen. In Wirklichseit sehlt uns nichts als unsere Freiheit. Die Bewachung allerdings ist sehr streng. In unserem Gebäude besinden sich über 50 gefangene Offiziere. Die Verwundeten besinden sich in besonderen Zimmern und werben auf das Beste verpstegt. Wie man uns auf unsere Anfrage erklärte, würde man vor Beendigung des Krieges keinen der gefangenen Offiziere für noch so hohes Lösegelb freilassen

Transport eines englischen Magim=Beichüpes.

ober gegen anbere austaufchen."

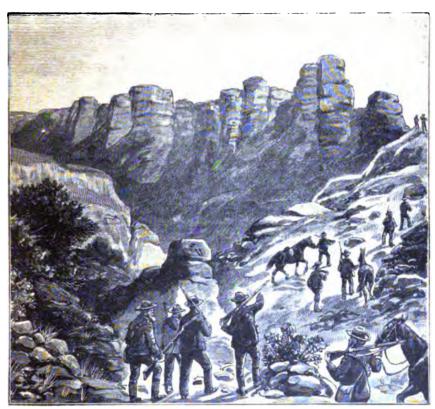
Der Schreiber giebt ferner an, daß fein Regiment in bem Gefecht bei Telana 70 Mann au Todten und Berwundeten verloren hat.

Der Verfasser bicfes Buches erhielt ein Schreiben

aus Johannesburg vom 3. November 1899, in dem Folgendes gesagt war: "Was Ihr in Europa aus englischen Quellen über den Krieg hört, spottet aller Beschreibung. Thatsache ist, daß die Buren, nachdem sie von drei Seiten in Natal eingerückt waren, im ersten Anlaufe die englischen Truppen bei Dundee über den Hausen rannten. Jett hat Joubert Ladhsmith umschlossen, wo 12000 Mann britischer Truppen stehen. Am 30. Oktober versuchte General White den Ring zu sprengen, mußte aber nach Verlust von 1250 Gesangenen nach Ladhsmith zurück. Die Buren besehen die Höhen rings um die Stadt.

Den Haupterfolg hat Lukas Meher errungen. Er marschirte am 20. mit 6—700 Mann von Brybeid in Transvaal am Abend ab, gleichzeitig mit zwei anderen Kommandos, um gemeinsam die Engländer am Morgen zu überfallen. Die beiden Kolonnen verirrten sich im bichten Nebel, und Meher sah sich um 5 Uhr früh plöhlich dem

Feinde gegenüber, den er trot bessen fünssacher Uebermacht unverzügslich angriff; den ganzen Tag dauerte das Tressen. Meyer zog sich schließlich mit einem Verlust von 100 Mann zurück. Aber auch die Engländer waren so erschüttert, daß sie das Camp vor der Stadt verließen und, am nächsten Tage einem überlegenen Feinde sich gegensübersehend, die Stadt räumten. Einem Theile gesang es, sich auf Ladysmith zurückzuziehen; viele wurden nach Osten über die Zulus



Überschreiten ber Drafensberge burch Burentruppen.

Grenze abgebrängt. Der Besitz von Dundee war für die Briten deshalb sehr wichtig, weil es ganz Natal und den hafen von Durban mit Kohlen versieht, die nun auf dem Wasserwege dorthin geschafft werden mussen!

Die Buren-Taktik ift folgende: Jeber Feldfornet sucht sich mit feinen 1—200 Mann — bie Offiziere find gewählt — einen paffenben Blat aus, so balb er in die Rabe bes Feindes kommt, bann thut jeder Bure auf eigene Faust, was ihm gut dünkt, d. h. sucht Deckung. Die Pferde bleiben hinter der Front an sicherem Plaze. Wird die Sache dem Buren zu brenzlich, so eilt er zu seinem Pferde und macht sich davon.

Daß es bei solcher Kampfart überhaupt noch zu Resultaten kommt, erklärt sich nur aus dem Geiste, der die ganze Truppe beherrscht. Die Buren wissen, daß sie um ihre Existenz kämpsen. Dazu tritt die niedersächsische Ruhe und Besonnenheit, sowie ein unerschütterliches Gottvertrauen, das immer wieder, oft in naivster, rührendster Weise zu Tage tritt. Die Buren sind dabei zum Aeußersten entschlossen. Sine Burenfrau, die 7 Söhne und Schwiegersöhne im Felde hat, äußerte: "Ich will lieber alle sieden verlieren, als daß der Engländer ins Land kommt." Dieser Geist giebt auch den militärischen Bewegungen ihre gewaltige Energie. Alle einstigen Tadel über die eigene Regierung sind vergessen. "I don't fight for the goverment, I fight for the country!" äußerte ein Beamter, der freiwillig zur Front ging, zu mir. Auch wir uitlanders kommen immer tieser in die patriotische Begeisterung hinein. Ein Bolk, das so sein Alles an seine Freiheit setz, geht nicht so leicht zu Grunde."

Ein beutscher Offizier schrieb ferner in jenen Tagen an ben Verfasser über bie allgemeine Rriegslage:

"Die Entsernung von Ladysmith nach Durban beträgt 200 km (etwa der Entsernung der mecklendurgischen Küste von Berlin entsprechend) oder 12—15 Tagemärsche, die in dem durchschnittenen Geslände von Natal auszuführen wären; auch sind mehrere Flüsse, deren Uebergänge sicherlich zerstört sind, zu überschreiten, ohne daß dem Heere White's ein größerer Brückentrain zur Verfügung zu stehen scheint. Daß unter solchen Umständen ein von allen Seiten vom Feinde begleiteter Marsch mit moralisch deprimirten Truppen ein Wagniß ist, wird wohl jedem einleuchten.

Bleibt General White nun gar in seiner gewählten Stellung stehen, so kann es ihm noch schlimmer ergehen. Daß diese Stellung die von Ladysmith nicht sein kann, zeigt ein Blid auf die Karte Dieser Ort war militärisch nur badurch wichtig, daß er Knotenpunkt der beiden nach den Republiken und nach Durban führenden Bahnen war. Diese Bedeutung ist mit dem Augenblide, in dem die Bahn nach Süden unterbrochen wurde, in nichts zersallen und wird, wie gesagt, der britische General eine andere Position suchen müssen. Wie dort aber die Verpstegung der verwöhnten, an Strapazen wenig geswöhnten Mannschaften und Offiziere in dem wenig bevölkerten Lande

aussehen wird, kann man sich vorstellen; ebenso kann man wohl vorausssagen, daß es nur einem sehr energischen und geschickten Führer mit kernigen Truppen gelingen könnte, sich aus der sast verzweiselten Lage am Tugela zu retten. General White aber hat weder von Energie noch von Geschick Beweise gegeben, sonst hätte er schon, als Yule gesschlagen war, alles versuchen müssen, vereint mit ihm Durban oder das Meer zu erreichen, um' den brockenweise ankommenden englischen Truppen das Festsehen auf dem Lande zu erleichtern.

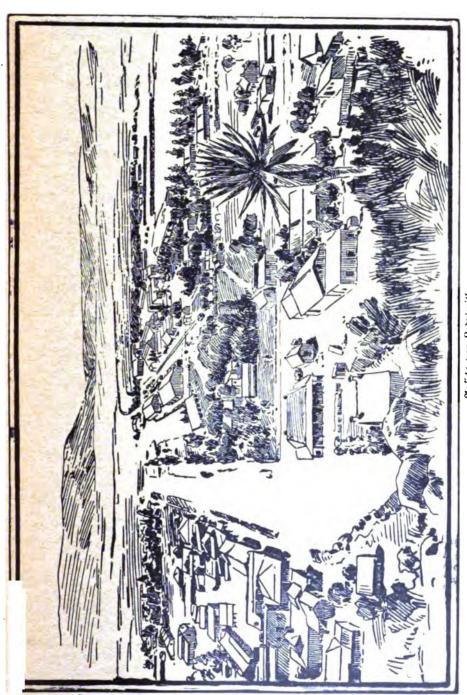
Die Unterbrechungen der Bahnen bei Burghersdorf und Colesburg im Centrum, die nach ben Häfen Cast London und Port Clizabeth führen, sind für die Engländer empfindlich, haben aber keine entsscheidende Bichtigkeit." —

Sehr amusirt hat in beutschen militärischen Kreisen damals die Auslassung des Generals White, daß bei den Gesechten nördlich Ladysmith einige Maulthiere mit ihren Geschützen davongerannt, vielleicht zum Feinde übergegangen sind; auch das Fehlen zweier ganzer Bataillone nach einem siegreichen Gesechte und bei so geringer Truppenzahl wie die der Engländer läßt gerade nicht auf eine seste Handhabung der Truppen schließen, wenn es nicht gar noch andere Deutungen zuläst.

Das Durchbrennen der Maulthiere mit den Geschützen erinnert den Schreiber dieses an den amerikanischen Secessionskrieg. Auch in den Südstaaten war das Maulthier als Zug- und Laftthier sehr verbreitet, jedoch war es weder in der Artillerie, selbst nicht in den Munitions- tolonnen, noch in der Kavallerie zu finden, weil es — wie man mir sagte — so surchtsam sei, daß bei der geringsten drohenden Gesahr stampedes entständen, die gar nicht mehr zu regieren seien." Es sind zu seige Thiere!" versicherte man, "sie haben nichts von der edlen Kamps- begier der Rossel"

Mr. Winston Spencer Churchill, ber aus der Gesangenschaft ber Buren entronnene Korrespondent der "Morning Post", giebt solgende genaue Schilderungen über die Katastrophe bei Nicholsons Net. Diese Schilderungen sind um so bemerkenswerther, da sie die Angaben der Ossistere wiedergeben, welche sich am Kampse selbst betheiligten und jetzt als Gesangene in Pretoria befinden. Es heißt darin solgendermaßen: "Um dem Feinde eine empfindliche Niederlage zu bereiten, beschloß General White, seine ganze Macht den Buren entgegenzuwersen. Er befahl dasher dem Oberst Carloton, mit seiner ganzen Kolonne den einige Meilen entsernten Berg, welcher, wie es schien, der Hauptschutz der Buren war und dieselben wie einen Wall im rechten Winkel umspannte, zu besehen. War dieser Hügel beseht, so glaubte General White, die Oranje-Freistaat-

Buren baran zu verhindern, sich mit den Transvaalern zu vereinigen Dies war die Ursache bes Angriffes. Am Abend bes 29. Oftober verließ Oberft Carleton mit 1100 Mann bes Gloucester-Regiments und ungefähr berfelben Anzahl Mannschaften vom irischen Rufilier-Regiment, sowie einer berittenen Bergbatterie mit Munitions- und Baffermagen bas Lager. Wie befannt, find Geschütze und Bagen mit Maulthieren besvannt gewesen. Der Rachtmarsch burch bie Linie bes Feindes mar ohne Störung von Statten gegangen und um 2 Uhr Morgens erreichten wir den Berg. Die Maulthiere ber Batterie wurden von geschulten Eingeborenen geritten, auf bem Rücken ber bie übrigen Wagen ziebenben Maulesel jedoch befanden sich unausgebildete Refruten. von war, daß diese Maulesel plöglich scheuten und von vanischem Schreden ergriffen nach allen Richtungen binweg raften; bie Maulthiere ber Batterie, hierburch ebenfalls in Aufregung verfest, folgten ben anberen, die eigenen Leute über ben Saufen rennend und überfahrend. In ber Dunkelheit war natürlich an eine Berfolgung nicht zu benten. Wir verloren jämmtliche Kanonen, Munitions= und Wasserwagen. Am Gipfel bes Berges angefommen, war bas Erste, was wir thaten, bag wir in der kurzen Zeit, die uns übrig blieb, unsere Stellung so gut wie möglich zu befestigen suchten. Die Berschanzungen, die wir aufgeworfen. batten eine Lange von 300 Parbs. Bei Tagesaubruch begann bas Feuer bes Feindes; von brei Bergen im Guben und Beften auf eine Diftang von 1500 Parde murben bie Geschoffe geschleudert. Bis zu biefer Reit hatten wir wenig Verlufte. Mittlerweile wurde bas Feuer bes Feinbes ftärter und ftärfer, noch immer hofften wir, daß es General White gelingen wurde, den Feind zurudzuwerfen, welcher uns inzwischen vollständig umzingelt hatte. Doch nach und nach mußten wir diese hoffnung aufgeben. Bald faben wir, daß General Sunter am außerften rechten Flügel gurudgeworfen wurde und General White, bas Nuglose bes weiteren Kampfes einsebend, jog auch bas Centrum, die Sauptmacht, auf Labysmith jurud. dicht verfolgt von den Buren. Die ganze Macht des Reindes marf sich Gegen 9 Uhr begannen die Buren von nun auf unfere Abtheilung. allen Seiten ben Berg zu erklimmen. Das Feuer wurde stärker und stärker und unsere Berlufte immer größer. Unsere aufgeworfenen Steinwälle wurden in turger Beit von der feindlichen Artillerie gerftort. Buren griffen nicht in bichten Maffen an, sondern die einzelnen Reiben hatten einen Abstand von mehr als 200 Pards. Das rauchlose Kulver bewies sich nicht minder aut. Unsere Leute waren schon ziemlich erschöpst und nur mit der größten Anstrengung konnten sie sich noch aufrechterbalten, um nicht mitten in ber Feuerlinie einzuschlafen. Satten sie boch



Anficht von Ladysmith.

seit dem Rudzug von Glencoe vor drei Tagen, von welcher Zeit ab sie immer unterwegs maren, fein Auge zugethan! Tropbem muffen wir anerfennen, daß die Buren uns bei weitem überlegen maren, felbst wenn ber Brund ber Erschöpfung auf unserer Seite fortfiel. Begen 111/, Uhr Mittags gingen zwei Kompagnien ber irischen Füsiliere rudwärts, und baraufhin jog fich unfere gange Linie bis auf ben außerften Gipfel bes Berges zurud. Un ein Entfommen war nicht mehr zu benfen. Schon ordnete unser braver Oberft an, bie Munition und alles Gepack abaulegen und burch einen letten Bajonett-Angriff gu versuchen, die Linie des Feindes zu durchbrechen, da befahl ein schwer verwundeter Hauptmann des Gloucester-Regiments, beffen Namen wir beffer verschweigen, die weiße Kahne aufzuziehen. Sierauf befostigte man ein Sandtuch an einem Stode und wehte es in ber Luft. Augenblicklich ftellte ber Feind bas Feuer ein und stand aus seinen Berschanzungen auf. Die Offiziere bes Gloucester-Regiments, welche bachten, daß die weiße Jahne auf Befchl bes Oberften Carleton gehift murbe, waren unschlüssig, mas zu thun fei, da verschiedene Kompagnien noch schossen, mährend andere bas Feuer eingestellt hatten. Doch im nächsten Augenblide entstand ein unentwirrbares Durcheinander und alles mußte fich ergeben. Das Siffen ber weißen Flagge burch eine nicht bazu autorifirte Berfon ift ein Thun welches die höchste Strafe verbient, abgesehen bavon, daß wit früher ober später sowieso uns zur Uebergabe hatten entschließen muffen. Alls General White une pormarte birigirte, mußte er gang genau, daß nur, wenn er mit seinem Sauptangriff auf bas Centrum ber Buren Erfolg hatte, wir ihm von Nugen sein konnten. Als er fand, daß die feindliche Stellung ju ftart für ibn mar, wußte er, bag auch wir verloren waren. Er allein trägt baber bie Verantwortung für biefe Nieberlage."

In Cadysmith.

Die Stellung, die sich General White geschaffen hatte, war keine beneidenswerthe. Die Lage der Stadt Ladysmith ist durchaus nicht dazu geeignet, eine feste Stellung zu bilden, da sie tief im Thale liegt, bennoch muß man zugeben, daß der General sich geschickt genug den Gelände-Verhältnissen anpaßte. Im Süden fand er zwei Redouten auf den sogenannten Caesar Camps vor, die er noch verstärkte, ebenso besestigte er den Surprise-Hügel, den Lombards-Rop und die dazwischen liegenden Rücken. Sein Lager hatte er nordwestlich der Stadt am Klipflusse angelegt.

Das "Mil. Wochenblatt" charafterifirt die Lage treffend, wenn es fagt:

Die gänzliche Umzingelung von Ladhsmith seit dem Gesecht vom 30. Ottober hatte zur Folge, daß der telegraphische Berkehr dieser Stadt mit der Außenwelt abgeschnitten wurde und Nachrichten über die dortigen Begebenheiten nur sehr langsam und verspätet, unter Zuhülsenahme von Boten und Briestauben, zur Uebermittelung gelangten. So wurde erst verhältnismäßig spät mit genügender Sicherheit sestgestellt, daß vom 31. Ottober dis zum 3. November außer einem fortgesetzen Artilleriestampf zwischen der Artillerie White's und jener der Transvaals-Buren auch tägliche Aussälle der eingeschlossenen englischen Truppen, zweizellos zum Zwede des Durchbruches in südlicher bezw. südöstlicher Richtung, stattsanden. Ueber die Aussichtelosigkeit eines Durchbruchs auf der unter dem Feuer des Lombardskops und des Ksimbulwanas-Berges liegenden Straße nach Pomeroh mag sich White im Gesecht vom 30. Ottober zur Genüge überzeugt haben.

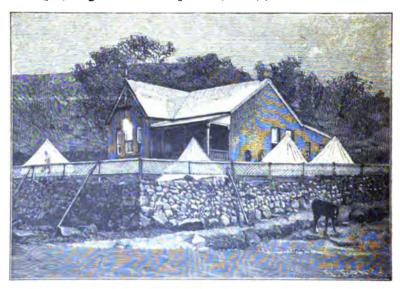
Dagegen machten White's Truppen am 3. November einen Durchsbruchsversuch in dem Raume zwischen dem Klip-Fluß und dem Isimbulwana-Berg. Der nach dem Geschte vom 1. November ersolgte Abzug des disher zur unmittelbaren Sperrung der Brücke hinter dem Modderspruit gestandenen Burengenerals Lukas Meyer in Richtung auf Colensoscheint an dieser Stelle eine gewisse Schwäche der Einschließung hervorsgerusen zu haben; denn es gesang der englischen Kolonne ansangs, ihren Bormarsch unter Uederwindung nur schwachen Widerstandes fortzusesen. Erst beim Herankommen des benachbarten Burencorps wurde die engslische Kolonne durchstoßen, so daß die Spize derselben — General Murray mit 3000 Mann, darunter ein großer Theil der Kavallerie und einige Batterien — in der Richtung auf Estcourt entsam, während der Rest in heftigem Kanuse nach Ladysmith zurückgeworsen wurde.

Ebenfalls nach Estcourt hatte sich schon vorher auch die Besahung von Colenso (Oberst Cooper mit etwa 600 Mann) zurückgezogen, als am 1. November 5000 Buren — Oranje-Buren und die Transvaal-Kolonne Lusas Meher — gegen diese Stadt anrückten, das dortige Fort Wylie wegnahmen und nach einer kurzen Beschießung der Stadt sich begnügten, auf den beherrschenden Höhen vor derselben ein Zeltsager zu beziehen. Mit diesen Krästen hat sich General Murray in Estcourt vereinigt, während die Buren durch die Wegnahme von Colenso und der dortigen Tugela-Brücke nicht allein eine weitere Sicherung gegen einen nochs maligen südlichen Durchbruchsversuch White's, sondern auch eine vorzügsliche Vertheidigungsstellung gegen einen nach Eintressen britischer Versstärkungen beabsichtigten Entsat von Ladysmith gewonnen hatten.

Durch bie Ereigniffe bes 3. November fant bie Bahl ber bei

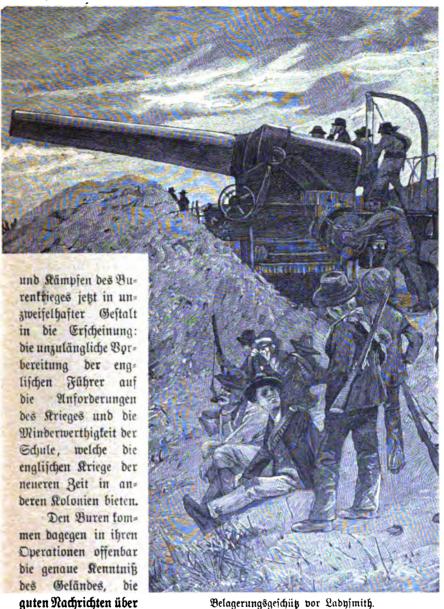
Labysmith eingeschlossen Engländer auf etwa 7000 Mann. So günstig es für die englische Sache auch war, daß die nach Estcourt entkommenen 3000 Mann der drohenden Vernichtung bei Ladysmith entgangen waren, um so schwieriger gestaltete sich die Lage White's.

Wir haben schon früher nachgewiesen, daß General White einen Fehler machte, in Ladhsmith zu bleiben, dessen Größe sich erst herausstellte, als die neuen britischen Truppen kamen. Denn das Berbleiben des Generals am Klip-Flusse verschuldete es in erster Linie, daß die zweite Periode des Krieges, in die wir demnächst eintreten, so völlig sehlschlug. General White entfaltete nach dem Urtheil deutscher Wilitärs in dem ganzen Zeitraum keine großen soldatischen Talente.



Beneral White's hauptquartier in Labysmith.

Die Theilung seines Corps in drei mährend des Gefechts sich nothe wendigerweise von einander trennende Berbände, der bei dem Ueberflusse an Kavallerie unverständliche Mangel genügender Aufklärung, das gänzeliche Bersagen des Meldes und Nachrichtendienstes, welches bei der über den isolirten linken Flügel hereingebrochenen Katastrophe zu Tage trat, und andere Mängel der Gesechtsführung, welche die kargen Berichte allerdings nur andeuten, bekunden eine Fehlerhaftigkeit der taktischen Anordnungen, die um so schwerer ins Gewicht fallen mußte, als die Leistungen der Buren gerade in dieser Beziehung hohe Anerkennung verzbienen. Was die Manöver in England im verslossenen und im laufenden Jahre bereits anzeigten, das tritt in den einleitenden Operationen



Belagerungsgeichüt bor Labnimith.

nahmen, die Bertrautheit mit ben Schwierigfeiten ber Gebirgelanbichaft und die außerordentliche Vorsicht zu statten, mit welcher sie ihre Bewegungen burchführten und babei, soweit nur immer möglich, die getrennten Rolonnen in Uebereinstimmung erhielten, fo baß fie ber Gefahr

die englischen Dag-

von Theilnieberlagen möglichst aus bem Wege gingen. Die späteren Ereignisse sollten aber zeigen, daß die mangelnde Bewegungsthätigkeit, verbunden mit der Ungeübtheit der Buren zu manöveriren, diese Borstheile sast ausgehoben haben; so sagt auch das "Wil. Wochenblatt":

Der Kampsweise ber Buren fehlte ber frische Rug ber mobernen Priegsführung größerer Armeen und in größerem ober geringerem Maße auch die Erfolge, welche die entschlossene Initiative Ginzelner im Rampfe hervorzurufen vermag; benn verwegene Ravallerieangriffe und fühne Borftoge von Avantgarben ober fonft abgezweigten Theilen fennen bie Buren nicht, so febr fie auch im fleinen Rriege zu fuhnen Unternchmungen neigen. Dafür ernten sie aber die Früchte ber Borsicht, ber genauen Anpassungen ihrer Bewegungen an bas Gelande, an bie eigene Stärfe und bas Berhalten bes Gegners und ben Lohn ihres hohen Berständniffes für geschickte strategische und taftische Schachzuge, indem ihre langfamen, aber fuftematifthen Flankenumgehungen und forcirten Mariche im Ruden bes Feindes ihren Operationen ftets ein eigenartiges, ben Begner meift überraschendes Geprage verleihen. Sorgfältigfte Brufung und Abmägung aller Eventualitäten, weitgebende Borfichtsmakregeln gur Abschwächung von Rüchfchlägen und felbstverleugnende Ausbauer und Bähigfeit in der praktischen Durchführung eines einmal gefaßten Planes tennzeichnen ihre friegerischen Magnahmen.

Die Buren werden offensio.

Nachdem die am 3. November eingeleiteten Verhandlungen wegen der Kapitulation White's ohne Erfolg geblieben, die Feindseligkeiten wiesder eröffnet und jedenfalls auch Nachrichten von dem baldigen Eintreffen englischer Verstärkungen in Durban angekommen waren, zögerte der Buren-Führer Joubert keinen Moment, zu Gunsten der Hintanhaltung eines Entsaßes von Ladysmith die Operation gegen Süden wieder aufszunehmen. Unter Ausscheidung jener Streitkräfte, welche gegenüber der seit dem 3. November um 3000 Mann verringerten Stärke White's für die erfolgreiche Aufrechthaltung der Einschließung von Ladysmith nicht mehr nothwendig erschienen, wurden drei Kolonnen gebildet, von welchen die eine zur Verstärkung des noch dei Colenso stehenden Buren-Corps bestimmt, die zweite und dritte zum selbstständigen Vorgehen auf Weenen bezw. Greytown angewiesen war.

Wenden wir uns somit ben Borgangen bei ben gegen Suben operirenden Buren-Corps zu, so seben wir die letteren einen konzentrischen Bormarich in der allgemeinen Richtung gegen Bietermarisburg einschlagen.

Das Corps, welches bei Colenso stand, hatte hierbei auffallenderweise nicht die neben der Bahn laufende große Straße benutzt, sondern rückte westlich der Bahn vor; das Hauptcorps, unter Lukas Meyer, den andere Nachrichten aus Gesundheitsrücksichten nach Pretoria zurückgehen ließen, erreichte am 12. November Weenen, das dritte befand sich gleichzeitig im Anmarsch auf Greytown. Zu derselben Zeit fügte sich nun aber auch das in das Zulu-Gebiet eingedrungene Buren-Corps dieser Operation ein, indem es den unteren Tugela überschritt und aus der Gegend von Stanger die Berbindungen zwischen Pietermarisdurg und Durban bestrohte.

Diese mit einer machtigen Rechtsschwentung verbundene Wieberaufnahme ber Offensivoperation scheint offenbar zum Zwecke eines tonzentrischen Angriffes auf Rietermaritburg erfolgt zu fein. Diefen Blan durchfreugte jedoch ber Umstand, daß die von Colenso guruckgegangenen und aus Ladysmith entkommenen englischen Truppen (Oberft Cooper und General Murray) beim Eintreffen ber erften englischen Berstärkungen, ber 2. Brigade (General Hilbnard) ber 1. Division, ben Befehl gur Behauptung Gitcourts erhielten, für welche Aufgabe fie angeblich purch die genannte, mit ber Bahn heraneilende Brigade verstärft murben. Es hatte bies zur Folge, bag ein inzwischen auf ber hauptstraße von Colenjo nachgerucktes, jedenfalls vor Ladhsmith noch verfügbar gemachtes Buren-Corps von angeblich 7000 Maun unter General Botha vor Estcourt jum Stehen fam, bas ursprünglich bei Colenso gestandene, mestlich ber Bahn vorrudende Corps in die Linie Ulundi-Courton gegen bie linke Flanke ber Englander und bas über Weenen vorgebrungene gegen beren rechte Flanke einschwenkte, mahrend bas auf Grentown entsendete in Gilmarfchen beranruden follte, um jur Sicherung ber Ginschließung von Estcourt mahrscheinlich bei Bietermarigburg Stellung zu nehmen. Das über ben unteren Tugela gegangene Corps wurde gur Berfügung bleiben und in ber Bedrohung der Verbindung zwischen Durban und Bietermarigburg feine Aufgabe finden. Damit ergaben sich biefelben einleitenden Bewegungen, welche früher zur Ginschließung von Ladysmith führten, und das Los, welches Bictermarigburg zugedacht mar, schien nun bie Englander in Eftcourt zu treffen. -

Im Beften berannten die Buren Limberley und Mafeling, damit eine offenbare Zersplitterung ihrer Streitfrafte in die Wege leitenb.

Im Süben bes Oranje-Freistaates vollzog sich ein Einfall von etwa 6000 Buren, benen angeblich aus Pretoria Verstärfungen mit schwerer Artillerie zugeführt wurden, in die Kap-Kolonie. Unter Besitzergreifung von sämmtlichen über den Oranje-Fluß führenden Brücken

rückten biese in brei Corps gegen Süben vor; ber rechte Flügel — 2000 Mann — in der Richtung auf de Aar Junktion, wo angeblich 700 Mann regulärer englischer Truppen und etwa 1000 Freiwillige lagen, die Mitte — 1000 Mann — längs der über Colesberg führenden Bahnlinie mit der Richtung auf Middelburg und der linke Flügel — 3000 Mann — gegen Queenstown und Port Elizabeth, während beren Reserve — 4000 Mann — bei Bethulie stand, um je nach Be-



Fähre über den Baalfluß.

bürfniß nach der einen oder anderen Richtung vorzugehen. Die von de Nar über Hopetown, wo die Engländer die Brücke über den Oranje-Fluß gesprengt hatten, nach Kimberley führenden Verbindungen waren von den Buren zerstört worden, ebenso wurde die Bahnlinie von Colesberg nach Bethulie von ihnen unterbrochen. Die sonstigen an der Grenze des Freistaates über den Oranje-Fluß führenden Brücken waren noch unversehrt, wurden aber von den Buren zur Zerstörung vorbereitet. Das neue Armeecorps war unterwegs und mit dessen Landung treten wir in eine neue Phase des Feldzuges.



Wirkung einer Burengranate in der Schlacht bei Estcourt. nach "De Zuid-Hritanische Oorlog".

• . · •

Die zweite Phase des Krieges.



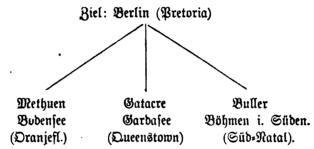
Auf die Ueberreste der aus White's Division geretteten Abtheilungen war nicht mehr viel zu rechnen und es war daher für die Engländer ein Glück, daß jest das Armeecorps Buller eintraf.

Bahrend alle Welt täglich in ben Beitungen geschrieben hatte, bag bie Buren fehr beachtenswerthe Wegner feien, und daß es eines großen Aufgebotes an englischen Rraften bedurfen wurde, um vorwarts gu fommen, war man in England allgemein bes Glaubens, daß bie englischen Truppen einen Monat nach Ausbruch bes Krieges in Bretoria fein wurben. Man war baber über ben Ruckzug gang erstaunt, und bie Beitschrift "Globe" bemerkte bochst ernsthaft: "Che ber Feldzug begann, wurde es unglaublich erschienen sein, daß die Buren innerhalb brci Bochen 10 000 völlig ausgeruftete britische Solbaten in Labysmith einschließen würben, nachbem fie biefelben gezwungen hatten, hundert Deilen von der Grenze zu retiriren. Sie sind aber thatsachlich numerisch so start, daß - mahrend sie die Wegnahme bieses wichtigsten Bunttes burch Bombarbement versuchen — Theile bes Joubert'schen Kommandos für weiter subliche Operationen betachirt werben können. Man geht beshalb wohl sicher, wenn man die vereinigte Starte ber gegenwärtig in Ratal stebenden Streitlräfte bes Freistaates und bes Transvaal auf reichlich bie breifache Stärke ber Garnison von Ladysmith abschätt, ein Uebergewicht, welches ben Buren thatfächlich für ben Augenblick eine beherrichende Situation gestattet."

Run follte General Gir Rebucts Benry Buller, ben man bamals geradezu schwärmerisch liebte, alles wieder gut machen. Er galt allgemein als einer ber hervorragenbsten Offiziere bes britischen Beeres. Im Jahre 1839 geboren, hat Buller ben größten Theil seiner Dienstzeit in Afrita zugebracht und speciell für feine Saltung im Rriege gegen die Bulus 1878/79 bas Bictoria-Rrenz erhalten. Seine Dienstlifte enthält folgende Angaben: ".. Sat fich auf bem Rudzuge von Inhololand am 28. Märg 1879 febr tapfer geschlagen und, obwohl von den Bulus bart bebrängt, ben am Juge verwundeten Ravitan C. b'Arch gerettet, indem er ihn auf sein Pferd setzte und mit feinem eigenen Rorper bectte, bis sie die englische Arridregarde erreicht hatten. Im Jahre 1881 war Buller zum Generalitabs. Chef Gir Evelyn Wood's im Rriege gegen bie Buren außersehen. Im Jahre 1882 stand Buller an ber Svike bes Nachrichten=Bureaus mabrend ber Acappfischen Campagne. Er zeichnete sich in der Schlacht bei Tel-el-Rebir aus und wurde 1885 Generalstabs-Chef Lord Bolfelen's im Sudan-Feldzuge. Als Oberst Burnaby in einen hinterhalt fiel und getöbtet wurde, übernahm Buller bas Rommando ber Buften Rolonne und führte Diefelbe von Gabat nach Gafdul gurud." Bum General-Leutnant murbe Buller im April 1891 und gum Ober-Rommandanten bes Eriebitions-Corps gegen Transvaal im Oftober 1899 ernannt. Jedoch bieses Corps war von voruherein zu schwach. Es genügte wohl zur Defensive, war aber für einen Spaziergang nach Bretoria völlig unzureichend. Allenfalls hatten fich noch Erfolge erringen laffen, wenn - wie es bie militarischen Rreise ber anderen europäischen Staaten erwarteten - Buller fich hatte entschließen konnen, Die fleinen eingeschlossenen Beerestheile ihrem Geschid zu überlassen und mit ben gesammten verfügbaren Rraften gegen ben Dranjestaat vorzugeben Dieser Beziehung batte ibm anscheinend aber bas Londoner Rriegsamt aus Rücksicht auf die Unschauungen ber Alt-Englander die Sande gebunden; jedenfalls entschloß sich Buller zu einer neuen Berzettelung feiner Rrafte, die unbedingt zu weiteren Niederlagen führen mußte. -

Die Ausschiffung der britischen Truppen war so schnell vor sich gegangen, daß etwa am 20. November die ersten Divisionen den Vormarsch beginnen konnten. Die Division Lord Methuen marschirte vom Oranjesslusse aus, dort wo die Kapbahn über den Fluß führt, die Division Gatacre von Queenstown aus, während General Buller mit der Division Clery in Natal vorging, wo inzwischen (19. November) die Buren durch einen Marsch auf Pictermarizdurg die britischen Abtheislungen (wie wir dies schon andenteten) bei Colenso und Esteourt abgesschnitten hatten.

Erwägt man, daß jede Division — etwa 9—12000 Mann start — noch Abtheilungen zur Sicherung von Bahnen, Brücken und Trains abgeben mußte, so wird selbst dem Laien klar, daß die Vertheilung auf drei Kriegstheater keine weise war. Diese Maßnahme erscheint aber in noch eigenthümlicherem Lichte, wenn man bedenkt, daß diese drei Divisionen in Entsernungen von einander standen, die geradezu Erstaunen erregen mußten; man vergleiche in dem solgenden Diagramm die Ausdehnung des Kriegstheaters:



Da die äußersten Kommandos 1000 Kilometer von einander stanben, so war natürlich an irgend eine gegenseitige Unterstüßung nicht zu denken. Nur die hochmüthige Unterschätzung der Gegner, sowie die Selbstüberschätzung der eigenen englischen Heeresorganisation konnte solche sundamentalen Fehler erzeugen. Die Strafe sollte nicht ausbleiben!

Ein altes beutsches Sprichwort fagt: "Wat bem Genen fin Nachtegall is, is dem Andern fin Uhl!" In der That fam biefe faum verständliche Bergettelung ber englischen Rrafte ben Buren zu gute und man muß ihnen zugeben, daß fie ben Bortheil auszunugen verftanben! Gie nisteten sich mit jener Geschicklichkeit, die wir an ihnen gerühmt haben, in bem Gelande ein und legten sich nörblich bes Dranje-Flusses, in Natal, sowie an ben flüftigen Sterk- und Stormbergen bem Bormarsche ber Briten entgegen. Wie start die Buren waren, fann man beute noch nicht angeben, mußten die eigenen Suhrer oft boch nur ungefähr, wie start ihre Kommandos maren. Wir wollen beshalb lieber feine Bahlen aufftellen, fondern nur feststellen, daß die Buren überall ftart genug auftraten, um ben Marich ber Gegner oft mit blutigen Röpfen abauweisen. Wir trauen uns um so weniger ju, gahlen festzulegen, als uns erft biefer Tage von tompetenter Seite mitgetheilt murbe, daß bie Belt sich einst wundern werbe, mit welch geringen Mannen die Buren ihre Siege errungen hätten.

Die Rommandos waren folgendermaßen vertheilt. Es führten:

Joubert ben Oberbefehl in Natal, Grobler im Zentrum an den Stormsbergen, Cronje den im Westen an der Kap-Bahn.

Der größte Vortheil, den die Buren aus den ungeschickten Ansordnungen der Briten davontrugen, war der moralische! Das Beswüßtsein, das im ganzen Lande — auch in der englischen Kapkolonie — zum Durchbruche kam, daß man den Feinden völlig gewachsen sei, hob die Zuversicht und das Ansehen der Führer, gab den Leuten im Gliede Muth, bewog die Afrikander, die ohnedies die Engländer meist mehr haßten als liedten, dazu, in Schaaren sich den Kommandos der Buren anzuschließen.

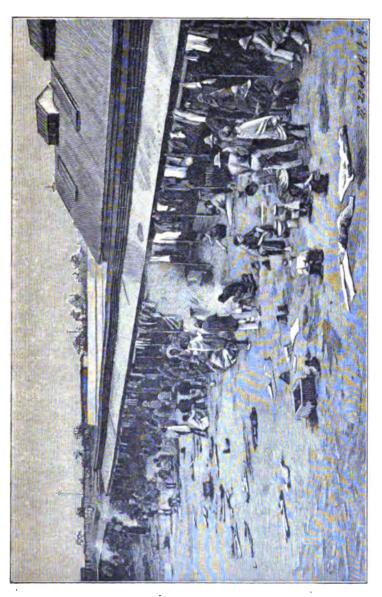
Ob — wie manche behaupten — bie inneren Linien von den Buren dahin ausgenutt wurden, um die Truppen auf dem fürzeren Wege über den Reenen-Paß z. von einem Kriegsschauplatze zum andern zu übersführen, können wir nicht feststellen, bezweifeln sogar, daß es in größerem Waßstabe ausgeführt wurde, wenn uns auch folgende hübsche Anekdote, die übrigens wahr sein soll, mitgetheilt wurde:

Die Buren waren willens, zu einem ganz bestimmten Zwecke ein Kommando, das einige Tausend Mann stark war, binnen fürzester Frist auf eine andere Grenze zu wersen. Bei zweigeleisigen Bahnen ist dies bestanutlich kein Kunststück, da die Züge gewissermaßen einen Kreistauf ohne Ende beschreiben. Um nun aber die eingeleisige Bahn von Transvaal auszunutzen, wurden die sämmtlichen 10 Züge hintereinander ausgesahren und mußten nun, ähnlich wie die Kriegsflotte, die in Kiellinie manöverirt, Distance halten und mit gleichmäßiger Geschwindigsteit so fahren, daß die verabredete Entsernung von 500 Metern innes gehalten wurde. Natürlich waren Signale vorher verabredet und sestsellt. Vielleicht findet diese neue Ersindung Nachsolger.

Wenden wir uns nun zu ben Geschicken ber brei Divisionen in biefer Phase.

Die Division Methuen im Westen.

Kimberley mußte gerettet, Kimberley entsetzt werben. In Kimberley lagen die Diamantminen; dort stapelten noch große Borrathe dieser kostbaren Steine; dort saß der Jobberkönig Cecil Rhodes; Kimberley war daher das Ziel der kriegsschürenden Bondholders, und der cole Lord Methuen mußte seinen Ruhm und seine Lorbeeren diesen idealen Zielen zum Opser bringen! Beneidenswerthes Geschick! Auch die braven schottischen Regimenter mußten ihr Blut hier in Strömen vergießen, um in erster Linie diesen Börseninteressen zum Siege zu verhelsen. —



Arbeiter:Baracen in Kimberley.

Am 6. November hatte Cronje den Kommandanten von Kimbersleh, Oberst Kekewich, zur Kapitulation aufgesordert, aber natürlich eine abschlägige Antwort erhalten. Cronje überließ in Folge dessen die Einschließung und Beschießung einem besonderen Detachement, das auf 2000 Mann geschätzt wird, und wendete sich nach Süden, von wo Lord Methuen's Division im Anmarsche war.

Bei der Erkundung des Geländes fand Eronje nördlich des Modder= Flusses bei Spytsontein eine ihm passende Position, die etwa nordöstlich der "Wodder-River-Station" liegt. Auch bildete das nördliche User dier zusammenkließenden Flüsse: Wodder und Riet, eine geradezu ein= ladende Stellung.

Diese Stellung aber hatte, so fest sie war, zwei Fehler: einmal war sie zu ausgebehnt und ferner hatte sie den Fluß in der Front, der Eronje im Falle des Bedürsnisses hinderte, zum Angrisse überzugehen. In einer zu sesten Stellung bleibt man aber zu leicht eingeschnürt und verliert schließlich die Elasticität für die freie Bewegungstaktik, die nun einmal die einzig erfolgreiche ist, wie Eronje dies später am eigenen Leibe erfahren follte! Eronje nahm daher diese Stellung nur als vorzgeschobene Position, um dem Vormarsche des Feindes Hindernisse in den Weg zu legen; als Hauptlager wählte er eine günstige Stellung bei Magerskontein. Um Fühlung mit den Angreisern zu behalten, besetzte er auch leicht alle Stationen vom Dranje-Flusse nördlich. Ueber die Zahl der Truppen Eronjes herrschen noch Zweisel; sollten diese im Lause der Zeit gelöst werden, so werden wir unseren Lesern die Ergebenisse mitsteilen.

Lord Methuen war selbst schon am 12. November am Oranje-Flusse eingetroffen. Seine Division, deren Eintheilung aus nebenstehender Tasel zu ersehen ist, war jedoch erst am 23. des Monats marschbereit. Wenngleich zur Gesechtsbereitschaft noch mancherlei sehlte, so daß er 3 Batterien zurücklassen mußte, so beschloß er doch den Vormarsch, und zwar in der Erwägung, daß jede Verzögerung nur den Gegnern zu gute kame, da die Bewohner in bedeutender Zahl sich den Buren anschlossen, die mit der Erkämpfung der eigenen Vefreiung vom Joche der Briten auch Südafrika von dieser Last erlösen wollten. Aber auch ein weniger militärisches Motiv drängte ihn zum Handeln, das war der Druck, der von London aus auf den General mit dem echt strategischen Motto ausgeübt wurde: Retten Sie Kimberley, seine Diamanten, unseren Rhodes!

Rimberley war in ber That in Gefahr! — Unter der Firma: "gewaltsame Retognoscirung," die in der neuen Kriegsführung nur in den

Cruppenübersicht der Division Lord Methuen.

Infanterie

Beneralmajor Sir H. E. Colvile.

4 Bataillone

1. Brigade (Garbe-Brigabe)

3. Brigade (Schottische ober Hochlander-Brigade)

fpater: Beneralmajor Dacbonald. Beneralmajor M. G. Banchope.

4 Bataillone

Gordon-Highlanders II. Bataillon.

Dazu:

9. Brigade

Generalmajor Bole=Carem.

Bortihire-Regiment

Northamptonihire-Regiment II. Nataillon,

Northumberland Jufiliers II. Rataillon.

Noyal North Lancashire-Regiment 1/4 I. Bataillon. 111. Batnillon.

1/2 Bataillon berittene Infanterie.

Marine-Brigade

1500 Mann Seejoldaten.

Kavallerie

9. Ulanen.

1 12 cm-Geidiüß.

Daubin-Batterie.

75. Jeldbatterie. Artillerie

62. Beldbatterie.

8. Beldbatterie.

=1 =1

Reitende Batterie G

Reldbionier-Romp. Br. 78

Pioniere

五台出

TE !

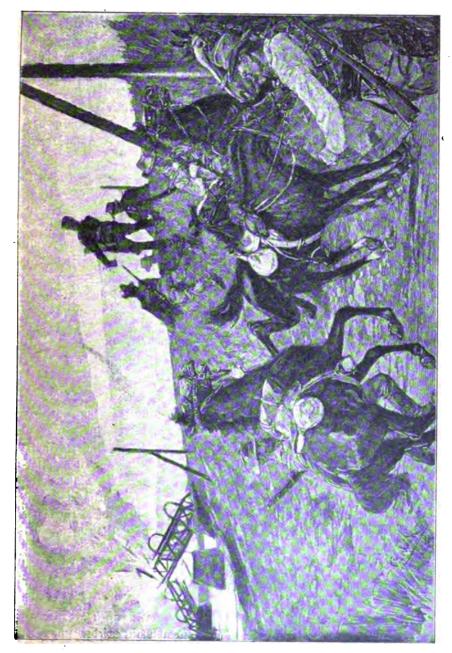
scltensten Fällen Anwendung findet und in solchem Falle, wie der am Oranje-Flusse, heute durch Offizierspatrouillen gelöst wird, marschirte Lord Methuen mit der ganzen Division ins Blaue hinein! Mit einem weniger harten Ansdruck ist es kaum zu bezeichnen, wenn ein Führer in unwirthlichem Lande, ohne Gepäck und Trains, ohne genügende Ausrüstung, ja selbit ohne zu wissen, wo der Feind überhaupt sich befindet, vorwärts strebt. Doch sollte die sorglose Unterschätzung des Gegners ihm theuer zu stehen sommen!

An Stelle der zerstörten Bahnbrücke ließ der General eine Feldbrücke in der Nähe von Witte Putts herstellen, auf der er über den Fluß ging. Das Lager, in dem die Truppen kampirten, wurde bereits von den unermüdlichen Buren stark beunruhigt.

Gefecht bei Belmont.

Am nächsten Tage wurde ber Bormarsch balb nach Mitternacht angetreten. Nach einem ermubenben Nachtmarsche erreichte bie Division ben Ort Devandele und betrat bamit eine hügelige Gegend, die geeignet mar, ber Jechtweise ber Buren zu Silfe zu tommen. Da man ine Berathewohl marichirte, ohne es ber Dube werth zu halten, auch nur ben Aufenthalt ber Begner zu erfunden, fo glaubte man hinter ben "Raffern-Ropjes", bie man besett fant, bie Buren-Armee gefunden zu haben und machte fich jum Angriff bereit, hoffend, bas babinter liegende Belmont in die Sand zu bekommen! Die "Raffern-Rovies" bilben einen langeren Ramm, ber nach Guben, also nach ber Anmarschrichtung ber Briten gu, burch zwei niedrigere Barallelfetten gebodt ift. Die Buren, bie ben Anmarich ber Divifion bereits entbedt hatten, beeilten fich, mit einigen hundert Mann und zwei Geschützen sich bort einzunisten, indem fie bie Ramme gur Bertheidigung einrichteten, aber nur ben füblichften Ramm mit Truppen besetten und bie zwei Geschütze auf ber hochsten Rette auffuhren.

Um von der Dunkelheit Nuten zu ziehen, wurde britischerseits schon um 4 Uhr früh zum Sturm der Kopjes vorgegangen. Der brave Englänsder war ja zu selbstbewußt, um erst lange Fühler vorzusenden oder gar Schützenlinien zu bilden, nein, in geschlossenen Kolonnen marschirten die Truppen vorwärts, als wollten sie den Buren rechte Gelegenheit geben, die Treffsähigkeit ihrer Mauser zu probiren. Diese ließen den Hausen ihrer Opfer — was die armen Teusel in diesem Augenblicke in der That bereits waren — bis auf 300 Schritte ruhig herankommen und eröffneten dann ein Schnellseuer, das sein Ziel kaum versehlen konntel Wie ein gestörtes Rudel Wild stoben die Briten auseinander, um



Sprengung einer Eifenbahnbrüde durch Buren.

sich in Schützenlinien aufzulösen und, so gut es ging, das Feuer zu erswidern. Auch die auf gleicher Höhe mit der Infanterie marschirende Artillerie nahm Stellung und eröffnete die Kanonade.

Nachbem die Linien der Buren durch ein halbstündiges Geschützund Gewehrseuer murbe geworden zu sein schienen, glaubten die Briten ihre Ueberlegenheit erzielt zu haben und gingen zum Sturme vor, trot der schweren Berluste, die sie durch das Feuer der Gegner erlitten! Als sie den Hügel erklommen hatten, sanden sie zu ihrem Staunen das Kopje leer, erhielten dagegen nun vom nächsten Hügel her ein morderissches Feuer.

In diesem Falle hatten die Buren ihre bewährte Taktik mit Erfolg angewandt, nämlich den Feind, nachdem man ihn in lohnendster Nähe beschossen hatte, herankommen zu lassen, sich dann auf die Pferde zu schwingen und dem Bajonet-Angriffe auszuweichen, dem man nicht gewachsen war. Der Rückritt war hier nur ein kurzer gewesen, denn schon der nächste zur Vertheidigung eingerichtete Vergrücken diente den Reitern als neue Festung.

Lord Methuen beschloß, da er jeht merkte, daß er es nur mit einem einzigen Detachement zu thun habe, auch den zweiten Ruden zu nehmen. Er ließ dazu die Garde-Bataillone, die den ersten Sturm durchgeführt hatten, durch den inzwischen aufgekommenen Rest der Infanterie verstärken und griff, die Marine-Brigade in die Reserve nehmend, den folgenden Hügel an.

Es versteht sich von selbst, daß die Buren ihre eben mit so gutem Erfolge ausgeübte Kampsweise von Neuem anwendeten: sie nahmen die Briten bei dem Anmarsche wieder unter wirksamstes Feuer und entsernten sich beim letzen Ansturme der Infanterie. Den Angriff auf die Hauptsstellung der Buren, auf die dritte Hügeln Kavallerie vorschoben. Angesichts dieser Bedrohung warteten die Buren den Infanterie-Angriff nicht erst ab, sondern zerstörten ihr Lager und verschwanden, ehe die Briten im Stande waren, ihren Erfolg auszubeuten. Als die 9. Ulanen, die am Wesechte theilgenommen hatten, dem Feinde folgten, konnten sie nur melden, daß die Buren auf einem neuen Kopje eine neue Stellung einsgerichtet hätten!

Da die Division ohne alle Trains ze. vormarschirt war, sah sich Lord Methuen gezwungen, nicht nur von weiteren Angriffen abzustehen, sondern mußte sogar den gewonnenen Geländeabschnitt wieder aufgeben und trat nach vierstündigem Gesecht um 8 Uhr morgens den Rückmarsch an. Der ganze Ersolg bestand daher thatsächlich in der bekannten Sieges-



bepesche, die ganz Britannien aufjubeln ließ und dem Lord für einen Augenblick zu großer Popularität verhalf. Die Freude sollte allerdings nicht lange mahren, da die Meldung vom Rückzuge selbst die sanguinischsten Gemüther stutzig machte!

Die "offiziellen" Berlufte ber Englander betrugen gegen 300 Mann, bie ber Buren ben 6. Theil bavon.

Gefecht bei Gras-Pan.

In bem Lager ber Briten sammelten sich in jenen Tagen bie noch sehlenden Truppen, Lorspanne u. s. w., so daß die Division geschlossen, ber Train voll gerüstet war. Mit dieser nun geschlosseneren Abtheilung von etwas über 10000 Mann beschloß der General aufs Neue den Bormarsch auf Kimberley zu erzwingen. In Folge der gemachten bösen Ersahrungen hatte er jetzt den Plan gesaßt, unter Umgehung der auf der Marschrichtung liegenden, vom Gegner besetzen Stellungen, vorzusgehen und den Modder-Fluß, wenn möglich, an einer nicht vom Feinde vertheidigten Stelle zu überschreiten.

Die Tage waren heiß und für Marschbewegungen wenig geeignet, baher beschloß Lord Methuen, noch einmal die Dunkelheit zum Borgeben zu benuten.

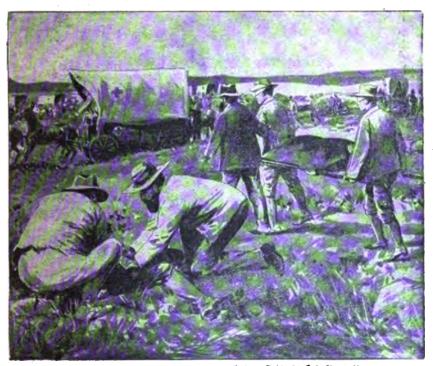
Der Marich begann in ber Nacht vom 25. zum 26. November. Diesmal bilbete bie ftark mitgenommene Garbe bie Referve und Dedung ber Bagage. Un Stelle bes übermuthigen Borgebens mar ichon angftlichere Borficht getreten, um jo mehr, als man die selbigen "Raffern-Ropies" umging, an benen man sich vor einigen Tagen so blutige Ropfe gestoßen hatte. Diese Vorsicht mar burchaus gerechtfertigt, benn als bie porberften Truppen fich ber Station Gras-Ban naberten, erhielten fie von einer ftarten Burenabtheilung, die die verlaffenen Kopjes wieder befett hatte, ein heftiges Gewehr- und Geschützeuer, unter Bedrohung ber am Ende marichirenden Baggae. Den Garben gelang es jeboch, ben Angriff abzuweisen, und Lord Methuen beschloß, ben Angenblick zu nüten und die Ropjes anzugreifen. Er ließ daher die feindliche Stellung in der Front durch Artillerie unter heftiges Feuer nehmen und ver= suchte, die Flügel zu umgeben. Kaum aber näherte sich ber britische Sauptangriff ben feindlichen Linien, als auch die Buren nach beftigem Reuer sich auf die Pferde schwangen, um auf ber nächsten Erhöhung sich wieber festzusegen.

Die Briten hatten in diesem kurzen Gesechte schon so große Berluste, daß Lord Methuen es vorzog, von weiterem Kampse abzulassen, und ein wenig rückwärts ein Biwak zu beziehen. Das Verhältniß ber beiberseitigen Verluste war dasselbe wie im Gesecht bei Belmont.

Den Engländern wurde gestattet, ihre zahlreichen Verwundeten aufzusuchen und nach dem Lager zu überführen. Den englischen Krankenträgern wurden hierbei die Augen verbunden und immer der vorderste von einem Buren geführt. Doch betheiligten sich auch die Buren selbst sehr lebhast an diesem Samariterwerk.

Wenngleich die Briten nicht im Stande gewesen waren, die Buren aus den Bergen zu vertreiben, so räumten Lettere dennoch das Feld, wahrscheinlich, um sich auf ihre Hauptstellung zurückzuziehen. In Folge dieses Umstandes saste Lord Methuen den Entschluß, den Marsch auf Kimberley fortzusepen. —

Die Hipe, die in den letten Tagen die Truppen ichon hart mitgenommen hatte, stieg fast bis zur Unerträglichseit, so daß der General die Truppen nach Möglichseit erleichterte. Er ließ nicht nur das Gepäck



Auffuchen englischer Bermunbeter nach ber Schlacht bei Bras Pan.

nachsahren, sondern auch die Trains den Kolonnen folgen. Diese Trains sind aber andere, als die bei unseren Armeeen üblichen bekannten Wagens Rolonnen. Ochsenwagen mit 12—20 Stüden Rindvich bespannt, höchstens Maulthierkarren, begleiteten den Marsch, nicht auf den wohlgepflegten Straßen, wie solche in Mittels-Europa bekannt sind, sondern auf rauhem, gewachsenem Boden, in dem die Spuren früherer Wagenzüge etwa die Weges-Richtungen angeben. Natürlich konnten diese niemals den marsschirenden Truppen zur Seite bleiben, sondern hielten das Vorrücken ungemein aus!

Die in ben letten Kämpsen gemachten Ersahrungen hatten ben Lord vorsichtig gemacht; es wurde nicht mehr ins Blaue hineingelausen, sondern der Bormarsch nun mit allen Borsichtsmaßregeln ausgeführt, die man in anderen Armeen für unerläßlich zur Sicherung einer marschirenden Truppe hält. Aber gerade diesmal erschien die Borsicht übersstüßlig, denn die Buren zogen sich langsam nach dem Riet-Flusse zurück. Wöglich ist es auch, wie ein Fachmann bemerkte, daß sie sich eben in Folge dieser Borsicht, die ihnen die Gelegenheit raubte, dem Gegner Bersluste beizubringen, rechtzeitig davon machten.

Da die Bahnbrücke zerstört war, so wurden zwei Furten oberhalb ber Stellung der Buren ausgesucht, um über den Modder-Fluß zu gehen. Der Uebergang selbst mußte aber erst forcirt werden. Sine Schwierigkeit bestand noch in dem hohen Wasserstande des Modder-Flusse, der in trockener Jahreszeit zeitweise sogar ohne Wasser sein soll, nun aber mit der Geschwindigkeit eines Wildstromes in breitem Bette dahin sloß.

Gefecht am Modderflusse.

General Cronje, der persönlich das Kommando führte, hatte bie Bufälligkeiten des Geländes am Modderflusse vortrefflich ausgenust. Auf die sichtbaren höhenrucken hinter dem Flusse hatte er die Geschütze sichts bar postirt; unten am Ufer aber in dem wechselvollen Gewirr von Gebülchen, Steinhausen, Bloden und Schluchten die Schützen so versteckt postirt, daß man ihre Gegenwart vom anderen Ufer nicht bemerken konnte.

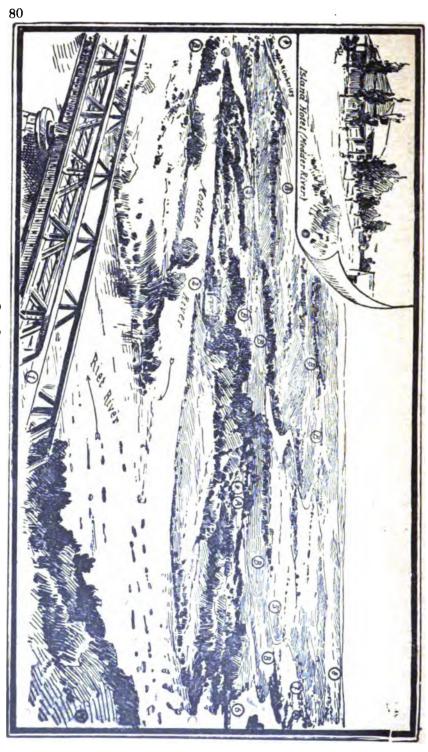
Lord Methuen, durch die Verhältnisse gedrängt, mit seiner Division Machhaltiges leisten zu sollen, entschloß sich, da er die starken Eigenschaften der seindlichen Stellung nicht erkennen konnte, zum Angrisse, der natürlich das Erzwingen des Fluß-lleberganges zur Voraussezung hatte Früh um 5 Uhr am 28. November setzen sich die Briten in Bewegung und zeigten, daß sie wieder etwas gelernt hatten: Sie gingen, statt in Kolonnen, in dünnen Schügenlinien vor. Trothem empfing sie, als sie auf die den Buren am besten zusagende Entsernung von 4—500 Schritten an den Fluß herangekommen waren, jenes mörderische Feuer, das sie schon zweimal durchgekostet hatten! Was half ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast 100 Jahren sich berühmt machten! Es waren keine dichten französischen Kolonnen da, in die sie ihren Gewehrtugelhagel auf kurze Distanzen hineinwersen konnten; ja es sehlte soger jedes Ziel. Nutlos prasselten die massenhaften Bleigarben gegen das todte harte Gestein, während die in sieherem Versteck liegenden

Schützen ber Buren Rugel auf Augel wohlgezielt auf die ungludlichen Garben abgaben, die heute wieder die Last des Tages zu tragen hatten! Auch die Artillerie der Briten vermochte nicht viel auszurichten, so daß der ungleiche mit anerkennenswerther Zähigkeit durch 12 Stunden hingeführte Rampf nur dazu beitragen konnte, die Verluste der Englander von Stunde zu Stunde zu vermehren.

Die beigefügte Kartensfizze wird ben Bang bes Befechtes am besten veranschaulichen. Die Hauptmacht ber Buren ftand bei Island-Hotel (9). wo auch mehrere schwere Geschütze gedeckt placirt waren (A), während bie leichteren Kanonen (A) auf beiben Flügeln Aufstellung gefunden hatten. Die Stellungen ber Buren (B) zogen fich östlich bis Sevenfontein (7) hin, welches halbwegs zwischen ber bald barauf zerstörten Eisenbahnbrude (1) und Nacobsdal (8) liegt. Weiter im Sintergrunde. auf unferem Bilbe links, liegt bie Gifenbahnstation Mobber River (4). von wo die Strafe nach Kimberley führt. Besonders heftig mar ber Kampf bei ber kleinen Riet River-Brude (6). Sier war die englische Barbe 10 Stunden lang bem Fruer ber Buren ausgesest, mabrend bie das Rentrum der englischen Schlachtordnung bildende Marinebrigade (M) dicht an der vorderen Gisenbahnbrucke, dem links oben in unserer Rarte abgebilbeten Beland-Hotel gegenüber, ben Rluftübergang zu erzwingen versuchte. Dr. 2 bezeichnet ein zu bem Island-Botel geboriges Babehaus, und Rr. 3 die fleine Modder River-Brude, welche nach ber Schlacht von einem Theil ber Buren benutt und bann vollständig gersiört murde.

In der Front war der Angriff völlig fehlgeschlagen und wäre vielleicht schon eher aufgegeben worden, wenn nicht kleine Erfolge auf
anderen Stellen die Hoffnung des Generals auf schließlichen Sieg aufrecht erhalten hätten. Einer kleinen Abtheilung auf dem äußersten
linken Flügel war es nämlich geglückt, auf einem schmalen Mühlensteige das andere Ufer des Modder-Flusses zu überschreiten, ja Oberstleutnant Codrington hatte sogar mit einigen tapferen Leuten der tüchtigen Coldstreamguards die außerordentliche Kühnheit gehabt, sich in
ben reißenden Fluß zu stürzen und ihn glücklich zu durchschwimmen. Sie
wurden aber bald entdeckt, zurückgetrieben und zwei der kühnen Mannen
mußten ihre Tapferkeit mit dem Leben bezahlen!

Auch der Laie wird erkennen, daß diese kaum nennenswerthen Ersfolge das gänzlich migglückte Gesecht nicht wieder herzustellen vermochten. Fünf Stadsoffiziere und über 1000 Mann betrugen die Verluste der Engländer; außerdem war auch die Kampseslust der Truppen so gedämpft,



Das Schlachtfeld am Wodderfluß.

baß es bebeutenber Berftärkungen und einer längeren Ruhe bedurfte, um bie Division wieder gefechtsfähig zu machen.

Aus ber Zeit biefer unfreiwilligen Ruhepause stammt ber Brief eines englischen Offiziers, ber die Stimmung im Lager Lord Methuen's porzüglich erkennen läßt:

"Gelegentlich plündert ber gemeine Soldat ein wenig; da aber bie Buren thatsächlich das ganze umliegende Land von Nahrungsmitteln entblößt haben, wird dadurch wenig Unheil angerichtet. . . . Der General

und fein Stab haben sich in bem "Botel" gegenüber ber Mobber=River-Station eingerichtet, bem nur einige Fenster und ein Theil des Daches burch bas Bombarbement weggeriffen find ... Wir seben Spotsontein mit blogem Auge vor uns liegen. Offenbar ift bas bie ftartfte Stellung, welche wir bis jest angegriffen. Often steht ein starkes Burencorps bei Jacobsbal. Es war selbst schon vor ber Schlacht am Mobberfluffe ganz klar, daß wir zu schwach an Ravallerie wie Artillerie waren. Wir brauchten so auf alle Fälle eine Boche Reit, um Verstärfungen beranauziehen, gang abgesehen von ber Nothwendigfeit, den Truppen Rube zu



Ben .= Leutnant Lord Mehtuen.

gönnen. Um ehrlich zu sein und es offen auszusprechen, wir alle waren ber Frontalangriffe mübe, und — wir alle, Offiziere wie Soldaten, — athmeten erleichtert auf, als wir hörten, daß mehr Artillerie und Kavallerie unterwegs sei. Bon der Antunft der erwarteten HaubigensBatterie spricht seit einer Woche das ganze Lager. Eines Tages hatte sie mit ihren Lyddit-Geschossen Kapstadt verlassen, am nächsten war sie durch Enslin gekommen, dann wieder wurde sie erst ausgeschifft und schließlich — es ist vier Tage her — sollte sie glücklich im Lager angekommen sein. Heute ist sie noch nicht da. Die Lanzenreiter sollen "ganz bestimmt" eingetroffen sein. Gine Batterie ist auch wirklich eingetroffen, aber — sie hat ihre Munition unterwegs gelassen. . .! — Die Verluste der Buren sind nach den geringen thatsächlichen Anzeichen kaum zu schägen. Der Stationsmeister sagt, sie hätten 700 Mann verloren, aber er war am Kampstage 12 Kilometer hinter der Gesechtslinie,

und sein Zeugniß ist mithin ohne Werth. Später erzählte uns eine alte holländische Frau, sie habe vier Burenleichen im Flusse gesehen; im Sanzen sind 17 Burenleichen gesunden. Die Buren schießen uns fortwährend unsere Vorposten weg. Gestern nahmen sie zwei gesangen, und allnächtlich werden wir durch die Gerüchte von einem Angriff der Buren alarmirt. Während der letzten Nacht stiegen die Buren bei Enslin auf die Bahn hinab und schnitten unsere Verbindungen einschließlich des Telegraphendrahtes ab."

Nicht unintereffant ift als Gegenstück ein Brief, ben um biefelbe Zeit ein Transvaaler Schullehrer, ber damals in Rapftadt thatig war, von einem seiner fruberen Schuler, einem zehnjährigen Burenknaben, erhielt:

"Wonderfontein, 27. November 99. - Geachteter Meister! (Mooster - Schullehrer, mahrend looraar einen Pfarrer bedeutet.) Bir haben Ihren Brief empfangen, den Sie an uns am 2. Nov. geschrieben haben. Wir sind alle frisch und gesund burch ben Segen bes herrn, und das ist auch unier Bunsch fur Sie. Reucs giebt es hier nichts Besonderes, um es zu schreiben. Es hat hier hubsch geregnet, aber nun ist es schon wieder troden. Soviel ich weiß, haben schon alle Frauen pflügen laffen. Mit ben Schafen und Rindern (booston) fteht Alles gut. geht mit Allem gut. Die Raffern, die bier find, find febr gehorsam, es ist just so, als ob Bater selbst zu Sause ware, und so sind auch die Raffern von den anderen Leuten. Alle Manner (manmenschen) find nun weg. Bruder Martinus wird morgen weggehen, und andere auch. Sie thun bas fo freudig, benn fie feben, daß ber herr fur uns streitet. Sie find so lustig (plezierig). — Was den Krieg (oorlog) betrifft, das mussen Sie selbst im Blatt lesen, benn ich weiß nicht, inwiefern ich bavon schreiben soll. Aber heute habe ich gehört, daß in Belfast im Amt (kantoor) eine Schrift angeschlagen ift, bag 122 Mann, mit ben Freistaatern zusammen, gefallen sind, die todtgeschoffen find. Wie viele von ben Engelichen, weiß ich nicht, aber es find jo viele, bag es noch keiner schreiben fann. Sie sind noch nicht alle zusammengezählt. Ungefähr 3000 find in Bretoria in der Racebahn oder Rennbahn, die von unseren Leuten gefangen find. Es wird bei Bienaarsrivier ein Fort für fie gebaut. Bon den Leuten, die gefallen find, fenne ich allein nur Christian Fourie. Mit Bater und unferen Befannten geht noch Alles gut. find bisher bewahrt geblieben von ben bofen Rugeln. Die Leute aus Mittelburg, Lijdenburg und Carolina find alle bei einander, fie fteben nun unterhalb Eftevurt nabe bei Marigburg, zehn Stunden vor Maritburg. Der Berr geht sichtlich mit une, benn bie Engelschen haben oft 25 Ranonen gegen unsere 2, mandymal sind fie 10 000 (ftark) und wir

4000. Und so können wir nicht anders sagen, als daß der Herr unser Anführer (Vechtgeneraal) ist. — Ich weiß nicht, ob dieser Brief durchkommen wird, aber es soll mir von Herzen seid thun, wenn er nicht durchkommt. Wit unserem Lernen geht es nun sehr rückwärts (achteruit), benn wir haben soviel Arbeit, weil Bater und die großen Brüder weg sind. Ich besehle Sie, Meister, unter die schirmende Hand des Herrn und wünsche Ihnen allen Segen des Herrn noch dabei, und hoffe, wenn wir wieder zusammen kommen, daß dann Bater und die Brüder und wir alle bei einander sein werden. Seien Sie von Herzen von mir und Bruder Stoffel und Mutter und Schwestern gegrüßt."

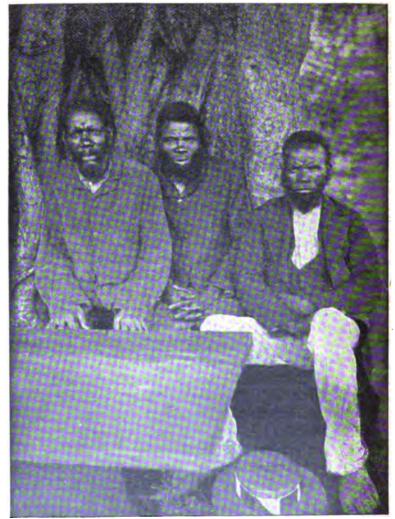
Die Schlacht bei Magersfontein.

Wieberum batte sich also die Division Methuen an einer vorgeschobenen Stellung bes Zeindes vergeblich ben Ropf, und zwar sogar in fast töblicher Weise, eingelaufen. General Cronje, ber auch jett nur ben fünften Theil ber Verluste Methuens erlitten batte, 20a sich tropbem auf seine Hauptstellung Magersfontein zurud und überließ einem kleinen Rommando die weitere Beobachtung des Feindes. Er benutte die unfreiwillige Muke, Die Lord Methuen brauchte, um seine erschütterten Trubben zu reorganistren, nicht nur zum fortifitatorischen Ausbau feiner Berschanzungen bei Magerssontein, sonbern auch um ben Anmarsch bes Gegners möglichst zu stören. Ru biesem Awede sandte er die beiben thätigen Kommandanten Delaren und Prinsloo mit Abtheilungen in bie Flanke und ben Ruden ber Briten. Diefe beiben regsamen Suhrer löften ihre Aufgabe fo gut, baß General Methuen fich genöthigt fah, rings um fein Lager Befestigungen anzulegen und biefe zu bewachen. Die Berfuche bes Lords, sich die unbequemen Streifcorps burch offensive Stoge abzuschütteln, migriethen ganglich, fo bag Brinsloo in aller Ruhe bie dortige Gisenbahnbrude grundlich zerstören konnte.

Diese Brüde hatte kurz vorher dem Lord Methuen eine Verstärkung von 4000 Mann der auserlesensten englischen Regimenter übersühren helsen; dazu waren noch 2 Batterien und ein Trupp Pioniere herangekommen. Nach dem Einrücken dieser Verstärkungen hielt sich der britische General für krüftig genug, den Sturm auf die Hauptstellung der Buren zu wagen.

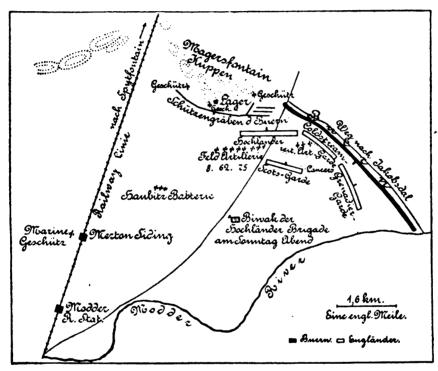
Die Schlacht selbst ist von einer englischen Feber in der "Morning-Post" so lebendig beschrieben, daß wir ihr das Wort geben, nur darf der Leser dei der oft fast komischen Selbstberäucherung nicht vergessen, daß der Reporter für britische Leser schrieb: Die Schlacht bei Magersfontein sollte eigentlich gewaltsame Re-tognoscirung genannt werben.

Lord Methuen's Division ging gegen einen Feind vor, bessen gahl verschieben, auf 6000, 12000, 15000 und selbst 25000, geschätzt wird.



Raffern im Conntagojtaat.

Von seinen Verschanzungen wußte man, daß sie vor unserer Front und möglicher Weise zur Rechten und Linken unseres Vormarsches lagen, aber über ihre genaue Lage, ihre Stärke und Anordnung hatte man nur Vermuthungen. Ganz falsch wäre, behaupten zu wollen, daß die Buren-Stellung erfundet gewesen sei, bevor die Streitmacht am Sonntag aufbrach; viel-wehr waren ein allgemeines Gesecht am Montag, ein starter Berlust an Renschenleben, ein ungeheurer Munitionsverbrauch erforderlich, und eine ganze Brigade ward völlig erschüttert, ehe man heraussand, wo der Jeind eigentlich war und wie start er sei. — Selbst jetzt, nachdem dies alles eingetreten, wissen wir wohl etwas über seine Stellung; über seine Stärke sind wir wenig klüger geworden.



Unsere Rekognoscirung ward gemacht, aber mit solchen Opfern, daß ein weiterer Vormarsch mit den hier verfügbaren Kräften unmöglich ist.

Jedoch wird Niemand mit einiger Ersahrung über moderne Kriegssührung, wie sie ber jetige Krieg erforbert, ohne Weiteres den Generalsstab kritisiren oder unsere Art der Aufklärung als ungenügend versurtheilen wollen. Unsere Kavallerie und berittene Insanterie waren vor eine Aufgabe gestellt, die ihres Gleichen in der Kriegsgeschichte nicht hat. (?) Sie hatten nicht nur einen Feind aussindig zu machen, dessen Beweglichseit jede europäische Armee beschämen würde, sondern sie mußten sich an seine Stellung heranschleichen gegen ein Gewehr mit anseren

nähernd 3½ km Schußweite. Eine Aufgabe, die zur Zeit des Henrty-Martini-Gewehrs leicht gewesen wäre, wird außerordentlich schwer und oft unmöglich gegen den mit dem Mauser bewaffneten Gegner. Selbst wenn es gelingt, an die Vorposten heranzukommen, so bleibt noch ein langer, vom Feuer bestrichener Weg, dis man einen Einblick in seine Schüßengräben gewinnt.

Das Gelände. Um die Ereignisse der brei Tage zu verstehen, muß man wenigstens eine ungefähre Borstellung des Geländes vor uns gewinnen. Die Station Spytsontein ist etwas über 16 km Luftlinie von der Moddersluß-Brücke entsernt. Das Feld steigt sanft bis 8 km vom Fluß an, und dann unterbricht ein Gewirr von Kuppen die wellenssörmige Sdene. Aber obschon es von Weitem so aussieht, als ziehe sich diese Hügellinie quer von Ost nach West über unseren Weg, so dringt doch in Wahrheit die Sdene keilförmig in dies Hügelchaos ein, geradenswegs auf die Station Spytsontein zu. Die große Buren-Stellung dei Spytsontein, von der wir so viel gehört hatten, liegt daher thatsächlich am Ende eines Sackes, in den wir hineinmarschiren mußten, zu beiden Seiten die Hügel, welche zweiselsohne mit Buren-Geschüßen besetzt waren und an denen sich ihre Schüßengräden wie ein Saum entlangzogen. Eine Festung von ungemeiner Stärke.

Das Angriffsobjekt Lord Methuen's am Sonntag und Montag war nicht die Spytsontein-Festung, sondern ein Borsprung auf der Südostseite. Hier erstrecken sich die Kuppen in unregelmäßiger Form gegen Jakobsdal hin und endigen in einem schroff abgesetzen Borgebirge, vor dem sich die Schlacht am Montag abspielte. Sie wurde benannt nach einer Farm Magerösontein in dieser Gegend. Dies war das östliche Horn der halbmondsörmigen Buren-Stellung, und es war beabsichtigt, sie am Montag von hier zu vertreiben, ihre eigentliche Festung aber den nächsten oder dann solgenden Tag, je nach den Umständen, anzugreisen.

Der Bormarsch. Am Sonnabend wußten wir im Lager nicht bas Geringste davon, daß ein Angriff beabsichtigt sei. Dieser warb sorafältig vorbereitet und in das strengste Geheimniß gehüllt.

Am Vormittag war das schwere 12 cm Schiffsgeschüß 1½ km oder mehr vom Lager aus vorgegangen und seuerte 16 Schüsse nach den Magerssontein-Kuppen, zehn davon Lyddit-Granaten; unsere Kavallerie hatte auf der Rechten ein schwaches Gewehrseuer auf sich gezogen, und die 9. Brigade rücke zu ihrer Unterstützung aus. Man sagte uns, das Schiffsgeschüß solle nur die Entsernung der Kuppen seststellen, und diese Angabe erwies sich als richtig. Am Sonntag Nachmittag 2 Uhr marsschirte die Streitmacht vom Lager ab, und die Artillerie eröffnete ihr

Fener in berselben Richtung wie das Schiffsgeschütz am Sonnabend. Ungeachtet des bewölkten Himmels und schweren Regens — eine ungewöhnliche Erscheinung in diesem prachtvollen Klima — war doch die Marschlolonne ein erhebender Anblick. Die Lancers ritten voraus mit zwei Geschützen der reitenden Artillerie, dann kam die Borhut der Hochsländer-Brigade, begleitet von starker Artillerie — es waren drei Feldbatterien, die 8., 62. und 75., eine Hauditzbatterie mit ausgezeichneter Bespannung, dann der Rest der reitenden G-Batterie, während das schwere Marinegeschütz links von uns durch 20 Joch Ochsen vorwärts bewegt wurde. Nichts in der Welt erhebt das Herz so, nichts ist so triegerisch als das Rassell der Artillerie auf dem Marsch. Die Artillerie, die uns wochenlang geschlt hatte, jett war sie hier, in voller Warschordnung, 31 Geschütze mit ihren Proten und Munitionswagen.

Man fühlte einen gewiffen Stolz über die Macht des britischen Reiches und etwas wie Mitleid mit den Buren, die, nichts ahnend, unseren Angriff erwarteten.

Dieses Gesühl nahm während des Nachmittags allerdings etwas ab, als es klar wurde, daß es heute nicht zum Gesecht kame. Die Kolonne bewegte sich an einem Busch entlang in der sanft ansteigenden Ebene in nordöstlicher Richtung, als wolle sie rechts die Stellung des Feindes umgehen, während sie sich gut seiner Einsicht entzog. Als die Avantgarde etwa 3 km zurückgelegt hatte, eröffnete das Schiffsgeschütz auf unserer äußersten Linken das Feuer auf die Magerssontein-Ruppen, unsere Kavallerie in der Front zog das Feuer der seindlichen Patrouillen auf sich, unsere gesammte Artillerie entwickelte sich rasch und ging in Stellung, die Haudigen auf dem linken Flügel, die drei Feldbatterien in der Mitte und die reitende Artillerie auf dem rechten Flügel, und ehe man dachte, die Geschütze seinen abgeprott, war die Luft erfüllt mit pseisenden Geschossen und die Ruppen uns zur Linken erglänzten wie im Feuerwert durch die plagenden Schrapnels und furchtbaren Lyddit-Explosionen.

Die Beschießung der Kuppen. Zwei Stunden lang ward die Beschießung mit großer Heftigkeit fortgesetht; aber keine Antwort vom Feinde ersolgte. Ob die Buren vor uns waren oder nicht, ist schwer zu sagen, denn keiner zeigte sich an den Felsen; aber sicher ist, wenn sich ein einziger Bure an den Magerssontein-Ruppen besand, sein Leben wäre keinen Pfifferling werth gewesen. Die Lyddit-Explosionen ersolgten an dem Kamm des Rückens der Wagerssontein-Ruppen entlang, jedes Gesichoß warf eine Wolke von Trümmern auf, die wie ein gewaltiger Pilz von dem Gipsel des Hügels aufstieg, während die Schrapnels der Feldsund reitenden Batterien jeden Winkel und Spalt der Felsen absuchten.

Die in ben letten Kämpsen gemachten Ersahrungen hatten ben Lord vorsichtig gemacht; es wurde nicht mehr ins Blaue hineingelausen, sondern der Vormarsch nun mit allen Vorsichtsmaßregeln ausgeführt, die man in anderen Armeen für unerläßlich zur Sicherung einer marsschirenden Truppe hält. Aber gerade diesmal erschien die Vorsicht übersslüßig, denn die Buren zogen sich langsam nach dem Riet-Flusse zurück. Möglich ist es auch, wie ein Fachmann bemerkte, daß sie sich eben in Folge dieser Vorsicht, die ihnen die Gelegenheit raubte, dem Gegner Versluste beizubringen, rechtzeitig davon machten.

Da die Bahnbrücke zerstört war, so wurden zwei Furten oberhalb ber Stellung der Buren ausgesucht, um über den Modder-Fluß zu gehen. Der Uebergang selbst mußte aber erst forcirt werden. Eine Schwierigkeit bestand noch in dem hohen Wasserstande des Modder-Flusse, der in trockener Jahreszeit zeitweise sogar ohne Wasser sein soll, nun aber mit der Geschwindigkeit eines Wildstromes in breitem Bette dahin sloß.

Refecht am Modderflusse.

General Cronje, der persönlich das Kommando führte, hatte die Bufälligkeiten des Geländes am Modderflusse vortrefflich ausgenust. Auf die sichtbaren Höhenrücken hinter dem Flusse hatte er die Geschütze sichts dar postirt; unten am Ufer aber in dem wechselvollen Gewirr von Gebüschen, Steinhausen, Blöden und Schluchten die Schützen so versteckt postirt, daß man ihre Gegenwart vom anderen Ufer nicht bemerken konnte.

Lord Methuen, durch die Verhältnisse gebrängt, mit seiner Division Rachhaltiges leisten zu sollen, entschloß sich, da er die starken Sigenschaften der seindlichen Stellung nicht erkennen konnte, zum Angrisse, der natürlich das Erzwingen des Fluß-Ueberganges zur Voraussezung hatte Früh um 5 Uhr am 28. November setzen sich die Briten in Bewegung und zeigten, daß sie wieder etwas gelernt hatten: Sie gingen, statt in Kolonnen, in dünnen Schügenlinien vor. Trozdem empfing sie, als sie auf die den Buren am besten zusagende Entsernung von 4—500 Schritten an den Fluß herangesommen waren, jenes mörderische Feuer, das sie schon zweimal durchgesostet hatten! Was half ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast ihnen nun das so trefslich eingeübte Salvenseuer, mit dem sie vor sast 100 Jahren sich berühmt machten! Es waren keine dichten französischen Kolonnen da, in die sie ihren Gewehrkugelhagel auf kurze Tistanzen hineinwersen konnten; ja es sechlte sogar jedes Ziel. Nuplos prasselten die massenhaften Bleigarben gegen das todte harte Gestein, während die in sieherem Versted liegenden

Schützen ber Buren Kugel auf Augel wohlgezielt auf die unglücklichen Garden abgaben, die heute wieder die Last des Tages zu tragen hatten! Auch die Artillerie der Briten vermochte nicht viel auszurichten, so daß der ungleiche mit anerkennenswerther Zähigkeit durch 12 Stunden hinzgeführte Kampf nur dazu beitragen konnte, die Verluste der Engländer von Stunde zu Stunde zu vermehren.

Die beigefügte Rartenstigze wird ben Bang bes Befechtes am beften veranschaulichen. Die Sauptmacht der Buren stand bei Island-Hotel (9), wo auch mehrere schwere Geschütze gedeckt placirt waren (A), mabrend bie leichteren Kanonen (A) auf beiben Flügeln Aufstellung gefunden hatten. Die Stellungen ber Buren (B) zogen sich öftlich bis Sevenfontein (7) hin, welches halbwegs zwischen ber bald barauf zerstörten Eisenbahnbrude (1) und Jacobsdal (8) liegt. Weiter im Sintergrunde, auf unserem Bilde links, liegt die Gifenbahnstation Modder River (4), von wo die Strafe nach Rimberley führt. Befonders heftig war der Rampf bei ber fleinen Riet River-Brücke (6). Hier war die englische Barbe 10 Stunden lang bem Feuer ber Buren ausgesest, mabrend die bas Zentrum ber englischen Schlachtordnung bildende Marinebrigade (M) bicht an ber porberen Gisenbahnbrude, bem links oben in unserer Rarte abgebildeten Island-Botel gegenüber, ben Flugübergang zu erzwingen persuchte. Rr. 2 bezeichnet ein zu bem Island-Botel gehöriges Badehaus, und Rr. 3 die fleine Modder River-Brude, welche nach der Schlacht von einem Theil ber Buren benutt und bann vollständig gersiört wurde.

In der Front war der Angriff völlig fehlgeschlagen und wäre viels leicht schon eher aufgegeben worden, wenn nicht kleine Erfolge auf anderen Stellen die Hoffnung des Generals auf schließlichen Sieg aufsrecht erhalten hätten. Einer kleinen Abtheilung auf dem äußersten linken Flügel war es nämlich geglückt, auf einem schmalen Mühlensteige das andere Ufer des Modder-Flusses zu überschreiten, ja Oberstsleutnant Codrington hatte sogar mit einigen tapferen Leuten der tüchstigen Coldstreamguards die außerordentliche Kühnheit gehabt, sich in den reißenden Fluß zu stürzen und ihn glücklich zu durchschwimmen. Sie wurden aber bald entdeckt, zurückgetrieben und zwei der kühnen Mannen mußten ihre Tapferkeit mit dem Leben bezahlen!

Auch der Laie wird erkennen, daß diese kaum nennenswerthen Ersfolge das gänzlich migglückte Gesecht nicht wieder herzustellen vermochten. Fünf Stadsoffiziere und über 1000 Mann betrugen die Verluste der Engländer; außerdem war auch die Kampseslust ber Truppen so gedämpft,

Schützengräben von der Flanke her anzugreisen. Die Magerssontein-Ropjes lagen, wie bereits erwähnt, in nördlicher Richtung gerade vor uns und endeten plöglich in einem steilen, einem Vorgebirge ähnlichen Abfall. Die uns bekannten Buren-Schützengräben zogen sich quer vor unserer Front am Fuße der Kopjes hin. Ging die Kolonne in der vorher eingeschlagenen Marschrichtung weiter, so konnte sie hoffen, rechts an den Kopjes und damit auch an den Schützengräben vorbeizukommen, so einen Frontalangriff zu vermeiden und die feindliche Flanke zu gewinnen, während die Artillerie, genau wie am Sonntag, gegen die Front zu wirken hatte.

Thatsächlich aber lagen die Dinge ganz anders. Zunächst erstreckten sich die Schützengräben des Gegners vor unsere Front nach rechts über die Kopjes hinaus ins offene Feld, so daß ein viel weiteres Ausholen nöthig gewesen wäre, um sie zu umgehen, und zweitens bestand gar nicht die Absicht, sie zu vermeiden, sondern sie unter dem Schutze der Dunkelbeit mit dem Bajonett zu nehmen.

Die Verluste der Hochlander-Brigade. In Gemäßheit dieses Angriffsplanes ging die Hochländer-Brigade in geschlossenen Ba-taillonskolonnen bis auf 450 m an die feindlichen Schützengräben heran; die Ordnung blieb trot der vollkommenen Dunkelheit und des unebenen, mit dichten Dornenbüschen bedeckten Geländes leiblich gewahrt. 500 bis 600 m vom Feinde entsernt stellte sich ein unangenehmer Drahtzaun entgegen; er wurde glücklich überwunden, und die Brigade erreichte ein ebenes Gelände, welches außer niedrigen Dornenbüschen keine Deckung auswies und dem Gegner ein vortreffliches Schußselb darbot.

Etwa 200 bis 250 m jenseits bes Drahtzauns erging der Befehl für die Entwickelung zum Angriff. In demselben Augenblicke ertönte der Knall eines Gewehrschusses, und unmittelbar darauf schlug von vorne und rechts ein Geschoßhagel in die Brigade, der die Leute kompagnieweise niedermähte. Diejenigen, welche dieses mörderische Feuer überlebt haben, glaubten Anfangs, daß in dem Moment, wo der Besehl zur Entwickelung gegeben wurde, die Spize der Kolonne kaum 100 m von den Schüzengräben entsernt gewesen wäre, aber die Besichtigung des Gesländes am nächsten Morgen durch die zur Pflege der Berwundeten abgehenden Aerzte zeigte, daß sie sich in einem Irrthum besanden, der wohl verständlich ist, wenn man bedenkt, wie unheimlich nahe in der Stille der Nacht der Knall eines auf 300 dis 400 m Entsernung abgeseuerten Schusses klingt.

Es bleibt aber bie ungeheuerliche Thatfache bestehen, bag bie Truppe sich in geschlossener Kolonne wenige hundert Meter vor ben Schützengraben befand, ohne die geringste Ahnung zu haben, wo sie eigentlich war. Dies ging so weit, daß mir am Abend desselben Tages ein Offizier des Brigadestades sagte, weder er, noch, so viel er wüßte, irgend ein anderer Offizier der Brigade hätten eine klare Vorstellung über die feindliche Stellung gehabt oder auch nur gewußt, daß sich vor ihnen Schützengraben befänden.

Maßregeln ber Buren. Ganz anders die Buren. Zweifellos wurde unser nächtlicher Vormarsch von einem ihrer Kundschafter besgleitet, der wenige Schritte vor der Kolonne einherschlich oder sich in gleicher Höhe mit ihrer Tête hielt und durch ein verabredetes Signal im geeigneten Moment die genaue Stellung derselben bezeichnete.

Jedenfalls geriethen unsere Leute, 350 m ober weniger von den Buren entfernt und nach Ausspruch eines Sergeanten "wie Sardinen zusammengepackt", in ein Gewehrseuer, wie es, von den Argyll- und Southerland-Hochländern abgesehen, Niemand von ihnen je erlebt hat. Irgend Jemand schrie "Zurück!" und der Tag war verloren. Die Hoch- länder flohen in Auflösung. Es giebt keinen anderen Ausdruck dafür.

Die Flucht war so eilig, daß ein schottischer Arzt, den sein Kampscseiser in die Reihen geführt hatte, von seinen Landsleuten niedergestoßen und getreten wurde. In wenig Minuten war die Brigade dezimirt und der Ausgang entschieden. Sie floh nicht weit, nur wenige hundert Meter, aber als sie sich wieder sammelte, war sie erschüttert, ihre Kraft gebrochen.

In der ersten Morgendammerung machten die übriggebliebenen Offiziere wackere Anstrengungen, ihre Leute zu sammeln, und es gelang ihnen, sie nach rechts hin zu einem Angriffe gegen einen bebuschten Hang zu führen und einen Schützengraben zu nehmen, sowie mehrere Gefangene zu machen. Aber dabei blieb es. Als die Brigade bei Tagesanbruch eine Schützenlinie formirte, zeigte es sich, daß ihre Stellung doch noch mindestens 400 m von dem Orte entfernt war, wo sie so schwere Versluste erlitten hatte, und ein erneutes Vorgehen blieb ihr an diesem Tage versagt.

Unterstützung burch Artillerie. Mit bem beginnenden Tageslicht kam die Artillerie der Sturmkolonne zu Hülfe und nahm in derselben Anordnung wie am Nachmittage vorher Aufstellung. Während die Haubigen auf dem linken Flügel ihre Lyddit-Granaten auf 3500 m Entfernung schleuberten, gingen im Centrum die drei Feldbatterien auf etwa 1½ km an die Schützengräben der Buren heran, und die reitende Artillerie, welche rechts davon die am meisten gefährdete Stellung inne hatte, feuerte nach links, vorwärts und rechts auf die Buren, die, wie man nunmehr wahrnahm, nicht nur in ben Schützengräben, sonbern auch längs ber Straße Magerssontein—Jakobsbal lagen.

Drei Stunden lang blieb die Lage unverändert. Außer dem Maxim-Nordenfelt-Geschütz, das den Unsern bei Modder-River so übel mitgespielt hatte, zeigte der Gegner keine einzige Kanone, es gelang aber trot unseres heftigen Geschützseuers nicht, das feindliche Gewehrfeuer wirksam zu dämpfen.

Die erschütterte Hochländer-Brigade lag inbessen flach auf dem Boden zwischen der Artillerie und den Buren-Linien. Sie hatte ihren Kommandeur, den tapseren General Wauchope, und zwei Bataillons-



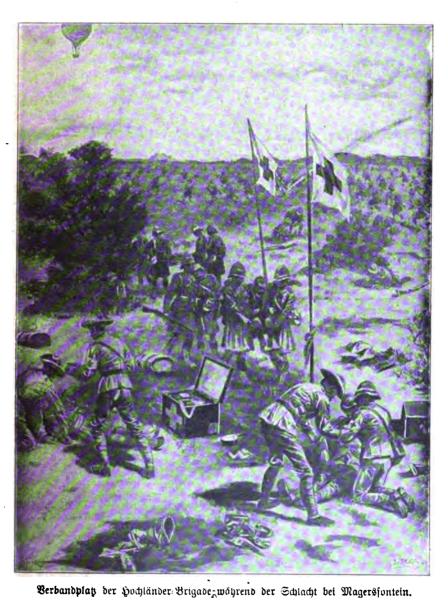
General Bauchope.

tommanbeure verloren, im Sanzen etwa ein Drittel ihrer Offiziere tobt ober vermundet.

Die Lage war somit genau bieselbe wie am Sonntag Nachmittag, nur daß seitdem eine volle Brigade thatsächlich außer Gescht
gesett worden war. Es ist leider bas Schicksal aller Nachtangriffe, daß ihr Scheitern verhängnisvoll wird. Hätte die Brigade nach dem ersten Zurückweichen mit sester Hand wieder gesammelt werden können, so hätte man vielleicht noch etwas mit ihr ausgerichtet; offenbar ist es aber in der Dunkelheit unmöglich, Kompagnie- und Bataillonsverbände wiederherzu-

stellen, noch dazu, wnn ein Drittel ber Offiziere fehlt.

Das allein Mögliche. Eine Wiederholung bes Angriffs bei Tageslicht war baher, soweit die Hochländer-Brigade in Betracht kam, ausgeschlossen. Unter diesen Umständen that der General das einzig noch Mögliche: die Gordons, die zum Schutze der Bagage zurückgelassen worden waren, wurden vorgezogen und trasen gegen 9 Uhr Bormittags ein, die beiden Bataillone Coldstream-Garden verstärften den rechten Flügel, und das Bataillon Grenadier-Garden übernahm den Schutz der rechten Flanke, da die Wahrscheinlichkeit eines Angriffs gegen sie immer größer wurde. Die Haubigen endlich gingen, um die Schützengräben wirksamer unter Feuer nehmen zu können, etwa 1000 m näher heran. Dieser Stellungswechsel gestattete, das seindliche Feuer von den Kopjes ber so



nieberzuhalten, daß die Felbbatterien sich weiter rechts aufstellen und die Buren, welche sich allmählich aus dem Bereich der Lyddit-Granaten hin-weg- und gegen unsere rechte Flanke herumzogen, dauernd beschießen konnten. Aber die Wirkung der Lyddit-Granaten war in dem sandigen Gelände, wo sich die Schützengräben befanden, doch lange nicht so schreck- lich als sonst auf den steinigen Hängen der Kopjes; denn als die Feldbatterien auspropten, nahmen die Buren sofort wieder die Köpfe hoch und überschütteten die über die Gbene Galoppirenden mit lebhaftem Feuer.

Bu biesem Zeitpunkte war unsere Artillerie so nahe als nur irgend möglich an die feindlichen Schüßengräben herangeschoben. Die Feldbatterien standen nur 1100, die Haubigen 2500 und die reitenden Batterien, die auf dem rechten Flügel eine kleine Bodenwelle besetzt hatten, zwischen 1300 und 1600 Weter von ihnen entsernt. Und dennoch war nichts zu erreichen, denn die über die Artillerielinie vorgeschobene Insanterie lag flach auf der Erde, wie dei Modder-River, unfähig, in irgend einer Richtung vorzugehen. Auf dem rechten Flügel leisteten die Coldstream-Garden gute Dienste; die Offiziere behielten unter schwierigen Berhältnissen ihre Leute gut in der Hand und sandten Salve auf Salve in die Buren-Haufen, die unser erchte Flanke zu umfassen drohten.

So zog sich das Gefecht den ganzen Bormittag hin und wurde zulegt so schwierig, daß der halbe Tag so lang wie eine Woche erschien.

Mittags wurde ganz flar, was man schon lange vorher geahnt, daß die Buren-Stellung vor Einbruch der Dunkelheit nicht genommen werden konnte. War dies wirklich der Fall, so mußte man auf einen noch schwierigeren Nachmittag gefaßt sein.

Der traurigste Theil bes Tages kam jest. Zwischen 11/2 und 2 Uhr wurde bas Gewehrfeuer, welches einige Zeit lang ziemlich matt gewesen war, plöglich auf ber ganzen Linie heftiger.

Gleichzeitig besam ber ebene Boben links vor uns ein anderes Ausfeben. Ein Grenadier auf ber rechten Seite spähte hinüber, sah in ber Ebene Staub aufwirbeln und glaubte, die Buren kämen aus ihren Schützengräben heraus. Ein Offizier neben ihm sah durch sein Fernglas und behauptete bestimmt, es sei unsere Kavallerie, die vorgaloppire, um die feindliche Nachhut abzuschneiden.

Ein fehr trauriger Anblid. Bas Beibe fahen, war ber völlige Rüdzug ber Hochlanber-Brigabe.

Ich kann nicht fagen, wer ben Befehl bazu gab; jebenfalls ift bies bebeutungslos.

Wie eine Woge flutheten sie zurück, so daß kein Offizier sie halten konnte. Bon einem Aussichtspunkt aus, bei der reitenden Artillerie, konnte man sie wie Bienen über das Feld schwärmen sehen, dis sie sast aus Sehweite waren. Die Geschütze waren so auf der Fläche ohne Unterstützung gelassen. Dies war wohl der traurigste Anblick, den ein heutiger britischer Soldat jemals gehabt hat — sicherlich war es ein unvergeßelicher Anblick.

Obgleich die Geschütze im wirksamen feindlichen Gewehrfeuer zurückgelassen wurden, hielten sie sich doch ausgezeichnet. Sie überschütteten mit ihren Geschossen die Schützengräben, dis das Feuer der Buren etwas nachließ. Wenn man dort auf dem Hügel bei der Feldartillerie saß, tonnte man der Borsehung dafür danken, daß einige Gordons in der Front blieben mit einer starken Linie Coldstream-Garden, die, auch bei dem allzemeinen Rückzug, um keinen Boll wichen; man konnte der Borsehung auch dafür danken, daß die Buren keine Artillerie in Aktion hatten, um den Rückzug der Hochländer mit Schrapnels zu bewersen.

Es war schwer zu sagen, was sich zunächst ereignen würde, bis Major Ewart von den Hochländern mit einem Besehl vom Obersommandirenden anlangte, der sast einer Bitte glich. Alles, was er von der Hochland-Brigade verlangte, war, die Stellung dis zur Dunkelheit zu halten, so erschüttert und auseinandergesommen war die Brigade, daß Ewart zu dieser Zeit keinen anderen Offizier zur Unterstützung dei der Besehlsertheilung an die verstreuten Truppen hatte und froh war, die Hülfe des Obersten Dawnah zu sinden, der nicht als Soldat, sondern als Civilist die Schlacht von der Artilleriestellung aus verfolgte.

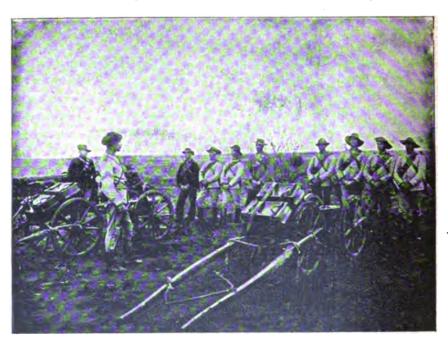
Große Ordnung beim Sammeln. Es war erst 2 Uhr und teine Kleinigkeit, von den Hochländern zu verlangen, daß sie wiederum auf fünf mörderische Stunden dem erbitterten Feuer aus den Schützengräben entgegentreten sollten. Immerhin wurde sehr ordnungsmäßig gesammelt (?); die Pfeiser spielten auf, die Hornisten bliesen "Sammeln!" und die Brigade, durch die Scots-Garde verstärkt aufgenommen, sammelte sich bei den Geschützen, wo sie einen gewissen Schutz fand, und nicht dem Schützenseuer ausgesetzt war, das von den Gipfeln der Hügel niedersprasselte, wo eine Anzahl Buren sich sicher eingenistet hatte.

Es schien wie am Mobber-River kommen zu sollen, nämlich baß bei Unbruch ber Nacht die Garben mit dem Rest der Gordons einen Bajonett-angriff machen würden. Es ist sehr zweiselhaft, ob solch eine Bewegung überhaupt hatte durchgeführt werden können, angesichts der Schwierigkeit, mit dem Bajonett durch die Drahthindernisse zu stürmen. Das unter-

liegt nicht bem leisesten Zweifel, daß die Grenadiere, welche ben Weg hatten bahnen muffen, um jeden Preis brauf los gegangen waren.

Doch das Schickfal lenkte es anders, und es gereicht zum Trost, daß die Truppen, die bis dahin so brav sich geschlagen hatten, vor einer Einzelvernichtung bewahrt blieben.

Etwa um 51/2 Uhr eröffneten bie feinblichen Geschütze, die bis bahin ganzlich geschwiegen hatten, plotlich ihr Feuer und beschossen unsere Munitionswagen und unsere Reiterei, die sich vernünftigerweise in



Artillerie-Munitionstarren ber Buren.

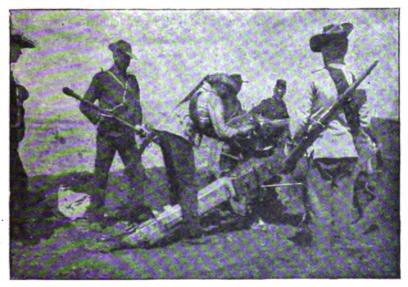
einer Sentung außerhalb bes Gewehrfeuers und außer Sicht ber Buren-Schützenlinien befanden.

Der lette Zusammenbruch. Es fehlte nur noch ein letter Anstoß zum Schlimmen, um die Kraft ber sich ordnenden Hochländer zu brechen. Als das erste Schrapnel frepirte, fluthete der Rest, der von der Brigade übriggeblieben war, bis zum Feldlazareth zurück — für diesen Tag hoffnungslos geschlagen.

Unter biefen Umständen ware ein nächtlicher Angriff Wahnsinn gewesen, denn die Hochlander waren nicht einmal fähig, ihre Bagage zu sichern, und die Garden, von denen die Coldstreams nachgerade genug gefämpft hatten, hatten einen Angriff nicht ohne irgend welche Unterstützung ausführen können.

In der unbegründeten Hoffnung, daß die Niederlage irgendwie sich boch noch in einen Sieg verwandeln werde, biwafirten wir auf dem Schlachtfeld beim Mondschein, aus dem ersten Schlaf geweckt durch das Geschrei der Kaffern, das Peitschenknallen und das Oröhnen der Fahrzeuge.

Jest wurde der Zweifel zur Gewißheit, die Trains gingen möglichft schnell zum Modder-River zurud, um am Morgen die Ankunft der



Buren=Urtillerie.

Rolonne zu erwarten: Wir hatten bei Magersfontein gegen bie Buren gekampft und eine Niederlage erlitten.

Die Sterne waren sicher gegen uns. Der Regen der vorhergehenden Nacht war sast weniger unangenehm als die durchdringende Kälte der Nacht, welche der Schlacht folgte. Diejenigen, welche eine Decke besahen, um sich darin zu wärmen, waren äußerst glücklich. Biele schliesen ohne Decke auf dem Felde, und wir gedachten mit unendlichem Mitleid der vielen Berwundeten, die vor unserer Front lagen und die unmöglich vor dem nächsten Tage in Sicherheit und Pflege gebracht werden konnten.

Ein Wort zum Ruhme des Armee-Sanitätscorps. Man muß hier ein Wort zum Lobe des Armee-Sanitätscorps fagen, das während III. Well. Artegsoberationen.

bes ganzen Tages einem heftigen Feuer trotte und nahe an die Feuerlinie heranging, um die Verwundeten zurückzubringen. Es scheint sast unglaublich, daß während des Tages 500 Verwundete durch das Sanitätscorps zurückgeschafft wurden, obwohl Krankenträger und «Sucher eine Feuerzone von mindestens 11/2 km zu durchschreiten hatten.

Doch es steht schlimm um die Verwundeten, wenn eine Schlacht bis zur Dunkelheit bauert, weil es unmöglich ift, alle zu bergen.

General Wauchope's Leiche, um ein Beispiel anzusühren, wurde nicht vor dem Dienstag Morgen gefunden, obwohl er einer der Ersten war, die bei dem nächtlichen Angriff fielen. Eine Anzahl mehr oder weniger schwer Verwundeter lag 24 Stunden auf dem Schlachtfeld, zum Theil, ohne daß ihnen auch nur die allernöthigste Husse zu Theil geworden war.

Major Lambton wurde ungefähr um 7 Uhr Bormittags durch ein Sprengstück des Buren-Schnellseuergeschützes getroffen und ließ nicht zu, daß seine Leute ihn aus dem Gesecht trugen, weil einer von ihnen sonst sicher getroffen wäre. Die Folge davon war, daß die Kompagnie, bei der er sich befand, und die im Lause des Nachmittags ihren Plat wechseln mußte, ihn in einem Busche liegen ließ, wo er während der ganzen Nacht vom Montag zum Dienstag lag. Er dachte, er werde am Morgen leicht gesehen werden; aber der Morgen kam, und er wurde nicht gestunden, obwohl er oft suchende Abtheilungen in seiner Nähe hörte; er war zu schwach, um sie heranzurusen. Endlich, als er sast verzweiselte, am Dienstag Nachmittag 1/22 Uhr wurde er gefunden. Mit einem Sprengstück im Knie hatte er dort volle 30 Stunden gelegen.

Baffenftillstanb burch gegenseitiges Abkommen. Während des Dienstag Bormittag war Baffenstillstand infolge gegenseitigen Abkommens, mährend bessen wir unsere Berwundeten sammelten und unsere Krankenwagen zum Buren-Lager schicken, um einige Berswundete aus ihren Schützengraben zu holen.

Die Buren betrugen sich während bieser Zeitdauer musterhaft, inbem sie unseren Berwundeten jede Rücksicht erzeigten und unsere Leute mit dem rothen Kreuz mit Achtung behandelten.

Es war ein unglücklicher Zusall, daß, während unsere Krankenwagen gerade in feindlichen Linien waren, das schwere Schiffsgeschütz gegen die Buren-Berschanzung nach Westen das Feuer eröffnete. Ex war sicherlich ein Irrthum, den die Buren natürlich bitter empfanden, obgleich sich solche Fälle leicht dort ereignen können, wo der Waffenstillstand nicht schriftlich abgemacht wird. Wir erwähnen dies nur, um zu zeigen, daß wir selbst nicht unsehlbar sind, und doch tadeln wir gern die Buren wegen solcher Formsehler. Rückzug in vorzüglicher Ordnung. Um 11 Uhr begann ber Rückzug, da es offenbar zwecklos war, auf dem Nampfield ohne Basser zu bleiben, vor einer Stellung, die wir doch nicht nehmen konnten. Sobald unsere Propen sich bewegten, begann das feindliche Feuer, und die Kolonne kam unter einen Geschößhagel, den unsere Geschüße, die den Rückzug beckten, allesammt nicht abwehren konnten.

Schon war ber Anblid ber Garben, wie sie im heftigsten Geschützfeuer in vollendeter Ordnung zurückmarschirten, gerade wie beim Exerziren im Hydepark. Die Hochlander verloren 57 Offiziere todt und
verwundet, und von je fünf Mann immer einen.

Konnte die menschliche Natur wohl noch mehr leiften?!

Die Leistungen der englischen Armee.

Der Schlußsatz bes soeben gegebenen Berichtes muß in Anbetracht ber ziemlich schwachen Leistungen ber Division Methuen unwillfürliches Lächeln erregen.

Die "Kreuz-Ztg." gab ben auf ihre Leiftungen fo stolzen Söhnen Albions benn auch bas Folgenbe zu schmecken: "Wir sind ferne bavon, Eigenlob zu üben, wenn wir die Leistungen ber preußisch-beutschen Armee 1870 ben Borgangen am Kap gegenüberstellen; es geschieht nur, um einen Maßstab zu haben.

Das Garbe-Corps ging in die Schlacht bei Gravelotte am 18. August in einer Stärse von etwa 700 Offizieren, 21 200 Mann und verlor bei St. Privat 217 Offiziere, 6173 Mann, hatte also einen Berlust von 30 Prozent (einzelne Truppen, wie die 5. Kompagnie des 3. Garde-Regiments — 6 Offiziere, 134 Mann — hatten einen hüheren Prozentsfat von Berlusten).

Die 5. Division bes 3. Armee-Corps verlor am 6. August bei Spichern 79 Offiziere und 1871 Mann und ging am 16. August bes-halb nur mit 262 Offizieren und 10 200 Mann Infanterie in den Rampf und verlor bei Bionville 125 Offiziere und 3000 Mann, also etwa 50 Proz. Offiziere und 30 Proz Infanterie. Die Division verlor in beiden Schlachten zusammen, da sie mit 346 Offizieren und 13 000 Mann Infanterie ausgerückt war, also 60 Proz. Offiziere und 40 Proz. Infanterie. Die englische Armee am Kap kann man, soweit sie in den Rampf kam, auf etwa 52 000 Mann sestlegen. Sie verlor in allen bis-herigen Gesechten etwa 7000 Mann, davon 2300 Gesangene; also an Tooten und Berwundeten 4700 Mann, d. h. 9 Proz.

Bahrend die beutsche Garbe und die Brandenburger trot ber nams haften Verlufte von 30-40 Proz. ihre Stellung nicht nur hielten und

zwar mit voller Zuversicht, die Offensive im Zügel zu haben, gingen die englischen Truppen nicht nur zurück, und zwar oft in eiligen Märschen, sondern ließen sich noch von der Miliz-Armee der Buren 2300 Mann Gefangene abnehmen!

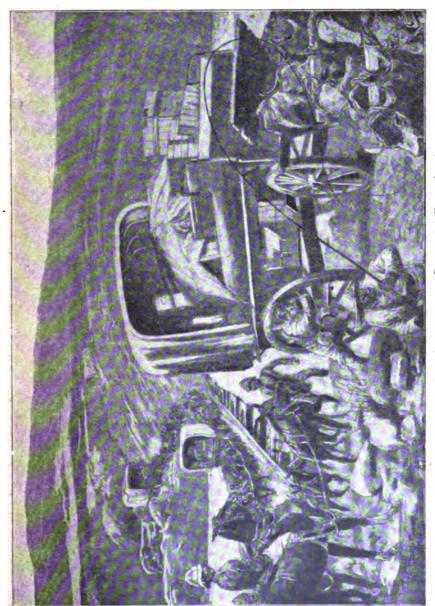
Wir wollten damit keine Selbstpreisung veranstalten, sondern nur Schwarz auf Weiß darlegen, daß ber innere Werth der britischen Armee trot ber notorischen Bravour ihrer Offiziere kein hervorragender genannt werden kann!

Die ganze Kriegsleitung im Kap ift schon wiederholt getadelt worben; es sagte kürzlich ein Kenner der englischen Armee ganz richtig, daß es kein Wunder sei, daß die Führung an Mängeln litte, da auch zu dieser Kunst Uebung gehöre. Nun seien die englischen höheren Offiziere dieser Uebung gänzlich beraubt und wären auf dem kleinen Felde von Alberschot kurzsichtig geworden, statt wie andere Armeen in größeren Manövern fortwährend das Ueberschauen größerer Truppens und Gesländes-Verhältnisse im Auge zu behalten. Daher käme der augenscheinsliche Mangel an Flankenmanövern und einem weit ausspringenden Erkundungsdienst, an dessen Stelle die sogenannten Rekognoscirungsgesechte treten, die meist zu Niederlagen sührten.

Ein Artillerie-Offizier meinte, die britische Artislerie — die teine Schießschule in unserem Sinne besähe — schiene keine Ahnung von der Kunst zu haben, die Wirkung der Geschütze zu beobachten. Sie bildete sich ein, Wirkung zu haben und schieße anhaltend auf Punkte, an denen gar kein Feind stände; und wunderte sich dann sehr, wenn die vorgehende Insanterie auf einen intakten Gegner stieße. Wan könne daher nicht mit Unrecht neugierig auf die Verlustlisten der Buren sein, die am Ende nicht so schreckliche Jahlen zeigen, wie die englische Presse sie vermuthen läßt, nach deren Angaben schon lange kein Bure mehr am Leben sein könnte.

Man sagt zwar, wer Schaben hat, burfe für Spott nicht sorgen. Mein wir glauben, daß hier tiefere Mängel liegen, auf bie, wie gesagt, von Kennern längst hingewiesen wurde, die aber erst durch den Ernst bes Krieges offenbar geworden sind."

Sehr ungern geht ein alter Soldat an die nachträgliche Kritik militärischer Leistungen heran, weil Jeder, der seine Ersahrungen im Felde gesammelt hat, weiß, daß dort Stimmungen, Borurtheile, falsche Weldungen, auch Witterung, Zustand der Wege und der Gesundheit u. s. w. mitsprechen, weshalb er das Kritisiren lieber Laien überläßt, des Wortes des General Lee eingedenk, der dem Schreiber dieses auf dem Rückzuge nach der Schlacht bei Gettysburg, die den ganzen nordameris



Rudzug des englischen Train nach der Schlacht bei Magerofontein.

fanischen Arieg entschied, lächelnb sagte: "Captain! morgen fann mir jeder Schusterjunge jagen, wie ich es hatte machen sollen; leider fehlen in der Stunde der Entscheidung alle diese klugen Leute!"

Das Resultat der Schlacht bei Magerssontein war aber zweisel= los ein klägliches. Am 12. Dezember trat Lord Methuen den Rud= marsch an, der nach dem alten Lager süblich des Modderflusses führte. Seine Lage daselbst war eine keineswegs imponirende, denn statt die Situation in der Hand zu behalten, war er sogar gezwungen, sich nungegen die sich immer kühner erweisenden Buren noch weiter zu verschanzen.

Das Operiren Methuen's in der Schlacht war durchaus unsachgemäß: Die Lehren, die er fürzlich erst empfangen hatte, mußten ihm
zeigen, daß die Borbereitung des Gesechtes durch ausschließliches Geschüßseuer zwar wilden Völkern imponiren mag, bei den Buren aber seinen
Bwed völlig versehlt. Ohne eine sichere Ueberlegenheit des Gewehrseuers ist heute nicht darauf zu rechnen, einen Frontalangriff durchzuführen; um diese Ueberlegenheit zu erlangen, müssen aber erst die
Schüßenlinien sest liegen, und um diese Linien sestlegen zu können,
muß man Kenntniß haben, wo der Feind sich aushält, und dessen Ausenthalt muß man baher zu allererst erkunden.

Von allem diesen thaten die Briten nichts! Sie erkundeten nicht, wußten daher auch nicht, wo der Feind stand, sie bildeten keine Schühen- linien, konnten daher auch keine Feuerüberlegenheit erlangen, sie hatten keine Feuerüberhand, dursten daher auch nicht mit dem Bajonnet ansgreisen, sie griffen dennoch mit dem Bajonnet an und wurden zusammensgeschossen wie ein Rudel Wild.

Selbst die Leser, die nur in Reih und Glied ihren Dienst gethan haben, werden für diese Nothwendigkeit volles Verständniß haben. Für die Engländer ist aber der Krieg mit wilden Bölkerschaften von schädslichstem Einfluß gewesen. Die Mehrzahl der leitenden Offiziere der britischen Armee versteht nicht den Ernst des Dienstes; Alles wird leicht genommen, und das ist der erste Schritt zum Niedergange.

Lord Methuen beging aber noch einen zweiten Fehler, indem er — wohl noch immer in Unterschätzung des Gegners — nicht einmal mit allen seinen Kräften vorging, sondern den dritten Theil seines Kommandos bei der Bagage zurückließ, statt das Meiste davon in der Front zu verwenden.

Bei Verfolg dieser Schlacht erkennt man aber auch, wie nachtheilig ben Buren das Fehlen der Truppenübungen wurde. Hätten sie nur die geringste Manövrirfähigkeit besessen, so würden sie unfehlbar der schmäh-lich ausreißenden Hochländer-Brigade nachgebrängt und die ganze britische

Division vor fich her getrieben haben, statt ihr die Rube zu gönnen, sich wieder zu retabliren.

Borläufig war allerbings ber, von ben Briten so pomphaft verfüns dete Entsat von Mafeting kläglich gescheitert und die Aussicht in weite Ferne gerückt!

Das Mil.-Bochenblatt sagte sehr treffend: Der Entschlossenheit und Thatkraft, mit welcher Lord Methuen unter den obwaltenden Berhältnissen den Weg zum Entsat von Kimberley antrat, wird man vollste Anerkennung zollen müssen. Mit einer selbst nach Ankunst der Brigade Bauchope kaum die numerische Ueberlegenheit gewinnenden Truppenstärke, mit ungenügenden Trains und nur den nothwendigsten Verpslegungsvorräthen versehen, bei schwerer Bedrohung der rückwärtigen Verbslegungsvorräthen versehen, bei schwerer Bedrohung der rückwärtigen Verbslegungsvorräthen versehen, bei schwerer Bedrohung der rückwärtigen Verbindungen
den 120 km langen Weg nach Kimberley auszunehmen, um denselben
im günstigsten Falle unter schrittweisem Kämpsen gegen einen ebenbürtigen Feind zurückzulegen, — das bedingt einen von der Ueberzeugung
der Nothwendigkeit, von Selbstvertrauen und Opserwilligkeit getragenen
Entschluß des Führers, der demselben stets zur Ehre gereichen wird,
auch wenn er nicht zum Ersolge führen sollte.

Freilich muß man in Betracht ziehen, daß Lord Methuen bie dem Falle sich zuneigende schlimme Lage Kimberleys kannte und wußte, daß er in absehdarer Zeit außer der Brigade Wanchope keine Berstärkungen mehr zu erwarten, wohl aber einen Zuwachs für die zwischen der Westgrenze des Oranje-Staates, dem Baal- und Oranje-Fluß operirenden Buren zu befürchten hatte. Damit ergab sich, wenn nicht der Fall des wegen der Anwesenheit von Rhodes und wegen seiner Diamantenselder für die Engländer besonders bedeutungsvollen Kimberley eintreten sollte, der Zwang zu einer Thätigkeit um jeden Preis. Andererseits aber mußten die Verhältnisse in der Kap-Kolonie süblich des Oranje-Flusses Lord Methuen überzeugen, daß sein Vormarsch mit der Gessahr einer Unterbrechung der Verbindungen mit Kapskadt rechnen müsse daß nicht allein der Nachschub, sondern auch der etwaige Kückzug bes, droht war.

Die Schlacht bei Magersfontein in Buren-Berichten.

Es läßt sich kaum ein schärferer Gegensatz benken als wie berjenige zwischen ben besiegten, aber ruhmredigen Engländern und ben siegreichen, aber bescheibenen Buren. Hier zunächst ber Brief eines Burgher aus bem Oranjestaat:

"Wunderbar, schrecklich, unbegreiflich! In diesem 19. Jahrhundert, in welchem man Friede und Gottesfurcht predigt, bas sich so fehr seiner

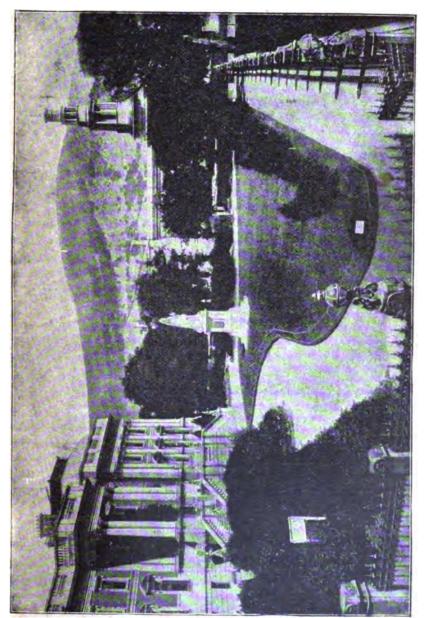
Humanität rühmt, — und ein solches Elend! Werde ich jemals dieses entsetzliche Ereigniß vergessen, diese Tage vom 10. dis zum 12. Dezember? Ich habe mir den Krieg stets als etwas Schreckliches vorgestellt, aber die stärkste Eindildungskraft ist nicht fähig, sich so Grauenhaftes auszumalert. Das war ein Sonntag! Der erste Schuß, als Einleitung der großen blutigen Schlacht von Magerssontein, war gesallen, im Nu war die friedliche Landschaft wie durch Zaubermacht verwandelt, jeder fühlte, etwas besonders Schreckliches stehe bevor. Große Abtheilungen unserer Bürger (durgors) galoppirten nach ihren bestimmten Positionen, Geschüße und Munitionswagen zogen rasselnd vorbei, Alles war in Bewegung und



Borruden englischer Seefolbaten.

Aufreauna. Bald donnerten und bröhnten bie ichmeren Befcute bes Feindes gegen unfere Stellung, feine Rugeln und Bomben fauften une entgegen, aber unfer Burgerbeer lag völlig still und wartete ben Beitpunkt jum Gingreifen ab. Von brei bis fieben Uhr Rachmittage bombarbirten fie auf uns los, bann borten fie gegen Connenuntergang auf, und eine große Stille fant auf die Erde nieber. Diese Nacht legten wir uns nieber, aber unfere Bierde waren gesattelt und unsere Be-

wehre geladen. — Kurz nach zwei Uhr Morgens waren wir alle auf und nahmen unsere Stellungen ein, und dann brach der längste und schrecklichste Tag an, den ich je erlebt habe. Das fürchterliche Feuer ist nicht zu besichreiben. General Cronje wechselte unsere Stellungen, und die Engsländer, die uns noch in den bisherigen vermutheten, unterhielten ein tolles Ranonenseuer auf die Rodjes (selsige Hügel). Dann aber begannen unsere schweren Geschütze zu antworten, und um ein Uhr war das Feuer sormlich betäubend. — Früh Morgens unternahmen die Engländer ihren ersten Angriff. Die Maxims rasselten und knatterten, und dazwischen krachten die englischen Salven. Bon unserer Seite aber knallten die schüfse der todtbringenden Mausergewehre. Wieder und immer wieder warsen sich die britischen Bataillone auf unsere Stellung, aber ebenso oft warsen unsere tapseren Bürger sie mit schweren Verlusten zu-rück. Die Republikaner waren alle Helden. Die Röcke ausgezogen, die



Karlamentsgebäude "The Garbens" und St. Georgefirche in Kapstadt.

hembearmel aufgefrempelt, nahm jeder, vom Breife bis zum Rnaben, rubig und sicher ben einzelnen Mann aufs Korn und fenerte. - Das erfte große Greigniß mar die Gefangennahme und Begführung von vierzig ichottischen Bochlandern; die armen Rerle fahen fehr traurig, niederacs ichlagen und erschöpft aus. Dann bieg es, bie Standinavier batten einen fcmeren Stand. Wie die tapferen Gidsburger (Fidsburg ift ein Dorf im Dranje-Freistaat) unter einem geradezu höllischen Feuer von Bomben den Keind zurüdtrieben, ist eine That, Die unsere Dichter einft noch verberrlichen werden. Gine traurige Prozession von Verwundeten sog porbei. Erft ein Dann mit zerschoffenem Urm und mit Blut überftromt; bann ein anderer, bem bas linke Bein abgeschoffen mar, babei aber faß er aufrecht, als mare nichts paffirt, auf dem Pferd und fah fich nach ber Ambulang um. Wie er in diesem Auftand noch reiten tonnte, ift mir ein Rathsel. Dann ein junger, fraftiger Buriche, ben eine Rugel in ben Ropf getroffen hatte, und ber heftig gegen feine Trager ichlug. Gin fechzehnjähriger Junge aus Potschefftroom, bem bas linke Bein zerschmettert mar, lag, ftille vor sich lispelnd, auf ber Bahre und fagte auf einmal: "D, es thut nicht fo fehr weh, aber ich habe schrecklichen Durft." Der arme Burfche batte bereits zwei Stunden lang in ber glühenden Sonne gelegen, ehe man ihn aufnahm. Und bann folgte ber traurige Aug unserer Tobten. - Um vier Uhr eima begannen bie schweren Geschütze allmählich zu schweigen die Maufers und Lee Metforde allein setten ben Rampf fort, dann aber legten unsere Marim-Nordenfeldt - Geschütze los. Rach allen Seiten saben wir den Teind flüchten, die Kavallerie allen andern voran, und nur die braven Sochländer suchten immer noch ihre Reihen zu halten, aber nur um zu fallen und nicht mehr aufzustehen. Die Sonne ging unter, bas britische beer war vollständig geschlagen

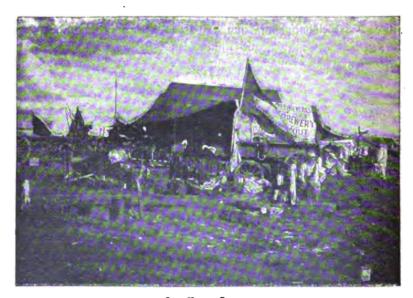
Der Anblick am Dienstag Worgen war surchtbar. Vierzig schreckliche Stunden hatten unsere Mannen knieend und kauernd in den Laufgräben zugebracht, und nicht ohne Mühe konnten sie ihre steisen und
erlahmten Gliedmaßen aus den Gräben hervorziehen, um sich erst wieder
ans Gehen zu gewöhnen. Wir durcheilten das Schlachtseld. Da lag,
todt und schreckeriegend, die Blüthe des englischen Heeres, ein Offizier
nur 15 Schritt von unseren Linien entsernt. Er war vorgestürmt, seinen
Hut schwingend und laut schreiend: "Borwärts, Leute, nun haben wir
sie!" — und war im selben Augenblick, von drei Kugeln durchbohrt
gefallen. In einer Entsernung von nur 50 Schritten lagen die schottischen Regimenter in richtigen Hausen, viele todt, viele verwundet, ächzend,
stöhnend. Ein Sterbender stieß einen Fluch gegen Rhodes aus, ben An-

stister aller bieser Greuel. Höhere Offiziere lagen tobt da, manche in ganz eigenthumlichen Stellungen. Hier und dort hatten kleine Gruppen scheindar Deckung gesucht, ohne daß es ihnen genutt hatte, sie lagen alle todt da. So sand ich bei einem kleinen Termitenhügel vier Hochländer im ewigen Schlase, jeder hatte einen kleinen Spaten in der Hand geshabt, um Schanzen aufzuwersen. Ich habe immer gehört, Krieg sei eine ruhmreiche Sache und hatte es auch geglaubt. Aber nach dieser Ersahrung bin ich überzeugt, daß alles Ruhmreiche eines Krieges vor seinen Leiden verschwinder; der ganze Krieg ist nichts als ein einziger Greuel. Da war auch kein Indelruf in unseren Reihen über diesen glänzenden Sieg, kein frohes Gesicht, sondern eine unheimliche Stille und ein Gessühl des Grausens lastete drückend auf uns allen. Aber aus jedem Herzen stieg das Gelöhniß auf, nun erst recht sest zu stehen und auszus halten, auf daß der Sieg endgültig und für alle Zeiten errungen werde!"

Bon einem anderen Bur ftammt nachstehender Bericht: "Ich ritt gestern über bas Schlachtfelb, und obwohl die Ambulang bes Keinbes schon ben ganzen vorigen Tag thätig gewesen war, lagen immer noch etwa 1500 Leichen umber. Auf einem einzigen Fleck lagen 300 Tobte auf einem Haufen. Diese Bahlen murben mir burch unsere Leute mitgetheilt, welche kommandirt waren, die Leichen zu gählen. Auch heute ipagr, am britten Tage nach ber Schlacht, find bie Bagen bes Reinbes noch mit bem Wegschaffen ber Tobten beschäftigt. Der Gesammtverluft ber Englander wird auf 2500 Mann angegeben, aber ich glaube, er mar noch größer. Wir haben im Gangen an Tobten und Bermundeten 166 Mann verloren. Bernichtet find die Regimenter ber Seaforth Sigh. lander, ber Arapil und Southerland Highlander, die Blad Batch, die Barbe-Brenadiere und die Hochländische leichte Infanterie. Der Reind machte von 24 Geschützen Gebrauch, außer ben Maxims u. f. w. Wir antworteten nur mit unferen Maufern; unfere Artillerie hat mabrend bes gangen Gefechtes nicht einen einzigen Schuß abgefeuert. Die Ungabl unserer Leute, die am Gefecht theilnahm, betrug nicht mehr als 1000 Mann, die überdies noch im offenen "Beld" fampften, nur burch aufgeworfene Erbschanzen gebeckt. Das wollen viele nicht glauben, und boch ist bies die volle Wahrheit. Wir, die wir die Kopjes besetht hielten, haben nicht ein einziges Mal gefeuert. Die Schlacht dauerte 15 Stunben ohne Unterbrechung. Die Rämpfenden in den Graben vor unseren Ropies mußten mahrend ber gangen Beit platt liegen, ba bie feinbliche Artillerie unsere Ropies mit Bomben und Rartatschen überschüttete. Bir verloren viele Pferde, barunter auch bas meinige. Mein Belt fab wie ein Sieb aus, ba eine Granate in bemfelben frepirt mar."

Fast noch interessanter ist ber Brief eines Deutschen, ber in ben Reihen ber Buren die Gesechte am Mobberflusse mitmachte und bessen Schreiben im "Frank. Courier" veröffentlicht wurde:

"Die Schlacht bei Belmont haben wir verloren. (Wir zeigten, wie trot des Rüczuges der Buren das Gesecht für sie günstig ausschlug.) 13 000 Briten griffen uns an; wir, die Boshoser Vorhut, waren nur 300 Mann stark. Wir waren in den Bergen mit einem Krupp, und die Engländer hatten 12 oder 13 Geschütze. Wir schossen über 600 Engländer todt, nahmen unsere Kanone mit und gingen zurück. Wir hielten uns von Morgens 3 Uhr bis Mittags 1 Uhr und verloren 111 Mann.

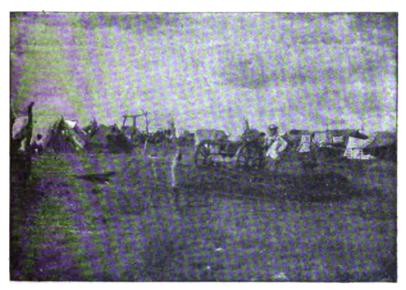


3m Buren Lager.

Die Indier griffen uns brav an. Mir passirte das Unglück, daß mir mein Pferd erschossen wurde; ich mußte abspringen und zu Fuß das Schlachtseld durcheilen. Wir waren 7 Leidensgefährten; von denen erreichten nur 3 das Lager, die anderen fielen durch Maxims. Dieses Gesschütz ist auch nicht das, was ich annahm; es ist minderwerthig, die reine Kugelsprize und ermöglicht ein genaueres Zielen nur bei ganz gleichem Terrain. Unsere Buren-Maxims (deutsche) sind besser, da größet, und mit ihnen schießen wir mit Ersolg auf die seindlichen Artilleriepserde. In der Schlacht bei Mac Fasling ist nur ein Bur durch die seindlichen Maxims getroffen; ihre Kanonen gingen viel zu hoch, mindestens

25 Fuß zu hoch und die Maxims 40 Juß zu tief, und fie schoffen unferen armen Berg in Stude.

Ich habe noch niemals solche Noth ausgestanden wie in der Schlacht bei Belmont, rasenden Durst, wunde Füße und flüchtend auf unbekanntem Terrain, dann durch Schluchten, dann über Klippen. Meine Stiefel bestanden nur noch aus Ledersetzen, Gesicht, Hände und Kleidung voll Blut, und glühende Hite, seit fast 2 Tagen kein Wasser. Nun halt! wir müssen unsere Kanone mit den Händen vom Berge ziehen, einen Keunpfünder. Alle Artilleriepferde sind todt und verwundet. Wir schleppen die Kanone hinter einen Felsvorsprung, einige Buren spannen ihre Keitpferde vor —



Artillerie=Bache im Burenlager.

jest tauchen die indischen Truppen auf, "Hurra" rusen sie, boch wir wersen eine unserer letten Granaten in ihre Reihen, auch unsere Mauser sprechen. Unser Artilleriemajor (es leben nur noch 2 Artilleristen) steht mit dem Schraubhammer bereit, die Kanone zu vernichten. Gott sei Dant! Die Pferde ziehen an, wir geben noch eine Salve, und in rasendem Galopp bringen wir die Kanone hinter den Berg und fort. Wir aber, die keine Pferde haben, müssen zu Fuß durch das englische Feuer — Granaten, Schrapnels — ein Höllenlärm. Die englischen Maxims hageln durch die Lust. Nun müssen wir einen Berg hinauf, kein Weg und Steg, hinter Dolomitkegeln verstecken wir uns, gänzlich erschöpft. Endlich sind wir oben und eröffnen wieder unser Feuer, jeden Felsvor-

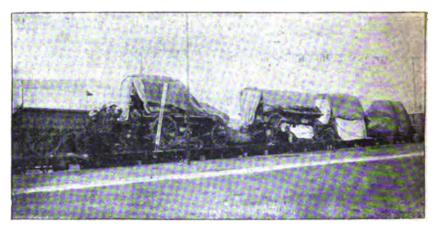
sprung müssen die Engländer einnehmen — boch was ist das? — vom gegenüberliegenden Berg schießen sie mit Bomben auf uns. "Zurück!" wieder geht es durch die Sbene, jett sind wir auseinandergesprengt. 7 Ulanen versolgen uns 4, wir wersen uns platt hin, sie rusen uns etwas zu, doch wir schießen sie vom Pferde und klüchten weiter, vorher nehmen wir ihnen ihre Feldstaschen ab, in allen ist noch etwas Wein. Leicht verwundet, einer durch den Mund geschossen — aber vorwärts, wir können nicht einmal ihre Karabiner mitnehmen. Ich habe heftige Schmerzen in der Seite, 2 Ausschlagtugeln sind durch meine Manchesterjoppe gedrungen, aber nur blaue Flecke auf den Rippen — immer weiter — ich vermag mich nur noch zu schleppen. Schließlich erreichen wir Burenwagen, wir springen auf und liegen wohl 7 Stunden so, zwischen Patronenkasten und Gewehren. Die Kaffern geben uns Wasser, gelbes Lehmwasser.

Am andern Tage erreichen wir, wie geräbert, unser Lager, unfabig ein Pferd zu besteigen, ganglich steif. Doch wir haben Berftarkungen betommen. Morgen fassen wir bie Englander wieder, heift es: bie Borbut muß den Feind aufhalten, unterdessen rudt bas Gros beran. Immer auf die Berge, dann berab, bann auf einen anderen Berg, immer ichiegenb zurud, wenn es nicht anders geht, aber mube follen bie Truppen werben, mube, daß fie nicht einen Guß mehr beben tonnen. Dann geben wir erst vor, ber Feind muß benten, wir sind schwach und haben nur Bei Roilaagte faßten wir die Englander mit ein baar Kanonen. 600 Mann und 3 Kanonen mit einem Maximgeschut, wir schoffen viele todt, verloren nur 60 Mann. Dann wieder gurud, biesmal hatte ich mein Bferd behalten. 3 Tage barauf fasten wir sie sie bei Tweerivier (Gras-Ban) und warfen sie zurud, bann 11 Tage barauf bei Magersfontein gewannen wir bie Schlacht glanzenb. 60 Ranonen arbeiteten im Gaugen; mein zweites Pferd verlor ich durch eine Bombe. Rur etwa 1000-1100 Buren famen ins Gefecht, die übrigen 10000 Mann faben zu, sie durften ihre Bosition nicht verlassen. Die Schlacht bauerte 36 Stunden. Gange Regimenter vernichteten die Maufer. Immer und immer fturmten bie Schotten, Englander, Iren, bann bie Indier und Hochländer unsere Stellung, und immer erhiclten wir bas ruhig gegebene Rommando: "Sorgfältig zielen, Diftong 200, jebe Rugel muß figen, Reuer!" und nach dem Reuer faben wir nur fleine Sauflein von 40-50, bie eiligft umbrehten. Wir hatten mit gang frifchen Regimentern gu thun, die noch niemals mit uns gefochten; die alten Regimenter wollten nicht nicht. Die Neuangekommenen durften nicht einmal ihre englischen

Kameraben begrüßen, nicht mit ihnen sprechen. Diese wußten nichts von ben furchtbaren Berlusten, die wir, die besiegte Borhut, dem Feinde zusgeschgt; sielen doch allein bei Tweefontein 1500 Engländer. (?) Unsere Gesangenen waren froh, nicht mehr sechten zu brauchen. Sie singen gleich an, Karten zu spielen, sangen und fluchten auf Chamberlain, und als sie nach Bloemsontein gebracht wurden, sangen sie die englische Nationalshymne.

Das Eigenthümlichste nach ber Schlacht waren bie Taufende von weißen helmen, die am Boben lagen und die Niemand aufhob, auch unfere Kaffern nicht. Warum nicht? Das ausgespritte Blut und Gehirn ift in ihnen. Das find alles "Ropfschuffe", worauf ber Bur fo ftolz ift. Er rechnet Bruftschuffe nicht für voll, worans wohl erhellt, daß die Buren wirkliche Schüten find. Auf ben Farmen haben alle Burenfrauen Bewehre, und jeder zehnjährige Junge schieft leidlich. Es ist noch lange nicht gesagt, daß wir den Krieg geminnen; aber die Hauptschwierigkeit für England beginnt erft, wenn sie die Gifenbahn verlassen und über die Grenze tommen. Jebenfalls fieht England, baf es einem barten Rrieg entgegengeht und es alle Buren aufreiben muß, bevor es von einem Nieberwerfen iprechen kann. Gelb haben wir ja burch bie beschlagnahmten Golbbergwerke genug. Dabei eine Münze, und Patronen und Bomben werden ununterbrochen in Pretoria gemacht. Die englischen Pferde leiden fürchterlich. Sie find hier bas Futter nicht gewöhnt. Wenn nun erft die Pferdefrantheit beginnt, fo tann es niedlich werben.

Die englischen Truppen betragen sich gemein. Die Grengfarmen find niedergebrannt und vermuftet, zwecklos, von englischen Lancers. Das ist ihre Rache! Aber ihre Strafe wird kommen. Noch sind die Buren Bier ift Alles ju ben Sahnen gerufen. Bon 16 bis nicht müthenb. 60 Jahren zu bienen, ift Gefet. Aber viele Kinder, bie noch turze hofen tragen und ihr Gewehr taum schleppen können, aber wie der Teufel reiten, fieht man im Keuer und wie viele Greise! 450 Transvaaler, bie 70 Jahre alt find, tamen freiwillig bie lette Boche. Der Aelteste, ben ich gut kenne, mein Nachbar, ist 81 Jahre alt; er thut Lagerdienst. Ich glaube, die Buren muffen fiegen. Wenn man biefe Leute im Feuer fieht, im schrecklichsten Artilleriefeuer, das sie nie gesehen ober von dem sie nie etwas gehört haben, wie sie da Alles über sich ergehen lassen, Bfalmen fingend, fo muß man Sochachtung befommen. Wenn Freiheit, Bleichheit, Brüderlichkeit möglich ist, hier kann man fie feben. Alle find gleich. Der Prasident wie der lette Burger. Niemand befiehlt herrisch. Wir wurden bem Kommandanten ober General antworten: "Thu' es selbst; du bist auch nur ein Burger!" Alles flappt, weil Jeder burchbrungen ist von der Nothwendigkeit. Strafen giebt es nicht. Alle sind beseelt von dem einen Gedanken: "Wir mussen unser Land halten, sonst sind wir Alle verloren." Jegliche Spirituosen im ganzen Lande sind vernichtet; aber Kaffee nimmt man in ungeheuren Mengen zu sich."



Berladung bon Proviantwagen für die Burentruppen.

Die Eindrücke der Niederlage in London.

Neber biese schrieb ein Londoner Korrespondent der "Kreuz-Zeitung" Folgendes: Die Nachricht der neuen und weit schwereren Niederlage bei Magerssontein — unmittelbar nach dem kläglich verunglückten Sturm auf Stormberg — ist hier mit Bestürzung vernommen worden. Man hatte allgemein erwartet, daß der Ersatz von Kimberleh im Westen und von Ladysmith im Osten zugleich erfolgen würde. Besonders vertrauenssselige Leute meinten sogar, mit diesem Doppelsieg würde der Krieg zu Ende sein. Um so schärfer wirkt die Enttäuschung. Es ist eine harte Lehre für die britische Nation, daß die Blüthe ihrer vielgerühmten Armee von den Streitern des verachteten Bauernvolkes geschlagen worden ist. Denn die bei Magerssontein geschlagenen und, wie es scheint, dezimirten Hoch länder bilden ohne Zweisel den Kern der britischen Armee und galten bisher als unbezwinglich.

Selbstverständlich werden im Publikum scharfe Urtheile gefällt über die Führung des Krieges und namentlich über die besiegten Generale. Hier und da dämmert sogar die Ahnung, daß die Truppen selbst hätten besser Stand halten können.

Die Offiziere an ber Front klagen, daß ihnen keine Generalftabs- farten zur Berfügung stehen, und baß sie auf Führer angewiesen sind,

um sich im eigenen Lande zurecht zu finden. Denn bekanntlich operiren die drei Corps noch immer auf britischem Gebiet. Letzthin gedachte ich einer Erinnerung aus dem Krimkriege — wie eine Stiefelsendung sorgsältig auf zwei Schiffe vertheilt worden war, und zwar dergestalt, daß das erste Schiff nur linke Stiefel enthielt und das zweite mit den rechten erst 14 Tage später eintraf. Ich hätte aber nicht so weit zurückgreisen brauchen. Wie es scheint, ist derselbe "Stiefel" heutzutage noch im Sange. Soeben wird beispielsweise aus De Aar gemeldet, daß eine Schwadron Kavallerie dort 14 Tage lang auf das Sielzeug und eine Batterie auf Munition warten mußte.

Aber auch die Admiralität ist nicht von Tabel frei. Ihr fiel die Aufgabe zu, die Truppen, als sie endlich bereit waren, möglichst rasch nach Südafrika gu transportiren. Offenbar haben fich bie Civil-Lords ber Abmiralität biefer Aufgabe unter bem Einfluß bes Schat= tanglers mit ber veinlichsten Sparfam-Anstatt Schnellbampfer feit erlediat. zu gebrauchen, wurden sogenannte "12 Anoten-Raften" angeworben. Für bie Artillerie wurden sorgsam die lang= famften Boote ausgesucht. Wahrscheinlich fagte fich die Admiralität: "Da die Artillerie zulett gemustert wird, hat es offenbar teine Gile."



Generalmajor Str B. Gatacre.

Nun entschulbigt sich der Sekretär der Admiralität mit der Erklärung, "es sei ein Irrthum, anzunehmen, daß es so viele Schnellsdampser in der britischen Handelsflotte gäbe. Im Ganzen existirten nur 28 Schiffe, die über 15 Knoten sahren können. Uebrigens habe die Regierung die Interessen des Passagier-Dampser-Dienstes nicht beeinsträchtigen wollen. Thatsächlich enthält Lloyds Schiffsliste 40 britische Dampser, die über 17 Knoten Fahrgeschwindigkeit haben, darunter mindestens ein Duzend, die über 20 Knoten sahrgeschwindigkeit haben, darunter mindestens ein Duzend, die über 20 Knoten sahren. Die White Star-Linie hat beim Ausbruch des Krieges sosote sur Versügung gestellt. Bis jetzt aber ist nur eins derselben angenommen worden, die "Majestic", die gestern mit 2000 Truppen nach Südafrika abging. Anstatt 25 bis 30 Tage, wie die "12 Knoten"-Boote — die bekanntlich nur 10 Knoten sahren —, wird die "Majestic" die 6000 englischen Weilen bis zum Kap in 12 bis 13 Tagen zurücklegen. Jest

geht's also, nachdem die öffentliche Meinung der Admiralität gehörig einsgeheizt hat.

Von allen Zeitungen gebührt ber "Morning-Post" allein bas Verdienst, die Kriegsaussichten und Berichte in nüchterner, durchaus sachlicher Weise besprochen zu haben. Von Ansang an hat das Organ ber
konservativen Partei vor Unterschätzung des Feindes und sonstigen Aussionen gewarnt. "Anstatt eines Armeecorps brauchen wir mindestens die
doppelte Stärke," warnte das Blatt und ließ sich durch die "vernichtens
ben" Siegesdepeschen in dieser Meinung durchaus nicht beirren. Heute
mahnt sie, die britische Nation möge sich des bisher zur Schau getragenen
Hochmuths begeben und die erhaltenen Lehren mit würdevoller Ruhe und
Bescheidenheit beherzigen. Unter anderem führt Oberst Butters Folgenbes aus:

"Jeder Brite wird bei der heutigen Nachricht vom Kriegsschauplat die Zähne zusammenbeißen und von Entschlossenheit durchdrungen sein. Bielleicht veranlaßt uns dies auch, ein wenig in uns zu gehen. Die Nachricht, daß die Buren einen Tag der Buße gewidmet hatten, wurde hier mit ironischer Berachtung vernommen. Es giebt aber schlimmere Dinge als die Mittheilung, daß eine Nation sich von Hochmuth reinigen möchte. Die schlimmeren Dinge kommen auf unsere Rechnung. Mit einer Nation in Wassen gegen uns haben wir uns nicht gescheut, die Früchte des Sieges im voraus zu besprechen und zu verstheilen. Es ist zu bedauern, daß wir als Nation nicht, unserer individuellen Gewohnheit gemäß, das Brüsten dem Mann überlassen haben, der die Flinte ins Korn wirst. Vielleicht ist es uns zu gut ergangen. Nun ist uns wohl oder übel ein Lußtag ausgenöthigt worden. Laßt uns denselben nüchtern und bescheiden begehen und stärker aus den Lehren hervorgehen."

Das erste Armeecorps war jett endlich in der Stärke von 55 854 Mann vollzählig in Südafrika gelandet worden. Bon dieser Anzahl blieben 862 Offiziere und 20 829 Mann in Natal und bildeten, mit etwa 6000 Mann Marine und irregulären Truppen, das Entsatzorps unter Buller. 6630 Mann waren über East-London nach Queenstown und Sterkstroom gelangt und bildeten Gatacre's Division. 5500 Mann — die Kavallerie-Division — standen unter French in Naauwport bez. Arundel; die übrigen 22 033 Mann waren zwischen Kapetown und Modder River vertheilt. Methuen mußte mindestens 16 000 Mann zur Verfügung haben. Genau läßt sich die Stärke nicht nach den Truppentheilen bemessen, da nicht zwei Truppentheile der englischen Armee dieselbe Stärke haben. Im Durchschnitt soll das Bataillon Insanterie in der Front 1000 Mann

mustern, das Regiment Kavallerie 550 Mann. In der Kaptolonie waren vor Eintreffen des Armeecorps etwa 9000 Mann, die zumeist zum Schutze der langen Berbindungslinie benutzt wurden. In Ladysmith standen 10 000 Mann, in Kimberley 2500, in Maseting 1000, in Rhodesia 1500 Mann, so daß die Gesammtzahl der britischen Macht in Südassiela damals etwa 90 000 Mann betrug.

Unterwegs nach Sübafrika war die 5. Division, etwa 10000 Mann. Die 6. Division in der gleichen Stärke sollte mit möglichster Gile nachsgesandt werden.

Ein beutscher Offizier schrieb in Bezug hierauf: "Wohl selten hat ein Krieg die hohe Bedeutung der moralischen Faktoren so deutlich dargethan, wie der am Kap sich abspielende. Sine Nation, die die alls gemeine Wehrpslicht eingeführt hat, ist nicht leicht zu dewegen, einen Krieg in Scene zu sehen, der nicht aus dem inneren sittlichen Gesühle heraus sich als nothwendig erweist, seien die Staaten monarchische oder republikanische; denn Kriege entstehen nicht, wie Vismarck einst richtig bemerkte, aus momentanen Anstößen, sondern es sind schwer wiegende Bewegungen, die weder leicht zu hemmen noch willkürlich hervorzurusen sind. Staaten wie England gehen leichtherziger zum Kampse über, um nicht zu sagen, frivoler.

Ist so die politische Einfädelung des Krieges eine nicht nationale, so auch die Betheiligung der Bölker am Kriege selbst. Man hat eben bezahlte Wiethlinge, die die Sache besorgen; die Hirten stellen sich nicht selbst in die Front, um die Sache des Vaterlandes zu vertreten. Verzgleicht man z. B. die Modilmachung 1870 in Deutschland, bei der sich die ganze Sinwohnerschaft momentan der Förderung der Kriegsbereitschaft zur Verfügung stellte, und Bahnverkehr, Handel und Wandel an dem Werke sich betheiligten, mit der Modilisirung der englischen Soldstruppen, mit der Lässigkeit, mit der Modilisirung der englischen Soldstruppen, mit der Lässigkeit, mit der Die Handelsmarine, selbst die bristische Admiralität, dem Transporte der Truppen zur Seite standen, so hat man ein Bild von Gegensähen, wie es stärker nicht gedacht werden kann. Ebenso start ist der Gegensah, mit dem die Buren ihr ganzes Ich einsehten, um Haus und Herd zu vertheidigen, gegen die vornehme Lauheit, mit der die Briten Alles in Gang sehten, um den Krieg in die Wege zu leiten.

Wenn man heute lieft, wie weitschweifig wieder die neuesten Maß= nahmen der britischen Regierung sind, um neue Hülfstruppen nach dem Kaplande zu schicken, und dagegen beobachtet, mit welchem Schneid die beiden Burenstaaten ihre Maßregeln treffen, so ist es kein Wunder, daß biese Energie auch die Afrikander mit fortreißt, die nach ben heutigen Depeschen in für Großbritannien gefährlicher Ausdehnung sich an dem Aufstande zu betheiligen beginnen."

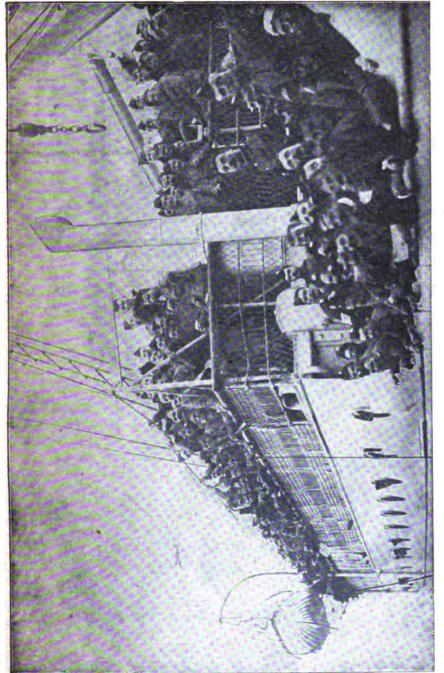
Dem Gedächtnis des Generals Wauchope, des beliebten britischen Generals, widmet ein englisches Blatt folgenden Nachruf: "Der Verlust des Generals Wauchope ist ein unersetlicher. Es gab in der ganzen britischen Armee keinen fähigeren und beliebteren Offizier. Er war ein stiller, ruhiger, bescheidener Mann, der sich niemals in den Vordergrund



Das lette Signal.

branate und niemals nach Ruhm trachtete. Aber wenn man ihn brauchte, dann war er ba. bevor man ihn rief. Als Oberst biente er unter Lord Wolfelen vor 26 Rabren im Aldantis friea. Unter Lord Wolselen wieder focht er bei Tel = el=Rebir. An ber Suban = Erpebition von 1884 nahm er unter Sir Berald Graham Theil, und bei El Teb wurde er schwer verwundet. 3m vergangenen Jahre bealeitete er als Rommanbant ber erften Brigabe Lord Ritchener nach Rhartum. giebt tapfere und glan-

zende Soldaten, deren Tod man in konventioneller Weise betrauert. Sie mögen sich einen großen Ruf verschafft haben, ohne die Sympathie oder Liebe ihrer Leute zu erringen. General Wauchope war nicht von dieser Art. Er flößte etwas mehr als Vertrauen ein. Seine Soldaten solgten ihm mit Hingebung. Er war jeder Zoll ein Soldat, aber damit ist noch nichts Erschöpsendes über ihn gesagt. Er war der liebenswürdigste Mensch, den man sich vorstellen kann. Nie schien er an sich zu denken. Pflicht war ihm das Erste und Güte das Zweite."



Abjahrt eines Transportdampfers mit englischen Golbaten von Southampton.

Rriegsoperationen.

t

Ihr maderen Buren Auf Afrifas Fluren, Bott ftreitet, Euch leitet Sein Antlig, fein Licht; Es wirb euch gelingen, Bald merbet ihr fingen: "Gott lebt und regiert, Er verläßt und nicht!" Frifc auf! nur geftritten! Gott ift in ber Mitten, Er führt euch, Regiert euch Und lenft bas Gefecht: Die Feinde fie gagen Trot Roffen und Bagen. Sie leitet die habgier und euch bas Recht. Frisch auf drum! Ihr Krieger. Ihr fünftigen Sieger, Es stebet Und gehet MI Deutschland mit euch! Ihr feib unfre Bruber. Benoffen und Glieder Un Frommigfeit, Belbenfinn, Muth uns gleich! Bir treten jum Beten Bor Gott wir flehten : "Erhöre Und wehre Der feindlichen Macht! Die maderen Buren Muf Afritas Fluren Beleite fie, fcbirme fie, Lenter ber Schlacht!" Frau Röhler.

Die Kämpfe der Division Catacre im Centrum.

Im Centrum hatten die Buren das Hauptgewicht ihres Widerstandes auf die Bahnlinie Bethulie — Sast London (Hafenstadt) gelegt,
sobald sie bemerkten, daß Gatacre auf dieser Linie vorging. Ueberall
in der Kap-Kolonie hatte das Bordringen der Buren den offenen Aufstand der Bevölkerung zur Folge. Nach Hunderten eilten die Bewohner
der besetzten Gebiete zu den Buren-Fahnen, und von englischen Quellen
wurde sogar behauptet, daß der Zuzug wohl auf viele Tausende anzunehmen sei. So kam es, daß zur Zeit des Sintressens des Generalleutnants Gatacre in Queenstown eine starke Burenmacht bereits die
Gegend von Sterkstroom—Stormberg besett hatte und daß selbst

Cruppenübersicht der Division Gatacre.

Infanterie

Northumbersand Fusilters 11. Bataillon.

Rohal Barkfhire Ro II. Bataillon.

Royal Frijh Riffes Royal Di 11. Bataillon.

Foyal Dublin Fusillers U. Bataillon.

Rgt. Durham Light Infanterie I. Bataillon.

Artillerie

74. Beld-Batterie

77. Feldbatterie.

Kavallerie 1 Antaillon berittene Kaplanderie.

1 Bataillon berittene Infanterie.

1 Bataillon berittene Infanterie (Kolonial-Konlingente).

Defacement French.

Führer: General French.

1. Kavallerie-Brigade.

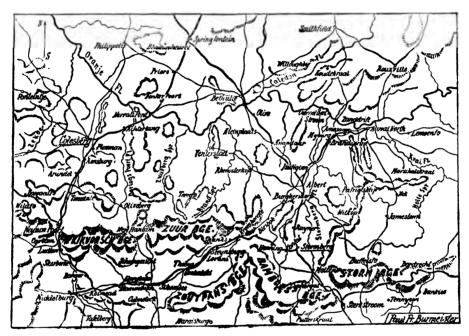
2. Kavallerie-Brigade.

Außerdem:

I. Bataillon berittene Reufeeland-Infanterie.

mit bem allmählichen Anwachsen seiner Streitfräfte, burch bie Brigabe Harts und Theilen ber Brigade Littletons auf 8000 bis 9000 Mann, eine erfolgreiche Offensive der Engländer gegenüber den festen Stellungen der Buren unmöglich schien.

Die weiter westlich in die Kap-Kolonie eingedrungenen Buren = Corps, sagt das "M.=Bl.", standen gegen Ende November mit unsgefähr 4000 Mann nebst einer Creuzot-Batterie, 4 Maximgeschützen und 2 Siebenpfünder-Batterien in der Gegend von Naauwport und hatten ein startes Seitendetachement nach Hanover in der Richtung gegen die



Das Rriegstheater im Bentrum.

Bahnlinie Rapstadt—Kimberley entsendet. Ein weiteres starkes Kommando mit zwei Krupp-, zwei Nordenfelt-Geschützen und einer Maximstanone stand in der Gegend von Colesberg und hielt die Uebergänge über den Oranje-Fluß bei Bothes Drift, Norvals Pont, Bethulie und Aliwal North besetzt. In der Richtung auf Naauwport hatte Generalleutnant Satacre eine Kavalleriebrigade unter General French, unterstützt von einiger berittener Infanterie, vorgehen lassen. Auch diese sand, wie Gatacre selbst, an den in starten Vertheidigungsstellungen in den Schneebergen stehenden Buren-Kommandos, sowie in den bedeu-

tenden Geländeschwierigkeiten ein Hemmniß für weiteres Vorrücken und ausgreisende Thätigkeit. So konnte Grobler, der Buren-Besehlshaber auf dem südlichen Kriegsschauplate, welcher ebenfalls aus der aufständisschen Bevölkerung starken Zuwachs erhielt, sich seiner Hauptausgabe zuwenden. Er lenkte den Marsch der dis Naaupwort vorgedrungenen Kolonne in die Richtung auf de Nar, wohin auch die Burenkräfte von Colesberg angewiesen waren, zur Zerstörung und Besetzung der Bahnlinie von Kapstadt.

Creffen bei Arundel.

Offenbar war General Gatacre bei ber Berstheilung ber Truppen etwas zu kurz weggekommen, da man einen Theil seiner Division, zum Bortheile ber wohl wichtiger erscheinenben Borstöße in Natal, bort hatte landen lassen.

Die Buren zogen sich, als General French gegen Naauwport heranrückte, zurück und nahmen Stellung bei Arundel, so daß French Naauwport ohne Verluste besetzen konnte. Durch die Anlehnung an die Bahn sand er hier eine Sicherung seiner Existenz. Erkundungen ge-



Generalleutnant J. D. B. French.

gen die Stellung der Gegner ließen ihn erkennen, daß ein gewaltsames Borgehen hier mit Gesahren verknüpft sei. Die Buren ihrerseits sprengten die Brücke bei Rosmead, wodurch die Lage der Division empfindlich geschädigt wurde. Außerdem machten sie durch Streifzüge, die sich bis nach de Aar erstreckten, die Berbindung mit Kapstadt unsicher. Doch waren diese Züge nicht energisch genug, um den Briten die Verbindung mit der Heimath nachhaltig zu unterbinden.

Als General French, wie gemelbet wird, zur Ausschiffung von Berftartungen auf ber Bahn, sich Arundel naberte, zogen sich die Buren auf die Hoben, die Colesberg beherrschen, zurud; als sich nun French

verführen ließ, fie auch bort zu beunruhigen, murbe er bekanntlich so brüst abgefchlagen, daß er für eine Zeitlang genug zu haben schien und fast lahmgelegt murbe.

Cefecht bei Stormberg (10. Dezember).

Auch General Gatacre hielt es für feine Pflicht, mahrscheinlich aufgeforbert, bie Operationen bes Lords Methuen im Besten etwas au entlaften, Die ihm entgegenstebenben Gegner fester anzufassen. Er follte aber noch schlechter abschneiben als fein Unterführer! Wieber murbe ber alte Fehler gemacht, daß man es unterließ, sich vor dem Kampfe hinreichend zu orientiren! Gatacre unterschätzte wieder einmal bie Buren. Zwar hatte er einen Theil seiner Reiterei nach Dordrecht gefandt, um eine Umgehung ber Stellung zu bewirken, allein biefe fcheint, wie meift die groß angelegten Flankenbewegungen, ihr Biel verfehlt zu haben; in ben Berichten ift wenigstens von beren Wirkung feine Rebe. In Ermangelung einer gründlichen Feststellung ber Belandeverhaltniffe fah fich ber Beneral noch überdies genothigt, feine ganze Unternehmung auf bie Auberlässigfeit eines Rührers zu grunden. Statt nun unter fo schwerwiegenden Umftanden wenigstens alle Borficht anzuwenden, um nicht unvermuthet auf ben Feind zu stoßen, folgte er, wie es scheint, sorglos ber kleinen Leuchte, die ihm ben Weg wies; als biefe sich nun gar als Frelicht entpuppte, indem ber Mann sich verirrte und, wie ber General melbete, die Rolonne 14 km in falscher Richtung wies, mar bas Schicksal der Unternehmung besiegelt! Gatacre mar in der Racht aufgebrochen und hatte fich in bem Glauben, die Buren fo überrumpeln zu können, sogar an die Spite ber Borhut gesetzt. Die Buren aber hatten sicherlich sofort ben ersten Aufbruch ber Briten bemerkt und in Folge bessen ben Marsch ber Truppen Gatacre's schon bie ganze Nacht über begleitet, zugleich aber von Molteno aus eine Abtheilung in ben Rücken ber Briten entsandt. Ginen in ber Front bes Bormarsches liegenben Sügel hatten fie ftart befett, fich jedoch ihrer Gewohnheit gemäß fo ftill verhalten, daß Niemand ihr Dasein errathen fonnte. Noch mar es Nacht, nur die erste garte Dämmerung gab Gelegenheit, einigermaßen sichere Schuffe abgeben zu konnen, als ploglich ein morberisches Feuer auf die Spite ber marschirenden Kolonne ber Briten abgegeben murbe: Die gange Borhut machte natürlich schleunigst Rehrt und rannte in topfloser Flucht nach rudwärts, die nachfolgenden Truppen mit fortreißend! Unter den Umftanden konnte auch der Rommandeur, der, statt auf ber ihm gebührenden Stelle zu fein, wo er bas Gefecht hatte zum Steben bringen konnen, vorne ritt, die verfehlte Lage nicht zurecht bringen. Seine Unterführer thaten zwar alles Mögliche, ber Rlucht, die in rasender Gile einige Rilometer weit gegangen mar, burch Befetzung einer gunftig gelegenen Sobe zum Stillftanbe zu bringen, indem es ihnen gelang, auch einige Beschütze berauf zu bringen, allein felbst mit biefen Bersuchen hatten sie kein Glud, benn gerade in biesem Momente mar bie von Molteno aus in ben Ruden ber Englander geschickte Abtheilung ber Buren angelangt und überschüttete bie Sauptfolonne wieder mit foldem Sagel gut treffender Gewehrgeschosse, zugleich 2 Maximgeschütze spielen laffend, daß die Flucht ber Division neuen Impuls befam. Wieber machten bie britischen Offiziere bie größten Anstrengungen, bie Gile bes Rudzuges zu mäßigen, und immer wieber sammelten sie einen Trupp nach bem anderen, um ben Aliehenden einen Salt zu geben, allein vergeblich, benn auch die Buren hatten beute bas besondere Glud, einen Subrer zu haben, ber sich nicht, wie andere, mit bem errungenen Erfolge begnügte, sondern burch eine energische Berfolgung ben Sieg auszubeuten suchte.

Mit unermüblicher Hartnäckigkeit saßen bie Buren ben fliehenben Briten auf ben Fersen, während die Versolgten immer muthloser wurden! Die ganze Nachhut mit sast 700 Mann und 3 Geschützen siel in die Hände der Buren. Das Nachtheiligste für die Division Gatacre aber war, daß sie das Selbstvertrauen in einer solchen Weise verloren hatte, daß sie Monate lang sich von allen den satalen Eindrücken der Niederslage nicht befreien konnte.

Das Telegramm, mit dem damals der General Gatacre sein Unglück mittheilte, lautete: "Ich bedaure mittheilen zu müssen, daß Angriff auf Stormberg Morgens schwer zurückgeschlagen wurde. Durch Führer war ich über Stellung falsch unterrichtet; außerdem fand ich Terrain ungeeignet."

Dieser lette Sat ift wohl nur für Laien, bie teine 3dee von militarischen Dingen haben, angefügt worben.

Es ist keine Frage, daß die englischen Truppen sich bei Magersfontein besser geschlagen haben, als hier im Bentrum. Hier aber gerade
war die Haltung der Truppen und deren Moral von weiterer Bebeutung für den Fortgang des Krieges, weil in dieser von vielen hollänbischen Ansiedlern bewohnten Gegend größere Reigung zum Aufstande
herrschte. Die Folge war denn auch, daß, sobald die unzufriedenen Bewohner die Schwäche der englischen Widerstandskraft heraussühlten, wieder
nene Streiter sich den Buren zur Verfügung stellten!

Meber ben letten Buntt schrieb ein Afrifander:

"Der volle Ernst ber Sachlage erhellt baraus, daß über bie gefährslichsten Gebiete, wie z. B. die Umgegend von Sterkstroom, eine vollsständige Verkehrssperre verhängt worden ist, d. h. kein Mensch darf sich von seinem Ort oder von seinem Hose auch nur für die fürzeste Strecke oder Zeitdauer entsernen ohne militärische Erlaubniß; eine solche wird aber nur Sonntags für die Zeit von 6 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends gewährt. Diese Maßregel wurde eingestandenermaßen ergriffen, um den verrätherischen Verkehr der Bevölkerung mit dem Feinde zu verhindern.



Sir Redvers Buller.

Im Morden der Kolonie find ungefähr 4000 Buren gum Reinbe übergegangen, 2000 weitere fteben in Richmond bereit. Alles bangt jest von General French ab, melcher bei Naaumport bas einzige noch nicht geschlagene Beer ber Engländer kommanbirt. Nach Angabe des in Blocmfontein erscheinenden Burenblattes "Friend" ba= ben bie Verbündeten jest 70 000 Mann unter Waffen. Un Schießbebarf foll für fünf Sabre genug im Lande fein, gang abgefeben bavon, daß in Pretoria immer noch neuer hergestellt werben fann: namentlich werben Ranonenkugeln reichlich gegoffen. Die Englander haben ihr Refervematerial wie Retrutirungs-Mannschaften in Gubafrika vollständig erichöpft und

greifen jest auf bie Schwarzen und Farbigen gurud."

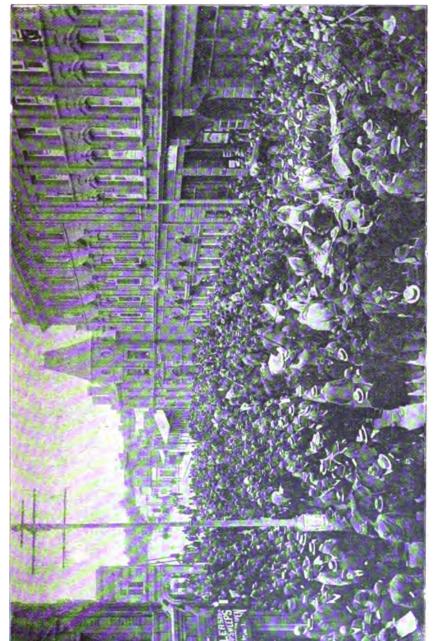
General Buller's Ankunft in Datal.

Fast noch schlechtere Früchte als seine Unterführer erntete Buller sclost in Natal, obgleich er die ihm unterstellte Abtheilung als Haupt-macht mit den meisten Truppen bedacht hatte.

Bliden wir in bie Details hinein:

Die Zeit bis zum perfonlichen Gintreffen bes Corpsgenerals benutten bie Buren zur weiteren Umzingelung ber britischen Streitfrafte.

Generalleutnant Clery hatte bie zuerst eintreffenden Truppen, bie in Durban gelandet murben, sofort in ber Richtung auf Estcourt por-



Aufregung der engländer-freundlichen Bevöllerung in Johannesburg bei der Rachricht von Buller's Antunft.

Cruppenübersicht der Cruppen in Matal (Division Elery).

Führer: Generalleutnant Sir Rebvers Buller.

Intanterie (Buhrer: Beneralmajor Clery)

1 Batterie Schnellseuer-Geschütze schweren Kalibers (8 Marine-Geschütze). u. u. u.	는 그 그는	7. Felbbatt. 14. Felbbatt. 66. Felbbatt.	Feldartillerie-Abtheilung	Kavall Drag. 1 1 Bataillon beritt. Kanadier-Zuj. 1	Natal-Volunterrs 1 Bataillon zu 1000 Mann.	5. Krigade Generalmajor Hart. 2 Bataillone Royal Junistilling Fus. L. Bataillon. I. Bataillon.	2. Krigade (Englische Brigade) Generalmajor Hildhard. 4 Batallone.
		,	Artillerie	Kavallerie (Führer: Lord Dunbonalb). nj. 1 Bataillon beritt. Inf. Austral-Kontungente.	Marine-Brigade 2 Bataillone zu 1500 Mann.		
		61. Haubigbatt. 65. Haubigbatt.	Haubih-Abtheilung	1 Batatllon beritt. Natal-Freiwillige.	Ctappentruppen 2 Bataillone.	6. Brigade Generalmajor Barton. 4 Bataillone	4. Brigade (Schützen-Brigade) Generalmajor Littleton. 3 Bataillone.

Cruppenübersicht

über die Division Warren (nachgesandte 5. Division).

a)

Infanterie.

10. Brigade.

Generalmajor Cote.

Noyal Barwishire Rgt. II. Bail. Train-Romb, Nr. 88 Portifire Rgt. Porfetifire Rgt. I. Bati. II. Bati. Krantenträger-Komp. Rr. 10 Mibbleffer Rgt. II. Bati. Selblagareth Rr.11

11. Brigade.

Oberft Boobgate.

Royal Lancaster Mgt. Lancaster Mgt. II. Bati. II. Train-Komp. Ar. 26

Lancashire Fus.

South Lancashire Rgt. I. Batl. Krankenträger-Komp. Rr. 6 Port and Lancafter Mgt. I. Batl. Belblagareth.

Ravallerie

1 Estabron Bufaren 14.

Feldartillerie

19. Feldbatterie

20. Feldbatterte

28. Felbbatterte.

Pioniere

Beldpionier-Romp. Rr. 87.

Roionnen

Wwwitiantfalaune

Berpflegungstolonne (Train-Romp. Rr. 12)

Felblagareth Rr. 15.

Befammt ftarte ca.: 11 000 Dann, 1200 Bferbe, 18 Beichüte, 9 Dagimgeichüte.

b) Ersatztruppen (für in Gefangenschaft gerathene):

Rgt. Suffelt Rgt. Effex Agt. Derbystiere 4. Gebirgs-Batterie Harb Gousehold-Ravallerie L. Batt.

4. Gebirgs-Batterie Life Guard Royal Horie Guard.

1. Batt. | | | | | | 2. Get. 1. Get.

o) Molonial-Montingente.

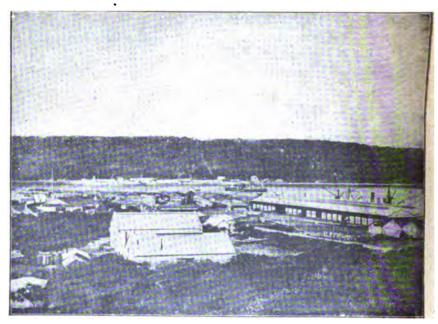
Kontingent Kanada.

1000 Mann (am 81. Oftober von Kapland abgegangen).

Mustral-Kontingent.

ca. 1500 Mann, welche im Laufe des Rovember in Sub-Afrika eintrafen. Queenskand Best-Australien Gib-Australien Biktoria Reu-Gid-Wales Reufeeland Tasmania. geschickt, um die Front zu verstärken. Diese übereilte Maßnahme sollte sich bald rächen! Die Buren umgingen die beiden Abtheilungen und schlossen deneral Hildyard mit seiner ganzen Brigade (2000 Mann stark) und den General Barton mit einer ebenso großen Abtheilung (Summa 4000 Mann) — ersteren in Estcourt, den anderen 30 Kilometer weiter südlich bei Weston am Mooi-Flusse, ein.

Trop dieser Einschließungen, die doch eine Anzahl Streiter in Anspruch nahmen, behielten die Buren noch immer Mannschaften genug übrig, urm im Berein mit den von Greytown herbeikommenden Burenkommandos



Safen von Durban mit Berea.

in der Gegend von Pietermarisburg eine feste Stellung vorzubereiten, bie ben Bwed hatte, ben weiteren Berftarfungen ber Briten entgegenzutreten.

Wären die Buren manövrirfähiger gewesen, so wären diese Maßeregeln darnach angethan, den Briten den Ausenthalt in Natal mehr als heiß zu machen. Denn mit diesen Bewegungen bedrohten die Buren zugleich die empfindlichste Stelle der englischen Macht, nördlich von Durban, nämlich die Sicherung ihrer Verpflegung, und von dieser hing in jenen Gegenden die Existenz der Armee ab.

Das Militär-Wochenblatt fagt mit Recht bazu etwa: In ber That burfte man unter biefen Berhältniffen auf ben balbigen Gintritt wichtiger

wichtiger Ereignisse um so mehr gefaßt sein, als nun auch der Oberkommandirende des englischen Expeditionscorps, General Sir Buller, nach Ratal geeilt war, um die Entwickelung der Dinge zu Gunften ber Engländer zu wenden.

again

beilere

(20)

1 3h

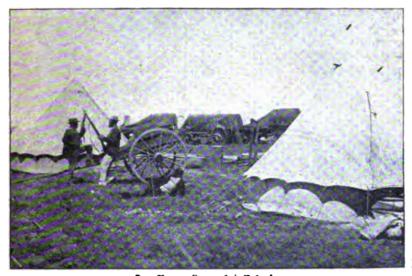
73 3 :

ın Z--

nbt:

ME

Allein die Rämpse, zu denen die Einschließung der Generale Hilbhard und Barton führte, entsprangen englischen Bewegungen. In wiederholten Ausfällen versuchten beide Generale vergebens die Umschließung zu durchbrechen und die Bereinigung der Truppen von Westown und Estcourt herbeizuführen. Soweit die nur oberflächlichen Berichte über diese Gesechte ein Urtheil über das



Im Buren-Lager bei Colenfo.

Rampsverhalten der Buren zulassen, kann man Letteren das Zeugniß nicht versagen, daß sie sich in geschickter Ausnutzung des Geländes und der Vortheile ihrer Stellungen, sowie in zäher Desensive den englischen Durchbruchsbestrebungen überlegen zeigten, —
aber auch hier, wie bei der lange währenden Einschließung White's
bei Ladhsmith, vermissen wir auf Seite der Buren jenen Faktor,
burch welchen allein ein Erfolg erzielt werden kann: die energische,
aus Entscheidung dringende taktische Offensive. Außerbem lag die Gesahr nahe, daß der Zusammenhang der
Operationen der Buren in Natal verloren ging, daß durch
eine Reihe von Einzelgesechten bei Ladhsmith, Estcourt, Westown und Pietermarisburg ihre Thätigkeit den Charakter der

Einheitlichkeit einbüßte und Gefahr lief, an dem entscheidenden Punkte Pietermarisburg der allmählich eintreffenden Ueberzahl des Gegners nicht mehr gewachsen zu sein. Die Folgen, welche eine solche Zersplittezung der Kräfte und die scheinbare Unfähigkeit, die geschaffene Lage an den einzelnen Punkten durch eine rasche, entscheidende Ofsensive zu lösen, mit sich bringen mußten, scheinen übrigens auch von den Präsidenten der beiden Burenrepubliken erwogen worden zu sein. Wenigstens wird es auf ihren Einsluß zurückgeführt, daß General Joubert, den bisher versolgten Plan aufgebend, die Einschließungen der englischen Truppen bei Esteourt und am Mooi-Fluß aufgab und mit seinen Hauptkräften den Rückzug nach Colenso antrat.

Er beschränkte sich nunmehr darauf, Ladysmith fest einzuschnüren und nach Süben zugleich Stellungen zu befestigen, um den Anmarsch von Clery bezw. Buller aufzuhalten, die heranruckten, um Ladysmith zu entsetzen und General White zu befreien.

Wenn man die gesammte Rriegslage ju Ende November überblickt und bie beiberseitigen Stärkeverhaltniffe berücksichtigt, mar bie Lage ber Englander eine ungunftigere, als man mit bem Giutreffen ber querft verfügbar gemachten brei Divisionen erwarten tonnte. Der Grund hierfür ift in ben Diepositionen ju suchen, welche General Buller über biefe Berftarfungen traf. Satte icon die ungenügende Kriegebereitschaft Englands zu ber miglichen Gestaltung ber Berhaltniffe in Ratal geführt, jo mare es bie Aufgabe General Bullers gewesen, burch Ginfeten aller Rraft an bem enticheibenben einen Buntte eine Wendung gum Guten Diefer enticheibenbe Buntt lag nach ben in berbeizuführen. Frage tommenben englischen Interessen in Ratal. Die Ausschiffung fammtlicher brei Divifionen in Durban und bie Durchführung eines energiichen Borftoges auf Ladysmith hatten voraussichtlich zu einem Ausgang geführt, ber ben Englandern bie Oberhand gegeben hatte. Dertliche Migerfolge (wie ber Fall Rimberleys ober bas weitere Bordringen ber Buren in ber Rap-Rolonie) mußten einem folchen Erfolge gegenüber in ben Sintergrund treten, wenn er auf bem Saupt-Ariegsschauplage siegte. -

Statt bessen konnte sich General Buller, wie es scheint, von seinem ursprünglichen Plane nicht trennen. Er hielt die Augen auf alle bebrohten Punkte des ungemein ausgebehnten Kriegsschauplates gerichtet, wollte Alles retten, um schließlich an allen Punkten die Möglichkeit eines entscheidenden Haudelns zu verlieren. Die Zerreißung der brei Divisionen in drei zur gegenseitigen Unterstützung nicht befähigte Theile, die Entsendung dieser auf weit von einander entsernte Gebiete

6. Bivision.

Subrer: Beneralmajor T. Relly-Rennb.

Infanterie.

12. Brigade.

Dberft Clements.

Babforbibire Rgt. Train-Lomp. Rr. 7 Royal Briich Rgt.

Worrefbire Rgt. Rranfentrager-Romp. 9tr. 8

Bilifbire Stgt. II. Bati. Feldlajareth Rr. 4.

13. Brigade. Dberft Rnog.

Gloucefteribire Rgt. II. Bati. Rrantentrager-Romp. Rr. 6

Beft Ribing Rgt. I. Batl.

Oxforbibire Light Infantry. I. Batl.

Feldlagareth Rr. 18.

Feldartillerie.

Caft Rent Rgt. II. Batl.

Train-Romp. Rr. 10

Pioniere.

Kolonnen.

81. Batt. 82. Batt. 76. Bett. th th

Felbpionier-Romp. Rr. 88.

Munitionstolonne Train-Romp. Rr. 28 Felblagareth Rr. 6.

Befammtftarte: ca. 9500 Dann.

7. Division.

Führer: Beneralmajor C. Tuder.

Infanterie.

14. Brigade.

Generalmajor Chermfibe.

Morfoll Mgt. II. Batl. Train-Romp. Rr. 84 Lincolnfhire Rgt. II. Bati. Rranfenträger-Romp. Str. 19

Rings Dwn Scottifb Borberers L. Batl.

Sampfhire Stgt. Feldiajarety Rr. 12.

15. Brigade.

Generalmajor Brior.

Cheffire Rgt. II. Batl. Bancafhire Rgt. L. Batl. South Bales Borderes II. Batl.

North Stafforbibire Rgt.
II. Batl.

Train-Lomp. Nr. 12.

Felblagareth Rr. 13.

Feldartillerie.

Pioniere.

Rolonnen.

85. Batt. 1

Felbpionier-Romp. Rr. 9

Munitions Rolonne Train-Romp. Nr. 17 Felblagareth Rr. 13.

Befammtftärte: ca. 9500 Dann.

Ravallerie wurde der 6. und 7. Division nicht beigegeben, sondern diese burch berittene Infanterie erfest.

Ausserhalb der vorgenannten Divisionen vorhandene Formationen.

(Dobilmachung: Dezember 1899, Januar 1900.)

Infanterie.

Cameron Sighlander I. Batl. aus Rairs Suffez Mgt. II. Bati. aus Malta 2 Batl. aus Gibraltar 1 Romp. Schüten aus Ebinburg

1 Brigade 7 Bail. Marine-Infanteric Mills 900 Many.

Ravallerie.

16. Ulanen ans Indien

Imperial Peomanry

(Berittene freiwillige Infanterie) 4 Batl. ju 4 Romp. ju je 120 Mann

City of London Imperial Bolunteers
1800 berittene Freiwilliae

120 Offiziere, 2300 Mann, 1711 Bferbe,

bazu: 1 Batterie Maxim-Schnellseuergeschütze

76 Kompag. berittene Bolunteens

Artillerie.

5 reitenbe Batterien.

Feldhaubig=Abtheilung

Mus Indien:

8 Batteries

Belagerungspark.

30 Saubigen.

14 au Ral. 15,2 cm.

8 gu Ral. 12,5 cm.

8 au Ral. 10 cm.

Stärte: 32 Offiziere, 1000 Mann.

Rolonial : Truppen.

Kanada.

Cevion.

Indien.

1050 Mann Infanterie 400 berittene Schilben 125 berittene Schilben 250 Mann berittene Bolunteet

8 Feldbatterien.

bes Ariegsschauplages beraubte jeden bieser Theile des rasch entscheibens ben Erfolges und die Armeeleitung ber Möglichkeit einheitlicher Führung.

General Buller hat nach den biesjährigen Manövern ein hartes Urtheil über die englischen Truppen gefällt, indem er ihnen nach ihrer bisherigen Schulung eine genügende Vorbildung für die Anforderungen des modernen Kampses absprach. Sein eigenes Verhalten in dem für die Dauer und den Verlauf des Krieges so wichtigen Momente, in welchem



Generalleutnant Barren.

es sich um die richtige Einsetzung der Berstärkungen handelte, beweist aber, daß die Mängel in der Heranbildung der englischen Armee
nicht allein bei der Truppe, sondern auch bei den höheren Führern liegen. Ueber seinen ersten und vielleicht wichtigsten Anordnungen wenigstens waltete kein guter Stern.

Mit der Aufstellung der 7. Division war übrigens der Bestand an regulärer Insanterie nahezu, an Armeereserve so gut wie ganz erschöpft. Nach Abgang der 7. Division blieben daheim zur Bildung der 8. nur noch 14 Bataillone verfügbar. Es scheint aber, daß dieser letzte Stamm regulärer Insanterie nur zu einem geringen Teile für die Errichtung der 8. Division verwendet werden sonnte. Wo es noch irgendwie angängig erschien, sollten in den Kolonien (mit Ausnahme von Indien) stehende



Beneralmajor Relly-Renny.

Bataillone burch entsprechende Misligeinheiten abgelöst werden. Bei weiterem Bedarf an Truppen für den Burenfrieg blieb nichts übrig, als Milizeinheiten zum Ersatz der reguslären Etappentruppen nach Ufrika zu senden; bei der Eigenart des Kriegssichauplatzes wie der Kriegführung der Buren ein nicht ungefährliches Unternehmen.

Einstweilen gedachte man nun, dem Gegner auch mit einer ihm gleichen Truppe entgegenzutreten, nämlich mit einer starken berittenen Infanterie. An weiteren Berstärkungen ber englischen Streitkräfte in Sübasiika sind noch zu verzeichnen: Die 16. Ulanen und 2000 Refervepserbe gingen von Indien nach dem Kriegsschauplatze ab, weitere Berstärkungen aber nicht. Eine besondere Feldhaubitz-Abtheilung zu drei Batterien mit je 6 Seschützen wurde ausgerüstet. Die Sity von London stellte aus eigenen Witteln ein Freicorps von 1300 Köpsen auf. Kanada stellte 1450 Mann, sowie drei Feldbatterien; die australischen Staaten zusammen 1500 Mann; die Insel Cepson etwas über hundert Wilizssoldaten. Eine bunte Wusterkarte verschiedenartiger Elemente.

Ausfall aus Ladysmith am s. Dezember.

Sobalb Buller's Ankunft bekannt wurde, begann die in Labysmith eingeschlossene Garnison, da sie vermuthete, daß der Ring schwächer geworden und ein Theil der Burentruppen Buller entgegengeschickt worden sei, sich durch Aussälle Luft zu machen, und zwar erfolgten die beiden bedeutendsten am 8. und am 10. Dezember.

Ueber ben ersteren findet sich in dem Büchlein "Afrikanischer Tobtentanz" folgende packende, allerdings aber wohl stark mit Phantasie durchwobene Schilberung:

Ein Uhr! Acht Stunden wogte nun ichon ber erbitterte Rampf. ohne daß eine Entscheibung gefallen war, acht Stunden ruttelte Lowe Bhite an ben Gitterstäben, bie feinen Kerfer umschlossen. Bom rechten Flügel bes Feindes ber erblickte man nach bem Leftkopje zu über bie Bergfamme Reiterfolonnen in bichten, bunflen, fribbelnden Maffen berbeiftromen - bas berittene Mauscrgewehr. Sinter ihnen jagten langgestredte Batteriezuge, wie unschulbiges Rinberspielzeug aus ber Entfernung anzusehen und boch fähig, in ben nachsten Deinuten tobbrullenbes Berberben zu uns berüberzubligen. Finfter, mit zusammengefniffenen Lippen starrte General White burch bas Fernglas. Wie sollte ber Tag enden, wenn - Buller nicht tam?! Sehnsuchtig richteten fich die Blide bes Stabes nach ber Dembroper Strafe. - "Noch immer nichts!" -Aber er mußte ja fommen, mußte mit seiner Uebermacht ben Uferwechsel am Tugela erzwingen konnen. Darum nur aushalten, aushalten, bis ber Retter berannabte!

Ein Abjutant, bessen Gesicht von Schweiß, Staub und Pulverdampf wie ein Mohrenkopf aussieht, sprengt die Höhe hinan. "Der Feind hat den Wagonhügel genommen!" Der General fährt zurück; er knirscht mit den Zähnen: "Berdammt! — Und wo steht jett Kapitan Lambton?" fragt er, schnell wieder gesaßt. "Er ist im Rückzug auf das Waidens-Castle begriffen." "So soll er das Castle halten!" "Er wird es nicht

können." "Er muß!" stampste White auf. Der Abjutant zuckte die Achsel: "Die Brigade hat sich verschossen." "Egal! Er soll Front machen, und wenn es nur eine halbe Stunde ist! Sonst haben wir die Kerle im Rücken! Ich lasse ihn mit der Artillerie vom Red-Hill aus unterstüßen."

Sofort ward ber Befehl an bie Red - Sill - Batterien gegeben, ibr Reuer zur Unterftützung ber Flottenbrigabe nach links zu richten. burch jeboch murben bie feindlichen Geschütze auf bem Leftsopje vollkommen Machtvoll verstärft burch bas Heranwälzen bes rechten aeanerfrei. Klügels ließen fie nun ihre Geschoffe in vernichtenbem Maffenchor gegen bie Richt-Hill-Ranonen beulen, um biese zum Lostassen ber linken Schükenlinien zu zwingen, in die fich ihre Mäuler verbiffen hatten. Droben auf ber Dewdroper Strafe in weiter Ferne regt es sich ploglich wie ein schwarzer, wimmelnder Ameisenzug. Gleichzeitig erscheint bas bufter-table Saupt bes Spiontope in feine Schleier gehüllt, als ob bort Befchützfeuer tobte. Der Stab hat es zuerft gemerkt, und in wenigen Minuten burchjudt bas gesammte Beer ber eleftrische Funke: Buller in Sicht! Unwillfürlich faßt ber todmube Soldat fein Gewehr fester, Berwundete vergeffen für einen Augenblick ihre Schmerzen, wie von felber belebt fich auf ber gangen Linie bas Schützenfeuer, als ob es ein Leben athmenbes Befen ware, bem man hoffnung und Muth einhauchen tonnte.

Die Flottenbrigade hat wieder Front gemacht; der Wagonhügel ift beinahe zurückerobert! Die Manchesters, die Gordons, die Devonshires, die sich disher nur mühsam in der ersiegten Schanze gehalten, klimmen den Abhang empor, um das Lestkopje völlig zu stürmen und noch einen zweiten Sieg dem Schlachtengott zu entreißen! Auch die Leicestershires und Liverpooler nebst den Dublin "Füsiliren werden nervöß; sie spüren hinter sich den heißen, noch ungebrochenen Kampsgeist der King Royal Ristes glühen, und ausgestachelt stürzen sich ihre Schützenschwärme sprungweise wieder ein paar hundert Meter näher gegen den Feind! Noch einmal sind eisern alle Muskeln gestrafft, Muth, Haß, Hoffnung, Berzweiselung schmelzen zusammen zu dem einen gemeinsamen Gefühl flammenslodernder Energie — da kommt der Gegenstoß!

Aufgelöst in zahllose, fleine, einzelne Haufen von höchstens je zwei ober brei Schützen, zu gering, um für Tommy Atfins eine gehörige Zielsscheibe zu bilben, bricht ber übermächtig verstärkte Feind in wilden Sätzen bas Lestfopje hinunter. Jeder Baum, jeder Strauch, jeder Stein wird zur Deckung benutzt, auf dem Bauch liegend schießt der Bur, springt auf, läuft vor und verschwindet hinter einem Busch, einem Kaktus, einem Felsblock oder duckt sich in eine winzige Geländefurche, wo sein Gewehr

bann von Neuem hervorknalt. Dieser Gesechtsweise gegenstoer ist das britische Schnellseuer wirkungslos, man schießt, schießt und schießt ins Leere, während man selbst wie von einer unsichtbaren Riesenschel reihensweise niedergemäht wird. Der Soldat stutt, der Offizier stutt: Alle erkennen, die Lehre von der unsehlbaren Massentatit hat ein gewaltiges Loch, und durch dieses Loch stürzt man in den Höllenrachen der Vernichtung hinein.

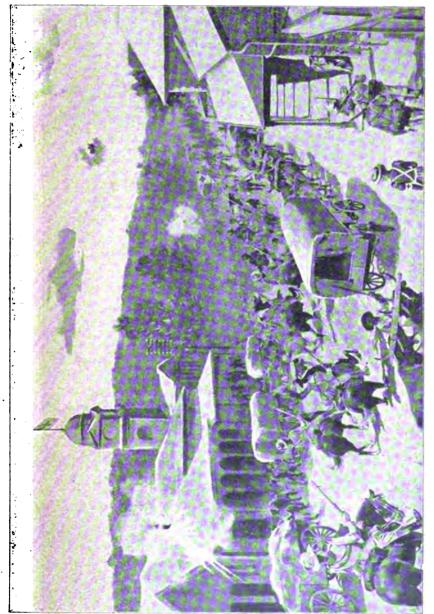
Bo bleibt Buller mit scinem Corps?!

Immer mächtiger brängt ber burch die überlegene Gesechtsweise boppelt furchtbare Feind, immer strömender rinnt das englische Blut, immer sehnsüchtiger blickt man nach der Sieg und Kettung bringenden Dewbroper Straße. Der Wagonhügel ist verloren! Cesars Camp ist verloren! Das Maiden - Castle ist verloren! Wüthend stemmen die Gordons die Ferse gegen das Felsgestein, sie wollen nicht weichen, aber sie müssen. Im Kleingesecht, das der Gegner meisterhaft handhabt, werden sie kolonnenweise niedergeknallt, denn sie lösen ihre Linien nicht, sie sind auf den Massensten, nicht auf den Einzelfampf eingeübt, und ist man blutig in die Schanze gedrungen, so muß man sie noch blutiger wieder verlassen. Sin Webeschrei läuft durch die todwunden, erschütterten Reihen! Oberst Cunnngham, der angebetete Führer und Held, ist von einer Granate zerrissen, und sein brechendes Auge sieht, was es noch niemals geschen: den Rückzug des Regiments.

Da — bie Augeln pscisen in unsere rechte Flanke herein! Ist bas ber ersehnte Buller?! Das sind nicht Engländer, bas ift ber Feind! Statt Rettung ist bas Berberben gekommen! Buller ist fern, und ber Tod ist nah! Die lette Hoffnung ist gescheitert! —

Ausfall der Engländer am 10. Dezember.

Den zwei Tage später ersolgten Ausfall ber Engländer gegen Surprise Hill schilbert ber 17 jährige Denys Reitz, ein Sohn des transvaalschen Staatssetretärs, in der "Dentschen Wochenzeitung in den Riederlanden" in folgender anschaulicher Weise: Am Morgen nach der Bestürmung des Lombardsops durch die Engländer, wobei eine unserer Kanonen in die Luft gesprengt worden war, kamen die Rothjacken auf uns los, wurden aber zurückgeworsen. Nachts bezogen wir die Brandwacht auf ungefähr 600 Schritt Abstand von dem Kopje, worauf eine kleine Haubige stand. Unter diesem Kopje lagen andere Brandwachen, die entweder verrätherischerweise oder aus Sorglosigkeit die Engländer vorheiließen. Ungefähr gegen 1 Uhr Nachts hörten wir die Engländer auf dem Kopje Hurrah rusen. Wir meldeten dies sofort dem Feldsornet



Rudtehr englischer Truppen nach dem vergeblichen Rusfall aus Labysnith.

Reeberberg, aber bevor biefer tam, sprang bie Saubige in die Luft. Die Englander riefen nochmals Hurrah! Da murden wir boch fo mutbend bak wir in ben Balb liefen, um fie im Rudmarich aufzuhalten. waren zu acht, und es war natürlich ftodfinfter. Als wir eine Beile gelaufen waren, hörten wir rufen: "Halt! Who goes there?" Wir schoffen eine sarsie (Charge) in die Richtung ber Stimmen und liefen bann, fo schnell wir tounten, nach einem hinter uns liegenden Graben. Nachbem wir bort einige Minuten gewartet hatten, gingen wir wieber in ben Ungefähr eine Meile mochten wir gelaufen fein, als ein Trupp Wald. Englander auf uns schoft. Wir beantworteten ihr Reuer. Sampie van Rijl bicht neben mir zwei Rugeln burch Reble und Lunge: fie schossen seine Rleider in Brand. Er starb nicht gleich, ber frobliche Munge: wir legten ibn gegen bie Bofchung an und gaben ibm Baffer. Dann mußten wir ihn verlaffen, benn bie Englander waren bor und binter uns. Wir liefen nach ber gegenüberliegenden Boschung: bort sprang ein Englander auf mich los und wollte mich mit bem Baionett stechen; er stand aber zu hoch und traf mich nicht. Darauf rief er: "Throw down your gun and I won't shoot." Ich sagte: "Throw down your gun or I shall shoot!" und ich wurde ihn auch niedergeschossen baben, aber er warf fein Gewehr weg. Darauf nestelte er an feiner Bruft herum, mahrscheinlich um feine Batronentasche abzunehmen: ich bachte. er wolle einen Revolver berausziehen, und ba auch noch bie Kameraben riefen: Skiet hom, Reitz, skiet hom! hatte ich beinahe abgebrudt, aber ich konnte es boch nicht übers Berg bringen, einen Mann auf zwei Schritte Abstand todt zu schiegen, und fo fagte ich ihm: "Put up your hands!" was er sofort that. Ingwischen tamen bie Englander beran. Wir tonnten alles hören, mas fie fagten. Sie waren in ben Bolfen und ahnten unsere Gegenwart nicht. Wir warteten, bis fie auf gehn Schritt vor uns ftanden; es waren fo gegen 200 Mann, bann fchoffen wir in ben bichten Saufen. Sie blieben ftchen und riefen: Rifle Brigade! Sicherlich hielten sie uns in ber Dunkelheit für ihre Landsleute. Als fie ben Irrthum bemerkten, rief einer: Let us charge! Gin Offizier, Rapitan Balay, ging auf uns ju und befam zwei Schuffe. Joubert (ber 19 jährige Bruder bes Schreibers) schof nochmals und ba fiel er über une bin. Bier Englander fingen Jan Lutter; fie fclugen ihn mit ihren Gewehren auf ben Kopf und stachen ihn mit bem Bajonett in ben Bauch. Er padte zwei an ber Rehle und schrie: Help kerels! Die zwei Rameraden neben ibm festen ben Englandern die Gewehrläuse auf ben Leib und schoffen sie tobt; aber banach tamen bie Englander in bellen Saufen, fo daß fie uns hatten tobttreten fonnen. Nun brudten

wir uns gegen die Grabenwand und verhielten uns mäuschenstill. Sie kamen einzeln auf sechs Schritt Abstand an uns vorbei. Wären wir mehr an Zahl gewesen, so hätten wir weiter geschossen. Sin paar von ihnen irrten vom Wege ab und wären beinahe zu uns in den Graben gesallen. Es tagte schon, als sie alle an uns vorbeimarschirt waren. Wir fanden 22 Todte und Verwundete. Kapitan Palay lebte noch, und wir thaten für ihn, was wir vermochten; aber wir hatten kein Wasser und so starb er denn kurz danach. Jeder der Verwundeten, darunter ein Wajor und ein Korporak, hatte mehrere Wunden. Deshalb mußte einer der Gesangenen nach Ladhsmith saufen, um Doktoren zu holen. Wir gingen dann durch den Wald zu den Unseren zurück.

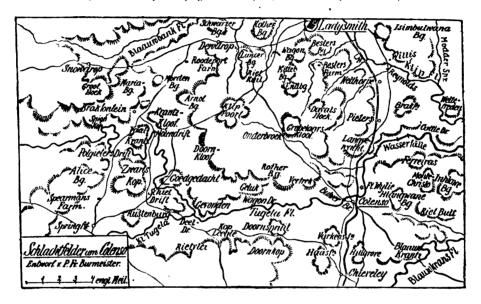
Schlacht bei Colenso.

Um die Kopfsosigkeiten, die in Natal Seitens des Generals Buller begangen wurden, zu erklären, nimmt man — wie wir schon andeuteten — in militärischen Kreisen an, daß Buller aus Rüchsicht auf die öffentliche Meinung zur Offensive gezwungen wurde, und mit Recht ist der mißlungene Feldzug in Natal als erneutes Beispiel dafür angeführt worden, wie verderbenbringend das Einwirken einer laienhaften Politik auf den Berlauf eines Krieges wirken kann.

Bahrend Buller noch am 12. Dezember mit bem Gros feiner Armeeabtheilung bei Frore-Station ftand und burch feine Borbut eine Erfundigung bis Chievelen ausführen ließ, bei welcher die Anwesenheit starter Buren-Krafte sublich bes Tugela-Fluffes, zwischen biefem und bem Blaauwfrans-Fluß festgestellt murbe, ging er am 14. jum Frontalangriff auf Colenso und die Tugela-Linie über, ohne daß nach ben befannt geworbenen Rachrichten vorher bas Geringste geschehen mare, um bie Starte und bie Stellung ber füdlich bes Tugela befindlichen Buren-Rrafte zu ermitteln. Dag es unter folden Berhaltniffen mabrend bes sich entspinnenden Rampfes nicht an Bedrohungen ber Flanke und an verhängnifvollen Ueberraschungen fehlen konnte, ist natürlich. ber frontale Angriff auf einen Alugabschnitt bie größten Schwierigkeiten hauptsächlich beswegen in sich, weil die zum Uebergang geeigneten Bunkte in besonders starter Feuerwirfung des Gegners liegen, so wird es bei Durchführung einer folchen Unternehmung zum besonderen Gebot ber Borficht, bag man fich zunächst wenigstens gum herrn bes eigenen Ufere macht. Die vollständige Augerachtlaffung biefer Borbedingung giebt bem Rampfe Buller's am Tugela-Fluffe fein Geprage.

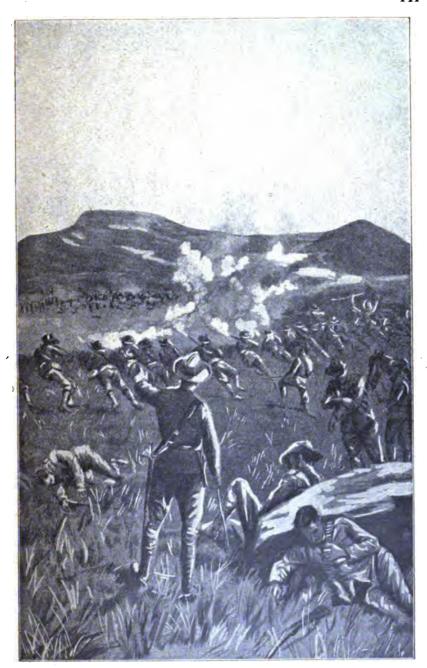
Wie aus ben bisherigen Berichten hervorgeht, hatten bie Buren, über welche (feit General Joubert's Erfrantung) Schalt Burgher ben

Oberbesehl führte, mit ihren Hauptkräften — eiwa 12000 Mann — allerdings die Tugela-Linie bei Colenso besetzt und sie mit außersordentlicher Geschicklichkeit fortifikatorisch verstärkt. Daneben hatten sie aber auch mit stärkeren Detachements die auf Umwegen nach Ladysmith führenden Straßenzüge gesperrt, so in ihrer rechten Flanke die etwa 30 Kilometer westlich Colenso liegenden Ueberbrückungen des kleinen Tugela dei Springfield, und in der linken die Ueberbrückung des Buschmanns-Flusses bei Weenen, diesen als Knotenpunkt Greystown außerordentlich wichtigen Ort selbst und die hinter demselben in



ber Richtung auf Ladysmith liegende Tugela=Brücke, 40 Kilometer unterhalb Colenso. Diese Gruppirung ber Buren=Kräfte verdient die höchste Beachtung, weil sie das große Verständniß der Buren=Führung für Ausnutung der Geländeverhältnisse in strategischem Sinne zeigt.

Das in dem Dreieck Colenso-Frère—Springsield liegende Gelände ist wegelos und stark hügelig, gestattet zwar den mobilen, mit den Bershältnissen des Landes vertrauten Buren Bewegung, keineswegs aber den geschlossenen Kolonnen der Engländer. Alchnlich lagen die Berhältnisse auf der rechten Flanke der Engländer in dem Dreieck Colenso—Tugelasbrücke nördlich Weenen—Esteourt, in welches sich zudem noch der Blaaumkrands-Fluß als Bewegungshinderniß für die Engländer einbettet. Zudem kam in Betracht, daß die Engländer bei jeder Abweichung von der Richtung auf Colenso die Bahnlinie verlassen mußten, mit



Eine englische Refognodeirung bei Colenjo. Rach einer Darfiellung in "La Vio illustreo".

Wie mogen wohl die Englander Europa die schrecklichen Dißerfolge mitgetheilt haben, die sie soeben erlitten?

All! ich habe sie aus nächster Nähe bei ber Arbeit gesehen, und mein Vertrauen in einen andauernden Erfolg der Buren, das, wie ich gestehe, seit meiner Ankunft ein wenig erschüttert war, hat sich gehoben, seitdem es mir vergönnt war, an einer großen Schlacht theilzunehmen.

Am Tage meiner Ankunft bei Labysmith theilte uns bereits eine Depesche bes Generals Cronje ben Kampf bei Stormberg mit. Ich habe ben vollständigen Bericht bes Generals gelesen und war tief von seiner Einfachheit bewegt. Dieser Mann, der soeben einen vernichtenden Sieg errungen hatte, melbete dem obersten Führer das Ergebniß seiner Operationen in folgenden Ausbrücken:

"Die Engländer hatten so viele Tobte, daß man auf Angabe ber genauen Zahl verzichten mußte. Meine Leute konnten sich Angesichts bieser Schlächterei des Sieges nicht freuen."

Das sind also die Bilden, die Barbaren, gegen welche die Engländer ein einer zivilisirten Nation unwürdiges Kriegsverfahren anwenden!

Die englische Presse hat mit mächtiger Unterstügung durch ein To Deum und das Geläute der Glocken die Wassenthaten besungen, welche darin bestanden, daß sie uns bei Surprise-Hill drei schwere Geschütze unsbrauchbar machten. Man hat aber keinen Grund, besonders stolz darauf zu sein. Ich war im Lager in der Nähe von Ladysmith, wo sich die genannte Heldenthat ereignet hat. Unter dem Schutze einer tiesen Dunkelheit haben sich zweihundert ausgewählte, der Landessprache kundige Leute nächtlicher Weile genähert. In der Nähe der Posten angekommen, eröffneten sie mit diesen eine Unterhaltung: "Schießt nicht! Wir gehören zu Eurer Partei."

Dann stürzten sie sich, das Zaudern dieser großen Kinder, die die Buren nun einmal sind, benußend, in das Lager, ermordeten die unter den Belten schlasenden Leute mit Bajonetstichen, während ein besonderes Detachement eines unserer schweren Creuzot-Geschütze unbrauchbar machte.

Das Resultat dieses Handstreiches ist auf unserer Seite vier Todte und fünf Verwundete, auf englischer Seite 22 Todte, 15 Gesangene und eine unbekannte Anzahl Verwundeter.

Die Vergeltung sollte schrecklich sein, und ich hatte das Glück, baran theilzunehmen.

Mit dem Oberst be Villebois-Marenil suhr ich am 13. Dezember nach Colenso ab. Nachbem wir uns bem General Botha, bem Komman-banten der Armee in erster Linie, vorgestellt hatten, besichtigten wir die Stellungen.

selbst durch den Umstand, daß die Brigade Littleton in Colenso Raum gewann, noch zum Aushalten befähigt werden konnten. Mit dem Zussammenbruch der erwähnten drei Batterien strömten die am Tugela mehr Stand haltenden als kämpsenden Truppen durch Colenso, rissen die Brigade Littleton mit sich und wälzten sich, während die start gelichtete Kavallerie vom Inhlawe-Berg eintraf und die schweren Geschütze des Gegners vom Norduser her ihre legten Grüße sendeten

gegen Frère gurud.

Die von der englischen öffentlichen Meinung fo dringend begehrte Offensive Sir Buller's hatte damit ihr jähes, für die englischen Waffen verhängnigvolles Ende erreicht. Buller hat gegen 1200 Mann an Todten und Verwundeten und 11 Beichüte berloe ren, und noch mehr muß die Einbuße seiner Truppen an moralischem Salt ins Bewicht fallen. Denn auch die beste Truppe muß ber Erschütterung anheimfal-Ien, wenn sie sich einem Gegner machtlos überantwortet sieht, ber in Folge feiner überlegenen Beschick-



Dberft de Billebois-Mareuil.

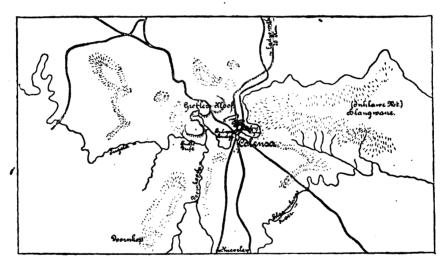
lichkeit in der Ausnutzung des Geländes solche Niederlagen hervorruft, fast ohne dem Angreiser überhaupt sichtbar geworden zu sein.

Einzelheiten über die Schlacht bei Colenso.

Wir fügen dieser Darstellung der Schlacht, die wir dem Militärs Wochenblatt entnommen haben, noch den Bericht eines französischen Offiziers, des Leutnant Galopaud hinzu, der den Abschied nahm, um mit den Buren zu sechten. Er war Leutnant im 9. Chasseur-Regisment und hatte das Glück, sogleich nach seiner Ankunst im Lager des Generals Joudert Augenzeuge der Niederlage Buller's bei Colenso zu sein. Am 20. Dezember schickte er solgenden Bericht an die Reitung "Le Matin":

verschiedenen Angriffskolonnen. Unser Beobachtungsstand ist heute, da er durch die Engländer ganz besonders zur Vertheidigung eingerichtet war, eines der Hauptziele ihrer Artillerie. Ein Geschoftregen von unglaublicher Intensität umgiebt uns dort oben, und wir sind doch nur drei: de Villebois, ein Rechtsanwalt aus Pretoria und ich.

Die Infanteriemassen rücken unausgesetzt vor, aber die Burenschwehre schweigen. Unsere Artillerie hat ihr Feuer auf ein Kavallericzegiment erösset, das sich soeben auf den linken Flügel der Angrissselinie gesetzt hat, nahe dem Berge, auf den wir einen Angriss streit mitten in dieses Neiterregiment. Es war eine ordnungslisse wilde Flucht reiterloser Pferde: das Negiment hatte so gut wie ausgehört zu



bestehen; das, was noch übrig geblieben war, stürmte in entgegengesetzer Richtung davon.

Tropbem entwidelte sich ber Frontalangriff.

Wie ist es möglich! Der General Buller, dieser kriegerische Blitzstrahl, auf den England alle Hoffnung setzt, er, dessen Courier schon in Pretoria ankommt, sollte er wirklich diesen Riesenschler begeben, seine Bataillone auf einer Sbene, die so flach ist wie eine Karte, anzusetzen, noch dazu unter einem, ihm als mörderisch bekannten Feuer und gegen ein unüberwindliches Hinderniß, den Tugela? . . .

Bis jest hatten wir an einen Scheinangriff auf respektvolle Entsfernung von dem Buren-Feuer geglaubt. Wir meinten, er folle ben entsschichenden Massenangriff auf unseren schwachen Bunkt verbergen, den

Hatte ich mich vor Labhsmith einen Augenblick der Unruhe nicht erwehren können, so wurde ich jetzt vollkommen beruhigt, als ich diese Bertheidigungslinien besah. Die ganze Segend war kurz vorher durch die Engländer besetzt und vertheidigt worden und zahlreiche Bertheidigungsarbeiten stammten von ihnen her. Die Buren hatten nichts daran geändert, aber auch seine dieser dem Gegner wohlbekannten Beschtigungen besetzt. Bielmehr hatten sie sich auf den ersten, den Tugela-Fluß besherrschen höhen vorzüglich eingerichtet.

Seit fünf Tagen erdröhnte das englische Geschütz, die Bergsette aufswühlend, um das Feuer der Buren-Artillerie auf sich zu zichen, die bestimmten Besehl hatte, nicht zu antworten. Alles war aber bereit, einen Angriff zurückzuweisen. Hinter allen kleinen Hügeln, wohlgedeckt gegen Sicht und Feuer des Feindes, hielten die bespannten Geschütze in Bereitschaftsstellung, genau wie die treffliche Artillerie unserer europäischen Armeen.

Am 15. Dezember 4 Uhr Morgens eröffneten General Buller's schwere Schiffsgeschütze bas Feuer auf unsere Stellungen. Unsere Pierbe waren gesattelt; wir begaben uns in die vordersten Linien. Wir mählten als Beobachtungsstand eine alte englische Schanze, von wo aus wir das ganze Feld zu überblicken vermochten, welches jest zum Schlachtseld werden sollte, wo englisches Blut in Strömen floß. Zu unseren Fußen besand sich die erste von etwa zweitausend Mann besetzte Stellung der Buren. Rechts von unserem Standpuntt lag ein großer Hügel, über welchen die Straße von Colenso nach Ladysmith zieht. Ein merkwürdiger und uns beunruhigender Umstand war, daß die am Albhang des Hügels auf dem linken Tugela ulser eingerichtete Vertheidigungsstellung undes seit war.

Die Sonne geht strahlend auf, weit unten vor dem weißen Rauch ber englischen Artillerie ruden die duntlen Massen der Insanterie, Kavallerie und Artillerie heran und nehmen die befohlenen Plage ein.

Die englischen Batterien sind rechts und links in Stellung gegangen, um bas Entwickeln ber ersten Angriffslinie ber Infanterie zu beden.

Ein wichtiger Bunkt, gegen ben sich voraussichtlich ber Hauptangriff richten wird, ist ein auf dem rechten Tugela-Ufer liegender Berg, der nur von achthundert, allerdings der besten, Buren = Schützen besetzt ist. Wenn die Engländer sich dieser Höhe bemächtigen, so flantiren sie sammtliche anderen Buren-Stellungen. Gelänge es ihnen, einige Geschütze dort hinauf zu bringen, so bedeutet dies für uns den Nückzug, für sie den Sieg. Wir beobachteten mit peinlicher Bangigseit die Bewegungen der ber Berg bilbete, an bessen Wegnahme sie nichts hindern konnte. Uchthundert Kämpser hielten ihn besetzt, doch der Engländer waren zwölf Tausend! Nein! kaltblütig gehen sie in der Front vor, entsprechend dem Besecht zur Schlacht, der mit nicht geringerer Kaltblütigkeit ohne vorhergegangene genaue Erkundung abgefaßt ist. Ich fand diesen Besehl in der Satteltasche eines im Gewühl gefallenen Offiziers. Er hat solgenden Wortlaut:

"Befehl bes Generalleutnants Sir Francis Clery, K. C. B., Rommanbant ber Truppen bes Lagers von Sub-Natal.

Der Feind hat sich auf ben hügeln nördlich ber Brude von Colenso verschanzt. Rach eingegangener Meldung befindet sich ein Lager in der Rabe ber Straße von Ladysmith, ungefähr 5 Meilen von Colenso entfernt. Ein anderes großes Lager ift auf den hügeln nördlich bes Tugela und zwar nördlich bes Hlangwane-hill gemeldet.

Der kommandirende General hat die Absicht, den Uebergang über ben Tugela morgen früh zu foreiren.

Die 5. Brigade wird um 4 Uhr Vorm. aus ihrer jetigen Stellung aufbrechen und an die Brückenfurt (Bridgo-Drift) marschiren, welche sich unmittelbar westlich des Zusammenflusses des Dorntop. Spruit und des Tugela befindet. Die Brigade überschreitet den Fluß an dem genannten Punkte und geht nach dem Uebergange, dem linken Flußuser solgend, gegen die im Norden der eisernen Brücke (Iron - Bridgo) besindlichen Hügel vor.

Die 2. Brigade wird ihr gegenwärtiges Lager gegen $4^{1}/_{2}$ Uhr Kormittags verlassen und süblich der Verschunzung, wo sich das Lager der 1. und 2. Division besindet, vormarschirend die Richtung gegen die eiserne Brücke bei Colenso nehmen. Die Brigade bewirft ihren Uebergang an diesem Punkte und bemächtigt sich der Hügel nördlich der eisernen Brücke.

Die 6. Brigade — ohne 1 Halbbataillon, welches die Bedeckung ber Fahrzeuge bildet — wird um 4 Uhr Vormittags östlich der Eisensbahn in der Richtung gegen den Plangwane - Hill vorgehen, um eine Stellung einzunehmen, von welcher aus man die rechte Flanke der 2. Brigade decken und diese selbst im Bedarfsfalle unterstüßen kann; oder um die später erwähnte berittene Infanterie zu unterstüßen, welche gleichsalls gegen den Plangwane-Hill vorgehen wird.

Der Führer ber berittenen Brigade wird um 4 Uhr Vormittags mit einer Streitmacht von 1000 Mann und 1 Batterie ber 1. Brigade ber Division in ber Richtung gegen ben Hangwane-Hill vorrücken. Er wird bie rechte Flanke bes allgemeinen Vormarsches becken und ben

Hlangwane-hill zu erreichen suchen, von wo aus die hügel im Norden ber eisernen Brücke unter flankirendes Feuer genommen werden können. Der Führer der berittenen Infanterie entsendet ferner zwei Detachements von 300 und 500 Mann zur Deckung der rechten und linken Flanke und zum Schutze der Bagage.

Die 2. Brigade ber Division ber R. F. A. bricht um 480, ber 4. Brigade folgend, auf und geht in eine Stellung, von welcher aus sie die Hügel nördlich des Hlangwane-Hill unter flankirendes Feuer zu nehmen vermag. Diese Brigade hat die weiteren Besehle des Generalsmajors Hart zu besolgen.

Die sechs Marinegeschütze, zwei 4,7 zöllige und vier 12 Pfünder, welche gegenwärtig nördlich der 4. Brigade in Stellung sich befinden, werden gegen den rechten Flügel der 2. Brigade der Division B. F. A. vorgehen." —

Das war also ber Befehl, burch ben bie großen englischen Führer ihre Miethlinge zum Blutbab trieben!

Auf 1000 m eröffneten die Buren das Feuer, ein schreckliches Feuer, bei dem fast jede Rugel ein Opfer fordert. Zwei Stunden lang rollt das Feuer ununterbrochen. Rings um die Insanteriemassen, die um so langsamer vorrücken, je mehr die Entsernung sich verringert, erheben sich kleine Staubwolken, wie wenn ein Hagelsturm herniederbricht. Die Reihen lichten sich, der Elan nimmt ab, er versagt. Was vom ersten Treffen übrig bleibt, slieht in der Richtung auf die Eisenbahn, deren Damm einen oberflächlichen Schutz bietet.

Gin zweites Treffen rudt vor. Die schweren Marinegeschütze wuthen gegen unseren Beobachtungspunkt, ben wir nicht verlassen wollen: so brennend wird das Interesse am Kampf.

Bwei Batterien, die längs der Eisenbahn vorgegangen waren, jagen in höllischem Galopp vor, um in Entsernung von etwa einer Meile auf dem linken Flügel in Stellung zu gehen und den Angriff des zweiten Treffens zu unterstützen. Aber, noch bevor sie einen einzigen Schuß abgegeben haben, ja noch bevor die Batterien richtig in Stellung gebracht sind, steht schon kein Artillerist mehr aufrecht. Die wenigen verschonten Pserde jagen davon. Zurück bleiben dort: 12 Geschüße mit ihren Broten!...

Ich will gerecht urtheilen: Die Englander haben es an tollfühner Berwegenheit nicht fehlen lassen. Dreimal sind sie in diesem schrecklichen Feuer mit frischen Mannschaften und Pferden wiedergekehrt, um ihre Geschütze zu bergen. Beim dritten Versuch gelang es ihnen, durch übersmenschliche Anstrengung zwei Geschütze und drei Propen zu retten. Wie

ber Berg bilbete, an bessen Wegnahme sie nichts hindern konnte. Achthundert Kämpser hielten ihn besetzt, doch der Engländer waren zwölf Tausend! Nein! kaltblütig gehen sie in der Front vor, entsprechend dem Besecht zur Schlacht, der mit nicht geringerer Kaltblütigkeit ohne vorhergegangene genaue Erkundung abgesaßt ist. Ich fand diesen Besehl in der Satteltasche eines im Gewühl gesallenen Offiziers. Er hat folgenden Wortlaut:

"Befehl bes Generalleutnants Sir Francis Clery, K. C. B., Kommandant ber Truppen bes Lagers von Sub-Natal.

Der Feind hat sich auf ben hügeln nördlich ber Brude von Colenso verschanzt. Nach eingegangener Meldung befindet sich ein Lager in der Nähe der Straße von Ladysmith, ungefähr 5 Meilen von Colenso entfernt. Ein anderes großes Lager ist auf den hügeln nördlich bes Tugela und zwar nördlich bes Hlangwane-Hill gemeldet.

Der kommandirende General hat die Absicht, ben Uebergang über ben Tugela morgen fruh zu foreiren.

Die 5. Brigade wird um 4 Uhr Borm. aus ihrer jetigen Stellung aufbrechen und an die Brückenfurt (Bridge-Drift) marschiren, welche sich unmittelbar westlich des Zusammenflusses des Dorntop. Spruit und des Tugela befindet. Die Brigade überschreitet den Fluß an dem genannten Punkte und geht nach dem Uebergange, dem linken Flußuser folgend, gegen die im Norden der eisernen Brücke (Iron - Bridge) befindlichen Hügel vor.

Die 2. Brigade wird ihr gegenwärtiges Lager gegen 4½ Uhr Bormittags verlassen und süblich der Verschunzung, wo sich das Lager der 1. und 2. Division befindet, vormarschirend die Nichtung gegen die eiserne Brücke bei Colenso nehmen. Die Brigade bewirft ihren Uebergang an diesem Punkte und bemächtigt sich der Hügel nördlich der eisernen Brücke.

Die 6. Brigade — ohne 1 Halbbataillon, welches die Bedeckung ber Fahrzeuge bildet — wird um 4 Uhr Vormittags öftlich der Eisensbahn in der Richtung gegen den Hangwane still vorgehen, um eine Stellung einzunehmen, von welcher aus man die rechte Flanke der 2. Brigade decken und diese selbst im Bedarfsfalle unterstüßen kann; oder um die später erwähnte berittene Infanterie zu unterstüßen, welche gleichsalls gegen den Plangwane-Pill vorgehen wird.

Der Führer ber berittenen Brigade wird um 4 Uhr Vormittags mit einer Streitmacht von 1000 Mann und 1 Batterie ber 1. Brigade ber Division in ber Nichtung gegen ben Plangwane-Hill vorrücken. Er wird bie rechte Flanke bes allgemeinen Vormarsches becken und ben

In bem Augenblide, als er seine Waffen abliefern sollte, gab er auf allernächste Entfernung fünf Revolverschüsse auf ben Unglücklichen ab, ber im Vertrauen auf die ehrenhafte Gesinnung bes Offiziers auf ihn zuging!

Warum muß eine schöne Waffenthat durch eine solche Verruchtheit

besubelt werden? Die Artilleristen hatten sich tadellos benommen; warum handelte ihr Chef in so elender Weise?

Die Buren haben ihn nicht getöbtet. Einer von ihnen hat ihm mit seinem Mausersewehrlauf einen Schlag an den Kopf versetzt und ihm am linken Auge eine ziemlich schwere Wunde beigebracht.

Abends sah ich all diese Gefangenen vorbeitommen. Die Mannschaften machten einen erfreuten Eindruck. Durch die Buren eskortirt, folgten sie der Eisenbahn in der Kolonne zu Einem. Die Offiziere auf unsgesattelten Pferden bildeten eine besondere Gruppe. In der Mitte besand sich der Artilleries Oberst, den Kopf mit Leinwand verbunden. Er schien sich wegen seiner That zu schämen und wagte nicht zur Seite zu schen, wo Buren ihre Feldslaschen den von Durst und Müdigkeit erschöpften engslischen Soldaten reichten.

Um 6 Uhr befanden sich die Geschütze im "Laager" des Generals Botha, des Helden des Tages. Ich beglückwünschte ihn. Als ich ihm erzählte, welch unzählige Menge von Granaten rings um uns auf unserem Beobachtungsposten eingeschlagen waren, antwortete er mir mit einem versschmitzten, sehr vielsagenden Lächeln: "Gehen



Generaliffimus Louis Botha.

Sie in Butunft nie borthin, wo feine Buren find. Wenn Sie einem Rampf beiwohnen wollen, so bleiben Sie bei ben Buren; bas ift fluger".

General Buller bat noch an demselben Abend den General Botha um einen 24stündigen Wassenstillstand zum Beerdigen der Todten und weil der folgende Tag ein großes Nationelsest der Buren sei. Die Wassenruhe wurde bewilligt unter der Bedingung, daß der General Buller seine Stellungen nicht veranbere und bag alle auf bem Schlachtfelb zuruckgelassenen Baffen Eigenthum ber Buren blieben.

Diesen Bebingungen wurde nicht entsprochen. Der Baffenstillstand lief um Mitternacht vom Sonntag zum Montag ab. Am Montag bei Tagesanbruch war bas englische Lager verschwunden. —

hier bas einem Phantafieprodukt gleichende Ergebnig bes Tages:

Berlust der Engländer:

Berlust der Engländer:

Berlust der Buren:

3000 Tobte und Berwundete,

150 Gesangene,

9 Offiziere,

10 Geschütze,

9 Munitionswagen.

4-Tobte,

14 Verwundete.

So außerhalb jeglichen Verhältnisses stehend auch die Zahlen erscheinen mögen: Ich gebe Ihnen die Versicherung, daß sie absolut richtig sind.

Am Tage nach bem Abbruch bes englischen Lagers führten bie Buren eine Erkundigung aus und durchquerten das Schlachtseld. Am Abend telegraphirte General Botha an General Schalk-Burgher bei Ladysfmith, daß man auf dem Schlachtselde 550 Todte und eine Anzahl Berwundeter gefunden habe.

Am Tage nach der Schlacht kehrten wir ins Lager vor Labhsmith gurud; am Morgen brachen wir wieder nach Colenso auf, denn alles deutete auf einen neuen Angriff.

General Buller hat an einem anderen Puntte Aufstellung genommen. Seine Artillerie zerftörte die eiferne Tugela-Brude nördlich von Colenfo." --

Ferner sei noch aus einem Briefe eines unserer Landsleute, eines Hannoveraners, Folgendes mitgetheilt:

Gestern hat bei Colenso eine große Schlacht stattgesunden. General Buller war selbst der Ansührer mit 17 000 Mann und einer Unmenge Kanonen. Auf unserer Seite waren 8000 Mann im Gesechte. Die Engländer hatten einen Tag vorher schon surchtdar bombardirt auf unsere Stellungen, aber unsere Truppen hatten nicht erwidert, sondern ganz still gesessen. Ihnen hat das ganze Bombardement nichts geschadet, nicht ein Mann war getroffen. Schließlich mußten die Engländer vorrücken, und wie sie nahe an unsere Stellungen heran waren — auf Mauserschusweite — da ging der Tanz los, und sie haben's gekriegt, wie sie es ihr Lebtag nicht bekommen haben. Sie haben's gekriegt, daß sie sich hinter ihre Ambulanzen zurückgezogen haben. Sie hatten

2000 Tobte und Berwundete. Auch haben wir fast 200 Gefangene gemacht und 10 Kanonen mit 12 Munitionswagen erbeutet. Soeben kam ein Telegramm, in welchem der englische Kommandeur um 24 Stunden Wassenstillstand bittet, um die Todten zu begraben. Man sollte es nicht glauben, wie wenig auf unserer Seite fallen. 35 Mann ist alles, was wir gestern verloren haben, und wunderbar ist es, wie die Buren an ihrem Glauben festhalten und versichern, daß der liebe Gott selbst auf unserer Seite mitschte.

Angefügt mar bem Schreiben ein am 16. Dezember 1899 um 6 Uhr 30 Minuten Bormittags ausgegebenes Extrablatt bes "Bolfsftem" in Pretoria, bas in hollanbischer und in englischer Sprache bie folgende Meldung enthält: "Bott hat feinem treuen fampfenden Bolfe einen berrlichen Sieg verlieben am Freitag. Beinabe an berfelben Stätte, wo unfere Borfahren litten und fampften, aber boch tapfer Stand hielten gegen einen eingeborenen Reind, im Bertrauen auf bes allmächtigen Gottes Sand, hat er wieder feine Dacht bewährt und unfere Waffen im jegigen Rampfe gesegnet. Die geftrige Schlacht bei Colenso hat die Eroberung von gehn vortrefflichen Ranonen bes Feindes, von 12 Wagen voll Munition und bie Gefangennahme von 148 Mann. barunter gablreiche Offiziere, gur Folge gehabt. Die Bahl ber verwunbeten und getöbteten Feinde wird auf 2000 angegeben. Auf unferer Seite beflagen wir ben Verluft von etwa 30 Tobten und Verwundeten. Um 10 Uhr werben wir weitere Einzelheiten melben "

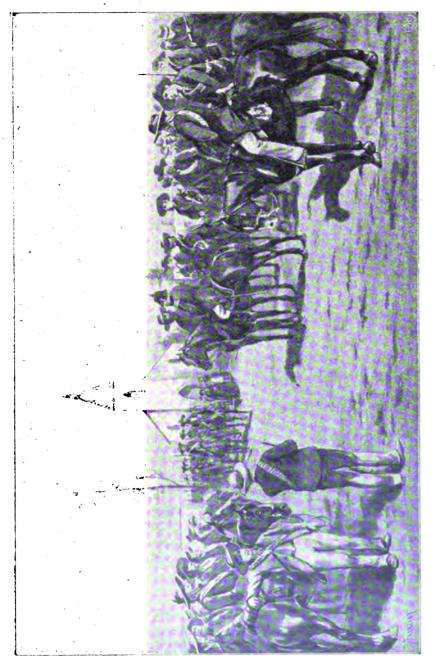
Ucber die Schlacht bei Colenso erzählte Louis Botha — übrigens ein noch junger Mann, denn er ist erst 1864 geboren, also nicht über 36 Jahre alt — einem Berichterstatter ber französischen Zeitung "Gaulois" Folgendes:

"Der britte Angriffspunkt mußte, meiner Ansicht nach, die Straßenbrücke über den Tugela im Centrum sein. Dort manövrirten die Engländer zunächst mit den Geschützen gegen Norden; sie stellten sich schließlich auf und beschossen einige Zeit lang unsere Stellungen. Ich hatte strengen Beschl ertheilt, unter keinem Borwande unsererseits auf ihr Fener zu antworten. Da die Unsern also nicht reagirten, entschlossen sich die Engländer dazu, ihre Geschütze wieder einzuspannen und sich dem Flusse bis auf 200 m von der Eisenbahnbrücke zu nähern. Auf diesem Punste hatten das Kommando von Krügersdorp unter dem Feldsornet Viech und die Leute von Vryheid Stellung genommen, denen ich einen ihrer Landsleute, den Feldsornet Emmett, zum Führer gegeben hatte. Auch sie enthielten sich, als sie die Engländer heransommen sahen, meinen Veschlen gemäß, des Schießens. Aber als mir der Augenblick gesommen dien, war bas Feuer entsetlich. Der Haupttheil ber englischen Infanterie rudte links von ber Gifenbahn auf ben Rlug vor. auf einem Ropie in geringer Entfernung ben Rommanbanten von Rrugersborp, Dofthupfen, und ben Relbfornet Rem aus bemfelben Orte aufgestellt. Sie empfingen bie Englander mit einem erbarmungelosen Reuer, und als die Englander faben, daß ihre Artillerie Gefahr lief, von uns genommen zu werben, machten fie beroifche Anstrengungen, unsere Reihen au durchbrechen und die Geschütze zu holen. Fünfmal versuchte ber Feind burchzustoßen, fünfmal fielen die meiften feiner Leute unter einem hagel von Rugeln. Sobald eine Abtheilung niedergemaht mar, fah ich eine andere fie erfeten, auf und losstürmen und gleichsalls nieberfinten. Mls die Englander endlich erkannten, daß ihre Verfuche die menfchlichen Kräfte überstiegen, standen sie von ihren verzweifelten Anstrengungen ab und ließen ihre Geschütze in unseren Sanden. Die Artilleristen dieser Batterie wurden sämmtlich von den Leuten bes Leutnants Bohlman aus Johannesburg niedergeschossen, den ich mit seinen Truppen abgeschickt hatte, um die englischen Ranonen uns nicht wieder abnehmen zu lassen. Ich habe noch vor meinen Augen bas Bild best jungen englischen Leutnante, ben wir neben einer Ranone tobt ausgestreckt fanben. fein anderer als ber helbenhafte Leutnant Roberts, ber Gohn bes Relbmarschalls."

Weihnachten in Ladysmith.

Der Plan der Buren war, Ladysmith durch Aushungern zur Uebergabe zu zwingen. In erster Linie sehlte es den Buren aber an jeder Nebung im spstematischen Angriss auf besestigte Stellungen, serner zählten die Verluste, die sie bei einer gewaltsamen Unternehmung erlitten hätten, zu stark auf ihre Widerstandskraft, als daß sie so riskante Angrisse hätten wagen dürsen, und schließlich war der Besit des Ortes Ladysmith von untergeordnetem Werthe und nur die Außergesechtsezung der Division White von Belang; ja man wäre nach einer Erstürmung der Stellung und Gesangennahme der Besatung sogar gezwungen gewesen, die britischen Truppen, die sich dort mit einem Minimum von Verpstegung begnügten, in volle Verpstegung ausnehmen zu müssen. Diese Motive sprachen mit Folgerichtigkeit gegen eine Erstürmung des von den Vriten befestigten Lagers. Man darf andererseits aber nicht vergessen, daß nichts mehr die Moral einer ganzen Armee hebt, als die Aussührung einer kühnen Unternehmung. —

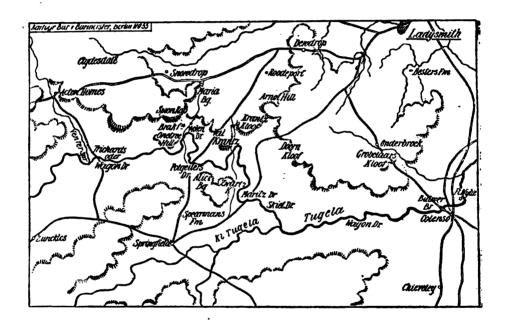
Die Lage der Stadt Ladhsmith und Umgebung ift auf den Planen, Seite 12 und 24, so verzeichnet, daß der Leser, der ein wenig Narten



. Buren-Abtheilungen treffen zum Befehls-Empfang zusammen.

zu lesen versteht, sich ein Bilb von ber Stellung machen tann. Hauptmann von Studradt, der längere Beit in jener Gegend weilte, giebt folgende Beschreibung ber ganzen Umgegenb:

"Das Gelände zwischen Colenso und Ladhsmith erreicht im Laufe bes Tugelaflusses seine tiefste Linie mit einem allgemeinen Absalle von Westen, den Borbergen des Drakensgebirges, nach Osten, dem Indischen Dzean zu. Außerdem fällt es von Norden nach Süden, und diese Senkung findet ihren Ausdruck im "Klip River" (Steinfluß), der sich



in ben Tugela ergießt. Alle Flüsse und Bäche (Spruiten) sind da, wo sie Ebenen, also Schwemmland, durchfließen, tief eingeschnitten, mit oft saft senkrecht absallenden Usern. Die Tiesenmaße der Einschnitte schwanken von etwa 12 m beim Tugela und 8 m beim Klipsluß, dis 2—5 m bei Bächen. Letztere liegen im Winter, der regenlosen Zeit, meist mehr oder weniger trocken, schwellen dagegen im Sommer, und namentlich in den Monaten Januar und Februar, gelegentlich außersordentlich schnell an, um ebenso schnell abzulausen, je nach der fallenden Regenmenge und der Zahl und Stärke der Gewitter. Besonders hervorsspringende Berge sind der Jsumbulwana-Berg und der Lombardstop, die sich etwa 180 m über die Ebene erheben.

Sonst liegen wohl alle Kuppen in einer von Nordwesten nach Südosten abfallenden Ebene, und die sie durchziehenden Thäler könnte man sich als allmälig entstandene Auswaschungen des Regens, sowie der Bäche und Flüsse berart vorstellen, daß das Wasser die Erde hinwegtrug und an den Hängen nur die große Menge verschieden gesormter Feleblöcke liegen blieb. Die Ebenen dienten später als Ablagerung des Schwemmlandes, in das die Wasserläuse sich ihr Bett gruben, indem sie ihren Lauf und ihre User bei besonders hohem Wasserstande mehrsach veränderten.

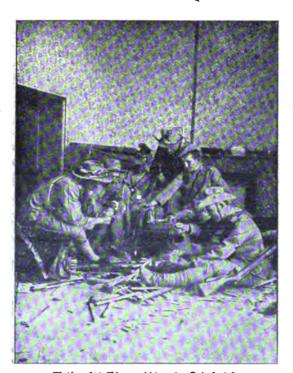
Die Bergkuppen sind meist flach und haufig an einzelnen Stellen burch steilabfallende Kränze von verschiedener höhe gesichert. Die vorshandenen Brücken und Bahnüberführungen sind ausnahmsloß Eisenstonstruktionen. Der Bahnkörper ist in seiner ganzen Länge zu beiden Seiten mit starken Stachelbrahtzäunen oder mit Steinwällen eingefaßt."

Die Stadt Ladysmith liegt, wie man sieht, im Thale, in einem rings von Bergmassen umschlossenen Ressel. Die Kämme der Berge und Hügel sind mit Beseitigungen gekrönt, die die Briten im Lause der Zeit in immer größerem Umfange angelegt hatten. Das eigentliche Lager der Truppen war wegen der üblen taktischen und sanitären Lage aus dem Thale auf einen sanst absallenden Hügel oberhalb der Stadt verlegt worden. Besonders stark war die Südseite der Stellung besestigt, woeinst bereits auf einem Hügel "Tesars Camp" 2 kleine Schanzen ausgehoben waren, die nun zu einem Paar stattlicher Werke ausgebaut wurden. Rings um die britischen Anlagen herum lagerten die Buren mit ihren Batterien und Schützengräben.

- Einer sehr interessanten Schilberung bes Weihnachtsmorgens in Labysmith, bie ber dort miteingeschlossene Berichterstatter bes "Standard" entwirft, entnehmen wir Folgendes:

"Kanonen, nicht Weihnachtslieder begrüßten uns am Christmorgen. Der Donner des Long Tom und das Ausschlagen der Geschosse weckte uns und kündete einen unheilvollen Worgen an. Wir hatten gehosst, die Buren würden den Jahrestag des Friedens und des Wohlwollenscheiligen wie sonst dem Sonntag, allein um Mitternacht kroch ein Feind am Fuße von Cesars Camp herum und, nachdem er fünf Schüsse abzeseinert hatte, schrie er den entrüsteten Manchesterern laut zu: "Fröhzliche Weihnachten." Wenn Schrapnells und Kugeln zu einemfröhlichen Weihnachten." Wenn Schrapnells und Kugeln zu einemfröhlichen Weihnachtesselft gehören, dann hatten wir kaum Ursache, uns zu beklagen. Die Buren waren entschlossen, seierliche Töne zu unserer Geselligkeit erklingen zu lassen, und der Donner ihrer Geschütze sollte die Hymne begleiten, die aus unserer kleinen Steinkirche mit der zer-

trümmerten Borhalle aufstieg. Wir waren eine kranke und belagerte Garnison, die der Tod und Krankheiten arg heruntergebracht hatten. Seit zehn Tagen hatte uns der ferne Donner der Artillerie mit der Hoffnung erfüllt, daß wir das Fest mit unseren Besteiern würden begehen können, allein die verhängnisvolle Botschaft General Buller's: "meine Anstrengung war vergeblich," hatte diesen Träumen ein Ende geseht und uns die herbe Misslichseit unserer Lage nur klarer gemacht.



Weihnachts-Plumpubbing in Labnimith.

Die Borberci= tungen für bas Reft waren balb erlebigt. Unfere Speifefarte mar beichränkt. Ginige weniae hatten sido Truthahn, Gans und Spanfertel gesichert, auch einen gebeimen Schat von Champagner und Bhisfn, bie Mehrzahl begnügte fich mit bem barten Aleisch fümmerlich und schlecht genährter Ochsen ober mit bem allzu gewöhn= lichen Biegenfleisch, bas unseren saftigen Sammelbraten erseben mußte. Die Reichen konnten sich einige Benüffe auf offenem Marfte ersteben. Bor brei Wochen hatte ber

Bürgermeister angekündigt, daß an bestimmten Tagen die eingesammelten Mundvorräthe der Stadt versteigert werden sollten. Da gab es denn einen so lebhaften Wettbewerb, daß die Versteigerung nur einmal stattsand, weil sonst die Preise nie mehr auf ihren gewöhnlichen Stand zurückgekehrt wären.

Hier einige Beispiele aus den Büchern des Stadtschribers: Eine Dutend Gier 10,7 Mf.; Konsekt 3,6 Mf. das Pfund; Gurken 1,9 Mf. das Stück; Nepfel 2,6 Mk. für 50 Stück; Kartoffeln 24 Mk. für 25 Pfund; Tomaten 45 Pfg. das Stück; ein Kürdis 2,9 Mk.; rothe

Wöhren 3,1 Mt. für ein kleines Bund; Rothrüben 2,6 Mk. das Bund, Trauben 1 Mk. für einen Teller; Birnen 2 Mk. für einen Teller; rother Pfeffer 60 Pfg. für einen Teller; Radieschen 60 Pfg. das Bund. Am Sonnabend Abend wanderte ich durch die verlassenen Straßen. In der Nähe des Rathhauses stieß ich auf eine Gruppe Soldaten und Civilisten, die sich an einem Tische einem Ausrufer gegenüber aufgestellt hatten. Die Preise waren offenbar gestiegen. Für 56 Kartoffeln wurden 60 Mk. bezahlt, also etwa 1 Mk. für das Stück, während die Eier für 8,6 Mk. bis 11,6 Mk. für das Duzend abgingen, ein Huhn 8,6 Mk.



n. Rießling. Strund. Rachel. Mantel. Krankenhfleger des deutschen Rothen Kreuzes.

fostete, eine Ente 10,6 Mf., rothe Möhren 70 Pfg. das Stück, eine Flasche Whisty 100—140 Mf. und ein Päckchen Cigaretten von sonst 30 Pfg. 3,6 Mf. Diese Genüsse sonnten nur noch von den bestgestellten Offiziersmessen erstanden werden. Doch gab es ein Gericht, das auch bei denen nicht fehlte, deren Geldbeutel keine gefüllte Speisekammer gestattete. Oberst Stonemann hatte aus den Borräthen der Intendantur die Bestandtheile für einen Weihnachtspudding herausgegeben: Wehl, Rosinen, Korinthen und Fett. Die Anstrengung bei der Zubereitung des Plumpubdings bot eine ergöhliche Abwechslung.

Offiziere und Unteroffiziere, die schon manches Dienstjahr hinter sich hatten, beriethen eifrig, lasen die Kochbücher durch und prüften gebeimnisvoll Mischungen, die sie in den Kochtopf schütteten und so ängstlich beaufsichtigten wie die Alchymisten ihr geheimnisvolles Gebräu. Das Ergebnis war nicht ganz zufriedenstellend, der Kapitan Lerembton, von der Marinebatterie erhielt mehrere Angebote von Pudding, die er als Geschosse nach dem Bulwana versenden möchte, um die seindlichen Geschütze zum Schweigen zu bringen.

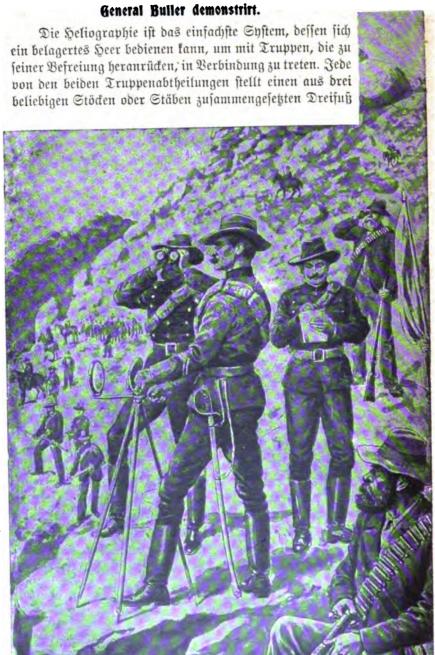
Der Christmorgen war herrlich flar. Die Mittsommersonne brudte auf die lechzende Ebene, so bag wir uns nach einem Sauch frischer, fühler nordischer Luft sehnten. Nichts in ber Natur ober in bem Bilbe, bas die Stadt bot, erinnerte an die Fröhlichfeit ober die festliche Weber Weihnachtslieder noch Glodenflange Stimmung bes Tages. wedten theuere und beilige Erinnerungen. Unfere Botichaft vom Frieden auf Erben und ben Menschen ein Bohlgefallen tam auf Melinitflugeln burch bie Luft und ging in morberischen Bruchstüden nieber. Sobalb ber töbtliche Gruß vorüber mar, verfügte fich Jedermann babin, wohin ibn Bflicht ober Neigung rief. Einige manberten gur Rirche und borten ben Erzbiakon Barker von ber Hoffnung auf Frieden fprechen. andere zur Kirchenbarabe, wo Rablan Tuden unfere Tommy Utfins fast au Thranen ruhrte, indem er in bewegten Worten von der Seimath und ben Familienbanden fprach, die um diefe Beit bes Jahres ftarter fein mußten als sonst. Ich suchte in Gesellschaft die fühleren Soben in der Nabe ber Stadt auf. Den breiten grunen Ramm bes Bulmana entlang ritten Buren, jebe biefer fraftvollen Erscheinungen bob fich scharf gegen ben blauen himmel ab. Oftwarts erftredt fich eine Gbene mit wellenförmigen Sügeln und Ruden, die bie Gefechtsfelber von Glaubslaagte und Tinta Ingon bezeichnet. hier ift ber Feind beffer fichtbar. Geine Relte guden aus bem grünen Busch hinter Lombards Rop hervor und find über die Anhöhen zerftreut, die burch bas Befecht vom verhangnißpollen Montag benfmurbig geworden find. Raum 8 Kilometer von ber Stadt haben bie Buren ein Beleise gebaut, mo zwei große Ruge auf die Abfahrt marten. Ihr Lazareth ift ein großer Schuppen, ber von gablreichen schmalen Belten umgeben ift, zwischen benen gegenwärtig eine Gruppe Frauen fich befindet. Ihr Aufwand und Auftreten fennzeichnet fie als vollwerthige "Brouwen". Bielleicht gehören fie zu ber Gruppe, bie heute früh den Bulwana erftieg, um eine furchtbare Beschießung ber Stadt anzusehen. Bielleicht haben fie ben Plumpubbing zubereitet, ber in einem Bwölfpfunbergeschoß gefunden murbe und auf bem au lefen mar: "Gludwunich zu Beihnachten."

Das Gefecht am Cesars Camp.

Dem Cesars Camp gegenüber lagerten die Buren-Kommandos von Heidelberg und Harrysmith. Diese hatten die britische Besahung bereits längere Zeit beobachtet und die Ueberzeugung gewonnen, daß die Gegner nicht ganz auf dem Posten seien und es sich vielleicht lohne, sich durch einen gewaltsamen Augriff des Hügels zu bemächtigen, dessen Sinnahme allerdings den des ganzen Lagers zur Folge haben mußte, da er nach veraltetem Ausdrucke den "Schlüssel" der Besestigungen bildete. Die kühnen Führer der beiden Kommandos beschlossen daher, in der Nacht vom b. zum 6. Januar die Ueberrumpelung des Cesars Camp zu versuchen. Man kann bei Beurtheilung des Wagestückes nur sagen, daß der Einsat troß aller Bedenken, die gegen den Sturm sprachen, ein nicht zu hoher gegenüber der zu erwartenden Frucht war.

Die Führer hatten beschlossen, von Südwest aus den Hügel zu stürmen; und zwar sollte das Heidelberg-Kommando voran gehen. Dieses ging unter dem Schutze der Dunkelheit, von dichtem Gebüsch geschützt, gegen den Hügel vor — es mochte 2 Uhr sein — überschritt die Schlucht, unbemerkt von den britischen Außenposten, und nahm diese in der Ueberraschung gesangen. Doch der dadurch entstandene Tumult hatte die Mannschaften der Groß-Manchester-Füsstliere alarmirt, die ihren Kameraden zu Hüsse kamen. Die Buren drängten nun hart gegen diese herankommenden Gegner und hätten sie wohl überwunden, wenn nicht die in Reserve stehenden 2. Gordon-Hochländer ihnen mit 2 Kompagnien zu Hüsse gekommen wären! Allein während des Gesechts erhielten nun auch die Heidelberger Unterstützung, indem inzwischen das Kommando Harrysmith herbeigeeilt war und den Kampf aufnahm.

Diese kamen auf einen schwächer besetzten Theil des Hügels, nahmen die Vorpostenpikets gesangen und wurden Herren des Hügels. Natürlich machten die engagirten englischen Truppen die größten Anstrengungen, den wichtigen Punkt wieder zu nehmen, allein vergeblich! Den ganzen Tag über blieben die Vuren im Besitze dieses so wichtigen Punktes, denn so viel Anstrengungen General White machte, den Hügel zu stürmen, immer wieder wurden die Versuche durch die Tapserkeit der Buren verscitelt. Allerdings war es kanm sachgemäß, daß er dazu die 5. Lancers und 8. Husaren außerwählte, aber auch eine herbeigeholte Batterie versmochte nicht die Buren zu "delogiren!" General White, die große Besdeutung des Stützpunktes erkennend, holte gegen Abend das 1. Devonschires Regiment herbei, dessen schen wichten wieder in die Hände der Engländer zu bringen.



Beliographischer Apparat ber Buren.

auf und fett einen beliebigen Spiegel barauf. Die Spiegel stellt man fo, daß fie fich gegenseitig ein Bündel Sonnenstrahlen zuwerfen: bann stellt man bei jedem Apparat einen Soldaten auf, der die Signale giebt, und einen Offizier, ber mit einem Fernrohr verseben ift. Der Signalmann kann ben Lichtstrom auffangen und unterbrechen, indem er mit seiner Müte ober mit seinem Belm ben Spiegel bebedt. Er unterbricht ihn einmal, wenn er den Buchstaben A bezeichnen will. zweimal hintereinander bei dem Buchstaben B, dreimal bei dem Buchstaben C u. f. w., indem er natürlich zwischen zwei Worten eine kleine Pause macht. Das ist alles. Es versteht sich von selbst, daß die Beliographie nur an hellen Tagen anwendbar ift, der erste Uebelstand. Der zweite liegt in der Langsamkeit des Verfahrens: die englische Sprache ist von allen Sprachen Diejenige, welche darunter am wenigsten zu leiben hat wegen ihres großen Reichthums an einsilbigen Worten und an gebräuchlichen Abfürzungen und wegen ihrer prägnanten Rürze. So erklärt es sich, daß die Beliographie eigentlich nur im britischen Deere zur Anwendung kommt. Aber sie bietet andererseits den Bortheil, daß sie mahrend mehrerer Stunden hintereinander angewandt werden kann, ohne daß der Feind, der zwischen ben beiden Signalposten steht, die Signale entziffern ober auch nur ahnen kann, daß eine Berbindung besteht. Lord Roberts konnte im Jahre 1880, mahrend bes Rrieges mit Afghanistan, als er zur Befreiung der von dem Emir in Randahar belagerten Brigade heranrudte, auf den Sohen von Robat, 75 Kilometer von Randahar entfernt, in vier Stunden eine Botschaft von 207 Worten von der eingeschlossenen Brigade erhalten. -

General Buller durfte natürlich nicht unthätig bleiben, als ihm die Botschaft durch den Heliographen gesendet worden war, daß das Gesecht am Cesars Camp begonnen habe. Er ließ daher Clery zu einer "Demonstration" gegen den Tugela vorgehen, d. h. er that nichts, was die Buren hätte ernstlich beunruhigen können. Diese sahen sich die Bewegung an, ohne ihr entgegen zu treten und lachten des Geschüßseuers, das nur die leeren Kopjes beschädigte. —

Die späteren Berichte des General White lassen erkennen, daß der vereinzelte Angriff auf die Linien von Ladysmith fast gelang und sicherlich gelungen wäre, wenn die Buren von allen Seiten zugleich angepackt hätten. Die Berichte zeigen, daß White, um die eingedrungenen Angreiser zu vertreiben, die anderen Fronten sast entblößt hatte. Hieraus erkennt man, daß troß aller Warnungen "männermordende" Angrisse auf besestigte Linien heute noch gelingen, wenn tüchtige Leute und einsichtige Führer dahinter und darinnen stecken!

Noch eine schwere Lehre geben uns alle Kämpfe am Tugela, worauf wir besonders die militärischen Leser hinweisen wollen, nämlich, daß eine in einer Stellung (Fort oder Festung) eingeschlossene Truppenabtheilung (Besatung oder Garnison) den Kampf mit der feindlichen Invasionsermee aufgiedt. Wir erleben und werden weiter am Tugela nochmals die hundertmal gelehrte und nie geglaubte Wahrheit erleben, daß die außerhalb der Besestigungen stehende Entsatarmee den Kämpfen der Besatung (hier White) nicht zu Hülfe kommt und daß andererseits die Besatung nie energisch in die Gesechte mit eingreift, die die Entsatarmee (hier Buller) zum Besten der gesesssellen Garnison liesert.

Wir wollen jest die Briefe zweier Deutschen folgen lassen, die am Gefecht bei Cesars Camp betheiligt waren. Der erstere schrieb seinem in Beiligenstadt (Eichsfelb) wohnenden Bruder Nachstehendes:

"Lager vor Ladysmith, 15. Jan. 1900.

Lieber Bruder! Ich bin gerade auf Kanonenwache und benute die Gelegenheit, Dir wiederum einige Reilen zu senden. Bis hierher ift noch Alles gut gegangen, und hoffe, daß es weiter auch fo geben wird. bin nun bereits 31/2 Monate im Felbe und erfreue mich einer ausgezeichneten Gesundheit. Trot der abwechselnden Witterung — Regen und hige — ift ber Gesundheitszustand noch sehr gut beim ganzen Corps. Riebererfrankungen tommen nur vereinzelt vor. Unfere Lebensweise ift fehr monoton. Hauptnahrungsmittel find Rleifch und Brot; von ersteren bekommt ber Mann 2 Bfund für den Tag. Meist wird Suppe bavon gefocht und das Fleisch barnach fortgeworfen. Wenn wir gerade Rartoffeln bekommen, wird auch mal ein Braten gemacht. Die Belagerung wird uns fehr langweilig. Seit Ende Oftober liegen wir nun ichon vor Um 6. b. M. versuchten wir den letten Berg von Bedeutung vom Feinde zu nehmen. Nachts 3 Uhr begann der Sturm. Morgens um 91/2, Uhr waren die ersten Buren oben, nahmen eine Kanone vom Feinde und vernichteten eine andere. Die Lancers machten einen Ausfall, murben jeboch mit großem Berluft gurudgefchlagen. Die Ranonen von unserer Seite bollerten unaufhörlich auf ben Blattrand. 3ch felbst war einer haubige mit neun Mann von unserem Corps als Bebedung zugetheilt. Es war schon bell, als der Kommandant Pretorius eine paffende Position fand. Wir zogen nun bas Geschütz auf einen Bügel und begannen eine Schanze zu bauen. Der Feind schien uns noch nicht bemerkt zu haben. Unfer Geschüt begann nun zu schießen. und bald bekamen wir Antwort. Der erfte Schuß, eine Granate, platte 20 Schritt vor uns, auch alle weiteren waren zu furz. Unfer Geschoß war ein Krupp'sches von 121/, cm Kaliber und schoß prächtig. Die englischen Kanonen mußten ihr Feuer einstellen und nur bie kleinen Maxims ber Englander mischten fich unter bas schredliche Gewehrfeuer. Leider wurden brei Mann von unferer Kanone erichoffen; wir wußten nicht, daß die Buren schon oben waren, und durch die neuen Gewehre tann man nicht sehen, wo geschossen wird. Richt ber leiseste Rauch verräth bie Stellungen ber Englander ober Buren. Erft gegen Abend zogen fich die Buren von allen Positionen gurud, ba feine Berftartung gum Rachruden angefommen war. Unfere Berlufte waren bedeutend: 54 tobt und Labysmith tann sich nun nicht mehr lange halten. 107 permundet. Wenn Du biefen Brief erhaltst, bat es sich entweder schon übergeben, ober wir sind nicht mehr hier. Die Berftarfungstruppen ber Englander liegen noch vor Colenso. Ich war beute auf einer Unbobe. ba konnte ich bie Stellung ber Beere überfeben. Es fchien Ranonengefecht zu fein. Gin aufgefangener Brief von ben Englandern fagt, bag Buller in 72 Stunden ber Garnison in Labysmith Befreiung bringen murbe. 36 Stunden sind nun ichon verftrichen. Bom letten großen Gefecht bei Colenso wirft Du wohl gelesen haben, wo ben Engländern 10 große ichone Armftrong-Kanonen genommen murden und fie über 2000 Mann verloren. Man erwartet jest täglich einen Ausbruch ber Englanber aus Labysmith. Die nächste Beit burfte große Gefechte bringen. Jebenfalls wird ber Krieg in 6 Monaten noch nicht beendet sein. In Pretoria find jest bereits 4000 Gefangene. - Es freut mich besonders, baf auf unserer Seite die Sympathie von fast gang Deutschland ist. Seit heute morgen 2 Uhr hort man bie englischen Kanonen von Colenso. sollen jest etwa 50000 Engländer bort sein, während unsere Macht mit ben um Labysmith liegenden Truppen nur 12000 Mann ftart ift. Bei unserem 200 Mann starken Corps sind 15 beutsche Offiziere. beute genug. Mit den besten Grugen Dein Dich liebender Bruder Joseph Reldmann."

Den zweiten Brief veröffentlichte bie "Babische Presse":

Labysmith (Natal), 14. Jan. 1900.

Immer noch "vor" und "um" Labysmith und noch nicht brin! Freilich können die Engländer nicht heraus, aber durch das Aufpassen Tag und Nacht, Monate lang, rings um die Stadt herum, ist eben die Thätigkeit von ungefähr 5000 Mann, die in der Kapkolonie oder am Tugela sehr von Nöthen wären, vorläufig lahm gelegt.

Wenn unser alter Kommandant und General Biet Joubert heute vor 8 Tagen (aus Aengstlichseit ober um Leben zu schonen) die Besehle nicht verwirrt hätte, ware letten Montag Ladysmith unser gewesen. Es war Freitag Abend in unserem Lager bekannt gegeben worden, daß in ber Nacht ein allgemeiner Sturm auf die Stadt gemacht werben follte; mit dem Anfang auf der Süd-, also unserer Seite.

Um 12 Uhr Nachts marschirten wir Alle (bie Pferde blieben im Camp) still hinaus, jeder mit 150 Mauserpatronen, jede Korporalschaft von 12 Mann 2 Biden und Schauseln zum Schanzengraben mitführend.

Im Süben ber Stadt, dicht bei ber Stadt und biefelbe absolut beherrschend, streckt sich, von Oft nach West, ein langer, oben beinahe ganz abgeflachter Hügel, die einzige und letzte gute Position ber Eng-



Ein Bulu-Krieger. Aus A. Bertrand, Au pays de Ba-Rotsi, Paris 1898.

länder und beshalb ungeheuer mit Schanzen und
Laufgräben befestigt. Wir nennen ihn, wegen seiner Form, Plattrand. Diesen Berg galt es, in die Gewalt zu bekommen, weil die Buren und wir Alle müde sind, faul um die Stadt herumzuliegen.

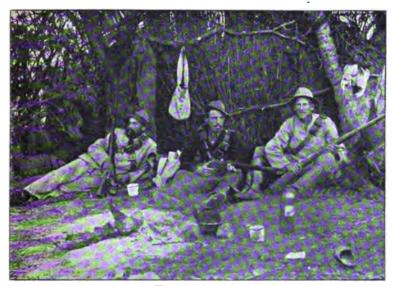
Das Schanzenbauen für 2 neuangekommene Kanonen aber nahm so viel Zeit in Anspruch, baß unsere Leute (180 Mann) erst gegen 4 Uhr Morgens, also im vollen Tageslicht, leicht von ben englischen Vorposten zu

bemerken, nach Stellung und Deckung suchen, b. h. kriechen konnten. Zwei Freistaatkommandos waren schon um 3 Uhr auf der Nordseite (westlich) hoch im Busch, die Engländer zurückjagend, auf dem besten Wege auf die Höhe bes Berges zu kommen.

Wir hatten die schwierigste Aufgabe, b. h. bei Tageslicht über eine Fläche, an einem Farmhause vorbei, den Högel zu stürmen. Die Engsländer lagen ausgezeichnet gedeckt im Gebüsch und hinter eiligst ausgesichteten Steinen und schickten ein ganz furchtbares Kleingewehrsener auf uns. Später gegen 9 Uhr kamen sie auch noch mit Maxims ausgessahren, die aber sofort von unserem Artillerieleutnant Groothaus verstrieben wurden durch seine Krupps und Maxims Nordenseldt. Vor diesem Geschütz haben die Engländer besonders Mores; es ist ausgezeichnet und

wirft (2 Pfund) Sprenggeschosse ungefähr 120—150 in der Minute. Kaum in Aftion, brach etwas am Verschluß, und weil ich gerade zu Pferd bei der Hand war, ritt ich zurück, um einen Reserveverschluß zu holen.

Unterdessen waren etwa 15 von unseren Deutschen im Farmhaus durch das fürchterliche englische Feuer eingeschlossen worden, da gegensüber im Busch, etwa 150 Meter entsernt, eine Riesenüberzahl englischer Infanterie es Jedem unmöglich machte, sich zu zeigen. Dicht am Fuße der Hinter= (West=) Seite des Hügels lag der Rest der Deutschen mit



Buren auf Wacht.

Freistaatburen zusammen, in einem tiesen Flußbett — in der Mitte angeschwollen mit schmutzigem Regenwasser. Die Meisten lagen mit halbem Leib im Wasser, in der glühenden Sonne, ohne sich rühren zu können, sortwährend über den Flußrand seuernd — den ganzen langen schrecklichen Tag bis zum Abend. Gegen 5 Uhr zog ein erlösendes Gewitter herauf, wie von Gott gesandt zur Rettung, d. h. zum Zurückzug. Unterdessen war es den Freistaatern, die sich immer großartig durch Muth und Kampsesfröhlichkeit auszeichneten, überall gelungen, auf die flache Höhe zu kommen, wiederholte Bajonettangriffe der Engländer abzuschlagen, den Engländern surchtbare Verluste an Todten und Verwundeten beizubringen und 2 Kanonen in Stücke zu hauen und die gewonnene Stellung zu behaupten.

Ich bin kerngesund und fühle mich, wie noch nie vorher, körperlich sehr wohl, und das kann ich von unserem ganzen Lager sagen, und mancher hat in dem rauhen Feldleben, mit viel Hunger und Durst und Hitze, sein durch Arbeit und Stadtleben nervos oder schwach gewordenes Körperchen wieder gründlich gesund gemacht.

Unsere große Sehnsucht ist nur die, daß Ladhsmith sich balb ersgiebt und wir weiter südlich ziehen können — benn weiter unten in Natal müßte es himmlisch sein, die Zelte aufschlagen zu können in eitel paradiesischer Landschaft unter Palmen, Orangebäumen, Bananen, großsbeerigen Weintrauben und köstlichen Ananas.

Vorläufig begnügen wir uns hier oben noch mit Pfirsichen und saftlosen Aepfeln, wenn wir eine verlassene Farm passiren. Auf bem fühlen Natalhochland, in bem wir uns noch befinden, sind gelbblüthige Mimosenbäume, hohe Cactus und mächtige Aloe und Beigdorn ber einzige Schmuck ber an sich prachtvollen Berglandschaften.

Wer gerade feine Pferbe-, Ranonen- oder Maximmache hat, kann feinen Baul fatteln und einige Stunden herumftreichen und versuchen, mit guten Worten und Rleingelb in ben vielen Raffernkraalen Gier (amakande) oder Raffernbier (Axhuala), einen Godel (ngug) oder Milch (mash) einzuhandeln. Es ift ftrenge Orbre vom General, ben Raffer zu respektiren und ihm für Alles zu bezahlen — bas ist auch recht so - benn ber Raffer ift ein ftolger, aufrichtiger Mann, gutmuthig wie ein Rind, aber ein gefährlicher Gegner, wenn man ibn beleidigt. Rur wer grob etwas von ihm verlangt - bem fagt er: "Eikona pelile" -"Nein, ich hab' nichts." Schon ift es auch, wenn man einsam und allein auf feiner Rofinante burch bie Rlippen ftolpert und es begegnet einem fo ein langer schöngebauter nachter schwarzer Rerl, ober eine Reihe eigenthümlich singender Weiber, mit ausgehöhlten Rurbiffen auf dem Ropfe zum Bafferholen, wie fie fteben bleiben, die rechte Sand hoch aufheben und grüßen "Saka bona, umkosi!" "Guten Tag, Berr!" ober wie fie mit der gleichen Sandbewegung nach bem Simmel banten, wenn man ihnen etwas schenkt, Tabak oder Streichhölzer "Umkosi rikulu!" "Der große Berr ba oben!" ("foll bies vergelten" ift zu erganzen).

Hunger leiben wir natürlich hie und da auf Märschen — aber im Lager machen wir's uns gemüthlich. — Wenn morgens unser Proviantmeister, der frühere preußische Hauptmann Lorenz, ein ungemein beliebter Herr, zum Proviantsassen blasen läßt, dann kommen aus jeder Korporalsschaft oder Beritt zwei Männer mit Schüsseln und Sächen, und da giebt's: Burenmehl, Kartosseln, Reis, Kaffe, amerikanisches Büchsenschmalz, Thee, Streichhölzer, 1 Stearinkerze und 1 Stück Seise für jeden Mann,

resp für den Gaul ein Bündel Hafer oder einen "Hut" voll Mealis (Welschforn). Dann geht's lustig los, ans Kochen und Braten; alle 2 Tage wird ein riesiger Ochs geschlachtet — und da giebt's in jeder Korporalschaft, je nach den Kochtalenten, aus den einsachen Mitteln gar vielerlei gute Sachen. Steaks mit Bratkartoffeln, kräftige Suppen von konservirten gepreßten Suppenkräutern in Büchsen (den Engländern abgenommen!), Schmorbraten und Kartoffelsalat, Pfannkuchen oder Fettstuchen in Schmalz gebraten. Ohm Paul hat uns neulich einige Kisten mit in Büchsen eingemachten Früchten (Johannisbeeren, Pflaumen, Trauben, Quitten, Pfirsichen u. s. w.) geschickt und haben wir sogar gessüllte Berliner Pfannkuchen zu Stande gebracht, außerdem backen wir uns ein ganz vorzügliches Schwarzbrod.

Aber was wir dabei schmerzlich entbehren, ist "Zuder" — wir haben in allen Lagern, ich glaube in ganz Transvaal, gar keinen Zuder mehr und muffen unseren Kaffee und Thee meistens ohne Milch, aber immer ohne Zuder trinken.

Privatbriefe des Obersten a. D. von Braun.

Die Familie des später in englische Gefangenschaft gerathenen Obersten hat die folgenden Briefe, welche die Ereignisse bis zum 13. Januar in überaus fesselnder Weise schildern, uns zur Verfügung gestellt. Diese Briefe geben eine helle Beleuchtung der Verhältnisse im Burenlager bis zur Zeit der uns jett beschäftigenden Periode, namentlich über die Belagerung von Ladysmith, und sind von um so größerer Wichtigkeit, weil sie aus der Feder eines intelligenten, einst in der deutschen Armee aktiven Offiziers stammen.

Pretoria, den 19. November. Heute Nachmittag 3 Uhr geht es nun wirklich fort. Nach der Kirche machten wir unsere Abschieds-besuche beim Staatssekretär Reis und portugiesischen Konsul von Wagner. So lernten wir auch die Frau Reis und von deren zwölf Kindern eine neunjährige Tochter kennen, welche mich ganz unbesangen fragte, ob sie nicht auch nach Ladysmith gehen könne, am gegen die Engländer zu kämpsen. Bir wurden überhaupt von vielen beneidet, daß wir nach dem Hauptlager (Hoosblager) reisen dursten. Ji. Transvaal muß jeder Bure seine eigene Verpstegung von Haus mitbringen. Da wir für 5 Köpse außer 4 Kaffern zu sorgen hatten, so war die Verpackung keine Kleinigkeit. Der mir zugetheilte Hauptmann v. Korte gab sich aber mit Herrn v. Brüsewiß (bei Spionsop am 27. Januar gefallen) die größte Wühe, während die anderen beiden Herren noch

fehlende Sachen einkauften. Die Regierung batte für jeden Herrn noch 1 Pferd ankaufen laffen, während ich beren 2 befaß, welche ich auf bem Rennplate felber ausgesucht hatte: Zwei echte fleine Burenpferbe. Bum Abschied wurden wir noch photographirt, im transvaaler Kriegsschmuck, hut, Patronenumhang, Karabiner und Felbflasche. — Run ging es jur Bahn, verladen war bereits, wir batten zwei ganze Bahnabtheile, zwei Lowren zur Verfügung. Maulesel und Aferde standen in offenen bochbordigen Lowren. Raffern tampirten unter ben Bagen auf ber Lowre. 11m 31/2. Uhr fuhr ber Bug ab. Unterwegs gab es oft Aufenthalt (Bahn eingleifig), um entgegenfommenbe leere Buge burchzulaffen. Erhielten unterwegs von einer Feldmache eine recht gute Stizze von Ladysmith.



Min Grabe bes Leutnants von Brufewig.

Das Land, das wir durchfuhren, ift reich an Weiden und Bieh; man fieht aber nur wenig Menschen; die meisten find im Kriege. Es fehlt aber auch im Allgemeinen an Menfchen, um biefen schönen Boben auszunuten. Unterwegs giebt es nichts zu effen, hochstens Milch, barte Gier und Raffce. Man muß daher von seinen Borrathen leben, wofür in unserem Falle die Regierung reichlich geforgt hatte. Rurg, wir lebten wie die Kürsten, legten uns bald schlafen und machten erft Morgens (20.) in Stanberton, einer mehr ftabtahnlichen Rieberlaffung aus Bellblech-Begen 4 Uhr erreichten wir Bolferuft und befamen ben benkwürdigen Umajuba-Berg in Sicht. Die Regierung schenkte mir eine recht gute Karte aus Natal, welche fie ben Englandern abgenommen, und auf photographischem Wege vervielfältigen ließ. In Bollsrust sind noch Theile eines Lagers zu sehen, welches vor bem Kriege hier stand. Vom Amajuba sieht man jene Seite, von welcher die Buren aus zum Angriff vorgingen. Es folgte dann Charlestown auf Nataler Gebiet; die englischen Bezeichnungen auf den Stationen beginnen. Jedes Burenherz muß sich heben, wenn es bedenkt, welche lange Strecke man

auf feinblichem, jett eigenem Bebiete bahin fahren kann. paffiren ben Tunnel Laingenet, ben bie Englanber f. B. nicht einmal mit Sprengvorrichtungen verseben haben. Dem ersten Lokomotivführer ber zuidafritanischen Gesellschaft foll nicht fehr wohl zu Dauth gewesen fein, als er bas erfte Mal hin= durchfahren mußte. Hinter Laings= net fieht man gerabe jene Seite bes Amajuba, von ber aus die Englander ihren Aufftieg antraten. Dieser Berg verurtheilt wohl am meisten jene Taftif, welche ftets die höchsten Buntte im Belande als bie vertheidi= aungsfähigsten aussuchte, mahrend bicht neben dem Majuba ein munberschöner Cattel liegt, welcher eher zu folchen Zwecken ausgewählt werben fonnte, falls das Vorgehen einer so isolirten -Abtheilung überhaupt angezeigt Die Buren haben eine ihrer schweren Ranonen auf einem bitlich bes Amajuba liegenden, noch höheren Berge aufgestellt.



Beneral Erasmus.

Bon einem Buntte ber Bahn fah man Dundce mit seinen brei vorges lagerten Bergkuppen liegen.

Um 8 Uhr erreichten wir Elan bslaagte, die berzeitige Endstation vor Ladysmith. Auf dem Bahnhose herrschte ein bewegtes Leben, da von hier die Proviant= und Munitionszüge für Ladysmith abgelassen werden. Die Herren, welche damit betraut waren, erzählten uns viel Neues über

das Gefecht bei Elandslaagte, und bewirtheten uns mit ausgezeichnetem Pale Ale aus Pietermarisdurg, welches sie in Dundee erbeutet hatten. Zeigten uns auch das englische Geschoß, welches viel Aehnlichkeit mit der Mauserpatrone hat, lobten die französischen Creuzot-Geschütze und bedauerten, daß die letzte Bestellung derartiger Geschütze durch den raschen Ausbruch des Krieges nicht hatte anlangen können.

La dusmith, 22. November. Am 20. war ich auf bem Marsche von Glandslaagte nach bier, unter ber Führung eines Buren, ber fein Handpferd nach Estcourt zu bringen hatte. Dan fann es allein bem Eingreifen ber Dranje-Freistaatler zuschreiben, daß die Englander diese guten Borpositionen, um Labysmith zu vertheidigen, verloren haben. Die Buren-Artillerie foll mit einem Creuzot-Geschüt eine englische Batterie in furger Beit außer Gefecht gesett haben. Als ich endlich im fogenannten Boofblager antam, erlebte ich auch eine Kleibervertheilung, ba ben Buren allmählich bie Kleiber ausgegangen waren. Einrichtungen für einen großen Rrieg, wie wir sie treffen, fennt man bei ben Buren nicht; es mußte baber Alles neu angeschafft werben, als Bervflegungs-Munitione= und Ausruftungewehrftude. Bu bewundern war baber, wie fcnell man für biefen Alt eine ben biefigen Berhaltniffen angebakte Organisation traf. Der tommanbirende General Joubert mar nicht anwesend, feit einigen Tagen nach Colenso und Estcourt aufgebrochen. Sein Stellvertreter in biefem Lager war Beneral Erasmus, ein echter Bur. Ich ließ mich an fein Zelt führen und anmelden, und murbe eingelaffen, fand bas gange Belt voll verschiebener Burenführer, worunter auch Freistaater. War also in einen ber oft abgehaltenen Rriegerathe Empfahl mich baber balb, nachdem ich ben Grund unferes Rommens erflart hatte. Burde nun ichon liebenswürdig in einem Rebenzelt aufgenommen, wo ich lauter Abvofaten u. f. w. fand, welche bermalen mitfampfen. Inzwischen waren ber Bertreter bes Reuter-Bureaus und ein fehr netter fleiner Amerikaner (Berichterstatter einer amerik. Reitung) Diese boten sich erfreut an, mir Labysmith zu zeigen. Bir ritten zusammen auf eine ber nachsten Soben, banden unsere Pferbe an einen Baum, und ich traute nun meinen Augen nicht, als ich ben Bollenschlund fab, in ben ein englischer Beneral feine Truppen (gegen 8-9000 Mann) gurudgeführt hatte, um biefen Bunkt zu vertheibigen. Man fann sich nur wundern, daß ihm dies jest 4 Bochen gelungen ift. Theils lag ben Buren nichts baran, theils hatten fie nur 2 Creuzot, 2 Rrupp, einige Marinegeschütze und 2 Haubigen, um ben Plat zu beschießen. Sie schlossen ihn zwar mit ihren Truppen ab, bisher traten aber nur wenige Maufer in Thatigkeit. Man wollte burch bas hinhalten vor Ladysmith Buller verleiten, jum Entfage herangumarichiren. Dies ift aber bermalen mohl aussichtelos geworden, da Buller über be Aar vormarschiren foll. In Sicht ber englischen Karm, jest Lazareth, dicht bei der Telegraphenstation, fand ich unfer Belt und unfere Berren Graf Rothfirch und von Brufewig. Am 22. ritten mir aus. um uns bei General Schalt Burgber gu melben, er ist augenblicklich ber Aelteste, bat sein Lager aber vor ber Oftfront von Ladysmith; gilt bier als ber fabigfte General, macht auch einen guten Gindruck, forperlich und geiftig; ift jebenfalls entgegentommender als General Erasmus, welcher Alles von General Joubert abhangig machen will, mas mit uns geschieht. Der General Burgher gab uns die Erlaubnif, die artilleristische Stellung zu besichtigen, und es führte uns nun der Hauptmann de Korte guvorberft in bas Lager von Major Grasmann, welcher bie Saubigen-Stellung vor Ladysmith tommanbirt. Wir fanden ihn mit den herren feines Stabes in einem Afagienwaldchen am Rufe eines boberen Berges, auf bem feine Geschütze fteben. Rach einem für afrikanische Berhältnisse wunderbaren Mittagemable befichtigten wir zu Pferbe bie auf einer Felstuppe gelegene Batteriestellung; man hat endlich Terraffen aus Sand bauen lernen, früher bestanden fie nur aus Stein. Immerbin bleibt es wunderbar, daß fo wenig Berfetzungen durch Steinsprengsplitter vorgekommen find. In diefer Batteriestellung stehen eine Haubite und ein Creuzot. Man fiebt Labb. fmith wie auf einem Brafentirteller liegen, überfieht bie gange englische Stellung. Ladysmith fah gang unverfehrt aus, ebenso bas auicheinend verlaffene Baradenlager. Bahrendbeffen feuerte bie Batteriestellung westlich von ber Stadt die große Kanone "Big Tom"; von biefer fclug eine Branate in die Stadt ein; Wirfung nicht festzustellen. Die Englander erwiderten bie Granate vom "Long Tom". Run ritten wir nach unferem Lagerplat gurud.

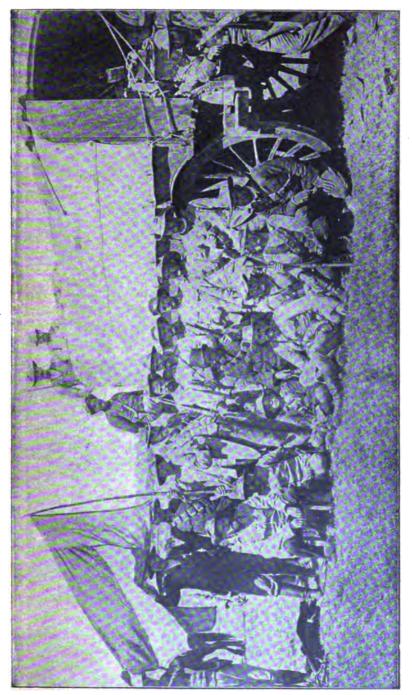
Lager von Ladysmith, 23. Nov. Besuchten zuerst bas Artilleries Lager von Oberst Trichard, ein Bur, ber nur holländisch sprach und verstand; gab uns einen Führer mit, um die Position der einen schweren Creuzots Kanone anzuschen. Liegt ungefähr in der Mitte der ganzen Umfassungstellung (Nordfront). Bei der Batterie trafen wir den Oberst de Sager, welcher gerade durch das mit diesem Geschütz gelieserte Distanzsernrohr die englische Batteriestellung, welche nordwestlich von Ladysmith liegt und ehebem mit zwei, jest mit einem großen Maximgeschütz armirt ist, ersforsche. Bon dieser Batteriestellung sieht man sehr gut den Kopje-Berg,

auf bem die zwei englischen Regimenter am 30. September die Waffen streckten, eine wenig schöne Episode für die englische Armee. Durch das Unterlassen von Vorsichtsmaßregeln wurde dies Detachement von zwei Seiten gesaßt und zwar von der Johannesburger Polizei (beritten) und den Freistaatlern (Oranje), indem sie vor dem Feuer der Johannesburger zurückwichen, und nun plötzlich auf dem anderen Ende des Plateaus in das überraschend auftretende Feuer der Freistaatler geriethen. Der



Albidub von Uitlanders durch die Johannesburger Polizeitruppe.

Oberst de Sager zeigte uns beim Abgehen des Plateaus jene Stellen, wo 4 Burengeschütze gegen 24 englische Geschütze gefämpst haben; auch am 28. September. Dieser Bormarsch der Engländer ist einer der vielen taktischen Fehler der in Afrika kämpsenden Engländer. Doppelt hoch war die Thätigkeit der Burengeschütze anzurechnen, da die englische Batterie noch das Beste bei diesem militärischen Hand-Narrenstück war. Verlust der Buren 6 Todte, 7 Verwundete, keine Gesangenen. Im Lager



Burentommandant Trichard von Bafarberg mit feinem zwölffahrigen Sohn im Felblager vor Labysmith.

III. Theil. Rriegsoperationen.

angekommen, legten wir uns fruh ichlafen. Es mar Sternenhimmel. nur schwebten fleine schwarze Wölfchen über unseren Röpfen babin. mochte ungefähr Mitternacht gewesen sein, als ich burch beftigen Donner erwachte; aus ben Schlagen konnte ich entnehmen, bag wir es mit mehreren Gewittern zu thun hatten; noch war es babei ziemlich ftill. Der Rcgen praffelte aber beftig. Bloglich erhob fich ein berartiger Bind. baß ich rasch zum Reltausgang eilte, um biesen durch eine freie Matrate zu verstellen; bies gelang mir aber allein nicht, und ba Berr v. Brufemig. ber am Eingang lag, inzwischen aufgewacht mar, fo bat ich ihn, bas andere Ende der Matrage mitzuhalten. Gin Schließen ber Reltluke war gang unmöglich, ba ber Sturm mit raufchenbem Regen jeben Berfuch, aus bem Relt zu gelangen, vereitelte. Unfere Bemübungen scheiterten nun auch balb an einem Windstoß, ber bas ganze Belt, über unseren Köpfen hinweg, im Nu zu Boden warf, so daß wir im Freien lagen, und nur an bas Rlüchten unter unsere Wagen benten konnten. Graf Rothfirch und ich geriethen babei auf bie unter ben Wagen liegenden Raffern, mabrend Brufemit unter feinen brei Deden begraben liegen blieb.

25. November. Man nimmt hier von Anfang an wenig Rudficht auf bas Pferb. Denkt nur baran, es unterwegs oft faufen und freffen au laffen. Letteres meift barter Mais und Safergarben; ober falls Reit und Luft, Borberfuß hochbinden und auf ber nachsten Weibe (ift beinabe alles Beibe) laufen laffen. Wir ritten am Lager von General Burgber vorbei, hinter bem Lombardstop herum, tamen bei den Johannesburger Leuten vorüber, welche gerade Befehl erhalten hatten, aufzubrechen, um nach Eficourt bezw. Bietermaritburg zu reiten. Wir suchten ben Major Molinerans. ben Artillerie-Rommandant ber Batteriestellung vor Ladysmith. Major war aber bereits oben, und nun ging die Kletterei auf einem minbeftens 2000 Ruß hoben Kopie los, beffen Bange aus einem Steinfelb bestanden, bazwischen einige Brasbufchel. Die lette Steigung batten wir führend zu überwinden. Es muthete eigenthumlich an, daß man auch auf ben steilsten Stellen bes hanges Pferbe weiben fah. Auf bem Blateau angelangt, fanden wir den Major in einer ibhlisch gelegenen Felspartie, wo hohe Aloen, Oliven, Lorbeer und Mimofen muchsen. Buerft murbe ber obligate Begrugungstrunt, Raffee ober Baffer mit bezw. ohne Whisty, gewechselt. Dann die Batteriestellung befichtigt. 1 Krupp, 1 gr. Creuzot, 1 Maxim für Granaten, 1 Nordenfielb (ben Englandern bei Dundee abgenommen), 1 großes Marinegeschut Big Tom II. Man fieht Labysmith aus biefer Stellung noch viel genauer. Bon ben Englandern fab man nur eine gang fleine Truppenabtheilung.

Der Major mar fo liebensmurbig, uns die andere Burenftellung zu zeigen. ließ aus bem Maxim 3 Granaten nach ber nächsten englischen Schanze abgeben, von benen eine Granate mitten in ber Schanze erplobirte. Die Englander beautworteten jest nunmehr das Feuer bes Big Tom (Boflichfeits-Austausch), gaben 2-3 Schuß gut ab, mahrend bie nächften Granaten zu weit ober zu turz einschlugen. Ich muß bier einschalten, bak ich an bem Tage nach ber Besichtigung von Ladpsmith ben Musspruch that, einen preußischen General, ber mit seinen Truppen in eine berartige Stellung gurudgeht, wurde man vor ein Rricgsgericht ftellen. General Buller hatte bereits ein Gefecht bei Belmont, Verluft ber Buren 40 Tobte! Man zögere also nicht länger mit Ladysmith. Es bürfte jest nach einer überlegten 12 ftundigen Beschieftung von ber Bestseite zu fturmen fein. Wurden die Buren boch dies thun, welche in Anbetracht ihrer geringen Angahl nur Defensiv-Taktit treiben wollen! Man bereitet fo etwas wie einen Artillerie-Angriff vor, ba man aus Lainge Ret noch ein schweres Geschutz beranholt. Dug feine Rleinigfeit gewesen fein. bies zu bewertstelligen, in Anbetracht ber bortigen fteilen Position und ber mangelnden Wege. Transport burch Ochsenwagen zur Babn. Nach Aufbruch trafen wir auf unserem Beimweg die gurudbeorberten Johannesburger, ungefähr noch 100 Berittene, die übrigen haben feine Bferbe mehr, und sollen auch gang zufrieden bamit fein. Mich intereffirte es, eine folche Marschfolonne tennen zu lernen. Saufen ritt, je nach bem es ber Weg erlaubte, zu 1, 2 und 3, meift 2. Beber hat einen anderen Anzug, eine andere Ausruftung, ber Rubrer an ber Spipe ber Abtheilung. Dort, wo es ber Weg gestattete, murbe Galopp, sonst Schritt geritten. Trab sieht man nur felten reiten. Bacttafchen ober fonftige Borrichtungen meift hinter bem Schenkel, porn bochstens ein Mantel ober 1 Dede angeschnallt ober gebunden, Karabiner auf bem Ruden, felten ohne ben Batronengurtel barunter; viel Borberund Hinterzeug: man behauptet, dies für die Sattellagen in Anbetracht ber vielen Kletterei mit ben Bferden nöthig zu haben. Ich fab wenig Sachen verlieren, es war nach unseren Begriffen eine Begiagb, ab und ju ging es burch einen ber vielen Bafferlaufe. Wer faufen laffen wollte, ließ faufen; bann ging bie wilbe Jagb weiter. Beim Erreichen bes Johannesburger Lagers fuchte Jeber fein Belt möglichft fcnell ju erreichen, fattelte ab, band ben Borberfuß boch und überließ bas Bferb feinem Beibeschichjal. Das Burudrufen bes Detachements beutet barauf hin, daß man hier keine Truppen entbehren will. Ich frug einen Deutfchen, mit bem ich ritt, wie lange bas Sammeln ber berumbummelnben Pferde beim Marm dauere, worauf er mir antwortete, hochstens 10 bis

15 Minuten, da Hottentotten da seien, welche die Pferde zusammentrieben. Mag sein, werbe es ja auch noch erleben.

27. November. An diesem Tage sollte Labysmith mit allen Geschützen vom frühen Worgen ab beschossen werden. Da aber für das eine große Geschütz die Plattsorm noch nicht fertig war, so konnte das Beschießen eigentlich erst am Dienstag, 28., ansangen. Der Besehl, gleich=mäßig zu beginnen, muß aber wohl nicht gleichmäßig herumgekommen sein, denn es begann bereits von 6 Uhr ab eine kleine Kanonade; einige englische Geschütze aus der großen Redoute vor der Ostsront von Ladysmith — Richtung Lombardskop — sollen geantwortet haben. Wenigstens



Englische Truppen marschiren burch ein Dorf in Ratal.

steht fest, daß zwei Granaten beinahe in die Geschützstellung einschlugen. Entfernung 4—5000 Meter. Da wir nur zwecklos eine Geschützstellung besucht hätten, so schlug ich vor, die West- und Sübsront zu besichtigen, welche wir noch gar nicht kannten. Wir brachen um 8 Uhr auf und kamen bei der Bergkuppe vorbei, auf welcher die zwei englischen Regimenter die Waffen gestreckt hatten. Man muß sich ein großes, langsgestrecktes Plateau mit nach Osten, Süden und Norden steil absallenden Abhängen vorstellen. Der Angriff der Buren erfolgte mit 500 Mann auf der Südwestseit überraschend für die Engländer, welche das Plateau (also keine Tiesenstellung) besetzt hatten und auf demselben 2—3 Berggeschütze besaßen. Die Stellung wurde gleichzeitig von 2 dis 3 Kruppsschen Geschützen der Freistaatler beschossen. Europäisch geschulten Truppen

müßte man doch mindestens zumuthen, daß sie einen energischen Versuch machen würden, das Plateau gegen einen aufsteigenden Feind durch Feuer zu vertheidigen oder, falls sie sich überrascht sahen, dem Feind mit dem Bajonett auf den Leib zu rücken. Nichts von alledem.

Wir erreichten ben Berg, auf bem bie sogenannte Long Tom-Kanone (Creuzot 15 cm) eingefahren steht, trennten uns aber am Fuße, ba unser Führer ungern gefährliche Stellen ber Cernirungslinie betritt. Ich ritt also allein weiter und sah von einer Anhöhe von bem rechten



Buren-Bacht bei einer erbeuteten englischen Ranone.

Alip-River-User auf der Bahnstrecke Ladysmith-Harrhsmith die umgesstürzte Lokomotive der Engländer liegen, welche zu noch unbekannten Zweden herausgeschickt worden war und auf einem Theile der Bahnstrecke dicht vor der Eisenbahnbrücke, wo die Buren die Schienen loszgehoben hatten, entgleiste. Ich durchritt dann die ziemlich tiese Furt des Alipflusses, die mit großen Steinen angesüllt ist. Wein Pserd soff an den tiessten Stellen. Es ist ein ausgezeichnetes Thier, hat bereits einen Schuß durchs Ohr und einen Stich in der Schulter. — Ich gelangte nun zur süblichen Umsassungsstellung, welche von den Oranje-Freistaatlern

bezogen ift, fab dort die Artillerieftellung, welche ber Stadt zunächst liegt und fand in diefer 2 Kruppkanonen (71/2 cm) unter bem Befehl bes Leutnants v. Boningt, beffen Bater ihm mabrend bes Feldzuges Die beiden Geschütze konnten bas englische Well-Gesellschaft leistet. blechlager von beffen Subece an unter Reuer nehmen, ebenso bie auf biefem Plateau nach Often zu gelegenen englischen Feldwerke. Die Entfernung vom Plateau aus betrug etwa 3000 Meter. Die Freistaatler waren dem lange aufgeschobenen Angriff auf Ladusmith febr geneigt. Dieses lange Warten verbirbt die Buren ganglich, ba fie ohnebin schon au viel Werth auf Artilleriefeuer legen und baburch ihre eigentliche Rraft, bie bes Maufers, herabsehen. — Nachbem ich von Herrn v. Boningt fehr gut bewirthet war, ritt ich mit ber Absicht weiter, mir Labysmith noch genauer anzusehen, mußte aber balb umkehren, ba mich ein Mann im Namen bes Kommanbanten zurücholte. Ich wußte erst nicht, was er Alle Buren umftanben mich mit fehr ernften und neugierigen Gesichtern, und der Kommandant fagte mir, er habe geglaubt, daß ich nach Labysmith reiten wolle, ohne zu miffen, bag bort bie Englander ftanben; außerbem fei es gefährlich, bier mit einem fakifarbenen Angua au reiten, ba die Englander folche trugen und die Freiftaatler in ber Dämmerung auf jeden berartigen Anzug schöffen. - Rurz, es mar ber Grund für bas Burudholen Burengutmuthigfeit.

Ingwischen mar ber Prediger angelangt, um Gottesbienst zu halten. und mir als Warteraum bas Belt eines alten Gren angewiesen. Diefer, von glühendem Englanderhaß befeelt, erzählte die tollften Raubergeschichten über bas Berhalten ber Engländer. Irland wolle biefen Rrieg benuten, um frei zu werden. - 3ch borte mir bann ben Gottesbienst an, ber in einem Belte abgehalten murbe. Buerft fang man einen Pfalm, bann tam die Rede des Geiftlichen, welche lediglich den Rrieg in populärer Form berührte: die gute, gerechte Sache der Buren musse boch endlich siegen. Die Leute folgten fehr andächtig. Rum Schluß wurde wieder ein Pfalm gefungen. Man gab mir, ba es bereits fpat geworben war, zwei Begleiter mit, um heute noch mein Lager zu erreichen. paffirten, im Thale nach Ladysmith reitend, ben Rlip-River auf einer anderen Furt und gelangten in ein zwischen Felstuppen höchst malerisch gelegenes Lager, in bem wir ein starkes Kommando aus dem Swafilande trafen. Es war die Nacht vorher hierher gefandt in eine ihm völlig unbefannte Gegend. Es ift intereffant, daß es am nachften Tage bereits jum Beneral Burgher abruden mußte (4 afritanische Begitunden gu reiten); bort verblieb es einen Tag und wurde bann nach Colenso ge= schickt (6 Wegftunden); am 28. langte es gegen Mitternacht im Lager

ber Deutschen vor ber Nordostfront von Labysmith an. Gine hubsche Leiftung für Mann und Pferb. Lettere feben trok bes Grasfutters giemlich frisch aus. Deine Freistaatler-Rührer verließen mich im Smasilager, und einer ber Swasileute gab mir weiter bas Geleit. 3ch bilbete mir natürlich ein, bag ber Mann bie Begend fenne. Nachdem wir im Dammerlichte losgeritten, entbedte ich, daß ber Mann nichts von ber Gegend wußte, und bachte mir meinen Theil, wie bies wohl fpater in ber afrifanischen Nacht werben wurde. Wir geriethen in eine richtige Die Sonne war langft verschwunden und afritanische Rovie-Wildnik. rasch brach bie Nacht herein. Dachte bereits ans Biwafiren, bort wo wir gerade standen. Das Suchen eines Weges in Afrika, — Rarte hilft nichts. - ein Berg fieht wie ber andere aus, felbst die markantesten nehmen andere Formen au. Blöglich finden wir in einem Bafferriffe Buren irgend eines Kommandos fischen, stammten wohl aus bem Bre-Dieje theilten uns die ungefähre Begrichtung mit, ließen torialager. fich aber in ihrer Beschäftigung sonst nicht ftoren. Nach einigem Berum= irren gelangten wir endlich zu einer sogenannten Buren-Brandwache. Diese zeigte uns nun die Lage bes Pretorialagers. Der Wind (die Luft ist meist bewegt in Afrika) loschte unsere Laterne oft aus. losem Rreuz- und Querreiten erreichten wir aber schlieflich bas Biel.

Unsere Berren fand ich nicht vor, bafür brei frangofische Ingenieure, welche sich in unserem Belt sans gono niedergelassen hatten, ba ihnen bie Unterfunft fehlte. Sie entschuldigten sich entsprechend. Meine nächste Sorge mar nun, Nahrung und Lager für meine zwei Suhrer zu schaffen. Wir legten uns aber balb zu Sechsen ins Belt schlafen. Unsere anderen Berren hatten diese Nacht in einem Freistaatler-Lager neben ber neu aufgestellten 15 cm Creugotfanone zugebracht, die ursprünglich bei Laings Met gestanden hatte und jest auf ber Sudoftfeite von Ladusmith, ber wahrscheinlichsten Ausfallrichtung (Colenso) ber Engländer, postirt worden Die frangofischen Ingenieure ber Firma Creugot & Co., beren Chefingenieur, herr Lion, in Johannesburg wohnt, haben die 3 schweren Creuzot (151/, cm) für die Buren, theils in der Nacht, theils am Tage aufftellen muffen, ohne je babei von ben Englandern beschoffen worden ju fein. - Dies muß man einem besonderen Umftande guschreiben, bem ich aber erst später näher treten will. Die Engländer wissen nach einer Stunde bereits, mas bei ben Buren beschlossen worden ift. Romme da-Am nächsten Morgen, 28., fam der Staatsprofurator rauf zurüd. Smids in unfer Belt und wünschte eine Rudfprache mit mir, ba er um 11 Uhr Borm. im Lazareth an der Strafe Ermelo-Farm bem Kriegsrath beiwohnen muffe. Ich legte ihm nun meine Anfichten bar:

- 1) Labysmith muß unbedingt, schon in Anbetracht der allgemeinen strategischen Lage, genommen werden. Dazu gehöre aber eine von sämmtslichen Geschüßen durchgeführte Beschießung, schon um sich Klarheit über die englischen Gegenmaßregeln zu verschaffen. Diese Beschießung musse mindestens 12 Stunden dauern und dann habe ein Angriff auf die Nords und Südseite zu erfolgen, der sich entweder anschließen oder in der Nacht durchgeführt werden könne, auf jeden Fall aber organisitt werden musse;
- 2) musse man gleichzeitig die noch zu weit von Ladysmith abliegens ben Truppen näher heranschieben, damit eine engere Ginschließung von Ladysmith überhaupt möglich wurde.

Smids versprach in diesem Sinne beim Kriegsrath zu sprechen, der französische Chefingenieur Lion gab ihm noch eine Stizze über die Stellung der Geschütze mit. Um 1 Uhr waren Lion und ich zum Lunch im Belte Smids im Hoofblager eingeladen. Ich ritt zeitgerecht hin, es wurde aber 2 Uhr und Smids noch nicht da. Wir aßen also allein mit den sonst anwesenden Herren, alte Bekannte, welche mich beim ersten Besuch des Hoofblagers freundlichst aufgenommen hatten. Endlich kam auch Smids und sagte, daß der Kriegsraad für ein energisches Vorgehen gegen Ladhsmith gewonnen sei. Morgen um 5 Uhr früh, 29. November, wolle er mit uns die ganze Stellung abreiten. Er hatte allerdings keine Uhnung, daß dies in Ufrika nicht durchsührdar sei; es giebt nur einzelne sogenannte Wege auf dem Plateau und längs des Fußes der Berge, selten längs der Thäler. —

Mittwoch, ben 29. November war ich um 5 Uhr in Pretoria (Hoofblager), fand aber nur herrn Krause aus Johannesburg zum Abreiten fertig vor. Brufewig und Rothfirch waren ju Saufe geblieben, während Kunze noch im Lagareth lag (Farm Ermelo). Der anhaltenbe Durchfall hatte ihn boch ftart angegriffen. Wir fonnten nur noch Raffee trinken und um 58/4 Uhr fette sich eine Ravalfade von etwa 30 herren, unter Suhrung bes Generals Erasmus, in afrifanischer Gangart, theils Galopp, theils Trab, theils Bag, in Bewegung. Wir ritten zuvörderft um ben Nitols Net, wo die englischen Regimenter gefangen genommen wurden, besuchten ein bahinter liegendes Ramp, ritten bei harrysmith Junction durch ben Klip River und jest lag die Absicht vor, ben tommandirenden General ber Freistaatler zu besuchen. Dieser Berr mar aber nicht zugegen und es entstand ein entsetzlich langes Warten. Boreilige Menschen batten bie Bferbe absatteln lassen, welche sich mit bem hochgebundenen Borberbein auf den Weiden herumtrieben. bier aber Bier und afrikanische Buerknöbel, ein sehr wohlschmedendes



Uebergang einer Burenabiheilung über den Klip-River.

Mehlgebad, pfannkuchenartig aussehend. Endlich ging es wieber weiter. Pferde mußten eingefangen und selbstverständlich gesattelt werden. ging es in einem endlofen Bejage gur Furt burch ben Klip River, entlang ber Stellung der Freistaatler, um die Big-Ranone (151/, cm) vor der Suboststellung von Labysmith zu erreichen. Es wurde eine Art Prairie paffirt. Ausfalls- ober Durchbruchsgelande ber Engländer nach Colenfo. Wir kamen gegen 11 Uhr Bormittags bei ber Ranone an. fann von hier das Wellblech-Barackenlager und das Zeltlager der Engländer, sowie beren Befestigungen vor ber Oftfront von Ladysmith über-Die fehlerhaft befestigte Blattform für die Creuzot-Ranone war wieberbergestellt worden. Ein Artillerie-Offizier mar bei diesem febr exponirt stebenben Geschutz nicht zu seben. Besorgte Alles ein sogenannter Disziplin ift aber in ber Artillerie mehr als Adjutant, Unteroffizier. fonft wo zu finden. Machen auch durch ihre Uniform einen mehr militarischen Ginbrud.

Nach ber Besichtigung dieser Stellung ritt unsere Gesellschaft auf bem alten Wege wieder gurud, ich entschloß mich baber, einen neuen Weg. entlang bes Blateaus, einzuschlagen. Bei biesem Ritte gelangte ich nach bem Bassiren eines Freistaatlerlagers an bas beutsche Lager; ber größere Theil des übrig gebliebenen Schiel'schen Corps, mabrend ber fleinere Theil im Dranjefreistaat steben soll. Beim Durchreiten des freistaatlichen Lagers war mir bas erfte Mal aufgefallen, bag biefe Leute baran gebacht hatten, ihre Stellung burch Schüßengraben zu verstärken. Das rothe Erdreich verräth aber sofort berartige Dagkregeln. Im beutschen Lager wurde ich durch bessen Kommandanten v. Quipow fehr liebensmürdig Er stellte mir seinen Saubtmann, einen Ungar, Jutricaufgenommen. ginsty, Abjutant von Zelewsty, St. Harber, Schmidt bu Mont, Dr. Elsberger und einen Kriegskorrespondenten Dr. Balentin vor. Gleichzeitig erfuhr ich, baß die zwei Pretoria-Damen, Frau bes Artillerieleutnants Grothaus und bes Leutnants be Nibber, auch im Ramp feien. Begrüßte bie Damen, welche in einem Belt wohnten und bereits acht Tage bas Lagerleben mitgemacht hatten, ging beiben Damen recht gut. Leiteten gewiffermaßen bie Verpflegung ber Berren, auch fah es in ben Belten bebeutenb mobnlicher aus. Bon unseren gewöhnlichen Kliegen wimmelt es aber bier au freier Stelle gleich febr, man fann nicht mehr von Taufenben, sonbern muß von Millionen reben; die Belte find Abends im Innern fcmarz, und am Tage verschluckt man fie beim Hufmachen bes Mundes während bes Effens. Nur bedeckter himmel schafft hierin Linderung. Sah mir mit Leutnant Grothaus feine Geschütsftellung an, 1 Rrupp (71/2 cm) und 2 Maximgeschütze vor ber englischen Schlüffelstellung von Labysmith, welche für

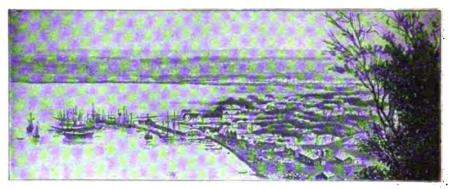
bie Buren leicht zu haben war nach dem Gefechte am 30. Oktober. Die beiden Stellungen trennt ein tieses Thal, in dem sich aber einzelne Kopjes erheben, in der Mitte liegt eine Farm hart am englischen Hügel (Buren nennen ihn Plattkoop, Fourrie Spruit, Hügel keine Namen). Ich lernte dort einige Elemente der Deutschen kennen, Gemeine, welche ihren guten deutschen Humor nehst der nöthigen Schnoddrigkeit behalten hatten. Quizow lobte sie aber im Gesecht.

Wir gingen gurud au ben Relten, um unfer Abendbrot gu effen - aab Rlovs, beinahe nur aus Zwiebeln (ein Leibgericht) bestehend. Bahrenddem tagte am Rande ber Stellung eine Gruppe von 20 Buren, welche noch Kriegerath im Anschlusse an den schon erwähnten Sauptfriegerath abhielten. Am Kruppgeschüt murbe auch eine Aufnahme von einem Photographen aus Pretoria gemacht - alles Angesichts ber Engländer, welche es nicht der Dube werth fanden, einen Schuf auf 15 bis 18000 m abzugeben. Das Plateau fab wie ausgestorben aus; nur einmal blitte aus ber großen Redoute ein Ranonenschuß auf, welcher wohl für unsere Big-Ranone ber Freistaatler gemunzt mar, mahrend 2, bann 3 englische Marinegeschütze bie Big-Ranone unter Reuer genommen hatten, mal recht aus, bann wieder zu furz oder zu weit schießend. Dies belehrte mich, daß von einer allgemeinen Beschiefung ber englischen Stellung durch alle Kanonen ber Buren wohl Abstand genommen fei; benn es feuerten schließlich nur unsere 3 Big-Ranonen, ohne jedoch etwa ber ftark bedrohten Big-Ranone der Freistaatler beizusteben. Rach bem Abendbrot unterhielten wir uns noch lange über bie Schicfale ber Deutschen; ich borte bier eine andere, wenig erfreuliche Beleuchtung ber Buren-Berhaltniffe. - Der Feldfornet-Rriegsrath bat beschloffen, ben Angriff auf bas englische Plateau zu magen. 6-700 Mann follten fich um 2 Uhr Rachts am Sufe ber Sobe festseten, bort bie Wirfung bes Artilleriefeuers abwarten und bann bas Plateau nehmen. Die Buren ftimmten, wie stets vor dem Befecht, ihre Psalmgefange an. Munition wurde auf 200 Patronen erganzt, und es herrschte allgemein große Freude, daß endlich nach vierwöchigem Stillliegen etwas gescheben follte. Hier kommt aber auch Alles anders, wie man benkt. Gegen 11 Uhr fam der eine Feldfornet an und theilte mit, daß von dem Angriffe abzusehen sei, da er doch zu gefährlich schiene; er wolle aber erst noch die Dranje-Freistaatler hören und bann endaultig Bescheid bringen. - 3ch muß noch nachtragen, daß vom General Erasmus, kommandirendem General vor Ladysmith, bem Angriffsbefehl hinzugesett mar, daß auch noch Berftärkungen eintreffen wurden. Die Feldfornets erklärten bamals schon, daß, falls diese nicht kamen, der Angriff zu unterlassen sei. -

Um 1 Uhr Morgens tam endlich ber Feldfornet mit bem Bescheibe zurud, die Freistaatler hielten ben Angriff für zu gefährlich.

29. November. Ich ritt um 5 Uhr ab und traf, nachbem ich noch bie beim beutschen Lager aufgestellte Ambulanz besucht, gegen Wittag in meinem Lager ein.

30. November. Bor Labysmith war also Alles beim Alten geblieben und es heißt: weiter warten. Inzwischen war die Nachricht angelangt, daß der Höchstsommandirende Joubert erkrankt und der Oberbeschl auf General Erasmus übergegangen sei. Dieser entschied nun auch über unser Schicksal dahin, daß wir dauernd dem Hauptquartier zugetheilt bleiben sollten. Graf Rothkirch hatte schon früher eine Stellung bei dem



Der hajen von Durban, der hauptlandungsplat der englischen Truppen.

Polizeibetachement Johannesburg angenommen und muß am 1. Dezember mit einem Kommando von 100 Mann nach Colenso aufbrechen.

2. Dezember. Wir siebeln heute in das Hoofdlager zu General Erasmus über; ich theile das Zelt jest nur noch mit Brüsewis. —

Vor Colenso hat nun General L. Botha auf Seite der Buren den Oberbesehl. Inzwischen kam der Besehl vom General Erasmus an, daß wir ihn Sonntag, den 3. Dezember, nach Colenso begleiten sollten. Mich wundert nur die frühe Aufbruchsstunde, 4 Uhr Morgens, da eine ganz frühe Stunde bei den Stäben sonst nicht beliebt ist. — An dem Sonnstag, der uns aus unserem Fliegenbiwak, dem sogenannten Hoosblager, desfreien sollte, mußten wir uns sehr beeilen, da insolge anders gestellter Uhren der General schon abgeritten sein sollte. Wie gewöhnlich, schlugen wir einen Umweg ein, um, hinter dem Höhenzuge bleibend, die Klip River-Furt zu erreichen. Unseren müden Pferden fühlte man das ewige



Eine Farm in altshollandifder Urt.

Es ging bei ber Stellung ber Freistaatler Grasfüttern schon recht an. porbei, an ber großen Ranone berselben herum auf Colenso gu. lentnant v. Brusewitz, bem ich mein zweites Pferd gelieben hatte seinen Rappen hatte er dem Boliceman Graf Rothfirch gegeben — mußte im Lager ber Freistaatler zuruchleiben, ba bas mube Thier nicht mehr weiter konnte. Der bortige Kommandant gab ihm später ein anderes Pferd, auf bem er nachfam. Beim Beiterreiten sah ich auf bem Blateau ben ersten gut erhaltenen englischen Wegweiser stehen. Beim Abftieg vom Blateau erreichten wir eine Farm, an ber ein Schild anzeigte, daß da= felbst vor bem Rriege eine post office gewesen ift. 3m Barten faß eine junge Frau mit ihrem fleinen Kinde — ein Bild tiefften Friedens. Wir sprachen sie an, ba uns ber Durft qualte - es war ber heißeste Tag, ben wir erlebt haben, 96 Grab Kahrenheit. Die junge Frau entpuppte fich als Ufrikanderin aus Johannesburg, die zu ihren Bermandten geflohen war; jedenfalls vom Regen in die Traufe. Wir tranfen nun aus ben Regenwasser-Tonnen ungezählte Becher bes klarsten Bassers — nach hiesigen Begriffen. Meist sieht diese Flussigfigkeit berartig schmutzig aus, daß man fich schon beim Baschen ekelt.

Diese kleinen Farmen machen alle einen sehr wohnlichen Eindruck. Der Boben, der bearbeitet wird, sieht oft wie der schönste Rübenboden auß; der Besitzer versichert und aber, daß man ohne viel Düngung keine nennenswerthen Resultate erziele. Die Besitzer waren sehr in Angst, was auß ihnen werden würde, falls die Engländer wiederkämen. Wahrscheinslich würde man sie zu Gesangenen machen, da sie in ihrer Farm geblieben wären, statt sich in Ladysmith einschließen zu lassen. — Beim Wegreiten daten sie und noch, doch Irmand zu beauftragen, ihnen Wehl und sonstige Lebensmittel zu bringen. Die hiße wurde immer unerträgslicher, wir hatten aber noch eine Stunde bis Cosenso. Auf den höhen trasen wir ein Lager der Lydensburger. Hier war am 1. November ein Gesecht mit den aus Ladysmith abgezogenen Engländern. Der Weg windet sich dann ziemlich steil nach Cosenso; man sieht den Tugela-Flußsschimmern und sieht einige häuser des Ortes liegen.

Das ganze Erbreich hat einen röthlichen Schein. An Sisen dürfte in diesem Theile Afrikas kein Mangel sein. Im Flußthale erreichten wir die ersten Lager. General Botha, der natürlich in dem entlegensten wohnte, händigte uns Pässe ein, die den Besuch der Lager gestatteten. Nähere Nachrichten über den Berbleib der Engländer hatte der General nicht.

Nach Castcourt zu verbergen langgestreckte Sohenwellen jede Bewegung. Man wollte wahrnehmen, daß die Englander einen dieser Kopjes verschanzten; ich konnte aber felbst mit den besten Gläsern nichts bemerken. Auf meine Frage, ob denn keine Buren-Patrouillen auf dem rechten User gegen Sastrourt vorgegangen seien, um die Bewegungen der Engländer zu beobachten, erhielt ich als Antwort: Nein; dafür hätte man Spione. — Man wußte aber nichts.

Heute, 6. Dezember, hörte ich auf einmal, daß man ein starkes Erkundigungskommando ausgeschickt hat. Das ist Burenart. Sie hören Rathschläge an — beweisen, daß dieselben unthunlich seien, und — befolgen sie schließlich doch. Aehnliches geschah, als ich vorschlug, die Artilleriepositionen um Ladpsmith telegraphisch mit dem Oberkommando zu verbinden. Icht ist das eingerichtet. Der Borschlag darf nur nicht von Fremden ausgehen. Das erschwert hier unsere Thätigkeit nach jeder Richtung. Mißtrauen über Mißtrauen ohne jegliche Begründung. —

Tattifch fonnen Die Englander in ihrer jegigen Stellung por Colenso nichts anderes thun, als viel Truppen, namentlich Artillerie, ansammeln und einen Scheinangriff auf die Stellung ber Buren bei Colenso machen, während sie mit ihren hauptfraften hinter ben Terrainwellen fortmarschiren und das Blateau am Awartkop zu erreichen suchen, damit die Eingeschlossenen in Labysmith einen Ausfall machen konnen. Allerdings haben die Buren bas Platcau nach jeder Richtung besetzt mit einzelnen, oft nur 60 bis 80 Mann ftarten Ramps, welche aber, falls es ben Englandern gelingt, ihre Artillerie auf bas Plateau ju ziehen, möglicherweise zu vertreiben sind. Man glaubt, bag ber General Buller die Truppen vor Colenso felbst tommandirt, weiß aber nichts Bestimmtes. Augenblicklich steht die Situation noch so, daß bei Labysmith und Colenso fammtliche Operationen beiberfeits zum Stillftande gekommen find, fo daß wir bereits ben Entschluß faßten, uns inzwischen die Gefechtsfelber bei Dundee, Kimberley und Mafeking anzusehen - eine Absicht, die in Afrika allerdings nicht gleich zu verwirklichen ift. Juzwischen kann ja ber Tang bier boch noch losgeben.

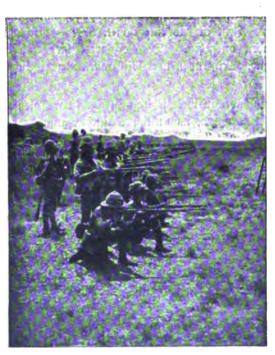
In ber Artillerie machen sich hier zwei Strömungen geltend, pro und contra die Creuzot- und Krupp-Ranonen. Augenblicklich hat auch von oben die französische Richtung (Joubert) die Oberhand, während alle ruhig benkenden Artilleristen der Krupp-Ranone den Vorzug geben.

Für Creuzot spricht lediglich die größere Tragfähigkeit des Geschüges, 7000 m.

für Krupp bedeutend größere Treffficherheit (bis 5000 m), Fahrbarkeit und Stabilität, beffere Rücklaufhemmung, beffere Munition (bei Creuzot ungleichmäßige, schlechte Bünder), besseres Material (während dreier Jahre bei Krupp keine einzige Reparatur, bei Creuzot sehr viele).

Die Thätigkeit ber Transvaaler Sektion bes Rothen Kreuzes besteht jest barin, grüne Karten an die Betheiligten im Felde zu vertheilen, da ihnen beim Ausbruch des Krieges unser System noch unbestannt war. Unser Rothes Kreuz muß auch bald eintreffen; ber Dampser ist lange fällig.

Die Unterhaltung ber Englanber in Labysmith mit Gastcourt und



Eine Schütenlinie ber Englander.

Bietermarisburg des Nachts durch den Heliographen scheint nur zum Theil zu gelingen. Einiges entzifferten die Buren; es sehlte ihnen jedoch der nothwendige Kodex. Auch verwenden die Buren jeht ihren Heliographen dazu, um durch dessen, welche die Engländer geben, zu verwirren.

Der Ballon in Labyfmith ist wieder in Thätigkeit, steigt vom Plattkopf auf und dient dazu, die nächste Umgegend zu übersehen. Gestern sollen auch wieder die Gaßflammen in Labysmith gebrannt haben.

7. Dezember. Ein wunderschöner Sonnenuntergang. Die Bergstetten heben sich malerisch vom grünen Bordergrund ab, ins Bläulichsichwarze abstusend beleuchtet. Um Osthimmel spiegelten sich die Lichtstraßen der untergehenden Sonne

Nachmittags kam ein Telegramm vom Staatssekretar Reit, worin er uns empfahl, lieber hier bei Labysmith zu bleiben, als nach Kimberley und Maseking zu gehen, da es in nächster Zeit doch wohl zu Gesechten bei Colenso kommen würde.



Bur und Brite nach der Schlacht. nach "De Zuid-Afrikaansche Dorlog".

. •

8. Dezember. In der Frühe gegen 3 Uhr wurde ich durch drei Schüsse aus dem Halbschlaf geweckt, ging ins Freie und wunderte mich, da cs noch dunkel war, was dieselben zu bedeuten hätten; ich legte sie als Alarmschüsse aus, da sehr bald darauf im Johannesdurger Police-Lager Hornsignale ertönten und im Hoofblager die Nochseuer angezündet wurden. Sigentlich wollte ich noch ein fremdes Pserd fortschicken, als ich hörte, es sei wirklich die Botschaft eingetrossen, daß die Engländer anzuckten. Nun hieß es fertig machen. Es wurde rasch gesattelt. Bald sahen wir den General Erasmus das Lager in der Nichtung Ladysmith

verlassen und schlossen und seinem Stabe an.

Je mehr wir uns Labbimith näherten, um fo mehr steigerte sich bas Ranonen= und Rleingewehrfeuer. Gingelne Burenabtheilungen, welche fich rudwärts bewegen wollten, ichidte ber Beneral wieber in die Befechtslinie vor: fein Abjutant außertezu mir. daß wir wohl einen febr beißen Wefechtstag haben würben. Der General blieb febr rubig und ichien alle Anordnungen sachgemäß zu treffen. Alls wir auf eine bas Thal nach Ladhsmith beherrschende Sobe binaufritten, fahen wir links von uns, nach bem



Dr. Ruttner. Dr. Matthiolius. Dr. hilbebrandt. Die Nergie bes beutschen Rothen Kreug.

Fuße bes Lombardstop zu, eine unserer Batterien (wohl zwei Kruppund ein Maximgeschütz) im Feuer gegen eine englische Batterie stehen, welche südöstlich von Ladhsmith sich befand. Allgemein schien die Besforgniß vorzuliegen, daß die Engländer unseren rechten Flügel zu umsfassen suchten. — Vor dem Aufstieg auf die Höhe waren wir abgesessen, und als ich sah, daß der Abjutant des Generals sich auch in die hinter den Felssteinen postirte Schützenlinie — etwa 100 Gewehre — der

Pretoria-Leute begab, suchte ich mir hier einen Platz zu ergattern. Dies war aber nicht gleich geschehen, ba ich ben Buren Gehör schenken wollte, um ihre Ansichten hinsichtlich Wahl des Platzes kennen zu lernen. Ich wurde auf einen Raum gewiesen, an dem ich ziemlich weit ab vom Nachbar lag, so daß man gut drei Schritt auf den Schützen rechnen konnte. Hinter meinen Steinen hatte ich einen guten Ausschuß und Auslug. Die Granaten der englischen Batterie, welche auf unsere linke Flügelbatterie abgegeben wurden, sausten an unserer Stellung vorüber. Ich sernte das bei, was ich schon längst gewünscht hatte, die Buren in der Schützen-linie kennen.

Die brei Schuffe, welche ich in ber Frühe gehort hatte, hatten 20 Mann der Amberial Life Horse (meist folgende Bewandtnik. Johannesburger) war es gelungen, bei bem miserablen Sicherheitsbienft ber Buren unbemerkt auf ben Lombarbekop zu kommen; die fogenannte Brandwache schlief. Sie sprengten mit zwei Dynamitpatronen ben Long Tom (Berichluß und Mündung), bann eine fleine Creuzot-Ranone und nahmen eine Maximfanone mit. Gine icone tavalleristische Leiftung. Daran follok fich nun ein Demonstrationsaefecht burch englische Ravallerie vor der Nordfront von Ladpsmith, glaube kaum, daß es 2 Regimenter maren, gegen welche die Cernirungstruppen ber Nord-Oft-Beft-Front ber Buren aufgeboten murben, etwa 3-4000 Mann. Die Buren blieben in respettvoller Entfernung von der englischen Artillerie binter ihren Steinposities (Stellungen) liegen. Bositie ist ber Ausbruck ber Buren für eine Stellung. Das hochste Kompliment, welches man ibm beim Befragen über ben Werth berfelben machen tann, muß lauten moje positio - gute Stellung - und ein zufriedenes ftolges Lacheln spiegelt sich auf feinem Gesichte wieder. Die Buren-Artillerie auf bem linken Flügel. 2 Rrupp-Geschütze und ein fleines Maxim, schienen gut zu wirfen - 3-4000 m -, benn bie Englander fingen an, eiligst abzuziehen, und als fie nun fur die Buren in Sicht tamen, eröffneten biefe ein ungeregeltes, aber gutgezieltes Schütenfeuer auf die in Boften von 20-30 Mann bavonjagenden Engländer, 1500-2000 m. Der Beneral hatte bas weite Schiegen gwar untersagt, tein Felbkornet brang aber mit bem wiederholten Befehle "nit fhieten!" burch. Der Bur fchieft halt, sobald er noch die Möglichkeit bes Treffens sieht, es ift also kein planloses Gepaffe ins Blaue. Ich sah auf 1500 m die Augeln unmittelbar beim Zielpunkt einschlagen, und mare dies kein rasch beweglicher gewesen, so wurden wohl manche Treffer gewesen sein. -Als die letten Englander aus ihrer Borftellung bor dem englischen Redoutenhöhenzug entwichen waren auf bem großen Wege nach Saby-

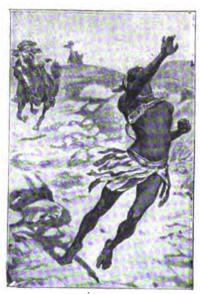
١

fmith, diesseitiger linker Mügel und Centrum, borte man nur noch auf unferem rechten Rlugel einige Geschütze und Gewehre feuern, allmählich verstummte auch bies und es trat Rube ein. Man sah 5-6 englische Ambulang-Bagen aus Labysmith an die Sobe heranfahren, welche die Englander befett hatten, Berwundete und Tobte aufladen, ob biefe nun vom Artillerieseuer, Maximseuer ober Mauser herrührten - wer weiß Ich fragte nun, ob man nicht wenigstens bis an die englische Redoutenhobe vorgeben wolle. Rein, es folle Alles in feinen Stellungen Bleiben; bas laisser aller ging so weit, daß bas nächste am Feinde befindliche Detachement, Bretoria-Umgebung, sogar feine Bferde absattelte und auf die Beibe schickte, bicht vor der englischen Stellung. Bei folcher Taftif ist Ladvimith natürlich nur zu nehmen, sobald es ben Englandern gefällt, fid) mit Ruhm zu ergeben. - Proviant foll, laut aufgefangener Nachrichten, fehr knapp werben. - Um 71/2, Uhr Morgens war jebenfalls ber großartig inscenirte Rummel vorüber, und wir ritten wieder Nach der Rückfehr fanden umfangreiche Untersuchungen über ben Geschüpverlust statt. Ergebnig wohl Rull. Wir tranten eine Rlasche Sett auf bas Bohl ber beiben beutschen Berren (v. Brufewiß, Graf Rothfirch), welche heute ihre Keuertaufe erhalten hatten.

Am nächsten Tage (9. Dezember) fanden Bersuche mit Granaten ftatt. zu benen eine französische Pulvermischung gehörte, die man zum ersten Mal in Bretoria felbit bergestellt batte. Gegen Mittag murbe mein bereits feit einer Woche andauernder Brechburchfall fo schlimm, daß ich mich in die Sande unserer Ambulanzen, ber Dottoren Lilpot, Wildener (beide Deutsche) und Doktor Mellis (Transvaal-Arügersdorp) begab. Als Hauptmittel bekommt man hier Glauberfalz und Branntwein mit Baffer, um die Bacillen aus den Gedärmen zu bringen, Thee und wenig zu effen. Das Mittel half auch rasch. Liege im Zimmer ber Farmerfrau Pepworth, nett eingerichtet, großes englisches Bett, hübsche eigenartige Nußbaummöbel, Messingbeschlag rotofoartig gehalten. Toilettentisch originell. Bilberschmud: Ansichten von Chamounix, ein Marinebild, verschiedene nur angenagelte Bibelsprüche und ehemalige Malvorlagen. Gine Bleiftiftzeichnung, Junge und Madchen fich an= schmiegend; auf dem Toilettentisch ein Bild vom Mann — Pepworth - jest in Ladysmith, treibt großen Biebhandel und verkaufte ben Eng-Kindern vor bem Kriege das Stud noch mit 24—25 Lftr. (Preis sonst Immerhin fann er trot vieler Berwüftungen froh fein, 5-8 Litr.). bag nur Ambulangen in seiner Farm waren, sonst fabe es anders bier aus. Ueber Leinenzeug verfügt die Ambulanz zwar nicht, schlafe auf Baffelbettdeden; Ropftiffenüberzug: ein Handtuch. Sollte die Ambulanz

abziehen, dann giebt es wohl eine große Plünderung; durch wen, kann man noch nicht wissen. In dem anderen Zimmer liegen die Kranken, sie mehren sich. Die frühere Sitting Room, das entsprechende zweite Zimmer zu meinem, bewohnt augenblicklich der französische Militärbevoll-mächtigte Oberst Billebois, ein sehr netter Mann, der nur deutsch mit mir spricht. Leidet auch an meinem Leiden, in seinem Zimmer steht auch noch ein Pianino, ein großer runder Tisch, Sopha und einige gepolsterte Stühle.

Dann giebt es noch ein kleines Nebengebaube. Wirthschaftsgebaube, hof bazu, auf bem bie Doktoren ihre Belte aufgeschlagen haben. Diefer



Abfangen eines Gingeborenen mit englischen Depeschen.

Rrieg fand auch bie Sanitateinrichtungen in einem embroonischen Rustande. Alerzte waren wohl da, aber fein halbwegs geschultes Unterperfonal. Dies bildete fich burch Freiwillige, welche ben verschiedensten Berufsarten angehörten. Die Acrate haben es daher nicht leicht und muffen, sowie die Rranten, recht viel Nachsicht üben. Rost baber manchmal als Rrantentoft toll, Bedienung nur bort gut, wo gang schwierige Rrankheitsformen vorherrschten. Rranfer muß sobald als möglich felbst mithelfen. Sat auch eine gute Seite, die Ambulang wurde fonft mehr ale. überlaufen werden; benn bei ber Menschenfreundlichkeit ber genannten brei Berren fehlt es nicht an ftandigen, gar nicht in die Ambulang gehörenben Roftgangern. Ift ber Atat

gegen den Kranken aber irgendwie rigoros, so geht dieser sofort zu seinem General und beschwert sich über den Arzt. Dies bildet oft das wichtigere Thema, falls Jemand mährend eines Kriegsrathes beim General, stets unangemeldet, eintritt und ihm irgend ein Leiden vorträgt. Hierbei spielt aber nicht etwa die Menschenliebe die Hauptrolle, sondern das spätere politische Woment, sich viele Wahlstimmen zu sichern. Die sonderbaren politischen Verhältnisse dieses Landes bez. dessen Gesetz sprechen bei den meisten Kriegshandlungen mit. Eisersüchteleien unter den Führern nicht minder. — Die Ambulanzen für das Gesechtsselb stellt das

freiwillige Rothe Kreuz in recht ausgiebiger Beise, hat in der Nähe unserer Ambulanz auch einen ständig bereitstehenden Ambulanzug, den Dr. Nectmeyer (Hollander) leitet; dieser schafft alle äußerlich Berletten nach Pretoria, innerliche Krante nach Newcastle-Lazareth; so daß hier nur leichte Krantheitsfälle behandelt werden, was aber nicht immer ansgängig ist. Haben jest zur Stunde 1 Typhuskranken.

- 10. Dezember. Wenig Neues. Es besuchten mich unter anderen ber neue Führer bes deutschen Detachements, Feldfornet Kranz. Kranz holte mit dem Bruder Schiel's Dynamit aus Clandslaagte. Wozu? Wollen sie es den Engländern nachmachen? Wäre ein Unsinn, da die Buren die englischen Geschütze sehr nothwendig brauchen.
- 11. Dezember, Montag. Ronnte ber Site wegen wenig ichlafen, borte baber in früher Morgenstunde abermals eine Detonation, Richtung Ladysmith. Dann einiges Kleingewehrfeuer, später Rube. Rach einiger Zeit fauste ein Bur vorbei nach ber Ambulang. rollten fehr bald 3-4 Wagen ab. Was aber war los? 11m 5 Uhr erfuhr ich bereits, daß die Englander abermals eine Krupp-Haubite geiprengt hatten. Diesmal auf einem Ropje, welcher zwischen ben Soben bes Lombardstops und Labysmith liegt. Stand febr nabe an ber englifchen Stellung. Bergang: Ropje wurde von ungefähr 60 Buren bewacht, welche ringenm am Rug bes Berges nach ber englischen Seite vertheilt waren, mährend ber Racht in Form von Brandwachen. ber Saubite felbst, welche unter bem Befchle eines Feldwebels ftand, befand fich eine Nachtwache von 7 Artilleristen. Die Englander fchlichen bei ber Brandwache vorbei, erschienen plöglich bei ber Artilleriemache, ein Mann bavon gab noch einen Schuf auf fie ab, wurde aber burch bie barauf erfolgende Explosion seines eigenen Gewehrs, eine feinbliche Rugel batte bas Magazin getroffen, befinnungelog zu Boben geworfen. Er hörte nur ihr lautes Rufen: hurrah, hurrah; there she is; blow her up. Sie muffen nun fofort bie Sprengung ausgeführt und auf ihrem Rudwege die mach gewordenen Buren passirt haben. entwidelte fich ein kleines Gefecht; die Buren verloren 4 Tobte, 11 Bermundete; die Englander follen gegen 40 Mann, darunter 2 Offiziere perloren baben. Db die Buren nun endlich Borpostendienst lernen werben? Kaum, da sie von Batrouillen nichts miffen wollen.

Wie gewöhnlich foll bie Sache nur burch Verrath geglückt fein

12. Dezember. Heute Racht nichts paffirt. Bunberbar! Erhielt endlich mein Gepack, so baß ich mich mal wieder umziehen konnte. Ein erhabenes Gefühl, etwas Schmutz loszuwerden, zählt aber nur nach

Minuten, ba man sehr balb wieder in einen burenhaften Zustand gerath. Der Krieg in Afrika hat dies wohl besonders an sich.

碰

m

30

10

.

#:

G

Ė

ŗ

1

13. Dezember. Nacht abermals ruhig. In der Frühe machte ich auch die Befanntschaft eines frangofischen Chasseur-Ravitans, welcher bem Oberst Billebois beigegeben ift. Dieser sagte mir, nur frangosisch redend, daß er ben Oberft abzuholen gefommen mare, um nach Colonfo gu reiten, ba fich bort ein Gefecht entsponnen batte. Man glaubte, Buller griffe an. Dies verneinte ich entschieden, könnte bann hochstens cine Demonstration sein, Burenftellung mare viel zu ftart. Bohl aber könne Buller fie rechts über den Zwartstop zu tourniren versuchen ober ausweichend auf Clandslaagte-Waschbank marschiren. Der Oberft fam bald darauf und meinte nur, er wolle mit dem General Botha reden, bamit biefer was unternahme. Ich erwiderte ihm, dies wurden Bothas Buren nur thun, falls er auf die Ropies vor dem englischen linken Flügel zoge, bezweifelte es aber tropbem. Die Colensver Bositie ift zu fehr nach dem Geschmade der Buren, unangreifbar ohne ftarte Artillerieüberlegenheit. Werbe ja hören, was los war, ba ber Oberst hierher gurudfehren will; wird wohl heute nichts werben. Labnimith zu ruhig. Blaken muß aber die Bombe nun bald, wird auch den Buren zu langweilig. - Freue mich baber, daß es mir wieder beffer geht, hatte heute einen Festtag burch bas erfte beffere Effen.

Noch einige taktische Ruchblide. — Unfer Mauser hier schieft als Rarabiner und Infanteriegewehr fo vorzüglich, daß man ausgebildeten Schüten fehr wohl erlauben tann, namentlich hinter Deckungen, fich ber hohen Bifirftellungen zu bedienen. Ich habe vorzügliches Schießen bis auf 1500 m beobachtet. Wird berart geschoffen, bann bleibt die Banif beim Gegner nicht lange aus. Die beste Deckung für ben Schüten ift ein großer fester Stein. Unsere Theorie, welche bies wegen ber Splitterung bes Steines verbictet, ift falich. Ginstimmig bestätigen Acrate, Ambulanzen, die Buren felber, daß fo minimale Kontusionsverlegungen burch Splitter im Berhältnisse jum stattgehabten Schute bes Schützen gegenüber bem feindlichen Feuer zu verzeichnen find, - man vergleiche auch bie burifden und englischen Berluftliften, - daß man mit biefer falfchen Theorie brechen muß. Die Steine bilden auch den befferen Schut gegen Granat- und Schrapnelfeuer, die Schützen muffen fich nur bei diesem Feuer flach an den Stein heranlegen, daher auch weite Schützenabstände in der Linie. Der 3 Pfd.-Granat-Magim wird ben schwer zu verladenden und aufzustellenden Gebirgstanonen vorgezogen. Treffficher= beit auf 3000 m noch brillant. Dem Maximfener, Kaliber unserer Mauferpatrone, halt feine Truppe, ohne in Dedung ju liegen, Stand. Bringt man bem heutigen Buren noch eine Uhnung unserer Kavallerieverwendung bei, so erhalt er, ohne es zu merken, ben Beigeschmack ber Offensive, den jede gute Defensive schließlich haben muß.

Aus dem Kamp der Irländer vor meinen Fenstern, nahe unserem alten Lagerplate an der Bahn bei der Telegraphenstation, läßt ber Colonel Blake soeben chinesische Drachen steigen, welche gegen Ladysmith steuern und dort ihren Ohnamit entladen sollen behufs Zerstörungen; bin neusgierig auf den Ausfall.

4. Januar 1900. Geftern ftarkes Gewitter mit Regen. Rriegsrath unter Joubert's Leitung bei Labysmith. Bin neugierig, mas man beschlossen hat. Allgemeine strategische Lage wird für die Buren von Tag zu Tag ungünstiger. Gestattet man ben Engländern, aus ihrer jetigen Position bei Chieveley (Colenso) ein zweites Ladysmith zu machen und bringt bas eigentliche Labysmith nicht zu Kalle, fo fesselt man etwa 8000 Mann und fitt bei ber Taftit ber Buren mit gebundenen Sanben ba. Nebenber bindet man noch Streitfrafte bei Rimberley, Mafeling und Derdeport bez. Tuli. Die Englander werben inzwischen erfannt haben, wohin sie eigentlich ihre gangen Rrafte zu birigiren hatten (Freistaat), und haben Zeit, dies allmählich zu thun, um schließlich mal einen hauptschlag auszuführen. Raffen fich hingegen bie Buren gur Offensive auf, fo fonnten fie jest noch Ladysmith burch Sturm nehmen, bei Colenso gur Beobachtung von Chievelen ungefähr 1000 Mann fteben laffen und mit weiteren 3000 Mann einen weiteren Borftok entlang der Bahn nach Bietermarigburg ausführen. Sie finden in biefem Theile von Natal hinreichend Lebensmittel, und es tonnte auch ber großere Theil ihrer Ranonen vor Chievelen zurudbleiben. Leiber wird wohl nichts von alle-Bielleicht aber boch, ba ber Brafibent Krüger biefe Art Operiren, wie es bisher geschah, gründlich fatt hat. - Bin aber auf ben Ausfall bes Rriegsraths fehr gejpannt. — Bei ber Schlacht von Colonfo am 15. Dezember muß man baran festhalten, baß biefes Gefecht eine noch ungunftigere Bendung für die Englander genommen batte. falls ber Bejehl bes Generals Botha an bie Freistaatler und Mibbetburger, von der Rlanke ber einzugreifen, befolgt worden ware. Es batte bies zu einem Waffenstreden von 2 bis 3 englischen Brigaben geführt. Schuld trägt wieder ber ungludliche Befehlsmechanismus ber Buren: will ein Rommandant ober Feldfornet nicht fechten, fo thut er ce halt nicht. -Der frangofische Oberft Villebois ift nach Ladysmith geritten, langweilt sich hier und mochte nach Rimberley, wundert sich auch, daß er nie Briefe erhält.



Dr. Ballentin. Jürst Jutrzenka.

v. Quitow.
3. Belewsti.
Offiziere bes beutichen Corps auf Seite ber Buren.

4. Januar. Doutsches Lager besucht. Liegt nicht mehr an ber alten Stelle por bem englischen Plattfop, sondern ist vom Thalrande um ungefähr 3 Meilen zurudverlegt, beggl. das eine Rrupp- und bas eine Marimaefchut. Dafür hat man den Thalrand entlang Schükengraben angelegt. Eine genaue Beobachtung ber Englander auf bem Platikop ist baber noch aussichtsloser geworden, und man räumt ihnen viel mehr Freiheit ein, fich gegen alle von biefer Seite fommenben Angriffe gu sichern. Ich borte, daß ber schon ermähnte Kricasrath unter Soubert ziemlich bestimmt beschlossen habe, den Angriff auf Ladpsmith zu machen und zwar burch ein allgemeines Borruden ber gesammten Ginschließungstruppen. Dies wurde ich nun bei ber ganglichen Unkenntnig ber Buren für Offensivbewegungen für febr gefährlich halten. Es handelt sich meines Erachtens barum, ben Sauptangriffspunkt zuvörberft flar zu erkennen, bies ift nun mal ber Blattlov; auf diesen muß die gesammte Gin= ichließungsartillerie mindeftens einen Tag lang schießen, schon um bas Berhalten ber Englander auf bem Rop beurtheilen zu fonnen - lagt bies auf irgend welche Schwäche schließen, bann greife man ben nachsten Morgen an, b. h. nachdem die Truppen nabe genug berangebracht find: zeigen bie Englander aber Widerstandstraft, bann feuere man noch einen Tag barauf und wiederhole bics meinetwegen, schlieflich spreche ber Maufer bas lette Wort. Ich glaube, bag von ber Seite bes Pretoria-Lagers aus, Nordfante des Rop, Dieser am leichteften zu ersteigen fein wird. Dies muß fich aber flarer aus ber Beschiefung ergeben. Der Beift im beutschen Lager mar gut, ich glaube, bag Rrang gut für feine Leute forgt. Er hat gute Elemente unter feinen Offizieren, beschäftigt fie jest viel mit Rrofiren. - Ritt mit Brufemit in einem ftromenden Landregen gurud und maren froh, in unscrem Belte eine gute Suppe zu effen.

Heute, 5. Januar, im Lager beim General, um wegen Labysmith zu sprechen, Oberst Villebois war auch ba; er sagte, daß er heute zu uns hinüberkäme, um wegen verschiedener Dinge Nüchprache zu pslegen — werde sehen, was er will. — Nachmittags zwischen 1 und 2 Uhr wurden wir bei unserer guten Suppe vor dem Zelte durch merkwürdig plazende englische Granatschüsse gestört, welche in der Richtung der Hangwana zu explodiren schienen. Der Ton klang auch so, als ob die Schüsse aus der Richtung Weenen—Plangwana kämen, also auch nach unserem Aussichtspunkte oberhalb des Zeltes. Was erblickten wir dort? — auf unseren Höhen an dem Kaffernkraal, wo wir so ost gewesen waren, manövrirte eine englische Kavallerie-Brigade mit 2 Maxims herum. Ungefährer Abstand von unserer Position 3—5000 m. Leider müssen

unsere Artilleristen diese Dreistigkeit nicht bemerkt haben, da kein Schuß auf die Engländer siel. Das Manöver schien in der Gegend bei Weenen begonnen zu haben und nahte sich seinem Ende bei der Höhe am Kaffernstraal. Die Engländer wurden von unseren Kanonen nicht beschossen, Grund der Buren-Artillerie: die Engländer sollen nie wissen, wo die Geschütze stehen, damit sie im Falle eines Angriffs überrascht werden. Im gegebenen Falle war es aber falsch, da die Zielobjekte: Brigade und zwei große Maxims des Schießens werth waren. Die Engländer gingen unter der Aufnahme durch ihre vorgeschickten zwei Maxims und dem Feuer ihrer Maximskanonen ins Lager zurück.

6. Januar. Aufbruch um 2 Uhr, Rendezvous am Rocksberg-. Lager. Bur Unterftugung von bier nimmt Pretorius 1 Saubige und 1 Maxim mit. Fahren sochen burch. — Wir ritten um 2,30 fruh bier ab, fanden unterwegs bas Rodsburg- und Krügersborplager marfcbereit. Der General Botha traf auch ein und nun ging es in ber Dunkelheit 108. Unterwegs hörten wir bereits Rleingewehr- und Maximfeuer; rührte, wie ich feststellte, von der Batrouille der Harrysmither ber, welche sehr früh ichon gegen die Westseite bes Blatkop vorgegangen waren. Um fo überraschter war ich, als wir bei hellstem Tageslicht, mag 41/2 Uhr gewefen fein, durch eine lette Schlucht vor dem Blattop ritten, ohne Feuer von ben Englandern zu erhalten. Wir waren boch immerhin ein ansehnliches Bielobjett, 3-400 Bferde (Reiter), eingepfercht in eine recht enge Schlucht. Dies ließ mich zum General fagen: "Es scheint mir, bag wir boch überrafchend tommen. Englander scheinen diese Seite (Dit) gar nicht besett zu haben." Auch beim Debouchiren in das Thal blieb alles ruhig. Leider war der General nicht zu bewegen, weiter vorzugehen, da er sich an ben Befehl bielt (Joubert), daß er als Referve aufzutreten habe. Wir verloren baburch die schöne Gelegenheit, ben Oftrand bes Plateaus vom Plattop ohne Feuer der Englander zu besetzen. So geht es oft im Kriege. Hier hieß es: Bas du von ber Minute ausgeschlagen, bringt keine Ewigfeit zurud. Kurz, es ging nur eine ichmache Batrouille ber Backerstromer. Utrechter, Krügersborper hinauf, etwa 15 bis 20 Mann. Inzwischen ging das Feuer bei den Freistaatburen weiter, unsere Geschütze vom Lombards= top, auf der Subfront des Plattop, feuerten auf das englische Plateau, während nichts aus ber Richtung des Hoofdlagers zu horen war (Nordfront).

Wir bezogen nun einen Aussichtspunkt, von dem aus wir direkt nach Ladysmith hinuntersehen konnten. Das englische Zelthospital hatten wir dabei zu Füßen. Es war dies bei dem wunderschönen Landschaftsblick, den man vor sich hat, kein erfreulicher Anblick. Die lange Zeit des Leibens war bem Ganzen aufgeprägt. Die herumspazierenden Berwundeten, barmherzigen Schwestern, frisch gegrabene Gruben gaben bem Ganzen einen traurigen Ausdruck. Erleichternd wirkte nur das angrenzende Rulilager, bem man nichts von bem Ernst der Situation anmerkte. Dabei sausten die Granaten des Long Tom gerade über



General Lufas Mener.

diesen Theil des Thales vom Klipb — Ladysmith lag in stolzer, höchst pittoresker Ruhe ba - man sah nur hinter der Stadt das berlassene Reltlager ber Engländer und, was mich am meisten intereffirte, die verlaffene Schanze por der Nordseite ber Stadt, gegenüber ben Truppen des Hoofb= lagers; diese brauchten also nur zu kommen, um sie einzunehmen. - Joubert oder Ergmus liefen fie aber nicht kommen und daber verbluteten sich die paar tapferen Kommandos vor der West= und Oftseite des Plattops. Jest foll nun die Schuld auf Botha gewälzt werben, dieser hätte angreifen follen, während Botha wieder fagt: "Das Oberkommando hat mich zur Reserve bestimmt." Ra, jedenfalls war das Ganze fein ver= nünftiger Angriff, toftet ben Buren bereits mehr als ber ganze bisherige Feldzug. General Lu= tas Mener foll das hiefige Oberkommando, Colenso, wieder über= nehmen und Botha nach dem Diftrift Brnheid gehen, um bort Drd-

nun zu schaffen, scheint sich um eine etwaige Kaffernerhebung zu hansbeln. Kennzeichnend ist, daß nicht mal der General Meyer, der am 5. im Hoofblager eingetroffen war, durch den General Joubert ersahren tonnte, was dieser für den 6. geplant hatte; während mir hier am Telegraphenamt ein Winkeladvokat bereits am 5. sagte, daß am 6. früh Ladhsmith angegriffen würde. So geht es in der freien Republik

zu. Ganz schön; aber ohne geordnete Zustände dürfte ein großer Wirrwarr entstehen, sobald mal ein Rückschlag kommt. Da ich Rachmittags sah, daß doch nichts mehr unternommen werden sollte, so ritt ich zu den Deutschen, sand diese aber nicht, blieb bei Leutnant Grothaus von der Artillerie, der sich auf der Stelle des alten deutschen Lagers eingerichtet hatte und mit einem Krupp und einem Mazim am Thalrande gegen den Platkop arbeitet. Ich hörte von ihm, daß der Besehl



General Joubert mit feinem Stab beim Frühftud.

ergangen sei, daß Alles zurückzugehen habe. — Man gab also bie gewonnene Position vor dem östlichen Platkop wieder auf.

Also gründlicher Mißerfolg für die Buren. Einiger Trost, daß die Engländer auch größere Verluste hatten. — Das Gerücht, daß die Harrhssmither (Freistaat) eine große Maxim-Ranone und eine kleine am Bestsrand erobert hätten, bestätigte sich leider nicht, da die Freistaatler bei einem Gegenangriff der Engländer diesen die Geschütze lassen mußten. Fehlte auch hier an der allgemeinen Unterstützung. Freistaatler vor der Südfront hatten sich nur durch Geschützseuer betheiligt. Engländer verwendeten auf dem Platkop auch Husaren, d. h. ohne Pferde. Gegen

Abend tam noch ein heftiges Gewitter, mahrenddem die Englander ftark ichoffen. — Als ich am nächsten Morgen im Belte bes Grothaus aufwachte, berrichte tieffter Friede. Dafür tam ber General Meger und erzählte seine gangen Erlebniffe. Geht ibm ziemlich gut wieber. Soffentlich bringt er bald mehr Reuer in ben stagnirenden Rram. Meper trank im beutschen Lager Raffee und ritt bann nach Colenso zu Botha. Beute traf ich ihn bei ber Telegraphen Station wieder und hoffe, bak es gelingt, endlich ein neues Oberfommando zu ichaffen. - hier wird erzählt. daß Roberts am 10. in Rapstadt eintreffen foll - nun muß fich aber entscheiben, wo ber Schwerpunkt ber Operation seitens ber Englander bin verlegt wird; fage: Dranje-River ober Natal. Dies wird wohl die Buren zwingen, auch mal die Initiative wieder zu finden. Wird höllisch langweilia. Heute, 9., richtiger Landregen — pladdert ganz wie bei uns. Simmelefarbe bie gleiche, bald hell, bald buntel, jeden Augenblick bildet man fich ein, daß die Sonne heraustommen mochte, tommt aber nicht. Falls ber Tugela noch viel fteigt, werben wir wohl Roth mit unferer Schwellenbrude friegen. Baffer geht gwar barüber hinmeg - immerhin hemmt dies boch ben Berkehr mit bem Slangwana — Englander konnten jest einen Angriff versuchen - find aber auch zu ganhaft bagu.

10. Januar. Landregen hat den Tugela so anschwellen lassen, daß die Brücke nicht mehr zu benußen ist; gut, daß eines der zwei Boote noch da ist, um der Besatung des Hlangwana Lebensmittel zu schicken. Ein günstiger Tag sür die Engländer, um den Berg zu stürmen; dazu scheinen sie aber wenig Lust mehr zu haben. Inzwischen wird aber auch an der Ponte (Fähre) gebaut, welche hoffentlich morgen fertig wird. Das untere Tugelathal vom Wassersall ab ist großartig schön. Bereite jest meine Patrouille nach Weenen - Castcourt vor. Hoffentlich können wir bald losreiten. Wasser kan ja rasch fallen.

13. Januar. Inzwischen viel geschehen. Engländer verschieben sich nach den Drakensbergen — haben kleinen Tugela und den Zwarzkop im Besit — eine gewagte Operation in Afrika — aber trägt doch ein anskändiges Gepräge von irgendwelcher strategischen Geistesthätigkeit. Scheinen einen anderen General zu haben. Muß jetzt heraussinden, was sie eigentlich damit bezwecken. Ladhsmith kommen sie dadurch bedeutend näher. Sie nähern sich aber auch der Position der Drakensberge, salls ein Einfall nach dem Freistaat damit bezweckt sein sollte. Botha sagte, "die Engländer schieden einsach ihre geschlagenen Divisionen links hinaus, damit sie mit den frisch anlangenden Truppen bei Chieveley nicht zussammen kommen." Auch ein Grund. Jedensalls ist jede Operation absseits der Bahnlinie für die Engländer stets schon gewagt. — Ich zählte

gestern eine Wagenkolonne von 100 Wagen; bies mal 18 ergiebt 1800 Ochsen. - Die Buren wollen überhaupt ben Krieg in ber Beise führen, baf fie Gifenbahnen zerftören, Ochsen tobtschießen, Wagenladungen vernichten z. Aber es fehlen halt die Menschen für alle biefe Dinge. Die Rriegsgeschichte wird eines Tages Ropf fteben, mit wie wenig Bewehren bas arme Transvaal biefen Rrieg gegen ben allmächtigen John Bull geführt hat. Bar beute mit Botha und & Meger auf ber Haubits-Bosition (Creuzot-Ranone). Botha wollte feinem alten Borgesetten bas Schlachtfelb zeigen. Beibe find rubrend in ihrer Bescheidenheit. Botha sagte: "Ich wußte am 15. Dezember wohl, wie schwach wir waren, um eine so ausgedehnte Bosition zu halten: ich batte fie aber bis auf ben letten Mann halten laffen und ich mußte, daß ich die Position halten wurde." Dabei muß man wissen, daß dieser Mann früher nur Farmer war. Erinnert an Cromwell, ift aber fonft nicht zu vergleichen. Morgen früh reite ich mit ihm nach ber Freistaater Position (General Cronje) gegenüber bem Zwarptop - liegt beim Spibnstop.

Der Plan Buller's.

Die Engländer hatten eingesehen, daß gegen so gewandte Bertheibiger, wie die Buren es sind, mit frontalen Angrissen auf wohlbesestigte Höhen, außer durch Ueberraschung, nichts auszurichten ist, und daß das einzige Mittel bleibt, solche Stellungen zu umgehen. Eine solche Umsgehung kann auf kurze Entsernungen nur durch schnelles Handeln mit gleichzeitigem Anpacken in der Front, oder auf großen Entsernungen nur gewissermaßen "strategisch" erfolgen, wie solches in der That später durch Lord Roberts geschah. Aber die hypnotische Berblendung, mit der die Augen der Londoner Politiser auf das Unglücksobjekt Ladysmith gebannt waren, zwangen den bedauernswerthen Führer der britischen Aräste in Natal, sich wiederum den Kopf an den Linien von Tugela einzurennen.

Allerdings versuchte General Buller die Sache dieses Mal mit einer Flankenbewegung; jedoch werden die Umstände, unter denen diese geschah, dem ausmerksamen Beobachter zeigen, daß die Affaire schon in der Anskage den Keim des Mißlingens in sich trug.

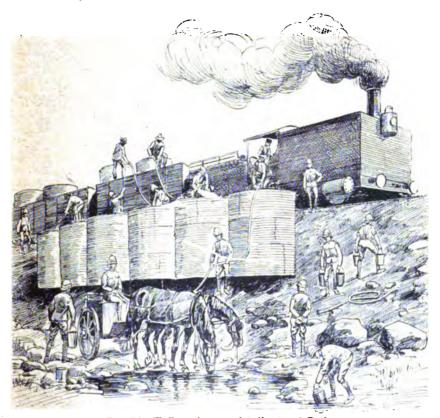
Der General beschloß, ben rechten Flügel der Burenftellung zu umgehen, indem er den Tugelafluß hinaufging und ihn dort überschritt. Das war in dem schwierigen Gelände, der unwirthlichen Gegend, sowie bei dem Mangel an irgendwie zuverlässigen Begen keine leichte Aufgabe.



Schwellenbrücke über ben Tugela.

Dem General standen, da die Division Warren gelandet war, etwa 30 000 Mann und 48 Geschütze zur Verfügung. Er vertheilte diese so, daß die Division Warren bei Estcourt, die übrigen Truppen zwischen Frdre und Cheveley zu stehen kamen.

Buller beschloß, auf bem Gelande in ber Gabel zwischen bem kleinen und großen Tugela sich eine Berpflegungsbasis für ben geplanten großen



Englische Bafferverforgung bei Botgieters-Drift.

Angriff einzurichten. Einen leichten Ueberschlag ber Lebensbedürsnisse, die nothwendig sind, um 20000 Mann auf etwa eine Woche zu ernähren, kann sich jeder in der Stude ausrechnen, ebenso die Anzahl Fuhrwerke, die nöthig sind, um diese fortzuschaffen, wenn die Steilheit und Unwegssamkeit der Straßen nur kleine Frachten erlaubt, auch kann man leicht seftstellen, wie viel Ochsen bei den geräumigeren Fahrzeugen erforderlich wurden, wenn man berechnet, daß 12—20 Rinder zu einem Wagen ges

hören. Sbenso ist leicht zu übersehen, daß die Beschaffung einer solchen Menge Zugvieh, bezw. von Gefährten dazu, ebenfalls eine geraume Zeit in Anspruch nimmt.

Auch die Wasserversorgung bot außerordentliche Schwierigkeiten. Eine der Hauptausgaben Buller's mußte es sein, sich in den Besitz von Potgieters-Drift zu seinen einer tiesen Thalspalte, in der sich ein ziems lich ergiediger, aus mehreren Tümpeln gebildeter Wasserquell befindet. Zwischen diesem Punkt und dem englischen Hauptquartier mußte eine ständige Eisenbahnverbindung unterhalten werden. Dort sollten große gußeiserne Wasserreservoire ausgestellt werden, aus denen eine besonders konstruirte Losomotive mittels eines mächtigen Hebe- und Saugwerks die auf Güterwagen gestellten eisernen Tanks für den täglichen Armees Verbrauch zu füllen hatte. Schon die ganzen letzten Wochen des Dezgember und die ersten des Januar hatte Buller damit zugedracht, alle Vorbereitungen für diese vielkältigen Zwecke in Gang zu bringen.

General Buller hatte auch nicht versäumt, andere neue Errungenschaften der Technik zu Hülfe zu nehmen, allein die Feldbahn ertrank im Schmutz und die Automobilen fanden den Weg nicht nach ihrem Behagen und streikten daher in den steinigen, hier und da auch sumpfigen Straßen schon bei den ersten Versuchen.

Die Sache wäre noch einfacher gewesen, wenn der General das Geslände und die Stellung der Buren hatte erkunden lassen können, allein auch das blieb ihm versagt, da die Buren alle Kopjes und kleinen Schlupswinkel am Wege besetzt hatten, so daß selbst die Erkundung nur durch gewaltsame Maßregeln erzwungen werden konnte.

Daß bei ben aufmerksamen Buren von einer Ueberraschung auch nicht im Entferntesten die Rede sein konnte, brauchen wir unseren Lesern wohl nicht erst zu versichern. Ein Erzählen der Thatsachen wird genügen, um dieses zu beweisen.

Die wochenlange Unruhe, hervorgebracht burch die Thätigkeit der erkundenden Kavallerie, durch das Strecken der Feldbahn, die Auftreis bungen von Wagen und Zugvieh, das Sammeln von Vorräthen 20. zeigten den Buren nicht nur die Größe der geplanten Unternehmung, sondern auch noch das Ziel so deutlich an, als wenn es durch Parolebefehl bekannt gemacht worden wäre. Sie konnten die Gegenmaßregeln sogar mit einer gewissen Seelenruhe treffen, da sie sich genau ausrechnen konnten, in welcher Zeit Alles so weit gediehen sei, um endlich den Vormarsch zu beginnen. Es war ihnen klar geworden, daß Springsield der Ort war, an dem das Hauptmagazin angelegt werden, sowie daß die Potgieters- und Wagon-Drift die taktische Stelle bilden sollten, an

benen der Uebergang stattfinden würde. Natürlich umkreisten die bewegslichen Burenpatrouillen alle Bewegungen der Briten, wobei das zerklüftete felsige Gelände ihnen sehr zu Hülfe kam. Zu allen diesen Hindernissen für einen überraschenden Vorstoß der Briten war noch Hochwasser gestreten, das die Flüsse mit reißendem Wasser gefüllt hatte.

Erst am 9. Januar war es endlich ber Kavallerie gelungen, ben Weg nach Springfielb von ben Feinden zu säubern. Deshalb begann erst an diesem Tage der Vormarsch. Um den Feind in der Front zu beschäftigen und ihn zu verhindern, in der Richtung auf Colenso die Offensive zu ergreisen, wurde die Brigade Barton mit einigen Batterien dort zurückgelassen.

Die Division Warren schickte die Reiterei unter Lord Dundonald vorauf. Am folgenden Tage setzte sich die Division selbst in Bewegung, indem sie von Estcourt aus den Weg nach Westen einschlug.

Am 11. machte sich die Division Clery, der die Haubitbatterien beigegeben waren, von Frère aus auf den Weg nach Springsield. Am 12. folgte die Reserve, bestehend aus der start mitgenommenen Brigade Hildhard, der Marinebrigade mit den Schiffsgeschützen und den Feldbatterien. Dieser Marschstolonne hatte sich auch General Buller angeschlossen. Der Bormarsch, der, wie wir sehen werden, mehrere Tage dauerte, war durch die schauberhaften Wege, die unaushörlich herabströmenden Regengüsse, welche die, ohnedies schon unwegsamen Straßen zu wilden Strombetten gemacht hatten, außerordentlich erschwert, besonders da die sonst ohne Weiteres zu durchschreitenden Spruite und Thalgänge reißende Gebirgsbäche geworden waren. Nur langsam krochen die, mit unendlichen Wagenkolonnen beschwerten Heeressäulen in dem schwierigen steinigen Gelände dahin.

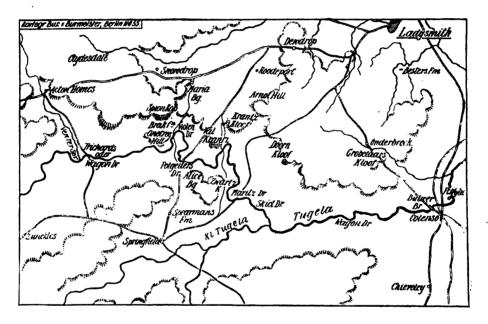
Da, wie wir sahen, die Felbbahn versunken war, so mußte Alles mit eingreifen, um die Fahrzeuge überhaupt nur von der Stelle zu bringen und die Geschütze nicht fur n zu lassen.

Am 14. Januar erreichten die Vorposten den Kamm des Alices Bergrückens, von dem aus sie eine gute Rundsicht hatten. Die Vorposten der Buren hatten sich, nebst allen vorgeschobenen Detachements auf das nördliche Ufer des Tugela zurückgezogen, da sie ja genug gesehen hatten, auch von ihren Höhen herab noch immer die Zahl ihrer Gegner, sowie deren Bewegungen genau kontrolliren konnten.

Inzwischen hatte sich die britische Armee um Springfielb gesammelt.

Das Cerrain am Cugela.

Ein Blid auf die beigegebene Karte zeigt, daß Springfield durch die Alice-Berge, sowie den Zwart Kop gegen Sicht geschützt ist, serner, daß vier größere Straßen in das Gebiet des nörblichen Tugela bezw. über den Fluß führen; die östlichste über die Stiet-Drift (Furt) auf die Onderbroet-Höhen, die nächste über die Potgieters-Drift in die Thalstraße, die nach Dewdrop leitet. Die in westlicher Richtung über die Alice-Berge sührende Straße zweigt sich nördlich nach der Pont-Drift und westlich nach der Trichards-Drift ab; erstere sührt in den Weg, der



burch eine Senkung nach Acton homes geht, während die wichtige Trichards-Drift zu dem Fuße des Spion-Kop überführt. Hier follte der linke Flügel des englischen Angriffs angesetzt werden, der die feinds liche Stellung aufzurollen bestimmt war.

Den Buren, die Schalk Burgher befehligte, waren die Plane ber Briten so klar geworden, daß es in der That kaum mehr schwer sur sie war, die Gegenmaßregeln zu treffen. Das Gelände kam ihnen in auffälliger Weise zu Hülse. Die Bergrücken nördlich des Tugela erheben sich, wie ein Freund, der 5 Jahr in der Gegend von Ladysmith thätig war, uns kürzlich mittheilte, weit über das südliche Ufer, so daß man von ihnen aus eine herrliche Rundsicht genießt. Die Bergkamme

sind durch geringe Erd- und Steinarbeiten bald in seste Linien umzugestalten. Die Abhänge sind in ihrem oberen Theile so sanst absallend, daß sie dem Gewehr- und Geschützseuer bestes Schußseld gewähren, während — wie auch unsere Bilder zeigen — die unteren Ränder, in Folge der selsigen Bette und des wechselnden Wasserstandes, der häusig die Thäler in wüthend tobende Ströme verwandelt, die User zu steilen, mit Geröll und Felsblöcken, Gesträuch 2c. untermischten Abhängen gestaltet.

Die Maßnahmen der Buren bestanden darin, aus allen diesen Gesländes Eigenthümlichkeiten den größtmöglichen Rugen zu ziehen. Bessonbers stark besestigten sie den steil ins Thal absallenden Spion-Rop,

ber ben rechten, von ben Briten offenbar als Hauptangriffsziel erwähnten Flügel ber Stellung bilben würde. Bon bort zogen sich bie gut angelegten Befestigungelinien über die Tambanhama Berge bin und schlossen sich bann an die natürlich sinngemäß erweiterten Linien an, bie die Buren bereits nördlich von Colenso angelegt hatten, ben Arnot-Berg und die Onderbroef-Berge noch bebeutend verstärkend. Die hauptfachliche Starte ber Bertheibigungs-Anlagen waren auf die Kamme ber Bergruden gelegt, mabrend man auch nicht unterlassen batte, die vorberen



Lord Dundonald.

Abschnitte, bie ber Rampfweise ber Buren fo trefflichen Untergrund gaben, zur Bertheibigung einzurichten und genügend zu besehen.

Inzwischen richteten sich auch die Briten ein. General Buller verslegte sein Hauptquartier nach Spearmans Camp, wo er sich mitten in seinem Corps besand. Dieses bezog ein großes Lager dort, wo der Weg nach Potgieters-Drift die Berge überschreitet, an der sogenannten Potgieters-Poort. Nur die Division Warren und die Kavallerie-Brigade Dundonald waren westlich vorgeschoben.

Der Plan Buller's war, nachbem er die Gelände besichtigt hatte, aus seinem Lager mit dem Groß vorzubrechen und den Gegner nach Ueberschreitung des Flusses anzugreisen, während Warren den rechten Flügel des Feindes umgehen, ihn aufrollen und dann Fühlung mit der Division Clery (dem Groß) suchen sollte.

Ein in der "Areuz-Zeitung" veröffentlichter Brief eines Kenners der Gegend giebt eine klassische Beschreibung der Furten des Tugela, welche die ganze Gefährlichkeit der Unternehmung Buller's vor Augen führt. Es hieß dort:

"Die durch ben Umgehungsversuch bes General Buller nach Westen über Springfield in ben Borbergrund bes Interesses tretende Surt burch ben Tugela bei Potgieters-Karm, allgemein Botgieters-Drift genannt, ift eine ber gefährlichsten in gang Natal. Bis gang turz vor dem ungemein fteil abfallenden Einstieg zum Fluß abnt der unbefangene reisende Fremdling überhaupt nichts vom Vorhandensein eines Stromes. Häufig sind nämlich die Ufer der Musse unmittelbar am Rande höher, als das weiter abliegende Gelande und bilben fo gemiffermaken natürliche Damme. Bei gang besonders hohem Wasserstande steigt der Rluß aber über biese hinweg, und lagert ben mitgeführten Sand und Schlamm aufs Neue auf bie Uferrander ab, fie so abermals etwas erhöhend. Anstatt nun, wie man beim Berannaben erwarten follte, eine weitere Erhöhung zu überichreiten. sieht man sich, geradezu erschreckt, vor einem sich plöglich öffnenden gahnenden, fo außerorbentlich fteil auf fteiniger, zerriffener Strafe hindurchführenden Ginschnitt, daß man nur noch, turz entschlossen, die Bferbe mit Bewalt zurudhalten und bie Bremfe bes Gefährts fo icharf wie möglich angieben tann! Gin Burud giebt es taum! Im nachtlichen Duntel biefe Kurt burchfahren zu muffen, macht auch bie Bulfe eines fonst beherzten Mannes höber schlagen. Dort unten, 12 m tiefer, rauscht bei niederem Wasserstand ein Flug von etwa der halben Breite des Rheines mit einer geradezu unheimlichen Stromgeschwindigkeit vorüber. Gegen sie ift die unserer heimischen Flusse als harmlos zu bezeichnen. Der Kenner bieser Drift hat bei Tage an bestimmten, am Ufer bes Rluffes liegenden großen Felssteinen ein Merkmal über bie Bobe bes Bafferstandes, Rachts wird er sich bei ben auf bem nördlichen Ufer mohnenben Raffern ober auf Potgieters-Rarm, die am füblichen Ufer liegt, über ben Stand bes Flusses Auskunft einholen. Im Flugbett felbst liegen in ber Kahrbahn große und kleine Kelsblöcke, von benen man im Sommer erft Renntnig erhalt, wenn bie Raber bes Gefährtes sie überklettern; zu feben find fie in dem lehmig gefärbten Baffer nicht. Die Kahrbahn ist auch teine gerade Berbindung zwischen ber Ginfahrtund Ausfahrtsrampe, sondern bilbet einen Bogen nach ber Quelle bes Rluffes zu. Den Untergrund bilbet eine große flache Felsplatte, bie jeboch an jenem Bogen, unmittelbar unterhalb ber Fahrbahn, einige Fuß senkrecht abfällt. Webe bem Leichtfertigen, ber sich bei zweifelhaftem Rafferstand und, wenn er noch dazu mit dem Laufe der Kahrbahn unbekannt ift, bem Tugela in biefer Rurt anvertraute. Die Stromung würde Pferd und Bagen hinwegwaschen ober bas Gefährt munte bei einer kleinen Abweichung flugabwärts durch Absturz von der Platte verungluden. Saben fich bie Buren hier auf bas nördliche Ufer gurudgezogen und eine nach General Buller's Melbung zu vermuthende provisorische Brücke stehen lassen, so konnten sie sich getrost die Arbeit des Albbrechens sbaren. "Der Fluß steigt langfam," fagt Buller: ber langsam steigende Rluß wird langsam, ebenso sicher bas Abbrechen ber Brude übernehmen, die ben augenblicklichen Bafferstand jedenfalls nur um einige Ruft übersteigt. Je mehr Keinde sie noch schnell benuten wurden, um fo lieber burfte bas ben Buren fein: benn bie Mausefalle auf bem nördlichen Ufer hat Plat für alle. Gin Burud gabe es bann abermals nicht. Oberhalb ber Kurt beschreibt ber Tugela einen großen Halbkreis von einigen hundert Metern Durchmeffer, in dem ein von Raffern bewohnter Kelsenhugel liegt. Dieser Hugel ist bie einzige Ruppe auf bem Norbufer in der Nähe des Aluffes. Das Gelande steigt bort gang allmablich auf mehrere Kilometer weit mit ber Strafe auf Labbsmith zu Dedungen finden sich bier für angreifende Truppen nicht, mit Ausnahme ber die Strafe begleitenden und ftellenweise freugenden unwesentlichen Rinnen der Tagesgewässer. Den einzigen Schut wurde die erwähnte Ruppe unmittelbar am Rluß bieten, wenn nicht auch ihre fammtlichen Sange von anderen Stellen bes Mordufers bes vielgeschlängelten Fluffes aus unter Feuer genommen werben könnten." (Nach einem späteren Telegramm sollte befanntlich ber von General Buller am 11. b. M. befette Flukübergang bei ber Botgieters-Drift "feine Brude. sondern ein Fahrboot sein, bas im Norden von Springfielb, 24 km westlich von Colenso, ben Berkehr über ben Tugela vermittelt". An ber Beurtheilung bes Ueberganges anbert bas nichts.)

Der Uebergang über den Engela.

Außer ben zu benutenben Furten wurden noch Brüden vorbereitet, die unter bem Schutze ber auf den Alice-Bergen aufgefahrenen schweren Artillerie gebaut wurden.

Erst am 16. Abends waren alle Borbereitungen so weit getroffen baß ber Uebergang unternommen werben konnte. Dieser begann um 8 Uhr Nachmittags. Zu berselben Zeit gingen das Gros mit der Avantgarde Littleton bei der Potgieters-Furt und die vorgeschobene Division Warren mit der Kavallerie zum anderen User über. Auch Warren hatte die Höhen auf dem säblichen Bergrücken mit Artillerie start besetzt, um den Uebergang zu sichern. Wan sagt, daß die Truppen des Gros beim

Uebergange über bie Drift eine Rette baburch gebildet hatten, daß sie gegenseitig sich anfassen, ben gefährlichen Strom durchsurtet haben, wobei einer ben andern hinübergezogen hatte.

Beibe Theile, bas Gros wie Warren's Truppen, erzwangen ben llebergang; und beibe fanden auch am nördlichen Ufer Gelände, auf bem sie Fuß fassen konnten. Warren besetze eine kleine hügelkette gegenüber dem Spionkop, wo er sich vorläufig einrichtete. Das Gros nahm einen hügel "Onetree-Hill" genannt, der gerade dem Alice-Berge gegenüber liegt. Auf ihm ließ Warren die Mannschaften sich eingraben, auch gelang es ihm, einige Geschütze hinüber zu bringen.



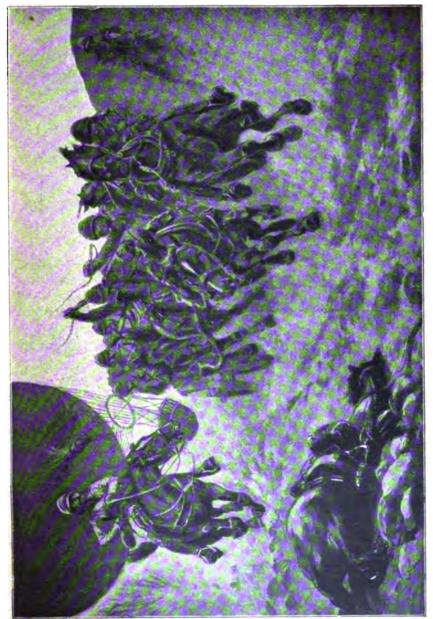
Generalmajor C. F. Clery.

Borsichtig gemacht burch bie trüben Ersahrungen bes Dezembers, erkundete man jeht, ehe man zum Angriff schritt, erst gründlich die Lage bes Gegners. Da stellte sich die wohl zu erwartende Thatsache heraus, daß man nicht auf den schwachen Flügel einer langgestreckten Stellung, sondern auf eine neue Front gekommen sei. Ie mehr man diese Front besichtigte, desto sormidabler erwies sich deren Stärke, so daß die Berichte sagten, sie sei noch widerstandssähiger ersunden als die vergeblich attackirte Besetzigung bei Colenso. Was thun?

Unmöglich konnte Buller — wenn es vielleicht auch bas Berstänbigste gewesen ware — umkehren, nachdem er mit so viel Arbeit und Kosten Alles zu der Umgehung in Gang gesetzt und nicht nur die Augen von England, sondern die der Welt auf seine Unternehmung gelenkt hatte. Er befand sich fast in moralischer Zwangslage zu handeln, um jeden Preis etwas zu thun.

Das "M.-W.-Bl." sagt, den Kernpunkt treffend, über biese Lage etwa Folgendes:

Das Ergebniß ber am 17. ausgeführten Erkundungen zeigte recht beutlich die Wichtigkeit der taktischen Verhältnisse beim Entwurse eines Angriffes. Es stellte sich heraus, daß Buller, welcher seine Erkundigungen nicht auf das Norduser des Tugela auszudehnen vermochte und größtentheils auf durchaus ungenügende englische Karten vom Kriegsschauplatz angewiesen war, die Schwierigkeiten für die Ausschrung seines Umgehungsplanes nicht gekannt hatte. Er hatte gehofft, mit dem



Ein engitscher Ballon in Gefahr, von den Buren genommert zu werden.

überraschenden Auftreten am nördlichen Tugela-User die Buren undorbereitet in einer angreisbaren Stellung zu treffen und sie von ihrem rechten Flügel her aufzurollen. Um den ersten Theil dieser Hoffnung hatte ihn bereits der Zeitauswand gebracht, den er auf den Bormarsch zum Tugela verwenden mußte und der für die über die Absichten des Gegners genau unterrichteten Buren zur Vorkehrung der erforderlichen Gegenmaßnahmen hinreichte. Der zweite Theil der Hoffnung aber mußte angesichts der Bertheidigungsstellungen schwinden, welche man am 17. von den Buren dieset fand und welche in ihrer Stärke eher einer Festungs-linie, denn einer flüchtig gewählten Kelbstellung glichen.

Aus bem porliegenden Sobengelande springen nämlich die weftlichen Ausläufer bes Onderbroet-Plateaus, das schluchtenreiche, start gegliederte. bis jum Benter-Spruit reichende Massib ber Brakfontein-Ropies und ber unmittelbar weftlich bes Benter-Spruit in fteilen Abfturgen terraffenförmig aufftrebenbe Spiontop baftionsförmig bis nabe an ben Tugela vor und beherrschen die zwischen ihnen liegenden Thallinien. Dabei wird die breite Lude zwischen ben Onberbroet-Ausläufern und ben Brakfontein-Ropies rudivarts noch burch ben machtigen, die Thallinie ber Lange nach bestreichenden Arnottop geschloffen, mabrend bie Berbindung bes Spionkop mit ben Vorbergen ber Drakens-Berge burch einen in westlicher Richtung verlaufenden Söhenzug bergestellt mar, in bem bie Buren ebenfalls eine außerorbentlich ftarte Bertheibigungsftellung besagen. Durch diese Gelandeverhaltnisse, welche die auf ben Bratfontein-Ropjes und auf bem Spio. top eingenisteten Buren noch burch Schützengraben, Geschützeinschnitte und Anhaufung von Steinbruftwehren verstärkt hatten, wurden ber Austritt aus ber Onetreehill (Brigade Littleton) einschließenden Rlußenge und ber Eintritt in bas Benter-Spruit-Thal hufeisenförmig gesperrt, während sich einer westlichen Umgehung bes Spiontop (Division Warren) eine starte Stellung mit bem Spion-Rop als linkem Flügel vorlegte.

Auch die Brigade Dundonald benutte den 17. Januar zu einer Erkundung, indem sie den rechten Flügel der Buren umgehen und die Verhältnisse auf den beiden über Acton Homes zum Bezouidenhout- und zum Olivershoel-Paß führenden Straßen aufklären wollte. Hierbei kam es in der Gegend von Oliviershoel zu einem kleinen Scharmützel mit dem Heilbronner Buren-Kommando, das infolge eines verhängnisvollen Hinterhalts für die Buren zwar verlustreich ausstiel, Dundonald jedoch darüber belehrte, daß auch hier die Buren wachsam waren.

Trop ber ungunftigen Ergebniffe ber am 17. erfolgten Erkundungen und vielleicht in ber hoffnung, daß die am gleichen Tage burchgefährte

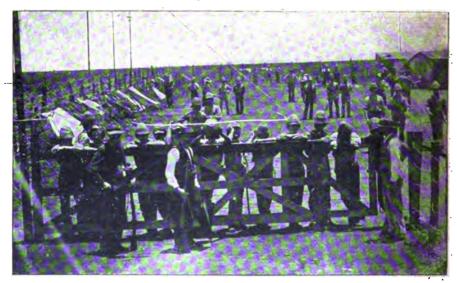
Beschießung der seinblichen Stellungen durch die Artillerie eine stärkere Wirkung auf die Buren ausgeübt habe, versuchte Sir Buller am 18. einen energischen Borstoß. Die Brigaden Hart und Hildvard mit einem Theil der noch auf dem Süduser stehenden Artillerie sollten, wie es scheint, oderhalb der Potgieters-Drift gegenüber den Braksontein-Ropjes den Tugela überschreiten, General Littleton aber durch einen Borstoß versuchen, sich den Austritt aus der Onetreehill einschließenden Flußeschlinge zu eröffnen. Auf diese Weise hoffte Buller die Ausmerksamkeit des Gegners auf die Borgänge in der Nähe von Potgieters-Drift zu lenken und dem General Warren Selegenheit zu bieten, den Spion-Kop zu umgehen und gegen Acton Homes vorzudringen.

Dieser Bersuch schlug jedoch auf allen Punkten fehl. Der Borftoß Littleton's kam angesichts der starken Stellung des Gegners bald ins Stocken. Ebenso zeigte sich der Uebergang der Brigaden Hart und Hildhard infolge der mangelhaften Wirkung des Artillerieseurs und bei der starken Besetzung der nahe auf dem User gelegenen Schützenzgräben der Buren als so schwierig, daß hiervon Abstand genommen werden mußte. Auch Warren gewann nur wenig Raum, da sich mit jedem Schritt vorwärts die Bedrohung der rechten Flanke vom Spionstop fühlbar machte.

Nichtsbestoweniger versuchte General Warren am 19. neuerdings ben Vormarsch auszunehmen. Er mochte hierbei jedoch weniger von der Hoffnung geleitet sein, in der Richtung auf Acton Homes durchbringen zu können, als von der Absicht, eine aunstigere Ausgangsstellung für einen Angriff gegen ben Spionkop zu gewinnen, beffen Wegnahme er als unerlägliche Borbebingung für eine weitergreifende Offensive erkannt Seine Thatigkeit beschränkte sich benn auch mehr auf die Ausführung einiger Bewegungen, auf die Beschiegung ber feinblichen Stellungen am Spionkop durch feine Artillerie und auf ein Berumschießen seiner vorberften Linien mit ben feinblichen Borposten, als bag er einen ernsten Angriff unternommen batte. Die Manover Warren's schienen jeboch zur Folge gehabt zu haben, bag am Nachmittag sein linker Flügel von dem gegen die Dratens-Berge hinziehenden Sobenzug ber bebrobt wurde, so daß er gezwungen war, sich gegen den Tugela zurückzuziehen und nur zwei englische Meilen vorwärts beffelben sein Biwat aufzufolagen.

Für ben 20. Januar ordnete nun General Buller einen entscheibenden Angriff ber Division Warren auf den Spiontop an und sandte ihm den General Clery mit der Brigade Hart zur Unterstützung. Um 3 Uhr Morgens aus dem Biwat ausbrechend, nahm Elery, der den Angriff befehligte, zunächst seine Artillerie auf eine südwestlich bes Spionstop gelegene Anhöhe in Stellung, wo sie aus einer Entsernung von $2^1/2$ km um 7 Uhr Worgens das Feuer auf die seindliche Stellung ersöffnete. Zur Rechten war die Artillerie der Engländer durch eine schwächere Abtheilung Infanterie gedeckt, welche sich auf einem Kopje eingenistet hatte; die Hauptmasse der englischen Infanterie war links der Artillerie entwickelt.

Durch Wegnahme eines von den Buren nur schwach besetzten Kopje, bem sogenannten "Bastion Hill", vor dem englischen linken Flügel,



Bejangene Englander.

gelang es endlich, ben Angriff in Fluß zu bringen. Zuerst wurden den Buren einige dem Spionkop vorliegende Anhöhen abgenommen und der Artillerie die Möglichkeit gegeben, einen Stellungswechsel nach vorwärts auszuführen. Erst nach dessen Durchführung nahmen auch die Geschütze der Buren, welche auf höhergelegenen Terrassen des Spionkop in Stellung waren, das Feuer in Zwischenräumen auf. Sie waren der englischen Artillerie an Trefssicherheit und Wirkung bedeutend überlegen, und die Batterien Warren's scheinen nicht unbeträchtliche Verluste erlitten zu haben.

Abends 7 Uhr bemerkten die Briten, daß sie nur einige von vorgeschobenen Abtheilungen besetzte Abschnitte erkämpft hatten, und daß die Hauptstellung des Gegners noch vor ihnen lag. Der Raumgewinn, den sie in dem verlustreichen Rampse errungen hatten, betrug drei er glische Meilen.

Während dieser Vorgänge auf der Westseite des Spionkop scheint die von Buller zur Unterstützung Warren's gesandte Brigade Hart zu einem Vorstoß im Thale des Benter-Spruit, also auf der Ostseite des Spionkop, eingeset worden zu sein, offenbar, um die Ausmerksamkeit der Buren von den Vorgängen westlich des Spionkop abzulenken. Der Verlauf des sich hier entspinnenden Gesechts war jedoch für die Brigade Hart kein günstiger. Die Vrigade Hart gewann an diesem Tage keinen



Englifdes Feld-Lazareth (Belt-Sofpital).

Raum nach vorwärts und sah sich am Abend zum Rückzug an ben Tugela gezwungen.

Auch Littleton hatte sich zur Entlastung bes Angriffs auf ben Spiontop veranlaßt gesehen, neuerdings einen Borstoß zu unternehmen. Derselbe schien Anfangs einen günftigeren Berlauf zu nehmen, offenbar weil
ihn die Buren absichtlich näher an die Hänge bes Brakfontein-Ropje herankommen ließen. Als ihm aber von hier aus das Feuer des Bertheidigers entgegenschlug, war balb die Kraft der Engländer gebrochen

4

Las via

und Littelton gezwungen, wieder auf den Onetreehill zurückzugehen und sich da zu halten, was ihm nur dadurch ermöglicht war, daß sich seine Truppen hier dicht am Tugela-User und unter dem Schutze des nahe am Süduser liegenden, mit der schweren Artillerie besetzen Alicesop befanden.

Weitere Kämpfe um den Spionkop.

Durch ben mäßigen, aber theuer erkauften Erfolg vom 20. Januar verleitet, nahm Warren am 21. ben Versuch neuerbings auf, mehr Raum am Spionkop zu gewinnen. Hierbei scheint Buller die Brigade Hart dem unmittelbaren Besehle Warren's unterstellt und auch die Brigade Hildyard zu seiner Verstärfung entsandt zu haben.

Bei dem erneuten Angriffe Warren's, welcher zu den Kampsen vom 21., 22. und 23. Januar führte, ging der Anstoß zur weiteren Vorwärtsbewegung abermals vom linken Flügel aus. Diesem gelang es, in der Schluchtlinie, die sich aus der Richtung des Bastion Hill gegen den Spionkop hinauszieht und in den Paßübergang endet, allmählich Raum zu gewinnen. Der Umstand, daß die Engländer hier unter dem seindlichen Geschützeuer weniger zu leiden hatten und auch nur schwächere, keinen zähen Widerstand entgegensehende Burenkräfte vorsanden, schien diese Schlucht zur energischen Fortsetzung des Angriffs besonders geeignet zu muchen. Warren's Plan war, durch energische Fortsetzung des Angriffs in der Schlucht den rechten Flügel der Buren von ihren auf dem Spionkop stehenden Hauptkräften abzutrennen und in der Richtung des erwähnten Paßüberganges einen Einbruchspunkt in die seindliche Front zu sinden.

Der Kampf des 21. Januar beschränkte sich der Hauptsache nach auf die Bestrebungen Woodgate's, in der zum Pahübergang führenden Schlucht Raum zu gewinnen, während die rechts der Brigade Woodgate kämpsenden Truppen sich ausschließlich mit einem hinhaltenden Gesecht begnügt zu haben scheinen. Das Ergebniß des Tages saßt General Buller in einem nach London gerichteten Telegramm in die Worte zussammen: "General Warren war den ganzen Tag im Gesecht, besonders auf dem linken Flügel, welchen er zwei (englische) Meilen vorwärts geworsen hat. Das Gelände ist sehr schwierig, und da das Gesecht sich die ganze Zeit bergan entwickelt, so ist es schwer, genau zu sagen, wie viel wir an Boden gewonnen."

Am 22. Januar scheint nur Warren's Artillerie einige Zeit bas Feuer auf die feindlichen Deckungen eröffnet, basselbe aber balb wieder eingestellt zu haben, ba es unerwidert blieb. Im Uebrigen mag ben

englischen Truppen Auhe beschieben gewesen sein, soweit von einer solchen bei ihrer schwierigen Lage die Rebe sein konnte.

Auch am 23. Januar scheint außer Artillerieseuer und einem Borgehen der Brigade Woodgate nichts Bedeutenderes unternommen worden zu sein. Denn noch Abends 6½ Uhr meldete General Buller, daß Warren die am 21. eroberte Position behauptete. "Man kann sich," so heißt es in dem Telegramm, "dem Spionkop nur über eine kahle, von offenen Schluchten durchzogene Fläche nähern. Die von Warren besetzten Bergkämme sind so schroff, daß sich Kanonen nicht hinaufbringen lassen. Wir beschießen die seindliche Stellung mit Haubitzen und Feldgeschützen, welche auf einem niedrigeren Gelände hinter der Insanterie aufgestellt sind. Der Feind erwidert das Feuer mit Creuzot-Geschützen und anderen Kanonen. In diesem Artillerieduell ist der Bortheil auf unserer Seite, da der Feind in den Verschanzungen Schutz zu suchen scheint. Die seindliche Artillerie fügt uns nicht viele Verluste zu. Heute Abend soll versucht werden, den Spionkop zu nehmen"

Bu biesem Entschlusse hatte offenbar bas übersichtliche Gelände vor ber seindlichen Stellung geführt, bessen Ueberschreitung bei Tage unausssührbar schien. Man übersah jedoch babei, daß derartige nächtliche Unternehmungen nur bei ausreichender Austlärung Aussicht auf Erfolg haben, wo diese aber nicht gegeben ist, zu verhängnisvollen Ueberraschungen führen können.

Auch Buller scheint das Gefährliche bes von General Warren ansgeregten nächtlichen Vorstoßes gefühlt, aber nicht nachdrücklich genug betont zu haben, was ihm auch Lord Roberts später zum Bordurf machte. Er warnte General Warren vor einer Täuschung wegen der Geländeverhältnisse und vor einer Ueberschätzung seiner Kraft, ließ ihn aber gewähren. Der Erfolg sollte zeigen, daß diese Bedenken vollauf berechtigt waren und vielleicht auch durchgedrungen wären, wenn Buller sich persönlich von den Verhältnissen auf seinem Entscheidungsstügel überzeugt und an Ort und Stelle seiner Auffassung mehr Nachdruck verzlieben hätte.

Nachbem am 23. nach Einbruch der Dunkelheit die Vorbereitungen zu dem nächtlichen Sturm der Engländer eingeleitet waren, wurde dieser zunächst von der Brigade Woodgate am 24., Morgens gegen 4 Uhr, ausgeführt. Dichter Nebel hatte das Unternehmen der Engländer begünstigt, verhinderte nun aber auch die Verfolgung der sich zurückziehens den Buren und die Erkundung der Geländeverhältnisse.

Als sich ber Nebel verzog, sahen sich die Engländer einer schweren Enttäuschung gegenüber. Die Redoute erwies sich als ein vorgeschvbener

Posten auf einem schroff emporsteigenden Felsvorsprung, hinter dem jensseits eines tiesen Abhanges sich eine breite, langsam aufsteigende Höhensstäch, ohne jede Deckung, gegen den eigentlichen Mittelpunkt des Spionskop hinauszog, von welchem aus nicht allein die Redoute, sondern auch die rechts anschließende Terrasse, das Angriffsobjekt der übrigen Truppen Warren's, vollständig unter Feuer genommen werden konnten. Hier standen die Buren schwer verschanzt und in unangreisbarer Stellung. Es war unmöglich, größere Truppenmassen und noch viel weniger Artillerie auf den von der Redoute eingenommenen Raum heranszubringen, geschweige denn sie von hier aus gegen die Stellung der Buren zu entwickeln. So mußte das heftige Artillerieseuer unerwidert bleiben, welches nun aus den Buren-Geschützen auf die Redoute hereinsschlug und zahlreiche Wenschenopfer forderte. — Auch den übrigen



Das Dum=Dum=Geichog ber Englander.

Truppen scheint es unter bem Schutze bes Rebels gelungen zu sein, ben Kand der östlich von der Redoute gelegenen Terrasse zu erreichen. Sie sanden jedoch die gleichen Verhältnisse wie die Brigade Woodgate, hatten vor sich — wenn auch auf größerer Entsernung — die starte feinbliche Stellung und ein im gegnerischen Feuer nicht zu überschreitendes freies Gelände. Sie mußten auf ihre Artillerie verzichten und waren dem heftigsten Geschützseuer des Feindes ausgesetzt.

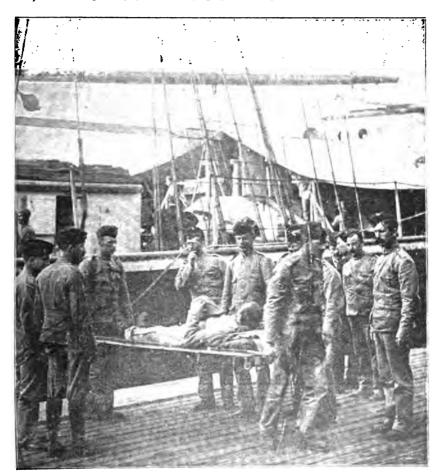
Warren mochte nun zu spät erkennen, daß ihn die völlige Unkenntniß der Geländeverhältnisse irre und in eine Falle geführt hatte. Berstärkungen heranzuziehen, war ebenso unmöglich wie zwecklos; denn die
nach viertägigen Mühen unter großen Opsern genommene Stellung war
unhaltbar und überdies strategisch und taktisch werthlos. Das sofortige
Zurückgehen der Brigade Woodgate wäre wohl das Zweckmäßigste
gewesen.

Der Rückzug über den Cugela.

Die unhaltbare Stellung wurde am 25. Januar von der Brigade freiwillig geräumt.

Den Befehl hierzu gab, wenigstens für die Brigade Woodgate, ber Oberst Thorneycroft, welcher das Kommando über diese Brigade nach

ber töbtlichen Berwundung ihres Führers übernommen hatte. Unter ben schweren Berlusten, welche seine Truppen in dem hestigen seindlichen Feuer mit lobenswerther Ausdauer ertragen hatten, und nach dem personlich gewonnenen Ueberblick über Gelände und Segner war er zur Ueberzeugung gelangt, daß weder ein nächtlicher Angriff auf die seindliche Stellung Aussicht auf Erfolg habe, noch daß es möglich sei, in der



Musichiffung englischer Bermunbeter in Capftabt.

Stellung auszuharren, in ber er, bem feinblichen Feuer ausgesetzt, unthätig zu bleiben verdammt zu sein schien. Es wird dem Oberst zum Borwurf gemacht, daß er den Rückzugsbefehl ohne Genehmigung, ja ohne Kenntniß des General Warren, ausgeführt habe.

Undere Lesarten erzählen, daß wiederum der Ruf "Alles zurüd" ertönt sei, und in Folge dessen Alles in immer wilder werdender Flucht sich die steilen Höhen des Kopjes, über Fels und Geröll stolpernd, fallend und schreiend herabgestürzt habe! Die Engländer berechnen den Verlust auf 15—1600 Mann, während die Buren ihn viel höher anschlagen.

Jebenfalls war die große Niederlage theuer genug erfauft! Nach englischen Quellen gestaltete sich der Berluft folgendermaßen:

	Offiziere	Unteroffiziere und Mannschaften	bavon gefangen
2. Brigade (Hildyard)	10	225	3 5
5. " (Hart)	23	527	69
6. " (Barton)	7	111	58
4. " (Littleton)	3	7	
1. Felbartillerie-Abtheilung	} 15	91 7	54
Berittene Truppen: Imperial Light Horse, South Afrikan Light Horse, Natal Carabineers, Thorneytrosts Mounted Insantry	8	77	8
	66	1045	224

Die ernstlich ins Feuer gekommene Infanterie (9 Bataillone) hatte etwa 18% an Offizieren und 11% an Mannschaften verloren.

. Bemerkenswerth ist, daß die Offiziere auf Befehl Buller's im Gefecht den Degen abgelegt hatten, um nicht schon auf weite Entfernung dem Feinde kenntlich zu sein.

Die Verlufte ber Buren standen in gar keinem Verhältniß zu bem der Engländer (etwa 100 Mann). Bei ihrer mustergültigen Gelandes benutung hatten sie dem Feind schwer zu treffende Ziele geboten.

Der Rückzug der Englander fand unter dem Schutz der Marinegeschütze statt, welche die Straßenbrücke bei Colenso zerstörten. Das Lager wurde 2½ km zurückverlegt; die Brigaden Hart und Littleton, sowie das Armee-Oberkommando gingen nach Frere zurück. General Clery führte den Besehl im Lager von Chieveley. —

lleber die stattgehabten Kampfe sandte General Buller nachstebende Depesche nach London:

"Am 20. Januar trieb Warren ben Feind zurück und besetzte ben sublichen Kamm bes Tasellandes, bas sich von Acton Homes nach ben

westlich von Ladysmith liegenden Sügeln ausdehnt. Er blieb in enger Ruhlung mit bem Jeinbe, ber auf einem Zuge fleiner Ropies eine ftarfe Stellung einnahm. Diese Stellung Barren's war burchaus zu halten: aber fie eignete fich nicht zum weiteren Bormarsch, ba bie sublichen Abhange fo fteil find; ferner konnte Warren für feine Artillerie keine wirksame Stellung gewinnen und es fehlte an Baffer. Rur schwer ent= schloß id mich, am 23. d. M. meine Ruftimmung bazu zu geben, bak ein Angriff auf ben Spiontop gemacht würbe, ber offenbar ber Schluffel ber Burenftellung ift, ber aber bom Norben her zugänglicher ift als vom Süben. Warren bemächtigte sich Dienstag Racht bes Spionkops, fand es aber schwierig, fich ju halten, ba ber Umfreis bes Spiontops ju groß ist und es an Waffer fehlt. Die Gipfel bes Sobenzuges wurden bann ben ganzen Tag über gehalten gegenüber einem heftigen Granatfeuer bes Feindes. Unfere Mannschaften fochten mit großer Tapferkeit. General Boodgate, ber bie Truppen auf bem Spionkop befehligte, wurde vermundet; ber nach ihm ben Befehl übernehmende Offigier beichloß, in ber Racht zum 25. b. Dt. bie Stellung aufzugeben, und jog die Truppen vor Tagesanbruch zurud. Ich erreichte bas Lager Barrens am Morgen bes 25. fruh 5 Uhr und fam ju ber Anficht, baß cin zweiter Angriff nuglos mare; benn ber rechte Flügel ber Buren war zu ftark, um von uns forcirt zu werden. Ich beschloß bemnach, bie Truppen füblich bes Tugela zurückzuziehen. Die Streitfräfte Warren's waren am 27. b. M., 8 Uhr Morgens, füblich des Tugela ohne Berluft auch nur eines Mannes ober eines Pfundes unferer Borratbe zusammengezogen. Die Thatsache, daß die Truppen so zurückge= zogen werden konnten, und die vortreffliche Art, wie fich unfere Truppen schlugen, ift ein genügender Beweis von ihrer guten Saltung; und daß wir ferner mit unferem schwerfälligen Train unbelästigt über ben Fluß geben konnten, beweift, bag bem Reinbe vor ber Rriegetuchtigkeit unferer Soldaten Respett beigebracht ift." (?) -

Mit Recht wird ben Buren ber Vorwurf gemackt, ihren Sieg nicht hinreichend ausgenützt zu haben, indem sie bei der völligen, nicht nur physischen, sondern auch moralischen Ermattung der britischen Truppen bei ernster Berfolgung wahrscheinlicherweise reiche Ernte an gesangenen und außer Gesecht gesetzten Feinden hätten machen, ja unter Umständen sie die an die See hinunterdrängen können. Wer im Felde die Stimmung der Truppen nach erfolgreichen Kämpsen beobachtet hat, weiß, daß die Truppe (einschließlich der unteren Führer) meist seine Ahnung davon hat, wie weit es gelungen ist, den Gegner zu schlagen.

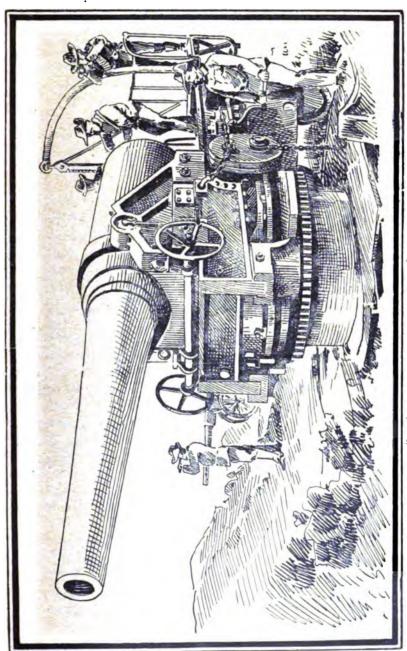
Einige Beispiele möchten bieses erharten. Nehmen wir, ba wir es

verdünnten Linien der Engländer, und als es erst unserer braven Artillerie gelungen war, ein Maximgeschütz in Position zu bringen, konnten die Engländer nicht mehr stehen. Eine weiße Flagge wurde geschwenkt, die Soldaten warsen ihre Gewehre weg und ergaben sich zum Theil, während die anderen in wilder Flucht den Berg hinabeilten, von welchen jedoch noch mancher von einer Mauserkugel erreicht wurde.

Das Schlachtfelb, ein nach allen Seiten ziemlich steil absallendes Plateau, vielleicht 500 Schritt im Durchmesser, bot einen entsetzlichen Anblick dar. Vor uns lagen 32 Todte und über 100 Verwundete. Der Verlust des Feindes muß riesig sein; ich zählte dis 400, als ich das Zählen ausgab. Nach meiner Schätzung müssen sie über 1000 Mann verloren haben an Todten und Verwundeten. (Man sieht, daß der Briefschreiber teineswegs übertreibt.) Außerdem machten wir über 200 Gefangene. Von einem Regiment, den 2. Lancashire-Füssliren, ist ein Offizier übrig geblieben, der mit 172 seiner Soldaten in Gefangenschaft siel. Von uns 25 von der Fort-Votha-Polizei nahmen acht Mann am Gesecht Theil. Davon ist einer todt, einer schwer und einer leicht verwundet. Es wurde mit einem Löwenmuth, mit einer Todesverachtung gefämpst, die einsach unbeschreiblich ist, aber unser Zweck war erreicht."

Bum Schluß möge noch eine Episobe folgen, für beren Wahrheit sich ber betreffenbe Berichterstatter verbürgt:

Am 25. Januar, bem Tage, an bem bas Gefecht am hitigiten mar, griff eine Abtheilung von 12 Buren einen ber fleinen Ropjes an, auf bem bie Englander sich hinter ben Felsklippen verschanzt hatten. Unter bem Sauflein Buren befanden fich auch 2 Hollander, die Bruder Dlie. bie schon bei Elenbolaagte mitgekampft hatten. Mit bem Mauser in ber Hand vorwärts friechend, war die kleine Schaar bis etwa 40 Schritte au bie britischen Linien gelangt, wo sie bas Feuer ber hinter einem ein Meter hoben Schutwalle liegenden Gegner auszuhalten hatten. Die schütenden Releblode, die ringe herum lagen, geschickt jur Dedung benupend, frochen die Buren langfam vorwärts und ermiberten bas Feuer fo gut fie konnten. Dieses dauerte offenbar ben beiden Dlies zu lange, benn als sie etwa auf 30 Schritte sich angepirscht hatten, sprangen plotslich die Gebrüder gleichzeitig aus ber Deckung, flogen in wildem Laufe auf die Briten los, nahmen in fühnem Sate ben Steinwall und schoffen bie 5 Schuffe, Die fie im Gewehre hatten, auf Die erftaunten Englander ab. und ebe biefe fich' von bem Staunen und bem schweren Berlufte erholten, waren die Beiden bereits wieder in ihre Decung zurückgelaufen. Rühn gemacht durch biefes Wageftud fturmten nunmehr alle 12 vereint por und nahmen ben Rov im erften Anlaufe,



Ein Ereuzot-Geichut der Buren (Big Com 11).

.....

machen und baraufhin die Unterlassungen scharf zu verurtheilen, so richtig theoretisch die Kritik auch sein mag!

Warum werden benn — obgleich jedem Fähnriche schon auf der Kriegsschule der Lehrsat eingepaukt wird, daß ein Sieg nur dann vollstommen sei, wenn die Berfolgung dis zum "letten Athemzuge von Reiter und Roß" stattsindet — in der Wirklichseit so wenig rechte Berfolgungen durchgesetzt, die doch in allen Winters und Generalstabsarbeiten auf dem geduldigen Papier mit einem Schneid geführt werden, der auf Großes hoffen läßt. Waren doch in unseren glänzenden letten Feldzügen nur strategische Ausbeutungen der Erfolge zu verzeichnen; an taktischen nur ein Versuch, am Abend des 16., der allerdings reiche moralische Früchte trug.

Der Grund liegt wohl darin, daß die furchtbare Anspannung bei dem heißen Ringen um den Erfolg meist einer ebenso starken Abspannung Plat macht, die bei den Führern, noch mehr bei den Truppen, sich zeigt. Man ist so froh, den Sieg endlich errungen, das drohende Unglück abgewendet oder gar eine zweiselhafte Lage in einen Sieg verwandelt zu haben, daß die Nothwendigkeit der Verfolgung durch andere Eindrücke in den Hintergrund geschoben wird.

Ein ferneres hemmniß für die Inangriffnahme einer energischen Berfolgung ist oft auch das Bedenken, ob es rathsam sei, die eben glücklich gewonnenen Vortheile aus der hand zu geben, indem man den Gegner durch erneuerten Angriff zu neuen Thaten reizt!

Enblich aber kommt noch eine Thatsache in Betracht, die besonders bei Milizarmeen in den Vordergrund tritt. Eine solche Armee ist zu heroischen Thaten meist nur fähig, wenn eine gewisse Begeisterung für die Sache vorhanden ist; sie kann dann oft mit einer Bravour und hinzeisenden Tapferkeit kämpfen, die vielleicht von keiner anderen Truppe, und wenn sie noch so sorssam erzogen ist, erreicht wird. Diese Bezgeisterung hört aber — wie oben schon angedeutet wurde — auf, sobald die Schlacht gewonnen wurde. Dann beherrscht dankbare Freude, aber sicherlich keine Kampflust die Truppen.

Nun tritt ber Moment ein, in bem die Disziplin zum Rechte tommt! Denn nur der höchste Führer kann — meist auch erst infolge der allseitigen Meldungen — ersehen, in welchem Zustande die seindliche Partei sich befindet. Andererseits kann er solche Versolgung meist nur mit verbrauchten, gänzlich ausgepumpten Truppen in die Hand nehmen; diese mussen also ganz sest in der Disziplin stehen!

Nur ein Napoleon, ber theils burch Selbstbeherrschung, theils burch bie große Routine, selbst nach ben angreifenbsten Schlachten sich und

seine Armee in voller Gewalt hatte, vermochte der Welt zu zeigen, welch ein Füllhorn von Schätzen in einem den Schlachten unmittelbar folgen- ben Nachdrüden ruht, dessen schlimme Folgen er allerdings später am eigenen Leibe erfahren sollte! Die Kriegsgeschichte beweist, daß es überaus schwer sein muß, die herrliche Theorie der Bersolgung in das Praktische zu überseben.

Einzelheiten über den Kampf am Spionkop.

Ueber diese wollen wir zunächst einem Hollander das Wort geben! Nachdem derselbe dargelegt hat, daß die Briten offenbar große Borbereitungen getroffen hätten, um am oberen Tugela überzugehen, fährt er fort:

Um die etwaigen Angriffe abzuwehren, wurden rings um Ladhsmith Abtheilungen abkommandirt. Um 23. Januar kam die Reihe an uns und die kräftigsten Leute wurden ausgesucht, um nach dem bedrohten Flügel abzugehen. Von unserer Abtheilung wurden 80 Mann ausgewählt. Wir erhielten Vesehl, am andern Morgen um 5 Uhr mit 2tägiger Kation bereit zu stehen. Diesmal nahmen wir auf einem Pachpserbe einen Kafferdiener mit, der Proviaut und Rochgeschirr mitnahm. Nach einem Ritte von 10 Minuten stiegen wir alle ab und Ohm Sarel Marais, unser Veld-Kornet, hielt ein Gebet ab, in dem er uns alle in Gottes Hut befahl. Es war ein ergreisender Anblick, die braven Männer mit entblößtem Haupte stehen zu sehen und den ernsten Worten zu lauschen, die in bewegter Kede aussprachen, wosür wir sochten:

Nicht die Luft am Kampse, sondern heilige schwere Pflicht war es, die uns rief zu sechten für unsere bedrohte Freiheit und die Unabhängigsteit des heißgeliedten Landes. "Als euer Bormann," sagte er, "könnt Ihr mir vertrauen, ich will Guch nicht in Gesahr bringen; ruft uns aber die Pflicht, so erwarte ich, daß ihr mir solgt!"

Ginige Pfalmen klangen bann anbächtig burch ben stillen Morgen und guten Muthes schwangen wir uns in ben Sattel. — (Nach langem Ritte, während bessen nur eine kurze Rast zum Grasen ber Pferbe und Kaffeekochen gemacht wurde, kam ber Briefschreiber nach Mt. Maria am kleinen Tugela an.)

Nachbem wir unsere Instruktionen vom General Schalk Burgher erhalten hatten, zogen wir gegen Abend nach einem kleinen Hügel in die Schlachtlinie. Hier ließen wir unsere Pferde gesattelt zurück, um für einen Ueberfall gerüstet zu sein. Die Nacht über lagen wir alle auf Feldwache in einem Graben nahe dem Spionkop. Der Graben war gerade breit genug, daß man darin stehen konnte, der ausgeworfene Wall

Folge bessen genöthigt, ben Generalmajor Cole am Abend in sein Hauptquartier zu beorbern, um festzustellen, wie bie Dinge lagen, und bie Folge bavon war, daß das Kommando auf dem Spionkop an Oberste leutnant Thornewcroft überging: bem Generalmajor Cole mar bies aber nicht befannt. Um Mittag hatte auf Instruction von Gir Rebvers Buller bin Sir Charles Barren ben Oberstleutnant Thornewcroft angewiesen, bas Kommando auf bem Bügel mit bem zeitweiligen Range eines General-Brigabiers zu übernehmen. Mit biefem Befehle mar aber Generalmajor Cole nicht bekannt gemacht worden, und bis er um 9 Uhr 30 Minuten Abends bie Stellung verließ, mar er ber Meinung, bas Kommando sei auf Oberst Hill übergegangen, welcher, nachdem Oberst Crofton verwundet mar, der rangalteste Offizier war. Unterlassungen ober Rehler biefer Art mogen an sich trivial fein, und boch können sie auf ben Berlauf ber Ereigniffe einen wichtigen Ginflug ausüben; unb ich glaube, Sir Redvers Buller hat Necht, wenn er bemerkt: "es bestand ein Mangel an Organisation und an System, ber bochst ungunftig auf die Bertheibigung wirfte."

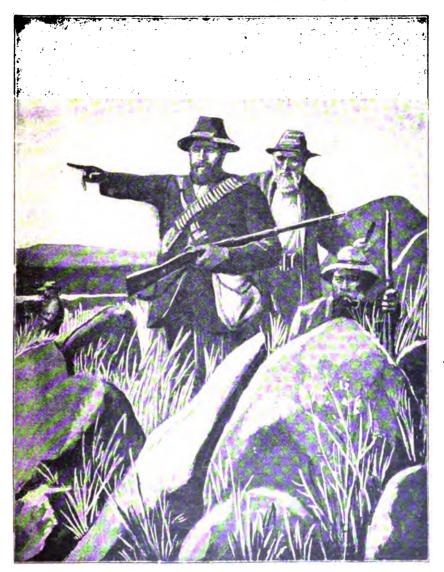
Der Versuch, Ladysmith zu entsetzen, welcher in biesen Depeschen beschrieben ist, war gut geplant, und ich stimme darin mit Sir Redvers Buller überein, daß ich glaube, er hätte gelingen müssen. Daß er misslang, mag in einem gewissen Maße den Schwierigkeiten des Geländes zuzuschreiben sein und den beherrschenden Stellungen, welche der Feind innehatte — wahrscheinlich aber auch den Irrthümern im Urtheil und dem Mangel an administrativer Fähigkeit seitens Sir Charles Warren's. Doch was für Fehler auch Sir Charles Warren begangen haben mag, das Mißlingen muß auch dem Umstande zugeschrieben werden, daß der oberstsommandirende Offizier (Buller) nicht geneigt war, seine Autorität geltend zu machen und darauf zu sehen, daß das gethan würde, was er für das Beste hielt, und auch der Thatsache, daß ein untergebener Offizier in ungerechtsertigter und nutloser Weise eine Verantwortlichseit übernahm.

Ein befriedigender Zug in diesen Depeschen ist das wunderbare Berhalten der Truppen mährend dieser ganzen Operation."

Gefecht am Uaal-Krantz.

Der Mangel an jeglicher Verfolgung seitens ber Buren, ben wir zwar zu erklären suchten, ber aber bennoch ben Buren bie schönsten Früchte ihrer Tapserkeit und geschickten Gelände-Benutzung raubte, machte es möglich, daß Buller, froh, so billig aus ber bösen Affaire gekommen zu sein, balb wieder mit neuen Angriffsplänen umging. Der Umstand,

Gegen 10 Uhr Morgens verzog sich der Rebel und sofort sielen die ersten Schüsse von unserer Seite, welche ber Feind sozleich beantwortete.



Beobachtungsposten der Buren am Spiontop.

Man erkannte sofort, daß die Engländer in großer Anzahl um uns lagen, benn auch von rudwärts her eröffneten sie ein heftiges Feuer auf unsere Berschanzungen. —

Es ist mir unmöglich, ben Sindruck, den das erste Gesecht auf mich machte, zu Papier zu bringen. Das Surren der über uns hinweg-sliegenden Rugeln glich einem Bienenschwarme, ihr Aufschlagen auf die Klippen, wie wenn Hagelschauer auf ein Bretterdach prasselt.

Ohm Sarel sprach uns kräftigen Muth ein und bewegte sich längs ber Linie unerschrocken umher. Mehrmals hörte ich den Ruf: "Ohm Sarel, du darst dein Leben nicht so aussetzen!" oder: "Sted deinen Kopf doch hinter den Felsen." Einige der jüngeren Buren (es waren solche von höchstens 16 Jahren dabei) lagen mit dem Fernglas hinter der Deckung und pasten auf, sobald einer der Engländer sich bloßstellte. Geschah dies, so hörte man: "Da ist er! da ist er! Schießt! schießt!" und ein Hagel von unseren Schüssen streckte den Unvorsichtigen nieder. Mehrmals sah ich Engländer sich plößlich deckungssos hinstellen. Dies müssen sicher Offiziere gewesen sein. Da knallten die Mauser; ein wahnsinniges Greisen mit den Armen in die Lust und weg waren die Gestalten. Ein Gesühl von Gleichgiltigkeit überkam mich allmählich, und nach einigem Schießen sühlte ich mich wie zu Hause.

Gegen 8 Uhr wurde Ohm Sarel mit einem Schuß in den Arm in Sicherheit gebracht. Im Oberbefehl über uns folgte ihm nun Jacob von der Westhuizen, ein nicht minder tapferer Mann. Oft genug sah man seine Riesengestalt austauchen, um sein Gewehr abzuseuern. Dasselbe war manchmal so warm geworden, daß er es beinahe nicht mehr fest-halten konnte; dann nahm er seine Wasserslasche und goß sie durch den Lauf, um ihn abzusühlen. Das Feuer wurde so heftig, daß auch dieser, nachdem er einen Schuß ins Bein erhalten, den Oberbesehl an Wilhelm Delporte abgab, der uns den ganzen Tag zum Kampse anspornte, während er selbst keine Gelegenheit vorbeigehen ließ, Engländer, die sich bloßsstellten, niederzuschließen!

Gegen 10 Uhr früh hatte die englische Artillerie die Lage unserer Linien entbeckt und ihre Stellung ungefähr auf 2½ Kilometer verlängert. Jest kamen die Lydditbomben an! Das Gesecht wurde damit schrecklich! Einige schossen Ansags zu weit, andere zu kurz! Eine dieser Granaten aber siel gerade zwischen uns. Der ganze Berg erbebte und dröhnte, während die Stücke uns um die Köpse flogen! Die Briten hatten aber die richtige Entsernung inzwischen ausgefunden und nun schlug Bombe nach Bombe bei uns ein! Unser braver Korporal David van Staven, bei Jedermann beliebt, und unser Landsmann Hendrick Müller sielen unter diesem Feuer.

Gerabe in ber Zeit, in ber bas Feuer ber Briten so heftig war, tam glücklicher Beise Berftartung an. Diese war aus unseren ver-

schiebenen Lagern herbeigeeilt, hatte sich unbemerkt den Engländern genähert und begann sofort den Berg zu stürmen. Ich mußte den Muth dieser Buren bewundern, die bis auf 20 Meter sich möglichst gedeckt hinanschlichen und plötlich ein tödtliches Feuer auf die Briten eröffneten. Wir mußten einige Wale mit dem Schießen aushören, um nicht unsere eigenen Leute zu treffen.

Das Gesecht wurde nun geradezu mörderisch. Allerdings hatte es der Feind zu verantworten, der uns angriff. Die Briten wurden nicht nur durch unser Kreuzseuer furchtbar mitgenommen, sondern es war auch gelungen, einige Krupps und Maxims auf die Höhe zu bringen, die unsehlbar Schuß auf Schuß in die seindliche Stellung schicken. Es schien auch bald, als hätten die Briten von dieser Wendung der Dinge genug, denn gegen 2 Uhr erschien mitten aus ihrer Stellung die weiße Flagge, und eine Abtheilung von etwa 180 Engländer gab sich uns gefangen. Wir glaubten, daß hiermit das Gesecht zu Ende sei, und die meisten traten aus der Declung; doch plöslich singen die Engländer, die seitwärts versteckt lagen, von Neuem zu seuern an und verwundeten eine Anzahl derer, die zu vertrauensselig gewesen waren.

Um 4 Uhr wurde mein Freund Weischse neben mir verwundet. Ich half ihm auf die Beine und unterstützte ihn auf dem Gange den Berg hinauf, um den Arzt zu suchen. Es waren schreckliche 10 Minuten, die wir beim Aufstieg durchlebten. Als wir ein kleines Plateau übersschritten, um in Deckung zu gelangen, schlug 10 Schritte von uns eine Lyddigranate ein, die zwar unter fürchterlichem Getöse explodirte, aber glücklicher Weise in weichem Boden gesahrlosen Sand um sich streute. Auch andere Granaten barsten rechts, links und über unseren Köpfen.

Nachbem ich meinen Kameraben in Sicherheit gebracht hatte, ging ich wieber auf meinen Posten zu, doch war es so bunkel geworben, daß ich ihn nicht fand. Ich hörte dabei, daß die Unsrigen, theils aus Mangel an Munition, theils aus Uebermüdung sich zurückgezogen hätten!

Zum Schluß beschreibt ber Briefsteller noch seinen Rückritt in bas Lazareth, bei bem er in Folge ber Dunkelheit und ber völligen Ermattung seines Pferbes in bem Gerölle mehrmals stürzte. —

Dieser ebenso einsache wie klare Bericht giebt uns ein recht beutliches Bild von der Art, wie die Buren kämpsen. Tapfer und zuversichtlich, aber ohne Disziplin! Da verläßt z. B. in der Krisis des Kampses einer seinen Bosten, ja eine ganze Linie glaubt, genug gethan zu haben und geht in dem Augenblicke zurück, in dem ein weiteres Ausharren Früchte für den ganzen Feldzug bringen, d. h. nicht nur Feinde vernichten, sondern auch eine Menge Burenleben erhalten konnte, die erneuerten Kämpsen zum

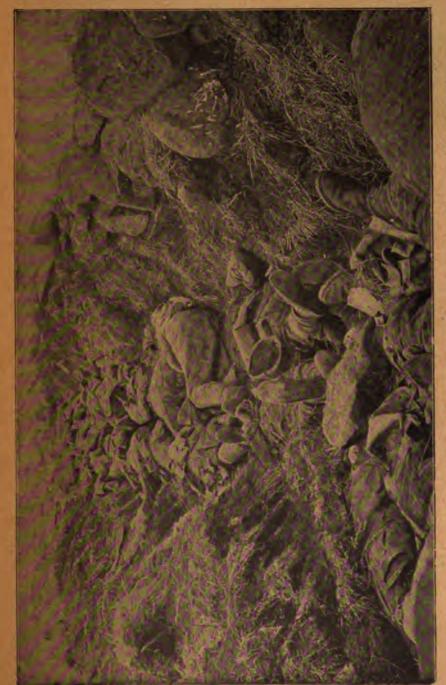
Opfer fielen. Hier kostet ber Dilettantismus, mit bem ber Krieg auf beiben Seiten geführt wurde, eben bie nuglosen Opfer, die eine gut ausgebildete Armee zu vermeiden sucht! —

Bum Theil sast wörtlich übereinstimmend ist der Brief, den ein Dentscher über den Kampf am 24. Januar an seine Berwandten schickte: "Letten Mittwoch bei Tagesandruch bombardirten die Engländer unsere Stellung heftig mit schwerem Geschütz. Gine der 45 Phund wiegenden Granaten platte gerade am Rande, der mich und sechs Andere deckenden Schanze, warf uns auch nieder, auf mich rutschte glücklicher Weise ein Sandsack, sonst würde ein schwerer, auf uns herabgeschleuberter Stein mich getroffen haben. So kamen wir Alle mit dem bloßen Schrecken davon, obgleich die Explosion uns halb betäubte.

Kurz darauf erhielten wir Ordre, in aller Eile zu satteln, um unseren auf einer anderen Stelle hartbedrängten Brüdern beizuspringen. Angesommen, mußten wir zu unserem Leidwesen hören, daß der Feind während der Nacht eine unserer wichtigsten Positionen (den Spionsop) genommen hatte. Dieselbe mußte um jeden Preis gestürmt und zurückerobert werden. Es war ein hoher glatter Bergrücken, vom Feinde start verschanzt und sast uneinnehmbar. Da hieß es vorwärts.

Sobald wir einmal am Juge bes Berges maren, konnten die Engländer mit ihren Gewehren uns feinen Schaden mehr anthun, benn eine starte Abtheilung der Unseren beschoß sie so start, daß sie ihre Köpfe nicht über bem Ranbe ber Schanzen feben laffen burften. Go tamen wir oben an, an Rahl so schwach, daß wir nichts ausführen konnten-Wir mußten ruhig liegen bleiben, bis Berftarkungen ankamen. In ber Bwischenzeit mußten wir schiegen, mas bas Beug hielt, benn bie Englander lagen kaum 60 Schritte von uns hinter Schanzen. Ihr konnt mir glauben, es ging beiß ber. Sobalb ein Englander feinen Ropf heraussteckte, um zu feuern, hatten einige Mauserkugeln ihr Biel gefunden. Die großen Selme ber englischen Solbaten gaben ein gutes Biel ab. Nachbem wir bie Feinbe aus ber erften Schanze zum theilweisen Schweigen gebracht hatten, frochen wir auf allen Bieren vorwärts, jeben Stein jur Dedung benutenb. War einer unvorsichtig genug, feinen Rörper sehen zu laffen, so mußte er ausnahmslos schwer bafür bezahlen. benn bie Englander hatten sich in einer anderen Schanze, halblinks von uns, festgefett.

Glücklicher Weise war es ben Unseren auf einer anderen Stelle gelungen, ben Feind von einer ziemlich hochgelegenen Position zu vertreiben, so daß sie die uns gegenüberliegenden Soldaten unter Kreuzseuer nehmen konnten. Schrecklich war die Wirkung besselben auf die bereits



Reihen gefallener Engländer hinter den Berichanzungen auf dem Spiontop nach deffen Wiederbejegung durch die Buren.

Berg, der sich überaus steil aus ber Ebene heraushob, gewährte eine machtige Umsicht und ermöglichte es der britischen Artillerie, die ber Buren an ber Stadt zum Schweigen zu bringen.

So weit war die Stellung zwar gut; wenn French sich aber eingebildet hatte, von ihm aus weiter vorwärts dringen zu können, so war dies eine Täuschung! Die Unbeweglichkeit, die ihm der Stand auf dem steilen Hügel auferlegte, wurde unheilvoll für seine Operationen, da die beweglicheren Buren den Umstand benutzten und selbst Umgehungen machten, die viel wirksamer als die der Briten waren, weil ihnen freier Ellenbogenraum zur Verfügung stand.

Am 3. Januar war bie Lage bes Generals schon eine fo unbehagliche, baß er sich entschließen mußte, sich irgendwie Luft zu schaffen,



Der Reft bes im Feuer gewesenen Theils bes Suffolk-Regiments.

benn nicht nur hinter bem Kop, nörblich herum auf ber kleinen Höhe Bastards-Rek, sondern sogar zwischen ihm und seinem Rückweg auf Arundel zu, suchten die Buren sich einzudrängen, um ihn abzuschneiden Den Buren zur Seite standen die Capkolonisten, die immer ungenirter sich dem Aufstande anschlossen; sie trugen dazu bei, dem General den Aufenthalt auf dem Hügel gefährlich zu machen.

Der 6. Januar war dazu ausersehen worden, die Stoßbewegung nach Nordwesten auszuführen. Oberst Watson wurde mit seinem Acgimente mit der Aussührung des Comps betraut (1. Suffolf).

In früher Morgenstunde machte sich bas Regiment an bie Sache, indem es in der angegebenen Richtung vormarschirte. Hier zeigte sich wieder, trot aller schon gemachten blutigen Ersahrungen, die ganz unverständliche Art des Vorgehens der Briten. Ohne genügend erkundet zu

Rritik des Lord Roberts.

Der militärische Ruf Buller's in ber Kriegsgeschichte war ziemlich vernichtet; selbst Lord Roberts, der an militärischen Fähigkeiten thurmhoch über den Generalen steht, die wir dis jest auf dem Kriegsschauplate kennen lernten, schonte die Generale Buller und Warren nicht.

Wenn die britische Presse sich vielsach barüber beschwert hat, daß biese Kritik den Weg zur Deffentlichkeit gefunden habe, so vergißt sie, daß es wohl nur im eigensten Interesse der britischen Armee liegt, daß sie zeigen kann, daß in ihr noch Offiziere existiren, die eine Ahnung von dem haben, was man heute von einer rationellen Kriegsführung verlangt! Das an den britischen Kriegsminister gerichtete Schreiben des Lord lautet:

13. Febr. 1900.

"Urmee-Hauptquartier, Sud-Afrifa,

Lager bei Defiel Drift, Riet-Fluß.

Mein Lord! Ich habe die Ehre, zur Information Ew. Lorbschaft Deposchen vom General Sir Redvers Buller vorzulegen, welche das Bor-rüden über den Tugela am 17. und 18. Januar 1900 und die Ein-nahme und Räumung der Stellung auf dem Spionkop am 23. und 24. Januar, sowie einige kleinere Operationen zwischen dem 19. und 24. Januar auf der rechten oder östlichen Operationslinie beschreiben.

Der Operationsplan ift in ben Depeschen selbst nicht fehr flar beschrieben, aber man fann aus benfelben und ben fie begleitenben Schriftstuden entnehmen, daß ber ursprüngliche Blan darin bestand, ben Tugela bei ober in ber Nahe von Trichards Drift zu überschreiten und bann auf bem Bege über Kair Biem und Acton Somes bie offene Gbene nordlich von Spiontop zu erreichen, ba die Stellung ber Buren gegenüber Botgieters Drift zu ftart war, um burch biretten Angriff genommen zu werben. Die ganze Truppe, mit Ausnahme einer Brigade, mar unter Sir Charles Warren's Kommando gestellt, der am Tage, nachdem er ben Tugela überschritten hatte, seine Generale und erften Stabsoffiziere tonfultirt zu haben und zu bem Schluffe gefommen zu sein scheint, bak bie Rlankenbewegung, welche Sir Redvers Buller in seinen geheimen Instruktionen erwähnt hatte, unausführbar war, weil die Borrathe unzureichend waren. Er beschloß barum, auf ber biretten Strafe vorzuruden, welche nach Nordosten führt und sich bei einem Bunkte östlich von Three Tree Sill abzweigt. Die Bahl biefer Strafe machte bie Ginnahme und bas Besethalten von Spionkop nothig. Db es aber auch nothig ge= wefen ware, ben Spiontop zu besetzen, wenn ber von Sir Redvers Buller

Gegenwehr keine Rebe sein konnte! Schon bei den ersten Salven der Buren waren der Oberst, seine Abjutanten und 2 Hauptleute gesallen, der Rest mußte sich, ohne einen Schuß zu thun, ergeben, da die rūckwärts stehenden drei Kompagnien es nicht einmal der Mühe werth gehalten hatten, einen Versuch zu machen, ihre Kameraden und Offiziere aus der schmählichen Lage zu retten! Im Gegentheil, sie rissen, ohne auch nur einen Schuß zu thun, in schimpslichster Weise aus.

Hier zeigte sich, wie fremd ber englische Offizier seinen Leuten gegenübersteht, die sich für ein paar Groschen Handgeld verkausen; die Mannschaften haben für ihre Vorgesetzen keinerlei Interesse, während die Erinnerungsblätter unserer deutschen Mannschaften und Offiziere aus den letzen Feldzügen geradezu ergreisende Schilderungen gegenseitiger opservoller Liebe enthalten; auch der Versassen und Anhänglichkeit, die ihm unvergeßlich bleiben werden. Undenkbar aber ist es, daß deutsche Mannschaften ihren Offizier in Feindes Hand gelassen hätten, ohne Alles auszubieten, ihn aus einer Lage zu retten, in der nicht nur dessen, sondern auch sein und seiner Truppe Shre auf dem Spiele stand! — —

Als man auf dem Colesberg das Schießen vernahm, auch wohl sah, daß es dort unten schief ging, ließ General French sosort aussigen und seite sich selbst an die Spize, um mit Kavallerie und einigen Geschützen den Schaden wieder zu repariren. Er konnte jedoch nichts thun, als die drei auf ihn zueilenden Kompagnien in Empfang zu nehmen und mit seiner Artillerie die Stellung zu beschießen, die nach englischen Berichten "den Buren große Berluste beibrachte" — in Wirklichseit wohl aber nichts bewirkt hat, als das Moos von den alten Klippen herunter zu schälen!

Es blieb dem General nichts übrig, als mit seiner Abtheilung und ben drei geretteten Kompagnien des Regiments Suffolk wieder den Colesbergsop zu erklimmen, auf dem er sich noch den Monat über hielt. Als er schließlich Ansangs Februar den Rückzug nach Rensburg antrat, konnte er dieses nur unter erschwerenden Umständen und vielen Berlusten bewerkstelligen, da die Buren die Zeit benutt hatten, ihm den Weg opfervoll zu gestalten.

Inzwischen war auch die Division Kelly-Kenny, beren Zusammensetzung sich aus S. 131 ergiebt, in der Gegend von Molteno angelangt. Die Buren hatten aber das taktische Uebergewicht hier in solcher Beise erreicht, daß auch die Ankunft der neuen Division das Zünglein der Waage im Centrum des Kriegstheaters nicht mehr auf Seite der Briten zu brugen im Stande war. Wir wollen daher vorläufig diesen Theil der militärischen Arena mit dem Bilbe schließen, das ein russischer

Offizier, ber bort in den Reihen der Quren kämpfte und namentlich an ben Brücken-Sprengungen füblich von Dordrecht und bei Steijnsburg an der Bahn Wolteno-Middelburg Theil genommen hat, lieferte, und bas der Leutnant Schüler für den "Soldatenhort" überset hat:

"Zu Anfang wurde ich zum Stabe ber Transvaal-Armee in Pretoria kommandirt. Während meiner Dienstzeit im Westen hatte ich Gelegenheit, das Thun und Treiben in einem Stabe kennen zu lernen, einen ähnslichen Stab habe ich jedoch nirgends erlebt. Niemand wußte offenbar, warnm er sich hier besindet, welchem Herrn er eigentlich dient, er interessirte sich nicht im mindesten für das Resultat der getroffenen Dispositionen und hatte, was am bemerkenswerthesten erscheint, keine Karten zu seiner Verfügung. Später erklärte ich mir diesen Geschäftsgang durch die völlige Decentralisirung und die Selbstständigkeit der einzelnen Beschlshaber, das Nichtvorhandensein von Karten — durch die vorzügliche Kenntniß desjenigen Geländes, wo es zum Gesecht kommen mußte.

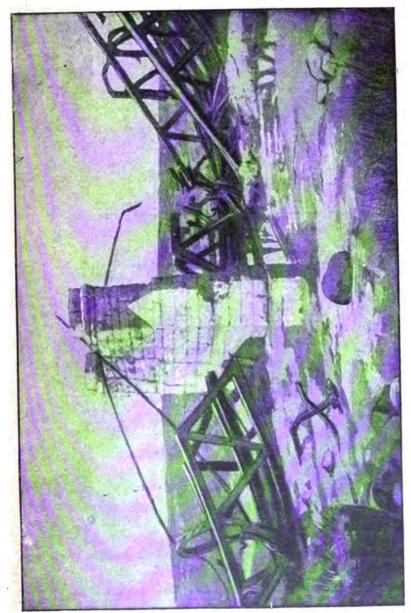
Endlich murbe mir eröffnet, bak ich zur operirenden Armee fabren fonnte und die Abtheilung genannt. Nach ber Gewohnheit eines alten Soldaten fragte ich, nachdem ich bei ber Abtheilung eingetroffen war, bei wem ich mich melben sollte? Meine Frage wurde nicht verstanden. Bas heift — bei wem? Bei wem Sie wollen. Sie find bier und das genügt. Als ich mich über Joubert erkundigte, wurde mir geantwortet: er ist bort, weit weg; boch wo er war - bas konnte keiner Für viele war Joubert — ich habe mich bavon überzeugt eine mythische Verfönlichkeit. · Uebrigens habe ich mich bei meiner geringen Renntniß ber englischen und ber völligen Unkenntnig ber hollandischen Sprache, nicht allzu häufig in Gespräche eingelassen. Ich that bas, mas bie andern thaten und damit bafta. Wir mußten uns bewaffnen. Sofort fah ich, bag unfere Schaschfa (Armeefabel) und ber Revolver zu nichts zu gebrauchen waren. Der Sabel fommt zwischen bie Beine, ber Revolver taugt gar nichts. Das Eine und bas Andere ließ ich liegen und kaufte mir ein Gewehr. — Alle Buren sind beritten. Sie haben kleine Pferbe in ber Art ber unfrigen, die fehr billig find. febr gutes Pferdeben taufte ich für 9 Rubel. Auf folchen Pferden machen fie Mariche von 60-70 Berft (Berft ungefähr 1 km) und treten bann fofort ins Gefecht. Am bewundernswertheften ift ber Auftlarungebienft Solche Refognoscirungen habe ich noch nirgends erlebt. Man konnte fast behaupten, daß ber Grund ber militarischen Erfolge ber Buren in ihrer hervorragenden Aufflärung liegt. Doch werben mahrscheinlich bie Englander fie durch ihre Maffe erdrücken.

Bir hatten einen Marsch von einigen 50 Werst und machten bei

einem kleinen Klufichen, bessen Namen ich vergessen habe, Salt. Borgeschickte Batrouillen melbeten, daß jenseits bes Russes fich englische Infanterie gezeigt batte und fich in ben Besit ber Brude setzen wolle. Unfere Aufgabe bestand barin, biefe Bewegung ber Englander aufzuhalten und bor allen Dingen die Brude zu fprengen. Sofort trat eine Abtheilung Mineure vor; ju ihrer Dedung murben ungefähr 200 Mann beigegeben, barunter auch ich. hier ift es am Blate zu bemerten, bag bie Distofation ber Buren, sowie ihre gange Taktik nicht "einem borber überlegten Entschluß" unterworfen ift, fondern bag fie nach gegebenen Fällen handeln, bann aber felbstftanbig und einheitlich. Es ift mir perfonlich nicht erinnerlich, daß für unfere Abtheilung auch nur eine Disposition vom Stabe aus gegeben worden ware und bag fraft biefer wir unsere Bewegung geanbert hatten. Bielleicht mar bies in anderen Abtheilungen später ber Fall, als bie Lage komplizirter wurde, bei meiner Anwesenheit wurde mehr nach Gefühl gehandelt, als nach irgend welchen Befehlen von oben.

Man marschirt und marschirt, plöglich Halt — ber Feind. Natürlich muß man sich ben weiteren Weg bahnen und zu diesem Zweck sechten. Und nun wird gesochten! — So rückten wir unter Bedeckung einer 200 Mann starken Abtheilung vor, um die Brücke zu zerstören. Am User begann das Feuer. Die Buren geben nie Salven ab, wie wir das im Manöver gelernt haben, sondern jeder schießt selbstständig. Daher ist ihr Feuer so sicher und vernichtend. Wir sehen durch das Fernglas, wie sich die rothen Röcke in Bewegung sehen und langsam zurückzehen. Wir kriechen zur Brücke und nehmen Besit von derselben. Das Feuer wird lebhafter, wir haben zwei Verwundete.

Inzwischen hatten die Mineure die Brücke zum Sprengen fertig gemacht. Kaum hatten wir die Brücke überschritten und uns auf 50 Faden von ihr entfernt, als ein fürchterlicher Krach ertonte. Balken, Eisen und Steine flogen in die Lust. Inzwischen gelang es dem Rest unserer Abtheilung, eine Flankenbewegung auszussühren. Die Leute saßen ab, überschritten das Flüßichen an einer Furt und stießen auf die Engsländer von hinten. Alles dies ging mit einer staunenswerthen Gesschwindigkeit vor sich, für mich ganz unvermuthet, doch von großem Erfolg. Die Engländer wichen zurück und setzen sich in einem Stationsgebäude sest, welches sie ordentlich verschanzt hatten. Man mußte das Gebäude im Sturm nehmen. Das wurde aber viel geschickter gemacht, als ich vermuthete. Die Station war vorher von den vorsichtigen Buren unterminirt, sie wurde von demselben Schicksal ereilt wie die Brücke. Hier erfolgte nach der Explosion der Angriff. Die Buren greisen in der



Eine ber von ben Buren gefprengten Gifenbahnbruden.

Regel schweigend an, ohne irgend welches "Hurrah", was ihrem Borgehen etwas Unheilbringendes, sogar etwas Mystisches verleiht. Ich entsinne mich, wie mein Herz stärker anfing zu schlagen, als nach dem bestäubenden Krach meine Nachbarn schweigend die Bajonnette auspflanzten und in aller Ruhe zum Angriff vorgingen. Der Feind hatte große Berluste (namentlich bei der Explosion), mehr noch gaben sich gefangen

Ich wurde im vierten Gesecht verwundet. Meine Bunde ist an und für sich leicht, nur das ist schade, daß ich um ihretwillen habe vollständig aus der Front scheiden müssen. Man muß sich nur vorstellen: die sanitären Berhältnisse der Buren sind derartig, daß die leichteste Berwundung dem Menschen eine weitere Theilnahme am Feldzug verbietet. Das ist schlimmer als Lyddit und Dum-Dum. Ich hatte eine Berwundung an den Beichtheilen meines rechten Beines und mußte in Ermangelung von irgend welchen Berbandsmitteln mein Bein mit einem Stück meines hemdes verbinden, das ich anderthalb Wochen ohne auszuziehen getragen habe. Der Berband ist nicht übel, wie? Die Aerzte wunderten sich, daß bei mir keine Blutvergiftung eingetreten war.

Jeber Bur nimmt für sich und sein Pferd eine bestimmte Portion von Proviant mit. Die Hauptsorge ist das Wasser. Es wird gehütet wie ein Augapsel. Es wird in Feldslaschen gefüllt und zu beiden Seiten des Sattels angebracht. Hier ist überhaupt in Bezug auf die Fourage solgendes Sprichwort sehr populär geworden: "Jeder für sich, Gott für Alle." Ich habe einst aus Mangel an Ersahrung eine ganze Woche Hunger gelitten, und es war mir peinlich, meinen Nachbar um etwas anzugehen, da ich wußte, daß er selbst knapp zu leben hatte und nichts abgeben konnte. Dafür konnte man sich in den Dörfern schadlos halten. Nicht nur, daß die Einwohner uns mit Jubel empfangen, nein sie geben Alles her, was sie haben, dis zum letzen Suhn . . .

Wir machten einen Angriff auf ein kleines Dorf, welches von Engsländern besetzt war. Ich ging Anfangs mit den anderen in einer Höhe vor. Bald jedoch, als Alle anfingen zu lausen, überholte ich sie, ohne es zu merken. Plöglich sehe ich, wie quer vor mir ein baumlanger Engländer mit rothen Haaren stehen bleibt und auf mich anlegt. Ich weiß nicht mehr, was ich in dem Augenblick empfand. Ich wollte schreien, die Stimme versagte mir, ich war wie erstarrt. In demselben Augenblick sehe ich, wie der Engländer die Arme von sich streckt und vornüber fällt. Irgend ein kameradschaftlicher Schuß hat ihn auf der Stelle erlegt. Es wurde mir leichter ums Herz. Ich lause weiter. Der Feind zieht sich nach allen Richtungen hin zurück, indem er im Zurückgehen

feuert. Plöglich bekomme ich einen Schlag gegen das Bein, als ob mich einer mit einem Stein getroffen hätte. In der ersten Minute hatte ich nichts gespürt. Ich lief noch 20 Minuten und fiel dann hin. (Dem Offizier ist erst in Warschau die Kugel entfernt worden. Die Transvaals Regierung sandte dem Tapfern ein vergoldetes Erinnerungsplättchen in die Heimath als Anerkennung.)

Ein Blick auf das übrige Kriegstheater.

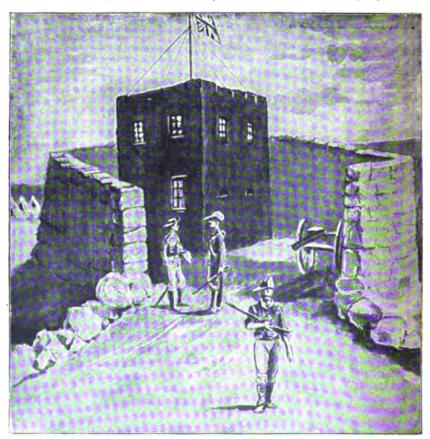
Roch einen kurzen Rückblick auf die Vorgänge im Westen mussen wir thun, ehe wir von dieser, für die englischen Truppen so wenig ehrenvollen Phase Abschied nehmen.

Die scharfen Schläge, die die Division Methuen seitens der Buren erhalten hatte, waren von so schwerer Nachwirkung, daß die Moral völlig erschüttert gewesen sein muß, da eine Periode der Unthätigkeit folgte, die selbst dadurch kaum gehoben wurde, daß eine Kavallerie-Brigade (Babington) der nach Westen gesandten Division French nach dem Modder-Flusse geschickt wurde.

Die Buren hatten sich bafür immer fester bei Mageresontein berschanzt und biefe Stellung noch bedeutend erweitert, indem fie Safobsbal mit hineingezogen hatten. General Methuen beschränkte sich barauf, bie Begend, in ber er ftand, bom Begner ju faubern. Der vereinigten Reiterei gelang es auch in ber That, bas Belanbe zwischen Dranje- und Rietfluffe einigermaßen zu flaren. Bir fagen geinigermaßen", weil es nicht lange bauerte, bis bie rudwärtigen Berbindungen ber Division burch bie aufständischen Afrifander wieder beunruhigt wurden. Besonders bei Douglas am Baal-Fluffe maren folde Kommandos unbequem geworben. Lord Methuen fandte beshalb am 4. Februar bie Sochländer-Brigabe mit bem Auftrage nach Westen, Die Ansammlungen zu verhindern bezw. die feindlichen Abtheilungen zu vertreiben. Da ber neue Rommanbeur ber Sochländer, General Macbonald, fich für die Ausführung ber Aufgabe, in Anbetracht ber gebrudten Stimmung, Die in ber Brigade noch herrschte, zu schwach fühlte, so wurden ihm außer einigen Geschützen noch eine ganze Ravallerie-Brigabe beigegeben.

An der Roe-does-Drift stieß man auf den Feind. Was dort vorgegangen ist, bedarf noch der Aufklärung. Sehr siegreich scheint die Sache für die Briten gerade nicht ausgefallen zu sein, denn statt die ganze Gegend in breiter Front aufzuklären, kam Macdonald nach kurzer Zeit in das Lager zurück, und Fama besagt, daß es den Hochländern an der genannten Drift wieder recht traurig ergangen sein soll, indem die Buren sie dort tüchtig absertigten!

Was Kimberley und Mafeting betrifft, so wurden beibe Orte von den Buren eng umschlossen. Wenn die Buren gehofft hatten, die Befahungen durch Hunger zu zwingen, so war das ein Rechensehler; hatten sie dagegen die Orte nur eingeschlossen, um sie außer Gefecht zu sehen, so war dies ein taktischer Fehler, denn es gehören meist mehr Mannschaften dazu, einen Ort einzuschließen, als Leute dazu gehören,



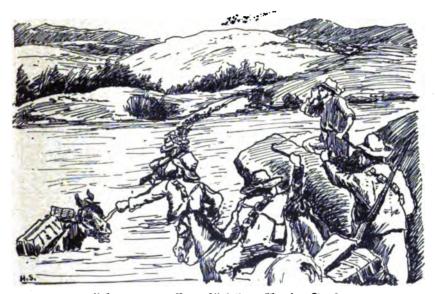
Das alte Fort in Dafefing.

eine besestigte Ortschaft zu vertheibigen. Daher gehen mehr Leute von ber Hauptarmee ab bei benen, die einschließen, als bei benen, die eingesschlossen sind. Kriechen Abtheilungen in ein solches Loch hincin, so lasse man sie ruhig sitzen, da sie sich selbst außer Gesecht setzen. Bei Kimberley waren es nun die Diamanten, die eine so große Anziehungstraft auf beide Theile ausübten, daß darüber die Grundgesetze der Taktik vergessen wurden. —

Einzelheiten vom Spionkop.

Oberst a. D. von Braun schreibt über die Tage am Spionkop Folgendes:

Belt am oberen Tugela, nahe dem Spionkop. Fortsetzung erst heute, am 26. Januar, möglich, da sich wichtige militärische Dinge in rascher Folge abspielten. Der Kriegsrath im Lager der Freistaatler (General Cronje) ergab, daß es zwar ein Fehler war, den Zwartkop, ein hohes Plateau, welches nach drei Seiten an den Tugela anstößt, nicht zu besehen. General Cronje wußte diesen Fehler aber durch die



Uebergang einer Buren-Abtheilung über ben Tugela.

geringe Anzahl von Truppen und Geschützen, welche ihm zur Verfügung stand, zu rechtsertigen; außerdem war seine Position geschlossener und schwer anzugreisen für englische Infanterie. — Man entschloß sich also, an dieser Position sestzuhalten — ungefähre Länge 20 Kilometer, wozu im Verlause der späteren Tage noch 10 Kilometer traten. Zur Bersügung standen ihm 1200 Mann, 3 Kanonen, 1 Maxim. Verstärkungen im Falle eines Angrisses der Engländer wurden ihm zugesagt. Die Engsländer dachten aber vorläusig an keinen Angriss, sondern verstärkten ihre Position auf dem Zwartsop, bauten Emplacements für ihre schweren Warinesanonen und legten Schützengräben an; sie nahmen die Fähre

(Bont) am Tugela in Besit, am nordwestlichen Juge bes Zwartkob. und richteten brei Robies in einer ber vielen Rrummungen bes Tugela burch Redouten und Schütengraben zur Verstärfung ber, wohnrch fie eine Art Brudentopf auf bem linken Tugela-Ufer gewannen. Ihre gangen Anstalten beuteten barauf bin, baß fie bie Mitte ber Stellung bes Generals Cronje angreifen wurden. Als ich baber am 16. zwei englische Divisionen um 5 Uhr Morgens ihre letten Truppen, auf zwei Strafen nach bem 3marttop ziehen fab, fchrieb ich bem General Botha. jest ware ber Reitpunkt gekommen, um biefen Truppen, welche lediglich auf bie Ochsenwagen-Berpflegung angewiesen feien, ben Rudzug abzuschneiben. — Ich ritt nach bem Lager bes Generals Q. Meyer, theilte ihm auch meine Ansicht mit und bat ihn, mir etwaige Aufträge für ben General Botha mitzugeben, ba ich am 18. um 1 Uhr Morgens borthin reiten wurde, um am oberen Tugela zu bleiben, wo in der nächsten Reit bie Sauptentscheibung fallen mußte. Inzwischen lernte ich am felben Tage ben General 2. Meber noch als einen fehr angftlichen General kennen, da er fammtliche Lager am Colenso alarmiren ließ, weil die Englander vorzuruden schienen. Dies lag aber ber geringen Rahl Englifhmen, welche jum Schute bes Ausfallthors bei Chievelen gurudgeblieben waren, fehr fern - fie hatten lediglich ihre Alankenschützengraben seitwärts der Marinekanonen besetzen wollen aus Angft, daß die Buren etwa die Absicht haben follten, sie sammt ihren Ranonen zu nehmen. mas bei einiger Offensiplust ber Buren febr aut burchführbar mar. Diefer Bebante mar von verschiebenen Buren auch erwogen worden, tam aber nie zur Durchführung, und hieß es ftets: "wir haben zu wenig Menschen," ein Grund, ber ja an sich stichhaltig war, so lange man bereits an die bevorstehenden Kämpfe am oberen Tugela bachte und Ladysmith noch nicht gefallen mar. Es entwidelte sich baber nur ein blinder Alarm, ba fein angreifender Englander zu erbliden mar. Ritt am 18. allein und ohne Auftrage für General Botha ab und langte bei Morgengrauen bei ber Artillerieftellung der Freiftaatler an. Ritt hinauf und wollte mein Pferd anbinden, um zu ben Geschüten vorzugeben, als mich bereits ein englisches Geschoft aus ben Marinefanonen begrüfte. Das Pferd rif fich los, und konnte ich es nur baburch fangen, bag es burch bas Ginschlagen und Rrepiren einer zweiten Granate einen berartigen Schred befam, daß es stehen blieb. Ich erfuhr, bag leiber nur wenig Englander auf das linke obere Tugela-Ufer übergegangen feien. nach Schätzung 2000 Mann, die übrigen ständen noch auf bem Zwarttop. Diefer Buntt genügte mir nicht als Uebersichtspunkt, ich brach baher nach bem bas ganze Gelande überragenden Spiontop auf und

burchritt bas Lager bes jest ben Oberbefehl führenden General Burger. welcher hierzu aus bem Soofdlager bei Ladnsmith mit Berftarfungstruppen herangezogen war. General Botha follte nach Colenfo gurud. geritten fein. — Auf dem Spiontop angefommen, fah ich, bag bie Englander über den Tugela zwei Bontonbruden gebaut hatten. Rluft mar ftart gefallen, an ber Brudenstelle hatte fich eine ungeheuere Menge Truppen und Bagagen gestaut, -- mabrend man auf dem linken Ufer im Tugela-Thale eine Ravallerie-Kolonne mit Train (Wagen und Ochsen) Richtung Drafensberge marschiren fab. Das Bange trug ben ausgesprochenen Charafter eines Friedensmarfches, ba man nirgenbe Sicherbeitsmafregeln bemerfte und fich diefer gange Rauber unter bem Tofen ber Burengeschütze und Maufer auf 2-3000 Meter vollzog. Ich traf auf bem Spitfop viele Buren als Buschauer, welche mit großem Intereffe bas militärische Schauspiel verfolgten, und konnte mir die Bemerfung nicht verkneifen: weshalb schießet Ihr nicht? - ware boch klüger. Antwort: Englishman foll erft herauftommen.

Theils richtig, ba es ja mehr eine Arbeit für bie Ranonen mar und man fich für zu schwach hielt, um den Kampf schon jest aufzunehmen. Man hatte fich aber vielleicht bas fpatere fünftagige nachtliche Rämpfen ersparen können. Das Ungeheuerlichste von dieser Ravallerie war aber, daß fie gegenüber ber Stellung ber Buren auch ein Lager bezog und felbst bann noch feine Posten aussetze. Die Ravallerie mag 2-3 Brigaden ftark gewesen sein, hatte ihren ganzen Train bei fich nebst Schlachtvieh. Wo wollte fie nun bin? Man fonnte aus ber Marschrichtung sowohl auf einen Marsch nach ben Baffen ber Dratensberge als auf einen Umfassungemarich (rechter Flügel ber Buren) schließen. Der 19. mußte bie Situation klaren. Ich ritt nach bem übrigen Theil ber Stellung auf bem Ropje, entlang ben oberen Tugela, ab, fand ab und ju einige Burenposten, aber fein Mensch mußte sich ein flares Bilb ber Situation zu machen. Schließlich übernachtete ich am Rufe bes Ropje am außersten rechten Flügel in einer Farm. Der Sohn bes Karmers ftand bei bem Rocksburger Rommando. Der alte Berr ergablte mir febr erregt, bag Rocksburger Burger ihm feine Farm am Tage vorher in eine grenzenlose Unordnung versett hatten. 19., Freitag, ritt ich bei Sonnenaufgang auf die Boben und traf gludlicher Beife ben Beneral Botha, bem ich meine Einbrücke erzählte.

Der General war auch erstaunt, daß man ben Feind ungestört im Thale bahinziehen ließ, und ordnete sehr bald ein schärferes Herangehen an den Feind durch weiteres Bor- und Seitwärteschieben der Kommandos an. Letteres konnte man jest thun, da Berstärkungen bereits einge

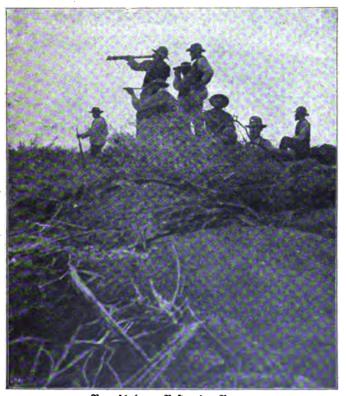
troffen, theils noch zu erwarten waren. Daburch entstand allmählich eine Ausbehnung der ganzen Bertheidigungslinie von etwa 30 Kilometern. Die Hauptsache war aber erreicht, der Feind wurde gestellt, einige Natal Niders verwundet. Die englischen Kavallerie-Brigaden gingen nur dis in die Höhe von Bethany vor und bezogen regimenter- oder brigadeweise Biwaks, Front nach den Drakensbergen, während auf berselben Straße bereits englische Infanterie mit ihren Bagagen folgte und den Biwaksplatz der Kavallerie vom Tage vorher bezog, also auch im Geschützabstand von der Burenstellung. Sie schoben aber wenigstens Seitendeckungen hinaus



Die Ambulang ber Greiftaatler.

Ich ritt Nachmittags zur Coventry-Farm, wo sich die Ambulanz der Freistaatler unter Dr. Senz eingerichtet hatte. Fand, wie bei allen hiesigen Ambulanzen, die liebenswürdigste Aufnahme, was ich nicht oft genug erwähnen kann, da dies in einem mit Bevölkerung so dunn bestäten Lande wie Südasrika doppelt fühlbar wird, wenn man nach des Tages Last und Hige irgendwo ein Unterkommen mit freundlichem Gessichte sindet. Die Farm besaß auch einen sehr schonen Garten, wo ich zum ersten Wale den Orangenbaum als Baum im Freien wachsen sah. Früchte waren leider noch grün. Pfirsiche halb reif. Oleander in vollster Blüthe. Dr. Senz hatte noch viel zu thun, da man ihm die Todten

und Berwundeten vom Pretoria-Kommando gebracht hatte, welches am Tage vorher einen unverhofften Zusammenstoß mit den Natal Carabiniers gehabt und dabei 4 Todte und 15 Verwundete und mehrere Gefangene einbüßte. Waren losgeritten, ohne zu fragen, wo die Engländer standen; eine Eigenthümlichseit, da keine allgemeine Orientirung der frisch eine treffenden Truppen erfolgt. Dr. Lillpop war auch mit seiner Ambulanz aus Hoosdyspital Rietsontein eingetroffen, wir seierten ein nettes Wiedersehen.



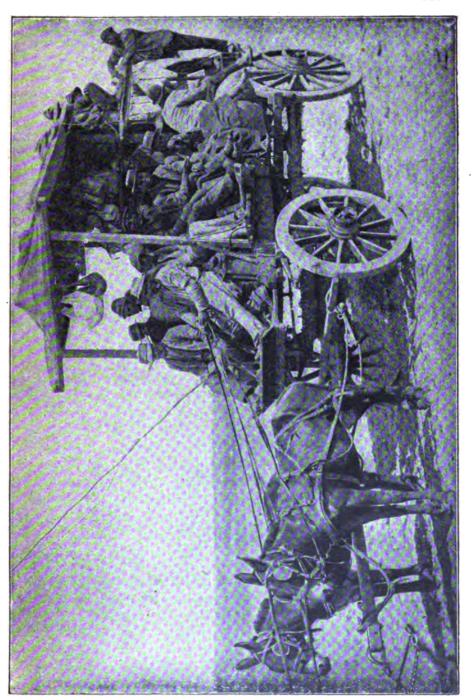
Borgeschobener Boften ber Buren.

20. Sonnabend. Die Engländer blieben mit ihrer Kolonne, ber sich auch Artillerie anschloß, im Marsche auf den Lagerplatz zu. Die zum Schutze der Flanken nach den Höhen des Spionkop vorgeschobene Infanterie wurde verstärkt, so daß sich nach und nach ein Feuergesecht auf 1500 bis 2000 m mit den auf den Höhen befindlichen Burenstommandos entwickelte. Die Bagage sah man aus dem Lager nach dem Zwartkop zu zurücschicken. Alles deutete darauf, daß man jetzt nicht

weiter marschiren, sondern hier tämpfen wolle. Ich begab mich nach ber Mitte bes südwestlichen Abfalles bes Spionkop und schloß mich bem Arugersborper Kommando an. Fand bald hinter einem Stein einen guten Auslug und martete die weitere Entwidelung ab. Die Engländer wählten einen der am weitesten nach dem linken Tugelaufer sich vorschiebenden Ausläufer des Spionkops, nahe der Sandspruit; biefer Fuß gestattete, bag man fich ziemlich gebedt bem Sobenranbe nabern konnte; außerbem begleitete eine Gluit (Bafferriß) biefe Ungriffsrichtung. Ich fab die englischen Infanterie-Abtheilungen geschlossen aus ihrem Lagerplat aufbrechen und, sobald ber Unftieg begann, sich in eine lange Schütenlinie auflösen, oft zog man auch die Rolonne zu Ginem vor. Die Artillerie fuhr mit 12 Geschüten auf einer kleinen Unbohe auf, welche sich schräg zur Thalsohle erhob und ben Infanterieangriff gut unterstüten tonnte. Die Buren beschoffen inzwischen die im Borgeben begriffene englische Infanterie mit ben Bisiren 1000—2000 m. Die Batterien blieben noch unbehelligt, mahrend die englischen Geschütze bereits ein lebhaftes Granat- und Schrapnelfeuer gegen jenen Sohenrand eröffneten, welcher von der englischen Infanterie erreicht werben sollte. Die Mitte unserer Stellung blieb noch unbehelligt vom Geschützeuer, wir bekamen nur verlorene Rugeln von der aus der Tiefe nach der Sohe feuernden Infanterie, welche wohl meift mit zu hohen Bifiren und stets Salven schoß. Schütenfeuer der Engländer mar an diesem Tage eine Seltenheit. Bloblich fuhren auf bem Thalwege weitere 12 englische Geschütze in der Tiefe gegenüber unserer Stellung auf. Diese überschütteten nun ben ganzen Tag die Stellung bes Krügersborver Kommandos und der unmittelbar anstoßenden Gruppen. Richt weit von uns ab stand ein großes Maxim (links), bas vorläufig nicht feuerte. Inzwischen fah man, baß ber englische Infanterieangriff immer energischer wurde: die aufgelösten Linien folgten sich immer rascher, und noch bewegten sich aus bem Lager am Tugela neue geschlossene Abtheilungen beran. Geschützeuer und Infanteriefeuer murbe immer heftiger. Unfere zwei Maxims, rechts von uns, feuerten und brachten ftets ein Stoden ber vorgehenden englischen Linie zu Stande, welche bann entweder links von uns nach ber Sluit ober nach unserer Seite zu ausbog und hier zweimal von unserem Maxim beschoffen wurde. Das mörderische Feuer biefes Geschützes konnte ich babei beutlich erkennen, benn es lagen gleich ganze Reihen von Engländern am Boden, d. h. man fah anstatt auftretenber Riguren nur dunkle Bunkte am Erdboden liegen. Die Buren benahmen sich ausgezeichnet in dem anhaltenden Geschützeuer, welches zwischen den einzelnen Gruppen tobte. Man sah nur ab und zu Leute zurudfriechen, Wasser oder Munition zu holen, oder, was ich für durchaus richtig halte, der Schüte ging fich erholen, um fich nach einiger Beit mit frischen Streitfraften wieber einzufinden. Man barf ben Buren dieses nicht etwa als Feigheit auslegen. Der nicht weit von mir abliegende Feldkornet beobachtete nur, schok nicht und betheiligte sich auch an den Erholungspaufen hinter irgend einer auten Steinfestung. So ging ber Tag hin, plötlich sah ich, daß die englische Infanterie, welche sich verschossen hatte, allmählich wieder ihrem alten Lagerplate zueilte und auf einem höheren Wege nach dem Zwarttop 30a. Man baute also langsam ab: nun hieß es, auch die Artillerie unter Mauserfeuer nehmen. Konnte allerdings nur mit dem höchsten Bifire geschehen, man fah aber, daß der Artillerie dies Feuer unangenehm wurde, und die 6 Geschütze der Thalhöhe stellten sehr bald ihr Feuer ein, mahrend 6 noch durchhielten, sich aber einen kleinen Maxim mit zu Gulfe nahmen, um sich bas Infanteriefeuer vom Salfe au halten. Die 12 Thalgeschütze hielten aber noch durch, so daß wir wenig freie Bewegung behielten und fehr vorsichtig im Beobachten sein mußten. Das Schwirren ber Lee-Metford-Augeln hielt an. Steinsplitter flogen herum, wurde aber tein Mensch badurch verlett, wohl aber belästigte ber grobe Staub die Augen. Als es zu dunkeln anfing, gegen 6 Uhr, fah man überall ben Feuerschein ber abgegebenen Schuffe, und zur allgemeinen Belustigung beschoß uns bort plöglich ein schweres Marinegeschütz mit Lybbitgranaten. Der Rauch ftinkt, sieht schwefelgelb aus und zeigt, wenn Gewitter in der Luft find, elettrische Entladungen in Form eines kleinen Bliges, der burch die Rauchwolken zieht. Bur allgemeinen Abfühlung tam auch ein kleiner Gewitterregenschauer und man freute sich ordentlich, naß zu werden. Afrikanische Sige während eines Gefechtes gehört nicht gerade zu den Annehmlichkeiten, und fann man bann ungezählte Quantitäten bes tollsten Baffers vertragen; hat man aber Zwieback und einen guten Krügersborber Tabak, so kann man bequem 12 Stunden und mehr hinter seinem Steine aushalten. Die Dunkelheit nahm zu, das Geschieße ging unentwegt weiter, die Engländer blieben im Abziehen, ber Tag war unser. Sehr unangenehm machte fich bei den Buren der Umftand geltend, daß fie nur nach Geschützen und nicht nach Batterien rechnen können, die Ranone aber feststeht. Sätte man 3. B. bei bem Zurudgehen ber Engländer ihren einzigen Rückzugsweg von den Anhöhen nur durch 1-2 Geschütze beschießen lassen können, so ware ihr Berluft noch größer gewesen. Folglich mehr Geschütze nach dem Feldzuge, welche sich leicht bewegen können, mit einer großen Tragweite, fußend auf die höchste Bisirdistanz bes Mausers — 2000 m — folglich 7—8000 m. Endlich liek

bas Keuer etwas nach, und ging ich nun nach geschehener Beglückwänschung bes Krügersborper Kommandos ben steilen Berg wieder hinab, um mein Pferd zu suchen, welches ich auf bem halben hange angebunden hatte. Mir ist es bei ber starken Dunkelheit ein Rathiel, bak ich bas Bferd bei ben Sunderten von losen Bferben noch bort fteben fand, und noch bazu lose, fletterte nun mit bem braven Thiere noch bis an ben Ruk bes Berges hinab und gelangte wieder in die Karm (Kender) vom vorgeftrigen Tage, fand aber alle Raume befest, schlief burch bie Gute bes Birthes in einer Borrathstammer, wo auch einige herren vom beutschen Rommando ihre Borrathe und ihre Häupter niederlegten. Effen gab es nicht. Da ich gerade das beutsche Kommando erwähnt habe, so möchte ich bemfelben einige Worte gonnen. Ich habe bei bemfelben ftets bie liebenswürdiafte und gaftfreiefte Aufnahme gefunden. Es hat aber feit 26. Dezember seinen zweiten Rommanbeur. Dies beweift, daß ein Safen in ber gangen Ausammensetung liegt. Man batte nie Sondercorps ber Auslander zulaffen, sondern diefe in die verschiedenen Burentommandos vertheilen follen. Beiben Theilen mare biefe Berichmelzung zu Gute gefommen.

21. Sonntag. Die Engländer hatten am Abend ihren Abzug von ben in Besitz genommenen Soben boch nicht gang bewirken können, ober hofften vielleicht, daß die Buren sie bort belassen murben. Jedenfalls entwickelte fich baraus ein weiterer Gefechtstag mit wenig Artilleriefeuer, aber besto heftigerem Rleingewehrseuer. Munition wird nicht gespart. Berschießen von etwa 200 Patronen ist nichts Besonderes. Der Bure schleppt meist 3-400 mit herum. Auch wird für Nachersat durch Bagen geforgt. Englander zogen fich gegen Abend endlich langfam jurud, blieben aber noch im Befit bes Juges und ber Gluit am Berge. Schlief wieder bei Fender, diesmal auf ber Diele feines Wohnzimmers. Pferd band ich an bemselben Pfirsichbaum an, nahm aber ben Sattel mit ins haus; war recht gut, benn am 22. bei Sonnenaufgang fand ich mein Pferd nicht wieder. Alles Suchen half nichts, mar gestohlen, eine bochst landesübliche Gepflogenheit. Wen es aber gerade in Afrika trifft. ber ärgert fich boppelt. hier ju geben ju muffen, ift eine Strafe bes himmels. Ging nicht in bester Laune über Ambulanz bes Dr. Els= berg zur Ambulang von Seng und fand bort zu meiner Freude Brufewig, ber mit dem Relt aus Colenso angelangt war und es bei ber Farm von Boers, nabe bem General Burger, aufgeschlagen hatte. Wir hatten alfo wieder ein eigenes Beim. - Jest hieß es also zu Jug bei afritanischer hite in bas Lager von Burger pinschern, um ein anderes Pferd zu erhalten. Brufewig mar fo freundlich, mir feinen Schimmel zu leihen, ba



Marketenberwagen der Burenarmee.

er es vorzog, ju fuß ju geben; von ber Ambulang aus immerbin ein Weg von ? Stunden bei afrikanischer Temperatur. Im Lager bes General Burger fand ich wieber jene burenhafte Aufnahme, bie ich jest nachgerade kennen gelernt habe, fo daß ich mich nicht mehr ärgere. Fragen, ob ich das Pferd gesucht hätte, wer es wohl losgebunden hatte u. f. w., gingen bin und ber. Schlieflich tam als bochfte Weisheit: wir haben feine Bferbe, ba jeber Bure fein eigenes Pferb mitbringt; uns stiehlt man auch die Pferde. Rurg, ich erreichte nichts. und gab man mir unter ber hand freundlichst zu verstehen, daß ich mir boch ein Pferd ftehlen follte. Dagegen verwahrte ich mich aber und ging meiner Wege. Besuchte noch ben Telegraphen-Direktor von Tropenburg im Lager, ber fehr viel zu thun hatte, ba feine Leute alle unterwegs waren, um die an ben verschiedenen Stellen febr geschickt zerschnittene Rabellinie welche Die Colenso-Station mit hier verbindet, wieder in Bang zu bringen. An englisch freundlichen Bewohnern fehlt es nicht. Die Telegraphenleitung bat in furzer Reit bas Menschenmöglichste geleistet. um alle Stellen unter einander zu verbinden, mas bei ben Belandeverhältnissen viel heißen will. Es fehlen nur die langs solch langer Linie patrouillirenden Wachen. Ich ritt nun auf Brusewig' Schimmel nach ber Farm von Boers und fand unfer Belt auf einem idpllifch gelegenen Fled mitten unter Gutalppten, Mimofen und Efchen aufgeschlagen, nabe bem Rlecke, wo ber Freistaatler General Cronje am vergangenen Sonntage sein Lager noch hatte. Soll wegen ber Marinegranaten nach rudwarts verzogen sein. Unser Ihnl wurde auch ploglich burch einige in ber Nabe einfallende Bomben (Granaten) geftort, fo bag ich zur Beruhigung ber Raffern biefe an ein Rulihaus heranlegte, wo fie fich bann gesichert glaubten. Wir blieben in unserem Relte. In ber Gefechtslinie auf ben Boben ging bas Schießen auf große Entfernungen ab und ju mit Heftigkeit weiter. Es trafen auch Verstärkungen theils aus Ladysmith, theils aus Colenso ein.

23. Januar, Dienstag. Geschützfampf ging auf ber ganzen Linie weiter, und blieb der allgemeine Eindruck, daß die Engländer noch einen größeren umfassenden Angriff versuchen würden. Ab und zu hörte man auch Kanonendonner aus der Richtung Ladpsmith oder Colenso. Die hiesigen schießweise: mal hier, mal dort hin. Wo die Granaten ungefähr einschlagen werden, weiß man nach einiger Beobachtung. Nachmittags kam der Leutnant von Tichssen in Begleitung des Dr. Krüger an. Abends verlief ich mich bei der Kücksehr aus dem Lager des Generals Burger, den ich abermals um ein Pierd mit gleichem Miß-

Ich habe jett allmählich ein Haar barin gefunden. erfolge anging. Afrika bei Dunkelheit zu burchqueren, ba mein ganger Drientirungefinn bier in ber Nacht ftrift. Augen muffen alter geworben fein. Rurg, ich entschloß mich schließlich, im Freien zu bleiben, anftatt noch weiter in ber Irre herumzulaufen. Angenehm mar bies gerabe nicht. Durch Binsetzen auf Termitenhaufen, bann wieder Auf- und Ablaufen, sobald ich fror, verging biese lange Nacht. Endlich fing es an zu bammern, und nach ben noch im Nebel befindlichen Konturen der Berglinie nachte es mir ben Einbrud, als ob ich unfere Soben ber Artillericstellung por mir habe. Blöglich fticg eine Rafete auf, die mir aus Ladysmith zu kommen schien. Als es heller wurde, sab ich erft meinen Irrthum ein. Ich befand mich auf bem balben Bege zwischen unserer Stellung und Laby: smith, die Rafete mußte also auf bem 3warttop aufgestiegen sein, und bestätigte dies auch ber balb barauf anfangende Ranonendonner ber schweren Geschütze. Es hieß also eilen, um nach bem Belte zu kommen; als Footpader (Fugganger) geht dies aber nicht fo fcnell. Durch die Bute bes herrn von Tiehisen in ben leihweisen Besit einer Uhr gelangt, ftellte ich fest, bag es 4 Uhr Morgens mar. Brufemig, ber auch feine Reitlust hatte, begleitete mich auf meiner Wanderung in bas Lager jum Beneral Burger. hier trennten wir uns, ba ich mir die Gesechtsleitung bes Generals ansehen wollte, und Brusewit es vorzog, die auf ben spiten Spiontop vorangerittenen herren von Tiehssen und Dr. Rruger aufzusuchen. - Bei ber Oberleitung erfuhr ich, bag bie Englander einen Borftoß auf ben großen platten Spionfop und auf ben Theil, welchen fie bereits am 20. angegriffen hatten, machten. Das Gewehrfeuer nahm an Starte und Beftigfeit zu. Die englischen Granaten und Schrapnels fausten mal ba, mal borthin; ihnen gesellten sich bie Geschoffe ber großen Marinefanonen zu. Man fah von allen Seiten Berftarfungen ber Buren herankommen, welche ber General Burger meist nach bem platten, großen Spiontop schidte. Dorthin schien ber Sauptangriff ber Englander gerichtet zu fein. Gine unserer Haubigen schof aus bem Lager bes Benerals Burger hinter ber Artillerieftellung auch borthin. Buren hatten lediglich ben westlichen felsigen Rand des Platfop besetzt, vielleicht 100 Schüten lagen nach ber Mitte bes Rops zu, in einem Schütengraben, ben Englandern gegenüber. Man fah vom öftlichen Rand bes Berges ber immer neue Verstärfungen ber Englander in Linie herantommen. Bett wurden auch unsere 2 Maxime herangezogen und feuerten mit nach dem platten Spionkop. Das Feuer beiber Kanonen leiteten Unteroffiziere, Artillerie-Offiziere fab ich bier nicht. Ploglich fab man in ber englischen Schütenlinie eine weiße Flagge und standen die Leute auf. Die Buren gingen entgegen, nur die Gefangennahme durchzuführen. Es sollen aber Migverständnisse entstanden sein, so daß ein Theil der Engsländer sich wieder hinlegte und weiter schoß, während ein Theil, 150 bis 200 als Gefangene abgeführt wurden. Das Gesecht ging dann seinen Gang weiter. Balb darauf erhielt der General die Meldung, daß stärkere englische Abtheilungen sich am Fuße des spitzen Spionkop weiter bewegten in der Nichtung der Artilleriestellung. Hier war die Besehung noch eine sehr schwache, es hieß also: alle Mann an Bord. Ich begad mich daher auf den Kamm der Stellung und hatte kaum eine gute Steins



Englischer Beobachtungspoften

beckung gewonnen, als wir ein überraschendes und gutgezieltes Flantensseuer aus der Richtung des spihen Spionsop erhielten, so daß wir und recht ruhig verhalten mußten, um nicht zerschossen zu werden. Einige unserer Schützen lagen aber so, daß sie doch ihre Mauser selbst stehend gut in Thätigseit bringen konnten. Einige Schüsse des Maxim befreiten und bald aus dieser kritischen Lage. Entsernung: 1200—1400 m. Wir verdankten den Natal Nisses dieses überraschende Feuer. Soll ihnen aber außer ihrem Oberst viele Verluste gekostet haben. Nach dieser Episode ging ich wieder zum Maxim und beobachtete dessen Wirken in

ber Richtung des Platkop: er fing an ihn zu sänbern, als es zu dunkeln anfing. Dies Säubern war allerdings furchtbar anzusehen, wovon ich mich am nächsten Tage gründlich überzeugte. Es dauerte nicht lange, so war kein Engländer mehr oben zu sehen. Unsere Buren hatten aber auch viel zu leiden, und habe ich selber im Lager gegen 20—30 Todte und noch mehr Verwundete antragen sehen. Wir wußten damals noch nicht, daß auch Brüsewitz auf diesem Kop gefallen war. Die Dunkelheit nahm zu, das Schießen ging aber immer weiter, um die Engländer ganz von den Höhen herunterzutreiben, was den Buren auch schließlich gesang. Hier bewährte sich die Initiative einiger Untersührer, welche ihre Leute nicht fortgehen ließen.



Nach ber Schlacht.

Alls ich um 9 Uhr Abends in meinem Zelte anlangte, vermißte ich allerdings Brüsewiß, glaubte aber, er habe sich in Anbetracht des noch weiten Weges in der Dunkelheit, und durch mein Verlausen belehrt, irgendwo ein anderes Unterkommen gesucht. Er hatte sich allerdings das Beste, den Heldentod auf dem Schlachtselde gesucht. Am 25., Morgens, brachen Tiehssen und ich sosort auf, um ihn zu suchen, zuvörderst an der Spize des mittleren Spionkop, wo Brüsewiß mit ihm zusammen geslegen hatte. Der Dr. Krüger sagte uns, er habe ihn von dort herunterskommen sehen, worauf Brüsewiß nach dem platten Spionkop ausgebrochen sei, wo sich gerade die Gesangennahme der Engländer abgespielt hatte. Als wir auf dem erstgenannten Platze seine Spuren fanden, brachen wir nach dem Platkop auf, durchschritten das greuliche Gesechtsselb und

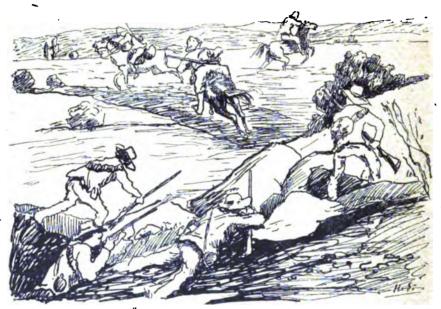
hörten nun bald, daß Brüsewiß mit an dem westlichen Klippenrande gestochten und beim Aufrichten durch den Kopf geschossen sei. Die Beserdigung sei soeben vollzogen worden, er liege mit noch 8 dis 9 Buren in einem Grade. Der Predikant Langlachte aus Johannesdurg bestätigte mir dann die Richtigkeit dieser Angabe. Ich konnte also nur sein Gradsehen, welches dicht unter dem Felsen liegt, wo ihn der tödtliche Schuß ereilte. Bon seinen Habseligkeiten war nichts mehr vorhanden als der Hut, durch den der Schuß ging, und welchen der Leutnant Grothaus von der Artillerie ausgehoben hat. Dies Ausplündern der Leichen ist greulich. Mit ihm endete auch der Leutnant Schmidt=Dumont des deutschen Corps auf ähnliche Weise. Die Herren wollen nicht an den Gewohnheiten der Buren festhalten, nie im Feuergesecht aufzustehen. Im Eiser des Gesechtes verzichtet man allerdings leicht daraus. — Wir sahen uns dann noch das ganze Plateau an, und habe ich selten einen grausigeren Anblick eines Gesechtsseldes auf kleinem Raume gehabt.

Die Berlufte ber Englander find meift eine Folge fehlerhafter tattischer Ausbildung. Es wird g. B. ergablt, bag ber Oberft eines ber beiden Regimenter (Lancashire ober Lancaster) ben Rand bes Blateaus nach ber Seite ber Buren bin befegen follte, mabrend er fich burch bie Morgennebel irrte und gerade biefen Rand unbefest ließ, fo bag bie Buren benfelben gludlicher Beife noch frei fanden. Der eine vermundete englische Oberst irrte sich bermagen, daß er, anstatt an die englische Ambulang zu fommen, in die Buren-Ambulang gerieth und bort natürlich auch als Gefangener aufgenommen wurde. Der Brigade-Kommandeur foll bei bicfem Gefecht gefallen fein. Man fand ben Blan ber Engländer für diesen Angriff, fie wollten Dieses, Die gange Stellung ber Buren beherrschende Blateau querft haben, bann ihre Geschüte binaufbringen, mit biefen ben gangen Sobengug faubern und nun gegen Lady smith und ben van Renens-Bag weiter operiren. Gie rechneten babei wenig mit ber Bahigfeit ber Buren, welche sich burch Ranonen allein nicht herausschieten laffen. Beim weiteren Abgeben bes Blateaus faben wir hinter einem Felstopje auch 2-3 gang verfohlte Leichen - Urfache? Grasbrand, Batronenerplofion, Granate gegundet u. f. w. Jedenfalls hatte ber Maxim furchtbar geholfen, schreibe ihm ben größeren Theil ber Berluste zu, obwohl bie Saubige auch gut schoft. Wir ritten auf bem Söhenzuge weiter, um ben General Botha aufzusuchen, welcher sich auf bem rechten Flügel aufgehalten batte. Caben bei biefer Belegenbeit. baß noch mehrere 100 Mann englischer Infanterie am Ruge bes Sobenrandes hielten, ben fie am Sonnabend, ben 20., mit viel ftarteren Rräften angegriffen hatten; follen noch fortgeschoffen werben.

Trasen ben General Botha im Zelt bei der Artillerie. Major Wolmeerang bereitete sich zu einer kurzen Reise nach Pretoria vor. Erzählte mir, daß sie auf dem rechten Flügel beinahe keine Verluste ge-habt, und nahm an, daß die Engländer vorläusig wohl nicht wieder ansgreisen würden. Der General ist auch für das energische Losgehen gegen die Kommunikationslinien der Engländer. Werden aber wohl wieder die "Wensch" sehlen, insolange sich Ladysmith nicht übergeben hat. Dies wird hoffentlich wohl bald geschehen. Weshalb versuchte General White nicht am 24. einen Ausfall? Die Sinschließungs-Besetung war damals sehr geschwächt worden durch das Heranziehen von Verstärkungen für die Stellung am Spionkop. — Ritten später nach unserem Zelt; Tiehssen will dasselbe von jest ab mit mir theisen.

- 26. fuhr mit Mulis in ben Ambulanzen herum, um theils unsere bei Dr. Senz noch lagernden Decken zu holen, theils meinen in der Farm lagernden Sattel. Traf dabei de Jager, welcher behauptet, daß die Buren eine Unternehmung auf Estcourt beabsichtigen. Die Berwundeten waren bereits alle abgeschoben. Ungefährer Berlust der Buren in Summa 150, Engländer mindestens 1000. Ein englischer Oberst soll gesagt haben, daß sich die Berluste der Engländer in den Gesechtstagen vom 20.—24. Januar auf 4000 Mann belaufen.
- 27. Sonnabend. Kaisers Geburtstag mit Kaiserwetter. Tiehssen reitet nach Colenso, um seine Sachen zu holen; will morgen zurückehren; wir haben erwogen, ob nicht ein Umweg nach Colenso angezeigt erscheint. Wan stahl gestern unser letztes Pserd, Brüsewitzens Schimmel. Besitzen nur noch 1 Wagen und 8 Muli mit 1 Capeboy. Der Farmer Boers meint, daß die Engländer noch alle hinter dem Zwartsop ständen.
- 28. Januar. Sonntag. In der Frühe traf das Kommando des .. italienischen Kapitäns Ricciardi auf meinem Lagerplatze ein. Dies ita- lienische Kommando interessirte mich, da der Kapitän zur Zeit seines Aufruses nur Italiener, Franzosen und Griechen nehmen wollte, jett sahndet er bereits auf Deutsche. Wundere mich, daß die Transvaal- Regierung dies noch immer zuläßt, anstatt den Generalen zu befehlen, daß derartige Sonderabtheilungen stets einem Buren-Kommando anzugliedern sind. Kommt nichts dabei heraus. Der General L. Meyer schickte dieses italienische Kommando mit der Weisung ab, sich beim General Burger zu melden. Dieser General beziehlt ihm wieder, morgen umgehend nach Colenso zurückzureiten.
 - 29. Montag. Bei ben Engländern Alles ruhig. Hoffentlich begraben sie noch ihre herumliegenden Todten auf dem platten Spiontop, follen gegen 200 sein, außerdem sind die vorhandenen Gräber nicht tief

genug und wird der nächste Gewitterregen viele aufwühlen. Kann bei der Hitze nett werden! Italienisches Kommando abgeritten, schlug ihnen eine Patrouisle durch das Tugela-Thal vor; bekommen auf die Weise vielleicht Engländer im Abmarsch zu sehn. Tiehssen mit 1 Beutepferd und seinen Sachen nebst 1 Kaffer eingetroffen. Erzählte, daß man in Colenso annimmt, daß die Engländer abmarschiren, während Joubert (Pitt) aus Ladysmith (Hoofblager) telegraphirt haben soll, daß die Engsländer noch am Zwartsop ständen.



Überrafcung einer englischen Batrouille.

I. Rücklicke. Man muß sich allmählich klar barüber werden, mas wir Deutsche durch ben Feldzug der Buren mit den Engländern 1899/1900 für unsere Armee lernen können.

Wir können von jenen Eigenschaften der Buren, welche aus den Eigenthümlichseiten des Landes und der Bevölkerung hervorwachsen, wenige für uns übertragen. Das freie, ungebundene Leben, wo jeder Mensch, sobald es angängig ift, frei für sich allein zu sorgen hat, zeitigt bereits in der frühesten Jugend geistige und körperliche Eigenschaften, welche theils wohl anstrebenswerth sind, aber nie in unserem Staatswesen durchsührbar sein würden. Es findet dadurch bei den Buren eine Albhartung und Selbsterziehung der Jugend in allen zum Soldatenberuse

gehörenden Grundeigenschaften ganz von selbst statt, welche wir von unserer, meist nur der Geistesbildung verfallenen Jugend gar nicht verslangen können. Die an sich karge Lebensweise im väterlichen Hause läßt den Buren Entbehrungen im Felde nicht fühlen. Wie oft hörte ich von Buren während des Feldzuges den Ausspruch: "unsere Menschen werden jest eigentlich verwöhnt, so gut ist es ihnen in Bezug auf Essen und Kleidung noch nie zu Hause gegangen." Dies hörte man meist, wenn in einem Lager Kleidungsstücke des buntscheckigsten Gepräges vertheilt wurden. Die Leidenschaft des Buren sur Schießen und Jagen wird früh



Buren auf dem Marich.

gefördert, und die Abnahme des Wildes fördert eher das weite und gute Schießen, anstatt es, wie manche behaupten, zurückgehen zu lassen. Außerbem werden in den verschiedenen Distrikten auch ziemlich hohe Schieße Prämien für Preisschießen vertheilt. Ferner bewegt sich der Bure von Jugend auf zu Pferde, dadurch allein schon lernt sein Auge das unwillskurliche Beherrschen weiter Räume, wozu die besondere Geländegestalt seines Vaterlandes, theils Hochselb, theils Gebirgsland, welche sich oft in rascher Abwechselung solgen, nicht wenig beiträgt. Sein Auge wird also früh geschult, nicht minder sein Drientirungssinn. Abermals Eigenschaften, welche ihm im Kriege sehr zu Statten kommen. Ich habe wunders bare Ersahrungen gemacht, wie weit und richtig der Bure sieht.

Nirgends ist Drientirungesinn mehr von Nöthen als in Sud-Afrika. wo die wunderbarften Beraformationen fich in rascher Abwechselung folgen. ohne daß man gleich das Charakteristische im Auge festhält, wobei man im Allgemeinen bort mit lauter ähnlichen und boch mit verschiebenen Formen zu thun bat. Begverbindungen in unferem Ginne giebt es nur wenige, und um die schmalen Raffernpfade im Reiten ohne Aufenthalt über Berg und Thal, durch haustiefe Bafferriffe, in diefen oft über Steingruben entlang laufend, rasch zu finden, bazu gehört nicht nur angeborner. sondern ein gewohnheitsmäßig anerzogener Drientirungssinn. besitzt aber ber Bure in ber Bollenbung, und fann man die Brobe barauf machen, ihn Nachts bergleichen fremde Wege finden zu sehen, wo unsere europäische Orientirungegabe vollständig versagen wurde. Bute hat also Gigenschaften voraus, die ihn jum Soldaten befähigen und nicht nur Grundsteine, sondern bas gange Gebäude fix und fertig von frühester Jugend herstellen, so bag ich gang gut versteben fann, bag ein 14jähriger Junge in ber Lage ift, ben Bater und Grofpater fofort als Solbat ins Gelb zu begleiten, wo er bann ebenfo gut wie bie Alten feinen Mann ftellt. Dies Alles vergegenwärtige man fich erft, falls man diesen Feldzug verstehen will. Der Bure vereinigt in seiner Berfon alle Eigenschaften eines Felbsolbaten, übertrifft bicfen noch baburch, baß er sein ganzes Ich frei und voll in die Waagschale bes Kampfes werfen tann, so daß es Augenblide für ihn giebt, wo er als gewöhnlicher, mitfampfender Solbat alle Rangftufen bis jum General burchläuft, je nachdem die Gefechtslage dieses erheischt. Darin liegt eine unüberwindliche Macht, da bekannterweise die Offiziere oder Generale nicht überall fein fonnen, um aus fritischen ober gunftigen Situationen bas Befte berauszudrechseln. Der Bure stellt einen Solbaten vor, ben nach unseren Beariffen nur eine vorzügliche Einzelausbildung zu dem gemacht haben konnte, was er bermalen ift, ein auf bas eigene Ich gestellter Mensch, ber sein eigener Rampfer, Offizier und General ift. Bier ware für unsere deutsche Armee erst anzuknüpfen, dieweil wir mit Recht auf die Einzelausbildung bes Soldaten einen großen Werth legen. Man vergegenwärtige sich dabei all das Borangeschickte, was der Bure bereits als Erbtheil feiner Jugenberziehung, gemiffermaßen mit ber Muttermilch von Hause aus mitbringt, und versuche für bas System unserer Einzelausbildung Bausteine baraus zu gewinnen. Ich erinnere mich 3. B., baß ich ale Gelabroneführer Gefichtspuntte feststellte, bamit ben Refruten von Hause aus das richtige Seben gelehrt werde, weil dies für manche unferer Sohne ein torra incognita ist, und die mit der Brille bewaffneten Augen in erschrecklicher Bahl zunehmen. Im Gefolge bamit bewegen

sich Uebungen des Orientirungssinnes, Distanzschätzens, Aussuchens von Geländestellen, wo der Mann mit seinem Mauser einen großen Raum zu beherrschen lernt. Nähert sich die von ihm ausgesuchte Entsernung dem Umfange des Globus, so tadele man ihn nicht hierfür. Er wird seinerzeit das ihm geschenkte Vertrauen schon zu rechtsertigen wissen. Dabei müssen es aber Geländestellen sein, welche dem Mann eine solche Declung bieten, daß sein ganzer Körper, liege er nun gekrümmt, hode oder stehe er, möglichst gegen die Wirfung von Gewehr- oder Granatseuer geschützt ist. Hierdurch erzieht man den Mann nicht etwa zur Feigheit, sondern er lernt hierdurch die Werthschätzung des Einzelindividuums, welches man ungern durch den Tod oder eine Verwundung vermißt sehen möchte, dieweil dann ein Mauser weniger wirst.

Diese Art Einzesausbildung wird lange anhalten mussen, da sie aber gleich gruppenweise vorgenommen wird, so ist damit gleichzeitig der Hauptbaustein für die ganze Ausbildung gewonnen; denn die Gruppe vereint oder aufgelöst, ist das moderne Kampsobjekt, seitdem wir eine mit rasender Wirkung weittragende Feuerwaffe besitzen.

In der Gruppe allein ift es möglich, daß ber Schütze noch jenen Blat findet, ber ihn nebst gutem Schuffeld auch eine ebenso boch anzuschlagende gute Dedung finden laft. Die jetige lange Schütenlinie bictet berartige Bortheile nicht. Die Englander haben bies zu ihrem Nachtheil oft genug erfahren, konnten sich aber nicht bavon losmachen. Der Raum für die Gruppen kann vermeintlich oft zu lang werden, dies macht aber nichts, sobald der Kommandirende sich Reserven in der Sand behält, welche er bann das ober borthin birigirt, wo es Noth thut. Die frühere große Tiefenglieberung fällt baburch fort, man hat es nur mit einer erften Linie, welche in Feuergruppen aufgelöst ift, und mit Reserven zu thun, welche zur Verfügung bes Kommantirenben bleiben, fei er nun Rompagnie-Chef ober General. Dies ist bas moberne Feuergesecht, begrundet auf guter Ginzelausbilbung im Schiegen und in ber Belandeausnützung. Große Ticfengliederung liefert nur Scheibenbilder mehr für solche Leute, welche im Weitschießen ausgebildet sind. Die Berlufte steigern sich in unabsehbarer rascher Folge, so daß man oft erstaunt ift, ploplich hintere Linien gurudgeben zu feben, ohne gleich felbst eine birette Urfache feststellen zu fonnen.

Tritt man aber bem Umstande näher, so hört man, daß diese ober jene Gruppe gerade ein gutes Schußfelb auf diese oft 2000 m entsernte Linie hatte, oder man hatte gerade Schießmumm auf diese Linie. Keine zu verurtheilende Erscheinung. Aus dem Gesagten geht wohl auch hervor, daß unsere Mannschaften oft und viel mit den höchsten bis zu den nie-

brigften Bifirftellungen und nur aus Dedungslagen ichießen muffen, bamit fie sich baran gewöhnen, nur unter ben für fie gunftigften Bebingungen einen Schuß abzugeben, mas bei Schulung unserer Retruten sofort in Angriff genommen werben muß in Anbetracht ber turgen Dienstzeit. Da ich gerade beim Schiegen bin, fo will ich hier gleich einflechten, baß in ber Defensive bas Schießen mit ben hochsten Bifiren ftets bie Regel fein wirb, ichon, um fich ben Feind fo weit als möglich vom Salse zu halten. Kommt er tropbem näher heran, so verfällt er den felten ihr Ziel verfehlenden Rugeln ber naberen Diftanzen, welche bei beliebigem Munitionsverbrauch es felten einem menschlichen Befen ermöglichen, näher als 400 m an eine gebedt liegende Schütenlinie beranjutommen. Bei burchweg guten Schützen, wie bies bie Buren find, muß man auch in Rudficht ziehen, daß sie gleichzeitig über einen unbegrenzten Munitionsporrath verfügen. Unter Mitnahme von wenigstens 200 Batronen geht felten ein Bure ins Gefecht, meift verfeuert er aber an Bunkten, wo er den ganzen Tag über liegt, seine 3-400 Batronen. Der Nachschub erfolgte meiftens burch Sintragen zu ben Schützengraben, benen Batronen knapp wurden. Wagen brachten die Batronen hinten an jene Stellen, wo das Rommando zum Gefecht abgesessen war. Wie steht es nun mit bem Angriff? Den konnte man in seiner schematischen Form nur bei ben Engländern feben. Jedenfalls fann man nur vor ben fich folgenden Schützenlinien warnen, ebenso vor bem Rechts- ober Linksum machen mit berartigen Linien und nun in ber Rolonne zu Ginem vorkommen mollen. Dem Angreifer bleibt nur bas langsame Beranschießen mit Gruppen übrig, wobei sich biefe Gruppenlinie oft übermäßig ausbehnen muß, um auf irgend einer Seite eine umfassende Reuerwirfung ju erzeugen. Hierzu tann ber Leitende oft mit Nuten etwaige Referven verwenden. Rann dies berittene Infanterie sein, besto besser. falls wird jeder Angriff heutzutage viel mehr Zeit als sonst bedürfen, falls er gelingen foll. Die Artillerie ift bermalen noch nicht im Sta nbe gebect liegende Schükengrupben aus ihren Stellungen berauszuschiefen. insolange diese darin aushalten wollten. Bierzu bedarf es beffer konftruirter Schrapnels bezw. weiter schiegenber großer Maxims. Dann erft ware es möglich, daß die Angriffsgruppen auch rascher vorwärts kamen. Man bedenke aber stets, wie mörderisch der Maxim bis auf 3500 m wirken Das rasche Bortreiben ber Schützenlinien tostete namentlich ben Engläudern viel Berlufte. Gruppengebrauch lernten fie nicht.

Die dritte Phase des Krieges.



Die Leser, die die Geduld hatten, unseren bisherigen Aussührungen zu folgen, werden ersehen haben, daß die Lage in Süd-Afrika für die Briten nicht nur eine wenig glänzende, sondern fast erbärmliche war. Wir würden dies scharse Wort nicht gebrauchen, wenn die Engländer trot der traurigen Ersahrungen, die sie am Majuba Hill und mit Herrn Jameson gemacht hatten, nicht vor dem Kriege sich und der Welt hätten vorreden wollen, daß sie gegen einen minderwerthigen Feind. zu Felde zögen, und wenn sie nicht während der bisher geschilderten Phasen des Feldzuges durch unwahre Berichte die Kritik — allerdings auch den Humor — Europas herausgesordert hätten.

Ihre Generale hatten sich als in hohem Grade unfähig, ihre Armee als unausgebildet für die heutigen Anforderungen des Krieges bewiesen. General White begann den Reigen mit dem Festsetzen in Ladhsmith, wodurch er Buller in das fatale Dreieck Natal hineinlockte. General Buller aber ließ es bei diesem Grundsehler nicht bewenden, sondern fügte noch einen taktischen Fehler dem anderen zu; ja, er lernte nicht einmal aus den im Felde gemachten Erfahrungen, sondern legte jede neue Unternehmung nach dem alten, so oft als versehlt erkannten Schema wieder an! General Gatacre baute seine Angriffe nach demselsen

Borbilbe, und als vierten im Bunde sehen wir im Westen ben General Lord Methuen auf dem gleichen versehlten Wege wandeln, als wenn alle aus derselben Schule hervorgegangen maren!

Ihr Schema lautete: 1) Beschießen bes Gegners (b. h. der Felsen auf den Kopjes) mit minderwerthigen Geschützen; 2) Drausgehen ohne vorherige Erkundung; 3) Anstürmen ohne richtige Entwickelung; 4) Fürchterliche Berluste und Rückug!

Es ist daher nicht zu scharf geurtheilt, wenn behauptet wird, daß ber bisher besprochene Theil des Feldzuges ein völlig versehlter war. Nicht nur war England keinen Schritt vorwärts gekommen, sondern mußte sogar dulden, daß der ganze Krieg sich auf britischem Gebiete abspielte. Ja, die Engländer konnten sich nicht eines erfolgreichen Gefechtes rühmen, denn selbst der geseierte Kampf bei Elendslaagte war ein strategischer Sieg der Buren, da durch ihn das Gros des Generals White so weit engagirt wurde, daß die bei Glencoe angegriffenen detachirten Truppen nicht unterstützt werden konnten und nach Ladysmith fliehen mußten. —

In ben militärischen Kreisen Englands war man schließlich, trot ber stolzen Miene, die man aufsteckte, über alle diese Mißerfolge doch recht erschrocken, und beschloß daher, die beiden bewährtesten Führer, die im Felde zur Pairswürde erhobenen Offiziere: Lord Roberts und Lord Kitchener, nach Afrika zu senden.

Lord Roberts und Lord Kitchener.

Roberts war der Sohn des Generals Sir Abraham Roberts, der, einer irischen Familie entsprossen, in Indien sich große Verdienste er-worben hatte. Da die in Indien geborenen Kinder europäischer Eltern bekanntlich spätestens mit dem 6. Lebensjahre nach ihrer Heimath zurückgeschickt werden müssen, so hat auch der junge Roberts seinen allerdings 91 Jahre alt werdenden Vater erst kennen gelernt, als er 1852 als Leutnant der Artillerie nach Indien zurückging.

Sein ernstes Streben, sowie seine militärische Begabung brachten ihm eine schnelle Beförderung. Schon 1857 erwarb er sich im Pändsschriege das Viktoria-Areuz. Er wurde dem Generalstabe zugetheilt und nahm auch 1868 an dem bekannten Feldzuge Napiers gegen Abeschnien theil. Sein Organisationstalent fand bereits 1871 Gelegenheit, sich in der Organisation der Expedition der Briten gegen die Luschais zu bewähren, die er später selbst mitmachte. Seine Name aber wurde erst berühmt durch seine Feldzüge gegen Afghanistan 1879 und 1880. Der Zug, den er über den Peiwar-Paß zur Eroberung Kabuls machte.

zeigte die Höhe seiner Führerschaft; allein der Marsch von dort nach Kandahar durch ein trostloses Land von 500 Kilometern, zu welchem er die Verpstegung in großartigster Weise vorbereitete, bewies sein außersordentliches Feldherrntalent, mit dem er Schlag auf Schlag den Krieg siegreich beendete. Fortan stand sein Name in den Blättern der Geschichte verzeichnet. Zur Belohnung wurde Roberts 1885 zum Obersbesehlshaber in Indien ernannt, als welcher er den Zug gegen Virma leitete.

Merkwürdiger Weise war Roberts nach dem Unfalle am Najuba Hill schon einmal im Kaplande gewesen, doch war der Friede bereits geschlossen, so daß er bald wieder abreisen konnte. Erst 1893 verließ der verdiente Offizier Indien gänzlich, wurde später Feldmarschall und Gouverneur von Irland, um im Jahre 1900, gewiß mit innerem Widersstreben, den Oberbesehl am Kap zu übernehmen, wo es allerdings höchste Zeit war, daß ein verständiger Soldat die versahrene Karre wieder flott machte!

Seinen Sohn verlor er, wie wir bereits wissen, gerade zur Zeit ber Uebernahme seines Kommandos. Dieser war bei dem Bersuche, bie von den Buren genommenen Geschütze zu retten, gefallen. —

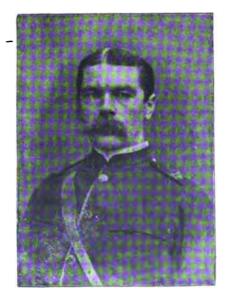
Ritchener, 1850 geboren, ist kein Berufssolbat. Er war Ingenieur und Generalkonsul in Klein-Asien; später Alterthumsforscher in Palästina. Bei dem merkwürdigen Gemisch von militärischen und civilen Diensten in England konnte Kitchener sich bei der Organisation der egyptischen Armee auszeichnen, deren Oberbesehl er als Sirdar übernahm, nachdem sie eine Anzahl recht unangenehmer Niederlagen erfahren hatte!

Nun zeigte sich seine ganze, wenn auch herbe Energie. Er bilbete sich seine Armee völlig zu dem Zwecke aus, im Sudan zu leben und gegen Araber, wie gegen das Klima zu kämpsen. Unerbittlich strafte er Bässigkeit, entsernte er die Schwächlichen, schaffte sich Trains, Kameelzüge, und wo beides versagte, baute er Bahnen! Das Wort "unmöglich" kannte er nicht! Gekrönt wurde sein Werk durch den bekannten Sieg bei Obdurman, der ihm den Namen "Lord Kitchener of Kartoum" einbrachte. Nach dem Kap wurde er als Generalquartiermeister des Feldmarschalls Roberts gesandt und hat als solcher die Sicherheit der Bahnverbindungen und Etappen zu überwachen.

Ueber ihn schrieb vom Kriegsschauplatze ein Bürger aus Kapstabt: Kitchener ist bei der Mehrzahl der englischen Offiziere nicht beliebt, sogar gehaßt und gefürchtet, weil er rücksichtslos "Fleiß und Arbeit" von seinen Untergebenen verlangt; und wenn man bedenkt, wie wenig wirklicher "Dienst" bei den Offizieren hier zu Lande beliebt ist und daß letztere

klagen und murren, wenn ein Kommandeur nach 12 Uhr Mittags noch "Arbeit" verlangt, so wird ersteres verständlich sein. Bei Kitchener heißt es biegen oder brechen, und er soll einer der wenigen Obersührer sein, der nicht nur keine Auswahl von Offizieren nach Familie und Connexionen trifft, sondern sich auch seitens des Kriegsamtes derartig "verbienstvolle" Leute durchaus nicht aufhalsen läßt; ganz gegen uralten britischen Usus. Kitchener soll von jeher ein eifriger, stiller Bewunderer Moltke's gewesen sein, und wenn es wahr ist, daß er 1870 für einige Zeit als junger 18 jähriger Freiwilliger in einem französischen Franctireur-Regimente gegen die Deutschen gesochten hat, so hatte er ja bereits

sehr früh Gelegenheit, die praktischen Erfolge Moltke'scher Kriegskunst zu studiren.



Generalftabechef Lord Ritchener.

Eintreffen Lord Roberts auf dem Kriegsschauplatze.

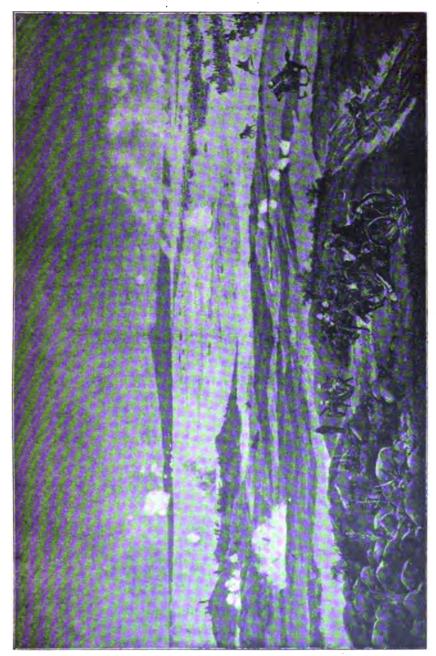
Man muß Lord Roberts zugeben, daß von Beginn an seine Maßregeln erkennen ließen, daß er ein tüchtiger Soldat und Führer sei; ber den Krieg nicht als Sport, sondern als ernstes Handwert betreibt. Bor Allem wußte er das Wahre des Ausspruches Jackson's zu beherzigen: "mystery is half the victory!"

Selbst die britischen Reporter, bie in haufen in ben Lägern sich unnug machten, wußten weber, auf welchem der vier Kampfplate

Roberts erscheinen würde, noch wo die Truppen gesammelt würden!

Roberts veranlaßte keine größere Verschiebung von Truppen, sondern ließ im Allgemeinen die drei: in Natal, im nördlichen Kapslande und am Modderflusse kämpfenden Abtheilungen in ihren Bezirken weiter wirken und schuf sich dis auf wenige Abkommandirungen eine neue Armee aus den massenhaften Zuzügen, die allmählich von England eintrasen.

Er blieb zunächst in Kapstadt und leitete die Ausschiffung der 6. und 7. Division. Die erstere sandte er zunächst, wie wir bereits wissen, nach dem Centrum; die andere dirigirte er nach dem Westen. Dann



Vormarich der Engländer zum Eutfaße von Rimberley.

s. Division.

Führer: Generalleutnant Gir S. D. L. Mundle

16. Brigade.

Beneralmajor B. B. D. Campbell.

Grenadier Guards II. Batl. Berpflegungstolonne Scots Guards Eaft Portibire Rgt. 11. Bati. II. Bati. Rrantentrager-Romp. Rr. 21

Leicefter Rgt. I. Batl. Felblagareth Rr. 21.

17. Brigade.

Generalmajor 3. E. Boyes.

Worcestershire Rgt. I. Batl. Train-Komp. Nr. 87 Couth Staffordshire Rgt. Royal West Rent Rgt. I. Bati. II. Bati. Stantentrager-Komp. Nr. 22.

Manchefter Agt. II. Batl. Selblaga reth Nr. 22

Feldartillerie

Pioniere

Kolonnen

89. Batt. 90. Batt. 91. Batt.

Rompagnie Rr. 5.

Munitionstolonne (mit 1 Referbegefchus) Train-Romp. Rr. 39 Feldlagareth Rr. 28.

Busammengesehtes Kavalleriecorps.

7. Garbebragoner

8. Husaren

17. Ulanen

Artillerie Reitende Batterie M. Berittene Infanterie

Kolonnen

I Referbegeichüs

2 Kompagnien

Munitionstolonne Train-Komp. Ar. 3 1 Krantenträger-Komp. 1 Felblagareth.

Wefammtftarte: 2518 Dann, 2160 Bferbe, 7 Gefchupe, 2 Majdinengewehre.

Busammengesetztes Artilleriecorps.

Kanbitzen

12. Abtheilung. 43. Batt. 86. Batt. 87. Batt.

Feldartillerie

trasen die 8. Division (Rundle), sowie weitere Berstärkungen der Kavallerie und Artillerie ein und alle diese wurden in unauffälliger Weise nach dem Westen geschoben.

Im Ganzen bestand die englische Armee in Südafrita jest aus etwa 204000 Mann, 38 Belagerungsgeschützen, 38 Marine = geschützen, 36 12 cm - Haubitzen, 54 Geschützen der reitenden und 234 der Feldartislerie, während es leider selbst jest noch nicht möglich ist anzugeben, wie viel Burentruppen diesem gewaltigen Ausgebote der Briten gegenüberstanden. Man nimmt das fünffache Uebergewicht der Briten an Zahl als das Richtigste an.

In aller Stille zog bann Roberts bie 6. Division (Rellys Kenny) und die Reiterei des Generals French, die allmählich auf 12000 Mann gebracht worden war, nördlich von Hopetown zusammen, und bildete so eine Armee von mindestens 40000 Mann, die den Anssprüchen einer Offensive gegen das auf höchstens 8—9000 Mann gesschätzte Heer Cronjes wohl gewachsen war!

Um die Buren abzuhalten, dem General Cronje zu viel Berstärkungen zu senden, auch um die Aufmerksamkeit der Gegner von der Modder abzulenken, ließ Roberts im Kaplande die Abtheilungen Gatacres und des Generals Clement, der den nach Westen gezogenen General French abgelöst hatte, den Feind fortwährend in Athem halten.

Ploglich (am 10. Februar) traf der Feldmarschall persönlich am Modderflusse ein. Seine erste Thätigkeit bestand darin, seine Streitsträfte gehörig zu organisiren, ohne sich durch das Drängen von London aus zu irgend einer Uebereilung fortziehen zu lassen. Diesem Grundsatze blieb er auch in der Folge treu, und ihm verdankt er offenbar einen großen Theil seiner Erfolge.

Die vorhandenen Divisionen, Lord Methuen mit einer halben Brigade, die 6. Division (Relly-Kenny) und die 7. Division (Tucker) formirte er in 4 Kolonnen, die meist "Divisionen" genannt wurden. Bervollsständigt wurden sie durch die Einverleibung der freiwilligen Lokals und Kolonialtruppen.

Durch die völlig geräuschlosen, nicht erst durch Telegramme der Welt kundgegebenen Plane, sowie durch die Gründlichkeit der Vorbereitung, welche die Schwierigkeiten, die auf den Märschen sich einzufinden pflegten, im voraus sah und beseitigte, gelang es ihm, was seinen Vorgängern stets mißglückt war, den Gegner zu überraschen.

Europäischen Heeren, die mit folder Gründlichkeit die Feldzüge einleiten wollten, wurde es schlecht ergehen; die Gegner wurden die Beit burch fraftvolle Initiative grundlich ausnuten und den langsamen

Organisatoren die Gesetze des Krieges diktiren. Darin aber liegt eben die Größe eines Feldherrn, daß er nicht nach theoretischen Formeln seine Entschlüsse regelt, sondern nach den gegebenen realen Berhältnissen! Roberts wußte, daß die Buren unfähig waren, eine Offensive im großen Style ins Leben zu rufen und ihn daher auch nicht bei seiner Organissation stören würden. Deswegen wagte er es, seine Armee in aller Ruhe vorzubereiten, ehe er losging.

Noch mehr! Lord Roberts hatte offenbar richtig erkannt, daß es nichts Gefährlicheres gebe, als seine im Schießen höchst mittelmäßig ausgebildeten Insanteristen in Frontangriffen dem mörderischen Feuer der Buren auszusetzen. Er suchte baher das zahlenmäßige Uebergewicht, das



Generalmajor Hector Macdonald.

er befag, und bie Manovrirfabigfeit feiner von Sachleuten geführten Truppen voll auszunuten, indem er in breitester Entwickelung vorging. In ber Front bewegte er sich mit einer Truppenmasse, bie ber bes Keindes noch immer überlegen war, - bann fanbte er, auf ben Mügeln weit ausholend, Reiterei vor, Die bem Gegner in Flanken und Rücken fiel. Den Buren fehlten bie Daffen und die Beweglichkeit, biefer Taktik etwas Aehnliches gegenüberzustellen, und fie mußten ibr unfehlbar zur Beute fallen, fo lange es ihnen nicht gelang, bie Offensive zu ergreifen

und ben Briten mit schnellen, überraschenben Schlägen entgegenzutreten.

An gutem Willen, dies zu thun, hat es den Buren wohl nicht gefehlt, aber sie fanden nicht den rechten Ausweg, sich den Feind abzuschütteln, und beswegen ist die dritte Phase des Feldzuges mit einer Reihe von Bewegungen ausgefüllt, die mehr einer Jagd als einem kriegerischen Unternehmen ähnlich sehen.

Lord Roberts' Feldzugsplan.

Bei der Stärke der Stellung Cronje's und der Schwierigkeit bes Flußüberganges im Bereiche der Geschütze der Buren war an einen Angriff in der Front um so weniger zu benken, als die Buren im Laufe der Beit die Stellung Sphtsontein=Mageressontein mit aller ihrer Geschicklichkeit für jolche Anlagen besestigt hatten.

Eine Umgehung des rechten Flügels der Buren, von Westen her ausholend, war nicht rathsam; dorthin hatte, wie man glaubt auf den Besehl Roberts', eine Erkundung stattgefunden, die Macdonald mit seiner Kavallerie bis nach Roedoes-Drift ausgedehnt hatte, und Fama sagt, daß diese nicht sehr glänzend für die Briten ausgefallen sei; jedensalls waren die Buren auf dieses Gebiet ausmerksam geworden und es war durch Klugheit geboten, den Vorstoß auf den anderen, d. h. linken Flügel Cronje's zu versuchen.



Schwerbermundeter alter Bure mit einem Schuf burch Urm und Ruden.

Noch eine zweite Ueberlegung mußte den General davon abhalten, die Umgehung nach Westen zu versuchen. Dort stieß er ins Blaue, denn die Einnahme von Kimberley, so willtommen die Einnahme dieser Stadt der Diamantminen, die überdies den großen Jobber Rhodes in ihrem Busen barg, den Bondholdern in London sein mußte, war ihrer strategischen Lage und Bedeutung nach ein völlig bedeutungsloses Objekt, während eine Umschreitung des östlichen Flügels der Buren quer durch ihre Verbindungen mit Transvaal schnitt!

Allerdings hatte biefer Angriff gegen die linke (östliche) Flanke Eronje's, die etwas südöstlich von Magersfontein sich an die Modder anlehnte, den Nachtheil, daß die Stellung, die Prinssoo östlich von Jakobsdaal stark besestigt hatte, die Bewegung der Briten sehr hindern konnte. Und wie gefährlich ein Angriff auf irgend welche Stellungen der Buren ist, hatte der Berlauf dieses Krieges hinreichend gelehrt!

Lord Noberts wählte daher den einfachsten Ausweg, noch weiter bftlich auszuholen und auch die ganze Position, auch die bei Jakobsdaal, zu umgehen! Er konnte dieses aber nur deshalb thun, weil er bei 4—5 sacher numerischer Ueberlegenheit genug Truppen in der Front behielt, um jeden Angriff abzuschlagen, auch die Buren so zu besichäftigen, daß sie nicht darauf Acht gaben, was auf ihren Flügeln und hinter dem Rücken vorging.

Er ließ die Umgehungs-Kolonne über ben Rictfluß öftlich Satobsdaal an der sogenannten Detils-Drift übergehen und über die Modder an der Klip-Drift, nordöstlich jenes Ortes, und dirigirte sie über Olisantssontein gegen Kimberley, wodurch er gleichzeitig in den Rücken der beiden Stellungen kam.

Für diesen Angriff bestimmte der Feldmarschall die verstärkte Kavallerie-Division French, die durch die Hochländer-Brigade verstärkte Division Kelly-Kenny, die Division Tucker, sowie die neugebildete Division; während Lord Methuen mit der Gardebrigade im Lager am Zusammenflusse des Riets und Modder-Flusses blieb, offenbar um die Umgehungsbewegung durch einen Frontalangriff auf die Stellung Cronje's zu unterstützen, sobald sich der Druck auf den Kücken Cronje's fühlbar gemacht hätte.

Die Kavallerie-Divission French, die sich auch in der Folge durch Rührigkeit und Beweglichkeit auszeichnete, überschritt bereits am 12. Fesbruar den Riet-Fluß an der Dekils-Drift, und nun folgen sich die Ereignisse mit fast verblüffender Schnelligkeit.

Die Ueberraschung Cronje's und die Entsetzung Kimberleys.

Nach einem Marsche von etwa 60 Kilometer überschritt French am folgenden Tage den Modder-Fluß durch die Klipfurt, hatte am 14. ein unbedeutendes Gesecht mit schwächeren Buren-Kommandos in der Gegend von Roodekalksontein zu bestehen, das mit dem Rückzuge der Buren endete und rückte dann unter sorgfältiger Aufklärung des von ihm zu durchschreitenden Geländes, ohne noch auf nennenswerthen Widerstand zu stoßen, am 15. Februar zwischen Olisantssontein und Alexanders sontein hindurch in Kimberley ein. Bei diesem Marsche war seine

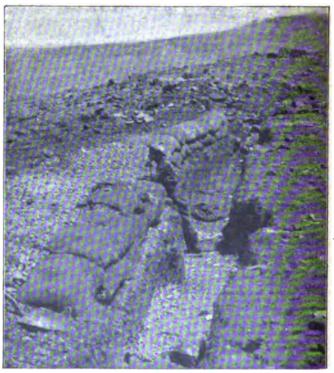
linte Klanke burch Oberfileutnant Gordon gebectt, ber am 13. weitlich ber Klipfurt burch bie Ronnvalfurt bas nörbliche Mobber-Ufer gemann und hier nach einem ebenfalls leichten Rusammenftog mit einzelnen Buren-Trupps gegen Beften einschwenkte, um gegen ben Rucken ber Stellung von Magersfontein aufzuklären. Die 6. Divifion, gefolgt von ber Hochländer-Brigade, hatte am 14. bei der 12 Kilometer östlich ber Defilfurt gelegenen Baterfalfurt ben Riet-Rluß überichritten und ihren Marsch gegen die Klipfurt am Modder-Rlusse fortgesett, wo sie am 17. eintraf. Das hauptquartier Lord Roberts' mit ben beiben anderen . Divisionen mar ebenfalls am 14. bei ber Detilfurt über bie Riet gegangen. An Rusammenstogen mit einzelnen Buren-Rommandos fehlte es amar bei biefen Bewegungen nicht, boch ftiefen bie Englander nirgends auf ernsteren Biberftand. Bon einiger Bebeutung mar nur ber Borftok eines auf 2000 Mann geschätten Buren-Rommandos be Bet aus ber Richtung von Roffpfontein (15 Rilometer füboftlich Waterfalfurt). bei welchem ein ziemlich großer Wagenpart ber Englander in die Sande ber Buren fiel.

Während sich Lord Roberts mit seinen beiden Divisionen nach Ueberschreitung bes Riet-Flusses nach Jakobsbal wandte, offenbar, um die dortige Stellung Prinsloo's wegzunehmen und auf die linke Flanke Cronje's vorzustoßen, mußte er sich bereits von dem Abzuge Prinsloo's überzeugen und sich mit der nach kurzer Beschießung ersolgten Wegnahme Jakobsdals begnügen. Gleichzeitig trasen auch von Oberstleutnant Gordon und French Weldungen ein, welche auf den bereits ersolgten Abzug der Buren schließen ließen. Der Zweck, Kimberley zu entsetzen, war damit allerdings erfüllt —, die Umgehung und Vernichtung Cronje's, die viel wichtiger war, war jedoch durch dessen vorzeitigen Abzug zunächst nicht erreicht.

Dies wäre nicht möglich gewesen, wenn nicht der große Abstand zwischen der Kavallerie-Division French, die am 15. Februar Kimberley erreichte, und der ihr folgenden 6. Division Kelly-Kenny, die sich zu dieser Zeit noch südlich des Modder-Flusses befand, Eronje den Weg offen gelassen hätte, auf welchem er sich der drohenden Umschlingung entziehen konnte.

Hier scheint, wie das M.=W.=Blatt sehr richtig bemerkt, die Frage berechtigt, ob das Borrücken French's gegen Kimberlen durchaus den Zwecken des Armee-Oberkommandos entsprach, und ob es nicht mit Rücksicht auf die weit wichtigere Festhaltung Cronje's, welche von dem schwachen Detachement Gordon's nicht erwartet werden konnte, für French angezeigter gewesen wäre, sich zunächst gegen die Stellung von Magers-

fontein zu wenden, um Eronje den Rückzug in östlicher Richtung bie zum Eintreffen der 6. Division zu verwehren. Eine sorgsältige Abwägung der beiden in Betracht kommenden Operationsziele — der Festhaltung Eronje's einerseits und des mehr moralischen Ersolges der Entsetzung Kimberleys andererseits — hätte French zur Ueberzeugung sühren müssen, daß das einzig richtige, den Absichten des Armee-Obertommandos entsprechende Ziel seiner Bewegungen in der Stellung des Gegners und nicht in den Mauern der, wenn auch noch so sehr nach



Berlaffener Laufgraben ber Buren mit Sanbfad-Dedung.

Befreiung brängenden Stadt Rimberley lag. Sein Einmarsch in lettere entbehrte jedes Werthes, so lange die Kraft des Gegners noch ungebrochen war; er konnte unter anderen Umständen sogar dazu führen, daß sich French selbst der Gefahr der Einschließung aussetzte. Wurde dagegen Eronze in seiner Stellung festgehalten und beim Eintressen der nachrückenden Truppen unter den ungünstigsten Rückzugsverhältnissen einer Niederlage ausgesetzt, so ergab sich damit die endgültige Befreiung der eingeschlossenen Stadt von selbst.

第二

TG ---

- 3

ETT.

lete

172

u = .

1.

Dieser Operationsabschnitt ist sonach besonders geeignet, auf die Wichtigkeit der von der modernen Kriegskunst durchaus anerkannten Lehre hinzuweisen, daß das eigentliche Kriegsziel stets nur in der Ver= nichtung des Gegners liegen kann. Lokale Erfolge, welche sich um den Besitz einer Dertlichkeit drehen, können nur bei Nebenoperasionen oder untergeordneten Unternehmungen eine Rolle spielen. Sine auf Entscheidung rechnende Bewegung, wie die von Lord Roberts eingeleitete war, darf auch bei Eröffnung von Aussicht auf Nebenersolge nur ein



3m Lager Cronje's.

Biel kennen: die feinblichen Streitkräfte. Aus dieser Lehre ergeben sich aber auch die Anhaltspunkte für die Thätigkeit der einer Armee vorausgesandten Ravallerie-Division, auf welche bei dem nicht einwandfreien Berhalten French's hinzuweisen um so mehr Anlaß besteht, als derselbe auch am 16. nach bereits erfolgter Einleitung des Rückzugs Cronje's es unterließ, sich demselben auf die Fersen zu setzen, und die leichtere Aufgabe bevorzugte, im Norden Kimberleys nach Siegestrophäen und Gesichüten zu suchen, welche die abziehenden Buren etwa zurückgelassen hätten.

Cronje's Rückzug und seine Verfolgung.

Noch am Abend bes 15. Februar gelang es Cronje, die zum Rūds zug nach Bloemfontein bestimmten Truppen, sowie seinen Train zu sammeln, so daß er in der Nacht zum 16. den Rüdmarsch in östlicher Richtung antreten konnte.

Diefer Rückzug war ein geradezu schauerlicher. Gin Bur berichtete über ihn in ber "Deutschen Wochenschrift in den Niederlanden" Folgendes:

Am Mittwoch rudten bie Englander mit einer ziemlich ftarten Dacht nach Ronbevalsbrift vor, wo zu beiben Seiten nur je 25 ber Unsern standen. In Carriere jagten gegen 1000 Lanzenreiter auf speckfetten. ausgeruhten Pferben nach unseren Stellungen. Bobl fielen einige Dukend, aber die Stellung nahmen fie, ohne felbst nur abzusteigen ober zu schießen; auch erwischten sie ein paar unferer Leute, die auf ihren zaunbürren, lahmgerittenen und halb verhungerten Rleppern nicht von ber Stelle tamen. Die Flügel bes Feinbes holten, bant feinen vorzüglich berittenen Mannschaften, immer weiter zur Umfassung aus: es wurde beutlich, daß er nach Bloemfontein vorrückte. Drei kleine Lager von uns gingen in Rlammen auf. Unfere Stellung in Magersfontein mar unhaltbar. Der Feind mußte in ber Front aufgehalten werben. Deshalb befahl General Cronje aufzubrechen. Die Ochsen wurden zusammenactrieben, alles Entbehrliche murbe verbrannt, und bann zogen wir weg. Das Elend unter ben Frauen war groß, benn sie hatten nicht alle Blat auf ben Wagen; viele mußten zu Fuß nebenher laufen. Es waren Wöchnerinnen mit Säuglingen auf ben Armen barunter und alte Frauen, bie um teinen Breis ihre Manner verlaffen wollten; für lettere mar es eine Sollenqual ben Feind, ber uns auf ben Fersen faß, gurudgufchießen, mabrend sein: Schradnels über ben Köpfen ihrer Frauen sprangen. Fortmährend tampfend zogen wir ben Modder-River entlang bis Roeboesrand, wo Ferreira Stellung nahm, mahrend Cronje auf bem freistaatlichen Ufer fein Lager aufschlug und andere Rommandos "Ropies" befetten, um ben feindlichen Durchbruch zu verhindern.

Ueber die Magnahmen ber verfolgenden Englander erhielten die "Times" aus dem Hauptquartier bes Lord Roberts' nachstebenden Bericht:

"Freitag Morgen sahen die Truppen an der Klip-Drift eine große Staubwolfe im Nordosten, die sich in östlicher Richtung fortbewegte. Lord Ritchener, der sogleich begriff, was diese Staubwolfe bezeichnete, gab der berittenen Infanterie Besehl, French nicht zu folgen, sondern den Convoi anzugreisen. Sie ritt der Staubwolfe nach, versuchend, nördlich von dem Convoi herumzugreisen, während die Brigade des Generals

Rnox langs bes nörblichen Ufers bes Huffcs gefandt murbe, um mit ber füblichen Rlante bes Convois in Berührung zu fommen. Cronje fanbte feine Bagen nach Drieputshoeve, hinter Rlipfraalbrift, wo fie um 11 Uhr ein Lager bilbeten, und lieferte unfern Truppen eine Schlacht. Seine Rührung in biefem Nachhutsgefecht wird von allen Offizieren fehr gepriefen. Als die Abtheilungen auf bem außersten rechten Flügel ber Buren burch unfere berittene Infanterie gurudgetrieben murben, ritten fie hinten um bas Bentrum berum und nahmen neue Stellungen auf bem linken Flügel gegenüber ber 81. Batterie und ber Brigabe Anox ein, die langs bes nördlichen Ufers bes Mobber-Rivers vorrückten. Gegen Mittag versuchten die Buren brei niedrige Ropies, zwei Meilen nordbitlich von Klipbrift, zu behaupten, wurden aber auf eine stärkere Stellung bei Drieputs gurudgetrieben. Diefe Stellung bestand aus einer Reihe Ropies, die fich vom Fluffe in weftnordwestlicher Richtung ausbehnten und zu einem 1000 Parbe breiten Plateau aufftiegen, 10 Fuß über bem Gelb. Die Brigabe Anox umzingelte unter bem Schute einer Bobenerhebung auf der Chene biesch Plateau und die 81. Batterie richtete ein heftiges Feuer auf bas füblichste Kopje. Lord Ritchener übersah von einer Bobe aus, 1/4 Meile weftlich vom Geschut, bas Gefecht. Den ganzen Tag blieb bie Stellung ber Infanterie Diefelbe. Die berittene Infanterie befette bie Flugufer und machte unter heftigem Feuer einen fraftigen Bersuch, bes Jeinbes Rudzug nach bem abrudenben Convoi abzuschneiben. Die Ranonen maren in brei Gruppen zu je zwei Befcugen aufgestellt, bie aus SB., S. und SD. ben Bugel beschoffen, ohne ben Feind vertreiben zu konnen. Gegen Abend mar auf bem füblichen Ufer eine Schiffstanone aufgestellt worden. An biefem Tage (16. Februar) verloren wir 100 Mann. Unter ben Bermundeten befand fich Oberft Macdonald von der Artillerie, der einen Schuß durch die Lunge erhalten hatte. Als es bunkel wurde, zogen bie Buren sich auf ihren Convoi zurud.

Oberst Stephenson's Brigade ging am 17. Februar bei Klipdrift aufs sübliche Flußuser, um, wenn möglich, Cronje bei Paardeberg oder Koedoesrand zu erwarten. Um 10 Uhr fügte die Brigade Knox die längs des nördlichen Users gegangen war, sich ihr bei Klipkraalbrist zu. Die berittene Insanterie erreichte Paardebergdrist noch am selben Abend und konzentrirte sich auf dem aufsteigenden Terrain am süblichen User. Die Insanterie verließ Klipkraal um 6 Uhr Nachmittags, machte einen Nachtmarsch nach Paardebergdrift, kam aber etwas vom Wege ab, marschirte an der Drift (Furt) vorüber und lagerte sich zwei Meisen weiter auf einem hügeligen Terrain, das nach dem Fluß absiel. Das Bersehen hatte übrigens sein Gutes, da infolgedessen die Infanterie fast birekt gegenüber dem Platz angelangt war, wo Eronje über den Fluß zu'gehen beabsichtigte. Eronje war in der dem Gesecht solgenden Nacht von Drieputs mit Zurüdlassung von 78 Wagen abgerückt und marschirte Sonnabend (17. Februar) längs der Nordseite des Flusses auf Roedoes-randdrift zu. Aurz nachdem er nördlich von Paardeberg vorbeigezogen war, vernahm er, daß General French bereits von Kimberley zurüczgesehrt sei und eine Reihe hoher Kopjes nordwestlich von Roedoesranddrift besthalb rechts ab und diese Drift vollständig beherrsche. Er schwenkte beshalb rechts ab und bezog ein Lager an der Nordseite des Flusses bei Wolveskraal-Hoeve. Diese lag gegenüber einer Drift gleichen Namens, ungefähr halbwegs zwischen Paardeberg und Roedoesrand. Hier wollte



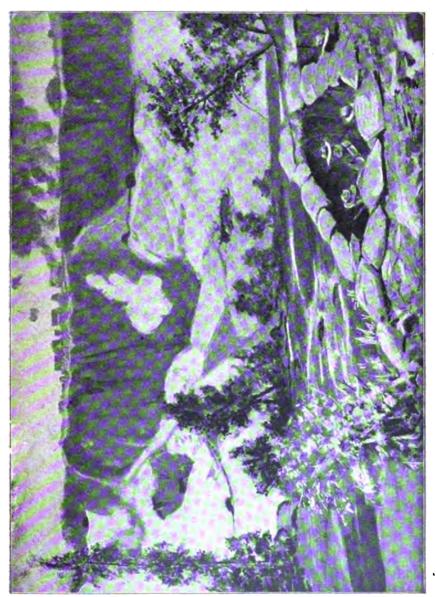
Generalmajor Ch. Tuder.

er am Sonntagmorgen über den Fluß gehen. Aber schon während der Nacht gewahrte er die Auwesenheit der berittenen Infanterie süblich von Paardebergdrift und begriff, daß er seinen Convoi nicht ohne Kampf hinüberbefommen werde. Wahrscheinlich war es Cronje nicht bekannt, daß Kelly Kenny's Infanterie bereits vorgerückt sein könne und thatsächlich auch schon die keine 3000 Pards süblich von Wolveskraalbrift entsernten Hügel besetzt hatte; noch weniger konnte er wissen, daß. General Colvile's Division nur einige Meilen hinter ihm war und Paardeberg.

mit Anbruch des Tages erreichen würden. Hätte Eronje dies gewußt, dann würde er unzweifelhaft seinen ganzen Train und seine Kanonen geopfert haben, um seine Mannschaften fortzubringen und aus der Fallezu entkommen, in der er jetzt gefangen saß. Nun sandte er einen großen Theil seiner Streitmacht ab, um das Flußbett bis Paardebergdrift zu besetzen, mit dem Zweck, als Nachhut zu dienen, und Versuche, ihm dem Ucbergang bei Wolveskraal zu erschweren, zu verhindern.

Der Kampf am Paardeberg.

Bevor wir eine Beschreibung von dem Gesecht am 18. Februar geben, so berichten die "Times" weiter, ist es nothwendig, das Gelände zwischen Paardeberg und Kocdoesrand zu schildern, das das Schlachtselb bildete. Der Modder-River fließt hier über den Boden eines tiesen



Buren-Unterschlüpse am Bette bes Mobber-Riber.

Bobeneinschnittes, ungefähr 30 Ruß tief und 30-100 Ruß breit, beibe Seiten bicht mit Mimofen und Beibenbaumen bewachsen. An beiben Seiten, por allem aber an ber Gubfeite, befinden fich viele schmale Dongas (Spalten im Erdboben), Die rechtwinklig jum Flufbett fteben und ausgezeichnete Dedung gegen einen Feind bieten, ber fich über bas offene Keld oder burch bas Klufbett näbert. Am füblichen Ufer, öftlich vom Baarbeberg (ber Fluß macht bort eine Bicgung), behnt fich eine Grasebene über 2500-3000 Pards aus, begrenzt durch einigermaßen hügeliges Gelande im ND., an Wolvestraalbrift vorbei burch einen fraterförmigen Ring von Ropics, bekannt unter bem Namen Ritchener's hügel (!). Destlich bavon liegt Defontein. Sublich von Roedoesrandbrift liegen brei ober vier Kovies nicht weiter als 1500 Nards vom Fluffe entfernt. Bon Rocdoesrandbrift läuft eine Reihe hoher Ropjes gen Nordwesten, am Guge bieser Sügel läuft ber Beg nach Rimberley über Rameelfonteinhoeve. Am nördlichen Ufer befindet sich in einer Ausbehnung von zwei bis drei Meilen eine durch einzelne Ropies begrenzte Ebene, und im Norden, dicht bei der Paarbebergdrift, erhebt sich ein großer glatter Bugel, ber ber genannten Drift feinen Ramen verlieben bat.

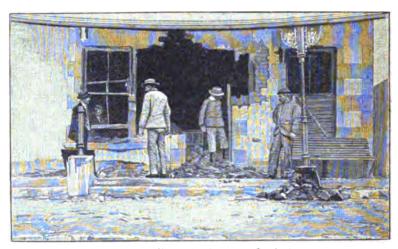
Das Gefecht begann turz nach Anbruch bes Tages mit einem schweren Gewehrfeuer, bas von ben im Alugbett stehenben Buren auf bie noch beim Frühftud sigende berittene Infanterie eröffnet murbe. Nach beftiger Gegenwehr gelang es ber letteren, die Buren gurudgutreiben und bas Rlugbett bis eine Biertelmeile oberhalb Paarbebergbrift reinzufegen. Die fechste Division (Relly-Renny), Die auf bas Geräusch bes Gewehrfeuers zunächst in der Richtung ber Paardebergdrift marschirt war, bis Lord Ritchener bei Tagesanbruch bemerkte, daß die Sauptstellung bes Reindes nicht bort, sondern bei Wolvestragt war, entwickelte fich inamischen in ber Ebene. Die Brigabe Stephenson war auf bem rechten, bie Brigade Knoy auf bem linken Flügel; Oberft Stephenson marschirte mit ben Belih und den Effer quer über bie Gbene, an Cronje's Lager porbei, und ging bann gegenüber bem Huß bei ber Bucht unterhalb Roedoesrandbrift in Geschtsformation, wobei er bie Ports sich bem rechten Flügel der Brigade Knox anschließen ließ, die inmitten der Ebene Aufftellung genommen hatte. Rugleich war die Hochlanderbrigade vom Rlipfraalsmeg in die Ebene hincingerudt und hatte am linfen Flügel ber Brigabe Anor Stellung genommen. Die gange Linic rudte auf bem flachen Boben schnell vorwärts, ber noch geringere Deckung bot als bas Belande gegenüber Magerefontein am Modder-River. Bahrend bie Infanterie vorrudte, nahmen die 76. und die 81. Batterie mit einem Warinegeschütz und ber 65. (Haubig-) Batterie, die gerade mit ber 9. Division angekommen war, Stellung auf einer Neinen Bodenerhebung, etwa 2000 Pards südsüdöstlich vom Lager. Die Schiffskanone konnte infolge eines Fehlers im Mechanismus nicht feuern, die andern Geschütze schossen aber an verschiedenen Plätzen im Lager Wagen in Brand. Im Laufe bes Tages wurden drei Explosionen gehört, vermuthlich davon herrührend, daß Munitionswagen in Brand geriethen. Das Lager wurde fast unshaltbar, und die Buren machten von ihren Kanonen wenig Gebrauch, ausgenommen die Vicker-Maxims, aus denen sie Mittags heftig schossen.

Um 9 Uhr ging die Brigade Smith-Dorrien durch die Baardebergbrift und entrif bem Reinde 2 Rilometer Belande langs bes nördlichen Ufers. Als es unmöglich erschien, bort weiter zu kommen, machte bie Brigade eine Wendung nach Norbosten, um nörblich bieses Wendepunktes niedriger an ben Rluß zu tommen, ber febr ftart besetzt mar. Die Brigade nahm die zerftreute Schlachtordnung an, die Shropshires bilbeten ben an ben Fluß gelehnten rechten Flügel, die Ranadier bas Bentrum und die Gordons weit nach Nordosten ben linken Flügel. Die Shropshires und die Ranadier brangen mit einer Reihe furger Sprunge vormarts, babei einen geradezu tollfühnen Muth (10 Mann gegen 1!) zeigend. Diese beiden Bataillone und die 82. Batterie, die die Bewegung ftutte, brachten den Buren oberhalb der Bucht schwere Verluste bei, da sie beren Schanzen theilweise ber Länge nach beschießen konnten. Um 11 Uhr nahm die reitende Artillerie von French auf ben Bugeln nörblich bes Lagers Stellung, von wo fie biefes und bas Flugbett beschoß. Einzelne ihrer Granaten fielen zu weit, selbst in die Reuerlinie ber Bochläuber.

Die britischen Truppen brangen beständig vor über das offene Gelände trotz des entsetlichen Feuers der Buren und trotz der soeben auf den letzten Märschen ausgestandenen Beschwerben und Entbehrungen. Gegen Wittag passirte die berittene Infanterie unter heftigem Feuer die Roedocsranddrift und rückte in westlicher Richtung auf dem nördlichen User vor. Kurz nach Uhr gingen auch die Welsh und die Essez theils weise über den Fluß und arbeiteten sich, längs beiden Usern sechtend, dichter ans Lager heran. Sie hielten sich prächtig, erlitten aber schwere Verluste. Während derselben Zeit machten die 13. Brigade und die Hochländer, deren Besehlshaber, die Generäle Knox und Macdonald, beide verwundet waren, einen frästigen Versuch, um dichter an den Fluß heranzusommen. Gegen 2 Uhr erreichten die Brigade Knox und die Yorks den Fluß eben oberhald der Bucht, während 3 Kompagnien der Seasorths und drei der "Schwarzen Wache" unterhalb der Bucht über den Fluß gingen. Obwohl unsere Truppen daher die User obers und unterhalb ber Bucht besetzt hatten, behaupteten bie Buren boch bis gegen Abend ihre Stellungen und zogen sich bann erst auf ihr Lager zurud.

Um 3 Uhr konnten die Kanadier und Shropshires nicht weiter vorwärts. Eine halbe Stunde später sandte General Colvile 3½ Kompagnien Cornwalls, um sie zu unterstützen. Durch die Reihen der Shropshires und Kanadier kriechend, wobei sie einige von diesen mitnahmen, gelangten die Cornwalls bis 800 Yards an die Burenstellung heran und machten dann eine Charge.

Alle Regimenter zeigten großen Muth. (Bei folchem Zahlen-Uebersgewicht nicht allzu verdienstlich!) Die schwere Verlustliste — 1100 Mann — und die Gleichheit, mit der die Verluste sich über die verschiedenen



Birlung von Buren-Geschoffen in Rimberley.

Unterabtheilungen vertheilen, legen Zeugniß ab von der Tapferkeit jedes Bataillons der beiden Divisionen. Gine der Ursachen der schweren Bersluste war der brennende Durst, der die Leute nach den Ufern des Flussestrieb, wo sie einem vernichtenden Feuer der Buren ausgesetzt waren.

Als der Abend fiel, hatten die britischen Truppen den ganzen Fluß an beiden Ufern besetzt, mit Ausnahme eines Streifens von ungefähr einer Meile Länge, gegenüber dem Lager, in der Cronje's Armee jetzt eingeschlossen ist. Seine Stellung ist in einer Hinsicht stark, und viele Dongas — ebenso viele Schanzen — machen es unmöglich, die Stellung ohne schwere Verluste zu nehmen — ein Fluchtversuch hat aber nicht die geringste Aussicht auf Ersolg." —

Crouje's Einschliessung und Capitulation.

So ziemlich alle Nachrichten stimmen barin überein, daß Cronje am Abend des 18. Februar völlig ben Ropf verloren hatte.

Schon vorher war es zwischen ihm und dem deutschen Artilleries Kommandanten Albrecht zu Zwistigkeiten gekommen, indem letterer die Besehung der Höhen um Rocdocsrand empfahl, Cronje hingegen die Gehänge der beiden Flußufer halten wollte.

Berschiedene Kommandanten empfahlen, durchzubrechen, und das würde vielleicht auch gelungen sein, da mehrere einzelne Abtheilungen sich durchschlugen und zu De Wet gelangten. Beispielsweise schwammen die 250 Mann des General Fronemann auf eigene Faust durch den



Das von ben Englandern eroberte Maximgefchut Cronje's.
Der Lauf tragt die Spuren englischer Rugeln.

Fluß, wurden zwar vom Feinde umzingelt, erreichten aber mit einem Berluft von 7 Sodten und 16 Berwundeten ihr Ziel.

Dann erbot sich ein anderer Theil, die englischen Kanonen auf einem der Kopjes bei Nacht zu erobern und dadurch einen Ausweg zu schaffen, doch verbot Cronje auch dies aus völlig unbekannten Gründen.

Was die Buren in ihrer Mausefalle vom 18.—27. Februar zu erdulden hatten, spottet fast der Beschreibung, und wir wollen deswegen mehrere völlig unverdächtige Quellen anführen:

Bunächst berichtet Dr. Küttner, ein Mitglied ber Expedition bes beutschen rothen Kreuzes: "Ich bin selbst Zeuge bes schrecklichen Bom-barbements gewesen, dem die Buren in ihrem Lager am Modderfluß ausgesetzt waren. Lydditbombe über Lydditbombe, Schrapnels über Schrapnels plazten in dem Kamp, das, selbst in der Gbene gelegen, keinen

Schut hatte bor ben auf ben Ropjes ftebenben gablreichen Beschüten ber Englander. 3ch erbot mich bamals, ba ich borte, die abgeschlossenen Buren hatten feine Arzte, in einer Gefechtspaufe in bas Lager ber Buren hinüber zu geben, fonnte aber bie Erlaubnig nicht erhalten. Welche Verwüftungen bas englische Geschützeuer angerichtet hat, habe ich nach ber am 27. Februar erfolgten Uebergabe ber Buren an Ort und Stelle gesehen. Die Granaten lagen haufenweise, wo man hinfah, Die meisten Wagen waren turz und tlein geschoffen, ein großer Theil durch die Andbitbomben verbrannt; tobte Bferde, Gfel und Ochsen verbreiteten einen furchtbarer Geftant, explodirte Munition lag in großen Saufen ba und zwischen all bem Tröbel, ber auf bem Boben verstreut mar, hinkten bie armen verwundeten Bferbe herum; ein troftlofer Anblick. Die Buren felbst hatten sich gegen das vernichtende Feuer verhaltnigmäßig gut gu schüßen gewußt; sie waren in den Fluß hinunter gegangen und hatten sich in ben tiefen Regenrinnen, ben fog. Schluten, vorzügliche tiefe Schanzen gebaut. So tam es, baß fie im Banzen nur 40 bis 50 Tobte und 160 Bermundete hatten; mas biefe letteren aber auszusteben hatten, ivottet jeder Beschreibung. Aerztliche Silfe fehlte, benn die im Mobberriverlager Cronje's vorhandenen Ambulangen hatten in ben Schlachten bei Klippbrift und Paarbeberg fo viel zu thun befommen, bag fie ber Flucht nicht folgen fonnten. Go lagen die armen Teufel 10 Tage lang in den Bufchen am Modderfluß mit Tabafsblättern auf ihren Bunden, und mancher wurde noch nachträglich burch Granaten getöbtet ober zum gibeiten Male vermundet. Wir haben biese Bermundeten übernommen und die Schwerverletten im Hofpital behalten. Bahrend wir mit ben Bermundeten, die frisch in unsere Bande gelangten (also mit den Berwundeten aus ben Wesechten bei Jacobsdal, am Riethfluß, bei Klippdrift und aus ber ersten großen Schlacht bei Paardeberg am 18. Februar), fehr gunftige Ergebnisse erzielt und nur fehr wenige Kranke verloren haben, liegt die Sache mit den Bermundeten aus Cronje's Lager ahnlich wie mit benen, die wir nach Magersfontein befommen haben. Fast alle Bunben waren mehr ober weniger inficirt; während wir fonft nur gang menige operative Gingriffe vorzunehmen hatten, haben mir täglich viele Stunden lang zu operiren gehabt, haben amputiren muffen, mas mir bisher nicht nöthig hatten, und haben viele Todesfälle an Blutvergiftung und einzelne auch an Bundstarrkrampf erlebt." -

Der Berichterstatter von Reuter's Bureau schrieb: "Man wundert sich am meisten, wie die Buren es unter dem furchtbaren Aasgeruch aushalten konnten. Alle zehn Schritte lagen todte Pferde, Maulthiere und Ochsen und verpesteten die Luft in entsetzlicher Weise. Der Fluß hat

acgenwärtig hohes Baffer und an jeber feichten Stelle sammeln fich aufgetriebene Thierleichen. Die Berfassung bes ganzen Lagers und ber Schützengraben spottet einfach jeber Beschreibung. Als ich mich auf bem nördlichen Ufer dem Lager näherte, querte ich erft unfere Laufgraben, Die portrefflich angelegt find. Es war bei uns bie Regel, jede Nacht 50 ober 100 Schritt vorzustoken und bann rafch einen Schütengraben ausanmerfen, ber une in Stand fette, tageuber ein lebhaftes Reuer au unterhalten. Die letten brei Nächte hatten uns fast in Bistolenschuftweite von ben Schützengraben ber Buren gebracht und bann mar ein furger nächtlicher Rampf in der Rabe gefolgt, und als es Morgen murbe, batte fich Cronie genothigt gesehen, Die Baffen zu ftreden. Das gange Rlufeufer auf beiben Seiten war mit Reihen von feindlichen Graben burchavgen, aber mit Graben, wie man sie nie vorher gesehen hatte. Es find thatsachlich unterirdische Wohnungen und gang bombenfest, wenn bas Geschoß nicht gerade in bas Eingangsloch einschlägt. Geschosse mit annabernd flacher Alugbahn fonnten baber gar feine Wirfung thun. Ich war ber erste Berichterstatter, ber bas Lager besuchte, ebe bie Bache eintraf, um die Gefangenen abzuholen. Die Leute, mit benen wir bisher fo beiße Kampfe gehabt, lagen ober fagen in Gruppen umber. Ruge waren hager und vermittert. Fast alle riefen nach einem Tropfen Schnaps. Das Lager mar thatfachlich zerftort. An allen Eden fand man die ausgebrannten Teuer, auf benen die Buren ben Morgenkaffee gefocht hatten. Die Freude über bas Ende biefer greulichen Belagerung leuchtete aus allen Gefichtern und zeigte fich in jeder Bewegung. Die Leute lachten und icheraten auf allen Seiten und hofften, fie wurden bald einen Trunk Whisty erhalten. Die Dranjer fprachen fast alle englifch. Sie machten fich vor ber Sand feinen Rummer über ben Ausgana bes Krieges ober über ben Verluft ber Freiheit. Alles murbe über ber Freude ber augenblidlichen Erlösung vergeffen. Giner ballte bie Fauft in ber Richtung auf Cronje zu und rief: "Du harter Mann, bu hatteft verdient, erschossen zu werden!" Es waren unter ben Belagerten auch eine Anzahl Frauen und Rinder. Glüdlicherweise mar unter ihnen, mit Ausnahme eines Mädchens, bas an einer Fingerspige verlett mar, Riemand, ber unter ber Beschiefung zu Schaben getommen mar. Ich mar beim Abschied zwischen verschiedenen Mannern und ihren Frauen ober Schwestern zugegen. Er mar herzzerreißend. Frauen wie Männer weinten bitterlich. Unter ben Buren waren auch gang junge Burichen Die meisten waren Transvaaler, awischen 16 und 18 Nahren. benen ihre tropige unternehmende Haltung gang abhanden gefommen mar. Die Bollftandigkeit bes heutigen Fanges ift im Sinblid auf den ent

schlossene Charakter bes Feindes bemerkenswerth. Man hatte zum Wenigssten gedacht, sie würden Geschütze, Gewehre und Munition vor der Uebersgabe zerstört haben, allein die einzigen zerstörten Wassen waren die Vickers-Waximgewehre, die von unseren Granaten getroffen worden waren. Drei britische Offiziere und neun Soldaten waren als Gesangene im Lager. Nach ihrer Erklärung wäre das Bombardement gradezu fürchterslich gewesen. Man hatte auch ihnen in tiesen Erdlöchen Obdach und Schutz gegeben und sie überhaupt in jeder Hinsicht freundlich behandelt. Einzelne von den gesangenen Buren fragten mich sorgenvoll, ob Bloemssontein von uns besetzt sei. Cronje's Führung wurde von ihnen in kritischer Schärfe erörtert. Er sei, meinten sie, ein ganz guter Kopjevertheidiger, aber im offenen Felde kein Heersührer. Als der Besehl zum Ausbruch



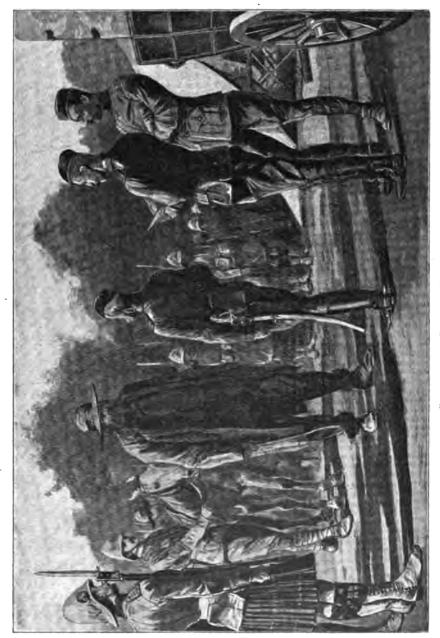
General Bole=Carew.

fam und es hieß, den Fluß zu überschreiten und nach unserm Lager zu ziehen, bot sich ein ganz seltsames Bild. Seder Mann packte auf, was er tragen konnte, Kessel, Pfannen, Decken und sonstiges Geräth, und warf sein Gewehr auf einen von zwei Haufen, die bald ganz gewaltig anwuchsen. Die Furt war bedeutend angeschwollen und die Gesangenen mußten die Beinkleider ausziehen, um durchzuwaten."

Als Ergänzung hierzu mögen aber noch folgende Worte eines Buren dienen: "Die Engländer richteten fortgesett ein furch-bares Artilleriefeuer auf uns und schoben

ihre Laufgräben jede-Nacht näher heran. Wir konnten es kaum hindern. Was von unserer Artillerie noch übrig geblieben war, etwa 4 Krupp-geschütze und 2 Maxims, war aus Mangel an Munition zum Schweigen verurtheilt: wir selbst, etwa 3500 wassensähige Männer, hatten uns gleichfalls sast ganz verschossen, und was ebenso schlimm war: der Hunger wüthete in unserem Lager, denn alle Lebensmittel waren aufgezehrt. Zwölf Tage lang hatten wir ausgehalten unter den unerhörtesten Leiden, da ließ sich Eronje endlich erweichen, dem zwecklosen Hinsterden ein Ende zu machen."

Endlich berichtete ber Korrespondent der "Kapstadt Times" über Cronje's Lager: "Der Plat glich einem Kaninchenbau von Schützengräben; überall starrten und Elend und Entbehrungen entgegen. Männer warfen ihre Waffen nieder, einige widerwillig, andere, als wenn sie froh wären, daß Alles vorüber sei. Einige Artilleristen eilten mit Geschützen



Cronje ergiebt sich Bord Roberts.

porüber, beren Labevorrichtung fie entfernten und die jest offenbar im Rluffe begraben sind. Weinende, hungrige Frauen und Rinder ftanden umber. Die Bferbe maren bavongegangen, die Ochsen gefallen. Die Kommanbanten tamen nach einander, nannten formlos ihre Namen und riefen bann ihre Rommandos zusammen, beren Leute, jeder mit feiner Dede auf bem Ruden, ankamen. Inzwischen trafen auch unsere Solbaten ein. Scharfe Befehle ertonten bier und bort, die allgemeine Bermirrung mich und die nun Gefangenen standen bald in formlosen Gruppen zusammen. Nichts in ihnen ließ die Manner vermuthen, die bei Magersfontein die Bluthe ber englischen Armee geworfen batten. Nichts in Diefen ungefammten Bauerngestalten mit ihren Gesichtern wie aus bem 16. Sahr= hundert deutete auf die tapferen, unerschütterlichen Rampfer, als die wir fie früher tennen lernten. Richts in ihnen erinnerte an ben Solbaten. Da waren alte Graubarte von weit über 60 Jahren und Knaben mit Ablerblicken. Um Ufer muche ber Haufen ber Mausergewehre, Die nieder= gelegt murben. Ich frage mich immer wieder vergebens, wie es möglich war, daß diese forme und disciplinlosen Acersleute einem modernen Bombarbement fo lange und fo erfolgreich widerstehen konnten und einer gehnfachen Uebermacht gegenüber fo lange Stand zu halten vermochten."

Den Moment der Uebergabe selbst schildert ein englischer Berichterstatter folgendermaßen: "Es war am 27. Februar, Morgens 6 Uhr. als sich in unserem (englischen) Lager bas Gerücht verbreitete, Die Buren wollten fich ergeben. Das Feuer verftummte plöglich; am Rande bes Rlugbettes fah ich eine Reihe maffenlofer Buren hoch aufgerichtet dafteben. Ihre Silhouetten hoben sich beutlich am grauen Morgenhimmel ab. Un ben Bäumen in ihrer Nabe wehten ein paar schmutige Feten. welche die weiße Fahne vorstellen sollten. Das plogliche Schweigen wirfte gang befrembend nach bem vorausgegangenen Kanonendonner. Lord Roberts ging unruhig an feinem Bagen, ben er zu benuten pflegte, auf und nieder. Bom Lager ber Buren ber näherten fich langfam einige Reiter, unter benen ich General Pretyman erkannte. Neben ihm ritt ein Bur von typischer Erscheinung: Schlapphut, grauer Roller, Relbschube. Das Geficht war braun bis ins Schwarze fpielend; feine Mustel zudte in biefem steinernen Geficht. Das mar Cronje, ber furchtbare, eiferne Cronje! General Pretyman ftieg ab und meldete Lord Roberts ben Gefangenen. Der Lord reichte feinem überwundenen Begner bie Sand und fprach: "Sie haben mader ausgehalten!" Dann führte er ihn in sein Zelt und bot ihm ein Frühstück an, bem Cronje bantbar zusprach. Inzwischen ruckten die Englander ins Lager ber Buren ein. Der Anblick mar ein grauenhafter. Ueberall Trummer und

verkohlte Wagen. Die Erde war aufgerissen von den Lydditdomben. Die runden Explosions-Löcher schimmerten von dem widerlichen Grün der giftigen Lyddit-Gase; dazwischen lag eine 100-Pfund-Bombe umber, die noch nicht krepirt war. Todte Ochsen und zudende Pferde lagen unter verwundeten Menschen. Unter den Bäumen und an den Sehängen des Ufers war eine Art Lazareth improvisirt, in dem ca. 200 Verwundete ohne ärztliche Hilse umberlagen; alles schien von Blut zu triesen — ein gräßlicher Anblick von Tod und Verderben."

Die Folgen der Kapitulation Eronje's.

Die Gefangennahme des Buren-Corps am Modderflusse mußte niederdrückend auf die Haltung der Buren, besonders der des Oranjes-Freistaates, wirken. Es war der erste Verlust, aber zugleich ein geswaltiger, und das Selbstvertrauen — das in Folge seines Uebermaßes diese Katastrophe herbeigeführt hatte — schlug bei Vielen in völlige Verzagtheit um.

Die große Ueberlegenheit ber englischen Truppenzahl hatte bie Buren schon lei ben bisherigen Operationen gezwungen, ihre Kommandos von einem Kricgstheater auf das andere zu schieben, was bei den geringen Eisenbahnverbindungen nicht leicht war. Nun vermehrten sich diese Schwierigkeiten natürlich bedeutend, da die Burenarmee geschwächt, die der Briten dagegen durch die fortgesetzten Truppentransporte, die von England herüberkamen, bedeutend verstärft worden war.

Bisher hatten sich die Gruppen von Natal, vom nörblichen Caplande, selbst vom Westen, so weit es ging, gegenscitig unterstützt, da die Buren die inneren Linien inne hatten. Diese Aushülsen konnten, weil die Engländer überall mit ihren Massen brückten, nicht mehr so ausgiebig gegeben werden als vorher, sondern Alles mußte sich naturgemäß nach dem schwerbedrängten Westen, nach dem Oranjestaat, ziehen. Eine natürliche Folge dieser allgemeinen Lage war es, daß die Ueberlegenheit der Briten an Truppenzahl jest erst recht den Buren zum Bewußtsein kam und niederdrückend auf alle diesenigen wirkte, die weniger kriegseifrig, als aus innerem Groll gegen Großbritannien, in den Kampf gezogen waren.

Nach dem Urtheile aller Fachmänner war das Verhalten der Kapkolonie von größter Bedeutung für den Gang des Krieges; denn ein Aufstand, der sich die dahin verbreitete, machte den Briten den Boden unter den Füßen heiß und verwandelte die Sisenbahnverbindungen und damit die Sicherheit der Verpstegung zu einer Angelegenheit, die bei den eigenthümlichen Verhältnissen in Südafrika den ganzen Feldzug in Frage stellen konnte, troß der großen numerischen leberlegenheit der Engländer. Es stellte sich balb heraus, daß in der That die Kapitulation Cronje's ben Muth der Afrikander im Großen und Ganzen bedeutend abgekühlt hatte. Diese moralische Depression war offenbar die schlimmste Frucht der Katastrophe am Modderflusse.

Betrachten wir nun im Besonderen die Früchte der britischen Erfolge auf den einzelnen Rriegspläten:

Im nördlichen Kaplande. Hier hatte Lord Roberts die Abtheilungen der Generale French und Kelly-Kenny weggezogen bezw. sehr geschwächt und dadurch die bereits im vorigen Abschnitte aufgezählten Erfolge der Buren bei Colesberg ermöglicht. Das dortige Gescht zeigte beutlich den wachsenden Muth der Buren. Sie zwangen die dort ope-



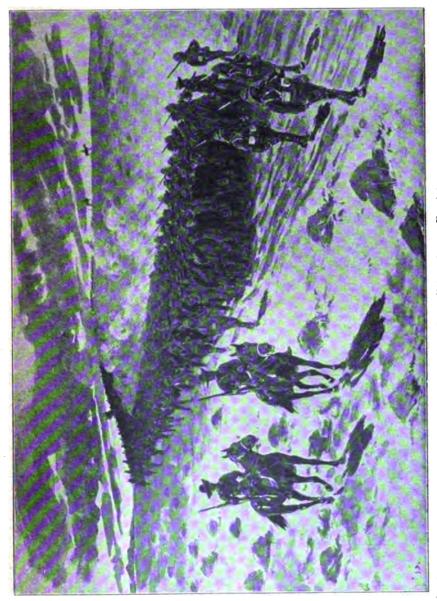
Burengeneral Delaren.

rirende englische Kolonne, sich wieder auf Arundel zurückzuziehen und die wichtige Station Colesberg den Buren zu überlassen, nachdem sie noch am 13. die Briten bei Rensburg (nördlich von Arundel) in arges Gedränge gebracht hatten. Das Fatale für die Engländer war, daß sie mit diesem Rückzuge alle Bortheile wieder aufgeben mußten, die sie sich im Lause des Feldzuges auf jenem Kriegstheater mit so vielen blutigen Opfern erfauft hatten! So war sier allerdings momentan das Ilmgesehrte von dem gesschehen, was man von dem Vorgehen im

Allgemeinen erwartet hatte; ja, General Delaren, ber hier geführt haben soll, suchte sein augenblickliches Uebergewicht noch weiter auszunutzen, ins bem er die einmal in Gang gebrachten Truppen der Gegner weiters brängte und sie zwang, sich auf den Besitz von Naauw-Port zu besschränken.

Auch den weiter östlich bei Dortrecht stehenden General Gatacre griffen die ihm gegenüberstehenden Buren nun wiederholt an; aber es gelang ihnen nicht, ihm rechte Vortheile abzugewinnen; er blich trot der Bemühungen der Buren und der dort sich sammelnden Abtheilungen der Oranjestaatler im Besitze des von ihm besetzten Geländes; auch Kämpfe in der Gegend von Molteno änderten nicht viel an .er Lage.

Den Englandern flößten die Vorgange bei Colesberg gerechte Beforgnisse ein, benn wenn es ben Buren gelang, weiter westlich ihre Borstoße bis de Lar vorzutreiben, konnte die ganze Verpflegung ber britischen



Cronje's Truppen nach der Uebergabe am Paarbeberg.

Armee in Frage gestellt werben, und was das in diesem wenig bevölkerteir Lande heißt, wissen alle, die unsere Ginleitungen gelesen isben!

In allen militärischen Kreisen trug man sich beshalb mit der Erwartung; daß die Buren sich dieses scharfen Kriegsmittels jest bedienen würden; aber entweder wurde von ihren Führern die Stärke dieses Kampsmittels nicht erkannt oder man war zu schwach, genügende Truppen sür einen nachhaltigen Borstoß abzugeben. Genug, zur großen Beruhigung des Lord Roberts' unterblied das sür die Existenz seiner Armee sast tödtliche Unternehmen gegen die große Westdahn. Da übrigens, nach dem Falle von Pretoria, ähnliche Bahnzerstörungen in größerem Maßstade unternommen wurden, darf man wohl annehmen, daß die Buren zur Unterlassung dieser Arbeit nur durch die Noth gezwungen wurden.

Ja, als man merkte, daß Lord Roberts nach Bloemfontein vormarschirte und daß die Versuche, diesen Marsch aufzuhalten, mißglücken, sah sich das Oberkommando der Buren genöthigt, die Kommandos im nördlichen Kaplande anzuweisen, die dort vorgeschobenen Posten dis hinter den Oranjessus zurückzuziehen, und wir sehen balb auf der ganzen Linie ein gleichmäßiges Zurückweichen der Buren und Vorrücken der Engländer. Dortrecht, Barkly West und Herschel räumten die Buren ohne Weiteres, und sogar das viel umstrittene Colesberg siel jest ohne Schwertstreich in englische Hände.

Hieraus ergiebt sich beutlich genug, welche Kraft bie ftrategische Offensive hat. Ruhlos erlitten die Briten die schwersten Berluste an den Stormbergen, am Colestop, am Tugela und bei Colenso,
ohne einen Schritt vorwärts zu kommen. Da konzentrirt Roberts die
zersplitterten Truppen zu einem großen strategischen Gewaltstoße — und
die vielumkämpsten Gebiete fallen ihm wie reise Früchte in den Schoof!

Die Entsetzung von Ladysmith.

Nach ben Tagen bes 12. Februar, nämlich nach ber zweimaligen blutigen Zurückweisung ber Angriffe Sir Bullers am oberen Tugela, und nach ber ganzen Kriegslage war man zur Annahme berechtigt, daß Buller sich zunächst nur noch vertheidigen könne und voraussichtlich ben nahen Fall von Ladysmith nicht mehr zu hendern versmöge. Nichtsbestoweniger leitete Buller bereits am 16., offenbar auf Nachrichten von den Operationen Lord Roberts' hin und um die Entsendung von Verstärtungen aus Natal auf den westlichen Kriegsschauplatzu verhindern, eine neue Angriffsbewegung auf die Tugela-Linie ein. In richtiger Erkenntniß seines bei dem Angriffe auf Colenso begangenen und schon früher hervorgehobenen Fehlers, richtete er diesmal

seine Angriffe zuerst auf den sich östlich Colenso (mit seinen Borbergen zwischen den Tugela und den Blaauwkrans-River) einbettenden Inhlawe-Berg, um sich zunächst zum Herr des eigenen Ufers zu machen, bevor er den Bersuch zur Leberschreitung des Tugela wagte.

Hierbei scheint es ber Offensive Sir Buller's außerordentlich zu Statten gekommen zu sein, sagt das M.-W.-Bl., daß die Buren wegen der dringlicher erscheinenden Abgaben von Verstärkungen auf den west-lichen Kriegsschauplat ihren Mannschaftsstand bedeutend gesichwächt hatten und offendar nicht mehr in der Lage waren, die Verstheidigung der Flußübergänge durch ausreichende Besehung des Südufers durchzusühren. Die viertägigen Kämpse, die Sir Buller um die Besthergreifung des Inhlawe-Verges führte und bei denen er hanptsächlich seiner Artillerie eine Thätigkeit zuwies, endigten schließlich in der allmählichen Zurückdrängung der Nachhut der Buren. So zäh auch letztere Kopje um Kopje und besonders den Inhlawe-Verg, dessen Umsassung von Often her Buller wiederholt versuchte, vertheidigten, so kam es in diesen Kämpsen doch mehr auf Zeitgewinn als auf Ortsbesit an.

Teden Schritt vorwärts den Engländern nur um schwere Verluste verkausend, zogen sich die Buren allmählich auf das nördliche User zurück und als Buller am 20. Februar melbete, daß die Füsilierbrigade am 19. den Inhlawe Berg beseth habe, die Brigade Hart am 20. Morgens nach geringem Widerstande der Buren-Nachhut in Colenso eingerückt sei und die Engländer nun das südliche Tugela-User von Eagles-Neck (Zusammenfluß des Klip- und Tugela-Niver) dis Colenso beseth hätten, mag er es im Gesühle gethan haben, daß er diesen Ersolg mehr dem freiwilligen Zurückweichen des Gegners als dem eigenen Wassenersolge zu versdanken habe, so anersennenswerth auch die Leistungen der englischen Truppen in den viertägigen Kämpsen waren.

Noch am 20. Februar warf Buller zunächst die Brigade Hart als Borhut und hinter derselben die Division Warren bei Colenso auf das nördliche Tugela-User, um durch Wegnahme des Grobler-Aloof mit der darauf besindlichen starken Artilleriestellung Raum für die Ent-wickelung weiterer Truppen zu gewinnen, mit denen er den Angriff auf die gegnerische Hauptstellung nördlich des Langverwacht-Spruit durchführen wollte. Letztere entspringt auf dem Onderbroof-Plateau, führt in tief-eingerissenem Bett dis auf 4 km nordwestlich von Colenso und mündet dann, nach kurzer gegen Norden gerichteter Wendung weitere 3 km rein östliche Richtung einschlagend, 5 km nördlich von Colenso in den Tugela-Fluß. Jede Annäherung an das Fronthinderniß, das der Langverwacht-Spruit vor der Hauptstellung der Buren bildete, wird durch den Groblers-Aloof

beherrscht, der sich ihm an der Stelle unmittelbar vorlegt, wo die sübsöstliche Richtung des Baches in die nördliche übergeht. Es war natürlich, daß sich die Absichten Buller's zunächst auf die Gewinnung des Groblers-Kloof richteten; die Durchführung dieser Absichten war jedoch durch die irrige Anschauung beeinflußt, daß der Feind in vollem Rückzuge sei und nur die Stellung nahe der Langverwacht-Wündung mit seiner schwachen Nachhut halte.



Fähre auf bem Tugelafluffe.

Der Rampf. in den die Brigabe Hart bei ihrem Borichreiten vom Grobler-Rloof her eintrat. und in den auch die nachfolgenden Brigaden ber Division Warren vermidelt wurden. follte Buller ieboch eines Anberen belehren. In zweitägigem Rampfe gelang es ben englischen Truppen nicht, über die dem Tugela zunächst vorliegende niedere Bügelreihe vorzudringen. Die wieberholten, mit

ancrkennenswerther Ausbauer ber englischen Truppen unternommenen Angriffe gegen den Groblers-Kloof brachen ausnahmslos im feindlichen Feuer zusammen. Am 23. versuchte dann Buller mit einem kleineren Detachement, das er auf einer Pontonbrücke unterhalb Colenso über den Fluß warf, einen Angriff auf den linken Flügel der feindlichen Hauptstellung nahe der Langverwacht-Mündung. In der Nacht zum 24. und den ganzen darauffolgenden Tag vermochten die drei Bataillone trotsschwerer Verluste keinen Boden zu gewinnen und wurden in der Nacht zum 25. durch einen Gegenstoß der Buren zurückgeworsen. Am 25. Februar

folgte bann ein kurzer Waffenstillstand zur Bergung der Berwundeten und Nachts ein Borstoß der Buren gegen den linken Flügel der Engsländer, der jedoch nicht zur Berdrängung der Letzteren von den Hügeln hart nördlich des Tugela führte.

Inbessen hatten biese Vorgänge General Buller aber überzeugt, baß von einem weiteren frontalen Vorgehen gegen die feinbliche Stellung fein Erfolg zu erwarten sei. Eine Umgehung des gegnerischen rechten Flügels schien wegen des freieren Geländes ausgeschlossen, deshalb entsichloß er sich, einen Stoß auf die linke Flanke der Buren vorzubereiten.

Unter bem Schute feiner eingegrabenen Infanterie zog er am 26. feine Artillerie binter ben Tugela zurud, ließ Nachts in ber Begend von Bieters-Station eine Bontonbrude über biefen Rluß schlagen und führte am 27. Morgens, mahrend bie Brigabe Barton Bieters Sill (awischen dem Unterlauf des Alip-Fluffes und bem Tugela) erstürmte, seine Artillerie bier auf das nördliche Ufer. Da= mit war ber linke Flügel ber Buren bedroht und eine Lage geschaffen, die auch dem bisber vergeblichen Frontalangriff gunftigere Aussichten eröffnete. Letteren führte Warren am 27. nach Einbruch ber Dunkelheit Er stieg jedoch nur noch



Beneralleutnant Gir 28. F. Gatacre.

auf eine schwache Nachhut der Buren, die sich ohne nachhaltigeren Widerstand zurückzog. Joubert hatte bereits die Verlegung der um Ladysmith stehenden Buren nach dem Oranje-Freistaat seit einigen Tagen eingeleitet und so geschickt durchgeführt, daß der nunmehrige Vorstoß der Engländer ihm selbst bezüglich der Wegführung seiner Artillerie keinen Schaden mehr zusügen konnte. Gleichzeitig mit Warrens Vorstoß hatte Dundonald mit vier Schwadronen Kavallerie versucht, sich den Weg nach Ladysmith zu öffnen. Es gelang ihm, ohne noch auf Widerstand zu stoßen. Die Versässung, in der er die seit vier Monaten eingeschlossenen Vertheidiger dieses Ortes vorsand, liesert einen Beweis dafür, daß der Zähigkeit und

Ausdauer, die General White und seine Truppen bei ber Behauptung bes Ortes bewiesen, die höchste Anerkennung gebührt.

So war auch Ladhsmith entsett. Daß dieses Ereigniß trot ber außerordentlichen Anstrengungen der Truppen Buller's, die in den Gesechten vom 16. bis 27. Februar allein einen Berlust von etwa 2000 Mann hatten, nicht seinem eigenen Waffenersolge, sondern lediglich dem Bormarsch des Lord Roberts auf dem westlichen Kriegsschauplatze zuzuschreiben war, blieb freilich eine Enttäuschung der Engländer.

Den Einzug Lord Dundonald's in Ladysmith schilbert die "Times" als ein sehr bewegliches Schauspiel: "Der Stab, Offiziere, Soldaten und Civilisten strömten den Ankömmlingen an der Klipflußfurt entgegen, weineude Frauen mit Kindern im Arm drängten sich durch, um den Befreiern die Hände zu drücken, Schwestern, Brüder, Freunde und Berwandte kamen den Natalcarabinieren entgegen, und manche kriegsharten Männer konnten die Rührung nicht unterdrücken."

Weiterer Vormarsch des Lord Roberts gegen Bloemfontein.

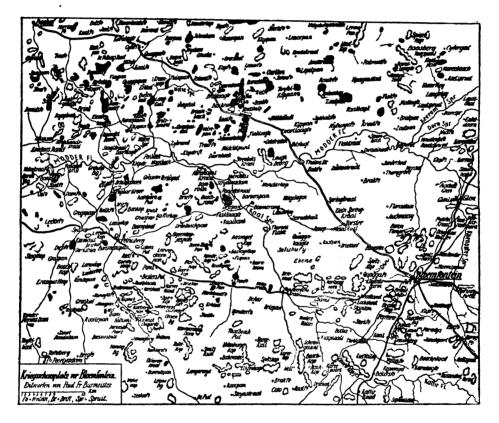
Nach ber Rapitulation Cronje's gonnte Lord Roberts ben Truppen eine mehrtägige Rube, um von feinem Sauptquartier Defontein aus bie Berpflegung ber in ben letten Tagen nur auf ben eifernen Beftanb angewiesenen Truppen zu ordnen, feine Verbindungen zu regeln und ben weiteren Bormarich auf Bloemfontein vorzubereiten. Durch Erfundungen ber Ravallerie murbe festgestellt, daß die Buren etwa 12 km öftlich ber Stellung Lord Roberts' auf einer Reihe von Ropies zu beiben Seiten bes Modder-Rluffes fich anschickten, einer weiteren Offenfive ber Englander entgegenzutreten. Lord Methuen hatte von Rimberley aus Boshof auf ber Strafe nach Bloemfontein besetzen laffen und hier umfangreiche Borrathe ber Buren erbeutet, fowie eine Sceresabtheilung zum Entfate bes noch von ben Buren belagerten Dafeling entsendet, nachdem bafelbit wegen Mangels an Proviant und wiederholter, wenn auch bis jest erfolglofer Angriffe ber Buren bie Lage ber schwer leibenben Stadt gur Übergabe brangte. Im Uebrigen forgte die aufständische Bewegung ber Bevölferung in ber Umgebung von Rimberlen für ausgiebige Thatigfeit ber bortigen Befatung.

Am 7. März begann Lord Roberts ben weiteren Vormarfch in östlicher Richtung. Die Division French (brei Brigaden Kavallerie, zwei Brigaden berittener Infantrie und sieben Batterien) brach, nach bem M.-W.-Bl. um 1 Uhr Morgens in südöstlicher Richtung auf, ihr folgte zunächst die Division Kelly-Kenny. Bei Tagesanbruch befand sich French gegenüber dem linken Flügel der Buren, den er durch eine Umfassung

mit der Brigade Porter und einigen Batterien zu verbrangen suchte Borter fam hierbei in bas Fener einer zweiten ruchwarts liegenben Stellung ber Buren und hierburch in schlimme Lage, aus ber ibn erft bas Eingreifen ber Artillerie ber Division Relly-Renny befreite, welche bie Buren gum Rudzug in nörblicher Richtung zwang. Bum ernfteren Rusammenstoß fam es jedoch erft vor der zweiten - wohl eigentlichen - Stellung ber Buren, in ber fich ftartere Buren-Rrafte - angeblich etwa 6000 Mann - hartnädig vertheibigten. Das Teuer ber weit überlegenen englischen Artillerie und die ständige Bedrohung ber Flanken burch die Ravallerie in einem Gelande, bas ben Briten fast unbeschränkte Bewegungefreiheit gewährte, Die Buren bagegen ber Bortheile ihrer Rampfweise beraubte, entschied icboch auch bier zu Bunften ber Englander. Die Englander machen aus biefem Gefecht einen großen Sieg, in bem bie Buren in "fluchtahnlicher" Bermirrung abgezogen feien. Sie vergeffen. daß sie 10 gegen 1 kampften und zwar gegen Leute, die zum Theil eben erft einer schweren Rieberlage entgangen waren. Lord Roberts verleate infolge bes Gefechts fein Sauptquartier nach Poplar Grove, in beffen Rabe ber Rampf stattgefunden hatte.

Nach bem Gefecht von Poplar Grove nahm Lord Roberts ben weiteren Vormarich in öftlicher Richtung nur langfam und mit bem Saupttheil feiner Rrafte langs bes linten Ufers bes Mobber-Rluffes auf. Die Division Tuder (7.) folgte ber Strafe von Betrneberg gegen Masvogel Rop; in ber Mitte, vielfach auf ein wegeloses Belande angewiesen. marschirte bie Division Relly-Renny (6.), bei ber sich auch Lord Roberts befand, und am linken Flügel, langs ber Mobber, die Ravalleriebivifion French, der die übrigen Truppen folgten, da die gegenwärtige Bafferarmuth im Dranje-Staate bazu zwang, thunlichst in ber Rabe bes Ruffes zu bleiben. Um 10. Marz Bormittage ftieß die Brigabe Broadwood ber Division French in ber Rabe von Abrams-Kraal bei Drictsontein auf eine schwächere Buren = Stellung, fuchte biefelbe in ber Rlante gu faffen und zwang badurch die vorgeschobenen Buren-Rrafte, sich auf ihre hauptstellung langs bes Raal-Spruit zurudzuziehen. In letterer hatten die am 7. März bei Boplar Grove zurückgeworfenen Buren sich neuerdings zum Widerstande gesett. Bon bem fortififatorischen Ausbau ber Stellung, ben bie Buren sonft mit großer Geschidlichkeit und gutem Erfolge anzuwenden lieben, war hier mit Rudficht auf die Rurze ber verfügbaren Zeit zwar Abstand genommen worden; immerhin bot eine Reihe niedriger Ropies eine natürliche Vertheibigungsstellung, burch beren Besetzung und ausdauernde Vertheibigung die Buren bas Gerücht ihrer ungeordneten Flucht von Poplar Grove am beften miderlegten.

Der Division French gelang es benn auch nicht, für sich allein gegenüber dieser Stellung Ersolge zu erringen, obwohl die Buren hier nur über einige Maximgeschütze, nicht aber über Artillerie schweren Kalibers verfügten. Erst als die Division Kelly-Kenny nach außerordentlich mühevollem Marsche vor der Mitte und dem linken Flügel des Gegners eintraf, zunächst mit ihrer Artillerie in das Gesecht eingriff und gleichzeitig der Brigade Broadwood die Umfassung des rechten Flügels Eronje's



gelang, gestalteten sich die Aussichten für die englischen Waffen günstiger. Dennoch machten die Buren dem Bordringen der Insanterie Kelly-Kenny's und der Division French noch sechs Stunden lang jeden Schritt streitig und fügten den Engländern erhebliche Verluste zu, deren Umfang auch in dem Gesechtsberichte Lord Roberts' rückhaltlos anerkannt wird, da derselbe meldete, daß die Division French allein 60 bis 70 Tobte und 321 Verwundete gehabt habe, und daß die Gesammtverluste des Tages auf Seite der Engländer beträchtlich seien. Erst gegen Abend



Ein englischer Recognoscirungsballon.

räumten die Buren ihre Stellung und zogen sich in östlicher Richtung zurück. Unzweischaft war dieser Abzug des Gegners dem Umstande zuzuschreiben, daß es sich am Kaal-Spruit ebenso, wie am 7. März bei Poplar Grove, auf Seite der Buren nicht um eine hartnäckige Vertheidigung in einer Stellung, sondern lediglich um Vorhutgesechte hans belte. Daraus würde sich auch der von Lord Roberts' besonders hervorzgehobene Umstand erklären, daß sich unter den ihm während des Marsches gegen Bloemsontein entgegengetretenen Kommandos nur wenige von Ladysmith gekommene Buren besanden. Man mochte sich auf Seite der von Ladysmith abgesandten Streitkräfte, soweit Letztere unter den Waffen aushielten, selbst keinem Zweisel darüber hingegeben haben, daß das Geslände zwischen Bloemsontein und der Westgrenze des Oranjes Staates aller Eigenthümlichkeiten entbehrt, die der Kampsweise der Buren Ersolg in Aussicht stellt.

Bloemfontein murbe von ben Englandern ohne Schwert: ftreich befest.

Bloemfontein während der Besetzung durch die Briten.

Hofftra, Lehrer am Grey-College in Bloemfontein, berichtete seinen Berwandten im April Folgendes:

Vor 3 Monaten schrieb ich Euch, daß man in Bloemfontein so sicher säße wie bei Euch in Holland! Ja, es ging zu gut mit den Buren! Magerssontein, Colenso, Stormberg, Spionsop und Colesberg waren Zeugen des Muthes und der Kraft der Buren, sowohl im Angriff wie bei der Vertheidigung. Unter den englischen Truppen herrschte dagegen Verzagtheit, sogar Unwillen; sie waren, wie man sagt, kopsicheu geworden, wie jetzt die Unseren es geworden sind.

Und bas mit einem Schlage! Welch eine Umkehr!

Da kommt am 17. Februar ein Telegramm vom Landdrosten von Boshop: "2000 Reiter mit Geschützen sind auf dem Wege nach Bloemsfontein!" Ein Donnerschlag aus heitrem himmel!

Welch eine Betrübniß herrschte da plötslich am Sonnabend und am nächsten Sonntage! Die letzten dienstpflichtigen Burgers wurden schnellsusammengetrommelt und alle jüngeren Beamten eingezogen; in großer Sile die Einberusenen von den Frauen und Müttern mit der nöttigen Verpstegung, sowie mit Decken und Kleidern ausgerüstet; die Gewehre werden schnell revidirt, die Patronenhalter übergehängt, dann hastig Abschied genommen und fort ging es ins Feld! Viele zu Pferde, andere in Ochsenwagen dem Feinde entgegen! 2000 feindliche Reiter! Und die sollten schleunigst ausgehalten und zurückgeschlagen werden! Wäre

es nur bei den 2000 geblieden! Ach! Das Gerücht, daß Kimberley entfett sei, daß die Engländer Eronje's Stellung bei Magersssontein umgangen hatten, und daß Eronje sich mit den Seinen längs des Moddersslusses zurückgezogen; alles dies schien mehr als wahr zu sein. Dach die Burgers waren noch voller Muth und behielten Muth, auch dann noch, als die Märe kam, daß Eronje bei Paardeberg von einer großen seinds lichen Macht umzingelt sei.

Run kamen obenein von Ladybrand, Colesberg, Pretoria und Ladysmith Verstärkungen an und binnen wenigen Tagen war ein Entsatz-Korps bereit, das zwischen Boshof, Petersburg und Emmaus Stellung nahm. So lebendig wie Bloemfontein in dieser Zeit war, hatten wir das Städtchen noch nicht gesehen. Jeder Bahnzug brachte neue Burgers herbei, die unmittelbar neben dem Orte Rast machten und mit ihren Zelten diesem nach Westen zu eine große Ausdehnung gaben.

Inzwischen blieb Cronje noch eingeschlossen und wurde tüchtig ansgegriffen; doch ungerächt ließ er sich das nicht gefallen! Sein Lager war rings herum von gefallenen Feinden besät. Auch General de Wet blieb nicht unthätig und zuschauend in der Nähe, sondern brachte dem Feinde schwere Verluste bei, vor allem durch die Wegnahme von Proviant, Vieh und Wagenfolonnen; doch die Übermacht war zu groß, als daß de Wet den Feind schlagen und Cronje entsehen konnte.

Augenzeugen berichten, daß die beiden Generale sich heliographisch bahin verständigt hätten, den Gegner gleichzeitig anzusallen! Wäre das geglückt, so hätte sich England wohl kaum rühmen dürsen, einen der besten Generale der Buren gefangen zu haben. De Wet war schon bis auf 5000 Schritte an das Lager der Feinde herangekommen! Doch wartete er vergeblich auf die Mitwirkung Cronje's. Ob ein Mißverständnis odwaltete oder gar Verrath im Spiele war, ist nicht aufgeklärt. Genug de Wet fühlte sich nicht stark genug, den Feind allein zu zwingen und mußte sich unverrichteter Sache zurückziehen.

(Die Acdaktion des "Nieuwe Rotterdam Courant", dem wir diesen interessanten Brief entnehmen, bemerkt dazu: Wir haben von der Südsafrikanischen Gesandtschaft hier folgende Ausklärung der Angelegenheit ersahren: Cronje konnte deshalb nicht aussallen, weil seine Pferde großenstheils erschossen waren und seine Mannschaften zu Fuße über eine Ebene hätten gehen müssen, die vollständig von den englischen Batterien besherrscht war.)

Unglaublich erschien uns allen der Bericht, der erst durch Kaffern gebracht war, später aber von unseren Landsleuten bestätigt wurde, daß Eronje sich bedingungslos ergeben habe! Leider blieb das kaum Faßbare bie reine Bahrheit!: Cronje mit Major Albrecht, bem tüchtigen Führer ber Freistaaten-Artillerie, mit etwa 4000 Buren gefangen! Das brachte Schrecken und Niedergeschlagenheit, — und — was noch schlimmer war, Uneinigkeit in das Lager ber Buren!

Bas die Ursache ber Rapitulation Cronje's gewesen sein mag, barüber sind wir in Bloemsontein in Zweifel geblieben.

Gebrach es ihm an Proviant ober Munition? Die Zeugen widers sprechen sich barin vielfach, indem Manche meinen, daß Beibes in hinsreichendem Maße vorhanden gewesen sei, daß bagegen der hohe Basser-

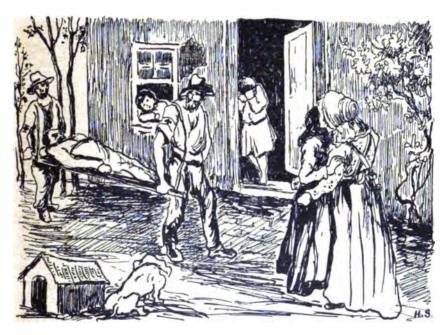


Buren auf bem Wege nach Saufe.

stand bes Flusses den Plat beengt und ein Unterbringen der zahlreichen Berwundeten unmöglich gemacht habe; natürlich wird — wie immer bei solchen wenig erklärbaren Dingen, auch von Berrath gesprochen. Mag der Grund sein, welcher es sei, allgemein wird der General darin getadelt, daß er zuließ, daß eine größere Menge von Frauen und Kindern sich im Lager aushielt. Dadurch war er natürlich in seinen Bewegungen gelähmt und veranlaßt, sich eher zu ergeben, als er ohne diesen wehrelosen Anhang es hätte thun können.

Das aber ist sicher, daß die Uebergabe Cronje's der Wendepunkt bes schieffalschweren Krieges war, und daß die Nachricht von seiner Ge-

fangennahme ben großen Umschwung in ber ganzen Führung bes Krieges hervorgerusen hat und dazu beitrug, daß der Feldzug eine völlige Umkehr in der Zuversichtlichkeit der Streiter und in dem Vertrauen auf die Führung ersuhr. Wieder zogen, wie damals, Hausen von Buren durch die Stadt, aber — ach! — nicht gegen den Feind, sondern in entgegengeseter Richtung, heimwärts zu! Erst einzeln, dann in kleinen Trupps und schließlich in größeren Ubtheilungen von 20 und mehr ritten und marschirten sie an meiner Wohnung, die an der Straße liegt, die von Kimberley in unser Städtchen führt, vorbei.



Seinfehr eines ichwerverwundeten Buren.

Wohl kamen auch Verstärkungen von Colesberg und Natal — du bie Stellungen bei Labysmith, an dem Tugela und im nördlichen Kap-lande aufgegeben worden waren — an, allein deren Zahl verschwand gegen die der kampsmüden Streiter. Wohl kamen auch die tüchtigen Generale Delarey und Ceniers zu Hülfe, wohl mühten sich die Präsibenten Steijn und Krüger ab, die Wassen mit neuem Muthe zu erfüllen; jedoch glückte es ihnen nicht, die Verzagten zu neuem Widerstande zu entklammen und zur Rücksehr in die Front zu bewegen.

Anamischen rudte bas feindliche Scer mit seiner großen Uebermacht, allmählich fühn gemacht burch ben letten Erfolg und prablend mit bem leicht erkämpften Siege, vorwärts. Roch einmal hielten bie Buren Stand bei Abramsfraal. Heftig pralte ber Feind beran und überschüttete unsere Mannichaften mit einem hagel von Granaten und Schrapnels. Buren ließen, ihrer Gewohnheit gemäß, ben Feind nabe berantommen und schlugen ibn bann mit ihrem wohlgezielten Feuer unter großen Berluften gurud. Die Burenmacht mar aber gu flein, um die umfaffenben Bewegungen der Briten zum Stillstand zu bringen; ba infolgedessen bie feindlichen Geschütze von allen Seiten aufmarichirten und fie ins Rreugfeuer nahmen, so blieb ber schwachen Abtheilung allerdings nichts übrig, als fich gurudzuziehen, um nicht bas Schidfal ber Rolonne Cronje's zu theilen. Hiermit mar bas Loos von Bloemfontein besiegelt! Bohl maren in ber nachbarichaft bieses Ortes Ropies und Bügelketten, die sich gur Bertheibigung geeignet batten; allein bie Gefechtelinie mar viel ju breit für bie 3 - 4000 Burgers, bie von bem gangen Burenheere noch ftandhielten; auch mar beren Bahl zu gering, um einen ernsten Widerstand mit einiger Auslicht auf Erfolg leiften zu tonnen.

Die Tage vom 10.—13. März waren voller Erregung! Am 10. März kam die Rachricht, daß die Buren zurückgezogen worden seien und daß die Engländer bald nachkämen! Die ganze Verwaltung wurde nun schleunigst nach Kroonstadt überführt, die Regierungsarchive und Karten dorthin versandt. Viele Beamte zogen mit der Regierung nach der neuen Hauptstadt des Freistaates. Die Beamten, die bleiben mußten, bekamen einen Sheck auf zweimonatliches Gehalt.

Am Sonntagabend, wie am Montagmorgen wurde die Unruhe noch burch die Ankunft der Wagen vermehrt, die den Gegnern am Baingsvlei abgenommen worden waren und nun in Sicherheit gebracht werden follten.

Der Erklärung der Ursachen des Abzugs der Buren und des ungehinderten Einzuges der Engländer sei erst eine kurze Beschreibung der Derklichkeiten vorangeschickt: Das Städchen Bloemfontein liegt frei und niedrig und ist nur nördlich begrenzt von zwei ziemlich hohen Rücken, die im Querschnitte einem Trapeze gleichen, wie dies die meisten Bergketten in Südafrika thun. Im Osten läuft ein Bergrücken hin, der sich allsmählich nach den Usern des Modder-Flusses verläuft. Im Westen und Süden umzäunt eine Reihe runder Bergkoppen den Ort, die etwa 1—2 Stunden Weges von dem Städtchen abliegen und unter sich durch eine Bergsette verbunden sind, die sich bis zum Kaalspruit hinzieht; nur einzelne höhere Kuppen erheben sich aus diesem Hügellande.

An die Ostseite bes Ortes grenzt eine flache Ebene, die erst 5—6 Meilen weiter hinaus durch verschiedene Bergrücken abgeschlossen wird, unter denen der bei Thaba'Nchu der bekannteste ist.

Bon Sonntag früh an war der Weg von Bloemsontein bis zum Spitztwp schwarz von Menschen, Pferden, Ochsenwagen und Gespannen, und die ganze Gegend in tiese, dunkle Staubwolken eingehüllt. Zu Hunderten zogen die Buren vorbei, kampsmüde, aber nicht etwa in wilder Flucht, sondern ruhig und bedächtig, als wenn es keinen Engländer auf der Welt gäbe!

Es war ein langer trauriger Sonntag; es schien, als ob ber lette Mann wegzöge und boch harrten und hofften wir, vor allem am Spitzfop, daß die Buren bort, wo ber Weg nach Kimberley sich theilt, die von Natur starke Stellung vertheibigen würden!

In der That war dieses auch beschlossen worden und eine Kriegsabtheilung von etwa 3000 Mann bestimmt, eine Stellung langs des Hügelrandes zu nehmen und zu versuchen, dem Feinde den Besitz von Bloemfontein streitig zu machen! Doch zeigte sich dies bald als ein aussichtsloses Unternehmen!

Der Montag-Vormittag ging ruhiger vorüber; aber Nachmittags sah ich große Staubwolken, die sich hinter dem Hügelrande in südöstlicher Richtung vorwärts rollten. Unzweiselhaft der Feind, dachte ich, und in der That etwa gegen 6 Uhr, eine halbe Stunde vor Sonnenuntergang — ich werde das nie vergessen — hörten wir die Kanonen in südwestlicher Richtung bullern Bum! m! — Bum! m! Das waren die englischen Geschütze, und dazwischen tiller — tissetit! Das waren die Maxims der Freistaaten.

Balb setzte die Nacht ein und machte dem Gesecht ein Ende. Wir legten uns Abends mit der Überzeugung zur Ruhe, daß es am nächsten Morgen wieder los gehen würde! Daß die Nachtruhe keine sanste war, kann sich jeder wohl denken! Nicht nur für uns, sondern auch für die britischen Bewohner, die Verlangen nach dem Einzuge Lord Roberts trugen.

Am folgenden Morgen früh begab ich mich auf das im Bau begriffene Fort, das dicht hinter meinem Hause liegt. Bon dort sah ich zu meinem Schrecken eine feindliche Abtheilung nur einige Kilometer von dem Städtchen entsernt im Osten stehen, während ein anderer Buschauer mich darauf aufmerksam machte, daß die Straße und die Bergrücken im Süden ganz schwarz von Menschen seien! Waren es Feinde oder Freunde? Schon nach einer Stunde waren die Leute als Feinde erkannt. Noch ein paar Schuß wurden auf der südlichen Höhe gelöst,

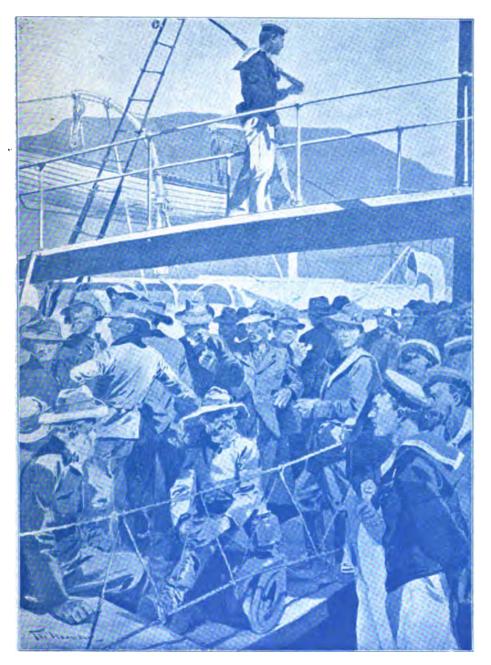
bann sah ich ben letten Buren verschwinden; die meisten waren schon in der Nacht abgezogen und zwar längs des Abhanges der hügelsette, in der Richtung vom Modderflusse nach dem Glen bei Bloemsontein.

Gegen Mittag (13. März) zogen die Briten in Bloemfontein ein. Lord Roberts hatte die Stadt zur Übergabe aufgefordert und mit Bom-bardement gedroht. Nun zog ihm eine Deputation, bestehend aus einigen angesehenen Bürgern der Stadt entgegen, unter benen der Landdrost und ein Mitglied des ausübenden Raths waren, mit der Mittheilung an den Feind, daß die Stadt bereit sei, sich zu ergeben.

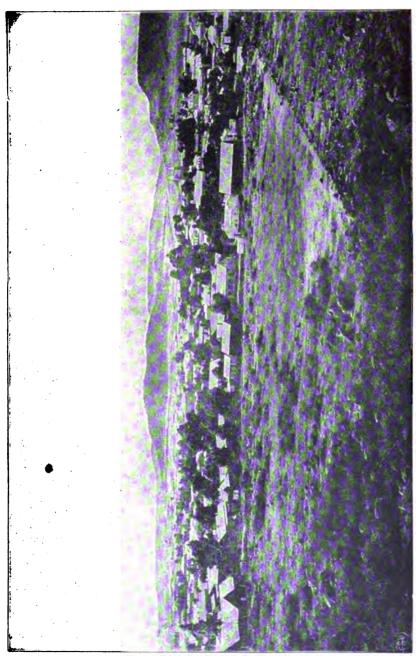


Nebergabe ber Stadtichluffel von Bloemfontein.

Eine eigenthümliche Stille ging dem Einzuge der Engländer voran; es war, als wenn die ganze Stadt in Spannung der kommenden Ereigenisse erstarrt war. Die helle afrikanische Sonne hatte schon ihr halbes Tagewerk vollbracht; die Dächer glänzten zwischen dem Grün der Gärten heraus, das Knarren der Ochsenwagen, das Gewühl und Gesurre von Tausenden von Menschen auf den Wegen und Straßen durchbrach die Todtenstille, kaum wurde in der Menge ein Wort gewechselt; nur hier und da erhob sich eine Staubwolke, ein Zeichen, daß ein flüchtiges Burens Roß seinen versväteten Reiter in Sicherheit hrachte



Gefangene Buren auf dem englischen Kriegsschiff Penelope.
Dach "De Zuid-Afrikaansche Oorlog".



Blocmfontein, vom Fort aus gefehen.

Sett näherten sich von Osten, Süden und Südwesten her die dunklen Linien, langsam sich heranschlängelnd, wie ein Reptil, das seine Beute beschleicht; langsam, aber immer näher und näher famen die Rolonnen! Erst konnte man die Waffengattungen nicht unterscheiden, allmählich aber traten die Reiter und das Fußvolk dem Auge deutlicher hervor, die sich in dichter Masse der Stadt entgegen wälzten. In der Masse sah man des weiße Berdeck eines Wagens, umringt von einer Leibwache, die in schnellem Trade den Obersbeschlichaber der englischen Truppen nach der alten Hauptstadt des Freistaates brachte, gefolgt von der die Stadt ennehmenden Armee.

Wie mit einem Zauberschlage mar ber Schauplat verwandelt! So wie ber Windftille ber braufende Sturm folgt, fo berrichte nun garm und Geschrei in ben bisher noch so stillen Strafen. Mit großem Rauchzen wurde Lord Noberts empfangen! Fahnen flatterten hier und ba von ben Gicbeln. Rofarben schmudten vielfach die Bruft ber johlenben Menge; Sute murben geschwenft! Es glich Alles bem Ginzuge eines fiegreichen Secres in eine lange belagerte Festung. Abends wurden bei ben Offizieren wie Soldaten Reste geseiert, und überall erscholl bas "Rule Britannia" aus ben Rehlen ber Solbaten ber Ronigin burch bie Strafen von Bloemfontein. In den Bergen der Afritander und Hollander aber, sowie anderer Burenfreunde, die jusammen nur eine kleine Minderheit bilbeten, herrschte ein Gefühl berben Schmerzes! Bittere Abneigung gegen die englischen Stadtbewohner, die früher auf die Mufter-Republif ftoly maren; ebenjo bitteres Gefühl gegen die Regierung, die zu wenig bafür geforgt hatte, die feindlichen Elemente aus ber Stadt zu verweifen, und sogar die besten Hemter, wie die Bermaltung der Bahnen. Telegraphen u a. englischen Sanden anvertraut hatte: aber Saft berrichte gegen die vielen Verrather, die vor bem Kriege fich als regierungsfreundlich gerirt hatten und nun mit Jubel bie Englander empfingen, ja bei bem Schreien bie ärgsten maren und bei bem Ginzug ber Truppen bie Bute am höchsten geschwenkt und geworfen hatten!

Doch so erschütternd die stolze Besehung der Stadt war, so wenig erfreulich war der Anblick der englischen Truppen. Die Soldaten in ihren versaulten "braun geelen" Kati-Unisormen, nur oberstächlich von dem Jauchzen Notiz nehmend, marschirten in ruhigem Takte mit dem Klange der Pfeisen, die den Abtheilungen voranschritten, einher, und schleppten sich mit krummen Knicen offenbar nur mühsam durch die Gassen. Die Pserde trugen offenbar nur mit größter Wühe noch die Last der schweren Neiter; ja man sah viele Kavalleristen den Weg entlang schleichen und ihre völlig zusammengebrochenen Mähren nach sich schleisen; auch die Manlthiere erlagen sast unter dem riesigen Gepäck, das man ihnen auf-

gepackt hatte! Alles legte Zeugniß ab von den langen Märschen ber letten Tage, von großer Mattigkeit und Uebermüdung und von den Strapazen, denen Mensch und Thier ausgesetzt gewesen waren. Das englische Heer war "ermacht", wie man zu sagen pflegt. Später hörten wir, daß zwischen Abramskraal und Bloemfontein mehr als 800 zu Tode ermattete Pferde hätten liegen bleiben müssen und daß die Soldaten sein Tagen nichts als Zwiedack und Wasser genossen hätten!

Es war wohl erklärlich baß alle biefe Truppen froh waren, endlich ruhen zu können und daß die Wachsamkeit in dieser Nacht keine große war. Wären die Buren jest plötlich und in großer Bahl wiedergekommen, so hatten sie, dunkt mich, einen großen Sieg ersechten können!

Das erste, was Lord Roberts nach Besignahme ber Stadt that, war die Uebernahme der Verwaltung, wie der Bahnen, Post und Telegraphie. Er schlug sein Hauptquartier in dem Hause des Prasidenten Stein auf, der am Abend vorher nach Brandsord gefahren war.

Erklärlich war wohl unsere Furcht vor Diebstahl und Plünderung. Wir hatten uns wohl Alle dagegen einigermaßen geschützt, indem wir unsere Lebensmittel und Kostbarseiten, Silber und Gold an sicheren Stellen untergebracht hatten. Ich nahm einige Dielen aus dem Fußboden und erbaute mir dadurch einen Keller, in dem ich alle werthvollen Sachen verbarg; auch sonst hatte ich alle meine Borräthe so gut verstaut, daß ich mich völlig gesichert glaubte! Als wir vernahmen, daß Lord Noberts sede Plünderung streng verboten habe, hielten wir dieses nur für eine Beruhigung der öffentlichen Meinung.

Wohl kamen am anderen Morgen oder später ab und zu Soldaten, um nach Brod und Lebensmitteln zu fragen, doch waren sie stets bereit, dasur zu bezahlen; und so viel mir bekannt wurde, hat kein Bürger Grund zur Klage gehabt. Die Bürger nicht, aber die armen Mädchen waren schlimm daran, die des Nachts in dem Kaffernquartier Waalhoek den Mißhandlungen des Abschaums aus jenen Lägern ausgesett waren! Ich habe dieses aus dem Munde der Mißhandelten selbst erfahren. Es ist wohl unnöthig, länger bei der Proklamation des Lord Noberts an die Burgers des Freistaates zu verweilen. Die falschen Vorstellungen, die der Kundgebung zu Grunde gelegt waren, hatten offenbar nur den Zweck, Europa Sond in die Augen zu streuen.

Inzwischen hatten wir in Bloemfontein eine Militärverwaltung ershalten, mit General Prettyman als Gouverneur an der Spige. Biele unserer Regierungsbeamten wurden dadurch abgesetzt, wie der Landbroft, der Unterrichtsrath, Landmesser und viele Registratoren 20.; andere dagegen wurden in ihrem Amte behalten und wieder andere besonders be-

fördert. (Die Einzelheiten werben unsere Leser kaum interessiren.) Der Generalaubiteur und zwei seiner Beamten weigerten sich, in englische Dienste zu treten, was zur Ausweisung der Betressenn Beranlassung gab; der erste wurde auf Ehrenwort in Freiheit geset, die andern wurden als Gefangene nach Kapstadt abgeführt. Waren auch viele britische Soldaten den Schrecknissen des Krieges mit dem Leben entgangen, so bezeugten doch die zahlreichen Ambulanzwagen, die ununterbrochen einkamen, wie theuer die Buren ihre Freiheit verkauft hatten. Binnen wenigen Tagen waren nicht nur alle Lazarethe und Krankenhäuser überfüllt, sondern auch die zu Sanitäts-

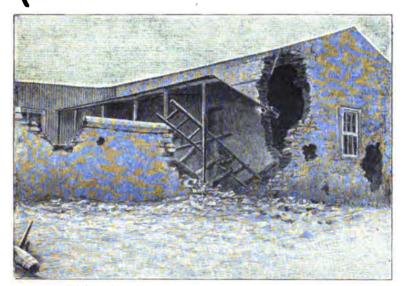


Ueberraichung eines englischen Proviantzuges.

zweden eingerichteten Schulgebäude mit Verwundeten und Siechen belegt. Aber auch das genügte noch nicht, bald wurde auch der Saal des Bolksrathgebäudes in ein Hospital verwandelt; — — und noch langten immer neue Gefährte an, die mit Kranken besetht waren! Arme Tommies! Wie viel Schlachtopser lieferten sie zu diesem Kriege! Wie viele wurden da eingebracht, die nach ein paar Tagen auf den Todtenacker gesahren wurden, ohne Sarg, ohne militärische Ehren, ja ohne daß auch nur eine Thräne ihnen nachgeweint wurde!

Inzwischen waren die Zustände in Bloemfontein auch gerade nicht anmuthiger geworden! Das große Lager hatte alle möglichen Laster und Krankheiten mitgebracht; serner waren in 14 Tagen selbst die kleinsten Kramladen bis auf die Nagelprobe ausverkauft. Rucker.

Kaffee, Thee, kondensirte Wilch, Mehl, Betroleum, Holz und Kohlen 2c., Alles war nicht mehr zu erhalten. Die geringe Zusuhr auf dem Markte wurde sosort von den Soldaten mit Beschlag belegt. Die Wilch wurde in den Lazarethen verbraucht; Jams, eine der Kartoffel ähnliche Burzelfrucht, kamen nicht ein, und so waren wir auf trockenes Brod gesett. Glücklicher Weise hatten die Bäcker sich gut mit Borräthen versehen, so daß das Brod nicht ausging; auch Fleisch war merkwürdiger Weise hinreichend vorhanden. Natürlich wurden auch andere Gebrauchsartikel rar. Schuhzeug war nicht zu beschaffen und zerrissens mußte zerrissen bleiben, da das Leder knapp und die



. Wirfung bes Buren-Belagerungs. Weichutes in Mafefing.

Schufter anderweitig in Anspruch genommen waren. Ebenso ging es mit ber ganzen Bekleibung.

Schlimmer jedoch als alles dieses war die Einschleppung des Thphus, der viele Opfer forderte. Bei Bloemsontein ist ein großer Weiher, dessen Wasser so verpestet war, daß drei Knaben, die sich in ihm gebadet hatten, am Thphus erkrankten. Die sonst so reine Luft des Städtchens war durch die saulenden, unvergrabenen Radaver der Pferde verpestet, deren Gestank sast unerträglich wurde. Ich habe irgendwo gelesen, daß ein englisches Lager die Pest und Hungersnoth im Gesolge habe, und es schien in der That, als sollten wir beides kennen lernen.

Niemand wagte länger als nöthig in ber Stadt zu bleiben, weil er Gefahr lief, gefangen und nach Kapstadt abgeführt zu werden, wöhrend seine Familie hülflos zurückleiben mußte; zumal, da die Buren besannen, wieder aktiv zu werden, indem sie die Wasserwerke bei Sannahspont zerstörten und die Verbindung mit Kapstadt gefährbeten.

Jeber, ber sich über die Ungerechtigkeit des Krieges gegen britische Bewohner aussprach, wurde ohne Prozeß sofort nach Kapstadt abgeführt, wo er, wenn er lostommen wollte, beeiden mußte, daß er die Stadt nicht verlaffen wurde. Auch die Weigerung, in englischen Dienst zu treten, wurde bestraft! — —

Nachschrift: Um allen Berfolgungen und Chikanen zu entsichen, beschloß ber Schreiber obigen Briefes, um so mehr als die Schule geschlossen und keine Aussicht auf das Ende der Dinge zu sehen war, mit seiner Familie nach Holland zurückzureisen, was er nach großen Umständlichkeiten mit den englischen Behörden endlich durchsetzte.

Friedensauerbietungen.

Nach ben ersten Ersolgen ber Engländer begannen Friedensunterhandlungen und ein Depeschenwechsel zwischen den Präsidenten Steizn und Krüger und der englischen Regierung; über dieselben wurde von Lord Salisbury am 23. März im Londoner Parlament berichtet.

Auch diese jüngste Kundgebung der Burenstaaten zeichnete sich durch ruhigen Ton und besonnene Sprache aus und legte erneutes Zeugniß ab von dem festen Gottvertrauen, das den Leitern der südafrikanischen Republiken und ihrem Volke innewohnt, und das sie auch weiter führte auf den schweren Wegen der Zukunft.

Noch einmal wies die Bloemfonteiner Note darauf hin, wie der Trieg von Burenseite nur als Desensivmaßregel unternommen wurde, um die bedrohte Unabhängigseit der Republiken zu wahren, und versolgte in ihren weiteren Aussührungen in erster Linie den Zweck, für sernere Kriegsschrecken die Schuld auf Englands Schulkern zu legen. Von der ruhigen Entschlossenheit, zur Wahrung der Freiheit die letzten Kräfte einzusetzen, zeugt solgende Wendung der Note: "Wenn die britische Regierung entschlossen ist, die Unabhängigkeit der Republiken zu vernichten, bleibt unserem Volke nichts übrig, als bis zum Ende auf dem eingeschlagenen Wege auszuharren, ungeachtet der erdrückenden Uederlegenheit des britischen Reiches, in dem Vertrauen, daß Gott uns nicht verlassen wird."

Mit feinem Taftgefühl erflarte bie Bloemfonteiner Mittheilung alsbann, warum bie friedlichen Anerbietungen erft jest gemacht werden

konnten. Sie, die Buren, hatten fürchten muffen, fo lange ber Vortheil auf ihrer Seite war, burch eine Erklarung in obigem Sinne bas Ehrsgefühl bes britischen Bolles zu verlegen. Nun aber nach den verschies benen militärischen Erfolgen Englands sei biese Schwierigkeit beseitigt.

Und die britische Antwort? Wahrlich, wer England kennt, ber mußte wissen, was Lord Salisbury erwidern wurde, noch ehe ber Telegraph bie Ausführungen bes Bremier-Ministers befannt gab. Die naturlich gang fühl gehaltene Ablehnung ber Londoner Regierung umfakte bie gange Summe gefälschter Bahrheit, mit ber Großbritannien und feine berufenen Bertreter feit Beginn ber sudafrifanischen Differenzen operirt und badurch ben Unwillen fast ber gesammten Welt, soweit fie nicht unter bem Banne bes falten Golbes fteht, auf fich gelenkt hatten. England bachte weniger als je an eine Dagigung feiner Gewaltvolitif gegenüber ben Burenftaaten, nachdem es ihm wohl zur Gewifcheit geworden, daß es nur mit biefem an allen Sulfemitteln fo unendlich schwächeren Gegner zu thun hatte, daß es seine beschlossene Unterjochung weiter anstreben und betreiben founte, ohne hemmnisse von anderer Seite au gewärtigen, benn bie gewaltigen Sympathiefundgebungen für bie Buren ließen England burchaus talt, fo lange es eben überzeugt mar, bag mit ben Rundgebungen die Sache ihr Bewenden hatte.

Dem entsprechend war auch das Schickal bes leisen Versuches ber Bereinigten Staaten, ber britischen Regierung ihre Dienste als Bermittler zur Wiederherstellung bes Friedens anzubieten, von vornherein klar: England lehnte ab.

In London fand am 27. Marg im Biftoria-Bart eine Berfammlung ber Sadnen Beace Union ftatt, an ber über 5000 Menschen Theil nahmen. Die englischen Blatter melbeten: Obgleich bie Friedensgesclischaft nur fehr schwach vertreten mar, hörte bas Bublifum geduldig und rubig bie Rebe bes Borfigenden. Dig Hobhouse vom South African Conciliation Committee, die fich in febr anerkennenden Worten über das tapfere Ausbarren Baben-Lowell's und feiner Leute in bem hart bedrängten Mafeling aussprach, sprach gut, und bas Publifum borte ruhig zu, ohne bie Redende zu unterbrechen. Als aber Dir. Will Croofs bas Wort nehmen wollte, ließ man ihn nicht ju Bort fommen. Der Name bes Colonial= feeretare murbe genannt, und unter Schwingen von Union Jacks fang bie Menge "Rule Britannia". Als Mr. Croofs wiederum ben Bersuch machte, zu sprechen, murbe "God save the Queen" gesungen, und bie Menge begann vorwärts und ruchwärts zu brangen. ein Dugend Schutleute bahnten fich einen Weg nach ber Rednertribune und brangten bas Bublifum gurud. Auf Beranlaffung bes Boligeis

inspektors erklärte ber Borjigenbe bie Bersammlung für geschloffen. Hierauf nahmen bie Schubleute Mr. Croofs in ihre Mitte und jührten ihn, von einem großen Bolfshaufen gesolgt, aus dem Park.

Lord Roberts verstärkt seine Streitkräfte.

Die Absicht einer Verstärkung bes Roberts'schen Corps bei Bloemfontein zeigte sich bereits in den Anordnungen, welche Anfang März für die Einschiffung der Division Warren zur Überführung vom Kriegsschauplat in Natal nach dem Oranje-Freistaat getroffen waren. Daß sie nicht sofort zur Aussührung gelangten und Warren zunächst noch unter



Musidiffung englischer Berficirtungen in Rapftabt.

bem Bescht Sir Buller's belassen wurde, kann nur als ein Zeichen für ben Entschluß gelten, durch eine möglichst starke Truppenzahl in Natal die dort und an der Oftgrenze des Oranje-Staates stehenden Buren- Kräfte sestzuhalten und an der Abgabe von Verstärkungen zu Gunsten der im Oranje-Freistaat kämpsenden Buren-Streitmacht zu hindern. Man rechnete hierbei offenbar damit, daß die im Laufe des März in England abgesandten Verstärkungen an die Stelle treten und der hier operirenden Armee die erforderlichen Verstärkungen zusühren könnten.

Nach den Angaben des Staatssefretars für Krieg im englischen Parlament hatte England (nach den trefflichen Aussührungen des M.=B.-Bl.)



Die Delagoabai gur Nachtzeit.

etwa 130 000 Mann nach bem Rap geschickt, 17 000 Mann standen bereits in Natal und ber Rap-Rolonie (einschließlich Kimberley und Mafefing) und 17 000 Freiwillige maren allmählich aus ben Kolonicn auf bem Kriegeschauplate eingetroffen. Bon biefen 164 000 Mann waren nach ben amtlichen Angaben Ende März etwa 18000 Mann für Berlufte und mehr als 16 000 Mann als Kranke abzurcchnen, fo bag noch 130 000 Mann unter ben Waffen stanben. Bon biesen befanden sich jedoch nach übereinstimmenden Nachrichten nur etwa 70000 in der eigentlichen Rampffront, nämlich 27000 unter ben Generalen Buller und White in Natal, 25 000 bis 30 000 Mann unter Lord Roberts bei Bloemfontein, 8000 Mann unter ben aus ber Rap-Rolonie nach Norden porrudenden Brabant, Satacre und Clements, 8000 Mann unter Lord Methuen in Rimberled und 1000 Mann unter Baben-Bowell in bem belagerten Mafeling. Der Reft von rund 60 000 Mann muß burch ben Stappendienft, die Bewachung ber Gifenbahnen, die Besetzung wichtigerer Orte und ber hafenplate in Anspruch genommen gewesen fein. biefer Rechnung stimmen im Allgemeinen auch bie Angaben englischer Quellen, welche die Rahl ber bem Dienst in ber Kampffront entzogenen Mannschaften auf 65 000 angeben.

Herlangerung ber Bahnlinie um rund 300 km berart erhöhte Anforderungen stellte, daß nur ein kleiner Bruchtheil der Verstärkung der Armee zu gute kam. Der Kräftezuwachs, den Lord Roberts durch sein längeres Verweilen bei Bloemfontein zu erzielen hoffte, konnte daher zunächst nur durch die Heranziehung der unter den Generalen Brabant, Gatacre und Clements aus der Kap-Kolonie vorrückenden Truppen gewonnen werden.

Wir verließen Lettere, als sie Ansang März, ohne zunächst auf Widerstand zu stoßen, von Jamestown, Molteno und Colesberg hinter den abziehenden Buren im Vormarsch gegen den Oranje-Fluß waren. Ihre Bewegung wurde wesentlich verlangsamt durch Maßnahmen zur Beruhigung des ausständischen Gebietes, durch welches der Marsch führte. Etwa am 14. März, an welchem Tage Brabant ein erfolgreiches Gesecht bei Aliwal-North gegen die Nachhut der von Dordrecht zurückgegangenen Buren bestand, traten die drei Kolonnen miteinander am Oranje-Flusse in Fühlung. Die Bahnbrücken bei Bethulie und dei Narvals-Pont waren nachhaltig zerstört, die Straßenbrücken theilweise abgebrochen, theilweise gesperrt, das nördliche Oranje-User von den Buren schwach besetz, ohne daß sich jedoch die Absicht eines hartnäckigen Widerstandes zeigte.

In der That hatten die Ereignisse der letten Wochen zersetzend auf

bie Stärke und Wiberstandskraft ber am Oranje-Flusse stehenden Buren gewirkt. Die Aufständischen ber Kap-Kolonie waren beim Vordringen der Engländer und als sich der Schauplat der Kriegsereignisse in das Gestiet des Oranje-Freistaates verlegte, abgefallen — auf die Buren machten die niederdrückenden Nachrichten von dem Mißersolge Cronje's und dem Vorrücken Lord Roberts gegen Bloemfontein einen entmuthigenden Einsbruck, der dann auch beim Bekanntwerden der Proklamation Lord Roberts Viele zur Niederlegung der Waffen bewog.

So tam es benn auch, bag ben Englandern ein nennenswerther Biberftand am Dranje-Rluffe nicht bereitet wurde. Bon viclen Seiten wurde dies barauf zurudgeführt, daß die Buren, hauptfächlich bei Norvals-Bont, burch ben Angriff ber . Englander volltommen überrascht morben seien. Bei aller Sorglosigfeit im Sicherungsbienfte, ber wir auf Seite ber Buren schon wiederholt begegneten, erscheint diese Annahme bennoch nicht richtig. Denn bie Lage ber Buren am Dranje-Fluffe mar eine berart fritische, ber Angriff ter Englander so sicher vorauszusehen, daß eine folde Bernachlässigung taum anzunehmen ift. Bielmehr burfte bie Rerfetung, in welcher fich bie Buren-Streitfrafte zu biefer Reit befanden. und bie hauptsächlich burch bie Gefahr vom Ruden ber bervorgerufene Ropflofigfeit ber Grund bafur gemefen fein, bag jeder Ginflug ber Buren-Führer auf ihre Rrafte und bamit bie einheitliche, zielbewußte Leitung einer Bertheidigung versagten. Thatsache ift, bag die drei englischen Rolonnen am 16. Mars ohne nennenswerthe Schwierigfeiten mit felbmäßigen Mitteln den Uebergang über ben Oranje-Rlug bei Aliwal-North (Brabant), Bethulie (Gatacre) und Norvald-Bont (Clements) bewertstelligt hatten.

Nun scheint aber die Erbitterung, als die Anfragen des Präsisbenten Krüger und Steijn wegen der Vorbedingungen für Friedensvers
handlungen mit der englischen Forderung bedingungsloser Unterwerfung
ber beiden Republiken beantwortet worden war, und die inzwischen bekannt gewordenen, zu einmüthigem Widerstande auffordernden Proklamationen beider Staatsoberhäupter auch in die in schlimmer Lage am
Oranje-Flusse befindliche Schaar der Buren wieder eine festere Haltung
gebracht zu haben Während die Reste der über Aliwal-North zurückgedrängten Buren unter Grobler sich bei Smithsield sammelten, vereinigte der Kommandant Olivier die in der Gegend von Bethulie gestandenen Buren-Kommandos und brachte hier dem General Gatacre
eine empfindliche Niederlage bei, während die Reste der von Colesberg
über Norvals-Pont zurückgegangenen Buren — 600 Mann — sich zunächst unter Kommandant van der Post bei Fauresmith selsseten.



Buren=Commandant Olivier.

Rach bem Gefechte bei Bethulie mufte bie Sorge Oliviers barauf gerichtet sein, bie einigung mit ben im nörblichen Dranje-Freistaat versammelten Buren-Streitfraften zu gewinnen. rudte beshalb über Smithfielb. nod wo er die Ueberbleibsel ber über Aliwal-North zurückacaangenen Buren mitnahm und baburch eine Starte von 5000 bis 6000 Mann mit 16 Beschüßen gewann, und über Wepener langs ber Grenze bes Bafuto-Lanbes in ber Richtung auf Winburg bor. wo er fich mit ben übrigen Buren-Rraften zu vereinigen beabsichtigte.

Sein Marsch wurde jedoch vom Basuto-Land aus beobachtet und an Bord Roberts in Bloemsontein gemeldet, welcher die Division French entsandte, um ihm auf der Linie Thada-Nchu — Ladybrand den Weg zu verlegen. French rückte am 26. gegen Ladybrand vor, welches seine Borhut besetzte, als Olivier diesen Ort bereits passirt hatte und im Borschreiten in der Richtung auf Windurg begriffen war.

Die Bewegung der Division French war übrigens von den Buren entdeckt worden. Da man über ihren Zweck wohlunterrichtet war, wurde von hier ein Kommando unter Besehl Cromthers entsendet, um durch Besehung von Ladybrand den Weg für Olivier offen zu halten. Crowther rückte kurze Zeit nach der Vorhut Frenchs in Ladybrand ein, vertrieb diese nach kurzem Kampse und zwang dadurch French unter Belassung der Brigade Broadwoot bei Thaba-Nchu erfolglos nach Bloemsfontein zurückzusehren French hatte zur Lösung seiner Ausgabe noch Instanterie erbeten, was jedoch von Lord Roberts im Hindlick auf die Versassung der hierbei nothwendig werdenden Transportmittel abgeschlagen wurde.

Gleichzeitig mit dem Rückzuge Oliviers hatte auch das Kommando bei Fauresmith unter Kommandant van der Post seinen Rückzug bewerkstelligt, um unter westlicher Umgehung von Bloemsontein die Bereinigung mit den nördlich dieses Ortes stehenden Buren-Streitsträften anzustreben. Es gelang ihm, bei Petrusberg und Poplar Grove die englischen Verbindungen zwischen Bloemsontein und Modder-River-Station zu durchbrechen und in der Nähe von Bultsontein die Versbindung mit den Hauptkräften der Buren auszunehmen.

Alle die aus der Rap-Rolonie gekommenen englischen Kolonnen traten nach Bereinigung mit der Brigade Pole-Carew hinter den nach Bultsontein ziehenden Buren in breiter Front den Bormarsch in nördlicher Richtung an und suchten zugleich die Gebiete von den Aufständischen zu säubern.

Hiermit glaubte die englische Armee ben Ruden gesichert zu haben, und Lord Kitchener, bem die Sicherheit ber Bahnlinien anvertraut war, gab die beruhigendsten Erklärungen darüber ab; doch die Folgezeit zeigte, daß dieses durchaus nicht ber Fall war.

Kimberley und Mafeking.

Im Laufe bes Monats Mary gestalteten sich die Berhaltniffe bei Rimberley und Mafeting für die Englander feineswege gunftig. Bon ersterem Orte aus hatte Lord Methuen Detachements zur Beruhigung bes umliegenden Gebietes und eine Expedition entfendet, welche Mafeling Bahrend erstere ihre Aufgabe nicht zu lösen vermochte entfeten follte. und burch bas Vorbringen ber Aufftanbifden und Buren aus ber Richtung von Ruruman gegen Rimberlen gurudgebrangt wurden, mar auch bie lettere ichon am Baal-Rluffe bei Warrenton und Fourteen-Streams auf den hartnädigen Biderftand eines mit Artillerie ausgestatteten Buren-Corps gestoßen, so bag Lord Methuen selbst herbeicilte, um biesen gu brechen. Trop wiederholter Bersuche vermochte er jedoch den Muß, deffen Bruden und Sahren gerftort waren, angesichts ber ftarten Bejegung bes Rorbufers nicht zu überschreiten. Auch ein von Boshof aus gemachter Berfuch, die linke Flanke ber Buren zu umgehen, miglang, fo bag fich Lord Methuen entschloß, unter Fortsetzung ber Beschiefzung ber

feindlichen Stellung mittelft Artillerie das Eintreffen von Brückenmaterial abzuwarten — ein Beweis, daß das zum Entsate Masetings abgesandte Corps keineswegs so ausgestattet war, wie man es nach Lage der Verhältnisse hätte erwarten können.

Auch nach dem Eintreffen bes Brückenmaterials vermochte Lord Methuen der ihm entgegenstehenden Schwierigkeiten nicht Ferr zu werden, so daß er sich mit der Vitte um Verstärkungen an Lord Roberts wandte. Die Unfähigkeit des Letteren zur Abgabe von Truppen und die Beur-



Oberft Plumer.

theilung, welche er ber Lage Lord Methuens"am Baal-Flusse entgegenbrachte, hatte nun am 27. März ben Besehl zur Folge, weitere Angriffsversuche aufzugeben und angesichts ber unruhigen Haltung ber Bevölkerung um Barkly-West sämmtliche Truppen um Kimberley zu sammeln.

Kurz vorher war auch die Hoffnung Mafetings auf einen von Norden her kommenden Entsatz zusammengebrochen. Dort war über die Delagoabai ein schwaches Entsatzorps unter Oberst Plumer aus Rhodesia im Anmarsch, welches — anfänglich durch Geländeschwierigkeiten und umherstreisende Buren-Corps aufgehalten — sich erst am 13. März Waseking näherte. Bei Lobatsi, 15 km nörblich von Maseking, wurde jedoch Plumer am 15. März von den auf dem Munguabane-Berg versichanzten Quren zu beschleunigtem, nur durch die gepanzerten Bahnzüge des Corps erleichterten Küczuge gezwungen und während desselben von einem zweiten Buren-Corps unter dem Kommandanten Eloff, einem Enkel Krügers, bedroht, so daß er sich dis auf Krotodil-Pooles zurücziehen mußte. Eloff, dessen ausgesprochenen Offensivgeist man rühmte, sollte berusen worden sein, die Leitung der Belagerung des schwer leidenden Waseking zu übernehmen und sie zum Erfolge zu führen.

Der Muth eines Theils ber Buren war bamals noch ungebrochen. Aus Natal schrieb bamals ein Deutscher an seine Berwandten:

"Biggarsberge, Beibelberg-Rommando, 1. Mai. Bahrend in Deutschland die gute Jahreszeit beginnt, war nach hiesigem Ralender am 1. April Wintersanfang. Als Borbote besselben fam mit unseren Bagen, bie unser Kommando von Newcastle aus mit bet nothigen Rost verfeben, eine Labung Deden. Es maren ungefahr 300, unter 500 Mann ju vertheilen. 3ch felbft gehörte ju ben Glüdlichen, die eine "Combers" erhielten. Sonft find die Anzeichen für ben Anbruch ber falten Jahreszeit hier wesentlich andere als in ber Beimath. Bisher waren nur einige Rächte fühl, doch immer noch berart, daß wir unter freiem Simmel genügenden Schlaf finden, falls uns bas Schidfal auf Brandwacht ruft. Die Tage find meistens beiß, so bag man ben Schatten bes Beltes nur ungern entbehrt. Auch beute fite ich im Belt, bie Tinte neben mir auf ber Erbe, ben Briefbogen auf ben Knieen, die furze Pfeife, Die zu jedem "Bur" gehört, mit frisch geliefertem Tabat gefüllt, im Munbe. mein Belt am Ende bes Lagers fteht, blide ich burch die Beltthur über bas Hochseld hinmeg, auf dem ein Theil unserer Pferbe weibet. Sintergrunde, 3 km entfernt, steigt eine Bergtuppe empor, mit burftigem Buschwert bestanden, bas uns Brennholz liefert. Am Berge empor schlängelt sich augenblidlich ein Grasbrand. Es ist jest die Reit, in ber bas burre Gras überall in Brand gerath, oft ftundenweit fortbrennt, besonders bei Racht ein großartiges Schauspiel. Unter ber Asche grunt bann schon nach wenigen Tagen bas junge Grun, Pferden, Tred- und Schlachtochsen zur willtommenen Nahrung. Die Biggarsberge, in benen wir auf bem außersten rechten Flügel ber Burenftellung liegen, stoßen im rechten Winkel an die Drakensberge, die Grenze bes Freistaates gegen Natal. Links von uns in öftlicher Richtung auf Glencoe und Selvmakaar zu liegen die übrigen Kommandos ber Ratalftellung. Biggarsberge find an und für fich schon eine Festung, fast überall im militarischen Sinne unersteigbar. Da, wo schwierige Baffe und Stragen ober die Bahnlinie über die Berge führen, ist von unserer Seite ber Natur durch die Runft der Befestigung nachgeholfen. Die Englander haben uns nach bem Entfat von Labysmith genügende Beit gelaffen, ihnen ben weiteren Vormarsch nach Pretoria unmöglich zu machen und bie Raffernfommanbos, bie auf ben Soben bicht vor une bie Schangarbeiten ausführen, find mit ihrer Arbeit ziemlich fertig. Die Englander fteben zum Theil uns gegenüber bei Glandslaagte und Modderspruit, allerdings auf Grund und Boden, ber vor zwei Monaten noch in unferen Banben mar, ber aber, ebenso wie unsere gange jegige Stellung, in Natal, also in Keindesland liegt.

Wir haben in ber letten Reit breimal eine gewaltsame Ertundung mit Artillerie und Infanterie ober richtiger, berittener Infanterie, nach Clandslaagte gemacht. Bei ber zweiten, am 11. April, gelang es uns, vollständig überraschend an die englische Stellung zu fommen; wir faben, wie die erften Geschoffe in eine Abtheilung Soldaten schlugen, die gerabe beim schönsten Drillen maren. Wir Beibelberger maren auf bem rechten Flügel und hielten die linken Rommandos ber Englander in Schach. Es lag nicht in ber Absicht ber Buren, einen Angriff zu machen, und fo beschränkte sich unsere Thatigkeit lediglich auf ein stehendes Feuergefecht auf weitere Entfernung. Auf unferer Seite hatten die Englander noch Reit gefunden, Bferde und Ochsen hinter die Schanzen guruckzus treiben, die bas gange Lager umgaben, nur 3 Maulthiere holten wir etwa 2000 Meter von ben Belten entfernt meg, unbefümmert barum, baß 5 Ranonenschüffe auf die brei Mann abgegeben murben, die sich berangeschlichen hatten. Wenn wir auch feinen direften Erfolg erzielten, fo stellten wir boch bie ungefähre Große des Feindes fest und vor allen Dingen glaube ich, daß die Englander bier in Ratal vorläufig gur weiteren Offensive nicht geneigt find. Man erwartet auf englischer Seite alles heil von Lord Roberts im Freistaat. Allerdings ift bort Bloemfontein in englischen Sanden und wird es auch bleiben, wenn es nicht gelingt, bie Bahnlinie nach Guben abzuschneiben. Aber auch im Freis staat ist bas Kriegsglud den Engländern nicht durchweg hold. Es scheint, daß man in Deutschland mehr für die Buren fürchtet als nöthig. Ich habe mir hier im Lause der Monate, die ich unter den Buren lebe und sechte, die Ansicht gebildet, daß der Krieg, salls er allein durch die Waffen entschieden wird, noch lange, mindestens noch ein halbes Jahr dauern wird. Es ist bei den Engländern nicht alles Gold, was glänzt. Freilich ist die vielberühmte Taktik und Strategie der Buren ebensowenig eine unsehlbare. Der Entsat von Ladysmith und Kimberley beruhte zum größten Theil auf taktischen Fehlern seitens



Englische Rafematten gegen Bombengefahr in Majeting.

ber Buren. Für uns Deutsche ist schon der schwerfällige Apparat, ber in den entbehrlichen Ochsenwagen, Karren, Zelten zc. besteht, im Lichte unserer heimischen Kriegsführung betrachtet, ein allzu großes Hinderniß für eine energische Offensive. Es ist undankbar, Prophet zu sein, und man kann unmöglich voraussagen, welches das Schicksal der Buren und der Ausgang dieses Krieges sein wird. Nach Allem aber, was ich gesehen habe, werden die Engländer niemals einen vollständigen Wassensieg ersechten, ebensowenig als die Buren. Wir wissen von Gesangenen, daß die Engländer sich der trügerischen Hoffnung hingeben, sie könnten Transvaal aushungern. Das Land ist aber zu reich. Aus den kassierten Goldminen allein zieht der Staat monatlich 2 Mill. Lett., genug, um über Lorenzo Marques genügend

Lebensmittel für sein Heer einzusühren. Aber selbst, wenn dieser Einsuhrhasen gesperrt werden sollte, bleibt für Monate hinaus im Lande selbst ein Uebersluß an Nahrungsmitteln. Ich selbst habe eine interessante Zeit hinter mir, habe viel gesehen und gelernt, und vor allen Dingen hat mich die Theilnahme am Kriege einsehen gelehrt, daß auch die Südafrikanische Republik von Wenschen und nicht von Göttern bewohnt wird."



Rampf bei einem Farmhaufe in ber Umgebung von Bloemfontein.

Eroberung der Wasserwerke von Bloemfontein durch die Buren.

Die Stellung um Bloemfontein war doch nicht so sicher, daß Lord Roberts sich dort sorglos niederlassen konnte; er mußte seine Augen nach allen Seiten hin offen halten.

Im Norden suchte er sich durch das Gesecht bei Masel-Kop (am Baal-Spruit) der Buren zu erwehren, die südlich Brandsort operirten. Aber auch nach Westen hin war er nicht sicher, da General Olivier versuchte, seine rechte Flanke zu umgehen und ihm in den Rücken zu kommen, mit der Absicht, die Oranje-Buren dort für sich zu gewinnen und die Lage des Lord zu gefährden. Dort stand Gatacre mit britischen Truppen, um das Gebiet zu vertheidigen.

Hier geschah nun ein kühner Streich der Buren, der die Schwäche ber englischen Taktik wieder recht klar machte. Der Kavalleriegeneral Broadwood (von Division French) hatte am 30. März gemeldet, daß er vor dem Anrücken des Kommandos unter Olivier sich auf die Wasserwerke bei Sannas-Post zurückziehen werde; der Lord schickte ihm zum 31. früh die Division Colville zur Hülfe, und Broadwood ging in der Nacht zum 31. auf die Wasserwerke ab, wo er sich lagerte.

Blötlich fab er fich am 31. fruh Morgens von allen Seiten angegriffen und schickte, sich zu schwach glaubend, seine Artillerie unter Bededung ber Ravallerie in ber Richtung auf Bloemfontein gurud und suchte mit der berittenen Infanterie ihren Abzug zu beden. 3 km binter ben Wasserwerken in ber Richtung auf Bloemfontein führte die Rudaugslinie burch bas tief eingeschnittene, gur Reit trocene Strombett bes Roore-Spruit, in bem fich ein Buren-Rommando fo gut eingenistet hatte, dak die englischen Sicherheitspatrouillen es beim Borbeireiten nicht be-Als aber ber Train und die Batterien die Uebergangsstelle merften. passirten, eröffneten bie Buren von allen Seiten bas Feuer, streckten ben größten Theil ber Bespannungen nieder und machten zahlreiche Gefangene. Der Train und sieben Geschütze fielen in bie Sande ber Buren: ber Reft ber Englander tonnte fich nur durch die Flucht retten. Die Berlufte, welche bie Englander durch diesen Ueberfall erlitten, werben auf gegen 400 Mann geschätt, barunter 200 Bermifte.

Wo war die Division Colville geblieben? Die englischen Berichte geben vor, sie sei ihrem gegen Mittag erfolgenden Eintreffen noch am Kovre-Spruit festgehalten und mit den Buren in ein Gesecht verwickelt worden, das erst mit dem Rückzug Letzterer auf die Wasserwerke endete, nachdem sie ihre Beute in Sicherheit gebracht hatten.

Eine wesentlich andere Darstellung erfährt, wie das "M.-W.-Bl." mittheilt, jedoch der Ueberfall am Koore-Spruit durch die Buren. Nach derselben hat De Wet am 30. März Abends die Nachricht erhalten, daß Broadwood in Folge des Anmarsches Olivier's Thabanchu räumte. Er beschloß, ihm den Nückzug zu verlegen, und gelangte nach einem desschleunigten Nachtmarsch zu den Amla-Ropjes, dicht nördlich der Wassers werke, wo er das britische Lager ohne Vorposten friedlich schlummernd sand!! Er brachte eine Batterie in Stellung, besetzte alle wichtigen Punkte rings um das Lager, darunter auch die rückwärtsliegende Bahnstation und die Gebäude unterhalb der Drift, und eröffnete mit Tagessanbruch den Angriff auf die nichtsahnenden Engländer! Letztere wandten sich in wilder Verwirrung zur Flucht. Hierbei jagte die Artillerie auf die obengenannten Gebäude zu, wurde die auf 30 m herangelassen und

bann in einem vernichtenden Gewehrfeuer zusammengeschoffen, so baß sie sieben Geschütze verlor. —

Db bie Melbung ber Englander, meint dasselbe Blatt, ober jene ber Buren über bas Gefecht am Roore-Spruit mehr Glauben verdient. mag babingestellt fein. Bezeichnend ist in beiben Källen, daß die Ratastrophe am 31. März zweifellos die Folge einer unglaublichen Sorglofigfeit auf englischer Seite in Bezug auf ben Sicherungs- und Aufflärungsbienst mar, mogen wir uns bas Gefecht als einen Ueberfall des ohne Borposten schlummernben Lagers ober als einen Hinterhalt für bie forglos und ohne Sicherung marschirende Rudzugstolonne benten. Die Bernachlässigung und fehlerhafte Sandhabung biefer allerdings auf ber Initiative und forgfältigen Ueberlegung bes Ginzelnen fich aufbauenben Dienste bat ben Englandern in bem subafrikanischen Kriege schon so schlimme Erfahrungen und so schwere Opfer gebracht, bag vom rein menschlichen Standpunkte biefe abermalige Unterlassungefunde vollkommen unverständlich erscheinen müßte, wenn sie nicht in bem unabanderlichen Umstande ihre Begründung erfahren murbe, daß Thatigkeiten, wie bie hier geforberten, im Ernstfalle von feiner Truppe in sachgemäßer Beise geleistet werden konnen, bie nicht durch eine entsprechende Friedensschule alle ihre Blieber auf bie Erscheinungen und Anforberungen bes Rrieges vorbereitet hat.

Der Erfolg De Wet's am Roore-Spruit und die Vertreibung Broadwood's von den Bafferwerken, welche Bloemfontein mit Trinkwaffer speisen, gewannen noch an Bedeutung burch die Thatsache, daß De Wet unmittelbar nach seinem Rudzuge vom Roore-Spruit nach Sannas-Boft die Wassermerke zerstörte und damit Bloemfontein und die Armee Lord Roberts' einer genügenden Trinkwasserversorgung beraubte. Borbandensein einer älteren Basserleitung war zwar ein absoluter Mangel an Trinkwaffer ausgeschloffen; bei dem großen, von der Armee beanspruchten Bedarf und ben Wirkungen ber nunmehr eintretenben regenlosen Zeit, unter welchen selbst bei normalen Verhältniffen bie beiben Wasserleitungen ben Bedürfnissen ber Bewohnerschaft Bloemfonteins nur nothbürftig genügen tonnten, traf jedoch biefe Berftorung ber neuen Wafferleitung die Truppen Lord Roberts' aufs Empfindlichste in einer ihrer wichtigften Eriftenzbedingungen. Man fühlte sich baber versucht, diesen Erfolg De Wet's als einen von langer Sand beabsichtigten anzusehen und ihn mit ber am 27. Marg vom Prafibenten Rruger gemachten Aeuferung, daß Lord Roberts innerhalb fünf Tagen einen empfindlichen Schlag erleiben werbe, in Busammenhang zu bringen.



General S. E. Colville.

Weitere Offensivstösse der Buren.

Der Vorstoß De Wet's gegen SannasPost war nur ein Glied in der Reihe der
offensiven Unternehmungen, mit welchen die Buren gleichzeitig auch von Norden und von Westen her Bloemsontein enger zu umklammern suchten. Schon am 30. März nämlich war ein Buren-Rommando von Brandsort aus neuerdings gegen die Stellung der Division Tucker bei Masel-Rop vorgegangen. Die Fortsetzung dieser Offensive am 31. März und 1. April scheint dann die Burücknahme dieser Division in ihre ur-

sprüngliche Stellung bei Karree Siding zur Folge gehabt zu haben, während die Buren ihre alte Stellung bei Mafel-Kop und später bei der Bahnstation Karree-Siding wieder einnahmen.

Ueber die dortigen Gefechte schrieb ein Bure: Am Mittwoch Abend 7 Uhr erhielten unsere Kommandos Besehl zum Marschiren. Alle mußten auf einer Reihe Hügel Stellung nehmen an der Seite der Straße. Der Weg führt durch die Hügel und bildet dort einen Durchgang. Der Plan war, den Hügel zu besehen, aber den Paß offen zu lassen, weil der Feind die Straßen entlang zu marschiren pflegt.

In Folge eines Migverständnisses gingen jedoch die Kommandos Ermelo, Utrecht, Bentersburg und andere sehl und sattelten auf 900 Schritte vor den Feinden ab; ihren Fehler erst am anderen Morgen bemerkend. Wir besetzten nun die wichtigsten Kuppen, die sich längs einer Reihe von hügeln im Süden des Taselberges hinzogen, welch letzterer von den Briten besetzt war. Am Fuße des Taselberges besand sich ein Dorngebüsch, das von Feinden wimmelte!

Um 8 Uhr begann das Geschützseuer der Briten von drei Seiten, das aber so mangelhafte Wirkung erzielte, daß wir keine Berluste erlitten. Wir hatten übrigens auch die Büsche westlich des Doornspruits besetzt. Diese Stellung hielten unsere Leute den ganzen Tag, indem sie die seindliche Infanterie dreimal zurücschlugen. Nur dis auf 400 Schritte kamen sie an unsere Linien heran, dann wurden sie von unserem Schützensseuer empfangen.

Die Ermeloer und Utrechter tämpften tapfer gegen schwere lebermacht, benn wir waren nur 1200 Mann gegen über 20000 Feinbe (?). Inzwischen hatten andere Kommandos unter De Wet die Kämme links bes Weges besetht; auch sie ließen ben Feind nicht weiter als auf Mausergewehr-Distance kommen.

Etwa um 3 Uhr gingen 3000 feinbliche Ulanen über Doornspruit, mit der offenbaren Absicht, unseren Rückzug zu verlegen! Glücklicher Weise wurde dieser Plan zu rechter Zeit bemerkt; die Kanonen wurden zurückgenommen, in Stellung gebracht und durch das vorzügliche Schießen der Trichardt-Artillerie ward die Kavallerie abgeschlagen. Nach dem Gesecht zogen wir in voller Ordnung nach Brandsord zurück, wo wir wieder Stellung nahmen! 70 Mann hatten die gesammten Ulanen zurückgeworfen. Unsere Verluste waren sehr gering, 2 Todte und 15 Verwundete.

Weiter westlich war ein Buren-Kommando unter van der Post wieder gegen Poplar-Grove an der Modder vorgestoßen sund bes unruhigte seitdem von Koedoes-Rand aus die englischen Berbindungen zwischen Bloemfontein und der Modder-Kiverstation. Zur Rückendeckung gegen Kimperley diente ein Posten von etwa 70 Mann, dei dessen Aufhebung durch Lord Methuen am 5. April der Französische Oberst Villebois siel.

Cefecht bei Reddersburg.

Im Suben tauchten jett Olivier und De Wet von Neuem auf. Ersterer traf am 4. April vor Wepener ein, bas inzwischen von den Engländern mit einem Detachement unter Oberst Dalgath belegt worden war. De Wet bereitete am 4. April bei Reddersburg einem andern

englischen Streifcorps eine schwere Rieberlage. Dieses war auf bem Rückmarsch von einer Erkundung nach Bethanie begriffen und fand am 3. April Rachmittags 10 km öftlich von Rebbersburg ben Rudweg burch ein ziemlich ftartes, mit Beschützen ausgestattetes Buren-Rommando verlegt. Es tam jum Gefecht, in welchem die Englander, welche keine Urtillerie besagen, febr im Nachtheil maren. Begen Abend waren fie bereits auf 3 Seiten umfaßt. Dennoch wurde der Rampf fortgefest, bis um 2 Uhr Morgens bie Munition ju Ende ging und bei Tagesanbruch die Kavitulation er=



Oberft Dalgaty.

folgte! Trot bes Kanonendonners erhielt Gatacre in seinem Hauptquartier Springsield erst am Abend durch Lord Roberts Nachricht vom
Gesecht und die Weisung, das im Kampf besindliche Detachement aus
seiner mißlichen Lage zu befreien. Gatacre, welcher dis Bethanie die
Bahn sbenutzte und hier den Landweg einschlug, kam jedoch mit der
Unterstützung zu spät. Als er am 4. gegen Mittag bei Acddersdurg
eintraf, sand er von seinem Detachement nichts mehr vor und zog sich Angesichts der von den Buren noch immer besetzten Stellung wieder auf
Bethanie zurück. Es war die letzte Unternehmung Gatacre's auf dem Kriegsschauplatz, die ebenso unglücklich endete wie sein Vormarsch auf
Stormberg. Am 9. April wurde er vom Kriegsschauplatz abberusen und
im Kommando seiner Truppen durch Voles-Carew ersest.

Ein Bure schrieb über das Gesecht bei Reddersburg: Am 1. April zogen 400 Mann britischer Royal Irish Risles in den Ort Dewetsdorp, um das britische Gebiet aufzuklären. Die englischen Truppen, die unter dem Besehl des Kapitan Mac Queenie standen, schienen keinen rechten Begriff von dem Dienste des Aufklärens und Fouragirens zu haben; auch waren die Leute von dem langen Marsche vollständig erschöpft. Bald nach dem Einrücken in den Flecken wurde der Borsteher Dissel gerusen, um dem Kommandeur die Schlüssel von den Gouvernementsgebäuden zu übergeben, an welche Formalität er mit so vielbedächtiger Gründlichkeit heranging, daß er vollauf Nuße sand, die wichtigen Akten, sowie die Gewehre und Munition bei Seite zu bringen und in den Gebäuden zu verstecken.

Herzugeben und 1000 Bündel Heu herbeizuschaffen, auch die Kirche zur Unterbringung der Mannschaften zu öffnen. Er übergab die Scheunen und auch den Schlüssel zur Kirche, und erhielt nun Besehl, daß gegen Strafe das Futter die Montag Morgen abgeliesert werden müsse. Letzteres zu thun, meinte der Borsteher sei unnöthig, weil schon eine Anzahl Buren ganz in der Nähe dieses requirirt hätten; überzehaupt dem britischen Kommando nichts vortheilhafter sein als slinke Pserde, um so schnell wie möglich zu verschwinden! Mat Queenie war sehr erbost, als er hörte, daß die Republikaner so nahe seien, hielt es demgemäß für das Sicherste, sobald wie möglich dahin wieder zurückzusgehen, von woher er gekommen war.

Das Buren-Kommando, von dem Dissel berichtet hatte, stand unter Besehl des Generals De Wet und kam frisch von dem glücklichen Gesecht von Sannas-Post. Der General hatte Nachricht von der Besehung von Dewetsdorp erhalten; und da er viel Anhänglichkeit an den Ort

ie de identification de constant de consta

Ĭ

Fee:

1 20

n æ

hatte, in dem er geboren war und gewohnt hatte, machte er sich sofort auf, um ihn von den Gindringlingen zu befreien. Als der General anfam, vernahm er, daß die Gegner schon am Abenbe vorher bas Weite gesucht batten; allein bas ganze Kommando brannte von Begier, ben Albgichenden noch eine gute Lettion zu geben. Die Englander maren westwarts langs ber Subseite einer Sugelfette gezogen, die parallel mit bem Wege lief, ben bie Buren einschlugen. Stundenlang marschirten bie beiben Gegner nebeneinander ber, doch ohne daß die Briten eine Ahnung von ber Nabe ihrer Berfolger hatten; benn fie fielen in benselben Sehler, ben sie schon bei Sannas-Post gemacht hatten, keine Bosten auszustellen ober Patrouillen seitwarts zu schicken. Daraufbin machte De Wet feinen Plan: Um Mittag, als bie Buren bei bem Orte "Mosterbs Hoef" angelangt waren, fandte ber General etwa 800 Mann voraus. um ben Briten ben Rudweg zu verlegen. Sobalb biefe verschwunden waren, schickte er eine kleine Abtheilung nach ber Spite eines Ropjes. Als die Englander dieser geringen Bahl ansichtig wurden, gingen sie jum Angriff vor, entbedten aber ju fpat, bag fie in eine Kalle gelaufen waren. Während bes Gefechtes waren beibe Abtheilungen in westlicher Richtung weiter gekommen, und als es bunkel wurde, hatten bie Briten Schutz auf 2 ober 3 Ruppen gesucht, nabe ber Sahre, die von unseren Gewehren bestrichen wurde. Dort aber waren sie nicht nur unserem Feuer ausgesett, sondern inzwischen auch umzingelt und getrennt worden. Am anderen Morgen eröffneten unsere Geschütze bas Reuer, boch erft nach breiftundigem barten Rampfe fapitulirten bie Briten. 12 Offigiere und 459 Mann ergaben sich bem schneibigen General De Wet.

Neuorganisation und weitere Plane der Briten.

Lord Roberts hatte gemäß ben neuen Anforderungen an seine Truppen diese folgendermaßen eingetheilt:

- 1. Division: Lord Methuen [1. (Douglas) und 20. Brigade (Paget)];
- 2. Division: Sir Clery [2. (Hilbyard) und 4. Brigabe (Cooper)];
- 3. Division: Pole-Carem [22. (Allen) und 23. Brigade (Knox)];
- 4. Division: Lyttleton (an Stelle bes nach England zurückgekehrten General White) [7. (Kitchener) und 8. Brigade (Howard)];
- 5. Division: Sir Warren [10. (Cote) und 11. Brigade (Bynne)];
- 6. Division: Relly-Kenny [12. (Clements, erst Anfang April von ihrer ursprünglichen Berwendung bei Colesberg nach Bloemfontein herangezogen) und 13. Brigade (Wavell);
- 7. Division: Tuder [14. (Maxwell) und 15. Brigade (Knox)];

- 8. Division (erst Anfang April von England eingetroffen): Sir Rundle [16. (Campbell) und 17. Brigade (Boyes)];
- 9. Division (am Mobber-River Anfang Februar neugebilbet): Sir Colville [3. Hochländer (Macbonald) und 19. Brigade (Smith-Dorien)];
- 10. Division (in Natal neugebilbet): Sir Hunter [5. (Hart) und 6. Brigabe (Barton)];
- 11. Division (in Bloemsontein neugebildet): unbesett [Garbebrigade (Jones) und 18. Brigade (Stephenson)].

Die berittene Infanterie, soweit bieselbe zu ben in Bloemfontein stehenden Truppen gehörte, wurde unter Oberst Hamilton zusammengezogen. Sie bildete eine 1. (Hutton) und 2. Brigade (Ribley), jede zu vier Corps, und zählte im Ganzen 10000 Mann, aus Regulären und Freiwilligen gemischt.

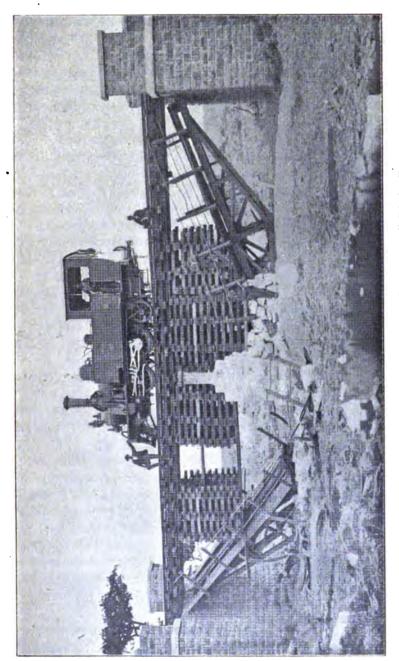
Auf bem westlichen Kriegsschauplatz stand die 1. (Porter), 2. (Broadwood), 3. (Gordon) und 4. Brigade (Dickson), von benen die drei ersteren die Kavalleriedivision French bilbeten. Sbenso besanden sich in Natal eine 1. (Burn-Murdoch), 2. (Brocklehurst) und 3. Kavalleriedigade (Lord Dundonald).

Einzelne in Natal und in der Kap-Kolonie errichtete Freicorps, so z. B. jenes unter der Führung von Brabant, sowie die etwa 30 in Südafrika befindlichen Milizbataillone, wurden in dieser Kriegsgliederung nicht erwähnt, da sie großentheils außerhalb des Divisionsverbandes verwendet wurden. Bon den Führern wurden General Warren und Oberst Thorneycrost wegen ihrer Führung am Spionsop ihrer Stellung enthoben.

Bon den elf genannten Divisionen standen die 2., 4., 5. und halbe 10. Division in Natal, die 1. (Lord Methuen) nordöstlich von Kimberley, die 3. befand sich noch gegen Mitte April längs der Bahn Norvals-Pont—Bloemfontein, an welche auch die neu angekommene 8. Division herangezogen wurde; der Rest der Truppen besand sich zur unmittels baren Verfügung Lord Roberts' in der Gegend von Bloemsontein.

Die Fortsetzung ber Operationen bes Lords war burch bie Rückssichten auf Erholung, Retablirung und Remontirung seiner Truppen und burch bie Nothwendigkeit verhindert, genügende Vorräthe in Vloemsfontein niederzulegen und die Nachsuhr sicherzustellen.

Die Verfassung ber englischen Armee bei ber Einnahme von Bloemsfontein haben wir eingehend geschilbert. Aus ihr ist leicht erklärlich, daß die Briten zur kräftigen Aufnahme bes Bormarsches nicht sehr geseignet waren. Auch die Kriegführung der Buren machte ihnen manchen Strich durch die Rechnung.



Die mit Hülse von Eisenbahnschwellen wieder sahrbar gemachte Brüde bei Relthorpe.

Nach dem "M.-W.-Bl." ging der Plan Lord Roberts' darauf hin, von Bloemfontein aus unter Umgehung der linken Flanke der nördlich des Modder-River stehenden Buren in der Richtung auf Kroonstad vorzustoßen und sich hierbei mit einem Theile der Armeeabtheilung Buller's zu vereinigen, der sich die Pässe über die Drakensderge öffnen sollte. Lord Methuen sollte gleichzeitig über Boshof und Hoopstad gegen Kroonsstad vorrücken und die rechte Flanke der dort vermutheten Buren-Streitskräfte bedrohen, so daß die ganze Bewegung als ein konzentrischer Angriff gegen Kroonstad, ausgeführt von drei zur Zeit getrennt stehenden englischen Kräftegruppen, gedacht war und sowohl zur beiderseitigen Umssassung des Gegners wie zur engeren Vereinigung der englischen Kräfte führen sollte.

Diesem Plane ist zum Vorwurf zu machen, daß er sich in ein vollständig ungeklärtes Gebiet verliert und damit gegen den Grundsatz verstoßen würde, daß kein Operationsplan mit genügender Sicherheit über das erste Zusammentreffen mit dem Gegner hinausgreisen kann. "Nur der Laie glaubt," wie das Generalstabswerk über den Krieg von 1870/71 hervorhebt, "in dem Berlause eines Feldzuges die voraus geregelte Durchsührung eines in allen Einzelheiten sestgestellten und dis an das Ende eingehaltenen ursprünglichen Planes zu erblicken. Gewiß wird der Feldzberr seine großen Ziele stetig im Auge behalten, unbeirrt darin durch die Wechselssäle der Begebenheiten, aber die Wege, auf welchen er sie zu erreichen hofft, lassen sich wich hinaus nie mit Sicherheit vorzeichnen."

Diese Erfahrung mußte Lord Roberts bereits machen, als die Umflammerung seiner rechten Flanke burch die Buren bei Karree-Sibing bem Vorrüden seiner Krafte außerorbentliche Schwierigkeiten bereitete.

Die englische Geschichte schweigt zwar über weitere Kampfe um Bloemfontein, allein die Burenblätter brachten mehrfach Nachrichten über mehrtägige, blutige und mit der Niederlage der Engländer beendete Gefechte zwischen 7. und 10. April bei Meerkatsfontein und Dewetsdorp.

Ueberhaupt läßt sich über den Verlauf der Kriegsereignisse in dem südöstlichen Gebiet des Oranje-Freistaates ein die Einzelheiten erschöpsendes Bild nicht gewinnen. Der Grund hierfür liegt nicht allein in der englischen Censur und in der außerordentlichen Mangelhaftigseit der verssügdaren Karten, sondern hauptsächlich in der großen Zahl von Einzelgesechten, da unter dem Einsluß Olivier's und De Wet's sich in dem von den Briten irrthümlich für beruhigt gehaltenen Gebiete zahlreiche Buren-Kommandos wieder bildeten und auch Olivier und De Wet je nach dem Austreten englischer Streiscorps zu Detachjeungen gezwungen waren. So ist von Olivier bekannt, daß er ein Detachement vor Wepener zurückließ,

welches nach Verstärkung durch zwei weitere herbeigeeilte Kommandos am 9. April die Bekämpfung, der hier stehenden englischen Besahung aufnahm. Er selbst war mit dem anderen Theile seiner Streitkräfte gegen Süden geeilt, wo er am 6. einer unter dem Besehle Brabants stehenden englischen Abtheilung ein ersolgreiches Gesecht lieserte und sie nach Aliwal-North zurückwarf. Auch Smithfield wurde von einem Theile seiner Streitkräfte neuerdings beseht.

Der Awed biefer Bewegungen, bei welchen ben Buren bie eigene große Bewegungsfähigfeit und die Unterstützung ber Landesbewohner außerorbentlich zu ftatten kam, lag nach bem M.=W.-Bl. barin, ein möglichst großes Gebiet zu beschen, und auch jene Buren, welche nach ber Waffenstredung por ben Englandern ber Rusicherung ferneren friedfertigen Berhaltens treu geblieben waren, wieber in ben Dienst bes Baterlandes gurudguführen. Wie fehr biefe Abficht in bem Gebiete oftlich ber Gifenbahn Norvals - Pont - Bloemfontein wirklich erreicht wurde, geht aus ben englischen Nachrichten hervor, daß die gegnerischen Kommandos sich fichtbar verstärkten, sowie aus ben Anschlägen, welche in ber Gegend von Jagersfontein auf Gisenbahnzuge gemacht wurden, und aus bem Umstande. bag Lord Ritchener nach Aliwal-North eilte, um die zurudgeworfenen Truppen ju ermuthigen und ihnen Angesichte der brobenden Bewegung ber Bevölkerung Verhaltungsmaßregeln zu geben. Selbst westlich ber Bahnlinie Norvals-Vont-Bloemfontein, in ben Distrikten Philippolis und Fauresmith, machte sich, ohne bag dieselben unter ber unmittelbaren Einwirtung bewaffneter Buren-Rommandos standen, eine so feindliche Stimmung geltenb, bag von ben bort eingesetten englischen Behörben bie Wegziehung ber Truppen bes Generals Clements als ein schwerer Miggriff bezeichnet murbe.

Kämpfe in Datal.

Die Verhältnisse in Natal sollten Roberts balb belehren, baß auf eine Mitwirkung Buller's noch nicht zu rechnen war.

Kaum hatten nämlich die Buren die Schwächung Buller's infolge Berschiedung eines Theils der 10. Division auf den westlichen Kriegssschauplat wahrgenommen, als sie am 10. April aus ihren Stellungen nördlich des Sonntag-Flusses zum Angriff übergingen und — abermals ein Beweis für die Mangelhaftigkeit des englischen Aufklärungss und Sicherungsdienstes — das Lager der Division Clery auf dem südlichen User vollkommen überraschten. Nur dem allmählichen Eintreffen von Verstärkungen muß es zugeschrieben werden, das die Buren in dem dreistägigen Kampse ihren Zweck, das Lager zu umzingeln und in seinen

von wo ich auf eine kleine Kopje zog, welche uns vollkommen verbarg und gegen die englische Seite etwa 50 Meter steil absiel, der Hang ganz mit Felsblöden bedeckt. M....e bekam Pferdewache, ich machte ihm keine Freude damit. Jeden von uns traf es, die halbe Nacht Posten zu stehen, wir sahen ganz gut die englischen Lagerseuer des rechten Flügels. Die einem in nächster Nähe von uns gelegenen Kaffernkral angehörenden Hunde heulten die ganze Nacht. Um 5 Uhr bei Dämmerung waren wir schon wieder marschbereit. Vor uns die weite Ebene gegen Elandslaagte, die Station selbst, wie der rechte Theil der Ebene, durch eine ca. 2000 Schritt vorliegende Kopje verdeckt.

Wie wir den kleinen Berg hinunterritten, kamen die sieben Andern, und so war ich 16 Mann stark. Mein Ziel war eine am Fuße des vorliegenden Kopje befindliche Farm. Ich ritt mit 8 Mann direkt darauf los, herrn Schilham, einen Hollander, rechts herum sendend.

Nach einer halben Stunde war ich bei ber Farm; in weiter Ferne hatte ich brei englische Reiter entbeckt, welche uns jedoch nicht sehen konnten. Bei der Farm saßen wir ab und ich schlich mit Memel, einem ruhigen, kouragirten, ausgedienten Dragoner, den steinigen Hang hinauf, bei 50 m Distanz haltend, das Gewehr schußbereit, ausmerksam vorwärts spähend, als plöglich ein merkwürdiges Geräusch ertönte — ein dumpser, andauernder Schall, welchen ich mir nicht erklären konnte. Die drei Engländer ritten einstweilen langsam näher und näher der Farm, wohl nicht ahnend, daß hinter dem Gestrüpp und den Kakteen, welche die Lisiere derselben bildeten, meine zurückgebliebenen 6 Mann, den Mauserkarabiner in der Hand, am Bauche lagen und vor Aufregung zitterten, ihnen das bekannte "hands up" zuzurufen, oder eventuell sie vom Pferde zu schießen und selbe zu erbeuten.

Unterbessen war ich fast triechend auf der Höhe des Ropje angekommen und sah vor mir eine tischähnliche, nur hie und da mit Steinen bedeckte Gbene. Der Schall wurde immer deutlicher, ja jett hörte ich es genau — Militärmusik! —

Es war halb 7 Uhr — die Reiter nur mehr 800 Schritte von ber Karm entfernt:

Immer gleich vorsichtig weiterschleichend, mit Memel auf gleicher Höbe, kamen wir endlich jum füblichen Hang — ich mußte fast einen Schrei unterdrücken, vor uns, wie auf dem Prasentirteller, war das ganze englische Lager ausgebreitet.

Ich hatte eine ricfige Freude bei diefem Anblide, welche allerdings etwas gedämpft wurde, als ich, einige Schritte links gehend, die drei Eng-lander in wilder Flucht zurückgaloppiren sah. Schilham, welcher mit

scinen Leuten einrückte, war zu offen in die Farm eingeritten und hatte badurch die anderen armen Kerle um ihre Lorbeeren resp. Beutepferde und Gefangenen gebracht.

Nun schickte ich Memcl zurud, die Andern zu holen, um boch auch ben Genuß zu haben, bas englische Lager, welches die Buren noch nie saben, sondern nur in dieser Richtung vermutheten, zu erblicken.

Nach einer Viertelstunde kamen sie Alle angeschlichen, von Stein zu Stein Deckung suchend, damit sie nicht gesehen würden, nur M....e kam ganz aufrecht im weißen Hemde, da es ihm zu warm wurde, das Geswehr als Spazierstock benußend, einherstolziert. Als ich saugrob wurde und er von den Andern auch gerade keine Schmeicheleien hörte, setzte er sich hinter einen großen Feleblock, um wie ein Kind zu trozen. Er schlief übrigens bald ein. Ich zeichnete die ganze Stellung flüchtig auf. Es waren bei 1400 Zelte, sich von den gegenüberliegenden Bergrücken bis zur Station Clandslaagte hinziehend. Bis auf den rechten englischen Flügel war Alles in der Sbene, die Distanz von unserer Kopje bis zu den Zelten betrug ca. 4500 m.

Es ist geradezu unglaublich, daß die Englander Angesichts einer solchen Position, wo bequem 100 Geschütze in Feuerlinie Platz haben, innerhalb des besten Geschützertrages ihr Lager aufschlagen, noch unsglaublicher jedoch, daß sie nicht einmal einen Borposten vorgeschoben hatten, der eine eventuelle Ueberrumpelung unmöglich machte.

Nach einiger Zeit tauchten vor uns auf ca. 2—300 m einige kleinere Reiterpatrouillen auf, bis plötlich zwei Reiter birekt gegen unsern Berg ritten, um auf 1200 Schritte bavon still zu halten, abzusteigen, ihre Pserde hinter einen kleinen Erdwall führend. Zwischen mir und ben zwei Engländern war eine bedeutend niedriger gelegene Nase, zu welcher ich gerade im Begriffe war zu kommen, um doch auf einer möglichen Schußdistanz zu sein, da knalkte von oben ein Schuß, worauf die "Englese" wie von der Tarantel gestochen davonjagten. Johns hieß der Mann, welcher in zu großem Feuersieber den Schuß abgab, aber damit unsere Stellung verrieth, ohne einen Erfolg zu haben.

Es wurde nun auf ca. 2000 Schritte Entfernung Patrouillenseuer eröffnet, womit jedoch kein weiterer Effekt erzielt wurde, als daß sich die Reiter mehr zerstreuten und weitere 1000 Schritte zurückritten. Da nichts mehr zu machen war, ritt ich um 3 Uhr heim. (Auf M....e mußten wir natürlich eine halbe Stunde warten.) Im Lager angestommen, wurden unsere Erlebnisse eifrigst besprochen und kamen eine Menge junger Buren zu mir, mit der Bitte, sie beim nächsten Patrouillensritt mitzunehmen. General Erasmus, wie General L. Botha interessirten

sich sehr, frugen genau um die Distanzen, und Ersterer versprach, er für die nächsten Tage 100 Buren mitzugeben, um den exponincen rechten englischen Flügel anzugreifen. Die 100 Buren kamen nicht, w



Ein Bur auf Patrouille.

ür wurde am 9. April Abends gegen 5 Uhr die Ordre ausgetheilt: alle Mann, welche disponibel, haben zu satteln und zu bem eine halbe Stunde weiter vorn befindlichen Rendezvousorte "die Jagersfarm"zu reiten.

So tamen benn 950 Mann unter General Erasmus (Mitte), 1300 unter G eneral Lutas Meyer (linker Flügel) und mehrere Hundert unter General Sch alt Burger (rechter Flügel), zusammen, außerdem 4 Krupps,

2 Crenzot- und 2 Maxim-Morbenfeldkanonen. General Botha, Ober- fommanbant.

Um 8 Uhr war Alles beisammen und ging ber Vormarsch in einer langen Wurst, Reiter, Geschütze, Munitionswagen, Ambulanz zc. bis zur sogenannten Meran-Farm.

Hier wurde links und rechts der Straße Halt gemacht, abgesessen, theilweise abgesattelt, mit der Beisung, um 3 Uhr früh marschbereit zu sein. Bon einer Marschordnung keine Spur, ebenso Lagerplatz nach volltommen freier Bahl. Ich habe die fünf Stunden im Straßen-



Buren=Boften hinter Stachelbrahtzaun.

graben, welcher sich zufällig vorfand (benn die Transvaal. Straßen befigen sonst keinen solchen Luzus), im Ulster eingewickelt, die Zügel in ber Hand, samos geschlafen.

3 Uhr früh war wohl Alles fertig, aber man fann sich vorstellen, wie! — Gegen 3000 Mann, Alles beritten, 8 Geschütze mit Munitions-wagen, die Maulcfelwagen für den Gewehrpatronenersat, die Ambulanz! Bis der letzte Mann in Bewegung kam, war es 4 Uhr.

Da von Intervallen ober bergleichen keine Spur war, fanden natürlich fortgesetzte Stauungen statt, und so kamen wir um 5 Uhr 30 beim letzen Berge an, der uns noch von den Engländern trennte. Der linke Flügel unter General Lukas Meyer war inzwischen abgeschwenkt, ber rechte schon in seiner Stellung. Um 6,30 waren wir mit unsern Geschützen in der Mitte — All right.

Die Sonne lachte schon längst freundlich auf uns herab — das englische Lager war noch immer in einen kleinen Nebel gehüllt.

Daß dieses ganze Unternehmen um mindestens 11/2 Stunde verspätet war, wird wohl jedem Laien begreiflich erscheinen. Doch hätte dies nicht so viel geschadet, denn die Engländer hatten wieder keinen Vorposten aufgestellt, was schon bei ihnen so Sitte zu sein scheint.

Bunkt 6 Uhr feuerte die erste Krupp den Morgengruß ins englische Lager. Der zweite, dritte, vierte und fünfte Schuß fiel mitten in die wahrscheinlich zum Exerziren in Linien aufgestellten Lancers, welche jeboch an solchen Aufmerksamkeiten absolut keinen Gefallen fanden und wie Spreu auseinanderstoben. Das hübsche Bild, das die meist in Ordnung aufgestellten Zelte boten, verschwand von Minute zu Minute, da der Feind dieselben flach auf den Boden legte.

Inzwischen hatten 200 Schritte links von uns die Creuzots auch ihre Musik begonnen, und man muß über die Treffsicherheit und das rasche Abschäften der Distanzen der Burenartillerie wirklich verblüfft sein.

Nun war der Plan: General Lusas Meher sollte mit seinen 1300 gegen den rechten Flügel, General Schalk Burger mit circa 700 Mann gegen die Straße nach Ladhsmith und so in den Rücken und wir in der Mitte und gegen den linken seinblichen Flügel vorgehen. Unsere Geschütze waren auf dieser Kopje aufgestellt, von wo ich am 2. April das englische Lager zeichnete, dazwischen circa 4500 Meter flaches Land, nur im Ansange etwas mit Mais bedeckt. Wir sollten erst vorgehen, wenn unsere beiden Flügel, die im bedeckten Terrain vorrücken konnten, schon in Astion wären, dieser Moment trat jedoch nie ein. General Lukas Meher eröffnete sein Artillerieseuer cirsa um 7,55, ebenso Schalk Burger, aber von einem Vormarsch der Truppen keine Spur.

General Erasmus war in ber Nacht zurückgeritten und überhaupt nicht anwesend, dies seine Gewohnheit, also barf man nichts Schlechtes benten.

"Biiii—i—i—i—i—i—, bum!" Ach so, jett die Erklärung. 2000 Schritte hinter uns frepirt eine Granate, eine ungeheure Staubsaule in die Höhe werfend. Es ist lustig anzusehen, wie auf "biiii—i" sich die Leute alle bucken, respektive auf den Bauch legen, um auf "bum," aufzustehen und sich neugierig umzusehen, wo die Explosion stattfand.

Dieses Bii-bum wiederholte sich fo ziemlich alle fünf Minuten bis Nachmittags 4 Uhr. Die erften 30 gingen alle zu weit; fo gegen 9,30

kamen sie immer naber und naber, um auf einmal gerade bei unseren Handpferben zu platen. Ich bachte, sie waren alle hin; aber siebe — es fehlte, nachdem ber Staub sich verzogen — kein theures Haupt.

Es ist überhaupt unglaublich, wie wenig Schaben die einst so gefürchteten Lydditbomben machen; — eine ungeheure Staubsaule nach oben — bas ist Alles.

Es interessirte mich, ben Effekt auf meine Nerven zu ersahren. Ich kann versichern, ich setzte mich ruhig mit bem Rücken gegen die Englander und schwatte mit zwei jungen Buren, welche sich beim "biii" auf den Bauch legten, während ich ruhig siten blieb, denn meiner Meinung nach ist das Bücken ein Unsinn. Ich kann das Pfeisen der Bombe erst hören, wenn sie bereits vorüber ist, das Komplimentemachen daher vollstommen unnütz. Ganz was anderes ist es, wenn ich das Ausbligen des Schusses sehe, dann allerdings kann ich mich mit Gemüthsruhe niederslegen, um einer unangenehmen Begegnung auszuweichen.

Der Feind sandte auf einen links vorne vor seiner Stellung sich erhebenden hügel eine Abtheilung von 500 Mann Infanterie, welche jedenfalls die Aufgabe hatte, ben Rudzug zu beden.

Circa 100 Mann von dem Mittelsommando ließen sich mit dieser in ein Feuergefecht auf beiläufig 1400 Meter ein, welche Belustigung bis Abends halb 5 Uhr dauerte.

Der Feind muß einige Verluste gehabt haben, besonders burch Beschießung mit Maxim-Nordenfeld, ich sah wenigstens durch mein Glas die Granaten gerade bei den seindlichen Schützen frepiren. Unser Verlust war ein Mann leicht verwundet, 4 Maulesel todt.

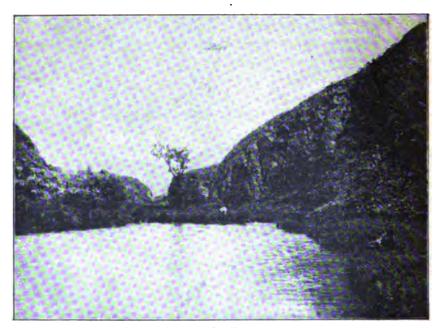
Um 5 Uhr wurde mir die Sache zu langweilig, ich ritt mit meiner Abtheilung nach Hause, nachdem ich so schon unter den Letten war. Biele sind schon um 3 Uhr weggeritten.

Der ganze Ersolg dieser so gut eingeseiteten Sache, welche bei richtigem Busammenwirken zu richtiger Stunde das Nehmen des gesammten Lagers, oder wenigstens Vernichtung des größten Theiles desselben, versprach, war, daß sich die Engländer um circa 3000 Meter weiter zurückstellten, 20—30 Todte hatten und vielleicht für die Zukunft Vorposten aufstellen.

Etwas, was ich noch zu erwähnen vergaß, ist die nächste Entfernung, in welcher die Granaten vor meiner Person platten. Es war gegen 11 Uhr, als einige unserer Leute sich gar zu offen auf der Kammlinie zeigten, und safort kam es geflogen. Unter ungeheurem Getöse platten 40 Schritte von mir und einigen meiner Leute hintereinander 4—5 Granaten, ohne jedoch, wie schon gesagt, den geringsten Schaden anzurichten.

Nur ber älteste Cohn bes Staatssefretars Reit wurde mit Sand und Erbe gang überschüttet, benn er hatte die große Unvorsichtigseit begangen, sich nur 6 Schritte bavon zu befinden. Er ertlärte später, daß ihm diese Explosion einiges Herzklopfen verursacht habe. Er ist ein rühriger, äußerst sympathischer junger Mann und führt ben Nomansnamen Hjalmar.

Einige Male muffen sich bie englischen Artilleriften wohl etwas getäuscht haben, benn sie fandten allerliebste Schrapnels, mundervolle silberhelle Wöllchen hervorrufend.



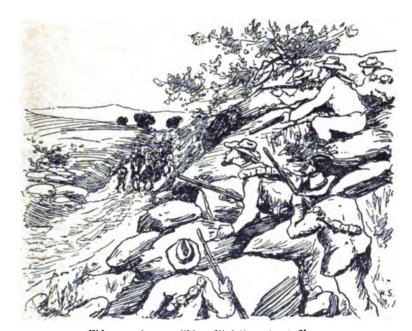
Daasport bei Bretoria.

Die Massnahmen gegen Wepener.

Wir haben nachgewiesen, wie schwer Lord Roberts burch die forts bauernden Angriffe der Buren unter De Wet, Olivier und Anderen besdrängt wurde: ihm mußte daran licgen, eine freie Basis zu bekommen. Deshalb unternahm er eine energische Bewegung zum Entsate von Webener und zur Vertreibung Olivier's und De Wet's. General Brabant mit seinen Kosonialreitern, unterstützt von der aus Natal nach Aliwals North herangezogenen Brigade Hart, sollte unter Zurückbrängung Olivier's über Rouxville und Boesmans: Kop von Süden her gegen Wepener vors

stoßen, während die 8. Division und die zwischen diesem Orte und Bloemfontein stehenden Theile der 3. Division (Chermfide) sich bei Reddersburg vereinigen und von Südwesten her gegen die Stellung De Wet's vorstoßen sollten.

Schon die Vereinigung dieser dem Besehle Aundle's (Kommandeur ber 8. Division) unterstellten Kolonne stieß wegen des verspäteten Heranstommens der 3. Division auf Schwierigkeiten, so daß erst am 16. von Reddersburg aus der weitere Vormarsch aufgenommen werden konnte-Aber auch letterer konnte infolge strömenden Regens und des bodens



Abfangen einer englischen Abtheilung durch Buren.

werden, so daß Rundle erst am 19. Wasserstrom erreichte und am 20. Morgens mit den etwa 8 km südwestlich Dewetsdorp stehenden Buren in Fühlung trat, welche hier über außerordentliche Vortheile des Geländes verfügten.

Ein breiter, start zerrissener Höhenzug (sagt das "M.=B.-Bl.") bes gleitet das rechte Ufer des Caledon, eines rechten Nebenflusses des Oranje, und erhebt sich in der Gegend von Dewetsdorp zu beträchtlicher Höhe. Zahlreiche Spruits durchfurchen die Berge und freuzen die Straßen, so

daß fich bem Bertheibiger eine Reihe ftarker Abschnitte bictet, mahrend ber Angreifer unter bem Nachtheil großer Unüberfichtlichkeit bes Gelandes und schwieriger Bewegung leibet. So ist die Umgebung von Dewetsbord bas Quellgebiet bes Raffir-Rluffes, bes Roorn-Spruit, ber großen und ber kleinen Mobber und mehrerer Rebenfluffe bes Calebon, und zwifden ben Quellfluffen ragen schmale, steile und zerkluftete Berge empor, bie ben Angreifer nach Ueberwindung eines Hindernisses alsbald por ein aweites ftellen, ihn bes Gebrauche feiner Ravallerie berauhen und überall ber Gefahr eines überraschenden Angriffes aussehen. Ueberdies hatten bie Buren im Bewußtsein, bag bie Stellung von Dewetsbory ihre Rudzugslinie nach Thabanchu und Ladybrand unmittelbar beckt, sowie in Ausnutzung ber Verzögerungen bes feinblichen Vormariches Alles gethan. um ihre Stellungen nach Möglichkeit zu verstärfen. Gegen die ber rechten Rlante von Bloemfontein aus brobende Gefahr maren fie burch ben auf bem Leeuw-Rop (25 km füboftlich von Bloemfontein auf ber Strage nach Dewetsdorp) stebenden linten Flügel ber Bloemfontein im Diten einschließenden Buren gebedt.

Als die Engländer am 20. auf die nach Südwesten gerichtete Front der vor Dewetsdorp stehenden Buren stießen, ersannte Rundle sofort die Stärke der frontal kaum zu bewältigenden Stellung und suchte mit Hülfe seiner Kavallerie unter General Brabanzon eine Umgehung dersselben von Osten her auszusühren. Während die Vorhut sich zur Verschleierung dieser Bewegung vor der Buren-Front entwickelte, suchte Brabanzon auf weitem Umwege deren linken Flügel zu umgehen, um in den Rücken des Feindes zu gelangen.

Winfton Spenfer Churchill berichtet hierüber folgende Einzelheiten in ber Morning-Boft:

Wir hatten einen sehr angenehmen Ritt von Reddersburg nach dem Hauptlager der Rundle'schen Heerckfolonne, in dem wir Abends eintrasen. Als ich mich bei General Rundle meldete, begrüßte er mich auß Freundlichste und erklärte mir in kurzen Umrissen die ganze Situation. Ich war gerade zur rechten Zeit eingetroffen. Am nächsten Worgen beim ersten Tagesgrauen rückte die Ravallerie aus und ich mit ihr, und bei dieser Gelegenheit habe ich zum ersten Wale unsere neueste militärische Errungenschaft, die britische Peomanry, im Felde beobachten können. Ihr Aussehen war vorzüglich und die Mannschaften schienen sich des Ernstes der bevorstehenden Arbeit vollständig bewußt zu sein. Die ganze berittene Avantgarde führte General Brabanzon, der "Stern der leichten Kavallerie", wie ihn die Leute nennen, die diesen brillanten Reiterführer mit der großartigen praktischen und vielseitigen Kriegsersahrung kennen.

Ms wir so in ausgebehnter, loser Formation vorrückten, wurden wir ploklich von einem hoben Blateau aus beschoffen: unsere Spaber maren auf feinbliche Borpoften gestoßen, bie fich anscheinend in febr geschützter Bosition befanben. Brabanzon kommanbirte Halt und fandte brei Rompagnien Deomanry vor, um die feindliche Stellung in ber rechten Rlanke zu fassen. Die Deomen breiteten sich aus und galoppirten in aufgelöster Ordnung auf bas gegebene Riel los. Innerhalb einer Biertelftunde waren fie am Juge bes Plateaus, sprangen von ben Pferben und erkletterten behende, fortwährend feuernd, ben steilen Sügel, ber von ben Buren schleunigst geräumt wurde, bann rudte bie ganze Ravallerie nach und es entspann sich ein interessantes und lebhaftes Reuergesecht amischen ben fliebenden Buren und unseren verfolgenden Reitern. Innerhalb einer Stunde waren wir im Besitze bes gangen Blateaus, ohne baß es uns jedoch gelungen mare, die hauptstellung bes Reindes ju bemastiren. Bor uns faben wir eine fteile felfige Rovie und jett mochte sich ber Mangel an Infanterie, die natürlich ber schnellen Borwartsbewegung der berittenen Truppen nicht hatte folgen können, bemerklich.

Brabanzon sand es jedoch nothwendig, die Position zu nehmen, und sandte deshalb die Deomanry wiederum nach der rechten Flanke des Feindes vor; sobald die Buren die Umgehungs-Absicht erkannten, verließen sie ohne Weiteres ihre wichtige und starke Stellung und galoppirten Hals über Kopf nach einem niedrigen Hügel, ungefähr eine Weile weiter rückwärts.

Die eroberte Kopje wurde sofort okkupirk, und als die Jeomen nebst einer Kompagnie berittener Infanterie sich dem kleinen Hügel näherten, wurden sie durch schweres und ausgedehntes Gewehrseuer begrüßt. Wir hatten die Hauptstellungen der Buren endlich entdeckt. Die Jeomanry wurde durch heftiges Geschützeuer zurückgetrieben und die eroberte Kopje mit Granaten und Schrapnels vom Feinde bombardirt und zwar leider nicht ersolglos; allmählich jedoch fanden unsere Leute genügende Deckung und konnten so das seindliche Feuer mit Ruhe und Bräzision erwidern.

Obwohl sie Alle ein untabeliges Verhalten an den Tag legten, nahm General Brabanzon dennoch Veranlassung, in der Feuerlinie auf und ab zu schreiten und hier und bort ein ermuthigendes Wort und selbst einen kleinen Scherz anzubringen. Seine Stabsossiziere remonstrirten lebhaft und baten ihn, sich nicht nuglos einer Gesahr auszusehen, jedoch ohne Ersolg. Dann ersuchten sie mich, da ich ein guter Besannter des Generals sei, ihm Borstellungen zu machen, was ich auch that, jedoch mit keinem besseren Ersolge, da Brabanzon einsach erwiderte, daß das seindsliche Feuer gar nicht so ernsthaft sei.

Gegen 2 Uhr traf General Runble mit der Spike der Infanterie ein und er sowohl, als General Chermside, erachteten die Behauptung der eroberten Kopje von größester Wichtigkeit. Die Infanterie-Rolonne, in der bereits Gerüchte laut geworden waren, daß es der Ravallerie in der Front sehr schlecht ginge, rückte im Gilmarsch vor; gerade dann traf jedoch eine Weldung von Brabanzon ein, daß er vollauf im Stande sei, seine Position zu halten. Im ruhigen Tempo rückte nun die Infanterie in die Stellung der Kavallerie ein, die letztere konnte eine sicherere Aufstellung einnehmen, und das ganze Gesecht kam unter der wirksamen Hüse unserer Artillerie gegen Einbruch der Dämmerung zum Abschluß.

Weitere Kampfe um Wepener.

Brabanzon glaubte sein Ziel zu erreichen, wenn er seinen Umgehungsversuch weiter nach Osten ausdehnte. Er sollte jedoch bald darüber belehrt werden, daß eine berartige Bewegung, sobald sie vom Feinde entdeckt ist, fast nie Aussicht auf Ersolg hat.

Als er am 21. Morgens nach austrengendem Ritte den gegnerischen linken Flügel im Rücken angreisen zu können hosste, wurde er von dem vorbereiteten Gegner mit einem vernichtenden Feuer empfangen und mußte sich eiligst zurückziehen. Auch ein am 21. Morgens von Rundle ausgeführter Versuch, den Gegner durch artilleristische Beschießung aus seiner Stellung zu vertreiben, mißlang, da die Artillerie der Buren, welche angeblich nur drei Felds und ein Maxim-Geschütz zählte, der weit überslegenen englischen Artillerie gegenüber im Uebergewicht blieb. Mit diesem Versuche siel eine Schwenkung des linken Flügels der Buren zussammen, welche die rechte Flanke Rundle's bedrohte und ihn, ohne daß noch ein Angriff auf die gegnerische Stellung versucht wäre, zwang, sich weiter zurückzuziehen und zunächst desensiv zu verhalten.

In Folge biefer Diggeschicke hielt sich Rundle trot seiner großen Ueberlegenheit zu einem angriffsweisen Borgeben nicht für befähigt und melbete Lord Roberts, daß er bringend beträchtlicher Berstärkungen bedürfe.

Inzwischen hatten auch Brabant und Hart von Aliwal-North aus ihren Vormarsch gegen Wepener aufgenommen. Hinter den sich langsam vor ihnen zurückziehenden Kräften Olivier's waren sie am 21. April in der Gegend von Boesmans-Rop, etwa 40 km südlich Wepener, einzgetroffen, verwickelten hier am 22. die Buren in ein Gesecht, konnten aber nicht vorwärts kommen.

Auf die Bitten Rundle's um Berftarkung entsendete Lord Roberts am 22. April die 11. Division unter Bole-Caren, mit zwei Kavallerie-



Im Bureniager zur Mittagszeit.

brigaden unter French's Führung. Dieselbe sollte auf der Straße nach Dewetsdorp über Leeuw-Rop und Paardefraal, einen isolirten Gebirgstopf, 12 km südöstlich von Leeuw-Rop, Fühlung mit Rundle gewinnen, fand aber noch am 22. den Leeuw-Kop von einem Buren-Kommando besetzt. Während nun Pole-Carew seine Division gegen die Stellung der Buren entwickelte, machten die berittene Insanterie unter Oberst Alberson auf dem rechten Flügel, General French auf dem linken Flügel eine Umgehungsbewegung, welche jedoch keinen durchschlagenden Erfolg hatte, weil die Besetzung des Leeuw-Kops als eine vorgeschobene Stellung der auf dem Paardekraal besindlichen Hauptstellung der Buren aufzussassen war. Oberst Alberson wurde, nachdem er den Leeuw-Kop bereits umgangen hatte, plößlich in der Flanke bedroht und konnte sich nur knapp der Gesahr entziehen, abgeschnitten zu werden. Auch French, im Rücken bedroht, mußte vor dieser Gesahr sich zu raschem Rückzuge entsschließen.

Nichtsbestoweniger hatte biese Begegnung mit dem Feinde den Ersfolg, daß der Leeuw-Rop in der solgenden Nacht von den Buren geräumt wurde. Nachdem am 23. die Räumung desselben sestgestellt war, traf Pole-Carew die weiteren Anordnungen zur Fortsetzung des Vormarsches. Er umging den Paardesraal, während French den Buren den Rückzug auf Thabanchu verlegte.

Trothem also schließlich ber Erfolg auf Seite ber Engländer war, urtheilte der bereits erwähnte, überaus patriotische und beswegen auch in England hochangesehene Kriegsberichterstatter Spencer Wilfinson in folgender Weise über die Operationen gegen Wepener:

"Es scheint, daß unsere Armce nach Afrika gehen mußte, um dort erst das Kriegshandwerk zu lernen. Das berussnäßige Heer, in dem die Dienstzeit länger ist als in irgend einer anderen europäischen Armee, steht bei jeder Wendung überrascht vor dem militärischen Geschied der Buren, die überhaupt feine berussmäßigen Soldaten sind. Die Buren wersen Schützengräben auf, welche die britischen Truppen bewundern, aber selbst nicht machen können; die Buren besetzen Stellungen, in denen sie unsichtbar sind, umgehen die britischen Truppen, überraschen dieselben, schneiden große Abtheilungen ab und ziehen sich zurück, ehe sie gesaßt werden können. Es ist ganz so, als wären die Briten die Dilettanten und die Buren die Berusseleute. Jeder Berusssoldat in Europa kannte seit Langem die Wichtigkeit der Feldwerke, der Geländeausnutzung, des Ausklärungs- und Sicherungsdienstes, der Plänkler und der Patrouillen vor der Front wie im Rücken und auf den Flanken. Die Natur der modernen Wassen und des südassrikanischen Geländes sind nicht erst jetzt

zum ersten Male zu entbecken. Trothem hat die britische Armee, als sie sich südafrikanischen Bedingungen, modernen Schußwaffen und einem berittenen Gegner gegenüber sah, sechs Monate gebraucht, um sich an diese Dinge zu gewöhnen, und selbst im siebenten Monate noch 1000 Gesangene in Hinterhalten und Ueberfällen (Koorn-Spruit und Reddersburg) verloren. Diese Thatsachen gereichen denen nicht zur Ehre, die in den letzten Jahren für die berufsmäßige Bildung der britischen Offiziere und durch diese für die Ausbildung der Soldaten im Frieden verantwortlich waren. Der britische Soldat ist zu häusig aus seiner natürslichen Findigkeit in einen Mangel an Elasticität hineingedrillt worden, den man für Disciplin ausgab. Die Idee des modernen Krieges hat offenbar noch nie die militärische Erziehung der englischen Truppen geleitet."

Um Kimberley und Mafeking.

Inzwischen war es auch auf anderen Kampfgebieten theilweise recht Tebhaft zugegangen.

Die Division Lord Methuen's hatte nach ber Ausbebung bes Detachements Villebois am 5. April ben Marsch in nordöstlicher Richtung gegen Hoopstad fortgesetzt und Awartskopjesontein erreicht.

Angeblich auf Befehl aus dem Hauptquartier mußte Lord Methuen am 20. April den Rückzug auf Boshof antreten, wobei es zwischen seiner Nachhut und dem nachdrängenden Delaren zu einem von den Buren mit großer Energie und Kühnheit geführten Gesechte kam, in welchem nur die Tapferkeit und Geistesgegenwart der englischen Kavallerie eine schwere Niederlage der Engländer verhinderte. Seitdem stand auch Lord Methuen im Allgemeinen unthätig zwischen Kimberley und Boshof, außer andauernden Bersuchen seiner Vortruppen, in der Gegend von Warrenton einen Flußübergang zu gewinnen und einem fortwährenden Austausch von Geschüßeuer zwischen den beiden Kampsparteien.

Auch bei Maseting hatten die Verhältnisse keine Aenderung ersahren. Oberst Plumer hatte zwar nach dem unglücklichen Gesechte vom 15. März noch einen Borstoß nach Transvaal dis nahe Zeerust versucht, um die Verbindungen der belagernden Buren zu unterbrechen. Auf dem Rückwege hatte er jedoch am 31. März bei Ramathlabama nördlich Maseting ein hestiges Gesecht zu bestehen, das ebenso wie der zu seiner Entlastung unternommene Aussall aus Maseting mit schweren Verlusten und dem Rückzuge der Engländer endete. Inzwischen dauert auch hier die Belagerung und zeitweise Beschießung des schwer leidenden Ortes durch den neuen Besehlshaber der dortigen Buren, Kommandanten Elos, fort.

Ein abenteuerlicher Plan der Engländer war es, ca. 5000 Mann australische Buschleute und schottische Tirailleurs, von dem portugiesischen Hafenplatz Beira aus auf der Bahn nach Salisbury (oben im Norden von Buluwayo) zu befördern und sie von hier aus auf Wasefing bezw. auf Pretoria marschiren zu lassen, um Transvaal auch von Norden aus zu umfassen. Oberst Carrington hatte den Besehl über die Bewegung überkommen. Da die Nordgrenze von Transvaal 500 km von Salisbury entsernt liegt und von dort noch 400 km bis Pretoria zurückulegen sind, so war der Plan allerdings mehr abenteuerlich wie rationell gedacht, wenn auch eine Unterstützung der Bewegung des Lord Roberts von Norden aus dem Gelingen des Ganzen sehr zu Gute gesommen wäre

Bekanntlich machte die Erlaubniß, die Portugal zu diesem Unternehmen gegeben hatte, da der Marsch durch portugicsisches Gebiet führte, in Europa viel böses Blut, zumal die Briten überall, wo sie selbst gesschädigt wurden, auf die Innehaltung der Neutralität seitens der anderen Staaten großes Gewicht legten, und sich durch die Untersuchung der deutschen und französischen Schiffe schwerer Uebergriffe schuldig gemacht hatten.

Rückzug der Buren aus der Gegend von Bloemfontein.

Unter Zurückbrängung ber sich nicht auf hartnäckigen Widerstand einlassenden Buren gelang es Hamilton ohne schwerere Kämpse, am 24. die Wasserwerke bei Sannas-Post zu besetzen. Zu gleicher Zeit stand die Brigade Smith-Dorien auf etwa 15 km hinter Hamilton, und der Rest der 9. Division in Bloemsontein rüstete sich zum Ausbruch ebensfalls in östlicher Richtung.

Die hierdurch und durch die bei Dewetsborp stattfindenden Bewegungen ber Briten stark bedrohten Buren-Kommandos, die im Geiste von den Briten schon "umzingelt" und vernichtet waren, entzogen sich aber noch rechtzeitig der ihnen drohenden Gesahr. In der Nacht zum 25. räumten sie ihre Stellungen bei Dewetsdorp und zogen unbehelligt in nördlicher Richtung sich zurück.

Als die Engländer bies am nächsten Morgen gewahr wurden, nahmen French und Rundle auf der Straße Dewetsdorp-Thabanchu die Berfolgung auf, während Pole - Carew den Rückmarsch nach Bloemsfontein autrat, um Lord Roberts zu unterstüßen.

Bei dem Borsprung und dem Geschick der Buren verlief die Bersfolgung aber ziemlich resultatios, da es nur zu Zusammenstößen mit einigen kleineren Burenabtheilungen kam. Tropbem hielt Lord Roberts an seinem ursprünglichen Plane fest, durch Weiterführung des bis Tha-

banchu gelangten Vorstoßes auf Labybrand jenen Burenkröften ben Rückung zu verlegen, welche aus der Gegend von Wepener kamen und zu dieser Zeit die Straße Thabanchu—Ladybrand noch nicht überschritten haben konnten. Die Geringfügigkeit des Widerstandes, den Hamilton bei seinem Vorschreiten gegen Thabanchu gefunden, schien der Ausführung diese Planes um so weniger Schwierigkeiten zu bereiten, als neben Hamilton nun auch die die Thabanchu gelangten beiden Brigaden French's, sowie die nahe herangekommenen Truppen Nundle's und der Brigade Smith Dorien für die Fortsehung des Vorstoßes zur Verfügung standen.



Bergeblicher Sturm ber Englinder auf die höhen bei Thabanchu.

Allein Lord Roberts hatte zu wenig mit den Bortheilen gerechnet, die bas Gelände einem die Straße Thabanchu—Ladybrand sperrenden Berstheidiger bot.

Von der Westgrenze des Basuto-Landes springt nämlich in der Gegend von Ladybrand ein dreiediger Gebirgsstock bastionsförmig vor, dessen sich allmählich verflachende Spize dis nahe Bloemfontein reicht. Die Straße Bloemfontein—Thabanchu—Ladybrand (100 km) führt von der Spize des Dreiecks durch die Mitte dieses Gebirgsstockes, der außersordentlich steile und verhältnißmäßig bedeutende Erhebungen und einen zerklüsteten Charafter zeigt. Hart östlich Thabanchu liegt der lebers

gang von ber Spige bes Gebirgestodes zur breiteren Hochstuse besselben und bietet eine insbesondere gegen Ravallerie gesicherte, sehr widerstands-fähige Bertheidigungestellung.

In diese hatten sich die Buren bereits am 27. April zurückgezogen und verwickelten French und Hamilton in ein ergebnißloses Gesecht, von dem sie wieder nach Thabanchu zurücksehrten, wo inzwischen die andern Truppen eingetrossen waren. Auch am 28. und 29. April septen die englischen Truppen den Versuch fort, sich die Straße nach Ladybrand zu öffnen. Wie geringe Ersolge sie mit diesen frontalen Bemühungen, die Puren aus ihrer starten Gebirgsstellung zu vertreiben, erzielten, geht daraus hervor, daß die Buren sogar in der Nacht vom 29. auf 30. April einen Vorstoß gegen die Straße machten und eine von Peomanry und schottischen Garden begleitete Transportsolonne beinahe weggenommen hätten, wenn nicht rechtzeitig im Marsche von Dewetsdorp her besindliche englische Truppen zur Verstärtung eingetrossen wären. Auch am 30. April sand ein lebhastes Artilleriegesecht zwischen den östlich Thabanchu sich gegenüberstehenden Gegnern statt, das jedoch den Engländern abermals jeden Vortheil versagte.

Diese Aussichtslosigkeit der gegen die Vertheidigungsstellung der Buren geführten Kämpse hatte bei den Engländern bereits am 29. den Plan gereift, in weiterem Bogen diese Stellung nördlich zu umgehen und die Durchstoßung des Houtnet-Passes zu versuchen, welcher etwa 30 km nördlich des Punktes, wo die Straßen Thabanchu—Ladybrand und Thabanchu—Ficksburg sich theilen, die von Brandsort südöstlich ziehende Bergkette mit dem Gedirgsland des Moroka-Distrikts verbindet. Gelang dieses Vorhaben, so konnte man durch Weiterführung dieses Stoßes den Gegner zum Ausgeben der Stellungen östlich Thabanchu zwingen.

Lord Roberts entsandte zur Durchführung dieses Auftrags zuerst Hamilton mit der berittenen Infanterie. Am 1. Mai stieß derselbe am Houtnes-Paß auf heftigen Widerstand, den er zu brechen nicht im Stande war; erst am 2., nachdem inzwischen zu seiner Verstärfung noch French, sowie die 9. Division herangesommen waren, gaben die Buren die Verstheitigung des Passes auf und zogen sich in der Richtung auf Windurg zurück. Inzwischen hatten aber auch in der Front Lord Roberts' Vorsgänge stattgesunden, die Letzteren zur Aufnahme des allgemeinen Vormarsches sührten und dadurch Veranlassung wurden, daß die bei Houtnes stehenden englischen Truppen sich dem Vormarsche Lord Roberts' in der Richtung aus Kroonstad auf dem rechten Flügel seiner breiten Front ansschlossen.

Dennoch hatte ber Erfolg bei Houtnet größeren Ginfluß auf die Berhältnisse im Moroka-Distrikt. Die Buren räumten am 3. und 4. Mai ihre Stellung östlich Thabanchu und zogen sich über den kleinen Leeuws-Spruit zurück, während Rundle mit der 8. Division und der Peomanry unter Brabanzon ihnen zunächst dis zum kleinen Leeuws-Spruit folgte und hierbei Fühlung mit Brabant gewann, der in Folge wiederholter Zussammenstöße mit dem Gegner in dem gebirgigen Gelände des Morokas Distrikts dis jeht vergebens versucht hatte, nach Thabanchu durchzudringen. Lord Roberts konnte nun seinen weiteren Vormarsch wieder ausnehmen.

Uormarsch der Briten auf Kroonstad.

Immer mehr nähern wir uns dem Ende des eigentlichen Kricges, immer enger wird das Gebiet, auf dem die Buren operiren mussen, immer geringer die Zahl des ohnehin nicht starten Häusteins, das die letzen Anstrengungen macht, der übermuthigen Fuchtel der Briten zu entgehen. Zu geschlossenen größeren Gesechten, wie solche in Natal und am Modder stattgesunden hatten, kommt es nicht mehr. Der kleine Krieg tritt in sein Recht, und auch er kann nur so lange durchgesührt werden, die die englische llebermacht sich konzentrirt hat und weiterer Widerstand unmöglich ist. Standen doch nach englischen Angaben 228 289 Mann Truppen auf südafrikanischem Boden, zu denen noch einige Tausend indische Wasserträger und Krankenwärter sich gesellten.

Die Buren hatten gegenüber dem von Lord Roberts geplanten Bormarsch nach Norden starte Vortruppen auf Karree Station und die vorliegenden Kopjes vorgeschoben. Diese beherrschten die Straße nach Winburg.

Bur Wegnahme der drei Kopjes wurden eine Brigade (Maxwell), eine Abtheilung berittener Infanterie, sowie die Kavalleriebrigade Broadwood am 30. April vorgeschickt, während sich die am linken Flügel nördlich des Modder stehenden Truppen auf gleicher Höhe mit dem Borschreiten des Angrisss halten sollten. Nach heftigem Kampse wurden die genannten Hügel genommen, deren Besitz das Gelände für den Vormarsch der Hauptarmee freimachte.

Man vermuthete die Buren in der Stellung bei Brandfort. Diese aber bot denen zu wenig Gelegenheit, sich ihrer Kampsweise zu bedienen und sie hatten solche daher nur mit einer Vorhut besetzt. Die Engsländer, durch mancherlei Ersahrungen vorsichtig gemacht, beschlossen, eine größere Umgehung zu machen, und brachten eine solche auf beiden Flügeln in die Wege. Die Hauptmacht sollte langsam (1. Mai) in der Front vorgehen.

Doch es kam zu dem Angriffe nicht erst. Broadwood traf am 2. Abends bereits in Jabelfontein (25 km östlich von Brandfort) ein, und die Buren zogen, im Rücken bedroht, am 3. Mai nach Norden ab, so daß die Stellung ohne jeglichen Kampf genommen werden konnte. Wan hatte durch diesen Borstoß, sowie durch die früher erwähnte Einnahme des Houtel-Passes, auch die Aussicht, mit geringen Opsern in den Bessit; bes Thales des Bet-Flusses zu gelangen.

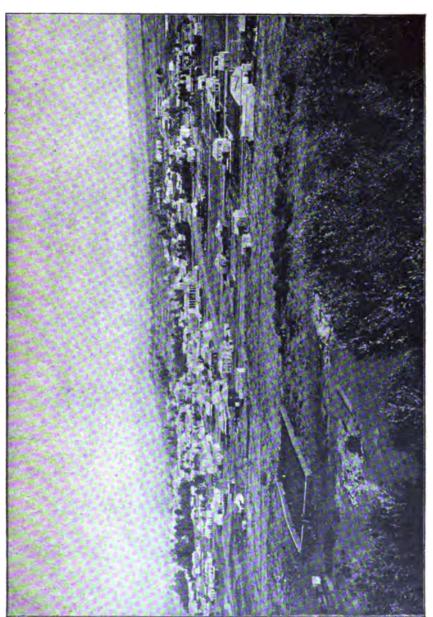
Auch die scitlich detachirten Kolonnen schlossen sich allmählich der Richtung der Haupt-Armee an. So sehen wir, daß Hamilton am Bulcom (18 km südlich Windurg) und nach einem kleinen Gesecht an diesem Tage, am 5., den Vet-Fluß ohne Kampf überschritt. Lord Roberts hatte an diesem Tage ein Gesecht mit den Buren südlich der Windurg-Station.

Bei diesem war die Division Pole-Carew zuerst mit dem Feind in Berührung gekommen, indem die Buren, die die Bahnbrücke über den Fluß zerstört hatten, den Anmarsch dieser Division unter Geschützseuer nahmen und bei der Entwicklung englischer Artillerie auch auf dem linken Flüsgel noch einige Geschütze ins Feuer brachten. Zu einem förmlichen, unter Mitwirkung der Infanterie vor sich gehenden Angriff kam es nicht, denn Lord Roberts versuchte auch hier wieder das in allen seinen disherigen Kämpsen mit Ersolg angewandte Mittel, die feinbliche Stellung durch Kasvallerie umgehen und in der Flanke bedrohen zu lassen.

Er beauftragte ben General Hutton, weiter abwärts ben kleinen Bet auf einer Furt zu überschreiten und gegen die rechte Flanke ber seindslichen Stellung vorzugehen. Diese Bewegung war von den Buren vorauszgeschen, und ein schwaches gegnerisches Kommando mit zwei Feldgeschützen, einer Haubige und einer Maximkanone vertheidigte die in Betracht kommende Furt. Allein die englischen Geschütze gewannen das Überzgewicht, so daß sich die Buren zur Räumung ihrer Stellung veranlaßt sahen und sogar ihr Maximgeschütz und mehrere Gesangene in die Hände des rasch nachdrängenden Hutton sallen ließen.

Da die Umgehung jedoch nicht hinreichend weit wirfte, so gelang den Buren der Rückzug mit Hülfe der Bahnlinie vollkommen, und die Engländer waren am Morgen des 6. Mai sehr überrascht, die vom Gegner Tags vorher innegehabte Stellung geräumt zu sehen. Einigen schnell entsandten Patrouillen Hutton's gelang es nur, dei Smaldeel verschiedene Vorräthe und Eisenbahnmaterial auf dem dortigen Bahnhose abzusafsen.

In Smalbeel mußte Lord Roberts ben ermatteten Truppen wieber Ruhe gönnen, was er um so eher konnte, ba er erst am Band-Flusse auf ben Widerstand ber Buren zu rechnen hatte. Zugleich ordnete er seine Truppen, ließ die Brude über ben Bet-Fluß wieder herstellen und



Bloemfontein, von den Bafferwerken gefehen.

bas Gebiet bis zu bem etwa 40 km nörblich gelegenen Zand-Fluß burch bie Ravallerie und berittene Infanterie auftlären. Hierbei tam Hutton bei Virginia in heftiges Artillerieseuer und wurde durch einen Vorstoß von einigen tausend Buren bedroht, konnte aber trothem feststellen, daß ber Feind bereits mit der Absuhr von Geschützen und Eisenbahnmaterial beschäftigt war. Er war noch Zeuge der Sprengungen, welche an den Bahntunnels und dem Flußübergange vorgenommen wurden.

Am 9. nahmen die Truppen Lord Roberts' ben Bormarsch auf ber ganzen Linie auf, doch stießen sie auf keinen nennenswerthen Widerstand, da die Buren vor der "erheblich längeren" englischen Front zurückwichen und die Regierung ihren Sitz nach Heilbronn verlegte. Der an einzelnen Stellen zur Declung des Abzuges geleistete Widerstand konnte nicht hindern, daß Lord Roberts noch im Laufe des Bormittags den Fluß überschritt und seinen Vormarsch dis in die Höhe von Ventersdurg sortsetzte. Am 12. rückte Lord Roberts in Kroonstad ein. Die Buren besanden sich in vollem Rückzug gegen den Baal.

Schlacht am Biddulphsberg.

Der gelungene, fraftig aufgeführte Marsch bes Lord Roberts machte auf die Moral der britischen Truppen einen ausmunternden Eindruck und wirkte entschieden deprimirend auf die Stimmung der Buren, bestonders auf die des Oranje-Staates, da dieser damit ganzlich in die Hände der Keinde gerieth.

Die Division Kundle, welche die Verfolgung der östlich Thabanchu stehenden Buren durchführen sollte, hatte nach mehrsachen Zusammenstößen mit einzelnen Burencorps am 16. Mai Mequatlings Net und am folgenden Tage Ctocolan besetzen können, und nun gelang es auch Brabanzon, mit der Jedmaury dis Ladybrand vorzudringen. In den Tagen vom 25, dis 29. Mai fanden zahlreiche Gesechte statt, bei denen es den Engländern nicht allzu aut ging.

Das bedeutenbste unter ihnen fand an den Biddulphsbergen (nörds lich von Senetal) statt, und der englische "Daily Telegraph" berichtete darüber nachstehende Einzelheiten:

"Die Schlacht bei Biddulphsberg war eine der schrecklichsten Kriegsepisoden moderner Zeit und zwar in der Hauptsache wegen der geradezu
verbrecherischen Sorglosigkeit unserer eigenen Offiziere und Soldaten.
Ich bin selbst auf dem Schlachtselbe gewesen und habe mich von den
Thatsachen überzeugt. Verwundete Soldaten wurden durch die Grasseuer buchstäblich zu Tode geröstet oder geblendet und verstümmelt, als
sie hülflos und blutend auf dem brennenden Veldt lagen. Die Garde-

grenabiere haben besonbers schwer gelitten, tragen aber leiber selbst bie Schuld an bem fürchterlichen Feuer, welches auf Meilen hinaus bas bürre Riedgras verzehrte. Es ist festgestellt worden, daß die Grenadiere und in einem speziellen Falle eine Gruppe von den Deomanry-Offizieren selbst die Brandstifter waren, indem sie nach dem Anzünden ihrer Pfeisen und Sigaretten die brennenden Zündhölzer in das trocene Gras warfen.

Das Gefecht felbst entwidelte sich in folgender Beise:

General Rundle hielt die Burenposition am Tafelberg für zu start, um sie in einem Frontalangriff zu nehmen und entschied sich daher für eine Flankenoperation nach dem rechten Flügel des Feindes. Nach einem Marsch von fünf Meilen erreichten wir den Biddulphsberg, auf dem wir die Buren zuerst deutlich sehen konnten; als wir jedoch näher heranrückten, konnten wir auch mit den schärssten Feldstechern nichts mehr von ihnen entdecken. Die Höhenzüge wurden deshalb von der Feldartillerie anhaltend beschossen, ohne daß aber ein einziger Bur sich gezeigt oder das Feuer erwidert hätte, tropdem wir uns in Büchsenschussweite befanden.

In biesem Momente fing bas Gras burch die erwähnte Sorglosigsfeit der Grenadiere Feuer, und wir wurden durch die Flammen geswungen, unsere Stellung zu verschieben, und zwar zu wiederholten Masen. Nach einem halbstündigen Bombardement wurde allgemein ansgenommen, daß die Buren sich zurückgezogen hätten. General Rundle ließ aber trothem die Grenadiere, die vorher im wahren Sinne des Wortes aus ihrer Stellung herausgebrannt und seräuchert worden waren, in loser Formation vorsichtig gegen den Berg vorrücken, indem er sie gleichzeitig andauernd durch wohlgezieltes Geschützieuer decken ließ. Dann kam die Ueberraschung.

Der Feind hatte seine Stellung nicht verlassen und eröffnete zunächst ein leider sehr präzises Geschützeuer; die Yeomanry und unser Transport befanden sich in geschlossener Kolonne thörichter Weise dicht hinter unseren Kanonen, und als die ersten seindlichen Granaten einschlugen, stoben unsere Reiter nach allen Richtungen auseinander, während in dem Transport die größte Konfusion hervorgerusen wurde. Gleichzeitig war durch die Nachlässigteit der Yeomanry-Offiziere ein neues Grasseuer ausgebrochen, das bei rechtzeitigem energischen Eingreisen sehr wohl hätte erstickt werden können. Diese Sorglosigkeit richtete dann unfägliches Unheil an und hat uns einige Stunden verzweiselter Agonie verschafft. Obwohl die Buren-Artillerie Schwarzpulver verseuerte und auf die kurze Entsernung von ca. 2500 m ein leichtes Ziel bot, war unsere Batterie nicht im Stande, ihr irgend welchen Schaden zuzusügen. Unser Schießen war so erbärmlich schlecht, daß man deutlich wahrnehmen konnte, wie die Granaten und Schrapnels entweder zu weit oder zu kurz sielen, und General Aundle sandte schließlich eine andere Batterie zur Berstärkung. Die ganze Zeit siel kein einziger Gewehrschuß auf Seiten des Feindes, aber die Grasseuer hatten inzwischen eine sehr gefährliche Ausdehnung angenommen. Der General gab den Grenadieren den Besehl, nunmehr vorzurücken, und in untadeliger Formation marschirten diese durch den beißenden Rauch gegen die seindliche Stellung. Als sie wenige hundert Meter zurückzgelegt hatten, eröffneten die Buren plöglich ein rasendes Gewehrseuer. In weniger als einer Minute wurden bereits die ersten Todten und Berwundeten nach rückwärts geschafft, die außerdem theilweise durch



Dberft R. G. Refewich.

bie Flammen bereits scheußlich zugerichtet waren. Wir konnten wegen des Rauches überhaupt kaum noch wahrnehmen, was in der Front vorging und mußten jeben Augenblick unsere Stellung wechseln, um uns vor den Flammen zu schüßen. Dabei sausten und heulten die Rugeln und Granaten des Feindes unaushörlich durch unsere Reihen, und die ganze Scene bot ein Bild der größten Konsusion und Unsicherheit. Biddulphsberg, die Burengeschüße, unsere eigenen Kanopen, die Grenadiere, die schottischen Garden 2c., Alles war in den dichten Rauchwolken

verschwunden, und wenn auch der fürchterliche Schlachtenlärm aus nächster Nähe vernehmbar war, so war doch jede Uebersicht über das Gesecht verloren gegangen. Die Abjutanten und Meldereiter hatten einen schweren Dienst, und in vielen Fällen konnten Besehle des Generals überhaupt nicht überbracht oder ausgeführt werden, was natürlich die Verwirrung mit jeder Minute vergrößerte. Aus dem Qualm und den Flammen tauchten sortwährend verwundete oder verbrannte Soldaten auf, die sich entweder allein mühsam nach den Verbandpläßen schleppten oder sich gegenseitig unterstüßten und vor den gierigen Flammen zu retten suchten. Es war ein undeschreiblich grausiges Bild. Dabei wurde sortwährend nach Krankenträgern und Doktoren geschrien und leider nur zu häusig die Meldung gebracht, daß Dutzende unserer Soldaten todt und verwundet in dem Flammenmeere lägen und nicht gerettet werden könnten. Es war ein trauriger

Anblick, als allmählich einige Tragbahren mit vollständig schwarz gebrannten Leichen oder in entsetzlichen Schmerzen schreienden und heulenden Berwundeten vorbeigetragen wurden. Das vorhandene Sanitätspersonal reichte bei Weitem nicht aus, um den furchtbaren Ansorderungen zu genügen, und verschiedene Offiziere des Stades, sowie die anwesenden Kriegskorrespondenten thaten ihr Bestes, um den Doktoren bei ihrem schauerlichen Werke hülfreiche Hand zu leisten. Zum Uebersluß war der Wasservorrath ein durchaus unzulänglicher, und so konnte vielsach den armen Verwundeten nicht einmal ein



Berftorung einer Bahnftrede in Ratal burch Buren.

Labetrunk gereicht werben, um ihren entsetlichen Durst zu löschen. Ich habe manches Schlachtfeld gesehen, bin aber niemals unter bem Eindrucke eines solchen hülflosen Schreckens und wilden Tumultes gewesen. Auch habe ich niemals eine derartige Bereinigung von unglückseligen Umftänden erlebt, unter dem tapfere Regimenter, die mit dem größten Muthe gegen den Feind vorgingen, einsach bezimirt wurden.

Ab und zu, wenn ein Windzug an einer Stelle den Rauch wegfegte, sahen wir die Grenadiere und die Schotten auf den grasfreien Pläten zusammengedrängt liegen und gegen die grauen Felsen ein ruhiges, wohlgezieltes Gewehrseuer unterhalten, während von dem Feinde nach wie vor nichts zu sehen, aber leider mehr wie genug zu hören war. Nachbem unsere Truppen fast fünf Stunden in ihren schwierigen Bositionen ausgehalten hatten, ohne Fortschritte machen zu können, befahl General Rundle den Rückzug, zumal er von Lord Roberts den Befehl erhalten hatte, mit seiner Division den General Brabant zu unterstüßen." —

Trogbem mußten die Buren in Folge des Vordringens des engslischen Hauptcorps an den Rückzug benken, und am 31. Mai konnte Rundle sich mit einem Berlust von 30 Todten und 150 Berwundeten in den Besitz von-Lindley setzen.

Die Räumung Natals.

Auch Sir Buller, der nach Abgabe der (10.) Division Hunter noch drei Infanteriedivisionen und drei Kavalleriedrigaden zählte, eröffnete, wie das "M.=B.=Bl." darlegt, am 9. Mai unter günstigen Aussichten neuerdings die Offensive in Natal gegen die die Biggarsberge besetzt haltenden Buren. Die Verhältnisse hatten sich für ihn insofern günstiger gestaltet, als er auf den Biggarsbergen nach den im Hauptquartier Lord Roberts' angestellten Schähungen nur noch mit einem Gegner von etwa 3000 Mann Stärfe zu rechnen hatte. Buller selbst giebt zwar im Verslause seiner neuen Offensive die Stärfe desselben auf 7000 Mann an, fügt jedoch hinzu, daß diese wie eine "desorganisirte Horde" zurücksgewichen seien.

In der That stiegen die Bewegungen Buller's junachst nirgends auf ernften Widerstand. In vierzehntägigem Marfche bereitete er eine Umfassung des gegnerischen linken Flügels bei helpmakaar vor. Am 13. Mai eröffnete bann bie Brigabe Hildhard ben Angriff auf die feindliche Flanke, mahrend die 3. Ravalleriebrigabe unter Dundonald gegen die Front, Bethunes berittene Infanterie auf dem außersten rechten-Flügel über Bomeron umfassend, vorging. Nach kurzem und leichtem Wiberftande auf bem linken Flügel, mahrend beffen die Buren noch die Bahnbrude über ben Waschbank-Spruit nordöstlich Labysmith sprengten, traten fie auf ber gangen Linie ben Rudzug über Newcastle gegen Bolfsruft und mit einzelnen fleineren Theilen gegen Brobeid und Utrecht an. Much die weiteren Berfolgungsmärsche Gir Buller's, welche im Allgemeinen die Richtung auf Bolferuft einschlugen und erft fpater gur Entfendung ber Brigaben Lyttleton über Brybeid und Hildyard über Utrecht führten, hatten — abgeseben von der Gefangennahme einer Rompagnie berittener Infanterie fudweftlich Brybeib - junachft mit feinem nennenswerthen Widerstande zu rechnen, fo bag bie Natal-Armee am 19. Die Segend von Newcastle erreichte. Ebenso blieb ber zu befürchtenbe Flankenftoß aus ben Dratensberg-Raffen gegen bie Berbinbungen Gir Buller's

aus — ein Beweis, daß die hier stehenden Buren-Kommandos nach Zahl und Berfassung wohl nicht mehr in der Lage waren, ein derartiges Unternehmen auszuführen.

Die vor Sir Buller zurüchweichenden Buren scheinen vielmehr ihren Rückzug, bei welchem ihnen die vollständige Bergung der Artillerie und des Trains gelang, dis Volksrust fortgesetzt zu haben, wo sie nach vorherzgegangener Zerstörung der Wasserste in Newcastle, der Bahnbrücke siber den Ingogo und Sprengung des Tunnels von Laings-Net am 16. und 17. eintrasen. Die auf Volksrust zurückgegangenen Buren erhielten hier Verstärtung und gingen zur Besetzung der starken Stellung von Laings-Net und des historischen Majuda-Hill wieder auf das Gebiet Natals vor. Dieser Maßnahme gegenüber und mit Rücksicht auf die Beseitigung der Bahnzerstörungen sah sich Sir Buller in Newcastle zum Halten veranlaßt, entsendete nun die Kavalleriebrigade Dundonald und die Division Clery, welche später die Brigade Hilhard gegen Utrecht betachirte, als Avantgarde gegen Laings-Net, und Lyttleton gegen Utrecht betachirte, als Avantgarde gegen Laings-Net, und Lyttleton gegen Brybeid, um eine Umsassung der gegnerischen linken Flanke anzubahnen. Im Allgemeinen kam jedoch sein Bormarsch zum Stehen.

Der Fall von Mafeking.

Eine Seiten-Kolonne hatte Lord Roberts nach Nordwesten zu gesichickt, von ber die Abtheilung unter Mahon auf die Stadt Maseling zuhielt und am 17. Mai ihren Einzug vollzog.

Mit bessen Entsaße, sagt ein Blatt, seierten jene Sigenschaften ber Engländer einen außerordentlichen Triumph, welche trot der vielsach zu Tage getretenen militärischen Ungeschicklichseit alle ihre Unternehmungen kennzeichnen: die außerordentliche Zähigkeit und Energie in der Berfolgung gesteckter Ziele, eiserne Ausdauer und eine seltene Opserwilligskeit. In höherem Waße noch, wie General White in Ladhsmith, hat sich Baden-Bowell mit seiner kleinen Besatung in siedenmonatlicher, an schweren Entbehrungen und Gesahren reicher Belagerung zum Repräsentanten dieser Sigenschaften gemacht und sich deswegen, nicht aber wegen der Bedeutung von Waseling, eine Verherrlichung verdient, die ihm Engsland auch in ungewöhnlich hohem Waße entgegendrachte.

Oberst Baben = Powell war wochenlang badurch ber populärste Mann in England geworben. Für sein zähes Ausharren wurde er als balb zum General beförbert.

An bemselben Tage zog Lord Methuen in Hoopstad ein, wo sich eine kleine Buren-Schaar gefangen gab, Hunter hatte Christiana passirt und war im Anmarsch auf Bloemhof.

nach Johannesburg.

Nachdem Lord Roberts seinen Truppen in Kroonstad einige Kasttage gestattet hatte, begann er seinen Bormarsch längs der Bahnlinieam 22. Mai und erreichte an diesem Tage die Station Honning-Spruit Hierbei wurde Fühlung mit seindlichen Bortruppen gewonnen, die sich jedoch ohne Widerstand auf die angeblich mit 15 Geschützen ausgestattete Hauptstellung der Buren am Norduser des Khenoster-Flusses zurück-



Buren verhindern burch Angunden bes Grafes bas Bordringen ber Englander.

zogen. Am 23. setzte Lord Roberts seinen Vormarsch gegen die seinds liche Stellung fort, um womöglich den Angriff auf letztere noch an diesem Tage durchzussühren. Allein die Buren, durch die bereits bei Heilbronn stehenden Truppen Hamilton's und die nun über den Rhenoster vordringende Kolonne French's in beiden Flanken bedroht, hielten nicht Stand und begnügten sich, nachdem die Rhenoster-Brücke, einige Bahnsüberführungen und eine größere Bahnstrecke schon vorher zerstört waren, ihren Abzug nach Vereeniging eine Zeit lang durch eine schwächere Nachshut zu becken. Diese bediente sich, um sich den Feind etwas vom Leibe zu halten, des Mittels, das bei den Biddulphsbergen sich so bewährt hatte, und zündete das Gras hinter sich an. Auf diese Weise gelang der

Rudzug bes Gegners ohne wesentliche Verlufte und ohne Belästigung burch die beiben flankirenden Kolonnen.

Mit ber Ueberschreitung des Rhenoster durch die Kolonnen Hamilton's und French's, sagt das "M.-W.-Bl.", dem wir im Allgemeinen bei der Beschreibung des weiteren Vormarsches solgen, änderte übrigens Lord Roberts seine Kräftevertheilung; er vereinte die rechte Flügelsolonne (Hamiston und Broadwood) mit French auf dem linken Flügel und setze seinen Vormarsch in der bisherigen Richtung längs der Bahn sort. French und Hutton erreichten hiernach am 24. die Gegend von Parys, wo einzelne Theile auf das nördliche Vaal-User übertraten, Hamiston und Broadwood standen nördlich der Station Heilbronn, Lord Roberts

war bis nabe an lettere berangerückt. Um 25. überschritt ber rechte Klügel den Baal, während Lord Roberts von der bisher verfolgten Richtung ber Bahn gegen Boschbank abgeschwenkt war. Tags barauf suchten die über ben Baal gegangenen Theile, nach Norden pordringend, die nothige Sicherung für ben Uebergang Lord Roberts' berauftellen, mabrend Letterer feine Avantgarbe unterhalb Bereeniging bei Biljoans-Drift übergeben und nach Bereeniging ruden ließ, wo unmittelbar vorher bie Bahnbrude gesprengt worden war und bas Einrüden ber Englander in leb-



Cberft Baben=Bowell.

haftem Gesechte mit dem Buren-General Lemmer erkämpft werden mußte. Auch am 27. hatte die Borhut Lord Roberts' südlich von Meyerton einen Kampf mit den Buren zu bestehen, zwang jedoch diesselben zum Rückzug in nördlicher Richtung. French und Hamilton hatten inzwischen in dem freieren Gelände zwischen der Bahnlinie Klerks-dorp—Johannesburg (Gats Rand) und den westlich Bereeniging von Südwest nach Nordost ziehenden Houdthosch-Bergen unter leichten Gesechten mit schwächeren zurückweichenden Buren-Kommandos den Bormarsch gegen Iohannesburg ausgenommen und erreichten am 27. van Wyk, südwestlich Iohannesburg, wo sie zunächst durch eine Stellung der Buren am weiteren Bormarsche verhindert wurden.

Am 29. setzte Lord Roberts auch mit der Hauptarmee den Bor-

marsch gegen Johannesburg fort, während Hamilton und French ihre Bersuche, Johannesburg von Südwesten und Westen her einzuschließen, nur unter schweren Gesechten mit den langsam weichenden Buren durchführen konnten. Die Bewegung Lord Roberts', welche ihn dis östlich Johannesburg führte, vollzog sich ohne erusten Widerstand. Der Feind hatte zwar eine Vertheidigungsstellung südlich Johannesburg bezogen, erwartete aber den Anmarsch Lord Roberts' erst später und zog sich daher überrascht vor ihm zurück. Dagegen stießen die Kolonnen French's und Hamilton's im Westen von Johannesburg auf eine etwa 5 km südlich des Witwaterrandes von den Buren neuerdings eingenommene Vertheidigungsstellung, bei deren Vesämpfung Hamilton die Hauptaufgabe zusiel. Erst nach Einbruch der Dunselheit gelang es auch hier, die Buren nach hartnäckigem Widerstande zu vertreiben, worauf Hamilton bei Florida lagerte, French noch einige Kilometer weiter nordöstlich vorrückte.

Auf Grund diefer Erfolge glaubte Lord Roberts feinen Gingug in Johannesburg icon für ben 30. in Aussicht ftellen zu können. Rach einer am 30. Morgens mit bem Stadtfommanbanten Rrause gebflogenen Besprechung verschob er jedoch die formliche Besitzergreifung auf den 31. Mai, angeblich, "um Rubestörungen in ber Stadt zu vermeiben und bie benachbarten Soben vom Feinde zu faubern". Diese Thatiakeit führte bann im Laufe bes 30. jur ganglichen Ginschliefung ber Stabt. indem Lord Roberts, welcher mit ber 11. Divifion und ber fcmeren Artillerie in Germiston verblieb, die 7. Division auf die Boben nordöstlich entsandte, wo fie ber Division French die Sand reichte, mabrend hamilton im Westen von Johannesburg die Verbindung einerseits mit Lord Roberts, andererseits mit French herstellte. Bei bem am 31. erfolgenden Einzuge Lord Roberts' in Johannesburg wurde festgestellt, baß bie in Gile auf Bretoria gurudgewichenen Buren fogar bie Begführung bes vorhandenen rollenden Materials verfäumt hatten. Zahlreiche Lotomotiven und Gifenbahnwagen, sowie ein vollständiger Gifenbahnzug mit Roblen fielen in die Sande ber Englander.

Proklamation.

Am Montag, ben 4. Juni, erschien die "Johannesburg Gazette" mit dem englischen Wappen an ihrer Spize und enthielt folgende Prostlamation, deren beide letzten Absäte so recht deutlich zeigen, welche entsetzliche Angst die Engländer hatten, daß schließlich doch noch den Minen — um die sich ja der ganze Krieg drehte — Schaden zugesügt werden könne.

Broflamation

an die Einwohner der Süd-Afrikanischen Redublik.

Da die Truppen J. M. der Königin den Boden der Südafrikanissichen Republik betreten haben, und salsche und übelwollende Berichte über die Behandlung verbreitet worden sind, welche die Einwohner von den Truppen Ihrer Wajestät zu erwarten haben, so bin ich Frederick Sleigh, Baron Roberts, von Kandahar und Watersord, als Obersthommandirender der Truppen Ihrer Majestät in Südafrika, ermächtigt, Folgendes bekannt zu geben, was hiermit geschieht:

- 1. Unter ben Bebingungen und Voraussetzungen gegenwärtiger Proflamation wird ber nichtkämpfenden Bevölferung Sicherheit und Befreiung von allen Beläftigungen zugesichert.
- 2. Alle Bürger, die keinen hervorragenden Antheil an jener Politik genommen haben, welche zum Kriege mit Ihrer Majestät und der Südafrikanischen Republik führte, keine Kommandostellen bei den Truppen der Republik eingenommen haben, keine Gewaltthaten gegen britische Unterthanen angeordnet oder vollführt haben, auch keine Handlungen, die gegen die Vorschriften civilissirter Kriegsführung verstoßen, begangen haben und gewillt sind, sosort ihre Waffen niederzulegen und cidlich zu versichern, daß sie fernerhin am Kriege nicht mehr Theil nehmen werden, werben Pässe erhalten, die ihnen ermöglichen, in ihre Heimath zus rückzukehren, ohne Kriegsgefangene zu werden.
- 3. Es liegt in ber Absicht ber Regierung Ihrer Majestät, daß alles Privateigenthum ber Burger ber Sudafrikanischen Republik respektirt werde, soweit dies mit den Ariegsoperationen vereindar ist, vorausgesetzt, daß sich die Burger ihrerseits der muthwilligen Zerstörung von Gigenthum enthalten.
- 4. Wird jedoch Eigenthum muthwillig vernichtet, so haben nicht nur die Thäter und alle direkt ober indirekt daran Betheiligten die strengsten Strafen an Leib und Eigenthum zu gewärtigen, sondern es wird auch das Eigenthum aller amtlichen oder nicht-amtlichen Personen, die diese Ausschreitungen gestattet oder nicht das Aeußerste zu ihrer Verhinderung gethan haben, der Konssistation oder Vernichtung anheimfallen.
- 5. Alle Bersonen werden baber in ihrem eigenen Interesse ermahnt, folder muthwilligen Berstörung vorzubeugen.

Sott erhalte bie Ronigin!

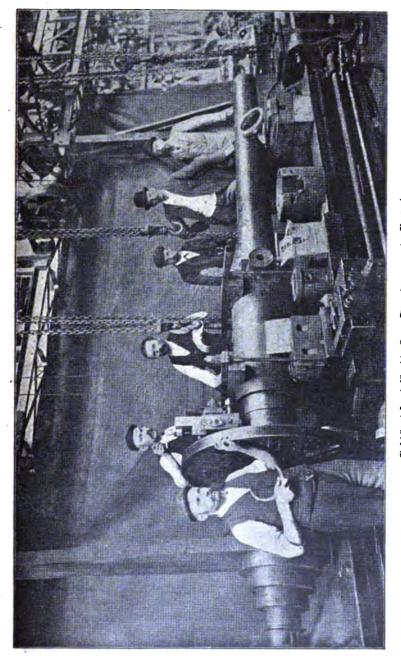
Johannesburg, am 31. Mai 1900. Roberts, Feld-Marschall, Oberst-Kommandirender in Südafrika.

Marsch nach Pretoria.

Nicht nur ein großer Theil ber Buren bes Oranje-Staates war bes Krieges fatt, sondern es wurde nunmehr klar, daß man selbst vor Pretoria keinen ernsten Kampf aufzunehmen beabsichtigte, da Präsident Krüger und die höheren Beamten sich am 29. Mai nach Machadodorp, einer Station der nach Lourenço Marques führenden Bahn, begaben. Die nicht an die Scholle gebundenen Bewohner von Pretoria folgten diesem Beispiel; die allgemeine Panik zog immer weitere Kreise. Schaaren bewaffneter Buren durchzogen auf ihrem Rüczguge die Stadt und ershöhten den Sindruck völliger Auflösung. Auch der Oberbefehlshaber Louis Botha weilte am 31. Mai vorübergehend in Pretoria, und seine angeblichen Aeußerungen über den Schrecken und den Kleinmuth der Buren scheinen nicht zur Hebung des allgemeinen Bertrauens beigetragen zu haben, wenn er auch die Fortsetzung des Widerstandes bis zum Neußersten in Aussicht stellte.

Unter diesen Berhältnissen ist es erklärlich, daß Lord Roberts bie Fortsetzung seines Marsches nach Pretoria beschleunigte. Nachdem er am 1. Juni seinen Truppen Ruhe gegönnt und die Verhältnisse in Johannesburg geordnet hatte, setze er sich am 2. Juni unter Zuruckslassung der 14. Brigade in Marsch gegen Pretoria.

Ueber feine Operationen am 4. Juni melbete Lord Roberts felbft: "Wir brachen beute bei Tagesanbruch auf und marschirten etwa 16 km bis ju dem Sig Miles-Spruit, beffen Ufer vom Feinde befett maren. Die berittene Infanterie und vier Kompagnien Deomanry vertrieben den Reind vom füblichen Ufer und verfolgten ihn eine Meile weit. bis fie fich beftigem Reuer ber in Berfteden geschicht verborgenen Geschütze ber Buren ausgesett faben. Unfere schweren Geschütze eilten über bie Bretoria umgebenden großen Sugel ber Infanterie zu Bulfe und vertrieben, unterftut von ber Brigade Stephenson und ber Division Bole-Carem, nach einigen Schuffen ben Reind aus feinen Stellungen. Die Buren versuchten sobann, unsere linke Klanke zu umgehen, mas die berittene Infanterie und die Deomanry verhinderten. Da die Buren unseren Nachtrab auf bem linken Flügel fortgesett bedrängten, fandte ich bem brei Meilen links von mir vorrudenben General Hamilton ben Befehl, zu mir einzuschwenken und die Lücke zwischen ben beiben Rolonnen ausaufüllen. Der Keind murbe fodann in ber Richtung auf Bretoria gu getrieben. Der Ginbruch ber Racht verhinderte Die Berfolgung. Die Garbebrigabe fteht gang in ber Rabe bes füblichften Forts von Bretoria (Schanzfopffort) und taum 5 km von ber Stadt entfernt. French und hutton stehen nordlich von Pretoria, Die Brigade Broadwood zwischen



Geschützgießerei für die Long-Lom-Ranonen in Pretoria.

ben Kolonnen French und Hamilton. General Gorbon schützt bie rechte Flanke unserer Hauptarmee bei ber Station Irene, die vom Feinde zerstört ist. Ich hoffe, daß unsere Berluste gering sind."

Folgenden Tags zog Lord Roberts, ohne Widerftand zu finden, in Bretoria ein.

Der Einmarsch ber englischen Truppen und ber Borbeimarsch vor bem Relbmarichall Lord Roberts und seinem großen Stabe, in bem bie fremben Militarattaches einen Ehrenplag einnahmen, bauerte von 2 bis 41/. Uhr Nachmittags. Bon ben Einwohnern ber Stadt maren nicht viele sichthar, und viele Saufer hatten bie Kenfter verhangt ober bie Läben geschloffen. Die Generalstabsoffiziere ber Barbe-Infanteriebrigabe begaben sich nach bem Präsidentschaftsgebäude und ließen sich bei Frau Rruger melben. Sie wurden burch einen hollandischen Beiftlichen in Empfang genommen, ber ihnen mittheilte, baß Frau Rruger bas Saus noch bewohne und auch zu bleiben gebente. Der Baftor führte bie Berren in die Empfangshalle, wo sich auch bald bie Gattin bes Brafibenten einfand. Frau Krüger trug ein schwarzseibenes Koftum und eine weiße Saube und machte einen burchaus ruhigen und würdigen Einbruck. Rachbem einige Soflichfeiten ausgewechselt worben, theilte ber alteste Offizier ber Frau Krüger mit, daß er ben Auftrag habe, die Burghers, welche bas Brafibentschaftsgebäube bewachten, burch eine Abtheilung englischer Soldaten ablojen zu laffen, welchem Borfchlage bie alte Dame topf. nidend zustimmte. Die fleine Anzahl Buren murbe barnach aufgeforbert, ihre Waffen und Munition niederzulegen; sie devonirten biese auf bem Asphaltpflaster zwischen ben beiden Marmorlowen am Eingange und entfernten fich mit turgem Gruß. Die Offiziere verabschiedeten fich in ber höflichsten Beise von Frau Krüger, und seitbem bewachen englische Doppelposten bas Haus bes Brafibenten.

Mit dem Einzuge in Pretoria hat Lord Roberts seine Aufgabe, bank ber entschlossenen Berfolgung seines Zieles und in richtiger Er-kenntniß ber Erschlaffung seines Gegners, im Großen und Ganzen in kürzerer Zeit gelöft, als erwartet werden konnte.

Sein Borruden war durchaus nicht gefahrlos, denn seine Flanken waren keineswegs gesichert, aber er sagte sich mit Recht, daß durch die Beschung Pretorias nicht nur in den Augen der Welt, sondern auch in denen der überwiegenden Mehrheit der Buren der Krieg beendet, und daß die Thatkraft der am nächsten wohnenden, für den Augenblick wenigstens, gebrochen sein würde.

Die Freistaat-Buren, die unter De Wet und Prasident Steijn nach Lindley und Francfort ausgewichen waren, versuchten alles Mögliche, um bie Aufmerksamkeit Roberts' auf sich zu lenken und ihn auf seinem Wege nach Pretoria stutig zu machen, aber ber Feldmarschall ließ sich nicht beirren, während seine Generale ihre Unfähigkeit wieder im hellsten Lichte leuchten ließen.

Einer ber interessantesten Borgange mar, wie am 31. Mai bie Buren 440 Englander in Lindley gefangen nahmen. Die Geschichte mar bie alte: Die Englander rudten ohne Aufflarungsbienft vor und gingen nichts ahnend in die Kalle. Lord Methuen hatte Lindley geräumt, aber vergessen ober es nicht für nothig gehalten, ben rechts und links von ihm operirenden Sochländern unter feinem eigenen Rommando und ben Deomanry-Truppen bavon Mittheilung zu machen. Inzwischen batte De Bet Lindley wieber befett und scharfen Blides bie Bewegungen feiner zahlreichen Gegner beobachtet. Die Peomanry, bestehend aus bes Herzogs von Cambridge Leibbatgillon und brei Kompagnien Irlandern aus Belfaft, Dublin und Nordirland, rudte forglos gegen Lindlen vor, bas fie (wie gesagt) noch immer von Methuen besetzt glaubte. De Wet zog seine Leute von der Hauptstraße zurud und ließ bie Deomanry unbelästigt in Lindley einziehen. Dann ließ er fie umzingeln und ihnen burch eine einzige Salve bie vollendete Bulflofigfeit ihrer Lage flar machen. Er war menschlich genug, diese Warnungsfalve in die Luft abgeben zu laffen, worauf die übliche Aufforderung zur lebergabe und bieje felbst ohne Beiteres erfolgte.

Aehnlich ging es ben Hochländern. Diese führten in einer Stärke von 140 Mann einen Transport von 61 Ochsenkarren von Koodeval nach Heilbronn und sahen sich plöglich von De Wet am 4. Juni ansgegriffen. Die englische Melbung giebt die Stärke des angreisenden Burenkommandos — nach bekanntem Muster — auf 14000 Mann (!) mit sieben Geschützen an. Die Hochständer versuchten einen kurzen Widersstand und ergaben sich dann wie beim Kornspruit.

Ebenso wurde in den ersten Tagen des Juni in der Gegend von Roodeval und American Station nicht nur die Telegraphenleitung untersbrochen, sondern am 5. Juni sogar die Bahnstrecke in einer Länge von 32 Kilometern zerstört.

Aber was wollten alle biefe kleinen Erfolge gegen bas eine große Ereigniß besagen, bag Pretoria in englische Hande gefallen wart

Die letzte Phase des Krieges.

Der kleine Krieg.

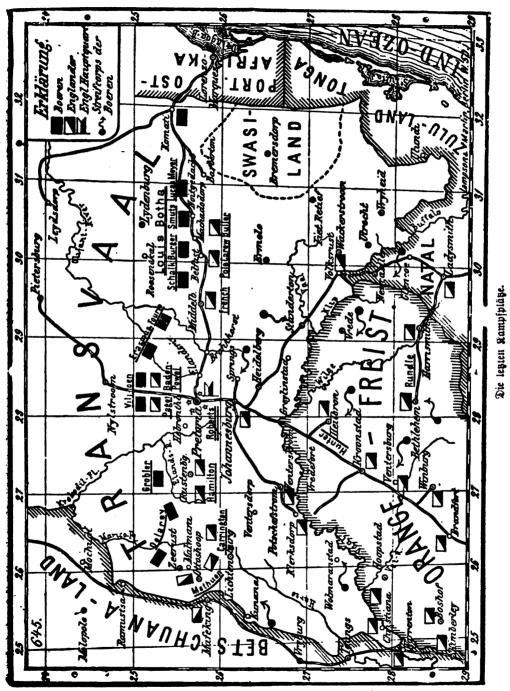
Mit dem Einrüden ber Briten in Pretoria war der Krieg in eine neue Phase gerück, indem bie Kämpse der Buren nicht mehr ein Aushalten der ganzen britischen Armee erringen konnten, sondern es sich bei ihnen nur noch das rum handelte, den Feinden den Ausenthalt

im Lande so unangenehm wie möglich, ja wenn irgend angänglich, unmöglich zu machen. Das ben Briten feinbliche Klima, die schwierige Berpflegung und auch die den Engländern in China erwachsenden Schwierigkeiten waren natürlich Bundesgenossen der Buren, auf beren Hülfe sie ihre Hoffnung bauten.

Man sieht, daß mit diesem Abschnitte das militärische Intersesse für den Krieg fast aufhört, indem an dessen Stelle das humane und politische Interesse tritt. Wir werden daher den weiteren Berlauf des Krieges, um den Leser nicht zu ermüden, nur in größeren Zügen stizziren! —

Der Marschall Lord Roberts machte seiner Gewohnheit gemäß auch auf der Staffel Pretoria Halt, und organisirte sich, ehe er weitere Bewegungen veranlaßte. Der Schlag, der der Division Warren bei Lindsleh ausgetheilt wurde, veranlaßte ihn, dem rechten der rückwärtigen Flügel seine volle Ausmerksamkeit zu schenken.

Am 13. Juni griffen die Buren die Hauptarmee an, und zwar 30 Kilometer östlich von Pretoria, an der Bahn, die von dort über



III. Theil. Rriegsoperationen.

Middelburg zur Delagoa-Bai führt. Die Stellung Botha's war nach der Depesche des Lords unangreifbar; er ließ sie deshalb von French links und von Hamilton rechts umgehen und rücke in der Front mit der Division Pole-Carew vor. Die (berittene) Infanterie Hamilton's war am 11. beinahe Herr des Schlüsselvunktes geworden.

Noch unangenehmer für die Sicherheit der Armee waren die Vorgänge im Süden des Baalflusses, wo die Buren die Bahn zerstörten, nachdem sie den Engländern mehrere empfindliche Schläge bei Roodeval, sowie zwischen Heilbronn und Lindleh beigebracht hatten. Der Oberbesehlshaber hatte daraushin den Lord Kitchener mit allen versügbaren Streitkräften gegen die erfolgreiche Abtheilung De Wet's abgesandt. Kitchener traf die Division Lord Methuen bei Bredesort Station und ging nach Verständigung mit der östlich von Kroonstad noch zurückgelassen Division Kundle mit ihr auf Kroonstad vor. Es gelang dem Detachement, die Bahn frei zu machen.

Dagegen glückte es ben Buren, süblich von Heilbronn ben Briten einen Zug von funfzig Wagen abzunehmen, wobei 160 Hochländer gefangen, die Entsatzabtheilung geschlagen und das ganze Derbhshire-Regiment theils vernichtet, theils gefangen wurde.

An britischen Truppen standen damals in und um Pretoria unter dem direkten Beschle des Feldmarschalls Lord Roberts die beiden Divisionen der Generäle PolesCarew und SmithsDorrien und die Hälfte der Tucker'schen Division, sowic eine Kavalleries und eine berittene InsanteriesDivision. In Johannesdurg war Generalmajor Wavell mit einer Brigade von der Tucker'schen Division, und in Bentersdorp General Hunter mit seiner Division und der berittenen Kolonne des Obersten Mahon.

General Buller stösst zur hauptarmee.

In Natal nahm Buller, auf Besehl des Feldmarschalls zum schnelleren Handeln, den Ort Talbot Coke an dem Banwyke-Berge; einem Ausläuser der Drakensberge.

Im Süben gelang es den Buren, am 10. Juni die Bahn bei Honningspruit, im Rücken der Briten, zu zerstören, und am 12. Juni bei Roodeval ein britisches Bataillon gefangen zu nehmen. In jenen Tagen, hatte auch Buller ein kurzes Gesecht bei Bechtkop (an der Rordspitze von Natal) zu bestehen.

Am 13. Juni räumten die Buren freiwillig den Laings-Net-Paß und den Majuba-Hügel und gaben damit dem General Buller den Ginmarsch nach Transvaal frei.

Am 6. Juli vereinten sich die Truppen der Hauptarmee mit der Abtheilung Buller's, die früher in Ratal kampste; damit gewannen die Briten für ihre Verpslegung die wichtige Bahn durch Natal nach der Hafenstadt Durban.

In dieser Zeit spitten sich die Dinge in China so zu, daß England die Fesselung seiner Truppen am Kap sehr ungelegen war. Im englischen Barlament erhoben sich baher Stimmen, die zum Frieden mahnten.

Die "Londoner Korrespondenz" schreibt zu der Meinung in London :

"Um die strategischen Bewegungen in Südafrika kummert sich in England seit Wochen taum noch ein Mensch, und wer nicht gerade burch persönliche Interessen an die Armee gebunden ist, will von diesem Rriege, der nicht leben und nicht sterben kann, nichts mehr hören. Run ist die chinesische Krisis gekommen, es wird nothwendig befunden, eine stattliche Truppenmacht nach Beling zu schicken, und bamit fängt die Gleichgültigkeit gegen bas, mas bie Armee in Südafrika thut, an, sich in starte Ungebuld zu verwandeln. Aus England können teine geschulten Truppen mehr beschafft werben, gegen die Idee, die indischen Garnisonen noch weiter zu schwächen, macht sich eine ftarke Migbilligung bemerkbar, und thatsächlich ist man sich barüber einig, daß Lord Roberts unbedingt einige Divisionen nach China abgeben muß. Der aber erklärt, er könne vorläufig nicht, und das englische Publikum will jest wissen weshalb. Es fängt an, eine scharfe Rritit ber Führung des Feldzuges zu üben, und die letten Tage haben wieder gemisse Momente aus bem Drum und Dran ber Kriegführung befannt werden lassen, die erbitterten Unwillen in England hervorgerufen haben. Es handelt sich im Wefentlichen um drei Buntte: erstens um die unaufhörlichen Schlabpen, die der englischen Armee fortgesett von Burenkommandos hinter ber Front zugefügt werden und über die nachgerade geschmadlos werbende Art und Beise, in der die offiziellen Depeschen von diesen Nieberlagen, bei benen in den letten drei Bochen einige hundert Engländer getödtet, sehr viel mehr gefangen genommen und diverse große Convois, sowie Eisenbahn- und Telegraphenlinien zu großem Schaden des Hauptheeres zerstört wurden, als von "kleinen Malheurs" sprechen: zweitens um die fandalofen Schwindeleien, die fortwährend von ben sich hoher Gönnerschaft erfreuenden Armeelieferanten begangen sind, und drittens um die schmähliche Art und Beise, in der bas Sanitätswesen jest bewiesener Magen trot ber rosigen offiziösen Schilberungen funktionirt und die Leute sterben läßt wie die Fliegen."

Daß Lord Roberts teine Lust hatte, gerade dazumal "einige Divi- sionen" abzugeben, hat ihm wohl fein Sachverständiger verbenten können;

hatte er boch offenbar seine Roth damit, die langen Stappenlinien zu schützen und die so überaus schwierige Berpstegung zu sichern.

Weitere Vormärsche der Briten in Cransvaal.

Am 25. Juni war Lord Roberts so weit gestärkt, baß er auf Heibelberg ging, mahrend Buller, ihm entgegenmarschirend, Standerton besetzte.

Die Buren waren unterbessen noch immer bei Kroonstad thätig, wo sie nörblich ber Stadt mehrere Brüden sprengten.

Leider wurde bei einem der Geschte das deutsche Corps am Zands Miver fast aufgerieben. Es hatte furchtbare Verluste! Todt: Leutnant Baron v. Brachel, Leutnant Günther, Leutnant Teichmann und zwei Unbefaunte. Verwundet: Oberst Lorenz, Leutnant v. Lochstedt, Leutnant Adjutant v. Wangel, Leutnant Pontinus, Baron Wolff, Werbe. Die Verwundeten wurden nach dem deutschen Hospital zu Pretoria gebracht.

Die Buren konzentrirten ihre Truppen im Distrikt von Bethlehem; auch bei Rustenburg griffen sie die Englander, doch nur in unbedeutens ben Gesechten, an.

Um 12. Juli aber fügten sie ben Briten schwere Berluste bicht bei Bretoria zu. Fünf Kompagnien bes Lincolnshire-Regiments trafen am 10. am Nagelesbergpaß ein, um ihn zu halten. Drei Kompagnien befetten eine Stellung im Bag, mabrend bie übrigen in ber Ebene blieben. Als am 11. früh bei Tagesanbruch von Borpoften, die auf einem tleinen Ropje nörblich bes Baffes ftanben, Schuffe abgegeben murben, erschienen auf einem östlich gelegenen Ropje Buren und eröffneten ein beftiges Reuer. Es entstand hierauf Verwirrung, aber auf Befehl des Oberften besetzten die Mannschaften bald eine Stellung auf einem westlich vom Baffe gelegenen Ropje. Dann wurde ben ganzen Tag über ein heftiges Reuern unterhalten. Amei Geschütze mit einer Bededung von Scots Grens, welche im Bordertreffen der Hauptabtheilung aufgestellt maren, wurden nach helbenniuthigem Widerstande vom Jeinde genommen. Beinahe alle Leute murben getobtet ober verwundet, mahrend es bem Gergeant eines Maximgeschützes gelang, mit Sulfe von fieben Freiwilligen sein Geschüt zu retten. Die Buren unterhielten auf ber gangen Linie ein ununterbrochenes Reuer, welches vom Lincolnshire-Regiment mader ermibert murbe. Gegen 3 Uhr erschien ber Feind zur Linken ber englischen Stellung; ein Offizier und 15 Mann versuchten ibn anzugreifen, 14 von der kleinen Schaar wurden getödtet oder verwundet. Drei Kompagnien des Lincolnshire-Regiments waren vollständig umzingelt.

De Wet.

Wir erhielten aus London von einem englisch-freundlichen Bericht= erstatter folgenden Brief am 27. Juli:

Die zähe und mobile Widerstandstraft der Buren hat nicht nur bem Feldmarschall Roberts, sondern in gewisser Beziehung auch der englischen Reichspolitit einen Strich durch die Rechnung gemacht. Ungeachtet dessen erregen die Thaten des Generals De Wet in den hiesigen militärischen Kreisen mehr Bewunderung als Aergerniß. Man spricht vielsach die Hoffnung aus. De Wet moge sein Führertalent dereinst in



De Bet auf einem Recognoscirungeritt.

britischen Diensten verwenden. Das Publikum aber hat den Krieg längst satt bekommen und kann nicht verstehen, wie es den paar Tausend Buren möglich ist, dem mächtigen britischen Heere noch immer wieder empfindsliche Schlappen zuzusügen. Selbstverständlich ändert diese verdrossene Stimmung jedoch keineswegs den Entschluß, die Buren gänzlich zu unterwersen. Demgemäß werden auch nach wie vor Ersahmannschaften nach Südafrika entsandt, tropdem Lord Roberts, abzüglich der Verluste, berreits über 200000 Mann auf dem Kriegsschauplaß hat.

De Bets Erfolge laffen fich folgenbermaßen zusammenftellen:

31. Mai. Erbeutung von 26 großen Transportwagen bei Lindsch und Gefangennahme von 400 Mann britischer Neomanry.

- 4. Juni. Erbeutung von 50 Transportwagen und Gefangennahrne von 160 Hochländern bei Beilbronn.
- 7. Juni. Eisenbahn zwischen Kroonstad und dem Baal auf 20 engl. Meilen zerstört. Gefangennahme eines Bataillons des Derbyshire-Regi= ments bei Rhenoster. Gefangennahme von 160 Bionieren bei Roodeval.
- 12. Juni. Methuen erringt einen "vollständigen Sieg" über De Wet, erbeutet bessen Lager und "versprengt die Buren in allen Rich=tungen".
- 23. Juni. De Wet erneuert seinen Angriff auf die Gisenbahn bei Honningspruit, wird aber gurudgeschlagen.
- 7. Juli. Englander nehmen Bethlebem, zwingen De Wet zum Rud= jug nach Fouriesburg.
- 8. bis 16. Juli. Engländer, etwa 50 000 Mann ftark, schließen De Wet mit etwa 7000 Buren vollständig in einen Ressel ein.
- 17. Juli. De Wet durchbricht den Kessel mit einer fliegenden Koslonne, beren Stärke auf 1500 bis 2000 Mann geschätzt wird. Zwei britische Reiter-Brigaden verfolgen ihn.
- 19. Juli. De Wet wird von der Garnison von Lindley zurückges worfen. Unentschiedenes Gesecht bei Palmiesontein.
- 20. Juli. Ueber Nacht gelang es De Wet, seinen Berfolgern zu entkommen.
- 21. Juli. De Wet erbeutet einen Eisenbahnzug mit werthvollen Armeevorräthen bei Honningspruit, 100 Hochländer ber Bedeckung werden gefangen genommen.
- 22. Juli. Gisenbahn= und Telegraphenverbindung zwischen Kroonsftab und Pretoria und zwischen Potscheftroom und Pretoria zerstört.

Für einen "vollständig besiegten" General mit 1500 "vollständig versprengten Truppen" keine schlechte Leistung gegen eine fünfzig- bis hundertsache Uebermacht.

Ein Berichterstatter aus London schrieb am 15. August:

Die Telegramme bes Feldmarschalls Lord Roberts werden hier mit einer Spannung und einem Eiser erwartet, wie man seit Wochen kaum irgend welchen Berichten vom Kriegsschauplatz entgegengesehen hat. Bis jest fallen die sämmtlichen Ehren dieser Hetze, sebe, selbst nach Ansicht vieler englischer Blätter, unbedingt dem Burengeneral zu, und die Bewundezung für seine außerordentliche taktische Gewandtheit geht so weit, daß die "Dailh News" sich den farkastischen Vorschlag leisten, man solle General De Wet, den die britischen Truppen ja doch nicht fangen oder unschädlich machen könnten, das ehrenvolle Angedot machen, eine Prossessin für für kriegswissenschaften und Taktif an der englischen Kriegschule

anzunchmen, um baburch einem fehr fühlbaren Mangel in ber Musbils bung britischer Offiziere abzuhelfen. —

Es ist auf jeden Fall ein brillanter strategischer Erfolg, wie De Wet cs verstanden hat, dem nachdrängenden Lord Kitchener zu entgehen, die Methuen'sche Division im Westen einsach zu vermeiden und schließlich auch noch an dem im Norden lauernden General Smith-Dorrien vorbeiszukommen, ohne daß dessen in Gewaltmärschen vorgeschobenen Regimenter auch nur einen Mann von De Wet's Streitmacht zu sehen bekommen hätten.

Es war ben Engländern natürlich sehr viel baran gelegen, General De Wet zu fangen, aber was von noch viel größerer Wichtigkeit für sie wäre, war die Möglichkeit, ben bei De Wet's Truppe befindlichen Präsischene Steijn in ihre Gewalt zu bringen. Deshalb wurde auch eine Disvision nach der anderen in Eilmärschen gegen diesen letten kleinen Rest der Freistaatler-Armee gehetzt, und sogar Kommandant Delaren im unsbestrittenen Besit des ganzen Marico-Distriktes gelassen, in welchem vor Monatsfrist noch kaum ein bewaffneter Bure zu sehen war. Sogar von sehr wichtigen Orten, wie Rustenburg, Zeerust, Lichtenberg u. s. w., hatte Roberts seine Garnisonen zurückgezogen, anstatt durch deren Behauptung ben ganzen Bezirk für seine Operationen zu sichern.

Man hatte nun geglaubt, ben General sicher zu fangen, da mußte benn felbst ber englische "Daily Telegraph" ausrufen:

"Immer De Wet! Der Mond geht auf und die Leuchtsignale verfünden: » Nehmt Guch in Acht! De Wet ist im Balbe und fommt nach Newcastle!« Die Sonne geht auf, und ber Beliograph melbet: >Seib fehr porfichtig, benn De Wet ift in Bethlebem und mag versuchen, Die zwei in Ladysmith zurudgelassenen Bataillone aufzuhalten. 3m Dammerschein wird mit Flaggen bas Signal gegeben: De Wet ist mit sieben Rommandos über ben Cundycleugh-Baß gezogen und rudt gegen General Dartnell nach Dundee vor. Aber Rundle, Sunter und Methuen jagen ihn. Drei Monate lang hat er ben ersteren in Schach gehalten, 30000 Mann warten an ber Grenze Natals auf ihn. Er ist auf Berbindungs: linien »nicbergefegt« und halt mit anscheinend 7000 Mann Alles in Ein ganges Bataillon Noomanry, ein Regiment Miliz und Athem. warme Rleidung für bas gange Seer find genommen worden. Die Ehren Diefes Rricges liegen wirklich nicht einzig auf unferer Seite! Wer wird von De Wet singen? Bor ein ober zwei Tagen hörten wir, daß 800 Gefangene von ihm durch Olivers Hock nach Ladysmith gesandt worden waren, ohne Offiziere und Gewehre, um über die vom Spionfop, dem emigen Bengen bes verzweifelten Ringens am Tugela, beherrschte Ebene Bu manbern. Diefe 800 Mann find De Wet's Rriegstrophäen. Ehrc

bem Ehre gebührt! Und bas erfte Mal, wo ein englischer Ravallerieführer unter ben gleichen Berhaltniffen, wie De Bet, 1000 Mann (bie Salfte davon Ravallerie) gefangen nimmt, die rudwärtigen Berbindungen stört und einige 80000 Mann an der Rase herumführt, werbe ich von ihm in Ausbruden ber Anerkennung fprechen. De Wict hat, wie ich glaube, bochftens 7000 Mann bei fich. Dit biefen Leuten vertheidigt er sich gegen die Armee bei den rudwärtigen Berbindungen im Oranie-Freiftaat und gegen Rundle, Brabant, Methuen und hunter, paralyfirt bas heer in Natal bis Stanberton und hat 80000 englische Solbaten fich gegenüber. Dennoch find De Wet's Leute nicht tapferer als bie inferen; fie find nicht organifirt, haben mahrscheinlich feinen Stab, und ich bente, daß die einzigen Transportmittel, die fie befiten, unferer Urmee abgenommen worden find. Wie macht er bas? Runftige Befliffene ber Kriegefunft werden zu bedauern haben, daß die Buren feinen Jomini unter fich haben; benn bie Operationen' De Wet's und feines Unberen werben bas Thema für jeden Ravallerie-Brofessor auf jeder Militaridule bes Auslandes abgeben. Seine Methoden werben ftubirt, feine Braris wird befolgt werben. Und wie es ihm auch jett, nachdem er fast umzingelt ift, ergeben wird, ber Rame De Bet wird ber Nachwelt erbalten bleiben."

Nun, wie es ihm, dem Umzingelten, ergangen ist: Es gelang De Wet, sich der Verfolgung durch Kitchener zu entzichen . . . und wenn die "St. James Gazette" schreibt: "Während wir noch immer auf die Gefangennahme De Wet's warten" . . . so war der neueste strategische Erfolg des Burenführers nur ganz danach angethan, die Geduld des Londoner Blattes noch auf eine etwas längere Probe zu stellen.

Sehr spaßhaft ist folgender Stoßseufzer eines Engländers, eines Lesers der "Westminster Gazette", der die Berichte der Zeitungstorrespondenten vom Kriegsschauplat mit großer Gewissenhaftigkeit verfolgt hat. Er klagt in einem Eingesandt, daß er völlig "mystifizirt" ist.
Er hat die britischen Angaben über Burenverluste sorgsältig notirt
und findet nun, daß die Buren bis jett über 250 000 Mann versoren
haben. Da die Streitkräfte der Buren jedoch auf nur 50 000 geschätzt wurden,
möchte er wissen, woher die übrigen 200 000 Todten und Verwundeten
kamen und was das eigentlich für Leute sind, die jett noch der 225 000
Wann starken britischen Armee so viel Ungelegenheiten bereiten??

Die englischen Berlufte bis zur Mitte Juli maren folgende:

Im Kampf gefallen ober gestorben 473 Offiz. 7788 Mann Bermißt ober gefangen . . . 61 " 1900 "
Krant nach Hause gesandt . . . 965 " 21337 "

Allerhand Erfolge und Misserfolge.

Die Engländer hatten infolge ber Regsamkeit ber Buren viel mit der Verpflegung zu kämpsen. Ein Brite, der bei General Rundle sich aushielt, berichtete: Viele Infanteristen könnten sich kaum vor Schwachheit fortschleppen, sie seien zu Schatten abgemagert; wer das alles ableugne, leugne die Wahrheit ab. Seit langer Zeit hätte der Soldat nichts anderes zu effen gehabt, als alle zwei Tage ein Pfund grobes Mehl, das er nach hartem Tagemarsch zu kochen habe. Am folgenden Tage erhalte er ein Pfund Visquit. An Brennmaterial sei



Gine Buren=Streifpatrouille.

nur ein wenig an der Sonne getrockneter Ochsendunger vorhanden. Außerdem erhalte der Soldat täglich ein Pfund rohes Fleisch, das er von zehn Mal neun Mal nicht kochen könne. Der Korrespondent fragt, was aus all den schönen Sachen geworden sei, die man von England gesandt habe. Doch man solle nicht nur fragen, sondern auch die Leute zur Berantwortung ziehen, die schuld an solchen Verhältnissen seine. Der Verfasser betont ausdrücklich, daß Kundle nicht abgeschnitten gewesen sei und Proviant hätte erhalten können. "Sind Leute," fragt Mr. Hales, "deren Hand zittert, wenn sie das Gewehr übernehmen, und nicht etwa aus Furcht oder insolge von Wunden, sondern aus Schwachheit und

Mangel an Blut und Muskeln, verursacht durch ständigen Hunger, sind solche Leute im Stande, eine Kopje zu stürmen?" Und unwillig rust der Mann zum Schlusse auß: "Ihr steht in Euren Musikhallen und singt Lieder zum Preise Eurer Soldaten, der "guten Kerle an der Front", und laßt den Soldaten hungern, so sehr hungern, daß ich ihn auf dem Marsche oft mit einem Neger habe um eine Hand voll Mehl streiten sehen." —

Am 22. und 23. Juli zerstörten die Buren wieder bei Kroonstad und Honningspruit die Bahn, wobei allein 400 Briten gefallen sind. Im Rücken Buller's zerstörten sie am 25. Juli die Bahn bei Utrecht. Bei Bethlehem schlugen sie am 26. Juli sehr empfindlich den General Hunter.

Ein trauriges Ereigniß war aber wieder für sie, daß es in den Tagen vom 26. bis 28. Juli den Briten gelang, das Kommando Prinssoo's zu umzingeln und zu Gesangenen zu machen. Da die meisten der Buren dem Oranje-Freistaate angehörten, der von den Engländern besetzt war, so war dieser Erfolg wohl nicht allein der Tapserkeit der Briten zu verdanken.

Die Engländer versäumten auch diese Gelegenheit nicht, sich lächerlich zu machen, indem sie in ihren Berichten mit der Gefangennahme von 5000 Buren und aller Artillerie paradirten, während die Zahl nachher auf 980 Mann mit einem Neunpfünder zusammenschrumpfte.

Manche Streiter bes Oranje-Freistaates wurden kriegsmüde und ergaben sich, so kleine Abtheilungen unter Potgieter und Joubert, einem Nessen bes Generals.

Dagegen griffen andere Buren am 1. und 2. August die britischen Standlager nördlich von Kroonstad (am Rhenosterkopje) und ebenso süblich der Stadt bei Bouingsspruit an und zerstörten die Bahn.

Da sich die Buren bei Erscheinen größerer Abtheilungen der Engländer natürlich zurückzogen, so hatte Lord Roberts Gelegenheit, ebenso oft Siege zu telegraphiren, als ihm Bahnen zerstört wurden.

Am 2. August brachten die Buren einen Zug bei Honningspruit (bei Kroonstad) zum Entgleisen. Ein Reisender berichtet: Der Zug wurde von Leuten des Kommandanten Theron zum Entgleisen gebracht. Unter den Passagieren besanden sich Oberst Stowe, der amerikanische Generalkonsul in Kapstadt, und Lord Algernon Lennoz. Alle wurden gegen 1 Uhr Worgens durch Gewehrschüsse ausgeweckt. 17 Kugeln suhren durch das Abtheil, in dem Oberst Stowe sich besand, und einer seiner Freunde wurde erschossen. Zwei Leute wurden durch Umstürzen der Wagen getödtet. Kommandant Theron war höslich und setzte den

amerikanischen Konsul, dessen Freunde und Lord Lennoz sofort in Freiheit. Die Soldaten wurden gefangen genommen, aber nach einem Marsch von fünf Meilen über das Beldt freigelassen. Eine Abtheislung berittener Infanterie unter Coffin erschien bei Tagesandruch und oersolgte Theron den ganzen Tag und tödtete zwei seiner Leute. Auf britischer Seite wurde ein Mann leicht verwundet.

Um 5. und 6. August beunruhigten die Buren die Besatzungen von Austendurg und Bryburg.

Am 8. August nahmen sie sogar die ganze Garnison in Clandsriver gesangen und rückten mit einzelnen Abtheilungen bis dicht an Pretoria heran.

Kämpfe um Machadodorp.

Die Buren schienen Anfangs August ihre Truppen bei Machabodorp zu einer größeren Schlacht zusammen zu ziehen, und auch Lord Roberts sammelte dort seine Kräfte, offenbar froh, die Gegner einmal in dichterer Masse bei einander zu haben.

Viele glaubten, die Buren wollten hier vor einer gänzlichen Kapistulation noch einmal Alles auf eine Karte setzen, um gewissermaßen mit einem größeren Glanzeffekt vom Kriegsschauplate abzutreten. Der Kamps war allerdings ein heißer, aber die Buren waren zu klug, um alle ihre Aussichten auf einen erträglichen Austrag des Krieges auf das Spiel zu setzen. Trothem die vereinten Streitkräfte der Generale Buller, French und PolesCarew die Burenstellung von allen Seiten angriffen, so gelang es ihnen nur, die nächsten Höhen zu nehmen und die Gegner zum Kückzuge zu nöthigen.

Daß von keiner verlorenen Schlacht die Rede sein kann, zeigt, daß die Truppen von Roberts' Armec den Buren nur vorsichtig zu solgen wagten. Tropdem dürste der eigentliche Krieg damit beendet sein, und wir schließen mit diesem Kampse unser Werk.

Das Buschfeld.

Wie der Krieg in den letten Stadien sich weiter hinziehen wird, ist im Großen voraus zu sehen; giebt doch die Beschreibung des ganz "vertrackten" Geländes, in dem er sich abspielen muß, ein Bild von der Art und Beise der weiteren Kämpse. Der Kampsplat ist nun mehr oder minder auf das "Buschseld" beschränkt, das sich im Norden und Osten von Pretoria fast über ganz Transvaal hinzieht.

Das Buschfeld ist ber sudafrikanische Wald, dessen Bäume von Dornen strogen, und den man zu Pferde nur auf gebahntem Wege ungegestraft durchqueren kann. Der Bur nennt fehr bescheidener Weise einen

ber bort vorkommenden Baume "Wart ein bischen", benn die hakenförmigen Dornen dieses Baumes halten jeden unvorsichtigen Wanderer unerbittlich fest und zwingen ihn, will er sich nicht die Kleider vom Leibe reißen, sich mit Geduld aus seinen Umarmungen zu lösen. Der Boden unter den höchstens 10—12 m hohen Bäumen ist mit fast mannshohem Grase bewachsen. Den Sommer hindurch ist das Buschseld meist unbewohnt, und dann gehört der ruhende Wald dem Wilde.

Ein Berichterstatter der "K. Ztg." sagt: Das Buschseld liefert Feuerung für Pretoria und Johannesburg. Man sammelt lediglich abgestorbene Stämme und Aeste und erzielt für Frachten von 40 bis 60 Bentner in Johannesburg 80 bis 300 Mt. Mit dem Höhersteigen der Sonne wird die Hitze in der stickigen Lust unter den Bäumen geradezu unerträglich, und haucht der beständig seuchte Boden mörderisch gistige Dünste aus. Je weiter die englischen Truppen ihren Vormarsch sortsesen, um so näher kommen sie jetzt, d. h. zu der Zeit, wo man das Buschseld gern meidet, den ungesunden Gegenden Transvaals. Aber das Klima ist nicht der einzige Feind, der sich ihnen entgegenstellen wird, denn in der Hochebene erheben sich Gebirge zum Theil wildester Art. Nördlich von Middelburg liegen die Zoutpansberge, die ich personlich nicht gesehen habe, deren Geländeschwierigseiten aber aus den Kämpsen der Buren gegen unbotmäßige Kaffernstämme zur Genüge bekannt sind.

In biefem gerklüfteten himmelanftrebenden Gebiraglande ift abfeits ber mit unendlicher Mühe gebahnten Wege jedes Kahren, ja felbst jedes Reiten unmöglich, und bie Strafen haben ein berartiges Gefälle, baß Auf= und Abstieg nur unter ben größten Austrengungen und mit ber peinlichsten Borsicht zu bewerkstelligen find. Das Klima aber in ben Rieberungen morbet mahrend ber Sommermonate Menschen und Thiere in gleicher Beise. Selbst Gjel, beren Biberstandsfähigkeit befannt ift, sterben bier wie die Fliegen. Die Aussichten fur ben englischen Soldaten find auf foldem Boben nicht rofig. eignet fich jum Guerillafrieg beffer, als biefe milben Gebirgsgegenben. Der Anmarich ber englischen Rolonnen muß sich auf ben wenigen vorhandenen Wegen vollziehen; er wird schon von weitem beobachtet; fleine in unzugänglichen Felfen aufgestellte Trupps konnen ungestraft ihre rauchschwachen Gewehre nach Herzensluft spielen laffen, ben Gegner Nachts beunruhigen, feine rudwärtigen Berbindungen bedroben. Rleinere Abtheilungen setzen sich einfach dem Verderben aus. Die tropische Site wird einen Massenkonsum von Wasser bei den marschirenden Truppen veranlaffen und in ber Folge, zusammen mit bem Aufenthalt und Schlaf in Relten auf feuchtem Erdboben, Maffenerfranfungen an Malaria mit nur theoretisch lofen, so nehmen wir feinen Anstand, fie unbedingt gu beighen. Die Entwickelung ber judafrifanischen Staatengebilbe bewies. baß über furz oder lang bas Bolf wieder zu ben Waffen werbe greifen muffen, wenn andere es feine Unabhangigleit bewahren wollte. Satien bie beiden Republiken eine wenn auch nur kleine, boch wohlorganisirte und geschulte Armee bereitgehalten, fo konnten sie, mit sicheren Rablen rechnend, einen wohl burchjührbaren Blan für die Versammlung und die erften Operationen ihrer Streitfrafte aufftellen. Rehmen wir ferner an, bag ein solcher Operationsplan die Bedeutung ber Gifenbahnen ebenso murbigte, wie wir bicfe Bedeutung auf europäischen Rricgeschauplägen fennen, so mare es vielleicht boch möglich gewesen, Diesen Eisenbahnen etwas naber zu treten. Gin einigermaßen organisirtes Burenbeer batte zweifellos feine Borbereitungen für Bahngerftorungen getroffen. Gelbit wenn größere Raids nach Art bes Generals Stuart im amerikanischen Sezejfionstrieg nicht aufzubringen waren, fo hatten ichon angemeffen ausgebildete Batrouillen unter Umgehung ber englischen Garnisonen bier Erfledliches leiften fonnen. In Material, guten, ausbauernden, flima- und bodengewohnten Pferden, tüchtigen Reitern, Bersonen, die mit Dynamit umzugehen wußten u. f. w., fehlte es mahrlich nicht. Diesem ersten verwegenen Eindringen in Feindesland konnten geschlossene Truppen folgen, welche ben englischen Garnisonen gegenüber biefelbe Ueberlegenheit hatten, wie fpater umgefehrt, und es gebort in ber That fein sonderlich abenteuernder Unternehmungegeist bagu, um bei gehöriger Burbereitung mit 10 000 Mann, fagen wir 20 Bataillonen und ber entsprechenden Artillerie nach Durban zu gelangen, ebe ein englisches Transportschiff aus dem Mittelmeere bort jeine Anter marf.

Ohne einheitlichen Operationsplan, ohne einheitliche Führung mußten die Buren der besten Chancen verlustig gehen. Eine solche einheitliche Führung aber, auf welche sich der Ersolg aufdaut, ist nur möglich, wenn die Bausteine, d. h. die Armee, vorhanden sind. Der große Kurfürst legte den Grundstein der fünstigen Größe Preußens durch Schöpsung eines kleinen, aber wohl geordneten und wohl disziplinirten Hered. Fürst Carl von Rumänien begann seine Kulturarbeit in der verschwommenen Walachei mit Organisirung einer Armee, welche ihn später besähigte, in dem russisch-türkischen Kriege ein gewichtiges Wort mitzusprechen und das Land zu konsolidiren. Sine vernünstige Heeresprganisation in den südafrikanischen Republiken hätte diesen ein schönes Stück Geld gekostet, aber nur einen verschwindenden Bruchtheil von dem, was sie jeht zu verlieren im Begriffe stehen. Sapionti sat

Schlusswort.

Am 1. September hat Lord Roberts eine Proflamation erlaffen, durch welche Transvaal als englische Provinz erflärt wird.

Damit ist ber Rrieg in Wirklichkeit zwar nicht zu Ende, benn noch wehren treue Reste ber Buren sich tapfer und suchen auf ben engen Befilden, die ihnen noch übrig geblieben sind, ben Briten jeden Jugbreit Landes streitig zu machen! Ja man kann nicht einmal bestimmt vorbersehen, wie ber Verlauf ber Sache werden wird. Allein bas Gine ist flar, daß ber Krieg große Episoben nicht mehr entrollen fann und baß im Allgemeinen ber Rampf fo weiter geführt werben wirb, wie wir ibn geschilbert haben. Es mare beshalb Berschwendung an Reit und Geduld unserer Leser, wenn wir mit bem Abschluß unserer Arbeit so lange warten wollten, bis nach Monden, vielleicht nach Sahren, ber bon ben Briten in fo frivoler Beife beraufbeschworene Rampf gang burchgesochten fein wird. Wir haben burch unfere Darftellungen, in benen wir uns oft eng an die vorzüglichen Darftellungen bes Militär-Wochen-Blattes angelehnt haben, auch biejenigen Lefer, welche weniger von militärischen Dingen verstehen, befähigt, sich aus ben Mittheilungen, Die fie in ben Reitungen erhalten werben, bas von uns gegebene Bild bes Rrieges ju erganzen! - -

Was das Schickfal der kämpsenden Parteien anbetrifft, so haben beide Theile durch den ruchlosen Krieg sich furchtbaren Schaden gethan. Die Buren durch den wahrscheinlichen Verlust wenigstens eines Theiles ihrer Unabhängigseit oder ihres Gebietes. Einen viel größeren Nachstheil aber haben schon jett die Engländer von diesem dem Uebermuthe entsprungenen Kampse davon getragen! Wir sprechen nicht davon, daß augenblicklich den Briten in Ostasien die Truppen mangeln, nicht davon, daß sie ihnen in Indien, ja in jedem Konslitte mangeln werden, der sich in den nächsten Zeiten abspielen möchte, sondern daß das stolze Schiff englischen Ansehns ein Leck erhalten hat, das es kaum mehr wird stopfen können. Durch diesen Feldzug hat England die traurige Verfassung seiner Armee der Welt klargelegt und bewiesen, daß beren Taktik veraltet, die Ausbildung von Mannschaften und Offizieren ungenügend und das ganze Militär-Ergänzungs-System mangelhaft ist. Der Freiheitekamps der Buren hat das Eine erwiesen:

Den Niebergang Groß-Britanniens'

Scheibert, Der Freiheitskampf der Buren. Supplement.

Drud ber Spamerichen Buchdruckerei in Leipzig.



und die

Geschichte ihres Landes

von

I. Scheibert, Major 1. D.

Supplement und Schlußband.

Mit über 120 Abbildungen, Blanen und 1 Lafelbilb.



Berlin W. Verlag von A. Schröder 1903. Alle Rechte, auch bas ber Ueberfetjung vorbehalten.

Inhalts=Verzeichniß.

	Seite	1	Geite
Die militärifche Lage	1	Englische Offigiere	59
Der Rleine Rrieg	4	Die englische Armeereform	55
Bertheilung ber britifchen Trup-		Schlacht bei Dalmanutha (Macha-	
pen mahrend ber Beit bes	;	boborp)	58
Rleinen Rrieges	10	Dieselbe Schlacht	59
Der Berlauf bes Felbguges vom	1	Wegnahme bes Transportes am	
Auguft 1900 bis gur Abbernfung		Blood-River	62
des Lord Roberts.		Leben in Transvaal	66
Allgemeine gefdichtliche Entwid-		General Dewet	67
lung	12	Roch einiges über Dewet (April	
Grites Auftauchen Dewets	14	1901)	71
Die Ginverleibung Transvaals		Die verfehlte Tattit ber Eng.	
feitens ber Englanber	16	länder	80
Weitere Rampfe	16	Ueber bie englischen Generale .	82
Politifche Bwifdenfalle	18	Die Entgleifung bei Honing.	
Die Gefechte geben weiter	22	Spruit	83
Gin neuer Bug Dewets	23	Rapitan Danie Theron	84
Rleinere Operationen	21	Auslandische und befonbers	
Lord Roberts zieht andere Sai-		beutiche Stimmen	87
ten auf!	27	Die Deutschen	89
General Dewet auf bem Mariche	38	Urtheil eines Auftraliers	89
Der Rrieg bis zur Abberufung		Die Rriegführung ber Briten .	91
des Lord Roberts	3 9	Ueberfall bei Jakobsbaal	93
Protest ber Frauen	42	Siegeseinzug ber Boluntcers	
Weitere Kämpfe	4 3	(Freiwilligen) in Condon	94
Rüdblide	44	Britifche Urtheile	99
Lord Roberts reift ab	45	Sollanber in ber englischen Ro-	
Einzelbilder.		lonie über ben Rrieg	102
Bur Borgefcichte bes Krieges .	46	Beitere Stimmungsbilder	104
Die Rarifatur und ber Buren-		Mahnruf an Deutsche	106
frieg	51	Madblid	118
Gingelne Mittheilungen aus ber		Der Dienft im englischen Beere	
Geschichte vom August bis		am Rap	119
November 1900	58	Bom Spiontop	125

Geite	Seite
Der Marsch bes Generals French 181	Englische Berftartungen nach
Genera! Louis Botha 182	Often 205
Englische Urtheile über Botha . 186	Um Pretoria und in den Maga-
Stimmungsbilber aus Englanb 140	liesbergen 206
General Buller in England 141	Um Johannesburg 207
Gold ift bie Loofung 142	Jin Beften 207
Die Stalle bes Studikanten	Anbere Unternehmungen 208
Die Reise des Präsidenten	Wieber gegen Dewet 210
Arüger nach Europa 142	3m Weften 211
Bon ber Rufte bis Paris 146	In der Kaptolonie 212
Prafibent Rrüger in Paris 149	Gingelheiten (bis Enbe 1900). 215
Die Reise nach Deutschland . 150	Gefecht bei Rovitgebacht . 199 u. 217
In Holland 158	Goldminen-Berftorung 220
Sympathiebezeugungen für bie	Gefecht bei Raamvport 221
Buren 156	Lord Ritcheners Bericht 221
Die Buren in der Gefangenschaft 158	Englische Graufamkeiten 225
Das Burenlager in Ceplon 158	Pas Jahr 1901.
Die Greignisse nach der Aber-	Rruiginger an ber Grenze ber
	Rapfolonie 228
nahme des Kommandos	Die Stellung ber Buren 229
durch Lord Kitchener (vom	Die Lage Anfang Februar 281
November 1900) 167	Ueber ben miglungenen Ber-
Roberts und Ritchener 168	fuch Rruitinger gefangen gu
Die Rampfe im Dezember 169	nehmen 284
Befürchtungen ber Engländer für	Gingelheiten aus bem Gefecht bei
bie Rapfolonie 171	Tartaftabt 285
Berfolgung Dewets 172	Die Rriegslage 286
Die Kapkolonie bedroht 178	Berhanblungen zwischen Botha
Einmarich in die Rapfolonie . 179	und Ritchener 237
Magnahmen Kitcheners 180	Im englischen Barlament 238
Man erfennt ben Ernft ber Lage 184	Die Friebensbedingungen Rit-
Stimmung in England 189	geners 239
Die britische Armee in dieser Zeit 192	Lord Ritchener und Chamberlain 240
Weihnachten 1900 in London . 195	Lord Ritchener in Gefahr 242
Borgänge in Transvaal 196	Gin neuer Bug Dewets 243
Truppenvertheilung der Eng-	Dewets Entfommen über ben
länder in Transvaal 197	Orangefluß 248
Gefecht bei Nooitgebacht . 199 u. 217	Rene englische Urtheile über Demet 248
In den Magalicsbergen 200	Gefecht an ben Tabatsberg-
Im Westen und Norben 201	Hügeln 250
In ber zweiten Hälfte bes	Gegen Tourier 252
Dezember 203	Die Berftarfungen aus England 268
Un ber Delagoabahn (Januar	Englifche Stimmen über bas Beer
1901) 208	und die Berftartungstruppen 257
	I STATE OF STATE OF THE POPULATION AND A STATE OF THE POPULATION A

	Geite	[Seite
Die Lage ber Buren (Anfang		Der beutsche Burenhilfsbund .	33 9
Gebruar)	260	Stimmung bei ben Buren (Mitte	
Bustanbe in Transvaal (Anfang		Mai 1901)	842
1901)	262	Stimmung in England	844
Die englische Berichterftattung .	263	Stimmung in Frantreich	35 0
Reuter-Lügen	266	Brief ber Frau Christian	
Die Flüchtlingslager in Süd-			851
afrika	268		852
			354
Die Burenfrauen	275	•	
Eine englische Bereinigung gur	0770	Die zweite Balfte des Jahres	
Un'terftühung ber Burenfrauen		1001	355
Ein Helbenweiß			
Protest der Burenfrauen	282	F	362
Noch einiges über bie ge=	000	Einbruck ber Proclamation	005
fangenen Buren		in Europa	366
Flucht aus ber Gefangenschaft .		Brief bes Prafibenten Steijn an	<i>3</i> 00
Aus bem Felbleben ber Buren	286		369
Fortsetung des "Kleinen		Die Kriegelage im August	
Arieges"		Die neue Taktik ber Engländer	
			0.2
Einzelbilder; bei Botha	298	September 1901 (Weiteres	
		über bas Blockhaussystem) .	374
Rrieg		Rochmals bas Blodhaussyftem	376
Beitere Rriegsereigniffe		Stimmungebilber; Bericht einer	
Beitere Einzelheiten	312	deutschen Frau	380
Die Disciplin ber englischen Frei-	312	Der Rampf gegen die Beranlaffer	
willigen	314	bes Krieges in Englanb	
Bormarich nach Bietersburg im	014	Urtheil eines englischen Offiziers	38 7
Mai 1901	316	Die militärische Lage im	
Die Buftanbe an ber Delagoa-	010	September 1901	389
bahn	817	Rriegerifche Greigniffe im Gep-	
Ritcheners neues Spftem .	320		392
Die Blockfäuser	322	Borgange im Ofttransvaal unb	
Im Norden von Transvaal .	323	Natal	393
Die Buren im Rapland	323 324		3 99
Englischer Bericht über die Bor-	024	Das lette Biertel bes	
gange im Raplande	830	Jahres 1901	400
Wie bie Engländer ben Buren	500		
in die Falle gehen	832	· , ,	401
Beitere Stimmungsbilber		Weitere Ercignisse im Ottober	
	ייטט	- 0 "	407
Dantschreiben bes Prafibenten	മവ	Niederlage Benfons bei Bratens-	407
C rliger	200	langte	4176

	Beite	
Die allgemeine Lage im Oftober	1	
und November	410	
Wieberauftauchen Dewets	411	
Beitere Borgange im November	418	
Gefecht bei Billiersborp	414	
Bertheilung ber Truppen Enbe	i	
November	415	
Bertheilung ber Buren	418	
Die Blockhauslinien	418	
Die Greigniffe im Dezember .	420	
Rruitingers Gefangennahme .	422	
Weiteres über die Lage	422	
Rriegerifche Greigniffe Mitte bis	Ì	
Enbe Dezember	428	
Die Borftofe Dewets	427	
Das Jahr 1902	430	
Die Ereigniffe im Januar	431	
Borfpiele jum Frieden	434	1
Die Ereignisse von Februar	1	
bis Mai (bie lette Jagb	1	
auf Dewet)	436	
Beitere Greignisse im Februar	442	
Gefangennahme Lorb]	
Methuens	443	

	€eite
Die Freilaffung Lord Methuens	446
Es naht bas Enbe	448
Friedensbedingungen	450
Offener Brief Schalt Burgers	
und Louis Bothas an bie	
Burghers	452
Die Musführung bes Friedens	
Die Uebergabe im Dranje	
Freistaate	457
Die Uebergabe bei Reit	
•	
Der Schluf bes Rrieges , .	
Die Buren	461
Bas haben bie Buren nun	
erreicht?	462
Raciese	464
Die Grunbe bes Friedensichluffes	464
Die Bufluchtslager	464
Die Ermordung von Buren	
	400
burch auftralische Offiziere .	
Berlufte ber Briten	469
Der Pferbeverbrauch	470
Beittafel ber wichtigften Gr-	
eigniffe bes fübafritanifchen	
Orienes	471



45. 45.

ist die Gewißheit immer stärker geworden, daß die Lage der Buren keineswegs so verzweiselt ist, und daß die Engländer mindestens ebensoviel Grund haben den Frieden herbeizuwünschen als ihre Gegner. Die Verhandlungen, die in der letzten Zeit zwischen den Führern der Engländer und Buren stattgefunden haben, waren von den Hoffnungen Aller begleitet, die noch ein Herz für die tapferen Kämpfer um die Heimathserde haben; wohl jeder, der mit seiner Neigung nicht geradezu auf der Seite der Engländer steht, wünschte ihnen einen baldigen ehrenvollen Frieden, durch den allein wieder Ordnung in das zerrüttete Land kommen kann. Allein die Hoffnungen darauf gingen noch nicht in Ersüllung, und langsam spinnt sich der "Kleine Krieg" weiter, dessen Ereignisse wir mit diesem Buche begleiten werden. Zum Berständniß der allgemeinen militärischen Lage ist jedoch vorher ein kurzer Kückblick auf den bisherigen Verlauf des Krieges nothwendig.

Die Briten hatten burch die Mobilmachung der Armee und beren Ginschiffung, ohne den Buren den Krieg zu erklären, einen Schritt gethan, der völkerrechtlich nicht für erlaubt gilt! Als nun die Buren, in richtiger Erkenntniß der Lage, England den Fehde-handschuh hinwarfen, in das britische Gebiet Natal eindrangen, die britischen Bortruppen bei Glencoe-Dundee schlugen, nach Ladysmith

jagten und dann diesen Ort sowie Kimberley und Maseking cernirten, suchte England den Glauben zu erweden, als hätten die Buren den Krieg vom Zaune gebrochen; sie hatten damit aber nur bei den leichtgläubigen britischen Lesern Erfolg; die anderen Mächte und die öffentliche Meinung des Kontinents ließen sich durch diese Heucheleien nicht täuschen und allgemein war die Berurtheilung der unwürdigen Handlungsweise.

Die schon in Gang gebrachte Berstärkung unter Bullers Kommando rückte in 3 Kolonnen in bas Rapland.

Bullers eigene Kolonne ging von Durban aus gegen Ladysmith vor und erlitt die schmählichen Niederlagen bei Colenso, am Tugela und am Spiontop.

Gatacres Abtheilung ging von ber See in ber Mitte voz und erlitt die schweren Mißerfolge an den Strombergen, bei Colesberg u. s. w.

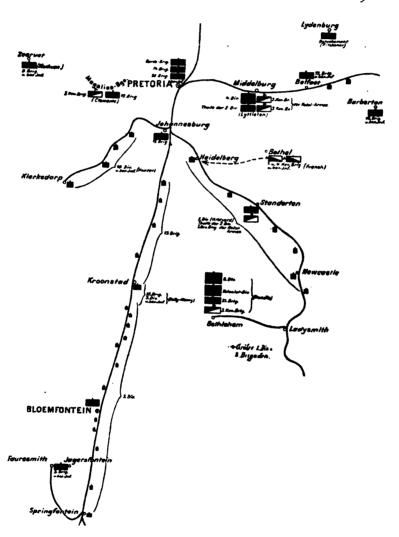
Lord Methuens ausgesuchte Schaar von Garbetruppen marschirte von De Aar aus vor, um mit kühnen, lange vorher gepriesenen Streichen ben Diamantenort Kimberley, in dem auch der Abenteurer Cecil Rhodes sich aushielt, zu überrumpeln. Bekannt ist es, welch blutige Röpfe sich die planlos angreisenden Hochländer holten! Man denke z. B. an die Gesechte am Modder-Flusse.

Der ganze Feldzug Bullers war eine Kette ber jämmerlichsten Mißerfolge, die vielleicht das Mitgefühl Europas erweckt haben würden, wenn nicht die maßlose Ueberhebung und die systematische Berlogenheit der Briten ihrer Sache alle Sympathie geraubt hätten.

Das verzweifelnde England schickte nun seine besten Soldaten nach dem Rap, um die traurigen Zustände in Südafrika einigermaßen wieder in Ordnung zu bringen. Lord Roberts, der berühmte Besieger des Afghanistan, wurde zum Führer des Oberkommandos bestimmt, und Lord Ritchener, der den Mahdi niederwarf, zu dessen Stadschef ernannt. Mit neuen Truppenausgeboten rückten die Briten an und begannen nun eine Strategie zu verfolgen, die dazu geeignet war, den Buren Ersolge über Ersolge abzugewinnen. Lord Roberts zersplitterte nicht, wie sein Vorgänger, die Truppen in mehrere Kolonnen, sondern hielt sie zusammen und nutzte die dadurch und durch die bessere taktische Ausdildung der britischen Streitkräfte gewonnene Ueberlegenheit dahin aus, in großer Breite, beide Flügel umfassend, vorzugehen und die Buren aus ihren unangreisbaren Stellungen heraus zu manövriren.

Vertbeilung Derenglischen Streitkräfte in Südafrika. End Atala 1900.

(23 Brigaden, 9 Kar. Divisionen, Kalonial-Division, Berittene Infant, Division.)



Er entsette Kimberley, nahm Cronje gefangen, marschirte in Bloemsontein, Johannesburg und Pretoria ein, zugleich die Buren dadurch zwingend, Natal mit Ladysmith aufzugeben und Maseting freizulassen! Der Marsch Bullers von Natal nach Pretoria brachte die Bahn nach Durban in die Hände der Briten. Durch eine Expedition nach Lydenburg zu brachte er auch die aus Transvaal nach Lourenzo Marques führende Linie in seine Gewalt. Wir verließen den Kamps um die Herrschaft in Südasrika nach der Schlacht bei Machadodorp.

Seit jener Zeit trat der Kleine Krieg, für den die Buren wie geschaffen waren, in seine Rechte.

Der Kleine Arieg.

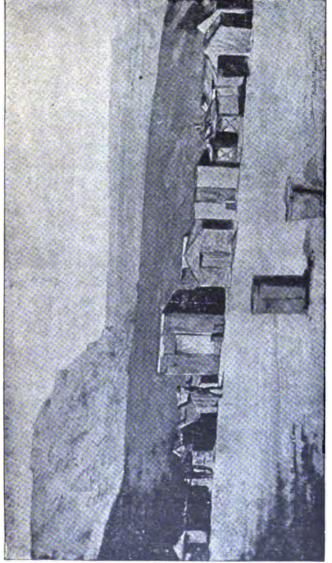
Für Alle, die nicht Solbaten sind, ist eine Erklärung des Wortes "Rleiner Krieg" nöthig; dieser ist eine völlig selbständige Eigenart des Kämpfens, die wir im letzten französischen Feldzuge im Kampfe mit den Franktireurs, die unsere Etappen unsicher zu machen suchten, zu üben Gelegenheit hatten.

Diese Art Kriegsührung ist badurch eigenthümlich, daß vereinzelte Neine Abtheilungen in größter Heine Abtheilungen in größter Heine Hotheilungen in größter Heine Hotheilungen in größter Heinlichkeit Handstreiche vorbereiten, die sie bann, sobald sich Gelegenheit bietet, blipschnell mit überraschender Ueberlegenheit, Entschlossenheit und Thatkraft durchsühren, um ebenso schnell, wie gekommen, wieder zu verschwinden. Kommt es zum Gesecht, so muß auch dieses kräftig angepackt werden; geht es ohne solches ab, um so besser! Die Bernichtung seindlicher Truppen ist selten der Zweck der Unternehmungen, meist handelt es sich um andere Dinge.

Fraglos liegt etwas Romantisches in der Führung des Kleinen Krieges, in welchem auch Ferdinand von Schill einst seine großen Lorbeeren pflückte, weil selbst der kleinste Führer hierin seine Selbständigkeit, seine Energie und seine Findigkeit zeigen und bewähren kann.

Frischer Wagemuth und feuriges Jugendblut finden nirgends mehr Gelegenheit sich hervorzuthun, als in dieser Art Kriegführung, die die Buren nunmehr aufnahmen. Die Führer und Truppen waren zu dieser Kampsweise wie geschaffen, denn zu ihr gehören seste Nerven, ein gestählter Körper, der nicht an viele Bedürfnisse gewöhnt ist, gute Schühen, entschlossene, der Gegend kundige Männer,

ausgezeichnete Reiter mit Pferden, die hart gegen alle Mühen find — Gigenschaften, wie fie die Buren alle mit fich brachten. Außerdem



Gelbstgebaute Hütten der Buren im Rach der Stige eines

verlangt man von den Leitern solcher Operationen einen ernsten, strengen Charakter, um den Zügellofigkeiten energisch entgegen-



Mus bem Lager ber gefangenen Buren auf G. Belena.

autreten, bie au leicht bei diefer Art au fechten sich einstellen, und auch in biefer hinsicht waren bie Buren gut berathen.

Dazu kam bas ganze Gelänbe, mit bem bie Buren burchaus vertraut sind, ihnenzu Hülse; bie untwegsamen, an Berstecken, Büschen, Gebirgen, Strömen und schwierigem Terrain über-

reichen Gegenden, die große Ausdehnung des Kriegstheaters mit seinen Klüften, Steppen, Sümpfen, Berftecken, seltenen Wasserporräthen u. s. w. gaben dem Kleinen Kriege einen Untergrund, wie er vortrefflicher wohl nie gefunden werden wird.

Die Größe des Gebietes, in dem der Krieg sich abspielt, machte es unmöglich, den Rampf mit Fußtruppen auszusechten; überraschende Büge konnten nur von berittenen Truppen durchgeführt werden. Die Größe der zu solchen Expeditionen aufzustellenden Abtheilungen muß zu jedem Falle besonders erwogen werden; kleine Abtheilungen ausgewählter Reiter haben den Vorzug, sich schnell bewegen, gut verstecken und mit wenig Verpflegung durchhelsen zu können, dagegen müssen sied vor jeder größeren seindlichen Expedition zurückziehen, während eine stärkere Schaar auch einer solchen die Spite zu bieten vermag.

Ein überaus günstiges Ziel für die Unternehmungen der Buren bot das gewaltig ausgedehnte Eisenbahnnes, das die Briten zu bewachen hatten. Wenn man bedenkt, daß 1000 Kilometer Bahn zu beschützen waren, so kann man sich nicht wundern, daß 120000 Mann lediglich dazu kommandirt werden mußten, um die Sicherheit des Betriebes nur einigermaßen aufrecht zu erhalten. Nimmt man dazu den Umstand, daß auf den langen Bahnlinien eine Unzahl von

Brücken, Tunnels, Defileen und Dämmen sich besindet, so wird man es erklärlich sinden, daß sich ebensoviel Gelegenheiten boten, die Berbindungen der Briten mit dem Meere so zu stören, daß der Betrieb im höchsten Grade unsicher wurde.

Gin Mittampfer in jenem Kriege, der schon im Herbste hier anlangte, versicherte uns, daß es schon damals auf der ganzen Strecke von Johannesburg bis Kapstadt kaum eine Brücke gegeben habe, der man nicht angesehen hätte, daß sie aus rohem Material flüchtig wiederhergestellt worden sei; Brettstapel und rohe Holzkonstruktionen ersetzen die ehemaligen eisernen Träger.

Alle diese Wasnahmen entsprangen nicht reiner Zerstörungsluft, sondern der Nothwendigkeit, dem Feinde die Zusuhr in einem Lande zu verhindern, das nicht fruchtbar genug ist, eine Armee zu verproviantiren, die 270000 Mann stark, täglich allein großer Mengen Lebensmittel für Menschen und Thiere bedarf. Andererseits gelingt es bei solchen Unterbrechungen der Bahn gleichzeitig, das schnelle Herbeiholen der seindlichen Truppen zu verhindern, oder gar den Feinden die Vorräte wegzunehmen, sich mit diesen selbst zu verproviantiren, und sich mit frischen Pferden, neuer Kleidung, Wassen und Munition zu versehen.

Es ist bekannt, bag ben Buren die Beköstigung und vor allem bie Borrate an Schiefbebarf langft ausgegangen waren, wenn fie

fich nicht aus ben koloffalen MagazinenberBriten neu verstärkt und versproviantirt hätten.

Selbst die Laien unter den Lesern werden erkennen, daß alle diese Dinge nicht planlos gesschehen dürsen, sondern daß eine reisliche Ueberslegung den Handlungen vorangehen muß. Hat man z. B. den Plan gesaßt,

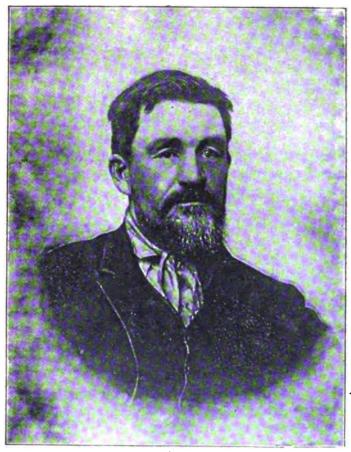


Mus bem Lager ber gefangenen Buren auf G. Belena.

eine Station mit reichen Magaginen zu überfallen, fo banbelt es fich in erster Linie darum, den Reind wegzuloden. Man muß daher burch Bewegungen, Scheinmanöber, falsche Nachrichten bie Aufmerkfamkeit bes Gegners auf völlig andere Punkte lenken, ihn veranlaffen, borthin zu betachiren, um ben Angriffspunkt zu schwächen. Ift bies gelungen, so wird man möglichst heimlich, wenn angängig von verschiebenen Seiten aus plötlich beranmarschiren. Natürlich ift bazu vorber eine febr icharfe Erkundung mit größter Borficht nothwendig. Sierin liegt eine Hauptschwierigkeit: weber ber Rührer noch die Offiziere ober Leute seines Kommandos dürfen die Erkundung vornehmen, denn wenn auch nur eine Batrouille vom Feinde entbeckt würde, wäre schon bas gange Unternehmen gescheitert. Nur unauffällige Bewohner bes Landes, die mit den feindlichen Truppen in irgend welcher Berbindung stehen, mussen ben Kundschafterdienst übernehmen und ihre Bahrnehmungen ben Abtheilungen gutragen.

Die Abtheilungen selbst müssen ühren Ausenthalt durchaus verheimlichen. Sie halten sich bei Tage in dichten Waldungen oder Bergklüften versteckt auf und dürsen nicht einmal Vorposten aussetzen, da deren Anwesenheit leicht bemerkt werden kann und damit alles verrathen sein würde. Deshalb müssen wieder einfache Bewohner des Landes aushelsen, indem sie die Wachen übernehmen und den Führer unverdächtig von etwaigen Gefahren benachrichtigen.

Aus allebem geht hervor, daß ber Rleine Rrieg mit nennenswerthen Erfolgen nur im eigenen ober befreundeten Lande geführt werden kann. Auch ift es klar, daß jedes Unternehmen erft grundlich reifen muß; man tann beshalb nicht zu einer bestimmt vorher festgefesten Zeit vorbrechen, sondern muß durch forgfaltiges Beobachten ber Stationen oder ber Transporte, die man überfallen will, ben richtigen Augenblick für ben Ueberfall abpaffen. Die Märsche zu ben au überfallenden Orten muffen forgfältig vorbereitet, gleichzeitig dabei alle Straffen und ftarter bewohnte Orte vermieden und durch Aussprengung falscher Gerüchte über bas Biel ber Bewegungen irrige Meinungen über biefes erwedt werben. Alle Broviantkolonnen werben eingeschränkt ober beffer ganglich fortgelaffen, indem man bie Ration am Sattel ober auf einigen Backpferben mit fich fuhrt. Boraugieben find Mariche burch unbewohnte Bebiete, Steppen und bergleichen. Die Nächte werben in Dickichten ober in felfigem Belande zugebracht, die ja in Südafrika überall in Menge vorkommen.



Chriftian Dewet

Eine Unterbrechung der Telegraphenlinien ist oft nöthig, um den Feind zu verhindern, Hülfe herbeizuholen, doch ist ein Benuten des Drahtes zum Irreführen des Feindes noch wirksamer. So hatte der berühmte amerikanische Reitergeneral J. E. B. Stuart, mit dem der Berfasser des Buches manche Streifzüge mitmachte, stets einen Telegraphisten mit einem Apparat zum Auffangen und Weitergeben ber Depeschen bei seinem Corps.

Aus diefen Andeutungen ift zu ersehen, daß es für den Angreifer bes Landes fehr schwer ift, sich gegen die vielen Nabelftiche des

Rleinen Krieges zu schützen, wie wir es im beutsch-französischen Kriege selbst erlebten. Die Truppen werden durch die immerwährenden Beunruhigungen und durch das stete in Bereitschaft sein muffen überanstrengt, ohne daß sie größere Erfolge erreichen können.

Um die Lage der Engländer verständlicher zu machen, geben wir hier einige Mittheilungen über die Art der Bertheilung der englischen Truppen, wie sie bald nach der Einnahme Trandvaals vorgenommen wurde und sast die zum Ende des Krieges blieb. Es muß dabei vorausgeschickt werden, daß die Hauptstationen, die wichtigsten Brücken und Tunnel am stärksten besetzt sind, und weniger bedeutende Punkte auch dementsprechend nur durch kleinere Trupps geschützt sind. Bedenkt man, daß die Bahnen im Orangestaat 500 Kilometer und in Transvaal etwa ebensolang sind, also allein in den beiden Republiken über 1000 Kilometer Bahnlinien zu bewachen waren (was einer Entsernung von Berlin dis London oder Genua entsprechen würde), so kann man sich benken, welchen Eindruck der Einfall der Buren in das unbewachte Kapland mit seinen 1500 Kilometer Bahnen machen mußte.

Vertheilung der britischen Truppen mahrend der Beit des Aleinen Arieges.

Berfügbar waren:

- 23 Brigaben Infanterie,
- 7 Kavallerie-Divisionen,
- 1 Rolonial-Division und
- 1 berittene Infanterie-Division.

Die berittene Infanterie-Division war an alle Bahnstationen gleichmäßig vertheilt. Die Division hatte meist 2 Brigaden.

- 1. Die Oranjestaatsbahn erforderte 4 Brigaden unter Relly-Renny zur Besetzung, von denen stärkere Kontingents in Kroonstadt, Bloemfontein und Fauressmith standen.
- 2. Die Transvaalbahnen beanspruchten:
 - a) von Johannesburg nach Westen bis Klerksborp 2 Brigaden unter Hunter,
 - b) von dort nach Often bis zur Grenze von Natal fast 3 Brigaden unter Hilbyard und eine Ravallerie-Division,
 - c) von Pretoria nach Lourenzo Marques: 2 Brigaden.
- B. Befagung von Pretoria 3 Brigaben, die unter bem Befehle bes Oberkommando ftanben.

- 4. Bei Mibbelburg waren versammelt: 3 Infanteries und 2 Kavallerie-Brigaden unter Chttleton zum Schutze der Lourenzo Marques-Bahn. Borgeschoben nach Lydenburg war eine Brigade unter Kitchener (Oberft).
- 5. Gegen die Magaliesberge weftlich von Pretoria, die von Delarey besetzt gehalten wurden, ftanden 1 Kavallerie- und 1 Infanterie-Brigade unter Clements.
- 6. Weiter nach Mafeking zu 1 Brigade Infanterie unter Lord Methuen bei Zeerust.
- 7. Den rechten, westlichen Flügel schützten die 2 Kavallerie-Brigaden unter French, die zwischen Bethel und Heidelberg Aufstellung genommen hatten. Zu seiner Verstärkung diente das Gros der Abtheilung Hildhard, das bei Standerton konzentrirt war.
- 8. In britter Reihe in bemselben Gebiete waren 5 Infanterieund 1 Kavallerie-Brigade unter Rundle versammelt bei Bethlehem (zwischen Kroonstadt und Ladysmith).

Ueberblickt man die Bertheilung, so ift zu ersehen, daß allein 18 Brigaden lediglich zur Bewachung der Bahn kommandirt waren, und daß das Schwergewicht der Aufstellung auf dem rechten, westlichen Flügel lag, wo — außer den Bahnwachen — von Lydenburg dis Bethlehem bei Middelburg, Bethel, Standerton 18 Brigaden ausgestellt waren.

Wenn man den beigegebenen Plan (Seite 3) betrachtet, so scheint es, als wenn die beiden Republiken ganz mit Briten gefüllt seien; wenn man aber die Truppen nach dem wirklichen Maßstabe einzeichnet, so nimmt eine ganze Brigade den Raum ein, den wir auf dem Bertheilungsplan unten bei Ladysmith als "Größe 1. Div." angegeben haben. Daraus ersieht man, wie verschwindend klein die Besehung ist und wiedel Gelegenheit den Buren gegeben war, die Stationen zu belästigen. Würden z. B. zwei Burenkommandos gleichzeitig bei Newcastle und nördlich Kroonstadt angreisen, so wären die beiden Angrisspunkte je 100 Kilometer von der Heeresmasse Kundles entsernt (also etwa so weit wie Berlin von Magdeburg), und es würde den Engländern schwer werden, beide Nebersälle abzuwehren, ehe die Bahnzerstörung vollendet sein würde. Hierdurch wird es auch den nicht militärischen Lesern klar werden, daß es für die Engländer keine leichte Ausgabe war, den Buren jede weitere Unternehmung unmöglich zu machen.

Bir geben nun zur Schilberung ber eigentlichen Rriegsborgange über.

Der Verlauf des Seldzuges vom August 1900 bis zur Abberufung des Lord Roberts.

Angemeine gefdichtliche Entwickelung.

Im Folgenden wird der Gang des Feldzuges in großen Zügen dargestellt werden; und später erst sollen die Einzelheiten nachgeholt werden, da heute (April 1901) noch die Berichte der Buren fehlen, und da die Briten bekanntlich vorläusig nur die unter englischer Rensur stehenden Berichte durchlassen.

Bei Machaboborp, ober genauer bezeichnet bei Dalmanutha, nabe Bergenbal, in ber Nabe ber erftgenannten Stadt, gerieth Beneral Buller in ein heftiges Gefecht mit ben Buren, bas allmählich die Korm einer regulären Schlacht annahm. Beneral Buller, vorsichtig gemacht durch die furchtbaren Niederlagen, die er fich in Matal geholt hatte, ging nach bem Rezepte bes Lord Roberts vor, indem er durch weitausholende Alugelfolonnen die Buren umgeben lieft und fie bann erft in ber Front angriff. Daburch zog fich bas Gefecht nach Norben, also nach Lybenburg zu, und ein Blick auf unfere Rarte (im 1. Banbe) genugt, zu zeigen, bag bier bas Belanbe fehr gebirgig, also vortheilhaft für die Rechtart der Buren wirb. Die Rolgen konnten nicht ausbleiben! Wenn auch die Macht ber Briten ber ber Buren fehr überlegen war und bie Englander endlich ben Bortheil haben mußten, fo bauerte es boch 3 bis 4 Tage, ehe bie Briten Herren bes Schlachtfelbes werben konnten. Nach den oberflächlichen Berichten, bie burchgekommen find, war ber Rampf ebenfo beftig wie blutig; und wenn man ben Erzählungen ber betbeiligten Buren glauben tann, fo haben bie Englander bei ber viertägigen Schlacht 5 bis 6000 Mann verloren, ein Berluft, ber mit ben fcmachen Rraften der Buren in teinem Berhaltnift ftand. Das fchwere Ringen mahrte vom 23. bis 27. August. Buller hatte es überhaupt wohl nur der Uebermacht seiner Artillerie, die er mit voller Rraft einfette, au verbanten, baf er überhaupt aum Riele gelangte.

Erst mit dieser Schlacht glaubten die Briten Herren der Bahn nach Lourenzo Marques, auch Delagoa-Bahn genannt, zu sein. Buller besetzte alsbald die Stationen Dalmanutha und Machadodorp. Die Buren zogen sich ungebrochenen Muthes nach Lydenburg zurud.

Wie thätig die Buren in dieser Gegend waren, zeigt der Umstand, daß sie noch einen Tag vor der Schlacht in Natal die Bahn



Burenwache im Felde.

(bei Newcaftel) zerftörten, um im Ruden Bullers biefem die Bufuhren abzuschneiben.

Inzwischen hatte Lord Roberts, um seine Stellung bei Pretoria mehr zu sichern, den General Baden-Powell, der so lange in Masesting ausgehalten hatte, nach Norden, längs der Bahn nach Pietersburg, vorgeschickt. Dieser General hatte mit seiner Abtheilung auch glücklich die Station Nijlstrom besetzt, als ihm Burenkommandos entgegentraten, die ihm den Weg so gründlich verlegten, daß er es vorzog, sich mit seinen Leuten zurück nach Pretoria zu salviren.

In diesen Tagen fand bei Winsburg (im Oranjestaat nordöstlich von Bloemsontein) ein für die Buren nachtheiliges Treffen statt, das dadurch für ihre Sache sehr schmerzlich wurde, daß der tüchtige Kommandant Olivier mit seinen drei Söhnen dabei gesangen wurde.

Erftes Auftauchen Dewets.

General Dewet ist zwar bereits öfter erwähnt worden, allein erst jest sing er die größeren Züge an, durch die er sich selbst in Europa einen berühmten Namen gemacht hat.

Er ift uns schon aus dem glücklichen Gesechte bei Lindley her bekannt, wo er am 31. Mai das ganze berühmte und propige 13. Bataillon Imperial Peomanry mit dessen Oberst Spragge gesangen nahm (der Leser möge die Karte nehmen und die Züge verfolgen). Von Kindley zog Dewet nach Westen und traf nördlich von Kroonstadt, bei Honingsspruit, auf die Bahn. Hier siel ihm ein großer Proviants und Postzaug zur Beute, der den Briten zugedacht war. Was er nicht sortbringen konnte, verdrannte er (6. Juni).

Balb kehrte Dewet jedoch wieder um, besetzte Bethlehem (süblich Lindlet) und hatte dort am 9. Juli ein hartnäckiges Gesecht mit
General Little bei Lindley zu bestehen. Dann marschirte er wieder
nach der Station Honingspruit, wo er die Briten aus dem Felde
schlug. Lord Roberts setzte nun eine große Macht gegen ihn in
Bewegung und zwar sandte er Kitchener mit einer Abtheilung von
Tsten her, während er Lord Methuen beauftragte, von Westen heranzumarschiren, um Dewet den Uebergang über den Baalsluß zu
verlegen. Dem kühnen Führer gelang es jedoch tropdem, in der Nähe
von Parys den Baal zu überschreiten und Benterskron (westlich von
Botschefstrom) zu erreichen (7. August). Am 13. meldeten die Telegraphen ihn bereits in Benterdorp (nordwestlich der genannten Stadt).



Unfunft gefangener Buren auf Cenlon.

Da Dewet hauptsächlich für seinen Oranje-Freistaat wirken wollte, bort auch heimisch und bekannt war, so kehrte er in forcirtem Marsche wieber über ben Baal zurück und wurde am 27. August in heilbronn, das im Nordosten bes Oranje-Freistaates liegt, gemeldet.

In diesen Tagen zerstörte auch der tapfere und verschlagene Späher Dewets, Kapitan Danie Theron, dem Dewet bei seinen Erfolgen viel zu danken hat, die Eisenbahn südlich von Johannes-burg. Danie Theron siel in einem Gesecht bei Krügersdorp; auf seine Berdienste um die Sache der Buren werden wir im Berlaufe der Schilderung noch näher eingehen.

Nach dem Erfolge von Machadodorp ruckten General Buller langs der Bahn langfam vor und nahm am 30. Auguft von den Stationen Ober- und Nieder-Waterwal an der Delagoa-Bahn Besitz.

Die Einverleibung Transvaals seitens der Englander.

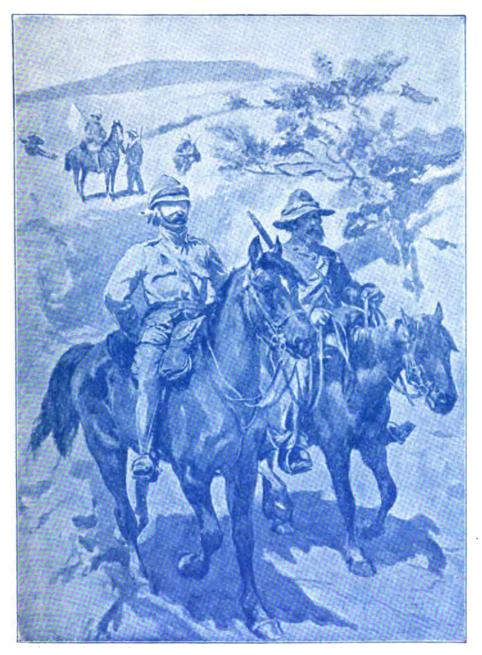
England konnte es nach den vielen Anstrengungen nicht erwarten, der Welt einen praktischen Ersolg zu zeigen, und that jetzt einen Schritt, der in hohem Grade unklug war, und beging damit einen großen politischen Fehler, der sast die Resultate des ganzen Arieges in Frage stellen sollte: es erklärte am 1. September, also noch ehe der Arieg zu Ende war, noch ehe die britische Armee Herren der Länder geworden war, die beiden Republiken für annektirt, d. h. für englisches Gebiet und zugleich die Bürger für britische Unterthanen und jeden Gegner für einen Rebellen. Diese Maßnahme, die dem Pflücken unreiser Früchte gleicht, war ebenso brutal wie unklug; denn sie nöthigte nunmehr den Lord Roberts, das ganze Gebiet einzunehmen, damit alle "Rebellen" niedergedrückt würden.

Durch diesen politischen Fehler wurde auch dem Nachfolger des Feldmarschalls eine Last auf die Schulter gelegt, die um so schwerer wog, je ausgedehnter das Gebiet war. Auf der anderen Seite wurde durch so überaus thörichte Maßnahmen der Groll der Bürger auf das Aeußerste gereizt und es den Führern unschwer, den Aufstand neu anzusachen. Mit diesem Streiche wurde jede Möglichseit eines irgendwie vernünstigen Friedens kurz abgebrochen, denn es gab nur die Wahl zwischen englischem Joche oder Untergang, was nach den Ersahrungen, die die Buren in den schon ein Jahrhundert währenden Konslisten gemacht hatten, absolut dasselbe bedeutet.

Wir treten nach dieser Schilderung der allgemeinen politischen Lage wieder in den Gang des Krieges ein, der nun einen außerf. bunten Charafter zeigt.

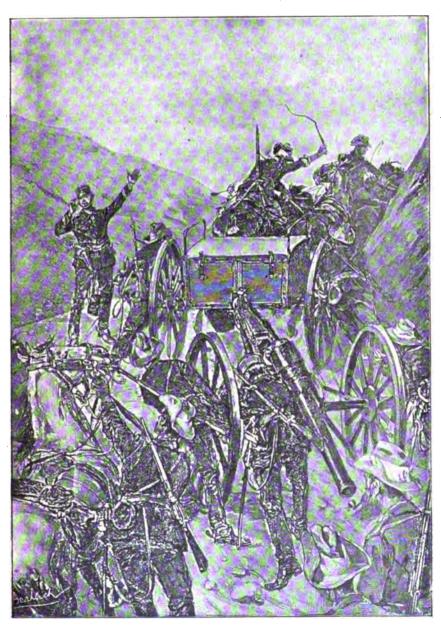
Weitere Kampfe.

Mit dem Anfange des Monats September wurde vor allem ber Kampf um die Delagoa-Bahn fortgesetzt, zu deren Sicherung die Besetzung des nördlichen Gebietes gehörte. Buller begab sich infolgebessen wieder auf den Kriegspfad und rückte gegen Lydenburg vor. Noch einmal hatte er sich hier der lebhasten Angrisse der Buren zu erwehren und erst nach heftigem Gesechte wurde es ihm möglich, Gerr der Stadt zu werden. Diese tapsere Gegenwehr war ein



Ein englischer Parlamentär. nach "De Zuid-Afrikaansche Oorlog".

.



Burenartillerie in bergigem Terrain.

Beichen, bag die Buren burch die Migerfolge ber letten Beit burchaus nicht niedergedrudt maren; fie zogen fich nach Norden und in bie Rlufte bes Spintops (Bitlich von Lubenburg) gurud. Buller, ber am 6. September jene Stadt eingenommen hatte, war nun gezwungen, auch gegen ben Spiskop vorzugehen, was er in breiter Front mit seitwärts ausholenben Rolonnen ausführte, durch die die Buren veranlagt wurden, ihre Stellung an jenem Rop aufzugeben. Damit waren am 13. die Briten in den Besit ber Umgegend von Endenburg gekommen und nun erft konnte Buller an die Beitereroberung ber Babn geben, boch wurde auch hier jeder Schritt breit energisch vertheidigt. Ein heftiges Gefecht fand noch bei Romaatiport, ber letten groken Station bor ber portugiesischen Grenze, statt. Nach Ueberwindung dieses Widerstandes konnten die Briten endlich Melfpruit. die lette Station, besetzen und fich so als Herren der Delagoa-Bahn betrachten. Gine größere Anzahl von Buren glaubte, daß hiermit ber Rrieg beendet fei; sie gingen baber über die Grenze und ließen fich von den Vortugiesen entwaffnen, um sich in Lourenzo Marques niebergulaffen. Die muthigeren aber gogen fich in die fublich von Romaativort liegenden Lebomboberge zurück, wo sie sich stark verschanzten. Andere Abtheilungen wichen nördlich aus und schloffen fich ben im Felbe ftebenben Rommandos an.

Politische Bwischenfälle.

Nach der Einnahme der Delagoa-Bahn war Lord Roberts wenigstens oberstäcklich und dem Namen nach im Besitze der sämmtlichen Bahnen, die aus den Republiken nach dem Meere führen, und ohne sonstige störende Zwischensälle durfte er die Serpstegungs- und Munitionsbedingungen und damit die Existenz seiner Armee als gesichert betrachten; jedoch war er weit ab von der Wahrheit, wenn er der Welt verkündete, daß "vom Heere der Buren nichts mehr übrig sei als einige umherstreisende Räuberbanden"! Diese "Banden" sollten ihm und seinem Nachsolger noch genug zu schaffen machen. Wie sehr man englischerseits in diesem Frethum besangen war, zeigt die solgende, dem Bersasser gütigst zur Versügung gestellte Korresspondenz zwischen Lord Kitchener und Louis Botha, die dann sechs Monate später noch Fortsetungen haben sollte.



Mus bem Befangenenlager auf Cenlon

Ritchener ichreibt:

B. Qu., Subafrifa, 2. September 1900

- 1. "Sir, ich habe die Ehre, mit Ihnen wegen der Operationen einer Anzahl verhältnißmäßig kleiner Banden bewaffneter Buren in Berbindung zu treten, die sich in den unseren Kommunikationen benachbarten Farmen verstecken und von dort aus versuchen, die Bahnen zu zerstören und dabei sowohl Krieger wie Civilpersonen verletzen.
- 2. Mein Grund, wieder auf diesen Gegenstand zurückzukommen, ist, daß außer in den Distrikten, die durch Ihr Kommando besetzt sind, sich weder in Transvaal noch in dem Oranje-Freistaat ein regelrechtes Kommando von Buren besindet, und daß daher der Krieg Gefahr läuft, in einen regellosen und unkontrolirbaren Guerillaktieg auszuarten. Ein solcher würde das ganze Land ruiniren, weshalb ich es für meine Pflicht halte, solches auf alle Weise zu hindern zu suchen.

- 3. Die Besehle, die ich zu diesem Zwecke ausgegeben habe, gehen dahin, daß alle der Bahn zunächst gelegenen Farmen niedergebrannt und alle, die in einem Raume von 10 Meilen Radius liegen, vollständig aller Borräthe beraubt werden sollen.
- 4. In Bezug auf frühere Warnungen, daß die Buren durch die Familien Nachrichten erhielten, fährt Nitchener fort: Ich möchte Sie ersuchen, alle Burghers unter Jhrem Kommando, die ihre Familien in den Gebieten haben, die unter Kontrole unserer Truppen stehen, zu warnen, daß sie Vorbereitungen für deren Aufnahme und Unterhalt treffen mögen. In wenigen Tagen wird die Vertreibung dieser Familien beginnen, mit denen in Pretoria wird der Ansang gemacht werden! Sie werden, so weit die Transportmittel reichen, mit der Bahn nach den britischen Vorposten gebracht werden, wo solche von Ihren Leuten in Empfang genommen werden können u. s. w."

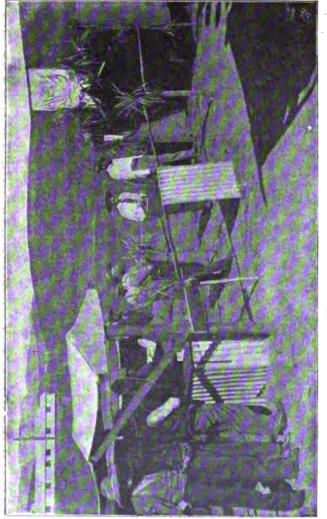
Die Antwort Bothas lautete im Auszuge eiwa folgendermaßen:

H. Qu., den 4. September 1900. Excellenz.

- 1. "In Anbetracht der geringen Kräfte, die wir überhaupt nur ins Feld zu stellen vermögen, ist es schlechterdings nicht möglich, daß überall große Kommandos von unseren Truppen im Felde stehen können. Obenein haben wir unsere, ohnehin schon schwachen Kommandos leider noch theilen müssen, um die einzelnen Farmen gegen die britischen Patrouillen zu schützen, die brandschapend und marodirend durch das Land ziehen.
- 2. Was die Vertheilung der Kommandos angeht, so hat sich baran seit Beginn des Krieges nichts geändert.
- 3. Was die Berwüstung der Farmen anbetrifft, so haben Ihre Truppen solches überall gethan, ob diese nun nahe der Bahn oder serne lagen. Die Drohung versehlt deshalb ihren Aweck.
- 4. Es ist ein trauriges Zeichen, daß Sie, ohnmächtig uns im offenen Kampse besiegen zu können, sich an unsere Frauen und Kinder halten wollen. Die Beschuldigung, daß wir Informationen durch jene erhalten sollen, ist um so unhaltbarer, als wir so fern von ihnen operiren, daß, abgesehen von der völlig aus der Luft gegrifsenen Beschuldigung, eine Kommunikation geradezu unmöglich ist."

Im Uebrigen giebt ber Schreiber die Geneigtheit zu erkennen, die Angehörigen, die ausgewiesen werden, zu empfangen, bezw. ihre

Ueberführung nach Europa zu realisiren, stellt Transportmittel zur Verfügung u. s. w. und schließt damit, daß er dem Lord versichert, daß alle Maßregeln, die jener gegen die Frauen und Kinder der



Feler bes Geburtstages bes Prafibenten Rrüger im Gefangenenlager auf Ceplon.

Buren vornehmen sollte, in keiner Beziehung Anlaß für die Streiter sein würden, in dem Eifer des Kampfes nachzulassen.

Bu jener Zeit wurde die gesetgebende Bersammlung ber Rap Rolonic, also bes bisherigen britischen Theiles ber Rolonie,

in ber nur britische Unterthanen saßen, von ber englischen Regierung genöthigt, das Geset anzunehmen, nachdem jeder mit Waffen getroffene Bure ein Hochverräther war; ein Geset, das sich nach Annektirung der Republiken nun auch auf die Bürger dieser beiden bisher unabhängigen Staaten bezog. Zu dieser verfrühten und darum ebensoalbernen wie graufamen Maßnahme die Zustimmung zu geben, hatte die Versammlung gar kein Recht.

Die neuen Magregeln am Rap veranlagten die Königin Bictoria, bas Parlament aufzulöfen und zum November wieder einzuberufen.

Daß im englischen Lager nicht alles so war, wie ce sein sollte, war längst kein Geheimniß mehr. Im Berlaufe des Krieges hatten sich, um nur ein Beispiel zu erwähnen, die Beschwerden über die ärztliche Behandlung derartig gemehrt, daß die englische Regierung es endlich für nöthig hielt, eine Untersuchungskommission nach dem Kap zu senden, die um diese Zeit dort eintras. Wir können hier bemerken, daß die Ergebnisse dieser Untersuchung derartig waren, daß sie in der ganzen britischen Armee heftigen Mißmuth erregten.

Die ungünstige Wendung, die der Arieg genommen hatte, machte es für die Buren wünschenswerth, daß Fühlung mit curopäischen Mächten genommen würde, auch war der Gesundheitszustand des alten Ohm Arüger ein so wenig guter, daß man ihm einen Urlaub von 6 Monaten nach Europa bewilligte. Am 11. September kam er in Lourenzo Marques an. Die Briten bemühten sich, alle möglichen Verdächtigungen an seine Person zu knüpsen, die auch wirklich in einem Theile der Presse ein willsommenes Echo sanden. Zu seinem Stellvertreter war Schalk Burger erwählt worden.

Die Gesechte geben weiter!

Während, wie wir sahen, oben im Norden Transvaals, bei Lydenburg, seitens der Buren nicht ohne Erfolg gekämpst wurde, brachen bei Utrecht (im Südosten der Kapkolonie) Unruhen aus, die den englischen General Hildyard veranlaßten, nach dort zu marschiren, wo er bald in kleine Scharmützel mit den Buren gerieth.

Wenige Tage später (am 13. September) ging ber Kavallerie-General French, ber seine Hauptfertigkeit, die im Zusammentreiben von Viehherden besteht, schon hier entwickelte, nach dem in den Bergen von Komaatiport liegenden Baberton und brachte von dort große Mengen Rinder mit. Auch Gisenbahnmaterial fand er bort in großer Menge und ließ seine Funde als "Siegestrophäen" der Welt melben.

Auch im Westen von Transvaal, zwischen Kimberlen und Maseking, machten sich die Buren bemerkbar, indem sie den Ort Schweizer-Reneke umzingelten. Lord Roberts sandte den General Settle mit einer Abtheilung dorthin, die den Plat wieder entsetze. So wurde die englische Armee durch die Bewegungen der Buren sortwährend in Athem gehalten, doch machte ihr General Dewet wieder die größte Sorge. Um nicht die Uebersicht über die mannigsachen Vorgänge zu verlieren, werden wir den Zug des geschickten Führers im Zusammenhange schilbern:

Ein neuer Bug Dewets.

Dewet hatte sich noch immer im Norden des Dranje-Freistaates gehalten und die Bahnverbindung zwischen Pretoria und dem Meere unsicher gemacht. Lord Roberts entjandte baber von Bretoria aus ben Oberft de Liste, um biefen Reind unschählich zu machen (25. Seb-Amei Tage später wurden auch die britischen Generale Dalgety und Settle in Bewegung gefest, bamit ber fuhne Ruhrer von allen Seiten "umzingelt" würde. Diescs "Umzingeln", bas an unfer Kinderspiel "Räuber und Wanderer" erinnert, spielt in der englischen Rriegstunft zum großen Bergnugen aller europäischen Offiziere eine hervorragende Rolle. Die Sache wurde nicht fo lächerlich aussehen, wenn es ben Engländern auch nur einmal gelungen mare, eine Burenabtheilung durch "Umzingelung" zu fangen. Wenn folche Umzingelungen in den mitteleuropäischen engeren Rriegstheatern allenfalls gelingen können (wir erinnern an Ulm. Maren und bie Abdrängung der französischen Armee in den Jura 1871), so ist folder Berfuch in ben unbegrenzten Gefilben Subafritas, besonbers gegenüber ben beweglichen Buren, die ihre Begner, die Briten, aus und in den Sad reiten, eine verfehlte und fast lächerliche Dagregel. Die einige zwanzig Mal von den Briten telegraphirte Meldung. bag ihre Feinde bemnächst durch "völlige Umschlingung" in bem Nete fägen, aus bem fie nicht mehr heraus tonnten, mußte felbft bei Laien den Spott wachrufen, da man nach wenigen Tagen die sichere Melbung erwarten tonnte, bag es ben Buren gum ebensovielten Male gelungen fei, fich den Umklammerungen zu entziehen.

in ber nur britische Unterthanen saßen, von ber englischen Regierung genöthigt, bas Gesetz anzunehmen, nachbem jeder mit Wassen getroffene Bure ein Hochverräther war; ein Gesetz, bas sich nach Annektirung ber Republiken nun auch auf die Bürger dieser beiden bisher unabhängigen Staaten bezog. Zu dieser verfrühten und darum ebensoalbernen wie grausamen Maßnahme die Zustimmung zu geben, hatte die Versammlung gar kein Recht.

Die neuen Maßregeln am Rap veranlaßten die Königin Bictoria, das Parlament aufzulöfen und zum November wieder einzuberufen.

Daß im englischen Lager nicht alles so war, wie ce sein sollte, war längst kein Geheimniß mehr. Im Berlause des Krieges hatten sich, um nur ein Beispiel zu erwähnen, die Beschwerden über die ärztliche Behandlung berartig gemehrt, daß die englische Regierung es endlich für nöthig hielt, eine Untersuchungskommission nach dem Kap zu senden, die um diese Zeit dort eintras. Wir können hier bemerken, daß die Ergebnisse dieser Untersuchung derartig waren, daß sie in der ganzen britischen Armee heftigen Mißmuth erregten.

Die ungünstige Wendung, die der Krieg genommen hatte, machte es für die Buren wünschenswerth, daß Fühlung mit curopäischen Mächten genommen würde, auch war der Gesundheitszustand des alten Ohm Krüger ein so wenig guter, daß man ihm einen Urlaub von 6 Monaten nach Europa bewilligte. Am 11. September kam er in Lourenzo Marques an. Die Briten bemühten sich, alle möglichen Verdächtigungen an seine Person zu knüpsen, die auch wirklich in einem Theile der Presse ein willsommenes Echo fanden. Zu seinem Stellvertreter war Schalk Burger erwählt worden.

Die Gefechte gehen weiter!

Während, wie wir sahen, oben im Norden Transvaals, bei Lydenburg, seitens der Buren nicht ohne Erfolg gefämpst wurde, brachen bei Utrecht (im Südosten der Rapkolonie) Unruhen aus, die den englischen General Hildyard veranlaßten, nach dort zu marschiren, wo er bald in kleine Scharmützel mit den Buren gerieth.

Wenige Tage später (am 13. September) ging ber Kavallerie-General French, ber seine Hauptsertigkeit, die im Zusammentreiben von Biehherden besteht, schon hier entwickelte, nach dem in den Bergen von Komaatiport liegenden Baberton und brachte von dort große Mengen Rinder mit. Auch Gifenbahnmaterial fand er dort in großer Menge und ließ seine Funde als "Siegestrophäen" ber Welt melben.

Auch im Westen von Transvaal, zwischen Kimberlen und Maseking, machten sich die Buren bemerkbar, indem sie den Ort Schweizer-Reneke umzingelten. Lord Roberts sandte den General Settle mit einer Abtheilung dorthin, die den Plat wieder entsetze. So wurde die englische Armee durch die Bewegungen der Buren sortwährend in Athem gehalten, doch machte ihr General Dewet wieder die größte Sorge. Um nicht die Uebersicht über die mannigsachen Borgänge zu verlieren, werden wir den Zug des geschickten Führers im Zusammenhange schilbern:

Ein nener Bug Dewets.

Dewet hatte fich noch immer im Norden bes Dranje-Freiftaates gehalten und die Bahnverbindung gwischen Pretoria und bem Meere unficher gemacht. Lord Roberts entjandte baber von Pretoria aus ben Oberft de Liste, um biefen Reind unschädlich zu machen (26. Sep-3wei Tage fpater wurden auch die britischen Benerale Dalgety und Settle in Bewegung gefett, bamit ber fühne Guhrer von allen Seiten "umzingelt" wurde. Diejes "Umzingeln", bas an unfer Rinderspiel "Räuber und Wanderer" erinnert, spielt in der englischen Rriegekunft jum großen Bergnugen aller europäischen Offiziere eine hervorragende Rolle. Die Sache murbe nicht so lächerlich aussehen, wenn es ben Engländern auch nur einmal gelungen mare, eine Burenabtheilung burch "Umzingelung" zu fangen. Wenn folche Umzingelungen in den mitteleuropäischen engeren Rriegstheatern allenfalls gelingen können (wir erinnern an Ulm, Maren und bie Abdrängung der französischen Armee in den Jura 1871), so ist solcher Bersuch in den unbegrenzten Gefilden Sudafritas, besonders gegenüber ben beweglichen Buren, die ihre Begner, die Briten, aus und in den Sad reiten, eine verfehlte und fast lächerliche Magregel. Die einige zwanzig Mal von ben Briten telegraphirte Melbung, daß ihre Feinde bemnächst durch "völlige Umschlingung" in bem Nete fagen, aus bem fie nicht mehr heraus konnten, mußte felbft bei Laien ben Spott wachrufen, ba man nach wenigen Tagen bie sichere Melbung erwarten fonnte, dag es den Buren jum ebenfovielten Male gelungen sei, sich ben Umklammerungen zu entziehen. Genug, wir wurden in diesen Tagen von Reuter dahin verständigt, daß Dewet so gut wie gefangen sei, was ja glaublich war, da er nicht mehr als 900 Mann und 3 Kanonen bei sich führte.

Bald jedoch kamen Nachrichten von Gesechten zwischen dessen seitlich manövrirenden Abtheilungen und den Briten bei Lindley, das von den Engländern besetzt war, sowie süblich von Dewetsdorp (dem Stammsiße Dewets). Statt daß die Briten den General Dewet singen, wurde der ganze östliche Bezirk des Oranje-Freistnates von den Buren zurückerodert; sie nahmen nicht nur Ficksburg, sondern auch Wepener und Rouzville den Engländern ab, während die Hauptmacht Dewets dei Bredefort, dicht südlich des Baal, links von der Bahn, gegen Oberst de Liste ein so siegreiches Gesecht führte, daß Dewet völlig von seinen Gegnern befreit ward.

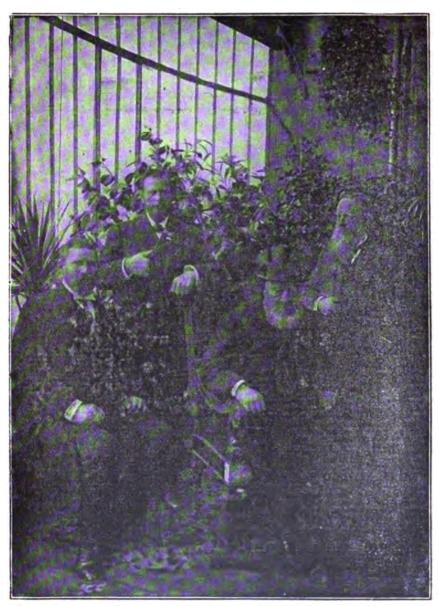
Das war bas Ende dieser "Umzingelung".

Diese Operationen hatten vom 23. September bis gum 7. Oktober gewährt.

Alcinere Operationen.

Auch auf ben anderen Gefilden ließen die tapferen Bertheidiger ihrer Ehre und Unabhängigkeit den Eindringlingen keine Ruhe. Ein großer Theil der Buren hatte sich unter Kommando der Führer Schalk Burger, Louis Botha und Viljoen oben im Nordosten der Republik, wohin die Briten sich noch nicht wagten, zusammengezogen und etwa im Osten der Stadt Pietersburg ein großes Lager bezogen, zugleich in der Absicht, die Armee ein wenig zu reorganisiren und Maßnahmen sitr einheitlichere und planmäßige Fortsührung des Krieges zu verabreden.

Das Resultat war, daß Louis Botha eine neue Kriegsordnung erließ, die eine vollständige Abänderung und große Berbesserung der ganzen Organisation der Burenarmee enthielt. Gemäß
der neuen Gestaltung (Neiner Krieg), den der Feldzug annahm, wurde
die ganze Streitmacht der beiden Republiken in viele Kleinere
Rommandos eingetheilt und diesen besondere Weisungen gegeben.
Der General Botha ernannte eine größere Anzahl von Rommandanten,
Unterkommandanten und Führern kleiner Abtheilungen, die nach
einem gemeinsamen Plane zu handeln und ihm persönlich zu
gehorchen hatten, sowie ihm auch für all ihr Thun verantwortlich waren. Zugleich wurden strengere Gesete der Mannszucht



Prafident Bruger und Die Burendeputation.

gegeben und ber ganze Krieg baburch in eine festere Form gebracht, bie ihm zum Nachtheile ber Erfolge ber Buren anfänglich gesehlt hatte. Ohne Mannszucht, ohne Organisation, ohne Uebung mit Abtheilungen geschlossenere Kämpse durchzusühren, ist heutzutage eben kein Krieg zu führen.

Die neue Kriegsordnung erging am 6. Oktober. Es ware ben Buren mit ihrer bisherigen Kriegführung unzweiselhaft von Anfang an schlechter gegangen, wenn sie einer anderen als ber nach einer längst überlebten Schablone ausgebildeten britischen Armee gegenüber gestanden hätten.

Während die Hauptmacht sich bei Pietersburg neu organisirte, waren einige Abtheilungen süblich Komaatiport, wie wir schon früher erwähnten, in die Lebomboberge gegangen, andere waren bis in das halb unabhängige, von Zulus bewohnte Swaziland einmarschirt. Wieder andere kleine Abtheilungen griffen den britischen General Knox (26. September) bei Kroonstadt an.

Als General Roberts seine Verbindungen überall gefährdet sah, kam er zu der Ueberzeugung, daß er mit seiner Infanterie nicht viel ausrichten könnte. Ihm lag deshalb daran, eine Truppe zu haben, die beritten wäre und zuverlässige Dienste leiste. Er betraute daher den Vertheidiger von Maseking, den General Baden-Bowell, mit der Gründung einer berittenen Polizeitruppe, die jener aus geborenen Afrikanern ("Afrikander" genannt) bilden sollte. Bekanntlich ist aus dieser Bildung nicht viel geworden. Der Haß gegen die Briten war selbst in der englischen Kolonie noch viel zu groß, um eine solche Truppe in diesen Ländern ausbringen zu können.

Währendbessen wagten sich die Buren selbst bis nach Pretoria heran und machten dem Hauptquartier den Boden heiß; indem die Buren die Pienaars-Station angriffen, kam ch zum heißen Kampse. (Die Station liegt dicht nördlich von Pretoria.) Südlich von Johannes-burg, bei Heibelberg, wurde eine britische Patrouille angegriffen, und auch im Norden bei Lydenburg kam es zu Scharmüßeln (nahe dem Macmacriver) und in Natal im Reenenspasse zu kleinen Gesechten.

Die Hülfsmannschaften, die die Briten aus ihren Kolonien erbettelt hatten, da sie selbst zu schwach waren, Herren der Republiken zu werden, kehrten jett (28.) theilweise in die Heimat zurück, wohl kaum überzeugt von der Größe der Macht des Insel-Kolosses, dessen thönerne Küße sich in diesem Kriege nur zu sehr enthüllt hatten.

Am 29. September erschienen Buren nicht weit von Potchefstroom, um den Engländern in der Station Welverdien Bieh abzunehmen, während General Hard sich im Often von Klerksdorp der Angriffe des Kommandanten Liebenberg erwehren mußte und Lord Methuen im Westen von Pretoria nahe den Magaliesbergen bei Rustenburg mit dem Kommandanten Lemmer in Kampf gerieth.

Auch der Oftober brachte gleich mit feinem Beginn neue Rämpfe. Schon am ersten biejes Monats begann ber Reigen: General Buller hatte sich in der Nähe von Lybenburg bei Krügerspost verschanzt. Die Buren zogen in Folge beffen in aller Stille ihre foweren Geschütze heran und überschütteten bas Lager ber Briten mit ihren Geschoffen. Bergeblich versuchte bie Reiterei Bullers bie Geschüte zu nehmen; erft als Buller eine größere Truppenmacht entfaltete, zogen fich bie Buren gurud. Un bemselben Tage gelang es ben letteren, in Natal den Engländern einen großen Convoi mit Lebensmitteln bei Jagersbrift am Buffelfluffe abzunehmen, ferner brachten fie einen Bahnzug ber Delagoa-Bahn zwischen ben Stationen Mibbleburg und Belfast zum Entgleisen. Selbst mitten im Dranjestaat bei Birginiasibing, bas nicht weit von Kroonstadt liegt, tam es jum Gefechte; es wurde auch am nächsten Tage in diefer Gegend gefampft, indem bei den durch die Gefechte so bekannt geworbenen Orten Lindlen und Beilbronn Scharmütel ftattfanden.

Am 3. waren die Briten gezwungen, eine Expedition gegen ein Burenlager in Bewegung zu setzen, das sich in unmittelbarer Nähe des Hauptquartiers Roberts zwischen Pretoria und Johannesburg eingerichtet hatte. Es war also überall frisches Leben zu spüren!

Lord Roberts zieht andere Saiten auf!

Alle die eben angedeuteten Borgänge brachten den Feldmarschall der Briten zu der Ueberzeugung, daß er wohl eine Thorbeit mit seinen zu scharsen Zwangsmaßregeln begangen habe, indem der Krieg nur mit neuem frischem Feuer aufloderte, statt in Folge der verkündeten Strafgerichte einzuschlummern. Die Briten beurtheilten den Feind eben nach sich selber, und daher falsch! Lord Roberts erließ deshalb eine neue Proklamation, in der er allen den Bürgern, die sich ergeben würden, versprach, sie nicht aus dem Lande zu verweisen. Es macht immer einen kläglichen Eindruck, wenn eine scharse Maßeregel aus Schwäche zurückgenommen werden muß. Da die Buren

sehr wohl merkten, daß sie die versöhnlichere Haltung des Lords weniger einem edlen Zuge des Herzens als ihrer eigenen Tapferkeit zu verdanken hatten, so wären sie Thoren gewesen, wenn sie nun klein beigegeben hätten. Die nächsten Ereignisse bewiesen denn auch Roberts, daß die neue Proklamation für die Erfüllung der englischen Wünsche ebensowenig Wirkung hatte, als seine frühere.

Um 4. Ottober fand ein für die Buren siegreicher Kampf bei Bullfontein, nordwestlich von Bloemfontein, statt, nach welchem sich die Engländer zurüdziehen und ben Buren bas Feld freigeben

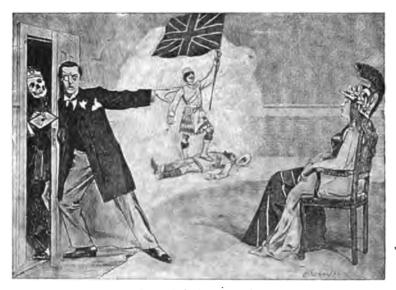


Ohm struger und Chamberlain.
(Aus bem hollandichen Karifaturenwert: "John Bull in Buid-Afrifa".) Bismards Schatten: "Ra, Chamberlain, gieb die Partie nur auf, dem Weister Krüger mit seinem Bauernspiel bist Du doch nicht gewachsen."

mußten. Der nächste Tag bewies den Briten, daß sie auch noch immer nicht völlig Herren der Delagoa-Bahn seien, denn eine kühne Schaar Buren ritt in forcirtem Marsche nach der Station Balmoral (östlich von Bronkhorstspruit) und brachte dort einen Zug, der mit seindlichen Vorräthen gefüllt war, zum Entgleisen. Diese Unternehmungen wurden nicht nur des materiellen Vortheils wegen unternommen, sondern hatten auch den Zweck, die Briten zu zwingen, ihre Truppen im Wachdienste auf den Bahnstrecken zu ver-

zetteln. Ein Blid auf die von uns gegebene "Bertheilung der britischen Streitkräfte" (S. 3) zeigt, wie gerade in diesen Tagen die Dispositionen seitens des Lord Roberts getroffen waren, um möglichst alle Streden zu schüßen. An demselben Tage, an dem die Buren die Bahn nach Lourenzo störten, griffen sie bei Krügersdorp, dicht bei Pretoria, den britischen Posten an und warnten damit das Hauptquartier, sich nicht in zu großer Sicherheit zu wiegen.

General Buller, der die nichtenglischen Armeen so oft mit seinen ruhmrednerischen Depeschen, wie durch seine wenig ruhm-



England in ber Soppnofe. (Aus bem hollanbifden Rarifaturenwert: "John Bull in Buib-Afrita".,

reichen Ersolge unterhalten hatte, war entweder selbst des Krieges satt, ober man hatte in England noch bessere Generale — genug, er zog sich aus dem Norden zurück und begab sich vorläusig an die Küste. Gegen Ende des Monats aber kehrte er ganz nach London zurück, dort vielsach geseiert, jedenfalls noch im aktiven Dienste bleibend. Zu Hause setzte er durch Reden sort, was er dm Kap durch Fechten gezeigt hatte. Die berühmteste Leistung ist, daß er in einem Bortrage den Kampf am Spionkop sür eine britische Glanzleistung erklärte. Sein Nachsolger im Kommando war (wie auch der Bertheilungsplan zeigt) General Lyttleton, der nun den Besehl über die Truppen bei Lydenburg übernahm.

Wenige Tage barauf überfielen die Buren einen Posten in Greylingstad, südlich von Heidelberg, und nahmen die Besatzung gesangen zum großen Aerger der englischen Presse, die damals durchaus schon den Schluß des Krieges und die völlige Unterwerfung der Buren verkündigte. Der Aerger wurde noch dadurch verstärkt, daß dieser "Coup" die Bahn von Natal in die Hände der Buren brachte.

Während die Aufmerksamkeit der Engländer durch diese Borgänge hierhin gezogen wurde, gelang es troß der verstürkten Besatzungen der Delagoa-Bahn den rüftigen Burghers wieder, einen Zug bei Kaapmuinen zum Entgleisen zu bringen und die britische Abstheilung, die zu Hülfe herbei eilte, gründlich abzuführen. Zu gleicher Zeit überfielen sie Briten auch wieder bei Krügersdorp, brachten ihnen bei Brijsburg (nahe bei Kimberley) Schläge bei und nahmen ihnen das dort zusammengetriebene Bieh wieder ab.

Am 10. rückten die Buren in Kapland ein, indem sie in der Nähe von Aliwalnorth den Oranjesluß überschritten und einen Posten bei Odendaalstrom beunruhigten, wohl um die Zerstörung der Bahn bei Bethulie, nicht weit nördlich davon, zu sichern. Gleichzeitig beunruhigten sie wieder die Delagoa-Bahn bei Middleburg, um die Briten in Athem zu halten.

Unvorsichtiger Weise hatte eine Abtheilung Buren sich bei Frankford (im Norden des Oranjestaates) gelagert, ohne sich gehörig zu sichern. Das britische West-Kentsche Regiment machte sich diese Nachlässissteit zu Nupen, übersiel das Lager und versprengte die Buren in alle Winde. Doch sammelten sich diese bald wieder und lieferten dem Oberst Mahon ein Gesecht, in dem 36 Engländer und mehrere ihrer Ofsiziere sielen. Ein ebenso erfolgreiches Scharmützel führten die Buren bei Jagersfontein.

Die Leser, die unsere Bemerkungen über den "Kleinen Krieg" gelesen haben, werben verstehen, weshalb die Buren trot der mannigsachen ersolgreichen Kämpse nicht größere Bortheile errangen. Dieses lag einsach in dem System. Sobald größere Abtheilungen der an Bahl so überlegenen Engländer erschienen, zogen sich die Buren, denen nur daran gelegen war, die Berpsiegung der Briten zu hindern und deren Posten nicht in Ruhe kommen zu lassen, zurück.

Den Briten mußte bagegen alles baran gelegen sein, größere Massen ber Buren auf einem Flede zusammen zu haben, um ihnen eine regelrechte Schlacht liefern zu können. Aus biesen

Gründen hat der dortige Krieg ganz andere Grundfätze und eine ganz andere Gestalt angenommen, als die regulären Feldzüge europäischer Heere zeigen.

Den Haupttummelplat ber Buren bilbete ber Oranje-Freistaat; hier wurde auch füblich von Kroonstad, bei ber Station Wenters-burgweg, ber britische Rapitan Binne-Caffin von ben Gegnern arg bedrängt, jum Rückzuge genöthigt und gleichzeitig die Bahn unterbrochen.

Dem Nachfolger bes General Buller, bem General Lyttleton, muß es um Lybenburg wohl auch zu heiß geworden sein, obgleich ihm baran gelegen sein mußte, bort nun etwas Besonderes zu leisten, nachbem sein Vorgänger so wenig glänzend abgeschnitten hatte. Mit schwerem Herzen gab er seine dortige Stellung auf und zog sich nach Siden auf Middleburg zurück. Damit war vorläusig die Eisenbahnlinie nach dem nördlichen Transvaal ausgegeben und die Bewachung auf die Delagoa-Bahn beschränkt.

Auch bei Bloemfontein und bei Jagersfontein feben wir die Briten im Kampfe mit angreifenden Gegnern, selbst bei Mafeking erschienen sie und beunruhigten die Besatung.

Wir hatten erzählt, daß die Buren am 8. Oktober die Station Greylingstad überfallen hatten. Diese hatten sich in Folge dessen in dem nahen Blaksontein völlig sestgesetzt und die Station besektigt. Die Briten sahen sich daher genöthigt, da der Berkehr auf der Bahn gänzlich gestört war, eine stärkere Abtheilung gegen Blaksontein in Marsch zu sesen, der es auch gelang, am 17. die Station zu bestreien und damit die Bahnverbindung mit Kapstadt wieder zu eröffnen.

Präsident Krüger hatte, troß der Bemühungen der Briten, ihn zu isoliren, verschiedene Unterredungen in Lourenzo Marques, besonders mit Buren und Holländern. Die Königin der Niederlande hatte dem ehrwürdigen Präsidenten das Königliche Dampsschiff "Gelderland" zur Bersigung gestellt, damit er in würdiger Weise in Europa anlangen follte. England sah natürlich dieser Reise Krügers mit großem Mißtrauen entgegen und bot alles auf, sie so unbedeutend wie möglich hinzustellen; auch ließ es die englische Presse an Bersuchen nicht sehlen, die Besuche Krügers an den Hösen zu einem Vertrauensbruch zu machen, während England selbst den Versehr des eigenen Hoses offen hielt — einer der Uebergriffe, die man an diesem rücksichtslosen Volke gewöhnt ist, die ihm aber hoffentlich einmal heimgezahlt werden. Die Mühlen Gottes mahlen langsam, aber sicher!



Dewet und Buller. (Rarifatur von Bruno Bauf im "Simpliciffimus".)

Auch die englischen Freiwilligen waren zum Theil schon bes Rrieges mübe und kehrten nach Sause zuruck, während die Ersagetruppen in Southampton eingeschifft wurden.

Der so kriegerisch begonnene Monat zeigte auch weiterhin bieselbe Bewegtheit auf bem Kriegetheater. General French, ber bei Lydenburg wohl überflüssig geworben war, hatte sich nach dem Siden



General Louis Botha. (Rach einer photographifchen Aufnahme am Ufer bes Tugela.)

begeben, bei Middelburg die Delagoa-Bahn überschritten und dann nach Westen gewandt. Sein Marsch von dort bis nach Bethel, süblich von Johannesburg, wurde fortwährend von den Buren belästigt. Seine Berfolger hatten auch die Bahn, die von Johannesburg nach Natal führt, in der Station Paardetop, nahe von Volksrust, unterbrochen. Lord Roberts war daher genöthigt, eine Abtheilung jener Streitkräfte von Johannesburg aus in Marsch zu setzen, um diese Strecke wieder sahrbar zu machen. Während dieser Zeit häusten sich die Meldungen, daß Dewet und andere Kommandos der Buren ganze Gebiete im süblichen Oranjestaate unsicher machten. Noch unangenehmer waren die Nachrichten, daß die Buren sich anschiekten, den Oranjesluß zu überschreiten und in das britische Kapland einzudringen; englische Patrouillen waren in diesem Gebiete von den Gegnern beschossen worden. Das Oberkommando sandte deswegen eine Abtheilung nach dem südlichen Oranjestaat, die den Ort Bethlehem wieder einnahm.

Auch im Norben der Republiken gingen die Reibereien fort: Lord Wethuen war mit den Gegnern bei Zeerust, nördlich von Maseking, in ein ziemlich heftiges Gesecht gekommen, und sast gleichzeitig war ganz im Norden ein Rampf zwischen den beiden seindlichen Parteien bei Limpopo, nahe dem Orte Tuli, entbrannt. Dieses Gesecht sand schon im eigentlichen "Rhodesien", also außerhalb des Gebietes der Republiken statt.

Erfolgreicher für die Buren waren zwei Treffen, die sich am 24. und 25. Oktober abspielten. Das eine fand bei Hoopstad, an der nordwestlichen Grenze des Oranjestaates, statt und war besonders heftig. Es gelang den Buren dabei, den Engländern 2 Maximgeschütze abzunehmen. Das andere spielte bei dem und schon bekannten Orte Jakobsdal, südlich von Kimberley. Hier überrumpelten die Buren den von Briten besetzten Ort und brachten in hartnäckigem Kampse den Engländern einen Verlust von 34 Mann bei.

Während an Stelle des Präsidenten Arüger Lucas Meyer die Führung der Südafrikanischen Republik übernahm, nahm Präsident Steizn die Zügel des Oranze-Freistaates sest in die Hand und brachte mit seltener Energie die Streitkräfte in neue Bewegung, nachdem er den Siz der Regierung nach Fouriesburg im Aux-Quellengebirge an der Grenze vom Basutoland verlegt hatte. Man muß die Treue bewundern, die der Oranzestaat hier bewies. Die Kriegserklärung und Rüstung Britanniens hatte hauptsächlich der Republik Krügers gegolten. Auf die Frage der Transvaal-Regierung hatte sich der Schwesterstaat bereit erklärt, sein Geschick mit dem Transvaals eng zu verknüpsen. Der Oranzestaat aber hat nicht nur Wort gehalten,

sondern sein Bersprechen in hochherzigster Weise gelöst; denn wir werden sehen, daß auch weiterhin die Truppen jenes Staates, die unter dem Rommando Dewets standen, in ernstester Hingabe und Opferfreudigseit ihr Wort in tapfere Thaten übersetzen.

In diesen Tagen fand noch ein brittes siegreiches, schweres Gefecht nahe bei Potchefstroom, bei Frederkstad statt, in welchem die Gegner drei Tage lang gegen einander scharmugelten. Die Briten verloren in diesen Kämpfen 113 Mann.

Auch die Natal-Bahn sollte in diesen Tagen nicht in Ruhe kommen, eine Abtheilung überraschte die Station Washbank (uns aus der ersten Zeit des Krieges her bekannt) und zerstörten die Bahn.

Die englischen Zeitungen, die bamals einen Rückblick auf die Lage brachten, mußten zugeben, daß in dem Monate vom 25. September bis 25. Oktober die Buren den Briten 64 Gesechte lieferten, also täglich mindestens zwei Gesechte, und an acht Stellen die Bahn zerstörten. Dies ist ein Zeichen, daß die Burghers den Kleinen Krieg meisterhaft geführt hatten.

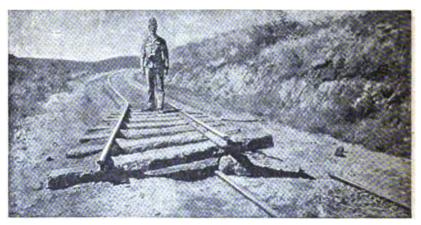
Meberblid.

Man erlaube hier einen furzen Ueberblick über bie Lage ber Briten, indem man fich in die Stellung bes Lord Roberts versetzt.

Es ift wohl felbst ben Laien klar, bag eine Bertheibigung ber Taufende von Rilometer Bahn seitens ber Engländer eine Aufgabe war, die mit den vorhandenen Mitteln nur schwer gelöst werden konnte. Die Aufgabe war ebenso schwierig durchzususchen, wie etwa einen Garten gegen Bögel zu schüßen, die von allen Seiten heranschwärmen.

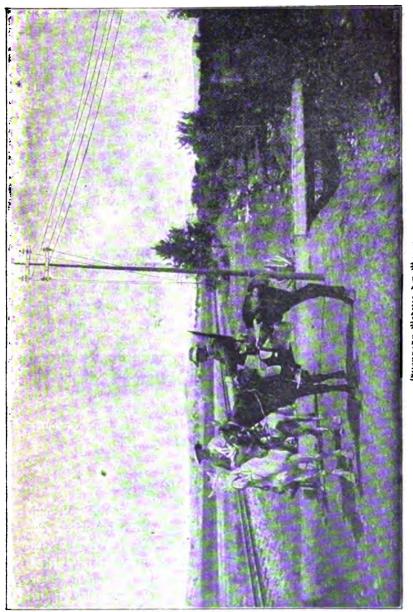
Der Fehler lag, wie schon oben gesagt, in der Einverleibung der noch nicht einmal ganz besetzten Theile. Graf Waldersee operirte in Petschili viel geschickter. Er hielt seine Truppen auf dem absgegrenzten Raume Peting-Tientsien-Paotingsu zusammen, mit vorgeschohenen Posten in Schanhaikwan, sicherte diese enger begrenzten Gebiete vollständig und ließ nur gegen etwa erscheinende Banden Expeditionen los. So hatten die verbündeten Truppen innerhalb ihrer Lager vollkommene Ruhe und konnten abwechselnd sich auf Rommandos und Abordnungen zur Unterdrückung von Unruhen begeben. Wenn Roberts in ähnlicher Weise nur einen begrenzten, fruchtbaren, mit dem Meere gut verbundenen Theil besetzt gehalten hätte, in dem er sich völlig sicherte, und dafür das übrige Land nur mit starken

Expeditionen burchzog, hätte er sicherlich die Kette von Unruhen, Niederlagen und für die englische Armee sonst noch traurige Borgänge vermeiden können! So aber sollten die Diamantselder Kimberleys wie die Goldselder und Minen des Randgebirges in Besitz gehalten und obendrein dem Geschrei der kriegslustigen Presse und der beutelüsternen Regierung nachgegeben werden. Damit aber wurde ein Krieg gesührt, der dem Ansehen Englands um so größere Wunden schlug, je minderwerthiger an Zahl und Ausbildung der Gegner war und je mehr dieser so wenig glorreiche Krieg sich in die Länge zog.



Borrichtung ber Buren, um einen Pangergug gum Entgleifen gu bringen. (Rach einer photographischen Aufnahme.)

Das englische Volk war jedoch noch weit entfernt, die Wunden zu spüren, die der Krieg seinem Ansehen schlug und noch mehr seiner Macht schlagen wird. Sehen wir z. B. nach China, mit dem der Konslitt im August ernstliche Seiten angenommen hatte. Dort war außer der Flotte nur ein Theil der britischen Kraft verwickelt; wohinaus die Dinge führen konnten, war aber noch gar nicht abzusehen; so viel nur mußte jeder Unbefangene verstehen, daß Rußeland die augenblickliche, voll erkannte Schwäche Großbritanniens sicherlich ausnützen würde, um seine Interessen in Ostasien rücksichtsloser zu verfolgen, als es dies ohne den Krieg in Südafrika gethan hätte. Genug, der britische Jingoismus stand damals in voller Blüthe, das Volkzeigte durch seine VBahlen, daß es den Krieg durchaus genehmige, indem



Eigenougn=Bedette der Bucen.

es ein Parlament wählte, in dem die Regierung eine Majorität von 34 Stimmen und damit eine Sanktionirung ihrer versehlten Politik in Südafrika erhielt.

Wir muffen hier jum Berftanbnig ber Lage Englands einen furgen Blid auf den britischen Antheil an ienem oben erwähnten oftasiatischen Ronflitt werfen. Großbritannien betbeiligte fich, mit Deutschland Fühlung suchend, wie schon gesagt, hauptsächlich mit ber Flotte an den Operationen gegen China. Bon Landtruppen hatte es einen größeren Theil indischer Gingeborenentruppen nach China entsandt. Dieses war nach Mittheilungen, die uns von Freunden in China gemacht wurden, ein schwerer Fehler. Wer die indischen Berhältnisse kennt, wird wiffen, bag es lediglich bas großartige Ansehen, bas England in ben Augen ber Sindus besitt, und ber gewaltige Respekt vor bessen Gewalt und Macht ift, bie es möglich machen, daß einige Taufend Briten jene Millionen von Eingeborenen völlig in der hand haben. Der Aufenthalt diefer hindutruppen in Betschili mußte fie unwillfürlich zu ber Beobachtung auffordern, daß England bei anderen Nationen durchaus nicht die Machtstellung besitt, die Indien ihm eingeräumt hat. Daß z. B. Nichtenglander es magen konnten, fie, die Sindus, mit dem fürchterlichsten Schmabworte, bas es für fie giebt, "Ruli" schimpfen zu burfen, ohne bag bie Englander jebem Frevler ben Schabel gerschmettern, ift ben Indiern nur badurch erklärlich, daß sie ihre britischen Tyrannen wohl überschätt haben, eine Ginficht, die bem großen Britannien vielleicht febr theuer zu fteben tommt.

Wir wenden uns nun wieder dem Zuge Dewets zu, der durch seine Thaten immer wieder in den Bordergrund trat,

General Dewet auf dem Marsche.

Bei Parijs am Baal trasen General Knox und Dewet aufeinander. Merkwürdiger Weise bilbeten die Briten sich wieder ein,
sie könnten den Gegner "umzingeln" und machten in der That Anstalten zu dieser Komödie. Es kam jedoch nur zu einem Gesecht
dort in der Nähe bei Lindesdrift. Dewet marschirte nach diesem
gegen Süden und gerieth acht Tage nach der obenerwähnten Uffaire
bei Bot haville, westlich von Kroonstad, in einen heftigen Kamps
mit dem englischen Oberst Le Gallais, dem die Buren nicht nur schwere

Berluste beibrachten, sondern auch acht Kanonen abnahmen. Der Oberst Le Gallais siel im Gesecht. Telegraphisch herbeigeholte Berstärkungen der Engländer stellten das Gleichgewicht wieder her und gelang es diesen dabei die verlorenen Geschütze zurück zu erobern, sowie die 70 Gesangenen, die die Buren gemacht hatten, zu befreien.

Dieses Gefecht, dem der Prasident Stein selbst beiwohnte, machte den Namen des Generals Dewet auch in England noch mehr bekannt, wo die Blätter schon über die Gefangennahme des kühnen Generals, die sie in sicherer Aussicht glaubten, gejubelt hatten.

Mit der Sauptmacht Dewets gerieth die Besatzung von Dewetsborf in einen ernften Rampf. Der Beneral griff bie nach seiner Kamilie genannte Stadt, die von 451 Briten besetzt war, an und feste ibr bart au. Es entsvann fich ein erbittertes Gefecht, in bem die Engländer 15 Todte und 42 Berwundete verloren: trot tapferer Begenwehr, in ber sie von zwei Geschützen unterstütt wurden, mußte sich die gange Garnison ergeben. Wiederum wurde General Anox abkommandirt, den Burenführer einzufangen, und wieder waren die britischen Blätter voller Siegeszubersicht! Allerdings kam es brei Tage später (am 27. November) bei Selvetia in ben Bepers. bergen, nördlich von Smithfield im Sudosten bes Oranje-Freistagtes. ju einem hartnädigen Ringen zwischen ben Gegnern, allein nachbem Dewet sich tapfer geschlagen hatte, ging er nach den Prinzipien bes "Rleinen Krieges" rechtzeitig zurud, fette über ben Calebon-Rluß und ang, von Beneral Anox gefolgt (nicht "verfolgt", wie die britische Melbung fagte), in die südöstlichste Ede bes Dranjestaates. Rest entbot das britische Oberkommando alle in jener Gegend irgend bisponiblen Truppen, um den gefährlichen Reind endlich abzufangen. Diefer aber ichlug, wie man zu fagen pflegt, eine geschickte Bolte, mandte sich nach Norden, durchschritt ben Springhaas-Rekpaß bei Thabantschu und entkam wiederum ungehindert seinen "Berfolgern" Sein Ruhm aber war mit diefem Buge begründet.

Der Krieg bis zur Abberusung des Lord Roberts.

Wir sind burch bie Beschreibung bieser interessanten Bewegungen Dewets nun bis jum Dezember gelangt, ohne auf bie sonstigen Ereignisse auf bem Kriegsschauplage naber einzugeben, ba

es zum leichteren Berftandniß vortheilhafter erschien, die Märsche Dewets im Zusammenhange barzustellen. Inzwischen waren jedoch die Buren auch im übrigen Lande nicht unthätig geblieben.

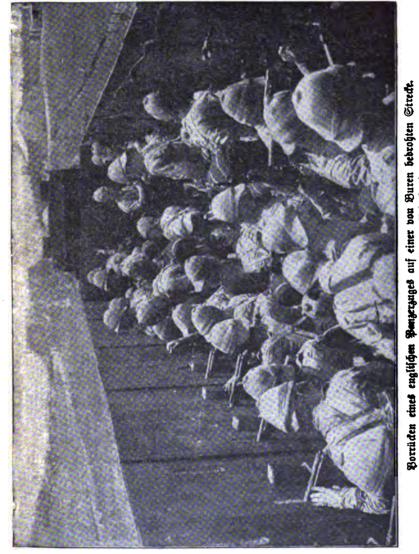
Am 28. Oktober beunruhigten sie die Engländer im Nordwesten bei Kimberley, indem sie bei Brijburg sich zeigten; serner
verwickelten sie die Briten bei Glen-Siding (20 Kilometer nördlich
von Bloemfontein) in ein Gesecht und übersielen süblich von Kroonstad zu Geneva-Siding einen Gisenbahnzug und nahmen 90 englische
Soldaten gefangen. Am nächsten Tage tauchten Buren in der Gegend
von Maseking auf, wo sie die Bahn, die nach Brijburg führt, zerstörten.

In dieser Zeit verursachte die Nachricht von einem größeren Einbruch der Buren in die Kapkolonie im englischen Lager große Erregung. Die Wendung der Dinge war gar nicht abzusehen, wenn es den Buren gelingen würde, das überall unter der Ascheglimmende Feuer des Aufruhrs zu hellen Flammen anzusachen.

Am 30. Oktober sielen 200 Buren eine Abtheilung britischer Polizeitruppen in Palmiensontein bei Herschel (östlich von Aliwal-North) an und zeigten badurch den Kapkolonisten, daß die Herrschaft der Briten doch nicht sest genug gegründet sei, um solche Expeditionen zu verhindern. Unaushörlich setzen sich nun die Ueberfälle, Zugstörungen und Kämpse auch in den Kapkolonien sort. Auch sehen wir die Buren noch im Oktober im Oranje-Freistaat an drei Orten thätig: südlich von Sendurg zerstörten sie die Bahn auf weite Strecken und brachten bei Jagerössontein-weg einen Zug zum Entzeleisen, dessen Inhalt sie an sich nahmen; gleichzeitig verwickelten sie zwischen Bethulie und Rouxville die Briten in ein Gesecht bei Obendaalstrom, nicht weit vom Oranjesluß.

Die Briten, unfähig ihrer Gegner Herr zu werden, rächten sich nun in rohester Beise durch Zerstörung der kleinen Stadt Bentersburg, die im Norden des Oranjestaates liegt. Ebenso brutal war die Mahnahme der Engländer, 160 Frauen und Kinder aus dem Orangestaate zu weisen und in der Hafenstadt Port Elisabeth, woselbst ein Lager für sie eingerichtet wurde, zu interniren. Man mag über den Krieg denken, wie man will: eine Armee, die unfähig ist, die tapferen Männer zu besiegen, und beshalb ihre Wut an deren Eigenthum, wehrlosen Kindern und Frauen ausläßt, wird der Sympathie jedes echten deutschen Kriegsmannes wie überhaupt jedes anständigen Menschen verlustig gehen.

In diesen Tagen verließen die britischen Freiwilligen aus Ranaba ben Rriegsschauplat. Auch sie werden von ber britischen



Armee nicht ben besten Eindruck davongetragen haben. Sie kehrten in ihre Heimath zurück und brachten Berichte in deren Zeitungen, die nicht gerade Ruhmeslieder für ihre britischen Mitkampfer waren. Anfang November glückte es den Briten, den Ort Koffijfontein am Reitrivier (füdöstlich von Jakobsdaal), der einen vollen Monat von den Buren eingeschlossen war, wieder zu entsetzen. Dagegen gelangten aus der Rapkolonie Nachrichten nach dem Hauptquartier, daß im Norden bei Petrusville und Philippstown sich Buren gezeigt und auch bei Blomshof einen Transportzug weggenommen hätten.

Am 20. Oktober hatten wir den General French verlaffen, der von Barberton bis Bethel gekommen war; erst am 5. November langte er in Springs süblich von Johannesburg an, weidlich gerupft von den Buren, die ihn während des ganzen Marsches begleitet und umschwärmt hatten. Man erzählt, daß die ganze Bewegung den Eindruck einer Flucht, aber nicht den des Marsches siegreicher Eroberer gemacht habe. In den Gesechten, die ihm die Buren bei Geluck und Twijselaar lieserten, verlor er viele Leute und Pferde, sowie 1000 Stück Zugvieh.

Während dieser Zeit zerstörten die Buren einige Strecken an der Natalbahn, ließen einen ihrer Züge entgleisen und machten Natal selbst durch herumstreisende Batrouillen unsicher.

In berselben Zeit schwärmten Buren in der Nähe von Bloemfontein umher, während General Smith-Dorrien melden mußte, daß
er an der Delagoa-Bahn ein zweitägiges Gesecht hatte, in dem er
S Todte und 32 Verwundete verlor. Andererseits gelang es den
Engländern, den Ort Philippolis (im Süden des Oranjestaates), den
sie an die Buren hatten abtreten müssen, wieder zu besehen. Dafür
rächten sich die Buren durch den Ueberfall mehrerer seindlicher Polizeiposten, eines bei Brijburg (nördlich von Kimberley) und eines anderen
dicht bei Johannesburg.

Protest der Frauen.

Am 10. November trat eine Anzahl holländischer Frauen in Paarl, also in der Kapkolonie, zusammen, um in seierlicher Weise gegen die Grausankeiten der Briten, die diese gegen ihr Geschlecht und gegen die Kinder begangen hatten, Protest einzulegen. Wenn in England ein Berein von Frauen sich gebildet hat, um die Thaten ihrer Landsleute vor üblen Nachreden zu retten, so sollte dieser erst die Wahrheit der Thatsachen, die dort and Tagcelicht gebracht wurden, näher prüsen. Er sollte serner die Aussagen der Nichtengländer sammeln, die Augenzeugen der Roheiten, die die Briten

begingen, waren. Wenn die Engländer bei den Buren die Maßnahmen wiederholen, die sie gewohnt sind, gegen wilde Bölker in Anwendung zu bringen, unter dem heuchlerischen Borgeben, daß die Buren nicht auf einer Stuse der Kultur mit den Briten ständen, so erniedrigen sie damit Niemand mehr als sich selbst!

Beitere Rampfe.

Balb wurde es auch wieder im Norden bes Oranjestaates lebendig. Dort hatte General Rundle verschiedene Scharmugel bei Harrysmith, Brede und Reitz, die seine Truppen in Bewegung hielten.

Im Südwesten von Transvaal bewegte sich eine Abtheilung Buren ganz unabhängig, die ohne Unterlaß die Gegner in Athem hielt; so bedrängte sie die britischen Garden bei Potchefstroom am 14. November, während sie gleichzeitig an drei anderen Stellen die Bahngeleise aufbrach (bei Edenburg, ferner südlich von Bloemsontein im Oranjestaat und südlich von Kimberley).

Auf anderen Punkten schwankte bas Kriegsglück hin und her; so belagerten die Buren Brijheid in der südöstlichen Ecke von Transvaal, während im Südwesten desselben Staates es den Briten gelang, den Ort Klerksborp, dessen sich die Buren bemächtigt hatten, wieder zu entsetzen. Gleichzeitig wurden Kämpse bei Thabanschugemeldet. Dieser Ort lag auf dem Wege, den Dewet machte, als er zwischen Bloemfontein und Maseru nahe dem Basutolande hindurchmarschirte.

Am 19. überfielen die Buren an der Delagoa-Bahn einen englischen Posten südlich von Balmoral, nicht weit vom Oliphantsflusse. Bon der Heftigkeit und Bedeutung solcher Uebersälle zeugt die Thatsache, daß die Briten hierbei neben einer Anzahl von Tobten und Berwundeten 30 Gefangene verloren.

Ebenso hartnäckig wurde am 23. bei Tijgerkloof, in der Nähe von Bethlehem (Oranjestaat) gekämpft, in welchem Gesechte die schottischen Garden eine Rolle spielten. Diese, eine Lieblingstruppe der Engländer, die den Auf besonders großer Tapferkeit besaß, haben wir schon am Modderstuffe im Kampse gesehen, wo die Lorbeeren, die sie sich dort unter den Besehlen des Lord Methuen holten, mehr wie gering waren.

Auch das Ende des Monats November bewies die Unermüdlichkeit ber Buren, sich mit ihren Gegnern zu meffen. An allen Eden brannte der Kampf weiter. Trop der Aufgebote der Engländer treffen wir im Norden der Kapkolonie die dort immer willsommenen Buren stiblich des Oranjestusses wieder; in der Nähe von Kimberley berannten sie Boshof; in der Gegend östlich von Pretoria maßen sie sich mit den Truppen Pagets (bei Bronkhorstspruit). Bei diesem sehr hartnäckigen Gesechte wurden über 80 Mann der englischen Truppen außer Thätigkeit gesetzt.

Nur an einer Stelle hatten die Engländer entschiedenen Erfolg, indem es ihnen glückte, ben von den Buren seit Monden besetzten Ort Schweizer-Reneke, nicht weit von Christiania, zu befreien.

Müdblide.

Wer den Reldaug der Buren bis hierher verfolgt hat, wird bas Eine wohl empfunden haben, daß er noch weit vom Ende entfernt war. Dem äußeren Anschein nach war allerdings viel, ja in den Augen der Briten das große Ziel gewonnen, die beiden Republiken erworben und die Bahnen besetzt zu haben. Außerdem giebt der Kleine Krieg einer, nämlich ber nach ber Truppenzahl ftarkeren Bartei ftets Belegenheit, Siegesberichte in die Welt zu seten, ba es in ber Natur diefer Art Kriegführung liegt, daß die schwächere Partei es niemals zu geschloffenen Rämpfen kommen laffen barf, wenn fie nicht bes Erfolges ganz sicher ift, das heißt wenn sie sich nicht augenblidlich in der Uebermacht befindet. Wenn also nach jedem Buruds weichen der Buren die Briten einen Sieg verkundeten und von Berfolgung sprachen, fo konnte bas Laien, besonders englischen Lefern imponiren, die bekanntlich nicht eine Idee von Armeemefen haben, da die allgemeine Wehrpflicht, die in Deutschland jeden gefunden Menichen zum Rriegsmann ftempelt, bort nicht beliebt und baber nicht eingeführt ift. England tauft fich für fein vieles Beld Miethlinge, die für das Land tampfen muffen. Dag biefe Soldner, die oft nicht einmal Engländer find, nicht dieselbe Tapferkeit und benselben Opfermut zeigen wie Göhne bes eigenen Landes, die aus allgemeiner Ehrenpflicht für bas Baterland tampfen, ift erflärlich.

Wir Soldaten in Preußen sahen den Berlauf des Krieges mit anderen Augen an. Wenn auch die Aussichten des Kampfesfür die Buren keineswegs glänzende waren, so waren doch die Briten, dank ihrer verkehrten Magnahmen, ebensowenig Herren des von ihnen besetten Landes; es war auch kaum abzusehen, wann dies der Fall sein würde.

Lord Roberts reift ab.

In den Augen des englischen Bolkes aber hatte Bord Roberts ben Felbaug "fiegreich" beendet. Deshalb nahm diefer die Belegenbeit wahr, nun ben Schauplat seiner Thatigkeit zu verlaffen. Armeeverwaltung Großbritanniens war allerdings in schlechtefter Berfaffung, und bie Schwäche bes englischen Militarinftems mar por gang Europa blokgelegt. Gine Reform war also aus biesen Gründen nothig; biefes hatte aber wohl taum folde Gile, bak fie fofort vorgenommen werden mußte, auch war der Zeitvunkt gerade jest wenig glücklich gewählt. Es ist überhaupt nicht gebräuchlich, einen Relbherrn, der siegreich ift und mit dem die Regierung in jeder Sinsicht aufrieden sein kann, mitten in seiner Arbeit abzuberufen. Lord Roberts wurde jedoch nach England zurückbeorbert und als Nachfolger bes Lord Bolfelen aum oberften Rommandeur ber fammtlichen englischen Truppen ernannt. Un feiner Stelle wurde Lord Ritchener gur Weiterführung des Feldzuges in Sudafrita tommandirt. Bon der Kriegs-(Ringo-) Bartei wurde dieser Wechsel freudig aufgenommen, indem man glaubte, daß Roberts zu glimpflich mit ben Buren umgegangen sei und sein Nachfolger weber auf die friedlichen Farmer, noch auf Frauen und Rinder Rudficht nehmen wurde, um den Endzwed bes Rrieges zu erzwingen. Sie haben sich auch taum verrechnet.

Lord Roberts aber wurde in London wie ein Sieger empfangen und zum Garl of Kandahar and Pretoria ernannt. Er hatte jedoch Selbsterkenntniß genug, das ihm zugedachte "Te Deum" abzulehnen.



"Julflapp", Rarifatur a. b. Scheerer, Innsbrud.

Einzelbilder.

Nachdem in den vorigen Abschnitten die Ereignisse der Zeit vom Beginn des "Kleinen Krieges" bis zur Abberufung Lord Roberts geschilbert worden sind, versuchen wir nun den Lesern auf den solgenden Blättern durch Einzelberichte das allgemeine Bild des Krieges zu ergänzen, dis wieder der Gang der Ereignisse eine zusammenhängende Schilberung berselben fordert. Wir geben deshalb in bunter Reihe neuere Nachrichten zur der Geschichte des Krieges, Schilberungen hervorragender Persönlichkeiten, soweit ihrer im ersten Bande nicht schon aussührlicher gebacht wurde, Stimmungsbilder u. s.

Bur Vorgeschichte des Krieges.

Wir fügen zunächst ein uns gütigst überlassens Aktenstück zur Vorgeschichte des Krieges, das erst im Oktober veröffentlicht wurde, hier ein. Herr de Beaufort, der holländische Minister des Auswärtigen, theilte im Oktober dem Parlament drei von ihm an den niederländischen Generalkonsul in Pretoria in französischer Sprache gerichtete chisfrirte Telegramme und dessen niederländisch abgefaßte Antwort mit. Die Schriftstücke lauten in deutscher Uebersetzung wie folgt:

Minister für ausländische Angelegenheiten an niederländischen Generalkonsul in Pretoria:

Haag, 13. Mai 1899.

"Nachrichten aus verschiedenen Hauptstädten erwecken in mir Glauben, daß Gefahr einer gewaltsamen Lösung als bevorstehend befürchtet werden muß. Theilen Sie bitte unverzüglich wörtlich und sehr vertraulich dem Präsidenten mit, daß ich ihm als treuer Freund und im wahren Interesse der Republik rathe, sich so versöhnlich und gemäßigt wie möglich zu zeigen. Ich weiß aus sicherer Quelle, daß die deutsche Regierung diese Ansicht völlig theilt. Halten Sie diesen Schritt gehein, auch vor Ihren Kollegen."

Generalkonful der Niederlande in der Südafrikanischen Republik an den Minister für ausländische Angelegenheiten im Haag.

Pretoria, 14. Mai 1899.

"In Folge Eurer Excellenz telegraphischen Auftrag, habe ich mich heute früh um 7 Uhr nach ber Wohnung des Staatspräsidenten

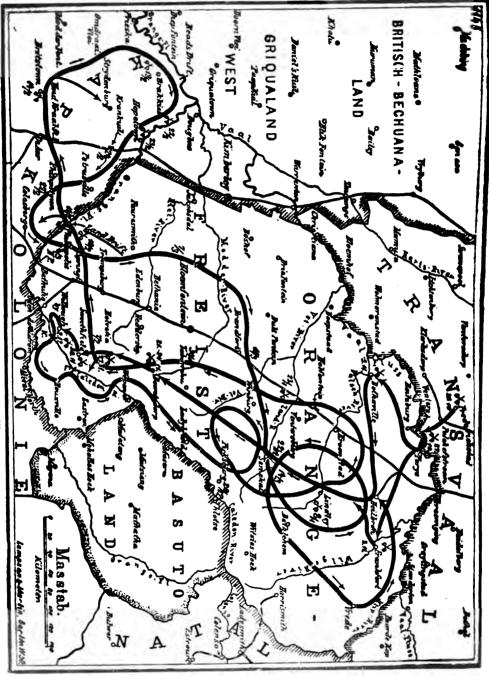
begeben und ihm von Eurer Ercelleng Rath Mittheilung gemacht. Herr Rrüger antwortete, er sei jederzeit entgegenkommend gewesen und wünsche feinen Rrieg, boch die Unabhängigkeit der Republik konne er nicht preisgeben. Er fagte ferner, daß jest, nachbem aus feinen verschiedenen Reden in Seidelberg u. f. w. bekannt geworden fei, daß er Reformen zugestehen wolle, der englischen Regierung vor einer friedlichen Lösung bange werbe. Stimmrecht könne er wohl verleihen. Dag aber Leute englische Staatsburger bleiben und boch in ber Republit Stimmrecht ausüben, würde einer ftillichweigenden Anerkennung der Sugeranität gleichkommen. Den Termin für die Erlangung bes vollen Stimmrechts wolle er von 14 auf 9 Jahre abkurgen und diefer Bestimmung für bereits naturalifirte Bersonen rudwirkenbe Rraft geben. Später, wenn die Rahl seiner Altburger wieder gestiegen ware, wolle er bas Stimmrecht noch nach furgerem Aufenthalt gewähren. Nach ber Meinung bes Brafibenten werbe England niemals zufrieben fein, bis bas Land wieder englisch geworben. Er erflarte, niemals angegriffen, sich aber allezeit vertheibigt und auf Gottes Schuk vertraut zu haben. Babe er bie Unabhangigfeit breis. fo ware bas ein Mangel an Gottvertrauen. Die Geschichte habe gezeigt, daß Gott ihre Unabhängigkeit erhalten wolle, denn felbst nach den Niederlagen bei Boomplaats und in Natal habe er fein Bolf zurudziehen und unabhängig bleiben können. Niederlagen, wie fie bie Englander im Freiheitstrieg und bann unter gamefon erlitten, seien den Buren nie widerfahren. Die Gegenpetition fremder Unterthanen sei ein Beweis, daß viele Ausländer mit der Berwaltung der Republit febr zufrieden seien. Berr Rruger zeigte fich erkenntlich für den Beweis Eurer Ercelleng freundschaftlicher Gefinnung, er wolle so entgegenkommend wie möglich sein."

Der zweite Depeschenwechsel lautet:

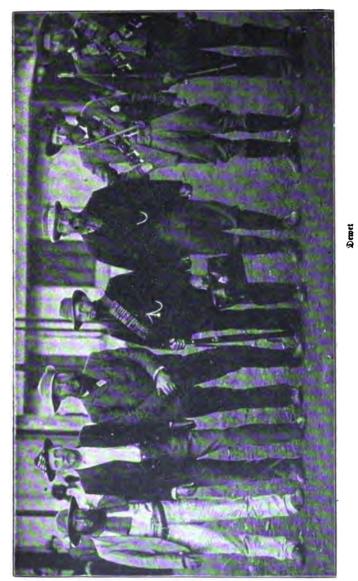
Minister für ausländische Angelegenheiten an Generalkonsul der Niederlande in Pretoria.

Haag, 4. August 1899.

"Theilen Sie vertraulich bem Präsidenten mit, daß ich, nachdem ich vom Gesandten Transvaals ben englischen Vorschlag zu einer internationalen Kommission erfahren habe, dem Präsidenten im Interesse des Landes rathe, diesen Vorschlag nicht von vornherein zurückzuweisen."



Die Mariche Dewets vom Ottober bis Marg.



General Dewet und ein Theil seines Stabes.

Generalkonsul der Niederlande in der Südafrikanischen Republik an den Minister für ausländische Angelegenheiten im Haag. Bretoria, 5. August 1899.

"Beute früh habe ich bem Prafibenten von dem Inhalt Ihres Telegramme Mittheilung gemacht. Er bemerkt, daß bie von England vorgeschlagene Rommission keine internationale, sondern eine englisch-transvaalische sei. Der Staatsselretar, welcher ber Berhanblung beiwohnte, bankte für ben Rath Gurer Ercelleng, gab aber gu ertennen, daß die von England beantragte Rommiffion in die inländische Frage ber Regelung bes Stimmrechts eingreifen wolle und bag ihre Beschlüsse bann von der Republik befolgt werden müßten. Transpaalregierung würbe fich auf biese Beise an Sanben unb Ruken gebunden England übergeben, mahrend andererfeits aber Schiebsgericht und andere Fragen von England nichts gu erreichen gewesen mare, als eine Bufage, biefe Sachen fpater ju besprechen. Die Regierung ber Republik erwäge ben englischen Borichlag reiflich gemeinsam mit herrn Fischer, bem Bertreter bes Dranje-Freiftagtes, und werbe wahrscheinlich England um nähere Austunft über die Tragweite besselben angeben und teine birett abschlägige Antwort ertheilen."

Das britte Telegramm Herrn be Beauforts ist vom 15. August 1899 und lautet:

"Wollen Sie dem Präsidenten vertraulich mittheilen, daß die beutsche Regierung völlig meine in der Depesche vom 4. August ausgesprochene Ansicht theilt, den englischen Vorschlag nicht zurückzuweisen. Die deutsche Regierung ist, wie ich, überzeugt, daß jeder Schritt bei einer der Großmächte in diesem sehr kritischen Augenblick ohne jedes Resultat und sehr gefährlich für die Republik sein würde."

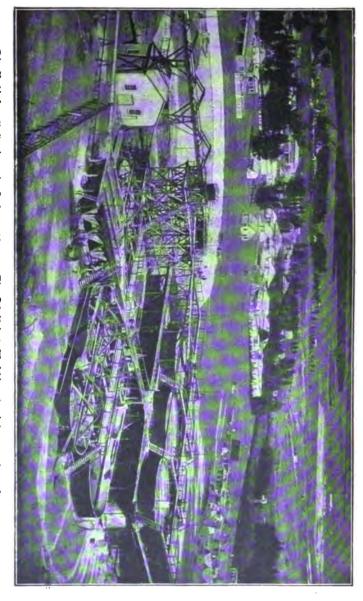
Die Antwort bes Generalfonfuls lautet:

"Den Präsidenten habe ich persönlich von dem Inhalt Ihres Telegramms in Renntniß gesetzt. Er wies von Neuem auf den Thatbestand hin, daß die vorgeschlagene Juristenkommission keinen internationalen Charakter trage und daß eine Annahme derselben eine sehr direkte Einmischung der Engländer in die inneren Angelegenseiten der Republik bedeuten würde. Er erklärte, nicht die Absicht zu haben, eine der Großmächte anzurusen."

Hegierung gur Aufrechterhaltung bes Friedens.



Neben der erniten Tagespresse und den meisten Reitschriften haben auch die Rarifaturenblätter bas tapfere Burenvolt in feinem heißen Ringen um die Freiheit mit Bild und Wort begleitet. Bei ber Wichtigfeit, die eine gute Rarifatur für eine richtige Burbigung ber Zeitereignisse hat, ba sie unter ber Maste bes Scherzes oft die bitterfte Wahrheit eindringlicher verkündet als es durch bloke Worte möglich ist, glaubten wir uns nicht versagen zu burfen, den Lefern einige Proben zu geben, die wir nach und nach einstreuen werden. In den politischen Wigblättern fast aller gander und aller Barteien ift - für die allgemeine Stimmung fehr bezeichnend - ber Grundzug, bie Bewunderung für die tapferen Buren und ber Saß gegen seine brutalen Unterdrücker: dann aber ber Spott und Sohn über bie großen und boch fo lange vergeblichen Bemühungen Englands und über die bei diesen zu Tage gekommenen Schwächen seines Heeres. Daß die englischen Wighlätter mit geringen Ausnahmen dazu im Begensage stehen, ist erklärlich. Die Proben, die wir auf Seite 28 und 29 gaben, entstammen einer holländischen Reitschrift, das vortreffliche Bild auf Seite 32 und die Anfangevignette biefes Abschnitts deutschen Blättern; in der Folge werden auch noch Rarikaturen anderer Länder wiedergegeben werden. Wenn man von den für den Zweck der Zeichnungen unerläglichen Uebertreibungen abfieht, bietet gerade bas Bilb auf Seite 32 eine ausgezeichnete Charafteriftif ber beiben Begner. Die Darftellung bezieht fich auf ein vor der Abreise Bullers aufgetauchtes, jedoch nicht begründetes Berucht, daß diefer von Dewet gefangen genommen und gegen fein Ehrenwort, nicht mehr gegen die Buren zu fampfen, entlaffen worden fei.



Die Robinson-Goldminen in Johannesburg. (Ein Theil des Maschinenbetriebes wurde gesprengt.)

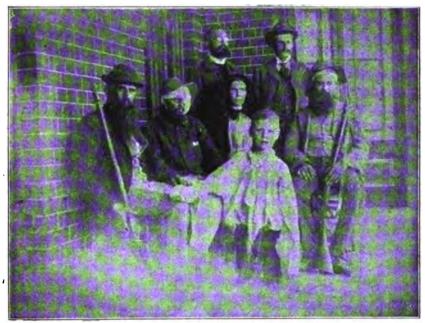
Einzelne Mittheilungen aus der Geschichte vom August bis November 1900.

Die englische Armee war trot aller Siege wohl taum in recht triegerischer Berfaffung, wenigstens giebt ein britischer Buschauer, ber sich in der Truppe bes Generals Rundle aufhielt, folgende recht bezeichnende Schilderung: Biele Infanteriften konnten fich taum vor Schwachheit fortichleppen, fie feien zu Schatten abgemagert; wer bas Alles ableugne, leugne die Wahrheit ab. Seit langerer Zeit hatte der Solbat nichts Anderes zu effen gehabt, als alle zwei Tage ein Bfund grobes Mehl, bas er nach hartem Tagemarich zu tochen habe. Am folgenden Tage erhalte er ein Pfund Bisquit. Un Brennmaterial sei nur ein wenig an der Sonne getrodneter Ochsenbunger vorhanden. Außerdem erhalte der Solbat täglich ein Bfund robes Fleisch, das er von zehnmal neunmal nicht tochen fonne. Der Rorrespondent fragt, was aus all ben iconen Sachen geworben sei, die man von England gefandt habe. Doch man folle nicht nur fragen, sonbern auch die Leute gur Berantwortung gieben die schuld an solchen Berhaltniffen feien. Der Berfaffer betont ausbrudlich, daß Rundle nicht abgeschnitten gewesen sei und Proviant hatte erhalten tonnen. "Sind Leute," fragt Mr. Sales, "beren Sand gittert, wenn fie bas Bewehr nehmen, und nicht etwa aus Furcht ober in Folge von Wunden, sondern aus Schwachheit und Mangel an Blut und Musteln, verursacht burch ftanbigen Sunger, find folche Leute im Stande, eine Rovie au fturmen?" Und unwillig ruft ber Mann jum Schluffe aus: "Ihr fteht in Guren Dufithallen und fingt Lieber jum Breife Gurer Solbaten, ber guten Rerle an ber Front", und lagt ben Solbaten hungern, fo febr hungern, daß ich ihn auf dem Marsche oft mit einem Neger habe um eine Sand voll Dehl ftreiten feben."

Englische Offiziere.

Ein Theil der englischen Offiziere scheint sich nicht sehr gut benommen zu haben. Selbst der englische Berichterstatter Davis schrieb aus Pretoria Folgendes: "Unsere Offiziere waren in der Modell-Schule in einer Weise untergebracht, daß sie sich nicht im Geringsten zu beklagen hatten. Die Schule hat hohe, luftige und helle Räume und große Hallen, sowie eine vorzüglich eingerichtete

Turnhalle und einen guten Lawn-Tennis-Plat, die alle ben herren zur Berfügung ftanben. Wenn man die Offiziere auf ben breiten Beranden rauchend, lefend und plaubernd figen fah, fo konnte man annehmen, ein englisches Rlubhaus vor fich zu seben, zumal auch noch ein Biano, Noten, Bucher, Schreibmaterial in Sille und Rille vorhanden waren. - Daß die Herren alle biese Annehmlichkeiten mit einem unbequemen, wohlbewachten Felblager am äußerften Ende ber Stadt vertauschen mußten, hatten fie einzig und allein fich felbft und ihrem Benehmen in ber Mobell-Schule zu verbanken. Anstatt bak fie die boffliche und aufmerkfame Behandlung, die fie von ben Buren erfuhren, burch entsprechenbes Berhalten anerkannt hatten, betrugen fie fich in verächtlicher, thorichter und burchaus unwürdiger Beise, die gang und gar nicht "gentlemanlike" war. Sie malten wie Schulbuben beleidigende Karikaturen an die Mauern bes Schulhauses, gerftorten bie Schreibbücher und Lehrbucher ber Rinber, die fie in ben Rlaffen fanden, und betrugen fich in geradeau flegelhafter und prablerischer Beise gegen die Burenbeamten, benen sie zu imponiren und Furcht einzujagen suchten, indem fie mit dem brobten, was ihre Rameraden thun würden, wenn fie Bretoria nahmen. Die gröfte Ungezogenheit biefer Selben beftanb jeboch barin, bag fie ben am Schulhaufe vorbeitommenben Damen und jungen Madden freche Bemertungen und Scherze guriefen und sie baburch berartig belästigten, bag die Frauen ber Stadt thunlichft vermieben, am Schulhause vorbeizugeben. glaube natürlich nicht, daß alle Offiziere fich in diefer kläglichen Weise benahmen, aber jebenfalls nahmen biese Flegeleien einen berartigen Umfang an, daß fie alle barunter zu leiden hatten. Standal wurde schlieglich berartig unerträglich, daß eine große Unaahl von Damen ein Gesuch an bas Gouvernement sandte mit ber Erklärung, daß die Anwesenheit der gefangenen Offiziere im Berzen ber Stadt eine öffentliche Blage sei, und in Folge bieses Vorgehens wurden dann die tapferen Herren aus ihrem bequemen Quartier entfernt und in bem erwähnten Felblager untergebracht. Dort fah ich fie bann auch verfonlich, und auch in meiner Gegenwart genirten fie fich nicht, ben mich begleitenden Buren-Beamten zu verhöhnen und fich über ibn und seine Landsleute in ungezogenster Beise luftig zu machen. 3d glaubte immer, ein englischer Offizier bliebe unter allen Umftanben ein Bentleman, aber ich habe mich fehr in ihm getäufcht."



Bermundete Buren im Sofpital.

Die englische Armee-Reform.

Daß Alles in ber britischen Armee nicht in Ordnung war, wurde felbft vielen Briten flar und nun tamen auch von diefen abfällige Rritifen heraus. Jemand, ber bei Ladysmith zugegen war, gab bem britischen Rriegsminifter amar Recht, ber gefagt hatte, man folle mahrend bes Rrieges nicht tabeln. Er fragt aber: Wie ftand es mit ber Periode vor bem Rriege? Bevor man Reformen erzwang, die vermuthlich zum Rriege führen mußten, ware es wohl die Bflicht der Regierung gewesen, fich barüber flar zu werden, wie bie Streitfrafte ber Buren beschaffen waren. Selbst ein gerechter Rrieg follte nicht unternommen werben, ohne daß man vorher die Rosten berechnet und fich vergewiffert hatte, ob man auch die nothwendigen Borbereitungen getroffen batte. Schon von ber Zeit bes Samefon-Ginfalls an hat die Transvaal-Regierung ihre Anftrengungen verdoppelt, bie modernften Beschütze ber verschiedenften Raliber zu beschaffen, bie eine boppelt so weite Tragkraft haben, als unfere eigenen Beschütze. Das mußten unsere Beamten wiffen. Was die Buren

in Deutschland und Franfreich faufen tonnten, hatten unsere eigenen Geschützgießereien auch liefern können, wenn man ihnen die Gelegenheit bazu gegeben hatte. Unsere Artillerie hatte vollständig, neu bewaffnet werden sollen. Es ist aber nichts geschehen. Kann Dir. Brodrick den Grund dafür angeben? Die einzige Aussicht, eine friedliche Lösung berbeizuführen, mar die, den Buren flar zu machen, baf jeber Biberstand aussichtslos mar, und so glaube ich, tann man ruhig fagen, daß gerade unfere mangelhaften Borbereitungen ben Brafibenten Rruger in die Bersuchung gebracht haben, es auf das Aeußerste ankommen zu lassen. (Das ist doch sehr fraglich! Der Berfasser.) Ohne Zweifel hatten Brafibent Krüger und seine militärischen Berather die größten Soffnungen auf Sieg, und wir werden sicher eines Tages hören, daß sie über unsere mangelhafte Audrüftung vollkommen orientirt waren, und daß die Inferiorität unserer Feldgeschütze sie veranlagte, es auf den Rrieg antommen zu laffen, weil fie ficher maren, daß fie uns ohne Beiteres in die See brangen wurden. Sie waren fertig und wir maren es nicht. Als die Feindseligkeiten begannen, brachte General Joubert 96-Pfünder und 15-Pfünder Feldgeschütze in den Kampf. ersteren hatten eine Tragweite von 10000 Narbs, die letteren eine solche von mindestens 8000 Pards; biese waren besonders gute Ranonen, die ebensogut Granaten wie Schrapnels schossen. Außerbem hatte er Saubigen, die 6000 Nards weit trugen, und Bompons, eine bemoralisirende Baffe, die übrigens vor ungefähr vier Jahren bem britischen Rriegsministerium angeboten, aber abgelehnt wurden, und zwar mahrend Mr. Brodrid Unterstaatssetretar war. Allen biefen vorzüglichen Baffen gegenüber tonnte unfere Urmee nichts anderes als Relbgeschüte ins Relb führen, die kaum 4000 Nards weit trugen und nur schwer aus bem Mausergewehr-Reuer gehalten werden konnten. Satte ich nicht recht. wenn ich diese Waffen als lächerliches Spielzeug bezeichnete? So war es fein Bunder, daß Niederlage auf Niederlage folgte. Bei Dundee standen unsere Solbaten im Feuer, ohne daß sie es erwidern konnten; sie mußten sogar die Todten und Bermundeten im Stich laffen. Und dasfelbe mare bei Ladysmith geschehen, wenn nicht Sir George White bringend um die Unterstützung durch Marine-Geschütze gebeten hätte. Soll man bafür die Regierung noch loben? Ich bachte, fie verdiene nur Tabel. Wenn die Ausruftung eine andere gewesen mare, murbe ber ganze Rrieg



Die Familte bes Generals Dewer.

anders verlaufen sein, denn die Mannschaft der britischen Artiklerie ist ausgezeichnet. Alle die Niederlagen hätten vermieden werden können. Nicholsons Net ware vermuthlich ein Sieg geworden (?) und Colenso jedenfalls nicht eine solche Niederlage. Auf alle Fälle haben die Wähler sich zu fragen, ob man einer Regierung, die so unvordereitet in den Krieg gegangen ist, die weitere Zukunft Großbritanniens anvertrauen kann.

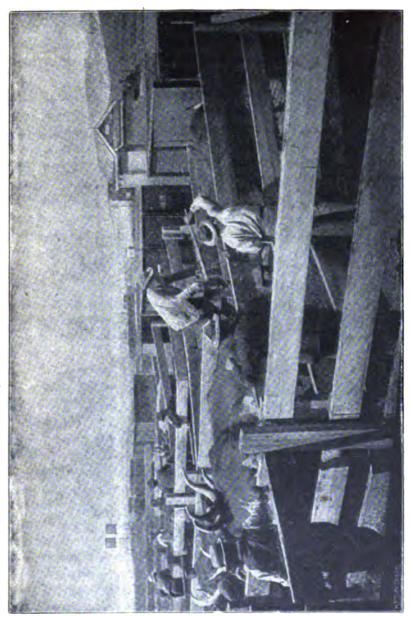
Schlacht bei Balmanntha (Machadodorp).

Diefer große Rampf, ber ben Briten ben Befit ber Bahn nach ber Delagoa-Bai in bie Sand gab, mar ber lette grofere gefchloffene Rampf ber Buren. Gin englischer Buschauer fcreibt, baf fie tapfer gekampft, aber nicht in fo gerftreuter Ordnung gefochten batten, als fonft. Dennoch hatten fie einen vorzuglichen Widerftand gegen bie Uebermacht geleiftet. Giner ber Berwundeten fagte, daß die berumfliegenben Relfenftude ebenfo gefährlich gewesen waren wie Die Granaten felbft. Der Mann war selbst nicht verwundet, fonbern nur burch bie Wirkung einer Lybbit-Granate außer Befecht gesetzt worden; dieselbe war acht guß von ihm trepirt, die Wirtung war aber eine fo entfetliche, bag man in bem Mann . taum noch einen Menschen erkennen konnte. Wenn es überhaupt noch nothig war, die furchtbare Wirkungefraft bes Lyddit zu beweisen, fo ift es an jenem Tage vollauf geschehen. Um die Mittagszeit wurde ber Long Tom nach einem ficheren Blat gurudgezogen, ein Theil ber Mannschaft mußte aber gurudbleiben, um ben Rudzug ber Geschütze zu beden. Um nächsten Morgen sab ich bas Ropje. Rein Maler tonnte eine folche Schredensfcene malen. Bange Saufen von gelbgrauen Granitsteinen und Felssplittern lagen herum, bazwischen und barauf frifch aufgeworfene Erbe und Sand, vereinzelt einige verborrte und meift ihrer Aeste beraubte Fichten. Der Boben zeigte große Bocher, alles mit einer unheimlich gelben Afche überftreut. Einige hellgraue Stellen an ben Granitfelsen zeigten an, wo bie Granaten ganze Felsstücke abgeriffen hatten. Gines ber weggeriffenen Stude, bas auf bem Plate lag, war minbestens vier Fuß im Quabrat groß, und rund herum lagen gange Saufen von kleinen Splittern, über Allem lag bie Majestät bes Tobes. Die Tobten lagen, wie fie gefallen maren, brei von ihnen lagen auf einem Saufen, fie maren offenbar von einem einzigen Schravnell, bas über ihnen frevirt mar, niebergemaht worden. Sie hatten gewöhnliche Bute und Arbeitsjaden an, nur wenige von ihnen waren mit Sosen bekleibet und fast keiner hatte mehr Stiefel an. Dieselben waren ihnen in der Noth von ihren eigenen Freunden weggenommen worden. Die Röcke der Leute waren meift dunkelblau ober braun; einige hatten belle Beinkleiber an, die wohl einstmals zu irgend einem Bauernfest angeschafft sein mochten. Giner ber Männer hatte sogar einen Strobbut auf. Das Blut war ihnen auf ben Wunden und am Munde festgeronnen. Ihre Gesichter waren meift entsetlich entstellt und gang mit einer gelben Asche überftreut. Einer ber Männer, mit einem schönen, starken Bart, lag, mit ber Sand den Naden ftugend, als ob er schliefe. Es schienen teine alten Manner unter ihnen gewesen zu sein und auch wohl keiner unter 30 Jahren. Sie waren, abgesehen von ben garter gebauten Deutschen, bie unter ben Tobten waren, alle massiv und stark und glichen ber antiten Auffaffung bes Bultan. Ueber ihnen schwebte ber flare, blaue, südafrikanische Himmel, und man konnte nicht umbin, diesen tapferen Männern ewigen Frieben zu wünschen.

Dieselbe Schlacht.

Aus bem Briefe eines Buren ift folgende Schilberung bes Rampfes entnommen. Er ichreibt: "Gine übermächtige Truppenmaffe hat uns aus unferen Stellungen in ber Rabe von Dalmanutha pertrieben. Der Gebanke an biese schweren Stunden macht mich gang frant. 3mar bin ich mit bem Leben babongekommen, aber die Erinnerung an ein paar liebe Freunde, die gefallen find, qualt mich fehr. Bier Tage lang hatten wir unfere Stellung im Centrum schon gehalten, aber da brach ber Sonntag (26. August) an. Solch ein Gefcutfeuer hatten wir noch nie gebort. Noch arger trachte es am folgenden Morgen. Dem Feind schien unsere Stellung verrathen worben zu fein, in welcher Rommanbant Dofthuigen mit ber Johannesburger Polizeitruppe und ich mit 60 Mann hinter Felfen lagen. 40 Gefdüte und 6 Maxims überschütteten uns unaufhörlich mit einem Sagel von Geschoffen aller Raliber. Das Ropje, auf dem wir lagen, madelte förmlich burch bas unaufhörliche Blaten ber Endbit-Granaten, und in bem gräflichen Rauch und Beftant meinten wir zu erftiden. Roch unangenehmer wurde die Lage durch die

abgefprengten Relfenbroden, die zwischen uns nieberfielen. Durch ben Rauchschleier hindurch fahen wir die unabsehbaren Tirailleursinien der Engländer im Halbfreis beranruden. Sprungweise abancirten die Shafis unter Salven- und Einzelfeuer. Doch wir blieben rubig liegen und schoffen sie immer wieder gurud. Das einzige Maximgeschüt, das wir hatten, arbeitete vorzüglich. Wenn Unterftugung tam, fonnten wir une halten; aber fie tam nicht; unfere Stellung war zu weit vorgeschoben. Beld prächtiger Menich, unfer Leutnant Bohlmann! Wie aus Era gegoffen, fo rubig ftand er in dem entfetlichen Beschofregen und rief uns ermuthigend au: "Rerle, Muth gehalten, nur nicht bange fein!" Aber unfer Duth und Gottvertrauen halfen uns wenig. Unfer Rommanbant Dofthuigen wurde durch einen Felsbrocken verwundet und in einem Bferbetraal niedergelegt. Aber auch bort mar er nicht ficher, benn bicht in feiner Rabe wurden ein paar Maulefel niebergeschoffen. tampften weiter. Plöglich fühlte ich einen ftechenben Schmerz in ber Seite; ein Granatsplitter hatte mich getroffen. 3ch schof weiter. Plöglich ift mir's gerade, als ob ich aus einer Betäubung erwachte. Ich liege auf meiner rechten Seite, den Ropf am Boden und bie Sand auf bem Gesicht, bas ein Stein bebectte. Ich will mich auf richten, tann aber nicht, benn ich liege zwischen Felsentrummern eingeklemmt, die eine Lydditgranate losgesprengt hat. 3ch rufe um Sulfe und zwei Bruder helfen mir aus der icheuflichen Lage. Alle Glieder schnierzen mich und ich glaube taub zu sein, boch verstehe ich Bester, ber mir in die Ohren schreit: "Bretorius ist tobt und ber alte Malan auch. Schabe um ben armen Burichen!" Als ich fiel, war ber Zeind noch ungefähr 200 Schritte von unserer Stellung entfernt und machte Unstalten zu einem Bajonettangriff; wir konnten biefen vereiteln, wenn ein Beschüt auf bem Sugel neben uns auffuhr. Dofthuigen befahl mir, General Biljoen um ein Marim gu ersuchen. 3ch wollte geben, da kam ein Bur dahergerannt und rief: "Leutnant Bohlmann ift todt. Schuf burch die Schläfe!" zweiter rief: "Kommandant, Alles ift aus, ber Feind fist schon auf unserem Ropie!" Dosthuizens Gesicht werde ich nie vergeffen; es war gang verzerrt. Mit heiserer Stimme rief er: "Schieft boch, Rerle, schießt!" Wieberum fracht's, aber wir konnen nicht mehr. Da kommt ein Artillerist angelaufen. Er bat bas Schlukstud unserer Maximtanone in ber Sand und ruft: "Ich hatte teine



Berladung eines Biehtransportes für die Buren,

Brangten mehr, barum habe ich bas Beschütz unbrauchbar gemacht. Auf 40 Schritt Abstand sehe ich die Bajonettsvigen flimmern. Rest mird's Reit. "Bhilipp," rufe ich Dofthuigen gu, "mach, baf Du mitkommft." 3ch pade mein Bferd bei ber Mahne und will auffigen, ba fturat es tobt ausammen und auch mein Gewehr fällt gerschmettert aus meiner Hand. Nun heift's laufen; mein schwerer Mantel hindert mich baran. 3ch werfe ihn weg, aber auch jest geht's nur langfam. Die blutenbe Bunde an ber Seite binbert mich. Bieber fühle ich einen Schlag im Hücken und falle. Sergeantmaior Biljoen läuft an mir vorbei, hilft mir wieder auf die Beine und Die Sand brude ich auf eine Stelle auf bem gerrt mich mit. Ruden, die mich schmerzt. Da fährt ein Bägelchen vorbei; Biljoen hilft mir hinauf, und bann weiß ich nicht mehr, was vassiert ift. Am anberen Morgen besuchten mich die Generale Botha, Bilioen. Lufas Meier und die fremden Militärattaches, die dem Gefecht beigewohnt hatten und fich in Ausbrücken von Bewunderung über die haltung unseres Centrums ergingen. Bon meiner 60 Mann ftarten Truppe waren 9 todt und 43 verwundet. Der Reft, darunter Dofthuigen. war gefangen burch eine Uebermacht von 3000 Mann, bie gegen bas Centrum vorgegangen war. Wie viele tobte Englander bie Rache bes himmels auf Chamberlains haupt heraufbeschwören. weiß ich nicht."

Wegnahme des Transportes am Blood-River.

Ein englischer Zeuge dieses Ueberfalls schreibt: "Die Wagen waren von einem zusammengesetzen Detachement von Bolunteers und vom Middlesex-Regiment begleitet. Die letzteren hatten das Hotchkißgeschütz zu bedienen. Die erste Schuld an dem Unfall trifft die Patrouillen, die die Anwesenheit des Feindes nicht bemerkt hatten. Als der Transport sich gerade in einem sehr schwierigen Gelände besand, eröffneten die Buren ein heftiges Feuer. Die Engländer nahmen den Rampf sofort auf und leisteten über eine Stunde lang heftigen Wiederstand. Jede Hossinung schwand aber, als sich heraussstellte, daß das Geschütz nicht benutzt werden konnte; es war erst am Tage vorher dem Middlesex-Regiment übergeben worden, so daß die Leute absolut nicht damit umzugehen wußten. Nach langen Berssuchen gelang es ihnen, einen Schuß abzuseuern, nachher versagte

aber der Mechanismus des Berschlusses volltommen. Der Feind hatte inzwischen den Transport umzingelt, so daß an ein Entweichen nicht mehr zu denken war. Die Buren hatten 4 Todte und 15 Berwundete."

Die Lage der Buren nach Komatipoort.

Die beutsche Buren-Centrale in München schreibt: "Bei ben Buren hat sich die Lage feit ber Ginnahme von Komatipoort erheblich gebeffert. Der Brystaat scheint wohl drüben der tonangebende Theil au fein. Benigftens awölftaufend Burger find bort unter Baffen. Burger, die wirklich fechten. Wahrhaftig, diefes Land halt fein gegebenes Wort, der Sudafrikanischen Republik zu helfen, treu und fest. Es scheint, daß die tapferen Oranje-Bryftaater unter ber Rührung bes genialen Dewet der Welt den Beweis liefern, daß eigene Rraft ichnellftens jum Frieden führt. Gine gewiffe Disciplin ift bei dem Beere eingeführt, wie Dr. S. mittheilte, das Berbienft Steifns und Dewets. Natürlich ift eine Disciplin in europäischem Sinne nicht möglich. Die Burger find eingetheilt in Rommandant-, Feldtornet- und Korporalschaften. Jeden Morgen muß der Korporal seine Leute revidiren. Reiner barf fich, ohne einen Bag von einem General zu haben, vom Rommando entfernen. Wird Remand aukerhalb bes Rommandos ohne einen folchen Bag angetroffen, so barf ihm sein Pferd, seine Waffe und sonstiges Gut abgenommen werden. Die Dranje-Brystaat-Regierung, die die Briten als Dranje-River-Rolonie annektirt hatten, befteht noch immer und hat, wenn auch eine beschränkte, jo boch geregelte Thätigkeit. Um 14. Oftober befand fich in Bietersburg, nörblich von Bretoria, General Ben Viljons und der größte Theil der Johannesburg-Bolizei unter Kommandant v. Seil; in Nylftrom Kommandant-General Botha. 3m Binagrevier ftand zur Reit General Beiers und bei Ruftenburg General Delaren. Die Transvaal-Regierung unter Bicepräsident Schalk Burger hatte ihren Gip in Drigftabt aufgeschlagen. Alle biefe Rommandos waren noch voll Muth und guter Hoffnung, ihr Gefundheitszustand war vorzüglich.

Auch der Brief eines Deutschen im Burenlager, den der Frankfurter "Generalanzeiger" veröffentlicht, bezeugt die Standhaftigkeit der Buren. Es heißt darin: "Krieg kostet Geld, Geld und nochmals Gelb" und "Jeder Brunnen schöpft sich aus" benkt man in Europa und bedauert die Buren, die aus diesem Grunde doch bald aufhören müßten. Bewahre! Der Bur, dessen verbrannt, dessen Bieh geraubt und bessen Frau vertrieben, todt oder geschändet ift, hat "seine Sach' auf nichts gestellt", für ihn ist Gelb zur Kriegführung



Das Burenehepaar Bagner. (Die Frau begleitete in Mannerkleibern ihren Gatten und nahm an ben Rampfen theil.)

nicht nöthig. Was er braucht, holt er sich zum Uebersluß von den Engländern. Nimmt's ihm dieser heute wieder ab, holt er sich's morgen wo anders wieder. Bei seiner unglaublichen Bedürsnisslosigsteit genügt ihm getrocknetes Fleisch und Maismehl, das ihm bereitwillig jeder Kaffer bringt, völlig zum Lebensunterhalt. Aus dem

Mehl backt er sich Fettkuchen. Eine Felbbäckerei braucht er bazu nicht, benn überall sinden sich natürliche Backösen in Ufrika: die Termitenhügel. In einem solchen harten Ameisendau wird unten in den Gängen Feuer gemacht, oben darauf legt man einen slachen Stein, auf den das Mehl mit etwas Hammelsett kommt, und bald ist das Wittagessen sertig. Dazu lassen wir uns dann meistens die schönen englischen Konserven schmecken. Mitunter giebt es ganze Wagenladungen von Spargel und süßem Eingemachten. Aber auch ohne das, was den Briten abgenommen wird, hat noch kein Buren-



Prösident Krüger und feine Gemahlin.

Rommando jemals zu hungern brauchen. An Munition sehlt es niemals. Unsere schönen Mausergewehre sind, für die Briten unaufsindbar, eingegraben. Die ganze Armee der Buren ist jest mit den den Briten abgenommenen Martini-Henry- und Lee-Metsord-Gewehren ausgerüftet, für die jeder Uebersall einer englischen Feldwache reichslichen Munitionsersat schafft. Wenn der Engländer zu lausen ansängt, wirst er immer seine ganze Munition weg. Der Bur aber ist damit sehr sparsam. Mit 100 Patronen kommt er sehr lange aus, denn er schießt nur dann, wenn er sicher ist, daß die Kugel auch sigen wird, nicht so ins Blaue hinein, wie Tommy Atkins. Daß das humane Mausergewehr jest außer Dienst gestellt ist, spüren die Briten zu ihrem lebhaften Mißvergnügen, denn die Lee-Metsords reißen gründliche Löcher. Sie tragen ja nicht so weit, aber über 1000 Meter

hinaus schießt ber Bur boch so wie so nie. Die Pferde schließlich werben ebenfalls aus den englischen Beständen ergänzt. Es ist merkvürdig, wie die abgetriedensten englischen Pferde bei den Buren bald specksett werden. Das kommt daher, weil die Engländer kein Herz für ihre Thiere haben, oder auch ihre Behandlung nicht verstehen, da sie ihre Infanterie beritten machen, die gar keinen "Pferdeverstand" hat. Diese berittenen Infanteristen trotten stundenlang mit ihren Gäulen einher, ohne ihnen Gelegenheit zum Stehenbleiben auch nur auf zwei Minuten zu geben. So schwillt den am Wasserlassen verhinderten Thieren dann die Blase an und über kurz oder lang stürzt dies und jenes Pferd mit aufgetriebenem Leibe zusammen. Sanz anders bei den Buren."

Leben in Transvaal.

Ueber die Zustände in Johannesburg bald nach Einnahme der Stadt seitens der Briten erhielt Versasser best Buches direkte Nachrichten von einem dort lebenden Verwandten. Er berichtet, daß bald nach der Bestung der Stadt durch die Briten eine Preiserhöhung stattsand, die u. a. den Sack Kartosseln mit 120 Mark bezahlen ließ. Jest verkauft die englische Regierung die Lebensmittel zu soliden Preisen. Wie es nach dem Ende des Arieges werden wird, bei dem man in erster Linie ein Zuströmen englischen Proletariats sürchtet, kann kein Mensch vorhersehen. Die Sicherheit des Eigenthums hatte jedensalls nach Ausweisung der englischen Abenteurer und Goldsucher bald nach dem Kriege in erstaunlicher Weise zugenommen. Daß man deren Wiederkehr mit Besorgniß entgegensieht, ist kein Wunder.

In dem Jahresbericht der dortigen deutschen Gemeinde vom 1. November heißt es u. a.: Zum zweiten Mal während des unheilsvollen Krieges senden wir unseren Gemeindegliedern, Freunden und Gönnern unseren Jahresbericht. Auf ein Jahr unsagdar schweren Leidens für ganz Südafrika blickt er zurück. Wer könnte ohne Grauen an die Ströme von Blut, an das unendliche Elend im Gesolge des Krieges zurückdenken. Zweimal traten auch uns die Schrecken besselben greifbar nahe; einmal, als die Kriegssurie über unsere Stadt dahinfegte, das andere Mal, als die zu schwindelnder Höhe herausschnellenden Preise der Lebensmittel eine Hungersnoth in nahe

Aussicht stellten. Wunderbar hat der gnädige Gott über und Slügel gebreitet. Die Schreden bes Rrieges gingen an uns vorüber, ohne uns zu versehren. Wieber ift in bem vergangenen Sahr etwa die Salfte ber aurudaebliebenen beutschen Landsleute burch ben Rrieg in die alte Heimath ober die britischen Rolonien getrieben. Nabe an zwei Drittel unserer Gemeinde find innerhalb zweier Jahre Freilich hat eine Anzahl beutscher Familien aus bem aeflüchtet. Lande Auflucht in Johannesburg gesucht: aber immerhin zählt die Gemeinde wenig über ein Drittel ihres einstigen Bestandes. Mit lebhaftem Dant gegen den Allmächtigen erfüllt es uns, bag ber Befuch bes Gottesbienftes fich feit Mitte bes Rahres ftanbig gehoben hat und jest beffer ift als bei Ausbruch bes Rrieges. Unfere Sonntagsschule ift in erfreulichem Aufblühen und wurde burchschnittlich von 100 Rindern besucht. Mit Freude berichten wir auch, daß die ichon im vorigen Bericht erwähnte Opferwilligfeit im Dienste ber Rothleibenben nicht nachgelaffen hat.

General Dewet.

Der General, bessen Name in den letzten Blättern so oft erwähnt wurde und selbst in England einen guten Klang hat, ist einer alten Hugenottensamilie entsprungen, die im Oranje-Freistaate ansässig war. Mehrere Orte (Dewetsdorp u. a.) weisen durch ihre Namen auf diesen Umstand hin, der zugleich die Erklärung dasür giebt, daß Dewet sich auf seinen kühnen Zügen am liebsten in jener Gegend aushielt, in der er gewiß jede Kopje, jedes kleinste Thal genau kannte.

Im Frieden war er schon politisch thätig gewesen und eine Beitlang sogar Mitglied bes "Bolksraades", der in Bloemfontein tagte, doch konnte er, wie alle Bollmenschen, den vielen leeren Redereien, die in allen derartigen Körperschaften in Masse zu Tage gesördert werden, keinen Geschmack abgewinnen. Er war viel zu sehr Mann der That, um an Redeschlachten Gesallen zu sinden, und ein viel zu ehrlicher Mann, um seinen Wählern nach dem Munde zu reden; viel mehr liebte er es, den Leuten freiweg die Wahrheit zu sagen. Nach Rompel, der in seinem Buche "Siegen oder Sterben" aus persönlicher Bekanntschaft ein lebensvolles Bild des Generals giebt, soll er gegen saule oder böswillige freistaatliche Burenkämpser

Jogar die Beitsche gebraucht haben, wenn durch ihr Berhalten bas

Der Rleine Rrieg.



Land in Gefahr gebracht werden konnte. In den Bolksraad ist er aus diesen Gründen nur einmal gewählt worben.

Auf Seite 9 haben wir schon ein Bilb Dewets gegeben; bies wird noch ergänzt durch die vortreffliche Zeichnung Bruno Pauls im Simplicissimus, die wir auf Seite 32 wiedergeben, in welcher die Gegensätze der beiden Führer in satirischer, doch nicht allzu übertriedener Weise charakterisit werden.

Dewets Gestalt ist nicht groß, so daß er neben den meisten seiner Kameraden sast unbedeutend aussieht; auch besitzt er weder bie Haltung noch den imponirenden Blick, die bedeutende Führer geswöhnlich auszeichnen. Er blieb auch als einsacher Kommandant beim Beginn des Krieges sast unbekannt und unbeachtet, dis er sich im Februar 1900 in dem Gesechte, das am 15. bei Blawblank stattsand, hervorthat und einen großen britischen Transport fortnahm.

Sein Jauptverdienst liegt gunächst nicht barin, daß er wie Louis Botha ein besonderes Talent für große Bewegungen und Organisationen hat, sondern in der Erkenntnik eines großen Reblers, ber ber Burenarmee anhaftete und ihr die Früchte manches schwer erkämpften Sieges raubte: die mangelnde Disciplin! sette er seine gange Rraft ein und hielt mit ftarter Sand ftrengften Behorfam aufrecht, unnachsichtlich gegen alle Ungebundenheiten, die seinen frei in ben Freistaaten aufgewachsenen Untergebenen anhafteten. Damit erreichte er ein wirfungevolles Zusammenhalten seiner Rrafte, bas allein es möglich machte, daß er fo bebeutende Erfolge erzielte. Alle vaterländisch gefinnten Bürger ber Staaten fühlten auch, daß er ben schwächsten Bunkt ihrer Organisation erkannt hatte und sich bemühte, ihn zu überwinden. Gern verzieh man ihm beswegen die bisher unerhörte Strenge, die er in der Aufrechterhaltung bes militärischen Behorfams entwickelte.

Dabei ist Dewet fern davon, eine rohe Natur zu sein; auch die Briten haben anerkennen müffen, daß er selbst seine Feinde in hochherziger Weise behandelte. Seine Strenge war eben nicht Folge eines rohen Temperaments, sondern entsprang der Erkenntniß, daß ohne strikte Disciplin das Blut so vieler Tapferer unnütz versgoffen wird.

Hand in Hand mit der straffen Disciplin ging auch seine Förderung des Felddienstes; ihm gelang es vor allem, einen zuverlässigen Wachdienst einzusühren, der es allein möglich macht, daß die müden Leute wirklich ungestört im Lager ruhen und dadurch neue Kräfte sammeln können. Er selbst, stets munter und frisch

von Natur, war leicht auf ben Beinen, kontrolirte perfonlich unter strenger Bestrafung etwaiger Schulbiger ben Borpostenbienst, so baß es ben Briten nicht möglich war, ihn zu überraschen, wie es ihnen bei anderen hier und ba gelang.

Das rücksichtslose Einsetzen seiner Person ist es in erster Linie, bem er bas große Ansehen und die in Südafrika selten zu sindende Autorität verdankt, die er trot seiner äußerlich so wenig ansehnlichen Persönlichkeit genießt. Die Buren nennen ihn mit Borliebe "Ohm Chrisjan".

Sein temperamentvolles Wesen konnte sich mit bem zögernden Auftreten Cronjes nicht vertragen, dagegen ist er in inniger Berbindung mit dem ihm ähnlich gearteten Delaren geblieben, der, wie wir sehen werden, sich in dem Gebiete westlich von Pretoria festsete.

So sorgfältig Dewet im Sichern seines Lagers mar und fo behutsam er sich allen Umzingelungsversuchen seiner, ihm an Bahl oft zehnfach überlegenen Begner zu entziehen wußte, so umsichtig, verschlagen und kuhn war er andererseits im Angriffe. Bei ber Gewalt, die er über seine Leute hatte, konnte er ben Reind burch Scheinangriffe täuschen, rafch verschwinden und bann plötlich wieber überfallen, eine Rampfweise, die er jum Schrecken feiner Seinde so oft gludlich angewendet hat. Abgesehen von seinen berühmten Rügen, über die wegen der abgeschloffenen Rufte und der strengen englischen Censur leiber noch keine Originalberichte eingelaufen find, ift felbst in ben englischen Blättern sein Ueberfall auf Sonningspruit berühmt, ebenfo feine Wegnahme von Sannas Boft, über bie fcon in dem früheren Bande berichtet wurde. Gin Mitglied jener Expebition hat berichtet, daß damale (April 1900) die Briten dort ganglich in der Sand ber Buren waren, fo dag feiner entfommen ware, wenn ihr Gegner ein rudfichtelofer guhrer gewesen ware. Nur bem Ebelfinne Dewets fei es zu banten gewesen, bag ein großer Theil ber Englander lebend ben Schauplat verließ. Wie die Briten dafür gebankt, haben wir gesehen. Best entblodet fich bie englische Breffe nicht einmal, Dewet für wahnfinnig zu erklaren! Beneral French aber foll einer feiner Bewunderer fein.

Dewet ist fest entschlossen, ben Krieg bis zur völligen Erschöpfung burchzuführen, und scheint an dem Präsidenten des Oranje-Freistaates, Steijn, einen gleichgesinnten Bundesgenoffen gefunden zu haben. Auch im März, als eine große Niedergeschlagenheit im Lager der Buren

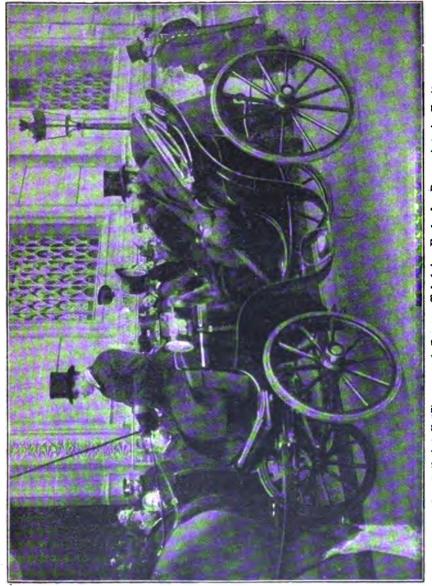
herrschte, waren es hauptsächlich Dewet und Steijn, die zum ferneren Widerstand ausmunterten und durch ihr Beispiel Alle mit sich sortrissen.

Noch einiges über Dewet. (April 1901.)

Leiber sehlen noch immer Originalberichte aus bem Lager der Buren, um die Märsche Dewets vollständig verfolgen zu können. Allein schon ist es amüsant, zu sehen, wie selbst englische Blätter über ihn schreiben. Man war in London in solcher Spannung im August, daß man mit Eiser alle Telegramme las, in der Hoffnung, der General sei endlich eingefangen. Man schreib uns von da am 15. August: Bis setzt sallen die sämmtlichen Ehren dieser Hetze, selbst nach Ansicht vieler englischer Blätter, unbedingt dem Burengeneral zu, und die Bewunderung sur seine außerordentliche taktische Gewandbeit geht so weit, daß ein Brite sich den sarkastischen Vorschlag leistete, man solle General Dewet, den die britischen Truppen ja doch nicht sangen oder unschädlich machen könnten, das ehrenvolle Angebot machen, eine Professur in Kriegswissenschen und Taktik an der englischen Kriegsschule anzunehmen, um dadurch einem sehr sühlbaren Mangel in der Ausbildung britischer Ofsiziere abzuhelsen.

Es ift auf jeden Fall ein brillanter strategischer Erfolg, wie Dewet es verstanden hat, dem nachdrängenden Lord Kitchener zu entgehen, die Methuensche Division im Westen einsach zu vermeiden und schließlich auch noch an dem im Norden lauernden General Smith-Dorrien vorbeizukommen, ohne daß dessen in Gewaltmärschen vorgeschobenen Regimenter auch nur einen Mann von Dewets Streitmacht zu sehen bekommen hätten.

Den Engländern ift natürlich sehr viel daran gelegen, General Dewet zu fangen, aber was von noch viel größerer Wichtigkeit für sie wäre ist die Möglichkeit, den bei Dewets Truppe besindlichen Präsidenten Steijn in ihre Gewalt zu bringen. Deshalb wird auch eine Division nach der anderen in Eilmärschen gegen diesen letzten kleinen Rest der Freistaatler-Armee gehetzt, und sogar Rommandant Delaren im unbestrittenen Besitz des ganzen Marico-Distriktes gelassen, in welchem vor Monatsfrist noch kaum ein bewassnetzt Bure zu sehen war. Sogar von sehr wichtigen Orten, wie Rustenburg, Zeerust, Lichtenberg u. s. w., hat Roberts seine



Die Reise des Präsidenten nach Europa: Besuch der Ecols des Besux Arts in Baris. (nach photographischer Womensaufnahme von 8. Eribkayedoff, Varis.)

Sarnisonen zurückgezogen, anstatt burch beren Behauptung ben ganzen Bezirk für seine Operationen zu sichern. Dies Alles beweift, welch wichtige Faktoren Christian Dewet und Präsident Steijn in bem Kriegsplane bes englischen Hauptquartiers sind.

En Engländer fcreibt: "Der Marich, ben Dewet gemacht hat, ift wahrscheinlich einer ber wunderbarften in der Rriegsgeschichte. Bon ber Südostede bes ehemaligen Dranje-Freistagtes ausgebend, vermied er die Truppen, die seine Gefangennahme schon für sicher hielten, wandte fich durch ben ganzen Freistaat nach Nordwesten und betrat ben Transvaal bei Botchefstroom. Auf seinem Marsche gelang es ihm, eine britische Abtheilung nebst Proviantzug aufzuheben. Ehe er Potchefftroom erreichte, waren ihm etwa ein halbes Dugend britischer Generale, barunter Lord Ritchener, auf ben Fersen. Er entging allen und wandte sich nach einer Schwentung westlich wieber gegen Norden und vereinigte fich mit Delaren. Beibe follugen bann ausammen eine nordöstliche Richtung ein, um Bretoria zu umgeben, wahrscheinlich in ber Absicht, sich mit Botha zu vereinigen. Es ift mahrscheinlich, bag ihnen bies gelingt, und von einem Befichtspunkte aus ift die Bereinigung ber brei Abtheilungen für uns ein Bortheil, ba badurch ber Gegner konzentrirt wirb. Aber biefer theilweise Troft beseitigt die erniebrigen be Thatfachenicht, bag Dewet die britische Armee angeführt hat. Es ift nicht, als ob er einer einzigen britischen Abtheilung entgangen ware, sonbern ein halbes Dugend Detachements wußte er in Athem zu halten, von benen jedes genügt hatte, feinen Marsch aufzuhalten, wenn es mit auch nur magiger Schnelligfeit fich hatte bewegen konnen."

Ein Mann hat Dewet gesprochen, als er auf bem Wege nach ber Oranjesluß-Kolonie nach Potchesstroom in der Begleitung von nur acht Mann kam. Er wurde von den holländischen Bürgern mit großem Jubel empfangen und unter anderem auch photographirt. Er sagte, er freue sich, zu sehen, daß ein so guter Afrikandergeist unter ihnen herrsche. Am nächsten Worgen hielt er von der Front des Gerichtsgebäudes aus eine Ansprache an sie. Er forderte sie auf, guten Muthes zu bleiben und das nicht zur Hälfte zu glauben, was sie über die Berluste der Holländer gehört hätten. Sie würden nicht aufhören, zu kämpfen, wenn auch nur 10 Mann übrig blieben, und er werbe einer von diesen sein. Er sagte ferner, man könne jest Niemandem mehr vertrauen. Er vertraue nicht einmal mehr seinem

eigenen Rod. Ueber ben Neutralitätseib sagte er, die Transvaal-Regierung habe eine Botschaft erlassen, die sie von der Berantwortlichkeit befreie, sie müßten sich selbst stellen und nicht warten, dis sie geholt würden. Er lobte Louis Botha und seine Ersolge sehr. General Dewet ritt denselben Nachmittag zu seiner Abtheilung zurück, die, wie verlautete, ungefähr 200 Mann stark war.

Ein britischer Peomanry-Solbat erzählt folgende amufante Geschichte von Dewet: Drei unserer auf Runbschaft ausgesandten Deomanry-Freiwilligen wurden in der Rabe von Lindley von dem Corps Dewets gefangen genommen und bor ben Burenführer gebracht. Er überlegte scheinbar eine kurze Beile und wandte fich alsbann an die drei Englander, denen er die Freiheit wiederzugeben versprach, wenn sie es übernehmen wurden, dem Dewet auf ben gersen sitenden Beneral Rundle eine Botschaft zu überbringen. Die Gefangenen gingen felbstverftanblich auf biefes Anerbieten unter ber Berpfandung ihres Ehrenwortes ein, und so wurden fie benn, nachdem man ihnen noch Speise und Trank verabfolgt hatte, freigegeben. Als fie das Quartier bes englischen Generals erreichten und biefem bie Botschaft einhändigten, war man nicht wenig überrascht, als der britische Beerführer fehr beluftigt ben Text jum Beften gab. Er lautete: "Geehrter Berr! Bitte nehmen Sie biefe brei armen Teufel wieber gurud. Ich kann sie mir alle Tage fangen. Ihr Dewet."

Ein Berichterstatter, ber in Subafrita war und ben General gesprochen hatte, schreibt: Die Bemerkungen bes Generals Dewet über Methuen waren teineswegs schmeichelhaft ober konnten mit ber größten Einbildungetraft nicht als milbe Rritit bezeichnet werben. "Methuen," fagte Dewet, "wird etwa morgen Abend hier fein. Benn feine Abtheilung nicht zu gahlreich ift, werbe ich tampfen, anderenfalls mich gurudgieben." Um nachften Morgen fagte Dewet: "Methuen ift jest 15 Meilen entfernt." Die Buren hatten ein vollständiges Net von Signalftangen angelegt, von benen Beliographen und Lampen jede Bewegung ber Briten signalisirten, aber sie gebrauchten fie - ungleich ben Englandern - nur zu wichtigen Mittheilungen und hielten ben Aufenthaltsort der Signalmänner so geheim wie möglich. Rundschaftsdienft schien ebenfalls vollendet zu sein. sehen konnte, bestand Dewets Abtheilung damals aus 1500 Mann mit 4 Beschüten. Sie hatte viele Bewehrmunition, doch gingen ihre Artilleriegeschoffe zu Enbe.

Ein anderer Korrespondent meint, die Verfolgung Dewets hätte Aehnlichkeit mit einer Jagd von Polizisten auf Gefangene durch eine Stadt im Norden Frlands, bei der die Polizisten jedesmal wenn die Gesangenen einen unerwarteten Weg einschlägen, auf Instruktionen von London aus warten müßten.

Ein Engländer, der fich im Norden des Baalfluffes aufgehalten hatte, schreibt: "Es war ein Meisterstreich von Dewet, ben englischen Generalen die Rinte vorzumachen, daß er eine ftarte Stellung füblich des Baalfluffes einnehmen wolle, fo daß feine Gegner fich in dem Glauben befanden, er wolle bort einen letten verzweifelten Kampf Als sie bann ihre Linien bichter und bichter um seine Scheinstellung zogen, verschloffen fie nach ihrem Glauben bem Burengeneral alle Auswege, bis bag im Rorden eine Division zwischen Botchefftroom und Klerkdorp nach Ruftenburg abgelenkt wurde, wo Delaren damals den General Baden-Powell belagerte. gab dem Rominandanten Liebenburg eine willtommene Belegenbeit, plöglich vorzubrechen und die Eisenbahn in der Nähe von Potchefftroom zu zerstören, und zwar gerade in einem Augenblick, als eine berartige Sulfe für Dewet von bochftem Werthe war. Diefer fuhr ruhig fort, seine Berschanzungen auszubauen, als ob nichts passirt fei, aber mahrend ein paar Mann in seiner Front mit bem Schangzeug beschäftigt waren, war seine Saupttruppe im Sintertreffen bamit thatig, neue "Drifte" zu finden ober zu schaffen, mittels berer er den Baalfluß überschreiten fonnte. Bevor überhaupt auf Seiten ber Engländer irgend einer ber vielen Generale und Stabschefs ahnte, was er eigentlich vorhabe, und bevor die nothigen Magregeln getroffen werden konnten, um feinen Plan zu durchkreuzen, war Dewets ganger Convoi in vollem Rudzuge, mit allen Ochsenwagen, Geschützen u. f. w., entlang bes Moi-Rivers. Dann zog er feine "Bechtmannschaft" ebenfalls in aller Rube aus ber fingirten Stellung zurnd und ließ nur wenige Scharfichuten in ben Schanzen, um wenigstens einen Widerstand zu markiren. - Inzwischen hatte Lord Ritchener ben Oberbefehl über die englischen Truppen sublich des Baalfluffes übernommen und den wahren Zustand der Dinge beffer erkannt als die anderen Generale. Er befahl, die ganze schwere Bagage zurudzulaffen, und eilte bann in Geschwindmarichen Dewet nach, indem er hoffte, dag entweber Bord Methuen ober Beneral Smith Dorrien ben Burengeneral lange gemug

würden aufhalten fönnen, bis er mit der Haupt= macht ihn ein= holen und zur Schlacht zwingen fonnte. Die beigenannten englischen Divisionäre kamen mit dem Feinde an verschiedenen Buntten in Berührung und ließen durch ihre Artillerie alle Ropjes nach Rräf= ten bombardiren, auf denen über= haupt nur ein paar Buren fichtbarwurden, saben aber nach den erften paar Schüf. fen, baf fie nur mit der leeren Luft fochten. De=

wet war immer



Sympathiebezeugungen für bie Buren: Der Griff bes Ehrenbegens, ben bie Frangofen bem General Cronje ftifteten

im wahren Sinne bes Wortes wieder über alle Berge, und unsere Generale hatten stets aufs Neue bas Nachsehen."

Dewets Jaktik.

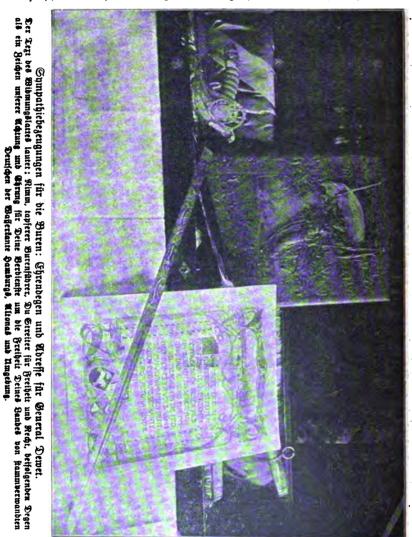
Ueber die Taktik Demais geben einige Kanadier, die sich zeitweilig in der Gesangenschaft desselben befanden, interessanten Aufschluß. Aus den Erzählungen dieser entlassenen Gesangenen geht zunächst einmal hervor, daß die allgemeine Annahme, Dewet sei durchaus nicht durch Trains und Gepäck in seinen Bewegungen gehindert, vollkommen auf Frrthum beruht. Der Soldat Burnside vom Royal Canadian Special Service-Regiment berichtet ausbrücklich, bak sowohl er als auch viele feiner Rameraben, bie mit ibm aufammen bei Proonstad gefangen genommen wurden, die Wagen mit eigenen Mugen gesehen haben. Sie fügen nur hinzu, daß die Rugochsen bedeutend beffer gewesen seien als die ber Englander. Das war in bem ersten Theil des Rahres, als Dewet noch über elf Geschütze verfügte. Seit biefer Reit ift er fortivahrend gejagt worben, und trotbem ift er in ber Lage gewesen, die gange Beit über ben größten Theil seines schweren Transports im Dienst zu behalten. bedeutende Leiftung lagt fich nur baburch erklaren, dag ber Borpoftenund Aufklärungsbienft ber Buren ein fo ausgezeichneter ift. Die Leute Dewets find aus allen Theilen bes Landes refrutirt und jeber Distrikt ist somit wenigstens einem Theil seiner Leute gang genau befannt, und fo tommt es, bag ber befannte Ausspruch General Bullers, daß die Sudafrikaner, die in dem Lande der koloffalen Dimenfionen geboren feien, in der Lage feien, zwei Meilen weiter au feben als Europäer, bis au einem gewiffen Grabe richtig ift. Diese Leute, die Land und Leute gang genau tennen, schickt Dewet in fleinen Abtheilungen bon zwei bis brei Dann, oft aber auch einzeln, aus. Sie nehmen einige Sanbpferbe mit fich und find so in der Lage, einige Tage auszubleiben. Ihre Aufgabe besteht barin, daß fie bas gange Canb nach Anzeichen für bie Anwesenbeit bes Reindes abfuchen muffen, und keiner von ihnen kehrt gurud, bis er nicht irgend welche Informationen zu bringen hat. Go kommt es, bag Dewet über alle Bewegungen ber Englander bis in bie fleinsten Details hinein vollkommen orientirt ift. Lange Beit, bevor seine Nachhut mit bem Berfolger zum Rampfe kommt, ift dann schon ber Train auf eine weite Entfernung vorangeschickt worben, ebenso die Munitionstolonne: es bleiben nur so viele Bagen jurud, wie für ben Rampf nothig find. Bei vielen Belegenheiten haben fich die Engländer eingebildet, daß fie einen Rampf mit der gesammten Streitmacht Dewets ausgefochten hatten, mabrend fie thatfächlich nur einen Theil ber Nachhut, die allerdings in folchen Fällen aus ben beften Schupen zu befteben pflegt, befampft hatten. Ochsenwagen, Munitionswagen und die Gefangenen waren schon lange vorher vorausgeschickt worben. Die Berfolger find bereits ermattet. wenn es ihnen gelungen ift, ben Burenführer aum Rampf au awingen. und nach ben ermübenden Rämpfen ift natürlich nicht baran au benten.

bie Berfolgung noch weiter fortzuseten. Gewöhnlich ist bas auch obendrein noch unter bem Schutze ber Dunkelheit geschehen. Sobald fie fich in außerorbentlicher Bebrangnig befinden, vertheilen fich bie Buren in gang kleine Abtheilungen, die nach den verschiedensten Richtungen auseinander eilen, und erft, wenn die unmittelbare Gefahr vorbei ift, wieder an einem gegebenen Bunkte zusammen kommen. Es sprechen aber noch andere Brunde mit, die auch ihr Theil bazu beitragen, daß Dewet und feine Begleiter für die Briten unerreichbar find. R. B. find feine Leute alle ausgezeichnet beritten; auferbem führen sie eine große Anzahl guter Pferbe mit sich. Befangenen fagen außerbem noch, bag ber fogenannte Rap-Wagen, bekanntlich ein fehr handliches zweiradriges Fahrzeug, viel zur Beweglichkeit biefer Abtheilungen beitrage. In diese Bagen werben viele Sachen gevackt, die bei der britischen Ravallerie die Pferde tragen muffen. Trop aller diefer Bortheile feien, fo fagen die entlaffenen Befangenen, biefe Leute Dewets bes herumgiehens und ewigen Rampfens heralich mube, nur die Furcht bavor, daß fie fonft erschoffen werden konnten, halte fie noch zusammen. Giner berfelben foll zu den gefangenen Englandern gefagt haben: "Wir waren frob, wenn die Sache einmal zu Ende mare, aber 3hr muft Dewet fangen."

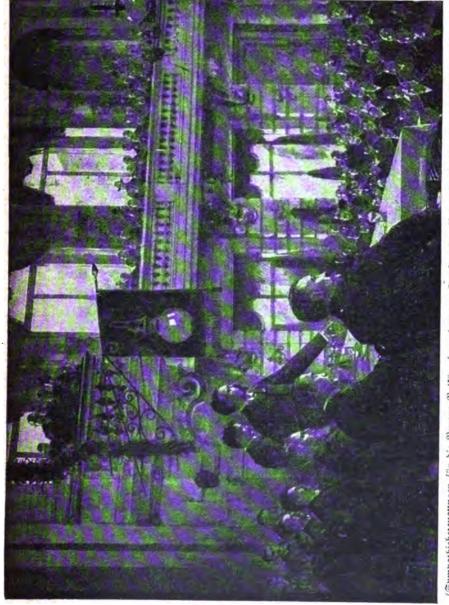
Ein anderer Rorrespondent klagt in den letten Tagen des Monats September, daß die Briten aus Furcht vor ben Buren nicht magten, ihr Lager auf weitere Entfernungen zu verlaffen. Am 20. kam eine farte Buren-Abtheilung unter Kapitan Swimmer in Lindley an. Dewets und Hosbroets Rommandos blieben auf den Bügeln. Ein Landdrost wurde ernannt und Freistaat-Flagge gehifit, bei welcher Belegenheit die hollandischen Frauen bas Bolkslied fangen. In ber Nacht holten Engländer die Flagge herunter. Die fampfenden Buren beren Mannschaften und Pferbe in prächtiger Berfaffung find, sagen. Be konnten noch 11 Monate lang aushalten. Dewet scheint in ber Richtung nach Heilbron gerückt zu sein. Aus Maseru wird vom 30. September gemelbet, bag etwa 70 Buren am 29. September in Wepener einrudten und fich mit Sattelzeug und Rleibern verfaben. ohne die Einwohner weiter zu beläftigen. Die Buren zogen bann nach Suben. Ein Eingeborener melbete, baf 600 Buren mit einem Beschütz und ohne Wagen bei Waringham gesehen worden find.

Die verfehlte Taktik der Englander.

Gin Londoner Morgenblatt bemerkt treffend, daß alle die Schlappen, welche die Englander kurzlich auf ben Gifenbahnen im



Transvaal und im Freistaat, sowie auf ihren sonstigen "Lines of Communications" erlitten hatten, sämmtlich auf die übliche britische Sorglosigkeit zurückzuführen, die sich hauptsächlich darin äußert, daß



(Sympathiebezeugungen für die Buren: Boltsversammlung zu Gunsten der Buren in Berlin (Burenkommandant Zooste erzählt vom Priegsschauplaße).

die Bedeckung der Transporte eine ungenügende ist, daß eine rechtzeitige Refognoscirung und Sicherung bes Belandes und bes Schienenweges meistens gar nicht ober nur febr nachlässig ausgeführt wird, und daß die Herren Transport-Rommandeure recht gebantenlos, aber gang vergnügt mit bem ihnen anvertrauten werthvollen Material an Borrathen u. f. w. burch Feindesland reifen, von dem fie allerdings in Uebereinstimmung mit ihren Oberen annehmen, daß es längst vom Reinde "gesäubert" und längst "pacifizirt" ift. Auf diese Weise zahlt die britische Feldarmee und mit ihr natürlich die englische Nation fortgesett ungeheure Schmerzensgelber für die Bummelei und Nachlässigkeit ihrer Offiziere und - für die tapfere Unternehmungsluft und Rubnheit ber Buren. Es überfteigt boch thatfächlich die Grenzen bes Erlaubten, wenn es ben "marobirenben Banden" ber Buren immer noch gelingt, nicht nur Ueberfälle erfolgreich auszuführen, sonbern sogar englische Ranonen zu erobern und englische Offiziere und Mannschaften gefangen zu nehmen. Auch auf ber Gifenbahnlinie von Gaft-London nach ber nach Bretoria führenden hauptstrede haben die Buren bei Bethulie in der Nahe des Oranje-Rivers faft eine ganze Meile bes Schienenweges aufgeriffen und grundlich gerftort, und bei biefer Belegenheit ein Milig Detachement aufgehoben, welches fie aber wieder laufen ließen, nachdem fie den biederen englischen "Landsturmmännern" ihre warmen und guten Rhati-Uniformen abgenommen hatten, die den abgeriffenen Transvaalern natürlich fehr willkommen waren.

Meber die englischen Generale.

Es ist eine Eigenthümlichkeit in den Rapporten des britischen Oberbesehlshabers in Südafrika, daß er von seinen Gegnern immer als "Marodeure" redet, wenn die Buren irgend wie und wo einen Ersolg errungen haben, der natürlich dem Lord Roberts die Laune verderben muß. Da letzthin diese Burenersolge sich wieder in für die Engländer recht unerfreulicher Weise mehren, und die kühnen Transvaaler und Freistaatser sich sast durchweg auffallend gut über die Bewegungen und Absichten der englischen Truppen orientirt zeigen, so hat sich das Hauptquartier in Pretoria zu plöglicher Energie ausgerafft und einen Versuch gemacht, die in schönster Blüthestehende Spionage der Buren wenigstens in der Hauptstadt selbst

zu unterbrucken. Bu biefem Bwecke wurde an einem Donnerstage, bem offiziellen Markttage ber Sauptstadt, ber große Marktplat und fämmtliche Bugange zu ihm plöglich von ftarken Truppenabtheilungen eng cernirt und alle anwesenden Burghers mußten ihre Baffe und Aufenthaltsicheine vorzeigen. Bei über 50 Männern waren die "Bapiere" nicht in Ordnung, und fo wurden die Leute unter Bebedung in einem Fort eingesperrt und untersucht. wurden bald wieder entlaffen, die Mehrzahl jedoch fist immer noch hinter Schlon und Riegel, ohne daß bis jest über bas wirkliche Refultat dieser Razzia irgend etwas laut geworden ware. Dian will von folchen Gewaltmagregeln, wie erwähnt, den ungähligen Informatoren und Spionen ber noch im Felbe ftehenden Buren jede Möglichkeit nehmen, sich wie bieber mit gefälschten Baffen oder gar ohne irgend welche schützende Papiere in Pretoria herumzutreiben und alles für fie Wiffenswerthe auszuspioniren und weiterzutragen. — Gine Londoner Morgenzeitung giebt dem Reldmarschall Roberts und dem General Buller, sowie dem nordwärts reisenden Gouverneur Sir Alfred Milner ben guten Rath, auf ihren Reifen fich boch gut vorzusehen und fich lieber nicht allzusehr auf die alltägliche Wachsam= feit der englischen Truppen zu verlassen. Das Blatt schlieft seine Musführungen mit den Worten: "Gefett den Sall, die Kahrt diefer Herren wurde auf dem gar nicht mehr ungewöhnlichen Wege "unterbrochen", was bann?" -

Die Entgleisung bei Bonning-Spruit.

Diese fand (wie erwähnt) am 2. August statt, und zwar wac ber Kapitän Theron, dessen Lebenssfizze wir folgen lassen, der Anstitäter. Unter den Insassen des Zuges befanden sich Oberst Stowe, ber amerikanische Generalkonsul in Kapstadt, und Lord Algernon Lennoz. Alle wurden gegen 1 Uhr Morgens durch Gewehrschüsse aufgeweckt. 17 Kugeln suhren durch das Abtheil, in dem Oberst Stowe sich befand, und einer seiner Freunde wurde erschössen. Iwei Leute wurden durch Umstürzen der Wagen getödtet. Kommandant Theron war höslich und setzte den amerikanischen Konsul, dessen Freunde und Lord Lennoz sofort in Freiheit. Die Soldaten wurden gesangen genommen, aber nach einem Marsch von fünf Meilen über

bas Belbt freigelassen. Eine Abtheilung berittener Infanterie unter Coffin erschien bei Tagesanbruch und verfolgte Theron den ganzen Tag und töbtete zwei seiner Leute. Auf britischer Seite wurde ein Mann leicht verwundet.

Rapitan Danie Theron.

Bei ben Allgen des Generals Dewet haben wir icon (Seite 15) bes Spabers und Rührers feiner Borbut, des Ravitans Theron gedacht. Der Schriftsteller Rompel schildert ibn in dem schon vorhin erwähnten Berte "Siegen ober Sterben" als einen jungen, fast knabenhaft aussehenden Offizier, der aber in allen Leibesübungen überaus gewandt Dit einem fröhlichen Gemuthe und frischen Wesen verband er eine bervorragende Tapferkeit, einen hellen Blid für das taktisch Richtige und einen verschlagenen, nie um Silfsmittel verlegenen Beift. Er hatte eine große Gewalt über feine Leute, die mit feltener Liebe an ihm hingen und bald tuchtige Helfer bei feinen Unschlägen wurden. Gerade im Rleinen Rrieg, den die Buren führen mukten, find folche Späher, die die Erfundung beforgen, den Truppen und Suhrern ebenso unentbehrlich, wie uns das Auge. Go wenig wie ein Mensch einen Begner bekampfen fann, ben er nicht fieht, tann auch eine Truppe teine erfolgreichen Angriffe machen, wenn fie nicht weiß, wo ber Reind steht, was er für Bewegungen macht, wie ftart er ist, ja was er für Blane und Absichten hat. Ueber alle diese Dinge kann nur eine aute Erkundung Aufschluß geben. Wie bei großen Armeen beshalb die Ravallerie-Divisionen unentbehrlich sind, die den Reind aufsuchen und feine Starte zc. feftstellen muffen, fo wenig find in fleineren Armeen, besonders in so weitläufigen Gebieten, wie in Subafrita, Organe zu entbehren, die biefe Aufgabe mit geringeren Kräften lösen. Da zu solchen Aufgaben hervorragenbe, felten zu findende Eigenschaften gehören, fo werden, wie einft in Amerita, im Sezessionstriege, so auch hier bei ben Buren, die zu diesem Dienst befähigten Männer boch geschätt.

Im Frieden war Theron Anwalt in Arilgersborp. Nach Ausbruch bes Krieges errichtete er zunächst ein Radsahrerkorps, das man für eine Spielerei hielt; allein Theron wußte die Kritiker bald davon zu ilberzeugen, daß es ihm recht ernst mit seinem Vorhaben sei, so baß man ihm schließlich allseits vertraute.



Als das fehr gut funktionirende englische Spionagesuftem ben General Dewet belehrt hatte, daß eine ahnliche Einrichtung auch für bie Buren nöthig fei, um sicher operiren zu konnen, fo beauftragte er Theron, ber aum Ravitan ernannt murbe, mit ber Bilbung eines Spähertorps, und felten ift wohl eine richtigere Berfon an die rechte Stelle gesetzt worden. Theron, ber schon eine Anzahl Leute für biefen Dienft ausgebilbet hatte, mar fehr vorfichtig in der weiteren Refrutirung seiner Mannschaften, ba zu beren Brauchbarkeit eine Anzahl hervorragender Gigenschaften gehörte. Nur die gewandtesten, tapferften Manner, die fich in jeder Beziehung in ber Gewalt haben, konnten Mitglieber ber immer mehr in ber allgemeinen Achtung steigenden Truppe werden. Lehrreich ift es, daß, als Theron ein fo verantwortliches Kommando erhielt, er bas Rabfahren aufgab und an Stelle des Rades für jeden feiner Mannen zwei Bferde beanspruchte Die Gigenthümlichkeit ber Berhältniffe in Subafrika brachte es mit fich, daß diese Spaber (in Amerika "Stouts" genannt) fich unbemerkt in die Civilbevölkerung mifchen konnten, wodurch ein Suftem entftand, das ähnlich dem der Briten halb Späherei, halb Spionirerei wurde. Die Leute Therons waren bald im Sattel, bald auf den Martten; beim Einzug ber britischen Truppen in die zu besetzenden Stäbte bildeten fie einen Teil des jubelnden Bublikums, ja als Lord Roberts die in Pretoria einziehenden englischen Truppen an sich vorbeimarschiren ließ, ftanden zwei Leute Therons ihm zur Seite, um zu beobachten, wie die Haltung der gegnerischen Massen war. Es ist wohl klar, baf die für Rapitan Therond Truppe brauchbaren Leute ausgezeichnete Reiter und vortreffliche Schützen fein mußten, die auch im Stande waren, hunger, Durft und alle Entbehrungen zu ertragen, ohne an ihrer Leistungefähigkeit zu verlieren. Man fagt, daß Theron, um feine Leute zu prufen, zu feinen verwegenen Ritten nur einzelne und immer wieder andere genommen hatte. Wurden fie nicht allen den schweren Anforderungen gerecht, die er an sie stellte, so konnten sie in seinem Rorps keine Aufnahme finden.

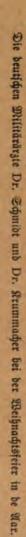
Seine Mannschaften mußten gewissermaßen Virtuosen in allen Zweigen des Kleinen Krieges sein und in allen täglich wechselnden Lagen stets Herren ber Situation bleiben.

Die Wichtigkeit, die Kapitan Therons Truppe für die Buren burch alle ihre Borzüge hatte, ift der Grund, weshalb wir dem Treiben des jungen Freikorpsführers einen eigenen Abschnitt gewidmet haben. Neben seinen militärischen Eigenschaften besaß er noch die Gabe eines prächtigen Humors, die für einen solchen Führer fast unerläßlich ift.

Rapitan Theron follte bas Ende bes Kampfes nicht erleben; er fiel in einem Gefechte bei Rrugersborp in helbenmutigem Rampfe.

Ausländische und besonders dentsche Stimmen.

Bon herrn Frit Bronfart v. Schellendorff in Tegernsee erhielt die Kreug-Zeitung nachstehende Buschrift: "Infolge ber jungften Borgange in Sudafrika und ber Reise bes Brafibenten Rruger nach Europa wird das internationale Telegramm an die Buren-Republiken, welches einen öffentlichen Protest gegen die volkerrechtswidrigen Gewaltmagregeln ber Engländer ausbrückt, dem Bräfidenten Aruger perfönlich überfandt werden, sobald er europäischen Boden betritt. Der Termin zum Abschluß ber Unterschriften-Sammlung ift bemgemäß auf den 15. Oktober verlegt. Bisher find uns etwa 930 000 Unterschriften zugegangen. Leiber gelingt ce bem englischen Rachrichtenwesen in Folge ber absoluten Cenfur immer wieber. Europa alauben zu machen, der Rrieg fei zu Ende. Thatfächlich bestehen nicht nur die Acgierungen beiber Republiken noch absolut, sondern die Berluftlifte' der Englander wird in der im Oftober eintretenden Regenzeit auf eine bisher unerreichte Sobe fteigen. werben ihre Operationen in ber Regenzeit mit erneuter Rraft wieber aufnehmen, benn fie miffen recht wohl, daß die Englander an ber Grenze ihrer militarifchen Leiftungefähigfeit angelangt find. Ich bitte daher um recht zahlreiche Unterschriften." — Das Telegramm lautet: "Un die Buren-Republiken. Guren jest ein volles Rahr hindurch geführten helbenmithigen Freiheitskampf verfolgen wir mit Bewunderung. Gott gebe Eurer gerechten Sache ben Sieg und erhalte Gurem Lande völlige Unabhängigkeit." Das Telegramm wird im Namen aller Unterzeichner von den vereinigten Comités gezeichnet, bie Unterschriften gesammelt an die fübafrikanischen Republiken, zu Sänden des Präsidenten Krüger, eingesandt werden. wird basfelbe Telegramm an ben ftellvertretenden Präfidenten von Transvaal, Schalk Burger, an General Dewet und an den Bräsidenten bes Oranje-Freistaates, Steijn, gefandt werden. Alle Deutschen,





welche sich den Wünschen an die Buren-Republiken anschließen wollen, werden gebeten, dies durch einsache Postkarte der Deutschen Buren-Centrale, Bureau z. Z. in Tegernsee in Bayern, bis 15. Oktober anzeigen zu wollen.

Die Deutschen.

Ueber die Behandlung der Deutschen in Transvaal ist einem Berichterstatter in Rapstadt von zuverlässiger Seite Folgendes erzählt worden: In der Nähe von Pretoria lebte ein Deutscher ruhig auf seiner Billa. Auf einen bloßen Berdacht hin wurde er ins Gesängniß geworsen. Einige Tage später wurde in der Nähe der Billa ein englischer Soldat verwundet oder todt gefunden. Daraushin wurde die Frau mit ihrem Ainde bei Nacht aus dem Hause geholt und ins Gesängniß abgesührt, die Villa aber verbrannt. Tags daraus ergab sich, daß der erwähnte Deutsche gänzlich unschuldig ist — und nun wurde die Familie freigelassen. — "Aber mein Haus, das Ihr abgebrannt habt?" — "Thut uns leid, es war ein Versehen." Entschädigung giebt's nicht!

Urtheil eines Australiers.

Wir hatten berichtet, daß die Auftralier den Rampfplat in: biefer Beriode verliegen. Ein Mittampfer fagt, bag es eine Täuschung gewesen sei, zu glauben, der Krieg wurde Englander und Auftralier einander näher bringen. Denn nachdem man anfange auf Die-Auftralier herabgeseben, und diese bann gezeigt, daß fie - fur Auftralier - recht gut fampfen fonnten, fei jest jebenfalls bas britische Beer, an bas fie bisber ftets unerschütterlich geglaubt, tein Idol mehr für fie. Statt Ruhm und Lorbeeren follten viele ber Offiziere, die demnächst heimkehren, "brei Jahre" erhalten. Das ist die Ansicht bes Rolonisten, der sich bann in bitterer Pronieüber die jungen herren mit ihren Monocles, Cigaretten, ihrem Jargon, ihrer beleidigenden Arrogang und erstaunlichen Ignorang, ihrer Lugus- und Toilettenliebe und ihrer ungeheueren Unfähigkeit ergeht. Wenn man manche ber gemeinen Solbaten gefragt batte. weshalb er benn nur fortgelaufen fei ober bie Sande hochgeftredt hatte, fo hatte man oft genug zur Antwort erhalten konnen: Bas foll man fich tobt schiegen laffen? Der Offizier weiß nicht, wowir find. Ich wurde überall hingehen, wenn nur ein Mann ba ware, ber mir ben Weg zeigen konnte. Wenn Ritchener bas Oberkommando gehabt hatte, wurde er einige ber Offiziere, die fich ergaben, haben erschießen laffen. Die unverschämten jungen

Gentlemen hatten vor Ritchener Angst gehabt. Lord Roberts' Befehle könne wohl jemand außer Acht laffen, aber Ritcheners -! Lord Ritchener habe einst einigen ber Offiziere gesagt, er wundere fich, daß fie fich teine Bofen mitgebracht hatten, ihnen bas haar zu fräuseln. Als er nach Rapftadt ging, hatte er Dugende biefer Offiziere sich bort in einem ersten hotel die Reit mit grank and fashion" aufe Angenehmfte vertreiben feben. "Gentlemen, was machen sie hier?" - "Auf Urlaub, my Lord, und dies ist äh — bas einzig gute Hotel in Afrita." — "Auf Urlaub, mas?"— "Jawohl, my Lord! Es ift gerabe an ber Front — ah — nichts los."— "Dh, schön, meine herren! Gie fahren entweber mit bem nachsten Buge aur Front gurud - in zwei Stunden geht einer ab - ober mit bem nächsten Dampfer nach England. Was Sie vorziehen." Diese Leute hatten sich eingebildet, fie maren zu einem Bidnid nach Südafrika gekommen. Und gerade diefe Leute fprechen immer darüber, wie fie die "verdammten Deutschen" ober die "verdammten Hollander" zusammenhauen wollten! Nach Ansicht des Australiers follten mehr Leute aus Reih' und Blied zu Offizieren beförbert werben. General Hector Macbonald, ber von ber Bife auf gedient hat, werde von ben Solbaten verehrt. Wenn Kitchener das Rommando gehabt hatte, fo mare ber Rrieg Monate früher zu Ende gewefen. Er würde zwar im Rampfe mehr Leute verloren haben, dafür aber Tausende weniger durch Fieber und Rrantheiten. Ritchener sei ein zweiter Wellington. Ohne Freund, ift er von vielen gehaft, bon allen gefürchtet; bas Offizieregepad foll er, wo er bie Belegenheit gehabt, um die Sälfte reduzirt haben. Er glaube, daß der Soldat berufen fei, zu fampfen und zu fiegen ober zu fterben!

Die Ariegführung der Briten.

Ueber diese entnimmt die "Franks. Ztg." einem vom 13. November datirten Privatbriese einer Dame aus Bloemsontein, die sich zur Zeit in der Kapkolonie besindet, Folgendes: Was uns anbetrisst, so könnte ich Ihnen niemals alles das erzählen, was wir durchgemacht haben. Ich hoffe nie wieder eine so entsetzliche Zeit zu erleben. Da ich glaube, daß Ihre Sympathien mit uns sind, so kann ich Ihnen sagen, daß die Art, wie die Briten sich benommen haben, über alle Begriffe geht. Roberts erläßt Proklamationen, welche

Das Bolkslied des Granje-Greiftaats.

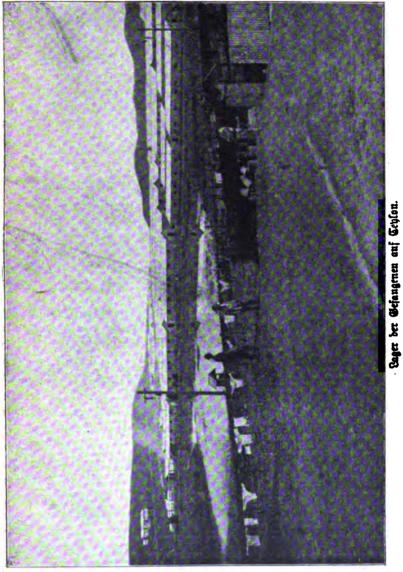


Als Gegenstück zu bem Bolfsliebe von Transvaal im 1. Banbe, Seite 21,' bringen wir hier das bes Dranje-Freistaates nach einem Abbruck in Rompels "Siegen ober Sterben".

Ihnen jenseits bes Meeres sehr gerecht erscheinen muffen, aber sie werben nie ausgeführt. Die Transvaaler und Freistaatler werden ischr brutal behandelt, und wir haben jest gegen die Engländer einen

furchtbaren Sak, ber in Benerationen nicht ersterben und England ben Berluft Sudafritas bringen wird, wenn nicht jest, fo boch in fväteren Rahren. Berfönlich haben wir nicht so gelitten wie andere. aber die muthwillige Beschädigung auf unserer Sarm durch britische Truppen hat une Sunderte gefostet. Mein ältester Bruder, ber mitgesochten hatte, aber wegen einer ichweren Berletzung in Rolge eines Sturges von feinem Pferde frant lag, murbe verhaftet (tros ber Broflamation von Hoberts) und ind Gefängniß geworfen, mit Eingeborenen zusammen. Er durfte mit Niemandem außerhalb verfehren und wurde dann nach dem Rap gefandt, wo er fich noch befindet. Mein zweiter Bruder wurde ebenfalle gefangen genommen und fortgeschickt, obgleich er nie die Waffen ergriffen hatte und die gange Beit feinen Geschäften nachgegangen war. Meinem theuren Bater wurden trot feiner Bitten an Lord Roberts alle feine Gobne genommen, er felbit wurde gezwungen, gurudgutebren und felbit gu Er war dazu völlig ungeeignet, und Gie haben wohl schon gehört, daß er im vorigen Juni, ganglich zusammengebrochen, nach einer Rrantheit von nur wenigen Stunden gestorben ift Frauen mit ihren fleinen Rindern werden von ihren Säufern ins Beldt vertrieben, bisweilen nur unter einer vorherigen Ankundigung von fünf Minuten (und oft ichwer frant) und ihre Saufer werben bis zum Erdboden niedergebrannt, weil ihre Manner fampfen, wie es tapfere Männer thun follen, und Sunderte werden obdachlos und von Wohlhabenheit zu absoluter Armuth gebracht. Auf dem Beldt auferhalb Bloemfonteins befindet fich ein großes Lager mittellofer Frauen mit ihren Kindern, und ich möchte Sie bitten, da so viele Deutsche mit uns fühlen, eine Substription für die mittellofen Frauen und Rinder der Republik zu veranstalten . . . Der Freistaat ift eine Maffe ruinirter Farmen und verbrannter Säufer.

Ein Brite schreibt dazu: Nicht ein einziges Burenhaus ist zwischen Dundee und Bryheid stehen geblieben. Alle sind von den britischen Soldaten verbrannt worden und zwar als Strafe für den Berrath ihrer Besiger. Die Frauen und Kinder der Buren werden von den britischen Truppen in den Zelten der letzteren untergebracht, und von den Soldaten erhalten sie auch, was sie zum Leben brauchen. Von 2000 Wagen der Natalbahn sind nur 350 für den außermilitärischen Betrieb zu haben, alle anderen werden sür militärische Zwecke gebraucht.



Aleber ben Aleberfall Bei Jakobsbal

wurde schon früher gemelbet, daß es sich darum gehandelt habe, daß die Buren ein schweres Geschütz zu erbeuten suchten. Die Cape highlander lagen in ihren Zelten, als die Buren durch das Flugbett

sich in das Dorf schlichen. Sie fingen 8 Mann, die auf Borposten standen, und seuerten dann auf eine Entsernung von 60 Metern Salven auf die Engländer. Bon 35 Engländern blieben bloß 5 unverwundet, 14 wurden getödtet. Die Buren seuerten auch Salven auf die Truppen ab, die im Lager lagen. Der Kampf dauerte 12 Stunden, bis Entsatz von dem 11 Meilen entsernten Modder River zurück, die Buren besetzten Jakobsdal am Sonntag, und General Kelly-Kennywollte das Dorf am Montag wieder erobern.

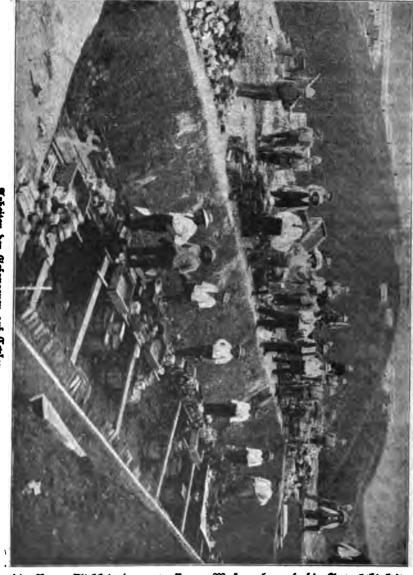
Siegeseinzug der Volunteers (Freiwilligen) in Condon.

Trot aller Mißerfolge müffen die Engländer ihre Soldaten doch wohl immer noch für große Helben halten, denn nur so ist es zu erklären, daß die nach England zurückkehrenden Truppen dort wie heimkehrende Sieger gefeiert werden.

Einen fast humoriftischen Ginbrud machte ber große Rubel. mit bem die Bolunteers in Condon begruft wurden. Alle Lefer, bie ben Feldzug verfolgten, werden bie Empfindung mit uns getheilt haben, das "berühmt" das Berhalten der Freiwilligen gerade nicht mahr. Gin britisches Blatt fchrieb bamals Folgendes: Der Siegeseinzug der City-Freiwilligen von London in die Metrovole hat heute noch nicht stattfinden können, weil der Dampfer "Aurania" wegen der schweren Sturme überfällig geworben und nicht, wie erwartet wurde, gestern Abend ober in der letten Nacht in Southamton eingetroffen ift. Dies bedeutet eine große Enttäuschung für die Bevölkerung Londons und für die Behntaufende, die aus allen Wegenden Englands geftern und heute in ber Sauptftadt zusammengeströmt find. Wenn man es nicht mit eigenen Augen gefeben bat, fo tann man fich nur schwer einen Begriff von ben riefigen Borbereitungen machen, bie London getroffen hat, um bas 1500 Mann ftarte City-Regiment willfommen zu heißen und biefer fleinen Schaar von Burgerfoldaten au zeigen und zu beweisen, welchen Dank ihnen die Beimath bafür au schulden glaubt, baf fie freiwillig die Strapagen bes Relbauges in Sudafrita auf fich genommen haben, um für Englande Flagge ju fechten. Seit geftern Nachmittag burchwogen riefige Menschenmaffen bie Strafen, burch welche bie Bolunteers von der Badbington-Station nach der Billd Sall in der City marschiren sollen, und die Dekorationen

ber Saufer und ber Stragenzuge übertreffen beinabe biejenigen, bie feiner Beit für ben Rubilaums = Restaug ber Ronigin Bictoria in Scene gefett wurden. Besonders in ben Strafen ber eigentlichen City ift ein mahrer Wald von Masten und Flaggen jeder Art aufgeführt worden, und die Ausschmudung der öffentlichen und privaten Gebäude ift, wenigstens was die Quantitat anbetrifft, von überraschender Grofartigfeit, zumal wenn man bedenkt, daß nur furze Reit zur Berfügung ftand, und bag ber unaufhörlich tobenbe Sturm bie Arbeiten außerordentlich erschwerte. Gine auffallende Erscheinung ift es, daß diesmal unter ben zahllofen Flaggen und Wimpeln neben ben immer ftark vertretenen amerikantichen Sahnen auch die beutschen Rarben gang besonders zahlreich angebracht find: so flattert z. B. gleich am Eingange der eigentlichen City an der berühmten Temple-Bar als erfte große Mittelfahne hinter bem "Billtommen"-Schilde über ber Mitte ber Strafe eine riefige beutsche Raiserstandarte, flankirt von fleineren schwarzeweißerothen und englischen Fahnchen und Wimpeln. Hierbei muß erwähnt werden, daß ein derartiges Arrangement nicht etwa von Brivatleuten getroffen worden ift, sondern daß die fammtlichen Deforationen in Fleet-Street und im Strand von den Behorden der City einheitlich hergestellt wurden. Also auch ein Zeichen ber Zeit! Bis vor Rurzem hätte man hier den deutschen Sahnen kaum ein Blatchen gegonnt, ficherlich aber nicht einen berartigen Chrenplat. Seit gestern Abend haben Tausende, die entschlossen waren, um jeden Breis von einem gunftigen Blate aus den Ginzug der Freiwilligen zu beobachten, die Strafen besetzt gehalten und fich mit Proviant, Sitgelegenheit u. f. w. versehen, um die ganze Nacht trop bitterer Ralte, Sturm und Regen auf bem eroberten Buntte auszuhalten, von dem fie heute Mittag den Soldaten zujubeln könnten. Die graufame Enttäuschung biefer bebauernswerthen Batrioten, bie für ihre unglaubliche Ausbauer jest nur Sohn und Spott ernten, ift nur zu begreiflich. Taufenbe von ihnen weigerten fich ftundenlang, an die Hiobspoft zu glauben und ihre Positionen aufzugeben, bis schlieklich die Kundmachungen des Kriegsamtes und des Lord-Mayors jedem Zweifel ein Ende machten. Der feierliche Ginzug foll nunmehr erft am Montag ftattfinden, wie das Rriegsamt verkunden läßt; bis babin werben die Strafendeforationen wohl ichwer vom Unwetter gelitten haben. Bang London war natürlich heute Morgen auf ben Beinen, etwa 30000 Mann Militar follten Spalier bilben, und

einige hundert Extra-Konstabler maren eingeschworen worden, um bie Bolizei in ihrer ungeheueren Arbeit zu unterstützen. Es spricht für

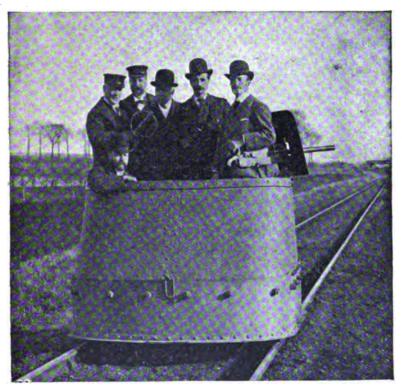


die Bortrefflichkeit ber getroffenen Magregeln und die Gutmuthigkeit ber riefenhaften Menschenmaffen, daß, abgesehen von ben üblichen

Arbeiten ber Gefangenen auf Ceplon.

Neineren Unglücksfällen und Schlägereien, bis jest keine ernfthaften Ruheftörungen vorgekommen sind. Die aufgestaute Begeisterung wird sich bafür am Montag um so energischer Luft machen.

Ein anderes englisches Blatt, ber "Morning Leader", stellt über bas Berhältnig ber Buren zu ben Engländern und über bie



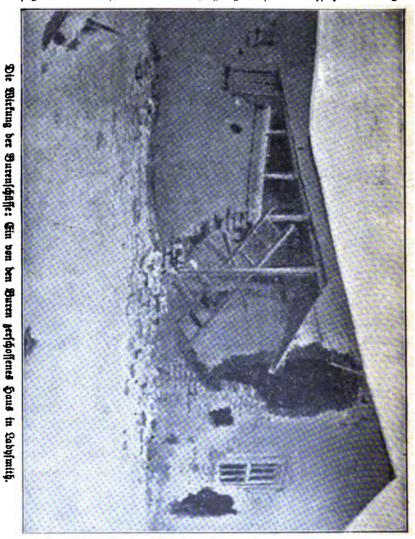
Englisches Banzer-Automobil mit Schnellfeuergeschüten zur Sicherung bebrohter Bahnftreden.

Ariegführung folgende Betrachtungen an: "Wir begehen heute den Jahrestag der Schlacht bei Balaklava, wo die berühmte "dünne rothe Linie" unscrer Hochländer immer und immer wieder den wüthenden Ansturm des Feindes zurückschlug und nicht an Uebergabe und Aufgabe des Kampses denken wollte. Und wenn wir nun an Stelle der "Briten" die "Buren" sehen, wie können wir es dann sertig bringen, jene Männer nicht als legitime Arieger betrachten zu wollen, die sich des Zweikampses mit uns in jeder Weise würdig

zeigen, und bie wir weber mit Baffengewalt noch mit all jenen anderen weniger edlen Zwangsmitteln niederzwingen können?! Wir würden voller Begeisterung über die prächtige Tapferkeit und Ausbauer ber Buren fein, wie fo häufig bei anderen Bölkern, die in Bedrangniß find, wenn fie nur nicht gerade mit uns im Streite lagen. Der Tag ift nicht mehr febr fern, two wir mit Betrübnif und felbst mit Scham auf die Art und Weise gurudbliden werden, in welcher verschiedene unferer Generale viele Bezirke in Feindesland verwüstet haben, die fie nicht erobern konnten." - Dasselbe Blatt schreibt unter der Neberichrift "Sungernde Soldaten" Folgendes: "Es ist eine Schande im bochften Grabe, wie wir andauernd unfere eigenen Leute im Felbe behandeln. Es ift bereits zur Genüge bekannt geworben, wie unsere Soldaten in Subafrika in Lumpen berumlaufen und ihre Löhnung nicht erhalten, und in den Blättern erscheinen fortwährend Rlagen von Eltern und Berwandten, die in diefer hinsicht geradezu Ungeheuerliches enthülten. Gin armer Teufel von ben Wiltschire-Freiwilligen schreibt an seine Mutter: "Seit Mai haben wir dienstlich auch nicht ein Stud Brot mehr erhalten." Ein anderer schreibt, daß er es schon gang vergeffen hat, "wie englifche Münzen aussehen und wie frisches Brot schmeckt." - Berschiedene kanadische Freiwillige haben uns verfönlich bier in London bestätigt, daß sie jest nach Ranada gurudkehren muffen, ohne ihre Böhnung für die letten 4 ober 5 Monate erhalten zu haben. Die braven Burschen, die in völlig zerlumpter Khakiuniform hier in London eintrafen, außerten fich in berechtigtem Berdrug babin, daß "fie in Bufunft es bem englischen Mutterlande überlaffen murben, seine eigenen Schlachten auch selbst auszufechten". Allerdings ist bas genannte Blatt wenig glaubwürdig und übertreibt offenbar, da die britischen Soldaten sehr gut gelohnt werden. Doch ift es immerhin bezeichnend für die Stimmung der Englander, daß berartige Rlagen in den Tageszeitungen veröffentlicht werden und zwar felbst in folden. Die anfänglich die Bortrefflichfeit der britischen Heeresverhältniffe nicht genug tühmen konnten.

Britische Artheile.

Daß die Rriegführung der Englander felbst ben beimischen Batrioten ein wenig zu bunt murbe, zeigt ein Rritifer ber St. Sames-Reitung. Den Generalen wirft er vor, baf fie gang planlos bisponirten, und oft Befehle gaben, die fich birett widersprächen: ein grober taktischer Fehler werbe nach dem anderen gemacht. die man leicht mit 200 Mann und einem Geschütz hatte halten können, wurden unbejett gelaffen und bem Zeinde erlaubt, fie wieder au besetzen. Die Benerale konnten fich jest nicht mehr damit enticuldigen, bag fie in einem unbefannten Terrain zu fampfen hatten: fie feien jest alle vollkommen vertraut mit ben Diftritten, in benen fie au oberiren hätten. Ihnen ständen ausgezeichnete Rührer zur Berfügung, die jeden Boll breit des Landes fennten. Die Generale kummerten sich aber nicht um diese Leute und blieben bei ihren alten Methoden, die schon unzählige Male zum Unglud geführt batten. Go theuer die Lehren erkauft seien, so wenig wurden fie befolgt. Als der Zeind Ladybrand angriff, hatte er leicht im offenen Belande gehalten werden konnen, ftatt beffen ließ man ihn aber rubig wieber nach Norden in eine viel schwierigere Gegend zieben. Die Ginbildung, daß man die Burenabtheilungen, die jest noch bas Land unficher machten, mit Infanterie und Ochsenwagen fangen könnte, sei geradezu lächerlich. Der Korrespondent hatte vor Kurzem einmal den Auftrag bekommen, Depesichen zu General Campbell zu bringen. Dieser General forberte ihn auf, als Suhrer bei ihm zu bleiben und erzählte, daß er den Befehl habe, das Land "rein gu fegen", und in gewissem Sinne führte er ben Auftrag auch getreulich aus, fagt ber Korrespondent. Alle Farmen, an benen man vorbeitam, wurden von Pferden, Rindvich, Schafen, Wagen und bergleichen gefäubert. Die Vorräthe, die man nicht mitnehmen konnte. wurden verbrannt und die Besitzer als Gefangene mitgeschleppt. In verschiedenen Fällen machte ber Korrespondent darauf aufmerksam, baf das Leute feien, die auf Chrenwort wieder auf ihre Farmen entlaffen worden feien und die von dem Diftrittstommiffar einen Barantieschein bafür erhalten hätten, daß ihre Besitzungen geschont werden follten. Einige von ihnen waren fogar britische Unterthanen. bie, um nicht die Waffen gegen ihr eigenes Baterland führen zu müffen, bei Beginn bes Krieges ihr Sab und Gut im Stich gelaffen und nach Basutoland gegangen waren. Es half aber alles nichts; wer aufgegriffen wurde, wurde gefangen genommen. "Ich weiß," sagt ber Korrespondent weiter, "daß unsere Nachsicht in einigen



Fällen migbraucht worden ist, es war aber doch schrecklich, so mit anschen zu mussen, wie in ein paar Tagen alles wieder zerstört wurde, was in zwei Monaten zur Beruhigung des Landes

geschen mar." Die Anstrengungen, benen die britische Infanterie in Subafrita jest noch ausgesest werbe, seien zum größten Theil absolut unnütz. Man solle so viel Anfanterie da behalten, als zur Sicherung der rudwärtigen Berbinbungen und gur Befetzung der Städte und festen Blate nothwendig fei, und alle übrige Infanterie nach Saufe ichiden. Ebenso sollte man ben schweren Ochsenwagen abschaffen und bafür ben tleineren, leichteren Maulefeltarren einführen. Schnelligkeit fei die Sauptsache und überhaupt das Ginzige, worauf es jest noch ankomme. Der gegenwärtigen unnüten Qualerei folle man boch nun endlich ein Ende machen. Durch bie fich immer wiederholenden kleinen Unfälle und das wiederholte Aufgeben von Bositionen und Städten, wie g. B. Sideburg, hatten fich bie Engländer ungemein geschabet. Die Südafrifaner hatten alles Bertrauen berloren, fie fagten offen, die Englander verliegen fie in der Stunde ber Noth, fie konnten fich baber nicht mehr auf fie verlaffen. Bor 6 Monaten feien mindeftens noch ein Drittel aller Bewohner bes Drange-Freiftaates auf Seiten der Engländer gewesen, heute sei es aweifelhaft, ob sie bort überhaupt noch einen einzigen Freund hatten.

Nach bem Kap werden noch immer Verstärkungen ausgesandt. So gingen am 17. Oktober von Southampton 62 Offiziere und 1768 Mann nach Sübafrika ab, benen sich in Queenstown weitere 400 anschließen.

Ein anderer Brite ichrieb icon im ORtober:

Der Arieg in Südafrika kostet nicht nur unser Ansehen und Geld, sondern auch Personal. Trozdem sowohl vom britischen Oberbesehls-haber in Südafrika als auch von den Ariegskorrespondenten im Felde fortwährend betont wird, daß der Arieg mit den südafrika-nischen Republiken "beendigt" sei, werden doch noch jede Woche Verstärkungen und Ersatruppen von England nach dem Ariegsschau-plat verschifft, und erst gestern wieder gingen im ganzen 2000 Ofsiziere und Mannschaften verschiedener Wassengattungen dorthin ab. Alles in allem sind nicht weniger als rund 60000 Mann hinausgesandt worden, um die Abgänge der Original-Kadres zu ersehen und die Feldarmee in der nöthigen Stärke zu erhalten. Diese Zahlen besagen am besten, in welch umfangreicher Weise England sich von Truppen hat entblößen müssen, um gegen 50000 Buren zu

Relde zu ziehen. Obwohl also die kanadischen Freiwilligen nach Saufe gesandt worden find, obwohl die Garde-Infanterie-Brigade. die selbst in Rriegszeiten mit gang besonderen Bortheilen ausgeruftet ift und jeden benkbaren Borgug genieft, auf dem Beimwege ift, ja selbst die famosen "City of London Imperial Bolunteers" von Lord Roberts entbehrt werden konnen und sich fehr bald in London vergöttern laffen werben, fo scheint andererseits die Ansbannung ber militärischen Leiftungefähigkeit Großbritanniene noch lange nicht beendet zu fein. Man behilft fich an allen Ecken und Ranten in der großen Maschinerie ber englischen Beereseinrichtung mit Refervisten, Milizleuten und Bolunteers, und bas Rriegsamt hat in dem vergangenen Rahr einige hundert Offizierspatente an die Sochschulen und die irregulären Truppentheile vergeben, damit wenigstene die ichlimmften und unerträglichften Luden im Offizierforpe nothburftig ausgefüllt werben konnten, was natürlich nur auf Roften ber Qualität geschehen konnte. Dabei mußte bann bas Rriegsamt, ober beffer gefagt die Ration, die traurige Erfahrung maden, daß die gur Berfügung gestellten Offizierspatente nicht einmal zu zwei Drittel "Abnahme" fanden; mit anderen Worten, daß fich nicht einmal genügenb junge Männer in England fanden, die ihre Civil-Carriere aufzugeben bereit waren, um den Degen für ihre Königin und ihr Baterland zu tragen, obwohl keinerlei militarisches Eramen verlangt wurde.

Sollander in der englischen Rolonie über den Arieg.

Ein vernichtendes Urtheil über die englische Kriegführung in Südafrika hat die Geiftlichkeit der holländisch-reformirten Kirche, Abtheilung Kapstadt und Bezirk, gefällt. Der Prediger Steytler, Seelsorger der größten holländisch-reformirten Gemeinde in Kapstadt, donnerte bei Gelegenheit einer Predigerversammlung gegen die Unterdrücker der Buren und die mordbrennerischen Schaaren des Lord Roberts. Seine gewaltige, von Furchtlosigkeit und tiefer Empörung getragene Rede schloß mit den Worten: "Hier stehe ich, Gott helfe und weiter, Umen!" Fast einstimmig faßte hierauf die Geistlichkeit folgende Resolution:

"In tiefster Chrsurcht vor Gottes Wort und durchdrungen von der Berpflichtung, die Gebote seiner Kirche wie die Interessen der Religion zu wahren, ferner in Anbetracht der innigen Bande, welche

uns an unsere Glaubensgenossen in Transvaal und im Freistaate binden, und in der klaren Erkenntniß, daß nicht allein in den Grenzdistrikten des eigenen Landes, sondern auch im Gebiete der beiden genannten Staaten boshaftes Unrecht geschieht, an unserer Kirche nicht minder als an Privatpersonen und deren Eigenthum, Unrecht, wie es im Kriege gesitteter Nationen unerhört ist — in Andetracht all dessen beschließen wir, die Sache in ernsthafte und andächtige Ueberlegung zu ziehen und Mittel und Wege zu treffen, um einen nothwendigen Wechsel herbeizusühren."

Es würde zu weit führen, die Reden wiederzugeben, welche von den einzelnen Beiftlichen in Ausführung diefer Entschließung gehalten wurden. Es genüge, daß dieselben durchgebends eine gang scharfe Berurtheilung der englischen Rriegführung im Allgemeinen wie im Ginzelnen widerspiegelten und hart an die Grenze der offenen Emporung heran-So äußerte sich g. B. Steytler: "Wenn ich noch loyal ber enalischen Krone bin, so bin ich es nur, weil ich es sein muß! Ich mache fein Sehl baraus, moge es die ganze Welt wiffen!" hierauf schleuderte er der englischen Regierung mit voller Bucht Die Unschuldigung ind Geficht, daß fie allein, und nicht die Burenrepubliken den Rrieg verschuldet und angezettelt hatten. Der Redner beschuldigte die Militärverwaltung, daß fie die Briefter ihren Gemeinden entriffen hatte, da dieselben angeblich zu viel Ginfluß befäßen, und boch waren es gerade die hollandischen Beiftlichen, welche mit ihrem gangen Ginflug bafür eingetreten waren, daß die Revolution im Lande nicht weiter um fich gegriffen habe. Solche Dinge vergesse man nicht über Nacht. Friede werbe nicht eber im Lande eintreten, als bis die unterjochten Republiken ihre Freiheit wieder batten. Hierauf berichtete er von schauberhaften Greuelthaten, welche von den Engländern begangen worden feien, Greuelthaten, deren fich fogar Türken schämen würden. Tiefe Schamröthe steige ihm zu Befichte, wenn er baran bente, daß fie von einer Nation begangen worden scien, die er bisher in so hoher Achtung gehalten habe. Behrlofe Frauen und Rinder feien von Saus und Sof gestoßen worden, ihr Sab und But hatte eine wilde Soldatesta niedergebrannt und ewiger Saft, in der Muttermilch eingesogen, werde die Folge biefer Schandthaten fein. Gin zweites Brland werde aus Südafrita entstehen, und nicht eber werde wieder Rube eintreten. als bis ce fich selbst regiere, das heißt also von England abgefallen fei!

Andere Geistliche machten herzzerreißende Enthüllungen. Se erzählt der Pfarrer Neethling, wie er einst eine unglückliche Burenfrau habe trösten müssen, als dieselbe ihm erzählte, wie die Engländer sie aus dem Hause auf die öden Prairieslächen geworsen und dann das Haus angezündet hätten; in stummer Verzweislung habe da die Unglückliche beim Andlick ihres brennenden Heims ausgerusen: "D, Ihr Mordbrenner, Gott wird Euch strasen, denn er ist der Schüzer der Frauen und Hülflosen; gegen diese, nicht gegen Männer kämpft Ihr jetzt, und das ist ein Kampf gegen Gott." In ähnlichem Sinne dußerten sich auch die meisten anderen Geistlichen. Die Stimme des Geistlichen gilt bei den strenggläubigen Holländern mehr noch als dies im Allgemeinen bei anderen Bölkern der Fall ist. Der Kampf der Wassen wird bald erloschen sein, innere Zwietracht, Haß und Todsseindschaft erheben aber ihr blutiges Haupt, und Südafrika geht einer schweren Zeit entgegen.

Weitere Stimmungsbilder.

Für die Beurtheilung der Verhältnisse in Südafrika sind wir leider hauptsächlich immer noch auf die meist ganz unzuverlässigen englischen Berichte angewiesen, da die Engländer mit allen Mitteln die Absendung von Mittheilungen aus Burenkreisen zu verhindern suchen. Nur hier und da gelangen in Privatbriesen Berichte auch von dieser Seite nach Europa, die dann bald durch die Zeitungen verbreitet werden und einigen Ausschluß über die wirklichen Berchältnisse geben. Eine offizielle zusammenhängende Darstellung des Krieges von Seiten der Buren-Regierung ist wohl auch kaum vor Beendigung des Krieges zu erwarten, da jeht die Burensührer Wichtigeres zu thun haben als "Kriegsgeschichte" zu schreiben.

Es ist aber gewiß lehrreich, aus biesen Berichten sich selbst ein Bilb von den Berhältniffen zu machen; deshalb laffen wir hier noch einige folgen, die dem Bersaffer theils unmittelbar zugingen, theils durch angesehene Zeitungen veröffentlicht wurden.

Bunächst geben wir hier eine Zuschrift wieder, die ein deutscher Ehrenmann im August vorigen Jahres aus Johannesburg dem Berfasser sandte, worin schon die Berhältnisse nach Beendigung des Krieges, die dieser Herr damals nahe bevorstehend glaubte, und die bamit im Zusammenhonge vermuthete Zuwanderung auch aus Deutsch-

land näher betrachtet werben. Der Bericht, ber als "Mahnruf an Deutsche" gedacht ist, ist auch dadurch beachtenswerth, bag er genauere



Englische Spaber auf ber Suche nach bem Feinb. (Rad einer Stige von John Charlton in "The Graphik".)

Ungaben über die Arbeits- und Bevölkerungs-Berhältniffe in Johannesburg enthält, die wohl im Allgemeinen für gang Südafrika Geltung haben.

Mahnruf an Deutsche.

"Das Ende bes Krieges scheint nahe bevorstehend. Es ist nicht unmöglich, daß nach dem Friedensschluß eine Aera wirthschaftlichen Aufschwungs und unwirthschaftlicher Spekulation folgt: ein neuer Gründungsschwindel, der heißersehnte "Moone". Die Verhältnisse erscheinen dann dem Fernerstehenden hier so glänzend, der Verdienst so leicht, daß in der Regel ein gewaltiger Zustrom nicht nur von Spekulanten, sondern auch von Arbeitern stattsindet, welche alle einen leichten, übermäßigen Lohn erwarten und — ach nur gar zu oft — jämmerliche Enttäuschung sinden.

Diese Zeilen sind nun nicht bestimmt, unbedingt von den Einswanderungen abzurathen. Im Gegentheil, es wäre ein großer Schaden für die Stellung des Deutschthums hier, wenn uns der Nachschub aus der Heimath sehlte. Wir wären gezwungen, den später sicher massenhaft einströmenden englischen Elementen das Feld zu räumen. Die deutsche Kolonie würde untergehen in dieser Hochsluth englischen Wesens. — Es kann sich nur darum handeln, allgemeine Gesichtspunkte zu geben, die Verhältnisse zu schildern und dadurch diesen oder jenen davor zu bewahren, daß er hier — wie schon so viele vor ihm — in sein Verderben rennt.

Die Bevölkerung von Johannesburg ist, wie bekannt, gänzlich international. Die weiße Bevölkerung besteht aus Engländern, weißen Afrikanern—anglisirt und holländisch sprechend—, Deutschen, Holländern, Franzosen, russischen Juden, Italienern, Portugiesen. So etwa mögen sie in der sozialen Abstusung und meist auch der Zahl nach auseinzander solgen. Daneben ist eine sehr starke farbige Bevölkerung vorhanden: Kaffern— von den Booz-Stämmen südlich des Zambesi—, Kulis — Sammelbezeichnung für Indier, Maleien u. s. w. —, Cape boys — das Mixtum compositum der farbigen Bevölkerung am Kap—, Japaner und Chinesen, letztere zusammengesaßt unter dem Namen "Chinaman".

Auch in der sozialen und gewerblichen Schichtung Johannesburgs laffen sich diese Bölkerschaften vereinigt wiederfinden. Die niedrigfte Stufe nehmen natürlich Raffern und Kulis ein.

Alle schwere Arbeit wird von Kaffern verrichtet. Der ganze Betrieb ber Minen beruht auf ihrer Arbeit; ohne Kaffern müßten alle Minen still stehen. Eine Lebensfrage ist es für die Minen, bas nöthige Material besonders von den oft herkulisch gebauten

Küsten-Kaffern heranschaffen zu lassen, andererseits aber deren Löhne so niedrig zu halten, daß der Betrieb lohnt. Der Lohn betrug bisher etwa 60 Mark im Monat und Beköstigung, welche sast schließlich in Maismehl besteht. Daneben werden die Kassern sür die schweren häuslichen Arbeiten, Waschen, Scheuern u. s. w., verwendet. Die Löhne richten sich natürlich nach der Bedeutung der Minen. Doch bekommt ein tüchtiger Küchenboy, namentlich wenn er gut kocht, bis 100 und 120 Mark Lohn. In normalen Zeiten sind über 100000 Schwarze am Kand.

Bei Straßenarbeiten und allen Handarbeiten, die mehr Geschicklichkeit und weniger Kraft beanspruchen, sindet man den Kuli. Daneben haben die Kulis eine Art Monopol im Gemüses und Obstshandel. Das Gemüse wie alle ländlichen Produkte wird auf dem Markt verauktionirt und dort von Kulis aufgekauft, dann in Tragskörben in die Häuser gebracht und hier etwa für das Doppelte wieder verkauft. Die Kulis bewohnen einen besonderen Stadttheil und vegetiren hier in unglaublichem Schmuz und Gestank. In manchen Straßen könnte man sich nach Indien versetzt benten.

Der Chinese ist ausschließlich in kleinen Läben zu finden, er handelt bort mit Rolonialwaaren. Die Kinder gehen hier zum "Chinaman", um für'n ticky (25 Pfennig) Seife und bergleichen zu kaufen.

Sein auf etwas höherer Stufe ftebenber Ronturrent ift ber rufsische Jude, scherzweise "Beruvian" genannt. Er ist ber einzige, ber mit dem bedürfniflosen Chinaman konkurriren kann. Beruvian gehört zu einer zahlreich bier vertretenen Rlaffe, die von bem gebildeten westeuropäischen Juden streng gesondert ift. Lettere nehmen von der driftlichen Bevölkerung nicht getrennt in der höheren Finang und auch im Sandel die einflugreichste Stellung ein. Dieselbe Stellung hat ber Beruvian in den unteren Regionen. Er handelt mit Allem, alten Rleibern sowohl wie alten Saden, Rlaschen und Blechbüchsen, Geflügel und Rartoffeln. Er verauktionirt ober vertauft regelmäßig Montag, Donnerstag und Sonnabend auf dem Markt Rleider, Schuhe, Unterfleider, Möbel, Sausrath, meift Ramiche, event. alte Sachen. Er bringt alles an den Mann. Er haufirt in Raffer-Artikeln, wie wollenen Deden, eifernen Töpfen, Schmud u. f. w. betreibt auch mit Vorliebe ben verbotenen Schnavshandel mit Raffern' biefe Best für die Raffernbevölkerung in gang Sudafrika. neben haben die Peruvians einige Handwerke, wie Glaserei, Schuhmacherei und zum Theil auch die Bäckerei — namentlich den Bertrieb ber Backwaaren — in den Händen. Die Leute sind betriebsam und fleißig und kommen oft zu Bermögen.

Die Italiener und Portugiesen betreiben vorzugsweise Cemissezucht. In der Regel giebt der Grundeigenthümer den Boden und Bugthiere; die Arbeit thun die Portugiesen und der Gewinn fällt zur Hälfte dem Besitzer, zur Hälfte den Arbeitern zu. Man muß den Bienensleiß und die aus der Heimath mitgebrachte Geschicklichkeit der Leute bewundern. Die Resultate sind dementsprechend, und in der Berliner Markthalle sindet sich kaum solches Gemüse wie in der Johannesburger. Doch ist immerhin der Verdienst kein glänzender sür hiesige Verhältnisse.

In all ben eben erwähnten Berufen ift es, wie sich von selbst versteht, für den Deutschen unmöglich, zu konkurriren. Mir ist kein einziger Deutscher bekannt, der in ihnen zu etwas gekommen ware. Eine Ausnahme macht ein sehr fleißiger Schuhmacher, der für feine Aundschaft arbeitet.

Der Deutsche kann eben gegen Kaffern, Kulis, Chinesen, russischen Juden, Italienern und Portugiesen nicht aufkommen, er ist an eine höhere Lebenshaltung als diese Leute gewöhnt. Einfachen Handarbeitern ist also unbedingt abzurathen, hierher zu kommen.

Ebenso wie diese niederen Beruse fällt eine ganze Reihe von Handwerken weg, deren Erzeugnisse fertig eingesührt werden. Bei den hohen Tagelöhnen, 20 Mark für den gelernten Arbeiter für den Tag, ist dei den meisten Gegenständen ein Ansertigen hier ausgeschlossen. Also alle sogenannten Manufakturen, Eisen- und Kochgeräthe, Glas und Porzellane, Stiesel und Möbel, Sattlerarbeiten und Buchbinderarbeiten werden eingesührt. Sattler, Möbeltischler, Buchbinder, Klempner u. s. w. werden daher nicht darauf rechnen können, hier lohnende Arbeit zu sinden. Das schließt nicht aus, daß in Sattlereien, in Möbelgeschäften einzelne Arbeiter, namentlich mit Reparaturen, Poliren u. s. w. beschäftigt werden. Geschäftsbücher müssen auch hier gebunden werden, Klempner sinden in der Bauklempnerei Arbeit. Uber sonst ist hier kein Markt für solche Beruse.

Wirklich lohnende Arbeit ist für einen deutschen Handwerker lediglich im Baugewerbe und in den Minen zu finden. Maurer, Bautischler, Maler, Ziegeleibesitzer haben glänzende Zeiten — gehabt, als die jett stehende Stadt in wenigen Jahren aufgebaut wurde.

Aber schon seit 3 Jahren haben mehr und mehr Wohnungen leer gestanden. In den letten 2 Jahren wurde fast gar nicht mehr gebaut, harte Zeiten für die Bauhandwerker. Und es wird im günstigsten Falle ein Jahr nach dem Friedensschluß dauern, ehe wieder Nachfrage nach Maurern u. s. w. ist.

Es bleiben also nur die Minen übrig. Dieselben brauchen ja außer der rohen Arbeitskraft, die die Kaffern liefern, einige Tausende von Bergleuten, Maschinisten, Schlossern und Zimmerleuten. Und tüchtige Leute werden immer Arbeit und dauernde Arbeit sinden, sobald die Minen wieder im Betriebe sind.

Aber jeder handwerker, welcher hierher kommt, bedenke, bag bie Anforderungen an die Geschicklichkeit und Gewandtheit bobe find; baf Remand, ber zu Sause nichts leistet, hier gewiß keine Arbeit findet. Ferner ift bas Sandwerkszeug und der Betrieb theilweise anders, die technischen Ausbrude natürlich auch englisch. Die Beit, 'in ber sich Jemand in ben neuen Arbeitsbetrieb und in die englische Sprache einarbeitet, ift natürlich die schwerfte. Es follten baber nur jungere Leute, die ihr handwerk aus bem Grunde verfteben und geiftige Elaftigitat genug besiten, um auch einmal in einem anderen Sattel zu reiten, herkommen. Nothig ift auch, bag fie fo viel Baarschaft mitbringen, daß sie 1 bis 2 Monate aus ber Tasche leben tonnen, wozu etwa 200 Mart für ben Monat gehören. Es giebt bier zwar einen beutschen Unterftütungsverein, ber die neu Ankommenben mit Rath und That unterftugt, ihnen eventuell auch für einige Tage Roft und Logis verschafft. Aber bie Mittel bes Bereins find beschränkt. Eine zu ftarke Ananspruchnahme wurde seine ganze Wirksamkeit in Frage stellen.

Für Elektriker ist hier ein gutes Arbeitsfeld. Gine elektrische Kraftstation allergrößten Maßstabes, von deutschem Kapital mit beutschen Maschinen ausgestattet, ist in Brakpan. Gine Anzahl von Minen wird von dort mit Kraft versehen. Außerdem wird auseinigen Minen die Kraftübertragung elektrisch ausgeführt. Gin Theil der Goldgewinnung wird nach dem sogenannten Siemens-Versahren elektrisch bewirkt.

Günstige Aussichten hat aber nur ber einsache, tüchtige Hand. werker. Dem Ingenieur für Maschinen, Bergbau oder Elektrizität ist nicht zu rathen, ohne sestes Engagement herzukommen; es sei benn, daß er als einsacher Arbeiter in seinem Beruse arbeiten will. Am wenigsten sollten studirte Leute kommen. Sie haben nur geringe Aussicht, eine ihren Fähigkeiten entsprechende Stellung zu finden. Auf höhere Bildung wird wenig Gewicht gelegt. Die meisten höheren Stellungen sind in den Händen von Leuten, die von der Pike auf gedient haben. Am wenigsten dürften bei dem nach dem Ariege zu erwartenden allgemeinen haß gegen die Deutschen unsere Landsleute Aussicht haben, in bessere Stellungen einzurücken.

Die Löhne an den Minen find sehr gut. Als normaler Tagesverdienst gilt 20 Mark für den Tag, bevorzugte Arbeiter, die sich durch Intelligenz und Geschicklichkeit auszeichnen, können aber in ihrem Einkommen weit höher steigen. Wahrscheinlich werden die Löhne aber nach dem Kriege einen starken Rückgang ersahren.

Gute Aussichten bieten sich auch weiblichen Dienstboten. Die gröberen Hausarbeiten werden, wie schon oben erwähnt, von Kaffern ober Kulis verrichtet. Die Arbeit für die weißen Dienstboten ist also nicht schwer. Tüchtige Hausmädchen sind fast immer sicher, bald Stellung zu sinden. Der Durchschnittslohn ist 100 Mark im Monat. Noch begehrter sind tüchtige Köchinnen, deren Dienste bedeutend besser, oft mit 160 Mark bezahlt werden. Wegen der vielen Versuchungen, die ein Ort wie Johannesburg bietet, ist aber nur älteren, charaktersesten Mädchen zur Auswanderung zu rathen. Die größte Vorsicht ist zu beobachten, wenn ein Agent oder dergleichen Mädchen unter Versprechen der freien Uebersahrt engagiren will.

Auch Stützen der Hausfrau, Erzieherinnen und Hauslehrer seien vorsichtig, wenn ihnen eine Stellung von hier aus angeboten wird. Sie werden gut thun, sich nach der Familie zu erkundigen, die ihrer Dienste bedarf. Mancher hat unangenehme Ersahrungen gemacht, hat gekündigt, weil er in seiner Stellung nicht aushalten konnte und dann hülflos auf der Straße stand. Denn namentlich an Erzieherinnen ist das Angebot größer als die Nachfrage. Die Bezahlung ist meist eine miserable, da der Afrikaner im Allgemeinen die Erziehung als eine sehr untergeordnete Sache ansieht.

Viermal aber mögen junge Kausleute sich die Sache überlegen, wenn sie ohne sestes Engagement nach hier kommen. Gänzlich soll er sich den Gedanken aus dem Kopf schlagen, wenn er nicht vollkommen englisch spricht, und wenigstens einige Zeit in England gewesen ist. Selbst wenn er dann das große Glück haben sollte, irgendwo als Commis unterzukommen, kann er doch höchstens auf ein Gehalt von

800 Mark im Monat rechnen, etwa so viel, wie er zum Leben braucht. — Leider kommen aber gerade junge Kausseute in großer Zahl hierher. Sieht man sich dann nach einiger Zeit um, wo sie geblieben sind, so ist der eine Kellner, der andere Droschkenkutscher, der dritte Händler in Kassern-Artikeln. Biele richten — wenn sie das nöttige Geld besitzen — eine Bierstube ein, um dort die letzten Groschen zuzusetzen. Unendlich viele kommen ganz herunter — sterben und verderben. Wer kümmert sich um sie!

Eine Stadt, in welcher so viel verdient und ausgegeben wird, wie in Johannesburg, bietet natürlich vielen Tausenden auch im Handel und Verkehr Berdienst, darunter auch einigen Tausend Deutschen. Mit die größten Firmen in Maschinen, Kolonialwaaren u. s. w., auch in der Minenindustrie sind in deutschen Händen. Hotels, Restaurants (bars) sind vorzugsweise von Deutschen geleitet und in ihrem Besitz. Aber zu allen diesen Unternehmungen gehört Kapital und vor allem — Ersahrungen. Und diese lassen sich erst im Lause der Jahre erwerben. Die Konkurrenz ist ja auf dem internationalen Boden Johannesburgs naturgemäß sehr scharf. Als Geschäftsmann es hier zu irgend etwas zu bringen, darauf sollte nach diesen Schilderungen jeder Neuling von vornherein verzichten!

Aber die Landwirthschaft? Die Babigkeit bes beutschen Bauern ringt auch ber magerften Scholle einen Ertrag ab, wo jeder andere verzweifeln wurde. - Bewiß, mas beutsche Bauern leisten konnen, haben fie in den sandigen Buften der Blatte, bei Ravstadt und anderewo in Subafrifa bewiesen. Werben fie auch die weiten grasbewachsenen Steppen bes Transvaal in wogende Betreibefelder bermandeln können? - 3ch fürchte - nein! Gine große Anzahl jener beutschen Bauern aus dem Rap lebt in Johannesburg. Auch biedere Landarbeiter aus der Uckermark und Bommern fehlen nicht — aber keiner bebaut den Acker. Ohne Bewässerung giebt der Acker keinen Weizen. Nur Mais, allenfalls auch Hafer gerath ohne die Berieselung. Es find also gang eng begrenzte Stellen, die sich zum Anbau eignen, namentlich die, welche von den kleinen Bachen bewäffert werden konnen. Nun rechne man die Roften bes Wehrs, der Bafferleitung, die Sohe der Bohne. So begreift man, daß der Sad Getreide oft viermal fo viel zu erzeugen koftet, als fein Marktwerth beträgt. In Wirklichfeit wird auch in der Nähe ber Stadt fein Betreide gebaut, sondern Rartoffeln, Bemufe, Brunfutter und hafer, ber vor der Reife geschnitten und in ben Garben verkauft wird. Dazu kommt, daß das kulturfähige Land bei Johannesburg — bem einzigen Markt für berartige Produkte — schon recht erheblich im Preise gestiegen ist. Als einfacher Landarbeiter muß aber der Weiße mit dem Kaffern konkurriren.

Einzelne Leute bringen es tropbem burch großen Fleiß zu etwas. Sie haben ein kleines Stückhen Grund vor der Stadt, halten einige Rühe, die in der Nachbarschaft Weide sinden, bestellen ihren Garten mit Kartoffeln und halten eine Menge Hühner. Da eine Weinflasche voll Milch 50 Pfennig bis 1 Mark, die Eier 3 bis 5 Mark das Duzend kosten, so können sie schon auskommen. Leider aber rafft durchschnittlich einmal im Jahr die Hühnerkrankheit 50 bis 70 Prozent aller Hühner hinweg und auch das Vieh ist vielen Krankheiten ausgesetzt.

Das Land im Ganzen ift nur als Biehweibe zu benuten. Die Biehzucht lohnt aber nur im Großen und dazu gehört dann wieder die entsprechende Farm von einigen Tausend Morgen. Ohne 6 bis 7 Tausend Morgen kann also Niemand dergleichen unternehmen. Auch versteht der südafrikanische Bure diese Seite der Landwirthschaft sehr gut, jedenfalls müßte jeder Europäer erst lange bei ihm in die Lehre gehen. Pferdezucht ist nur an wenigen Stellen des Landes möglich, da die sogenannte Pferdekrankheit regelmäßig die nicht ausgestallten Thiere hinwegrafft. Und auch die Rinder sind — ganz abgesehen von der Rinderpest — namentlich der Lungenseuche sehr ausgesetzt, die periodisch die Biehbestände dezimirt.

Die "gelernten" Landwirthe, die ja nicht gerade selten herkommen, mussen, wenn sie etwas Selbständiges unternehmen, meist bitter Lehrgeld zahlen und bleiben selten beim Handwerk. Es giebt eine blühende Mustersarm mit allen Vorzügen Südafrikas, mit dem größten Raffinement bewirthschaftet: Frene bei Pretoria. Aber leiber "zahlt" auch sie nicht.

Neben der Landwirthschaft steht die Gärtnerei. Der Gemuse bau ist in den händen der Portugiesen und Italiener, wie wir oben berichtet haben. In der Blumen- und Obstbaumzucht, die hier ein großes Arbeitsgebiet bildet, da fast jedes Haus von einem kleinen Gärtchen umgeben ist, sind sehr vicle Deutsche beschäftigt. Die meisten Gärtner erwerden weniger durch Aufzucht von Blumen als durch Instandhalten von Privatgärten ihren Lebensunterhalt; doch ist die Anzahl der so beschäftigten Personen eine ziemlich große und schwerlich Raum für viele neue Ankömmlinge.

Ich schreibe diese Zeilen, da ohnehin der Drang zur Einswanderung hierher ein großer war und, wie gesagt, jest Gerüchte ausgesprengt werden, als wenn hier nach Beendigung des Krieges ein großer Verdienst einzuheimsen sei. Ich möchte dieser Anschauung gegenüber meinen deutschen Landsleuten dringend von einer leichtsfertigen Uebersiedelung nach Südafrika abrathen!"



Inftanbiegen einer burch bie Buren gerftorten Gifenbahnftrede.
(Rad einer Stigge von Georg Soper in "The Graphik".)

Rückblick.

Hatte der freundliche Einsender des vorstehenden Mahnruses die rein wirthschaftlichen Verhältnisse im Auge, so bedachte der Verfasser dieses Buches mehr die politische und militärische Lage, als er im November Folgendes schrieb:

Gin Jahr lang tobte ber Krieg um die Borhand in ben fübafrikanischen Republiken, und wohl möchte es sich lohnen, einen Rückblick auf diesen außerordentlich interessanten Kampf zu werfen.

Die gespannte Ausmerksamkeit nicht nur Europas war ben Borgangen bei biesem Ringen zugewendet, benn es standen sich Kontraste gegenüber, wie solche selten mit einander in Konslikt gerathen sind; nicht nur die militärischen Gegensätze der Rämpfe einer Söldner-

armee gegen die Aufgebote der allgemeinen Wehrpslicht, ber regulären Armee gegen Milizen, der in den Soldatentugenden aufgewachsenen Buren gegen abgerichtete Soldaten, sondern auch sozial und wirthschaftlich geriethen im höchsten Kontraste stehende Nationen aneinander.

Hier die Agrarier im eminentesten Begriffe des Wortes, dort bie Bertreter des Handels und der Industrie; hier das Land, dessen Bewohner Glück und Wohlsein in dem Ansammeln von Reichthum



Englische Batrouille im Rampfe mit Buren-Borposten. (Rad einer Stige bon Frant Craig in "The Graphik".)

finden, bort ein Bolt, zufrieden mit der Arbeit um das tägliche Brot! Hier eine Bevölkerung, beren höhere Alassen, um den Reichthum voll ausgenießen zu können, der sogenannten "Kultur" die höchste Werthschätzung zollen, dort ein Bölkchen, das eine höhere Stufe der Glückseligkeit kennt und daher mit einer verständlichen Mißachtung auf jene Bestrebungen hinabschaut!

Genug, in jenem Kriege fand die Mitwelt alle die Gegensätze wieder, die mit Modifikationen heutzutage in jedem kultivirten Staate, ja in jeder Provinz, jedem Kreise und Städtchen Europas, ja Amerikas sich widerspiegeln. Daher ist es kaum ein Wunder, daß

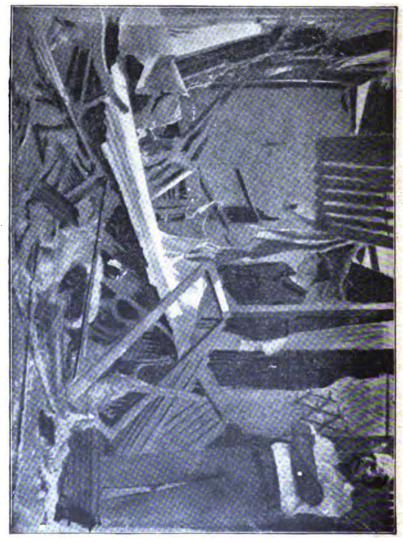
bis in die kleinsten Dörfer Litauens wie der Alpen, in die Steppen, Rußlands wie in die Handelscentren der Welt und in die Werkstätte der Arbeiter das rege Interesse an diesem Kriege hineindrang! Andererseits ist es ein Zeichen wirthschaftlich und ethisch gesunden Fühlens, daß die überwältigende Mehrheit der Menscheit sast leidensschaftlich für die Buren Partei nahm.

Formell genommen, haben die Briten den Krieg gewonnen, sie haben das Land besetzt und die seindlichen Truppen auf einen kleinen Bezirk zurückgedrängt. Bom weltgeschichtlichen Standpunkte aus haben die Engländer eine schwere, kaum je zu überwindende Niederlage erlitten, ihr militärisches Ansehen hat einen schweren Stoß ersahren. Der Schaden wäre zu bessen, wenn die Lehren des Krieges der englischen Armee und dem Bolke zu Gute kommen könnten; das scheint aber nach den Kundgebungen der englischen Stimmungen auszeschlossen zu sein. Bon dem mannhaften Entschlusse, die allgeweine Wehrpslicht einzusühren und die englische Jugend daran gesunden zu lassen, ist keine Rede; in dieser Beziehung waren die Franzosen ihnen überlegen. Die Verbesserungen, die an der englischen Armee vorgenommen werden dürsten, möchten sich auf eine reine Ausflickung des Systems beschränken, das ein so merkwürdiges Fiasko erlebt hat.

Es lohnt fich in der That, den Berlauf des Krieges noch ein= mal im Geiste vorübergeben zu laffen.

Die Buren, ein friedliches Acker- und Hirtenvölkchen, wurden von den Briten so arg bedrängt, daß sie mehrmals ihr Land verließen und in die nördlicheren, unbewohnten Steppen und Weideplätze "treckten", um unbelästigt ihre Nahrung zu suchen. Trothem wurden sie gedrangsalt, dis es ihnen endlich zu viel wurde und sie am Majuba-Hill mit einer winzigen Zahl von empörten Hirten den Briten ihre bedeutende Ueberlegenheit zu Gemüthe führten. Der Schlag war so kräftig, daß der britische Löwe seine Tagen einzog und in einem beutlichen Bertrage den Republiken ihre Unabhängigkeit zusagte. Es war schließlich doch nur wenig oder nichts aus den Steppen zu holen.

Der Teufel aber hatte sein Spiel in der Sache! Nach und nach zeigte es sich, daß die so verachteten Steppen wahre Tempel Mammons waren: Hier wurden Diamanten, dort reiche Goldselber und Minen entdeckt und sosort erwachte der Hunger nach dem Besitze dieser scheinbar unabsehbar reichen Schätze in der britischen Nation und machte sich in Worten und Thaten Luft. Nachdem ein miserabler Butsch noch elender geendet und den Engländern nicht nur den Spott von ganz Europa, sondern auch noch ein gut Theil Berachtung eingetragen hatte, wurden andere Mittel versucht, einen



Konflikt herbeizuzerren. Man legte plöglich seine Hand in die innere, von England selbst als völlig unabhängig erkannte Berwaltung des Landes und forderte für die eingedrungenen, zum Theil

Die Birtung ber Burenichlife: Inneres eines von ben Buren zerfcoffenen Saufes in Labhimith

ben zweiselhaftesten Zweigen ber Menschheit angehörigen Schichten ber Gesellschaft, den Uitlanders, gleiche Rechte mit den ursprünglichen Bürgern. Man konnte damit die Republiken majorisiren und in rücksichtsloser Benutzung und Ausnutzung dieses Mittels die Länder bald unter englische Hut bekommen und dann das Gebiet nach Herzenslust aussaugen.

Die Buren hatten um so weniger Luft, diesen ihnen freundlichst zugemutheten Selbstmord zu begehen, als fie in den Scharmützeln der letten 10 Jahre ihre mächtige Ueberlegenheit über die britischen Soldaten erprobt hatten.

England brach einen Krieg vom Zaune, der nicht nur nach der saft einstimmigen Meinung aller rechtschaffen benkenden Leute einer der frivolsten der Neuzeit war, sondern, wie die britischen Staatsmänner jest bereits immer nicht einzusehen beginnen, eine der thörichtesten Unternehmungen war, die Großbritannicn in dem letzen Jahrhundert eingefädelt hat.

Der Krieg selbst brachte ben Angreisern Niederlage auf Niederlage in solcher Fülle und Härte, daß man in Europa aus einem Erstaunen in das andere gerieth. Die Namen Buller, Wethuen, Satacre waren in aller Munde, die Ausbildung, Taktik, Bewassung, die Leistungen selbst der besten englischen Truppen, das Können der Offiziere, alles zeigte einen Tiesstand, den sich Niemand hatte träumen lassen, nur die Tapserkeit der Führer zeigte einen Lichtblick auf dem dunklen Hintergrunde. Bom Oktober 1899 bis zum Februar 1900, von Colenso dis zu den Streckbergen und dem Moddersluß waren nur Mißersolge zu melden! Diese hätten allerdings weniger Aussehen gemacht, wenn die Engländer nicht vorher so überaus verächtlich von ihren Feinden, die sie doch genugsam bei früheren Gelegenheiten kennen gelernt hatten, gesprochen hätten, und wenn sie aufrichtiger im Bekennen ihrer Unfälle gewesen wären.

Mit der Ankunft des Lord Roberts am Kap wendete sich das Blatt. Der Feldmarschall hat die Schwächen der Buren, die in der Disciplinlosigkeit der Truppen, in dem Mangel soldatisch gebildeter Führer, sowie in der völligen Ungeübtheit der Burenheere, in größeren Berbänden zu operiren, ihren Grund hatten, durchschaut und geschickt ausgenutzt. Sein schneller Marsch mit konzentrirter Masse auf Kimberley, die Energie, mit der er der abziehenden Kolonne Cronjes folgte und sie schließlich zur Kapitulation zwang,

brachten ben Oranjestaat und balb barauf auch ganz Natal in feine Hände. Damit war aber die eigentliche Aktion fast beendet. Der Ginzug in Bloemsontein zeigte die britische Armee in ihrer traurigen Versfassung, zugleich die großen Schwierigkeiten der Kriegsührung darthuend.

War jest die militärische Lage eine bessere als vorher, so exmangelte andererseits das politische Borgehen der Mäßigung. Bohl hätten einige verständige Vorschläge seitens der Engländer bei der derzeitigen entschiedenen Kriegsmüdigkeit eines Theiles der Buren damals den Krieg haldwegs ehrenvoll für die britischen Wassen besenden lassen können, allein die Heißtöpsigkeit siegte über den nüchternen Verstand und ein neues Feuer wurde auf den Herd des Widerstandes geworfen! Der Krieg artete in das Scharmüseln des "kleinen Krieges" aus und mußte nothwendiger Weise sich dadurch in unabsehdare Länge ausdehnen.

Der Konstitt in Oftasien brach plözlich aus! Englands Flotte war intakt, allein es fühlte bitter die fast völlige Erschöpfung der Landkräfte, und würde sie noch mehr fühlen, wenn aus den Wirren ein größerer Krieg sich entwickelte.

Wenn gegenüber der etwas scharsen deutschen Aritik die Briten und verspotten, daß wir doch nur den zehnten Theil der Truppen nach Oftasien geschickt hätten und dieses schon unsere Finanzen und maritimen Kräfte sehr in Anspruch nehme, so ist darauf bereits erwidert, daß wir nur den Ueberfluß nach China sandten, ohne auch nur ein Atom schwächer zu sein als vordem, und daß wir troß des Abganges im Stande sind, den größten europäischen Krieg sofort durchzusühren, während England seine ganze Landmacht zur Führung dieses traurigen Feldzuges völlig erschöpfen mußte und jedem ihm sich ausdringenden Konstikte zu Lande nicht mehr die Stirne zu bieten im Stande ist. Für Britannien ist der Burenkrieg troß des äußeren Ersolges ein ernster Stoß in seinem Ansehen, der sich jetzt schon am Panktse sühlbar macht und noch ernstere Folgen in den übrigen Kolonien haben kann.

Wägt man die Erfolge des Feldzuges nach den Zahlen der kämpsenden Bölker, was nicht mehr wie billig ist, so verlieren selbst die äußeren militärischen Bortheile, die Britannien ersocht, den Kern des eigentlichen Werthes, denn etwa 40 Tausend Mann haben unter einer Fülle von Siegen sich gegen 230 bis 240 Tausend Mann gewehrt, also gegen eine etwa sechsfache Uebermacht!

Der Krieg, mag er nun endigen wie er will, bewies militärisch, daß eine versäumte Friedensarbeit nicht wieder einzuholen ist, die Buren mußten erst im Feuer lernen, Truppen zu führen, und die Briten in ihren Mißersolgen sehen, daß es mit dem Einzeldrill nicht abgethan ist. daß die Offiziere sich um die Ausbildung ihrer Leute kümmern müssen, daß die Taktik, die die Briten vor 100 Jahren übten, wohl noch den Wilden imponirt, aber so veraltet ist, daß sie selbst gegen die Milizen der Buren nichts vermochten. Aber noch schwerer ist die Lehre, die der Mitwelt gegeben ist, da in dem Kriege das Agrarierthum nachweislich sein soldatisches Uebergewicht in einer Weise dargelegt hat, wie solches beweiskräftiger wohl kaum je soklargestellt wurde, indem in der That eine ungeübte kleine Schaar einsacher Farmer und Herdenbesitzer ohne Drill und Exercitien einem sünf- die sechsmal größeren regulären Heere über ein Jahr lang widerstehen konnte!

Unwiderleglich hat der Krieg am Kap damit dargelegt, wo die Nationen die Wurzeln ihrer Kraft zu sinden haben! Jedenfalls nicht in der verweichlichenden Sucht nach Reichthümern, die in fremden Welttheilen zusammengescharrt werden, sondern im gesunden Boden des eigenen Heimathelandes und Heimathebodens, in dem sittlichen Familienleben, zu dem das Landleben den seitzesten Grund legt, sowie in der einsachen Frömmigkeit, die den Bürger über die verweichlichende und an den Nerven zehrende Kultur weit hinaushebt.

Der Dienft im englischen Seere am Rap

in der Periode des Krieges, die wir jest besprechen, ist von dem öfterreichischen Sauptmann im Generalstabe Trimmel; der den Rrieg selbst mitmachte, in einem Bortrage 1) interessant beschrieben worden.

Bir entnehmen biefem Folgenbes:

"Die Gesechte von Bloemfontein und Pretoria tragen alle den Charafter von leichten Nachhutkampfen in breiter Front, der meift ein tiefeingeschnittenes Flugbett vorgelegen ift.

Der Verlauf der Geschte von Brandfort, am Beetflusse, am Sandflusse, endlich jenes von Pretoria kann daher generalisirt bessprochen werden.

¹⁾ Trimmel, Einbrude und Beobachtungen aus bem Burentriege. (Seibel, Wien.)



Buren am Spiontop.

Die Mittelkolonne, aus Infanterie mit wenigen berittenen Abtheilungen und bem Gros ber Artillerie bestehend, führte sehr wenig verlustvolle, festhaltende Gesechte mit langen Kanonaden.

Die Aufmerksamkeit beider Parteien war gegen die Flügel gerichtet. Dort suchten berittene Körper entweder die Flanke des Gegners abzugewinnen oder überraschend die Fluglinien zu überschreiten; dort waren die entscheidenden, oft harten Affairen. Sobald das eine oder das andere gelungen war, gaben die Buren den Widerstand auf und die englische Armee setzte die Borrückung fort.

Diese Art der Gesechtsssührung gestaltete sich so extrem aus, daß in dem dreitägigen Gesechte bei Gerfte Fabriken, öftlich Pretoria, drei vollkommen getrennte Gruppen zu unterscheiden waren.

Die Buren unter Louis Botha hatten eine jener afrikanischen großen Plateausormationen im Besitze. In Front vor dessen Steilsabsale, beiderseits der Bahnlinie, kämpste und nächtigte die Frontsgruppe, ähnlich einer Cernirungstruppe, bahinter auf 11000 Yards waren die Marinegeschütze.

An beiden Flügeln kämpften berittene Körper in verluftreichen Gefechten um die Einschließung. Als diese nahezu gelungen war und man schon die Uebergabe Louis Bothas erwartete, entschlüpfte er während der Nacht mit allen seinen Kräften.

Seit biefer Zeit hatten die Buren ihre greifbare Form verloren und es handelte fich von nun an um die Bacificirung eines Guerillakrieges.

Diefe Stiggirung ber Gefechte mahrend ber hauptoperation bes Lord Roberts zeigt, daß die berittenen Truppen die Träger ber Befechte maren.

3ch gebe nun auf die Entwickelung ber berittenen Infanterie über. bie in biesem Feldzuge zum ersten Male in großem Makstabe vermendet wurde.

Im stehenden Heere Englands waren seit Nahren schon berittene Infanterie-Körper organifirt. Sie waren als Kompagnien durch Berittenmachung von auten Schützen und Leuten mit fonftigen sbeziellen Gigenschaften aus den Infanterie-Regimentern formirt. Diefe Rompagnien bilbeten die junachft in Sudafrita verfügbaren Rrafte folder Art.

Mit bem weiteren Bedarfe wurden lotale Aufgebote Afrikas an diefe angegliebert, doch hatten fie noch keinen folchen Umfang, bak die Spezialität biefer Baffe auf die Operationen und Gefechte Einfluß nehmen tonnte.

Erft am 18. Dezember, gleichzeitig mit ber Ernennung Lord Roberts zum Oberkommandanten, wurde die weitere Aufstellung solcher Rrafte von ber Regierung in seine Sande gelegt und hierzu bas Anerbieten ber Rolonien von Sulfs-Kontingenten acceptirt.

Bor Baarbeberg trafen die ersten stärkeren Rorper biefer Art ein und wurden bis zum Einmariche in



Angreifenbe Englanber am Spiontop.

mehreren Gruppen — vereinigt und mit reitender Artillerie, flein- kalibrigen Schnellfeuergeschützen und Maschinen-Gewehren botirt.

Brigabeweise erhielten sie berittene technische Abtheilungen, Sanitätskörper und Berpflegungsanftalten.

Ihre Berwendung erfolgte zumeist brigadeweise, niemals vereinigt als Division.

Rekrutirt aus Leuten, welche gewandt reiten und schießen konnten, sowie meist durch ihre Lebensweise im Freien große Geschicklichkeit der Bewegung im Terrain besaßen, kamen sie in ihrer Kampsweise den Buren am nächsten.

Ohne näher auf die Taktik von berittener Infanterie hier eingehen zu können, mögen als Beispiele von Aufgaben für berittene Infanterie folgende dienen:

Bunachst ein folches in einer Frontgruppe:

Im Gefechte bei Poplar-Grove waren die Kavallerie-Division, die 6. Division und die Centrums-Brigade in naher Verbindung dem zurückweichenden Gegner gefolgt.

Bon den Buren sammelten sich ca. 2000 Mann am Plateau unmittelbar süblich des kleinen Taselberges, als berittene Infanterie mit 3 Batterien in der Richtung gegen den kleinen Taselberg vorgesendet wurden. Des Ausschusses wegen hätten sie bis in die soeben von den Buren verlassene Stellung vorgehen mussen.

Die berittene Infanterie ging hierzu in Galopp an, fiel in Trab und Schritt, bis die Vorrückung ganz stockte, scheinbar wegen der Unkenntniß, ob die Stellung noch von Theilen der Buren besetzt war. Die Artillerie kam dadurch zu spät in Position.

Patrouillen oder einzelne Reiter vor ber Front hatten die Situation klaren konnen.

Als anderes Beispiel die Wegnahme der Wasserwerke von Bloemfontein bei Sannah Poot und dergleichen.

Der Nachrichtenbienst wurde theils vom Nachrichten-Bureau bes Hauptquartiers, theils von der Kavallerie geleistet. Die Klarlegung der allgemeinen Lage des Gegners sowie der großen Bewegungen desselben lag ausschließlich in den Händen des genannten Bureaus.

Die ungeheuren Diftanzen bes Kriegsschauplates, die Schwierigteiten bes Bolkstrieges wie die der Berpflegung hatten die Erfolge von Kavallerie für diesen Zweck auf ein Minimum reduzirt. Andererseits gab die zahlreiche englischfreundliche Bevölkerung eine versprechende Basis für den Kundschafterbienft.

Ueber die Thätigkeit des Nachrichten-Bureaus ist speziell zu erwähnen, daß die Heranziehung von angesehenen Civilpersonen — Afrikanern — neue Kommunikationslinien eröffnete und sie durch geläufigen Berkehr mit Landesbewohnern, Gesangenen und Gingeborenen den Offizier der Armee wesentlich unterstützen konnten.

Einzelne Offiziere wie auch Civilkräfte des Nachrichten-Bureaus waren mit den vordersten Abtheilungen stets der Armee voraus, um rechtzeitig Resultate zu schaffen. Nicht selten fand sich in den oft nur halbverbrannten Telegrammen auf den Bahnstationen und dergleichen hiersur reichliches Material.

Die Aufgabe ber Kavallerie blieb baher, eng verbunden mit dem Gros der Armee, gleichzeitig ihrer Gefechtsaufgabe entsprechend, die Konstatirung der gegnerischen Flügel und die taktische Aufslärung.

Das Resultat war zumeist nur die bloße Konstatirung der Anwesenheit von gegnerischen Kräften. Die Stärke derselben oder nähere Angaben über ihr Berhalten blieben, troß Anwendung verschiedenartiger Kniffe, der Kavallerie durch das stets seuerbereite und gedeckte Gewehr der Buren meist verschlossen.

Die Ballon-Sektionen konnten in Gefechten häufig vortheilhafte Unterftützung bringen.

Bezüglich des Sicherungsdienstes wäre zu betonen, daß die Kampsweise der Buren wie ihre Ortstenntniß eine hohe Sorgfalt und Ausmerksamkeit erheischte, daß aber auch nach mehrmonatlicher Kriegsersahrung dieser Dienst noch nicht die nöthige Garantie bot.

Uebergehend auf ben Wirkungskreis Lord Kitcheners, auf ber gesammten Apparat im Rücken ber Armee, kann ich biefen nur mehr ganz slüchtig skizziren.

Corned Beef aus den Vereinigten Staaten und aus Auftralien, Zwieback aus den Armee-Fabriken in England, Heu aus Südamerika, bis herab zur Ochsenpeitsche des Treibers, alles war bereitgelegt in den Basispunkten Capetown, Port Elizabeth und East London. Diese Mengen mußten lenkbar und verläßlich der Invasionsarmee von rund 50000 Magen, wie der mehr als doppelten Zahl von Besatungstruppen auf einer Etappenlinie von 1500 Kilometer, d. i. von Wien bis ungefähr nach Petersburg, nachgeführt werden.

Das Bahnnet von den hafen kommend findet mit dem Eintritte in das feindliche Gebiet seine Fortsetzung nur in einer einzigen schmalspurigen Linie.

Dem Armeetrain dienten die mit 16 Ochsen bespannten schweren Burenwagen, als Truppentrain die mit 10 Maulthieren bespannten Armeesuhrwerke.

Kaum daß die Armee den Aufmarschraum verlassen hatte, das war am vierten Tage danach, war nahezu der ganze damals bei der Armee besindliche, noch volle Train an den Feind verloren. Aehn-liche Ereignisse, tägliche und stündliche Unterbrechungen im Bahn-verlehre waren nicht geringe Schwierigkeiten für die Disponirung im Großen.

Wer in der Nacht auf einer scheinbar friedlichen Linie geweckt wurde, um Gewehr und Patronen bereit zu machen, oder später, während des nur mehr bei Tag aufrecht erhaltenen Verkehres mit einem Panzertrain und diesem folgender berittener Infanterie als quasi Vorhut eine Eisenbahnreise gemacht hat, wird die Schwierigskeiten im Detailgange dieses Wechanismus nicht mehr unterschäben.

Die sechsstündig abwechselnd marschirenden und fütternden Ochsentrains bewiesen beim Passiren einer südafrikanischen Furt mit oft 20 Meter hohen und noch höheren Uferbanken, daß im Kriege beinahe alles möglich ift."



Dewet und John Bull (Rarifatur aus "Le Rire").

Fom Spionkop.

Dem Berliner Lokal-Anzeiger fandte ein beutscher Mitkampfer, Sans Jannasch, einen ausführlichen Bericht über bie Borgange am Tugela, den wir wegen der anschaulichen Schilderung hier wiedergeben: In der Nacht vom 23. jum 24. Januar 1900 befanden fich 25 Leute von unserem beutschen Freikorps an einem Abhang bes Spiontop beim Aufwerfen einer Ranonenschanze. Undurchdringlicher Nebel lag auf der gebirgigen Gegend des oberen Tugela-Fluffes, in Strömen praffelte warmer subtropischer Regen hernieber. Unterbrechung schafften wir emfig viele Stunden, um unser Werk möglichst schnell zu Ende zu bringen, benn wir hatten in den letten Tagen nur wenig Schlaf gehabt und sehnten uns nach Ruhe. Der Spionkop felbst war nur febr schwach besett; an dieser schwer zugänglichen Stelle erwartete man am allerletten einen Angriff ber Engländer. 70 Buren bes Brybeid-Kommandos lagen "Brandwacht" (vorgeschobene Reldwache) links von uns auf dem Giviel des Berges und etwa 100 rechts von und im Hintergrunde.

Um 1 Uhr Nachts stand unsere Schanze sertig. Ich kroch, ein Lager suchend, gemeinsam mit einem Kameraden Namens Herrmann, im Dunkeln den Weg tastend, nach dem Gipfel empor. Unter einem mächtigen Felsblock wickelten wir uns in unsere Reitmäntel, legten die Mauser-Karabiner schußbereit neben uns und versielen kurz darauf in einen tiefen Schlaf.

So mochten wir vielleicht dwei Stunden geruht haben, da erwachte ich plöglich. Ich hörte Schüsse krachen, ein tolles Durcheinander von englischen und holländischen Rufen, Hurra-Gebrüll und das Jammern von Berwundeten.

"Hartlop, Burghers, da Engelsche is op de Kopje" (Flüchtet, Bürger, die Engländer sind auf dem Berg), hörte ich die gellenden Rufe der Buren erschallen, und gerade flüchteten die Wachmannschaften an mir vorüber den Berg hinab, dunklen Spukgestalten gleichend.

Mit einem Auck sprangen wir unter ber Felsspalte hervor und sahen im Lichte von Hand-Scheinwerfern unweit von uns ganze englische Bataillone mit aufgepflanzten Bajonetten aufmarschiren.

"Reveng for Majuba-Hill!" ertönte weithin ihr siegbewußter Ruf. "Rache für Majuba!"

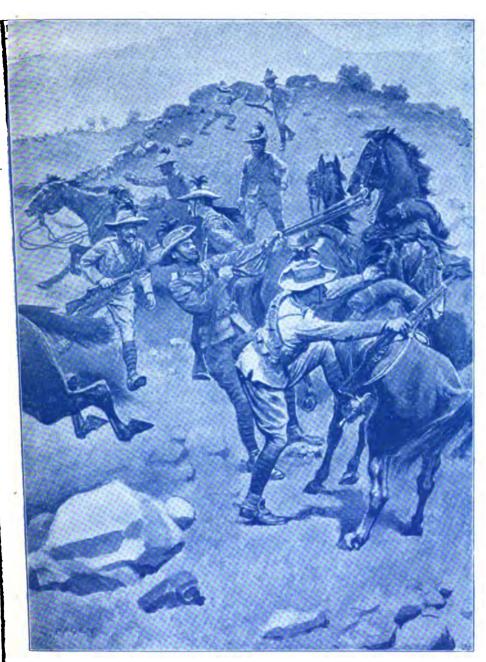
und näher schossen wir uns mit dem Feind herum. Wir ftürmten in die Berschanzungen mit dem Ruf: "Hands up, down with your arms!" (Hände hoch und Waffen nieder!) Bis 10 Uhr Nachts

tobte die Schlacht weiter, bann aber hatten die Dubliner Füsiliere und die von der leichten englischen Reiterei genug, sie warfen die Waffen weg und suchten ihr Heil in der Flucht.

Um Morgen, als es hell wurde, bot fich unferen Augen ein wüstes Bild ber Bernichtung bar! Rings umber in den Schütengräben lagen, Mann an Mann, die Leichen ber gefallenen englischen Solbaten, in Folge ber Site, die bamals herrichte, ichon blau angelaufen, viele burch Branaten und Schrapnellsplitter aufs Entsetlichfte verstümmelt. Der Erdboden war mit geronne= nem Blute überzogen, zwischen ben Leichnamen waren aufgeriffene Munitionstiften, Bewehre, beschmutte Bajonette, Ekwaaren, Ronfervenbüchsen und Batronen in buntem Durcheinander



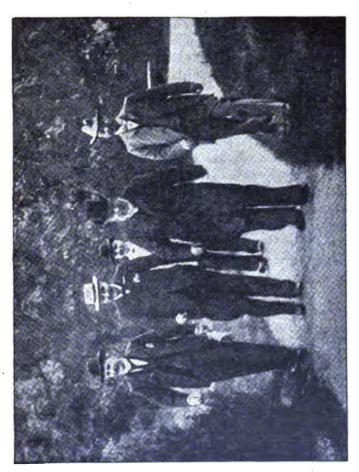
zerstreut. Hier lagen zwei Freunde neben einander, frampfhaft hielt ber eine ben anderen in ben Armen; er hatte wohl seinen verwundeten Rameraden aus dem Gesecht tragen wollen. Getreu bis in den Tol!



Flucht der englischen leichten Kavallerie bei Ladysmith.

Nach "Che Sphere".

Dort ruhte ein junger, schöner Offizier mit mehreren Schüffen burch die Bruft. Auf den linken Arm gestützt, lehnte er sich über bas Bildniß eines jungen Mädchens.



Spagiergang bes Prafibenten mit feiner Begleitung im Part von Silverfum.

An einer anderen Stelle, mit dem Rüden an einem Felsblock, hockte ein Riesenleib ohne Kopf. Die Hände hielten noch eine Binde, die halb um das zerschmetterte Bein gewickelt war. Etwas abseits waren ein Bur und ein Engländer handgemein geworden. Der erstere hatte ein Bajonett durch den Leib gejagt bekommen, aber noch im Sterben hatte er seinen Nevolver hervorgerissen und

bem Gegner eine Rugel burchs hirn gejagt. Auf ben verzerrten Gesichtern beiber prägten sich noch im Tobe unbegrenzter haß und bestialische Wuth aus.

Ein fürchterliches Bild graufamen Todce! -

Die meisten unserer Leute waren erschöpft von der Schlacht und ruhten aus oder sättigten sich an den englischen Konserven und Biskuits, die allenthalben zu finden waren. Filtwahr, ein schauriges Frühstud zwischen all den Leichen — aber Hunger thut weh, wenn man während 36 Stunden ununterbrochen gesochten und nichts genossen hat.

Jest kam eine zahlreiche englische Ambulanz mit der rothen Kreuzsahne, um wegen der Bestattung ihrer Todten zu verhandeln; diese wurde anstandslos bewilligt. Sie wurden der Länge nach, neben- und auseinander in die niedrigen Schlitzengraben, in denen sie ja meist gefallen waren, gepackt, und nur ganz nothdürftig mit der vorher ausgeworfenen Erde zugedeckt.

Als die Bestattung vorbei war und die englische Ambulanz sich entfernt hatte, wollten wir noch mehr Erdboden auf die Gräber unserer Feinde wersen, aber zur Belohnung seuerten die Kanonen des Gegners auf uns, und wir mußten unser Borhaben schleunigst wieder aufgeben.

Die Folge bavon war, daß nach einigen Tagen die verwesenden Beichname einen derartig pestilenzartigen Geruch verbreiteten, daß unsere Wachmaunschaften sich dem Gipfel des Spionkop auf mehrere hundert Schritt im Umkreis nicht nähern konnten.

Die Körper schwollen naturgemäß auf, die untersten hoben die oberen empor, so daß die Hände, Füße und Köpfe der Todten an vielen Stellen grausig aus den Massengräbern hervorstarrten; eine schmähliche Beute der sudafrikanischen Ansgeier.

Die Berluste der Engländer in der Schlacht am Spionkop betrugen 1500 Todte, darunter 104 Ofsiziere. So unglaublich ce klingen mag, hatten die Buren dagegen nur 60 Todte und eine 100 Verwundete. An diesen Verlustunterschieden kann man leicht genug erkennen, wie sehr die Buren im Schießen und Ockungsuchen den britischen Automatensoldaten überlegen sind, und wieviel geschickter sie die Bodenbeschaffenheit für taktische Bewegungen auszunüßen verstehen als die britischen Ossiziere und Führer.

Aber die Früchte biefes großen Sieges wurden leider nicht geerntet. Bare der Feind bei seinem Rückzug über den reißenden Tugela-Fluß in ber richtigen Weise verfolgt worden, so hätten wir ihn vielleicht bis auf ben letten Mann niedermachen können. Aber eine Berfolgung fand unerklärlicher Beise nicht statt.

Der Marich des Generals French.

Ueber ben vielgerühmten Gewaltmarsch, den General French von Machadodorp über Carolina und Ermolo ausgeführt hat, sind jeht weitere Einzelheiten bekannt. Ein Bericht lautet:

"Wir haben auf bem gangen Wege ununterbrochen tampfen muffen. Oberft Mahon verließ mit der Spite ber Divifion Belfast am 12. Oktober und fand fich bei Belut ploglich bem Beneral Smute mit etwa 1000 Buren und mehreren Geschützen gegenüber. Smute wollte die Delagogbai-Gifenbahn freugen und natürlich gerftoren, verzögerte aber seinen Blan, als er von dem Unmariche Mahons borte, und fo tam es zu einem febr beifen Gefechte, welches eigentlich unentschieben blieb. Mahon schlug bann (mahrscheinlich nothgedrungen) eine öftliche Route ein, wobei ihm General Smute fortwährend an ber linken Rlanke folgte und die englischen Truppen ununterbrochen belästigte. Die Buren zeigten eine überraschende und fühne Initiative, und es fehlte nicht an gegenseitigen Ueberraschungen. Bei Tewroben versuchten 4 Schwadronen englischer Dragoner bas Burenlager überraschend anzugreifen, murben aber burch bas wohlgezielte Keuer der feindlichen Keldgeschütze alsbald gurudgetrieben. General Smuts hielt es bann für angebracht, ben Englandern eine Gegenvisite abzustatten, und attadirte die verschanzte Stellung feiner Gegner mit großem Nachbrud, wobei er an ber Spite feiner Buren immer im Borbertreffen mar und große perfonliche Tapferkeit entwickelte. Mit einem sicheren Schuffe traf er ben englischen Leutnant Patterson und tobtete turz barauf ben Sauptmann Swanfton, fo daß die Englander, ihres Suhrers beraubt, die betreffende Stellung Sals über Ropf fehr balb raumen mußten. Im nächsten Tage machten bie Buren einen Angriff auf ben großen Transport ber Division bei Raffirsspruit, trieben die Augenposten aurud, machten einige Befangene und zogen fich erft zurud, ale überlegene Berftarfungen mit mehreren Batterien Artillerie dem Konvon au Gulfe tamen. Bang besonders zeichnete sich das Bethel-Rommando in ber unermublichen Beläftigung ber britischen Rolonnen aus, und bie letteren verdanken es nur ihrer großen Uebermacht, daß die

Buren keinen nennenswerthen Erfolg erzickten. Auf jeden Fall ging ber Marsch ber French'schen Division unter solchen Schwierigkeiten und Anstrengungen vor sich, daß sie nicht weniger als etwa 1000 Jugsochsen, einige 30 Transportwagen und eine Menge Kriegsmaterial verlor, so daß den Buren jedenfalls eine ganz anständige Beute in die Hände siel."

General Conis Botha.

Neben Dewet ist General Botha, bessen Bild wir auf Seite 33 brachten, in der gegenwärtigen Periode des Krieges am meisten genannt. Wir haben schon früher gelegentlich Einiges über diesen besteutenden Burenführer berichtet. Da er nun sich eine so hervorragende Stellung in der Geschichte des Krieges errungen hat, möchten wir noch Näheres über ihn sagen, das wir wieder den trefslichen Darstellungen Rompels entnehmen, der als Parlamentsberichterstatter in Pretoria Gelegenheit hatte, die führenden Personen der Republikgenau kennen zu lernen.

Louis Botha, ber jest etwa 36 Jahre alt ist, that sich schon in ben Friedenszeiten als Staatsmann im "Ersten Bolksraad" burch die Rlarheit seiner Gedanken hervor. Er mar seiner Zeit ein eifriger Berrreter ber Schalt Burger'schen Politit, die barauf ausging, ben Freiftaat nicht nur in völliger Unabhängigkeit zu erhalten, sondern ihn auch wirthschaftlich vorwärts zu bringen. Besonders in den Debatten über die Dynamit-Ronzession zeichnete er sich burch berständige Reben aus. Obwohl Botha burchaus kein Gegner Krügers ift, trat er boch häufig zu beffen Politit in Gegensat; babei mar er jedoch stets Staatsmann genug, um das Ansehen der Regierung zu achten und zu wahren. Bern feste er nach den Debatten bie Erörterungen mit dem Brafidenten fort, um feine Unfichten zu bertheidigen, und bot bann durch seine fühle, sachliche Art einen großen Begensatz zu dem leicht erregbaren Rruger. Auch in feinen Rritiken bewahrt er doch bei aller Schärfe stets die parlamentarischen Formen. Sein Auftreten und seine Reben sind bei aller Bestimmtheit stets vornehm liebenswürdig, was seine Urfache in der hohen Bilbung hat, burch die fich Botha von vielen seiner Rameraden unterscheidet, und in seinem gangen Besen etwas Aristofratisches - im besten Sinne gemeint - erhält. So feben wir ihn benn ichon im Frieden eine Rolle spielen, die er im Rriege fortführen follte.

Bezeichnend für Bothas ganze Art ist es, daß er sich zu Beginn bes Krieges keineswegs vordrängte, sondern zunächst unter den Führern, die schon in der Majuba-Kampagne Ersahrungen gesammelt hatten, einsache Dienste that. So stand er am Ansang des Krieges unter dem Besehle des Generals Joubert — der bekanntlich bei dem Einfangen des Dr. Jameson 1899 hervorragend betheiligt war — in der untergeordneten Stellung eines "Alssistent Beldkornets".

Als solcher hatte er gleich in den ersten Rämpfen der Buren Gelegenheit, das Feld kennen zu lernen, auf dem er später dann selbständig so Hervorragendes leisten sollte.

Schon bei ben ersten Zusammenstößen zwischen den Buren und Briten oben in Natal war er thätig, indem er bei Dundee unter Lukas Meijer eine kleine Abtheilung führte. Bekanntlich artete der Kampf in eine panikartige Flucht der Engländer aus, die unter Pules Leitung so schnell wie möglich nach Ladysmith zu entkommen suchten. Auf dieser Berfolgung, die vom 22. dis 26. Oktober währte, zog sich der ohnehin nicht starke Meijer eine so schwere Krankheit zu, daß die Aerzte ihm die Unterlassung jeder Anstrengung zur Pflicht machten; in Folge dessen übergab er das Kommando seinem Kollegen im Bolksraad, dem Louis Botha.

Wie wir aus der voraufgegangenen Geschichtsschreibung wissen, wurde bald darauf Ladhsmith von den Buren eingeschlossen. Das Kommando Bothas stand in dem südlichen Ringe der Cernirung, in der die Kämpse bei Colenso, am Tugela u. a. sich abspielten, so daß dem jungen General vielsach Gelegenheit gegeben wurde, seine Ersahrungen zu bereichern und sein Führertalent zu beweisen. Er lernte in diesen Gesechten gegen Buller überdies auch die Stärke sowie die schwachen Seiten der Burentaktik erkennen und schäpen, so daß sein angeborenes Talent hier mannigsache Gelegenheit sand, sich noch weiter auszubilden.

Als bei den Unternehmungen gegen die britischen Stellungen im Süden des Tugela General Joubert den Grund zu dem Leiden legte, an dem er später sterben sollte, übernahm Botha das Rommando über die gesammten Burenkräfte um Ladysmith und bewies dort seinen hervorragenden Scharfblick und seine militärischen Fähigkeiten durch sorgfältige Bertheilungen seiner Truppen. So kam es, daß nicht allein er selbst nie überrascht wurde, sondern daß die Engländer selbst bei den am weitesten ausgeholten Umgehungs- und Durch-bruchsversuchen stets auf vorbereitete, wachsame Burenstellungen trasen.

Wenn er auch hier und da mit dem etwas engherzig planen den, oft zaghaft vorgehenden Joubert nicht übereinstimmte, suchte er doch stets aus dessen Anordnungen den besten Nutzen zu ziehen und die Dinge zu einem guten Ausgange zu führen. Joubert, der im März 1900 starb, empfahl ihn selbst noch auf seinem Sterbebette als seinen Nachsolger.

Botha trat diesen Oberbesehl in der schweren Zeit dieses Krieges an, als nach den Erfolgen des Lord Roberts gegen Cronje und nach seinem Marsche auf Bloemfontein eine tiese Niederzeschlagenheit im ganzen Burenlager Platz griff und dies sogar eine größere Anzähl Buren veranlaßte, die Reihen der Kämpser zu verlassen, um in die Heimath zu ziehen. Botha war nicht der Mann, so etwas zu dulden! Rompel erzählt, daß er sosort eine Patronille der Johannesburger Polizei dis hinter die seindlichen Linien sandte, um die Saumseligen zu ihrer Psticht zurückzurusen, und daß gerade diese Kühnheit und Energie ihm das Vertrauen aller Patrioten errungen, dei Zaghaften aber gerechten Schrecken und Bestürzung hervorgerusen habe.

Mit der gleichen Strenge und fräftigen Hand unterdrückte er, indem er selbst nach Pretoria eilte, dort eine weuterische Bewegung, die die Plünderung der Regierungsvorräthe bealischtigte.

Seine weiteren Kriegsthaten sind aus diesen Blättern zu ersehen, ebenso seine Berdienste um die Armeeverwaltung, die unserer Ansicht nach die anderen Thaten Bothas überragen. Ans seinen Erlassen an das Heer ersieht man, daß Niemand mehr als Botha die Mängel der Burentruppen erkannt hatte. Er reorganisirte die Armee, indem er eine verständige Vertheilung der Kadres vornahm, solche einander unterordnete, strengere Gesehe der Subordination gab, gemeinsame Pläne für die Bewegungen erließ und das Ueben der Truppen zur Erreichung einheitlicher militärischer Ziele in die Wege leitete. Offenbar war der Mangel an all diesen Dingen Grund auch dasür gewesen, daß eine Anzahl recht erfolgreich geführter Schläge zu keinem entscheidenden Siege wurden.

Es gehört allerdings ein großes Vertrauen, das man in Volk und Armee genießt, dazu, um eine solche Umwälzung in einem militärisch noch gar nicht organisirten Freistaat durchsetzen zu können. Der Versasser bieses Buches, der ben letzten Bürgerkrieg in Amerika mitmachte, hat ähnliche Verhältnisse dort gefunden, wo die Noth des

Arteges aus einem bis dahin armeelosen Staate eine Militärmacht ersten Ranges hervorwachsen ließ. Dort entstanden unter diesem Drange militärische Gesetze von einer Strenge, wie solche die regulären Heere gar nicht kennen.

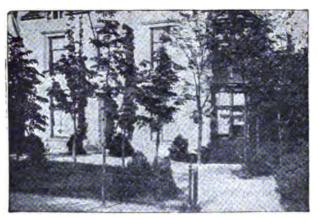
Man kann sagen, daß diese Organisation Bothas den fast verslöschenden Widerstand der Buren neu belebt, ja mit neuen Waffen versehen hat, indem er aus einer Anzahl plantos sechtender Banden einen wohl organisirten und damit kräftigen Widerstand schuf. Wenn man bedenkt, daß die amerikanischen Armeen nach 1861 fast ein volles Jahr gebrauchten, um aus "Heerhaufen" "Heerkörper" zu machen, muß man erstaunen über die Schnelligkeit, mit der die Buren ihre Armee neu gebildet hatten. —

Louis Botha wird von denen, die ihn kennen, als ein sch'anker, geschmeidiger Mann geschildert, der überall den wohlerzogenen Menschen durchblicken läßt, und doch bei aller Liebenswürdigkeit, die er im Umgange entfaltet, eine Autorität beansprucht, die ihm auch unwillkürlich entgegengebracht wird.

In seinem Antlit mit den scharfblickenden Augen prägen sich Intelligenz und Charakter aus. Während man gern in dem Lande der Buren die obersten Führer mit dem Wörtchen "Ohm" bezeichnet, spricht man in der Armee wie im Bolke nur von "Louis Botha", was sehr bezeichnend für seine eigenthümliche Stellung ist.

Im Großen kann sich die Armee nur Glück wünschen, daß an Stelle der alten Handegen, wie z. B. Joubert, die heller blickenden, unermüdlichen, der kühnen Offensive zugethanen, thatkräftigen jüngeren Führer traten, die wie Botha, in der ersten Zeit des Krieges reiche praktische Erfahrungen gesammelt hatten.

Bezeichnend für die politischen Ansichten und Ziele Bothas ist bas Telegramm, das er gleich nach Beginn des Krieges als Glückwunsch zum Geburtstage des Präsidenten Krüger sandte. Es lautete: "Wöge unser viersarbiges Banner über einem freien Seehasen flattern!" Also ist sein Hossen auf ein großes Ziel gerichtet, dessen Berwirklichung dem Bolke wohl einst zu theil werden wird, wenn es in seiner Selbstzucht anhält!



"Cafa Cara", bas Wohnhaus des Prafidenten in Hilverfum. (+ ift bas Benfter des Wohn- und Sprecheimmers.)

Englische Artheile über Botha.

Ein Engländer schrieb über die Urt, durch die sich Botha Ge-wißheit über die Blane seiner Gegner verschafft:

"Botha hat geheime Boten in Pretoria, die

ihn von jeder Bewegung in Kenntnif feten. Niemand wurde überrascht sein, zu hören, daß er über gegen ihn gefaßte Blane mehr weiß, als jeder britische nicht im Stabe befindliche Offizier. Einer unserer Begner, der nicht Phantasie genug besitt, um die Beschichte erfinden au können, erzählte mir dagu folgendes Beispiel: Gin junger Bur, ber geläufig englisch spricht, tam am letten Sonntag von Bothas Truppen herüber, verschen mit einem der so arg migbrauchten Baffe. Er zeigte ben Bag vor und tonnte durch unfere Linien paffiren und sich vergewissern, daß alle verfügbaren Truppen, mit Ausnahme einer Division, aus Pretoria fortgesandt waren. Er hörte ben Unterhaltungen von Offizieren im Rlub und in den Hotels zu. Dann wollte er unter bem Schute der Dunkelheit wieder hinaus, um General Botha alle Nachrichten, die er sammeln konnte, zu überbringen. Er fand jedoch, daß die Straffen von Bolizei patrouillirt wurden und daß jeder Ausgang nach Sonnenuntergang von berstärkten Bosten bewacht war. Der junge Bur griff bann zu anderen Mitteln. Er ging zum Saufe eines Freundes, in dem einige britische Uniformen als Trophäen aufbewahrt wurden, zog eine Rhaki-Uniform und einen Militärmantel an, bewaffnete fich mit einem Rarabiner und brudte die Militarmute in die Stirn. Er wartete in ber Ede einer Strafe, auf ber fo viele Offigiere ihre Schritte gum Rlub lenkten, daß die Polizei fich nicht viel um die Strafe kummerte. Sier hatte er lange zu warten, bis er von Batrouillen Barole und

Feldgeschrei erlauschte. In sicherem Besitz berselben bestieg ber Bur sein Pferd und ritt burch die Borposten, denen er angab, er befördere wichtige Depeschen, und in die Dunkelheit hinein dem Burenlager zu, wo er General Botha wahrscheinlich genau über alle Borgänge in Pretoria unterrichtet hat."

Ein Underer fcreibt:

"Der hervorragenbste der Burengenerale ist Louis Botha, der nach Jouberts Tode, der von Freund und Feind in gleicher Beise beklagt wurde, zum Oberbesehl berufen wurde. Louis Botha ist erst



Schultinber von hilversum erwarten ben Prafibenten auf seinem Spaziergange, um ihn mit bem "Bolfslieb" zu begrüßen.

ungefähr 36 Jahre alt und wurde in dem malerischen kleinen Dorfe Greytown in Natal geboren. Daher seine äußerst genaue Kenntniß der vom Tugela durchströmten Thäler und der von ihm bespülten Gebirge und seine auf dieser denkwürdigen Bertheidigungslinie der Buren zu Beginn des Krieges errungenen Ersolge. Der Krieg hat mit seinem Namen einen neuen zu der ruhmvollen Liste der Burenkämpfer gestügt, die bei ihren mächtigen Gegnern Achtung genießen. Wenn man Botha ansieht, kann man schwer denken, daß er der Mann ist, der Bullers Angriffe während der tragischen Tage vom 16. Dezember bis Ende Februar zurückschug. Mit seinem ruhigen Benehmen

gleicht er burchaus nicht einem Guerillaführer, sonbern einem Afrikander-Karmer mit Harem Berftandniß und Urtheil, schnell bereit, eine gunftige Belegenheit zu benuten und vor allem von unubertroffener Tapferteit. Louis Bothas Krienserfahrung ift giemlich einfach, jedoch bat er fie in einer ber beften Schulen - im Gingeborenenkriege an der Zululandgrenze - erworben. Er wurde von Lukas. Meijer, dem alten Brafidenten der neuen Republik, unterwiesen. Sicherlich hat er sich noch vor 12 Jahren nicht träumen laffen, bak er jemals eine fo berborragenbe Stellung einnehmen wurde. Wie Cincinnatus, ber vom Pfluge fortging, um fich ber Rettung bes Baterlandes zu widmen, fo verließ biefer Farmer-Colbat im vergangenen Rabre seine schöne garm im Distrikt Brubeid, um bei Talana Sill am 20. Oftober feine Reuertaufe durch moderne Artillerie au erhalten. In Rolge ber ploklichen Erfrantung bes Generals Meijer hatte General Botha an bem benkwürdigen Tage von Colenso die Rührung. Bu Saufe ift Botha ein Muftergatte und Bater; feine Frau ift eine gebildete Dame von reizendem Benehmen und Musfeben, feine Rinder erhalten die befte Erziehung, fowohl in ber Landessprache als auch im Englischen." Der Berfasser erwähnt, baf die jest bis jum Schluß fo energischen Widerstand leistenden flinf Burengenerale Louis Botha, Lutas Meijer, Delaren, Schalt Burger und Biet Ilus gerade biejenigen waren, die fich einer Entscheibung bes Streites mit England burch bie Baffen am heftigften widersett hätten.

In Bungers Burenliebern ift General Botha folgendes Gedicht gewibmet:

General Couis Botha bei Colenso.

Wo bas Riedgras beim Monsun schaukelt seine Halme, Ihre Kron' im Frührothschein wiegt die Kokospalme, Unbekümmert um ben Krieg und des Kampses Wüthen Wilder Kaktus treibt im Sand dunkelrothe Blüthen, Der Akanthus wie erstarrt steht mit durren Blättern, Während am Baobabbaum muntre Makis klettern — Unter Haibekraut und Moos ruhn im ew'gen Schlase Bon den letzten Schlachten aus viele hundert Brave, Und ihr tapfrer General reitet heut' vorüber; Doch bei manchem Grabe wird Herz und Aug' ihm trüber.

Am Tugela sprengt er hin mit verhängtem Bügel, Daß ein leuchtend Staubgewöll wirbelt auf am Hügel, Und die junge Straußenbrut und die wilden Schwäne Moorwarts sliehn, wo's Krolodil stetscht die grimmen Bähne. — Glutcrhitzten Angesichts, das gebräunt die Sonne, Also prüft der General seine Sturmkolonne: Männer stark, mit Feuerblick und voll ernster Schöne, Eidechsartig und gewandt, echte Tropensöhne. — —

Hundertpferd'ger Hufschlag bröhnt durch Colensos Fluren, Und auf kleinen Rossen brauft her die Schaar der Buren, Tief den Schlapphut im Gesicht, mit der Straußenfeder, Ihr Patrongurt blist wie Gold auf dem Wams von Leder. Jeder schmiegt sich an den Hals seines Tiers im Laufe, Also folgt dem General kuhn sein Reiterhause. In der Rechten, schußbereit, ruht der Karabiner, Mit der Linken lenkt das Noß Ackersmann und Miner. In der Ferne sehn sie schon Feindeszelte schimmern, Weiß wie eine Perlenschnur, bei der Sonne Flimmern. Dorthin mit gezücktem Schwert zeigt des Feldherrn Rechte: "Die dort, Kinder, nehmen wir heute im Gesechte."

Durch ber Schluchten Urwalbsnacht und Euphorbienheden, Drin Giraff' und Elephant sich bei Tag versteden, Durchs Gestrüpp ber Praierien, oft von hindernissen, Wie vom Dorn der Aloe, blutig wund gerissen, Schleicht heran bas Burenheer mit den Mauserstinten, Packt den Briten in der Front und zugleich von hinten. Aus dem Gras mit Lauerblick tauchen Schihenlinien Unterm Feldsornet, gebeckt von dem Wald der Pinien. Alles eilt zur wilden Schlacht. Bei der Trommel Rühren Raht auch Botha, seine Schaar kühn zum Kampf zu führen.

Donner, die von Labysmith bumpf herüberdringen Und in der Tugelaschlucht grollend bann verklingen, Beigen ihm ben rechten Weg zu dem heer ber Briten, Wo vom frühen Morgen schon die Gefährten stritten. — Botha sieht, wie's blist und loht, wie die Buren drüben, Bon der Ulebermacht bedroht, auseinander ftuben;

Und im Fluge, hoch zu Roß, führt mit sicherm Blide Er die Seinen auf den Feind zur Tugclabrücke. Wie's da kocht und brauft und zischt, just als ob zu enge Schien der freien Fluth ihr Bett, sie nach Freiheit ränge. Dort, am Strome, kommandirt er mit stummem Winke, Daß der stolze Bau gesprengt, in der Fluth versinke

Es geschah. Ein Blit — ein Arach, bann im Strom nur Trummer Abgeschnitten ist der Feind. Sterbender Gewimmer Kündet, wie geschickt der Bur richtet die Haubitzen Und Granaten und Schrapnels wirst ihr grausig Blitzen. —

— Seht, bes Felbherrn Antlit glubt, und fein Auge funkelt. In Colenso zieht er ein, eh' ber Abend bunkelt. Burentapferkeit und Treu' half ber Herr zum Siege, — Belf' er ihnen ferner auch im gerechten Kriege.

Stimmungsbilder aus England.

Schon im Movember vorigen Rahres hieß es in London: ber Rrieg ift vorüber! Damals ichrieb ein früherer beutscher Offizier pon bort: Seche Monate find verflossen, seit der Brafident Kruger Das hiefige Kriegsamt erklärte bamals: "ber Pretoria verließ. Rrieg ift vorüber". Selbft Lord Roberts fcheint diese Unficht getheilt zu haben. Jedenfalls veranlagte er die Militär-Attaches ber auswärtigen Mächte, die ihn auf bem Marich vom Modderfluß bis nach Pretoria begleitet hatten, nach Saufe zu geben. Spater wurde auch den fabelhaften Kriegskorresvondenten der Laufvaß ge-Diese Herren machen übrigens jett in England glänzende Beschäfte mit Bortragen über die Erlebniffe und Begebenheiten bes Rrieges. Tropbem die Buren aber, nach den Angaben des britischen Reldmarschalls, mindeftens 16000 Gefangene und 5000 Tobte verloren haben — die Bermundeten find meistens Kriegsgefangene und werben baber zu ben Befangenen gerechnet -, bauert ber Rrieg In der That scheint das in kleine Abtheilungen getheilte Bäuflein ber überlebenden Buren — im Gangen höchstens 15000 Mann — ber zehnfach überlegenen Armee ber Engländer mehr zu Schaffen zu geben, als dies zuvor der Fall mar. Die fliegenden Buren-Abtheilungen haben nicht nur schwache Stellen an der Berbindungslinie überrumpelt, sondern auch starkverschanzte Positionen angegriffen. Wenn der verftorbene Generallissimus Joubert die jest von Dewet betriebene Strategie und Taktik befolgt hatte, ware Lord Roberts vielleicht nicht fo schnoll nach Pretoria gelangt. Die andauernde Unterbrechung der Berbindung, die Bedrohung ftrategisch wichtiger Puntte an weitentfernten Stellen bes "ehemaligen" Rriegsschauplages - besonders in dem bergigen Gelande an der Basutogrenze - und

im Allgemeinen ber Umstand, baß es ben Buren gelungen ift, bie Offensive zu ergreifen und die Briten zur Abwehr zu zwingen —, bas Alles scheint ben britischen Heerführer veranlaßt zu haben, Maßeregeln anzuordnen, die einer humanen Kriegführung kaum entsprechen.

Ueber die Ernennungen ber aus Sudafrifa gurudgefehrten hoben Offiziere ale Auszeichnung für ihre Leistungen im Rriege, spottet selbst ein englisches Blatt, welches schreibt: "Die Rabl ber Offiziere, die fich ausgezeichnet haben und zur Belohnung bafür vorgeschlagen find, ift febr groß - bie gur Berfügung ftebenben Belohnungen find wenige. Es ift gang flar, daß für diese Offiziere etwas gang Besonderes gethan werden muß, da diejenigen Kommandeure, die ihre militärische Unfähigkeit bewiesen haben und in Folge beffen nach Saufe geschickt worden find, bereits fehr gut verforgt worden find. General Batacre kommanbirt in Colchefter, General Colville') in Gibraltar, und jest ist Sir Charles Warren, ber Held von Spiontop, jum Kommandeur der Truppen in Kanada ernannt worden. Auf diese lette Ernennung war ich burch einige Bemerkungen Sir R. Bullers bereits einigermaßen vorbereitet, in benen er energisch fich bagegen verwahrte, bag Spiontop ein Unglud für uns gewesen sei - ber Berluft von vielen Sundert Todten, Bermundeten und Gefangenen und das Zurudgeben über den Tugela waren scheinbar nur Awischenfälle von untergeordneter Bedeutung -, fondern vielmehr erflärte, daß es Solbaten, die nicht viel mehr als Refruten waren, in Beteranen umgewandelt habe. Thatfächlich war Spiontop ein britischer Erfolg. ale Instruction nämlich, und ba die Bflicht, militärische Instruction zu vermitteln, eine ber Hauptaufgaben bes Rommandeurs der Truppen in Ranada bilbet, so ift es scheinbar nicht möglich, Jemanden zu entbeden, ber für ben Boften beffer geeignet ware, als Gir Charles Warren, der bereits feine Befähigung zur Umwandlung von Refruten in Beteranen im Laufe weniger Tage bewiesen hat."

General Buller in England.

Unter allen zuruchgekehrten Offizieren machte General Buller, bessen Abreise schon Seite 29 erwähnt wurde, am meisten von sich reben. Daß er durch seine vielen merkwürdigen Aeußerungen in den

¹⁾ Colville murbe fpater abgefest, veröffentlichte jedoch eine Rechtfertigunge- fcrift, bie viel Antlagepuntte fur bie Rriegführung gab.

Mugen ber Nichtengländer fast zur tomischen Figur geworben, Scheint er nicht zu merken. Als ihn Jemand auf eine Bergleichung ber Leiftungen und ber verschiedenen Methoden ber englischen Generale in Sudafrita aufmertfam machte, antwortete er: "Ich bermag nicht einzuschen, daß durch einen Bergleich zwischen Lord Roberts und mir irgend etwas zu gewinnen ift. Lord Roberts batte eine viel längere ruchvärtige Berbindungelinie zu schützen als ich und hatte Südafrika vorher noch nicht kennen gelernt. Ich hatte viel schwierigeres Belande und befag bebeutenbe Renntnig bes Lanbes. 3ch bin gang ficher, bag er fein Boftes that und bente, bag es eine febr gute Leitung war, und ich weiß, daß ich ebenfalls versuchte, von Anfang bis zu Ende mein Möglichstes zu thun. Weghalb also Bergleiche auftellen? Ich bermag feine Grundlage bafur zu erfennen. Rounen wir beibe nicht unfer Beftes gethan haben?" Das "Befte" ift aber ein fehr behnbarer Begriff; felbft bas Befte eines Unfahigen ober gar Dummen ift nicht viel werth.

Geld ift die Loosung!

Es ist sehr unterhaltend zu sehen, wie die Engländer aus dem Kriege auf alle Weise Kapital zu schlagen wissen. So meldet einmal die "Allgemeine Korrespondenz" aus London: "Im Laufe dieser Woche werden in Stevens Auktions-Räumen in Covent Garden eine Anzahl interessanter Kriegserinnerungen versteigert werden. Unter ihnen besindet sich ein wasserinnerungen versteigert werden. Unter ihnen besindet sich ein wasserdichter Rock Deweis, der in dessen Jaus gesunden wurde, als die Farm niedergebrannt wurde; ein Hafersack aus Teweis Lager; eine Blumenvase, die aus Deweis Hause genommen wurde, als man es in Brand steckte; ein Kaar Schuse der Frau Cronje und eine früher dem Nessen des Generals Joubert gehörige Uhr, die in den Schützengräben der Buren bei Carters Ridge gefunden wurde."

Die Reise des Prasidenten Arager nach Europa.

Schon früher haben wir gesagt, daß der Präsident eine Reise nach Europa für nöthig hielt und daß er diese am 1. September auf dem ihm von der hochherzigen jungen Königin von Holland zur Berfügung gestellten Dampsichiff "Gelderland" antrat.

Die Englander, als fie fahen, daß ihre Bemühungen, die ihnen unbequeme Reife zu vereiteln, erfolglos waren, gefielen fich in den

gehölligften Angriffen und Berdachtigungen. Das aukerft burenfeindliche Blatt "Globe" fcrieb unter der Ueberfchrift "Arugere gemietete Morber": "Wir freuen und, ju feben, baf bie Borbe von fremden Raufbolden, die Rruger zu Gulfe geeilt waren, nunmehr auf bem Rückwege zu ihren Beimathlandern find, die die Ehre haben, fie zu ihren Unterthanen zu rechnen. Das britische Reich ift allerbings fehr groß, aber wenn es noch einmal fo groß wäre, fo wurde es noch keinen Blat für Leute haben, die fich miethen laffen, um gegen ein Band au fampfen, bas mit bem ihrigen gar nicht im Streit ist. Die Bersprechungen, die diesen Leuten von der verfloffenen Transvaal-Regierung gemacht worden find, find, wir freuen uns bas zu tonstatiren, in fast jedem einzelnen Salle gebrochen worden, und die Diethlinge Dr. Krügere werden nun wohl einsehen muffen, bag es kein gutes Geschäft ift, sich an eine vollständig korrumpirte Regierung zu verkaufen. Gie tamen nach Bretoria in ber Soffnung, Beld bamit zu verbienen, daß fie Englander tobischlugen. Best gichen sie, ohne einen Benny in der Tasche zu haben, aus Lourenzo Marques ab, und feben fich in ber unangenehmen Lage, auf ehrliche Beife Gelb in ben Landern verdienen zu muffen, die fie nunmehr mit ihrer Unwesenheit begluden werden. Es geht bas Berucht, bag jeder von ihnen noch 8 bis 10 Bitr. erhalten foll, sobald fie ihren Ruß auf europäischen Boben feten. Wenn fie aber noch immer auf etwas hoffen follten, fo durften fie beffer thun, wenn fie fich mehr in ber Nähe Rrugere und feiner Goldfade hielten, benn foweit wir ihn kennen, haben wir keinen Grund anzunehmen, daß er noch viel für Leute thun wird, die er boch nicht mehr gebrauchen tann; vielmehr wird er wohl bas, was er noch gerettet hat, zusammenhalten, um sich seinen Lebensabend zu verschönern. Bas nun auch ihr Schickfal fein mag, fein Menfch wird Mitleid mit ihnen empfinden, und ihr Baterland wird vermuthlich fogar bedauern, daß fie überhaupt noch aus bem Transvaal entkommen find."

Der Artikesschreiber muß bei seiner Arbeit zum mindesten sehr übler Laune gewesen sein, und fast scheint ce, als ob er persönlich schlimme Ersahrungen gemacht hätte. Warum sonst so viel Galle, wo es gar keinen Zweck mehr hat?

Im bluteverwandten Holland wurde dagegen ber Ankunft bes ehrwürdigen Prafidenten mit herzlichen Gefühlen entgegengesehen. Dem Beispiel ber eblen Königin folgten ihre Unterthanen. So bot

ein reicher Hollanber, Herr van Houten, bem Prafibenten fein Schloß in Wesp als Wohnsit an, und ein in Belgien ansassischer Hollanber, Herr von Aumeric, ersuchte bie Transvaalgesellschaft, ben Prafibenten

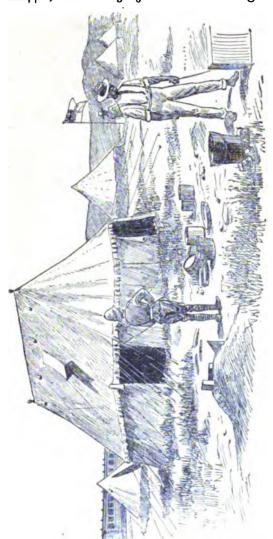


Frau Gloff die Entelin bes Prafibenten mit ihrer Schwefter und ben Urenteln Grugers.

nach seiner Ankunft in Europa bavon zu benachrichtigen, bag er ihm sein Schloß bei Underlecht in der Nahe Bruffels zur Berfügung ftelle.

Gleich nach seiner Ankunft in Marseille bezeichnete ber Präsident zu einem Korrespondenten als das Hauptziel seiner Reise die Hervorrusung einer Intervention der Großmächte zu Gunsten der um ihre Freiheit und Unabhängigkeit kämpsenden Burenstaaten. Sollten

seine Bemühungen aber scheitern, so würden die Buren beshalb noch lange nicht die Waffen streden, sondern vielmehr noch Jahre lang tampfen, bis das ganze Burenvolt mit Frauen und Rindern aus-



gerottet fein wird. Früher werden die Engländer nicht in den ruhigen Befit des eroberten Landes gelangen. Bei feiner Abreife von Lourenzo Marques, erflärte Rriiger bem Bericht= erftatter bes "Betit Bleu", hatten die Engländer bereits einen Gesammtverluft von nahezu 100 Taufend Mann an Tobten, Berwundeten und Befangenen aufzuweis fen, während sich die Berluftlifte der Buren bamals auf etwa 16 Taufend Mann belief, barunter 10 Taufend Be-Gefangene. sonders enttäuscht zeigte sich Brafident Kruger in Folge der Haltung Deutschlands, von bem er gang beson-

Englisches Zeltlager in Transvaal

bers Hülfe erwartet hatte, nachdem Raiser Wilhelm II. in ber befannten Jameson-Depesche bem Burenvolke seine Sympathien ausgebrückt hatte. Krüger schreibt die Wandlung in den Gefühlen des Raisers und in ber Politik Deutschlands gegenüber ber südafrikanischen Frage hauptsächlich bem vorjährigen Besuche Cecil Rhodes in Berlin und seinem Empfange durch den beutschen Kaiser zu.

Von der Kafte bis Varis.

Die Sulbigungen, bie bem greifen Brafibenten Rruger auf ber Reise von Marseille nach Baris und bier bargebracht wurden. kann man kurzweg als großartige bezeichnen. Sie steben taum benen nach, mit benen man die ruffische Deputation unter bem Abmiral Abellan, und fpater ben garen willtommen hieß. Depefchen murben awischen bem "Bilger bes Rechts", wie ber "Temps" Krüger nennt, einerseits und der Ronigin Bilhelmina und bem Brafidenten ber Republik andererseits ausgetauscht, ebenso Besuche zwischen ihm und Herrn Loubet, wobei biefer nach ber einen Lesart zu gurudhaltend, nach ber anderen nicht zurudhaltend genug war; die amtliche Welt Kranfreichs hat fich unter bem Ginfluft ber allgemeinen Begeisterung und ehrerbietigen Sympathie mit dem "großen Besiegten" außerlich entgegenkommender, liebenswürdiger gezeigt, als es ursprünglich beabsichtigt war, aber was nütt bas alles! Der Begeisterungstaumel vergeht, die Furcht vor einem neuen Faschoba besteht. Krüger, ber ein gewiegter Divlomat ist, foll sich darüber von Anfang an auch keiner Täuschung hingegeben haben. Jebenfalls mußte ihn die Sprache ber frangösischen Presse barüber belehren, bevor er bas beitle Thema von dem England aufzuzwingenden Schiedsgericht in seiner von ihm gewünschten Unterredung mit herrn Delcaffe, bem Minifter bes Musmärtigen, noch berührt bat. Schon bor feinem Gintreffen war bie Barole ausgegeben: "Franfreich muß fich barüber flar bleiben, mas es fich felbst und was es dem Burenpräsidenten schulbet." Das heißt auf gut beutsch: "Frankreich muß sich auf platonische Rundgebungen beschränken und dem Gulfe Suchenden nicht nur feine Gulfe gewähren, sondern fich bei feinen Sympathiebezeugungen auch vor benjenigen huten, die England verlegen fonnten." Und man muß bekennen, daß bas frangofifche Bolt eine gemiffe politische Reife badurch bekundet hat, daß es, wenigftens bisher, diefe Mahnung verstanden und, von verschwindend wenigen kleineren antisenglischen Rundgebungen abgesehen, auch großes Keingefühl gezeigt hat. Es ist den Nationalisten nicht gelungen, sich zu engen Parteizweiten der Persönlichkeit Krügers zu bemächtigen, da das ganze Bolt ihm herzliche Antheilnahme zollte.

In ber gesammten Parifer Presse ift auch nach ber Ankunft bes Brasidenten Kruger nicht ein Wort gesagt worben, bas bie Regierung aufforderte, die schönen Worte der Sympathie in Thaten umzusegen. Cornelly beschränkt fich auf die Bemerkung, daß die Ovationen in einem gewiffen Migverhaltnig zu bem ftanben, mas Frankreich bisher für die Buren that ober vielmehr nicht that. Drumont sieht in den Rundgebungen einen Protest gegen "ben frechen und groben Sieg der Bewalt", aber babei bleibt es. Rochefort beutet die "réception foudroyante d'enthousiasme" nur gegen die Regierung aus, wieder Andere gebenken in unbeftimmter Form ber Nemisis bes Weltgerichts, die England ereilen murbe. Ginige wenige fprechen offen die für die Buren wenig troftliche Wahrheit aus. Go schreibt Sigismund Lacroix: " . . . Wir schliegen uns benen nicht an, die Sie mit eitlen Worten fobern. Wir bewundern Sie, Berr Präsident, und wir bedauern Sie; empfangen Sie, bitte, unseren achtungsvollen und trauervollen Grug." Der "Temps" brudt fich noch unumwundener aus: "Wem gleicht bies Burenvolt und biefer Diplomat, sein Repräsentant, ber soeben die schmerzlichste und leiber! - unnügefte ber Bilgerfahrten nach Europa angetreten hat? . . . " Und bann folgt ber ben Engländern ertheilte Rath, Milbe walten zu lassen. Db Lord Ritchener ihn befolgen wird? Es fieht nicht fo aus. Auch der frühere Ministerpräsident Meline, der Gegner bes jetigen, fpricht die Vermuthung aus, daß ber Erfolg ber Reise Arugers nach Frankreich fich auf "eine ungeheure Rundgebung der Sympathie eines freien Bolfes für bas andere" beschränken werbe. Und in ber That, co fann auch kaum anders fein.

Präsident Arüger in Paris.

Auch in der Hauptstadt Frankreichs wurden dem greisen Staatssoberhaupte begeisterte Ovationen dargebracht. Doch konnte er den praktischen Werth dieser Sympathiebezeugungen gewiß zu gut absschäßen, als daß er in sich dadnrch große Hoffnungen erwecken ließ. Bewundernswerth ist aber die immer gleiche Freundlichkeit, mit der er die ermüdenden Hulbigungen aufnahm. Fortwährend mußte er

sich auf seinem Balton ber begeisterten Menge zeigen, Abordnungen aller Art, anti-nationalistische wie nationalistische, empfangen und Besuche mit boch- und bochftgeftellten Berfonlichfeiten austauschen. Man fagt, daß er über bie Liebenswürdigkeit bes Brafidenten Loubet entzückt sei, und auch von seinem Besuch beim Minister Delcasse burfte er einen angenehmen Ginbrud mit nach Saufe nehmen. Die martanteften politischen Berfonlichkeiten schrieben fich in dem im hotel Scribe ausgelegten Buche ein, die Parifer Breffe feierte ibn, bie Wigblatter verspotteten seine Beinde, in ber Strafe gab es ab und zu eine kleine englandfeindliche Rundgebung ohne große Bebeutung und man hörte ba öfter rufen: "Es lebe bas Schiedsgericht!" Aber Sympathiekundgebungen im Barlament verhinderte die Regierung, die überhaupt aus ihrer Reserve nicht heraustrat. In der Regierungspresse findet sich auch nicht ein Sterbenswörtlein, bas Rruger auch nur einen Schimmer von Soffnung auf die Bulfe Frankreiche oder Europas auftommen lagt. Die Bulfe aber, bie der Mephistopheles der Presse, Rochefort, der "rothe Marquis", versprach, und die der "République", wird ihm wohl nicht viel nugen. Immerhin foll, der Ruriofität halber, eine Stelle aus bem "Intransigeant" wiedergegeben merben. Rochefort ichrieb: "Meine frügeristischen (!) Freunde und ich planen die Einberufung einer großen internationalen Ronfereng ber bedeutenoften Journaliften von Wien, Berlin, Rom, Bruffel, vom Sang und von Betersburg, benen fich die Brafidenten ber zur Unterstützung ber Burensache gegrundeten Romitees anschließen follen, zu einer gemeinsamen Berathung über Die praftischen Mittel zur Unterstützung dieser Tapferen." Soweit flingt die Sache noch einigermaßen plaufibel, aber mehr als phantaftisch ift bas, was Rochefort bann fagt: "Man wurde in biefer Ronfereng (bie im Saag tagen foll), abgefehen von einer toloffalen Belbsammlung, die Ausruftung von Schiffen beschließen, die Freiwillige nach Subafrita schaffen follen." Die "République" forberte ihrerfeits, daß alle europäischen Regierungen in schonender Form England an seine Unterschrift unter ber haager Ronvention er. innern follen, wobei fie feine Befahr laufen wurden, England gu verleten. Ra, wenn England im Boraus weiß, daß die Regierungen fich auf eine folche platonische Ermahnung beschränken werben, wird es mit bem eminent praftischen Sinn, ben seine Rramerpolitit tennzeichnet, barüber höflich lächelnd einfach zur Tagesordnung übergeben.

Man sagt, daß der Ministerpräsident Walded-Rousseau nach dem Empfange des Präsidenten Krüger, dem er alsbald einen Gegenbesuch machte, sehr bewegt war. Das ganze Auftreten des alten Mannes, seine würdevolle Haltung, die Schwermuth, die sein sest blickendes Auge leicht verschleiert, die Klarheit seiner schlichten Rede, der er durch kurze, energische Bewegungen noch mehr Nachdruck verleiht, alles das machte einen tiesen Eindruck, sowohl auf das große Publikum, wie auf die, welche mit ihm in nähere persönliche Beziehungen treten. Selbst in der Umgebung einer rafsinirten Kultur, die ihm neu ist, bewahrt er seine völlige Selbstbeherrschung, Sicherheit und Eigenart.

Die patriarchalische Art, in der er in seinem Hause die sonntägliche Andacht abhielt - fie erinnert an Raifer Wilhelms Sonntagsfeier auf ber "Hohenzollern"! - nöthigt felbst unseren Atheisten und Steptifern Sochachtung ab. Darüber wurde ber Münchener "Allgemeinen Zeitung" aus Paris am 26. November berichtet: Die vielsachen Besucher, die gestern nach bem Präsidenten Krüger fragten, erhielten fast ausnahmslos die Antwort: "Beute ist Sonntag, ber Brafibent empfangt nicht!" Um Sonnabend Abend batte Krüger in Gesellschaft ber Transvaalvertreter und seiner Familie Er felbst genoß nur Milch, Fisch und Früchte und ging alsbald auf sein Schlafzimmer. Sonntag stand er um 6 Uhr auf, trank eine Taffe Thee und blieb bann, die Bibel lefend, allein. 11m 8 Uhr hielt der Bräsident eine Berathung mit Dr. Leuds ab und nahm mit bicfem ben Raffee ein. In bem Salon ber für ben Bräfibenten bestimmten Gemächer hatten fich gegen 10 Uhr bie Familie Prügers und gahlreiche Buren versammelt. Um 11 Uhr hielt ber Brafident felbst ben Gottesbienft ab. Der Bfalm, ben er gewählt hatte, war ber fünfundfünfzigste: "Merke auf mich und erhore mich, wie ich fo kläglich zage und heule. Daß der Feind fo schreiet und ber Gottlose brangt, benn fie wollen mir einen Tud beweisen und find mir heftig gram. Mein Berg angftigt fich in meinem Leibe und bes Todes Furcht ift auf uns gefallen u. f. w." Nach bem Gottesbienft trafen bie aus Holland eben angekommenen B. G. Krüger, des Prafibenten Entel, mit seiner Frau ein. Sie Inieten bor bem Groftvater nieber und erhielten feinen Segen. Sämmtliche Familienmitglieder blieben barauf den Nachmittag im Hotel.

Im Stadthause, wo "Onkel Paul", wie man Krüger auch in Paris oft nennen hörte, empfangen wurde, sind viel Reden gewechselt worden, in denen von beiden Seiten aufrichtiger Sympathie in einer mehr oder weniger überschwänglichen Weise Ausdruck geliehen wurde. Ebenso beim Empfang der Journalisten, in deren Namen Rochesort sprach.

Im Transvaal-Bavillon ber schon in ber Auflösung begriffenen Beltausstellung, beren Bforten fich Rruger noch einmal öffneten. mag er fich feinem belbenhaft für die Unabhängigfeit tampfenden fleinen Volke besonders nabe gefühlt und beffen tragisches Loos boppelt schmerglich empfunden haben. Der Generalrath ber Seine, beffen Prafident Chérioux einer ber ben Prafidenten bon Transvaal im Stadthause begrufenden Redner war, wollte die Regierung aufforbern, die nothigen Schritte gur Ginfepung eines internationalen Schiebsgerichts zwischen England und Transvaal zu thun, boch konnte die frangolische Regierung biefem Anfinnen nicht entsprechen. Der Minifter bes Meugeren Delcaffé foll bem Brafidenten Rruger, ber mit vieler Borficht jenes beitle Thema berührte, angedeutet haben, bag er auf die Anitiative Frankreichs nicht zählen folle, sondern nur auf beffen Wohlwollen, falls biefe Initiative von anderer Seite tommt. Das ift ungefähr biefelbe ebenfo liebenswürdige wie ausweichenbe Antwort, die Frankreich ben Spaniern ertheilte, als fie von Europa im Allgemeinen und von den lateinischen Schwesternationen im Befonderen Gerechtigfeit und Schut gegen bas übermächtige Amerifa erbaten.

Die Reise nach Dentschland.

Die Hoffnungen des Präsidenten waren, wenn er überhaupt noch auf Eingreisen anderer Regierungen hoffte, nun hauptsächlich auf Deutschland gerichtet. Bald mußte er aber erfahren, daß auch hier nichts zu erwarten war. Es ist hier nicht der Ort, die Gründe für den Nichtempfang auf ihre Berechtigung zu untersuchen, ein thatträstiges Eingreisen, wie es von den meisten Burenfreunden wohl gewünscht wurde, hinderte allein schon der Mangel einer dazu nothewendigen starken Flotte. Da man dem Präsidenten doch seine Husenfreunden und ihn auch wieder nicht mit seeren Worten ab-

speisen wollte, ist es politisch vielleicht erklärlich, daß ein offizieller Empfang unterblieb, so sehr dieser auch als moralische Stütze der guten Sache der Buren von deren Freunden erhofft wurde.

Dem beutschen Volke war diese Haltung der Regierung zunächst nicht erklärlich, und die Stimmung wegen des Nichtempfanges allgemein trübe. Selbst die sehr vorsichtige "Kreuzzeitung" schrieb in diesen Tagen u. a.:

"Bleiben die politischen Opportunitätsfragen aber, über beren Wesen, Geltendmachung und schließliche Wirkung die Anschauungen dabei noch sehr auseinandergehen, ganz bei Seite, so kommt aussschließlich das innige Bedauern, die nicht wegzuleugnende Verstimmung der Allgemeinheit über die Entwickelung der Verhältnisse zur Seltung. Die ebenso lebhaften wie herzlichen Aundgebungen, die Herrn Krüger in Köln bereitet werden, sprechen eine laute Sprache, sie sind ein Widerhall der Herzensstimmung, die das deutsche Bolk bewegt, die allüberall den greisen Vertreter jener Helden liebt, die gegen List und brutale, übermächtige Gewalt nun schon über ein langes Jahr hinaus den heimathlichen Herd, ihre Freiheit mit Gut und Blut und Leben zu schirmen und schützen gezwungen sind.

Und sonderbar! Die "Röln. Zig.", die wohl mit in erster Reihe ftand und fteht, als es galt, für ben Nichtempfang herrn Rrugers eine Bange gu brechen, muß erleben, bag in ber Stadt, wo fie erscheint, gerade diesem Mann ganz allgemeine, lebhafte und herzliche Sympathiekundgebungen bereitet werben. Bahrlich, hier zeigt fich wieder einmal, wie schon so oft, daß die "Röln. 3tg." noch lange nicht bas Spiegelbild ber Stimmung ift, die unser Rheinland und feine Bewohner bewegt und leitet. Der trodene Ton des Weltblattes pagt ichlecht zu ber überwallenden Berglichkeit, mit der Rolns Bewohner den greisen Gaft über die Enttäuschungen hinwegzubringen fich bemühen, die während der letten Tage ihm begegnet find. Mögen die schönen Tage in Köln Herrn Aruger eine freundliche Erinnerung bleiben für seinen Aufenthalt im Deutschen Reiche. Mögen fie ihm als Beweis dienen, daß eine vielleicht durch politische Nothwendigkeit herbeigeführte unerwartete Wendung außerlicher Formalitäten mit bem herzen bes beutschen Bolkes nichts zu thun hat: bas wird ihm und ben Seinen auch in Butunft mit gleicher Barme entgegenschlagen."

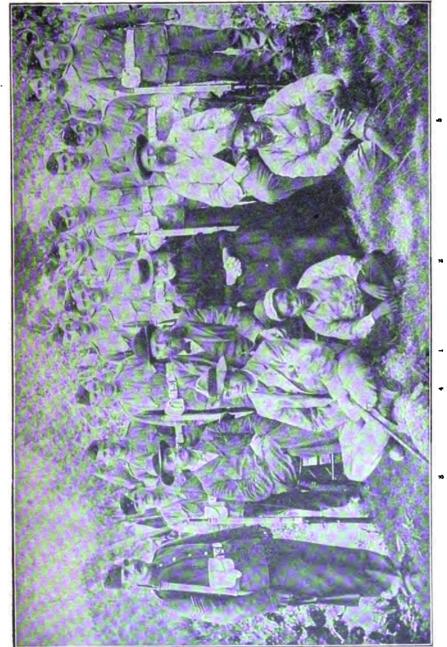
In Solland.

Bielleicht waren die eben angedeuteten Kundgebungen in Köln eine Kleiner Trost für den greisen Mann, der so nach und nach alle Hoffnungers scheitern sah. Jedenfalls zeigten die warmherzigen Rheinländer, daß die Herzen vieler Deutschen nach wie vor der Burensache treu bleiben würden. Durch alle erdenklichen Ausmerksamkeiten wollten sie das beweisen, und so war der Abschied eher noch herzlicher, als die begeisterte Begrüßung bei der Ankunst Krügers.

Die Abreise erfolgte in einem Sonderzuge am 6. Dezember um 98/4 Uhr. Der Bahnsteig, von dem die Abfahrt erfolgen sollte, war abgesperrt, dafür aber alle dem Publikum zugänglichen Stellen an den Seiten dicht besetzt. Als der Präsident erschien, wurde er mit brausenden Hochrusen empfangen, die sich bei der Aussahrt des Zuges wiederholten.

Die Reise nach bem Haag glich einem Triumphzuge. Gin Bericht darüber lautet: "Seit den glänzenden Tagen der Amfterdamer Rönigefrönung hat Holland feine folche gewaltige Bolfebegeisterung gesehen, wie die bei Gelegenheit der Anwesenheit des transvaalischen Staatsoberhauptes. Obwohl Krüger nunmehr schon fünf Tage in der niederländischen Residenzstadt weilt, wollen die begeifterten Rundgebungen nicht verstummen, und wo immer der "alte große Exilirte" fich zeigt, erschallen fturmische Burufe, die mit ber kuhlen und bedächtigen Natur des niederländischen Bolkes sonft fehr im Widerspruch fteben. Die Hollander betrachten eben den fudafrikanischen Krieg als einen nationalen Krieg, ale einen wahren Bernichtungekampf ber Engländer gegen bas gange hollanbische Element, das die füdafrikanischen Rolonien zu Reichthum und Bluthe gebracht hat. In ihren Augen ift ber greife Brafibent ein Martyrer für die holländische Sache, und daraus erklären sich die außerordentlichen Erguffe der Volksleidenschaft und bes ungewöhnlichen Englanderhaffes, die derzeit in den Niederlanden zu Tage treten und die die Regierung vergebens einzudämmen trachtet.

Es ist einigermaßen aufgefallen, daß trot ber begeisterten Aufnahme, die Krüger in Holland fand, 48 Stunden verstoffen, bis das transvaalische Staatsoberhaupt von der Königin Wilhelmine empfangen wurde. Die im Haag sehr zahlreich versammelten englischen Zeitungskorrespondenten freuten sich schon darüber, daß Krüger im



General Cronje als Gestangener auf St. Helena. (1 und 2 General Cronje und Frau, 8 Setreda, 4 ein Reste, 5 Generalstabschef Cronjes.)

Hang eine zweite Auflage seiner "Rölner Enttauschung" wiberfabren Aber ihre Freude war von furzer Dauer. Denn ber Empfang Rrugers am Sonnabend machte allen Rommentaren und Rombinationen ein Ende. Die einzige Urfache biefer Berzögerung liegt in dem gleichzeitigen Besuche bei Sofe feitens der Bergogin von Albany, ber Schwester ber Ronigin-Mutter ber Niederlande und einer Schwiegertochter ber Königin Victoria. So lange bie Bergogin im Ronigspalafte wohnte, tonnte von einem Empfange Rrugers nicht bie Rebe fein. Daber die Bergogerung. Die Audienz felbft bauerte blof eine Biertelftunde, und ba weber ber niederlandische Minifter bes Acuferen. de Beaufort, noch der Transvaalgesandte Dr. Lepds der Unterredung Rritaers mit ber Königin beiwohnten, fo ift es flar, daß dabei teinerlei politische Fragen, also auch nicht die Friedensvermittelungsfrage berührt wurden. In der Umgebung des Brafidenten werden übrigens alle in ber englischen Breffe auftretenben Melbungen von neuerlichen diplomatischen Berhandlungen in der Angelegenheit der Friedensvermittelung, von einem Deveschenwechsel mit dem Raren. von einer geblanten Ausammenkunft Krügers mit bem Marquis of Salisbury als bloke Erfindungen bezeichnet.

Daß vorläufig alle biplomatischen Schritte zur Herbeisührung einer Bermittelung absolut aussichtslos sind, weiß die transvaalische Diplomatie sehr wohl, und beshalb wird Präsident Krüger im Haag fortan ruhig die weiteren Ereignisse, insbesondere die Borgänge auf dem Kriegsschauplatze, abwarten. Die niederländische Regierung wünscht sehr aufrichtig, daß die Agitation um die Person des transvaalischen Präsidenten so bald wie möglich aushöre, weil sie selbstwerständlich trotz aller Sympathien für die Burensache auch nicht im Entserntesten daran denkt, irgend einen Konflikt mit England hervorzurusen, die sortgesetzte Agitation jedoch sehr leicht zu einem solchen sühren könnte. Beweist doch der Brief, den der Präsident der ersten Kammer der niederländischen Generalstaaten, van Naamen, an den Präsidenten Krüger gerichtet hat und worin England eine Nation von Barbaren genannt wird, daß die Erhitzung der Gemüther einen sehr erheblichen Grad erreicht hat."

Ein anderer Bericht (vom 14. Dezember) lautet:

"Es kann wohl keinem Zweifel unterliegen, daß Präsident Krüger sowohl aus seiner kurzen Aubienz bei Ihrer Majestät ber Königin Wilhelming, als auch aus ben wiederholten und längeren Unter-

redungen mit ben mafgebenden nieberlandischen Staatsminiftern, bem Bremierminifter Bierson und bem Minifter bes Aeukeren, be Beaufort, die Ueberzeugung geschöpft bat, daß zur Reit an eine erfolgreiche Friedensvermittelung nicht zu benten ift. Der Minifter des Aeukeren hat dem greisen transvaalischen Brasidenten in unaweibeutiger Beife erklärt, daß es nicht Hollands Aufgabe fein konne, bie Beftimmungen ber Haager Ronvention anzurufen, die England auf seinen Streitfall mit ben beiben Burenstaaten für unamvenbbar erklärt. Rur die Großmächte seien in ber Lage, in London Rath. ichlage im Sinne ber Herstellung bes Friedens zu ertheilen, und fo lange fie einen folden Schritt nicht unternehmen, muffe bie Rolle Sollands, sowie die bes transvaalischen Staatsoberhauptes felbst eine paffive fein. Prafident Rruger wird biefen gewiß wohlgemeinten Rath einer befreundeten Regierung sicherlich befolgen, und damit find alle anderen in der internationalen Breffe vielfach erörterten Fragen vorläufig erlebigt.

Borderhand wird Brafibent Rruger nur einige hollandische Stabte befuchen, benen, wie Amfterbam und Rotterbam, biefer Befuch icon lange vorher versprochen wurde. Aber zu einer Reife außerhalb Hollands wird er sich jett nicht entschließen. Die Melbung ber "Times", daß Berr Rruger eine Depefche bes Raifers von Rufland erhielt, die ihm mittheilte, bak er ben Empfang bes transvaalischen Staatsoberhauptes ablehne, ist eine dreifte Erfindung. Der betreffende Korrespondent will sogar die traurige Physiognomie bes Brafidenten betrachtet haben, als biefer die angebliche Rarenbeposche las. Ru einer Barenbepesche lag aber überhaupt gar tein Anlag vor, weil herr Rruger den Raifer von Rugland nicht um eine Audienz ersuchte und baber auch nicht abgewiesen werben fonnte. Allerdings hatte ber greife Prafibent die Absicht, im Monate Januar, wenn die Berhältniffe es geftatten follten, eine Reife nach Rugland au unternehmen, aber natürlich nur unter ber Boraussekung, baf eine Friedensvermittelung bes Raifers Nikolaus II. möglich fein konnte. Borläufig ift dies nicht der Fall und daher bleibt die ruffische Reise Rrügers ein Projekt, benn bloße Bergnügungsreisen unternimmt Rrüger gewiß nicht. Nach bem Besuche ber oben erwähnten hollandischen Städte wird der Brafident fich wahrscheinlich in die Billa bei Haarlem gurudgieben, die ihm ein reicher Amfterbamer Bantier ichon por einiger Zeit zur Berfügung gestellt hat. Denn ber greise Mann

liebt bas geräuschvolle Hotelleben nicht und überdies will er durch einen allzulangen Aufenthalt in der Residenzstadt der niederländischen Regierung, die ihm so große Freundschaft bewics, nicht Unannehmlickeiten bereiten.

In der stillen Billa bei Haarlem wird Präsident Krüger bann in aller Ruhe die weiteren Greignisse, insbesondere aber die Borgänge auf dem Kriegsschauplatze und in der Kapkolonie abwarten. Der südafrikanische Guerillakrieg wird nach der Ueberzeugung der transvaalischen Kreise noch Monate und vielleicht selbst Jahre dauern.

An Arfiger. 1)

Und weht es bir auch von Europas Thronen, Ehrwürdiger Greis, hier ichneibend falt entgegen, Rur um fo heißer fucht auf allen Wegen Rebwedes eble Bolt bein Müh'n zu lohnen.

Jest zeigt bie Beltgeschichte, bag bie Kronen Und nicht die Bölfer die Geschicke magen: Ob herzlos fie zermalint von harten Schlägen, Ob robe Sabsucht foll ihr Glud verschonen.

Es geht ein finftrer Beift burch bie Beschichte; — Web,', webe benen, bie ihn migverfteben, Abfeits vom Weg ber Bollerrechte geben;

Der finftre Rachegeift macht fie gu nichte. Das Recht ift ewig. Boller fonnen fterben, Allein ihr ch'rnes Recht fann nie verberben.

Sympathiebezengungen für die Buren.

Aber nicht allein an ben Orten, in benen die Anwesenheit bes Präsidenten die Begeisterung für die Buren entsesselte, suchte sich biese durch öffentliche Kundgebungen zu zeigen, sondern brach überall, wo Herzen warmen Antheil an dem Schicksal der tapferen Kämpfer nahmen, hervor. Bersammlungen, in denen meist Buren oder sonstige Theilnehmer an den Kämpfen sprachen, wurden ab-

¹⁾ Mus Bungers Burenliebern.

gehalten, Abressen und Telegramme an Krüger und bie Burenführer abgesenbet und Ehrengeschenke gestiftet. Unsere Abbilbungen Seite 77, 80, 81 und 85 zeigen einiges von biesen Kundgebungen.

Auch in Wien, bessen Bevölkerung an außerösterreichischen Vorgängen sonst wenig Antheil nimmt, sand im Sosiensaale eine sehr gut besuchte Hulbigungsseier für die Buren statt. Der Saal war mit Fahnen in den Farben Desterreichs und Transvaals reich geschmückt, die von der Musik gespielten Burenlieder fanden lebhaften Beisall. Stadtrath Mayreder hielt die Festrede, worin er den Buren Kraft und Ausdauer wünschte. Sodann sand die seierliche Enthüllung eines für den Präsidenten bestimmten Chrengeschenkes statt, das in einer Riesenkasseite mit zwei Bannern in den Farben Transvaals und des Oranje-Freistaates besteht. Im Anschluß hieran wurde ein Begrüßungstelegramm an den Präsidenten Krüger abgesandt.

Die Buren in der Gefangenschaft.

Nimmt auch das Schickal der Kämpfenden in erster Reihe unsere Theilnahme in Anspruch, so dürsen wir doch darüber nicht die vergessen, die das Unglück hatten, ihrem Baterlande vorläusig verloren zu gehen, ohne daß sie im Kampse sielen oder durch Wunden kampse unfähig wurden. Es ist ohne Frage ansänglich von den Engländern sehr gegen die einsachsten Gesetze der Menschlichkeit gesündigt worden; die Ausrede, daß die Buren keine ebenbürtigen Gegner seien und als "Rebellen" eigentlich auf keine gute Behandlung Anspruch erheben können, genügte ofsendar den Engländern als Entgegnung auf die ossenen Anschlichgungen, das Bölkerrecht verletzt zu haben. Später trat dann eine andere Aussassung hervor, die gesangenen Buren wurden größtenteils an gesunden Orten untergebracht und haben es dort verhältnißmäßig gut, wie aus den nachstehenden Berichten hervorgeht.

Daß die Gefangenen, die nicht aus Afrika fortgeschafft werden können, dagegen entsetlich leiden muffen, und daß namentlich Frauen und Kinder als Strafe für die "Rebellion" ihrer Männer und Bäter in elenden Lagern untergebracht sind, in denen ihnen nicht nur häusig jeder Schutz gegen die Unbilden der Witterung sehlt, sondern ihnen auch nicht einmel genügende und genießbare Nahrung gereicht wird, ist eine empörende Thatsache, auf die wir an anderer Stelle noch zurücksommen werden.

Die Abbilbungen auf ben Seiten 5—7, 15, 19, 21, 93, 96 zeigen einiges von bem, wie sich bas Leben ber Gefangenen an den beiden Hauptlagern auf St. Helena und Ceylon abspielt. Hier folgt nun ber Bericht eines Augenzeugen über bas Leben im Gesangenen-lager auf Ceylon vom 27. Juli in der "Kreuzzeitung".

Das Burenlager in Centon.

In Colombo herrscht nicht geringe Spannung. Erwartet die Insel in der nächsten Woche doch die Ankunft von siebenhundert kriegsgefangenen Buren, für deren Unterkunft in vorzüglicher Weise vorgesorgt ist.

Die Engländer scheinen hier das Sprichwort beherzigen zu wollen, welches da sagt, man musse dem Feinde eine "goldene Brucke bauen".

Und biese goldene Brücke ist in unserem Falle wohl das paradiesisch fast im Herzen Ceylons am Fuße mächtiger Gebirge gelegene Lager in Oyatalava, welches schon seit Jahrzehnten den Engländern zum Sommeraufenthalte und als Erholungsstation dient. Ich hatte Gelegenheit, einen Ausstug zum Lager zu unternehmen, wozu die Bewilligung des Gouverneurs nöthig war, welche ich auf Berwendung unseres Konsuls sofort zugestanden erhielt, und so machte ich mich reisestig, um frühmorgens die Bahn in das Gebirge zu benutzen.

Das Reiseziel war Dyatalava in der "Happy Balley", also dem glücklichen Thale für die unglücklichen Buren. Die Entsernung von Colombo beträgt etwa 160 englische Meilen, und da das Lager etwa 4500 Fuß über dem Mccrcsspiegel liegt, so hatte ich eine siebenstündige Fahrt vor mir, welche ich bestens verwenden konnte, indem ich die Natur interviewte.

Und ich war wohl zufrieden, den Ausflug unternommen zu haben, benn ein abwechslungereicheres und feffelnberes Panorama burfte auf unserem Globus nicht häufig zu finden sein. Wenige Meilen im Nordoften von Colombo windet fich die Gisenbahn awischen pittoresten Felspartien hindurch und endet auf einer breiten grünen wohlbebauten Ebene. Ein englischer Offizier erläutert mir auf bas Liebenswürdigste den Typus der verschiedenen Pflanzungen, deren weiße Bungalows (bie indischen Säuser nur aus einem Erdgeschoß bestehend) aus der grünen Umfriedigung so hell und einladend herausleuchten, daß man fich in ein Alventhal versetzt glaubt. Die Balmen, welche in Acgypten burch ihre Nüchternheit und Steifheit auf die Dauer das Auge ermüden, sind hier im regenreichen Monsungebiete voll und üppig, und ihre breiten, fruchtgeschmudten Kronen fpenden reichlichen Schatten. Bu beiben Seiten ber Strede behnen fich Frucht- und Gemufegarten bis an den fernen Rand bes Bebirges aus. Da giebt es Ananasbeete mit goldigen Früchten, welche einen berrlichen Duft ausströmen, weiter Bewürznelkenfelber, Rotoshaine, Raffeeplantagen, und weiter oben im Gebirge Theefelder. Die Reispflanzungen beginnen eben sich mit einem lichtgrünen weichen Teppich au bedecken, und die Damme find mit Bananensträuchern bebaut, fo daß jeder Boll Erde ausgenutt wird. Wir fahren an Gingeborenenbörfern vorbei, in beren Rahe die brolligften Gögenbilder aufgestellt find. Da giebt es Pferde in natürlicher Broke aus Stein gemeifelt und mit seltenem Geschmacke verziert, ober einen Buddha im Kreise



Die Zusammentunft Bothas und Kitcheners in Middelburg am 28. Februar 1901.

seiner Familie in Lebensgröße, ein Anblick, der durch seine Steifheit und seinen tiefen Ernst ansangs lächerlich wirkt. In der Ferne erblicken wir mehrere Pagoden von beträchtlicher Höhe, von hohen Schutzmauern umgeben.



General Louis Botha auf dem Wege nach Mibbelburg. (Rach einer photographischen Momentaufnahme.)

Dann ändert sich das Bild wieder wie durch Zauberschlag. Die Berge schließen sich enger zusammen, die Formen werden massiger und lassen zwischen sich nur kleine Thäler mit langgestreckten, stillen Seen, an deren Ufer große Blattpflanzen den Wasserspiegel verdecken. Bis zur halben Höhe sind die meisten Berge bewaldet, oder mit hohem, anscheinend undurchdringlichem Gebüsch bedeckt, aus dessen Dunkel die Schreie der reichen Bogelwelt dringen.

In der Station Angunavala müssen wir den Zug wechselne, da unsere disherigen Waggons auf der Strecke nach Raydu, dem größten der Lustsurorte, weiterlausen. Ueber den Hauptsluß Teylons, den Waha-vili Panga, der hier in seinem Oberlause allerdings nur ein un-bändiger Gedirgsbach ist, sührt eine hohe Brücke, nach deren Ver-lassen wir in die Provinz Uva, die den reichsten eingeborenen Fürsten zum Ausenthalt dient, gelangen. Hier ist die wirkliche Oschungel, wo Elephanten, wilde Büssel, Damhirsche und Panther noch zahlreich vorkommen sollen. Doch wird die Jagdlust durch die Angaben der Offiziere über die unheimliche Menge von Cobras und Arokodilen, sowie anderem bösartigen Gezücht stark herabgestimmt. Rommt es doch häusig genug vor, daß man in den Behausungen Sistschlangen sindet. Allerdings muß man diese Erzählungen mit etwas Reserve ausnehmen, denn ich sprach auch mit Leuten, die jahrelang hier wohnen und keinerlei Fährlichseiten zu bestehen hatten.

Unter angeregtem Gespräche sind wir endlich in Dyatalava eingetroffen, und einige ber Englander bieten mir jogleich ihre Rubrerbienfte an und wir wandeln dem schon von weitem sichtbaren Barackenlager zu. Die Anordnung des Lagers ift vollkommen entsprechend. An einer sanften Bodenanschwellung sind etwa funfaig Baraden aufgebaut. Amischen ben einzelnen Bauten laufen breite. reine Wege, und amischen je vier berfelben liegt ein breiter Rasenplat. Norton'iche Brunnen ragen überall aus dem Boden hervor und einige Kleine Ranale mit flarem Bebirgewaffer laufen eilfertig bazwischen burch. Die Baracten find erst theilweise gang fertig geftellt, und nur gehn find im Innern zu sofortiger Aufnahme von Baften eingerichtet. Romfortabel fieht es allerbings gerabe nicht Der Riefenraum, der einer Maschinenhalle ahnelt, enthält etwa hundertfünfzig Holzpritichen, auf benen Seegrasmatragen von beangstigenber Barte und Solibitat ausgebreitet find. Unter jedem Bette ift eine Art Trube und oberhalb ber Britichen eine Stellage. Für je fünf Gefangene ist eine Art Waschtisch aufgestellt. Die gange Ronftruktion ift aus Gifen und Wellblech, manche Baraden wie Spital, Ruchen und Waschräume find mit getheertem Tuche eingebedt. Die Ruchen find groß und gut ventilirt, und in ben Borraths. kammern lagern ichon beträchtliche Mengen von Reis-, Raffee- und Ruckersäcken. Um den gangen Lagerplat läuft ein breites Glacis, und die Einfriedigung beschränkt sich auf ein schwaches Holzgitter.

经验证证法证证证证证证证

经日本日本 日本日

ř

Allerdings sollen in ben nächsten Tagen auch Stackelzäune gezogen werben, denn es ist jedenfalls rathsamer, den Buren den Weg zur Flucht und zum — Tod — nicht zu sehr zu ebnen. Denn selbst wenn ein Gesangener ausbricht, so kann er sich nur in die Oschungeln flüchten, wo er einem elenden Ende entgegengeht. Aber die auf kleine Entsernungen von einander errichteten Posten dürsten jeden Fluchtversuch erspähen und vereiteln können. Außerdem befindet sich das Lager sast im Herzen der Insel und im Gebirge, durch welches ohne Führer zur Küste zu gelangen selbst für erfahrene Jäger eine harte Aufgabe ist.

In Ceylon sind milde Proteste laut geworden. Die Bewohner hätten es viel lieber gesehen, wenn man die gesangenen Buren in eine der Hügelstationen in der Nähe von Madras gebracht hätte, und alte Kolonisten rusen sich die Aufregung ins Gedächtniß zurück, welche seinerzeit durch die Ankunft der ägyptischen Gesangenen in Kandy hervorgerusen wurde. Im Innern der Insel haben sich seinerzeit Holländer seshaft gemacht, die unter dem Namen "Burghers" bekannt sind, und, obgleich England gegenüber vollständig loyal, ihre Nationalität rein erhalten haben und gegebenensalls unzweiselhaft mit den Gesangenen fraternisiren werden.

Der erste Transport von 700 Buren soll bereits nächster Tage hier eintressen und, um die Aufregung nicht zu steigern, in Point de Galle gelandet werden. Zur Stunde behaupten Eingeweihte, die Gesangenen seien bereits auf der Insel. Unwillkürlich brängt sich mir die boshaste Frage auf: "Wozu errichten die Engländer ein Lager sur 6000 Gesangene, wenn sie diese noch nicht sest haben?" Ober soll vielleicht gleich auf Jahre hinaus vorgesorgt werden? — Nach beendigtem Rundgange nahmen wir den Tissin in einem sehr netten Klub und dann suhr ich durch die eben durchquerte Provinz zurück und tras Nachts in Kandy ein.

Meine Absicht war, ben greisen Arabi Pascha, ben zweiselhaften ägyptischen Revolutionär, zu sprechen. Es hätte dies auch keine Schwierigkeiten gehabt, wenn der alte Mann noch im vollkommenen Besitz seiner Verstandeskräfte gewesen wäre. So aber versicherte mich jedermann, er sei ein Faselhans geworden, der ganz unverständliches Zeug schwaße. Gesehen habe ich ihn am folgenden Morgen vor seinem Bungalow, wo er langsam auf- und abwandelte. Eine mittelgroße, seiste Figur, ein struppiger weißer Bart und eine gutmüthige Physiognomie, halb Neger-, halb Arabertypus. Das war einstmals eine Berühmtheit!

Dieser Bericht wird vervollständigt durch die Schilberung eines Herrn Dr. P. W. Koller in der "Wiener Neuen Freien Presse", der die gesangenen Buren im Februar besuchte, dem wir Folgendes entnehmen:

"Der Ort, an dem sich das Lager besindet, macht hier in den Tropen vollständig den Eindruck des europäischen Mittelgebirges, mit seinen grünen Matten, umschlossen von schön bewaldeten runden Bergkuppen. Schon von weitem kann man die beiden Lager, die dicht bei einander liegen, an ihren in der Sonne glißernden Well-blechdächern unterscheiden. Das eine Lager für die Buren ist von einem mannshohen Stacheldrahtzaun umgeben, in geringer Distanzstehen englische Kothröcke des Cornwall-Regiments mit ausgepflanztem Bajonnet an scharsgeladenen Gewehren. Außerhalb des Kaumes ist der Camp der Bewachungstruppen, Cornwalliser, welche erst neulich Gloucester abgelöst hatten. In Opatalava sind etwa 5000 Burengesangene und 1000 englische Bewachungstruppen. Beim Passiren des Stacheldrahtzaunes wurde dem Besucher von der Lagerpolizei sein Pas abgenommen. Gleich am Eingange des Lagers ist die Post- und Telegraphen-Station.

Die Post mußte eingerichtet werden, um die unvermeiblichen Ansichtskarten der Buren zu befördern, der Telegraph hingegen avisitt alle Bahnstationen, wenn ein Gesangener entwichen sein sollte. Es sind für jede Wiederergreifung hundert Rupien Belohnung von der Regierung ausgesetzt. Alle Baracken sind aus Wellblech gebaut und auch mit Wellblech gedeckt. Sie sind von der Colombo Commercial Co. errichtet worden, von der Mr. Labouchere in der "Truth" erzählte, daß Chamberlain ihr Hauptaktionär sei. "Unser Joe wird's schon machen", und den Burencamp hat er wirklich gut gemacht. Die Gebäude sind lustig und sauber, zwei Seilbahnen bringen Feuerholz und täglich frischen Proviant ins Lager.

Die Magazine sind mit Allem versehen, was den Magen eines Kriegsgesangenen erfreuen kann: Konserven und kondensirte Milch, Unmengen frischen Weißbrotes und ausgezeichnetes gefrorenes Fleisch aus Australien, das täglich frisch aus der Eisfabrik in Colombo kommt.

Die Buren sind fast den ganzen Tag im Freien, als Schlafstätten bienen Feldbetten, mit warmen Decken reichlich versehen, welche gegen die ziemlich empfindliche Kälte vor Sonnenaufgang schützen. Für die Offiziere sind Zelte aufgeschlagen; General Roux und General Olivier haben kleine nette Häuschen.

Tung & e", bc: ntneh t fac lachiz II IME: " ger, t n 🎨 谁:-Ding OR TO 106 reals HILL inc -K 65 K

id

8

1

Den an harte Karmarbeit gewöhnten Buren fällt es schwer, ben ganzen Tag herumzulungern, und so hat bald jeder eine ihm zusagende Beschäftigung gefunden. Ginige maschen, andere tochen, andere spalten Holz und bergleichen. Noch andere üben ihr Sandwerk aus und schneibern, simmern und brechseln. Gin Berliner macht sehr nette bolgerne Tabakspfeifen und kann gar nicht der Nachfrage genügen. Auf einem freien Plate ift ein ganger Sahrmarkt entstanben. Da verkauft ein Bur dem andern Bleistift und Schreibpapier und bie maffenhaft verlangten Unfichtstarten. Undere vertaufen Egwaaren aber Betranke, doch geht letteres Beschäft nur schwach. Alkoholische Betrante find nämlich verboten, nur die Offiziere erhalten ihre Ration augemeffen, und five o'clock tea von 6 Uhr früh bis 6 Uhr Abends zu trinken, ift zu viel verlangt. Mit aller möglichen Schlauheit versuchen die Eingeborenen den mit Gold aufgewogenen Whisty ins Lager au schmuggeln, meift wird er aber doch von ben englischen Solbaten tonfiszirt, die ben Whisty bem Quartiermeister abliefern - follen.

Eine große aus Palmblättern geflochtene Halle ist die "Recreation Hall". Tische werden zusammengeschoben und stellen dann die Bretter dar, welche die Welt bedeuten. Der Borhang ist von einem Buren gemalt, Mr. Bantse — Artist — wie er sich stolz nennt. Das Gemälde stellt die Schlacht von Maggerösontein dar. Es könnte zwar ebensogut Plewna oder Königgräß sein, als aber Mr. Bantse, Artist, dem Besucher selbst erklärte, daß er bei Maggerösontein dabei gewesen ist, und zeigte, daß die Flecke rechts schottische Hochländer und die Flecke links Buren sind, muß man ihm wohl glauben. Dr. Kollers Begleiter, ein biederer Tommy Atkins aus Wales, erzählte ihm, daß die schauspielerischen Leistungen großartig wären, nur wäre es schwer, bei den langbärtigen Buren Leute zu sinden, die Julia oder Rleopatra darstellen können; "Charleys Tante" macht schon weniger Schwierigkeiten. Die Kapelle besteht aus einem kompletten Orchester: Piano, Geigen und Trompeten.

Es ist auffallend, wie wenig junge Leute man unter den Buren sieht, meist große, intelligent blickende Männer von 30—50 Jahren und eine große Anzahl alter Leute, die lebhaft an Defreggers "Lettes Aufgebot" erinnerten. Alle einsach und peinlich sauber gekleidet, es scheinen fast durchgehends Farmer zu sein, die nach Ceylon geschickt wurden. Auch die Ofsiziere tragen meist bäuerliche Kleidung und unterscheiden sich nur durch ein rothes Band am Hute von den Burensoldaten.

Das Hospital ist übersüllt. Masern, Typhus und "enteric sever" nehmen sehr überhand. Ein spezielles Hospital ist für die Schwertranken; hier sind Engländerinnen, die von Südafrika mitgekommen waren, als Krankenpstegerinnen. Ein anderes Hospital ist nahe bei Colombo in Mount-Lavinia an der Meeresküste für Rekonvalescenten errichtet worden. Die englische Regierung thut alles Mögliche, den Kranken zu helsen. Eine Sodawasser-Fabrik wurde errichtet, von den Buren geleitet, welche die Hospitäler mit Sodawasser und Limonaden versorgt. Eis wird zweimal im Tag per Bahn 160 englische Meilen weit herbeigeschafft, aber all dies hilft nicht viel; die meisten Patienten kamen schon krank dort an und können im seuchten Klima von Ceylon sich nur schwer erholen".



Bagen mit Sausrath flüchtenber Buren.

Die Ereignisse nach der Uebernahme des Kommandos durch Jord Kitchener.

(Vom November 1900.)

In ben Hallen brunten Schläft Altenglands Shre, Schläft in Stein gebettet, Bis ber Herr sie ruft. Schlafet, schlaft, Ihr Tobten! Jern auf blut'gen Hügeln Stirbt Altenglands Ruhm, Und baheim am Strand ber Themse Stirbt bie Ehre Englands.

Grafin Louise Brodborff-Ablefelbt.

Während bes ganzen bisherigen Rrieges hat es in England eine Partei gegeben, die die Mißerfolge der britischen Truppen auf die zu große Milbe in der Kriegführung schob und dringend ein rücksichtsloseres Borgehen wünschte. Bon Lord Ritchener erhoffte man genügende Kücksichigkeit und glaubte, daß dieser durch grausame Behandlung der Bewohner ein rasches Ende herbeiführen würde. Mit den Streitern im Felde konnte man nicht fertig werden, nun wollte man die Wehrlosen, die daheim geblieben, die Frauen, Greise und Kinder für die todesmuthige Tapferkeit ihrer kampsfähigen Angehörigen büßen lassen; ein trauriges Zeichen für die niedrige Gestinnung, die große Kreise dieses "Kulturvolkes" beseelt! Die Mehrzahl der Zeitungen war angefüllt mit Vorschlägen für die rücksichsloseste Behandlung der "annektirten" Staaten.

Cord Ritchener nahm auch Anläufe zu einer Kriegführung in diesem Sinne. Bald genug sah er aber ein, daß er dadurch nur Del ind Feuer goß, und später hatte die Welt das überraschende Schauspiel, daß er sogar Verhandlungen anbahnte, um diesem Kriege, der England so viele Nackenschläge und Verminderung seines Ansehens gebracht, ein einigermaßen annehmbares Ende zu bereiten.

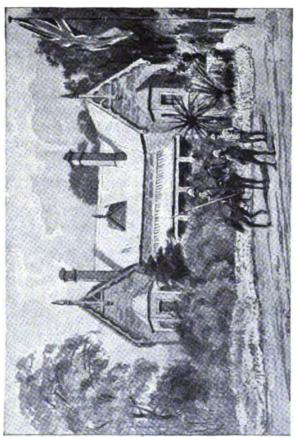
Lord Roberts, ber einen Sohn in diesem Feldzuge verloren hatte, langte am 8. Dezember in Kapstadt an und schiffte sich einige Tage später nach London ein.

Roberts und Kitchener.

Ein englisches Blatt, die "Truth", gab die Aeußerungen eines englischen Offiziers über Roberts und Kitchener wieder, die ex zu einem Berichterftatter biefes Blattes that. Da fie offenbar bie Meinungen eines großen Theiles der englischen Armee widerspiegelt, laffen wir sie hier im Auszug folgen: "Was halten Sie von Lord Roberts?" fragte ich ihn. Die Antwort lautete: "Roberts ift ein tüchtiger Beneral, aber er ift zu empfänglich für außere Ginfluffe. Seit wir in Pretoria eingezogen find, halte ich nicht mehr vic' von seiner Strategie. Botha hielt eine 25 Meilen lange Linie besetzt und hatte etwa 25000 Stud Rindvieh mit fich, die wir genau feben konnten. Er begann mit uns zu unterhandeln. Nach etwa 2 Tagen hörten die Berhandlungen plöglich auf; die Rindviehherde war verschwunden und Botha hatte eine fürzere Stellung inne, die ihm erlaubte, jederzeit nach Belieben sich zurudzuziehen. . . . Seit jener Zeit bestand unsere gange Kriegführung barin, die Buren zu verhindern, unsere Berbindungelinien zu unterbrechen. Biel Strategie war bazu nicht nöthig. Es war beinahe ausschlieflich Borpoften- und Ravalleriedienst." . . . "Und wie denken Sie über Ritchener?" fragte ich weiter. Ich erhielt die Antwort: "In seiner Art ist er ja gang tüchtig, aber als General im Felbe taugt er nicht viel. . . . Es ift taum mahrscheinlich, daß er ben Krieg rasch beendigen wird, aber beendigen wird er ihn. Un fentimentaler Menschlichkeit leibet er eben nicht." - Ich fragte weiter: "Wie bentt die Armee über ben Rrieg?" Antwort: "Sie hat ihn gründlich fatt. Die Solbaten aus ben Rolonien haben gemeutert, boch hat man die Sache fo geheim wie möglich gehalten. Die Peomanry find wüthend barüber, bag man fie in Afrita läft und die regulären Solbaten nach Saufe schickt. Sie halten bas für ungerecht, weil man ihnen von vornherein verfprochen hatte, "bas Geschäft" werde in einigen Wochen vorüber fein". "Und wie fteht es um die Uitlander, für die wir den Rrieg führen?" forschte ich weiter. Antwort: "Jeber unserer Solbaten ba unten werbe es vorziehen, gegen die Uitlander zu kampfen, statt mit ben Buren Krieg zu führen. Die Uitlanders find eine gemeine Banbe: ohne Gott, ohne Baterland, ohne auch nur ein Ueberbleibsel von Moral. Sie find une nicht bankbar bafür, daß wir für fie getämpft haben, und scheinen zu glauben, daß wir fie berauben, weil es ihnen

noch nicht möglich ist, ihre kostbaren "Geschäfte" in Johannesburg weiter zu betreiben." "Und brennen wir wirklich Farmen nieder?" fragte ich meinen Gewährsmann. — "Na natürlich, wir müssen es thun, aber es ist ein schändliches Geschäft, und es hat mich jedesmal angeekelt, wenn ich bazu kommandirt war".

eind



Das Landhaus in Middelburg in dem bie Busanmentunft Bothas mit Ritdener stattfand.

Die Rampfe im Dezember.

Die Kämpfe begannen im sübwestlichen Oranje-Staat, in der Ede zwischen Bethulie und Smithfield. Dort hatte ein Buren-tommando sich seit längerer Zeit festgesetz; die Briten mußten, der Sicherheit der Bahn wegen, gegen diese Abtheilung vorgehen, wobei

es zu ben Gefechten bei Goedehoop und Willoughby tam, die wie jest immer mit dem Abzuge der Buren endeten (3. Dezember).

An bemselben Tage übersiel General Delaren einen größeren Transport der Briten auf dem Wege von Pretoria nach Rustenburg und brachte den Briten bedeutende Berluste bei. Dieses Gesecht zog die allgemeine Ausmerksamkeit auf den ebenso kühnen wie umsichtigen Delaren, dem es gelang, sich so sest in die westlich von Pretoria liegendem Waghaliesberge zu sehen, daß er monatelang dort die Lage vollständig beherrschte. Alle Bersuche, die die Engländer machten, ihn aus den Bergen zu verdrängen, wurden, wie wir später noch sehen werden, auf das Schneidigste abgeschlagen.

Wie ausgebehnt der Thätigkeitsbereich der Buren war, kann man daraus ersehen, daß auch im Norden von Kimberley die Bahnstationen an diesem Tage angefallen wurden.

Wie sich die Leser erinnern, war in diesen Wochen auch Dewet im Felbe thätig und bewegte sich in der Gegend des Caledon-Flusses, wo er mit General Knox, der ihn fangen sollte, in Kämpse verwickelt war.

Am 6. d. M. tagte in Worcester ein Bundeskongreß der hollandischen Afrikander, der, trotzdem er von britischen Bajonetten umgeben war, gegen die Art, wie der Krieg geführt wurde, auf das Heftigste protestirte. Dieser Kongreß trug nicht wenig dazu bei, die Mißstimmung der Bewohner des Kaplandes gegen die Briten noch stärker zu erregen.

Im Zusammenhange mit dieser Nachricht steht die Mittheilung, daß 300 Afrikander den Herren Merriman und Sauer, den Führern des Bonds, in Stellenbosch eine Adresse überreichten, die von einer großen Mehrheit der Afrikander ausging. Die Adresse sprach den Führern Dank und Vertrauen aus, England habe durch den Krieg ein für allemal seinen Ruf als Hort der Freiheit verloren. Die Geschichte dieses Krieges sei eines der schwärzesten Blätter in der britischen Geschichte. Wan habe sich alle Mühe gegeben, die Berichte über die britischen Roheiten nicht zu glauben, aber die Proklamation General Bruce-Hamiltons sei eines britischen Generals unwürdig. Sie erinnere an Tilly und Wallenstein. Eine solche Kriegführung ermuthige die schlimmsten Elemente auf beiden Seiten. Die Loyalität der Holländer am Kap sei nicht in der Weise anerkannt worden, wie sie es verbiene. Allen Versuchungen zum Trop seien sie loyal geblieben,

t R

).

gener

pa:

1,73

ige

ÚC

oğ.

俥

C

Ţ

obwohl es in ihrer Hand gelegen habe, England berart ins Unglück zu stürzen, daß es sich nie wieder hätte erholen können. In Bezug auf den Kongreß in Worcester werden die Afrikander ermahnt, gemäßigt zu bleiben. Sie sollten jeden Zoll ihres Rechtes vertheidigen. In England sange man jetzt an, einzusehen, daß die Kapitalisten den Krieg angezettelt hätten. Immerhin sei Mäßigung am Plaze, wenn man nicht wolle, daß die allgemeine Lage in Südafrika noch unangenehmer werde. Wenn Großbritannien die beiden Republiken ihrer Sclöskändigkeit berauben würde, würde es die Sympathien aller Südafrikaner versieren.

Befürchtungen der Englander für die Rapkolonie.

Eine neue Befahr für Sübafrita bestand nach Ansicht ber Engländer schon im November zweifellos barin, daß die Hauptmasse der flüchtigen Uitlanders dauernd in Kapstadt bliebe. Die Anzahl ber Flüchtigen überschritt bereits 10000 und wuchs noch täglich burch die Einwanderung vom Ausland, besonders aus Europa und Auftralien. Ungenügende Beschäftigung und hohe Breise und Miethen hatten einen bedeutenden Theil diefer Leute ziemlich zur Berameiflung getrieben, und ein Blid auf die troftlofen Befichter ber Geftalten, die auf ben Strafen und in ben öffentlichen Anlagen herumlungern, genügte, um zu erkennen, bag Rapftadt mit Elementen ber gefährlichsten Urt überfluthet mar und daß bie baraus entstehende Befahr nicht unterschätt werben durfte. Die Ueberzeugung, bag die Schulb an bem Glend bei ben Beborben liegt, ift unter biefen Leuten gang allgemein. Sie glaubten, bag es lediglich eine Nachläffigkeit ber Regierung ware, wenn man ihnen noch nicht erlaubte, zu ihrer alten Beschäftigung zurudzukehren, und es war baber außer allem Zweifel, daß, wenn bie Lage fich nicht anderte und die Armuth und das Elend noch schlimmer werden sollten, es in nicht allzuferner Beit zu ernften Unruhen tommen dürfte. Thatfachlich ward die Plünderung und Beraubung von Kaufläden icon offen von den Uitlanders besprochen, und die Lage wurde in den letten Tagen noch besonders badurch verschlimmert, daß hundert Leute, die die Erlaubniß erhalten hatten, in einem besonderen Ruge nach Rohannesburg aurudautehren, und benen bie Baffe bagu auch ausgestellt maren, buchftäblich auf bem Bahnhof birett vor Abgang bes Ruges gurüdgehalten wurden. Biele Diefer Leute hatten thatfächlich Stellungen in Rapftadt aus biefem Grunde aufgegeben und ftanben nun hülflos ba. Nun war der Hauptgrund, der die Rückebr ber Flüchtigen nach Johannesburg hemmte, der, daß das Rolonia Korps fich febr nüglich erwies. Die Robannesburger, die in den berschiedenen irregulären Truppen bienten und die besonders in ber letten Zeit des Guerillakrieges so ausgezeichnete Dienste geleistet hatten, konnten vorläufig unmöglich entlaffen werben, und man befürchtete, daß die Uitlanders, wenn man fie früher als diefe nach bem Rand zurücklaffen würde, biefen alle guten Stellungen vor ber Nase wegnehmen wurden, mahrend man im Gegentheil jenen ben Borrang laffen wollte. Go lange bie Militarbehörden alfo bie unregulären Truppenabtheilungen nicht entbehren können, tann auch keine Rebe bavon sein, daß die große Menge der Aluchtigen zurückgelaffen wurbe. So lobenswerth alfo biefe Grunde auf ber einen Seite find, so verständlich ift es auf ber anderen Seite. bak bie Uitlanders nicht gerade fehr mit ihnen einverftanden waren. Sie lehnten fich gang naturgemäß gegen fie immer mehr und mehr auf, je mehr fie dem Berhungern näher tamen. Ferner wollten die Flüchtigen durchaus nicht einsehen, bag irgend ein triftiger Grund bafür vorhanden war, weshalb fie nicht nach Johannesburg zuruckgelaffen werben konnten, um felbst die Stadt zu vertheibigen; sie waren ber Meinung, daß fie volltommen ftart genug feien, um die Stadt und die Randminen gegen etwaige Angriffe ber Buren erfolgreich zu vertheibigen und hatten fich ichon bereit erklart, Stadtwachen und andere Freiwilligenabtheilungen zu bilden und diese den Militärbehörden zur Berfügung zu ftellen. Sett wurden fie auf eine harte Brobe gestellt; der englischen Regierung erwuchsen aus ihrer fast feindlichen Saltung viel Schwierigkeiten, die, wie wir feben werben, die Buren gehörig ousnutten.

Verfolgung Dewets.

Inzwischen hatten die Engländer wieder die Jagd auf den ihnen so tief verhaften Dewet aufgenommen, worüber und ein Berichterfatter aus London damals Folgendes schrieb:

"Seit vierzehn Tagen bemühen sich die englischen Generale Anog und Macdonald vergeblich, Dewet zu fangen. Bis jest find sie

iatläáliá n und iz Rudlek Rolonia! in ha. thers it rite gek . mb c i diefe x en ber? iener 🖫 t alio : a, E Tilday ani X te ke n. ê: IT C T I ME. ; 12 at 43

ď

1:

t

ihm nur auf die Fersen gekommen, wobei er allerdings durch Berlufte von Proviant, Pferden, einigen Gefangenen und auch eines Krupp-Geschützes geschädigt wurde. Die bisherigen Phasen der "Dewet-Jagd" laffen sich kurz folgendermaßen zusammenfassen:

· Am 21. November erschien Dewet mit einem etwa 2500 Mann starten Kommando vor Dewetsborp, das von 500 Englandern gehalten wurde. Am 24. ergab sich die britische Garnison, worauf Dewet sofort mit den Gefangenen und reicher Beute in subwestlicher Richtung abzog. Am 26. kam General Knor mit etwa 3000 Mann nach Dewetsborp, fand bas Neft leer und suchte nun die Buren-Rolonne einzuholen, bezw. von dem vermutheten Marich nach dem Dranje-Rlug abzuschneiben. Um folgenden Tage schon kam es bei Helvetia zum Befecht mit ber Buren-Rückhut. Dewet verlor einige Transportwagen und 300 Pferbe, die wohl beim Grasen überrascht murben. In Folge beffen sette Dewet seine 450 britischen Gefangenen in Freiheit und eilte weiter in ber Richtung nach dem Oranje. Bon Bethulie, am Oranje, scheint jedoch eine andere britische Rolonne ihm am 30. den Weg bei Goedehoop vertreten ju haben. Dewet wandte fich nun gurud in nordoftlicher Richtung, wohl um über Smithfield nach Weepener abzuziehen. Diefe Absicht wurde durch General Anog vereitelt, der von Norden kommend die Buren am 2. Dezember bei Willoughby engagirte und ben Rudaug über Smithfield versperrte. Da entschied fich Dewet, noch einen Bersuch zu machen, die Rap-Rolonie zu erreichen.

Er schlug einen zweiten Haken, überschritt den Kaledon-Fluß bei Kaarenpoort und rückte gegen Odendaal vor, wo eine Furt über den Oranje führt. Knox hatte aber auch dieser Möglichkeit vorgebeugt. Dewet sand die Odendaal-Furt sowohl wie die Brücke bei Alivaal-North stark besetzt, und wandte sich daher am 7. Dezember zurück noch Nordosten. Knox war dem Kitchener-Bericht zusolge ihm dicht auf den Fersen. Da mittlerweile weitere Kolonnen von Bloemsontein bezw. Edendurg und Dewetsdorp zur Unterstützung des Generals Knox abgerückt waren und jetzt den Rückzug der Buren versperrte, schien ein Entkommen des Kommandos schwer zu sein. Andererseits ist es Dewet schon so viele Male geglückt, den Engländern ein Schnippchen zu schlagen und den vermeintlich sesten Gürtel zu durchbrechen, daß auch diesmal die Möglichkeit nicht ausgeschlossen war. Wenn er sich von Uebermacht umzingelt sieht, wendet er ge-

wöhnlich folgende Taktik an: Er zerstreut sein Kommando in alle Richtungen mit der Weisung, sich an einem, allen bekannten Stellbichein im Weichbild des Feindes zu sammeln. Er selbst behält oft nur ein Duzend Mann bei sich und weiß auf diese Weise die Engländer gänzlich irre zu machen. Nach einigen Tagen richtete er dann mit seinem, wieder voll versammelten Kommando in sicherer Entsernung von den Versolgern neuen Schaden an.

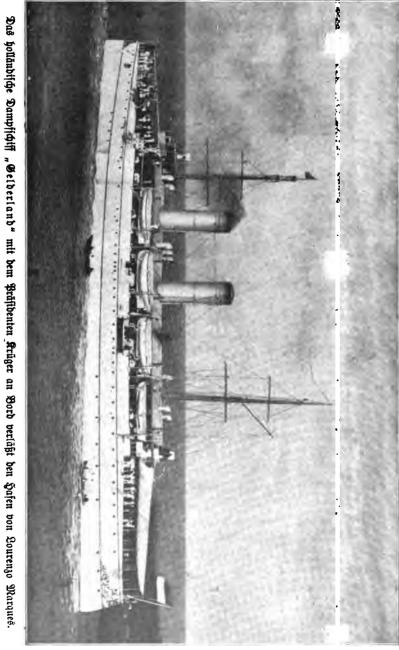
Auch biesmal glückte ihm bas Entkommen. Gin englisches Blatt sagte voller Bewunderung über Dewets staunenswerthe Bemandtheit: "Niemand kann leugnen, daß Dewet Schwierigkeiten überwunden bat, die einem Manne von geringerem Selbstvertrauen entmuthigt haben würden. Es war ein Meisterstreich von ihm, ben englischen Generalen die Finte vorzumachen, daß er eine starke Stellung füblich bes Baalfluffes einnehmen wolle, fo bak feine Begner fich in bem Glauben befanden, er wolle bort einen letten verzweifelten Stand machen. Ale fie bann ihre Linien bichter und bichter um feine Bseudostellung zogen, verschloffen fie nach ihrem Glauben bem Burengeneral alle Auswege, bis daß im Norden eine Divifion zwischen Bootchefftroom und Rlerksborp nach Ruftenburg abgelenkt murde, wo Delarey bamals ben General Baben-Bowell belagerte. aab bem Rommandanten Liebenburgs eine willfommene Belegenbeit. plöglich vorzubrechen und die Gifenbahn in ber Nabe von Bootchefstroom zu zerstören, und zwar gerade in einem Augenblick, als eine berartige Sulfe für Dewet von bochftem Werthe war. Diefer fuhr rubig fort, seine Verschanzungen auszubauen, als ob nichts passirt sei. aber mahrend ein paar Mann in feiner Front mit bem Schanzzeug beschäftigt waren, war feine Saupttruppe im Sintertreffen damit thatig, neue "Drifte" zu finden ober zu schaffen, mittele berer er ben Baalfluß überschreiten konnte. Bevor auf Seiten ber Engländer irgend einer der vielen Generale ahnte, mas er eigentlich vorhabe. mar Dewets ganz'er Convoi in vollem Rudzuge, mit allen Ochsenwagen, Geschützen u. f. w., lange bes Mooi-Rivers.

Dann zog er seine "Bechtmannschaft" ebenfalls in aller Ruhe aus ber fingirten Stellung zurück und ließ nur wenige Scharschützen in den Schanzen, um wenigstens einen Widerstand zu markiren. — Inzwischen hatte Lord Ritchener den Oberbesehl über die englischen Truppen südlich des Baalflusses übernommen und den wahren Buftand der Dinge besser erkannt als die anderen Generale. Er befahl, die

gange fcwere Bagage gurudgulaffen, und eilte bann in Gefdwindmärichen Dewet nach, indem er hoffte, daß entweder Bord Methuen ober General Smith-Dorrien ben Burengeneral lange genug würden aufhalten können, bis er mit der Haubtmacht benfelben einholen und jur Schlacht zwingen konnte. Die beiben genannten englischen Divisionare kamen mit bem Reinde an verschiedenen Bunkten in Beruhrung und ließen durch ihre Artillerie alle Rovies bombardiren. auf benen überhaubt nur ein vaar Buren sichtbar wurden, saben aber nach ben erften paar Schuffen, bag fie nur mit ber leeren Buft fochten. Bochftens hatten fie ab und zu eine fleinere Truppe vor fich, die abgetheilt mar, um die Bewegungen einer feindlichen Rolonne zu verschleiern, die schon ftundenlang vorher weiter getreckt war, ohne bak die unbedeutenden Nachbut-Scharmütel irgend welche Schlüffe auf den Weg oder die Richtung zugelaffen hatten, in welcher ber Burengeneral seinen großartigen Tred fortsette. Dewet mar immer im mahren Sinne bes Wortes wieber über alle Berge, und unfere Generale hatten ftets aufs neue das Nachsehen."

Auch "Reuters Bureau" brachte aus Thabanchu einen längeren Bericht über die vergeblichen Bersuche der Briten, General Dewet abzuschneiben. Wir geben den interessanten Schluß der an ein Wettlausen mahnenden Operationen wieder. General Dewet hatte einen kleinen Vorsprung erlangt. Es heißt nun weiter:

"Im Laufe des Tages stieß Haasbroeks Kommando zu ihm und beibe marschirten birekt auf Springhaan, etwa 15 Meilen öftlich von Thabanchu gelegen, zu. Anox war um diese Zeit etwa eine Stunde hinter Dewet, ber endlich gefaft ju fein ichien. Aber feine verzweifelte Lage erforderte verzweifelte Magregeln. Er ließ burch haasbroet im Weften einen Scheinangriff auf Biktoria Ret, füblich von Thabanchu, unternehmen, mährend er selbst die verwegenste That bes ganzen Prieges ausführte. Der Springhaan Net, ein 4 Meilen breiter ebener Baf, wird am Eingang burch zwei fortartige Bositionen beherrscht. Oberst Thorneycroft beobachtete mit der Artillerie die Buren von einem öftlich bes Paffes gelegenen Sügel. Plöglich bot fich ein prächtiges Schauspiel bar. Das gange, 2500 Mann ftarte Burenheer begann im Galopp und in aufgelöfter Formation burch ben Baf ju jagen. Sofort eröffnete bie britifche Infanterie und Artillerie ein mörberisches Feuer. Die Buren wandten fich vor dem Beuer aus Thorneycrofts Stellung nach Westen um



ben Fuß eines Hügels herum, wo sie nur dem Feuer einer Stellung ausgesetzt waren. Jedenfalls war Dewets Plan vollauf gelungen. Der Eintritt der Dunkelheit machte der Berfolgung ein Ende. Haas-broek, der den Scheinangriff gegen den Viktoria-Paß ausstührte, brachte sein Kommando, in Gruppen zu Zweien und Dreien aufgelöst, zurück, und Prinsloo, der Bruder des gesangenen Generals, stand im Norden mit dem Rest der Dewetschen Leute in Reserve. Nach Aussagen von Gesangenen hat Dewet das System der Polizeis-Unterossiziere, die jeden sliehenden Buren niederschießen, eingeführt."



Bon den Englandern verrammeltes Blodhaus jum Schute ber Bahnlinien. (Rach ber Stigge eines englischen Offigiers).

In Bezug auf die Lage Dewets bringt das Militar-Bochenblatt, dem wir hier wieder folgen, die folgenden höchst intereffanten Betrachtungen:

"Zu der nach dem Durchbruche Dewets befürchteten Wegnahme der Städte Windurg und Senekal kam es nicht. Immerhin bezeichnet die Lage dieser Orte die Richtung, nach welcher sich Dewet nach seinem vergeblichen Vorstoß in den Süden des Oranje-Staates bewegte. Es handelte sich für ihn offenbar darum, zunächst die ihm wohlbekannte Gegend nördlich der Linie Kroonstad—Reiz zu gewinnen, die ihm eine besondere Unterstützung bei Beunruhigung der englischen Verbindungen, Erleichterung seines Unterhalts und die Möglichkeit einer Vereinigung mit den im östlichen Transvaal sich sammelnden Kräften Bothas bot. Knox, Pilcher und Theile der auf der Linie Thabanchu—Ladybrand stehenden Engländer ver-

folgten ihn auf diesem Zuge und verwickelten ihn in der Nähe des Leeuw-Rop, 15 Kilometer südlich der Straße Windurg—Senekal, am oberen Laai-Spruit, in ein Gesecht, aus dessen Durchsilhrung man auf die Absicht Dewets schloß, neuerdings gegen Süden durchzubrechen. Jedoch Dewet setzte seine Bewegung gegen Norden fort und gewann die Gegend nördlich Lindley und Reit.

Zieht man in Betracht, daß in den letzten Tagen des Monats Dezember eine Abtheilung englischer berittener Infanterie zwischen Kroonstad und Scrsontein ein Gesecht mit einem Buren-Kommando zu bestehen hatte, und die Brigade Bruce-Hamilton am 30. Dezember den Buren Hoopstad wegnahm und wenige Tage später das von ihnen eingeschlossene Bultsontein (70 Kilometer süblich von Hoopstad) entsetzte, so ist dadurch die Lage gekennzeichnet, welche um die Jahreswende im Oranje-Freistaat herrschte. Mit dem unter Dewet stehenden Kommando war der Haupttheil der Oranje-Buren in einer Stärke von etwa 5000 Mann Herr des nord-Hilichen Freistaates."

Die englischen Truppen waren nahezu vollständig zum Schusder Bahnlinie Norvals-Pont (Bethulie)—Vereeniging nothwendig. Nur die Brigade C. Knox bewegte sich zwischen Vereeniging und Reizburg längs des Baal, während die Brigaden W. Knox und Bruce-Hamilton sowie das Detachement Pilcher großentheils durch die Beobachtung Dewets in Anspruch genommen waren. Selbst wichtigere Orte seitwärts der Bahn (z. B. Fauresmith, Jagerssontein, Rouxville, Smithsield, Ladybrand) waren englischerseits geräumt worden, um über die zur Bahnsicherung nothwendigen Truppen verstügen zu können und die Entsendung von Proviantkolonnen, welchestets das Angrisssobjekt der das Land durchstreisenden Buren bildeten, zu vermeiben.

Die Kapkolonie bedroht.

Hatten bie Engländer mit der Zuruddrängung Dewets aus dem füblichen Dranje-Freiftaate die Beseitigung der Gefahr angestrebt, welche ein Einfall der Buren in die Kapkolonie mit sich brachte, so war dieses Ziel unerreicht geblieben. Es rächte sich, daß sie durch den neubelebten Widerstand des Gegners und durch die eigenen Berwüstungen gezwungen worden waren, zur Sicherung ihrer Berbindungen und ihres eigenen Unterhaltes sich näher an den Bahnlinien zu halten.

ļ

Damit hatten sie offenbar die Kenntniß von den Bewegungen des Gegners und den Ueberblick über die seindlichen Truppen verloren. Nur aus dieser Sachlage erklärte es sich, daß sich die Brigade W. Knox auf den Fersen Dewets nach Norden ablenken ließ, ohne die Verhältnisse längs der Südgrenze des Oranje-Staates zutreffend zu beurtheilen. Knox hatte scheinbar keine Ahnung davon, daß sich in der Südwestecke des Freistaates und in der Gegend von Philippolis, Bethulie und Aliwal-North noch kleinere Buren-Kommandos befanden, welche auf die Annäherung Dewets gewartet zu haben schienen, um sich ihm bei Ueberschreitung des Oranje-Flusses anzuschließen.

Sinmarich in die Kapkolonie.

Es ist bezeichnend für ben Aufschwung, ben die Operationen ber Buren und die Unterordnung der einzelnen Kommandos nach dem Erlaß Bothas unter einen einheitlichen Blan inzwischen genommen hatten, bak fich die langs bes Dranje-Kluffes vertheilten Burenkrafte trot ihrer verhältnismäßigen Schwäche burch ben Digerfolg Dewets nicht bavon abhalten liegen, auch ohne beffen Unterftugung ben Ginfall in die Raptolonie gur Durchführung gu bringen. Bu berfelben Beit, in welcher Dewet feinen glangenden Durchbruch burch die von den Engländern gesperrte Linie Thabanchu-Ladybrand bewerkstelligte, überschritten fie in ber Starte von je 400 bis 800 Mann, wie es scheint ohne jeden Widerstand und trot der angeblichen Sperrung ber Furten burch Minen in vier Rolonnen und zwar bei ber Zoutpans-Drift (nabe ber Bahnlinie De Mar-hopetown) unter Rommandant Rruitinger, füblich von Philippolis in der Gegend ber Botha-Drift unter Rommandant Bertog, bei Rhenofter-Boet (24 Kilometer öftlich ber Mündung bes Caledon in den Dranje-Rluß) unter Kommandant Philipp Botha und bei ber Band-Drift (16 Rilometer weftlich Aliwal-North) unter Rommandant Saasbrod ben Oranje-Flug und wandten fich in rafchem Mariche gegen Suben in bas britische Rapland hinein! Diese Bewegung, welche auf die Beherrschung ber Bahnlinien und auf Ginwirfung und Aufreizung eines möglichft ausgebehnten Gebietes der Rapfolonie abzielte. ward noch unterstütt burch eine größere Gruppe von Buren und Aufftanbischen, welche sich in bem zu Unruhen hinneigenden Gebiete von Briquatown gesammelt hatte und nun unter Suhrung ber

Rommandanten Wessels und Pretorius den Vormarsch über Priesta gegen Carnarvon antrat. Ebenso überschwitten auf dem linken Flügel der Buren wenige Tage später zwei kleine Kommans dos oberhalb Aliwal-North den Oranje-Fluß und drangen in die von den Engländern nur mühsam in Ruhe gehaltene Gegend von Dordrecht und Barkly-Cast vor, um auch hier das Zeichen zur Erhebung der unzufriedenen Afrikander zu geben.

Magnahmen Ritcheners.

In einem anderen Auffat bes Militar-Wochenblattes wird gefagt: Diefe Bewegungen, welche auf Seite ber Buren im Begenfat zu ihrem früheren Berhalten ein einheitliches Borgeben getrennter Rrafte zeigten, icheinen für bie Englander volltommen überrafchend gefommen zu fein. Lord Ritchener lieft es allerdings nicht an Magnahmen fehlen, welche auf Unschädlichmachung ber in die Rapkolonie eingedrungenen Buren-Rommandos abzielten. Unter Berwendung der verfügbaren Truppen. Berstärkung der schwachen Besatungen burch bie Rrafte Brabante und burch Abgaben bes Benerals 28. Anox, wurde alsbalb ihre Berfolgung in die Bege geleitet. So finden wir zwei Rolonnen unter Befehl ber Oberften Deliste und Thornycroft auf der Spur der von Griquatown aufgebrochenen Buren und der Rolonne Hertoge, welche durch Kruitinger gededt, gegen Fraserburg vordrang. Brabant operirte gegen bie Linie Richmond-Middelburg, Macdonald verfolgte von Aliwal-North aus das bei Band-Drift über ben Dranje-Fluß gegangene Rommando. Selbst von dem nörblichen Dranje-Staat, möglicher Beife sogar aus Transvaal, icheinen Rrafte zur Berftartung biefer Berfolgungstolonnen verfügbar gemacht worben zu sein. Ueber bie Rusammensetzung ber letteren fehlt jedoch jeder ausreichende Unhalt. Auch die Befatungsund englischen Etappentruppen in der Rapfolonie wurden angewiefen, fich bem Borbringen ber Buren gegen Guben aufe Rachhaltigfte entgegenauftellen. Bu gleichem Zwecke wurden Truppenentsendungen von den Safenstädten der Rufte in nördlicher Richtung gemacht.

Bon diesen Anordnungen Lord Ritcheners konnte man jedoch keinen ausgiebigen Erfolg erwarten. Die zur Bersolgung bestimmten Kolonnen wurden großentheils erst gebildet und blieben in Folge bes über : bem manm in : von aut

ge m: er t: s Zeitverlustes, des Mangels an berittenen Truppen und der größeren Beweglichkeit der kleinen Buren-Kommandos im Rückstand. Die aus schonungsbedürftigen oder minderwerthigen Soldaten bestehenden Stappen- und Besahungstruppen waren dagegen der gestellten Aufgabe um so weniger gewachsen, als die Buren auf ihrem Marsche gegen Süden sich über die Vertheilung der englischen Kräfte und die örtlichen Verhältnisse vollkommen unterrichtet zeigten und mit großer Geschicklichkeit Punkte umgingen, an welchen sich ihrer Bewegung erheblichere Schwierigkeiten in den Weg stellten. Dazu



Enguige Goldaten werfen Schangen auf jum Schuge ber bedropten Bagnuttien.
(Rach ber Stigge eines englischen Offigiere)

kam, daß sie saft überall ein Entgegenkommen der Bevölkerung fanden, welches ihren Unterhalt und ihre Bewegungen erleichterte, während die Engländer in dem nördlichen, zum Ausstand neigenden Theile der Kapkolonic häusig auf mindestens passiven Widerstand stießen. Man konnte trotz der Entsernung der Buren von ihrem heimathlichen Boden die Wahrnehmung machen, daß auf Grund dieses Verhaltens der Afrikander jeder Schritt vorwärts eine Steisgerung ihrer Krast bedeutete, weil er ihnen sich offen auf ihre Seite schlagende Ausständische, Pferdematerial und alle Begünstigungen ihrer Offensive zuführte, während die Bewegungen der Engländer unter einer Bevölkerung von theilweise feindlicher, im Allgemeinen aber zweiselhafter Gesinnung mit besonderen Vorsichtsmaßregeln, Schwierigkeiten, Zeit und Kräfteverlust zu rechnen hatten. Kein Wunder, daß die Offensive der Buren trotz der gegen sie ausge-

botenen Kräfte und trot ihrer verhältnigmäßig geringen Starke einen für bie Engländer junächst ungunftigen Berlauf nahm.

Das von Griquatown ausgegangene Buren-Kommando batte bei seinem Bormarsch über Prieska überhaupt keinen nennenswerthen Widerstand zu bekampfen, so bag es in ber Richtung auf Carnatoon. in beffen Umgebung auch Hertog zu ihm ftiek, rafch Raum gervann. Das bei Routbans-Drift in die Rapkolonie eingebrungene Kommando Rruitinger bemächtigte fich schon am 18. Dezember ber Stabt Philippstown, machte von bier aus eine Entsendung gegen De Mar, welcher um ben 24. die Rerftörung des außerordentlich reichen englischen Magazins an diesem Orte gelang, und verfolgte feinen Weg zwischen ben beiben Bahnlinien. Das Kommando Hertog. bie stärkste ber aus bem Dranje-Staat kommenden Rolonnen, entsandte einen kleineren Theil gegen Colesberg und nahm mit dem Saupttheile die Richtung gegen die Bahn De Mar-Sopetown auf. gerftorte biefelbe burch Sprengung ber Brude über ben Riet-Spruit. besette Britstown (50 Kilometer westlich De Mar) und schlug bie Richtung auf Carnarvon ein. Der gegen Colesberg entfandte Theil ließ fich auf einen Angriff gegen biefe von den Engländern ftart befette Stadt nicht ein und suchte - biefelbe westlich umgebend - unter ftarkem Rulauf von Aufftanbischen bie Richtung auf Naauwport und Middelburg zu gewinnen. Die bei Abenofter-Boet über den Dranje-Rluß gegangene Rolonne unter Philipp Botha hob zunächft bie schwache Besatung von Benterstad auf und mandte fich bann gegen Steinsburg. Sier burch ftartere Rrafte aufgehalten, fekte fie fich vorübergebend in ben Buur-Bergen fest, nahm aber balb. unter Umgehung von Steinsburg, die Bewegung von Maraisburg auf. Die über die Band-Drift, westlich Aliwal-North, vorgegangene Rolonne follug endlich die Richtung über Anaphaar gegen Burghers. borb ein, brachte hierbei einer ichwächeren, englischen Abtheilung eine Niederlage bei, mußte bei Burgbereborp überlegenen englifden Rraften ausweichen, brang aber tropbem längs ber Bahulinie Bethulie-Gaft London gegen Stormberg vor.

Weber den verfolgenden noch den zur Sicherung der Ctappenlinien in der Kapkolonie stehenden englischen Truppen gelang es, den im Ganzen auf 5000 Mann geschätzten Buren einen ernsten Ausenthalt zu bereiten. Ende Dezember standen die Spizen der Buren im Allgemeinen nördlich der Linie Fraserburg—Murraysburg—New geringen & if nahm. mmando k nennensmer: f Carnam: faum gene ne Rommer er der êu ig gegen : ıtlidi reide olate jene o Berse nnes, & ı mit ka town ac et-Smail dim k die Ilei ! beiest - mili mpost er ha गर्व वीर्व

MATE

epte uld,

Ιđ

ľ

Bethesda — Maraisburg — Stormberg — Holle-Spruit — Praai-River. Sie fperrten die die Raptolonie burchziehenben Bahnlinien, gerftörten einzelne Streden berfelben fowie die telegraphischen Berbindungen und zogen aus ber England feindlichen Stimmung der Bevölkerung Bortheile für ihre eigenen Zwecke. Daß fie hierbei schwächere Rommandos zurudgelaffen hatten, welche theilweise Befechte mit einem für fie ungunftigen Ausgang lieferten (Burgbersdorp. Steinsburg) und wieber gegen ben Dranje-Rluft gurudgingen, tonnte den im unaufhaltsamen Bordringen der Sauptkolonnen liegenden Erfolg um fo weniger schmälern, als lettere für die gurudgelaffenen Rrafte reichlichen Erfat burch die fich anschließenden Rap-Solländer erhielten. Ueberdies gelang auch ben zurückgebliebenen Rommandos manche Unternehmung (Bahnzerstörung, Bernichtung von Borrathen) jum Rachtheil ber Englander, und vor Allem hatten fie ben Erfolg, bag fie lange ber Norbgrenze ber Raptolonie bie aufständifche Bewegung ber Bevolkerung mach erhielten und ichurten.

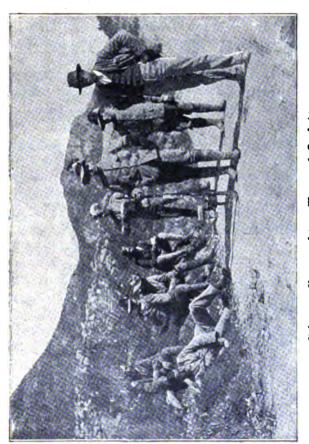
Einen besonders bedenklichen Charafter gewann aber ber Erfolg ber Buren baburch, bag eine weitere Berftarfung berfelben aus Beft-Griqualand in Aussicht ftand. Mitte Dezember mar namlich von Bryburg an der Bestgrenze Transvaals gemeldet worden: "Gine Abtheilung Buren mit 150 Wagen überschritt bie Babnlinie füblich von Bryburg, eine andere Abtheilung von 270 Mann mit einem Geschütz nördlich von Bryburg. Beide Abtheilungen zogen weftwärts - man glaubt, fie treden nach Damaralanb." Das Ziel berselben lag jedoch an einem anderen Orte. jest herausstellte, maren bieselben balb nach Ueberschreitung ber Babu bei Bruburg fühmarte abgeschwenkt, hatten am 23. Dezember in ber Nabe bon Ruruman einen englischen Transport mit feiner Bedeckung aufgehoben und folgten von Griquatown, bem Bege ber schon früher von bier aufgebrochenen Buren-Rolonne in die westliche Mag man auch die Unterstützung, welche ber Buren-Offensive in der Rapfolonie durch diese Abtheilung erwuchs, noch so gering anschlagen, so liefert fie immerbin ben Beweis, bag die besprochenen Borgange im Guben einem zweifellos von der oberen Burenführung aufgeftellten allgemeinen Operationsplan entsprangen. Und bamit mare ber Beleg für ben wichtigften Aufschwung gegeben, ben bie Rriegführung ber Buren in bem nunmebrigen Stadium genommen hatte, für die Unterordnung des Einzelnen unter ben Willen der höheren Führung, für das gemeinschaftliche Streben Aller nach einem einheitlichen Ziel.

Lord Ritchener, welcher au Beginn bes Ginbruches ber Buren in die Rapkolonie von Bloemfontein nach De Mar geeilt mar, wegen wichtiger Borgange in Transvaal aber ichon am 21. Dezember nach Pretoria gurudfehrte, eröffnete tropbem noch am 22. Dezember ber Buren-Offensive geringe Aussichten. "Soweit es möglich ist, sich eine Ansicht zu bilben," fo lautet ein am lettgenannten Tage aufgegebenes Telegramm besfelben, "icheint die Bormartsbewegung ber Buren gefcheitert zu fein. Unfere Truppen umgingen beibe Buren-Rommandos. Eine weitere Abtheilung ift in ber Bilbung begriffen, bie sofort abgesandt werden foll. Die Buren finden nicht viel Unterftugung in ber Rapfolonie." Ein Bergleich bes Inhalts biefer Melbung mit ber Zeit ihres Abganges ergiebt, bag Bord Ritchener trop feiner vorübergebenden Unwesenheit in De Mar ben Umfang und ben Rusammenhang ber vom Gegner eingeleiteten Bewegung noch feineswegs überfah.

Man erkennt den Ernft der Lage.

Die Erflärung bes Rriegsrechts murde auf die Bebiete ber mittleren Rapfolonie ausgebehnt - Behörben, Raffenbeftanbe und sonstige werthvolle hinterlegungen wurden aus dem von ben Buren bedrohten Webiet gegen die Rufte gurudgegogen, englifche Rap-Bürger flüchteten nach bem Guben ober bilbeten zum Schute ihrer Gemeinden Bürgermehren - in Rapftadt murbe aus Freiwilligen eine Stadtwache und außerdem ein besonders gut bezahltes Rabfahrertorps gebilbet, bas jur Berftellung größerer Beweglich. feit ber Ctappentruppen die Bewachung und Sicherung ber Berbinbungen übernehmen follte. Bon ben an ber Rufte liegenben Rriegeschiffen wurden Mannschaften und Geschütze gelandet, um bie Bahl der verfügbaren Truppen zu erhöhen. Un die treugebliebenen Unterthanen der Rapfolonie richtete die Regierung die Aufforderung, burch Bilbung von besolbeten Truppenforpern bei ber Zurudwerfung ber Buren mitzuwirken. Selbst die Berbringung der Rriegsgefangenen aus ben Lagern Greenpoint und Simonstown an ber Rufte auf Transportschiffe nahm man in Angriff.

Auch in England gaben die vom Kriegsschauplat eintreffenden Nachrichten Anlaß zu einer recht ernsten Auffassung der Lage. Dem längst ergangenen Rufe nach Berstärtung der berittenen Truppen wurde nun endlich einigermaßen Rechnung getragen; die Bereitstellung eines Nachschubes für die bereits in Sadafrika befind-



Defangene Buren auf bem Wege nach Rapftabt. (Rach einer photographischen Momentanfragme)

lichen Kavallerieregimenter ward in Aussicht genommen. An Australien und Neuseeland erging die Aufforderung, weitere Kontingente berittener Truppen zur Berfügung zu stellen, während man die Kriegsmüdigkeit der im Felde stehenden Jeomanry: und MilizeTruppentheile durch Gewährung eines wesentlich höheren Soldes zu bekämpfen suchte.

Wir hatten ichon im erften Theile unferes Werkes getabelt, bag bie Buren, ftatt fich in einzelnen Orten festzuseten, nicht die Gelegenbeit mahrgenommen hatten — besonders nach den erften Siegen am Tugela —, die Berbindungen im Rap in die Sand zu nehmen und fich au herren ber Berbindungen gu machen. Jest holten fie ihre Unterlassung in energischer Weise nach. Das Militär-Wochenblatt fagt dazu fehr treffend: Die Bedeutung ihrer Bewegung brudt fich nicht allein darin aus, daß die Buren bas Gebiet bes Kleinen Krieges verlaffen und fich in ber nun gefundenen Uebereinftimmung ihres Sandelns sowie in ber früher vermiften Unterordnung unter einen gemeinschaftlichen Blan gur Berfolgung eines einheitlichen Rieles ermannt hatten, sondern auch in den Folgen, welche ihr Borgeben für die beiden friegführenden Barteien baben konnte. Bur die eigene Sache bot fich ihnen die Aussicht auf Erleichterung bes Unterhalts, ber in dem verodeten und ausgesogenen Seimath. lande zweifellos auf große Schwierigkeiten ftieß, auf Erganzung ihres Pferdematerials und auf einen nicht zu unterschätenden Rraftzuwachs durch den Anschluß der aufständischen Rav-Hollander. Much stellten die reichen englischen Magazine und Depots in ber Rapkolonie, insorveit sie sich berjelben bemächtigen konnten, eine vollständige Deckung aller ihrer übrigen Bedürfnisse in Aussicht. Hur die Engländer aber bedeutete ber Einbruch ber Buren in die Rapfolonie eine beträchtliche Erweiterung des Kriegsschauplates gerade nach einer empfindlichen Seite, ba die gleichzeitigen Angriffe ber Buren auf die von Natal und der Delagoa-Bai nach Transvaal führenden Bahnen und ihre Unschläge auf die im Innern ber Buren-Republiken angehäuften englischen Rriegevorrathe fowie die von den Engländern durch Riederbrennung der Farmen und Berödung des Landes felbst berbeigeführte Unmöglichkeit, ihre Armee aus den Mitteln des Rriegeschauplages zu unterhalten, eine völlige Bergichtleiftung auf die Bufuhr durch die Rapkolonie nicht zuließen.

Lord Kitchener war dadurch vor eine Aufgabe gestellt, welche nur dann gelöst werden konnte, wenn er über ausreichendes und brauchbares Soldatenmaterial verfügte. Wie aber die wiederholten Rufe des englischen Armee-Oberkommandos nach Berstärkungen ber berittenen Truppen beweisen, befand er sich gerade in dieser Beziehung in einer schlimmen Lage. Denn die englische Regierung hatte sich wegen seiner ungenügenden Heeresorganisation und in Ueberschätzung der bis Ende September erreichten Erfolge mit Nachschüben begnügt, welche kaum die neueren Abgange der Armee zu beden vermochten. Nach übereinstimmenden Berichten vom Rriegsschauplate waren von den 267311 Mann, welche England bis 1. Dezember 1900 für Sübafrita aufgeboten hatte, in Folge ber eingetretenen Berlufte und ber herrschenben Rrantheiten, gur Reit bes Einbruchs ber Buren in die Rapkolonie überhaupt nur höchstens 150000 Kombattanten noch verfügbar. Hiervon erforderte die Bemachung ber Bahnen, welche innerhalb der beiden Buren-Republiten allein eine Ausbehnung von etwa 1800 Rilometer hatten, eine Aufwendung von minbeftens 90000 Mann, bie langs ber Bahnlinien in Boften von 60 bis 100 Mann verschanzt waren. Bon ben verbleibenden 60000 Mann gehörten jedoch nur 24000 Mann berittenen Baffen an, die bei bem neueren Rriegsverfahren ber Buren, welches bas Refthalten ftarter Stellungen vermieb und fein Seil in der Beberrichung großer Raume, größter Beweglichteit und blipartigen Anschlägen suchte, fast allein zu einer erfolgreichen Bermendung gegen die Buren befähigt waren, soweit es sich babei nicht um befensive Aufgaben von nicht entscheidender Bedeutung handelte. Dag es in Folge Pferbemangels auch mit der Bermend. barteit dieser berittenen Truppen zweifelhaft bestellt mar, bat nicht nur ber frühere Berlauf bes Rrieges gezeigt, sonbern es laft fic auch aus ber vom englischen Rriegsminister gemachten Bemerkung folgern, wonach im Laufe von drei Monaten nicht weniger als 80000 Pferbe nach Subafrita gefanbt werben mußten.

Gab nun Lord Kitchener unter biesen Berhältnissen der in ber Bedrohung der Kapkolonie und ihrer Bahnen liegenden Berssuchung zu stärkeren Entsendungen in den Süden nach, so schwächte er sich in Transvaal in einer Weise, welche den dortigen Buren schwerwiegende Erfolge und volle moralische und materielle Kräftigung in Aussicht stellte. Bernachlässigte er aber die durch die Borgänge in der Kapkolonie nahegelegten Gegenmaßnahmen, so lief er Gesahr, daß der dortige Aussichand verhängnißvollen Umfang gewann und seine Berbindungen in dieser Richtung nachhaltig gefährdete.

In der Extenntnis der schlimmen Lage, in welche die englische Armee durch den Borstoß der Buren versetzt wurde, hat man schon damals die Frage aufgeworfen, ob letztere auch wohl volle Nachhaltigkeit gewinnen könne. Selbst die zurückhaltendsten englischen Beitungen mußten bei dem weiteren Vordringen der Buren in der Kapkolonie zugeben, daß sie eine nicht geahnte Unterstützung durch die Aufständischen fanden. Fehlte auch ein glaubwürdiger ziffernmäßiger Nachweis des Umfanges, in welchem die Kap-Holländer mit den Buren gemeinschaftliche Sache machten, so beweist doch der Raum, welchen diese die zum Schluß des Jahres 1900 hinter sich legten, daß ihre offensive Bewegung sich aus schwachen Anfängen zu einer kraftvollen Unternehmung entwickelte.

Bezüglich ber Bewaffnung und Munitionsversorgung ber Buren Scheint die Unnahme eines absehbaren Berfiegens ihrer Sulfsquellen nicht am Blate. Man braucht die aus Burenkreisen ftammende Berficherung, daß die heutige Ausstattung ihrer Streitfrafte mit Geschüten u. bergl. lediglich aus ben Engländern abgenommenen Beuteftuden bestehe, und bag jeder von den Engländern verlaffene Lagerplas bie Möglichkeit einer Munitionserganzung biete, noch feineswegs ernst zu nehmen, um aus bem Berlaufe ber Ereignisse bie Ueberzeugung zu gewinnen, bag die ben Buren bei ben zahlreichen Rusammenstößen mit ihrem Gegner ale Beute zugefallenen Baffen und Munitionegegenstände mehr ale auercichten, um ihre bei anderen Belegenheiten erlittenen Berlufte auszugleichen. Bubem unterliegt es kaum einem Zweifel, daß die Buren in ben bis jest von ben Englandern nicht betretenen nördlichen Diftriften und in einzelnen bem Begner unbefannten Schlupfwinkeln über eine anfehnliche Befchut, Bewehr- und Munitionereserve verfügten. Auch legte ein Anfang Februar 1901 unternommener Bug burch bas Swaziland an bie Rufte bes Tongo-Bebietes bie Bermuthung nabe, daß ihre Bufuhr bom Auslande feineswegs volltommen unterbunden mar. Auf Grund ihres neueren Rriegsverfahrens, welches größeren Befechten mehr aus dem Wege ging, die Defensive vermied und hauptfachlich burch Ueberraschung zu wirten suchte, haben bie Buren auch auf eine ftarte, ihre Beweglichkeit beeinträchtigende Artillerie Bergicht geleiftet, gleichzeitig aber auch die Bebeutung ber englischen Artillerie abgemindert. Die auf ihrer Seite üblich gewordene Freilaffung ber Befangenen nach vollzogener Entwaffnung legte zubem bie Möglichfeit nahe, bag biefe Quelle ber Auffrischung ihrer eigenen Baffen- und Munitionebe ftanbe fich immer leiftungefähiger erwies, je minberwerthiger bas Solbatenmaterial wurde, welches England zur Erganzung und Berftarfung feiner fubafrikanischen Truppen aufbieten konnte.

Tropbem fehlte es nicht an Momenten, die die hohen Erwartungen, welche vielsach an den Einbruch in die Kapkolonie geknüpft wurden, als zu weitgehend erscheinen ließen.

In der That konnten sich die Buren nicht dauernd in der Kolonie sestschen; aber dieser Einbruch hat ihr Selbstvertrauen gehoben, und das der Engländer auf endlichen Sieg sehr herabgestimmt.

Stimmung in England durch die Vorgänge in der Kapkolonie.

Man schrieb uns bamals aus London:

"Es ift ichwer zu beschreiben, welch nieberdrudenden Gindrud ber Ginfall ber Buren in bas britische Gebiet machte, ebenso schwer aus ben kargen Kriegsbeveschen ein klares Bilb zu gewinnen. Lord Salisbury klagte letthin: "Wir wiffen nicht, was eigentlich bort vorgeht." Sicher ift nur, daß die von Buller verachteten "Banditen und versprengten Solbnerbanden" die Offensive ergriffen haben und der 210000 Mann ftarken britischen Armee an berschiedenen, weit von einander entfernten Orten gang gehörig bie Solle beift machen. Drei starke Rommandos sind in die Rapkolonie eingerückt und haben an mehreren Stellen die britischen Berbindungelinien zerftort ober boch unsicher gemacht. Ritchener fab fich in Folge beffen genöthigt, fein Sauptquartier zeitweise von Pretoria nach De Aar bezw. Naauport (strategisch hochwichtige Gifenbahn-Anotenpunkte im Norden der Kapkolonie) zu verlegen. Der Oberbefehlshaber hat, wie es scheint, endlich, fast zu fpat, ertannt, bag Dewet mit feiner Rreug- und Quer-,, Flucht" nur bezweckte, eine falsche Sährte zu legen und die Aufmerksamkeit von bem eigentlichen Riele bes Blanes, bem Ginfall in die Rapkolonie, abzulenten. Offenbar in berfelben Absicht erfolgte zugleich ber erfolgreiche Angriff auf die britische Rolonne Clements bei Nooitgedacht - nur 25 englische Meilen von Johannesburg - bei Standerton, an der Natalgrenze, und bei Zeeruft, im nordwestlichen Winkel des ungebeuren Kriegeschauplates.

Für "Banditen" war das kein schlecht ausgedachter Plan, jedenfalls hat er den Bortheil, daß er bis jett, vielleicht über Erwarten, gelungen ift. Ein Räthsel ist es aber, wie die "versprengten Banben" es zu Wege brachten, ohne telegraphische Berbinbung an sechs weit von einander entfernten Stellen zugleich die Officusive zu ergreisen; namentlich, da die für den Einfall in die Kapkolonie bestimmten Kommandos erst viele Tagemärsche zurücklegen mußten, ehe sie die britischen Kolonnen des Generals Knox umgehen und heimlich den Oranje-Fluß überschreiten konnten. Auch im Norden mußte Delarey erst in aller Stille 3000 Mann Verstärkungen von Warmbaths (nördlich von Pretoria) nach den Mageliesbergen bringen, um den General Clements mit Uebermacht anzugreisen und bei Nooitzgedacht zu besiegen. Es ist wohl ausgeschlossen, daß das alles aus reinem Zusall klappte. Die Erklärung dürste vielmehr darin zu sinden sein, daß die Buren sich unter benkbar schwierigken Verhältznissen nicht minder gut auf den Verbindungsdienst verstehen, wie auf die Kundschaft im Marsch= oder Gesechtsgelände.

Das Gelingen eines Aufstandes der Hollander in der Kapkolonie wird in erster Linie selbstverständlich von dem Fortgang des Einfalles abhängen, dann aber auch von den Borsichtsmaßregeln des britischen Oberbefehlshabers, der durch die Proklamirung des Standrechts in den zwölf gefährlichsten Bezirken freie Hand gewonnen hat.

An Waffen scheint es den Ausständischen nicht zu mangeln. Wenigstens deuten Berichte sowohl wie Entdeckungen verborgener Waffen an, daß selbst in der Nähe von Kapstadt viel Kriegsmaterial sorgfältig vergraben wurde und zum Gebrauch bereit liegt. Im Constantia-Bezirk wurden letzthin 5000 Mauser-Gewehre entdeckt. In der Nähe der Gordon-Bai, von French Hoek, Nord Hoek und in den Bezirken von Konberg, Worcester und Stellenbosch werden sogar vergrabene Geschütze vermuthet.

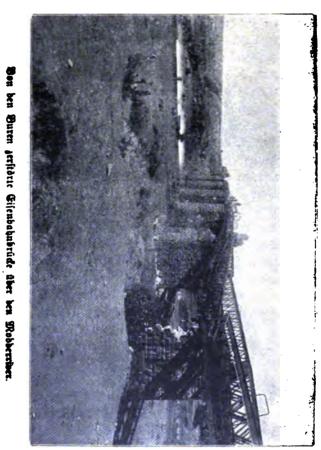
Eine amusante Zusammenstellung ber vor wenig Wochen gefallenen Aeußerungen ber jegigen Minister bringt nach ber "Kriegs-Korrespondenz" die "Westminster-Gazette":

Herr Balfour sagte in Manchester: "Der Krieg neigt sich glücklicherweise seinem Ende zu." Herr Chamberlain in Birmingham: "Unter der kundigen Führung des Lord Roberts sind alle Schwierigsteiten überwunden worden." Sir M. Hicks-Beach in Bristol: "Der Krieg in Südafrika ist, soweit organisirter Widerstandsin Betracht kommt, einem erfolgreichen Abschluß zugeführt worden." Lord George Hamilton in Galing: "Der organisirte Krieg ist, praktisch genommen,

vorüber." Herr Ritchic in Croydon: "Es ist Sache der Wähler, zu bestimmen, ob die Regelung (der südafrikanischen Angelegenheiten) in die Hände jener gelegt werden soll, die diesen Krieg ersolgreich zu Ende geführt haben." Herr Walter Long in Bristol: "Es ist alle Aussicht vorhanden, daß der Krieg seinem schleunigen Ende entgegengeht." Endlich machte Herr Handury in Preston die kühne, jett nicht am wenigsten erheiternde Aeußerung: "Die Angreiser sind aus unseren Gebieten vertrieben worden und haben überdies ihre eigenen verloren."

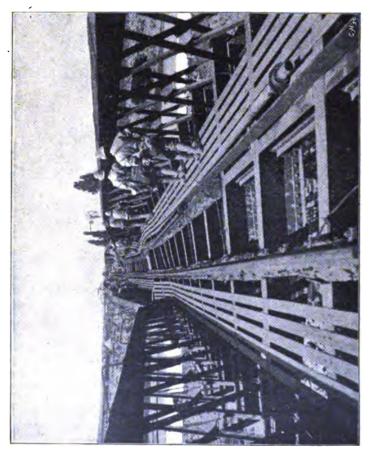
Jeber der großen Staatsmänner hat also gegen fein Glauben und Wiffen gesprochen."

Ein englisch afritanisches Blatt schrieb über ben Ginfall ber Buren in die Rapfolonie gur Erläuterung der Borgange: "Als die Buren am Sonntag ben Dranjefluß bei Rhenosterhoef Drift überschritten, nahmen fie eine 6 Mann ftarte Patrouille der Rap-Bolizei gefangen und verwundeten einen Mann. Die Buren, unter Rommanbant Rreginger aus Raftron, hatten 2 Maximaefdute. Major Newland folgte ihnen sofort mit 50 Mann ber Rap-Bolizei. Am gleichen Tage rudte die berittene Wehr von Burghereborp aus und bekam einige Patrouillen ber Buren ju Beficht. Die Buren gingen nicht weiter in biefer Richtung vorwärts, sonbern wandten sich nach Knapbaar. Sie passierten Sughes Karm und Ellesmeere, wo es zu Scharmugeln tam. Aus ber Richtung von Rnapbaar wurde bas Schicken von Artillerie gebort. Die Buren gerftorten tein Gigenthum und achteten Nicht-Rombattanten. In ber Nacht überschritt ihre Arrieregarde die Bahnlinic, ohne bie Schienen ober die Telegraphenlinie zu berühren. Sie übernachteten bei Anaphaar und theilten fich barauf in zwei Abtheilungen. Um Morgen bes nächsten Tages ruckten 300 Buren in Benterftad ein und umzingelten bie aus 20 Mann bestehende, auf einem Ropje außerhalb ber Stadt verschanzte Garnison. Dieselbe hielt fich brei Stunden, nach welcher Beit die Munition erschöpft mar. Die Buren benutten feine ichweren Beschüte. Sie postirten fich hinter Mauern und schoffen bon ba in bas Dorf, von wo ihr Feuer erwidert wurde. Die Gefangenen wurden in bas Burenlager gebracht. Die Buren requirirten alle borhandenen Lebensmittel und Alcidung aus den größten Laben. beren einer Waaren im Werthe von 300 Eftr. einbüßte. Pferbe bes Gegnere maren faft fammtlich in vorzüglicher Berfassung und die meisten Buren hatten außer den Reitpferden noch Backpferde. Der Empfang war nicht so unzweideutig, wie bei der ersten Besetzung. Das Bolkslied wurde nur bei einem Hause gesungen."



Die britische Armee in diefer Beit.

Ein Renner der englischen Armee schrieb uns in jenen Tagen aus London: "Die Buren haben durchweg bewiesen, daß sie nicht nur die britische Ravallerie, sondern auch den auserlesenen Reitern der britischen Kolonialtruppen an Beweglichkeit und Findigkeit weit überlegen sind. Insofern die Kavallerie in Betracht kommt, war nichts anderes zu erwarten. Der britische Kavallerist hatte beim Ausbruch des Krieges keinen blassen Schimmer von Kavalleriedienst, verstand vor allem nichts von der Pflege des Pferdes im Felde. Ein Pferd ohne Stall und ohne Stallgehülsen waren für ihn ein Unding, jedenfalls ein Experiment. Gbenso unbekannt waren ihm Distanz-



Englische Solbaten versuchen die zerstürte Brude über ben Mobberriver zu überschreiten.

ritte, da zu Hause im Durchschnitt nicht mehr als zwei Stunden täglich mit überfütterten Pferden herumgejuchtelt wird.

Daß aber solche "Crack-Korps" (b. h. Korps mit besonders schneidigen Leuten) von den Kolonien, wie Strathcornes Horse (auserlesene Grenzreiter aus Ranada), die australischen Buschreiter mit ihren australischen Dauergäulen, die Neuseeländer und schließlich

rein Gubiffin feimigen Rame fid nid: beifer bemabrt inden, ift eine große, bef belachmente Cominforme für ben briefichen Ramonarting. Ein beinfiner Deiten, ber bei bem Cannas Boit-Leberful gefangen wurde und frier irralide nach der Heimath gamiation, ergibles mur tiber diese, und mite offiziell aufgeflätte Enriste Balamtes: "Gelifmerfimblich barf ich nicht fagen, wem wir Beileiligien bie Gallt in ber Riebnlige gridneiben. Bie Sie milm, made miere Kilitme em felen Tage plinlich von brei Seinen auf fame Errimme beif Gen. Das Rolonialreiterforps, dem ich gurentelt war, ertielt den Befehlt "Recht und bavon gatopperten!" Da mir aben am vorigen Tage bis in die Racht im Samel gemein vonn - frachibier Kundichaftebienft -, tonnten unfere Galle finn Ginn giben, viel weniger galoppiren. Biele friegen dager ab um liefen bavon, oder fuchten fich in bem bergigen Belande ju verbergen. Die zu Bferbe geblieben maren, wurden, gimbe ich, idnel guinmengrichenen. Aehnlich erging es wohl ben au fag fliebenden. Ich fand ein tiefes Loch im Sande und froch hinein. Ein Ramerab tam bann nach und ichlieflich noch ein Reueellinder. Kurg darauf tam ein Bur und fag abnungslos gerade por unferem Loche ab. Hatten wir uns ftill verhalten, mare er vielleicht wieder weggeritten, ber Reufeelander ichien aber gang ben Ropf verloren zu haben. Er frod hinaus, ergab fich und fagte bem Buren obendrein, daß wir beide noch brin ftecten. Mit bem Gewehr im Maidlag befahl ber Bur uns, herauszukommen. Bei dem Kommendo trafen wir viele zum Theil verwundete Kameraden. Bermunderen wurden gurudgelaffen, wer aber marichiren tonnte, mugte den Buren folgen. Und nun entspann fich eine aufregende Berfolgung der fligreichen Buren. Unfere Entfaktolonne aus Bloemfontein mar, ale der Ueberfall ftattfand, taum 8 Kilometer von Sannas Boit entfernt. Balb hörten wir auch unfere Befchuge und hofften ichnell befreit zu werben. Tropbem unsere Truppen aber mit gehnfacher Uebermacht bas 2000 Mann ftarte Burentommando umgingelt batten, gelang es ben Buren, ju entfommen und une mit nach Beilbren gu idlerven. Mit munberbarem Geschid murben bie von alen Seiten andringenben Kolonnen getäuscht und bon unserer Sabre abgelode, mobei wir oft Zickjack marfchirten, mitunter auch eine Errede auf dem gefommenen Bege wieder gurudgingen. Im Rundidafiediene find die Buren aber Meifter, jedenfalls uns weit überlegen."

Mein Gewährsmann ist ein wohlhabender Gutsbesißer. Er trat als Gemeiner in ein Freiwilligenkorps ein, als der Krieg ausbrach, stellte auch sein eigenes Pferd. Wie viele Andere, die siebersleibend nach Hause gesandt wurden, hat er sich jetzt wieder als hergestellt zum Dienst gemeldet. Trot der nicderschlagenden Ersahrungen mangelt es nicht an ausopfernden Beispielen dieser Art. Es ist nur schade um das viele Fiedersutter, denn im Gesecht ist eine verhältznismäßig geringe Anzahl geblieben: etwa 11000 Todte und Berwundete, gegen 40 bis 50000 Fiederkranke."

Weihnachten 1900 in Condon.

Man schrieb uns damals von dort: In Folge der ungünstigen Nachrichten vom südafrikanischen Kriegsschauplat ist das heurige Weihnachtssest stiller begangen worden, als dies vor wenigen Wochen noch in Aussicht stand. Es ist ja möglich, daß die plötlich erwachte Energie der Buren den Austrag des Krieges nicht mehr zu ändern vermag, daß der Einfall in die Kapkolonie nur ein letzter, verzweiselter Versuch war, den Lord Kitchener gleich "im Keime erstickt" hat, und schließlich, daß der Krieg nun bald wirklich "so gut wie vorliber" sein wird. Das Publikum ist aber durch die optimistischen, trügerischen Weissaungen der Militärbehörden mißstrauisch geworden und wird dem "Frieden" nicht eher trauen, dis wenigstens der schreckliche Dewet gesangen ist. —

In England herrscht ber Aberglaube, daß der Dezember ein unglücklicher Monat für Englands Wassenleistungen sci. Folgende geschichtliche Beispiele erläutern diese volksthümliche Aufsassung: Im Dezember 1854 litten die englischen Truppen schwer unter den Drangsalen des russischen Winters im Krimkrieg. Dürftig belseibet (viele ohne Stiefel), wo möglich noch schlechter beköstigt, lagen sie in den Laufgräben von Sebastopol und litten mehr an Cholera und Nothdurft, als von den russischen Geschossen. In Dezember Anei Jahre darauf war der indische Aufstand noch in vollem Schwunge. Ende Dezember 1895 wurde der Jameson-Ritt angetreten, dessen unheilvolle Folgen jett noch ausgebadet werden. Im Dezember 1899 erlitten die Engländer bekanntlich in einer Woche drei schwere Niederlagen und mußten befürchten, ihre Herrschaft in ganz Südasrika zu verlieren.

Der heurige Dezember hat sich kaum minder gefahrvoll filr die britischen Truppen im Felbe erwiesen — und ist noch nicht zu Ende.

In dieser Zeit übernahm Lord Roberts seinen Dienst als Oberstskommandirender ber britischen Armee. Lord Roberts, der bisher den Titel Baron Roberts of Kandahar führte, nennt sich von da ab Earl Roberts of Kandahar and Pretoria. Sein Einkommen als Oberstkommandirender wurde auf 100000 Mark jährlich sestgesetzt.

Vorgange in Transvaal.

Während der Känipfe in der Kapkolonie waren die Buren anch in Transvaal thätig gewesen und zeigten auch dort die Früchte einer tüchtigen Organisation. Für die Briten war diese erneute Thätigkeit der Buren um so schlimmer, als, wie das "Militär-Wochen-blatt" sagt, Lord Kitchener durch den Mangelan berittenen Truppen in seiner Operationsfreiheit mehr und mehr Einbusse erlitten hatte und in Folge der Berödung des Landes in ständig steigendem Waße darauf angewiesen war, seine Truppen längs der Bahnen und an wenigen wichtigen Punkten, also in der Nähe der vorhandenen Magazine, zu versammeln.

Ucber die Berhältniffe der Transvaal-Streitfrafte Anfang November gab ein Tagesbeschl Bothas aus deffen zugleich ben Sig ber Transvaal-Regierung bilbenden Hauptquartier Rooffenkal (40 km westlich Lydenburg) Aufschluß, in dem er zur nachbrucksvollen Fortfetung bes burchaus noch nicht hoffnungelofen Rrieges aufforderte. Er hob hervor, daß nichts mehr zu verlieren, bagegen alles zu gewinnen fei, und bag berjenige, welcher jest die Baffen niederlege, fich awischen zwei Geuer sete, ba auch er künftig bas Eigenthum solcher Pflichtvergeffenen nicht mehr schonen werbe. Im Dranje-Freiftaat seien nach eingetroffenen Nachrichten noch 12000 Bürger unter ben Baffen. In Transvaal werde Ben Biljoen bemnächst mit 1200 Mann an fehr gunftiger Stelle von neuem auftreten. In Romatipoort habe er felbst ben General Coefter mit 1000 Mann gurudgelaffen. Warmbab und Rijlftrom (an ber Bahn Bretoria-Bietersburg) seien wieber in ben Banben ber Buren, und ber bier befehligende General Benere verfüge über ein ftartes Rommando. Chenfo General Delaren (in ben Magalies-Bergen),

von dem gute Berichte eingetroffen seien. Botha selbst sei gerade beschäftigt, im Distrikte von Middelburg eine Armee zu bilden, 1000 Mann wären bereits versammelt. Das Kommando von Heidelberg sei noch immer im Distrikte Lydenburg thätig.

Truppenvertheilung der Englander in Transvaal.

Soweit aus den kurgen in die Deffentlichkeit gedrungenen Berichten Lord Ritcheners und anderen glaubwürdigen Nachrichten gefolgert werden tann, ftanden Smith-Dorrien, Lyttleton, Campbell (früher gur Divifion Rundle gehörig) und Alberson mit ben ihnen unterftellten Befehlsverbanden lange ber Bahn von Pretoria nach Komativoort und hatten ein Detachement nördlich nach Ludenburg vorgeschoben. Die Brigaden Allenby und Dartnell icheinen die Bahn Bretoria-Bereeniging, die Brigaden der früheren Divisionen Clery und Sildyard unter theilweise anderen guhrern die Bahn Johannesburg-New Caftle bewacht zu haben, mahrend die von Bretoria nordwärts führende Bahn nur auf furze Streden bon ben Engländern befett mar. In Bretoria und Johannesburg befanden fich ftartere Befatungen, in erfterem Orte angeblich zwei Divisionen. Weftlich der Linie Pretoria-Bereeniging suchten die Kavalleriebivifion French, die Brigaden Clemente und Babington ben in ben Magalies-Bergen fich behauptenben Delaren in Schach zu halten, während die Division Lord Methuen in der Gegend von Beeruft und Lichtenburg burch bas am Beftende des Bitwatersrandes fich bewegende und von hier aus befonders die Begend von Bryburg beunruhigende Kommando Lemmer (ein Theil der Delarch'schen Streitmacht) in Thatigfeit gehalten ward.

Während die Transvaal-Buren eifrig mit Sammlung und Neuorganisation ihrer Streitkräfte beschäftigt waren und demzusolge in der ersten Hälfte des November — von zahlreichen kleineren Anschlägen gegen die Bahnen abgesehen — geringe offensive Thätigkeit entwickelten, lenkten die Engländer, vorzugsweise nach lebernahme des Oberbesehls durch Lord Kitchener, ihre Ausmerksamkeit auf möglichste Sammlung ihrer Truppen und auf Fortsetzung jener Maßnahmen abseits der Bahnen, durch welche den Buren die Hülfsmittel für ihre serneren Operationen entzogen werden sollten. Die letztere Maßnahme erwies sich allerdings auch von einschneidender

Bebeutung für die späteren Bewegungen der Engländer, weil fie auch ihnen das Leben aus dem Lande und in größeren Entfernungen von ben eigenen Magaginen erichwerte. Frauen und Kinder aus ben niedergebrannten Farmen wurden in den von den Englandern eingerichteten Lagern, vorzugeweise in Sobanneeburg, untergebracht, bas fich zu einem Sauptstapelplat aller Armeebeburfniffe entwickelte. Um feine Sicherung zu erleichtern und gleichzeitig bie Berforgung der ftete in unmittelbarer Nabe ber Stadt herumichwarmenden Buren mit Lebensmitteln aus ben Borrathen zu berbindern, murbe ber Ort umgaunt. Rur Entlastung ber Truppen wurden die Minengesellschaften gehalten, felbit Borfehrungen zur Bewachung der Minen zu treffen, und zu gleichem Zwede burch Ausbebung ber friegstüchtigen englischen Unterthanen Truppentheile die sogenannten "Rand-Rifles" — gebildet, welche übrigens verpflichtet waren, fich sowohl innerhalb wie außerhalb Transvaals verwenden zu laffen. In der richtigen Erkenntniß, daß eine Erfolg versprechende Fortsetung der Operationen hauptsächlich von dem Borbandenfein möglichst vieler berittener Truppen abbange, war man beim englischen Oberfommando bestrebt, die berittene Anfanterie thunlichit zu verftarten und die Savallerie burch Ausruftung mit bem Anfantericaewehr leiftungsfähiger zu machen. Auch blieb nicht unverfucht, die Buren durch Inausnichtitellung einer humanen Bebandlung gur Abfindung mit ber neuen Lage geneigter zu machen. Friedenstomitees, welche sowohl in Transvaal wie im Oranie-Freiftaat von den fich unterwerfenden Buren mit bem Zwede aebildet murben, ibre im Biderftande verbarrenden Landsleute gur Ginfiellung der Reindseligkeiten zu veranlaffen, fanden von englischer Seite jebe Rorberung.

Daß aber in den Kreisen der Burenführer damals noch nicht die geringste Neigung zur Nachgiebigkeit bestand, davon mußten sich die Engländer auch in Transvaal mehr und mehr überzeugen. So mußte das Oberkommando aus Johannesburg am 26. November melden, daß der Bormarsch Clements' gegen Rietsontein in den Magalies-Bergen (48 Kilometer nördlich Krügersdorp) auf harts näckigen Widerstand Delarens gestoßen und auch im Rücken bedroht worden sei. Auch im westlichen Transvaal zeigte sich die Rührigkeit des Buren-Beschlähabers Lemmer (eines Untersührers Delarens). Bon zahlreichen Unterbrechungen des Betriebes auf der

Natalbahn abgesehen, kam es auch in Greylingstab (zwischen Standerton und Heibelberg) Ende November noch zu einem heftigen Zusammenstoß zwischen den Engländern und Buren, in welchem sich beibe Theile den Erfolg zuschrieben.

Lebhaftere Thätigkeit noch entfalteten bie Buren etwa von Mitte Dezember ab, nachdem sich durch Zulauf die Stärke ihrer einzelnen Kommandos vermehrt hatte und es sich darum handelte, durch gleichzeitige Angrisse in Transvaal die Bemühungen zu becken, in die Kapkolonie einzubrechen. Die schlimmste Ersahrung in dieser Beziehung mußte Clements machen, welcher sein Lager in einer huseisensörmigen Senkung des Südhanges der Magalies-Berge bei Nooitgedacht, westlich von Rietsontein, aufgeschlagen und vier Kompagnien Northumberland-Füsiliere zur Sicherung auf den nördlich vorliegenden Berg vorgeschoben hatte.

Gefecht bei Mooitgedacht.

Obwohl die Brigade Broadwood der Kavalleriedivision French 10 Kilometer weftlich ftand, gelang ce bem über 2500 bis 3000 Mann verfügenden Burenführer Delaren, der einen Ungriff auf Clements jedenfalls schon längere Zeit in Aussicht genommen hatte. am 13. Dezember morgens die Morthumberland-Rufiliere überrafdenbanzugreifen. Oberft Legge mit berittener Infanterie und einer Abtheilung Deomanry suchte nun vom Lager bes Gros aus, burch einen Angriff auf die Buren, die Rufiliere zu entlaften. Diefer fam jedoch, nachdem Leage gefallen war, bald zum Steben. Gine weitere Berftarfung ber Briten aus bem Lager mußte unterbleiben, ba auch biefes von feitwärts auftretenden Buren bedroht mar. Auch ber englischen Artillerie, welche nun in bas Befecht eingriff, miglang bie Bertreibung bes Gegners. General Clements, ber vorgeritten war und fich felbst mit seinem Stabe bem heftigen Feuer bes Begners aussehte, mar zwar der Meinung, daß fich die Füsiliere behaupten könnten. Bald jedoch mußte er sich bavon überzeugen, daß sie völlig umgangen und am Rudzuge verhindert waren, und daß der Rudaug bes Gros unvermeiblich fei.

Unter außerordentlichen Anstrengungen brachte er biesen auf Rictfontein in Gang, wurde aber von ben mit großer Rühnheit nachsbrängenden Buren unauszieset beschoffen und konnte nicht hindern, baß bas Lager ber Peomanry, sein eigenes Gepäck, 400 Pferbe

und ein großer Theil der Bagage und der Munitionereserve eine Beute bes Gegners wurben. Rur mit Duche gewann er eine Stellung auf einer Sohenkette zwischen Magalies-River und Sekspoort. Seine Berlufte waren ungemein schwer: was von den vier Rompagnien Northumberland = Füsiliere nicht unter ber feindlichen Baffenwirkung gefallen war, gerieth in Befangenichaft. Schlimmste für die Englander war aber der in dem gelungenen Ueberfall liegende Beweis, daß ber englische Sicherungebienft nicht in der Lage gewesen war, die Unnäherung Delarens rechtzeitig festauftellen, wenn beffen Buren auch angeblich in ihren ben Engländern abgenommenen Uniformen das Aussehen einer englischen Truppe gewonnen hatten. Diefe Schwäche, welcher wir immer wieber auf englischer Seite begegnen, murbe den Buren bei ben Unternehmungen bes Rleinen Arieges ein werthvoller Berbundeter. Auch bei der Ravalleriebrigade Broadwood icheinen in diefer Beziehung ichwere Unterlaffungefünden vorgelegen zu haben, für welche ber Führer mit Enthebung von feinem Rommando und Abberufung vom Rriegeschauplate bufen mußte.

In den Magalies-Bergen.

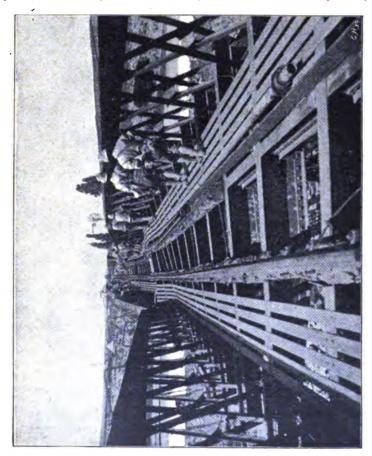
Die Gebiete, in benen augenblicklich hauptfächlich die Buren sich zum Widerftande sammeln, liegen in ben Magalies-Bergen, in beren



Berftorte Burenfarm.

Bereiche auch Buffelspoort und Breedtnet sich besinden. Waterberg, aus dem der Zuzug neuer Kämpfer gemelbet wurde, ist der Distrikt nördlich der oben genannten Bergkette, und die Zoutpansdrift, durch die ebenfalls Zuzüge kommen, führt zu dem Zoutpansdistrikt in der nordöstlichen Ecke von Transvaal.

Der Bortheil der Stellungen in den Magalics-Bergen beruht einerseits in der Rähe von Pretoria, andererseits in der völligen nichts anderes zu erwarten. Der britische Kavallerist hatte beim Ausbruch des Krieges keinen blassen Schimmer von Kavalleriedienst, verstand vor allem nichts von der Pflege des Pferdes im Felde. Ein Pferd ohne Stall und ohne Stallgehülfen waren für ihn ein Unding, jedenfalls ein Experiment. Ebenso unbekannt waren ihm Distanz



Englische Solbaten versuchen bie zerstorte Brude über ben Mobberriver zu überschreiten.

ritte, da zu Hause im Durchschnitt nicht mehr als zwei Stunden täglich mit überfütterten Pferden herumgejuchtelt wird.

Daß aber folche "Crack-Korps" (d. h. Korps mit besonders schneidigen Leuten) von den Kolonien, wie Strathcornes Horse (auserlesene Grenzreiter aus Kanada), die australischen Buschreiter mit ihren australischen Dauergäulen, die Neuseeländer und schließlich

die in Sudafrika heimischen Korps sich nicht besser bewährt haben, ift eine große, tief beschämende Enttauschung für den britischen Rationalftola. Gin britischer Offizier, ber bei bem Sannas Boft-Ueberfall gefangen wurde und später invalide nach ber Seimath gurudtam, erzählte mir über biefe, noch nicht offiziell aufgeklärte Episode Folgendes: "Selbstverständlich barf ich nicht sagen, wem wir Betheiligten die Schuld an der Niederlage aufchreiben. wissen, wurde unsere Kolonne am hellen Tage plotlich von brei Seiten auf furze Entfernung beschieffen. Das Rolonialreiterforps. bem ich zugetheilt war, erhielt den Befehl: "Kohrt und bavon galoppiren!" Da wir aber am vorigen Tage bis in die Nacht im Sattel gewefen waren - fruchtlofer Rundschaftsbienft -, tonnten unsere Bäule kaum Schritt geben, viel weniger galoppiren. Biele ftiegen daher ab und liefen bavon, ober fuchten fich in dem bergigen Gelande zu verbergen. Die zu Pferde geblicben waren, wurden, glaube ich, schnell zusammengeschoffen. Aehnlich erging es wohl ben zu Ruß Fliehenden. 3ch fand ein tiefes Loch im Sande und froch hinein. Gin Ramerad tam bann nach und schlicklich noch ein Neu-Kurz darauf kam ein Bur und fak ahnungelos gerade vor unserem Loche ab. Hätten wir und still verhalten, ware er vielleicht wieber weggeritten, ber Neufeelander ichien aber gang ben Ropf verloren zu haben. Er froch hinaus, ergab fich und sagte dem Buren obendrein, daß wir beibe noch brin stedten. Mit bem Gewehr im Unschlag befahl der Bur uns, herauszukommen. Bei dem Rommando trafen wir viele zum Theil verwundete Rameraden. Berwundeten wurden zurückgelaffen, wer aber marschiren konnte, mußte den Buren folgen. Und nun entspann sich eine aufregende Berfolgung der siegreichen Buren. Unsere Entsattolonne aus Bloemfontein war, als der Ueberfall stattfand, taum 8 Rilometer von Sannas Boft entfernt. Bald hörten wir auch unfere Geschütze und hofften schnell befreit zu werben. Tropdem unsere Truppen aber mit zehnfacher Uebermacht bas 2000 Mann ftarte Burenkommando umzingelt hatten, gelang es ben Buren, zu entkommen und uns mit nach Seilbron zu schleppen. Mit wunderbarem Geschick wurden die von allen Seiten andringenden Rolonnen getäuscht und von unserer Kährte abgelockt, wobei wir oft Bickzack marschirten, mitunter auch eine Strede auf bem gefommenen Wege wieber gurudgingen. 3m Rundschaftsbienst find die Buren aber Meister, jedenfalls uns weit überlegen."

1

Mein Gewährsmann ist ein wohlhabender Gutsbesißer. Er trat als Gemeiner in ein Freiwilligentorps ein, als der Krieg ausbrach, stellte auch sein eigenes Pferd. Wie viele Andere, die siebersleidend nach Hause gesandt wurden, hat er sich jetzt wieder als hergestellt zum Dienst gemeldet. Trot der niederschlagenden Ersahrungen mangelt es nicht an ausopfernden Beispielen dieser Art. Es ist nur schade um das viele Fiedersutter, denn im Gesecht ist eine verhältsnifmäßig geringe Anzahl geblieben: etwa 11000 Todte und Berswundete, gegen 40 bis 50000 Fiederkranke."

Weihnachten 1900 in Condon.

Man schrieb uns bamals von bort: In Folge ber ungünstigen Nachrichten vom südafrikanischen Kriegsschauplat ist das heurige Weihnachtssest stiller begangen worden, als dies vor wenigen Wochen noch in Aussicht stand. Es ist ja möglich, daß die plöglich erwachte Energie der Buren den Austrag des Krieges nicht mehr zu ändern vermag, daß der Einfall in die Kapkolonie nur ein letzter, verzweiselter Bersuch war, den Lord Kitchener gleich "im Keime erstickt" hat, und schließlich, daß der Krieg nun bald wirklich "so gut wie vorüber" sein wird. Das Publikum ist aber durch die optimistischen, trügerischen Weissagungen der Militärbehörden mißskrauisch geworden und wird dem "Frieden" nicht eher trauen, dis wenigstens der schredliche Dewet gesangen ist. —

In England herrscht der Aberglaube, daß der Dezember ein unglücklicher Monat sur Englands Wassenleistungen sei. Folgende geschichtliche Beispiele erläutern diese volksthümliche Aufsassung: Im Dezember 1854 litten die englischen Truppen schwer unter den Drangsalen des russischen Winters im Krimkrieg. Dürftig besleidet (viele ohne Stiefel), wo möglich noch schlechter beköstigt, lagen sie in den Laufgräben von Sebastopol und litten nicht an Cholera und Nothburft, als von den russischen Geschossen. In Dezember 3ahre darauf war der indische Aufstand noch in vollem Schwunge. Ende Dezember 1895 wurde der Jameson-Ritt angetreten, dessen unheilvolle Folgen jest noch ausgebadet werden. Im Dezember 1899 erlitten die Engländer bekanntlich in einer Woche drei schwere Niederlagen und mußten befürchten, ihre Herrschaft in ganz Südafrika zu verlieren.

Der heurige Dezember hat fich taum minder gefahrvoll filr die britischen Truppen im Felbe erwiesen — und ist noch nicht zu Ende.

In dieser Zeit übernahm Lord Roberts seinen Dienst als Oberstkommandirender der britischen Armee. Lord Roberts, der bisher den Titel Baron Roberts of Kandahar führte, nennt sich von da ab Earl Roberts of Kandahar and Pretoria. Sein Einkommen als Oberstkommandirender wurde auf 100000 Mark jährlich sestgeset.

Vorgange in Transvaal.

Während der Kämpfe in der Kapkolonie waren die Buren auch in Transvaal thätig gewesen und zeigten auch dort die Früchte einer tüchtigen Organisation. Für die Briten war diese erneute Thätigkeit der Buren um so schlimmer, als, wie das "Militär-Wochensblatt" sagt, Lord Kitchener durch den Mangelan berittenen Truppen in seiner Operationsfreiheit mehr und mehr Einbuße erlitten hatte und in Folge der Berödung des Landes in ständig steigendem Maße darauf angewiesen war, seine Truppen längs der Bahnen und an wenigen wichtigen Punkten, also in der Nähe der vorhandenen Magazine, zu versammeln.

Ucber die Berhältniffe ber Transvaal-Streitfrafte Anfang November gab ein Tagesbefehl Bothas aus dessen zugleich den Six ber Transvaal-Regierung bilbenden Hauptquartier Rooffenkal (40 km westlich Ludenburg) Aufschluft, in bem er zur nachbrucksvollen Fortfetung bes burchaus noch nicht hoffnungelofen Krieges aufforberte. Er hob hervor, daß nichts mehr zu verlieren, dagegen alles zu gewinnen fei, und bag berjenige, welcher jest die Baffen niederlege, fich awischen zwei Feuer sete, ba auch er fünftig bas Eigenthum folder Bflichtvergeffenen nicht mehr schonen werbe. Im Dranje-Freiftaat seien nach eingetroffenen Nachrichten noch 12000 Bürger unter den Waffen. In Transvaal werde Ben Biljoen bemnächst mit 1200 Mann an fehr gunftiger Stelle von neuem auftreten. In Komatipoort habe er felbst ben General Coefter mit 1000 Mann zurudgelaffen. Warmbab und Rijlftrom (an ber Bahn Bretoria-Bietersburg) seien wieber in den Sanden der Buren, und ber hier befehligende General Beners verfüge über ein ftartes Rommando. Ebenfo General Delaren (in den Magalies-Bergen),

von dem gute Berichte eingetroffen seien. Botha selbst sei gerade beschäftigt, im Diftrikte von Middelburg eine Armee zu bilden, 1000 Mann wären bereits versammelt. Das Kommando von Heibelsberg sei noch immer im Distrikte Lydenburg thätig.

Truppenvertheilung der Englander in Transvaal.

Soweit aus den kurzen in die Deffentlichkeit gedrungenen Berichten Lord Ritcheners und anderen glaubwürdigen Nachrichten gefolgert werden tann, ftanden Smith-Dorrien, Lyttleton, Camp. bell (fruher zur Divifion Rundle gehörig) und Alberson mit ben ibnen unterftellten Befehlsverbanben lange ber Bahn von Pretoria nach Romatipoort und hatten ein Detachement nördlich nach Lydenburg vorgeschoben. Die Brigaden Allenby und Dartnell icheinen bie Bahn Bretoria-Bereeniging, die Brigaden der früheren Divifionen Clery und hilbyard unter theilweise anderen guhrern die Bahn Johannesburg-New Caftle bewacht zu haben, mahrend bie von Bretoria nordwärts führende Bahn nur auf furze Streden von ben Engländern befett war. In Pretoria und Johannesburg befanden sich ftartere Befatungen, in ersterem Orte angeblich zwei Divisionen. Westlich der Linie Pretoria—Bereeniging suchten die Ravalleriebivifion French, die Brigaden Clements und Babington ben in den Magalies-Bergen sich behauptenden Delaren in Schach au halten, während die Division Lord Methuen in der Gegend von Reerust und Lichtenburg burch das am Bestende des Bitwatersrandes fich bewegende und von hier aus befonders die Wegend von Bryburg beunruhigende Kommando Lemmer (ein Theil der Delarch'schen Streitmacht) in Thätigkeit gehalten ward.

Während die Transvaal-Buren eifrig mit Sammlung und Meuorganisation ihrer Streitkräfte beschäftigt waren und demzusolge in der ersten Hälfte des November — von zahlreichen kleineren Anschlägen gegen die Bahnen abgesehen — geringe offensive Thätigkeit entwickelten, lenkten die Engländer, vorzugsweise nach Uebernahme des Oberbesehls durch Lord Kitchener, ihre Ausmerksamkeit auf möglichste Sammlung ihrer Truppen und auf Fortsetzung jener Waßnahmen abseits der Bahnen, durch welche den Buren die Hülfsmittel für ihre ferneren Operationen entzogen werden sollten. Die letztere Maßnahme erwies sich allerdings auch von einschneidender

Bedeutung für die späteren Bewegungen ber Engländer, weil fie auch ihnen das Leben aus dem Lande und in größeren Entfernungen von ben eigenen Magazinen erschwerte. Frauen und Rinder aus ben niedergebrannten Farmen wurden in den von den Engländern eingerichteten Lagern, vorzugeweise in Johannesburg, unterachracht, bas fich zu einem hauptstavelplat aller Armeebedürfniffe entwickelte. Um feine Sicherung zu erleichtern und gleichzeitig die Berforgung der ftete in unmittelbarer Nabe ber Stadt berum-Schwärmenben Buren mit Lebensmitteln aus ben Borrathen gu berhindern, wurde ber Ort umgäunt. Bur Entlaftung ber Truppen wurden die Minengesellschaften gehalten, felbst Bortehrungen zur Bewachung der Minen zu treffen, und zu gleichem Awede burch Aushebung ber friegetüchtigen englischen Unterthanen Truppentheile bie sogenannten "Rand-Rifles" - gebildet, welche übrigens verpflichtet waren, sich sowohl innerhalb wie außerhalb Transvaals verwenden zu laffen. In der richtigen Erkenntnig, daß eine Erfolg versprechende Fortsetzung der Operationen hauptsächlich von dem Borhandensein möglichst vieler berittener Truppen abhänge, war man beim englischen Oberkommando beftrebt, die berittene Infanterie thunlichft zu verftarten und bie Ravallerie durch Ausruftung mit bem Infanteriegewehr leiftungsfähiger zu machen. Auch blieb nicht unversucht, die Buren burch Inaussichtstellung einer human en Behandlung zur Abfindung mit ber neuen Lage geneigter zu machen. Briedenskomitees, welche sowohl in Transvaal wie im Dranje-Freistaat von den fich unterwerfenden Buren mit dem Zwede gebildet wurden, ihre im Widerstande verharrenden Landsleute gur Einstellung der Zeindseligkeiten zu veranlassen, fanden von englischer Seite iede Rörberung.

Daß aber in den Kreisen der Burenführer damals noch nicht die geringste Neigung zur Nachgiebigkeit bestand, davon nußten sich die Engländer auch in Transvaal mehr und mehr überzeugen. So mußte das Oberkommando aus Johannesburg am 26. November melden, daß der Vormarsch Clements' gegen Rietsontein in den Magalies=Bergen (48 Kilometer nördlich Krügersdorp) auf harts näckigen Widerstand Delarens gestoßen und auch im Rücken bedroht worden sei. Auch im westlichen Transvaal zeigte sich die Rührigkeit des Buren=Beschlähabers Lemmer (eines Untersührers Delarens). Bon zahlreichen Unterbrechungen des Betriebes auf der

Natalbahn abgesehen, kam es auch in Grehlingstab (zwischen Stanberton und Heibelberg) Ende November noch zu einem heftigen Zusammenstoß zwischen den Engländern und Buren, in welchem sich beibe Theile den Erfolg zuschrieben.

Lebhaftere Thätigkeit noch entfalteten die Buren etwa von Mitte Dezember ab, nachdem sich durch Zulauf die Stärke ihrer einzelnen Kommandos vermehrt hatte und es sich darum handelte, durch gleichzeitige Angrisse in Transvaal die Bemühungen zu becken, in die Kapkolonie einzubrechen. Die schlimmste Ersahrung in dieser Beziehung mußte Clements machen, welcher sein Lager in einer huseisenschung weste Sidhanges der Magalies-Berge bei Nooitgedacht, westlich von Rietsontein, ausgeschlagen und vier Kompagnien Northumberland-Füsiliere zur Sicherung auf den nördlich vorliegenden Berg vorgeschoben hatte.

Gefecht bei Mooitgedacht.

Obwohl die Brigade Broadwood der Kavalleriedivision French 10 Kilometer weftlich ftand, gelang ce bem über 2500 bis 3000 Mann verfügenden Burenführer Delaren, der einen Angriff auf Clements jedenfalls schon langere Zeit in Aussicht genommen hatte. am 13. Dezember morgens die Northumberland-Rufiliere überrafchend anzugreifen. Dberft Legge mit berittener Infanterie und einer Abtheilung Deomanry suchte nun vom Lager bes Gros aus, burch einen Angriff auf die Buren, die Sufiliere zu entlaften. Diefer fam jedoch, nachdem Legge gefallen war, bald gum Steben. weitere Berftarkung ber Briten aus bem Lager mußte unterbleiben. ba auch biefes von feitwärts auftretenden Buren bedroht mar. Auch ber englischen Artillerie, welche nun in bas Gefecht eingriff, miglang bie Bertreibung bes Begners. Beneral Clements, ber vorgeritten mar und fich felbst mit seinem Stabe dem heftigen Reuer des Gegners aussette, mar gmar ber Meinung, daß fich die Fufiliere behaupten könnten. Bald jedoch mußte er fich bavon überzeugen, daß fie völlig umgangen und am Rudzuge verhindert waren, und daß der Rudqua bes Gros unvermeiblich fei.

Unter außerordentlichen Anstrengungen brachte er biesen auf Rictfontein in Gang, wurde aber von den mit großer Kühnheit nachbrängenden Buren unausgesetzt beschossen und konnte nicht hindern, daß das Lager der Peomanry, sein eigenes Gepäck, 400 Pferde

und ein großer Theil ber Bagage und ber Munitionereferve eine Beute des Gegners wurden. Nur mit Muge gewann er eine Stellung auf einer Sohenkette zwischen Magalies-River und Sekspoort. Seine Berlufte waren ungemein ichwer; was von ben vier Rompagnien Northumberland = Füsiliere nicht unter der feindlichen Baffenwirtung gefallen war, gerieth in Gefangenichaft. Schlimmfte für die Englander war aber ber in bem gelungenen Ueberfall liegende Beweis, daß ber englische Sicherungsbienft nicht in der Lage gewesen war, die Unnäherung Delarens rechtzeitig festauftellen, wenn beffen Buren auch angeblich in ihren ben Engländern abgenommenen Uniformen das Aussehen einer englischen Truppe gewonnen hatten. Diese Schwäche, welcher wir immer wieder auf englischer Seite begegnen, murbe den Buren bei den Unternehmungen bes Rleinen Arieges ein werthvoller Berbundeter. Auch bei der Ravalleriebrigade Broadwood icheinen in diefer Beziehung ichwere Unterlaffungefünden vorgelegen zu haben, für welche der Führer mit Enthebung von feinem Rommando und Abberufung vom Kriegeschauplate bugen mußte.

In den Magalies-Bergen.

Die Gebiete, in benen augenblicklich hauptfächlich die Buren sich zum Widerstande sammeln, liegen in ben Magalies-Bergen, in beren



Berftorte Burenfarm.

Bereiche auch Buffelspoort und Breedtnet sich befinden. Waterberg, aus dem der Zuzug neuer Kännpfer gemelbet wurde, ist der Distrikt nördlich der oben genannten Bergkette, und die Zoutpansdrift, durch die ebenfalls Zuzüge kommen, sührt zu dem Zoutpansdischen Ecke von Transvaal.

Der Bortheil der Stellungen in den Magalies-Bergen beruht einerseits in der Rähe von Pretoria, andererseits in der völligen Sicherung bes Rudens, in bem faum nennenswerthe britische Abtheilungen ftanben, bie fich jest wohl auch sublich bes Witwaterranbes

(fiiblich ber Magalies-Berge)konzentrirthaben werben. Daß von "abgeschnitten werben"u.f.w., von bem die britischen Beitungsstrategen wiesberjubeln,keine Rebeist, wird jeder nur einigermaßen orientirte Leser schen.

Die Niebetlage ber Engländer hatte bie alsbaldige Absendung von Berstärkungen aus Pretoria und die Heranzichung Frenchs mit seinen übrigen Brigaden



Blunderung einer Burenfarm.

in die Nähe von Clements zur Folge. Am 19. Dezember kam es zu einem Angriff auf Delarey, welcher in starker Stellung Clements nördlich gegenüberlag. Endete berselbe auch mit der Zurückwerfung der Buren, so gelang es den Engländern jedenfalls nicht, ihren Erfolg durch eine Berfolgung zu ergänzen. Sei es, daß French sich zu frühzeitig von dem zurückgehenden Gegner abwandte, um Bentersdorp zu besetzen, oder daß dieser in den Magalies. Bergen Gelegenheit fand, sich einer Bersolgung zu entziehen, — als General Clements kurz darauf den Bormarsch gegen Austensburg allein aufnahm, setzte ihm Delaren erneut ernsten Widersstand entgegen, den jener nicht zu brechen vermochte. Es steht sest, daß sich Delaren nach wie vor in den Magalies. Bergen behauptete und die Absicht Clements, Rustenburg zu besetzen, vereitelte.

Im Weften und Norden.

Im Weften Transvaals, von wo aus Lord Methuen sich mit Unternehmungen zur Beruhigung von Westgriqua-Land und Betschuana-Land beschäftigte und die Zerstreuung der zahlreichen kleineren, in der Nähe von Zecruft, Mafeking, Lichtenburg, Mamufa und Bryburg auftretenden Buren-Kommandos anstrebte, sand am 14. Dezember ein Zusammenstoß statt.

Auch in der Umgebung von Johannesburg machten sich in der zweiten Hälfte des Dezember Beunruhigungen der englischen Truppen fühlbar. Sie wurden durch kleinere Buren-Streifstorps ausgeführt, welche wahrscheinlich zu dem Kommando Ben Biljoens gehörten und Pretoria sowie Johannesburg, die Hauptssammelpunkte der Engländer, umschwärmten. In der Nacht zum 20. Dezember griffen sie die Bahnstation Zuursontein zwischen diesen beiden Orten an, wurden aber abgewiesen. Glücklicher war eine Abtheilung von 400 bis 500 Mann, welche kurz darauf Moddersontein, nördlich der Bahnlinie Johannesburg—Springs, überrumpelte. Ihr gelang es, die dortigen Posten aufzuheben, die Minen zu zerstören und die Chanitwerke in Brand zu setzerteibung der Buren und zur Löschung bes Brandes.

Auch längs der Bahnen häuften sich die Unternehmungen der Buren und waren hauptfächlich auf die Unterbrechung der englischen Rufuhrlinien gerichtet. Es tam auch hier wie bei den in die Rabtolonie eingebrungenen Kommandos der einheitliche Blan gum Ausdruck, die Englander im Innern der beiden Buren-Republiken möglichst zu isoliren und sie jeder Nachfuhr von ber Rufte zu berauben. In diefer Begichung war es bereits als ein Erfela anzusehen, daß die Buren Anfang Dezember in der Rabe von Standerton (Natal-Bahn), deffen Umgebung überhaupt einen beborzugten Sammelpunkt für fie bilbete, einen englischen Transport und ein Biehdepot weggenommen, bei einem allerbinge erfolglofen Angriff auf Brybeib an ber Nordgrenze Natals ben Englandern schwere Berlufte beigebracht und trot der Bewachungsthätigkeit der Division Hildyard kleinere Rommandos in die Gegend von Dundee und Glencoe (Natal) geworfen hatten, welche bort ebenfalls die Sicherheit des Bahnbetriebes gefährdeten. Auch bas Rommando bei Romativoort (Grenzstation der Delagoa-Bahn) hatte inzwischen eine Stärke von 1500 Mann gewonnen und beeintrachtigte die Benutung der Bahn für englische Bwede.

In der zweiten Galfte des Dezember.

Empfindlicher noch wurden die Beunruhigungen an ben beiben Bahnlinien in ber aweiten Sälfte bes Dezember. Bei Greylingftab, amischen Standerton und Beidelberg, tam es zu einem Rusammenftoß amischen der mobilen englischen Kolonne des Oberften Colville, bei welchem fich die Engländer die Burudwerfung der Buren gufchrieben. Diefer Erfolg erhielt indeffen einen recht berben Beigeschmack burch ben Umftand, bag gleichzeitig von einer anberen Buren Mbtheilung Colvilles Train angegriffen und ber fich tapfer vertheidigenden Bededung ein erheblicher Berluft beigebracht murbe. Auch bei Standerton murde wiederholt mit wechselndem Erfolge gefämpft. Um 17. Dezember wurden bei ber Station Baal (18 Rilometer westlich Stanberton) und am 23. bei Stanberton Brobiantauge von ben Buren weggenommen; am 26. griffen lettere Utrecht an ber Grenze Natals, wenn auch erfolglos, an; fleinere Bahnger ftorungen tamen bier wie an ber Delagoa-Bahn fast täglich vor. Bon größerer Bebeutung erwiesen sich jedoch nur bie bei Rietvan, nahe öftlich Middelburg, und die vorübergegende Wegnahme von Helvetia (29. Dezember), nördlich Machadodorp, bei welcher die Engländer einen Berluft von 50 Todten und Berwundeten, 200 Gefangenen und 1 Geschütz erlitten. Nach ber allgemeinen Schilderung, welche in Bezug auf den Ueberfall von Belvetia bekannt geworden ist, führt sich auch dieser Erfolg der Buren auf ein vollständiges Berfagen bes englischen Aufklarungebienftes zurück.

An der Delagoa-Bahn.

(Januar 1901.)

Alle diese Unternehmungen bildeten jedoch nur ein schwaches Vorspiel der Rührigkeit, welche die Buren hauptsächlich in der Gegend von Middelburg entwickelten, während sich längs der Natal-Bahn nur schwächere Streistorps mit Anschlägen auf die Bahnlinie begnügten. Die Rühnheit, mit welcher sie dabei vorgingen, wird durch den Uebersall bezeichnet, den ein schwaches Kommando Ansang Januar auf ein Magazin in der Nähe des Klapperkop-Forts von Pretoria aussiührte. Die Reihe der wichtigeren Unternehmungen wurde durch einen in der Nacht zum 8. Januar ausgeführten Angriff auf eine

Strecke östlich von Middelburg eröffnet. Unter dem Schutze dichten Nebels krochen Burenscharen bis zu den englischen Stellungen in Rietpan, Wildsontein, Novitgedacht, Wondersontein und Belfast heran und sührten einen entschlossenen Angriff auf diese aus. Der Umstand, daß sich letzterer gegen eine Bahnstrecke von etwa 30 Kilometer Länge mit unerwartetem Nachdrucke richtete, war ein Beweis für die erfolgreiche Thätigkeit Bothas und bekundete auch hier das Handeln der auftretenden Kommandos nach einheitlichem Plane. Ueber den Berlauf des Angriffs, welcher zu einem dis morgens 4 Uhr dauernden hartnäckigen Kamps sührte, sind Einzelheiten nicht bekannt geworden. So viel scheint jedoch sestzustehen, daß der Angriff auf Belfast ansänglich vollkommenen Erfolg hatte, und daß die Engländer ihren schließlichen Erfolg mit empfindlichen Verlusten bezahlten.

Schon in ber Nacht jum 10. erfolgte eine weiterer Angriff auf Machadoborp. Die rafch folgenden Gefechte von Solfontein nördlich Springe (13. Januar), ein Bufammenftog ber mobilen Rolonne Colvilles in ber Nähe bes oberen Wilge-River (15. Januar), bas Abfangen eines Bahnzuges bei Balmoral durch die Buren (17. Januar) und die Reststellung einer stärkeren Burenversammlung bei Carolina (17. Januar) lieferten bann ben Beweis, bag ber gange Landftrich füblich ber Delagoa-Bahn von gahlreichen Burenfraften befest war, welche nach Maggabe ihrer Erftarkung eine bringende Wefahr nicht allein für biefe Bahnlinie, sondern auch für die Natal-Bahn und die Bahnverbindung zwischen Pretoria und Johannesburg bilbeten. Die Erwägung, daß eine nachhaltige. Unterbrechung ber Natal=Bahn bie Briten aufe Schwerfte bebrobe, ließ bas zu diefer Zeit aufgetretene Berucht vollkommen glaubwürdig erscheinen, Botha beabsichtige unter Beranziehung von Rraften aus bem Dranjestaat mit ben in ber Begend von Carolina versammelten Buren einen Ginbruch in Natal, um bie bortige Rufuhrlinie nachhaltig zu unterbinden. Mußte man doch auf entscheibende Sandlungen seitens ber Burenführer um fo gefagter fein, ale biefe burch die absolute Unzugänglichkeit für alle Friedensvermittelungen und fogar durch Berhängung ber Tobesstrafe für Ueberläufer keinen Zweifel über die neuerdinge gesteigerte Erbitterung ihres Wiberftandes ließen.

Englische Verftarkungen nach Often.

Diefe Berhältniffe gaben gunachft Beranlaffung gur Entfendung Smith-Dorriens von Middelburg nach Guden, um die Starke des bei Carolina auftretenden, unter bem unmittelbaren Befchle Louis Bothas ftehenden Buren-Rommandos festzustellen und beffen Blanc au burchfreugen. Nach ben Melbungen Lord Ritcheners hatte biefe Bewegung vollen Erfolg. Die Buren wurden angeblich aus ihrer ftarten Stellung bei Sarlem, nabe fübbitlich von Carolina, vertrieben. Der Sieg Smith-Dorriens entbehrte jedoch jeder Wirkung. Die unmittelbar nach dem Gefechte wieder nach Wonderfontein gurudtehrenden Engländer burften fich baber nicht wundern, bag fie während bes gangen Rudmarides von feinblichen Streifforvs umschwärmt und wieberholt zu Befechten gezwungen wurden. - Der Sieg Smith-Dorriens, fagt bas "Militar-Bochenblatt", fcheint fich hiernach barauf zu beschränken, bag bie Buren auf Grund ihrer neueren Tattit, eine hartnädige und verluftreiche Defensive zu vermeiben, fich bor bem Ungriffe gurudgogen, um unmittelbar barauf bie Berfolgung ber von ihnen ablaffenden Engländer zu übernehmen. Demnach niuß bezweifelt werden, daß ber angebliche Erfolg ber letteren eine nadhaltige Wirkung auf bas Kommando Bothas äußern ober beffen Blane burchfreugen konnte. Daf aber auch bie Unternehmungeluft ber bie Gegend von Middelburg unficher machenden Buren burch ben offensiven Borftog Smith-Dorriens gegen Suben teine Ginbufe erfuhr, beweift bas hartnädige Befecht, welches biefe wenige Tage später bei Middelburg den unter Campbelle Befehl stehenden Engländern lieferten. Es muß dabingestellt bleiben, ob die Auflösung, in welcher die Buren angeblich zuruchgeschlagen wurden. ernst zu nehmen ift. Ueberraschendes Auftreten, Berwickelung bes meift unzulänglich gesicherten Begners in ein verluftreiches Befecht, Ausführung irgend einer Nebenunternehmung (Bahnzerftörung und bergleichen) während besfelben und beschleunigter Rudzug nach gelöster Aufgabe paffen zu sehr in die neuere, auf Ermubung und Ruhelofigkeit des Feindes abzielende Rampfesweise der Buren, als daß ihre Räumung des Gefechtsfeldes nothwendiger Weise als die Folge einer Nieberlage aufgefaßt werben mußte. —

Während ber Bewegung Smith-Dorriens, am 23. Januar, ging auch ber Oberbefehlshaber Lord Kitchener mit entsprechender

Truppenbegleitung auf ber Bahn nach Middelburg ab, um sich von ber bortigen Lage persönlich zu überzeugen. Gine seinem Zuge voraussahrende Panzerlokomotive wurde in der Nähe von Balmoral durch Dynamit zum Entgleisen gebracht, worauf sich ein Gesecht zwischen den Lord Kitchener begleitenden Truppen und den in der Nähe eingenisteten zahlreichen Buren entspann, das mit dem Rückzuge der letzteren endete.

Um Pretoria in den Magalies-Bergen.

Im Westen Pretorias hatte Delaren durch weiteren Zuzug erhebliche Verstärkungen bekommen. Er lagerte Ansang Januar mit 5000 Mann am Oftrande der Magalies-Berge, so daß man englischerseits fürchtete, er möchte einen Anschlag gegen Pretoria ausssühren. Man verhehlte sich dabei nicht, daß die bisher ungehinderte Behauptung Delarens in dem nahen Gebirge eine ständige Gesahr sürervoia und dessen südliche Verbindungen bilde, weil sie ein überraschendes Auftreten des Gegners und ebenso schnellen Rückzug in einen der dortigen Schlupswinkel gestatte. Man saßte daher ernstere Vorkehrungen zur Vertreibung Delarens ins Auge.

Als aber Paget und andere Truppenverbände von Pretoria ausrückten, um eine Umgehung Delarens zu versuchen, zog sich bieser nach einem unbedeutenden Zusammenstoß seiner Sicherungen mit Theilen der englischen Truppen in westlicher Richtung tieser in die Magalies-Berge zurück. Seine Versolgung unterblieb, sei es aus Besorgniß um die Sicherheit Pretorias, sei es aus Scheu vor den Gesahren, welche ein Zusammenstoß mit dem ansehnlichen Gegner in dem zerklüsteten und unübersichtlichen Gebirge nach bisherigen Ersahrungen mit sich brachte, und zu denen der Werth einer Besitzergreifung von der Verbindungslinie Pretoria—Rustenburg in keinem Verhältnisse stand.

Dagegen brach General Babington am 6. Januar von Bentersborp auf, um gegen die Magalies-Berge aufzuklären. Er stieß bei Naauwpoort und Radsontein westlich Krügersdorp auf etwa 800 Mann Delareys. Das von Babington und der ebenfalls herbeisgeeilten Kavalleriebrigade Gordon eingeleitete Gesecht, in welchem besonders das Regiment Imperial Light Horse empfindliche Verluste

erlitt, endete angeblich mit dem Rückzuge der Buren. Der weitere . Berlauf der Ereignisse scheint jedoch die Bestätigung dieses englischen Erfolges zu versagen.

Im Uebrigen trat jedoch in den Unternehmungen Delareys eine Pause ein, da auch er es vermied, seine Schlupswinkel in dem Gebirge zu verlassen und die Engländer in dem für die Kampsweise der Buren weniger günstigen Gelände näher dem Baal aufzusuchen. Erst am 25. Januar, als die Brigade Cunningham vom Olisantsnet (südwestlich von Rustendurg) in südlicher Richtung marschirte, wurde sie von Delarey bei Middelsontein und Koppersontein in ein mehrtägiges, jedenfalls aber verlustreiches Gesecht verwickelt. Als die Buren durch die zur Verstärfung Cunninghams von Ventersdorp herbeieilende Brigade Babington in der Flanke bedroht und der Geländevortheile beraubt wurden, deren sie sich dis jetzt erfolgreich bedient hatten, zogen sie sich wieder gegen die Magalies=Berge zurück.

Um Johannesburg.

Daß übrigens ben Engländern nicht allein im Bereiche der letteren, sondern auch an der Bahn Klerksdorp—Johannesburg trot starker Beschung der Hauptorte schlimme Ueberraschungen drohten, beweist der Ende Januar von 1000 bis 1400 Buren ausgeführte Ueberfall der Besatung von Moddersontein, nördlich Potchesstroom am Gaatsrand, ohne daß die von Krügersdorp entsandte Entsatruppe ihre Gesangennahme zu hindern vermochte. Einzelne Nachrichten wollten sogar wissen, daß sich derselbe Uebersall zwei Tage später mit dem gleichen Erfolge wiederholt habe. Jedensalls dürste aus der Stärke der bei Moddersontein ausgetretenen Burentruppe zu schließen sein, daß es sich hierbei nicht um die Thätigkeit einer der kleineren Streisparteien handelte, welche die Bahnlinie Klerksdorp—Johannesburg ständig unsicher machten, sondern um einen wohlvorbereiteten und geschickten Anschlag einer Entsendung Delarens

Im Westen.

Auch bei Lichtenburg, im Westen Transvaals, hatte au 17. Januar ein Gesecht zwischen Truppen Cord Methuens und einem Buren-Kommando mit unbekannt gebliebenem Ausgang stattgefunden, das der Initiative der Buren entsprang und den Beweis lieferte, daß der schon früher von Lord Methuen gemeldete Tod Lemmers eine Einschränkung der Unternehmungslust der Buren keinestwegs zur Folge hatte. Ihr Hauptaugenmerk richteten diese im Westen Transvaals aber auf die ständige Beunruhigung Bryburgs und die Bedrohung der von Süden nach Maseking führenden Bahn-linie. Deren vorübergehende Zerstörung gelang ihnen wiederholt südlich und nördlich bes von den Engländern start besetzten Bryburg; bei Devondale (24 Kilometer nördlich Bryburg) hoben sie einen



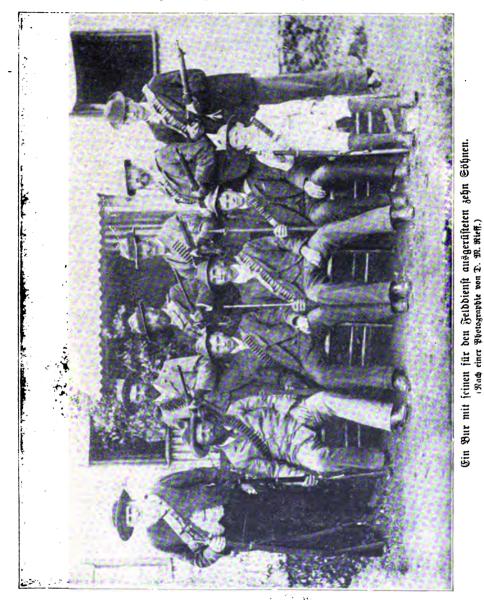
Flüchtenbe Burenfamilien halten Abenbraft.

Posten in der Kapkolonie angeworbener Freiwilliger auf; sie plünderten Farmen und hielten trop der starken Bewachung der Bahn das ganze Grenzgebiet in Aufregung.

Andere Unternehmungen.

Auch Kommandant Beyers mit etwa 800 Mann, welcher sich am 9. Januar von Delaren getrennt hatte, wahrscheinlich um zu ben sich im östlichen Transvaal sammelnden Burenkräften zu stoßen, führte diese Bewegung nicht ohne empfindliche Beunruhigung der Engländer aus. Um 12. Januar überrumpelte er die 120 Mann starke Besatung der Station Kaalfontein zwischen Pretoria

und Johannesburg und zerftorte bie Bahn. Weitere Beweife



feiner Rahe gab er burch einen in ber Racht zum 20. Januar ausgeführten Angriff auf die Minen von Johannesburg, bei welchem er beren maschinelle Ginrichtung zerstörte, und kurz barauf burch einen ebenfalls geglückten Anschlag gegen die Minen von Kleinfontein und Brakpan (zwischen Bocksburg und Springs). Auch die am 29. Januar vollzogene vorübergehende Besetzung von Bocksburg und die Beschädigung der nahegelegenen Minen von Modderfontein und Vanrhyns mussen mit dem Aufenthalte seines Kommandos in der Nähe von Springs in Zusammenhang gebracht werden.

Wieder gegen Dewet.

Besondere Lebhaftigkeit gewannen die Ereignisse im Oranjes Freistaate, wo die Engländer bemüht waren, den gesürchtetsten ihrer Gegner, den unermüdlichen Burensührer Dewet, unschällich zu machen. Die Reihe der Gesechte wurde hier Aufang Januar durch einen harts näckigen Kampf seiner Truppen mit einer 120 Mann starken Abetheilung der Leibwache Lord Kitcheners eröffnet, welche unter Oberstleutnant Laings vorübergehend dem Detachement White zugetheilt war und sich an der Versolgung Dewets durch die Brigade Knox betheiligt hatte. Bei dem Versuche, von Lindley nach Rait zu rücken, ließ sie sich durch das Zurückweichen einzelner Buren in einen Hinterhalt locken und versor hier ihren Führer und 18 Mann todt (darunter einen weiteren Offizier), 22 Mann verwundet (darunter zwei Offiziere). Der Rest mußte sich den Buren ergeben.

Wie bei diesem Gefechte nur bas Auftreten eines Theiles ber Truppen Dewets festzustellen war, so lagen auch andere Unzeichen bafür vor, daß Dewet, um ber Berfolgung ber Engländer zu entgeben, feine Rrafte auf einen größeren Raum gerftreut habe. Beftätigung schien diese Annahme zu finden durch die Nachricht, bag Dewet mit nur wenigen Truppen um den 10. Januar bei Bothaville, nordweftlich von Kroonstad, gestanden habe, während andere Theile feines Rommandos zur gleichen Zeit in ber Begend von Beilbron feftgestellt wurden und am 13. Januar bei Senckal ein Zusammenftog itärkerer, offenbar ebenfalls zu Dewets Rommando gehöriger Burenfrafte mit englischen Truppen stattfand. Es unterlag sonach keinem Bweifel, bag Dewet mit Unwendung biefes auch bei anderen fritifchen Belegenheiten von den Buren mit Borliebe benutten Mittele ben Rwed verfolgte, die Englander irre gu leiten und fie gur Berfplitterung ihrer Truppen zu veranlaffen. Erftere Absicht icheint Dewet vollfommen gelungen zu fein. Un allen Bunkten bes angeblich von den aufgelösten Kräften Dewets besetzen Gebietes kam es zu Zusammenstößen, welche die Engländer offenbar im Zweisel darüber ließen, nach welcher Richtung sie ihre Bestrebungen zur Unschädlichs machung Dewets zu lenken hätten. Der ganze Raum in einem Kroonstad nordöstlich, von Bothaville bis gegen Senekal hin, umspannenden Halbkreise, wurde nachhaltig von den Buren unsicher gemacht. Zwischen 13. und 15. Januar wurde bei Rhenosterkoop (nördlich Kroonstad) eine englische Transportkolonne von den Buren weggenommen, an der Bahnlinie Kroonstad—Bereeniging Zerstörungen ausgesührt, englischen Erkundungsabtheilungen in der Gegend von Lindley ein Gescht geliefert, während gleichzeitig auch bei Ventersburg ein Zusammenstoß englischer Kolonialtruppen mit einem Buren-Kommando stattsand, der zu dessen Zurüchverfung sührte.

Den Zweck, eine Zersplitterung der englischen Kräfte zu bewirken, scheint jedoch Tewet nicht erreicht zu haben. Bei den Zusammenstößen nördlich Kroonstad handelte es sich vielmehr lediglich um Begegnungen mit englischen Stappentruppen, während die Brigade Knox, die Detachements Pilcher, Barker und White, nachdem sie Ende Dezember die Fühlung mit Dewet verloren hatten, im Allgemeinen in der Gegend von Senekal stehen blieben.

Auf Grund dieses Mißlingens seiner Absichten ergriff dann Dewet wieder die Initiative, um seine Kräfte in der Gegend von Ventersburg zu sammeln. Auch bei der Ausführung dieses Planes muß man die Berständigung bewundern, welche troß der weiten Trennung der Kräfte Dewets zwischen den einzelnen Theilen derselben aufrecht erhalten werden konnte. Bon allen Punkten setzen sie sich in Marsch, ohne daß die in der Gegend von Senekal stehenden englischen Kräfte eine Ahnung von dieser Bewegung gehabt zu haben schienen. In der Nacht zum 24. Januar und am darauffolgenden Tage kam es bei Bentersburg zum Zusammenstoß der Vorhut Dewets mit den verhältnißmäßig schwachen, an der Bahn stehenden englischen Kräften, welche die am 25. erfolgte Wiedervereinigung des Kommandos Dewets nahe süblich Ventersburg nicht zu hindern vermochten.

Im Weften.

Auch an ber Westgrenze des Dranje-Freistaates sehlte es nicht an ständigen Beunruhigungen der Engländer. Die Unsicherheit der Gegend um Kimberlen bauerte fort. In der Gegend von Boshof wurde

am 20. Januar eine britische Wagenkolonne angesallen und ihre Bebeckung in ein Gesecht verwickelt. Kurz barauf nahmen die Buren bei Slypklip (halbwegs Kimberley—Warrenton) einen 20 Mann starken Posten der Dublin-Füsiliere gesangen, verbrannten einen Zug mit Getreide und Kriegsvorräthen und zerstörten die Bahn. Bei Kosspielier, südösklich von Jakobsdaal, hatte britische berittene Insanterie Ende Januar ein Gesecht mit dem Gegner zu bestehen. Ebenso sand am 29. Januar bei Jakobsdaal ein fünsstündiges Gesecht zwischen Buren und einer Entsendung von Kimberley statt, in welchem die Engländer einen Verlust von 4 Todten, 15 Verwundeten und 6 Gesangenen hatten.

In der Kapkolonie.

Bahrend alle diefe Unternehmungen jedoch im Allgemeinen nur auf bem Bebiete bes Rleinen Krieges lagen und einen boberen Erfolg als bie Beunruhigung ber raftlos umbergescheuchten Englander und bie vorübergebende Unterbrechung ihrer Berbindungen kaum zu erzielen vermochten, hatte die den Reim wichtigerer Entscheidungen in fich tragende Vorbewegung der Buren in der Rapkolonie mahrend des Monats Ranuar ihren Fortgang genommen. Ihrer Bewegung in fleinen Rommandos, ber Umgehung jener Buntte, wo ftarterer Biderftand brobte, dem Mangel an Bagage, ber Unterftugung, welche fie bezüglich des Unterhaltes und der Pferdeerganzung aus dem Lande erfuhren, und ber Nichtbefähigung ber ichwerfälligeren englischen Besatzungs- und Ctappentruppen zu ernsterem Wiberstande verbankten fie rafden Fortschritt. Saubtfächlich ber über Carnarvon borgebrungenen Rolonne bes rechten Glügels unter Bertog, Beffels und Pretorius, welche fich auf Grund ihrer größeren Starte und ber von Briquatown nachfolgenben Verftarkung in fleinere Theile gerlegt hatte und westlich bis Calvinia ausgriff, gelang es mit ben am weitesten westlich vorrudenben Rommanbos trop bes größeren Beges in überraschend turger Beit die Roggeveld-Berge ju über-Ihre Ausdehnung nach Weften lieferte ben bestimmten Beweis bafür, daß es fich bei ber Offenfive ber Buren hauptfächlich um bieRühlungnahme mit ben zum Aufftanbe neigenben Glementen ber Rapkolonie handelte, bevor die überraschten und nicht über die erforberlichen Präfte verfügenden Englander ihr Uebergewicht geltend machen fonnten.

Serbog, welcher bas am weitesten westlich ausgreifende Rommando von etwa 700 Mann und 2 Geschüten führte, besette nach einem nördlich Fraserburg bestandenen Gefechte bereits am 6. Januar Calvinia. Am 10. ftand eine Entfendung von ihm in van Rhundbort, nahe ber Rufte und 60 Rilometer nordlich von Clanwilliam, während fein Gros am Weftfuß bes Roggeveld-Gebirges entleng bie Gegend von ban Byts Bley erreicht und Berftartung in Ausficht hatte, welche am 11. in Calvinia eintraf. Nachbem ein von ben Englandern unternammener Berfuch, Seefoldaten in der Camberts-Bai zu landen, durch Strandung bes hiermit beauftragten Schiffes gescheitert mar, besetten Theile bes in Rapftadt formirten Rab. fahrertorps, ohne auf Widerstand zu stoffen, Biquetberg und Clanwilliam, berittene Infanterie ben awischen beiben Orten liegenden Bag Biteniers-Rloof, um fo die hauptfächlichsten von Norden ber gegen Rapftadt führenden Anmarschlinien zu sperren. Diese Maknahme konnte aber Bertog an weiterem Bordringen ebensowenig hindern, wie die gegen Januar erfolgte Ankunft ber auf feiner Spur fich bewegenden Berfolgungetolonnen Deliste und Bethuen in Clanwilliam. Bielmehr icheint Bergog bis jum Doorn River am Oftrande des Cold-Botte-Belds vorgedrungen zu fein, wo er ein unbedeutendes, jedenfalls feine weiteren Absichten nicht burchtreugendes Befecht mit ben Ritchener-Scouts beftanb.

Hier unterbrach Herhog ben weiteren Bormarsch, bewerkstelligte aber in weitem Umkreis Entsendungen, von denen eine Ende Januar bei Riet-River, 40 Kilometer östlich von Bikeniers-Rloof, ein Gesecht mit Theilen der an diesem Passe stehenden berittenen Infanterie bestand, während zwei andere bis nördlich und nordöstlich von Kapstadt streiften. Zu gleicher Zeit wurde von der in van Rhynsborp stehenden Burengruppe sogar die Lamberts-Bai besett.

Daß Herzog seine Vorwärtsbewegung am oberen Doorn-River einstellte und trot der Versuchung, welche in der Schwäche und Zersplitterung der in der Gegend von Ceres und Piquetberg stehenden englischen Besatungen lag, nichts zu deren Bekämpfung unternahm, ja sogar nicht einmal einen Versuch zur Unterbrechung der bei Durchquerung des Ceres-Gebirges besonders empfindlichen Bahnlinie wagte, kann wohl nur dahin gedeutet werden, daß er seine Aufgabe für gelöst erachtete, welche von Emissären und kleineren Kommandos zu dieser Zeit gemacht wurden, um die aufständische Bewegung in ber westlichen Kapkolonie zu fördern. In diese Bemühungen griffen auch noch jene Buren ein, welche Mitte Dezember die Transpoal-Grenze überschritten und über Griquatown in die Rapkolonie gefolgt waren. Theile berselben wurden Ende Januar auf der nordpositlich Calvinia gelegenen Strecke Brandvley—Tontelbosch-Kolk, einem besonders fruchtbaren Landstriche der Kapkolonie, sestgestellt.

Dag biefe Bemühungen ber Buren, ihre Rraft auf die ungufriedene Afrifanderbevölkerung wirfen zu laffen, Erfolg hatten, beweift bas scloft von englischen Quellen gemachte Augeständniß, bag gablreiche Bewohner ber Ruftendiftrifte van Rhynsborp und Clanwilliam fich nordwärte wandten, offenbar um fich ben Buren anzuschließen. Trokbem fand feine formliche Organisation bes Aufftandes ftatt. Die Buren begnügten fich mit ber Ginftellung ber ihnen gulaufenben Aufftanbifden und mit ben aus bem Canbe gezogenen Lebensmitteln und Pferbeergangungen, unterließen es aber, bie gerabe in biefem Theile bes Landes besonders bervortretende englandseindliche Stimmung in größerem Unfange zu thatlichem Auftreten zu veraus laffen. Daß wir diese Berftartung in der That bereits in der nachsten Beit durch Dewet angebahnt feben werben, fann als ein Beweis dafür gelten, daß das Ergebnig biefer burch das Rommando Bert og gebecten Erhebungen ein gunftiges war und baburch vielleicht bestimmend wurde für die bemnächst zu betrachtenden weiteren Operationen Dewets.

Die über Sutherland vorgedrungenen Theile der Buren sticken bis zur Bahnlinie Kapstadt—De Aar. Sie hatten damit die Bestrohung der Bahn und die Deckung der Aufstandsbewegung ermöglicht. Diese Möglichkeit scheinen sie jedoch wenigstens in Bezug auf Bahnzerstörungen nur in geringem Maße ausgenutzt zu haben. Wenigstens ist über eine einigermaßen nachhaltige Unterbrechung des Bahnbetriebes nichts bekannt geworden.

Much auf englischer Seite kam es nicht zu Unternehmungen von größerer Bebeutung. Bon einem Auftreten ber englischen Berfolgungs-kolonne, von welcher das Rommando Herhogs nur einen Theil (Delisle) nach sich zog, ist nichts bekannt geworden. Die im Süden ber Rapkolonie stehenden englischen Truppentheile und durch den Bugang Freiwilliger gebildeten Berbände scheinen nach Bahl und Leistungsfähigkeit lediglich zur Behauptung des ihnen anvertrauten Gebietes, aber nicht zur Offensive befähigt gewesen zu sein.

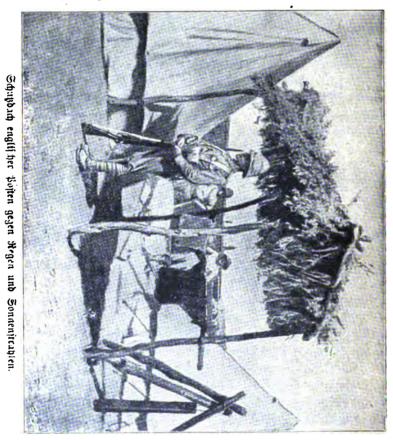
Einzelheiten.

Mittlerweile find über verschiedene Borgange weitere Einzelheiten bekannt geworben, von denen wir einiges hier wiedergeben.

Aus bem westlichen Transvaal schrieb ein englischer Offizier:

"Wir haben fürzlich nur wenige militärische Operationen ausgeführt, und wenn ich die Wahrheit sagen soll, so halte ich bies für bas Beste, was wir thun konnen, denn ich glaube mahrhaftig, baft wir überhaupt nichts mehr unternehmen können, ohne in Unannehm. lichkeiten zu gerathen. - Intelligenz und gute Guhrerschaft glanzen nämlich bei uns faft ganglich burch Abwefenheit. Die Buren haben es ja immer gefagt, bag fie und für Dummtopfe hielten und - ich tann mir nicht helfen - ich bin jest berfelben Unficht und muß augesteben, daß unsere Begner die ichwerwicgenoften Bründe daffir haben, wenn fic verächtlich von und reben. Ich würde ce felbst nicht für möglich gehalten haben, wenn ich es nicht mit eigenen Augen gesehen hatte, wie wenig gesunder Menschenverstand in unserem Beere oben und unten vorhanden ift und wie thöricht sich unsere Truppen, Offiziere wie Mannschaften, auf dem Marsche, im Gefechte und unter fonftigen Umftanden benehmen. Es ift geradezu toll, wenn man fieht, daß die meiften unserer Rommandeure noch unter ber vorsündfluthlichen Mufion leiden, daß in der Schlacht die größte Stärke in bem geschloffenen Rusammenhalten liegt - und babei find wir schon Dugende Mal in dieser Sinficht burch bas Schnellfeuer ber Mauserflinten unserer Reinde aufgeklärt worden, aber immer vergebens, wie es scheint. Wenn zwanzig Mann ausgesandt werben, um eine Position einzunehmen, dann versuchen sie alle zusammen hinter einen Stein zu friechen und fich fo zu beden; bas ift aber nicht der Fehler der Mannschaften, - es ist ihnen eben nicht beigebracht worden, daß zwanzig Mann sich über eine Strecke von 300 bis 400 Meter vertheilen muffen, und bann mit ihrem Feuer gehnmal wirkungsvoller und felbst zwanzigmal besser geschützt sind. — Wir hatten überhaupt so vieles von den Buren lernen können, aber als echte Engländer thun wir das nicht und obfern lieber Sunderte und Taufende von unferen Mannschaften, verlieren toftbare Beit und -

machen uns zum Gegenstande des Spottes und bes Hohnes der ganzen eivilisirten und uneivilisirten Welt. Militärische Talente scheint es in unserer Nation überhaupt nicht mehr zu geben, wenigstens merkt man hier in Südafrika herzlich wenig davon, daß sie vorhanden sind, und dabei hat doch unsere weise Regierung ihr bestes und einziges Material hinausgesandt."



Ein anderer Offizier berichtete über das Gefecht bei Lindlen, das die Leibwache Lord Kitcheners gegen eine feindliche Uebermacht unter Kommandant Botha zu bestehen hatte:

"Die Leibwache war für einige Monate dem Detachement bes Oberften White zugetheilt, das sich unter dem Beschl des Generals Knox an der Versolgung Dewete betheiligte. Um Morgen befahl

Oberft White bem Oberften Laing, bem Rommandeur ber Leibwache, zu versuchen, mit 150 Mann nach ber Stadt Reit zu gelangen. Um Morgen biefes Tages batte man rechts und links auf etwa 5 Meilen kleine Burenabtheilungen gesehen, die fich, ale die Leibmache in Sicht tam, ploglich gurudzugieben ichienen. 218 bie Englander in Schwadronstolonne in einem Thale ritten, fielen plötlich auf ber Rechten Schuffe, und zwei baraufhin nach bem Gros zurudreitenbe Rundschafter wurden getroffen. Oberft Laing ließ sofort im Trab rechts schwenken. Dies Kommando war sein lettes Wort. Buren eröffneten von einer vorzüglichen, etwa 600 Meter entfernten Stellung aus ein heftiges Feuer, bas viele Leute ber Leibmache aus bem Sattel brachte. Die Briten fcmentten nach links, um bort eine Stellung einzunehmen, wurden aber auch von dorther mit einem wahren Rugelregen empfangen. Es wurde bann versucht, fich angefichts ber ausgezeichneten Stellungen und ber Stärke ber Buren, bie auf 1000 Mann geschätzt wurben, auf bas Detachement bes Oberften White gurudgugieben, bas nur 4 Meilen rudwarts ftanb. Aber bie Buren tamen bem gubor und brachten 500 Mann zwischen beide Abtheilungen und nahmen viele gefangen.

Das Gefecht bei Novitgedacht. (S. 199.)

Es darf wohl nicht Wunder nehmen, daß das genannte Gefecht mit seinem kläglichen Ausgange für die Briten in England um so mehr Ausschen erregte, als dicht vorher das Ende des Krieges prophezeit war, und obendrein eines der besten britischen Regimenter in die Niederlage verwickelt war.

Einzelheiten über biefes Gefecht brachte ber "Standard", indem er fchrieb:

"Die Niederlage sei, wie die ein Jahr vorher geschehene von Colenso, mangelhafter Kenntniß vom Gegner zuzuschreiben. Den Kundschafterdienst könne man jedoch in diesem Falle nicht zu sehr tadeln, da General Beyers (besser bekannt als Advokat Beyers aus Johannesburg) ruhig in Warmbad gelegen habe, dis er gemeinsam mit General Delarey den Ueberfall von Nooitgedacht plante und schnell ausstührte. Delarey habe damals in Hetpoort, unterhalb des Magalies-Berges dei Nooitgedacht, 38 Meilen westlich von Pretoria, gelagert. Nachdem der englische General Clements vier Tage dort kampirt, sei er vor einer von Norden her nahenden Buren-

abtheilung gewarnt worben. Die Warnung fei zu fpat gekommen und zu unbestimmt gehalten gewesen. Er habe an Delaren gebacht und geglaubt, daß gegen biefen feine Stellung für bie Defensive ftart genug fei. Um Abend bes 12. Dezember lagerte fich Delaren mit 1000 Mann Clemente gegenüber. Clemente, au gut die Burentattif fennend, um, außer wenn die Buren im Nachtheil, anzugreifen, hatte feine Stellung forgfältig, unter bem fteilen Magalice-Berg angefichts eines Baffes, gewählt. Auf bem Gipfel bes Berges verläuft bas aunächst flache Blateau im Norden in unebenes Gelände. Un ber icarfen Ede des Baffes maren vier Rompagnien der "Northumberlande" poftirt, 1000 Parbe tiefer lag bas Sauptlager, links war bas Lager für berittene Infanterie und Deomanry und vier Geschütze, fowie die Bagage. 400 Mann Infanterie hielten die außerste linke Flanke, und das offene Thal nach Rietfontein war ein Schutz in fich felbft. Wenn Delarey attadirte, mußte es von Beften geschehen, wo die berittene Infanterie und die Northumberland-Infanterie standen und die Geschütze den Berg und den gefährlichen Bunkt unter bem Abhang beherrichten. Go fühlte fich alles ficher. Der Burenführer in Warmbad, Begers, hatte jedoch einen außerordentlichen Coup vor. Bare berfelbe gelungen, und hatte Clements nicht fo kaltblütig gehandelt, fo wurde möglicher Beife keiner von ben 1200 Mann entkommen fein. Bepers Absicht mar, einen Flankenangriff in ber Morgendämmerung unterhalb bes Abhangs auf Dberft Legges Lager zu unternehmen und, wenn berfelbe gelungen, mit einer größeren Abtheilung die Northumberlands bon Norden ber anzugreifen. Bu geeigneter Zeit follte Delaren, bon Sekvoort aus fommend, mit seinen abgeseffenen Leuten ben Northumberlands in ben Rücken fallen. Der Blan mar insofern erfolglos, als ber Flankenangriff abgeschlagen wurde und Delaren feine Leute viel zu fruh abfigen lich und baber zu fpat tam. Aus weiteren Berichten ift au erschen, daß, als der Angriff auf Oberst Legges Lager eröffnet wurde, die Buren bis auf 80 Meter herankommen konnten, ohne von den englischen Borposten bemerkt zu werden. Batrouillen scheinen also nicht entsandt gewesen zu fein. Die Borpoften waren nabe baran, überwältigt zu werben, als Berftartungen vom Sauptlager eintrafen und die Buren an diesem Buntte langfam gurudichlugen. 218 bies nach einstündigem heftigen Gefecht geschehen, wurden die Englander bes Plance ber Buren erft inne. Auf bem Berge wurde heftiges

Reuer gehort, und es wurde flar, daß fie es nicht mit Delaren allein gu thun hatten. Beger mit 2000 Mann hatte bier oben im Morgengrauen die Borpoften aufs Gros gurudgetrieben, und begann die Infanterie zu umzingeln und vom Berge berab die berittene Infanterie zu beschießen. General Clemente fandte 100 Mann Berftartung auf ben Berg. (Die Details ber Ereignisse werden wohl immer unbekannt bleiben.) Die Fufiliere wurden burch die Uebergahl erbrudt. Die Deomanry theilte bas Schickfal ber Infanterie und 500 Mann der Briten wurden außer Gefecht gesett. Im Thale wurde die Lage fritisch. Satte Delaren, fagt ber Rorrespondent, und bei bem von Clemente taltblütig geleiteten Ruckzug angegriffen, fo wurde die gange Abtheilung in eine verzweifelte Lage gekommen fein. Um 7 Uhr Morgens wurde bas Lager vom Berge berab heftig beschoffen und, nachdem die Bagage vorher abgegangen, um 8 Uhr von ben Briten geräumt. Es fiel jedoch noch viel Bagage und Munition, fowie 400 Bferbe in die Sanbe ber Buren, fo bas gange Bepack bes Generals, bas Lager ber Deomanry und fiebzig Bagen. Die Geschütze wurden mit großer Aufopferung gerettet. Clements traf nach einem Artilleriegescht und Nachtmarsch bei Anbruch bes nächsten Tages in Rictfontein ein."

So berichtet ber "Standarb", ber natürlich das Berhalten ber Engländer in das beste Licht zu setzen bemilht ist. Genaueres über diese Borgänge wird man aber wohl erst durch die amtlichen Berichte der Buren ersahren, die aber schwerlich vor völliger Beendigung des Krieges nach Europa gesangen werben.

lleber ben Rudzug ber Engländer wird noch berichtet, daß die Gepächvagen unter heftigem Feuer bespannt werben mußten, daß aber tropbem alles — auch fammtliche Geschütze — fortgebracht wurde.

Eine zweite Stellung wurde 11/2 Meilen süböstlich ber ersten eingenommen und bis zum Nachmittage gehalten. Dann zogen sich die Truppen langsam und in ausgezeichneter Ordnung in der Richtung auf Rietsontein zurück.

Die Buren brachten um biefe Zeit zwei Geschütze und ein Maximgeschütz ins Gesecht und brachten ben Engländern sehr schwere Berluste bei. Der Rüdzug wurde von der berittenen Infanterie der 12. Brigade gedeckt.

Die Zahl ber von den Kommandanten Beyers und Delaren geführten Buren foll dreis bis fünftausend Mann betragen haben.

Goldminen-Berftorung.

Amufant ift bie Beschreibung ber "Ball mall Gazette" unterm 30. Dezember über bie Berftbrung ber Rleinfontein-Minen. Rorrespondent fagt, es fei die Absicht ber Buren unter Biljoen, die jest einfaben, daß Alles verloren fei, das Land wieder in den Ruftand zu versetzen, in bem es fich befand, als die Buren zum erften Male hineintredten. Sie hatten baber mit ber Berftorung ber Minen begonnen, mit welchen die fruberen "Reformer" ben engften Bufammenhang batten. Die Rleinfontein-Mine gebore gur George Farrar-Gruppe. Es werbe auch behauptet, daß die Minen, an benen ausländische Aftionare hauptfächlich betheiligt feien, zunächst ins Auge gefaßt feien, in bem Glauben, bie fremden Regierungen würden foldermaßen unter Drud zur Intervention veranlagt werden. Der Korrespondent zweifelt jedoch, daß eine so kindische Ibee im Ropfe eines Buren-Rommandanten Blat finden könne. Immerhin herrsche in ben Bierteln ber Burghers und besonders unter ben Frauen eine folche Jubelftimmung, und die Deutschen hatten an einem Tage an fünf verschiedenen Blaten ber Stadt Berfammlungen in ber Burensache nicht feindlicher Absicht abgehalten, so bag irgend etwas in ber Luft liegen muffe. Die Buren schienen fo tampfesmuthig wie nur je zu fein, und es scheine, als ob die Berftorung, welche Lord Roberts verhindert, jest mit allen ihren schrecklichen Folgen doch noch hereinbrechen folle. Der Schaben, ber an ber Rleinfontein-Mine angerichtet sei, werbe auf eine halbe Million Lftr. geschätt. Der Manager ber Mine hatte gerabe einige Freunde gum Weihnachtseffen eingelaben, als bie Buren ihren Besuch abstatteten. Sie wurden gefangen genommen und durften guseben, wie der Rommanbant mit seinem Stabe fich Blumpubbing und Champagner bestens bekommen ließ. Spater ließ man fie ihrer Wege gieben. Gin alter Burgher, ber in Schränken und Riften Umschau gehalten und eine Menge brauchbarer Dinge zusammengebracht hatte, amufirte feine Rameraden burch die praktische Methode feiner Berpadung. Er vermochte feinen Sad zu finden und nahm baber ein unaussprechliches Damenfleibungeftud, band beffen untere Enden gu, fullte es mit Schuhen, Buchsenfleisch, Brot und ben besten hemben bes Managers an und bing es bann über fein Bferd. Der Rorrespondent erzählt ferner, daß man in Johannesburg auf febr fcmale Rationen gefett

sci und daß viele englische Familien, tropdem sie zahlen konnten und wollten, kein Fleisch zu erhalten vermochten, weil das Angebot nicht der Nachfrage entsprach.

Gefecht bei Maanwport.

Berichte ber "Morning Post" brachten Einzelheiten über das Gesecht bei Naauwport, aus denen die Ursache der Verluste der "Imperial Light Horse" hervorgeht. Das Regiment erkletterte einen vorher von Husaren abpatrouillirten Hügel, auf dem Buren verborgen waren. Die Buren ließen die Husaren ruhig passiren und erössneten auf 50 Meter das Feuer auf die "Leichten Reiter", die das Feuer erwiderten, sich aber dann zurückzogen. Der Bericht bringt auch einiges Licht über die von Lord Kitchener gemeldeten Bersuste bei Lindley. Er sagt, die Buren hätten im oben erwähnten Gesecht eine ähnliche Taktik wie bei Lindley versolgt, woselbst die Leidwache Kitcheners in einen Hinterhalt gesallen und Oberst Laing getöbtet worden sei. Dewet habe nach der Affaire bei Lindley seine Farm besucht, zwei Wagenladungen Munition ausgegraben und sei dann wieder über die Bahnlinie gegangen, unterwegs noch die Garnison in Roodevaal beschießend.

Lord Kitcheners Bericht.

Die Berichte ber englischen Generale werben selbst von ber englischen Presse immer ungläubiger aufgenommen und häufig scharf fritifirt. So schreibt 3. B. die "St. James-Reitung":

"Es mag sein, daß das Kriegsministerium es nicht für richtig gehalten hat, alle Einzelheiten zu veröffentlichen, die Lord Kitchener über den Angriff auf Belfast, von dem er am setzten Donnerstag berichtete, gemeldet hat. Seinem dem Publikum mitgetheilten Bericht zusolge wurden "gleichzeitige und entschlossene Angriffe" auf alle britischen Stellungen in Belfast, Wondersontein, Nooitgedacht, Wildssontein und Pau gemacht, wurden die Buren zurückgeschlagen und verloren die Briten 1 Ofsizier todt, 3 Ofsiziere verwundet, 20 Mann todt und 59 verwundet. Heute Morgen aber sehen wir in der amtslichen Verlustliste, daß allein in Belfast an dem Montag, an dem dieser Angriff stattsand, 1 Ofsiziere und 12 Mann getöbtet, 3 Ofsiziere

und 41 Mann verwundet und 2 Offiziere und 69 Mann vermißt wurden. Die "Bermißten", die wahrscheinlich Gesangene sind und sich mit den zusammen mit dem 4,7 Centimeter-Geschütz bei Helvetia in die Hände der Buren gesallenen Leuten vereinigt haben werden, schließen 55 Mann von den Royal Irish Risles und 16 des 2. Shropshire-Regiments ein. Das macht die Affaire noch bedeutend ernster. Wie tonnte es kommen, daß tein amtlicher Bericht oder keine Berichtigung der ersten Meldung gegeben worden ist? Der Fall eignet sich ebenfalls sür die von Mr. Balsour zugesagte Untersuchungs-Kommission."

Auch die weiteren Rachrichten fonnten die Stimmung nicht erhöhen; fo fagt ein anderes Londoner Blatt:

"Wie nothwendig die heute vom Aricgsministerium bekannt gemachte Entschließung, weitere 5000 Mann (Lord Kitchener verlangt nach anderen Nachrichten 40000 Mann) Peomanry anzuwerben und nach Südafrika zu senden, ist, geht aus einem Telegramm aus Standerton hervor, wonach ohne mehr berittene Truppen wenig gegen die Buren in der Kapkolonie unternommen werden könne. Aus den amtlichen Berlustlisten geht hervor, daß das Gesecht bei Murraysburg in der Kapkolonie am 11. Januar ziemlich ernst gewesen sein muß. Die britischen Berluste betrugen an Todten: 1 Offizier und 5 Mann, an Berwundeten: 2 Offiziere und 15 Mann und an Vermisten 4 Mann."

Die Befürchtungen über die Absichten der Buren in der Kapkolonie und Unzufriedenheit über die geringen Erfolge der englischen Truppen häuften sich und sprechen auch aus dem folgenden Bericht.

"Wenn man wie bisher monatlich 50 bis 60 Buren erschieße und einige Hundert gesangen nehme, so könne es lange dauern, bis man mit den 25000 Buren, die noch im Felde stehen sollen, fertig sei. Bon der Lage in der Kapkolonie lasse sich Wochen seinen vergangen, seit die feindlichen Kommandos über den Oranjesluß gegangen seien, und bisher sei kein einziges Gesecht geliefert worden. Das sei einsach etwas Ungeheuerliches, und daß so etwas möglich sein könne, habe sich Niemand träumen lassen, als die Buren ihren Zug in die Kapkolonie antraten. Bielmehr habe nian allerwärts auf prompte Versolgung der Buren gerechnet. Die Vermehrung der Buren-Kommandos lasse sich nur dadurch erklären, daß sie Zuzug aus der Kapkolonie erhalten hätten. Daß die Buren einen bestimmten Plan versolgten, gehe aus dem sorgfältig zusammen-

gehenden Vormarich der einzelnen Kommandos hervor. Bermuthlich sei ein allgemeiner Ungriff auf die rudwärtigen Verbindungen beabsichtigt, sobald Botha bereit sei, gegen die Delagoabai Bahn zu operiren und eine andere Abtheilung gegen die Natalbahn. Unthätigkeit der britischen Truppen lasse sich u. a. dem Umstande auschreiben, bag fie bes Relbauges mube feien. Bur ben Solbaten habe ber Feldzug bei wenig Rahrung, schlechter Untertunft und schlechter Behandlung schwere Märsche und beständiges Rämpfen der aufreibenosten Art gebracht. Die Ankunft neuer Truppen werde ben Beift aller Truppen beffern und neue Hoffnung auf ein Ende bes Rrieges einflößen (?). Lord Ritchener fei feit Wochen bamit befchaftigt, fein Beer zu reorganisiren. Wenn biefe Arbeit vollendet fei, laffe fich erwarten, daß gegen die Buren ohne Bergug vorgegangen werbe und bag nicht mehr gange Monate ber Unthätigfeit einträten. In England aber muffe man ein ftartes Rontingent berittener Infanteric bereit halten für den Fall, daß neue Truppen erforberlich werben follten. Für eine Wiederholung ber Rehler und irrigen Annahmen bes vergangenen Sahres gabe es feine Entfculbigung."

Die englische Regierung war durch das Berlangen Kitcheners nach weiteren 40000 Mann berittener Truppen in arge Berlegenheit gekommen, da es höchst fraglich war, ob sie demselben im gewünschten Umfange entsprechen könnte.

Der schon vorhin erwähnten "St. James-Gazette" erschienen die Maßnahmen in dieser Hinsicht nicht energisch genug. Sie war offenbar verschnupft, weil die englische Regierung nach dem Spruche: "Kann ich Armeen aus dem Boden stampfen" halb und halb abgelehnt hatte. Sie schrieb, daß sie es vor allen Dingen beklagen würde, wenn man dem Lord die verlangten Truppen nur tropfenweise liesere, und meint, wenn die Regierung nicht könne, solle sie sich an das Bolk wenden, und das Lolk wird die erforderlichen Truppen stellen.

"Bu zahlen haben wir so wie so, aber die heute befolgte Methode ist einsach unsinnig. Wir zahlen Woche für Woche, und bas kommt uns schließlich theurer, als wenn wir die Sache auf einmal regeln. Wir wünschen nicht zu beunruhigen, aber wir haben uns von vornherein nie verhehlt, daß mehr berittene Truppen den Krieg zum Ende bringen würden."

Viel Vertrauen zeigt bieser Artikel gerabe nicht; noch weniger allerbings Mr. Hales, ber als Kriegskorrespondent der "Daily News" in Südafrika weilte, und nach seiner Rückehr schrieb:

"Er glaube zunächst, daß die Buren, Dank eines vorzüglichen Systems, das jede Farm in ein Munitions-Depot verwandelt habe, über genügend Munition versügen. Und dasselbe sei in der Kapkolonie der Fall. Der Bersasser glaubt an einen Aufstand der Kap-Holländer. Eine mächtige Hand habe dieselben immer noch im Zügel gehalten,



General Rundle begrugt bie "Imperial Deomanry" vor ihrer Rudlehr nach England.

weil der richtige Augenblick noch nicht gekommen sei. Von den Buren trenne die Holländer in der Kolonie nur eine imaginäre Grenzlinic, sonst seien sie mit allen Banden an dieselben geknüpft. Vielleicht sei der gefährliche Augenblick eines Aufstandes in der Kaptolonie nahe. Wäre er früher eingetreten, so würden nur mehr Kämpfer im Transvaal und Oranje Freistaat gewesen sein. Wenn sie sich jedoch jest erhöben, würden sie Lord Kitchener durch Unterbrechung der Bahnlinie in eine höchst gefährliche Lage bringen. Die Kap-Holländer könnten 35000 Mann ins Feld stellen und Lord Kitchener mürde im Falle eines Ausstandes seinen Weg an die Küste zurück erkämpsen und dann "das ganze elende Geschäft" wieder von vorne deginnen müssen. 100000 Nann mit Pferden müsse man ausbringen

ner 1 Nei

明明明明明

und weitere 100000 Mann bereit stellen, um ben Buren zu zeigen, daß "ihr großartiger, tapferer Kampf" doch vergeblich sei."

tolonie lauten die Berichte verschieden. In einigen Distrikten soll die Stimmung gegen die in die Kolonie eingefallenen Buren sein, dagegen sollen einem Reuterschen Telegramm aus Porterville zufolge "Gerüchte umgehen, daß die Rebellen im Distrikt Calvinia sich dem Gegner angeschlossen haben". Einer anderen Reuterschen Depesche zufolge "melden Flüchtlinge aus Calvinia und Clanwilliam, daß viele arme Weiße ziemlich gewiß sich den Buren anschließen werden, und



Die Rudtehr ber Peomanry nach England. Besteigen ber Gifenbahn in Harrysmith.

daß eine große Anzahl Bondmitglieder aus Clanwilliam und Malmesbury offen erklären, sie wollten zu den Buren übergehen". — Es mag zur Charakterisirung der allgemeinen Stimmung gegen britische Bewohner erwähnt werden, daß sie aus einigen hollandischen Dörfern nahe Kapstadt fortgehen und nach der Stadt kommen mußten, da man ihnen das Leben unerträglich machte.

Englische Grausamkeiten.

Der Helbenmuth ber englischen Solbaten konnte in Rämpfen nicht immer rechte Gelegenheit zur Bethätigung finden, deshalb verfiel er auf Thaten, die in der Kriegführung eines sogenannten Rultur-

volles einzig bafteben. Worin biese Thaten bestanden, geht aus dem Privatbrief eines Offiziers der auftralischen Freiwilligentruppe in Südafrika hervor, den das in Pert in Westaustralien erscheinende britisch loyale Blatt "Morning Heralb" veröffentlicht.

"3ch tam auf meinem Ritt in ein fleines Dorf, und gleich am erften Saufe in ber kleinen Strage ftand neben einem kleinen Saufen von Dingen und Sachen, die gewöhnlich eine Beimfratte gemüthlich und behaglich zu machen pflegen, eine ichwarzgekleidete Frau mit einem jungen Mindchen, die beibe thranenbes Auges ausehen mußten, wie unfere Tommis, deren Tafchen und Brotbeutel bereits zum Blagen mit Beute gefüllt waren, mit Lachen und roben Scherzen bin und her rannten und schlieflich unter großem Hallo bas haus in Brand steckten. Die beiden Frauen entfernten sich nicht — benn, wie ich borte, hatten fie auch nicht ben geringften Begriff, wohin fich ju wenden und auf welche Urt ihre wenigen geretteten Sabseligkeiten Der Sergeant der Mordbrennertruppe meldete au transbortiren. mir mit unverschämtem Lächeln, daß er "ben Befehl habe, ben gangen Rummel niederzubrennen". - Am zweiten Sause stand ältere Dame mit brei jungen Madden, die auf den ersten Blick bak fie einer gebildeten und wohlerzogenen Rlaffe zeiaten. angehörten. Ein Rorporal tritt grußlos an fie beran und ichnauxt: "Ihr habt gehn Minuten Beit, um herauszutragen, was Ihr braucht, und bann wird bie Bube angesteckt." - Ohne einen Aufschrei, Brotest ober Vorwurf gingen die Damen ins haus und sammelten ftillschweigend die wenigen Sachen, die fie fortnehmen konnten. Ich folgte ihnen, um behilflich zu fein und um fic vor Robeiten gu. ichuten, und fand fie in einem großen, fomfortablen Salon, ber mit weichen Tervichen, geschnitten Gichenmöbeln, Rlavier, Musikständer, mit guten Bilbern und Stahlstichen, Bücherschränken, Glas, Silber, Blumen, weiblichen Sandarbeiten ic. verschen und gefchmuckt war, und in jeder Beise bas Bild behanlichen, friedlichen Wohlstander und des guten Geschmackes bot. Während die Damen ruhig und würdevoll, immer ohne ein Wort bes Widerspruches, dem graufamen Befehl, sich zu beeilen, nachkamen, sprangen unsere Gentlemen im Rhafi wieder wie die Schnapphähne im Sause herum und schleppten als qute Beute hinaus, mas ihnen gefiel; einer band fogar eine toftbare alte Beige unter Sohnworten und ichlechten Wigen an feinen Sattel, und die Frauen . . . — wenn diefe Burichen von britischen Soldaten nur

cincit Runten von Chraefühl im Leibe gehabt hatten, so maren fie que jammengeschrumpft vor der schweigenden Berachtung und dem hoheits= vollen Borne, der die bleichen Gesichter biefer Burenfrauen bewegte und aus ihren großen blauen Augen strahlte. Bahre Beroinen, die der Bernichtung ihrer Beimath in bewunderungewürdiger Beife aufahen, ohne mit der Wimper zu zucken. - 3ch hatte babei nur den einen Bedanken, ob es benn wirklich burche Rriegerecht nöthig gemacht wird, daß man sich als Engländer vor den Frauen seiner Reinde so unfäglich klein und gemein vorkommen muß. — Als ich bem einen jungen Madchen behülflich fein wollte, eine fleine schwere Rifte hinauszutragen, fah sie mich so verwundert an, daß ich es auch ohne Worte verftand, wie fehr fie über biefen einfachen Soflichkeite: aft seitens eines Engländers geradezu überrascht mar. - Dann brachen die Flammen aus den Fenftern und aus dem Dache hervor, und braugen standen die drei Töchter und versuchten die zusammengebrochene Mutter mit leifen Worten und Liebkofungen zu troften, während ihnen felbst die ichweren Thranen die Wangen berunterliefen. - Die arme alte Dame mit ihren grauen Saaren und die blonden jungen Mädchen mit ben bleichen Gesichtern und ben überströmenden Augen, - ich tann's nicht vergeffen, diefes Bild des Jammers - und muß barauf hinweisen, daß wir auftralischen Manner nicht übere Meer gekommen find, um folche Kriegführung zum höheren Ruhme des britischen Weltreiches mitzumachen, - wozu, - cui bono? - -Mugerbem ift es nicht fehr plaifirlich, im Lager und bei ben englischen Rameraden als Pro-Bur zu gelten. — Mag das Mutterland seine schmutige Bajche allein auswaschen und verantworten."

Pas Jahr 1901.

Wer hätte bei Beginn des Krieges gedacht, daß dieser im Jahre 1901 noch fortwüthen würde! Auch jett erhoben sich in England Stimmen, die den baldigen Schluß des Kampses sicher voraussagten; besonders waren es die Minister Salisbury und Chamberlain, die den baldigsten Zusammenbruch der Burenstaaten prophezeiten. Selbst in Deutschland waren es nur die nüchtern denkenden Menschen, die die Chancen des Krieges militärisch abwogen, die noch an das Ende des Feldzuges nicht glauben konnten. Der Zustand der englischen Armee war nicht darnach angethan, große Erfolge ershoffen zu lassen. Während die Buren für alles sochen, was dem Menschen heilig ist, waren aus der englischen Armee die wenigen Enthusiasten ernüchtert nach Hause geeilt, und nur die um Geld dienenden Söldlinge zurückgeblieben, über die Lord Kitchener selbst oft bitter geklagt hat!

Sehen wir nun, was fich auf bem Kriegstheater weiter begab!

Aruihinger an der Grenze der Kapkolonie.

Wir verließen Kruitinger zwischen den Bahnlinien, die über Beaufort-West und Graaf Reinet führen. Er zog sich langsam gegen Murraysburg und New-Bethesda, wo er am 10. Januar anlangte, und ließ von dort aus strahlenförmig Patrouillen vorgehen, die die Stimmung der Afrikander in der Kapkolonie erkunden sollte.

Auf englischer Seite hatte, nach dem Militär Wochenblatt, General Brabant, der um diese Zeit nach Rapstadt ging, um dort wegen der Aufstellung berittener Freiwilligenkorps zu verhandeln, Fühlung mit den Kräften Kruizingers gewonnen. Ebenso die unter den Obersten Williams und Grenfell im Süden der Kapkolonie zusammengezogenen und über New-Bethesda vorgerückten englischen Truppen. Auf allen Endpunkten der von Kruizinger gemachten Entssendungen kam es zu Zusammenstößen der Buren mit den Streifparteien der Engländer, so am 1. Januar westlich Middelburg mit Williams, am 9. Januar bei Graaf Reinet mit Truppen Grensells und in Richmond mit Brabant-Reitern, am 10. Januar

in den Koudeveld-Bergen mit dem Detachement, Grenfell. Die Engländer stießen bei ihren Bewegungen vielsach auf ein seindseliges Berhalten der Bevölkerung, so daß es dem sich der Verfolgung überall geschickt entziehenden Kruißinger von Mitte Januar an gelang, gegen Süden hin Raum zu gewinnen. So erreichte der Haupttheil seiner Kräfte gegen Ende Januar die Distrikte Prince Albert und Dudtshoorn. Bei Besetzung des Städtchens Prince Albert und von Willowmore kam es dabei zu Zusammenstößen mit schwächeren englischen Streistorps, welche das Bordringen der Buren nicht aufzuhalten vermochten.

Selbst weiter süblich, nahe ber Küste, traten einzelne Streifsparteien ber Buren auf. So in Unionsbale, wohin eine Entsendung ber Buren nach glücklicher Bestehung eines Gesechtes in Willowmore (19. Januar) gedrungen war, die jedoch von Oberst Haig alsbald verstrieben und gegen Steplerville nordwestlich Port Elisabeth versolgt wurde.

Etwa in der Gegend des Dwyka - Flusses erreichte das Borbringen Kruitingers sein Ende; dennoch war die Stellung der Buren für die Briten sehr gefährlich.

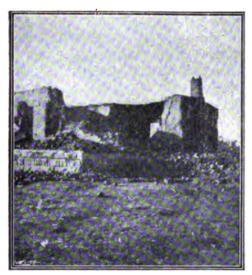
Die Stellung der Buren.

Diese war nämlich so, daß sie gewissermaßen in einem Halbkreise die Hauptstadt des Kaplandes, die Kapstadt, umzingelte.
Nur die zufällige Ueberfüllung der Stadt mit englischen Truppen
aller Art hielt die Buren davon ab, hier durch kühne Angrisse entschiedene Bortheile zu erringen! Man hat wohl mit Recht gesagt,
daß daß Unternehmen von vornherein ohne rechte Berechnung der
Streitkräfte unternommen sei; doch wir stehen noch nicht am Ende
des Krieges!

Vorläufig entwickelte fich aus biefem Verhältnisse eine Anzahl von kleinen Gesechten mit wechselndem Erfolge, nach denen Anfangs Februar ein Stillftand ber Bewegungen folgte.

Im Often der Kolonie marschirte eine Burenkolonne über die Zuurberge auf Craddock, wobei es bei Marraisburg zu einem Kampfe kam, bei dem die neugebildete Kap-Polizei recht schlecht abschloß.

Gegen Dorbrecht und Barkly-Caft machten die Buren keine Fortschritte, so daß im ganzen Borgehen in der Rapkolonie sich ein Halt einstellte.



Verbraunte Farm eines aufständischen Rapburen.

Das Militär=Wochen= blatt fagt bazu: "Es zeigte fich, daß die im Anfange des Rrieges verfäumte Ge= legenheit zur Belebung und Ausnutung des Afrikan= ber Mufftandes nicht in vollem Umfange zurück= fehrte und daß es wenig= ftens bei bem Borftog in die Kankolonie wesentlich ftarterer Burenfrafte be= burft hatte, um ben gangen mit der Berrschaft der Eng= länder unzufriedenen Theil der Rap-Bevölkerung thatfächlich ihren Bestrebungen dienstbar zu machen.

Dennoch war auch die Lage der Engländer zu Ende Januar nicht günftig. Die Ausbreitung der Buren über die westliche Kapkolonie hatte sich ohne nennenswerthe Schwierigkeiten vollzogen, — ihre Kommandos waren auf dem rechten Flügel bis nahe der Küste vorgedrungen, — im Diten gesährdeten sie das englische Uebergewicht in den dem Oranjesluß zunächstliegenden Distrikten. Sämmtliche die Kapkolonie durchziehenden Bahnlinien waren von den Buren auf das Ernsteste bedroht.

Soweit man Einblick in das Berhalten der Kap-Buren gewonnen hatte, wußte man, daß sie zwar noch unentschlossen
waren, im Allgemeinen aber von der Sympathie für die Buren
beherrscht waren, so daß es wohl nur eines entscheidenden Ersolges dieser
bedurft hätte, um ihnen zahlreiche Mitkämpfer zuzuführen. Weder die
mobilen Kräfte, noch die verstärkten Besatungs- und Etappentruppen
hatten die Durchsührung der Buren-Offensive zu vereiteln vermocht,
zudem konnten die Engländer auf nennenswerthe Unterstützung nicht
rechnen, da die ohnehin den gehegten Erwartungen nicht entsprechende
Neusonschaften Verbände viel zu wünschen übrig ließ.

Bu dem Mangel thatsächlicher Erfolge kam noch die Steigerung ter Berlufte der englischen Truppen während des Monats Januar.

Der Abgang, den die Armee — abgesehen von Verwundeten und Kranken — während dieses Monats erlitt, wurde amtlich auf 106 Ofsiziere und 3251 Mann angegeben. Soweit die nur allgemeinen Angaben über die Einbuße der Buren während der gleichen Beit einen Vergleich zulassen, überschritt er die Verluste dieser um mehr als das Doppelte des durch die beiderseitige Stärke bezeichneten Verhältnisses.

Die Maknahmen, welche auf englischer Seite getroffen wurden, bekunden deutlich die ernfte Auffaffung der Lage. Die Rap-halbinfel wurde durch Aufwerfung von Berschanzungen von der Tafel-Bai bis zur Falfe-Bai abgesperrt, das Rriegerecht auf die ganze Ravfolonic. mit Ausnahme der Rap-Balbinfel und ber nicht bedrohten öftlichen Ruftendiftritte Bort Glifabeth, Gaft London, Tranetei, Timbuland und Briqualand-Dit, ausgedehnt, die lleberführung ber Rriegsgefangenen auf Transportschiffe vollzogen, die Ausschiffung von Marine-Streitfraften und die Refrutirung für die irregularen Rorps, sowie die Bilbung von Bürgerwehren fortgefest. Wichtiger als alle biefe Borfehrungen war jedoch bas von England ausgebende Berfprechen, ... angesichts ber erneuten Thätigfeit ber Buren in verschiedenen Richtungen" Bord Ritchener alebald 30000 weitere Berittene zu fenden, welche mit 7000 Mann durch die reguläre Kavallerie und berittene Anfanterie in England, mit 10000 Mann burch die Deomanry, mit 8000 Mann durch weitere Auwerbungen für die Baden - Powelliche Gendarmerie und mit dem Reft durch neue von Auftralien und Canada in Aussicht gestellte Rontingente aufgebracht werben follten. Man wird die Aufstellung dieses neuen Rräfteaufgebots, bessen Rusammenschung übrigens die Schwierigkeiten Englands in der weiteren Aufbringung berittener Truppen erkennen laft, vorwiegend bem Ginfluffe Lord Roberts zuschreiben fonnen, ber nun in London Gelegenheit hatte, die Schwierigkeiten aus eigener Erfahrung au schilbern, und jenen Optimismus zu verscheuchen, mit welchem man in England bie bisherige Forberung berittener Berftarkungen unberückfichtigt gelaffen hatte.

Anfang Februar

wurden die vom Rriegsamt Ende Dezember in Aussicht gestellten berittenen Berstärfungen in der Stärke von 2500 Mann Ravallerie und 1000 Mann berittener Infanterie an der südafrikanischen Ruste gelandet. Wenige Tage später traf aus Rapstadt die lakonische Meldung ein, daß die britischen Truppen im Zurückrängen der in der Kapkolonie eingedrungenen Buren begriffen seien. "Ein ausgedehnter Frontmarsch der Kavallerie auf beiden Flanken", so hießes darin, "fäuberte das ganze Gelände. Unabhängig von dieser Beswegung sind auch die im südlichen Distrikte besindlichen Truppen in einheitlichem Borgehen begriffen." Wurde das Zurückgehen der Buren auch durch anderweitige Nachrichten bestätigt, so gewann es doch den Anschein, daß die in die Kapkolonie eingedrungenen Burenkommandos ihre Ausgabe gelöst hatten, die sich auf die Feststellung der Stimmung der Kapsolländer bezog.

Mit der Erreichung dieses Zweckes stand offenbar auch das zu dieser Zeit vor sich gehende abermalige Bordringen Dewets gegen Süden im Zusammenhang. Wahrscheinlich erachteten die in der südlichen Kapkolonie stehenden Buren es für angezeigter, die Vereinigung mit den unter Dewet heraneilenden Verstärkungen weiter nördlich anzustreben und dann in der westlichen Kapkolonie die Entsessellung eines allgemeinen Aufstandes zu versuchen, wo die Bevölkerung die größte Abneigung gegen die englische Herrschaft gezeigt hatte.

Burenhymne.

(Mus Bungers Burenliebern.)

Heil und Sieg ben tapfern Buren,
Heil und Sieg!
Die dem Baterlande schwuren
Treu' im Krieg.
Feldfornet, zum Angriff blasen
Laß dein Horn,
Treib' den Feind, wie Reh' und Hasen
Frisch durchs Korn.
Siegen oder sterben gilt es
Mann für Mann
Auf dem Kasen des Gefildes:
Schlacht, brich an!

Wie des Ginfters gelbe Blüten,
Steht im Thal,
Wo die Brandraketen wüthen,
Buschmanns Kraal.
Lang' hat ihn beschütt im Frieden
Burenblut,
Nun fällt bennoch er hienieden
Englands Wuth.
Stolzes England, laß bein Mordent
Bölkerfluch
Trifft bich noch im fernen Korden
Früh genug.



Eine Burenfamilie, deren mannliche Mitglieder fast fammtlich zu Dewet gezogen find.

Acber den miflungenen Versuch, Arnihinger gefangen zu nehmen.

Ein englisches Blatt berichtet: "Aruitinger, ber bon Dberft Borringe verfolgt wirb, lagerte in ber Nacht zum 17. Januar bei Balingefloof und überschritt am Morgen bes 17. Nanuar ben Glands= Bluß. Auf einer Farm in der Gabel zwischen den Fluffen Glands und Bletvoort wurde abgefocht. Etwa um 10 Uhr Morgens wurden bie Buren von jenseits des Blefvoort-Alusses her durch die Leute bes Ravitans Lund beschoffen, ber mit zwei Schwadronen und einem Bompom-Geschütz von Cradock gekommen war. Als die Buren nach jener Richtung hin den Weg verlegt saben, wandten sie sich nordwarts nach Magermansberg, waren jedoch erstaunt, auch dort eine mehrere Meilen weit auseinandergezogene britische Schützenlinie vor sich zu seben. Dies waren Delistes Leute, die nach einem Racht= mariche, an den die, welche ihn mitgemacht, lange denken werden, herangekommen waren. Deliste hatte feine Bagen in Tarkaftab gelaffen und marfchirte in ber Dunkelheit bei gewaltigem Sturm aus ber Stadt ab. In völliger Finfternig mußte die Rolonne mit Silfe von Lichtern ihren Weg suchen. 11m 2 Uhr wurde einige Stunden Halt gemacht. Dann wurde eine Stellung auf ben Ropies beim Magermansberg eingenommen. In Folge gewaltiger Regenguffe waren die Fluffe unpaffirbar geworden, und Deliste erkannte von der Spite bes Magermansberges aus fofort, daß die Buren falls die andere Kolonne ankam, bevor das Wasier fiel - fich in völlig hilflofer Lage befinden wurden, und bak ihre Gefangennahme nur eine Zeitfrage fein wurde. Dementsprechende Magregeln murden ergriffen. Die Truppen, 400 Gewehre, mußten fich auf ber gemaltigen Front von 8 Meilen von Aluf zu Gluß vertheilen. Die Artillerie, bestehend aus 2 Zwölfpfündern und 2 Pompoms, wurde im Centrum aufgesahren. Die von den Buren gehaltenen Stellungen wurden dann beschoffen und die Flügel wurden allmählich vorgebracht. Die irische Neomanry nahm unter hestigem Rener ein Rovie, zur besonderen Freude der Fren, da gerade der Tag St. Patricks, des irischen Schutpatrons, war. Oberft Rnight führte die 6. berittene Infanterie auf dem linken Flügel und nahm ein Ropje, das er den gangen Tag hielt, tropbem es heftigem Rreugfeuer ausgesett war. 100 Mann jedoch, die den Befehl hatten, am außersten linken glügel

an den Clands-Fluß angelehnt sich zu halten, verstanden den Befehl salsch und marschirten nach einer falschen Richtung. Der Fehler war nicht wieder gut zu machen. Zunächst gelang es 40 Buren, die sich am Morgen von der Hauptabtheilung getrennt hatten, den Clands-Fluß zu überschreiten und nach Nordwesten zu entsommen. Die Gesammtsstärke von Kruitingers Kommando wurde auf 600 Mann geschätzt und Oclisse mit etwa zwei Dritteln jener Zahl versuchte ihn hinzuhalten, bis Oberst Gorringe kam. Um 4 Uhr Nachmittags jedoch sant der Fluß ebenso schnell wie er gestiegen war, und die Buren, die mit bemerkense werther Standhaftigkeit gekämpft und die gewohnte Beweglichseit gezeigt hatten, zogen ostwärts und gelangten in Abwesenheit der zur Bewachung der Stelle bestimmten Leute über den Fluß. Eine Stunde später traf Oberst Gorringe ein, jedoch konnte er nur noch einige Schüsse hinter den Buren hersenden. Oberst Telisse kehrt nach Kroonstad zurück.

Einzelheiten über die Gefechte bei Tarkaftad.

Rachdem Kruitinger über ben Glands-Flug entkommen war, ging er füblich um Clands Rap herum und freugte die Sauptstrafe bei Mundells Farm am 19. März um 9 Uhr Morgens. Oberst Deliste marschirte inzwischen von Magermannsberg nach Tarkajtad zurück und die zwei Abtheilungen pralten zur gegenseitigen Ueberraschung im rechten Wintel aufeinander. Die Sauptabtheilung der Buren vermochte zuerft vorbeizukommen und es entspann sich nur ein kleines Bejecht mit der Nachhut der Buren. Die britischen Geschütze beschoffen die Buren, denen die berittene Infanterie von einer Bodenerhebung gur anderen folgte. Die Buren wurden jedoch nicht gum Stehen gehracht und fie entkamen durch Glands Boort. Dberft Deliste nahm darauf seinen Marich nach Tarkaftad wieder auf. Auf britischer Seite ereigneten fich teine Berlufte. Die Buren hatten drei Raprungen bei sich, von denen zwei Berwundete vom Gefecht des Tages vorher zu enthalten ichienen. Die Buren, mit benen biefes Rencontre stattfand, gahlten weniger ale 400 Mann. Bei dem Ueberschreiten bes Elands liegen die Buren 70 Pferbe im Stich. Farmer aus ber Umgegend geben die Gesammtverlufte der Buren auf 40 an. Ein von den Buren gefangen genommener und wieder freigelaffener britischer Offizier theilte mit, daß Kruitingers Kommando prächtig beritten ist, und daß alle Leute mit Lee-Wetsords und Lee-Ensields bewassnet und hinreichend mit Munition versehen sind. Ihre ganze Ausrüstung, Wassen, Kleidung und Pferde, sei früher Sigenthum der britischen Regierung und britischer Unterthanen gewesen. 24 Mann von dem Kolonial-Vertheidigungskorps ritten am Freitag bei Winterberg arglos in eine Abtheilung Buren hinein und wurden prompt gesangen genommen, nachdem zwei verwundet waren und die übrigen ihre Wassen niedergeworsen hatten. Unter Zurücklassung ihrer Wassen und Pserde und nach Ablegung ihres Ehrenwortes, sich weiteren Kampses zu enthalten, wurden sie freigelassen.

Die Kriegslage.

Neber die Kriegslage dieser Zeit schrieb der Berfasser an die Kreuzzeitung: Das Erscheinen Dewets in Senekal, östlich von Kroonstad, zum Zwecke der Bereinigung verschiedener zersprengter Burensabtheilungen, von den "siegreichen" Engländern eurhemistisch "Räuberbanden" genannt, zeigt ebenso wie die Zerstörung der Telegraphensabel in Natal, daß die Buren noch immer frisch an der Arbeit sind. Wenn French zu wiederholten Malen die Dinge aufzählt, die er in den östlichen Bezirken Transvaals geraubt und zusammengetrieben hat, so wersen auch diese "Siegestrophäen" kein angenehmes Licht auf die ganze Haltung Englands in jenen Gebieten. Zur Justration der Beitreibungen diene der Bericht eines Spezialkorrespondenten des "Standart" aus Pretoria, der soeben von dem rechten Flügel von General Frenchs Abtheilung zurückgekommen war, die aus 15000 gut bewassneter und berittener Truppen besteht. Er sagt:

"Die Straße war dicht befäet mit zerbrochenen und verlassenen Wagen und allerhand anderem Material. Große Mengen von Burenfrauen, alten Männern und Kindern, die nach dem Lager der Flüchtigen transportirt wurden, sei man überall begegnet. Seit drei Wochen habe es in diesen Distrikten unausgesetzt geregnet, und alle Operationen habe man in einem ungründlichen Sumpf und also unter ganz bebeutenden Schwierigkeiten aussühren müssen. Der östliche Theil des Landes sei volltommen verwüstet. Bis Ende Februar seien diese Distrikte ganz dicht mit Buren bevölkert gewesen, bis dahin seien auch durchaus genug Vorräthe baselbst vorhanden gewesen, während jetzt auch nicht eine einzige Ration im ganzen Lande aufgetrieben

記法随此四世於五五

١.

werden könne. Die stärkste Burenabtheilung, die gegenwärtig noch unter Wassen stehe, sei die, die General French vor sich hertreibe. Die verschiedenen Kolonnen dieses Generals seien auf der äußersten linken Flanke mit General Smith-Dorrin und auf der rechten mit General Dartnell in Verdindung. Auf diese Weise deckt die britische Front thatsächlich eine Linie von beinahe 60 (englischen) Meilen Länge. Zwischen Ermelo und Retief soll der Feind verzweiselte Versuche gemacht haben, dem allgemeinen Vormarsch aufzuhalten, ohne jedoch etwas erreichen zu können."

Die Verhandlungen zwischen Botha und Ritchener.

Ende Februar hatte wie schon berichtet, Lord Kitchener in Middelburg eine Zusammenkunft mit General Botha, die erfolglos verlicf. Am 20. März wurde uns noch darüber aus London gesschrieben:

Nach breiwöchigen Unterhandlungen hat Louis Botha, der Oberbefehlshaber der Buren, Lord Kitcheners Friedensbedingungen betanntlich abgelehnt. Die Engländer stehen also noch immer vor den Bergen und an der Bahn, die Dewet mit der ihm eigenen Geschwinzbigkeit unsicher macht. Frau Botha war, gleichwie die Gemahlin des Präsidenten Krüger, in Pretoria geblieben. Beide Damen vertrauten sich dem Schuße des britischen Feldherrn an und wurden auch mit aller Rücksicht behandelt, obwohl sie nach Ermessen der britischen Wilitärbehörden nur mit ihren Gatten einen Brieswechsel unterhalten dursten. So lange Lord Roberts den Oberbesehl führte, konnten die Damen, wie gesagt, nicht über Mangel an Rücksicht klagen, zumal ihnen freigestellt wurde, nach dem Hauptquartier der Buren überzusiedeln.

Lord Kitchener änderte wohl nichts an der gastfreundlichen Behandlung, scheint aber den Plan gesaßt zu haben, die weibliche Sorge um das Schicksal des Gatten auszubeuten. Mit "Tante Sanna" hat er dies freilich nicht versucht, da diese wohl etwas zu hart gesbacken und "slimm" ist, um darauf hineinzusallen. Ueberdies war der Präsident, längst in Europa angekommen, also außer dem Bereich des Feindes.

Mit Frau Botha lag die Sache aber anders. 3hr Gemahl ftand und steht noch in Felbe und hatte, den sensationellen Depeschen

gemäß, schwere Berluste erlitten, war Ende Februar in der That an der Swasiland-Grenze hart bedrängt und angeblich "von allen Seiten umzingelt".

Frau Botha ist eine noch in mittleren Jahren stehende Frländerin, die sehr für England schwärmt. Um 21. Februar erhielt sie Erlaubniß, ihren Gemahl zu besuchen, und kehrte am 25. Februar nach Pretoria zurück. Zwei Tage darauf fand eine Zusammenkunst zwischen Lord Kitchener und Botha bei Middelburg statt, die von der Presse kanntlich sofort als "Uebergabe" ausgebauscht wurde. Seitdem ist vergeblich verhandelt worden.

Aus den offiziellen Depeschen geht hervor, daß die Anregung zu ben Berhandlungen nicht von Botha, sondern von Ritchener ausging.

Im englischen Parlament.

In ber Sitzung bes Unterhauses kam Mitglied Ure auf die Berhandlungen zwischen Kitchener und Botha zu sprechen und sagte, nachdem dieselben vorüber seien, sollte die Regierung boch alles offen kund geben, was sie über ben Gegenstand wisse.

Chamberlain ruft: Wir haben alles mitgetheilt, was wir wiffen; ce ift nichts vorhanden, was nicht veröffentlicht worden wäre.

Ure fortsahrend: Ich nehme an, daß seither etwas Besonderes vorgesallen ift.

Chamberlain ruft: Rein.

Ure: Es ist undenkbar, daß in der eingehenden Mittheilung über die Konferenz nicht die geringste Andeutung enthalten sein sollte über den Grund von Bothas Einspruch gegen Milner und darüber, was den Abschluß des Friedens verhinderte. Rein Sieger hätte einem Besiegten billigere und großmuthigere Bedingungen stellen können.

Dillon, ben Rebner unterbrechend: Die nieberträchtigften Bebingungen, die jemals gestellt worden find.

Ure schließt mit der Bemerkung, daß die nächsten Eröffnungen von den Buren kommen mußten.

Nachdem noch verschiedene andere Redner gesprochen, erklärte Chamberlain: Der Einspruch, den Botha erhob, richtete sich gegen Milners Ernennung zum Generalgouverneur der beiden Kolonieen, und der Einspruch wurde bei der Zusammenkunft mit Kitchener vorzgebracht. Ich glaube nicht, daß dieser Punkt für Botha irgendwie

bestimmend bezüglich ber Friedensbedingungen war. Englands Ziel ift, einen chrenhaften, dauernden Frieden zu erlangen. Umneftie für bie Rebellen aus der Rapkolonie ift beshalb abgelehnt worden, weil sie im Interesse bes Staates bestraft werben muffen. Wir konnen nicht zulassen, bak sich noch einmal zeige, man ftehe sich beffer als Rebell benn als lonaler Burger. Ritchener hat Botha feine Bebingungen angeboten; er theilte lediglich auf feine eigene Autorität hin mit, was nach feiner Muthmagung die englische Regierung thun würde. Botha munichte eine Unterstützung ber garmer, und wir befinirten biefe Unterftugung, die freie Buwenbung in gewiffen Fällen nicht ausschloft. Der von einem der Borredner (Bryce) gemachte Borfchlag, daß die Buren vollkommen frei wieder in ihre Farmen eingesett werben follten, ift nicht Grofmuth, sondern Thorheit. Wir thaten Recht, wenn wir den Ansprüchen ber loyalen Burger ben Boraug gaben. Die Bedingungen für bie fünftige Regierung ber beiben Kolonicen find noch dieselben, wie sie von Anfang an gewesen find, nämlich allmähliches Fortschreiten zur Selbstregierung. Der Hauptpunkt bei ber Sicherung eines freundlichen Berhältniffes awischen ben beiben Bolkern ift, daß die Buren feine Zweifel an Englands Reftiakeit und Muth begen. (Beifall.)

Die Friedensbedingungen Ritcheners.

Nach den ofsiziellen englischen Berichten waren die Bedingungen, welche den Buren angeboten und von General Botha abgelehnt wurden, folgende: Sobald sich alle Streitkräfte der Buren ergeben, wird die englische Regierung in den Kolonieen Transvaal und Oranje eine Amnestie gewähren. Gegen britische Unterthanen indessen, die aus Natal oder aus der Kapkolonie stammen, soll nach dem in diesen Kolonieen während des Krieges zur Anwendung gelangten Ausnahmegesetz versahren werden. Die auf St. Helena, Teylon oder anderswo in Kriegesgesangenschaft besindlichen Buren sollen in ihre Heimath zurückbesördert werden. Die jetzige Militär-Verwaltung soll durch eine Verwaltung als Kronkolonie ersetzt werden. Es sollstregierung zugestanden werden. Kircheneigenthum, sowie Vesitz öffentlicher Gesellschaften und die Fonds für Waisen sollen respektirt werden, und englische und holländische Sprache in gleicher Weise zur Anwendung gelangen. Die englische

Regierung kann nicht verantwortlich gemacht werden für die Schulden, welche die letzten republikanischen Verwaltungen gemacht haben, sie ist aber bereit, eine Summe von nicht über eine Million Pfund Sterling zur Deckung von Schadenersatzansprüchen von Buren zu bewilligen. Den Farmern soll für ihre Verluste im Kriege Beistand durch eine Anleihe gewährt werden. Eine Kriegssteuer sollen die Farmer nicht bezahlen. Diejenigen Burghers, welche des Schutzes der Feuerwaffen bedürfen, sollen die Erlaubniß erhalten, Wassen zu



Mus bem Flüchtlingslager in Bolteruft. Rinder bereiten eine Mahlzeit auf Rochherben aus Biscuitbuchfen.

tragen, wenn sie sich einen Erlaubnissschein geben und sich in eine Liste eintragen lassen. Den Kaffern soll in beschränktem Maße Stimmrecht gewährt werden. Wenn eine das Volk vertretende Regierung eingerichtet ist, soll die gesetzliche Stellung der Farbigen in ähnlicher Weise geregelt werden wie in der Kapkolonie.

Lord Ritchener und Chamberlain.

Die Stellung der beiben Gewaltigen zu den Wünschen der Buren geht aus Folgendem hervor. Lord Kitchener meldete: Ich lehnte es ab, mit Botha über die Frage der Unabhängigkeit zu

sprechen. Botha hätte es gern gesehen, wenn gleich eine repräsentative Verwaltung eingerichtet worden wäre, er schien aber auch befriedigt zu sein über den Borschlag der Einrichtung einer Kronkolonie. Botha fragte, ob den Buren erlaubt werden würde, ihre Gewehre zum Schutz gegen die Eingeborenen zu behalten, und legte namentlich Gewicht auf die Frage, ob Großbritannien die legalen Schulden der Republiken mit Einschluß der während des Krieges gemachten Schulden übernehmen würde. Botha schien nichts dagegen zu haben,



Mus bem Flüchtlingslager in Bollsruft. Burenfnaben por einem ber Wohnzelte.

daß den Aufständischen aus den Kolonieen das Bahlrecht ent-

In einem Telegramm vom 6. März theilte Chamberlain Milner mit, es musse klar und deutlich ausgesprochen werden, daß die Uebergabe der Buren alle Buren einschließen musse, nicht Botha allein. Chamberlain ist mit Milner der Ansicht, daß eine Amnestirung der Rebellen nicht räthlich sei. Er bemerkte, nur die Burghers und Kolonisten, die Kriegsgesangene wären, sollten nach Südafrika zurückgeschafft werden, die Ausländer mußten dagegen in ihre Heimath zurückstehren. Die Regierung könne nicht auf das Recht verzichten

das Kriegsrecht zu proklamiren, wo sie es für nöthig halte, er weise baher Milner an, sich so auszubrücken: "Die militärische Verwaltung wird thunlichst bald aushören" statt, wie Kitchener vorschlage: "Das Kriegsrecht wird sofort aushören". Chamberlain erachtet das Versprechen Kitcheners, die legalen Schulden des Staates zu bezahlen, selbst wenn sie während der Feindseligkeiten gemacht wurden, sür gesährlich, da es schwierig sein werde, die Summe auf eine Million Pfund Sterling zu beschränken, er ist aber damit einverstanden, zur Deckung der vor Gericht erhobenen Schadenersatz Ansprüche eine Million Psund Sterling zu reserviren. In die Rlausel, welche dem Farmern Unterstützung zusichert, setzte Chamberlain die Worte: "Durch eine Anleihe" hinein. Mit Bezug auf die Kaffern sagte er, er könne nicht damit einverstanden sein, den Frieden damit zu erkausen, daß man die fardige Bevölkerung in der Stellung belasse, die sie vor dem Kriege innegehabt habe.

Lord Ritchener in Gefahr.

Natürlich wäre es für die Buren sehr erwünscht, wenn es ihnen gelingen würde, den einen oder den anderen der oberen Führer der englischen Truppen in die Hände zu bekommen. Beinahe wäre es ihnen auch geglückt, den Oberstkommandirenden, Lord Kitchener selbst gefangen zu nehmen, als sich dieser auf der Rücksahrt von De Nar nach Pretoria befand. Der Brief eines englischen Offiziers enthält darüber solgende interessante Einzelheiten:

"Die Stelle (bei Bahnhof Kau) war von den Buren zum Absangen von Zügen bevorzugt. Lord Ritchener suhr nach Middelburg, um mit General Smith-Dorrien wegen der Operationen im Distrikt Carama zu sprechen. Als Ritchener an der verdächtigen Stelle ankam, sandte er eine Lokomotive vor, um die Bahnstrecke zu untersuchen. Die Lokomotive kehrte zurück und es wurde alles in Ordnung gemeldet. Zeder gewöhnliche Mann würde sich dabei begnügt haben, Lord Ritchener aber läßt sich so leicht nicht sangen. Er ließ zwei schwer beladene Güterwaggons an die Lokomotive anhängen und vor seinem Zug hersahren, mit dem Ergebniß, daß beide in Stücke zersprengt wurden. Gleichzeitig machten etwa 100 Buren, die das Resultat ihrer Bemühungen beobachtet hatten, einen Sturm auf den zersichmetterten Zug, ohne Zweisel in der Meinung, dieses Wal den

"Sirdar" zu haben. Aber sie waren bitterlich enttäuscht, als sie unter den Trümmern nur den armen Lokomotivführer fanden, während der "Sirdar" gesund und unverletzt nach Bahnhof Pau zurückdampste. Aber eine Schwadron der 18. Husaren, die den Oberstkommandirenden über die gefährliche Strecke eskortiren sollte, wurde von den Buren überrascht. Unsere tapferen Reiter rissen aus, mit Ausnahme von 15 alten Soldaten, die Stand hielten, aber schließlich gesangen genommen wurden."

Ein neuer Bug Dewets.

Dewet hatte süblich Ventersburg seine getrennten Kräfte wieder versammelt. Bon hier aus nahm er, demes nachwie vor um den Durchsbruch in die Kapkolonie zu thun war, etwa um den 26. Januar den Bormarsch gegen Süden auf. Wie nicht anders zu erwarten, sagt das Militär-Wochenblatt, dem wir diese Privatmeldung entnehmen, zog er die englischen Truppen alsbald auf sich. Am 29. Januar kam es südwestlich Windurg, in der Nähe des Taaibosch-Spruit, zum Zusammenstoß, zwischen Knoz und Dewet. Das sünsstündige Gesecht, über dessen Berlauf keine Einzelheiten bekannt geworden sind, scheint nach der Meldung Lord Kitcheners sür beide Theile nicht besonders verlustreich gewesen zu sein und ließ den Buren die Möglichkeit, sich in den zwischen dem Taaibosch-Spruit und der Bahnstrecke Brandsort—Windurg (Smaldeel) gelegenen Tabakshügeln zu behaupten.

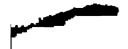
Am 30. Januar übernahmen die Detachements Pilcher und Major Crewe abermals die Bekämpfung Dewets, während Knox eine Umgehungsbewegung ausführte. Unter dem Artilleriefener der Engländer verschwanden die Buren, und von Seiten Pilchers und Crewes scheint jeder Bersuch, sie aufzusinden oder zu verfolgen, unterblieben zu sein. Am Nachmittag gelang es dann Dewet, das Detachement Crewe in eine Falle zu locken, ihm schwere Berluste beizubringen und dasselbe sowie das zu seiner Unterstützung eingreisende Detachement Pilcher über die Bahn zurückzudrängen. Nachdem Dewet beide Abtheilungen in der folgenden Nacht umgangen hatte, griff er sie am 31. von Westen her an und drängte sie auf Fraelspoort an der Bahn zurück, wo sie von Knox aufgenommen wurden. Gegen die nun in beträchtlicher Ueberlegenheit und

bas Kriegsrecht zu proklamiren, wo sie es für nöthig halte, er weise baher Milner an, sich so auszubrücken: "Die militärische Verwaltung wird thunlichst bald aushören" statt, wie Kitchener vorschlage: "Das Kriegsrecht wird sofort aushören". Chamberlain erachtet bas Berssprechen Kitcheners, die legalen Schulden des Staates zu bezahlen, selbst wenn sie während der Feindseligkeiten gemacht wurden, sür gefährlich, da es schwierig sein werde, die Summe auf eine Million Pfund Sterling zu beschwänken, er ist aber damit einverstanden, zur Deckung der vor Gericht erhobenen Schadenersaß Ansprüche eine Million Pfund Sterling zu reserviren. In die Klausel, welche dem Farmern Unterstützung zusichert, setzte Chamberlain die Worte: "Durch eine Anleihe" hinein. Mit Bezug auf die Kaffern sagte er, er könne nicht damit einverstanden sein, den Frieden damit zu erkaufen, daß man die fardige Bevölkerung in der Stellung belasse, die sie vor dem Kriege innegehabt habe.

Lord Ritchener in Gefahr.

Natürlich würe es für die Buren sehr erwünscht, wenn es ihnen gelingen würde, den einen oder den anderen der oberen Führer der englischen Truppen in die Hände zu bekommen. Beinahe wäre es ihnen auch geglückt, den Oberstkommandirenden, Lord Kitchener selbst gefangen zu nehmen, als sich dieser auf der Rücksahrt von De Nar nach Pretoria befand. Der Brief eines englischen Offiziers enthält darüber folgende interessante Einzelheiten:

"Die Stelle (bei Bahnhof Pau) war von den Buren zum Abfangen von Zügen bevorzugt. Lord Kitchener fuhr nach Middelburg,
um mit General Smith-Dorrien wegen der Operationen im Distrikt Carama zu sprechen. Als Kitchener an der verdächtigen Stelle ankam, sandte er eine Lokomotive vor, um die Bahnstrecke zu untersuchen. Die Lokomotive kehrte zurück und es wurde alles in Ordnung gemeldet. Zeder gewöhnliche Mann würde sich dabei begnügt haben, Lord Kitchener aber läßt sich so leicht nicht sangen. Er ließ zwei schwer beladene Güterwaggons an die Lokomotive anhängen und vor seinem Zug hersahren, mit dem Ergebniß, daß beide in Stücke zersprengt wurden. Gleichzeitig machten etwa 100 Buren, die das Resultat ihrer Bemühungen beobachtet hatten, einen Sturm auf den zerschwetterten Zug, ohne Zweisel in der Meinung, dieses Mal den



"Sirbar" zu haben. Aber sie waren bitterlich enttäuscht, als sie unter den Trümmern nur den armen Lokomotivführer fanden, während der "Sirdar" gesund und unverletzt nach Bahnhof Pau zurückdampste. Aber eine Schwadron der 18. Husaren, die den Oberstkommandirenden über die gefährliche Strecke eskortiren sollte, wurde von den Buren überrascht. Unsere tapferen Reiter rissen aus, mit Ausnahme von 15 alten Soldaten, die Stand hielten, aber schließlich gefangen genommen wurden."

Ein neuer Bug Dewets.

Dewet hatte süblich Bentersburg seine getrennten Kräfte wieder versammelt. Bon hier aus nahm er, demes nach wie vor um den Durchbruch in die Kapkolonie zu thun war, etwa um den 26. Januar den Bormarsch gegen Süden auf. Wie nicht anders zu erwarten, sagt das Militär-Wochenblatt, dem wir diese Privatmeldung entenhmen, zog er die englischen Truppen alsbald auf sich. Am 29. Januar kam es südwestlich Windurg, in der Nähe des Taaibosch-Spruit, zum Zusammenstoß, zwischen Knozund Dewet. Das sünsstündige Gesecht, über dessen Berlauf keine Einzelheiten bekannt geworden sind, scheint nach der Meldung Vord Kitchenere sür beide Theile nicht besonders verlustreich gewesen zu sein und ließ den Buren die Möglichkeit, sich in den zwischen dem Taaibosch-Spruit und der Bahnstrecke Brandsort—Windurg (Smaldeel) gelegenen Tabakshügeln zu behaupten.

Am 30. Fanuar übernahmen die Detadements Pilcher und Major Crewe abermals die Bekämpfung Dewets, während Knog eine Umgehungsbewegung aussührte. Unter dem Artilleriesener der Engländer verschwanden die Buren, und von Seiten Pilchers und Crewes scheint jeder Bersuch, sie aufzusinden oder zu versolgen, unterblieben zu sein. Am Nachmittag gelang es dann Dewet, das Detachement Crewe in eine Falle zu loden, ihm schwere Berluste beizubringen und dasselbe sowie das zu seiner Unterstützung eingreisende Detachement Pilcher über die Bahn zurückzudrängen. Nachdem Dewet beide Abtheilungen in der solgenden Nacht umgangen hatte, griff er sie am 31. von Westen her an und drängte sie auf Israelspoort an der Bahn zurück, wo sie von Knor auß nommen wurden. Gegen die nun in beträchtlicher Ueberlegenheit werden.

in guter Stellung befindlichen Engländer unterließ Dewet die Fortsetzung seines Angriffes. Er suchte vielmehr sublich von Fraelspoort die Richtung nach Thabanchu zu gewinnen, wo er am 2. Februar ankan.

Wie nicht anders zu erwarten war, gab der Durchbruch Dewets nach Süden den Lord Kitchener Anlaß, alle im Oranje-Freistaat verfügbaren Truppen (insbesondere der Kavallerie, berittenen Infanterie, der Jeomanry und Kolonialforps) auf die Fersen Dewets zu setzen, ihn um jeden Preis an der Ueberschreitung des Oranje-Flusses zu hindern. Außer den Brigaden Knox, Bruce Hamilton, den Detachements Pilcher und Crewe wurden noch die Brigade Maxwell und Truppenverbände unter den Obersten Plumer und White an dieser Aufgabe betheiligt. Erst am 7. Februar konnte Lord Kitchener von Pretoria aus melden, daß sich Dewet noch nördlich von Smithstelb (55 Kilometer nördlich von Aliwal Korth) befinde und in östlicher Richtung vorrücke, während eine detachirte Abtheilung desesselben bei Pompei Siding (14 Kilometer südlich Edenburg) die Bahn übersschritten habe und gegen Philippolis marschire. Man sieht, daß die Kräfte der Buren schon erlahmt waren.

Es gelang ben Engländern, am 8. Februar Bethulie zu beseiten und die Besatzung von Aliwal North zu verstärken, so daß die Absicht Dewets, den oberen Oranje-Fluß zu überschreiten, nicht ohne ernsten Kampf ausführbar schien.

Bu einer Jahreszeit, in welcher die Regenperiode täglich eintreten und die Unpassirbarkeit des Oranje-Flusses zur Folge haben konnte, mochte es unter allen Berhältnissen rathsam erscheinen, einen Uebergangspunkt am oberen Oranje-Fluß zu wählen, dessen zahlreiche Oristen und geringere Wassermenge dem Unternehmen eine leichtere Aussührbarkeit in Aussicht stellten. Hieraus ergiebt sich die Bedeutung des Ersolges, den die Engländer mit der starken Besehung der Linie Gerschel—Bethulie erreichten.

Während die Engländer hier Vorbereitungen trafen, einen Uebergangsversuch Dewets über den oberen Oranje-Fluß zurückzuweisen, hatte dieser schon in Ersahrung gebracht, daß die Fortsetzung seines Vormarsches in südlicher Richtung zu einem voraussichtlich schweren Rampse mit den Engländern führen würde. Bei dem Wisverhältnisse der beiderseitigen Kräfte mußte es aber im Interesse Dewets liegen, seinen Uebertritt in die Kapkolonie nach Möglichkeit ohne

Kampf zu vollziehen und allen Berwickelungen aus dem Wege zu gehen, die möglicherweise für die Buren empfindliche Verluste im Gefolge haben oder das Gelingen des Flußüberganges in Frage stellen konnten. Aus diesem Grunde stellte Dewet am 7. Februar seine nach Osten gerichtete Bewegung ein und wandte sich gegen Westen, um jenseits der Bahnlinie Springsontein—Colesberg die Ueberschreitung des Oranje-Flusses zu versuchen.

Es wurde Dewet badurch möglich, am 9. Februar überraschend an ber Bahn in ber Begend von Springfontein aufzutreten, bier einen englischen Transportzug wegzunehmen und zur Berschleierung seiner Bewegung ein Kommando auf die Sohen von Dankerspoort, 35 Rilometer sublich von Springfontein, zu entfenden, dem es thatfächlich gelang, die Aufmerkfamkeit des Feindes in besonderem Mage auf sich zu lenken, so bag bie Bewegungen und die Absichten Dewets, bei dem sich auch Präsident Steijn befand, der rechtzeitigen Renntnig ber Englander entzogen blieben. In ber Nacht zum 11. Februar fonnte er ohne jeden Widerstand die 30 Rilometer westlich Philippolis gelegene Sand-Drift mit 1500 Mann, 4 Maximgeschüten und 2 Sotchfifi-Ranonen überschreiten und von den Brigaden Knox, Baget, Bruce Hamilton sowie dem Detachement Plumer verfolgt - bie Richtung auf Philippstown einschlagen. Das überrafchende Auftreten Dewets in ber Raptolonie rief eine außerordentliche Rührigkeit ber Englander und eine raschere Folge von Busammenftößen hervor.

Am 14. Februar meldete Lord Kitchener aus Pretoria: "Unsere Truppen sind zur Zeit (13.) nördlich von Philippstown, das von uns gehalten wird, mit Dewets Streitmacht in ein Gesecht verwickelt." Gine andere Meldung behauptet dagegen, daß sich Dewet Philippstowns bemächtigt habe, am 13. aber von britischen Truppen angegriffen und mit Berlust aus der Stadt vertrieben worden sei. Zedenfalls konnte der Widerstand der Engländer bei Philippstown nicht hindern, daß Dewet, in erster Linie von dem australischen Kontingent Plumers versfolgt, seine Bewegung gegen Westen fortsetzte.

Lord Kitchener, welcher am 16. Februar felbst nach De Aar geeilt war, um sich von der Zweckmäßigkeit der zur Berfolgung Dewets eingeleiteten Maßnahmen zu überzeugen, mußte am 17. von dort melden: "Dewets Streitkräfte überschritten gestern (16.) vor Tagesanbruch die Eisenbahn bei Bartmanns-Siding (42 Kilo-

meter nördlich von De Mar); Oberft Blumer folgte dem Feinde auf den Kersen. Die von dem Oberft Crappe geführten Bangerguge luchten ben Reind am Ueberschreiten ber Gifenbahn zu verhindern. bie Buren hatten jedoch bie Schienen nördlich und füblich ber Stelle, wo sie die Bahn paffirten, aufgeriffen. Die Engländer erbeuteten über 20 Wagen, viele davon mit Munition beladen, ein Maximgeschütz und über 100 Bferbe: 20 Buren wurden gefangen." Lord Ritchener tehrte am 17./18. Februar nach Bretoria gurud, bei welcher Gelegenheit die von seiner Bewegung offenbar unterrichteten Buren zwischen Bereeniging und Johannesburg einen ihm zugedachten Anschlag gegen die Bahn ausführten, bem jedoch nur ber vorausfahrende Sicherungsaug zum Opfer fiel. (3.242.) Ueberhaupt bekunden die achlreichen au diefer Reit auf der Strede Norvals-Bont-Johannesburg ftattgehabten Bahngerftorungen, daß trop bes Abmariches Dewets in der Raptolonie noch unternehmungeluftige, fleinere Buren-Rommandos genug im Oranje-Freiftaate auf Schädigung ber Englander fannen, fo bag die Rabrten Bord Ritcheners nach De Mar und gurud immerbin mit großen Befahren berbunden waren. Südlich Ebenburg wurden an einem Tage nicht weniger als vier Buge burch gewagte Unternehmungen der Buren zur Entgleisung gebracht.

Unmittelbar nach Ueberschreitung der Bahn nördlich De Mar machte Dewet besondere Anstrengungen, Britstown zu gewinnen. Da ftromender Regen eingetreten war und eine beträchtliche Unschwellung ber Bafferläufe im Befolge hatte, war es ihm barum gu thun, ben Brat-Flug möglichft nabe feinem Urfprung ju überfchreiten, um weftlich besfelben die Bereinigung mit bem Rommanbo Herkoas zu suchen. Die unmittelbare Berfolgung burch Oberst Blumer zwang ibn jedoch, fich zunächst gegen Strybenburg und bann gegen Hopetown zu wenden. Wenigstens tonnte Lord Ritchener am 18. Februar aus Pretoria melben: "Nach ben letten Melbungen marschirt Dewet nordwärts und soll jest westlich von Hopetown fteben. Er wird wahrscheinlich einen Rücksprung in subweftlicher Richtung unternehmen; unfere Truppen find hierauf vorbereitet." Auch von anderer Seite murbe biefe Bewegung Dewets, bei welcher seine Rrafte angeblich in verschiebenen Gruppen marichirten, beftätigt und hinzugefügt, daß es ben Anschein habe, als ob Dewet Weft-Griqualand gewinnen wolle.

Um 22. Februar machte Dewet ben Bersuch, ben hochgebenben Brat-Kluf auf der Klip-Drift (22 Kilometer oberhalb der Mündung des Bral-River in den Dranje-Rlug) zu überschreiten. Diese Bemühung schlug jedoch in Folge bes hoben Bafferstandes und bei bem Mangel aller technischen Silfsmittel fehl. Auch ein Ausbiegen nach Suben, um weiter oberhalb ben gleichen Berfuch zu wieberholen, versprach teinen Erfolg. Es blieb Dewet sonach nichts übrig, als ben Dranje-Flug wieber aufwärts zu ziehen und bie Ueberschreitung des letteren an der Reads Drift und der Marts Drift (65 und 110 Rilometer oberhalb der Bereinigung bes Brat-River mit dem Oranje = Rluk) zu versuchen. Auch hier spotteten bie Strömung und Baffermenge bes angeschwollenen Rluffes allen An-Atrengungen ber Buren. Dewet, welcher angeblich nur noch ein Feldgeschütz und ein Maschinengeschütz bei sich hatte, war nach den außerorbentlichen Anftrengungen bes Tages gezwungen, fich bei ber Rameel-Drift (50 Kilometer unterstrom Hovetown) zu lagern.

Oberst Plumer, der die Bewegungen Dewets aufmerksam verfolgte, bezog am 22. Februar Abends ein Lager bei Wolgevonden (etwa 25 Kilometer südwestlich der Kameel - Drift) und brach am 23. bei Tagesandruch auf, um anzugreisen. Bei Zourgat kam es zum Zusammenstoß. Dewet, der sich mit dem Fluß in der linken, dem an Artillerie weit überlegenen Gegner in der rechten Flanke in überaus mißlicher Lage besand, scheint sich jedoch mit einer angeblichen Einduße von 40 Gesangenen dem Angrisse Plumers noch rechtzeitig entzogen zu haben und setzte den Marsch, von Plumer bis zum Nachmittag verfolgt, in der Richtung auf das von den Engländern start besetzte Hopetown sort, außerhalb bessen Schußbereichs er sich am Abend bei Disselsonein lagerte.

Nun aber erstand ihm ein neuer Gegner in der Besatung von Hopetown. "Oberst Owen griff," wie ein englisches Telegramm melbete, "die Stelle an, wo er die Artillerie der Buren vermuthete und erbeutete ihre beiden Geschüße, nämlich einen Fünfzehnpfünder und ein Pompom-Geschüß. Die Buren stückteten und ließen sämmtliche Pferde, fertig gesattelt, im Stich." 400 derselben sollten, ohne daß die hierbei benutzten Historimet eine nähere Erklärung fanden, über den Oranje-Fluß entkommen sein. Lord Kitchener melbete am 24. Februar, daß Dewets Einfall in die Kapkolonie vollkommen sehlegeschlagen sei!

Dewets Entkommen über den Granjefinf.

Ueber bieses neue Entwischen bes klugen und tapferen Buren-führers klagt ein englisches Blatt:

"Es ware Alles befriedigend gegangen, obgleich heftige Regenguffe ben Marich ber Dewet einschließenben Rolonnen fast unmöglich gemacht hatten. Rach Dewets vorsichtigem Marich nach Often bin ju urtheilen, habe man erwartet, daß die Rolonne bes Oberften Byng den Hauptkampf zu bestehen haben wurde. Diese Rolonne hatte den Befehl, auf Samelfontein zu marichiren. Es war bas ber fritische Augenblick ber gangen Operationen gegen Dewet sublich bes Dranjefluffes, und Dewet nahm wie ber Blit feinen Bortheil mahr. Er hatte nur 24 Stunden Beit, über ben Blug zu feten, boch bas genügte ihm vollkommen. Als Oberft Byng zuruckkehrte, fand er, daß Dewet den Blug bei Liliefontein, 4 Meilen weftlich ber Brude, über welche die Colesberger Strafe führt, überschritten hatte. "Oberst Bung", heift es in dem Telegramm, "verdient teinen Tabel, benn er gehorchte einem ausdrücklichen Befehl, aber feine vorübergehende Abwesenheit hatte zur Folge, daß Dewets Gefangennahme miflang. Es ist unmöglich, Dewets militärisches Genie und bie Art und Beife, wie er unverzüglich einen Fehler bes Gegners burchschaute und ihn fich zu Rute machte, nicht zu bewundern. 🚱 liegt einiger Eroft für und barin, daß Dewets versuchter Ginfall in die Kapkolonie das bisher verderblichste Unternehmen für ihn gewesen ift. Er mußte 4000 Bferbe und feine meifte Bagage im Stich laffen, die Art feines Entkommens jedoch macht feiner militärischen Befähigung alle Ehre. Leiber waren bie Pferbe im Diftritt in Hopetown nicht zusammengetrieben worden und diese fielen Dewet in die Sande. Auch Bergog brachte ihm eine willkommene Berftarfung an einigen prächtigen Bferben, die meift in guter Rondition maren."

Ueue englische Artheile über Dewet.

Dewet war burch diese Borgange wieder in den Bordergrund der öffentlichen Aufmerksamkeit getreten. Es wurden wieder verschiedene Bersuche gemacht, seine Sigenart zu ergründen, wobei neben den Bersuchen ihn einsach als Anführer einer Räuberbande hinzustellen, auch gerechtere Urtheile nicht fehlen.

So veröffentlicht die "Times" die Buschrift eines wohlbekannten Londoner früheren Militars, ber an bem Rriege in Südafrika als Freiwilliger selbst theilgenommen hat. Sie lautet: "Es ift an ber Beit, daß einmal ein offenes Wort gesprochen mirb gegen ben Bersuch. ben General Dewet zu einem Manne bon brutalem und unehrenhaften Charafter zu ftempeln. Jeber, ber wie ich in Subafrika gebient hat, gegen ihn gefochten und viele Leute gesprochen hat, die von Dewet gefangen genommen waren, tann nur mit Scham und Entruftung alle biefe Berfuche verfolgen, die dabin geben, Borkommniffe wie das angebliche Auspeitschen von "Friedensboten" u. f. w. in übertriebenfter Beise gu verbreiten und zu entstellen und badurch Schmut auf ben Charafter eines Mannes zu werfen, ber mabrend bes gangen Rrieges bei unseren Soldaten ben Ruf genoß, nicht nur ein tabferer und großartiger Reldherr zu sein, sondern auch ein menschlicher und ehrenhafter Gentleman. - Wir konnen ce nur bedauern, bag er feinen Widerstand in dieser verzweifelten Weise fortsett, aber es mare unfere Pflicht, ihn in ehrlichem Kampfe im Felbe zu vernichten, und wir konnen dadurch, daß wir ihn verleumden, nichts gewinnen, nur verlieren. — Dewets gange Laufbahn fteht im grellften Wiberfpruch mit biesen Beschimpfungen. Seit er im Mai letten Jahres zum erften Male in ben Borbergrund bes allgemeinen Intereffes trat, hat er Dutende von Engagements mit uns ausgefochten, erfolgreich und nicht erfolgreich, aber auch nicht ein einziges mit einem Schatten von unehrlichem Berhalten. Er hat Tausende von Gefangenen in seiner Gewalt gehabt, und ich habe fehr Biele dieser freigelaffenen Priegegefangenen felbst gesprochen, aber niemals auch nur ein Wort gegen Chriftian Dewet gehört. Unbererfeits konnte ich aber manche Erzählungen von seiner verfonlichen Liebenswürdigkeit und Bute wiedergeben, manche Schilderung von feiner humanen und rucffichtsvollen Behandlung ber gefangenen Offiziere und Solbaten. — 3ch bin mit vollem Rechte fest bavon überzeugt, daß die gute Ansicht, die ich von Dewets Charafter habe, unter unseren fämmtlichen Truppen in Stafrika verbreitet ift. Es bringt mir bas Blut in Ballung, wenn ich bore, wie man einen folchen Mann einen Briganten und ein brutales Bieh nennt; es find natürlich immer nur Civilisten. Die fo etwas schreiben, ohne Beweise für ihre Behauptungen zu haben und ohne fich die Muhe zu nehmen, die vielen Umftande und Thatsachen in Betracht zu ziehen, die zu Gunften Dewets sprechen. Im Großen und Ganzen könnte man den gleichen Borwurf gegen die in England so weit verbreitete falsche Ansicht über die Buren im Allgemeinen erheben, obwohl es an Hand der gemachten Ersahrungen einstweilen noch unmöglich zu sein scheint, daß wir unsere Feinde bewundern, ohne sofort dem Borwurf ausgesetzt zu sein, daß wir mit ihnen sympathisiren, was natürlich nicht der Fall ist."

General Christian Dewet.

(R. Bugge.)

Schon ichien ber Rampf verloren, Die Welt im Reif erfroren — Hurra! Hurra: Ber schwingt sich ba Beim Bligen ber Geschosse Rraftstrogend zu Rose? Das ift belb Dewet.

Dewet, ber tapf're Degen, Trabt kühn bem Feind entgegen — Hourra! Houra! Biktoria! Dewet ift allerwegen, Wo Feinde sich regen: Drum Heil bir, Dewet! Mit breiter Bruft zu Pferde, Deß hufichlag ftampft bie Erbe hurra! hurra! Ber fo ihn fah, Begreift, baß Englands herbe Stets flüchten fich werbe Bor'm helben Dewet.

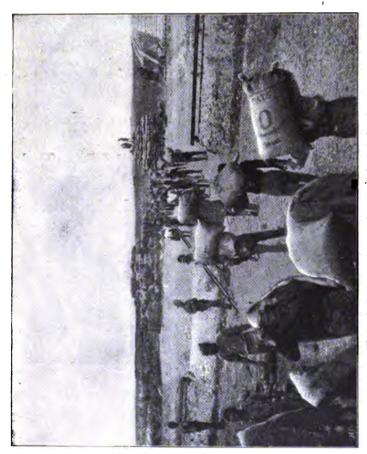
Rraft, Muth und helbenfeuer Macht seiner Schaar ihn theuer. Hurra! Hurra! Komm' ihm nicht nah, Lord Kitchener, daß euer John Bull nicht noch scheuer Reißt aus vor Dewet.

Einzelheiten aber das Gefecht auf den Tabaksberg-Angeln

(30. Januar; aus englischer Quelle).

Die Tabakberghügel liegen zwischen Bloemsontein und Smalbeel. Eine aus verschiedenen Wassengattungen zusammengesetzte Abtheilung unter Major Crewe tras am Morgen des 30. Januar mit einem Konvoi am Tabakberg ein und hörte heftiges Feuergesecht von der anderen Seite der Hügel her, wo Pilcher die Buren in ein Gesecht verwickelt hatte. Crewe rückte vor, stieß auf die Buren, die vor Pilchers Lydditgeschossen sich zurückzogen, und eröffnete ein Artillerieseuer aus sie; die Buren verschwanden jedoch alsbald. Alsbann begab sich die Abtheilung Crewes in ihr Lager zurück und hielt bis zum Nachmittag Rast. Hierauf wurde der Marsch wieder ausgenommen. Es kamen dann 200 Buren in Sicht, diese sollten jedoch; wie sich nach-

her herausstellte, nur in die Falle loden. Denn als die Engländer vorgerückt waren, wurde auf sie von drei Seiten ein heftiges Gewehrfeuer eröffnet. Das englische Maschinengeschütz wurde demolirt und mußte schließlich aufgegeben werden; bei den Bemühungen, es zu



Wiederherstellung einer zerstörten Effenbahnftrede.

retten, hatten die Briten schwere Verluste. Die Engländer, denen die Buren an Zahl überlegen waren, wurden umgangen und waren genöthigt, sich nach dem Lager kämpfend zurückzuziehen, retteten aber den Konvoi. Am nächsten Morgen griffen die Buren wieder an und die Briten mußten weiter zurückzehen, bis sie schließlich bei Israelskoop von den Truppen des Generals Knox aufgenommen wurden. Die Buren standen unter Tervets persönlichem Besehl und

zählten 2500 Mann, während die englische Abtheilung nur 700 Mann stark war. — Das "Reutersche Bureau" bemerkt zu der vorstehenden Depesche, dieser Kamps, über den bisher weder in offiziellen noch in privaten Deveschen berichtet worden, sei vermuthlich eine derjenigen Aktionen, durch welche es Dewet gelang, durch die britischen Linien zwischen Bloemsontein und Ladybrand auf seinem Wege nach Süden durchzubrechen.

Gegen Souries.

General Hamilton, ber beauftragt war, das Kommando unter Fouries zu fangen, fand bessen Lager; ber Feind entkam aber, bevor es möglich war, dasselbe zu umgehen. Auf dem Rücksmarsch der Abtheilung nach Dewetsborp traf man auf eine andere Abtheilung Buren und es kam auch hier zu einem harten Kampf, schließlich wurde aber 'der Feind zurückgetrieben, und zwar mit großem Berlust. Die Engländer verloren nur zwei Pferde.

Diefe Episode auf dem Rudmarsche beschreibt der britische Correspondent folgendermaßen: "Nach furzem Salt traten wir den Rückmarsch an. Alles ging gut, bis wir 12 Meilen von Dewetsbord entfernt uns Poitges Damm näberten. Hier kamen etwa 30 Reiter auf unserer linken Flanke auf und zu und zwar fo auversichtlich, daß wir fie fur unfere eigenen Leute hielten. Sie waren auf 400 Meter an uns herangekommen, als zwei von unseren Leuten auf der linken Rlanke ploblich fortgaloppirten. Wir faken ab und Capitan Damant ging bor und schwenkte seinen Sut um au erfahren, ob man es mit Freunden ober Reinden au thun habe. Sie zeigten uns burch ein Schnellfeuer fofort, wer fie maren und fandten gleichzeitig rechts und links Leute aus, um uns ju flankiren. Das Reuer wurde fehr heiß und ein Detachement wurde unter einem Sergeanten jur Befetung einiger Farmgebaube und eines Rraals zu unserer Rechten entsandt. Gin beftiges Feuer murbe auf nabe Entfernung, von 300 bis 400 Meter, eine halbe Stunde lang unterhalten. Rach einiger Zeit fah man Burenpferde fallen und ver-Schiedene Buren wurden getroffen, von benen zwei in ein Maisfelb frochen. Ale bie Buren faben, bag fie am fchlechteften fuhren, gogen fie fich zu Zweien und Dreien nach einer entfernten Sugeltette unter heftigem Feuer gurud. Wir fehrten in's Lager gurud

und brachten fast alle ledigen Burenpferde, sowie eine Anzahl Vieh und Capkarren mit. Zwei berittene Infanteristen wurden von den Buren gesangen genommen, aber nach Fortnahme ihrer Gewehre und Pferde wieder freigelassen. Uns wurden 2 Pferde getötet, sonst hatten wir keine Verluste. Die Buren gehörten zu Fourie's Commando und sie scheinen im District sesten Halt zu haben. Sie lachen über die Idee, daß man sie durch Hunger zur Unterwersung zwingen könne, und sagen, daß sie es bisher noch nicht einmal für nöthig besunden hätten, vergrabene Lebensmittel, Biscuits und Büchsenskeisch auszugraben."

Die Verftarkungen aus England.

Wir haben schon früher — auf Seite 222 u. f. — über die Stellung der englischen Presse zu den geforderten Verstärkungen bereichtet. Diese beschäftigen noch weiter die öffentliche Meinung, und wir geben hier einige Auslassungen wieder, die die Mängel der Angeworbenen deutlich erkennen lassen. So schrieb man uns aus Kondon:

"Seinem Bersprechen gemäß hat der Kriegsminister wirklich binnen 14 Tagen 15000 Mann frische Truppen nach Südafrika gessandt. Bon diesen Mannschaften gehörten über 10000 Mann zu ber neu angeworbenen Jeomanry. Nun erzählt mir aber der Kommandeur eines Linien = Regiments Folgendes über diese Answerbung:

"Das ist so leicht gegangen, weil (wie schon kurz erwähnt) viele Soldaten der Linie desertirten und sich in der Jeomanry anwerben ließen, um den höheren Sold zu bekommen. Mir sind eine Wenge Leute durchgebrannt. Da sie aber eiligst als Jeomen verschifft wurden, war keine Zeit, sie zu ermitteln." Der Sold eines Gemeinen der Insanterie ist bekanntlich ein Schilling, in der Jeomanry hingegen süns Schilling sür den Tag. Es wird dem Leser nicht recht einleuchten, wie dieser Betrug, noch dazu in massenhafter Form, verübt werden konnte. Auf den Werbeämtern geht es aber kurios zu, vor allen Dingen vermeidet man, den Herrn Aspiranten durch vielleicht unangenehme Fragen zu belästigen. Es wird ihm ein Fragedogen verabreicht, den der Herr nach Belieben ausfüllen kann, ohne irgend welchen Ausweis über seine sehr werthe Verson beizu-

bringen. Nicht einmal ber Taufschein wird verlangt. "Ja, wie konnten Fußsoldaten aber in der berittenen Miliz Aufnahme finden" wird der Leser fragen. Die Antwort ist, daß es jest mit dem Reitzund Schießexamen nicht mehr genau genommen wird. Ein Bachtmeister, der eine solche Reitprüfung leitete, äußerte lethin: "Es kommt hauptsächlich darauf an, daß die Leute den Mumm haben, wieder aufzusteigen, wenn sie heruntergefallen sind. Draußen (auf dem Kriegsschauplat) werden sie schon reiten lernen."

Als die erste Jeomanry vor Jahr und Tag ausgehoben wurde, war die Reitprobe übertrieben streng. Jeder, der nicht ohne Zügel mit verschränkten Armen sogar über Hindernisse sattelsest war, wurde zurückgewiesen. Jest ist man zum entgegengesesten Extrem gegangen. Bielleicht ist aber Methode darin. Da man meint, daß der Krieg nun bald zu Ende sein werde, ist die Frage gewiß berechtigt: Warum noch Tausende jede Woche hinausgesandt? Die Antwort ist nun letzthin von Chamberlain angedeutet worden.

Der Kolonialminister erklärte bekanntlich, "es würden ohne Zweisel Tausende, Zehntausende, vielleicht Hunderttausende von Engländern nach Südafrika auswandern und sich dort ansiedeln. Daher werde sich auch der Bedarf an weiblichen Dienstboten steigern. Er werde jede redliche Auswanderung von Mädchen nach Kräften unterstüßen und dafür Sorge tragen, daß die Mädchen bei ihrer Ankunft unter sicheren Schutz und Obdach gelangten, dis sie Stellen erhalten hätten und der dauernden Einwohnerzahl der Kolonieen einverleibt worden wären." Fast sieht es so aus, als wollte Chamberlain in Südafrika ein Heirathsbureau im großen Stile begründen. Die Jeomen sind nur dis Ende des Krieges angeworden und können auf Berlangen an Ort und Stelle entlassen werden. Das Kolonialamt hat versprochen, das Ansiedeln der entlassen Peomanry in jeder Weise zu unterstützen, und will nun auch für Gehilsinnen Sorge tragen.

Durch eine solche Einwanderung "zu Hunderttausenden" soll wohl ber Burenbevölkerung im Rapland sowohl wie in den neuen Kolonicen Schach geboten werden. Die besonders und, wie es scheint, sehr sorgfältig auserlesenen Mannschaften der stehenden Schutztruppe, unter Baden = Powell, haben ebenfalls die Zusicherung erhalten, "binnen Jahresfrist ausscheiden zu dürfen, unter der Bedingung, daß sie sich in den neuen Kolonicen ansiedeln und als Reserven dienstpflichtig

bleiben." Bis die Buren dauernd überfluthet sind, soll wohl das ganze neuangeworbene Gebiet in eine Art Militärgrenze verwandelt werben.

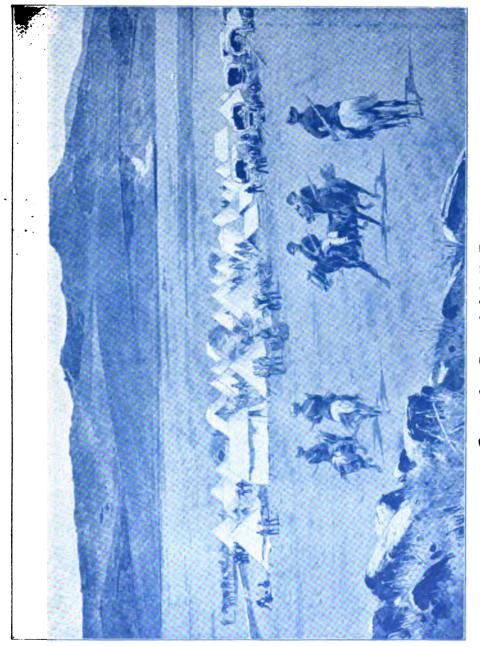
Gin Offizier, ber eben verwundet vom Rriegeschauplate gurudgekehrt ift, erzählt mir Bunberdinge von ber Leiftungefähigkeit bes Lee-Metford-Gewehrs: "Wer einigermaßen gut sehen tann, bas Bifir au ftellen verfteht und vor allen Dingen Rube und Beiftesgegenwart befitt, der muß mit unserem Bewehr treffen. Das Schlimme ift aber, daß die Mehrzahl unferer Mannichaften (Anfanteric) so dumm find, daß fie fich nicht einmal die Muhr geben; das Bifir ftellen zu lernen. Sie wollen es beffer wiffen als bie Offiziere und meinen, "wenn man bas Gewehr nur nach bem Riel hinhalte, muffe es treffen - gleichviel auf welche Entfernung und wie das Bifir gestellt fei - ober ber Schieftprügel fei nichte werth." Erft nach monatelanger Erfahrung nehmen fie nach und nach etwas Bernunft an. Bei Bloemfontein follte unfer Bataillon zur liebung in offenen Schützenlinien von 1000 bis 200 Schritt nach einer Scheibe fchießen, bie 14 Ruk lang und 3 Ruk hoch war. Das Reuer wurde im Borruden salvenweise auf Rommando abgegeben, wobei jedesmal die betreffende Entfernung ausgerufen wurde. Das Ergebnik mar: Nur 16 auf 100 Schuffe hatten die Scheibe getroffen. Die Ravallerie ift weit beffer. Gine Schwadron tonnte bei berfelben Schiefübung 65 auf 100 Treffer aufweisen."

Mein Gewährsmann fährt bann fort:

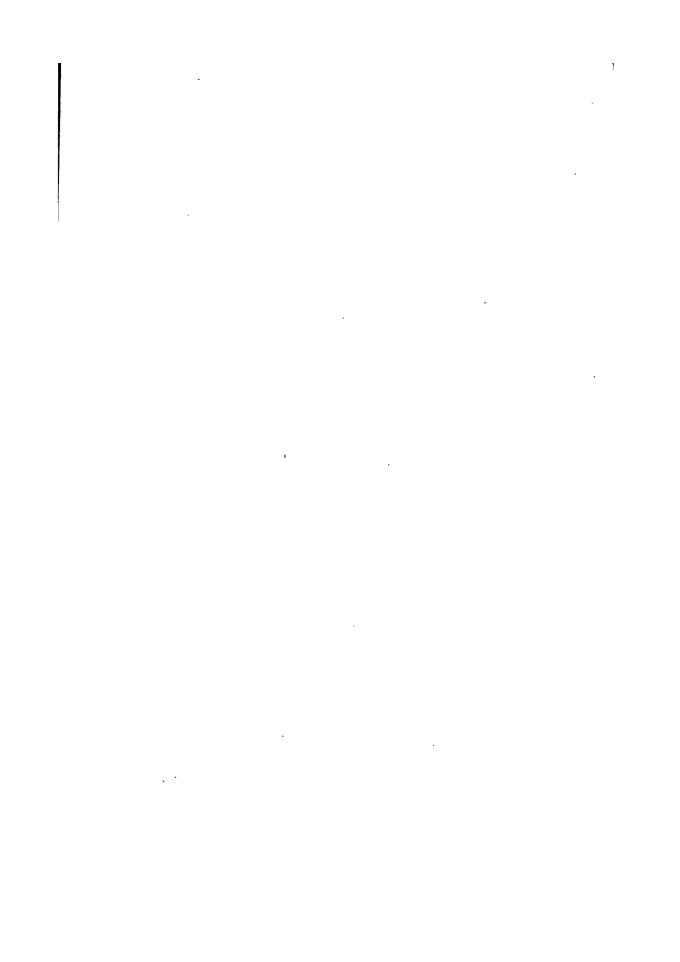
"Wenige entschlossene, gute Schützen können sich gut gedeckt gegen die hundertsache Uebermacht behaupten. Unser Bataillon suchte einmal eine Höhe zu nehmen, von der mit tötlicher Sicherheit auf uns geschossen wurde. Wie gewöhnlich sahen wir vom Feinde nichts. Nur hin und wieder zeigten sich kleine weiße Wölken, die aber zu rasch verzogen, um einen bestimmten Anhalt zu geben. Stundenlang seuerten wir vergeblich und erlitten empfindliche Verluste, dis es schließlich einer Abtheilung gelang, im weiten Bogen die Höhe zu umgehen und von der anderen Seite anzugreisen. Dies nöthigte den Feind zur Uebergade. Es waren im ganzen 6 Mann und ein Junge, keiner verwundet, keine Todten! Und mit 800 Mann hatten wir uns stundenlang vergeblich bemüht, an die paar Kerle heranzukommen, und hatten tausende von Schüssen ohne einen einzigen Tresser verknallt. Die Kolonialtruppen haben sich durchweg besser



Englische Befangene in einem Burenlager.



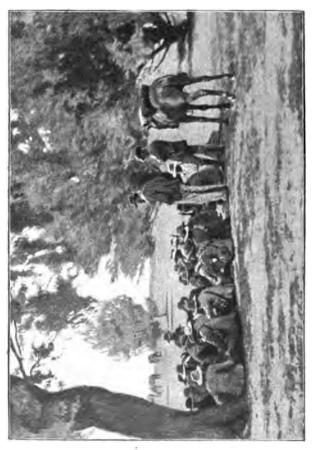
Lager des General Schalk Burger. nach "De Zuid-Afrikaansche Oorlog".



bewährt als die Regulären. Lettere hängen noch zu sehr an der Idee, mit dem Bajonett darauf zu gehen, und gaben sich, wie gesagt, teine Mühe, schießen, ober vielmehr treffen zu lernen."

Englische Stimmen über das Beer und die Verftärkungstruppen.

Lord Ritchener verlangte 30000 Berittene! Diese waren natürlich trop aller Bemühungen jest nur schwer zu beschaffen und was zu



Kriegsrath der Burenführer Louis Botha, Prüfibent Steijn, Schal Reiß u. a. bet Waterwaljoek. (Rach einer phoengraphischen Aufnahme.)

beschaffen war, war ziemlich zweifelhafter Art. Zu der Zeit, als die Berstärkungen vorbereitet wurden, stellte ein englisches Blatt Betrachtungen an über Mängel des Heeres überhaupt und fand, daß die tieferen Ursachen des Bersagens der britischen Truppen in Süd-

cfrika in inneren Zuständen der Armee zu sinden seien, indem die britische Armee, nur theilweise aus der regulären Armee hervorgegangen, vielsach aus Freiwilligen zusammengeset ist, die auf Ersolge, etwas Beute, gute Quartiere und andere Dinge, die dem Kriegsmann Freude machen, vor allem auf etwas Ruhm hossten! Nun ist in Südafrika so wenig Ruhm wie Beute zu ernten, und die Folge ist, daß die englischen Truppen die Elastizität und den Schneid verloren haben. Daraushin deutet auch ein Artikel der "Westminster Gazette", der auf die Bewachung der langen Bahnlinien ausmerksam macht, die einen großen Theil der Truppen verschlingt (wegen der politisch völlig versehlten Führung des Krieges) und dann weiter meint:

"Selbst wenn die britischen Truppen auch das beste Robmaterial ber Welt seien, so seien sie, wie alle anderen Truppen, doch bem ausgesett, bag fie bes Rrieges überbruffig werben konnten, wenn bie Hoffnung auf Rudtehr ober auf ein schliefliches Ende bes Reldquaes beständig binausgeschoben werbe und wenn teine Makregeln au ihrer Ablöfung getroffen wurden. Diese Erwagung fei für ein Heer besonders wichtig, das hauptsächlich aus Freiwilligen und Reservisten bestehe, die der Ansicht gewesen seien, sie seien einberufen worden, um in einer bringenden und vorübergebenden Mothlage auszuhelfen, die ihr andauerndes Berweilen in Sudafrita jedoch als Ursache zur Beschwerbe ansähen. Da die Dinge so ständen, konne nan sich nicht wundern, wenn die Buren weniger als vor 6 Monaten geneigt seien, sich britischer Herrschaft zu unterwerfen. Man könne es auch nicht als Thorheit bezeichnen, wenn die Buren ben Wiberstand fortsetten. Die Ansicht ber Militars in Europa ftimme barin überein, daß die britischen Truppen in Sudafrita nicht genügten, bedingungslose Unterwerfung zu erzwingen. Dabei wurden teine erkennbaren Anstrengungen gemacht, alle vaar Monate große Verstärkungs- und Ablösungs-Rommandos zu entsenden. Dagegen sehe ber Bure, bak England über eine Friedenspolitik feine bestimmten Ibeen habe und in ber Rriegspolitit nicht die feste Entschloffenheit. Go konne man ein ernstlich entschloffenes Bolt nicht besiegen ober auch nur gur Unnahme ber Bedingungen bringen, welche vorgeschlagen zu feben die Berföhnlicheren fehnlichft wünschten. Nur burch Entschloffenbeit in militärischen Magregeln und durch größtmögliche Berföhnlichkeit sei eine befriedigende Entscheidung berbeiguführen."

Allzu freudig klingen auch die Auslassungen der "St. James Gazette", die die Entsendung der 30000 berittenen Truppen nach bem Kap sonst sehr sympathisch begrüßt, gerade nicht, indem sie sagt:

"Laft die Truppen, die wir jest senden, gut bewaffnen; laft fie reiten, nicht so schnell, aber sch 'er al die Buren (?), laft fie nicht zwei, fondern drei (!) Bferbe haben. Bferbe find taufbar. Laft und die noch erforderlichen Roften auf einmal gahlen, nicht Tropfen für Tropfen, wie es jetzt geschieht und allgemeine Unaufriedenheit erweckt. Bas ift bes Langen und Breiten schon über biefen unseligen Prieg geschrieben worden! Wir wünschen den Rrieg endlich seinem Ende zugeführt zu seben! Wir find bes Rrieges mube: audem haben wir nicht die leiseste Ahnung, wie es nun weiter tommen mag. Rein Bur will und refpettiren und fein Brite tann mehr Selbst-Respekt besigen, wenn diefer Rrieg nicht in ber rechten Beise beendet wird. Es giebt zur Zeit teine Frage über ben Buren au offerirende Friedensbedingungen; fie tennen nur die eine und die können wir nicht acceptiren. Wir find die ftartere Seite und wir maren immer die ftartere, aber wir haben bisher unfere Starte nicht in ber rechten Weise auszunüten verstanden. Rett aum Schluffe endlich unternehmen wir die Schritte, die einzig und allein aum Ende führen, und das ift: fo lange barauf loszuschlagen, bis bas Enbe gekommen ift."

Das "schneller Reiten" als die Buren, ist auf dem Redakteursschemel leichter geschrieben, als im Sattel gemacht.

Un anderer Stelle spottet basselbe Blatt:

"15000 Mann Jeomanry sind angeworben worden", aber was für welche? Jedenfalls nicht von derselben Sorte, die sich voriges Jahr stellte. Nicht einmal gewöhnliche Edensteher, die in mancher Beziehung schlimm genug waren. Leute sind aus einer Bevölkerungsschicht angeworben worden, auf die man noch nicht hat zurückgreisen brauchen, und wer das bezweiselt, hätte an irgend einem Tage der vergangenen Woche in Pall Mall sein sollen. Wenn man einige von ihnen ansah, war man im Zweisel, ob dies nicht Leute waren, die, statt täglich Schillinge im Dienst Sr. Majestät zu verdienen, lieder hätten 5 Schillinge wegen Trunkenheit und groben Unsugs bezahlen sollen. Was die Prüfung der Leute anbetrifft, so zögern wir nicht, zu erstlären, daß ein Mann, der seine eigene Mutter auf drei Schritte Entsernung nicht zu erkennen vermochte, der nie ein Pferd geritten

und nie ein Gewehr abgefeuert hatte, getrost angenommen wurde. Die ganze Sache war eine vollständige Posse. Jeder, der etwas damit zu thun hat, weiß das. Aber schwarz auf Weiß auszusprechen. Aber weshalb um alles in der Welt nicht?"

Die Lage der Buren.

(Anfang Februar.)

Bu den schon auf S. 245 u. f. geschilberten Bewegungen Dewets und ber anderen Burenführer, wurde uns noch von burischer Seite ein Bericht gesandt, der, da er eine gute Uebersicht gestattet, hier wieder gegeben wird.

"Am 10. Februar überschritt Dewet mit 2000 bis 8000 Mann ben Oranjefluß in ber Rabe von Ralkfontein — halbwegs amischen Oranje Station und Norwals Pont - und rudte in bas Gebiet ber Rapkolonie ein. Zuerst drang er in sudwestlicher Richtung vor, fand aber Philipstown ftart befest und wandte fich baber birett nach Westen. Es gelang ihm, die Gisenbahn bei Soutkraal, nur 20 Meilen nordlich von De Mar, zu überschreiten und zeitweise zu gerstören. Dort stieß er aber auf übermächtigen Wiberstand, verlor einen Theil seines Transports und wandte sich hart bedrängt in nordwestlicher Richtung, offenbar in der Absicht, den Brat, einen Nebenfluß des Oranje, bei Rlipfurth zu überschreiten und nach Briedta zu gelangen. In Priedta, bas von jeher gut burisch gefinnt war, sollte wohl die Bereinigung mit dem von Suben anrudenden Bertog-Rommando erfolgen. Letteres hatte ohne erheblichen Erfolg in der Gegend von Calvinia operirt und war nach Norden be-Dieser Blan wurde durch anhaltende Bolkenrufen worden. bruche vereitelt. Der Brak sowohl wie der Oranje stiegen in einer Nacht über fünf Sug und waren felbst für einzelne Reiter Bergebens eilte Dewet nach der Read-Furth am Oranje und weiter nach ben Marts- und Rameel-Furthen. Der Weg war ihm auf brei Seiten durch unpassirbare Fluthen versperrt. Es blieb ihm baber nichts übrig, als eiligst ben Rudzug auf bem gekommenen Wege anzutreten, nämlich nach Often. Mittlerweile waren vier britische Rolonnen nachgeruckt und versperrten ihm auch diesen Weg. Es gelang ihm allerdings, wie gewöhnlich, die einschließende Uebermacht zu durchbrechen, er verlor aber sast den ganzen Rest seines Transports nebst Geschützen und Munition. Trozdem ist er aus dem Dreieck entsommen und hat die Eisenbahn bei Kraankuil in östlicher Richtung wieder überschritten. Er war gestern daher in derselben Gegend — zwischen Petrusville und Kalksontein — wie vor 14 Tagen beim Einrücken in das Kapgebiet, doch besteht jetzt der Unterschied, daß der Oranje angeblich unpasssirbar ist.

Im Süben ber Kapkolonie geben einige versprengte Kommandos ben Engländern noch viel zu schaffen. Beispielsweise das Scheeper-Kommando in den Groote River Bergen bei Willowmore und das Fuchel-Kommando in derselben Gegend bei Jontendaalpoort, wo zwischen dem 23. und 25. Februar Gefechte stattsanden.

Auch aus Mittel-Rapland bei Richmond, süblich von De Aar, Craddock und Mittelburg an der Port Elisabeth-Bahn werden Guerilla-Gefechte gemeldet.

Am wichtigsten erscheint aber die Lage im Often des Transvaalgebiets, wo General French mit 6 Kolonnen die Hauptmacht

ber Buren unter Botha mischen Amfterbam und Biet Retief bie an getrieben Swasigrenze hat. Gerüchtweise verlautet, bak Botha fich mit 2000 Mann in ber Richtung nach Komati Port burchgeschlagen hat. Da Ritchener aber sein Hauptquartier nach Midbelburg an ber Bretoria-Romati-Bahn verlegt hat, ift anzunehmen, bag einem solchen Durchbruch vorgebeugt wurde. Auch nach Guben bin, also in ber Richtung nach Natal, follen von britischer Seite Bortehrungen getroffen



Aus dem Flüchtlingslager in Bollsruft: Baffer und Holg holenbe Kinder.

worden sein, einen Durchbruch zu verhindern. Das Gebiet der Swass und Zulu ist den Buren wohl in derselben Weise verschlossen wie Basutoland, da die kriegerischen Eingeborenen sich ohne Zweisel zur Wehr setzen würden."

Bustande in Transvaal.

(Anfang 1901.)

Der Anfang Rebruar aus Transvaal zuruckgelehrte schwedische Ingenieur R. Lindvall, ber bei ben Goldminen in ber Nabe von Johannesburg beschäftigt mar, erzählt: Ebe die Englander biefe Gegend befetten, war ber Ruftand vortrefflich, und bie Bewohner hatten nichts vom Rriege zu leiden. Nach bem Ginzuge ber Englander aber veranderte sich alles mit einem Schlage. Die Solbaten plünderten und stahlen allerwege, Mangel an Lebensmitteln trat schnell ein, und viele Einwohner erlagen geradezu bem Sungertobe. Als Lindvall abreifte, kostete die Butter 9.30 Mk. bas Pfund, und ber Breis ber übrigen Nahrungsmittel war verhältnifmäßig ebenso boch. Auf die Frage, ob es mahr fei, daß die Englander Sofe und Säufer ber Buren abbrennen und Beiber und Rinder fortjagen. antwortete ber Ingenieur: "Die Berichte über biefe Miffethaten find nicht übertrieben. Wo man in Transvaal reift, findet man nur Ruinen. 3ch nehme an, daß minbestens 78 pCt. ber Saufer ber Buren auf Befehl bes Generals Ritchener in Flammen aufgegangen find, und es ift ein Bilb, bas bas hartefte Berg ruhren muß, biefe Weiber und Rinder und Greise umberwandern zu seben, ohne Saus und ohne Heim, wehrlos, hungernd und frierend. Man findet fie mitunter auf bem Wege bamit beschäftigt, ein frepirtes Lastthier au vergebren, bas bereits in Saulnig übergegangen ift."

het &:: offen : xeifel ::

ř

!

Die englische Berichterstattung.

Ein erheiterndes Bilb in der sonst so unendlich traurigen Geschichte bes südafrikanischen Krieges, zeigt die englische Berichterstattung, die vom Beginn des Krieges an, an Uebertreibungen und Fälschungen der Wahrheit Unglaubliches geleistet hat. Man schrieb uns barüber aus Condon:

"Einen fatalen Eindruck machte schon beim ersten Beginn des Konfliktes die Ueberhebung der englischen Armee, die sich besonders in der britischen Militärliteratur breit machte, die Arm in Arm mit der politischen Journalistik, die Buren als eine untergeordnete quantite negligeable hinzustellen liebte. Was aber den Spott der kontinentalen Blätter heraussorderte und geradezu zum Sarkasmus anregen mußte, war, daß die Resultate in dem Feldzuge in gar keinem Verhältnisse zu der unangenehmen Prahlerei vor dessen Eröffnung standen. Auch dieser Sarkasmus hätte mit der Zeit ausgehört, wenn nicht auch die ferneren Meldungen aus dem Kap selbst, die alle unter britischer Kontrole standen, alles ausgeboten hätten, um die Heiterkeit jedes vornehm denkenden Menschen in Athem zu halten und durch täglich neue Spenden zu neuen Ausbrüchen anzureizen.

Die Renommagen und Siegesberichte Bullers enbeten mit ebenso viel Nieberlagen, die prahlerischen Ankündigungen Methuens mit kläglichen Mißerfolgen, und dis heute ist kaum eine britische Depesche eingegangen, die nicht melbete, daß die "Buren mit schweren Verlusten vertrieben", während nur sehr geringe Opfer auf Seiten der Briten gefallen seien, oder daß man den sliehenden Feind verfolge, daß man den Gegner umzingelt habe und ihn sicher in der Hand hielte u. s. w.

Bei biefen Depeschenmachern, (seien bies nun die Führer selbst ober Falfcher ber Depeschen im Rriegssekretariat) kann sich die

britische Armee beschweren, daß seit dem Kaptriege die ganze nicht britische ernste Presse sie mehr ober minder zur Zielscheibe oft billigster Kritik gemacht hat, um den mildesten Ausdruck zu gebrauchen.

Wenn ber britischen Armee an ber Achtung der gebilbeten Mitwelt, die stark verloren gegangen ist, etwas gelegen sei, so sollte sie in erster Linie mit allem Ernste in dieser Beziehung gänzlich Wandel schaffen, da nichts verächtlicher macht, als hohles Ruhmreden und unaushörliches Verschleiern der Wahrheit!"

Bur Berdeutlichung des Verfahrens der englischen Berichterstatter seien hier einige Proben aus der ersten Zeit des Krieges mitgetheilt. Der Londoner Korrespondent des Argus berichtete nach Kapstadt: "Der Vertreter Großbritaniens Mr. Green ist auf der Rücksahrt nach Kapstadt turz vor der Grenze überfallen und ermordet worden."
— Wenige Stunden später traf Mr. Green in Kapstadt ein und erklärte, daß er von den Buren mit ausgezeichneter Hösslichkeit behandelt worden sei!

Englische Depeschen vom 10. bis 13. Oktober 1899 berichteten: "Die Mobilisierung der Buren ist vollständig mißglückt; dieselben vermögen höchstens 30000 Mann aufzubringen". "Die deutsche Munition ihrer Mausergewehre versagt und die Gewehre sind nach wenigen Stunden unbrauchbar". "Die an der Grenze eingetrossenen kleinen Burenkommandos meutern gegen ihre Führer, weil diese nicht losschlagen und ziehen truppweise nach Hause um ihre Felder zu bestellen". "Die Buren wagen es nicht die Grenze zu überschreiten. Sie können ihre Artillerie nicht heranbringen; nur kleine unbedeutende Trupps bewachen die Grenze!"

Aber schon am 13. und 14. besselben Monats mußten die Berfertiger dieser Depeschen ihre eigenen Nachrichten Lügen strafen: "Die Buren überschreiten am 12 Oktober in einer Stärke von 10000 Mann unter General Joubert die Grenze und rücken bis Ingogo vor; 3000 Buren kommen von Wakkerstrom bis vor Ingogo während 6000 Buren burch den Bothas- und Mullerspaß gegen Newcastle vorrücken." "10000 Buren rücken von den Jagers-Baßgegen Glevcon-Dunden vor" "10000 Buren kommen durch den Tiatwapaß und bedrohen Ladysmith". "7000 Buren rücken von Ban Reenens-Paß vor".

Die einfache Gegenüberftellung biefer Melbungen läßt wohl beutlich bie völlige Unzuverläffigkeit der englischen Nachrichten erkennen.

zanze i: cheibe : ebrande gebilbe: 1 fei, 3ezieb: 8 holis

erstatz gether upstatz udsatz votez u

世紀日本は日本

Aber nicht nur zum Beginn des Krieges logen die englischen Berichterstatter so unverschämt, sondern bei jedem Ereigniß bis in die letzte
Zeit wurde das gleiche Spiel betrieben. Geradezu schimpslich ist es
jedoch, daß die von Lord Kitchener und anderen oberen Führern
versaßten amtlichen Berichte in den meisten Fällen nicht um ein Haar besser sind. Bei jedem unbedeutenden Scharmützel wird durch Uebertreibung der errungenen Ersolge, Berschweigung der Berluste



Aus bem Flüchtlingslager in Bolleruft: Burenfrauen warten auf bie Bertheilung von Nahrungsmitteln.

ober sonstigen Nachtheile, ben betheiligten englischen Führern ein Eintagsruhm zu bereiten gesucht. Bei ber innigen Berquickung bieses Arieges mit Börseninteressen ist bieses sortgesette Berschleiern ber Wahrheit schließlich erklärlich. Berwunderlich ist es nur, daß das englische Volk sich gegen die Schädigung der englischen Ehre die durch diese Handlungsweise unbedingt eingetreten ist, nicht kräftig gewehrt hat. Der großen Masse ist es jedoch offenbar angenehmer, sich einige Zeit in dem Glanze erlogenen Ruhmes sonnen zu können, als unvermittelt die volle, oft so beschämende Wahrheit zu erfahren.

Bereinzelt werden jedoch auch Stimmen laut, burch die das unterdrückte Ehrgefühl zu Worten kommen will; so wandte sich das englische Blatt "Daily News" vor einiger Zeit scharf gegen das Telegraphen-Bureau "Reuter", das auch die für die Deffentlichkeit bestimmten "ofsiziellen" Depeschen zu verbreiten hat.

"Reuter"-Lügen.

Die angesehene Zeitung schrieb unter Hinweis auf einen besonderen Kall:

"... Wir haben von Zeit zu Zeit auf die Unzuverlässigkeit ber Telegramme aus Südafrika hingewiesen und unsere Leser ermahnt, selbst bei den auch von uns mangels Beweisen vom Gegentheil veröffentlichten Depeschen Reuters Borsicht zu üben. Wir lenken jetzt die Ausmerksamkeit auf ein Beispiel frecher, kaum zu übertressender Berlogenheit.

Um 4. Februar fandte Reuter ber englischen Breffe ein Telgramm über das Ableben des Dr. Walker, der seinen Tod unter den größten Grausamkeiten von Burenbanden gefunden. Wie die meisten übrigen Blätter veröffentlichten wir basfelbe. Sätten wir jenes Reuter-Telegramm gurudgehalten, so waren wir zweifellos bom "Standard" an den Pranger gestellt worden. Wir können heute ben Buren nur Abbitte leiften, dag wir es veröffentlicht haben. es zu wiffen, verleumbeten und beleidigten wir tapfere, für ihre Freiheit tampfende Manner, die verhindert find, zu ihrer Bertheidigung selbst bas Wort zu ergreifen. Denn jest ichreibt Sauptmann Caffon, welcher ben bei Modderfontein aufgehobenen Bosten befehligte, ber "Times" und sett ber "Reuter"-Melbung ein entschiedenes, unbedingtes Dementi entgegen. "Dr. Balker", erklart derselbe, "wurde bei dem Angriff nur einmal verwundet und starb an bemselben Nachmittag an ben natürlichen Folgen feiner Bunbe. Er starb den Tob eines Solbaten. Die Buren begingen nicht nur keinerlei Mighandlungen an ihm, sondern ber Burenkommandant brildte herrn Dr. Walter sein Bebauern aus, bag er verwundet worden und später am Tage sagte ber Burenkommandant mir selbst, wie tief er bas unbeilvolle Ereignig bedauere, mabrend

viele der Burghers in der Unterhaltung mit unseren Leuten sich ähnlich ausdrückten. Die Burghers erwiesen unseren Berwundeten jede denkbare Freundlichkeit und stellten einen besonderen Posten aus, damit niemand denselben nahe kam oder sie irgendwie belästige." — "Und das ist," sahren die "Daily News" sort, "der Dank sür jede benkbare Freundlichkeit!" Durch das ganze Land haben wir sie des gemeinen Mordes angeklagt und diese falschen Anklagen werden als Anlaß benutzt, um zu weiteren Härten gegen sie auszuhetzen."

Es ift schlimm, daß die europäischen Zeitungen bei überseeischen Depeschen, und besonders bei denen aus Südafrika, sast ganz auf die Telegramme des Reuterschen Bureaus angewiesen sind und so oftmals zur Weiterverbreitung der englischen Lügen beitragen ohne es hindern zu können. Es bleibt deshalb den Buren noch vorbehalten viele der englischen Nachrichten richtig zu stellen und wir dürsen auf einige Ueberraschungen gesaßt sein, wenn die Burensührer erst Zeit und Gelegenheit haben die Ereignisse nach ihren Ersahrungen bekannt zu machen.

Die Flüchtlingslager in Südafrika.

Ueber das Ergehen der gefangenen Buren haben wir schon auf S. 158 einiges berichtet. Wir wiesen darauf hin, daß es den aus Südafrika fortgeschafften Gesangenen und besonders den auf Ceylon untergebrachten verhältnißmäßig gut geht. Während bei diesen Gesangenen England also die Verpscichtungen, die die Menschlichkeit und das Bölkerrecht einem civilisirten Staate auferlegen, zu erfüllen sucht, begeht es in Afrika selbst an den Frauen und Kindern der kämpfenden Buren Grausamkeiten, die um so verächtlicher sind, weil sie unter dem Mantel der Menschenliebe vor sich gehen.

Als Lord Ritchener die Zerstörung aller der Burenfarmen befahl, beren Befiger fich nicht unterwerfen wollten, wurden natürlich bie aurudgebliebenen Frauen und Rinder obdachlos. Um diesen ein Unterkommen zu verschaffen wurden sie in die sogenannten glüchtlingslager untergebracht, die ursprünglich den Zwed hatten, diejenigen Buren, die fich am Rampfe nicht betheiligen wollten und die beshalb die Rache der fampfenden Buren fürchteten, mit Frauen und Rinder aufzunehmen. In diese Lager wurden also auch die oben ermähnten Frauen und Rinder geschafft und fie dort wie Gefangene gehalten. Leiber war aber die für ihr Bohl getroffenen Borforgen durchaus ungenügend, und die Folge davon war, bak Rrantheiten und Sterblichfeit besonders unter ben Rindern entsetlich wütheten. Als die ersten Nachrichten über diese Flüchtlingslager, die in Bahrheit Gefangenenlager find, benn die Bahl ber freiwillig in ihnen Schutssuchenden ist gering, nach Europa brangen, erweckten fie überall Empörung über bas Berhalten Englands. Bichtiger für bie armen Burenfrauen und Rinder war es aber, bag alsbald bie Milbthätigkeit fich im weitesten Mage regte und burch Gelbfammlungen und Rleibersendungen das Los ber Gefangenen beffern fuchte.

In England bilbete sich ein Verein, der sestistellen wollte, ob an ben Berichten über bas in den Lagern herrschende Elend etwas wahres sei, und es wurde zu diesem Zwecke eine Engländerin, Miß Hobhouse, nach Südafrika gesendet. Diese muthige Frau besuchte auch die meisten der Flüchtlingslager und suchte, als sie die Wahrheit der meisten Berichte erkannt hatte, nach Kräften zu helsen. Nach England aber sandte sie Schilderungen, die für die Engländer tief beschämend sind. Wir theilen einiges daraus hier nach der im "Burenfreund" erschienenen Uebersetzung des Berichtes der Miß Hobhouse mit:

Das Lager von Bloemfontein.

Das hiesige Exilirtenlager liegt gute 2 engl. Meilen von der Stadt unten am Südabhange einer Roppe, auf dem braunen nackten Feld, ohne die Spur eines Baumes, ohne jeden Schatten. Es war etwa 4 Uhr an einem sengenden Nachmittage, als ich meinen Fuß in das Lager setzte, und ich kann nicht beschreiben was ich sühlte, auch wenn ich es versuchen wollte. Ich begann damit eine Frau aufzusuchen, deren Schwester ich in Kapstadt getroffen hatte; es ist aber ungeheuer schwer einen Weg in einem Orte zu sinden, der aus sauter Glodenzelten besteht: da giebt es keine Straßen, keine Namen, nur Nummern. An 2000 Menschen sind in dem Lager, darunter auch einige Männer — man nennt sie "hands up Männer") — und sider 900 Kinder. (Jest ist die Zahl etwa doppelt so groß).

Der Zustand in ben Belten.

Man stelle sich vor: Die Hitz außerhalb der Zelte und innen eine Luft zum Ersticken! Wir saßen in Mrs. B.'s Zelt auf ihren aufgerollten Khakibeden, die Sonne brannte durch die einsache Zeltdede; Fliegen saßen did und schwarz überall. Kein Tisch, kein Stuhl noch ein Platz dasster, nur eine hochkantig gestellte Holzkiske
diente als einziger Anrichtetisch. In diesem kleinen Zelt leben
Mrs. B. mit 5 Kindern (drei davon schon erwachsen) und ein
kleines Kassernmädchen, die Dienerin. Verschiedene Zelte haben
noch mehr Bewohner. In nassen Nächten strömt das Wasser durch

^{1) &}quot;Hands up" bie Baffen fortwarfen und bie Sanbe hoch hielten.

bas Zelttuch ober scieft unten hinein und burchnäßt die am Boden liegenden Decken. Während wir saßen, kam eine Schlange hereingekrochen; man sagte es sei eine der sehr giftigen Puffottern. Alle liefen hinaus nur ich griff das Thier mit meinem Sonnenschirm an; ich wollte nicht, daß das Thier sich in einer Gegend in Freiheit befände, wo die Menschen meistens auf dem Erdboden schliefen. Nach einigem Kampf brachte ich ihm eine Wunde bei, dann kam ein Mann und machte ihm mit einem Holzhammer vollends den Garaus.

Die bewunderungswürdigen Frauen.

Mrs. B. ift fehr tapfer und ruhig; sie hat 6 Rinber von 15 bis 2 Rahren, von keinem weiß fie aber wo es ift. (Erft nach 3 Monaten wurde fie mit ihnen bis auf 2 vereint.) Sie wurden von ihr getrennt. Ihr Mann ift gefangen in Bloemfontein aber er barf seine Frau nicht seben. In etwa brei Wochen erwartet fie ihre Entbindung, und boch muß fie auf ber blogen Erbe liegen bis sie steif und wund ist. Seit länger als 2 Monaten bat fie nichts jum Sigen, sondern mußte auf einer ausammengerollten Dede hoden. 3ch war gang sicher, daß sie ihr gern eine Matrage geben würden und ich fragte fie baber, ob fie wohl eine annehmen wurbe. Wie war sie bankbar und ich ruhte nicht eher als bis ich noch geftern eine zu ihr hinaus geschafft hatte. Alle ihre Rinderwafche war icon völlig in Ordnung gewesen, zu Sause, in ihrem Beim, boch bas ift alles verloren. — — Das ist nur ein Rall und er ist gang gewöhnlich unter hunderten. Die Frauen find bewunderungswurdig, fie weinen nur fehr felten; niemals aber flagen fie! Die Große ihrer Leiben, Beleibigungen, Berlufte und Mengftigungen scheint sie über Thränen hinweg zu beben.

Diese Bolk, das komfortable, ja luxuriöse Heimstätten besaß, zwingt sich selbst zum ruhigen Dulben, um sein hartes Los noch von der besten Seite aufzusassen. Nur wenn dieses Los wieder durch die Leiden ihrer Kinder ihnen frisch vor die Seele tritt, brechen die Gesühle aus. Mrs. B. zum Beispiel hat 6 Kinder im Lager, alle krank; 2 in dem engen Hospital, am Typhus leidend, 4 im Zelte krank. Auch sie erwartet demnächst ihre Niederkunst. Ihr Gatte ist auf Ceylon. Sie hat Wittel und würde mit Freuden selbst für sich sorgen entweder in der Stadt oder in der Kapkolonie

wo sie Berwandte hat, ober sie würde nach ihrer Farm zurücklehren — biese ist nicht verbrannt, nur die Möbel sind zerstört — bennoch muß sie hierbleiben und sehen wie ihre Kinder dahinwelken und dahinsiechen.

Die Sterblichkeit ber Rinber.

Diesem Bericht, ber noch die Winzigkeit ber täglich gereichten Nahrungsmittel, den Mangel an gutem Trinkvasser und die dadurch verursachten zahlreichen Tiphoiderkrankungen beklagt, folgt am 31. Januar ein anderer, der hauptsächlich über die große Sterblichkeit der Kinder Nachricht giebt.

"Manche Leute in der Stadt behaupten immer noch, daß das Lager ein Hafen der Glückseligkeit sei! Wahrhaftig es giebt Sehende und Blinde! Ich war heute im Lager und fand in einer kleinen Ecke Folgendes: Die Pflegerin schlecht genährt und überarbeitet, sinkt soeben auf ihr Bett, kaum fähig sich aufrecht zu erhalten, nachdem sie soeben mit einigen 30 Tiphoid- und anderen Kranken sertig geworden, ohne andere Hülfe als die von Burenmädchen ohne jede Vorbildung. — Küche und Pflege hat sie allein zu besorgen.

Dann holte man mich eine Frau zu besuchen, die, in der Glut keuchend, eben von Geburtswehen befallen wurde. Zum Glück hatte ich ein Nachthemd bei mir, das ich ihr nebst zwei Kinderkleiden schenken konnte.

Im nächsten Zelt haucht ein 6 Monate altes Kind auf den Knieen seiner Mutter sein Leben aus. Noch 2 oder 3 Kinder schlaff und siech in demselben Zelt. Weiter: ein Kind in der Rekonvaleszens von Masern, aus dem Hospital entlassen ehe es zu gehen vermochte, sahl und blaß auf der Erde hingestreckt, 3 oder 4 andere liegen hier und dort. Ferner: ein 21 jähriges Mädchen lag sterbend auf einer Tragbahre; der Bater, ein großer gutmitthiger Bur, kniete neben ihr, während im nächsten Zelt seine Frau ein sechsjähriges Kind bewacht; auch dieses liegt im Sterben und eins von 5 Jahren ist schon sehr hinfällig. Dieses Ehepaar hat schon 3 Kinder im Hospital verloren und wollte deshalb diese nicht dorthin lassen, obgleich ich sie sehr dat, sie aus dem heißen Zelt sortzubringen. Der Mann sagte: "Diese müssen wir selber bewachen."

Dann kam ein Mann und sagte: "Schwester, komm und sieh mein Rind, bas schon brei Monate krant ift." Es war ein lieber

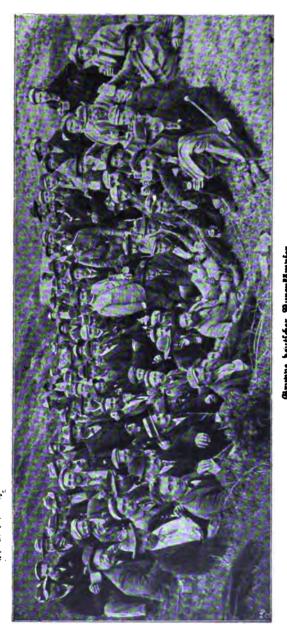
fleiner Bengel, von bem aber fast nichts übrig war, als feine großen braunen Augen und seine weißen Bahne, von benen bie Lippen zurüchwichen. benn fie waren zum Schließen au mager. Sein Rorper war ausgemergelt; ber fleine Rerl hatte die frische Mild entbehren muffen, es gab ja natürlich keine bis vor zwei Tagen und auch jest geben bie 50 Rühe nur 4 Eimer; Gie konnen sich ja vorstellen, wie die Thiere gefüttert werben. 3ch ließ etwas bavon holen und hieß ihnen bas Rind braugen auf ein Riffen zu legen, bamit es ben Luftzug bei Sonnen= untergang genieße. 34 fann nicht beschreiben, wie traurig es ift, die Rinder fo in zerfallenem Bujtanbe daliegen zu feben, gerade jo, wie verwelfte Blumen, bie man fortgeworfen hat. Und man muß folches Elend mit ansehen ohne im Stanbe zu fein, mehr als fast nichts zu thun!"

Miß Hobhouse besuchte nun auch die übrigen Lager und fand dort ähnliche und



auch noch viel schlimmere Buftande. Selbst ba wo ber Kommandant gutig ift, herrschte meist bas größte Glend, ba eben alle Berpflegungs.

mittel ungenfigend find. Die Kleidung konnte nicht ersetzt werden, so daß die Erwachsenen oft in



Lumpen, die Rinder faft nact berumgeben mußten. 3mmer wieber beift es in ben Berichten, daß die Bahl der freiwillig Schus suchenden äußerft gering war, die meisten waren wider ihren Billen "zu ihrer Sicherheit" in biefe Lager untergebracht, mit anderen Worten: fie wurden gefangen gehalten.

In einem Bericht, ben die Berliner "Tägliche Rundsschau" aus London erhielt, heißt es über die Flüchtslingslager:

"Es ift in ben letzen Wochen sehr stille geworden betreffs der ungeheuerlichen Greuelsthat, welche die

englische Regierung beging, als sie durch ihre Heerscharen im Transvaal, im Oranjefreistaat und in der Rapkolonie wehrlose Frauen und Kinder ber Buren zu Rehntausenben in engen, ungesunden und in jeder Sinficht verbammenswerthen Reltlagern gewaltsam ausammenpferchen lieft. Die fürchterlichen Schilderungen jener furchtlosen und unvarteisschen Miß Sobhouse wurden nach Kräften und mit allen unlauteren Mitteln als unwahr hingestellt ober totgeschwiegen. Das einzige, mas inzwischen in jeder Woche über diefe Lager in ber englischen Bresse offiziell und offiziels laut wurde, war die stehende Berficherung, bag es ben Beibern und Rindern ber Buren unter englischem Schut in jenen Lagern burchweg viel beffer ergebe, als fie es früher jemals gewohnt gewesen seien, und mit dieser pharisäerhaften Blige glaubt man von oben berab bas Gewissen ber englischen Nation mit Bezug auf den verübten beispiellosen Frevel ganglich beruhigen au konnen. Dabei werben aber gang kaltblutig von Beit au Reit die Sterblichfeitsziffern aus diefen Lagern veröffentlicht, und biefe Statistiken sprechen andauernd eine ernste, berebte Sprache. Rach ben letten Beröffentlichungen bat es ben Anschein, als ob trot ber gegentheiligen amtlichen Berficherungen ber englischen Regierung bie Ruftande in jenen Zwangsheimstätten ber bedauernswerthen Burenfrauen und Rinder sich noch bedeutend verschlimmert haben und fortgefett eine ftetig machfende Rahl von Opfern forbern. Babrend im Monat Runi die Sterblichkeit unter den Kindern in sammtlichen Lagern 334,8 auf bas Taufend im Durchschnitt betrug, ftieg biefe Riffer in den ersten vierzehn Tagen bes Monats Juli auf die fürchterliche Bobe von 393,6 auf das Taufend, und in einem Lager allein starben in bem letztgenannten Reitraume nicht weniger als 196 Frauen und Kinder. In dem Lager zu Potchefftroom, in welchem sich 3002 Rinder jeben Alters eingeschloffen befinden. ftarben in der erften Boche bes Monats Juli allein an den Masern 95 und in der folgenden Woche 105 Rinder beiben Geschlechts. Un der Sand dieser Riffern läft fich feststellen, daß in dem genannten Lager. wenn diefer Rindermord im großen im gleichen Mafftabe fortichreitet, in etwa 8 Monaten keine Nachkommen der Buren mehr vorhanden sein werden. Auf welche Weise und mit welchen Lügen will die britische Regierung eine folche einfache und flare Statiftit und Berechnung widerlegen?? Sie wird darauf bemnächft mit bem schonen Bericht ibres vornehmen Damentomitees antworten und fich inzwischen feine Ge wiffensbiffe über diefes grauenhafte Rindersterben, das vielleicht gewiffen Boffnungen und Bunfden im Jingolager nur zu fehr entspricht, machen. Es liegt uns auch noch ber Bericht eines anderen britischen, in der Rapkolonie ansässigen Unterthans vor, den dieser in einer englischen Beitung veröffentlichte. Der Berfasser, Mr. Jacobus de Billiers, berichtet über einen Besuch im Lager der gefangenen Franen und Kinder in Bort Elizabeth unter anderem Folgendes:

"Das Lager ift brei Meilen von Bort Elizabeth entfernt. Es befteht aus 14 Sutten ober Belten, die in Rellen von ungefahr . 8-9 Ruß Lange eingetheilt find. Die Lage ber Frauen ist bie benkbar elenbefte. Die meiften sind barfuß, einige fo nothburftig bekleibet, bag fie faft nadt find. Sie haben teine Bettstellen, Riffen ober Matragen, nur Betttucher, in welche eingehüllt fie auf ber harten Erde liegen. Sie find in ben engen Relten ausammengepfercht, so daß fie taum Raum haben. In einer berselben ift 2. B. eine Frau Oberholfter mit 9 Rindern. Die Rinder find an Masern ertrankt. Einige der Frauen sehen ihrer Nieberkunft entgegen und die Lage berfelben ift besonders schredlich. Die Nahrung wird ihnen burch eine Sallthur gereicht, gerade wie es im Gefäng. niffen geschieht. Die Frauen, die sich maschen wollen, werben unter strenger Bewachung bes Morgens burch die Stadt nach ber Rufte beförbert, wo sie unter ben Augen ber fie bewachenben Solbaten baben und fich waschen mussen. Es bricht einem bas Berg, biefe ungludlichen Geschöpfe in den Frauenlagern von Port Elizabeth au feben."

Die Burenfrauen.

Bewundernswerth ist das Verhalten der Burenfrauen; die meisten beweisen durch standhaftes Ertragen aller Leiden, daß sie werth sind die Männer zu haben, die unter so übergroßen Mühen für die Freisheit ihres Landes tämpsen. Selbst in einer englischen Zeitung "Standart" wird hervorgehoben, daß die Burenfrauen nur selten siber ihr Geschick klagen, und daß sie Surenfrauen nur selten opfern. Tressen sie mit gefangenen Buren zusammen, oder gar mit solchen, die die Wassen gestreckt haben, so ziehen sie sich stolz von diesen zurück und strasen sie als Feiglinge und als Verräther an der heiligen Sache ihres Vaterlandes, mit Verachtung.

Die ganze Heuchelei der Englander mit der fie diese sogenannten Flüchtlingslager als Schubstätten für die Burenfrauen bin-

stellen, erkennt man aus ben unverbächtigen Berichten von Reugen bes Elends, bem bie Burenfrauen ausgesett finb. Aus einem Briefe, den eine Freundin der Dig Sobhouse an diese richtete und der in ben "Dailp-Nems" veröffentlicht wurde, kann man feben, auf welche niedrige Beife fich die Englander die ungludliche Lage ber Burenfrauen nutbar zu machen suchen. Der Brief bestätigt alles, mas . bisher über die Behandlung der Frauen und Kinder bekannt geworden ift. Neues erfahren wir jedoch auch insofern, als die Schreiberin barüber berichtet, daß ber Rommandant Major Buinnes ofters bie Frauen vor fich bringen lagt, um ihnen beftimmte Nachrichten au entloden, b. h. also fie zu Berratherinnen nicht allein an ihrem Lande, sondern an ihren Gatten, Batern ober Sohnen zu machen. So wurde eine Frau Babenhorst ausgefragt, wo auf ihrer Farm ihr Mann Munition vergraben hatte. Sie antwortete, sie wukte Darauf erhielt sie 24 Stunden Einzelhaft, Die sie michts bavon. im Relte ber Bache abzusigen batte. Begen Abend verlangte fie nach ihren Rinbern, die ihr auch gebracht wurden. Da aber bas Relt nicht orbentlich befestigt war, so mußte fie mit ihrem Rorver bie Rinber vor ber nächtlichen Ralte schliten. Um nächften Morgen ging bas Eramen wieber vor fich und hatte fein befferes Ergebnik. Biederum wurde bas arme Beib zu 36 Stunden Gingelhaft ver-Das ganze Berbrechen, bas bie Arme begangen batte, schien bas gewesen zu sein: Frau Babenhorft hatte ihre Bafche auf ben Stachelzaundraht zum Trodnen aufgehängt. Gine Schildwache befahl ihr, die Wäsche herunterzunehmen, worauf sie sagte, wenn man die Bafche bort nicht aufhangen burfte, follte man gefälligft fur Borrichtung im Lager forgen; auf bem fcmutigen Boben könnte man boch die Basche nicht trodnen. Der Major fühlte sich beleidigt und daher die Behandlung der Frau. Später wurde Frau Babenhorft in ein anderes Lager gebracht, doch weiß niemand wohin. Ihr Mann war bamals Gefangener in Rapftabt.

Ein gewisser Pretorius wurde ebenfalls bestraft, weil er keine Auskunft darüber geben wollte, wo Minition vergraben war. Seine Frau, die im selben Lager war, verweigerte ebenfalls die Auskunft und wurde bestraft. Als Pretorius frei kam, war seine Frau deportirt und er konnte nicht ersahren, wohin man sie gebracht hatte. Die Frauen im Lager wurden von Kommandant Major Guinnes ausgesordert, ihre Männer wissen zu lassen, daß man sie erschießen

würde, wenn sie die Eisenbahnlinien weiter zerstören würden. Eine Frau hatte die Kühnheit, zu sagen, sie würde es nicht thun, denn die Linie sei von Burengeld gebaut und könnte von ihnen auch zerstört werden, wann und wie oft sie wollten; 36 Stunden Einzelhaft brachen ihren Trotz nicht. Als sie unter Begleitung einer Wache wieder im Lager erschien, rief sie ihren Kameradinnen lachend zu, sie leide gern für die Sache ihres Volkes. Sie hätte nichts Böses gethan. Wenn sie ein Mann wäre, so würde sie sich zu Tode schämen, Frauen und Kinder so zu behandeln, wie es die Engländer thäten. Major Guinneß ließ sie ebenfalls deportiren, weil er sürchtete, daß sie die übrigen Frauen mit ihrer Kühnheit "anstecken" würde.

Major Guinneß, so schließt ber Brief, ift alles andere, nur nicht human gegen die Frauen und Kinder. Bei seinen Berurtheilungen ist die Schuld der Frauen stets erwiesen, er läßt keinen Beweis antreten oder verhört keine Zeugen. Jede ist eben schuldig, solange kein Beweis sürs Gegentheil erbracht ist.

Auch bei manchem anderen anständigen Engländer empört sich bas Gefühl gegen diese schmachvollste Seite des Krieges, so schrieb z. B. die "Westminster Gazette":

"Wir haben seit Beginn bes Prieges viele unerfreuliche Dinge erlebt. Unsere Miggeschicke waren gablreich, nicht ganglich unverdient und unvorhergesehen, bisher jedoch blieben wir zum Glud frei von einem entehrenben Matel, ber unferen Ruf als eine große driftliche, militärische Macht, als eine Macht, ftart, aber großmuthig, entschloffen, erfolgreich aber ehrenvoll aus einem langen Rampf hervoraugeben, hatte beflecken konnen. Bas follen wir jeboch bagu fagen, daß gestern (Dienstag) Abend im Unterhause ein verantwortlicher Minister der Krone zugab, daß ein Bersuch gemacht worben sei, die Unterwerfung ber noch gegen uns im Relbe ftehenden Buren baburch ju erzwingen, daß wir ihnen in ber Berfon ihrer Frauen und Rinder schadeten? Denn barauf läuft es hinaus. Wir haben die Frauen und Familien berjenigen Buren, die noch im Felde fteben, auf kleinere Rationen gesetzt und nur den Familien ber einsichtigeren Buren, die sich ergeben haben, volle Rationen gegeben. Ich tann mir nicht benten, bak ein erniedrigenderes Geständnik einem britischen Minister entlockt werben konnte, noch kann ich mir größere Entartung bes volitischen Gewissens vorstellen, als sie badurch kenntlich gemacht

wurde, bag ein fo erniebrigenbes Geftanbnig mit bem Beifall feiner volitischen Unterstützer aufgenommen wurde. Wir haben nicht die Bervflichtung, irgend welche biefer Burenfrauen und Rinder au unterhalten. Wir hatten fie alle auf ihren Farmen laffen und bie Berantwortlichkeit für ihren Unterhalt ihren Gatten und Batern überlaffen konnen. Dazu maren wir nach ben Kriegsmakregeln völlig berechtigt gewesen. Aber wenn es aus militarischen Grunden nöthig ift, gange Gebiete ber Lebensmittel au entbloken und alle Bewohner in Lagern unter Bewachung unserer Truppen unterzubringen, so find wir es unserer Ehre schulbig, awischen ben Kamilien berer, die noch tampfen, und berer, welche die Waffen niedergelegt haben, keinen Unterschieb zu machen; anderenfalls setzen wir uns bem entehrenben Berbacht aus, bag wir, unfähig, die Unterwerfung unferer Gegner burch Waffengewalt zu erzwingen, unsere Ruflucht bazu nehmen, bak wir mit ihrer naturlichen Liebe zu Frau und Rind fpielen. 3ch fümmere mich bier nicht um Angelegenheiten ber Bolitit, sonbern um bie Ehre ber britischen Armee, und burch solches Borgeben - wer bie Schuld bafur tragt, weiß ich nicht - wird ber Ehre ber britischen Armee aufs ernftlichste geschabet. Ich vermag zwischen folder Sandlungsweise und ber Folterung von Rriegsgefangenen und anderen bem Bewiffen givilisirter Boller abschredend erscheinenben barbarischen Sandlungen, keinen Unterschied zu erkennen. Unsere Nieberlagen find bemüthigend genug gewesen, aber nicht ein Rehntel fo bemuthigend, wie ein burch berartige Mittel errungener Sieg. Ich hoffe jedoch noch, wenn auch feit Mr. Brobricks gestriger Mittheilung nur noch fdwach, bag in all biefem irgend ein fcrecklicher Brrthum vorwalten moge, daß uns gludlicher Beise eine folche Erniedrigung erspart geblieben ift. In solchem Ralle wird uns hoffentlich eine neue amtliche Erklärung Beruhigung verschaffen."

Die Hoffnung auf einen Irrthum, die der Verfasser des Aufsatzes zum Schluß ausspricht, ging leider nicht in Erfüllung, und es mehrten sich im Gegentheil die Bestätigungen der ersten Berichte, so daß wohl selbst die Engländer sich von der Wahrheit des Elends der armen Burenfrauen überzeugt haben.

Eine Folge bavon ist, daß sich in England eine Bereinigung gebildet hat, deren Bestreben es ist, das Los der Burenfrauen erträglicher zu gestalten.

Gine englische Vereinigung gur Anterfühung der Unrenfrauen.

Diese Bereinigung ift aus ber "Bictoria League" einer Organisation, die ben 3wed hat "bie Bande zwischen England und seinen Rolonien und Befitzungen zu ftarten" bervorgegangen. Sie bat einen Aufruf zur Unterftugung ber in ben Rongentrirungslagern untergebrachten Burenfrauen und Rinder erlaffen in bem es beikt: "Die offizielle Mittheilung ber Sterblichkeiterate in ben verschiebenen Ronzentrirungslagern Subafritas hat in weitgebenbem Mage ben Wunsch erwedt, die Leiben ber hollandischen Frauen und Rinder lindern zu belfen. Die englische Regierung beschützt barnach nicht nur einige 60.000 Frauen und Kinder bes Gegners, sondern auch eine große Anzahl ihrer eigenen Anhänger in Afrika, die große Entbehrungen zu erbulben hatten und noch haben, obgleich man bavon wenig bort. Es wird baber vollauf anerkannt, bag bie Regierung unter biefen Umftanden nicht mehr thun tann, als bas aum Lebensunterhalt Nothwendige für die hollandischen Frauen und Rinbern zu liefern. Biele Leute, welche mit ber Bolitit bes Rrieges burchaus einverstanden sind und welche sicher sind, daß die Operationen unter ben schwierigften Berhaltniffen human ausgeführt worben find, glauben boch, bag bie private Wohlthatigleit zur weiteren Linderung der Sarten des Lagerlebens für Frauen und Rinder beitragen muffe. Sie haben bisher gezogert, zu einer Sammlung beigutragen, die von einem Romitee verwaltet wird, von bem einige Mitglieber tein Geheimnig aus ihrer Abneigung und Migbilligung gegen die Biele und Wege ber Mehrzahl ihrer Landsleute in der füdafritanischen Frage gemacht haben."

Um die Borwürse, die gegen die englische Regierung wegen der Zustände in den Flüchtlingslagern erhoben werden zu entkräften, werden von Zeit zu Zeit auch Berichte veröffentlicht, die von der Zusriedenheit der Lagerinsassen, Auch bringen die illustrirten Zeitschriften Bilder nach Photographien, die im allgemeinen die Lage ganz erträglich erscheinen lassen — aus Seite 240/41, 261/65 geben auch wir einige dieser Bilder — doch muß man immer bedenken, daß die Engländer sich stets bemühen werden nur solche Bilder zu verbreiten, die geeignet sind die Verhältnisse von der besten Seite zu zeigen. Die günstigen Berichte stammen auch ausschließlich aus

den wenigen Lagern in denen überwiegend wirkliche Flüchtlinge untergebracht sind, und diesen geht es nach übereinstimmenden Berichten überall verhältnismäßig gut.

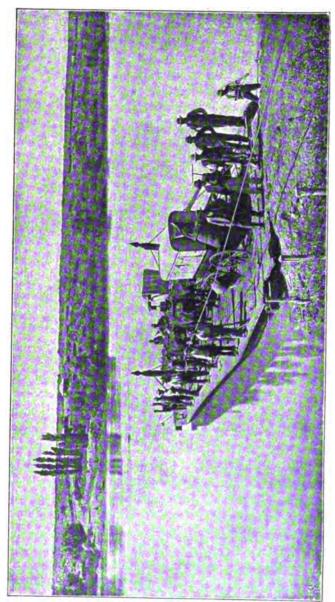
Gin Beldenweiß.

Der "Täglichen Rundschau" in Berlin ging ein Brief zu, ber bie vorhin erwähnte bewundernswerthe Haltung der Burenfrauen in der Handlungsweise einer der Hervorragensten unter den vielen muthigen Frauen zeigt. Es ift dies die Frau Christian Dewets, beren Bild wir schon auf Seite 57 wiedergaben.

In bem Brief heißt es: "Die Frau bes Generals Christian Dewet wurde in Pietermarigburg als Gefangene eingebracht. Dort gelang es mir, sie zu sprechen.

Es ist eine kleine Frau, unter Mittelgröße. Sie hat 16 Kinbern bas Leben geschenkt. Bon acht Töchtern sind zwei gestorben. Bon 8 Söhnen wurde einer bei Paardeberg zum Kriegsgesangenen gemacht, zwei andere begleiten ihren Bater und schlagen sich seit dem Beginn des Krieges mit den Engländern; der ältere von diesen ist bereits Rommandant. Ein vierter Sohn, der erst 17 Jahre alt ift, ist Gesangener auf Ceylon.

Nachbem ihre garm von ben Engländern verbrannt worben war, folgte Frau Dewet, die eine außergewöhnliche Thatkraft besitt, ihrem Gatten mit acht jungeren Frauen monatelang auf seinen Streifzügen. Es find nun neun Monate vergangen, seit fie bas Unglud hatte, gefangen genommen und nach Johannesburg gebracht zu werden. Nachdem sie dort eine Zeit lang im dortigen Konzentrationslager gehalten worden war, erlaubte man ihr, in der Stadt ein Saus zu miethen, bas fie bann mit ihren Rindern bewohnte. Man bebrangte fie nun fortmährend um ihre Unterfchrift au einer Ertlarung, in ber gefagt werben follte, bag ben Frauen und Rindern in ben Ronzentrationslagern alles geboten fei, mas ihnen Roth thue und bag fie vollständig gludlich feien, bag aber besonders fie, Frau Dewet felbft, bon ben Englandern mit Buvortommenheit überhauft worden fei. Da all bas jedoch nicht zutraf, verweigerte fie hartnädig ihre Unterschrift. Die Englander, über diese Beigerung außerft aufgebracht, gaben ihr vor etwa zehn Tagen den Befehl, Johannesburg zu verlaffen und hierher (nach Bietersburg) zu kommen.



Eine Sahre aber ben Baal mit flüchtenben Buren.

Bor ihrer Abreise fragte sie ben Rolonel Davies, ben Gouverneur von Johannesburg, noch ausbrücklich, ob fie in Bietersburg ebenfalls bas Recht haben wurde, ein Saus in der Stadt zu miethen. Sieerhielt auch unbedenklich und aufs bestimmteste die Antwort: Bewiß. Man schickte fie bann in einem Bug mit ihren 8 Rinbern ab und fie tam um 5 Uhr Nachmittags am Biel an. Aber trop bes ihr gegebenen Bersprechens wurde sie hier in bas Kelblager ber Befangenen gebracht, wo man ihr als Wohnung ein klägliches kleines Belt anwies, in bem bas Nothwendigste fehlte. Sie und ihre 8 Rinder mußten bis zum nächsten Tage warten, ebe man ihnen etwas Nahrung reichte. Die Rationen werden nämlich nur einmal am Tag, am Bormittag, vertheilt. Ihre Mahlzeit bestand auch bann, wie für all die andern Frauen und Kinder, in einer Portion Raffee mit Milch. Als Mittagessen bekommt sie etwas Fleisch von schlechter Beschaffenheit, außerbem einige Rartoffeln täglich. Abenbeffen giebt es eine Portion Thee mit ein wenig gebrauntem Farinzuder."

Die Beigerung der Frau Dewets, selbst unter so mißlichen Berhältniffen eine offenbare Unwahrheit zu unterschreiben, zeugt wohl am besten dafür, daß sie ihrem Manne ebenbürtig ist.

Ein Proteft der Burenfrauen.

Die Leiben, die die Burenfrauen in den Lagern zu erdulden haben, veranlaßten diese schließlich einen Protest an die Konsuln in Pretoria zu senden, um dadurch die Ausmerksamkeit auf die surchtbaren Zustände zu lenken. Es heißt darin:

"Für unserer Männer verlangen wir nichts. Sie sind Männer und im stande, zu ertragen, was die Borsehung ihnen auserlegt. Aber sür Frauen und Kinder verlangen wir von dem mächtigen, reichen England bessere und genügende Nahrung, warme Kleidung und Bedeckung und daß uns keine Hindernisse in den Weg gelegt werden, die verschiedenen Lager zu besuchen, um nach Möglichkeit zu helsen. Mit Gewalt sind sie von ihren Wohnungen vertrieben, ihre Kleidung, ihre Nahrung verbrannt worden, und nun sterben sie zu Hunderten aus Mangel. Um unsere tapseren Männer zur Uebergabe zu zwingen, werden Frauen und Kinder gemartert und sollen vernichtet werden. Wiewohl Sie nicht bekannt sind mit den

/

Buständen in allen Lagern, so kennen Sie doch das von Frene, und was dort vorgeht, genugsam, um Ihre eigene Kenntniß davon Ihrer Regierung mitzutheilen. Wir wollen Gott bitten, daß er Ihre Bemühung unterstüße und daß bald Hilfe kommt für die unglücklichen Schlachtopfer eines häßlichen, ungerechten Krieges. Aus gewissen Gründen vermeiden wir es, unsere Unterschriften hier beizusetzen."

Moch einiges über die gefangenen Buren.

Die Nachrichten über die männlichen gefangenen Buren sind nur spärlich, aus allen geht aber hervor, daß die große Mehrzahl im Allgemeinen gut behandelt wird und auch an gesunden Orten untergebracht ist. Ueber die in Afrika selbst untergebrachten Ariegsgesangenen liegen noch keine genaueren Berichte vor, so daß man immer fürchten muß, von ihrem Lose ähnliches oder noch schrecklicheres wie von den Frauen und Kindern in den Flüchtlingslagern zu hören.

In Indien ist durch viele Nachschübe das auf Seite 158 u. f. geschilderte Lager auf Ceylon so überfüllt worden, daß die englische Regierung danach trachten mußte, auch in weniger gesunden Gegenden Borkehrungen zum Unterbringen der Gesangenen zu treffen. Dazu schrieb die englische Zeitung "Daily News" folgendes:

"Wir entnehmen einer Aeußerung des Ministers Lord Hamilton, daß die Regierung Borbereitungen trist, um sernere Burengesangene an verschiedenen Orten in Indien zu interniren. St. Helena ist bereits überfüllt mit diesen unglücklichen Männern, deren Zustand nach Aussagen von Augenzeugen in vieler Hinsicht geradezu kläglich sein muß. Auf Ceylon sind ebenfalls Tausende von Gesangenen zusammengepsercht, und nun nimmt die Regierung ihre Zusstucht zu dem Innern des indischen Reiches, wo das Leben für uns Engländer niemals versodend sein kann, was aber nicht hindert, daß jetzt die gesangenen Buren es ertragen sollen. Warum bringen wir wie in früheren Ariegen die Ariegsgesangenen nicht nach England, wo Platz genug für sie wäre? Bielleicht fürchtet unsere Regierung; daß der Anblick dieser Männer und Anaben das britische Bolk überraschen und peinlich berühren würde, so daß möglicherweise manche Leute ihre Ansichten über die Buren ändern könnten."

Ueber seine wiberrechtliche Gefangennahme schrieb ein Deuticher, daß er beim Einbruch der Buren in das nördliche Natal ,.fommanbirt" und gezwungen worben mar, ben Buren Bolizeibienste zu leisten. Als die Buren im Mai 1900 wieder nach Transvaal zurudzogen, blieb er auf feiner Farm. Eines Tages forberten ibn bie britischen Behörben in Newcastle auf, borthin zu tommen, um Auskunft zu geben. Er folgte ber Aufforderung, murbe aber ohne weiteres ins Gefängniß geworfen und mit einem Transport Rricasgefangener von Labysmith nach Ceplon abgeschoben, obwohl ihm und den englischen Behörden der beutsche Konful in Natal durch ein amtliches Schreiben bestätigte, daß er durch jene erzwungenen Dienste im burischen Lager die Reutralität nicht gebrochen habe. In Ceplon manbte er sich, gestütt auf jene Bekundung bes beutichen Konfuls in Natal, abermals an ben beutschen Konful in Rolombo, ber benn auch bas Lager, wo er gefangen gehalten wirb, besuchte, ihn aber auf das Eintreffen einer Entscheidung bes beutschen Auswärtigen Amts vertröften mußte. Der Fall erscheint ber besonderen Beachtung der zuständigen Stellen empfehlenswerth, benn wenn die Angaben bes Mannes richtig find, so haben die englischen Beborben bie ichriftliche und amtliche Befundung bes beutschen Konsuls in einer Beise außer acht gelassen, die bringend ber Aufklärung barüber bedarf, weshalb man tropbem einen unschuldigen beutschen Staatsangehörigen seiner Familie und seinem Berufe entrissen und sich hartnäckig geweigert hat, ihn auf Grund jener amtlichen beutschen Bescheinigung seiner Unschuld wenigstens auf Chrenwort frei zu laffen.

flucht aus der Gefangenschaft.

Das Trachten vieler Gefangener war natürlich darauf gerichtet, sich der Gesangenschaft zu entziehen. Das war nun wegen der außerordentlichen Wachsamkeit der Englander außerst schwer, doch gelang es im Januar 1900 fünf Gesangenen von einem englischen Kriegsschiff zu entkommen und sich in Sicherheit zu bringen.

Da ihr Unternehmen beweist, daß die große Ausdauer, die die Buren so oft zu Lande bewiesen haben, auch im slüssigen Element nicht versagt, sei ein Bericht über ihre Flucht hier wiedergegeben:

"Die fünf Buren waren am 15. November 1899 mit noch 626 Buren und 18 Buren-Offizieren in Kapstadt auf das englische Truppenschiff "Catalonia" verladen, um nach Ceplon verschifft zu werben. Die Nahrung der Gefangenen war knapp und schlecht. Die Offiziere, unter benen sich auch die Deutschen v. Trotha und v. Dewit befanden, erfreuten sich einer besseren Behandlung. 9. Januar traf bas Schiff im Hafen von Colombo ein. Nachbem bereits die Sälfte der Gefangenen an Land gebracht mar, erlaubte man ben Zurückgebliebenen, an Ded zu schlafen. Diesen Umftand benutten bie Fünf zur Flucht, welche fie felbst nach einem Berichte ber beutschen "Betersburger Zeitung" folgenbermaßen schilbern: Ru beiben Seiten des Schiffes ließ man je eine der herumliegenden Bootsleinen ins Wasser und furz nach 11 Uhr. im Reitabschnitt von je 10 Minuten — in biesem Amischenraum passirten die Vosten - verschwand einer nach dem andern blipschnell und unbemerkt in die Fluthen des Meeres. Blitsschnell im wahrsten Sinne des Wortes; benn ba bas langfame Sanbeln viel zu gefährlich war, ließ man sich einfach heruntergleiten, eine Braktik, die awar, wie jeder Turner weiß, die Saut der Sande sofort unfehlbar "durchbrennt" - die Spuren bavon konnte uns einer ber Herren noch jest an ber Innenfläche seiner Sand zeigen -, aber besto größere Schnelligkeit gewährleistet. Im Wasser angelangt, galt es nicht nur, junachft burch Tauchen möglichst raich aus bem Bereiche bes Schiffes zu entkommen, sonbern auch ben gahlreichen, die Bafferfläche mit ihren Scheinwerfern oft taghell weithin beleuchtenben Polizeibooten zu entgehen. 3mei bis brei Stunden befanden sich bie waghalsigen Flüchtlinge, die sich übrigens mit Korkschwimmgürteln versehen hatten, im Ocean, balb an Ankerketten im Dunkel ber Schiffsmande unbemerkt ausruhend, balb auf einer Boje ichautelnb und neue Kräfte sammelnb. Das Wasser war gludlicher Beise nicht besonders talt: nur die Strömung, die man gegen sich hatte, machte Schwierigkeiten. Ursprünglich hatten zwei ber Gefangenen bie Absicht gehabt, auf ein in der Nahe liegendes frangosisches Schiff zuzuschwimmen. Da dieses aber mittlerweile die Anker lichtete, faßten sie basselbe Riel ins Auge, bas die anderen brei von Anfang an sich borgenommen hatten, ben russischen Dampfer "Cherffon", beffen Entfernung von ber "Catalonia" von ben Betheiligten auf etwa zwei englische Meilen geschätzt murbe. Das Glud mar ben Rühnen gunstig, und gegen 2 Uhr Nachts befanden sich alle fünf an Bord bes ruffifden Schiffes. Als besonders gludlicher Umftand muß betrachtet werben, daß ber erste Schwimmer von einem Thee verladenden Boote des Dampfers aufgenommen wurde, so daß man auf das Kommen der übrigen trotz einiger Schwierigkeiten sprachlichen Verständnisses aufmerksam machen und die Aufsindung und die Andordnahme erleichtern konnte. Um 5 Uhr Morgens gingen die Anker des "Cherson" hoch, und das Schiff verließ mit den fünf Geretteten den Hafen. Sie wurden zunächst nach Petersburg gebracht und begaben sich dann über Berlin nach Holland zum Präsidenten Krüger.

Ans dem Seldleben der Anren.

In der Zeitschrift der vereinigten Burencomités, "Der Burenfreund", die den Zweck verfolgt, die Wahrheit über den Krieg in Südafrika zu verbreiten und, wie ihr Name schon andeutet, die Buren im Verfolgen ihrer gerechten Sache in jeder Hinsicht zu unterstützen, veröffentlicht ein jett in Berlin weilender ehemaliger Mitkampfer der Buren, Hugo Müting, einen intereffanten Bericht über Selbsterlebtes im südafrikanischen Kriege unter dem Titel: "Ein Patrouillenritt dei der Buren-Armee". Seiner Frische und Anschaulichkeit wegen geben wir den Bericht hier wieder, obwohl der geschilderte Ritt in der ersten Zeit des Krieges stattsand.

"Grau, im Nebel eingehüllt, liegen die Berghügel. In großen Tropfen, Perlen gleich, hängt der Tau am langen Riedgras und wilden Hafer. Feucht und dunstig ist die Luft. Fröstelnd geht der Bosten auf und nieder. Wie ein Gespenst auftauchend und wieder verschwindend. Hin und wieder bleibt er stehen und lauscht mit verhaltenem Athem. Dennoch kann man nicht zehn Schritt weit sehen. Doch sängt es bereits an zu dämmern, in kurzer Zeit werden die ersten Sonnenstrahlen durchbrechen. (Die Dämmerung ist nur sehr kurz.) Jest wird es lebendig, langsam wickelt sich ein Kamerad nach dem andern aus seiner Decke, um sich sosot die unvermeidliche Pfeise Tabak in Brand zu sehen. Da das Holz noch seucht ist, und auch kein Wasser zur Stelle, ist es leider nicht möglich, eine belebende Lasse Kassee zu bereiten, überdies haben wir Eile.

Ein Jeber eilt jett zu seinem Pferde. Ginen erfreulichen Anblick machen die Thiere auch nicht. Aufgesattelt und aufgezäumt mußten die Pferde die ganze Nacht bereit stehen. Jeden Augendlick können wir mit einer seindlichen Patrouille zusammenstoßen. Sieden Stunden sind wir den Tag vorher geritten. Dabei nur wenig kräftiges Futter, saft nur das halb verdörrte Gras. Das Mais, welches als Extra-Ration mitgeführt wird, barf jest noch nicht gefüttert werben, benn es ift ben Thieren wegen bes Nebels schäblich. Aber ein afrikanisches Pferd hält auch einmal 12 Stunden ohne Futter aus. Bielleicht wird heute auch eins oder das andere von seinem Erdenlos erlöst?

"Pferde heran bringen!" ruft eine Baßtimme. Unser Kommandant, ein breitschulteriger Mann, sitzt bereits im Sattel. Immer ist er uns ein gutes Borbild. Mit freundlichen Worten treibt er uns zur Gile an. Wettern und Schimpfen würden auch wenig nützen. Er tennt seine Leute, alles Freiwillige, die freudig für die gerechte Sache, die frechen Eindringlinge aus den Republiken zu bertreiben, ihre Kräfte der Regierung zur Verfügung gestellt haben. Ein Jeder thut seine Pflicht mit Begeisterung, aber er läßt sich auch nicht unnöthig chicanieren.

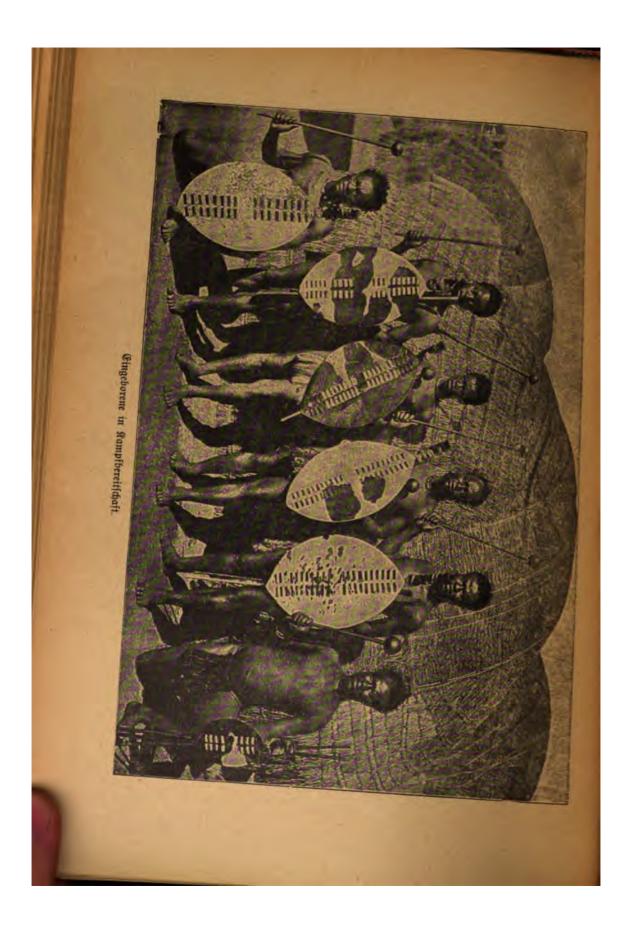
"Aufgeseffen, Marich!"

Steif setzen sich die Pferde in Bewegung. Still reitet die Mannschaft den Hügel hinab. Eine bunte Schaar. Berwegene Gesichter mit langen struppigen Bollbärten, dazwischen Kindergesichter, taum 17 Jahre alt. Feierliche Stille herrscht, teine Bogelstimme erheitert das Ohr. Schweigend sitzt die Mannschaft im Sattel, nur das Knarren des Sattelzeuges und Schlürfen der Pferdesüße im Sande ift zu hören.

Im Geschwindschritt geht es vorwärts. Wohl über 3 Stunden sigen wir schon wieder im Sattel. Längst schon ist die Sonne hervorgetreten, um begierig durch ihre sengenden Strahlen jedes bischen Feuchtigkeit aufzusaugen. Statt Nebel hüllen uns jetzt dicke Staubwolken ein. Die Augen fangen an zu schmerzen, Nase und Mund ist voll, der Schweiß läuft in dicken Perlen von der Stirn, ganz salonfähig sahen wir wohl in diesem Augenblicke nicht aus.

"Ein kräftiges Halt, absigen!" rüttelte uns aus unserer Träumerei auf, in die wir nach und nach verfallen sind.

Schnell werden die Sättel herunter genommen, die Pferde "gekniehaltert" und dann laufen gelassen, sich ihr dürftiges Futter zu suchen. Eine Hand voll Mais wird als Extra-Ration zugegeben. Wir haben uns in der Nähe eines Flußlaufs gelagert. Wasser ift wohl zur Regenzeit hier drin vorhanden, jest ist aber wohl nur hier und dort ein kleiner Tümpel zwischen Ries und Geröll. Erst werden die Rasseelessel gefüllt, dann kommen die Pferde, und in dem übrigen





nischem Hochland so beliebten Fenerungsmaterial, getrocknetem Ruhdung, zu suchen. Bald kehrten auch einige von

Berftorte Burenfarm.

uns reich beladen zurud. Schnell qualmt durch fraftiges Blafen mit Anstrengung unserer ganzen Lungenkraft ein Feuer auf, und in turzer Zeit kundet uns lieblicher Kaffeedust an, daß das Frühstück sertig sei.

Groß ist das Menu ja nicht. Außer Kaffee giebt es noch Rosterkuchen. D, stolzer Name, was birgt sich dahinter? Ein Gemisch von Wasser und Mehl und ein wenig Salz, auf glühender Asche gebacken, aber durch das Ltägige Tragen in der Tasche nicht unähnlich mit Schuhleder geworden. Außerdem hat einer oder der andere noch etwas Bilton, getrocknetes Fleisch, gewürzt durch den Staub. Wenn man Hunger hat, schmeckt es auch so, und über Appetitlosigseit konnten wir wirklich nicht klagen.

Kinder, vergeßt mir euere Gewehre nicht bei all' der Schlemmerei, ermahnt uns freundlich unfer Häuptling. Ein allgemeines Pugen und Polieren beginnt, durch Tau und Staub, sind die Gewehre stark verschmutt.

Doch in kurzer Zeit sind unsere "Mauser" wieder vorschriftsmäßig. Ein jeder weiß, eine Nachlässigkeit darin kann leicht für ihn verhängnigvoll werden.

Es ist ziemlich 11 Uhr geworden. Pferde einholen, Aufsatteln, Marsch! Beiter geht es.

Glühend heiß brennt jett die Sonne, kein Baum kein Schatten, wellenförmige Sügel, dazwischen schlängelt sich wie eine riesige gelbe Schlange der öbe Weg.

Den Hut tief über die Augen gezogen. Die Arme hochgestreift, das Gewehr gespannt in der Rechten, kein Wort wird gesprochen, die Glieder sind schlaff, und doch ist jeder Nerv angespannt, es wird auf das kleinste Werkmal am Wege geachtet. Mit aller Vorsicht sink

unsere Spikenreiter etwa tausend Meter voraus. Rechts und links wird gur Rlanfenbededung, jede Bertiefung, jeder große Stein genau untersucht. Da endlich in weiter Ferne eine große Staubwolke. Wie ein Blit fahrt es jedem in die Abern, von Schlaffheit teine Spur mehr. Es wird zu unferm Leidwefen tommandirt, Abfigen! boch mit vollem Recht; die Bferde werben hinter einen Sugel geführt, wir marschiren etwas weiter vor, eine Art Bak bilbet sich hier. Rechts und links legen wir uns in Dedung hinter Rlippen. Mur 5 Mann reiten auf ber Strafe weiter jum beobachten mit ftrenger Orber, keinen Schuß abgeben, sondern bis hinter unsere Linie später gurudreiten. Langsam vergeben die Minuten, wohl eine halbe Stunde liegen wir da; werben fie herankommen ober ift vielleicht eine Rugel für bich ba? Ach Dummbeit, bift ja schon oft genug bavon gekommen, fo auch hoffentlich heute, endlich wilder Pferde Betrappel, die vorberen die Glinte boch, in gestreckten Galopp, find bie unferen. Etwa taufenbfunfhundert Meter bahinter bligen Cangen auf! Da, mit Bifir auf 400 Meter, ein Rrachen von allen Seiten, Stuten, Fluchen, Schreien, Kommandorufe, Trompetensignale, in wilber Flucht geht es wieber zurück. Nicht ohne daß wir einen Toten, vier Bermundete und zwei Gefangene hatten, 3 Bferde erbeutet. Schnell wurden unfere Bferde berangeholt, benn um einen ameiten Anariff waren wir doch ju schwach, jedenfalls hatten wir aber unfere Aufgabe ausgeführt und wußten daß der Weg an Tugela ichon von ben Engländern befett war. Leiber machte ber riefige Staub die Treffsicherheit so unficher, sonft hatten wir noch einen größeren Erfolg au verzeichnen. Nächsten Tag langten wir wieder in unserem Lager an, freudig empfangen von unferen Rameraden, verschiedene umgethan mit ben erbeuteten Ballasch, andere mit Lanzen bewaffnet, doch nicht lange behielten wir die Siegestrophäen, weil fie uns fo fcmer waren, wurden fie in turger Reit bernichtet.

Wenn ich heute in den englischen Zeitungen Nachrichten über die Siege der Engländer lese: "Unsere Verluste 1 Todter, 1 Bertwundeter; auf der Buren-Seite, 10 Todte und so und soviel gefaugen!" so denke ich jedesmal an den Patrouillenritt. Jedenfalls hatte Buller auch damals telegraphiert: "Großes Gesecht gehabt, die Buren zurückgedrängt."



Eransvaal durchstreifen zu lassen, um das Gebiet zwischen den beiden Bahnen, die von Durban und Port Elisabeth aus nach Pretoria sühren, von den lästigen Angriffen der Buren zu befreien, denn der Bahnverkehr und damit die ganze Verpstegung der englischen Armee in Transvaal und im nördlichen Oranje-Freistaat waren durch diese Angriffe in Frage gestellt. Vor allem mußte den Engsländern daran liegen, den General Louis Botha, der hier die neu organisirte Macht besehligte, entschedend nieder zu werfen.

Die Kolonnen der Engländer setzten sich am 27. und 28. Januar iu Bewegung und zwar Smith-Dorien von Wondersontein (östlich von Middelburg), Campbell von Middelburg, Alberson von Eerste Fabriken (östlich von Pretoria), die früher am Baal gestandene Brigade Knox von Kaalsontein (südlich von Pretoria), Allenby von Zuursontein, Dartnell van Springs, Oberst Colville von Greylingstad, sowie die unter der Führung Frenchs vereinte Kavalleriedivission und versügbare berittene Insanterie. Sie machten eine konzentrische Bewegung zunächst in der allgemeinen Richtung auf Ermelo, die die Zurückwersung sämmtlicher in dem Raume zwischen der Natal- und der Delagoa-Bahn vertheilten Buren-Kräfte und die Vernichtung der Farmen im südöstlichen Transvaal zum Zwecke hatte. Um für den Beginn der Bewegung, sagt das

In our momen de Augustenamunaturament de Romania de Rom

Lie gliechzeitige Annaherung ber weit überlebenen Engländer son Jogion und von Cien modien es Borfa, ber nan ber Roughen bei Carolina mit feirem eina 3000 Mann allenden Mon worbe auf Ermels gurudgegangen mar, beffer ericheinen laffen fed, richt in biefer nur wenig Schut bietenden Stellung bem Ungriffe ausgulegen. Er erifchlog fich jum Rudguge auf Amfterbam inule bet Grenge bes Smagilandes, in benen gebirgiger Umgebung er eine mefentliche Unterftugung bei ben bevorftebenden Rampfen ermarten butfte. Die auf bem Hudzuge vor French begriffenen Buren lentten ihre Bewegung, fich bei ber Durchstreifung ber Diftrifte Stanberton und Ermelo durch Aufnahme einzelner fleinerer Rommandos und verftartenb, ebenfalle in die bortige Begend gegen bas füblich von Amsterdam gelegene Ihal bes Umfompifi-Rluffes, fo bag Botha bie Vereinigung ber im suboftlichen Transvaal vorhandenen Artifte in einem ber Rampfweise ber Buren gunftigen Belande in Vlussicht hatte. Damit boten fich, wenn auch feine Besammtftarte HANN) Mignn taum überschritt und bie Rabe bes neutralen Smagilandes filr einem etwa nothwendig werdenden weiteren Rudzug schwierige Berhältniffe schuf, boch weit gunftigere Berbindungen im Falle eines Gefechtes, als bei ber bisherigen Zersplitterung ber Buren in einem durchweg weniger gunftigen Gelande.

•

=

=

-

=

Ξ

_

=

Ξ

:

Um ben Abzug feiner umfangreichen Bagage (angeblich gegen 2000 Ochsenkarren) und seines Groß von Ermelo nach Amsterdam gegen einen Angriff ber bereits nabe an die Berbindung beiber Städte herangekommenen Rolonne Smith-Doriens zu beden, eröffnete Botha am 6. Februar morgens 3 Uhr mit einem Theil feiner Rrafte (2000 Mann) einen Angriff auf beren Lager bei Bothwell und verwickelte fich in einen hartnäckigen, für beibe Theile verluftreichen Rampf, nach welchem Botha felbst ben Abzug nach Amsterbam antrat. Nach ben spärlichen Nachrichten, die über die hier in Frage ftebenden Operationen vorliegen, läßt fich nicht feststellen, ob es eine Nachwirkung biefer Bewegung, ber Gintritt andquernben Regenwetters ober ber Zeitverluft war, ben die Durchsuchung aller Farmen in dem von den Englandern nunmehr betretenen Bebiete sowie die Wegführung bes Lebensunterhalts aus ihnen und die Entvölferung bes Landes mit fich brachten, die nun die Bormartsbewegung Frenche verlangsamten. Thatsache ift, bak French nach Lollzogener Befetung von Ermelo (6. Februar) erft Mitte Februar im Ursprungegebiet bes Umkompisi (40 km süböstlich von Ermelo) am Nordfuße der Randberge angefommen war, von wo er melbete, baß er eine ftarte feindliche Truppe trot aller Bersuche burchzubrechen in die Gegend von Bietretief (45 km füdöstlich von Amsterbam) zurückbränge. Die von Morden tommende Rolonne Smith-Dorien Scheint fich bagegen auf die Beobachtung Bothas in ben Bergen bei Umfterbam beschränkt zu haben, ba bie Bewegungen Frenche es nabelegten, por Ginleitung eines Ungriffes bie volltommene Umzingelung der auf die Linie Amsterdam—Bietretief zurückgebranaten Buren abzutvarten.

Man ist hiernach zu bem Schlusse berechtigt, daß French, in Bürdigung der Gesahren zu dem Entschlusse geführt wurde, durch ein Ausgreisen nach Süden die linke Flanke der Buren zu gewinnen. Bei dieser Bewegung drängte er offenbar jenen Theil der Buren, die sein Vormarsch zum Zurückweichen gegen das Umkompisi-Thal gebracht hatte, von der Bereinigung von Botha in südlicher Richtung ab und veranlaßte ihn, sich theils im oberen Pongolo-Thale sestzussetzen, theilweise auch gegen Bryheid und Utrecht auszuweichen.

Bei der Schwerfälligkeit, die die Bewegungen der Buren infolge der Mitführung von großen Rindvieh-Heerden, umfangreichen Wagen-kolonnen, von Weibern und Kindern sowie allen sahrbaren Gutes aus den von den Engländern mit Plünderung bedrohten Farmen hier ausnahmsweise zeigten, ist es trot der auch bei den Engländern sich geltend machenden Erschöpfungen der Truppen erklärlich, daß es wiederholt zu Zusammenstößen zwischen den Truppen Frenchs und der Nachhut der Buren kam, und daß erstere auf der Spur des sich zurückziehenden Gegners reiche Beute machten. Trothem wußten sich die Buren einem Kampse zu entziehen.

Am 22. Februar konnte French aus Pietretief melben: "Das Ergebniß der Bewegungen der das Land fäubernden Kolonne ist, daß die Buren zersplittert wurden und in ungeordneten Trupps zurückgehen; etwa 5000 Mann (d. h. das Kommando Bothas) stehen noch vor der Britischen Front. Weiteres Borgehen gegen diese wird gegenwärtig durch die ständigen Regengüsse sehr aufgehalten. Amsterbam (Smith-Dorien) und Pietretief (French) sind besetzt."

Nach diefer Meldung Frenchs konnte man die Borbereitungen zu einem konzentrischen Borgeben gegen ben öftlich Amfterbam stehenden Botha als abgeschlossen betrachten, wenn auch die Ruruck drängung der übrigen Buren-Rommandos in füdlicher Richtung biefem Angriffe jene Bedeutung raubte, die er bei Bereinigung fammitlicher Buren in einer und berfelben Stellung hatte gewinnen Können. Aber auch bes Erfolges gegen Botha wurde French noch beraubt. Am 25. Februar meldete ein Telegramm: "Botha ift mit 2000 Mann bem ihn verfolgenden General French in nördlicher Richtung entkommen", und furz darauf traf bie Nachricht ein, bag berfelbe mit einem kleinen Buren-Rommando die Delagoa-Bahn überschritten habe und nördlich Middelburg ftebe, mahrscheinlich in in der Absicht, Rooffenekal zu erreichen, wo fich Biljoens Sauptquartier befand. Ueber die Rolle, die die nach ihrer Aufstellung zur Absperrung Bothas in nördlicher Richtung berufene Rolonne Smith-Doriens bei bem Entkommen bes Begners fpielte, fehlen leider nähere Aufschlüffe.

Auch ber Rest ber vor ber britischen Front gemelbeten 5000 Mann zeigte sich sowohl für French wie für Smith-Dorien, die beide die Durchstreifung des Grenzgebirges zu beiden Seiten des Umkompisis Flusses unternommen hatten, unsasbar. Er löste sich in kleinere

Theile auf, ließ zwar einzelne Gesangene und Theile seiner Vichsbeerden und Bagage in den Händen der englischen Streisparteien zurück, entkam aber im Allgemeinen unbehelligt theils in nördlicher, theils in westlicher Richtung. Begünstigt wurden die Buren hierbei anfänglich durch die Fortdauer der regnerischen Witterung, die die Bewegungen der ohnehin unter starkem Erschöpfungszustand leidenden englischen Truppen sehr erschwerte, und nachher durch die Einschränkungen, welche die Operationen Frenchs und Smith-Doriens infolge der zwischen Lord Kitchener und Botha eingeleiteten Vershandlungen erfuhren.

Dagegen mußte French die Wahrnehmung machen, daß jener Theil der Buren, der gegen Bryheid und Utrecht zurückgewichen war und sich dort festgeset hatte, immerhin eine gewisse Gesahr für seine Sicherheit und für seine Nachsuhr in sich schloß. Wiederholt kamen Zusammenstöße seiner Sicherheitstruppen mit Streiskommandos der Buren und Bedrohung der Kolonnen vor, die von Natal aus die Versorgung Frenchs mit Proviant und Kriegsbedürsnissen vermittelten. Die Kücksichtnahme auf diese Verhältnisse und auf die bei dem Mangel eines Gegners vor der Front gegebene Zwecksosigkeit seines wetteren Ausenthalts in Pietretief mögen dann auch den Entschluß Frenchs gezeitigt haben, sich mit dem Haupttheil seiner Kräfte nach Vryheid zurückzuziehen.

Um 24. Marg traf er baselbst ein, nachbem feine und Smith-Doriens Thatigfeit feit 16. Februar die Berlufte ber Buren mahrend ber Durchstreifung bes süböstlichen Transvaal burch bie Engländer auf im Bangen 1200 Tobte, Berwundete ober Gefangene gesteigert hatte. Wenn außerdem 8 Kanonen, 1000 Gewehre, eine große Rahl anderer Ausruftungsftude, 226 000 Stud Bieh fowie 1800 Bagen die Beute der Engländer vervollständigten, so haben wir hierin mehr bie Ergebniffe bes von ben Englandern durchgeführten Rerftorungszuges und ber Räumung aufgefundener Baffen. verstede zu erbliden als Trophaen, die dem Reinde im Rampfe abgenommen wurden. Bezüglich der Wirkungen, die die Durchziehung des füdöstlichen Transvaal in dieser Richtung hatte, giebt die Schilberung eines englischen Berichterstatters von Mitte Marg ein bezeichnendes Bilb, wenn fie fagt: "Der öftliche Theil des Landes ift volltommen verwüstet. Bis Ende Februar find biefe Diftritte gang bicht mit Buren bevölkert gewesen; bis dabin waren auch

burchaus genug Vorräthe vorhanden, mahrend jest auch nicht eine einzige Ration im ganzen Lande aufgetrieben werden kann."

Die vollkommene Verwüftung des süböftlichen Trans, vaal und die Zerstörung alles bessen, was in diesem Gebiete die Existenz der Buren erleichtern und ihre Operationen unterstüßen konnte, scheinen denn auch der wesentlichste Erfolg der von der Delagoas und Natal-Bahn geführten englischen Operationen gewesen zu sein, bei dem man überdies über die Schwierigkeiten hinwegsehen muß, die späteren englischen Operationen in diesem Gebiete durch



Englisches Lager vor einem Sandfturm. 1)

bie Wegführung der Bevölkerung und die Vernichtung oder Fortnahme aller Existenzmittel erwachsen könnten. Der sicher erwartete Vortheil, den Gegner zu einem entscheidenden Rampse zu zwingen und durch die eigene bedeutenden numerischen Ueberlegenheit zu vernichten, war jedoch ausgeblieben. Im Großen und Ganzen hatten die Buren es überall verstanden sich der Einschließung

¹⁾ Unter Sandstürmen haben bie Truppen in Südafrika häufig zu leiben; ber von ber Gewalt ber Luftbewegung aufgewirbelte feine Canb bringt überall ein, sobaß ein Schutz gegen ihn kann möglich ist. Die beiben Bilber zeigen bie Zerftörung, die ein solcher Sturm in einem englischen Lager anrichtete. Sie sind nach Photographien angefertigt, die Herr Projessor Küttner s. B. bei Jacobsbaal aufgenommen hatte.

burch die Engländer, wenn auch nicht ohne beträchtliche Einbuße zu entziehen. Auch die Unterwerfung vieler wankelmüthiger, in ihrem Bertrauen auf die Zukunft durch den Mißerfolg Dewets und das verheerende Auftreten der Engländer im südöstlichen Transvaal zur Nachgiedigkeit gebrachten Elemente hatte einen beträchtlichen Ausfall auf Seite der Buren-Streitkräfte zur Folge, der seinen ziffernmäßigen Ausdruck dadurch sindet, daß die Gesammtzahl der noch unter den Wassen stehenden Kämpfer, die man Ende Januar auf 22000 schätzte, Ende März nur noch auf 17000 (davon 10000



Englifdes Lager nach bem Sanbfturm.

bis 12000 in Transvaal) angegeben wurde. An Stelle dieser numerischen Schwächung der Buren war aber, hervorgerusen durch den Vernichtungszug der Engländer im südöstlichen Transvaal, eine Steigerung der Erbitterung der noch unter den Waffen stehens den getreten, die im weiteren Verlause der Ergebnisse eine erhöhte Zähigkeit des Widerstandes, eine unerschütterliche Unnachgiebigkeit der maßgebenden Führer und andere Symptome der Kriegführung zur Folge hatte, die dem auf die Spize der Leidenschaftlichkeit getriebenen Volkskriege eigen sind. Für die in der ersten Hälfte des Monats März gepflogenen Verhandlungen zwischen Lord Kitchener und Botha war damit jedenfalls keine günstige Vorbereitung geschaffen.

Einzelbilder.

Unserm Bestreben getreu, durch Wiedergabe möglichst vieler Einzelzüge das Gesammtbild des Krieges und die Eigenart der hervorragensten Führer u. s. w. möglichst deutlich darzustellen, lassen wir hier nun eine Reihe von diesem Zwecke dienenden Schilderungen solgen. Zunächst einiges über den Oberkommandanten der Buren: Louis Botha.

Bei Botha.

Ein Mitkampfer der Buren veröffentlicht in der "La Plata-Beitung" seine Kriegserinnerungen aus dem Transvaal und schilbert u. A. sein erstes Zusammentreffen mit dem Geneneralkommandanten Louis Botha in der folgenden interessanten Weise:

"3ch hatte Botha anfangs wenig zu Gesicht bekommen, bis ich burch meine Ernennung jum Rommiffar ber beutschen und beutich= fprechenden Rorps mit ibm öfters in Berührung tam. Die vergeffen werbe ich meine erste Begegnung mit ihm. Ich war eines Sonntaas nachmittags hinüber geritten in fein hauptquartier, um über bie Errichtung eines eigenen Rommiffariats über uns mit ibm zu unterhandeln, benn wir wollten nicht immer von der Gnade eines Burenkommiffariats abhangen. Wir hatten g. B. feit brei Tagen tein Schlachtvieh bekommen. Das Hauptquartier bestand aus mehreren Belten, einigen Bagen, weibenben Pferben, Ochsen und einigen Gruppen Buren, die schlafend ober fpielend bort herumlagen. Auf meine Frage: "War die general", wies man auf ein Belt "Dar so in die tont". Diefes "bar so" ift charafterischtisch. Aus ber Lange bieses Wortes tann man ziemlich genau die Entfernung ichagen; je langer es gezogen wird, befto weiter ift bie Entfernung, und es tommt bor, bag mitunter zwanzig "a" nicht genügen wurden. bie Lange diefes "bar" zu bezeichnen. In diefem Falle hatte bas Wort jedoch nur ein einziges "a" und mit wenigen Schritten batte ich das Zelt erreicht. — Ich fah hinter bem Zeltvorhang ein Baar Suge, beren Saden und Beben ebensoweit aus ben Strumpfen

herausschauten wie bei mir. Gin Blick ins Relt belehrte mich. bak ber General schlief, und ich legte mich aufs Warten, weil ich aus eigener Erfahrung wufte, daß man nicht gerne in feinem Sonntagenachmittageschläschen gestört wirb. Ich hatte inzwischen Beit, mich im Lager umzusehen. Da waren teine Wache, tein Doppelposten vor bem Beneralzelt, feine Schaar von Abjutanten, ftets bes Winkes gewärtig, keine ab- und zueilende Ordonnangen, genug, es fehlte alles, was zu einem tegelrechten Sauptquartier gehörte. Auch für mich keine Anmelbung; sonst muß man an mindestens 7 Cerberuffen vorbei, ehe man die hohe Verson erreicht, hier lag sie friedlich vor mir an ber Erbe und ichlief ben Schlaf bes Berechten. Und es war ein gesunder Schlaf, benn als ich nach einer Stunde Wartens anfing mich zu räusbern um mich bemerkbar zu machen, reagirte er absolut nicht barauf und ich mußte ihn schließlich angesichts ber vorgeruckten Stunde wecken. Wie zu erwarten, war er ob ber Störung ungnäbig und wütend fchrie er mich an: "Warum tomm Delle an Sonndag? Dent Delle, it will min Sonndag niet hebbe niet?" - Mich ärgerte biefer Anfang etwas und ich antwortete ihm: "Ja bent General, unse mensche will an Sonnbag niet at niet? Uns het so erre dree Dagen kon vleesch niet gabat niet? -Botha: "It is niet Kommiffar niet." — 3ch: "Nee, mar Delle is general en as general will, bat uns vecht, benn mut general of help, bat uns tann toft frej. - In biefem Tone ging es weiter, er immer noch an der Erde liegend bis wir uns schlicklich verftandigten und er uns ein Kommissariat zu geben versprach. Ich verlangte ein "Pampier" darüber, welches er mir nach längerem Sträuben in flotter hubicher Sandidrift ausstellte. Nachdem ber geschäftliche Theil erledigt war wurde er gemüthlicher, bot mir einige Drangen an, von bem er einen gangen Rorb voll im Belt hatte und fragte: Belle is Deutster, ift je offizier?" Als ich ihm fagte, bag ich Referveoffizier sei, meinte er: "Na benn fann it je diese brief well vertrouwen." Dabei holte er einen offenen Brief aus der Tasche gab ihn mir mit der Weisung, denselben bei allen unseren Rommandos vorzulesen und ihn binnen drei Tagen wieder au bringen. Die Antwort, die er auf ben Brief gegeben hatte könne fich jeder benken. — Als ich mich mit fraftigen Sandedruck verabschiedet hatte und wieder auf meinem Baul fag, war mein Erstes, den Brief zu lefen. Derselbe war von Lord Roberts und

sicherte Botha für den Fall, daß er binnen acht Tagen die Wassen niederlegte eine einmalige Gratisitation von £ 50000 und bis an sein Lebensende eine jährliche Rente von £ 10000 zu. Meinem Auftrage gemäß, las ich allen Kommandos den Brief vor. Die Buren schüttelten schweigend die Köpfe und ich weiß heute noch nicht recht, od über die Unverschämtheit des englischen Angebotes oder darüber, daß Botha diese brillante Offerte nicht annehmen wollte. Ich machte in den nächsten beiden Tagen möglichst auszgiedigen Gebrauch von dem Briefe und brachte ihn am dritten Tage Botha wieder zurück."

Allgemeiner Rüchblick auf den Krieg.

Die älteren der Leser werden sich vielleicht aus ihrer Kindheit erinnern, welch tiese Mißstimmung damals in unseren Landen herrschte, als man von den Drangsalen hörte, die die mehrmals von Haus und Land getriebenen treckenden Buren zu erleiden hatten. Alle unsere Leser aber werden sich der Genugthuung entsinnen, die allseits empsunden wurde, als die Briten, indem sie ihre Drangssalirungen von neuem begannen, 1881 am Majubashügel und 1896 bei dem Jamesonzuge belehrt wurden, daß sie es nicht mit einem Bolte zu thun hätten, das sich alles ungestraft bieten lasse. Nach der Konvention 1884 schien es, als wenn die Fehde geschlossen seinscht mit einem Freistaat sast vollige Unabhängkeit von England sicherte.

Nun wurden aber die Diamantgruben und Goldfelder entbeckt, das Land füllte sich mit Goldsuchern und mit dem Gesindel, das diesen Schürfern folgt; Tecil Rhodes gründete sein "mammonisches" Reich, die de Beer Comp. breitete ihre Polypenarme über das Gelände aus. Der Bur, der für die Kultur bringende Kraft dieses Treibens kein rechtes Verständniß besaß und dem "selbstlosen Beginnen aller dieser Förderer der modernen Kulturarbeit" seindlich gegenüberstand, war den eingewanderten Goldsuchern (Uitlanders) nicht nur ein Dorn im Auge, sondern geradezu ein Hemmiß in der Förderung jeder Gold bringenden Arbeit. Er mußte "strangulirt" werden! Wir wählen diesen Ausdruck, weil die Fehde damit begann, daß die Briten ansänglich durch eine ziemlich harmlos klingende Aenderung der Versassung aus

ben Fingern spielen und ben Eingewanderten in die Hände drucken wollten. Die Republiken waren weise genug, das Spiel zu durchschauen und sich mit aller Entschiedenheit dem Ansinnen, friedlich in Fesseln geschnürt zu werden, zu widersetzen. Die sast überdeutliche Sprache der englischen Presse, die offenbar kriegerischen Vorbereitungen, die Großbritannien traf, um seinen diplomatischen Anträgen den nöthigen "Nachdruck" zu geben, mußte die Buren belehren, daß jedes Nachgeben hier Selbstmord sei!

Gewiß war es von europäischen Regierungen ebel gedacht, ben Buren ihre guten Dienste als Vermittler anzubieten, aber es ist zweiselhaft, ob es vortheilhaft für die Buren gewesen wäre, diese Vermittelung anzunehmen! Der Konslikt ging an ihre Existenz, und "nichtswürdig ist die Nation, die nicht ihr Alles einsetzt für die Ehre!" Andererseits wird kein Staatsmann es Großbritannien versbenken, wenn es seine Interessen in den Vordergrund stellte; ist doch jede große, gesunde Politik auf die Abwägungen der reellen Kräfte begründet. Das wenig Schöne bei der Inscenesezung dieses Krieges aber war nur, daß die Bondbesitzer der gefährdeten Minen bis in die höchsten Schichten der britischen Gesellschaft hinaufreichten und damit dem Eiser, mit dem englischerseits der Bruch mit den Republiken geschürt wurde, ein eigenthümlicher nicht angenehmer Beigeschmack gegeben ward!

Die Buren haben den Ariea allerdings mit unverantwortlichem Leichtsinn begonnen! Ber bedenkt, was Preugen an Organisation, Arbeit und Roften in ber Zeit von 1808-1813 opferte, um ben Franzosen möglichst gut gerüftet entgegentreten zu können, und biesen fast übermenschlichen Unftrengungen die Sorglofigkeit gegenüber halt, bie die Buren seit 1881 und noch mehr seit 1896 an den Tag gelegt haben, ber wird augeben muffen, daß die einzigen, die für ben Ernstfall etwas vorgesorgt hatten, die beiben Brafibenten maren, die wenigstens durch Untauf von Waffen den Rampf vorbereitet hatten. Theuer genug haben die Buren biesen Mangel an Borficht bezahlen muffen. Ebenso wenig wie die Buren waren aber auch die Englander zu einem folchen Kriege geruftet. Ihre Urmee war numerisch zu schwach, militärisch nur für Kriege gegen Wilbe ausgebildet und beftand zum Theil aus foldatifch werthlosen Bolunteers, baber zu einem Rriege mit ernften Begnern nicht geschickt. Naturlich mußte folch Krieg intereffant werben, wenn auch taum lehrreich! Wie alle Anfänger sich gern an Positionen und Dertlichkeiten hängen, so setzten sich die Briten im obereren Natal, in Kimberley und Maseking sest und erwarteten die Buren bei Beginn des Krieges, im Oktober 1899, in diesen Stellungen. Mit anerkennenswerther Entschlossenheit griffen die Buren die vorgeschobenen Stellungen bei Glencoe und Dundee an, und trieben die Gegner in wilde Flucht, die erst in dem besestigten Ladysmith endete! Nun versielen aber auch die Buren in den Fehler der Briten, sich an diese Dertlichkeiten zu klammern, statt sich Freiheit der Bewegung zu bewohren oder gar eines Hasens zu versichern und damit zugleich den Aufstand in den unzufriedenen Kapländern zu schüren!

Großbritannien, erschrocken über die Widerstandskraft der Gegner, landete inzwischen die zum Kriege mobil gemachten Truppen, die unter Besehl des Generals Buller gestellt waren. Dieser setzte den sehlerhaften Beginn des Feldzuges sort, zersplitterte seine Truppen, die er, den gesährdeten Oertlickseiten entsprechend, in 3 Kolonnen theilte. Er selbst führte die Abtheilung in Natal, Gatacre die mittelste, die längst der Bahn von Port Elisabeth nach Norden ging, während Lord Methuen mit den Elite= und Gardetruppen von Kapstadt aus gegen Kimberley vorstoßen sollte.

Die Namen Colenso, Spiontop, Tugela in Natal; Stormberg und Colesberg im Raplande, sowie bes Modderiver im Weften werden unfere Lefer an ebenso viel schmähliche Niederlagen ber Engländer erinnern, deren Schilberungen bis Mitte Februar 1900 bie Spalten ber europäischen Preffe füllten. Reue Berftartungen, besonders aber neue Rührer, wurden nöthig, da die bisherigen ganglich versagt hatten. Lord Roberts und mit ihm Lord Kitchener, alfo die beften Suhrer, die England befag, wurden nun aufgeboten, um den Krieg eine beffere Wendung ju geben! In der That trat eine neue Aera des Rampfes ein. Roberts gersplitterte seine Rrafte nicht, sondern hielt die Heeresmaffen ausammen und suchte die Buren bei ihrer schwachen Seite, nämlich ihrer völligen Unfähigkeit, geschlossen zu operiren, anzufassen, indem er in breitester Front, unter Umgehung der Flanken ber Buren, fie regelrecht aus ihren Stellungen berausmanöbrirte. Eronje mußte endlich feine feste Stellung am Modder, die Rimberlens Belagerung beden follte, raumen. Kimberlen ward entfett, Cronje auf seinem ihm anfänglich geglückten Ruckzug eingeholt und bei Paarbeberg mit seinem ganzen Kommando gefangen genommen. Den niederbrückenden Eindruck benutzend, ben biese Erfolge auf die undisziplinirten Kommandos der Buren machten, nahm Roberts Bloemsontein, Johannesburg, Pretoria und sicherte sich die Bahnverdindung auch durch Natal nach Durban. Dieser gewaltige Offensivstoß des Lord Roberts hatte auch die Burentrupps, die Ladysmith belagerten, gezwungen, ihre lokalen Ziele aufzugeben und sich dem gefährlicheren Gegner entgegen zu wersen; hierdurch wurde Buller entlastet und befähigt, die Bahn nach Pretoria in Besitz zu nehmen.

Hiermit endete vorläufig der Siegeslauf der Briten fast völlig. Trot der täglich einlaufenden Siegesdepeschen wurde es den nüchteren Beobachtern immer klarer, daß Englands Landmacht am Ende ihrer Leistungsfähigkeit angelangt war. Niemand aber fühlt so etwas iuftinktiver, als der Gegner im Felde selbst. Die Buren benutzen den offenbaren Stillstand der Bewegungen, den vielleicht auch die Herstellung der Verbindungen und die Sicherung der Verpslegung nöthig machten, zur völligen Reorganisation ihrer Streitkräfte. Soll man den Berichten, die neuerdings die burenfreundliche Presse bringt, Glauben schenken, so hat man diese Neubildung bis auf das Einüben geschlossener Uttacken ausgedehnt, damit die Burentruppen fähig sind, selbst Gebrauch von der Taktik Roberts zu machen, indem sie nun ebenfalls in breiter Front vorgehen, den Gegner umfassen, aus den Dertlichkeiten herausdrücken und dann schlagen.

Die Seele bieser Neuerungen, die mit Einführung einer straffen Disziplin verbunden sind, ist General Botha, der in der That die Kraft zu sein scheint, die es versteht, aus dem trefflichen Material der Buren gute Wassen zu schmieden. Auch strategisch handelt er zweckmäßig, indem er den Schwerpunkt auf den Bewegungskrieg legt. Bu schwach, um Schlachten siegreich schlagen zu können, schädigt er den Gegner im empsindlichsten Punkte, in der Verpstegung. Wie wir schon früher andeuteten, haben die Engländer dieser Kalamität in der Verpstegung selbst vorgearbeitet. Als sie militärisch nichts mehr erreichen konnten, suchten sie die Bewohner einzuschüchtern, indem sie die Farmen verbrannten, den Biehstand vernichteten und die Bebauung des Landes störten. Damit aber haben sie ihre eigene Existenz von der Sicherheit der Bahnlinien gänzlich abhängig gemacht und ihrer Armee eine Ausgabe auf den Hals geladen, die sie nicht mehr erfüllen zu können scheint. Jedenfalls geht das Ziel der

•

Burenführer nun dahin, die Bahnen zu unterbinden, soweit es in ihrer Macht steht. Schon kostet der Krieg viele Millionen, schon stehen nahe an 300000 Mann Briten auf dem Boden Südafrikas, und noch immer ist England nicht in sicherem Besitze des Landes, noch nicht sicher, daß nicht irgend eine unerwartete Katastrophe die Früchte des ganzen Feldzuges in Frage zu stellen vermag!

Die Stimmung, die der Krieg in seiner jetzigen Form in der Bruft der tapferen Buren und in der eines jeden für die Buren Fühlenden erwedt, schilbert treffend das Gedicht einer deutschen Frau, bas wir im Folgenden wiedergeben.

Unfre Seimftätten habt Ihr in Gluth getaucht, Die Stelle, wo gaftlich ber Herb geraucht, Habt Ihr in Afche verwandelt.

Ihr nahmt uns die Sorge für Weib und Kind, Wir wissen nicht, wo sie gestorben sind — Im Buschvelbt ober im Kaffernkraal, Im Britenlager tief unten im Thal — Gott wird sie von Euch forbern.

Seht Ihr Ihn nicht? Er fteht unter Ench! Schon hat Euch die rachende hand erreicht, Dem Tobe feib Ihr verfallen!

Die Saaten habt 3hr in ben Grund geftampft, Unterm Roffeshuf hat ber Boben gebampft, Er giebt Guch feine Ernte.

Ihr felber lubet den hunger zu Gaft. Die Seuche folgt ihm; sie halt bei Euch Raft, Sie bleibt in Eurer Mitte.

Und Guch auf ben Ferfen bleiben wir. Balb find wir bort, balb find wir hier, Balb funfgig Meilen weiter!

Wie oft habt Ihr uns icon "befiegt"! Bir fliegen, fo weit ber Bogel fliegt, Und ftogen gleich ihm auf bie Beute.

Doch wir find nicht alleine. Drunten vom Meer, Bon Guren Schiffen sendet ber herr Der Ratten langgeschwänztes heer. Die huschen und schleichen und setzen sich sest Und tragen Guch in das warme Nest Den grimmigen Todseind, die schwarze Pest — Der herr hat Sein Bolt nicht verlassen.

Grafin Quije Brootborf ahlefelbt

Die Grunde für die Annexion.

Ueber die Gründe, die England früher oder später zur Annexion ber Burenstaaten veranlassen mußten, erhielten wir eine Zuschrift, ber wir gern Raum geben, da sie erkennen läßt, daß die Fice "ganz Südafrika für England" von weiterdenkenden Männern schon lange reislich erwogen worden ist.



Brafibent Arüger an ber Seite des Marmorlowen vor bem Eingange bes Regirungspalaftes in Pretoria (Aufgenommen in ber erften Beit bes Rrieges.)

S. Riber Haggard, ber burch Romane und sonstige Arbeiten bekannte englische Schriftfteller und Bertreter ber imperialistischen Richtung, fagt in ber Borrede zu ber im Jahre 1898 erschienenen neuen Auflage feines Buches "Cetywayo and his white neighbours" mit Bezug auf bie Sübafritanifche Republit: "Jest wird es wahrscheinlich Berftand im des britischen Bublikums aufdämmern, bag wir, als wir Transvaal freigaben nicht nur eine Zeigheit begangen und ben Grund zu fünftigen Schwierig-

keiten gelegt haben, sondern daß wir auch eines der reichsten, wenn nicht das reichste Land der Welt, ausgegeben. Die großen Goldselder, welche sich über das ganze Land ausdehnen, stehen vor ihrer Erschließung. Sie schütten ihre Schätze so reichlich aus, daß behauptet wird, daß die Transvaalregierung, bis jetzt wegen ihrer Geldnoth bekannt, nicht mehr weiß, was sie mit ihrem überstüssigen Gelde ansangen soll.

Bis zu welchem Höhepunkt bas Erträgniß ber Goldfelber geben wird, ist unmöglich vorherzusagen, aber ich werbe nicht überrascht sein, wenn die Ausbeute sich als bis jest unerreicht erweisen wird.

Was fehlt einem Lande, um es reich und groß zu machen, wenn es über bebeutende Mengen von Gold gebietet, Erze in seinen Bergen besitzt, nach Quadratmeilen zu messende Rohlenlager sein Eigen nennt, reich an Blei, Kupfer und Kobalt ist, fruchtbaren Boden, Wasser und die besten klimatischen Verhältnisse der Welt hat? Eine einzige Sache, eine anglosächsische Regierung! Diese haben wir von Transvaal zurückgezogen. Ob die englische Flagge aber für alle Zukunft von seinen Grenzen verschwunden, das ist eine offene Frage.

Die Entbedung von Gold in folchen Mengen ift bestimmt, einen schr bemerkenswerthen Ginflug auf die Butunft Transvaals auszuüben. Wo Gold gefunden wird, strömen die verwegenen, unternehmenden, englisch sprechenden Digger ausammen und vor ihnen und ihrer Energie gieht fich ber Bur ebenso gurud, wie ber Gingeborene bie Büchse bes Buren meibet und verschwindet. schon mehrere tausend Digger in Transvaal und wenn die Entbedungen von Gold fortfahren und nich fo einträglich erweisen wie fie es zu sein versprechen, wird die Angahl ber Digger in einigen Sahren bedeutend vergrößert fein. Angenommen, daß in weiteren fünf Jahren 60 ober 70000 englische Digger in Transvaal arbeiten, werben sie fich bann von 8 bis 9000 feindlich gefinnten Buren regieren laffen? Ift es glaublich, bag die Buren bleiben und versuchen werben, diese Leute zu regieren? Soweit ich ben Charakter ber Buren tenne, tann ich bie Frage entschieben verneinen. Gie werden irgendwohin treffen, um ben Englandern aus bem Bege gu geben und diejenigen, welche nicht treffen, werden absorbirt werden. Wenn dieser Fall eintreten sollte, so ift es nicht nur möglich, sonbern auch mahrscheinlich, daß die Digger für einige Reit vorziehen werden, unter einer republikanischen Regierung unabhängig au bleiben, um die Schwankungen der imperialistischen Bolitik au vermeiben. Der Englander ift aber eine gesetliebende und patriotifche Natur und fobald die Gesellschaft in bem neuen Gemeinwesen gur Rube gekommen sein wird, wurde fie gang gewiß wunschen, mit bem Reiche verbunden zu werden und die Souverenität der Ronigin anerfennen.

Soweit ein Urtheil gefällt werben kann, wird Transvaal, wenn nur die Goldernte vorhält, so gewiß in den Schooß des Reiches fallen wie ein grüner Apfel eines Tages vom Baume fallen muß — wenn er nicht vorher gepflückt wird. Nun ist es möglich, daß die Deutschen oder eine andere Macht versuchen könnten, den Transvaalapsel zu pflücken.

Die Buren versolgen alle Borgänge mit offenen Augen und sie sind und uns und unserer Regierung abgeneigt. Bielleicht werden sie es der Mühe werth halten um ein deutsches Protestorat nachzusuchen und Deutschland würde es gewiß zugestehen, wenn wir nicht bereit sind "nein" und sehr bestimmt "nein" zu sagen. Aber wer weiß bei dem gegenwärtigen Stande unserer Politis was wir entschlossen sind, von einem zum anderen Tage zu thun.

Sehr leicht würde diese Protektion übrigens, wenn bewilligt, der jenigen ähnlich sein, welche die Buren selbst im Interesse der Humanität über Eingeborene auszudehnen bestrebt sind, wenn sie Besitzer von verlockendem, gutbewössertem Land sind. Schließlich würden die Buren wahrscheinlich bedauern, daß sie das ihnen schon bekannt gewesene Uebel nicht angenommen haben. Soweit wie England in Betracht käme, würde das Unglück aber geschehen sein. Kurz, wenn die Gelegenheit sich bieten sollte, wird alles von unserer Fähigkeit abhängen "nein" zu sagen und von dem Tone, in dem wir es sagen."

Weiter heißt es mit Rücksicht auf die Delagoabal. "Solange wir Transvaal besaßen, war es von keiner großen Bichtigkeit, wer die Souveränität über die Bucht ausübte, weil eine von dort ausgehende Eisenbahn nur nach englischem Gebiet führen konnte. Wir haben Transvaal aber aufgegeben und ist es jetzt thatsächlich ein seindlicher Staat. Der Fall, welcher seit langer Zeit in Südafrika vorauszusehen, zu Hause aber nicht beachtet wurde, tritt ein, denn die Eisenbahn geht ihrer Bollendung schnell entgegen.

Was bebeutet bas für uns?

Im besten Falle, daß wir den größeren Theil unseres Handels in Südafrika verlieren, im schlimmsten, daß wir ihn ganz verlieren. In anderen Worten bedeutet es den jährlichen Verlust einer Anzahl Millionen unseres Nationalvermögens, abgesehen von der Schädigung unserer imperialistischen Bedürsnisse und unserer Stellung in Ufrika.

Wenn das Schlimmste eintrifft, nämlich, daß die Deutschen in Transvaal oder der Delagoabai Fuß fassen, so werden sie unseren Handel zu Gunsten des ihrigen gewiß vernichten."

"In diesem großen Lande ist England immer noch die Bormacht. Sein Prestige ist allerdings stark erschüttert worden und sein Ansehen in den letzten 2 dis 3 Jahren nicht unerheblich gesunken. Immerhin ist es aber die Bormacht und wenn ihm auch die Abneigung einer Anzahl Buren, wegen der vielen begangenen Berbrechen gegen sie, zu Theil wird, so kann es dem die Liebe und die Nchtung jedes Eingeborenen gegenüberstellen; vielleicht mit Ausnahme einiger Intriganten und Egoisten.

Die Geschichte ber nächsten zwanzig Jahre, vielleicht schon ber ber nächsten zehn wird entscheiben, ob England Bormacht in Sübsafrika bleiben ober ob Südafrika eine große holländische, England haffende Republik werden soll!" —

Riber Haggard's Worte lassen an Deutlichkeit nichts zu wünschen übrig und die Vorgänge der letten Jahre beweisen, wie spstematisch England gearbeitet hat. Da der "grüne" Apfel von selbst nicht in seinen Schooß sallen wollte, so half Cecil Rhodes nach; aber auch das Schütteln Jamesons hielt der Baum aus und die begehrenswerthe Frucht blieb unerreicht. Für Mr. Chamberlain war die Weduldsprobe zu hart und so setzte er das ganze Weltreich mit Cinschluß von Kaffern und Portugiesen in Bewegung, um den Apfel zu ergattern.

Rhodes*) und die Chamberlaine.

Rhobes und die Chamberlaine Ließ bas Gefunkel Der Demanten von Braamfonteine In ber Schächte Duntel Rimmer raften, nimme: ruben, Um zu füllen ihre Truben, Rimmer ruben, nimmer raften, Bis sie ben Gebanken faßten: "Arieg! wiederum Krieg! Daß Golb bringt ber Sieg."

^{*) &}quot;Rhobes ber Mann, beffen Rame beftimmt ift, auf ben funftigen Erb-

Brof. Dr. Theodor Mommfen im Maiheft ber "Deutschen Revue", 1900.

Rhobes und die Chamberlaine Rraften und hetzten Wie zwei kampferpickte Hähne, Bis auch die Letzten, Die noch in England Gerechtigkeit fühlten, Mit im Schlamme der Goldgier wühlten Und die Soldner zu Schiffe trieben, — Ging's nicht willig, ging's mit Hieben: "Krieg wollen wir, Krieg! Schaft Gold durch den Sieg!"

Mhobes und die Chamberlaine
Sandten die Horben,
Ließen entfesselt des Krieges Hane
Rauben und morden;
Und mit frechem Hohn verlachten
Sie der ganzen Welt Berachten:
"Was ist Bolkerrecht und Ehre,
Das ist alles nur Chimäre:
Krieg wollen wir, Krieg,
Weil Golb bringt der Sieg."

R. Bunge.

Weitere Ariegsereigniffe.

Wir sahen Anfang Februar General French, nach ziemlich erfolgloser, für seine Truppen aber sehr ermattender Streise durch das süböstliche Transvaal, zurücklehren, nachdem er auf seinem Wege nur Berwüstung und Brandstätten zurückgelassen hatte.

Da trat ein neuer Rämpfer auf, als am 16. Februar General Dewet zum Schrecken der Engländer über den Oranjesluß ging und in die Kapkolonie, also in das britische Gebiet eindrang. Nach siebentägigen Kämpfen und anstrengenden Bewegungen gelang es endlich Ritchener nur, den General bei Welgowonder wieder über den Fluß zurückzudrängen, nachdem schon mehrmals nach Europa gemeldet worden war, Dewet sei umzingelt und seine Ergebung sei täglich zu erwarten.

Am 20. Februar tauchte auch Delaren, ber in ben Maghaliesbergen schon öfter "vernichtet" worden war, in dem Gebiete, das soeben erst "gefäubert" wurde, nicht nur von Neuem wieder auf, sondern ertheilte auch den Engländern bei Hartebeeftsontein eine tüchtige Schlappe. Wenn auch General French bei Middelburg eine Kolonne der Buren schlug, so wurde doch dieser Erfolg, durch die Wegnahme einer großen englischen Wagen- und Proviantkolonne bei Krügerspost, durch die Buren wieder ausgeglichen.

Die Anstrengungen der Engländer, die Buren aus dem Gebiete westlich von Pretoria (aus den Maghaliesbergen) endgiltig zu vertreiben, mißlangen nicht nur, sondern Delaren versetze ihnen wieder bei Hartebecktsontein am 25. März, also vier Wochen nach dem ersten, einen neuen derben Schlag.

Im Monat April hatten die Engländer allein damit vollauf zu thun, die Bahnen und Stappen vor den fortwährenden Beunruhigungen durch die Buren zu schüßen, die ihrerseits im Nordosten Transvaals ein ungestörtes Lagerleben genossen, und sich hier also steder zu neuen Unternehmungen kräftigen konnten. Lord Kitchener beschloß diesen Zuständen ein Ende zu machen und rüstete beshalb eine große Expedition aus, die von Pretoria nach dem Nordosten vordringen sollte.

Es rückten zwei Kolonnen aus; die eine marschirte von Pretoria längst der Bahn nach Pietersburg und die andere von Belfast nach Norden. In der That gelang es den Engländern am 13. Mai Pietersburg zu besetzen, allein der erhoffte Widerstand blieb aus, denn die Buren wußten sehr gut, daß die Engländer das völlig entlegene Pietersburg auf die Dauer nicht würden besetzt halten können. Bei Dargeplats hatten inzwischen die Buren auch eine recht empfindliche Schlappe erlitten, doch rächten sie sich dafür durch die beiden schweren Niederlagen, die sie den Engländern am 30. Mai bei Vlaksontein und am 15. Juni bei Wilmansrust beibrachten.

Im Dezember hatten sich die Buren, wie schon berichtet, in der Kapkolonic so sestgett, daß sie sich in dieser, trotz aller Anstrengungen der Engländer, die zum Jahresschlusse halten konnten, weil sie durch die Afrikander, deren Erbitterung durch die Berwüstung der Farmen u. s. w. aufs äußerste gestiegen war, unterstützt wurden. Die Engländer thaten auch alles um diese Erbitterung im Bachsen zu erhalten und sie erwiesen sich durch die Mahregelung selbst der Bürger, die friedlich bleiben wollten, sowie durch die Einpferchung der Burenfrauen und Kinder in ungesunden Lagern, in denen die Kinder zu hunderten sterben, als die besten Bundesgenossen der Buren. Was das Zureden und das Beispiel der Stammesgenossen in den Freistaaten bei den Kapburen nicht vermochte, das brachten

die Grausamkeiten ber Engländer zuwege! Biele dieser Kapburen schlossen sich nun ihren ins Kapland eingedrungenen Stammesgenossen an, fast alle nützten ihnen aber durch Begünstignngen jeder Art.

Zwar erlitt Scheepers Rommando bei den Campbeboowbergen eine Schlappe doch war dafür Kruitinger um so erfolgreicher bei Cradeck und im Herzen der Rapkolonie, von wo die Buren wiederholt bis an die See nördlich von Kapktadt und bei Port Elisabeth vordrangen.

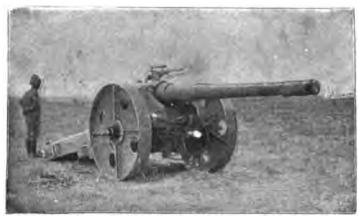
Am 18. Auguft schlug Christian Dewet die Engländer am Clandsslusse und zwei Tage später rieb Scheepers bei Unionsdale ein Husare-Regiment auf. Leider wurde Scheepers bei dieser Gelegenheit verwundet, und siel, da er nicht transportsähig war, später in die Hände der Engländer.

• Inzwischen hatte sich Lord Kitchener zu einer neuen "That" aufgerafft, von ber die Engländer — wenigstens die baheim gebliebenen — großes erwarteten: er erließ eine Proklamation in der alle Rämpfer, die bis zum 15. September sich nicht ergeben würden, mit Berbannung bedroht wurden.

Weitere Einzelheiten.

Ueber die letten Borgange schrieb man uns damals aus London: "Wenn man den neueften Weldungen aus Rapftadt - (und fie haben ben gestrengen Cenfor so gut wie alle früheren paffiren muffen) voll und gang Glauben schenken barf, so hat ber "wahnfinnige" Christian Dewet seinen auten Freunden, ben Englandern wieder einmal eine recht unwillkommene und ftorende Ueberraschung bereitet, indem er ganglich unerwartet mit einem wohl ausgerüfteten und organisirten Rommando und einigen Geschützen mitten in ber Rabkolonie erschien und bereits bis zu ben Ruurbergen vorgedrungen ift. Bor taum einer Boche follte er nach gut verbürgten Nachrichten, welche ebenfalls durch die britische Censur gingen, im westlichen Transvaal scine Berbindung mit General Delaren hergestellt und biefen in den Stand gefett haben, die englischen Corps Methuen und Babington aus ihren Stellungen in und bei hartebeestfontein zu verdrängen, und jett - heift es, baf er fich wieder sudwarts gewandt hat und neuerdings auf englischem Bebiet mit Erfolg operirt. Die ganz natürliche Folgerung hiervon wird durch die fernere Mcldung beutlich gemacht, welche besagt, daß ber Aufftand ber Rapburen in den nörblichen und mittleren Distrikten mit einem Schlage an Ausbehnung wieder zugenommen hat, nachbem die Kommandanten Aruitinger und Scheepers in den letten Wochen ihr Bestes gethan haben, um den Boben für den neuen Kriegszug Dewet's vorzubereiten und in der hollandischen Bevölkerung der britischen Rolonie so viele Rameraden als nur eben möglich zu gewinnen. Ein für die Buren recht bubiches Resultat biefer ruhrigen Thätigkeit wurde in einem Befecht bei Maraisburg erzielt, in welchem ein frisches englisches Corps, und zwar die "Metropolitan Mounted Rifles", b. h. eine Freiwilligen-Truppe, die aus früheren Mitgliedern des berühmten Belben-Regiments ber "City of London Bolunteers" und fonftigen Söhnen ber Hauptstadt London besteht, berartig in die Rlemme gericth, daß es unter Burudlaffung von 11 Toten, 23 Berwundeten und 42 Befangenen mit Inapper Roth bem völligen Aufgeriebenwerben entging. Die Schnelligkeit und Frische ber bislang gut gepflegten und geschonten Pferbe ermöglichte eine schleunige Flucht, und so hatten bie tapferen Söhne ber "City of London" ihre Feuertaufe hinter sich, die sie sich aber wohl etwas anders und etwas rühmlicher vorgestellt hatten.

Ein ähnlicher "Unfall" — (so werben diese Niederlagen in den offiziellen und offiziösen englischen Meldungen immer noch genannt) — hat ein anderes, dem Namen und der Bestimmung nach ausgezeichnetes britisches Corps betroffen. Dieses Mal war es eine Abteilung der neugebildeten Polizeitruppe des famosen Generals Baden-Powell, der erst kürzlich bei seiner Anwesenheit in Kapstadt damit renommirte, daß er mit seinem Corps das Burengesindel nun



Gin fdweres englifdes Marinegefdit

bald zu Baaren treiben würde, welche kühne Behauptung selbst hier in England viel Spott und Achselzucken hervorgerusen hat. Es war bei Abrahams-Araal im Orange-Freistaat, ungefähr 45 engl. Meilen nordwestlich von Bloemsontein, wo diese Abtheilung berittener Polizeisich von den Buren überraschen ließ, um sich nach kurzem Widerstande zu ergeben, wodurch 35 unverwundete Gesangene mit ihrer ganzen Ausrüstung den Buren in die Hände sielen. Das wird dem Herrn Baden-Powell vielleicht eine kleine Lehre sein, in Zukunst mit seinen Renommistereien etwas mehr zurückzuhalten. Der Ort Abrahams-Araal war seinerzeit das Hauptquartier des Präsidenten Krüger, als er in der Gesuschaft des Präsidenten Steizn nach der Gesangennahme Cronje's bei Baardeberg persönlich einem größeren Gesechte beiwohnte,

in welchem die Buren einen weiteren Bersuch machten dem Bormarsch ber englischen Kolonnen unter Roberts sich entgegen zu stämmen, und Krüger verließ damals das Schlachtfeld nicht eher, als bis die englischen Granaten allzudicht beiseinem Standpunkt einschlugen und ihn zwangen, sich in Sicherheit zu bringen.

Bon Louis Botha liegen bis zur Stunde keine weiteren Nachrichten vor, als daß er von Ermelo aus die Operationen seiner Kommandos an der Delagoa-Bahn zc. leitet und die Kolonnen Kitcheners immer mehr zum Rückmarsch nach Pretoria und Johannesburg zwingt."

Die Disziplin der englischen Greiwilligen.

Die "Daily News" geben zwei Privatbriefe wieder, in welchen bas Berhalten britischer Rolonialtruppen in Subafrika und besonders beren Disziplinlosigkeit grell beleuchtet wird. einem Briefe wird geschilbert, wie ein paar Dutend cangbischer Freiwilliger von dem famofen Corps des Lord Strathcona fich in ben letten Tagen ihres Aufenthaltes in Rapftadt in "harmlofer" Beije amufirten, wie fie fich bis zur Sinnlofigfeit betranten und fchlieflich Abende in ben Straken von Rapftadt mit ihren Revolvern ein Bettichicken nach ben großen elettrifchen Bogenlampen veranftalteten. ohne fich dabei im geringften um die zahlreichen höheren und niederen Offiziere zu kummern, welche zwar Augenzeugen bes Treibens biefer Burfden in ben Strafen maren, es jedoch vorzogen, biefelben in ihren Bergnugen nicht zu ftoren. Die Poliziften waren machtlos. und als schlieglich bem Stadtkommandanten Meldung gemacht murbe. fandte berfelbe einen Ordonnang-Unteroffigier aus, um die Berren Canadier, die mittlerweile auch Fenfterscheiben und sonftige Biel. obiette zerschoffen, zur Rube ermahnen zu laffen. Die tapferen Söhne Canadas jedoch weigerten fich energisch, irgend etwas mit "übertunchter Soflichkeit" ju thun ju haben, padten bie ungluckliche Ordonang, ftedten fie in einen großen Rartoffelfad, ben fie einem Brunfram-Laden gefüllt "entnommen" hatten, um die Erdapfel ale Burfgeschoffe zu benuten, und nahten schlieflich ben Abgefandten bes Stadtfommandanten in ben Sact ein, fodag er beinahe erftidt mare. Gin ftartes Detachement ber Stadtgarbe mußte mit aufgepflanzten Seitengewehren ben canabifden Baffenbrübern enblich ben Ernft ber Situation vor Mugen führen, fobag bie Leteren fich schließlich unter heftigen Protesten gegen diese Störung ihres "PrivatBergnügens" endlich bewogen sanden, in ihr Lager außerhalb der
Stadt zurückzukehren. Die Militärbehörden sahen von einer Feststellung und Bestrafung der Uebelthäter ab, zumal das Corps am
nächsten Tage nach England segeln sollte, was jedoch nicht möglich
war, da beim Apell am folgenden Morgen noch über 50 Man sehlten,
die zum größeren Theile sich in den nächsten drei Tagen einstellten,
sodaß das Strathcona-Corps dann doch noch ziemlich vollzählich in
See stechen konnte. Dies ist dieselbe Truppe, die nachher in London
vom König Edward und der Königin mit großem Gesolge seierlichst
willkommen geheißen, belobt und "zum Danke für ihr ausgezeichnetes
Berhalten in Südasrika" mit Kreuzen, Medaillen und sogar mit
einem Ehrenbanner höchst eigenhändig von Sr. Majestät beschenkt wurde.

Die zweite Schilberung betrifft eine Abteilung von 200 auftralischen Freiwilligen, die in der Borftadt Maitland bei Rapftadt kampirten und gegen die Erlaubnis ihrer Borgesetten in corpore nach ber Stadt marschirten, um fich eine vergnügte Nacht zu machen. Sie verlangten Eintritt in die Restaurationsräume des National-Sporting-Club, welcher aber ber trunkenen Sorbe verweigert wurde. Darauf fturmten fie bas Lokal, schlugen ben Manager halbtot und bemächtigten fich aller Getränke, die fie vorfanden, natürlich ohne au bezahlen, wobei fie taum einen Stuhl ober Tifch beil gurudließen. Dann begaben fie fich brullend und johlend nach dem Gebäude "South-African=News", deren Herausgeber bekanntlich wegen Berleumdung des Lord Ritchener angeklagt ift. hier kam nun der Patriotismus diefer auftraulifchen Selben zur großartigften Entfaltung: Sie zerbrachen und zerschmetterten alles, mas lose ober fest mar in dem Saufe, prügelten alle Berfonen, die fich in demfelben vorfanden und ruinirten sogar die ganze Seterei, worauf fie fich unter Triumph. gefängen wieder in geschloffener Rolonne nach ber Stanbard-Bar in ber Alberley-Street begaben, die fie ebenfalls fturmten, weil ihnen ber Eintritt verweigert wurde. Polizei zu Pferbe und zu Jug, sowie zwei Kompagnien Infanterie waren erforderlich, um die fiegestrunkenen Auftralier zu Paaren zu treiben, und von einer Untersuchung und Bestrafung hat man in diesem Falle ebenfalls abgeseben, weil . . ., nun, die junge Pflanze des kolonialen Batriotismus bedarf ber forgfältigften Pflege, und eine Bestrafung von Auftraliern und Ranadiern en gros würde zu viel bofes Blut machen, hüben und

brüben. "Das sind die Folgen bavon, daß von hohen Stellen aus seit 2 Jahren das Evangelium bes vulgärsten Rowdyismus gepredigt worden ist." So schließen die "Daily News" ihre Betrachtungen.

Der Vormarsch nach Pietersburg im Mai 1901.

Wir haben schon in ber Uebersicht über bie Rriegsereignisse vom Marz bis Mai barauf hingewiesen, daß die Befetung ber Stadt Bietersburg im Norden Transvaals teine wefentlichen Borteile bringen konnte. Darüber wurde auch von englischer Seite geschrieben: Wir haben ein Geschütz, tausend Granaten und eine ziemliche Menge Munition für Sandfeuerwaffen gefunden, aber unfer Sauptgeschäft hat noch nicht angefangen. Wir muffen bem Centrum bes organisirten Widerstandes folgen, der sich und in den Zoutvansbergen entgegenftellt, ober aber wir muffen uns gurudziehen. Die bloke Befehung ber Gifenbahn, ber Orte Mulftroom und Bietersburg kann keinen militarischen Erfolg mit fich bringen. Die Orte befinden fich nicht in einem ftart bevölkerten Diftrift, und wenn Rylftrom, Bietereburg und die Gifenbahn befett gehalten werben, ohne daß ein Bormarich angetreten wird, fo tann bas nur in einer vagen Abficht geschehen, die öffentliche Meinung in Capftadt und England zu beeinfluffen. Es würde nur eine Berschwendung von Truppen fein. Indessen unter ber fehr mahricheinlichen Annahme, daß Bietersburg jur Bafis eines Vormariches auf die große Bergkette im Often und Norden gemacht wird, wurde eine große Schnelligfeit ber Bewegung und ein gefundes Berftandnig unferer Absichten und Zwede ben größten Ginfluß auf bie während der nächsten Wochen zu erwartenden Rachrichten haben. Wir haben durch den Bormarich auf Bietersburg weitere 230 Meilen ber Gisenbahnlinie "übernommen", von benen die letten 80 Meilen burch ichwieriges Belande mit vielen Curven und Durchläffen führen. Nun ift es sicher, daß wir nicht genügend Leute haben, um die Gisenbahnlinie zu halten, die wir bereits besetht haben, und wenn wir noch eine große Strecke hinzufügen, so ift es fraglos, bag wir unfere Berbindungen febr anstrengen werben, besonders, da bas neue Stud, bas wir ichuten muffen, am augerften Enbe unferer Linien und am weitesten von der Operationsbasis entfernt liegt. Es leuchtet ein, daß der Reind seine Aufmerksamkeit fofort der Linie gumenden wird, von der das Detachement im Norden abhängt, und wir werden

balb Melbungen von der Zerftörung der Bahn an Bunkten, die in den bisherigen Telegrammen noch nicht erwähnt waren, erhalten. Wenn daher ein Schlag ausgeführt werden soll, so muß er sofort ausgeführt werden. Der Vormarsch wird durch eine Gegend führen, wo die Bespannung sehr unter der Tsetse-Fliege und dem Mangel an Wegen zu leiden haben wird. Er wird durch zerrissenes Gebirge und gegen einen schnellen und geschickten Feind gehen, dessen Bernichtung unmöglich ist, wenn er nicht umzingelt und eingeschlossen wird, und wenn diese Schwierigkeiten nach zwei oder drei Wochen nicht überwunden sein sollten, so läßt sich das Hazardspiel, die neue Strecke der Eisenbahn zu halten, nicht länger recht sertigen, und es wird eine Concentration nach Süden erforderlich sein, gerade wie wir unsere Posten in der Oranjesluß-Colonie räumen und auf unsere Hauptgarnisonen zurücksalen mußten.



Englifche Schiffsgefcunge.

Die Buffande an der Delagoa-Bahn.

Anfang April berichtete Lord Kitchener, daß die Gegend längs der Delagoa-Bahn vollständig vom Feinde "gefäubert" sei und daß es General French gelungen sei, die Truppen Bothas theils nach Norden, theils nach dem äußersten Südostwinkel Transvaals zu treiben. Wie die Verhältnisse in Wirklichkeit waren, geht aus einem Bericht hervor, den die "Times" im Mai veröffentlichte:

"Nichts kann die gegenwärtige Lage in Transvaal und ber Orangeflußkolonie besser illustriren als die kurze Beschreibung einer

Reise auf ber. Delagoabahn. Der Zug ist nicht lang, drei leere Lowris vor der Lokomotive. — benn Bruder Bur hat der Gifenbahnlinie letthin febr viel Aufmerksamkeit geschenkt - feche ober fieben Lowris mit Borraten beladen, zwei ober brei Personenwagen und schließlich ein gepanzerter Wagen mit einer kleinen Eskorte. Jeder Gisenbahnzug führt jett an feinem Ende einen Bagon mit ober obne Soldaten, welcher nicht mit ber Bafuumbremfe verbunden ift. Eines der Burenmanöver, um Gisenbahnzuge aufzuhalten, bas anfange febr viel Erfolg hatte, bestand nämlich barin, einen schwer beladenen Gifenbahnzug an einer Stelle abzumarten, wo berfelbe eine ftarte Steigung erklimmen mufte, - und biefe find hierzulande fehr fteil - um bann hinter bem Ruge beran zu galoppiren bie Bakuumbremfe abzuhängen und fo ben Rug zum Stehen zu Bahrend sie von hinten ben Seiten bes Ruges binab Feuer gaben, verhinderten fie erfolgreich Jedermann, den Bug ju verlaffen, und nahmen bann einen Wagen nach bem anderen vor.

Der erfte Theil der Reise wird ungestört zuruck gelegt, da Gerfte Sabricken, die zweite Bahnftation, thatsachlich ein Borpoften von Pretoria ift. 25 bis 30 km per Stunde ift die burchschnittliche Geschwindigkeit ber Fahrt. Auf jeder Station wird Salt gemacht; ber Bahnkörper hat nur ein Beleis und überdies, wer follte nach einer achtzehnmonatigen Campagne noch Gile haben! Gin Bassagierzug ber Tag: die übrigen Rüge sind Truppen- ober Güterzüge. Aber ichon nach zwei Stunden wird bas Land unficher. biefem öftlichen Theil des Transvaals befinden fich auf einer Strecke von 75 km nördlich und füblich ber Bahnlinie einige vierzehn verichiedene Burentommandos, von benen wenigstens zwei die Rerftorung ber Bahn und ber Gifenbahnzuge für ihre Sauptaufgabe halten. Die Linie wird beshalb forgfältig von Abtheilungen auf Lowris abpatrouillirt, aber die Buren find im Legen von Dynamitminen fo geubt geworben, daß fie es einzurichten wiffen, daß die Batrouillen-Lowris. wenn fie auch über folche Minen hinweggleiten, nicht schwer genug find, dieselben aur Explosion au bringen. Der lette Tupus dieser Minen fest fich aus einem Martini : Gewehr zusammen, beffen Lauf und Rolben größtentheils abgeschnitten find. Der Abzugsbügel ift abgenommen und bas Bewehr bann unter die Schienen gelegt, an einer Stelle an der Bahnschwellen weit auseinander liegen, fodaß der Sahn des Gewehres ben unteren Theil der Schiene berührt. Gine Nitroglycerin-Batrone hat dabei die Stelle der gewöhnlichen Patrone eingenömmen. Davor befindet sich ein halbpfündiger Cylinder Nitroglycerin mit drei Detonatoren. Rings umber liegen andere Cylinder mit Nitroglycerin, manchmal bis zu sechzehn Stück. Schlicklich haben die Buren die Steine wieder sorgfältig an ihre Stelle gelegt, sodaß der ganze Boden unberührt aussieht. Der über die Stelle rollende Zug bringt die Schienen über der Mine in Biegung und entladet so das Martini Gewehr, wodurch die Mine explodirt.

Im gegenwärtigen Falle war die Linie zwischen dem Wilgeflusse und Balmoral sorgfältig abpatrouillirt worden (denn seit einer Boche hatten Buren unter dem 22jährigen Carl Trichardt sortwährend die Bahnlinie demolirt), und doch explodirte halbwegs zwischen beiden Stationen eine Mine unter dem auswärts sahrenden Zuge. Die Linie blieb 30 Stunden blockirt. Der Zug war genau so armirt wie der herabkommende, aber die drei Lowris vor der Maschine waren mit Kohlen beladen und führten so die Explosion herbei, welche die Lokomotive und sämmtliche Wagen zum Umstürzen brachte.

Ein Tag ging verloren. Um folgenden Morgen, noch ehe bie Bahnlinic vollständig reparirt war, verkundete uns ber ferne Donner eines Geschützes hinter uns, daß die Buren etwa 130 km weiterhin die Gisenbahn angriffen und wir erfuhren bald, daß es ihnen gelungen war, die Telegraphenlinie ju zerftoren. Abende erreichten wir Middelburg. Während bes Tage zuvor hatte die Station Uittyt einen Burenangriff gurudweisen muffen, ber nachfte Rachmittag fah einen anderen erfolgreichen Berfuch, einen Bug öftlich von Middelburg zu gerftoren und diesmal hatten die Buren ihre Stellung nahe ber Bahnlinie genommen, um den Rug zu plundern. Die Entschlossenheit einer Batrouille und bas rechtzeitige Eintreffen eines Banzerzuges rettete die Lage und die Buren zogen fich mit Berluft gurud. So find bie Buftanbe auf ber Delagoabagn. Diefe 4800 km lange Berbindungslinie ift allerdings mehr heimgesucht als irgend eine andere, aber sie illustrirt die allgemeine Unsicherheit bes Landes und die Größe der den britischen Truppen gestellten Aufgabe. Zwischen Pretoria und Komati-Boort stehen zwölf- bis fünfzehntausend britische Truppen, aber ein paar Burenkommandos in ber Stärke von 100 bis 200 Mann konnen fast an jedem Bunkte Schläge gegen die Linie führen und werden bies auch noch auf eine

Beit hinaus thun können. ... Das Publikum daheim muß sich mit viel Gebuld wappnen. ... Zeit ist nöthig. Die durch einen mehr als zwölfmonatigen Feldzug mürbe (stale) gemachten Mannschaften müssen beurlaubt, zum Ausruhen nach Hause gesandt und durch neue ersetzt werden. Nach vier bis fünf Monaten werden wohl die so Ausgeruhten wieder herüber geschickt werden können."

Der Bericht des "Times"-Korrespondenten spricht für sich selbst und beweist wiederum, wie wenig die Siegesberichte Kitcheners über die angeblichen Erfolge des Generals French im Südosten des Transvaals der Wirklichkeit entsprechen.

Ritcheners neues Syftem.

Ueber ein neues System ben über die Freistaaten zerftreuten englischen Truppen burch Anlage febr geschützter Blochauser größeren Schut zu bieten und fo gleichsam eine Rette fleiner Seftungen berauftellen, berichtet ein Bericht Reuters in einem Telegramm aus Rapftadt vom 20. Mai über bie jetige Lage in Transvaal und in ber Oranjefluß-Colonie. "In Nord-Transvaal ift burch General Bindon Bloods Bormarich die Mehrzahl der Buren uach Weften gebrängt worden, obgleich einige noch nördlich vom Zoutpansberg geblieben find. Gine Angahl Buren, die jungft bei Ermelo operirten find von Botha zu Delaren's Commando übergegangen. Die britischen Detachements burchziehen bas Land in jeder Richtung und haben bie Hauptaufgabe, dem Gegner feine Rube zu gonnen. Delaren bat ein Spftem der Remontirung aus der Dranjefluß-Colonie organifirt, jedoch befinden fich die Pferde in der schlimmften Berfaffung. Lord Methuen und Oberft Babington find noch, von kleinen Infanterie-Abtheilungen begleitet, auf bem Mariche.

Ein neues ausgezeichnetes System von Blockhäusern ist zum Schutze der Bahnlinie geschaffen worden. Einige derselben sind aus Stein solide gebaut und ihre Einnahme ist fast unmöglich, die meisten bestehen jedoch aus einem Holzgerüst, das Eisenplatten trägt, die vier Boll voneinander angebracht sind, während der Zwischenraum mit Ries und Erde angefüllt ist. Weder Mauser noch Pom-Pom-Geschosse vermögen diese Mauern zu durchschlagen. Die neue Bertheidigungsart erspart viele Leute und macht über 6000 Mann für eigentliche Operationen gegen die Buren frei. Die Bahnstrecke von

Elandsfontein nach Volksrust ist mit Blodhäusern eingezäunt und Angriffen auf die Linie ist auf's Beste vorgebeugt. Die Truppen in der Orangefluß-Colonie sind eifrig dabei, das Gebiet östlich der Bahn zu leeren. Biele Abtheilungen ziehen langsam hindurch und nehmen alles Vieh und alle Pferde mit. Einige wenige umherstreifende kleine Commandos besinden sich westlich der Bahn, im Süden jedoch ist das Gebiet um Petrusberg vorübergehend in



Lord Ritcheners Blodhausipitem: Errichtung eines Blodhauses aus Belblech.

ben Händen von Herhog und Brand. Herhog sungirt als Schatsmeister und jeder Oranje-Commandant erhält monatlich regelmäßig 500 Mark. Die Orange-Commandos weigern sich, Dewet zu folgen, da es zu gefährlich sei. Dewets letzter in Begleitung von 40 Mann aussiührter Marsch war eine wunderbare Leistung. Von Brede aus ging er nördlich nach Ermelo und von da über die Bahn nach Nylstroom. Sich südwestlich zwischen Zeerust und Lichtenburg haltend, hielt er sich einige Tage bei Maribogo auf und ging südwärts nach Boschof und Philippolis, wo er eine Unterredung mit Herhog gehabt

haben soll. Ich glaube, daß alle Rebellen in den Oranje-Commandos Befehl zur Concentrirung am Oranjesluß erhalten haben. Augensscheinlich sind Oranje-Commandos nicht bei Dewet."

Ueber die hierin erwähnten Blodhäuser wird noch weiter berichtet:

Die Blockhäuser.

"Der größte Theil ber Blockhäuser ist freisförmig angelegt und besteht aus zwei Lagen Wellblech. Zwischen diesem Wellblech ist eine aus Ries und Sand beftebenbe Maffe eingestampft. Die Wände haben Schieficarten und find für Bewehrfeuer undurchdringbar, boch mogen fie vielleicht für bas Zeuer ber Bom-Boms burchbringbar fein und würden sicherlich burch Granatfeuer fofort gerftort werben. Die Blocknufer fteben 1000 Meter ober eine Meile voneinander entfernt. und von einem Blockhause zu dem anderen sollen Drahthinderniffe geben, die man fo schnell wie möglich berzustellen bemüht ift. Linien ber Blockhäufer find in ber Regel burch telephonische Leitungen miteinander verbunden. Jebes eiferne Blochaus hat fieben, felten acht ober neun Mann Besatung. Saufig find biefe Leute Gingeborene und stehen nicht unter Kontrolle eines weißen Mannes, auch find fie nicht mit unserem modernsten Gewehr, sondern mit einer alteren Baffe ausgerüftet. Wenn eine Blockhaus-Garnifon aus Gingeborenen beftebt, fo erhalt fie auch nicht wie fonft 500 fcharfe Batronen pro Ropf, fondern nur 50. Man muß aber nicht benten, daß eine gange Linie von Blockhäusern auf diese Weise ungenügend geschützt werde. fteben immer Gruppen von Blockbaufern mit schwarzer Befatung amischen solchen mit weißer Befatung. Stellenweise werben die Schwarzen lediglich zum Patrouillendienft zwischen ben Blochaufern verwendet. Jedes Blockhaus ift in der Regel und follte immer von einem guten Graben umgeben sein und außerbem mit einer "Krinoline" von Drabt, um den Zeind zu verhindern, ein überraschendes Zeuer durch die Schießscharten abzugeben." Der Berichterstatter halt ben militärischen Werth bes Blockhaus-Systems so lange für gering, als es ben englischen Truppen nicht gelänge, fich bie Geschwindigkeit ber Buren anzueignen, ba bie Blockhauslinien zwar bas Ueberschreiten ber von ihnen abgesperrten Linien burch größere Truppenkörper verhinderten, aber nicht verhindern konnten, das die Buren in kleinen Truppe burchschlübften." (S. die Abbildungen auf S. 321-336.)

Im Morden von Transvaal.

Ein Kriegsberichterstatter ber "Daily Mail" giebt folgende nähere Schilberung bes großen "Buschtreibens" im nördlichen Transvaal.

Die "Daily Mail"-Kriegsnachrichten haben sich nicht immer bewahrheitet, sind aber gewöhnlich zuverlässiger als andere englische Prefibepeschen, was allerdings nicht viel sagen will. Wir entnehmen bem Bericht Folgendes:

"Die jest zur Kenntniß gelangten Einzelheiten der Bindon-Blood-Expedition in Nord-Transvaal zeugen von dem Erfolg des Unternehmens. General Sir B. Blood hatte zu diesem Zweck acht Kolonnen angesest. Es gelang ihm, das ganze weite Gelände von Buren freizusegen. Tausend Gesangene und große Mengen Pferde, Lastthiere und Proviant sielen in seine Hände. Die verschiedenen Buren-Abtheilungen, die bisher im Norden operirten, wurden versprengt, Das Buren-Oberkommando war genöthigt, den nominellen Regierungssitz von Totesberg nach Steynsdorp zu verlegen. Steynsdorp liegt in einem der wenigen Winkel, die von unseren Truppen noch nicht heimgesucht worden sind.

General Blood leitete die Bewegung von der Mitte mit Middelburg als Basis. General Plummer "fegte" die linke, General Kitchener (Bruder des Oberbeschlöhabers) die rechte Flanke.

Die Generalidee war wie folgt: Zwei Kolonnen, eine unter Oberst Benson, die andere unter Oberst Beatson gingen von Middelburg nach Norden vor. Beatson marschirte nach den Furthen am Olisants-Fluß (dreißig engl. Meilen von Niddelburg), Benson wandte sich nach Bothasberg. Oberst Poulteney kam mit seiner Kolonne von Belfast und General Kitchener mit drei Kolonnen von Lydenburg. Zugleich marschirte Plummer von Pietersburg nach dem Olisants-Fluß. Beatson erreichte den Fluß zuerst, während Benson auf Rood Senekal marschirte und die Bothasberge säuberte. Poulteney beckte Bensons linke Flanke und Douglas besetzte Dullstroom. Es sanden tägliche Scharmützel statt, der Feind hielt aber niemals Stand.

Auf ber äußersten Linken wandte sich Douglas von Dullstroom nach Roos Senetal. Kitcheners 3 Kolonnen fegten ein ausgebehntes Gelände. Oberst Barls Brigade beherrschte das Thal des SteelpoortAndener selbst operirte mit einer Kolonne in ber Mitte werte. Die 3. Kolonne rückte westlich er de Abbangen ber Steenkampsberge entlang.

Rachdem die 8 Kolonnen die angedeuteten Stellungen erreicht tatten, schwenkten sie nach der Mitte und zwangen den eingetriebenen Frind zur Uebergabe oder zur Flucht. Ben Biljoen's Kommando ließ dei der Flucht am Totesberg alle Habe zurück. Der Kommandant selbst entkam mit nur wenigen Leuten über eine Furth des Olisantse Flusses zwischen den Kolonnen Beatson und Plummer."



Bau eines Blodhauses auf felfigem Boben. Im Borbergrunde Schutz-Stachelbrahte

Die Buren im Kapland.

Ueber das Thun und Twiben der in das Kapland eingefallenen Burenschaaren erhielt das "Leipz. Tgbl." von seinem Mitarbeiter aus Kapstadt vom 1 Juni, folgenden anschaulichen Bericht:

Die süblichen Burenkommandos unter Aruisinger beherrschen in der östlichen Proving des Kaplandes eine Strede, etwa von der Größe Böhmens oder Bayerns, und nur die Hauptpläse langs ber

Eisenbahnlinie find in ben Sanden ber Englander und — werden fortwährend bedroht. Bielfach find die Buren die Angreifer. In biefen Strichen, wo die Burenkommandos ihr Wesen treiben, wir können Middelburg (Zuurberge) als das Zentrum ansehen, ift das Rriegsrecht besonders icharf. Die kolonialen Bauern sympathisiren ja vielfach mit dem "Feind", und die jungeren Leute mogen ba öfter ein unbedachtes Wort aussprechen. Aber beswegen würden sich doch die meisten noch nicht dem "Feinde" anschließen. Bekommen sie aber von einem Freunde einen Wint, daß der englische Rommandant die Absicht hat, fie zu verhaften, oder gar ichon einen Saftbefehl ausgefertigt hat gegen Schuldige wie Unschuldige, bann finden sie sich, vor die Alternative gestellt: viele Monate ungehört im Gefängnif zu verbringen und ichlieklich noch eine barte Strafe zu erleiden - ober fich aus dem Staube zu machen und fich bem Feinde anzuschließen. Die Ohnmacht Englands, diesen Rrieg schnell au beenden, verbunden mit der ftrengen Sandhabung des Rriegerechts durch die englischen Rommandanten, ift die Hauptursache, daß sich Tausende Rapländer bem Reinde angeschlossen haben. Die vor dem Rriegerecht Alüchtenden tennen die Schlupfwinkel in den Bergen. finden sich in Trupps von 50 bis 100 und mehr ausammen, holen sich des Nachts den nöthigen Proviant von befreundeten Farmen, und sobald ein Burenkommando in ber Nahe, schliegen fie fich bemfelben an. Bei dem ersten Zusammenstoß mit britischen Truppen erhalten fie von den erbeuteten Gewehren und der Munition, und auch Pferde, soweit sie solche noch nicht haben. Sie kennen jeden Weg und Steg in ihrem Diftrift, und find also besonders gut zu gebrauchen. Bei Besetzung einer Farm werben alle Zugange mit Wachen belegt, so daß tein Bericht vorzeitig an einen englischen Rommandanten gelangen fann, und das hauptkommando sich ruhig stärken und erquicken kann an dem, was die garm liefert. Brot, Fleisch und Raffce genugen schon. Es kommt wohl auch vor, daß auf einer garm gleich ein Dugend hammel geschlachtet werben, man zahlt gern pro Stud 20 Mart. Aber der koloniale garmer barf kein Geld annehmen, fo wird alfo bas Belb an einem bestimmten Blat hingelegt ober vergraben, wo er es später holen ober "zufällig" finden tann. Rruitinger halt barauf, daß alle feine Leute im Freien schlafen, bamit fie abgehärtet bleiben. Um Bachtfeuer erschallt zuweilen ein lautes Gelächter. Einer hat auf ber garm die neueste Zeitung

gefimben und liest baraus die letzten englischen "Siegesberichte", die in Europa gedruckt werden. Wir waren ja auch dabei, heißt es bann, und wie haben wir sie geklopst. Und solche Lilgen glaubt man in England und anderswo — 's ist zum Todtlachen! Die 75 Grabeshügel der Engländer bort erzählen eine ganz andere Geschichte — und wie viele mögen da in ein Grab geworsen sein! Sind auf einer befreundeten Farm durch das englische Wilitär schon die besten Pferde "kommandirt", so requirirt man keine von denen, die der Farmer selbst höchst nöthig hat, aber überall ist Nachstrage nach Huseisen und Regenmänteln. Mancher vom Burentommando hat denn auch zwei Regenmäntel im Besit, denn vor einem durchdringenden dreitägigen afrikanischen Regen hat der Bur doch Respekt.

Wird irgendwo eine "Jingofarm" ausspionirt, dann wird dem Eigenthümer, der wegen seiner Loyalität mit Pserdelieserungen sür die Engländer möglichst verschont wurde, schnell deutlich gemacht, daß das O. V. S. (Oranje Vry Staat), das das Kommando an den Hüten trägt, heißen soll: Ons vat somaar, zu deutsch: Wir sassen sien kriegen können. Da wird denn unter den Pserden alles, was tauglich ist, weggenommen. Wöchentlich gehen Depeschen-Reiter von den verschiedenen Kommandos über den Fluß zu Dewet und andere bringen Depeschen vom Hauptquartier. Selbst Kruizinger soll neulich persönlich Dewet aufgesucht haben, und von Fouché erzählt man, daß er auch jetzt ziemlich geregelt seine europäische Post und Zeitungen erhält. Das wie? — soll Geheimniß bleiben. Jedenfalls: die Verbindung der Kommandos in der Kolonie mit denen im Freistaat und Transvaal ist ganz vortrefflich.

Unter Kruitsingers Kommando befinden sich auch einige recht junge Leute, zum Beispiel der 13jährige Botha, der da sagt: Mein Bater ist tot, wo meine Mutter geblieben, weiß ich nicht, ich habe mich dem Kommando angeschlossen, um, so lange ich lebe, mich an den Rooi-nets zu rächen. Und selbst Knaben aus der Kolonie schließen sich den Burenkommandos an, wie zum Beispiel einer, der, als das Kommando sein Städtchen passirte, sich von seiner Mutter losriß, so daß seine Kleider in Feten herumhingen; sofort erhielt er aber Unterstützung, um in einem Laden neue Kleider zu kausen — und fort war er.

Die Aufgabe von Kruizingers Kommando scheint nun nicht zu sein, vernichtende Schläge den Engländern beizubringen, als vielmehr eine große Truppenzahl hinter sich herzulocken und den Feind so zu beunruhigen, daß Dewet im Freistaat die Miliess und Kartosselernte in Sicherheit bringen kann und auch Zeit hat, in Uebereinstimmung mit Botha weitere Pläne vorzubereiten. Weichen diese kleineren Kommandos stets größeren Truppenmassen aus, so wissen sie kleinere Truppenmassen anzusallen und aufzureiben. Das giebt immer den nöthigen Bedarf an Gewehren und Munition: und die fortwährende Bedrohung der Eisenbahnlinie erlaubt nicht ihre Bersolgung in die Berge.

Der Sohn eines befannten holländischen Professors berichtet ebenfalls über die Buren in der Raptolonie:

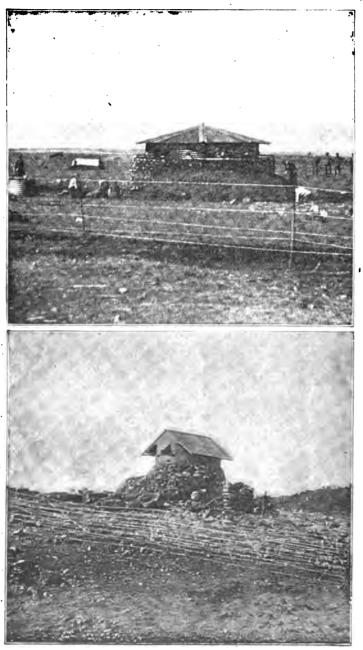
"Im allgemeinen ist der Zustand für die Sache der Afrikander in der Kapkolonie außerordentlich günstig, und trot aller Krastanstrengungen des Feindes halten die Kommandos von Kruitzinger, Malan, van Rheenen, Scheepers und Fouche, die sämmtlich in der Kapkolonie operiren, gut Stand, und sind jetzt wenigstens vier Mal so stark als bei ihrem Uebergang über den Oranjesluß. Nicht nur, daß die Bürger, die sich diesen Kommandos angeschlossen haben, mit Gewehren, Muniton, Pferden u. s. w. versehen werden konnten, wir haben auch eine Anzahl überslüssiger Gewehre vernichtet und die Munition an verschiedenen Stellen vergraben, da wir häusig mehr erbeutet haben, als wir mitnehmen konnten. Um zu beweisen, daß wie ich hier gesagt habe, nicht übertrieben ist, will ich aus meinem Tagebuche, in welchem ich alles genau aufgezeichnet habe, ansühren:

"Kurz nachdem wir den Oranjefluß überschritten halten, trennte sich Malan mit 25 Mann von Dewet und beschloß, selbstthätig aufzutreten, bis sich wieder eine Gelegenheit zur Bereinigung bieten würde. Es ist buchstäblich kein Tag vorbeigegangen, an dem wir nicht auf die eine oder andere Beise mit dem Feinde in Berührung kamen. Am 17. Februar erbeuteten fünf unserer Leute einen Wagen mit Munition und anderen Borräthen; nach den ersten Schüffen floh die 19 Mann starke englische Eskorte, drei blieben in unseren Handen; wir erbeuteten dabei 12 Kisten Patronen, die an einem sicheren Plate

verborgen wurden und sich jetzt noch daselbst befinden, da wir seit unserem Uebergang über den Oranjesluß noch niemals Mangel an Munition gehabt haben.

Um 26. Februar, mabrend wir und in Rlipfragl westlich von Richmond gelagert hatten, kam eine feindliche Abtheilung, etwa 120 Mann ftark, mit 5 Karren aus der Richtung von Richmond Road an. Im Augenblick hatten wir gesattelt und griffen ben Feind an, ber zurudging, ichlieklich jedoch Stellung nahm; unter Unführung eines Offiziers fturmten 17 von uns die Stellung des Reindes. ber sich nach einem kurzen Gefecht, in welchem er 22 Tobte und 32 Bermundete hatte, ergab. Auf unserer Seite murbe nur ein Pferd erschoffen. Diese Abtheilung von Kitcheners Fighting Scouts war vollständig neu ausgeruftet, so bak wir eine prachtvolle Beute machten. 15000 Batronen fielen in unsere Sande und nachdem sich jeder mit bem, was er nothig hatte, verfehen, wurde bas übrige verbrannt; zwei Karren wurden zum Transport der erbeuteten Gewehre und der Munition mitgenommen. — In Modderfontein fand am 4. Marg ein Scharmütel zwischen 6 von uns und 9 Englandern ftatt: nur ein Rhafi tam davon; auf unserer Seite tein Berluft. — Bom 7. bis 17. Mara wurden wir von einer Abtheilung von Ritcheners Righting Scouts, etwa 400 Mann ftart, verfolgt. Bei jedem Gefecht brachten wir dem Feind Berlufte bei; in Stellenboscholei g. B. fielen brei Engländer, worunter 1 Saubtmann; von unseren Leuten murbe 1 erschoffen und 1 verwundet; am 10 März nahmen wir feche Englander gefangen, ohne einen Schuf abzufeuern. — In Hoekboorn verbrannten wir 80 Bewehre, die wir nicht mitnehmen konnten. Ein Rhaki wurde in ber Zeit vom 7. bis 17. Marg breimal gefangen und biefer lieferte und also 3 Gewehre, 3 Pferbe, 3 Sättel und etwa 450 Batronen.

Man könnte vielleicht benken, daß ich übertreibe; dies ist aber nicht der Fall, denn ich sage es auch ganz offen, wenn wir unglücklich gekämpft haben. Am 20. März waren wir bei Blaamokrans mit den Kommandos von Scheepers und Fouche von einer starken seindlichen Macht umzingelt; ich erinnere mich nicht, daß wir während des ganzen Krieges so eng eingeschlossen gewesen sind. wie hier und doch hatten wir das Glück zu entkommen, verloren dabei nur einen Todten und zwei Berwundete. Zwar sind viele Pferde dabei verloren worden, aber dies waren Reservepferde, welche in der Hand gehalten werden, und das Terrain sehr schwierig ist, mußten wir deren



Lord Ritcheners Blodhausjystem. Fertige Blodhauser. (3m Borbergrund die Stachelbrahtzaune.)

etwa 100 gurudlaffen. Davon wird in ben englischen Zeitungen großes Aufheben gemacht und eine Zeitung in der Raptolonie läßt 42 Buren auf bem Schlachtfelb begraben werden, mabrend gerabe bie Englander bier ftarte Berlufte hatten. Den Berluft unferer Bferde hatten wir in zwei Bochen wieder gut gemacht, benn Scheevers erbeutete bei Murraysburg 160 Pferde, mahrend eine Batrouille Fouchés aus dem englischen Lager bei Relsport 250 Bferde und Malan mit einem Theil von Scheepers Kommando am 6. April in der Nahe von Aberdeen 90 Englander zwang, sich zu ergeben; bas Gefecht hatte 5 Stunden gedauert, 5 Engländer tobt und 13 verwundet, während wir gar keinen Berluft hatten; wir erbeuteten hier etwa 90 Pferbe und 60 Maulthiere. — bas ursprünglich 25 Mann ftarke Rommando Malans war jest auf 80 angewachien, alle find gut gekleibet, beritten und bewaffnet: jeder Mann bat burchschnittlich 3 Pferde, und so ist es auch bei den anderen Kommandos, welche in der Kolonie operiren."

Wenn Sie das Bisherige mit den Berichten vergleichen, welche über die von mir hier gemeldeten Thatsachen in den englischen Zeitungen der Kolonie veröffentlicht werden, dann muß ich sagen, daß letztere es in der Kunst zu lügen sehr weit gebracht haben. Zum Schlusse möchte ich noch eine Mittheilung machen. Am 16. März wurden bei de Aar drei Afrikander, die zwei Brüder Petrus und Sarel Ninaber und Jon Andries Nienwondt, wegen "Hochverrath und Mord" standrechtlich erschossen, weil sie einen Eisenbahnzug bei Taaiboschsfontein zum Entgleisen gebracht haben sollten. Ich selbst war bei der Entgleisung des Zuges thätig gewesen und kann die Versicherung geben, daß die drei erschossen Afrikander dabei nicht betheiligt waren."

Ein englischer Bericht aber die Vorgange im Raplande.

Die "Mibland News" enthält einen längeren Bericht über die Operationen im Mibland-Diftrikt (Kapkolonie), der aber, als aus einer englischen Quelle herrührend, mit großer Vorsicht aufzunehmen ist. Im allgemeinen werden wohl die militärischen Bewegungen richtig wiedergegeben sein, schwerlich aber die Einzelheiten, die wie in den meisten englischen Berichten übertrieben sein dürften und jedenfalls noch aus Burenkreisen richtig gestellt werden. Der Zweck dieser Operationen war, die Buren nach Norden auf die Bahnlinie

Naauwpoort-Stromberg bin zu drangen, und barin wurde ein entichiebener Erfolg ergielt. Gine Reihe von Stellungen, die fich von Blakvoort und Ospat im Norden, Glandskop und Tarkastad im Often und nach Guben zu von Pringlestop, Bengrove und Witmof nach Upfal und Roepeesberg erftrecten, maren von britischen Soldaten, sowie von lokalen Berittenen besetzt, welche die Baffe an jenen Stellen hielten und fo bas Durchbrechen bes Begners nach Suben und Often völlig unmöglich machten. In der That waren die Patrouillen der Buren, nachdem fie an vielen Stellen diese Linie untersucht, wieber Willen gezwungen, nach Norben gurudgutehren. Am 7. Mai begann die Bewegung der mobilen Kolonnen nordwarts. Deftlich ber Cradoder Bahnlinie befanden fich die Detachements unter Oberft Cummings, Major Ravanaph und den Kapitans Nicalls und Sanbemann, mahrend weftlich ber Bahn biejenigen unter ben Oberften Crabbe und Scobell fich befanden. Alle ftanden mit einem weiteren Detachement unter ber Leitung des Oberst Saig in Berbindung. Oberft Scobells Abtheilung gewann zuerft Fühlung mit bem Gegner, und zwar beim Fischfluß, mit den vereinigten Kommandos Lotter, Theron und C. Rotha. Die Buren wurden aus verschiedenen Stellungen nach einander nach Nordweften zu und bei Roodeboogte über die Graaf Reineter Bahnlinie gedrangt, woselbst sie auf eine zweite Linie von Detachements ftiegen. Oberft Ricalls tam ber Absicht Aruigingers, nach Guden burch die Baalblei- und Bambusgebirge zu brechen, zuvor und drängte ihn wieder nach Rorden. Rruitinger brach um 7 Uhr Abends von Baalvlei auf und erreichte Spriftop um 2 Uhr Morgen am 9. Mai. Kurz nach Sonnenaufgang wurde er von den anrudenden Rolonnen wieder geftort. Eine derselben trieb die Kommandos den Doornflug hinab auf Blekpoort au, wo ber Gegner, ale er fich bem Detachement Crabbe gegenüber fah, sich westwärts wandte und nördlich von Maraisburg vorbei passirte. Ein Theil von Major Ravenaghs Leuten und alle die Berittenen aus Maraisburg betheiligten sich an ber Berfolgung und ber Gegner floh in großer Unordnung nach bem Berge Thebus zu. Oberft Crabbe ließ die Wagen und Geschütze gurud und eilte in beifer Berfolgung auf ber hauptstrafe nach Stepnsburg, die Buren aus verschiebenen Stellungen treibend.

Die Berfolgung wurde über die weite Ebene sublich des Bahnhofes Thebus fortgesett, bis die Dunkelheit und die Möglichkeit, daß bie Blockhäuser an der Bahn den Freund für den Feind halten könnten, weiterer Versolgung ein Ziel setzte. Die Buren waren jetz zersprengt und demoralisirt, viele ihrer Pferde waren völlig erschöpft. Versprengte Abtheilungen versuchten die Blockhauslinie zu durchbrechen und heftiges Feuer wurde an verschiedenen Stellen der Steynsburger Linie gehört. Die Verluste der Buren sind nicht völlig bekannt. 12 ihrer Verwundeten sielen und in die Hände, aber die Anzahl der Getödteten kann bei einer derartigen Flucht, die sich über 30 Meilen ausdehnte, nicht geschätzt werden. Die Zahl der vom Gegner auf der Flucht zurückgelassenen Pferde wird auf mindestens 150 angegeben.

Wie die Englander den Buren in die Falle gehen.

Ein früherer Mitkampfer ber Buren gicht eine intereffante Schilberung von einer Nieberlage ber Englander, welche die Letteren Mitte Juni bei Wilmanruft im Middelburgbezirke (Transvaal) erslitten. Wir entnehmen dem Berichte die folgenden Einzelheiten:

Sobalb die Engländer Fühlung mit uns bekommen hatten, sandten sie gleich ein Regiment und zwei Batterien gegen uns ab, und wir mußten uns kämpfend auf unser Groß zurüdziehen, wobei unser Kommandant es vorzüglich verstand, die Engländer über unsere Stärke zu täuschen.

Die Engländer nahmen dann die von uns verlassenen Positionen mit einem riesigen Auswand von Munition unter Artillerieseuer, und wenn sie dann starte Kolonnen zum Sturm vorschickten, so sanden sie die Positionen längst geräumt. So ging es vier Tage hindurch, und daß eine solche Kampsesweise einen Jeind auf die Dauer ermüden und abspannen mußte, ist klar. Durch unser immerwährendes Zurückweichen sorglos gemacht, ließen sie sich in einen langgestreckten Thalkessel locken, an dessem äußersten Ende ein Geschüß so positirt war, daß es das ganze Thal beherrschte, während die Höhen dicht mit Buren und mit leichten Geschüßen besetzt waren. Außerdem hatten wir die Wagen, Jedem sichtbar marschsertig am Ende des Thales ausgestrellt, um sie beim Vorrücken der Engländer sofort aufbrechen zu lassen und diese so zur Bersolgung derselben zu veranlassen. Die List gelang vollkommen. Wir zogen und sechtend in diesen Thalkessel zurück, nahmen Bosition, wo wir konnten, retirirten, nahmen wieder

Position, während die Engländer hastig nachbrängten. Als sie dann unsere Wagen bemerkten und sahen, wie diese schleunigst aufbrachen, da flogen die Abjutanten und Meldereiter nur so über das Feld, und es dauerte nicht lange, da rückte Kavallerie heran, Artillerie kam herangerasselt, und die Infanterie-Kolonnen krochen wie riesige Raupen in beschleunigtem Tempo über die gelbbraune Grassläche, Alles hinein in den Kessel.

Wir geriethen in Gefahr überritten zu werden, so wild waren die Engländer darauf, die Wagen abzufangen, und wir konnten uns nur durch fortgesetzes Schnellseuer schützen, wodurch wir sie zum Stehen brachten. Die "Mounted-Insantery" saß ab, um sprungweise zegen uns vorzugehen, und diesen Umstand benutzten wir, um wieder aufzusitzen und in voller Carridre davonzusagen, verfolgt von den siegestrunkenen Reitern und den Kugeln der Schützen.

Da endlich stieg die lang erwartete Rauchwolke vor uns auf. Die Kanonen singen jetzt an, ein Wörtlein mitzureden, ein dumpfer Donner, das sausende Geräusch der über uns hinwegsliegenden Geschoffe, und wie mit einem Zauberschlage wurde es auf den Höhen lebendig. Die Kanonen donnerten von allen Seiten, und das unseimliche Knattern der Mauser wollte kein Ende nehmen.

Best waren wir für eine Beile die Buschauer in dem furchtbaren Theater. Wir sahen die Granaten in die Kavalleriemassen einschlagen: die Artillerie machte frampfhafte Betfuche, abzuprogen, aber Granate auf Granate faufte hernieder, und Pferde und Mannschaften bilbeten Die Infanterie versuchte sich zu entwickeln, aber wirre Knäuel. Alles rannte wild durcheinander; scheu gewordene Pferde und Maulthiere erhöhten noch die Berwirrung, und in wilder Flucht sah man Alles dem Ausgange des Thales zuströmen. Todte und Berwundete bedeckten das Reld, ein Munitionswagen, in den eine Granate geschlagen war, flog mit furchtbarem Krachen in die Luft und richtete entsetliche Berwüstung an; furz es war eine vollkommene Riederlage. Da erschien bor une bie erfte weiße Rlagge. Unfere Bebranger, bie allerdings auch am wenigsten Aussicht hatten, zu entkommen, waren bie Erften, die fich ergaben. Das war bas Signal für die Anderen, und überall wurden weiße und helle Tücher geschwenkt.

Das Schichen hörte allmählich auf, und nun bekamen die Engländer überhaupt erst ihre Gegner zu sehen. Bon allen Seiten strömten sie von den Höhen herunter, mit gespanntem Mauser ihren Gefangenen

entgegen. Aber nicht Alle. Der größte Theil blieb in der Position liegen, um für alle Fälle gesichert zu sein, wenn die Gesangenen vielleicht, wie es schon geschehen war, die geringe Zahl der Buren erkennend, ihre Wassen wieder aufnahmen und den Kampf fortsetzen. Wit dem Ruse: "hands up!" näherten sie sich den Engländern, die pslichtschuldigst die Hände hochhielten, und froh waren, dem Blutdade entgangen zu sein. Die Gesangenen wurden zusammengetrieben, unter ihnen Obersten, Hauptleute und viele sonstige Offiziere, und den Wagen nachgeschickt, die sich schon vorher nach der Bahnlinie zu in Bewegung gesetzt hatten, die unsere Operationsbasis bildete. Die verwundeten Engländer wurden übrigens einer Vereinbarung gemäß, am nächsten Tuge an eine bestimmte Stelle gebracht und dort von englischen Ambulanzen in Empfang genommen. So waren wir die Last los und die Verwundeten hatten besser Pflege wie bei uns.

Es ift zu verwundern, wie die Engländer in diese, ja eigentlich recht plumpe Falle gehen konnten, nachdem sie gerade in ähnlichen Situationen in ihrer 1 1/2 jährigen Praxis schon so entsetliche Berluste erlitten hatten. Aber der Anblick der in Berwirrung aufbrechenden Wagen und die Aussicht auf Beute hatte sie jede Vorsicht vergessen lassen.



Burentommando auf bem Mariche.

Weitere Stimmungsbilder.

Schon mehrmals haben wir erwähnt, daß die allgemeine Emporung über Englands ruchlofe Rriegsführung und das Mitgefühl mit den unvergleich tapferen Buren und deren Frauen und Rindern viele Freunde der Burensache zum Rusammenschluß trieb, ba es erst hierdurch möglich wurde, Geldmittel, Rleidungestücke und sonstige Liebesaaben auch wirklich ihren Bestimmungen entgegen zu führen. Un bas Ginichreiten eines ber Grofmächte ju Gunften ber Buren mukten ja die Burenfreunde, nach fo langem vergeblichen Soffen, endlich verzweifeln, und so war der Zusammenschluß auch bas einzige Mittel ben Buren eine moralische Stute zu verleihen. Das Brafidium der vereinigten Burentomitees ober ber "Internationalen Burenliga" beffen Geschäftsftelle in Paris ift und bas aus ben Herren Senator Bauliot (Baris), Brofessor E. Grüber (München) und Brofessor E. Brufort (Turin) besteht, erließ einen Aufruf, der wohl als Ausbruck der vorherrschenden Meinung über die Burenfache hier feinen Blat finden barf:

"Man hat versucht, die Buren als Unkultivirte und Halbwilde barzustellen, den Feldzug gegen sie als einen Krieg im Interesse der Civilisation, ihre Beugung unter das englische Joch als einen großen Bortheil für sie und für den allgemeinen Fortschritt hinzustellen.

Durch die peinliche Achtung, welche die Buren vor dem Privateigentum und dem Leben ihrer Gegner gezeigt, durch die Menschlichkeit, welche sie den Gesangenen und Berwundeten erwiesen haben,
weit über das hinaus, wozu sie ihren Feinden gegenüber verpflichtet
gewesen wären, und obgleich der erbitterte Kampf gegen die Eroberer
die weitgehendsten Gegenmaßregeln entschuldigt hätte, haben die
Bürger der beiden Republiken ihren Anspruch, unter die civilisirten
Bölker gerechnet zu werden, in höchstem Maße gerechtsertigt.

Durch ihren zähen Wiberftand, ihre Liebe zur Unabhängigkeit und ihr unerschütterliches Aushalten im Ertragen ber schrecklichsten Brufungen, haben sie gleich ben Helben bes klassischen Alterthums entare liege ri

, is Sis manifere ad felix Som agai is náim, is aecden income de álden Sacratia

polite renorden, ihre Niedenlage minde de mendik die Gemillen bedeuten van de opinion del Frinklish, ein Kliffdinst der dendom des Algementen Forefahrlich bedeuten.



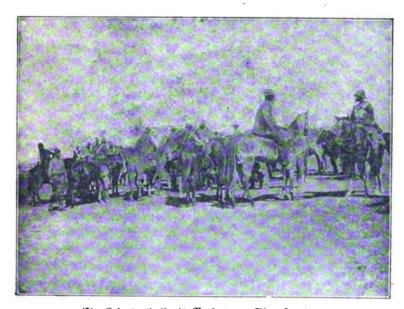
Bertigstellung bes Daches eines Blodhaufes wie bas auf Geite 329 unten bargeftellte.

Infolgebeffen haben die Delegirten der Komitees für die Unabhängkeit der Buren in Paris beschloffen, einen internationalen Berband zu bilden, durch dessen Centralleitung alle nationalen und örtlichen Organisationen zusammengesaßt werden.

Dieser Verband hat die Aufgabe übernommen, gegenüber ber öffentlichen Meinung aller Länder, Großbritannien inbegriffen, bei allen Parlamenten und Regierungen, alle irgend gangbaren gesetzlichen Mittel anzuwenden, damit die im Haag gefaßten Beschlüsse

zur Amvendung gelangen und wird in einer ausführlichen Note, biejenigen Thatsachen, durch welche den Buren gegenüber das Bölkerrecht und Kriegsrecht verlett worden ist, nachweisen, und sie offiziell
ben Parlamenten und Regierungen unterbreiten.

Die Delegirten ber in Paris versammelten Komitees appelliren an die Bölker Großbritanniens, um sie zur Ueberlegung aufzusordern über die Ursache, die Dauer und die Folgen dieses Krieges; sie mögen sich bewußt werden, daß er seinen Ursprung Jrrthümern der



Gin Rriegsrath Louis Bothas am Rhenosterriver.

Regierung verdankt und sich erinnern, daß sie bisher für die englische Politik die Grundsätze des Fortschritts, der Freiheit und der Mensch- lichkeit in Anspruch genommen haben.

Die Delegirten appelliren an alle Menschen mit einem empfindenden Berzen ohne Unterschied ber Nationalität, auf daß sich die Stimme ber gesammten Menschheit erhebe gegen die Fortdauer dieses frevlerischen Arieges, welcher nicht ungefühnt bleiben sollte. Sie sordern hierdurch auf, an dem Wachsthum der internationalen Burenliga mitzuarbeiten und ihr alle Aräfte zuzusühren, welche bereit sind, mitzukämpfen sur die Freiheit der Burenstaaten."

Dankschreiben des Prafidenten Aruger.

Daß die Bemühungen der Burenfreunde auch anerkannt und dankbar entgegengenommen werden, läßt der folgende Brief des greisen Präsidenten Krüger an die Mitglieder der Burenliga erkennen, den dieser am 1. April 1901 dem Präsidium zur Weiterverbreitung an die Mitglieder übersandte:

An die Mitglieder ber Internationalen Burenliga.

Guch Allen,

bie Ihr mit Eurem Herzen und mit Gurem Wollen bei uns seid, die Ihr helfen wollt, das Elend zu beseitigen, welches über das Bolk der Sübafrikanischen Republik und des Oranje-Brystaat gekommen ist, Guch Allen, die Ihr zu uns steht in dem bangen Streit für das heilige Recht der Unabhängigkeit, Guch Allen, Allen meinen Dank.

Durch Euren Mund spricht bas Gewissen ber Welt, und Eure rein selbstlose Sympathie ist ein leuchtendes Zeichen von unserem auten Recht.

Gott hat uns zwar eine schwere Prüfung auferlegt, aber er gab uns auch die Kraft, diese Prüfung zu tragen.

Ich und auch der President Steyn vom Oranje-Brystaat, mein Bruder im Kampse, wir bleiben ohne Wanken auf dem eingesichlagenen Wege.

Wir beharren in der Zuversicht auf unfern endlichen Sieg.

S. J. P. Krilger, Staatspresident ber B. A. Rep.

Auch dem All deutschen Berbande, der ebenfalls der Burensache seine hilfe zuwendete, sandte der Präsident ein Dankschreiben (Juli 1901) bas folgenden Wortlaut hat:

"Mit tiefgefühlter Dankbarkeit habe ich von Zeit zu Zeit Kenntniß genommen von dem Bemühen des Allbeutschen Verbandes im Interesse unserer Sache während unseres Krieges mit Großbritannien. Das Bestreben äußerte sich nicht nur in Versicherungen der Theilnahme, sondern war ein thatkräftiges, und so wie ich stellt das ganze Volk der südafrikanischen Republiken diese ausopfernde Thätigkeit sehr hoch und wird sie stets in dankbarer Erinnerung behalten. Diese Thätigkeit beschränkte sich nicht allein auf das Fördern unserer Sache im öffentlichen Leben, wodurch unseren Interessen auch auf politischem Gebiete gedient wurde — und mit Anerkennung denke ich hier besonders an die Herren Reichstagsabgeordneten Prof. Dr. Hasse und Dr. Lehr — sondern die Barmherzigkeit, von welcher die Sammlung der beträchtlichen Summe von mehr wie 300000 Mark Zeugniß ablegt, war unserem Volke ein großer Beistand. Dabei erinnere ich an die Betheiligung des Allbeutschen Verbandes an der deutschelgischen Ambulanz, wozu, wie ich informirt worden din, der Verdand bedeutende Summen verwendet hat. Ich sühle deshalb das Bedürsniß, meine Dankesworte gelegentlich der Ueberreichung der Adresse am 10. Dezember v. J. schriftlich zu wiederholen und dem Alldeutschen Berbande aus der Tiese meines Herzens und im Namen des Bolkes der beiden südafrikanischen Republiken meinen innigsten Dank auszusprechen.

Pochachtungevoll

S. J. B. Krüger, Staatspräfibent der Südafrikanischen Republik."

Der deutsche Kurenhilfsbund.

Unter den deutschen Bereinigungen zu Gunften der Burensache, welche sich an vielen Orten unseres Baterlandes gebildet haben, ragt der "Deutsche Burenhilfsbund" hervor, der hauptsächlich durch Geldsammlungen die Kriegsnoth zu lindern sucht. In seinem Aufruf, der von hervorragenden Männern aller Parteien und Beruse unterzeichnet ist, heißt es u. a.

Deutsche Landsleute!

"Schwer ruht die Hand Gottes auf dem Burenvolke. Zwei Jahre schon wütet in seinem Lande der Krieg, die Farmen sind zerstört, die Fluren verwüstet, in Trümmern liegt, was sie dem Boden in harter Arbeit, der Wildniß im heißen Kampse abgerungen haben.

Die Männer im Felbe können solches Schicksal ertragen: In - thren Armen ruht die Waffe. Im Kampse um Freiheit und Recht schweigt für sie der Anspruch auf ruhiges Glück.

Aber ber Greis, dem die Waffe entfant, bas Weib, bem bas teufche Reich des Hauses gehört, bas Kind, bas hoffnungsfroh vom

Leben goldne Früchte forbert - fie leiben und fterben heute im Glend und Noth, benn erbarmungslos ift ber Arieg und er tennt teine Schonung.

Doch in uns lebe das Erbarmen! Furchtbar sind die Qualen der Hilfslosen, die, zusammengetrieben in schnell geschaffenen. Lagern, kaum noch haben womit sie ihre Blöße bedecken, die nicht wissen, womit sie den zehrenden Hunger stillen sollen, die auf demkalten durchnäßten Boden die Glieder ruhen, die wehrlos dahinsterben in Elend und Arankheit! Barmherzigkeit, werkthätige Liebe ist waswirt sordern; Liebe, die sich nicht mit Worten bezeugt, sondern freudigmittheilt von der eigenen Habe. Wir wollen hier nicht prüfen wo-Recht und Unrecht ist in diesem furchtbaren Kampse, wir wollen nur Schmerzen lindern, Wunden heilen!

In höchster Noth wendet sich ein stammberwandtes Boll nicht an unsere Waffen, sondern an unsere Bergen!

Nicht die Bertreter einer Partei rufen Euch auf, sonbern Männer aller Barteien. Denn die Barmberzigkeit wohnt nicht bier und nicht ba, sie wohnt überall wo beutsche Herzen schlagen.

Der Deutsche Burenhilfsbund will dieses Werk der Liebeund Barmherzigkeit in allen Theilen Deutschlands in umfassenster Weise organisiren. Sendet ihm, der dafür Bürgschaft tragen will, daß Eure Gaben den rechten Zweck erreichen, daß sie nur den: Werken der Barmherzigkeit dienen, der im engen Zusammenarbeiten mit den amtlichen Bertretern der beiden Republiken in Europa, dierechte Hilse am rechten Ort bringen will, was Euch entbehrlich. scheint. Aus tiefster Noth schreien die Wehrlosen zu unseren Serzen.

Deutsche Landsleute stehet uns bei das Werk zu vollbringen, zeiget, daß Ihr, die Ihr die Tapferkeit ehrt, auch ein Herz habt für der Tapferen Noth!"

Doch nicht allein durch berartige Bereinigungen soll den Buren hilfe gebracht werden! Zahlreichen Schriftstellern, Dichtern und Münstlern drückte die Erbitterung gegen England und das Mitgefühl mit den Buren oder die Begeisterung für ihre Tapferkeit die Feder und den Zeichenstift in die Hand! Neben dem großen moralischen Nuzen, der der Burensache dadurch gebracht wird, daß weite Kreise durch die Beröffentlichungen dieser Männer immer wieder auf die große unsühndare Schuld der einen Seite und auf das bewunderns-

würdige Berhalten der anderen hingewiesen werben, bringen viele dieser Schriften usw. auch noch einen praktischen Rugen, indem ein Theil des Reingewinns oder gar der ganze dem Burenhilfssond zugewiesen wird. Wir nennen hier aus der großen Menge nur die Zeitschrift "Der Burenfreund" und von poetischen Werken Rudolf Burges "Burenlieder", aus denen auch wir an verschiedenen Stellen dieses Buches Proben gebracht haben. Von diesen lassen wir hier einige Strophen aus einem Gedicht solgen das "Bei Prügersdorp" (1. Januar 1896) betitelt ist und sich auf den Einbruch Jamesons bezieht. Als Leitspruch sind dem Gedicht solgende Vernige Worte unseres Klaus Groth vorangestellt:

"— un holt tofam Us Buren fast und ftramm Schull'n bisse herren webber tam' So fcall se Gott verbamm'!"

Rlaus Groth.

3m Bebicht felbst beißt es in Strophe 3-9.

herr Jameson trieb sein Boll zum Butsch Als gings zur Jagd auf Rehe Und rief: "Nun seid ihr alle futsch Vas victis! Buren wehe!"

"Herbeil" klang's da von Oft und Weft, Im Süben wie im Rorden: Altengland will ben letzen Reft Der Burenfreiheit morben."

"Herbei, bu tapfre Bauernschaar Mit Sensen und mit Langen, Die Buchsen jum Gefechte flar, Und Rugeln in ben Rangen!"

"Drückt eures Baters Sturmhut fest Bis auf die dunklen Brauen, Rochmals das Weib ans Herz gepreßt: Ihr kämpft für Kind und Frauen."

Da tamen eilends fie herbei, Den Sturmhut auf bem Pregen, Den Rudfad auf bem Ruden frei Und in ber hand ben Degen. Boll Feuer blipend tamen sie, Ben Kampfesfreube selig, Und waren einig wie noch nie: Da dämmert es allmälig.

Borüber war die finstre Zeit, Die hilfsraketen stiegen: Die Noth macht stets die herzen weit Und treibt zu Kampf und Siegen.

und weiter Strophe 15-19:

Wie Bliggeleucht und Wetterschein Gings mit verhängten Bügeln In ben Bitwatersrand hinein Bis du bes Dorntoops Sügeln.

Bei Krügersborp auf blutgem Plan Da fams zum wilben Jagen, Da ward von Bur und Betichuan John Bull aufs haupt geschlagen —

Aufs Haupt, das nur mit arger Lift Nach Bente stets gesonnen . Und das des Neyes Schleife ist, Mit dem die Erd' umsponnen.

Das war ein Jagen blut'ger Art, Das war ein herrlich Siegen; Dem Burenvolle, bicht geschaart, Mußt' England unterliegen.

Berichlagen floh's in jabem Lauf Und mußt um Frieden betteln, Nur um den Streit mit Arglift brauf Bon neuem anzugetteln.

R. Bunge.

Stimmung bei den Buren.

(Mitte Mai 1901).

Die Stimmung unter ben kampfenden Buren, die zu dieser Zeit auf mindestens 18000 Mann zu schäßen waren, war zuversichtlicher als die der Burenfreunde in Europa und zwar deshalb, weil ihr ausgezeichneter Nachrichtendienst den Freiheitskämpfern fortwährend Beweise giebt, daß die englische Armee weder in den Republiken noch in der Kapkolonie ihrer Aufgabe gewachsen ist. Wir erhielten barüber solgende Mittheilungen:

"Die Englander erfahren außerhalb ihrer befetten Blate unausgesett Mikerfolge. Die in Europa Berwirrung ftiftenben Reuter-Depefchen über englische Siege verfehlen alfo bei ben Buren volltommen ihre Wirkung. Die Thatsache, daß die Englander die häufige Fortnahme von Gifenbahnzugen mit Proviant, Munition u. f. w. nicht bindern fonnen, ift ber Grund, dafür daß alle Buren-Rommandos beffer mit Nahrunge- und Rampf-Mitteln verforgt find, als die großen, englischen Garnisonen, die infolge ber fustematischen Karmen-Bermüftungen fast gang auf die Bersorgung durch die Gisenbahn-Rufuhren angewiesen find. Die von ben Europäern weit unterschätte Barte bes fübafrikanischen Klimas wirft außerorbentlich viele englische Solbaten auf bas Krankenlager — Londoner Berichte fprachen von 36000 Mann, die barniederliegen - mahrend die unausgesette Ragd nach dem unfichtbaren Reinde auch die fraftigften Leute erschlaffte. Nach Angaben englischer Offiziere ift ein Ende des Krieges garnicht abzusehen, liberale englische Politiker treten immer energischer bafür ein, daß der Krieg auf Grund annehmbarer Bedingungen für die Buren beendigt wird. Die Buren verlangen mit Recht ihre volle Unabhängigkeit, ba Abhängigkeit von England einer vollständigen Berbrängung gleichbebeutend ift. Da England vorläufig noch nicht bie Unabhängigkeit zugestehen will, wird ber Rrieg minbestens noch einige Monate bauern, jedenfalls so lange, bis das Ministerium Chamberlain entweder gefturzt ift ober die Unabhängigkeit in aller Rorm augesteht. An ein Nachgeben der Buren ist jest weniger au benten als je, ba fie außerhalb ber Bahnlinien nicht allein im eigenen Lande, sondern auch in der Raptolonie bis in den Bezirk Cradod bie thatfächlichen herren find."

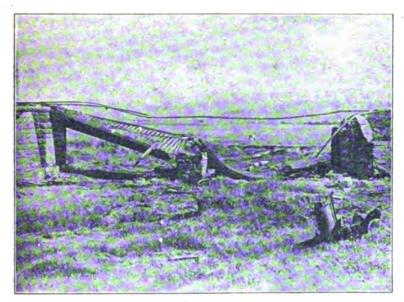
Inzwischen ist auch ein Rundschreiben bes Generals Louis Botha bekannt geworden, das dieser als Antwort auf die Friedensbedingungen Kitcheners (s. S. 239) an die Buren richtete. Man sieht daraus, daß die von englischen Blättern oft behauptete Muthlosigkeit auch der obersten Burenführer, nur in den Röpfen der englischen Zeitungsschreiber vorhanden ist. "Liebe Brüder! Die Tendenz von Lord Kitcheners Schreiben zeigt Euch deutlich, daß die britische Regierung nichts anderes im Auge hat, als die gänzliche Bernichtung unserer Nation, und daß es daher für und vollkommen unmöglich ist, die Bedingungen anzunehmen, die er und anbietet. Wenn wir irgendwann einmal gezwungen werden

follten, ben Rampf aufzugeben, fo konnte uns die britische Regierung auch nicht anders behandeln. Habt das im Auge! Sie will uns eine Regierung geben, bestehend aus ihren eigenen Beamten, aus Leuten, die fie felbst aussuchen will. Die Bunfche des Bolkes follen überhaupt nicht berücksichtigt werden. Als ganz besondere Gnade wird uns bezeichnet, daß eine Million Bfund angewandt werden foll, um unfere Staatsichulben zu beden, mahrend, wenn das Schlimmfte geschehen follte, der britische Staat felbit verpflichtet fein wurde, alle unsere Schulden zu übernehmen; ber Sieger burfte nicht etwa nur bie Staatseinnahmen mit Beschlag belegen. Unfere Burghers haben harte Rampfe in diesem Kriege burchmachen muffen; wie konnte bics aber auch anders sein in einem Kriege, burch den unsere Existenz auf bas Spiel gesett ift? Es ift furchtbar gewesen, wie viele Thranen wegen dieses Krieges vergoffen worden sind, aber es würde noch viel schwerer au ertragen gewesen sein, wenn wir unsere Beimath verloren batten. 3ch habe die größte Sympathie mit benen, benen die Familie geraubt worden ift, aber feiner foll beswegen verzweifeln, benn mar bas thate, ber wurde nicht nur ungerecht gegen fein eigenes Bolt fein, fondern wurde auch noch feinen Glauben verrathen. Je mehr uns unfere Reinde bedrangen, besto muthiger muffen wir unfer Land und unfer Recht vertheidigen. Laft und, wie Daniel in ber Löwengrube, auf den herrn vertrauen! Louis Botha, tommandirender General. Ermelo 15. Mära."

Stimmung in England.

Obgleich in England im allgemeinen die Gewaltmaßregeln Kitcheners volle Billigung fanden, da sie das einzige Mittel zur Unterwerfung der Buren zu sein schienen, erwachte doch in einzelnen Gemüthern alsbald ein besseres Gesühl, als die Erkenntniß sich Bahn brach, daß eben diese Gewaltmaßregeln gerade das Gegentheil hervorricsen. Vor allem hatte die officielle Mittheilung, daß 634 Burenfarmen niedergebrannt worden seien, eine tiesere Wirkung auch auf die Gemüther ausgeübt, die sonst durchaus nicht auf Seiten der Buren standen. Ein Aussluß dieser Gemüthserregung war es, wenn die Zeitung "Daily News" solgenden Aussatze:

"Bon allen Dokumenten wird keines die Regierung so verurtheilen als dieses. Wenn man nach diesem, die günftigste Auslegung der Dinge gevenden amtlichen Bericht gehe, so betrage die Bahl der nach zivilisirtem Kriegsbrauch verbrannten Gebäude 77. Auf ein Haus, das auf solche Art verbrannt worden sei, kämen acht, die man unter einem Borwande zerstört habe, den keine europäische Regierung unterzulegen wagen werde, wenn der Kampf unter den Augen der Zivilisation sich abspielte. Unter den Borwänden zur Zerstörung der übrigen 8 Häuser sinde sich das "Beherbergen von



Berftorte Gifenbahnbrude bei Bafchbant.

Buren". Es sei boch aber bekannt, daß die stehenden Gebäude in jedem Kriege von der Armee auf dem Marsche benutzt würden. Die Deutschen würden allgemeinen Unwillen erregt haben, wenn sie jedes Dorf zerstört hätten, durch das die Franzosen sich nach der Loire zurückzogen. Doch dieses "Beherbergen der Buren" diene nur zu einem geringen Prozentsat als officielle Entschuldigung. Im Oranje-Freistaat allein sei ein Viertel der Häuser (157 von 634) verbrannt worden, aus dem Grunde, daß "Befehle zur Verwüstung dieses oder jenes Diftrikts ertheilt worden seien. Was möge das um alles in der Welt bedeuten? In welchem Kriege — mit Ausnahme von Kriegen gegen Wilde, die Gesangene martern und tödten — set

benn ein folder Befehl erlaffen worden? Bas werbe bann aus bem Borwande der Berratherei? Ift es Berratherei, wenn die Leute eines Distrikts ihr Land vertheibigen? Sobann werbe ein Fünftel (129) ber Berftörungen bamit gerechtfertigt, bag bie Manner "auf Rommando" seien. Welche neue Theorie vom Ariegführen gebe benn an, daß man das haus eines Mannes gerftoren muffe, weil er kampfe und um ihn zur Unterwerfung zu amingen? Undere Bormande feien noch lahmer. In einem Dutend von Källen sei eine Farm zerftort worden, "um die Borrathe zu vernichten, die fie enthielt", als ob nicht iebe Karm in Subafrika Bferde, Futter und ihre Batronen enhalten hatte. Mit unbewuftem Sumor gebe ein junger Offizier als Grund an: "Weil ber Gigenthumer ein Beld-Cornet war." Auf einer anderen garm hatten die Buren einen bewaffneten Gingeborenen erschoffen und der Eigenthumer einer anderen fei der "Sauptkonftabler von Senetal" gewesen und habe auf Eingeborene geschoffen, die im Rriege nicht zu verwenden, England fich verpflichtet habe. Für alles bas. fei das Beer nicht zu tadeln; basfelbe habe nur dem Befehl geborcht. Diefe Befehle feien fo verabichenungemurbig gemejen, bag man fie in gemiffen Sallen nicht befolgt habe. Der Unwille, ben diese Politik erregt, habe schlieflich gute Frucht getragen und Methoben ein Ende bereitet, beren fich jeber Englander fcame. Es fei nicht ichwer, au fagen, welchen Effett vom militarifden Stand. puntt aus die Politit bes Sauferniederbrennens gehabt habe."

Ein Stimmungsunschlag — nicht zu Gunften der Buren, boch für die Beendigung des Krieges — kommt auch in einer Zuschrift die wir aus London erhielten znm Ausdruck:

"Die Unzufriedenheit, die scit geraumer Zeit in Regierungs-Kreisen bemerkbar ist, kam letihin auch bei einer Budget-Abstimmung zur Geltung. Biele sonst getreue Anhänger der Regierung enthielten sich der Abstimmung, einige stimmten sogar gegen die Regierung. Infolgedessen sant die Mehrheit der Regierung zeitweise von 138 auf 83

Berschiedene Ursachen haben zusammengewirkt, diese demonstrative Auflehnung zu erzeugen. Selbstverständlich tragen die mangelhaften Leistungen der Regierung in Sachen des südafrikanischen Arieges dazu bei, die Unzufriedenheit zu schüren. Wie zugestanden, dachte die Regierung, Arüger würde sich ohne Waffenaustrag einschücktern lassen und in sein Schicksal ergeben; sie glaubte sicher, daß der Freistaat neutral bleiben würde und daß der Arieg höchstens drei Monate

bauern und nicht mehr als 10 Millionen Pfund koften würde. Jedenfalls wurden keine Vorbereitungen für einen großen Feldzug getroffen. Monatelang wurden die Kräfte tropfenweise eingesetzt und ungenügend ausgerüftet. Erst nachdem der Krieg sast anderthalb Jahre gedauert hatte, wurde das Gesuch des Oberbesehlshabers um frische berittene Truppen zögernd erfüllt. Daß diese stümperhafte Haltung der Regierung in allen Kreisen, ohne Unterschied der Partei, Unzufriedenheit erregen mußte, liegt auf der Hand.

Es ist aber ein noch triftigerer, tiefer liegender Grund vorhanden, der erst jetzt allmählich in konservativen Kreisen erkannt und anerkannt wird: Daß nämlich der Krieg thatsächlich von den Rand-Kapitalisten angezettelt worden ist, daß er hätte vermieden werden können, ohne der Ehre und dem Interesse Englands Abbruch zu thun — wenn die Regierung sich nicht durch die Rand-Kapitalisten hätte verhehen und zu einer drohenden Haltung verleiten lassen.

Diefe Rapitalisten — Beit und Konsorten — "machten" betanntlich unter Anleitung ihres Hauptmachers Cecil Rhobes, ben famosen Rameson = Raubzug. Nachdem Jameson burch verfrühte Aftion "die Appelfarre umgeschmissen" hatte — wie Rhobes bas Mifgeschick bezeichnete - haben die Genoffen alle Bebel in Bewegung gesett, England mit den Burenstaaten zu verheten, und zwar in geradezu diabolischer Beise: Die englische Bresse wurde mit Schredensnachrichten über die Leiben englischer Unterthanen in Transvaal überfluthet. Der englischen Regierung wurde zugesett, die Suzeranität geltend zu machen, um diefe angeblichen Unbilden abzuschaffen. Dabei ließ man bem Rolonialamt unter ber Sand vertraulich mittheilen, daß Rruger zwar bis zum letten Moment für die Unabhängkeit feines Staates eintreten und fich Englands Ginmifchung in die interne Berfaffung verbitten murbe, einen Baffenaustrag aber keinesfalls magen werbe. Daber bas Erstaunen ber britischen Regierung, als bie Rriegserklärung erfolgte.

Gleichzeitig wurde Krüger durch gleich schlechten Rath verhetzt. Es wurde ihm weiß gemacht, daß die Rand-Kapitalisten sich gänzlich von Rhodes losgesagt hätten und fortan Krügers beste Freunde seinen. Barnato schenkte dem Präsidenten zum Beweise ein Paar Warmorlöwen, die jetzt noch das Präsidentenhaus in Pretoria zieren, und der Bankier Robinson blieb Krügers "Freund" bis zum Austruch des Krieges. Die "Freunde" bewiesen dem Präsidenten haar-

flein, baß England es nicht bis zum Waffenaustrag tommen laffen tonnte; sollte bas aber bennoch geschehen, würden sicherlich die übrigen Großmächte einschreiten, jedenfalls mußte ein unentschiedenes hinziehen von Feindseligkeiten einen Regierungswechsel zur Folge haben.

Tropbem bieser nichtswürdige Anschlag gelang, kam die Sache doch anders, als die "Freunde" erwartet hatten. Sie rechneten und spekulirten darauf, daß England im Stande sein würde, die Buren binnen Jahresfrist zu unterwerfen. Dann sollte die Hausse in Rand-Aktien beginnen. Die Aktien wurden gekauft, mußten aber gehalten werden, da das Publikum nicht ganz so dumm war und ist, unter den Umständen beim Abladen behüsslich zu sein.

Die neuen Steuern haben freilich einiges Dtiffallen erregt, am meisten ist man in England aber entrustet, tropbem dies nicht in der Presse zum Ausdruck kommt — daß keine Fürsorge getrossen wurde, den Rand-Industrie-Rittern, die den Krieg verschuldet haben, eine entsprechend schwere Kriegs=Steuer aufzubürden. Bekanntlich ist vorläusig keine Besteuerung der Gold=Industrie in Aussicht genommen. "Bon Transvaal", sagte der Schapkanzler, "kann erst in zwei dis drei Jahren eine Beisteuer erwartet werden."

Wochen im Unterhause, "die Randjuden, die den Krieg verschuldet hätten, vornehmlich die Herren Wernher, Beit und Genossen seine Schwindler, eine gemeine Diebsbande." Die so titulirte Millionärfirma betrat sosort den Rechtsweg, trozdem ihr Rechtsanwalt wissen mußte, daß alle Reden im Parlament privilegirt sind. Zest ist der Prozeß eingestellt worden, der Rechtsanwalt der Firma hat jedoch Herrn Markham aufgesordert, seine Aussage, seinem Versprechen gemäß, außerhuld des Hauses zu erhärten, um den Herren Wernher, Beit und Genossen Gelegenheit zu bieten, gegen ihn Prozeß zu führen. Herr Markham hat diese Forderung durch ein öffentliches Schreiben angenommen und wird derselben demnächst in seinem Wahlkreis entsprechen.

In wohlunterrichteten Rreisen zweifelt man sehr baran, baß Wernher, Beit u. Co. sich einem Areuzverhör unterwerfen werden, weil u. a. auch bewiesen werben wurde, baß sie bei ber Berhetzung zum Rriege ihr Theil geleistet haben.

Alfred Beit, der Chef der Firma, soll sich in 10 Jahren ein Bermögen von 500 Millionen Mark in Johannesburg "erworben" haben. Jest bewohnt er einen Palast in Park Lane."

Durch die führenden Zeitungen ging der gleiche Ton des Unbehagens und der Unzufriedenheit mit den bestehenden Berhältnissen. Es tauchten immer neue Zweisel an der Fähigkeit der Regierung, den Krieg in einer für England gunstigen Weise zu beenden, auf, und die Borwürfe gegen die leitenden Staatsmänner wechselten mit solchen gegen Kitchener und seine Unterführer, denen immer häusiger, auch von burenseindlichen Blättern, die sichtbare Ueberlegenheit des Feindes an Freiheit und Schnelligkeit der Bewegung, Tapferkeit u. s. w. vorgehalten wurde.

Eine biefer Reitungen fchrieb:

Soweit man aus ben Rachrichten ber Rriegsforrespondenten ersehen könne, seien verschiebene Rommandos in der Rapkolonie, die thatfächlich thaten, was ihnen beliebe, und die, wenn man nicht sofort mit ihnen fertig werbe, nicht nur mit Leichtigkeit, sondern felbst mit Behaglichkeit ben Winter überfteben würden. Wenn ihnen aber bas gelänge, lagen bie Folgen auf ber Sand. Die Sache icheine fo zu fteben, daß Rruginger im Ginverständniß mit Dewet handelnd, mit einer Abtheilung Buren in ber Stärke von 600 bis 800 Mann füblich von Alival North umberziehe. Er fei ftark genug, um bie Befangennahme von 41 Mann ber Miblander berittenen Schützen gu bewirken. Gin "neues Rommando" habe sich mit Rouché bei Benter-Ein anderes Rommando unter Conroy habe mit 70 Mann Rolonialtruppen bei Renhardt ein Scharmugel gehabt, Ein anderes unter Malan habe mit Oberft Scobell nordöstlich von Cradod gefampft. Gin weiteres Rommando unter Scheepers fei aus bem Distrikt Braafreinet "vertrieben" worden. Endlich ein anderes unter Myburg ziehe auf Nyenhoek zu. Es müßten noch andere vorhanden fein, a. B. fei der Aufenthaltsort von Brand und Bertog nicht bekannt, aber von den sieben Rommandos misse man jedenfalls. Die Frage sei, nicht nur was geschehe, sondern auch, ob nicht mehr geschehen könne. Die Situation sei jedenfalls ernft, sonft wurde Br. Brobick fie wohl schilbern."

Auch die "Daily Mail" verlangt "mehr Licht!" und die "Daily News" registrirt mit Befriedigung die Korwürfe, die ministerielle Blätter der Regierung wegen Unterdrückung von Nachrichten zutheil werden lassen. Sie erwähnt, daß die "Pall Mall Gazette" sich über die Zensur beklage, und daß der "Standarb" nicht sicher sei, ob Lord Kitchener seine Beute nicht doppelt zähle. Die Wahrheit werde

allmählich aufdämmern und mit Ende des südafrikanischen Winters werde der Krieg so verabscheut sein, daß das Bolk seine Bernunft wieder gewinnen werde. Wenn das Bolk die Wahrheit wüßte, würde es verlangen, daß man zur Berständigung käme. Einen Austrottungskrieg könne man nicht führen.

Stimmung in Frankreich.

Am meisten mußte es den Engländern verdrießen, daß ihre Wißerfolge sast in allen Ländern mit großer Genugthuung begrüßt wurden und Anlaß zu ständigen mehr oder wenigen deutlichen Verspottungen der ehemals so hoch geschätzten englischen Macht gaben. Wie groß diese Genugthuung in Deutschland war und ist, weiß wohl jeder Leser, aber auch in Frankreich wurden die Fehlschläge der englischen Versuche mit großer Vestiedigung ausgenommen. Ein mit "Südafrika" überschriedener Aussach der Temps ist bezeichnend dafür. Er beginnt mit den Worten:

"Die neue, von Lord Ritchener im Norben Transvaal unternommene Operation scheint nicht mehr gegludt zu sein, als ebebem bie im Sudosten biefer Republik. Sie scheint sogar noch schneller gescheitert zu fein." Und nachdem bas Blatt fie gekennzeichnet und betont hat, daß bas Syftem der mobilen Rolonnen nicht beffer glude als bas ber regulären Operationen, fährt es fort: "Rurzum, die Sache war verfehlt. Lord Ritchener wird es freilich nicht zugeben. Das liegt nicht in seinen Bewohnheiten. Die Devesche, in der er über bie ersten sechs Monate seiner Oberbefehlshaberschaft berichtet, und die soeben wie ein amtliches Dokument an das Parlament vertheilt wurde, enthält keinen Aufschluß, den nicht schon die veröffentlichten Telegramme gegeben batten. — Gine aufmerkfame Brufung findet amischen ben Linien bieses Dokuments bas bistrete Betenntniß gewiffer bisher geheim gehaltener Rieberlagen, alfo beifpielsweise des im Marz verungludten Versuchs, Botha im Suboften bon Transvaal einzuschließen. Die Unterlaffungen find barum nicht minder unentschuldbar. Lord Ritchener verschweigt die Unzulänglichteit der Konvois bei dem Marich von Biet-Retief nach Derby, den Nahrungsmangel, ber French zwang, sich wieder an die Gifenbahnlinie zu begeben. Er fagt tein Sterbenswörtlein über die beständigen



Englische Sufaren.

fleinen Ravitulationen ber Detachements, die ber Offensiveraft Eng. lands unendlich mehr Eintrag gethan haben, als Rrantheit ober Rahrungsmangel. Er schweigt sich über die Räumung ber Laufgraben von Roitgebacht, über die Wegnahme der Munitionsvorrathe in Dewetsborp aus. Das ift die Art, wie man heute in England offizielle Geschichte schreibt. Sie hindert die Bahrheit freilich nicht, boch bekannt zu werben. Selbst die "Timee", die mit der Rriegspolitit in Sudafrita völlig folidarifch und bas hauptorgan bes eroberungeluftigen Imperialismus geworden ift, veröffentlichte hinter einander zwei Berichte vom Rriegeschauplat, die nicht gerade geeignet find, die Gemuther heiter zu ftimmen. Dan bekennt barin, daß die britische Armee mude, überanstrengt, bemoralisirt ift. Man giebt darin zu, daß die Buren noch' 18000 Mann unter ber Fahne haben. Jeder verfliegende Monat toftet Grofbritannien 200 Millionen und 5 Bataillone. Das Land, das die Rosten für diesen Reldaug, eine Einkommensteuer von 14 Bence, eine Besteuerung des Buckers und der Rohlenausfuhr tragen foll, beginnt fich zu fragen, ob die Sache soviel werth war. Fünf Milliarden und mehr, um 250000 Mann zu unterwerfen, bas ift toftspiclig!"

Brief der Frau Christian Dewets.

(Un eine englische Zeitung.)

Die Mittheilungen, die wir auf S. 280 unter ber Neberschrift "Ein Helbenweib" über das Berhalten ber Frau Christian Dewets machten, ersahren eine Bereicherung durch nachfolgenden Brief, den die tapfere Frau zur Zeit ihres unfreiwilligen Aufenthaltes in Johannesurg an eine englische Zeitung richtete:

Mein herr! Da man mir mitgetheilt hat, bak Sie außer meinem Bortrat auch noch veröffentlicht haben, daß ich jest in Sohannesburg "unter bem Schute" 3. Maj. Regierung lebe, fo wünsche ich hiermit gang energisch gegen die Anwendung eines solchen Ausbrudes zu protestiren. Nachbem unsere Farm von J. Maj. Truppen verwüstet und alle unsere anderen Besitzungen gerftort und weggenommen waren, irrte ich mit unseren Lindern einige Monate lang umber, um nicht in die Sande ber Reinde unseres Bolles zu fallen, bis zum 20. November 1900, als ich gefangen genommen und nach Johannesburg gebracht wurde, und zwar in einem Biehwagen, obgleich sie wohl wußten, daß ich die Frau des Generals Dewet war. Nachbem ich gefangen und gegen meinen Bunfch und Billen hierher gebracht und aller Sachen beraubt worden war, verlangte ich von ben Militarbehörben bier genugende Nahrung und biefe von auter Beschaffenheit. Buerft murbe mir bies versprochen, aber spater murbe mir schriftlich mitgetheilt, daß ich Nahrung nur erhalten wurde, falls ich ein Schriftstud unterzeichne und barin erklare, "bag ich ohne Subsistenzmittel sei und ganglich von J. Daj. Regierung abhänge". (Die Königin von England lebte bamale noch.) Die Beborben behielten sich ferner bas Recht vor, ein folches Schriftstud au veröffentlichen. Dies zu thun, ware für mich fehr bemuthigend gewesen, und ich konnte mich bem nicht ausseten, insbesonbere nicht gegenüber dem Feinde unseres Boltes. 3ch habe von dem Feinde teine Gunft verlangt, und ich habe nicht die Absicht, dies je zu thun. Es ift wahr, ich lebe in Johannesburg, aber gegen meinen Billen. Bon den Engländern erhalte ich nichts und wünsche nichts von ihnen. Bas ich wünsche, hoffe ich burch Menschenfreunde zu erhalten, nicht von den Engländern. 3ch bin u. s. w. gez. C. M. Dewet.

Die gefangenen Frauen.

Gin englischer Offizier schrieb über die Schwierigkeiten, die ihnen bie Burenfrauen burch ihren unbeugsamen Muth bereiten, folgendes:

"Die Burenlager machen uns große Schwierigkeiten. Sie sind die Quellen der Rebellion und aller Schwierigkeiten. Die Frauen, und ganz besonders die Gattinnen der Buren-Offiziere und Commandanten, hassen und und unsere Art. Sie lachen uns aus und verstöhnen uns, weil wir sie ernähren und kleiden. Den Buren, die

noch im Felbe stehen, schreiben sie, daß dieselben den Kampf nur ruhig fortsehen sollen, denn ihnen geht es gut. "Alles soll recht kommen", sei ihre immer wiederkehrende Redensart. Sie halten nicht endenwollende Gebetstunden ab, verbreiten Lügen über die Ersfolge ihrer Männer auf dem Schlachtfeld und suchen, wie die Trojaner, den Muth ihrer schwächeren Schwestern zu heben. Sobald Frische in das Läger kommen, geht der Streit und die Unzusriedensheit von Neuem los. Sie verhöhnen dann die Männer, die sich mit



Englifche Truppen fegen über einen Fluß. (Rad einer photographifden Aufnahme.)

ben Umständen abgefunden haben und beginnen, gegen uns loyal zu werden. Es kann gar keinen Zweisel darüber geben, daß die Frauen, die sich in diesen Lagern besinden, zum größten Theile dafür verantwortlich sind, daß der Krieg noch immer nicht zu Ende kommt. Dieselben sind vollkommen unversöhnlich und werden jedenfalls immer jeder Annäherung zwischen den beiden Nationen im Wege stehen. Ich sehe eine Menge von allen diesen Sachen mit eigenen Augen, denn wir haben hier über zwei Tausend Flüchtige. Es ist sicher, daß dieselben sortwährend in Verdindung mit ihren Freunden auswärts stehen und sobald wir irgendwo ein bischen Bech haben, so ist die Nachricht sosort im Lager herum, lange ehe wir auf militärischem Wege irgend eine Meldung davon haben."

Eine Burenfrau im Felde.

Es barf nicht Wunder nehmen, wenn von den Frauen, die sich ber Gastfreundschaft der Engländer in den sogenannten Konzentrationsslagern bisher zu entziehen wußten, nicht mindere Proben von Muth und Entschlossenit gegeben werden. Es giebt immer noch Frauen, die ein Leben in der Freiheit, an der Seite des Gatten, wenn es auch durch tausend Gesahren bedroht und mit den größten Mühseligkeiten verstnüft ist, der Gesangenschaft vorziehen. Damit soll natürlich kein Vorwurf gegen die gesangenen Frauen ausgesprochen werden, denn freiwillig suchten nur wenige die Lager auf und manche hätte lieber den Karadiner ergriffen und ihre schwache Krast dem Baterlande geopfert, wenn nicht die Sorge um die hungernden und durch das Niederbrennen der Farmen obdachlos gewordenen Kinder, sie zwang nachzugeben.

Ueber die Ueberraschung einer ins Feld gezogenen jungen Burin berichtet ein Kriegsberichterstatter:

18 Meilen von Bryheid drangen englische berittene Truppen beim ersten Morgengrauen in einer tiefen Schlucht vor. Auf einem tiefer gelegenen Klippenrand bemerkte ein Offizier zwei Relte und schlich fich zur Stelle bin. Gin Bur, halb angekleibet, bas Bemehr in ber Sand, gaumte gerabe fein Pferb. Der Offizier rief ibm gu: "Banbe hoch"; ber Bur fchrie: "Machty" ließ ben Maufer fallen und sprang über ben Rlippenrand in bas bichte, fteilabfallende Gebufch. Im selben Augenblicke tam ein zweiter Bur, ebenfalls halbbekleidet aus dem Belte heraus und sprang dem erften nach. Darauf fprang eine eigenthümliche Erscheinung aus bem Relt. Soweit bei ber schwachen Beleuchtung zu erkennen war, war diefelbe in Frauen-Unterkleider gehüllt. Es wurde ihr "Halt" zugerufen, aber die Erscheinung gab einen Revolverschuft ab und verschwand wie die Buren ben Abhang hinunter. Bei ber Untersuchung bes Beltes entbedte man, daß eine junge Dame bort gewesen war und ihre ganze Barderobe gurudgelaffen hatte; biefe und bas gurudgelaffene Bewehr und Patronenriemen waren gezeichnet: "Maggie Meyer".

Die zweite Hälfte des Jahres 1901.

Son all ben geschilberten Ereignissen die sich in der ersten Hälfte des Jahres 1901 abspielten, hatte doch keines ernstlichen Einssulf auf die allgemeine Kriegslage. Große Kämpse sanden nicht statt und das Wenige, was allgemeine Aufmerksamkeit erregte, waren hauptsächlich Borgänge politischer Art. Zu diesen gehören die Friedenssverhandlungen zwischen Botha und Kitchener, die mit der Annäherung Kitcheners an Botha am 29. Januar begannen, am 28. Februar zu der Zusammenkunst der beiden Besehlshaber sührten und schließslich, hauptsächlich durch das Einmischen Chamberlains, ohne Erfolg abgebrochen wurden. Das Nähere darüber ist auf S. 239 u. s. f. mitgeteilt worden.

Allmählich begann jedoch ein frischerer Bug in die Ereignisse zu kommen und zwar waren es die Buren, die in neu erstarkendem Befühl ihrer Kriegstüchtigkeit gegen die immer gleich schwerfälligen, fast ganglich in Unthätigkeit verharrenden Engländer nun wieder öfter angreifend vorgingen und ihnen erheblichen Schaben aufügten. In England war die Stimmung so wenig kriegerisch als möglich; man war des Krieges offenbar herzlich mude und der größte Theil ber bentenben Englander hatte gern einem vernünftigen Frieden gugeftimmt. Man vermifte einen Staatsmann, ber im Stande gewesen ware, England ohne Schädigung feines Unsehens aus biesem Wirrwarr zu erlösen. Der Bunfch nach einem Bismart wurde laut, benn trot beffen Abneigung, gegen England hatten die Englander eine große Berehrung ober beffer heillosen Respekt vor dem "eisernen Rangler". Mit welchen Gefühlen in ber befferen Gesellschaft ber Rrieg betrachtet murbe, geht aus einem Briefe hervor, ben wir Ende Juli aus London erhielten; barin heißt es:

"In gebilbeten Areisen darf der Ausländer sich nach wie vor Ansichten erlauben, selbst wenn sie England ziemlich nahe treten. Aber dem Ausländer, dem daran gelegen ist, freundliche Beziehungen zu bewahren, muß das Kriegsthema nur schonend behandeln — besser ganz schonen. In der That wird diese Schonzeit auch von den Engländern unter sich streng eingehalten.

In ber "Gesellschaft" gilt es seit geraume Zeit als "schlechter Ton" — bad form — ben Krieg überhaupt zu erwähnen, und wenige nur wagen es, gegen biesen Ukas ber Gesellschaft zu verstoßen. Weiß ein solcher "Unholb" boch, daß man den Stab über ihn brechen würde, sobald er ben Rücken kehrt.

Kurzum das Kriegsthema wird von der englischen Gesclischaft ganz ähnlich behandelt, wie dereinst der Dreysus-Fall in Frankreich. Auch die aus dem Kriege zurückgekehrten Offiziere lassen sich nur schwer und selten über ihre Erlebnisse ausfragen. Ein General a. D. aber, der sich schon im indischen Ausstande (1854) ausgezeichnet hatte, äußerte sich uns gegenüber ziemlich freimüthig mit solgender Ansicht:

"Ich habe mich mein Leben lang nicht um Politik gekümmert, kann aber nicht den Verdacht loswerden, daß Chamberlain den Krieg verschuldet hat. Alle Engländer, die mit den Alt-Buren in Berührung gekommen sind, haben ihnen, soviel ich weiß, stets Achtung gezollt. Der große Buren-Treck nach Norden (1836) war unsere Schuld und bildet ein tragisches Kapital in der Buren-Geschichte. Aber noch mehr gereicht es uns zum Vorwurf, daß wir nach Norden solgten, um den Buren ihren schwer erkämpsten Besitz von Neuem streitig zu machen und schließlich sortzunehmen. Ich bin kein ProBur und habe keine Sympathie mit Agitatoren, die auf Bezahlung gegen das eigene Vaterland Propaganda machen. Ich bin aber überzeugt, daß wir den Krieg mit ehrlichem guten Willen hätten vermeiden können."

Mit der Aricgsmübigkeit hing es zusammen, daß immer wieder Gerüchte über Friedensverhandlungen auftauchten, verschwanden, in anderer Lesart wieder kamen und so deutlich Wünsche zu erkennen gaben, die offen auszusprechen die englische Regierung schon aus bloßem Stolz nicht wagte. Die Regierung ließ dann schließlich immer bekannt geben, daß alle etwa schwebende Friedensfragen nur von den Buren, als denjenigen, die die größte Sehnsucht nach Frieden hätten, ausgegangen seien. Man geht aber wohl nicht sehl, wenn man den Gerüchten mehr Glauben schenkt, die da behaupten, daß gerade England immer wieder unter der Hand Vorschläge machte, die allein an den Forderungen der Buren nach einem Frieden, der ihnen die sicherlich verdiente Unabhängigkeit bieten würde, scheiterten. Ehe wir nun auf die eigentlichen Ariegsereignisse in der zweiten Jahreshälfte

eingehen, muffen wir eine Uebersicht über bie verschiedenen Bustande unter benen sich der Krieg weiter entwickelte geben und zwar zunächst über die Zahl und Berfassung der englischen Truppen.

Das englische Beer.

Das Militär-Wochenblatt brachte über die bis Mai 1901 nach Sudafrika gesandten Truppen folgende Zusammenstellung:



Die brei Macher! Chamberlain. Rhobes. Jameson. (Rach einer hollänbischen Karrifatur.)

Am 1. August 1899 befanden sich an britischen Truppen 9940 Offiziere und Mannschaften in Südafrika; dazu kamen bis zum 1. August 1900 im ganzen 255192 Mann. Zusammen macht das 265132 Mann. — Vom 1. August 1900 bis zum 30. April 1901 solgten dann noch: Reguläre aus dem Mutterlande und aus den Kolonien 22987 (wovon 5427 Kavalleristen und 1129 Artilleristen); irreguläre Truppen aus den Kolonien 5790, und in Südafrika selbst errichtet 22095; Peomanry 16733; Volunteers vom Mutterlande 5805; Miliz aus dem Mutterlande und aus den Kolonien 3939, die südafrikanische Polizeitruppe vom Mutterlande her 5180. Zu-

sammen baher bis 1. Mai 1901: 347661 Offiziere und Mannschaften. An biesem Tage betrug die Stärke der in Sübafrika
stehenden Truppen:

			Offiziere		Mannschaften
Reguläre				4183	133819
Rolonialtruppen				2478	56343
Jeomanry				. 800	22304
Boluntcers .				244	9141
Miliz				763	19341
		-		8468	240948

Bon den regulären Truppen gehörten 14000 Mann zur Ravallerie und 11500 zur Artillerie. Die Stärke der berittenen Infanterie ist im amtlichen Bericht nicht angegeben.

Berlufte (bis Ende April 1901).

Bis Ende April d. J. fielen, bez. starben an Berwundungen und Krankheiten 14978 Offiziere und Mannschaften; es wurden verwundet 17209, und es kehrten heim 76582, davon 22081 als Gessunde, 47739 als Kranke und 4533 von den Kolonialtruppen. (Der Rest aus anderen Gründen.)

Biele Vorgänge auf bem Ariegstheater werden nur bann verständlich, wenn man nicht allein die Zahl der Truppen, sondern auch die ganze Eigenart des englischen Heereswesens immer wieder in Betracht zieht. Der Versasser schrieb darüber im Juli a. a. D. Folgendes:

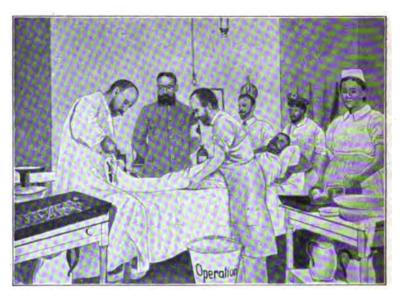
Zweifellos haben die Kritiker recht, die behaupten, daß Großbritannien mit der ungeschickten politischen und militärischen Ginleitung, sowie mit der ganzen Inscencschung des Krieges am Rap einen der größten Schler gemacht hat, den ein Reich überhaupt beachen kann!

Sollte selbst das britische Ansehen in Süd-Afrika verloren gehen, was geschehen dürfte, wenn der Krieg nicht bis zur völligen Ausrottung der Buren durchgeführt wird, so wäre selbst dieser schwere
Schlag für England von geringem Gewichte gegenüber dem schweren Nackenschlage, daß das Ausland zum ersten Male einen deutlichen Blick in die engeren Verhältnisse der englischen Landarmee hat ihun können. Dies ist für Großbritannien von um so größerer und böserer Tragweite, als alle Kenner englischer Kolonien, besonders Indiens barin übereinkommen, daß die ganze, fast wunderbare Herrschaft, die England über die halbwilden Bölker ausübt, zu 90 pCt. der moralischen Furcht vor seiner Macht zu danken ist, die es den Bölkern einzuprägen im Stande war. Nun haben sich die Briten am Kap geirrt. Sie hatten sich so lange vorgeredet, daß die Buren ebenfalls halbwilde Menschen seien, denen mit demselben Hokuspokus, den man den Indern u. s. worgemacht, zu imponiren sei, daß sie es schließlich glaubten.

Diese Buren aber, die selbst Leistungen zeigen, die man ihnen nie zugetraut hatte, verlangten "Thaten" zu sehen, wirkliche tüchtige militärische Leistungen, und siehe — die britische Armee, wie das britische Offizierkorps versagten; außer der Tapferkeit war von militärischen Eigenschaften nicht viel zu merken. Erstaunt standen alle diejenigen, die nicht selbst die militärischen Spiele bei Albershot gesehen hatten, vor den Enthüllungen, die der Krieg von Colenso dis zum Schlusse dem Kontinent offen dargelegt hatten, Offenbarungen, die auch von der geschickesten Depeschensabrik nicht wieder zugedeckt werden können. Hatten beispielsweise Deutschland und Frankreich in dem letzten Kriege über 2 Millionen Soldaten aufgestellt, und würden beibe in einem nächsten Kriege das Doppelte ins Feld senden können, so hat Größbritannien, selbst auf recht zweiselhaften Ersatzurückgreisend, nicht einmal 300000 Mann ausbringen können, ohne sich zu erschöpfen.

Um die Frage der englischen Heeresreform zu verstehen, muß man sich jedoch andererseits vorhalten, daß die Bedingungen dafür in Britannicn andere sind, wie die auf dem Festlande. Dort auf der Insel ist ein seindlicher Invasionskrieg ein so wenig zu erwartendes Ereigniß, daß man allerdings zur Abwehr dieser "Möglichkeit" keine staatsumwälzenden Einrichtungen vorzunehmen braucht. Jeder Krieg außerhalb der Insel aber ist und bleibt dafür ein Krieg im Auslande, zu dem die wohlhabenden Briten ihre Söhne nicht gern hergeben. Daher kommt zum großen Theile der große Widerwille, den der Engländer gegen die allgemeine Wehrpslicht hegt. Er glaubt genug gethan zu haben, wenn seine Söhne als Bolunteers einige Male im Jahre die Kriegsspielereien zur Vertheidigung des eigenen Bodens mitmachen.

Nun ift die englische Regierung in einer sonderbaren Zwangslage. Das eigene Bolt, so gutmutig es in Bezug auf ben guten Slauben an alles ift, was ihm über die Helbenthaten am Kap vorgerebet worden ift, hat schließlich doch noch so viel gesundes Urtheil, daß es sieht, etwas müsse geschehen! Andererseits weiß auch die englische Regierung, wohl ebenso genau wie das Ausland, welchen Eindruck die Borgänge nicht nur in Europa gemacht haben. Es würde daher ein Eingestehen der eigenen Schwäche, ja der totalen



Operationssaal ber beutschen Roten Areug-Expedition in Paarbeberg. (Rach einer Aufnahme von Prof. Rftitner.)

Unfähigkeit sein bei irgend einem Konslikte zu Lande eingreifen zukkönnen, wenn sie nicht mit Resormen vorgeht, die wenigstens eine tüchtige Reorganisation der Armee bezwecken.

Hier liegt nun der "Knüppel beim Hunde" insofern, als es wirklich eine Sisphus-Arbeit ist, Abhülse zu schaffen, wenn das Zurückgreisen auf eine allgemeine Wehrpslicht ausgeschlossen ist, weil solch ein Vorschlag einen politischen Selbstmord der Regierung bebeuten würde! So unpopulär wie möglich ist, wie die heutigen englischen Blätter wieder zeigen, diese "Institution" auf der Insel! Da auf der anderen Seite der Krieg am Kap gezeigt hat, daß die "Werdung" absolut keine größeren Truppenmassen zusammenzubringen vermag, als das dort mühsam zusammengetrommelte und gelesene

Heer, so ist die Situation um so trauriger, als in diesem Augenblide England als Landmacht wohl eine absolute Rull sein mag, da bekanntlich die letzten versügbaren Mannschaften in Sud-Afrika sestliegen! Dieser Zustand wird selbst nach der Beendigung des Arieges kaum viel anders werden; denn die Buren, die genau wissen, daß England nach den schmerzlichen Ersahrungen dieses Feldzuges



Inneres eines burifden Lagarettguges in ber erften Salfte bes Rrieges.

ein zweites Wal kaum wieder eine Expedition in die Karroofelder ausrüften wird, werden nach den Ermunterungen, die ihnen dieser Krieg gewährte, nicht zögern, bei der nächsten Gelegenheit, besonders wenn Britannien wo anders engagirt ist, das verhaßte Joch endgültig abzuschütteln. Wenn England aber das Land so start besetzt halten will, daß es jeden Versuch zukünstiger Buren im Zaume halten und im Keime ersticken kann, so kommt es wieder auf die alte Rechnung, daß die Mannen dazu nicht hinreichen. Die britische Regierung hat nun zur Veruhigung des Volkes (denn, daß es zu der der eigenen Seele geschehen, möchten wir nicht glauben!) dem Lande einen Reorganisations-vorschlag gemacht, der mit manchen Vorlagen die Eigenthümlichkeit gemeinschaftlich hat, daß er nie zur Durchführung kommen wird, weil er — aus den dargelegten Gründen — nicht ausgesührt werden kann!

Auf dem Papier sehen die gewährten 680000 Mann, recht stattlich aus. Man darf sie nur nicht zu genau kontroliren, weder in Bezug auf Bollzähligkeit noch auf Brauchbarkeit. Man kann rechnen, daß nur etwa 130000 dieser Mannschaften — wenn sie da sind! — Reguläre sein werden. Den Rest von 550000 bilden sür europäische Kriege entschiedene "nonvalours", denn sie seten sich etwa folgendermaßen zusammen aus: 1) Milizen, die sich sür 50 Mk. jährlich verpflichten, je eine 30tägige Uebung mitzumachen, 2) Peomanry derselben Ausbildung, die nur in den Spalten der Jingoblätter eine heldenhaste, sonst elende Rolle gespielt haben, und 3) Volunteers, die im Grunde machen, was sie Lust haben, und von Offizieren kommandirt werden, die für gewöhnlich hinter dem Comptoirpult sitzen und nur an einigen freien Sommerabenden sich zu Strategen ausbilden.

Eine höhere Besoldung der Angeworbenen und andererseits eine Berminderung der weißen Regulären in den Kolonieen sollen die Lüden der Regulären füllen; eine Maßnahme, die nach den Ersahrungen, die die Inder in China gemacht und den Lehren, die sie am Kap gewonnen haben, nicht ohne Gesahr sein möchte! Ob Lord Roberts, mit dem diese Resormen vereinbart sind, mit dem Resultate zufrieden ist, möchten wir sehr bezweiseln! Er besindet sich wohl in derselben Nothlage eine unlösdare Frage lösen zu müssen, wie die Regierung.

Das einzig von der genehmigten Reform durchführbare sind die, im Frieden schon geschaffenen Stäbe für die (nicht vorhandenen) Feldsormationen. Diese Stäbe werden, ohne Truppen hinter sich zu haben, ein ebenso beschauliches Leben führen wie die Bischisse zin partidus infidelium", und Zeit haben, sich mit kriegerischen Studien zu beschäftigen oder sich Borträge von Herrn v. Bloch in den militärischen Bildungsvereinen halten zu lassen!

Kitcheners Proklamation.

Nach diesem Ueberblick über die Berhältnisse beim englischen Hecre um die Mitte des Jahres 1901, gehen wir nun zur Schilderung der Vorgänge in der zweiten Jahreshälfte über. Der Monat Juli ging wie die ersten Monate des Jahres vorüber, ohne daß von irgend einer Seite etwas geschah was die Kriegslage wesentlich beeinflußt

hätte. Größere und kleinere Kämpfe fanden zwar häufig statt, so, um nur einige zu nennen, am 12. Juli bei Bereenigung, wo die Buren die Angreiser waren und den Engländern einige Kanonen abnahmen, und am 14. Juli bei Zunrolakte, doch sehlen über alle diese Zusammenstöße zur Zeit noch zuverlässige Berichte, so daß wir uns vorbehalten müssen, darauf später zurückzukommen.

Auch der Anfang des August brachte keine großen kriegerischen Borfälle, dagegen aber wieder eine "That" des Lord Kitcheners, die angeblich das Ende des Krieges sicher herbeisühren würde, nämlich die schon auf Seite 311 erwähnte Proklamation. Was Lord Kitchener damit beabsichtigte, war wohl in erster Linie nur den Engländern daheim wieder einmal Sand in die Augen zu streuen, denn daß er die Burenführer und die wirklich kämpsenden Buren durch Proklamationen nicht zum Nachgeben zwingen konnte, mußte dem Lord doch nun klar sein. Welche Beweggründe nun auch zur Berössentlichung sührten, jedenfalls war die ganze herrische Ausdrucksweise Kitcheners geeignet allen Besangenen, und das sind die Engländer daheim während des ganzen Krieges gewesen, vorzutäuschen, daß England wirklich die Macht hätte, seine Drohungen wirkungsvoll auszuführen.

Der Wortlaut der Proklamation, die am 7. August 1901 versöffentlicht wurde, lautete:

"Alle Kommandanten, Feldfornets oder Anführer bewaffneter Banden, welche Bürger der ehemaligen Republiken sind und noch immer den Truppen Sr. Majestät Widerstand leisten, sei es in der Oranje-Kolonie, in Transvaal oder in einem anderen Teile des Herschaftsgebietes Sr. Majestät in Südasrika und alle Mitglieder der Regierungen des ehemaligen Oranje-Freistaats und Transvaals werden, wenn sie sich nicht bis zum 15. September ergeben, sür immer aus Südasrika verbannt werden. Die Kosten der Unterhaltung der Familien der Bürger im Felde, die sich am 15. September nicht ergeben haben, fallen den betreffenden Bürgern zur Last, und sowohl das bewegliche wie das unbewegliche Eigenthum dieser Bürger in beiden Kolonien soll dafür hasten."

Diese Proklamation ist nun keineswegs ber Ausstuß Lord Ritcheners alleiniger Weisheit, sondern nur das Ergebniß langer Verhandlungen und Schreibereien zwischen Ritchener, der englischen Regierung, dem Rapminister Milner und anderen und sie wirkt dadurch, daß sie sich nicht als Ergebniß eines plöglichen Entschlusses darftellt, um so lächerlicher.

Noch großsprecherischer als die Proklamation ist die ihr vorgesette Begründung, die deutlich zeigt wie wenig die Ereignisse die Engländer darüber belehren konnten, daß von einer thatsächlichen Besitzergreisung der sudafrikanischen Republiken zu der Zeit nicht die Nede sein konnte! Da diese Begründung recht deutlich zeigt, wie falsch die Engländer selbst nach so vielen blutigen Lehren ihren Feind und seine Eigenart zu beurtheilen vermochten, solge auch diese im Wortlaut:

"Da ber frühere Drangefreistaat und die frühere subafrikanische Republit zu Gr. Majestät Besitzungen annektiert find und ba Sr. Majestät Truppen seit geraumer Zeit im Besite ber Site ber Regierungen ber beiben genannten Territorien, ber hauptfächlichen Stäbte und ber gesammten Gifenbahnen find, und ba bie groke Mehrheit ber Bürger ber beiben ehemaligen Republiken. 85000 an ber Bahl, mit Ausschluß ber im Kriege Gefallenen, jest entweder Gefangene find ober fich Gr. Majeftat Regierung ergeben haben, und ba diejenigen Burger ber ehemaligen Republiken, die noch gegen Se. Majestat bie Baffen führen, nicht nur wenige an ber Rahl find, sondern auch fast alle ihre Kanonen und Munition berloren haben und ber regelmäßigen militärischen Organisation entbehren, beshalb au einer regulären Rriegsführung nicht fähig find und da die noch unter Waffen befindlichen Burger, obwohl sie zu teiner regulären Rriegsführung fabig find, weiter vereinzelte Angriffe auf fleine Bosten und Abtheilungen von Gr. Majestat Truppen machen, Gigenthum plundern ober gerftoren und Gifenbahnen und Telegraphen sowohl in der Dranje-Fluß-Rolonie wie im Transvaal und in anderen sudafritanischen Besitzungen Gr. Majeftat beschädigen. und ba bas Land baburch in einem Ruftande ber Unruhe gehalten wird, die die Wiederaufnahme landwirthschaftlicher und industrieller Thätigkeit hindert, und ba es gerecht ist, gegen biejenigen vorzugehen, bie noch Widerstand leisten und namentlich gegen bicjenigen in Stellung von Autorität befindlichen Bersonen, welche fur die Fortbauer bes gegenwärtigen gesethosen Buftanbes verantwortlich find und ihre Mitbürger zur Fortsetzung bes hoffnungslosen Biberftandes gegen Se. Majeftat Regierung aufreigen, fo proflamire ich, Lord Ritchener, im Auftrage Gr. Majeftat Regierung und mache befannt was folgt" u. f. w

Eindruck der Proklamation in Europa.

Ehe wir die Wirkung der Proklamation auf die Buren betrachten, muffen wir kurz ben Gindruck besprechen, den dieselbe in Europa machte.

In England felbst erhielt fie von den gang blinden Bartei- und Regierungeblättern ungeteilten Beifall, bagegen icheuten fich angeschene Zeitungen wie "Morning Leaber" und "Daily News" nicht, fie ohne weiteres nach ihrem vollen Werthe zu tennzeichnen. "Morning Leader" bezeichnet die Androhung ber Berbannung für tapfere Männer, die für ihre Unabhängigkeit kämpfen, als gemein und verrätherisch. "Daily News" fagt, es fei nicht Ritcheners, fondern Chamberlains Broklamation. In ihr fei die Bosheit nur von der Rleinlichkeit Abertroffen. Sie liege außerhalb ber Grenzen ber civilifierten Rricgsführung, ba bie Saager Konvention einer überfallenen Nation vor allem bas Recht ber Bertheibigung bis jum Meufersten burch alle anerkannten Formen ber Rriegsführung zugestehe. Die Broklamation sei nicht nur Barbarei, sonbern eine gemeine Barbarei, sie sei ber Schrei einer geleerten Borfe. Diefer hohle Donnerkeil, geschleubert von einem muben und verzweifelnden Jupiter, werbe feine Wirkung haben.

Im übrigen Europa, soweit seine öffentliche Meinung überhaupt in Betracht kommt, wurde bald nach der ersten Entrüstung über die freche Verletzung des Bölkerrechtes, das Lächerliche der neuen Kundmachung erkannt. Bon vielen Seiten wurde jedoch auch geglaubt, daß die Buren jett zur letten Verzweissungsthat getrieben würden, so daß sie nun an den englischen Gesangenen Rache für alles nehmen würden, was England an ihnen und ihrem Lande gefündigt hatte. Bemerkenswerth ist ein Aussach in der Berliner "Täglichen Rundschau" weil er die Stimmung eines großen Theiles der Gebildeten Deutschlands zum Ausdruck bringt. Man hätte es jett verziehen, zum mindesten aber erklärlich gefunden, wenn die Buren sich von nun an auch nicht mehr an das Bölkerrecht hielten! Der Schluß des Aussachs lautet:

"Wir glauben übrigens nicht, daß die Absichten der englischen Henkersknechte von großem Erfolg gefrönt sein werden. Die englische Regierung hat gezeigt, daß sie es auf die Vernichtung des Burenvolles abgesehen hat. Sie hat gezeigt, daß sie mit den Mitteln

ber civilifirten Kriegführung ihre Riele nicht erreichen kann und bak sie baber bei ihrer fläglichen militärischen Unfähigfeit, die England aum Spott ber Welt gemacht bat, gewillt fei, au ber bes glorreichen England würdigen Politik ber Raffern und Hottentotten überzugehen, ber chrenwerten Bundesgenoffen Lord Ritcheners. werden barauf zu antworten wissen. Sie werden einschen, baf fie falfch berathen waren, als fie biefem Begner mit ben Bölkerrechtsbegriffen Europas gegenübertraten. Wir werden nun balb hören. bag man die englischen Befangenen nicht mehr laufen läßt, fondern, wie jest nur recht und billig, einfach über ben Saufen schieft. Man hat die Buren bei den europäischen Rabinetten von der Thur gewicsen aus Anast vor dem Grollen Albions und hat sie gelehrt, daß es nur eine Silfe für fie giebt, die Selbsthilfe! Sie werben fie jest in anderer Beise als bisher anzuwenden wiffen. Der Rampf wird badurch noch blutiger und grausamer werben. Das Ende ist weniger wie je abzusehen. Aber wenn auch Sudafrita nicht das Grab von Englands Weltmacht werden follte, das Grab von Englands Chre ift es jest ichon geworben!"

Wirkung der Proklamation auf die Buren.

In Sübafrika selbst hatte die Proklamation zunächt höchstens die Wirkung, daß sich einige laue Kämpfer, auf die ernstlich doch kein Verlaß war, ergaben. Auf die Tapferen im Felde wirkte sie jedoch nicht anders ein, als daß die Erbitterung gegen die Engläuder, soweit das überhaupt noch möglich war, gesteigert wurde. Zu verlieren hatten sie kaum noch etwas, dafür jedoch recht viel Ausssicht auf eine glückliche Wendung, wenn sie sich auch nicht verhehlen dursten, daß sie selbst um das Glück noch lange ringen mußten. Der 15. September war ein äußerst ungeschickt gewählter Termin sür das Inkrafttreten der neuen Maßregeln, denn um diese Zeit geht der Winter in Südafrika zu Ende, und das frische Grün, das den Burenpferden leicht erreichbare und stärkende Nahrung giebt, bricht hervor und überhebt die Buren einer ihrer größten Sorgen, die um die Ernährung ihrer treuen, viersüßigen Kameraden.

Balb stellte es sich benn auch heraus, daß Lord Kitchener grade bas Gegentheil von dem erreicht hatte was die Kundgebung bezweckte, oder wenigstens als erreichbar vorspiegelte. Die Buren ließen nicht tm mindesten ein Nachlassen ihrer Widerstandskraft spüren und alle angeschenen Führer beeilten sich, dem Lord auf das Unzweideutigste davon in Kenntniß zu sehen, daß für sie seine Kundgebung ein Schlag ins Wasser bedeute. So mußte denn bald Lord Kitchener nach London berichten, daß Delarey eine Gegenerklärung erlassen habe. Ein weiterer Bericht lautet: "Ich erhielt einen langen Brief von Steizn, in dem er die Angelegenheiten der Buren aussührlich darlegt und erklärt, daß er weiter kämpsen werde. Ich erhielt serner ein kurzes Schreiben von Dewet, der sich in demselben Sinne aussspricht, und von Botha, der gegen die von mir erlassen Proklamation Einspruch erhebt und ebenfalls die Absicht kund giebt, den Kampfsortzusehen."

Daß aber die Buren auch weit davon entfernt waren nun Rache an Gefangenen zu nehmen, wurde bald jedem klar. Wie großherzig und wie bewundernswerth dieses Bolk aber ist, das von so vielen als ein minderwerthiges gehalten wird, geht daraus hervor, daß die erste Gegenkundgebung der Burenregierungen kein Racheschrei, sondern die Aufforderung zu einem Danktage und zu einer Demütigung vor Gott war!

Das Schriftstüd lautet:

Broflamation.

Donnerstag, 8. August, Danktag. Freitag, 9. August, Demüthigung. Danktag, 8. August.

1. Für große und kleine Siege, auf den Feind errungen, nicht nur im Ansang des Krieges, sondern sogar später. 2. Für die wunderbare Bewahrung und herrliche Rettung aus Feindeshand und bessen gewaltiger Uebermacht. 3. Für Gottes väterliche Vorsehung in unserm täglichen Bedarf an Nahrung, Kleidung und Munition. 4. Für das Mißlingen der Versuche des Feindes, unser Land von Vieh und Korn zu entblößen, um und so verhungern zu lassen. 5. Für den herrlichen Geist von Ausdauer und Much, vor allem auch unseren Frauen und Kindern eingeslößt, die sich sogar nicht durch Gesangenschaft und daran verbundenes Elend entmuthigen lassen; mit einem Worte sür unsere Erhaltung als Volk während eines gewaltigen Kampses von sast zwei Jahren, woraus deutlich hervorgeht, daß Gott unsern Untergang nicht wünscht, sondern unsere Rücksehr zu ihm.



Leichenbegangniß englischer Offiziere.

Demüthigung, 9. Auguft.

1. Wir wollen bekennen vor dem Herrn, daß wir Ihn, wiewohl Gr uns feit unferem Boltsbefteben ein Dal nach bem anderen erlöft hat, als wir in Rummerniß waren und zu Ihm riefen, tropbem verlaffen und anderen Göttern gebient haben. Und wir wollen ben herrn fragen, unfer Bolt zu erlofen und wir wollen auch unfere Sünden bekennen nicht nur mundlich, was Gott ein Greuel ift, sondern ben Herrn fragen, uns unsere Sunden kennen zu laffen und und willig zu machen, fie zu scheuen, ohne Rang und Stand unseres Bolkes, und Sünden aller Art, wie Sünden von Sabbathentheiligung, Trunksucht, Unglauben, Scheingottesbienft, Untreue gegen einander, Waffenablegung, Begehrlichkeit, Diebstahl, Rlatschsucht u. f. w. Doch mehr Sünden wagen wir nicht zu benennen, benn unfere Sunden find Legion. Laffen wir ale Regierung und Bolt am Buß- und Bettage bes Herrn ernstlich fragen und bitten, und in ben Stand au feten, in Rutunft in Regierung und Gesetgebung ftets und ausfoflieglich die Ehre und Berherrlichung unferes Gottes zu betrachten.

Schalf W. Burgher, Stellvertr. Präs. S. A. R., M. T. Steisn, Präs. v. Freistaat, Christian Dewet, Generalkomm. v. F., Louis Botha, Generalkomm. S. A. R., J. A. Smuts, Staatsprokureur S. A. R. und Assistant-Generalkomm. d. S. A. R.

Brief des Prafidenten Steijn an Ritchener.

Der Brief, ben ber Präsident bes Oranjesreistaates an Kitchener richtete, und ben bieser in seinem Bericht, wie oben mitgetheilt, erwähnte, ist zu lang als daß er hier ganz wiedergegeben werden könnte. Wir begnügen uns deshalb damit, die wichtigsten Stellen hier anzuführen. Wie die Berhältnisse in Südafrika um diese Zeit wirklich waren, läßt solgendes erkennen: "Bor einem Jahre, nach der Uebergabe von General Prinsloo, war die Kapkolonie vollskändig



Begräbniß englischer Goldaten.

ruhig und frei von unseren Kommandos. Der D. B. St. war saft ganz in Ihren Händen, nicht allein die Hauptstädte, sondern auch das ganze Land, mit Ausnahme der Gegend, wo Kommandant Haasbroef mit seinem Kommando war. In der S. A. R. war es ebenso der Fall, sie war beinahe ganz in Ihren Händen, mit Ausnahme der Gegend, wo General de la Rey mit seinem Kommando, und da, wo General Botha mit dem seinigen war, hinten im Buschseld. Jest dagegen ist die Kaptolonie sozusagen mit unseren Kommandos überzogen und wir sind im vorübergehenden Besitz vom größten Theil der Kaptolonie und ziehen in demselben ganz nach unserem Belieben herum, wobei sich uns noch viele von unseren Landsleuten und anderen anschließen, um sich auf diese Weise gegen das grausame Unrecht, das den Republisen angethan, aufzulehnen. Ich gebe gerne zu, daß Eure Excellenz im D. B. St. im Besitze

unserer Hauptstadt, unserer Gisenbahnen und einiger Meiner El ift, die nicht an den Gisenbahnen liegen, aber das ift auch Der ganze übrige D. B. St. was Guer Excellenz besitt. Ausnahme bes oben genannten, ift in unserem Besit, und in meisten bebeutenben Stäbten find Landbroften angestellt, und wo nicht im Besit solcher Städte find, find unsere Landbroften in betreffenden Bezirken angestellt. Ordnung und Rube werden de uns und nicht burch Gure Ercelleng aufrechterhalten. In Transra ist es ebenso. Auch da werben Landdrosten durch die Regierung 🖾 gestellt und wird für Handhabung von Recht und Ordmung geforz Mit Erlaubnig zu fagen, Gurer Ercelleng Macht erftredt fich nich weiter, als Ihre Kanonen reichen. Wenn Gure Excellenz die fut afritanischen Republiten vom militärischen Standpunkt aus betrachten, muffen Gure Ercellenz anerkennen, bag unfere Sache im letten Jahre, trot der gewaltigen Uebermacht, die gegen uns aufgebracht wurde. verblüffende Fortschritte gemacht hat und daß hier von Soffnunge lofigkeit keine Rebe fein kann, und wenn Sie Ihre Broklamation barauf stüten, bat biefelbe beute weniger Griftenzberechtigung als voriges Jahr."

Als Widerlegung gewiffer Wendungen in dem Briefe Kitcheners, bessen Beantwortung dieser Brief Steijns ift, schreibt Steijn:

"Was die 74000 Frauen und Kinder anbelangt, die, wie Guer Excelleng behaupten, in den Lagern unterhalten werden, fo ichcint Euer Excellenz nicht zu wissen, auf welch grauenhafte Beise die armen Wehrlosen burch Euer Ercellenz Truppen aus ihren Häusern weggeriffen wurden, mahrend all ihr Sab und Gut durch die Truppen vernichtet wurde. Sa, die armen unschuldigen Schlachtopfer bes Krieges flüchten sogar bei Wind und Wetter. Tag und Racht beim Anmarsch einer seindlichen Armee, nur um nicht in die Hande der Soldaten zu fallen, und Guer Ercellenz Truppen haben fich kein Bewissen baraus gemacht, auf die Silflosen, die mit Bagen ober allein flüchteten, um fie in ihre Sande zu bringen, mit Ranonen gu schießen, obgleich sie genau wußten, daß es nur Frauen und Kinder waren! Dadurch wurde manche Frau verwundet, ja jogar getotet. So war es z. B. erst kurzlich am 6. Juni bei Graspau in ber Nabe bon Reit, wo ein Frauenlager und nicht ein Convoi - wie an Euer Excelleng rapportirt wurde - gefangen genommen, aber wicher burch und in Freiheit gesett murde, mahrend Ihre Trupten ich

1

- = = ==:

-- ಬೆಕ್ಕಾ

: ": ==::

....

:==:

-: =: '-:

: :::::= :

سريدن ا

7

.. 3.... 2..

نين ييزي

6 Est 2

.....

182 12 TT | 122 122 | | 122 122 |

世紀

::: :: ¹

: 3:27:

e: : :

 hinter den Frauen versteckten. Als dann Berstärkung kam, haben fie mit Kanonen und Gewehren auf das Frauenlager geschoffen.

Ich könnte Hunderte von Fällen dieser Art aufsühren, aber ich halte es für nicht nöthig, denn wenn sich Euer Excellenz die Mühe nehmen wollte, einen Soldaten, der die Wahrheit liebt, zu fragen, dann muß er meine Behauptungen bestätigen. Wenn man sagt, daß diese Frauen und Kinder sich freiwillig im Lager aushalten, so widerspricht das den Thatsachen, und die Behauptung, daß die Frauen nach den Lagern gebracht werden, weil sich die Buren geweigert hätten, ihre Familien zu versorgen und zu verpstegen, wie der Kriegsminister kürzlich im Parlament sagte, ist eine Verleumdung, die uns weniger schadet als dem Verleumder und von der ich sicher bin, daß sie niemals die Zustimmung von Euer Excellenz sinden wird."

Bum Schluß weist ber Präsibent Steijn noch nachbrücklich barauf bin, daß für die Buren kein Frieden annehmbar ist, der nicht die Unabhängigkeit beider Republiken gewährleistet.

Die Kriegslage im Auguft.

Wie schon zu Beginn dieses Abschnittes erwähnt wurde, kamen größere eigentliche Kriegsthaten auch im August nicht vor. Die meisten Berichte vom Kriegsschauplate aus dieser Zeit begonnen: "Die Lage ist unverändert" oder "Bom Kriegsschauplate wird nichts Neues gemeldet". Daß aber nicht völlige Unthätigkeit herrschte, besonders aus Seite der Buren, zeigen zahlreiche Meldungen von "bedauerlichen Unfällen", die Kitchener nach London senden mußte. Während aber Kitchener trotzem immer betonte, daß die allgemeine Lage sich für die Engländer immer günstiger gestaltete, so gaben andere englische Berichte ein wesentlich schlechteres Bild. Der Grundton, der durch diese Berichte geht, ist von der Besorgniß erzeugt, daß ein wieder einmal drohender Aufruhr in der Kapkolonie zum Ausbruch kommen könnte.

Berschiedene Burenkommandos waren nämlich wieder in die Kapkolonie eingedrungen, hauptsächlich wohl um sich mit neuem Kriegsbedarf zu versehen, und dem den Buren günstig gesinnten Theile der Kapkolonie-Bevölkerung Gelegenheit zum Anschließen zu geben. Wahrscheinlich sollte auch nebenbei versucht werden, ob ein

unserer Hauptstadt, unserer Gisenbahnen und einiger fleiner Dorfer ift, die nicht an den Gisenbahnen liegen, aber bas ift auch alles, Der gange übrige D. B. St., mit was Guer Ercelleng besitt. Ausnahme bes oben genannten, ift in unserem Besig, und in ben meisten bedeutenden Städten find Landbroften angestellt, und wo wir nicht im Besit folder Stäbte find, find unsere Landbroften in ben betreffenden Bezirken angestellt. Ordnung und Rube werden durch uns und nicht burch Gure Ercellenz aufrechterhalten. In Transvaal ift es ebenso. Auch da werden Landdrosten durch die Regierung angestellt und wird für Handhabung von Recht und Ordnung gesorgt. Dit Erlaubnig zu fagen, Gurer Greelleng Macht erftredt fich nicht weiter, als Ihre Ranonen reichen. Wenn Gure Excellenz die fubafrifanischen Republiten vom militärischen Standpunkt aus betrachten, muffen Gure Ercellenz anerkennen, daß unfere Sache im letten Sabre, trot der gewaltigen Uebermacht, die gegen uns aufgebracht wurde, verblüffende Fortschritte gemacht hat und daß hier von Soffnungs-Iofigkeit keine Rebe fein kann, und wenn Sie Ihre Broklamation barauf stüten, hat bieselbe beute weniger Existenaberechtigung als voriges Jahr."

Als Widerlegung gewisser Wendungen in dem Briefe Kitcheners, bessen Beantwortung dieser Brief Steijns ift, schreibt Steijn:

"Bas die 74000 Frauen und Kinder anbelangt, die, wie Guer Excellenz behaupten, in den Lagern unterhalten werden, fo scheint Euer Ercelleng nicht zu wiffen, auf welch grauenhafte Beife bie armen Wehrlosen durch Guer Ercelleng Truppen aus ihren Säusern weggeriffen wurden, während all ihr hab und Gut durch die Truppen vernichtet wurde. Ra, die armen unschulbigen Schlachtopfer bes Rrieges flüchten sogar bei Wind und Wetter, Tag und Nacht beim Anmarsch einer feindlichen Armee, nur um nicht in die Sande ber Soldaten zu fallen, und Guer Ercellenz Truppen haben fich kein Bewissen baraus gemacht, auf die Silflosen, die mit Bagen ober allein flüchteten, um fie in ihre Sande zu bringen, mit Ranonen zu schießen, obgleich sie genau wußten, daß es nur Frauen und Kinder waren! Dadurch wurde manche Frau verwundet, ja fogar getotet. So war es g. B. erst fürzlich am 6. Juni bei Graspau in ber Nähe von Reit, wo ein Frauenlager und nicht ein Convoi - wie an Euer Ercelleng rapportirt wurde - gefangen genommen, aber wieber burch und in Freiheit gesett wurde, mahrend Ihre Truppen fich

hinter den Frauen versteckten. Als bann Berstärkung kam, haben sie mit Kanonen und Gewehren auf bas Frauenlager geschoffen.

Ich könnte Hunderte von Fällen dieser Art aufführen, aber ich halte es für nicht nöthig, denn wenn sich Eucr Excellenz die Mühe nehmen wollte, einen Soldaten, der die Wahrheit liebt, zu fragen, dann muß er meine Behauptungen bestätigen. Wenn man sagt, daß diese Frauen und Kinder sich freiwillig im Lager aushalten, so widerspricht das den Thatsachen, und die Behauptung, daß die Frauen nach den Lagern gebracht werden, weil sich die Buren geweigert hätten, ihre Familien zu versorgen und zu verpstegen, wie der Kriegsminister kürzlich im Parlament sagte, ist eine Verleumdung, die uns weniger schadet als dem Verleumder und von der ich sicher bin, daß sie niemals die Zustimmung von Euer Excellenz sinden wird."

Zum Schluß weist der Präsident Steijn noch nachdrücklich barauf hin, daß für die Buren kein Frieden annehmbar ist, der nicht die Unabhängigkeit beider Republiken gewährleistet.

Die Kriegslage im Auguft.

Wie schon zu Beginn dieses Abschnittes erwähnt wurde, kamen größere eigentliche Kriegsthaten auch im August nicht vor. Die meisten Berichte vom Kriegsschauplate aus dieser Zeit begonnen: "Die Lage ist unverändert" oder "Bom Kriegsschauplate wird nichts Neues gemeldet". Daß aber nicht völlige Unthätigkeit herrschte, besonders auf Seite der Buren, zeigen zahlreiche Weldungen von "bedauerlichen Unfällen", die Kitchener nach London senden mußte. Während aber Kitchener trotzem immer betonte, daß die allgemeine Lage sich für die Engländer immer günstiger gestaltete, so gaben andere englische Berichte ein wesentlich schlechteres Bild. Der Grundton, der durch diese Berichte geht, ist von der Besorgniß erzeugt, daß ein wieder einmal drohender Aufruhr in der Kaptolonie zum Ausbruch kommen könnte.

Berschiedene Burenkommandos waren nämlich wieder in die Rapkolonie eingedrungen, hauptfächlich wohl um sich mit neuem Kriegsbedarf zu versehen, und dem den Buren günftig gefinnten Theile der Kapkolonie-Bevölkerung Gelegenheit zum Anschließen zu geben. Wahrscheinlich sollte auch nebenbei versucht werden, ob ein

allgemeiner Aufstand der Unzufriedenen möglich sei. Gegen Ende des Monats melbete ein Reuter-Bericht, daß sich Dewet und Steisn nahe dem östlichen User des Fischriver in der Kapkolonie besinden sollten. Nach anderen Berichten sollten die Buren, und zwar Theile von Scheepers Kommando, dis in die Nähe der Mosselbai vorsaedrungen sein.

Um diese Zeit schrieb ein bekannter englischer Kriegsschriftsteller, Charles Williams, im "Morning Leader" über die Lage:

"Die Lage habe sich sicherlich nicht gebessert; Aruizinger sei zwar mit einer kleinen Streitmacht aus der Kapkolonie vertrieben worden, aber man wisse nicht, was aus dem Gros seines starken Kommandos geworden sei. Scheepers Kommando müsse bereits das Meer erreicht haben und es würde nicht überraschend sein, zu hören, daß Dewet wieder die Kapkolonie betreten habe. Es sei mehr als je klar, daß wir die Republiken im praktischen Sinne des Wortes nicht besitzen, und daß der Feind ebenso viel von unserer alten Kolonie inne habe, wie wir von seinem Gebiet besitzen. Die Buren bedrohen ernstlich unsere Verbindungen und wir sind außer stande, selbst unsere eigenen Kolonisten zu beschützen. Der ganze Feldzug entbehre der einheitlichen Leitung."

Andere englische Beurtheilungen der Lage heben die durch die wenn auch nur kleinen Einfälle in die Kapkolonie bewiesene kriegerische Ueberlegenheit der Buren hervor. Ein englischer Offizier 3. B. erklärt in der "Westminster Gazette", die Burenkolonnen seien viel beweglicher als die englischen, die sich ihnen an Rührigkeit nicht vergleichen könnten. Das ist zwar an sich nichts sonderlich Neues, doch das ist neu, daß man um diese Zeit in der Selbsterkenntniß schon so weit gekommen war, daß ein englischer Offizier in einem englischen Blatt einem englischen Leserkreis derlei erzählen durste!

Die neue Taktik der Englander.

Während die Buren, wie selbst aus diesen unzureichenden Nachrichten hervorgeht, sich immer mehr zu regen begannen, und durch
ihre Beweglichkeit bald hier bald dort die Engländer in Unruhe
versetzen, wandelte sich das Berhalten der Engländer nun, nachbem das neue System der Blockhäuser und Stacheldrahtsperren

sertheibigung ber einmal besetzten Gebiete um. Dies zeigt ein Bericht, ber bem Bester Lloyd aus Pretoria zuging. Es heift barin:

"Bahrend die Buren bas freie Relb beherrichen, verfriechen fich die britifchen Streitkrafte immer mehr hinter Schanzen bei ben Städten und Gisenbahnlinien, wo fie thatsachlich vor Angriffen Man braucht nur biefe Befestigungen gesehen zu haben. um über bas Selbstvertrauen ber Besatzungen bas richtige Urtheil zu Diese Festungen sind nicht Kampfmittel, sondern Berftede, aus benen es taum möglich ift, herauszuschießen, geschweige benn bas Terrain zu beherrschen. Folgender Borfall an der Delagog. linie zeigt den Werth biefer Fortifikationen: Un die Thur eines Blockhauses — es ist Nacht — wird geklopft. "Wer da?" — "Buren! Wenn nicht binnen fünf Minuten geöffnet wird, explobiert bie Dynamitpatrone, die an der Thur liegt." Nach einer Minute hat die Besatzung kapituliert. So geschah es bei einer Reihe von Blockhäusern. Dank biefer Befestigungeart ber Stäbte ift ber Burenverkehr nach innen und außen vollkommen sicher. Wenn sich eine englische Rolonne noch aus den Befestigungen herauswagt, mahlt fie nicht eine Direktion, wo "ficher" Buren, sondern wo ficher Bieb gu finden ift. Dies wird ausammengetrieben und nach neuestem Rriegsplane — vernichtet. Ich konnte biefen Wahnsinn lange nicht glauben, obgleich Karmer selbst mir die Berficherung gaben; nun aber kann ich nicht mehr zweifeln, nachbem ich bas Schlachtfeld Taufenber von Schafen felbft gefeben habe. Wollen benn bie Englander verbungern? Ich habe die gegenwärtige Lage mit einigen charakteriftischen Ginzelbeiten stiggiert und frage nun, ob dieselbe ben geeigneten Reitpunkt für eine ernste Wirkung ber Proklamation Ritcheners barftellt? Die Buren lachen. Rann sich irgend ein vernünftiger Mensch - außer Chamberlain — barüber wundern?"

September 1901.

Weiteres über das Blockhaussnstem.

(Bergl. S. 320-22 und die Abbildungen S. 321-36.)

Wie schon aus dem vorstehend mitgetheilten Bericht hervorgeht, wandelte sich die Kriegsführung der Engländer immer mehr in einen Bertheidigungskrieg um und zwar wurde diese Wandlung geradezu bedingt durch das Blockhausspstem. Der Grundgedanke, Absperrungslinien zu schaffen, durch die die Buren allmählich immer mehr auf gewisse Gebiete getrieben würden, ließ sich ja kaum durchführen, denn schon jest waren die Kosten riesig groß. Das Blockhausspstem stellt sich denn auch in seiner jezigen Form als ein reines Schutzspstem dar, was schon daraus hervorgeht, daß in Transvaal sich die Blockhausketten hauptsächlich an den Bahnlinien hinziehen, ebenso im Oranjefreistaate und im Norden der Kapkolonie und von Natal.

Ueber die anderen Blockhauslinien berichtet bas Militar-Bochenblatt im September 1901:

Außerdem ist aber eine ganze Anzahl von Blockhauslinien gezogen, die sich nicht an Eisenbahnen Ichnen. So in Transvaal die von Osten nach Westen sührende Linie Pretoria—Austendurg (100 km) die eine Berlängerung der Blockhauslinie an der Delagoabahn darstellt; dann von Norden nach Süden nicht weniger als sünf Linien: Ermelo—Standerton (100 km), Brugspruit (an der Delagoabahn)—Greylingstad (130 km); Eerste Fabrisen (östlich Pretoria)—Springs (Ende der Sackbahn östlich Johannesdurg)—Heidelberg (80 km) von Bredts Net (in den Wegaliesbergen; jedenfalls im rechtwinkligen Anschluß an die Linie Pretoria—Rustendurg) längs des Mooissussed bis Frederikstad (nördlich von Potschefstroom), also hier anschließend an die Blockhäuser der Bahn nach Alerksdorp (120 km); längs des Lauses des Schoonspruit von der Quelle nördlich Bentersdorp bis zum Einsluß in den Baal (80 km). Die Städte Pretoria und Johannesburg sind also seitlich besonders stark gedeckt.

Im Dranje-Freistaat lausen die Blockhauslinien von Westen nach Osten. Sichtlich sind sie so gezogen, um das Eindringen von Buren-kommandos in die Kapkolonie zu verhindern. Es sind zu verzeichnen die Linien: Franksort—Taselkop (50 km südöstlich von Franksort; offendar das erste Theilstück einer längeren Linie); Viersontein—Kroonstad—Lindley (180 km); die Fortsetung Lindley—Bethlehem —Harrysmith, wo die Blockhäuser der Zweigdahn Harrysmith—Ladysmith beginnen, ist im Bau (150 km); Jacobsdal (längs der Modder)—Bloemsontein—Thabanchu—Ladybrand (270 km); Linie des Oranjesusses vom Oranje River-Vahnhof an der Strecke de Nar—Kimberley dis Aliwal North (320 km).

Das ergiebt eine Länge von 1530 km für diese Linien. Außerbem sind die vorstehenden Entsernungen durchweg in der Luftlinie, also ohne Berücksichtigung der Krümmungen der Flußlinien 2c. gemessen. Mit den Eisenbahnen ergiebt sich also eine Blockhauslinie von mindestens 4800 km, d. i. eine Entsernung sast so groß wie von Gibraltar bis zum Ural, quer durch ganz Europa in seiner größten Breitenausdehnung!

Anfänglich stellte man die Blockhäuser auf Sichtweite voneinander; dann nahm man als Regel eine englische Meile (1,61 km) Abstand, und schließlich ging man an einzelnen Stellen bis auf 600 bis 700 m herab, um den Zwischenraum unter wirksamem Feuer halten zu können. Mit dem Durchschnitt von 1000 m dürfte so ziemlich das Richtige getroffen werden. Das ergäbe also heute schon, wo das neue System noch in der Entwickelung begriffen ist, eine Zahl von 4800 Blockhäusern.

Die Stärke ber in ihnen aufgestellten einzelnen Wachtposten wird auf 6 bis 20 Mann angegeben. Nehmen wir den Durchschnitt von 13, so ergiebt das eine Stärke der in den Blockhäusern sestigeslegten Truppen von mehr als 60000 Mann! Unter diesen Umsständen ist die Times-Meldung, daß Kitchener zu Operationen im freien Felde auf dem gesammten Kriegsschauplatze nur über 45000 Mann verfüge, durchaus glaubwürdig, selbst wenn sich die Nachricht bewahrheiten sollte, daß planmäßig auch Schwarze als Blockhausbesatzungen verwendet werden.

Nochmals das Blockhaussyftent.

Als sich die Ergebniffe des Blodhaussystems einigermaßen übersehen ließen, schrieb der Berfaffer unter dem Titel "Wie wird es am Rap endigen?" in der Kreuzzeitung folgendes: "Der Krieg in Südafrika hat uns Räthsel über Räthsel aufgegeben. Eine Menge weisheitsvoller taktischer Lehren ist dort zu Schanden geworden.



Eine englische Meiterabtheilung paffirt eine Schlucht; ein ibealer Plat für einen Ueberfall burch bie Buren.

Neue Gebilde sind entstanden: Auf der einen Seite bewegliche Trupps; die sich von Zeit zu Zeit vereinen, vertheilen und ganz auflösen; auf der andern ein System von Blockhäusern, das Ideal der Befestigungstunst und Defensive, das die Bahnen und deren Regionen sichern soll; ein System, von dem sich besonders die öffentliche Meinung in England viel versprach.

Für jeben Kenner bes Krieges ift mit der Einführung dieses Systems der Krieg für die britische Sache verloren! Schon die Fassung bes Planes heißt moralische "Kapitulation"; die Aussichrung

hat ben inneren Ruin ber ohnebics schon nicht sehr tüchtigen Armee zur nothwendigen Folge. Welcher Mensch kriecht gern im Winter aus einem warmen Pelze, welche Schnede verläßt ohne Noth ihr Haus, welcher Durchschnitts-Solbat sucht den Tod im Felde, wenn sein Dienst hinter schützenden Wänden ihm seine Existenz sichert? Eine durch und durch tüchtige Armee läßt sich von schneidigen Führern



Inneres eines Steinforts bei Thabanchu.

wohl fortreißen, sogar schließlich aus Brustwehren hervorbringen; allein eine Armee, die ohnedies aus Söldnern oder oberstächlich ausgebildetem Ersate besteht, die ihm Felde weder Ehre noch Beute mehr in Aussicht hat, und die zum Theil wiederholt schon gesangen und wieder laufen gelassen worden ist, wird doch nur in dringensten Fällen sich von einem Besestigungssystem entsernen, das sie überdies vor der Möglichkeit, schwere Niederlagen zu erleiden, ebenso schwied wie vor der, da draußen den sicheren Geschossen der Buren zum Opfer zu sallen.

Gine Eroberung der gesammten Republiken ift mit der Erbauung biefer Sicherungefreise als ausgeschloffen zu betrachten.

Es bleibt nun zu beleuchten, welchen Gang der Berlauf des Krieges wahrscheinlich nehmen könne? Wenn wir bis dahin von jeder sogenannten Prophezeiung stets Abstand genommen haben, um so mehr, als das Geschick der Bölfer und die Ersolge des Krieges in erster Hand in der Hand Gottes ruhen, so liegt das Spiel jest doch schon so offen da, daß man aus den Karten das Resultat sast errathen kann. Blicken wir rückwärts.

Bei Beginn des Arieges ist es von allen, auch von staatsmännischen Seiten schon ausgesprochen worden, das der ganze Konstitt seinen Ursprung in der Habsucht der Briten hat, deren Gier den natürlichen Gang der Dinge nicht abwarten wollte. Hierzu schrieb Dr. Schiele und andere Kenner der südafrikanischen Verhältnisse, daß es den Briten dank der diplomatischen Geschicklichkeit und dem Reichthum des Landes im Frieden im Lause der Jahre sicherlich gelungen sein würde, durch Korruption sich allmählich eine erdrückende Majorität zu schaffen, mit der Britannien seine Sondergelüste durchgeset hätte.

Welche Summen auf dem Spiele stehen, haben wir erst vor wenigen Tagen geschildert, indem wir auch der Thatsache gedachten, daß die Diamantminen in Kimberley u. s. w. noch heute im Jahre 75 Mill. Mark Einnahmen haben. Noch deutlicher sprechen die Zahlen, die in der am 3. Dezember vorigen Jahres in London abzgehaltenen Bersammlung der Aktionäre der "Consolidatet gold sields", der auch Rhodes und de Beer angehören, von Südafrika vorgebracht wurden. Ein Mr. Rudd, der 14 Jahre Borsitzender der Gesclischaft war, also ein Kenner der Verhältnisse ist, sagte wörtlich: "Wir wissen, daß wir event. aus diesen Gold- und Diamanten-Minen 1 Milliarde Pfund, d. h. 20 Milliarden Mark erhalten. Das klingt viel, aber es ist durch die Experten unter Berücksichtigung der Dinge, wie sie durch die Bohrlöcher beurkundet sind, sestgestellt".

Wenn Gott Manmon mit solchen Ziffern winkt, kann selbst ein starker Mann schwach werden; warum sollte nicht der englische Rapitalist, der ohnedies dem Hange zum Erwerbe sich hingegeben hat, in Versuchung geführt werden?

Diese wahrhaft marchenhaften Schätze können aber nur gehoben werben, wenn die Minen bei Limberley, am Witwater Rand u. f. w. im Gange erhalten werden. Da dieser Fortgang der Minen unter

der Aegide der Republiken ein wenig fraglich wurde, so wurde der Arieg eben begonnen, um mit Gewalt das schneller zu Wege zu bringen, was mit Bestechung und Intriguen nur in Umwegen und mit Zeitverlust erreichbar war. Dieser Krieg nahm jedoch einen anderen Gang als den von den Jobbern und der Armee erhossten. Er zog sich so in die Länge, verlor so den Charakter eines Eroberungszuges, daß man erstaunt vor dem Wunder stand, daß anfänglich 50 000 Buren jetzt nur noch 20—25 000 den Hunderttausenden, also der 10sachen Uebermacht der tapseren Briten nicht nur erfolgreichen Widerstand leisteten, sondern daß auch die Widerstandskraft noch wuchs, statt mit den Jahren abzunehmen.

Die Berlegenheit wurde groß! In erster Linie aber gult es, die Minen zu retten, sie in Gang zu bringen und zu erhalten! Denn ihr Betrieb, das zeigen die oben angegebenen Zahlen schwarz auf weiß, deckt die Kosten des Krieges mit mathematischer Gewißheit saft spielend. Die Minen konnten nur ge- und erhalten werden, wenn die Zusuhren zu ihnen völlig gesichert waren, und so ersand der kluge Brite das Blockhaussystem, das in der That geeignet ist, die Bahnen und damit die Goldquellen zu sichern. Was machte es aus, daß man damit das ganze übrige Land ruhig den Buren überläßt! Was ist jenen Leuten Hebuka?

In der That ift dicses der Fall: Die uns zugehenden Berichte wissen zu erzählen, daß die Buren außerhalb der Sicherungsbezirke ungestört ihren häuslichen Beschäftigungen nachgehen, ihre Aecker bestellen und ihren Biehstand in Ordnung halten; andererseits völlige Muße haben, ihre kriegerischen Handlungen zu planen, vorzubereiten und in Aussührung zu bringen.

Jeber benkende Mensch wird sich sagen mussen, daß dieser krankshafte Zustand wohl einige Jahre hindurch auszusühren ist, auf die Dauer aber unhaltbar wird. Da nach der "Times", der Hauptbefürsworterin der Blockhäusersysteme, alle 5—600 m ein Blockhaus, also auf jeden Kilometer 2 Blockhäuser stehen mussen, so würden allein auf der Strecke von Kapstadt nach Kimberlen (1200 km) 2000 Blockhäuser zu stehen kommen. Rechnen wir auch nur einen kleinen Theil davon, so würde, wenn wir die anderen beiden Strecken von Durban und Port Elisabeth mit noch 1200 km hinzurechnen, die Zahl der Häuser doch allmählich mindestens auf 1000 Stück zu stehen kommen, die, um sich gegen Burenangriffe von 800 Mann zu decken, doch

mit etwa 200 Mann besetzt sein müßten, so baß die englische Armee die Zahl von 200 000 Mann mindestens gebrauchen würde, um das System der Blockhaus-Stationen einigermaßen rationell auszubeuten. In der That wird auch von englischen Blättern diese Zahl als die für die Besetzung der Stationen nöthige bezeichnet. Da die Buren um so ungestörter sich rüsten können, je länger dieses System dauert, so würde es dei jahrelanger Fortsetzung dieser Art Krieg den Buren, denen die Minen um Baberton hinreichende Mittel liesern, gewißgelingen, die Blockhäuser mit anderen Wassen als mit Gewehren anzugreisen, und die Bahnen so wirksam zu unterbrechen, daß die Ausbeute der Minen bedeutend gefährdet wird.

Da die Briten dieselben Folgerungen ziehen werden, die wir aus diesen völlig versehlten Magnahmen gezogen haben, so glauben wir, daß sie, wenn es auch über die Brücke Rosebery geht, Mittel und Wege sinden werden, den Krieg zu beenden, ehe dieser mit einem völligen Zusammenbruch der Expedition endigen sollte.

Stimmungsbilder. Bericht einer deutschen Frau.

In der Londoner Finang. Chronik veröffentlichte eine deutsche Frau, die im September aus Johannesburg zurückgekehrt ist, Erinnerungen aus der bisherigen Kriegszeit, die sie von Ansang an dis zu dieser Zeit in Afrika verlebt hat. Wir entnehmen daraus folgendes:

"Jest gilt hier (d. h. in London), wie ich wahrnehme. Johannesburg und das Rand-Gebiet vor den Buren sicher. Woher diese optimistische Auffassung der Lage stammt, ist mir wohl klar, aber schwer verständlich. An Ort und Stelle herrscht eine andere Meinung vor. Die Wahrheit wird eben nicht bekannt. Wer hat z. B. davon gehört, daß sich die Buren unter den Mauern des Johannesburger Forts weg ihren Biehbedarf für das Rustenburger Kommando holen? Die Wege sind mit Stacheldraht verlegt, ein Stachelzaun ist gezogen, Schildwachen sind aufgestellt, und trozdem brechen sie unbehindert durch und treiben an Vieh davon, was sie brauchen. Kaum ein Tag vergeht, an dem die Bewohnerschaft der Stadt nicht durch Kanonenschüffe vom Fort und durch das Geheul der Dampssyrenen — wer wohl diese Bezeichnung ersunden hat? — allarmirt und gewarnt werden, sich im Hause zu halten und nicht auf der Straße

au zeigen. Dabei die bäufigen eiligen Ausmärsche der Truppen und bann die Rückfehr mit Berwundeten, die wohl nächtlicher Weile in bie Stadt geschafft werben, von deren Unfunft man aber, trot ber Abschlieftung des Hospitals. Runde erhält. Es läft bies beutlich ertennen, bag in teiner großen Entfernung von ber Stadt noch immer gefampft mirb. In Rolge biefer Ausfälle ift bie Stabt oft von Trubben gang entblökt, was auch ber Rall war, als ich vor acht Bochen von Robannesburg Abschied nahm. Gin fleines Burenkommando konnte fich ba ber Stadt, wenn auch nur für kurze Zeit, bemächtigen, und was für ein Unheil es anrichten könnte, bedarf keiner besonderen Ausführung. An Freunden fehlt es ihnen in ber Stadt wahrlich nicht. Sie find ohne Intelligence-Department beffer von Allem unterrichtet, wie die englische Beeresleitung mit ihrem Stab von Spionen, die einen anderen Grund zur Unzufriedenheit bilben. Wenn man fich biefe Gilbe betrachtet, fragt man fich erstaunt, wie die englischen Beborden überhaupt solche Leute in ihren Dienst nehmen und ihnen Bertrauen ichenten tann? Es find zumeift bertommene Ausländer, denen es auf dem Geficht gefchrieben fteht, bag fie zu jeder Schandthat bereit find. Biele nehmen den englischen Sold und dienen den Buren. Und von diesem Gelichter, von einer geheimen Unzeige bestelben hangt oft bas Wohl und Webe ehrlicher Menschen ab. Wenn wir Deutschen barunter weniger zu leiden hatten, fo ist dies wohl dem offenbaren Bestreben ber englischen Behorben ju banken, bie ce fich angelegen fein laffen, Alles zu vermeiben, was an makgebender Stelle in Berlin Auftok erregen und eine Störung der "torreften Saltung" Deutschlands verursachen konnte. Das Geschäft liegt babei in ber Stadt, trop ber Wieberaufnahme ber Arbeit auf einigen Gruben, gang barnieber und die Zuwanderung einer nicht unbeträchtlichen Bahl von schwarzen und weißen Grubenarbeitern und Beamten hat bisber baran nichts geanbert. Die niebrigeren Löhne haben wohl auch bamit zu schaffen. Gin Drittel ber Labengeschäfte ift überhaupt noch geschloffen. Bon ben Säusern fteben noch immer viele leer und bieten mit ihren von ben Fordsburger Burenfrauen zerschlagenen Fensterscheiben und ihren bon berfelben Seite ausgeräumten, nunmehr leeren Zimmern einen troftlofen Anblick. Das Bertrauen ift eben noch immer nicht wieber eingeschrt und ftcht ichen, wie eine ichuchterne Jungfrau, ber weiteren Dinge harrend, vor den Thoren.

Der Rampf gegen die Veranlaffer des Arieges in England.

Wir haben schon auf Seite 348 die Angriffe erwähnt, die das Mitglied des Unterhauses W. Markham gegen- die Millionäre Beit, Ecksteins u. A. unternommen hatte.

Um den Genannten Gelegenheit zu bieten, eine Berleumdungsklage anzustrengen, wiederholte Herr Markham die zuerst im Unterhause erhobene Beschuldigung Wort für Wort in seinem Wahlkreise Manssield. Das geschah am 7. Mai; unmittelbar darauf leiteten die so gestellten Genossen auch wirklich einen Berleumdungs-Prozes ein.

Die Voruntersuchung einer englischen Civil-Mage — bie Rläger klagen nämlich auf Gelbentschädigung für angebliche, durch den Vorwurf erlittenen Verluste — wird schriftlich geführt, wobei der Kläger in der Lage ift, den Prozeß zu verschleppen.

Aus ersichtlichen Gründen haben die Kläger von dieser Wöglichkeit den ausgiebigsten Gebrauch gemacht. Ihr Anwalt suchte vorerst, wie das nicht mehr als billig war, zu ermitteln, womit der Angeklagte seine Beschuldigung bez. begründen wolle. Letzterer lieserte ungesäumt die gesorderten Einzelheiten. Da dieselben aber in überwiegender Weise die Rechtsertigung darlegten und überdies Dinge zu Tage förderten, die den Klägern recht unliedsam waren, beantragte ihr Anwalt die Streichung der bezüglichen Erörterung.

Der Antrag wurde in erster Instanz verworsen, das Appellationsgericht hat später jedoch diese Entscheidung zum Theil umgestoßen und zwei der in Frage stehenden drei Paragraphen der Rechtsertigungsurkunde gestrichen. Der Präses des Appellationsgerichts begründete sein Urtheil solgendermaßen: "Warkham hat die Genossen Beit u. s. w. nur "Diebe und Schwindler in betreff von Finanz-Operationen" genannt. Die fraglichen Paragraphen eröffnen jedoch eine neue Besschuldigung, nämlich Schwindel, Betrug und unlauterer Wettbewerb in politischen Transaktionen mit der britischen Regierung sowohl wie mit dem ehemaligen Transvaalstaat. Der Angeklagte ist vollkommen berechtigt, eine solche Beschuldigung zu vertreten, aber nicht in diesem Prozeß, der ausdrücklich nur die Finanzoperationen der Kläger in Frage zieht."

Gegen diese an und für sich vollkommen logische und gerechte Entscheidung giebt es keinen Apell. Es ist aber schabe, daß Herr Markham nicht die Worte "und politischen" in seiner Beschuldigung einschaltete, also: "Diebe und Schwindler in Betreff ihrer Finanz-

1

und politischen Operationen in Südafrika." Dann wäre es möglich gewesen, die ganzen verruchten Umtriebe der Genossen mit einem - Male an den Pranger zu bringen. Dem Vernehmen nach hat die britische Regierung jedoch die Absicht, Schritte einzuleiten, um die Genossen in dieser Beziehung endlich zur Rechenschaft zu ziehen.

Horr Markham foll' übrigens Material in hulle und Fülle übrig haben, um seine Beschulbigung, selbst in dem nunmehr beschränkten Maßstabe aufrecht zu erhalten und den Prozeß zu gewinnen. Gin Bierteljahr dürfte aber verstreichen, ebe die eigentliche Berhand-lung mit Zengenverhör im Gerichtssaale stattsinden kann.

Aber schon jest ist es von internationalem Interesse seifen, welchen verbrecherischen Ginfluß die "Internationale" auf das Gesschief von Süd-Afrika ausgeübt hat:

Bekanntlich haben Beit und Ecksteins eingestanden, daß sie den Jameson-Raubzug eingeleitet und mit Hülfe ihrer Genossen Cecil Rhodes, Leonard Philipps u. s. w. "gemacht" haben. Icht stellt sich nun heraus, daß die Genossen, trot des Mißlingens, enorme Summen dabei verdienten. Sie hatten, wie es scheint, alle Fälle vorgesehen und dem Ausgang gemäß an der Börse operirt.

Leiber kann erst ein späterer Prozeß enthüllen, ob folgende Beschuldigung, die aus dem jezigen Prozeß gestrichen wurde, der Thatsache entspricht: Unmittelbar nach dem Jameson-Raubzug, nämlich als die Urheberschaft noch nicht aufgedeckt war, erließen Beit und Ecksteins einen Aufruf an die Wohlthätigkeit "zur Unterstützung der Nothleidenden, die durch den Raubzug ins Unglück gestürzt worden seien"!! Die Genossen erboten sich, selbst eine große Summe zu geben und alle beigesteuerten Gelder an die Nothseidenden zu vertheilen. Diesem Aufruf wurde vom englischen Publikum in der freisgiedigsten Weise entsprochen.

Herr Markham erklart nun, beweisen zu können, daß Beit und Edfteins biese für bie Nothleidenden bestimmten Summen dazu verwendeten, die noch ausstehenden Rosten bes Raubzuges zu beden.

Hoffentlich wird es möglich sein, diesen selbst für Johannesburger Berhältnisse ausnehmend gemeinen Betrug sestzunageln und die Schuldigen zur Berantwortung zu ziehen.

Wie abgefeimt die Genoffen dem unwissenden Bolt der Buren und zugleich der britischen Regierung mitgespielt haben, geht aus folgenden, nicht bestrittenen Thatsachen hervor:



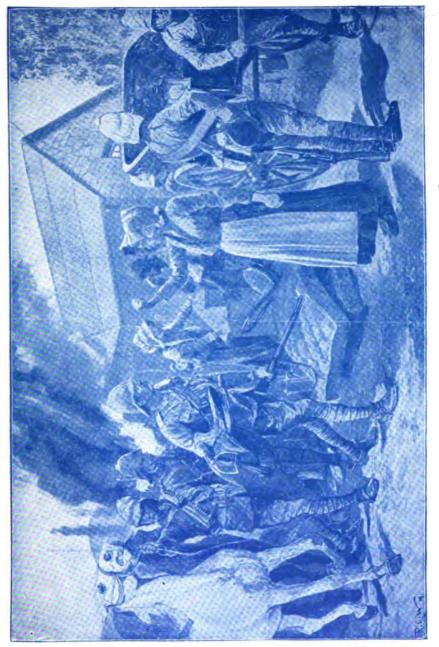
Gin Burenlager.

Im Jahre 1889 befürchtete der Präsident Krüger, England würde sich des Swasilandes bemächtigen. Beit und Genossen machten sich in aller Stille daran, den Swasihäuptlingen ausreichende Konzessionen abzukaufen und boten dieselben dann dem Präsidenten zum Wiederverkauf an, damit er in der Lage sei, die Einverleibung des Swasilandes in den Transvaalstaat, zu vertreten.

Beit und Genossen hatten die Konzessionen von den unwissenden Negern zu den üblichen "Schnaps"preisen erlangt, forderten dafür aber nicht nur eine Million Mark, sondern auch werthvolle Konzessionen in allen Städten des Transvaal. Der Präsident ließ sich überreden, daß die Genossen seinem Staate einen großen Dienst erwiesen hätten, und erfüllte die gestellten Bedingungen. Diese Transaktion bildete die Grundlage zu dem unberechenbaren Reichthum der Genossen.

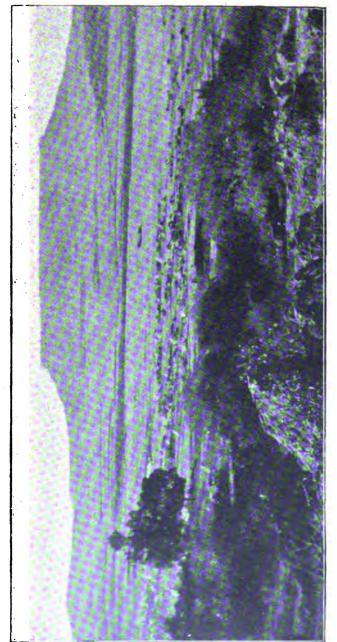
Zur selben Zeit, als Beit und Ecksteins sich den "Berdienst" erwarben, Swasiland den Engländern abgejagt und dem Transvaal einverleibt zu haben, verhandelten die Herren, im Berein mit Rhodes, mit der britischen Regierung wegen Ertheilung eines Schutzbrieses für die South Afrika Gesellschaft. Der Königliche Charter wurde ihnen bekanntlich auch gewährt. Die britische Regierung hatte sich genau so wie der Präsident Krüger dupiren lassen. Das Konsortium wußte die Schwächen beider Parteien zu gleicher Zeit auszubeuten, ohne den geringsten Verdacht zu erwecken, daß sie ein Doppelspiel führten.

Die britische Regierung mag nicht geneigt sein, die ganze Borgeschichte des erschwindelten Charters zu erörtern und vor aller Welt



Plünderung und Niederbrennen einer Burenfarm. nach "De Zuid-Afrikaansche Vorlog".

·
. . . • ·



Typische Landschaft aus bem Orange-Freistaat. (Im Hintergrunde ber "Beldkop"; vorn ein Lager ber Brigabe be Lisles.)

aufzubeden. Sie blirfte sich aber boch genöthigt sehen, von folgender konkreter Thatsache offizielle Kenntniß zu nehmen: Als die Verhandlungen schwebten, trasen Beit, Wernher, Rhodes und Konsorten das Abkommen, die Hälfte des jährlichen Reingewinnes der in der Bildung begriffenen South Afrika Gesellschaft unter sich zu vertheilen. Dieses Abkommen wurde der britischen Regierung, sowohl wie dem Publikum verheimlicht. Sämmtliche Aktien wurden von dem Konsortium zu Kari aufgenommen und später zu hohen Preisen an das nichtsahnende Publikum abgesett. Insolge der salschen Borspiegelungen von dem Goldreichthum des Charterlandes, der den Witwatersrand weit überträse, stiegen die ein Pfund-Aktien im Jahre 1895 bis auf 9 Pfund 15 Schilling. Zu diesem Preise wurde an das Publikum abgeladen. Unmittelbar darauf wurde der Jameson-Raubzug "gemacht", wie es scheint, nur um den Preise, die Charter-Aktien wieder herunter zu drücken.

Das gelang und die Genossen, die ihre Aktien vorher zu 9 Litz. und darüber abgeladen hatten, konnten sie zu 3 Litz. wieder kaufen. Auf diese unlautere Weise haben die Genossen ihren unermehlichen Reichthum erworben. Wie sich die Sippe im Transvaal eingenistet hat, beweist folgende Liste der Konzessionen, die Wernher, Beit u. Co. im Berein mit Ecksteins durch den Swasisland-Schwindel dort erworben haben: die Nationalbank-Konzession, das Münz-Monopol, das Cisen-Monopol, das Cement-Monopol, die Wasser-, Beleuchtungs- und Straßenbahnen-Concessionen, ganz abgesehen von dem Antheil an den Bergwerken.

Vermuthlich gelangten die Genossen zu der Ueberzengung, daß der Präsident Krüger hinter ihre Schliche gekommen war, oder wenigstens Verdacht geschöpft hatte und ihnen nicht mehr wie früher earte blanche geben wollte. Dann wurde, wie es scheint, beschlossen, Krieg zu machen. Schlimmstenfalls riskirten sie dabei nur einen zeitweisen Verlust ihrer Einkünfte, da sie ein Riesen-Kapital ja bereits eingeheimst und in England in Sicherheit gebracht hatten.

Sie spielten sich also, wie in dem Swasiland-Fall, als Freunde beider Parteien auf. Dem Präsidenten wurde vorgespiegelt, England würde es unter keinen Umständen zum Krieg kommen lassen. Der Präsident solle nur sest auf seinem Recht bestehen. Daß diese verrätherischen Einslüsterungen thatsächlich erfolgten, steht außer Zweisel. Der Präsident hat auch Enthüllungen darüber in Aussicht gestellt.

Da die britische Regierung seit dem Jameson-Raubzug nicht gut auf die Genossen zu sprechen war, benutten lettere einige vornehme Kreaturen, die ihnen leider ja allenthalben zur Berfügung stehen. Der britischen Regierung wurde unter der Hand aus anscheinend bester Quelle mitgetheilt, daß der Präsident es nie zum Kriege kommen lassen würde, vielmehr durch sestes Austreten bezwungen werden könnte."

Urtheil eines englischen Offiziers.

Zu bemselben Thema liegt auch bas Urtheil eines Offiziere Namens Phillipps vor, eines ehemaligen Uitlanders und Mitkampfers an den Geschten von Belsont, Graspan, Modder River und Magerssontein, der in einem Buche: "With Rimington" seine Erlebnisse und Ansichten über den Burenkrieg mittheilt.

Der Berfasser ist zwar Englander, verurtheilt gleichwohl in sachlicher und rubiger Weise bie Art ber englischen Rricgführung. bie, mit dem Niederbrennen bon Farmen, den Buren nur um fo fefter in feinem Entschluffe beftartt habe, den Streit bis jum bitteren Ende auszusechten. Der Schreiber ift ber Ansicht, bag ber Rrieg von einer Clique von "Spielern, Belbverleihern und anderen gemiffenlosen Subjekten" angezettelt murde, die die englische Breffe mit fortwährenden Beschwerben und Lugen über die angeblich verlotterte Buren-Wirthschaft überschwemmten. Die Uitlander, bas will fagen bie Bergleute in den Goldgruben und die Theilhaber an den Rand. minen, hatten niemals Grund zu irgendwelchen Ausstellungen gehabt: vielmehr maren fie immer fehr erheitert geworden, wenn fie aus ben Spalten der "Times" und anderer englischer Blätter bie ihnen in ben Mund gelegten "Beschwerben" erfuhren. Auch von einer Bewegung unter den Buren mit der Tendenz "Afrika für die Afrikander" habe er, der Berfaffer, nichts bemerkt und eine Agitation biefer Art sei auch völlig undenkbar gewesen, ba die weiten Entfernungen ber einzelnen Farmen einen engeren Zusammenschluß garnicht ermöglicht hätten. Er und seine Kameraben in ber genannten britischen Truppenabtheilung, die fich zumeift aus Uitlandern und folden Leuten gufammenfetten, bie Subafrita burch jahrclange eigene Anschauung fannten, wären von jeher ber Ansicht gewesen, baf alle bie "große hollandische Berschwörung" angehenden Mittheilungen und Melbungen von nichtsnutziger und gewissenloser Seite fabrizirt worden seien. Der Autor erklärt weiter freimüthig, daß er den heroischen Widerstand der Buren nicht nur verstehe, sondern auch vollauf billige; und er giebt ferner zu, daß er unter analogen Umständen genau so handeln würde. Pflicht eines jeden patriotischen Buren sei es, darnach zu trachten, die britische Invasion mit allen Kräften zu vershindern.

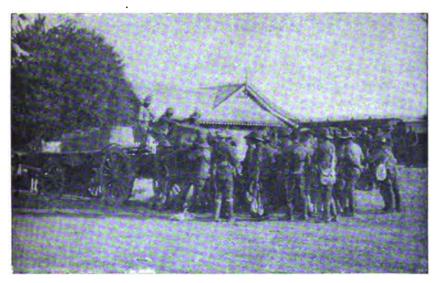
Besonders packende Scenen finden sich an jenen Stelleu des Buches, wo Phillipps bie Ausführung ihm gewordener Auftrage, bas Niederbrennen von Farmen, schildert. Als er mit seinen Begleitern auf einer folden Karm vorsprach, verstand ihn die Frau zuerft nicht und brachte den Fremden Milch und andere Erfrischungen herbei. Gine Schlechte Erwiderung ihrer Gaftfreundschaft follte ihr werden, da man ihr den Bescheid geben mußte, daß man in der Absicht gekommen fei, ihr Beim bem Erdboden gleich zu machen. Herr Phillips gefteht offen, daß er niemals ben herzzerreißenden Unblick vergessen werde, der sich ihm bot, ale er Mutter und Kinder weinend zwischen den wenigen Sabseligkeiten, die fie innerhalb der gestellten Frist von gehn Minuten zu retten vermochten, den proffelnden Bluthen und dem einfturzenden Bebaude gufchauen fah. Der Berfaffer verdammt die Methode, die wohl ein Cromwell, aber kein britischer General im 19. Sahrhundert anwenden durfte. Ju einem anderen Kalle habe ein unerschrockenes Burenmädchen das brennende Haus erft verlassen, nachdem sie auf dem Klavier die Transvaal= humne gespielt. "Wie immer auch die Magregeln - so schließt Mr. Phillips biefes bramatifch bewegtefte Rapitel feines Buches gegen bie Buren verschärft werben, fie tragen nur bagu bei, bas hartnäckige Bolk zum äußerften Widerstande aufzureigen."

Die

militärische Tage im September 1901.

Ueber die Lage wurde der Kreuzzeitung im September von militärischer Seite folgendes geschrieben: Angesichts ber außerorbent= lichen Regfamkeit, welche die Buren in den letten Zeiten in der Rriegeführung entfalteten, muß bas ftarre Sefthalten Ritcheners an ber Stellung Bretoria-Rohannesburg auffallen. Bahrend noch bor wenigen Monaten fast wöchentlich von einer neuen Unternehmung, die vom britischen Sauptquartier aus in Szene gefett werben follte, ju berichten war, schweigt jest das Nachrichtenwesen von berartigen Berfuchen ganglich. Anfanglich murbe biefe Unthätigkeit gerüchtweise durch eine Berwundung bezw. durch eine Erkrankung des Oberfommandirenden begründet; nachgerade dürfte man aber zu der Ueberzeugung gelangen, bag bem nicht fo ift, sonbern bag bie Offupations= truppen ber Engländer in eine Lage gebrängt worden find, die ihnen das Eingreifen in die Rriegsereignisse febr erschwert, ja fast unmöglich macht. Schon feit geraumer Zeit ift bas Oberkommando ber Berbindung mit der Rapftadt beraubt; mare bem nicht fo, fo batte man gewiß ben Augenblick, ba Kruitinger fich vor den Truppen bes Generals French nach bem Dranjestaat zurudziehen mußte, nicht unbenutt verftreichen laffen, um dem letteren entgegen zu operiren. Aber man griff nicht nur nicht ein, sondern Kruitinger konnte, nachdem er seine vor French auseinandergewichenen Kommandos schnell wieder zusammengeführt hatte, es sogar wagen, zu einem Angriff gegen die im Norden des Oranjestaates damals ftehende Brigade Elliot vorzugehen und konnte neuerdings es unternehmen, den Dranje-River wieder fühmarts zu überschreiten, um über Berschel gegen Alival North vorzudringen. Gin Gingreifen Ritcheners nach Gudwesten scheint ausgeschlossen zu sein. Noch auffälliger ist es, daß General Botha seinen Borftog nach Often ansetzen konnte, ohne von den bei Pretoria ftehenden englischen Abtheilungen behindert zu Lange Zeit bieß es, Ritchener plane, entlang ber über New Caftle nach Durban führenden Bahn feine Kräfte zu versammeln, b. h. sich nach Natal rückwärts zu konzentriren. Warum nun hat er das nicht ausgeführt? War er zu schwach, um aus der festen Stellung hinter den Forts von Pretoria und Johannesburg herauszutreten, oder sühlte er sich nicht stark genug, um mit den Buren den Kamps im freien Felde aufzunehmen? Fast möchte man glauben, daß die letztere Vermuthung den Thatsachen entspricht! Denn wenn auch vor Wochen Kitchener sich bewogen sühlen konnte, in Pretoria auszuharren, um den Schein einer Rückwärtsbewegung zu meiden, jetzt, nachdem Votha, der bisher den Osten der Transvaal-Republik besetzt, abmarschirt ist, mußte er diesem solgen und unbedingt hindern, die Grenze des Zululandes und die von Natal zu überschreiten.

Diejenigen Burenführer, die ben englischen Oberkommandirenden in folch unangenehmer Lage festhalten, find Dewet und Delarcy. Dewet, der im Begriff fteht, in die eben von Botha verlaffene Stellung von Ermelo einzuruden und fo fich einem Austweichen Ritcheners nach Often vorlagert, gleichzeitig aber Bothas Rücken bedt, und Delaren, der im Besten von Bretoria fteht. Liegen die Berbaltniffe thatfachlich fo, fo muß man bas geniale Busammenwirten ber Burenfelbhern bewundern. Denn mit wenig Mitteln, mit einem nur nothburftig gerufteten, einer militarifchen Musbilbung und Schulung ganglich entbehrenden Boltsaufgebot haben fie Augerordentliches geleiftet und berechtigen au ber Erwartung, bag fie ihren Reinden noch manche unangenehme Ueberrafchung bereiten werden. Der Anvasion des Generals Botha nach der Natal-Rolonie bieten fich gute Aussichten; sie ift nur schwach befett, und bie Stimmung ber Bevolkerung ift eine ber Burenfache gunftige. Bu fpat ift von den Regierungsbehörden die große Gefahr ertannt worden, die ber Rolonie broht. Die Einberufung ber Miligen, Die angeordnet fein foll, wird ein großer Erfolg nicht mehr zuzusprechen fein; benn wenn schon — gleichwie im Rapland — auch hier die Anfässigen fich nur widerstrebend bereit finden laffen, für eine volltommen aussichtslofe Sache au ben Baffen au greifen, fo burfte weiterhin ein großer Theil ber ju Miligbienften Berpflichteten bereits ins Lager ber Buren übergetreten fein, ein weiterer Theil durfte fich ju folden Uebertritt durch die Einberufung veranlagt fühlen. Mur aus ber Natalkolonie kann Botha einen berartigen Rulauf gehabt haben, bak fein Rommando, bas vor Rurgem erft 4000 Mann gablte, jest, wie man glaubt, sich auf 15000 Streiter beläuft. (Beibe Zahlen sind viel zu hoch geschätzt.) Nach den letzten Nachrichten hat Botha am 21. September die Grenze des Zululandes etwa 100 km südöstlich von Utrecht bereits überschritten und stand an diesem Tage nördlich von Tugela nur noch gegen 100 km entfernt von Durban. Gelingt es ihm, Durban zu gewinnen, so bietet sich ihm die Mögslichkeit, die Bahn nach Pretoria, die letzte Verbindung, welche Kitchener



Unfunft englischer Berftartungstruppen (Smperial Deomanry) in harrismith.

noch nach der Küste offen steht, zu nehmen, so daß jener in die bedenklichste Lage kommen muß. Aus der Natalkolonie wird Lord Kitchener keine Hilfe erhalten können; hier wird man alle Hände voll zu thun haben, um sich gegen die Kommandos des Generals Botha zu wehren. Aber auch General French ist durch die Buren im Kapland sestgehalten; wollte er es versuchen, dem Oberkommando Hilfe zu bringen, so müßte er es riskiren, selbst in eine ähnliche Lage sich versetzt zu sehen, müßte es darauf ankommen lassen, daß ihm inzwischen die Haupthasenorte des Kaplandes entrissen würden. Die in Aussicht genommene Entsendung leichter Reiter-Regimenter aus dem Mutterlande sordert Zeit und macht die Beschaffung neuen Pferdematerials nothwendig; weitere Regimenter Peomanny werden

trot bes hohen in Aussicht gestellten Solbes von 5 Mt. täglich sich nicht ohne Weiteres aufstellen lassen, und die Kolonien sind, wie aus der jüngsten Erklärung des kanadischen Premierministers hervorgeht, weder gewillt, Regimenter zu stellen, noch die Kosten für deren Gestellung zu übernehmen. Thatsächlich ist die Lage der Engländer eine sehr schlimme und sie wird von Tag zu Tag verhängnisvoller!

Ariegerische Ereignisse im September 1901.

Der Krieg ging seinen schleppenden Gang weiter. Ein Krieg war dieses Scharmützeln ja überhaupt kaum noch zu nennen, und selbst die größeren Operationen waren doch meist nur Streifzüge und Ucberfälle ohne Zusammenhang mit einem Großen, das Ganze bestimmenden Gedanken. Die Buren waren es sast allein, die offensiv vorgingen und es schien, daß sie den Plan, den Gegner durch sortgesetzes Ausweichen zu ermüden, aufgegeben hatten, und nun die Engländer durch häusige überraschende Schläge zum Lande hinausigen wollten.

In allen-Zusammenstößen sast machten die Buren Gesangene und so hätte die englische Armee allein dadurch empsindlichen Schaden erlitten, wenn die Buren sie nicht nach kurzer Zeit wieder lausen ließen, nachdem sie ihnen Wassen, Munition und oftmals die Kleidung abgenommen hatten. Was die Buren dazu veranlaßte, ist leicht erklärlich. Die Gesangenen hätten die ohnehin nur schmalen Rationen verkleinert, und hätten die kleinen Trupps, aus denen das Burenheer jetzt hauptsächlich bestand, in ihrem Hauptvortheil, in der Bewegungsschnelligkeit und Bewegungssseicheit erheblich gehindert. Gesicherte Lagerpläße, in denen die Gesangenen sestgehalten werden konnter, besaßen die Buren nicht mehr. Einen Vortheil verschafften sich die Buren durch die Freigabe der Gesangenen entschieden: die Leute ergaben sich häusig rasch, ohne lange zu kämpsen, d. h. also ohne den Buren viel Verluste zuzusügen.

Ueber die kriegerischen Borgänge selbst ist wenig sicheres zu. berichten. Meist waren es nur kleine Scharmützel, die in den Berichten der Engländer zu großen Kämpfen mit dem nöthigen Aufputz an zahlreichen Todten und Berwundeten des Feindes wurden. Trafen dann Nachrichten von burischer Seite ein, so wurde in diesen meist das Gegenteil behauptet und oftmals mußten die englischen Berichte von der englischen Regierung selbst richtig gestellt werden, wobei dann die Helbenthaten recht erheblich an Glanz verloren.

Die Buren hatten gleich am Anfang des Monats einen empfindlichen Berluft zu beklagen, indem am 5. September Kommandant Lotter von den Engländern gefangen genommen wurde. Lotter *) gehörte zu den Führern der Truppen Kruitsingers, die Mitte August durch General French aus der Kapkolonie gedrängt wurden.

Günstige Nachrichten aus ber Kaptolonie, die nach diesen Berichten in vollem Aufruhr stehen sollte, ließen hoffen, daß ein energisches Borgehen ber Buren jest noch eine für sie günstige Wendung bringen würde. Die Operationen Bothas, die jest wieder größeren Stil annahmen, gaben anfänglich dieser Hoffnung Nahrung, bis auch sie sich wieder als trügerisch erwies. Die Buren waren offenbar zu längerem, energischem Bordringen zu geschwächt und den nur durch ihre Uebermacht wirtenden englischen Truppen auf die Dauer nicht mehr gewachsen.

Vorgänge in Oftransvaal und Natal.

Im nachstehenden folgen wir einer Darftellung des "Militär-Wochenblattes", die in großer Alarheit zunächst die Bewegungen Bothas schildert:

"Zur Durchführung seines Planes, ber zunächst einen Einfall in Natal beabsichtigte, hatte Botha größere Truppenmassen in der Nähe der Grenze Natals zusammengezogen und wandte sich zunächst gegen die ihm auf transvaal'schem Boden gegenüberstehenden seindslichen Truppen.

Mit Rücksicht auf den drohenden Einfall Louis Bothas traf der Generalleutnant Lyttelton, der soeben an Stelle des heingekehrten Generalleutnants Hildhard den Oberbesehl in Natal übernommen hatte, seine Gegenmaßregeln. Er rief die Natal-Schüßen, die Natal-Rarabiniers, die Natal-Feldartillerie, die Umvoti-Schüßen und andere örtliche Milizen zu den Waffen und ließ den größten Theil der in Natal befindlichen gesangenen Buren (etwa 2000) nach Indien verschiffen.

^{*)} Spater friegegerichtlich verurtheilt und ericoffen.

Louis Botha, beffen Truppenmacht schwantend auf 1500 bis 4000 Mann angegeben wird. liek bald von sich hören. Dit etwa 1000 Mann vernichtete er bitlich von de Jagers Drift (Schnittpunkt ber Strafe Dundee-Brybeid mit bem Buffalo-Fluß), also auf Transvaaler Boben, 3 Rompagnien berittener Infanterie unter bem Major Bough. Sie fielen in einen geschickt gelegten hinterhalt: 2 Offiziere, 14 Mann blieben tobt, 5 Offiziere, 25 Mann wurden verwundet und 5 Offiziere, 151 Mann geriethen in Gefangenschaft. 8 Geschütze wurden von den Buren erbeutet. Es wurde gleich gemelbet, daß diefe Geschutze burch Bergraben oder Berftoren der Berschlukstude vor dem Verluft unbrauchbar gemacht seien. Da diese Melbung in ähnlichen Rällen ftets wieberkehrt, so fei barauf aufmertfam gemacht, daß es später bei ber Wiebergewinnung eines biefer Beschüte ausdrücklich hich, es sei alsbald gegen die fliebenben Buren in Thatigfeit gebracht worden. Demnach war die erfte Mclbung unwahr, oder aber die Buren haben es verstanden, das betreffende Befout wieder brauchbar zu machen, was nicht besonders wahrscheinlich ift.

Der glückliche Schlag bei be Jagers Drift ließ den Ginfall Louis Bothas als unmittelbar bevorstehend erscheinen; die Aussichten eines solchen Ginfalles waren außerdem sehr günstig, denn in Natal war England gerade am wenigsten gewappnet. In gewisser Weise überraschte auch das Auftreten Bothas hart an der Grenze mit verhältnißmäßig starker Truppenmacht die englische Heeresleitung. Es wurde behauptet, er habe seine Leute in ganz kleinen Gruppen dorthin gesandt, die der Wachsamkeit der Engländer leicht entgehen konnten. In Dundee harrte General Lyttelton, dem Kitchener alsbald ein Paar sliegende Kolonnen zur Unterstützung gesandt, etwa vom 20. ab, des burischen Einbruches. Aber er blieb aus. Beretehrteres hätte Botha nicht thun können, als den Engländern Gelegenheit zu einem entscheidenden Schlage bieten.

Da er durch Tage nichts von sich hören ließ, nahm man auf englischer Seite an, daß er seine Pläne aufgegeben habe und nordwärts zurückgekehrt sei. Am 26. September wurde gemeldet, daß die Kolonnen Benson und Parker auf dem Rückwege zur Linie, d. i. zur Eisenbahn, seien, um sich zu erholen. An demselben Tage wurden dann gänzlich überraschend die kleinen Forts Itala und Prospekt, die hart an der äußersten Südspiße Transvaals auf Nataler Boden liegen, von den Buren heftig angegriffen.



Typische Lanbschaft aus bem Orange-Freistaat. (Im Hintergrunde ber "Belbkop"; vorn ein Lager ber Brigabe be Lisles.)

Buren wurde kein Geschütz verwandt und diesem Umstande allein dürfte die Behauptung des Forts durch Major Chapman zu versanken sein. Auch griffen bewassnete Eingeborene zu Gunsten der Engländer von außen ein. Wie heftig gekämpst worden ist, lassen die starken Berluste der hinter Brustwehren kämpsenden Engländer erkennen. Sie hatten an Toten 1 Offizier, 11 Mann, an Berwundeten 5 Offiziere, 38 Mann und an Bermisten (von der Außenwache) 63 Mann zu beklagen. Außerdem waren 153 Pferde und 82 Maulthiere getöbtet worden.

Die Verluste der Buren wurden anfänglich auf nur 19 Tobte angegeben. Dies erscheint angesichts ihrer Sturmläufe gegen die Schutzwehren des Forts ebenso sehr zu gering geschätzt, wie die Angaben der Kaffern, die Buren hätten 200 Todte und 300 Berzwundete gehabt — nach einer anderen Lesart hätten sie gar 332 Gefallene beerdigt — übertrieben sein dürften.

Gleichzeitig wurde auch das Fort Prospekt durch ein paar hundert Buren unter Grobelaar vergeblich angegriffen. Bon Berslusten der kleinen, von Hauptmann Rowley befehligten englischen Besatzung (etwas Insanterie und ein Maxim-Geschütz) verlautet nichts; die Buren sollen 50 bis 60 Mann eingebüht haben. Auch ein erneuter Angriff Grobelaars am 27. blieb ohne Erfolg. Bessonders scharf scheint hier nicht gesochten worden zu sein.

Nach Ginftellung bes Angriffs auf Stala zog Botha gegen 7 Uhr abende in nordöstlicher Richtung ab, worauf Major Chapman mit seinen erschöpften Leuten alsbald bas Fort verließ und sich nach Mandha begab. Als am 28. September die zur Unteritükung abgefandte Kolonne Bruce Hamilton vor Itala ankam, gab ce bort nichte mehr zu thun. Da nun um dieselbe Zeit Lutteltoon Berftärkungen erhalten hatte und die Rolonne Balter Ritchener (Bruder des Oberbefehlshabers) fo auf Brybeid in Marich gesetzt war, daß sie am 1. Oftober bort eintreffen mußte, hatte man annehmen follen, daß ce gelingen wurde, Botha den Ruchveg nach Norden oder Nordosten zu verlegen. Die freilich außerordentlich femierigen Belandeverhaltniffe (vielfach zerklüftetes Sochgebirge und zum Theil bichter Busch) ober andere Rudfichten scheinen aber die Thatfraft ber englischen Rolonnen gelähmt zu haben, und fo boren wir erst am 6. Oktober, daß 2B. Ritchener, an dem die Hauptkolonne Bothas auf 25 km vorbeimarschirt sein muß, mit beren Rachhut 32 km öftlich von Bryheid in längerem Gefechte vorübergehend Fühlung gewinnt (Engländer 2 Todte, 10 Verwundete). Währendschsen gelang es Louis Botha, nordwärts marschirend, eine nicht zerstörte Brücke über den hochgehenden Bevaans (Pavians)-Fluß zu überschreiten und im Pongola-Busch zu verschwinden. "Die "Umstlammerung" hatte — freilich bei ungünstiger Witterung (Nebel und Regengüsse) — wieder einmal versagt, da die von Norden in Bewegung gesetzen Kolonnen zu spät kamen. Abgesehen von ein paar Wagen hatten die Buren sogar ihren ganzen Troß durch-



Aus bem englischen Lagerleben: Nach beenbetem Tagemarich.

gebracht, und so war eine verhältnißmäßig günstige Gelegenheit für die Engländer, Bothas Streitmacht unschäblich zu machen, unbenutzt vorübergegangen. Zum Theil hatte letzere sich freilich schon vorher aufgelöst. Grobelaar war im Südzipfel Transvaals geblieben, wo es ihm am 30. September gelang, bei Melmoth den Wagenpark der Kolonne Bruce Hamilton (32 Wagen mit Proviant) wegzunehmen. Dann gingen einzelne Gruppen von Bothas Schaar sogar westlich Bryheid herum. Die Hauptmasse verschwand, wie gesagt, im Pongola-Busch und am Slangapiesberge. Botha selbst mit verhältniße mäßig wenigen Leuten wurde am 11. Oktober bei Derby (100 km nördlich von Bryheid) gemeldet.

Wieber durchzogen die englischen Kolonnen (Bruce Hamilton, B. Kitchener, Benfon, Spens, Plumer, Campbell) den Südosten Transvaals, aber außer der Auschebung einiger kleiner Buren-Lager sanden sie nichts mehr zu thun.

Am 24. Oktober wollte Rimington in der Nähe von Ermelo Louis Botha beinahe gefangen haben. War dieser in der That dort? Bohl kaum. Zum wenigsten läßt sich das aus dem nächsten Zusammenstoß mit ihm schließen. Zugleich beweist dieser auch, daß die auf englischer Seite gehegte Hoffnung, Bothas Kampskraft sei durch den verunglücken Angriff auf Fort Itala und die sich daran schließende Flucht nach Norden gänzlich gebrochen, in keiner Weise der Wahrheit entsprach.

Die Kolonne Benson war, nachdem sie am 22. Oktober bei Trichardsfontein ein Buren-Lager aufgehoben, auf dem Weitermarsche nach Burgspruit (an der Delagoa-Bahn, am 30. Oktober bei Braken-lagte, 30 km nordwestlich von Bethel wiederum auf ein Buren-Lager gestoßen. Sie bezog in der Nähe ein Zeltbiwak und stellte nach dem Gegner zu eine durch zwei Geschütze verstärkte Nachhut auf. Dieselbe wurde von den durch 600 Mann unter der persönlichen Führung Louis Bothas verstärkten Buren bei Regensturm und Hagelschlag erst vergeblich in der Flanke, dann, nach Umgehung, durch einen Angriff von allen Seiten — unter gleichzeitiger Beschäftigung des Hauptlagers — überwältigt. Auch hier ist bemerkenswerth, daß die Buren nach mißlungenem ersten Angriff zum zweiten, besser angelegten schreiten und auch vor dem "kalten Stahl", d. i. vor dem Nahkamps, keineswegs zurückschrecken, obwohl sie eine blanke

Nach Vernichtung der Nachhut Bensons verschanzten sich die Buren auf 1000 m rings um die Hauptkolonne. Dieser Zustand dauerte zwei Tage, dis eine von Süden heranrückende Englische Kolonne den Eingeschlossenen Rettung brachte. Die englischen Berluste waren hoch: 12 Offiziere — darunter Oberst Benson — und 74 Mann todt, 14 Offiziere, 200 Mann verwundet. Dazu sielen neben den beiden Geschüßen der Nachhut eine Anzahl Gesangener in die Hände der Buren. Diese hätten nach Kitcheners Meldung 44 Todte und 100 Berwundete verloren. Man kann sich der Vermuthung nicht entschlagen, daß die Engländer es auch hier wieder troß der Kenntniß von der unmittelbaren Nähe einer Burenschaar an den gebotenen Vorsichtsmaßregeln haben sehlen lassen."

Gefecht bei Elandsriverpoort.

Da in bieser Zeit auch das Kleine Bebeutung gewann, so sei hier noch mitgetheilt, daß am 17. September auch Kommandant Smuis einen Ersolg gegen die Engländer hatte, indem es ihm gelang bei Elandsriverpoort eine Schwadron der Lancers zu überfallen und ihr erhebliche Berluste beizubringen. Da es immerhin interessant ist genaueres über eine dieser unzähligen Ueberrumpelungen zu ersahren, sei hier ein ausstührlicher Bericht der Midland News darüber wiedergegeben:

"Smuts Rommando attactirte am 17. b. eine Schwabron ber Die Schwadron war in 17. Lancers unter Cavitan Sandeman. Mobberefontein zur Bewachung des füblichen Ausganges von Glands. riverpoort und eines anderen, nordwärts führenden Baffes, Evans Soet, postirt, um zu verhindern, daß die Buren nach Gilben in ben Diftrift Cradod brangen. Die Ueberrumpelung war hauptfächlich bem Umftande zuzuschreiben, bag bie Buren in Rhati getleibet maren und so für die Leute des Oberft Gorringe gehalten wurden, beren Ankunft von Soude Net im Laufe des Tages erwartet wurde. Gin auf der Ebene bis spät in den Morgen hinein lagernder Nebel begunftigte die Annäherung des Gegners ebenfalls, wie es gleichfalls bei der Gefangennahme von Lotters Rommando durch Oberft Scobell ber Fall war. Auf die Nachricht bin, daß ein kleines Piquet vor bem Lager überrumpelt worden fei, sagen die Truppen schnell auf und ritten bem Baffe au. Der beschligende Offizier sah etwa 2 englische Meilen vom Lager einige in Rhati gefleibete Leute. bachte, diefelben gehörten zum Detachement des Dberft Gorringe und ritt ihnen entgegen. 218 er auf 200 Meter herangekommen war, sah er, wie sie anlegten, und er rief Jenen zu: "Richt schießen, wir find die 17. Lancers!" Die einzige Antwort war Schnellfeuer, bas verschiedene Sattel leer machte. Inzwischen hatte fich eine andere Abtheilung Buren in ber hinter bem Lager ber laufenben Schlucht entlang bis in ben Ruden bes Lagers begeben und man hielt auch sie zuerst für Freunde. Major Nicalls, der bei Hoogftude, etwa 3 Meilen entfernt, lagerte und von dem Angriff auf Cavitan Sandemans Lager benachrichtigt worden war, kam zur Unterftützung herbei. Es wurde schlieflich der Befehl gegeben, auf diefe Leute zu feuern. Das Lager lag am füblichen Abhang einer fanften Erhöhung, die im Weften von einer im Allgemeinen nord= westlich verlaufenden Schlucht umgeben ift, die etwa zwei Deilen bavon sich mit dem Aluk vereinigt. Etwa 300 Meter von dieser Schlucht geht bas Belande, auf bem bas Lager fich befand, in ein felfiges, auf der Spite ca. 100 Meter langes Rovie über. Diefes Ropje wurde mit großer Entschlossenheit vertheidigt und die meiften Berlufte ereigneten fich bier. Die Buren litten in ihrem Angriff auf die Stellung ebenfalls schwer und erft, als die Buren bom Ruden ber die Stellung angriffen, icheinen die Bertheidiger er= schüttert worden zu fein. In einem in ben Ruden gefandten wahren Rugelregen murben alle Bertheibiger getöbtet ober verwundet. Schlieflich versuchte Capitan Sandeman die Rraals in der Rahe bes Lagers zu erreichen, aber die meiften ber bei ihm befindlichen Leute wurden niedergeschoffen, jedoch fein einziger ergab fich. Als Major Nicall's Schwadron herankam, zogen fich die Buren fchnell nach der Richtung, von der sie gekommen waren, zurud."

Das lette Viertel des Jahres 1901.

Der von und wiedergegebene Bericht des "Militär-Wochenblattes" hat schon den Ausgang der Bewegungen Bothas vorweggenommen. Der kühne Plan mußte an der Uebermacht scheitern
und die allgemeine Lage ist durch ihn nicht verändert worden.
Diese war sür beide Parteien gleich mißlich und niemand konnte
voraussehen wie sich die Dinge gestalten würden. Den Buren würde
zweierlei sehr zu statten gekommen sein: Der endliche volle Ausbruch des Ausstandes in der Kapkolonie und noch mehr- eine Berwickelung Englands in irgend eine andere große politische Frage,
die es zum Bereithalten seiner militärischen Macht auf einem anderen
Gebiete gezwungen hätte. Beides trat nicht ein und so spann sich
denn der Kamps auch in das dritte Jahr hinüber.

Wieder verloren die Buren einen tüchtigen Führer, indem am 10. Oktober der Kommandant Scheepers, als er schwerkrank in einer Hütte lag, gesangen genommen wurde. Da der junge Führer sich stets als ein tapfrer Soldat erwiesen hat, möge hier ein kurzer Bericht über sein Leben und seinen Tod solgen. Der Bericht entstammt der "Frankfurter Zeitung" die ihn als llebersetzung aus einem eng-lischen Blatte veröffentlichte.



Gine Burentruppe im Selbe.

Gibeon Satobus Scheepers.

"Gibeon Ratobus Scheevers wurde am 4. April in Roobebort im Distrikt Middelburg in Transvaal geboren. Er wurde in einer Farmschule und in Mibbelburg erzogen, und als er Burger wurde, trat er in Bloemfontein in die Freistaat-Artillerie ein und wurde Borfteber ber Beliographen-Abtheilung. Diese Stellung hatte er bei Ausbruch bes Rrieges inne. Seine Eltern leben noch, und einer feiner Brüber ift noch im Relbe, mahrend ber andere als Gefangener in Ceylon ift. Nachdem er in Natal und unter Olivier mit Ausgeichnung gedient hatte, wurde er gum Sauptmann beforbert, und im August 1900, nachdem er unter Dewet und Delaren gedient hatte, zum affiftirenden Rommandanten unter bem erfteren. nahm an den meiften Operationen Dewets-theil, und als ber zweite Einfall in die Rapkolonie beschloffen war, fiel ihm die Aufgabe gu, als erster mit einem Kommando von 150 Mann bie Grenze au überschreiten. Am 15. November 1900 überschritt er mit einer Abtheilung vom Gros von Dewets Leuten den Rluft. Dewet felbft Im felben Monat hatte er fein erftes Befecht bei folate ihm. Samelfontein, er besiegte bier eine Abtheilung Deomanry.

Während seines Ausenthalts in der Kapkolonie nahm er 1300 Engländer, meist Peomanry und Reguläre, gefangen, und er verlor etwa 23 Mann, die an Wunden oder Krankheiten starben. Seine Gesangenen ließ er stets frei und er behandelte die Regulären mit Hösslichkeit und Achtung. Er griff Willowmore an und besetze Nurraysburg, wo er die öffentlichen Gebäude verbrannte. Beim Kückguge vor Crabbes Kolonne nach Mossel Bay zu, wurde er

krank, und eine Zeitlang begleitete er sein Kommando in einem Wagen. Später erkrankte er ernstlicher und wurde auf seine eigenes Ersuchen in einem Farmhause in Netting bei Naauwpoort zurückgelassen und blieb während einer seiner Leute ging, um einen Arzt zu holen, allein in der Farm. Dieser Mann wurde von einer Abtheilung Husaren gesangen, und als er sagte, was sein Austrag sei, wurde er am selben Tage, den 10. Oktober 1901, gezwungen, die Husaren zu dem Farmhause zu führen. Scheepers wurde als Gesangener weggeführt und blieb lange Zeit als Schwerkranker im Hospital von Naauwpoort. Er hatte, vielleicht insolge von Darmentzündung, ein inneres Leiden, und einmal deuteten die Symptome auf eine Eingeweideverstopfung.

Um 9. Dezember wurde er unter Bededung nach Graaff Reinet gebracht. Es war eine Boruntersuchung gegen ihn veranstaltet, und die Anklagebehörde batte viel Material zusammengebracht. Prozeß follte am 10. beginnen, murbe aber infolge von Scheeper's Rrantheit bis zum 18. verschoben und am 27. beenbet. Scheepers war mährend ber Berhandlung immer leibend, und einmal war er fo frant, daß fie unterbrochen werden mußte. Er faß während ber Berhandlung auf einem Stuhle und befundete außerft wenig Intereffe an berfelben, er wollte fie fo fdnell wie möglich hinter fich haben. Bährend bes Prozesses wurde er häufig von seinem Rechtsbeiftande und von bem bortigen Beiftlichen besucht, und er erhielt viele Sympathiebeweise in Form von Briefen und Telegrammen von Offizieren, die er gefangen genommen hatte, und die ihm fchrieben, wenn ihr Zeugnif fiber ihre Behandlung als seine Gefangenen ibm im Prozeg von Nugen fein konne, fo durfe er bavon Gebrauch machen. Gines ber wichtigften Zeugniffe war ein Telegramm von einem englischen Baron, beffen Sohn von Scheepers Silfe empfangen ber ihm in ber That bas Leben gerettet hatte, während er Dewets Gefangener mar.

Am 17. Januar 1902 wurde auf dem Kirchplate von Graaff Reinet vor dem Offizierkasino die Verurtheilung Scheepers zum Tode durch den Strang, welche Kitchener in Erschießen umgewandelt hatte, verkündet. Leute von der Stadtwache und von den Coldstreamgarden bildeten ein Karree, und Scheepers wurde in die Mitte deseselben gebracht. Er wurde in einem Ambulanzwagen herangesahren, ein Offizier half ihm beim Aussteigen, führte ihn zu seinem Plate

und bor ihm einen Stuhl an. Scheepers wollte sich nicht setzen, dankte aber dem Ofsizier und benutzte die Rücklichne des Stuhles als Stütze. Er sah bleich und abgezehrt aus, und es hieß, man sei ärztlicherseits der Meinung, seine Krankheit würde bestimmt innerhalb weniger Wochen ein tödtliches Ende nehmen. Es war 11 Uhr vormittags, als der Oberstleutnant A. H. Hennicker vortrat und in einem Abstande von wenigen Schritten vor dem Verurtheilten stehend die Anklage verlas und das Todesurtheil aussprach. Scheepers, der ruhig zugehört und den Oberstlieutenant gerade angesehen hatte, wurde dann zum Ambulanzwagen geführt und in das Gefängniß zurückgesahren. Am solgenden Worgen wurde er vom Geistlichen und von seinem Rechtsbeistande besucht. Am Nachmittage um halb drei Uhr wurde er im Ambulanzwagen, der von einer berittenen Eskorte der Coldstreangarden begleitet war, aus der Stadt hinausgesahren.

Nur die Schützen-Abtheilung, der Arzt, einige wenige Offiziere und Mitglieder der Stadtwache waren bei der Hinrichtung zugegen; dem Publikum war verboten worden, an dem Nachmittag aus der Stadt hinauszugehen. Die Hinrichtung fand an der Straße nach Murraysdurg, ungefähr $1^1/2$ englische Meilen von der Stadt entefernt statt. Ein Stuhl war am Grade aufgestellt, und Scheepers wurde an denselben gebunden. Er dat darum, man möge ihm seine Augen nicht verbinden, aber diese einzige letzte Bitte wurde ihm verweigert. Es wurden ihm die Augen verdunden, die Schützenabtheilung nahm Stellung, der Offizier kommandirte: "Achtung — Feuer!" und der Tod trat augenblicklich ein. Scheepers war durch den Kopf, den Hals und die Brust geschossen. Er wurde an Ort und Stelle begraden, der Stuhl wurde in das Grad geworsen und dieses dann der ebenen Erde gleich gemacht."

Weitere Ereigniffe im Oktober.

Die schwankende Stimmung in England wurde wieder einmal arg niedergedrückt als, ungefähr gleichzeitig mit der Nachricht von der so ruhmreichen Gesangennahme des kranken Scheepers, bekannt wurde, daß am dritten Jahrestage des Kriegsbeginnes über die ganze Kapkolonie das Kriegsrecht verhängt wurde. Damit gad die Militärverwaltung zu, daß sie nicht Krast genug habe die sich in wilder Gährung besindlichen unzufriedenen Elemente mit den gewöhnslichen Mitteln niederzuhalten. Die Zeitungen gaben den pessimistischsten Anschauungen Ausdruck. Biele wiesen auch darauf hin, daß die Gewaltmaßregeln Kitcheners versehlt seien und nur das erreichten, daß unauslöschlicher Haß gesät werde. In der "Westminster Gazette" wurde hervorgehoben, daß z. B. die erzwungene Anwesenheit der Freunde und Anverwandten zum Tode verurtheilter "Kaprebellen" bei der Bollstreckung des Urtheils, niemals wirklich abschreckend wirken könne.

"Gefühle ber leibenschaftlichsten Rache find durch folche Dagnahmen hierzulande erweckt worden und zwar auch bei Leuten, die, obwohl holländischer Abkunft, sich doch bisher loyal verhalten hatten und bis heute nicht in die Reihen der Rebellen eingetreten waren. Hunderte und Aberhunderte von folden Männern haben beute ben letten Rest von Neutralität und Lopalität beiseite geworfen und fich den Desperados angeschlossen, welche Tag für Tag die schönsten Bezirte unserer Rolonie mit Guerillafrieg übergieben und plundern und verwüsten. Das Ergebnig biefer, burch die thörichten Bemalts magregeln unferer Behörden geschaffenen Lage, ift benn auch, baf heute mindestens ein Mitglied jeder hollandischen Samilie den Kommandos der Rebellen beigetreten ift und gegen die Truppen des Ronigs tampft. Der gange fübliche Theil, ober beffer gefagt, faft fämmtliche Theile unserer Rolonie zeigen heute schlimmere Buftande bezüglich Aufruhr und bitterfter, rachfüchtigfter Feindschaft ber hollandischen Bevölkerung, als dies auch nur annähernd jemals zuvor ber Fall gewesen ift. Diese grausamen hinrichtungen mit allen ihren Nebenumständen haben eine unvertilgbare Saat ber Feindschaft und und ber Rache gefät. Bielleicht würden die meiften ber bisber loval gebliebenen Rapholländer sogar zugestehen, daß die über Rebellen verhängte Todesstrase durchaus gerecht ist, — aber auch nicht einer von ihnen wird das Borgehen der britischen Behörden bezüglich der gezwungenen Anwesenheit der Holländer bei den Hinrichtungen anders bezeichnen, als eine blutdürstige Schändlichkeit, und keiner von ihnen wird es je vergessen, wenn er mit Wassengewalt auf den Marktplat der Stadt getrieben worden ist, um der Hinrichtung eines Berwandten oder eines guten Freundes beizuwohnen und Zeuge der letzten Todeszuckungen desselben zu sein. Man stelle sich britische Männer in einer ähnlichen Lage vor und wage dann noch zu behaupten, daß dieselben nicht gerade so denken und handeln würden, wie es jett die disher loyalen Kapholländer thun oder thun werden. Dieser wiederwärtige Abschnitt unserer militärischen Justiz ist nichts anderes, als ein sürchterlicher Jrrtum, dessen üble Folgen sich noch auf Generationen hinaus fühlbar machen werden."

Die Eintönigkeit der kriegerischen Ereignisse wurde für Europa gegen Ende des Monats durch einen politischen Borgang unterbrochen, ber in Deutschland wieder einmal die Entrustung gegen englische Aus

makung zu gewaltigem Aus= bruch brachte. Chamberlain hielt am 25. Oftober die bekannte Rebe in ber er die deutschen Krieger von 1870/71 verunglimpfte! Die allgemeine Entruftung, die fich darauf in Deutschland zeigte und in öffentlichen Erflärungen u. f. w. die bentbar schärfften Formen annahm, ließ es ben angefebenften englischen Blättern boch angezeigt erscheinen, offen die Rede Chamber= lains als eine Berfehlung hinzuftellen, die nicht geeignet fein tonnte, die Befühle für England zu verbeffern.



Gin Beihnachtegefchent für England! (Rarritatur aus "Be Rire").

Gegen Ende bes Monats verbreiteten sich Nachrichten, daß ein größerer Zusammenstoß mit Delarey stattgefunden habe. Delarey der sich um diese Zeit schon seit etwa einem Jahre in der Gegend von Austenburg (Magaliesberge) aufgehalten hatte, sollte am 24. Oktober geschlagen worden sein. Schon die erste Meldung berichtete von starken englischen Berlusten und schließlich stellte es sich heraus, daß es sich um einen völlig geglückten Ueberfall Delareys auf einen großen englischen Transport handelte, der den Buren auch ein Geschütz als willsommene Beute in die Hände lieferte.

Lord Kitchener hatte über ben Zusammenstoß Lord Methuens mit Delarey so berichtet, daß man ansänglich an einen englischen Sieg glauben konnte. Die erste Depesche Lord Kitcheners lautete: "Eine von Often nach Zeerust besindliche englische Kolonne wurde am 24. d. M. in der Nähe des Großen Marico-Flusses von den Konnmandos Delareys und Kemps angegriffen, welche mit einem hestigen Borstoß durch den dien Busch hindurchbrachen, nach heißem Kampse aber zurückgeworfen wurden. Die Buren hatten 40 Tote, darunter den Kommandanten Ouisterhunsen, die Engländer 2 Offiziere, 26 Mann tot, 5 Offiziere und 50 Mann verwundet."

In einer weiteren Depesche theilte Lord Kitchener dann mit, daß der Feind acht Wagen der Engländer erbeutete. Alle englischen Truppentheile hätten mit größter Tapferkeit gekämpft. Bon den Wagensührern und den Kanonieren, die in den Kanuf verwickelt waren, und ferner von den Northumberland-Füsilieren, welche als Bebeckung dienten und 20 Mann zählten, wurden 37 getötet oder verwundet.

Schon die zweite Depesche ließ vermuthen, daß das Gesecht für die Engländer weit ungunstiger ausgesallen war, als die erste Nachricht zugab. Die weiteren Nachrichten sauteten dann auch ganz anders, wie aus folgender Privatdepesche hervorgeht:

"Nach Melbungen aus Johannesburg vom 28. Oktober führte ber schwere Kampf, ber am 24. Oktober zwischen Delaren und Methuen bei Wandersontein-Zeerust stattsand, zu einem entschiedenen Siege der Buren. Die Engländer verloren 4 Offiziere, 37 Mann an Toten, 7 Ofsiziere, 72 Mann an Verwundeten, 2 Offiziere, 34 Mann an Gesangenen. Ein Geschütz, drei Munitions- und 12 Transportwagen wurden von den Buren erbeutet. Die Verluste der Buren sind gleichsalls schwer. Desaren bedroht neuerdings Rustenburg."

Schon einige Tage vorher hatte sich ein anderes Gersicht verveitet und wenigstens in England viel Glauben gesunden. Dewet, der in den Zeitungen so oft schon gesangen genommen worden war, sollte in einem Gesecht gesangen genommen worden und an einer Berwundung gestorben sein. Der Wunsch war der Bater des Gedanstens; glücklicherweise blieb es bei diesem Wunsch und wenige Wochen später konnte Dewet den Engländern zeigen, daß er noch äußerst lebendig sei.

Ereigniffe im November.

Der November setzte gleich mit einem größeren Erfolge ber Buren ein. Ritchener berichtete am 1. November:

"Soeben erfahre ich, daß ein heftiger Angriff auf die Nachhut des Obersten Benson stattgefunden hat, dessen Truppen etwa 20 Meilen nordwestlich von Bethel in der Nähe von Berkenlaagte standen. Der Feind soll etwa 1000 Mann stark gewesen sein und sich auf die beiden Geschütze geworsen haben, welche sich bei der Nachhut befanden. Ich weiß noch nicht, ob man im stande war, sie zu retten. Ich sürchte, die Berluste sind schwer. Oberst Benson selbst ist seinen Berletzungen erlegen. Entsatmannschaften treffen heute früh bei seiner Truppe ein."

Ein zweites Telegramm Ritcheners lautete:

"Oberst Bartner ist heute früh bei Bensons Truppen eingetroffen ohne auf Widerstand zu stoßen. Er berichtet, daß außer
Benson 8 Offiziere gefallen und 13 verwundet sind, und zwar fast
alle schwer. Bon den Mannschaften sind 58 tot und 156 verwundet.
Ich nehme an, daß die beiden Geschütze wiedererlangt sind und der Feind sich zurückgezogen hat. Barter meldet noch, daß der Kampf
saft Mann gegen Mann geführt und auf beiden Seiten mit großer Energie gekämpst wurde. Auch der Feind habe schwere Verluste
gehabt und sich in ditlicher Richtung zurückgezogen."

Die Riederlage des General Benfon bei Brakenslaagte.

Der schlechte Ginbruck, ben die Wahrheit über bas Gefecht am Maricoflusse in England machte, wurde noch bedeutend verstärkt, als nun auch die Nachrichten über bas Gesecht, bas Oberst Benson mit Louis Botha bei Brakenslaagte zu bestehen hatte, nach England gelangten.

Oberst Benson war einer der besten, zuverlässigsten Offizierein Südafrika, surchtlos und kühn und zugleich bei den Soldaten äußerst beliedt. Erst wenige Tage vorher hatte die "Times" einen Bericht gebracht über die Ergebnisse der Streifzüge der von Oberst Benson geführten Truppe von ungefähr 1000 Berittenen seit dem 25. Juli die Ende Oktober. Um 22. Oktober hatte der Oberst ein Burenlager dei Trichardssontein überrascht und 37 Gefangene gemacht und drei Tage später Angrisse, die Grobeler und Erasmus auf seinen Nachzug machten, erfolgreich abgeschlagen. Augenscheinlich hat sich Louis Botha mit diesen Kommandos vereinigt zum Angriss auf der Obersten Benson, dessen Truppe nur mit genauer Not die rechtzeitige Ankunst des Obersten Barter mit Verstärkungen vor der völligen Vernichtung gerettet wurde.

In einer ausführlichen Depesche über biefes Gefecht berichtete-Ritchener, daß Benfons Rolonne das Lager nördlich von Bethel am 30. Oftober bei Tagesanbruch verließ und nach Bugipruit marschierte. "Es verlautete, daß die Buren Brakenlaagte besetht hielten, wo fie ein Lager aufzuschlagen beablichtigten. Das Wettermar feucht und fturmifch: ber Reind wurde mahrend des Marfches mit Leichtigkeit ferngehalten. Brakenlaagte wurde um 1 Uhr Nachmittags befett. Die Nachhut mit 2 Geschützen wurde unter Bededung von einer Schwadron Ravallerie innerhalb Schuftweite vom Burenlager aufgestellt. Angriff ber Buren auf eine Flanke ber Nachhut wurde gurud. hierauf führten bie Buren, gebeckt durch bas wellige Terrain, eine Umgehungsbewegung aus und griffen ben Bergtamm an, auf welchem die Beschüte standen. Infolge bes ftarten Sturmes, Regens und Sagels im Ruden wurde diefer Ungriff nicht eber bemerkt, als bis die Buren fich einer Stellung auf bem Ramm innerbalb furger Schuftweite ber Ranonen bemächtigt hatten, beren Begleitmannichaften und Pferbe fie niederschoffen. Dberft Benfon und Dberft Buineft fielen beibe bei ben Beschützen. Infolge gleichzeitigen Angriffe auf bas Lager wurde feine nennenswerthe Berftartung nach ber Stellung auf bem Bergfamm gefandt. Die Buren waren jedoch nicht im Stande, die Beschütze fortzuschaffen. Erft ale eine britische Ambulang auf bem Gefechtsfelde erschien, schafften die Buren, burch biefe gebeckt, die Befchüte fort. Sobann zogen die Buren fich auf weite Entfernung gurud und unterhielten während ber gangen Nacht zum 31. vereinzeltes Reuer, machten jedoch weiter feinen Angriff auf,

das Lager. Die Buren haben zweifellos schwere Berluste erlitten; Räheres darüber ist jedoch noch nicht bekannt; Kommandant Oppermann ist gefallen, Christian Botha verwundet. Die Buren sollen unsere Gefangenen schlecht behandelt haben."

Interessante Einzelheiten enthalt ein Bericht bes "Daily Telegraph" aus Pretoria, ber die Angaben englischer Aerzte enthalt, bie bas Schlachtfeld nach beenbetem Kampfe aufjuchten.

"Der Rampf begann um 3 Uhr mit dem Angriffe der Buren auf das die Nachhut bilbende 3. berittene Infanterie-Regiment. Da bas Regiment hart bedrängt wurde, tam Oberft Benson ihm mit einer Schwadron bes ichottischen Reiterregiments, bem Portibire-Regiment und zwei Geschützen unter Bebedung einer Rompagnie Infanterie zu Silfe und befette mit ihnen einen Sugel. Auf diefe Stellung machten 700 berittene Buren einen fühnen Angriff. In vollem Balopp, fortwährend schiegend, tamen fie beran, überritten bie Infanterie und machten erft in einer Schlucht kaum 40 Schritt por ben Beschützen Salt, von wo aus fie ein totliches Feuer auf bie Englander eröffneten. In furger Beit waren die meiften Englander auf bem Bugel gefallen ober verwundet, aber die Buren tonnten bie Beschütze erft nach Eintritt ber Dammerung fortschaffen, ba bie englifchen Gefdute vom Lager aus die Stellung bestrichen. Bon den 160 Mann, die ben Sugel vertheidigten, fielen 123. Die schottischen Reiter verloren von 80 Mann 73, das Porkshire-Regiment litt in gleichem Berhältnis. Alle Offiziere bis auf einen fielen. Bu gleicher Reit machten die Buren einen Angriff auf bas englische Lager, tonnten es aber nicht nehmen, ba es burch Schugengraben zu gut geschütt war. Auf ber Seite ber Buren fielen gegen 40 Mann und gegen 100 wurden verwundet, unter ersteren Kommandant Oppermann, unter letteren Chriftian Botha, ein Better bes Generals."

Eine amtliche Melbung bes Kriegsamtes besagt, daß die Gefammtverlufte in dem Gesecht bei Bethel auf englischer Seite sich auf 86 Tote und 214 Berwundete belaufen. Die Berluste der Buren werden von Kitchener auf 78 Tote und 100 Berwundete angegeben.

Die allgemeine Jage im Oktober und November.

Wenn man sich ein richtiges Bild von der Kriegslage um diese Zeit machen will, so muß man vor allem im Auge behalten, daß in allen größeren Gesechten und in den meisten kleinen Zusammenstößen der letten Zeit die Buren die Angreiser waren. Meistens blieben die Buren auch Sieger und behaupteten das Feld. Daß sie jedoch ihre Siege jett noch weniger ausnutzen konnten als zu Beginn des Feldzuges ist erklärlich, wenn man daran denkt, daß die Buren beim nachhaltigen Ausnutzen der errungenen Bortheile leicht mit einer erheblichen englischen Uebermacht zu thun bekommen konnten. Gegen die englische Auffassung, daß Kitchener trotzem Herr der Lage war, spricht sehr eindringlich der eine Umstand, daß die Engländer auch nicht ein Mal durch nachhaltiges Verfolgen die Buren zu einem Entscheidungskampse zu bringen suchten. Die Vertreibung des Kommando Lotters aus der Kapkolonie war der letzte eigentliche Erfolg der Engländer.

Die Rapfolonie.

Acußerst mißlich stand die Sache der Engländer in der Kaptolonie. Un allen Orten, auch in der Nähe von Kapstadt zeigten
sich bewassnete Burentrupps und jeder einsichtige Engländer konnte
sich nicht verhehlen, daß ein großer Erfolg der Buren auf dem
eigentlichen Kriegsschauplate den Aufruhr in der englischen Kolonie
herbeisühren mußte.

In einem aus Kapftadt vom 23. Oktober batirten Briefe ber "Daily Mail" wird über die Anstrengungen berichtet, welche die Regierung der Kapkolonie machen will, um die Buren aus der Kolonie zu vertreiben und den Aufstand in der Kolonie zu unterdrücken. Sir Gordon Sprigg und Rose James haben ihren diesbezüglichen Plan Lord Kitchener vorgelegt. Nach diesem Plan sollte die Loyalisten in Masse unter die Wassen gerufen werden. Die Minister der Kapkolonie sollten sich in verschiedene Theile des Landes begeben, und jeder in seinem Theile, auf die öffentliche

Meinung zu wirken suchen. Dieser Plan, meint der Korrespondent, werde den Steuerzahlern der Kolonie viel Geld kosten, aber diese seine bereit, lieber alles zu tragen, als zu erleben, daß der Krieg sich unendlich in die Länge ziehe. In England habe das Publikum keine Ahnung, was die Kapkolonie durch den Krieg gelitten habe. In England habe man die Kosten für den Krieg zu tragen, Handel und Gewerbe seien aber unberlihrt. In der Kapkolonie stünden dagegen Handel und Gewerbe beinahe völlig stille und zwei Jahre seien im allgemeinen sür den Kolonisten verloren.

Die Ereignisse im November.

Wieberauftauchen Dewets.

Ende Oktober war Dewet von den Engländern totgesagt worden, aber bald mußte Lord Kitchener selbst darüber nach London berichten, "wie sehr" Dewet noch lebendig sei. Eine Depesche Kitcheners vom 11. November sagt nämlich, nach der üblichen Aufzählung der seit dem letzen Bericht gemeldeten getöteten, verwundeten und gesangenen Buren, über die Lage:

"Im westlichen Theile von Transvaal operirt Lord Methuen gegen Delarey und Kemp. Im Nordosten des Oranjesreistaates haben die Buren unter Dewet sich wieder gesammelt, britische Abtheilungen sind gegen dieselben vorgegangen und haben sie nach dem Süden des Freistaates hin zerstreut. Der Oranjesreistaat ist so gut wie vom Feinde gesäubert. (?) Aus der Kapkolonie meldet French, daß Fouche und Myburg sich noch im Nordosten verbergen, kleine Trupps von Nachzüglern werden nach Westen versolgt. Theron und Marit sind südlich von unseren Abtheilungen in westlicher Nichtung auf Clanwilliam abgerückt. Marit griff am 7. d. M. Piquetberg an, wurde aber mit Leichtigkeit zurückgeschlagen. Die Scharen des Feindes, welche vom Centrum des Bezirks vertrieben sind, sammeln sich bei Calvinia."

Das wichtigste an dieser Meldung ist die Nachricht, daß Detvet wieder Truppen zusammenzog, alles übrige ist nach englischem Geschmack gefärbt. Lange hatten die englischen Berichte über Dewet geschwiegen und man war vielfach der Ansicht, daß Dewet, wenn er auch nicht getöbtet, so doch durch eine Verwundung oder

sonstige Erkrankung zur Ruhe gezwungen war. Aus anderen Berichten geht jedoch hervor, daß Dewet wahrscheinlich mährend der Beit in der man nichts von ihm hörte, als Juspektor der gesammten Burentruppen südlich vom Oranje- und Vaalfluß thätig war. Sicher ist es, daß er für einige Zeit sein Kommando an einen seiner Unterführer abgegeben hatte, um eine Rundsahrt zur Besprechung mit verschiedenen Burenführern aussühren zu können.

Wenige Tage nach ber eben mitgetheilten Depesche mußte Ritchener über ben ersten praktischen Beweis, ben Dewet von seiner Lebendigkeit gab, berichten:

"Oberst Hicke, welcher sestgestellt hatte, daß die Buren im Westen von Schoenspruit sich sammelten, sandte am 13. d. M. aus Brakespruit eine starke Patrouille zur Austlärung ab. Die Patrouille wurde von 300 Buren umzingelt und verlor 6 Todte, 16 Berwundete und mehrere Gesangene, welch letztere später freigelassen wurden. Oberst Hicke ging alsdann vor und trieb die Buren zurück. Die Nachhut der Truppen des Oberst Bung wurde gestern in der Nähe von Heilbronn von 400 Buren, deren Kommandant Dewet gewesen sein soll, angegriffen. Nach zweistündigem Kampse wurde der Angriff abgeschlagen. Die Buren zogen sich darauf unter Zurücklassung von acht Todten zurück. Die Verluste der Engländer betrugen: ein Ossizier und ein Mann todt und drei Ossiziere und neun Mann verwundet."

Ein Bericht der "Täglichen Runbschau" aus London fagt über biefen Zusammenftog:

"Dewet ift wieder da, und zwar hat er die Thatsache, daß er wirklich noch am Leben und ebenso unternehmungslustig wie früher ist, in recht schlagender Weise fühlbar gemacht, nachdem er seine sorgfältigen Borbereitungen für den weiteren Feldzug beendigt hatte. Im Heilbronnbezirk, im Freistaate, hat Dewet seinen ersten Streich gegen die Engländer ausgeführt, indem er die Rolonne des Obersten Byng in der Nachbarschaft von Heilbronn überraschend angriff und berselben empfindliche Berluste zusügte. Die Ritchenersche Meldung über diesen Borfall giebt dem letzteren den üblichen, für die Engländer in jeder Hinsicht siegreichen Berlauf, aber andere inzwischen eingetroffene Berichte lassen erkennen, daß General Dewet nicht so ohne weiteres vom Obersten Byng zurückgeschlagen wurde, sondern daß er den Zweck seines Angriffes wenigstens insosern erreichte, als

er dem Feinde verschiedene Transportwagen fortnahm. Die Engländer verloren in diesem Gesechte zwei Offiziere und sieben Mann todt, und vier Offiziere und 21 Mann verwundet."

Weitere Vorgange im November.

Aber nicht allein Dewet suchte burch Busammenziehen größerer Truppenmengen sich ein Werkzeug für die Ausführung seiner weiteren Blane zu schaffen, sondern auch Louis Botha bemühte sich wieder



Mus dem englifchen Lagerleben: Gine Feldfüche ber Schotten.

einen festen Hecreskörper zu bilben und er sollte Mitte November im östlichen Transvaal bereits wieder 4000 Mann beisammen haben. Diese Sammlung suchte Kitchener badurch zu verhindern, daß er den General Bruce Hamilton gegen Botha sandte.

Im westlichen Transvaal war Delaren nach wie vor thätig, und fügte den Engländern durch Fortnahme von Transporten und Ausbebung kleinerer Kommandos fortgesett Schaden zu.

Bei einem Gefecht in Oft-Griqualand stellten sich die Einsgeborenen, die sich angeblich zur Selbstvertheidigung gegen drohende Ueberfälle der Buren bewassnet hatten, offen auf die Seite der Engsländer und leisteten ihnen, nach Zeitungsberichten, wesentliche Hülfe. Um 24. November glaubte Lord Kitchener endlich einmal, wieder einen Sieg melben zu können. Buren unter Buys und Grobelaar

hatten die Engländer etwa 70 km westlich von Standerton bei Billiersdorp am Baal angegriffen und sollten von den Engländern geschlagen worden sein. Bald aber mußte Lord Kitchener zugestehen, daß dieser angebliche Sieg eine vollständige Niederlage war. Major Fischer, zwei andere Offiziere und vierzehn Mann wurden getötet, viele verwundet und fünf Ofsiziere und 120 Mann gefangen genommen. Außerdem erbeuteten die Buren 200 Pferde.

Befecht bei Billiersborp.

Die Enttäuschung, die diese Richtigstellung ber erften Nachricht in England hervorrief, veranlagte bie "Daily Mail" folgenbes gu schreiben: "Die neuften Nachrichten aus Gubafrifa ergeben, daß ber Rampf, in bem Kommandant Bung bor einigen Tagen gefangen wurde (bei Billiersborp), bedeutend ernster mar als es schien. Ruerft wurde er in einer offiziellen Depesche angekundigt, und bas Befecht ist folgendermaßen beschrieben: Rommandannt Buys wurde am Baal in der Rabe von Villiersbord gefangen genommen, nachbem er eine Batrouille von 100 Gisenbahnern angegriffen hatte. Unfere Berlufte find noch nicht mitgetheilt. Die Rolonne Rimington tam gur Unterftugung." Es war natürlich nichts in biefem turgen Telegramm enthalten, mas und auf die Ibee bringen tonnte, daß die Gifenbahner vom Reinde gefangen genommen worden seien, und baf biefer fie erit nach hartnädigem Rampfe wieber lodließ. Es ift zu bebauern, bag irrthumliche Eindrude burch Devefchen verbreitet werben follten, ba nichts mehr geeignet ift, bas öffentliche Bertrauen in die Führung unserer Angelegenheiten zu untergraben als bies. In ber letten Reit ift mehr ale ein Rall von Ravitulation in größerem Makftabe vorgekommen, über ben wir aus ben Mittheilungen von Bretoria nichts erfuhren. Das schreienbste Beispiel ift bas fur ben Rall, in bem eine Angahl von den Sommerset Gast Distrikt-Truppen berratherisch sich bem Feinde ergaben. Aber auch andere Salle find noch vorgekommen, wenngleich fie nicht fo ernfter Ratur waren."

Die richtigstellende Depesche Kitcheners ist schon deshalb interessant, weil in ihr wieder Tieren ein Theil der Schuld an dem bosen Ausgang gegeben wird. Diesmal waren aber nicht Maultiere, sondern Pferde die Schuldigen: "Aus einem weiteren Bericht über das Gesecht des Majors Fischer bei Billiersdorp am 20. November geht hervor, daß in der Nacht vom 19. November Patrouillen von

bem Boften Sifders bei Reitfontein nach Raltspruit zu ausgesandt wurden, um einen die Bandebrift beherrschenden Sugel zu nehmen, und diefen Sugel vom Reinde befett fanden. Fischer ruckte bei Tagesanbruch nach biesem Sügel vor und wurde von Norden und Suben ber gleichzeitig angegriffen, boch gelang es ihm nach und nach, eine gut gebectte Stellung zu erlangen. Um 9 Uhr Morgens flohen feine Bferbe ploglich nabe beim füblichen Ende feiner Stellung in wilber Saft, und in ber Berwirrung feste fich ber Feind fest. Major Fischer und Hauptmann Langmore wurden lebens. acfährlich verwundet. Die ganze Abtheilung Rischers wurde von ben ungefähr 350 Mann gählenben feindlichen Truppen gezwungen, fich um 10 Uhr Morgens zu ergeben. Rimingtons Kolonne tam um 11 Uhr an, als der Feind mit Ausnahme einer kleinen Nachhut fich bereits gurudgezogen und die Befangenen gurudgelaffen hatte. Der Burenführer Buys, ber von Rimington gefangen genommen wurde, war verwundet."

Vertheilung der Truppen Ende November.

Ans einem in ber letten Woche bes Novembers eingetroffenen Bericht Lord Kitcheners ersuhr die Welt endlich einmal wieder zusammenhängendes über die Bertheilung der im Felde wirklich thätigen englischen Truppen. Danach operirten die Truppen in nicht weniger als zehn entsernten Distrikten und zwar:

- 1. General Bruce Hamilton im Ermelo-Distrikt, vermuthlich gegen Botha;
- 2. Die Obersten Dawkins und Colenbranden gegen das Kommando Babenhorst im Norden, d. h. nördlich von Pretoria;
- 3. Lord Methuen und Oberst Kelewich in der Gegend von Klerksdorp, südwestlich von Johannesburg;
- 4. General Elliot in der Gegend von Harrismith, im Nordosten des Freistaats;
- 5. General Rundle bei Witiehoek (nicht auf der Rarte zu finden);
- 6. Mehrere Kolonnen verfolgen das "zersprengte" Brand-Kommando im Subwesten;
- 7. Oberft Maude am Dranjefluß bei Sandspruit;
- 8. Oberst Munro engagirte am vergangenen Freitag bas Rommando Myburg zwischen Barcly Cast und Rhobes und fügte benfelben Berlufte zu;

- 5. Cherk Schiell für dem Kommunds Jourie zwichten Tarreit und Clifferd auf dem Jerken:
- Ju Gieneften beirgen miere Kolonnen den Frind finig mich Kreiben.

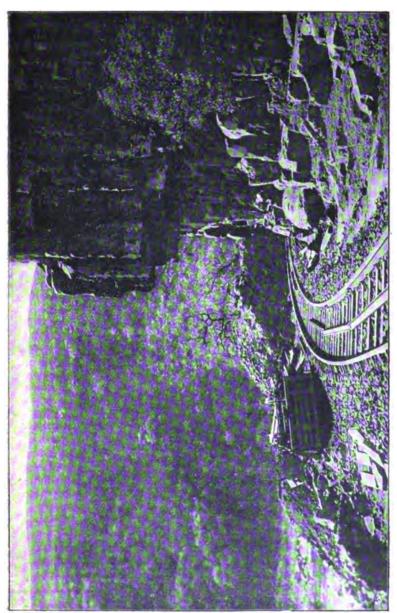
Die legten bier verfachten feit Monaten bie Amstalmie zu. Babern.

Toya brachte die "Times" noch vom 26. Armerber nus Frenchise eine Beichreibung der Beriheilung der englischen Ermnen, die Die große Yalf von Baren in Schach halten follte, die mit Lenis Socia



Mus bem Hlüchtlingslager bei Ebenburg.

östlich von der Blodhaus-Linie von Wilgeriver nach Grelingstad in Fühlung standen. "Die Vertheilung ist solgende: Zwölf Abtheilungen operiren zwischen der Delagoas und der Natal-Eisenbahn. Im west-lichen Transvaal durchstreisen die Abtheilungen unter Lord Methuen, Oberst Ackewich und Oberst Hidie sortgeset das Land und operiren in Verbindung mit den an der Bahnlinie stehenden Abtheilungen und den Polizeiposten längs der Magaliesberge. Die Konzentrationsabtheilungen südlich von der Delagoadahn haben die nördlich von der Linie stehenden Abtheilungen zurückgezogen, was zur Folge hatte, daß die Buren wieder in die Nachbarschaft von Roos Senetal zurücksehrten. Im Nordosten des Oranjesreistaates ist der Schauplat von General Esliots Operationen, wo neun Abtheilungen stücktige Kommandos versolgen. Ein erheblicher Fortschritt ist gemacht,



kandschaft an der DelageabaieBahn im öplichen Transbaal. (Rach einer Photographie.)

allein es müssen noch mehr Blockhäuser errichtet werben, um bie englischen Abtheilungen in den Stand zu setzen, größere Erfolge zu erzielen. Es wird dies eine arbeitsreiche Aufgabe sein. Inzwischen sind noch mehr Truppen nöthig, nicht um einen unmittelbar bevorftehenden Schlag zu führen, sondern zur schleunigen Beseitigung des Widerstandes der Buren."

Die Buren.

Ueber Stärke und Bertheilung der Buren berichtete dasselbe Blatt, daß sich noch im Felde 70 Kommandos und Trupps von 50 bis 400 Mann besanden, von denen 26 in der Südafrikanischen Republik, 31 im Orange-Freistaat und 13 in der Kapkolonie waren. Im Norden der Delagoabai-Bahnlinie sollten sich 7 Kommandos mit ungefähr 1100 Mann, im Süden derselben Linie 11 Kommandos mit 1600 Mann besinden. Acht andere Kommandos sollten im südelichen Theile der Südafrikanischen Republik verstreut sein. In der Kapkolonie sollten um diese Zeit 10 Kommandos im Westen der Hauptbahnlinie und 3 im Nordostbezirk thätig gewesen sein.

Diese Bahlen beruhen wohl durchwegs auf englische Schätzungen. Genaues zu erfahren war bei ber ganzen eigenartigen Rriegs-führung nicht einmal ben Buren möglich, geschweige benn ben Engländern.

Die Blockhauslinien.

Im wesentlichen stützte sich Lord Kitchener bei seinen Operationen auf das Blodhaussystem, über das in diesem Buche schon mehrmals ausstührlich gesprochen wurde. Im Zusammenhange mit dem Kitchener'schen Bericht über die Truppenvertheilung, sei deshalb hier noch eine Zusamenstellung der die Ende November fertigen Linien gegeben.

"Die Blodhauslinien erstrecken sich zunächst längs der Bahnlinien von De Aar, Cradock, Queenstown und Ladysmith nach Norden bis Maseking, Pietersburg und Komatipoort hinauf. Selbstverständlich sind neben diesen großen Linien auch die kleineren Bahnstrecken besestigt. Aber auch die großen Ueberlandwege weisen solche Besestigungen auf. Hierzu gehören vor allem die Strecken Kimberley-Bloemfontein-Thabanchu-Ladybrand, die Linie längs des Baal von

Alerksborp nach Stanberton zum Schutze der Baalbriften, die Linien Diafeking-Zeerust-Rustenburg-Pretoria und Arügersdorp-Rustenburg, ferner Stanberton-Bethel-Middelburg und Dalmanutha-Lydenburg. Außerdem ist Bloemfontein noch durch einen besonderen Ring von Forts geschützt. Durch diese Blockhauslinien, deren weitere Bermehrung noch geplant ist, werden der Orangefreistaat in sieben, Transvaal gar in els kleinere Theile zerlegt, die sich natürlich leichter kontroliren lassen. Auch wird der Uebergang aus dem einen in den

andern fehr erschwert."

ida:

1002

box

mj ž

能工程日益的日本



Notgeld. Bahrend ber Belagerung in Rimberley ausgegebene 10 Schilling-Note.

Die Ereigniffe im Dezember.

Langsam schlich der Krieg auch im Dezember weiter. Der Ausgang des Krieges war ungewiß und alle Zukunftsfragen in tiefstes Dunkel gehüllt. Die Buren errangen jetzt keine nachhaltigen Erfolge, aber ebensowenig die Engländer, die sich in der Hauptsache darauf zu beschränken schienen, ihre abgematteten Truppen in den Blockhäusern in sicheren Schutz zu bringen.

In England stieg ber Mismuth wieder aufs Höchste und machte sich in galligen Aufsätzen ber Tagesblätter Luft. Wie die Lage ungefähr war, geht aus einer Zusammenstellung der "Times" hervor, in der es heift:

"Nördlich der Delagoabai-Linie sind die Buren augenblicklich von bem Druck unserer Rolonnen frei. Das Land ist weniger gesund als das hohe Feld, aber die Bergzüge gewähren unendlich viel Berftede für ben Zeind und er hat massenhaft Borrathe. Das Ohrigstad-Thal, welche unsere Truppen bisher noch nie betreten haben, ift außerorbentlich fruchtbar und ber Feind nimmt die Gelegenheit, die Ernten einzubringen, gründlich mahr. Das Rorn wurde nach Bilgrims Rest gebracht und bort gemablen, bis die Mühle vor etwa 14 Tagen zerstört wurde. . . . Es werden jett Bersuche gemacht die Mühle in Pilgrims Reft wieder zu repariren. Das Getreibe findet seinen Weg über bas gange Land und wird für späteren Gebrauch forgfältig verborgen. Wir konnen dies unmöglich verhindern, wenn es uns nicht gelingt, die Buren in ber Bewegung zu halten und dazu würde die doppelte Anzahl von Truppen und mobilen Kolonnen nothwendig sein. — Im westlichen Transvaal hat man in diefer Woche eine Bewegung ber Buren von Guben nach bem Diftritt zwischen Ruftenburg und Zeeruft, wo taufend Mann im Bereich von Remp find, beobachtet. Liebenberg mit 300 und Dutoit mit 100 Mann bleiben nörblich von Wolmaranftab. Der Gatsrand-Diftritt zwischen bem Baal und ber Botchefftroom-Gisenbahn wird bom Feinde gefäubert gemeldet. Die Blochauslinien von Frederickftab und Alertsborp nach Bentersborp find jest fertiggestellt, und

eine Drahtlinie ist weiter nach Nordwesten vorgetrieben. Die Bolizeiwachen haben bereits die Linie Pretoria-Rustenburg besetzt, und so geht die Arbeit der Sauberung des Landes westlich von der Pretoria-Vereenigung-Eisenbahn zusriedenstellend vor sich. Die bemerkenswertheste Entwickelung in der Orangeslußkolonie ist die Konzentration unter Dewet, der südlich von Heilbron mit tausend Mann steht. In der Kapkolonie steht die Hauptgruppe nordöstlich von Kalvinia, eine andere in dem Distrikt von Klanwilliam, während Pypers, der Nachfolger Scheepers, mit 200 Mann 50 Meilen nördlich von Ceres stehen bleibt."

Im Gebiete von Johannesburg war die Ruhe zu dieser Zeit einigermaßen gesichert, so daß hier allmählich der wichtige Grubenbetrieb wieder eröffnet werden konnte. Die Wiederherstellung der Betriebsmaschinen machte keine sonderlichen Schwierigkeiten, da die Buren nichts zerstört hatten. In beschränkter Anzahl wurden Erlaubnißscheine für die Rückkehr nach Johannesburg an Civilpersonen ausgehändigt, die Eröffnung der Fondsbörse wurde vorbereitet, so daß eine allmähliche Wiederbelebung des durch den Krieg gänzlich gestörten Wirthschaftslebens zu erwarten war.

Wenn so der Berkehr in Sudafrika etwas erleichtert wurde, so wurden dem Ruzug von brauffen, also boch hauptsächlich von Europa, um fo größere Schwierigfeiten gemacht. Das Berücht, bag bie Buren bauernben Ruzug von Europa und Amerika erhielten, burch ben fie ihre Rommandos verftartten, hatte in England feften Glauben gefunden und man suchte die Möglichkeit durch die strengften Makregeln zu unterbinden. Nun mögen ja immer noch vereinzelte Begeisterte ber gerechten Sache ber Buren ihren Arm haben leihen wollen, ein bauernber Bugug fonnte aber taum mehr ftattfinden. Was konnten europäische Freiwillige auch ben Buren nüten? Die wenigsten hatten die Entbehrungen und Anftrengungen, die der Rrieg in seiner jetigen Form ben Rämpfern auferlegte, ertragen konnen. Neulinge hätten also nur schaben konnen und ba werben wohl die Buren felbst nichts von weiteren Bugugen haben miffen wollen. Die Verstärkungen aus der Rapkolonie konnte aber keine englische Gewalt hindern und grade von hierher zogen die Buren ihre frische Rraft, benn England forgte felbst burch allerlei Bewaltthaten bafür, bag immer wieder Raptolonisten zu den Waffen griffen und zu ihren Stammesgenoffen ftiegen.

Gefährlich für die Burensache war es aber, daß es den Engländern recht häusig gelang, kleinere und, wenn auch sekten, größere Burenabtheilungen zu überrumpeln und gesangen zu nehmen, so z. B. am 10. Dezember bei Richardssontein, wo ein ganzes Kommando überrascht und gesangen genommen wurde. Auch zeigten die regelmäßigen Berichte Kitcheners stets einen Posten sich freiwillig ergebender Buren an. Mochten die Zahlen Kitcheners auch stark übertrieben sein und mochten die Buren an den zur Uebergabe geneigten Genossen nicht viel verlieren, eine Schwächung sand doch statt, die umsomehr ins Gewicht siel, als die Buren den Engländern außer den im Verhältniß zur Gesammtzahl recht geringen Verlusten an Todten und Verwundeten, durch Gesangennahme keinen dauernden Schaden zusügten, denn sie ließen ja, wie schon früher berichtet, die englischen Gesangenen bald wieder frei.

Arnihingers Gefangennahme.

Einen bösen Schlag erlitten bie Buren in ber Mitte bes Monats. Kommandant Kruitinger fiel bei einem Durchbruchsversuch ben Engländern schwer verwundet in die Hände. Am 17. Dezember berichtete das Reutersche Bureau aus Middelburg in der Kapkolonie:

"Aruizinger überschritt am 15. d. Mts. mit 150 Mann, in der Hauptsache Ausstächen, in der Nähe von Cokesberg den Oranje-Fluß, marschirte in die Kapkolonie ein und versuchte, die Eisenbahn zwischen Hanover und Tailbosch zu überschreiten. Die Blockhäuser eröffneten ein heftiges Feuer; Kruizinger und 5 Mann wurden verwundet und gesangen genommen."

Damit verloren die Buren einen ihrer thatkräftigften Führer, ber den Engländern viel zu schaffen gemacht hatte.

Weiteres über die Lage.

Nach der Gefangennahme Kruizingers hob sich die Stimmung in England zwar wieder, doch konnte niemand zu einer klaren Auffassung der Lage kommen. Zahlreiche Gerüchte, die meist einander widersprachen, dienten nur dazu die Ansichten zu verwirren. Bald hieß es Dewet wolle sich ergeben, dann kam die Nachricht, daß er gar nicht daran denkt und seine Kräfte in der Gegend von Ficksburg

konzentrire. Dann wieder meldete bas Reutersche Büreau aus Standerton am 19. Dezember, daß Bersammlungen der im Felde stehenden Buren stattsänden, in denen über die Uebergabe berathen würde.

"Daily News" melbete hingegen aus Bolksruft: "Die Buren im Felbe veranstalten in letzter Zeit Zusammenkünfte, um neue Feldzugspläne für den Sommer zu vereinbaren. Darunter besindet sich ein Marsch nach Natal durch die Drakensberge. Der Leiter des Unternehmens soll Dewet sein, und Botha mit ihm zusammenwirken. Die zweibeutige Haltung der Swasis ermöglichte es, daß Wassen, Schießbedarf und Briese aus Europa über die Grenze kamen. Der Feind ist gut beritten und mit Borräthen wohl versehen."

Ariegerische Ereignisse Mitte bis Ende Dezember.

Um 21. Dezember mußte Ritchener wieder über verschiebene Busammenftoge berichten:

"Dewet griff mit etwa 800 Mann am 18. d. M. General Dartnell bei Landberg im Bethlehem-Distrikt an, der Feind kam bis auf
150 Jards heran, wurde aber nach mehrstündigem Kampse zurückgetrieben; er verlor etwa 20 Mann, auf unserer Seite wurde ein Mann getödtet, zwei Ossiziere und 10 Mann wurden verwundet. General Speens berichtet: 200 Mann berittener Insanterie, die in getrennten Abtheilungen Farmen im Beginderlyn-Distrikt in Transvaal absuchten, wurden von 300 Buren und 40 bewassneten Eingeborenen unter Britz angegriffen, ein Theil wurde überwältigt, ehe General Spens ihnen Beistand leisten konnte. Die Verluste sind schwer, Einzelheiten sehlen noch; zwei Ossiziere sind schwer verwundet.

In der Oranje-Kolonie erreichten die Obersten Damant und Rimington, die parallel marschieren, Taselkop. Bei Tages-andruch am 20. d. M. übersielen plöglich 500 Buren unter M. Botha Damants Borhut und besetzten trog tapseren Widerstandes ein Kopje, welches die Hauptmacht und die Geschütze beherrschte. Sie hielten den Punkt jedoch nur kurze Zeit besetz; Damant vertrieb sie aus der Stellung, bevor Rimington hinzukam; die Verluste sind jedoch schwer. Damant ist schwer verwundet, 2 Offiziere und 20 Mann

fins cou, & Trigers and 17 Band remained financially be bechaqued see Bover are Unidened and and meet the few Bolge Fluid. The Bover beiter & Today parial. Moreover sadge see Communications beines and 4 band remaining see Communications for Survey and 4 bands for Survey see Communications.

Eine Leselche Kicheners und lichermesdum dem Scheme Seine wellen: "Chech Buderge groß das Kommunde den Burend Sinns im Libult Conlins und 19. Tegender und Ichs Buren musike



Vinn Transpaal mabrent bes Rrieges ausgegebene Rote mit Bwangefurs.

geisbtet und 16 gesangen genommen. Die Kolonne von Oberst Parks wurde im Mylstroom. District in der Racht vom 19. Dezember von Willer Frichaardt, der ein schweres Geschütz mit sich führte, angegriffen. Der Feind wurde zurückgeworsen und ließ 8 Todte und 18 Kerwundete zurlick. Auf britischer Seite wurden 7 Mann gestöbtet, 6 Ofsiziere und 18 Mann verwundet."

Berner lief noch bie folgende nachricht ein:

"Major Macmiding, ber mit 90 Mann sich auf bem Marsch von Bredesort durch das Baalthal befand, wurde plöglich von überlegenen seindlichen Streitkräften angegriffen. Nach heftigem Kampse wurden die Engländer gezwungen, sich auf die Bahnlinie zurückzuziehen. Sie verloren an Verwundeten 2 Offiziere und 5 Mann."

Betrachtet man die Vorkommnisse militärisch, so ersieht man aus ihnen, daß die Buren vollständige Beherrscher des Bezirkes zwischen den beiden östlichen Bahnen (nach der Delagoa-Bai und nach Durban) zu sein schienen; denn die erfolgreichen Schläge Dewets bei Landberg im Bethlehem-Distrikt (Dranje) und diejenigen M. Bothas am Tafelkop, sowie der gelungene Ucbersall der Buren auf englische Farmen-Plünderer (200 Mann) im Beginderlyn-Distrikt, endlich auch die Kämpse um Carolina (südlich Middleburg) geben Zeugniß von



Gin englisches hofpitaliciff in Durban.

bieser ben Buren günstigen Position. Undererseits zeigt die Niederlage einer britischen Colonne bei Nylstroom (nördlich von Pretoria), daß es ben englischen Abtheilungen immer noch nicht erlaubt war, sich von ihrem Blocksäusersystem zu entsernen, ohne ernste Gesahr zu lausen. Der Umstand, daß Lord Kitchener die Meldung von Johannesburg (nicht von Pretoria aus) geschickt hat, dürste barauf hindeuten, daß er sich näher an den Schauplaß der Thaten zu begeben genöthigt war.

Mit diesen englischen Schlappen mar es aber noch nicht genug und Dewet, ber unermübliche und ungreifbare Dewet sollte es sein, der ben Englandern auch in diesem Jahre bas Weihnachtsfest verbitterte.

Ĩ

Befecht bei Tweefontein. (S. a. S. 429.)

In Condon felbst trafen die bosen Nachrichten am zweiten Beihnachtsfeiertage ein. Die Depesche Kitcheners lautete:

"Nach Melbung bes Generals Runble hat Dewet am 24. Dezember an ber Spipe einer beträchtlichen Burenschaar bas Lager Firmans bei Tweesontein gestürmt. Ich sürchte, baß die Berluste bebeutend sind. Die von Firman besehligten Truppen bestanden aus vier Kompagnieen Peomanry mit einem Feldgeschütz und einer Maschinenkanone; sie hielten die Kopfstation der von Harrysmith nach Bethlehem gehenden Blockhauslinie beseht. Zwei Kompagnien leichte Kavallerie sind zur Berfolgung Dewets abgegangen."

Gin fpateres Telegramm Ritcheners giebt folgende Ginzelheiten über ben Rampf: "Major Willinms, ber in Abwesenheit Firmans ben Oberbefehl führte, hatte am sublichen Abhang eines ziemlich fteilen Berges ein Lager errichtet. Die englischen Borpoften bielten einen Sobengug befett, eine icon von Ratur ftarte Stellung, und hatten fich außerbem noch verschangt. Es bat fich ergeben, daß bie Buren den Sudabhang bes Berges hinaufgeklettert find und fich in ber Rabe bes Gipfels gesammelt haben. Dann haben fie bie obenbefindlichen Bidets ber Englander um 2 Uhr fruh plotlich mit Uebermacht angegriffen. Bevor noch die im Lager befindlichen Engländer aus ihren Belten heraustommen tonnten, fturmten die Buren icon burch bas Lager und ichoffen die Leute nieber, wie fie aus ben Belten heraussturzten. Die englischen Offiziere ichoffen in bem Bemühen, dem Anfturm Ginhalt zu thun, aber die Buren waren zu ftart und hatten, nachbem einmal bie Bifette überwältigt maren, alle Bortheile für fich. Die Bahl ber Befallenen, ber Bermundeten und ber jest in Glanderiver Bridge in Sicherheit befindlichen Englander beträgt etwa die Sälfte ber gangen Rolonne; die übrigen find gefangen.1) Ein britischer Offigier, ber entfommen ift, berichtet, er habe amei Wagen mit getöbteten und verwundeten Buren geschen. Bur Berfolgung der Buren war leichte Ravallerie abgegangen. Es ift jedoch ben Buren gelungen, in durchbrochenes Gelande zu kommen. Und nachdem die Buren einmal den Langberg erreicht hatten, maren die Engländer nicht mehr im Stande, in foldem Belande und gegen überlegene feindliche Streitfrafte irgend etwas auszurichten."

¹⁾ Rach amtlichen Berichten betrug bie Bahl ber Bermunbeten 50; gefallen ober an ben Bunben gestorben finb 57.

Die Vorftöffe Dewets.

Es ift wohl interessant für den Leser die Bewegungen Dewets im Zusammenhange zu überblicken. Wir geben beshalb hier den Auszug aus einem Bericht des Standart wieder, den die Kölnische Zeitung in deutscher Uebersetzung brachte.

Der Berichterftatter fieht in ben neuften Bewegungen bes Butenführers bas Ergebnig ber Ertenntnig, daß bei einem weitern Ausbau der Blochausketten der Kleinkrieg nothwendig immer mehr eingeengt werbe, bis zulett nur mehr die Wahl zwischen Uebergabe und volländigem Stillstande bleiben muffe. Sobald Dewet baber körperlich wieder leistungsfähig war, verlegte er sich mit gewohntem Gifer barauf, fich Ritcheners fortschreitenden Belagerungsoperationen durch rührige Offensive zu erwehren. Nachdem es ihm miglungen, Wilsons Colonne bei Heilbron aufzuheben, zersplitterte er wieder seine Streitkräfte und wandte fich westlich auf Lindlen zu. Sier begegnete er ben Abtheilungen der Oberften Elliot, de Lisle und Broadwood, die im halbmonde herankamen, um den Reind zu umfaffen und zum Rampfe zu nöthigen. Sobald ber Burenführer aber mit ihren Bortruppen Ruhlung gewann, schien ihm ein Busammenftoß zu gewagt, und abermals erhielten seine Leute Befehl, fich aufzulosen. Inzwischen batte Beneral Dartnell, ber Colonialführer aus Natal, die öftliche Richtung eingeschlagen, in ber hoffnung, Dewet im Ruden zu faffen. Sobalb er aber vernahm, daß die Abtheilungen der Buren wieder gerrannen, erkannte ber mit ihrer Fechtweise gründlich vertraute Rommandeur, bag ihm keine Bahl bliebe, als wieber ben Rudzug anzutreten. Er legte babei einige 220 km in brei Tagen gurud, eine Marichleistung, die nur möglich war, weil die Kolonne nicht durch Train in ihren Bewegungen gehemmt war. Als er in einiger Entfernung von Betlehem angelangt war, erfuhr General Dartnell, daß Dewet feine zerstreuten Abtheilungen angewiesen hatte, sich bei Langberg, etwa 20 km öftlich von Betlebem, zu vereinigen. Dartnell beschloft, biefe Gelegenheit zu benuten, unterbrach feinen Marich und rückte bis in die Nabe von Langberg. Seine Rolonne bestand aus dem 1. und 2. Regiment Imperial Light Horse und 200 Mann Imperials Deomanry. Er schob feine Rundschafter vor, verftärfte feine Borbut und näherte sich bem Feinde. Dewet hatte seine Leute in tiefe Bodeneinschnitte in der Nähe von Tigers Rloof unterhalb Langberg

verstedt. Hier warteten sie in aller Stille bas Herannahen ber Rundschafter ab, die die Feinde, bis an die Huften in den genannten Einschnitten stehend, ermittelten.

Dewet erkannte, bag feine Stellung entbedt mar, und ließ burch zwei Kanonenschuffe bas Reichen zum Angriff geben. Buren sprangen alsbald aus ben Ginschnitten auf bas freie Relb und verfolgten bie Rundschafter. Lettere, die ihre Aufgabe erfüllt hatten, gingen schleunigft burch die Linie bes zweiten Regiments Imperial Light Horse zurud, das auf einem Höhenruden zum Empfang der Buren bereit lag. Unter der Deckung ihres Feuers aus Schnellfeuergeschützen und einem Bompon jagten bie Buren schnurgrabe auf die Mitte ber englischen Aufstellung zu. Gie vermochten indeffen nicht naber als 300 Schritte an die Linien ber englischen Reiter heranzukammen, wo ein morberisches Feuer fie aufhielt. Ginen Augenblick später verwandelte fich ihr Wanten in aufgelöste Flucht. Nur eine ganze Anzahl Toter und Bermundeter blieb auf dem Blate. Der Feind suchte wiederum in den Bodeneinschnitten und Rraals auf ben Flanten Schut. Dewet selbst mar, wie es heißt, beutlich zu seben, wie er unter ben weichenben Buren die Rilpferdpeitsche schwang, um fie wieder ins Gefecht zu bringen. Sobald er jedoch erkannte, daß die Ueberrumpelung nicht gelungen und in der Front nicht burchzudringen war, jog er seine Leute gurud und anderte feine Taktik. Er erneuerte vom hohen Belande aus den Angriff, wandte fich aber diesmal gegen das erfte Regiment Imperial Light Sorfe, daß jedoch feinen Borftog ebenso ruhig und erfolgreich zurüchwies wie bas Schwesterregiment. Rurg, obschon bie Buren bas Gefecht von 9 bis um 1 Uhr fortsetten, vermochten fie auf Dartnells Rolonne keinen Eindruck zu machen, und als fie bann hörten, daß Oberft Campbell von Bethlehem her mit Berftärkungen im Anmarich fei, verzog fich Dewet wieder in die Schlupf. winkel bei Langberg. Dort war feine Stellung zu ftart, als bag man von der ichwachen Rolonne Dartnell hatte Erfolg erwarten können, und der General ging beshalb ohne weiteren Zeitverluft nach Bethlebein. Dewets Berluft foll fich auf über 100 Mann an Toten und Berwundeten belaufen haben. Er tam hauptfächlich auf Rechnung bes Ungriffs und bes folgenden Hüdzuge über bedungelofes Belanbe. Nachdem General Dartnell und Oberft Campbell nach Bethlehem abgezogen waren, verstärkte sich Dewet burch Abtheilungen unter

Brinsloo und Celliers und brachte seine Streitmacht auf 1700 Mann. Damit folga er bann die Richtung nach Rorben auf Reit zu ein. In Langberg blieben gur Behauptung ber bortigen Stellung nur ein paar hundert Mann gurud. Diefe neueste Bewegung lief jedoch junachft nur auf eine Finte binaus, bei ber es fich barum banbelte, einen beabsichtigten Ueberfall gegen eine kleine Abtheilung von 400 Mann Amperial Deomanry zu mastiren, mit der Oberft Firman ben Ropf ber Blodhauslinie Sarrismith-Bethlebem bedte, auf ber Bauabtheilungen an ber Arbeit waren. Er schlug balb einen Saken in ber Richtung nach Suboften diesfeit Bethlehem und erreichte bas Lager von Tweefontein in ber Beihnachtonacht. Dberft Firman war abwesend, und Major Williams führte bas Kommando. Das Lager ftand auf ber Abdachung einer keilförmigen Anhöhe unmittel. bar unter einer jaben Ruppe. Major Williams mußte, daß Demet in ber Nahe war. Er hatte bie Leute barauf aufmerkfam gemacht, bag man auf Ueberfalle gefaßt fein muffe, und hatte alle Borfichtsmakregeln getroffen. Reldwachen ftanden unterhalb ber Abbachung und auf ber Bohe bes Abhanges, obicon man bon biefer Seite wegen ber Bobenschwierigkeiten ben Reind nicht erwartete. Bon bier erfolgte bann thatfachlich ber Angriff. In ber Dunkelheit fchlichen fich 1500 Buren in größter Stille an den guß bes Abhanges, jogen ihre Stiefeln aus und erkletterten geräuschlos die fteile Band, genau wie sie es bei Waggon Sill und vor 20 Jahren bei Majuba Sill gemacht hatten. Als fie bie Spipe erreichten, übermaltigten fie bie fleine Reldwache, ebe biefe garm machen konnte, und zwei Stunden vor Tagesanbruch fturgten fie fich bann auf bas ftille, ichlafenbe Lager an ber Abbachung. Gin furchtbares Feuer praffelte burch bie Relte. Die entsetten Leute fturgten mit ben Baffen in ber Sand berbor, schlugen fich tapfer, nuften aber ber Uebermacht bes Reinbes erliegen, ber, felbst zuerst nicht fichtbar, gegen fie ficheren Schuf hatte. In taum einer halben Stunde war alles vorüber, bas Lager, ein Beschüt, ein Bompom und die Salfte ber Leute in den Sanden bes Reindes, und eine Stunde vor Sonnenaufgang war Dewet bereits wieder auf dem Marsche nach Langberg.

Pas Jahr 1902.

Als das neue Jahr begann, war die Lage noch so verworren, daß niemand wissen konnte, daß in füns Monaten der Krieg zu Ende sein würde. Die Lage war für die Buren ebenso günstig — oder ungünstig — wie für die Engländer. Auf englischer Seite schien man die Ueberzeugung zu haben, daß ohne nochmalige große Anstrengungen an eine Besiegung der Buren nicht zu denken war. Das geht aus der Zuschrift eines englischen Beamten in Südafrika an die "Daily Expreß" hervor, in der es heißt:

"Cord Kitchener hat einen durchgreisenden Wechsel seiner bisherigen kriegerischen Methoden ins Auge gesaßt. Er wird die Regierung um mehr berittene Truppen angehen und diese sowohl als auch die bereits im Felde befindlichen "fliegenden" Kolonnen nur in ben allerseltensten Fällen mit Geschützen ausruften."

218 Beweggrund nennt bas englische Blatt die Ertenntnig bes Söchstkommandirenden, daß die jungsten "Unglucksfälle" lediglich auf bie geringe Beweglichkeit ber englischen Truppen gurudzuführen seien. "Auch foll die Bertheilung berfelben in fleine Rolonnen möglichst vermieden werden, da fie dem wachsamen Zeinde im gegebenen Augenblice ftete ein leichtes Mittel in die Sand gaben, fich bei einem Ueberfalle ber Geschütze zu bemächtigen. So sollen benn biese Rolonnen mit bedeutender Berftartung, obwohl mit weniger Ranonen, im Felde Berwendung finden. Angesichts ber Thatsache, bag ber Reind nur wenige Geschütze, ja in den meisten Källen überhaupt teine Geschütze aur Berfügung bat, ift bie Mitführung folder auf englischer Seite von fast feinem Werth, gang abgesehen von ber badurch bedingten geringeren Beweglichkeit. Während ber Monate Januar und Februar werden mehrere Relbbatterieen aus Sudafrita zurudgezogen werden, bie theils für Indien, theils für England bestimmt find. Ein anderer Borfchlag Lord Ritcheners geht dahin, indische Gingeborenen-Ravallerie zum Schute ber Rommunikationelinien heranzuziehen. Die indifche Regierung konnte folche Truppen mit verhältnigmäßiger Leichtigkeit entbehren, wenn bas Rricasamt gegen bie Berwendung berfelben feine Einwendungen erhöbe. Dadurch könnten berittene englische Mannschaften von den Berbindungelinien zuruckgezogen werden, um an der Front weit bessere Dienste zu leisten. Inwieweit die Entsiendung neuer Ravallerie-Regimenter nach Südafrika von Nöthen sei, könne daraus ersichtlich sein, daß einzelne dieser Truppentheile, die ursprünglich in einer Stärke von 500 Mann ausgesandt worden, heute nur noch deren 80 zählen. Eine der in Aussicht genommenen "sliegenden" Kolonnen wird dem Brigade-General Dartnell unterstellt werden, den die Buren seiner Taktik wegen so fürchten, daß sie ihm, wo immer sie seiner ansichtig werden, geschwind aus dem Wege laufen. (!) Mit einer größeren Colonne würde er ausgezeichnete Arbeit verrichten. Die Stärke der gesammten in Aussicht genommenen neuen Truppen soll bis zu 100000 Mann betragen."

Man darf wohl annehmen, daß der Wunsch Kitcheners nach weiteren 100 000 Mann nur ein Hirngespinnst des Einsenders war. Kitchener mußte wissen und soll es auch nach sicheren Mittheilungen, die uns zugingen, gewußt haben, daß England keine nennenswerthen Berstärkungen mehr liefern konnte. Interessant und für die Lage Anfang Januar bezeichnend ist es aber doch, daß derartige Gerüchte austauchten und Glauben fanden.

Die Ereignisse im Januar 1902.

Von einer Schilberung der kriegerischen Ereignisse im Januar ist für den Leser wenig Gewinn zu erwarten. Die Bewegungen waren zu unbedeutend, ernstliche Zusammenstöße fanden sast garnicht statt, und das Interesse am Kriege hätte wohl bei allen Nichtebetheiligten rasch abgenommen, wenn nicht in dieser Zeit der Urtheilsspruch gegen Scheepers gefallen wäre, durch den er zum Tode durch Erschießen verurtheilt wurde. Am 18. Januar wurde das Urtheil vollstreckt; wir haben darüber auf Seite 401—403 ausführlich berichtet

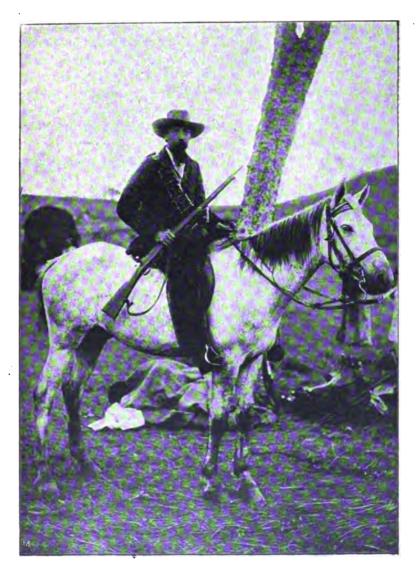
Die Empörung über den grausamen Spruch durchzog für kurze Beit die ganze nichtenglische Welt, und im Senate zu Washington erklärte der Senator Teller die Hinrichtung Scheepers für eine Bersletzung der Genser Konvention: Das war aber alles und dabei blieb es. Gegen Ende des Monats sollte aber noch ein anderer Schlag, den die Buren erlitten, das Mitgefühl aller Burenfreunde erregen. Um 26. Januar gelang es den Engländern, den Burengeneral Ben Viljoen gesangen zu nehmen. Ein Bericht des "Standard" aus Pretoria theilt darüber Folgendes mit:

"General Biljoen hatte sich von Bilgrims Reft nach Steentampsberg begeben, um mit Schalt Burger und Rommandanten Müller eine Besprechung zu pflegen. Den Grund zu derfelben foll bie Unthätigkeit General Bothas geboten haben, mit ber Biljoen, ein bekannter "Feuerbrand," nicht einverstanden war. Begleitung befanden fich ber Abjutant Befter und zwei Depeschenreiter, Mel und Jordan. Sein Weg führte über Rrugerspoft, bas von den Buren ftart befett mar. Auf dem Wege nach Steenkamps. berg hatte Rommandant Müller einige hundert feiner Leute postirt. unter beren Schutz Schalf Burger fein Relt aufgeschlagen hatte. General Biljoen trat am Samftag Abend nach gepflogener Unterredung den Rückweg an. Die Engländer waren von seinen Bewegungen unterrichtet. Major Drr begab sich mit einer Abtheilung bes königlich-irifchen Regiments gleichfalls am Samftag Abend von Leydenburg aus auf den Weg gegen Steenkampsberg und erreichte nach einem forcirten Mariche furz vor Mitternacht einen Zaunpfab



Brafident Steijn. (Nach einer Photographie.)

ben General Biljoen auf bem Wege nach Bilgrims Reft in dem unwirthbaren Bebirge paffiren mußte. Die britischen Solbaten legten sich zu beiben Seiten bes Bfabes nach Burenweise hinter ben Rels. bloden in Sinterhalt und warteten ba in aller Stille die Unkunft Biljoens ab. Der Mond schien bell und etwa nach einer Stunde bemerkten fie die herannahenden Buren. Als fic nun nahe berangekommen waren, wurde ihnen augerufen, fich zu ergeben, und als bies nicht fofort gefchab. gab man Feuer. Rel und Jordan fielen tot ihren Pferden. Biljoen



Shalf Burger. Rach der Abreise Rrügers Biceprasident. (Rach einer Photographie von R. Steger, Bretoria.)

wurde das Pferd unter dem Leibe erschossen und eine Kugel schlug durch seinen Mantel. Abjutant Bester blieb unverletzt. Er und Biljoen ergaden sich hierauf, ohne Widerstand zu leisten. Da sich dies alles innerhalb der Burenlinien abgespielt hatte, die es anscheinend auch an Wachsamkeit hatten sehlen lassen, zogen sich natürlich die Engländer mit ihren zwei Gesangenen so rasch als möglich wieder auf Lydenburg zurück, wo sie ohne weiteren Zwischensall wieder zeitig am Sonntag Worgen eintrasen. General Biljoen hatte zwei Tage vorher knapp um Lydenburg herum rekognoszirt und plante einen Angriss auf die Stadt, zu welchem Behuse er bereits 800 Mann zusammengezogen hatte."

Ben Viljoen war ursprünglich Journalist, ber namentlich wegen seiner humoristischen Arbeiten geschätzt war. Bei Beginn bes Feldzuges socht er unter dem Oberbesehl Jouberts in Natal und zeichnete sich in den blutigen Kämpsem am Tugela mehrsach hervorragend aus. Als nach dem Fall Pretorias und Johannesburgs der Guerillakrieg begann, kommandirte Viljoen die Truppen im nördlichen Transvaal. In seinem Lager war meist auch Schalk Burger und die übrigen Mitglieder der Transvaalregierung. In diesen Kämpsen erntete Viljoen den höchsten Ruhm; sein Verdienst war es, daß das ganze weite Land nördlich der Delagoabahn von den Buren vollständig beherrscht wurde.

Vorspiele zum Frieden.

Gegen Ende bes Monats trat die Kriegsmüdigkeit beider Parteien sehr deutlich hervor und sprach sich hauptsächlich in immer wiederkehrenden Friedensgerüchten aus. Die holländische Regierung bot sich zum Vermittler an und unterbreitete den englischen Regierungsvertretern Friedensvorschläge, und es hieß auch, daß die englische Regierung die Vorschläge in Erwägung ziehen wolle. Bald aber hieß es wieder, daß England auf bedingungslose Uebergade bestehe und auch die europäische Burenregierung ließ mittheilen, daß von ihrer Scite keine Vorschläge gemacht worden seien. Man darf also annehmen, daß die holländische Regierung aus eigenem Antriebe Versuche, den Frieden herbeizusühren, gemacht hat. Das ist auch wahrscheinlich; denn erstens konnte die Holländer das Gesühl der Stammesverwandtschaft zu diesem Schritt treiben, zweitens der Wunsch, die

jehr bedeutenden holländischen Werthe, die in den beiden Republiken steckten, zu retten. Holland hat im Geheimen immer beide Freistaaten als zu sich gehörend betrachtet und es gab in Südafrika eine starke Partei, die ganz ernsthaft eine Berkettung mit Holland erstrebte.

Wie es aber auch sein mochte, soviel ist jett klar, daß Holland und die in Holland weilenden Mitglieder der Burenregierung keinen Einfluß auf den serneren Gang der Ereignisse hatten. Ohne daß man es in Europa wußte, hatte sich England, unter Umgehung Krügers und Leyds, direkt mit den Burenführern in Südafrika, also mit Schalk Burger, Louis Botha, Dewet, Stejn, Delarey, Reitz u. s. w. in Verbindung gesetzt und auf diesem Wege konnte es allein zu einem Friedensschlusse kommen.

Alle Behauptungen, daß die Buren ohne Zustimmung Krügers niemals Frieden schließen würden, waren holländische Erfindungen. Es muß hier gleich betont werden, daß die holländischen Berichte — die höchst selten burische Berichte waren — es zeitweilig den englischen durchaus an Berlogenheit gleichthaten. Gewisse Korrespondenten versandten oft Nachrichten, die geradezu blanker Unsinn waren.

Die Ereignisse von Jebruar bis Mai 1902.

Sanz im Stillen hatte Lord Kitchener im Januar wieber ein großes Unternehmen eingeleitet, über das erst im Februar Genaues bekannt wurde. Wieder war es Dewet, gegen den sich die Bemühungen Kitcheners richteten, und diesmal mußte es gelingen, den gefürchtetsten Gegner zu erwischen — wenigstens nach Kitcheners Berechnung.

Die lette Jagd auf Dewet.

Am 81. Januar telegraphirte ber Berichterstatter ber "Daily News" aus Ladysmith:

"28 englische Kolonnen nehmen jest an den Operationen gegen Dewet theil, und es scheint mehr als jemals berechtigt zu sein, zu versichern, daß die Gesangennahme oder Vernichtung seiner Truppe nur eine Frage der Zeit ist. Die Blockhauslinie zwischen Heilbron und Bethlehem wird bald sertiggestellt sein und ihn auf ein enges Gebiet beschränken, in welchem er, wenn es ihm nicht gelingt, wie aus der Kapkolonie, zu entschlüpsen, Tag und Nacht keine Ruhe haben wird. Man glaubt hier immer noch, daß nach der Gesangen-nahme von Dewet und Stein die anderen Führer sich ergeben werden."

Balb folgten weitere Nachrichten, aus benen fast die Gewißheit hervorging, daß Dewet unrettbar verloren fei.

Nach dem erfolgreichen Ueberfall bei Tweefontein (siehe unter "Kriegerische Ereignisse Mitte bis Ende Dezember") hatte Dewet mit häusigem Erfolg die englischen Blockhaus-Linien beunruhigt und schließlich in der Nähe des Elandskops (östlich der Linie Heilbron-Lindley-Bethlehem) mit — nach englischer Schätzung — 2000 Mann Stellung genommen. Zetzt schien Lord Kitchener die günstigste Gelegenheit für eine Umzingelung gekommen zu sein und er setzte die in der vorstehenden Depesche erwähnten 23 Kolonnen gegen Dewet in Bewegung. Dewets Stellung befand sich in einem Kessel, der

weftlich von der blockirten Linie Heilbron-Lindley-Bethlehem, süblich von der ebenfalls durch Blockhäuser geschützten Bahnlinie Bethlehem-Harrysmith und im Norden von der englischen Hauptmacht begrenzt wurde. Den Often sperrte eine ununterbrochene Linie ab, die die zwischen Frankfort (am Wilge-Fluß) und Reitz heranrückenden englischen Truppen bildeten, ab.

Dewets Schickfal schien bamit besiegelt. Da kam am 10. Februar bie überraschende Nachricht, baß Dewet burch bie westliche Blockhauslinie zwischen Lindley und Heilbron burchgebrochen und in nordöstlicher Richtung zum Baal abgegangen sei.

Alles jubelte und selbst in England mischte sich in den Aerger über die große Enttäuschung unverhohlene Anerkennung und Bewunderung des kuhnen Helben.

Wie es möglich gewesen ist, daß der groß angelegte und mit allen Mitteln durchgeführte Plan Kitcheners scheiterte, konnte in England zunächst kein Mensch begreifen. Die abenteuerlichsten Gerüchte verbreiteten sich, bis endlich die Wahrheit herauskam, die von allem nur sehr wenig übrig ließ. Zunächst gab ein Bericht des "Daily Telegraph" einigen Aufschluß. Derselbe lautete:

"Dewet ift burch die Blodhauslinie burchgebrochen, die von Heilbron in südöstlicher Richtung nach Lindley führt. Die englischen Truppen säubern den Distrikt noch von einzelnen zersprengten Buren. Das große Kesseltreiben war aber schon Sonnabend Abend beendet. Lord Kitchener hat den Schauplat der Ereignisse selbst besichtigt. Der Feind steht nun, mehrere hundert Mann stark, nordöstlich von Heilbron in der Nähe des Baal."

Ueber ben Schauplat ber letten Ereignisse berichtete ber "Standard", das Kesseltreiben habe sich über ein hundert Meilen langes und siedzig Meilen breites Gelände erstreckt. Die Zahl ber barin besindlichen Buren habe 2000 Mann betragen.

Eine weitere Meldung besagte: "Nach mehrtägigen Operationen öftlich vom Liebenbergvlei und Wilgesluß brachen sämmtliche englischen Truppen in der Nacht auf den 6. Februar aus verschiedenen Richtungen auf und bildeten eine zusammenhängende Linie von Berittenen auf dem Westrand des Liebenbergvlei von Frankfort südlich bis Fannyshome und Kasirkop. Die ganze Linie ging bei Tagesanbruch nach Westen vor und besette eine Linie von Holland, an der Blockhauslinie Heilbron-Franksort, bis Doornkloof, an der Blockhauslinie

Proonstadt-Lindley. Auf der ganzen Linie standen mahrend der Nacht verschanzte Borposten, die fünfzig Pards von einander entfernt waren. Andere englische Rolonnen overirten in der Front, um ein Ueberschreiten der Linie durch die Buren zu verhindern. Rolonnen rudten bei Tagesanbruch auf der Strafe Beilbron-Kroonstad und am folgenden Tage nach der Gifenbahn-Blodhauslinie vor, die verstärkt mar, um einen Durchbruch zu verhindern. Am 6. Rebruar befand fich Dewet innerhalb diefer Umsverrung. Er befahl feinen Leuten, fich in kleine Trupps zu zerftreuen. Er felbst mit wenigen Mannschaften und einer Biebheerbe marfchirte auf die Blochauslinie Rroonftad-Lindley, trieb in ber buntlen Nacht bas Bieh gegen ben Drabtzaun und brach mit bem Bieh burch. Er hatte brei Tobte und verlor 25 Pferbe und ziemlich viel Bieh. In ber folgenden Nacht wurden noch viele Durchbruchsversuche von anderen Burentrupps gemacht, eine Abtheilung verlor 10 Tobte bei einem Durchbrucheversuch in der Rabe von Beilbron. Inegesammt follen bie Buren 283 Tobte, Berwundete und Wefangene verloren haben, ebenfo 700 Bferde und viel Bieh. Die englischen Berlufte betragen gehn Mann."

Die Berluste der Buren mögen hoch gewesen sein, jedenfalls sind aber die englischen Angaben übertrieben, ebenso wie wohl die eigenen Berluste zu gering angegeben worden find.

Die Beschämung über den Mißerfolg mußte in England um so größer sein, je mehr bekannt wurde, mit welchen riesigen Anstrengungen diese "Umzingelung" in Scene gesetzt wurde. Wenn man bedenkt, daß es sich vielleicht um eine Anzahl von 600 Mann handelte, die mit der 20- bis 30 sachen leberzahl angegriffen wurde, und nun aus dem Berichte ersahren muß, daß diese 20- bis 30 sache Uebermacht, trot ihrer großen Ermüdung sich noch jeden Abend bis auf die Zähne verschanzte, so nuß man erkennen, welche militärische Hochachtung, um nicht ein unzartes Wort zu gebrauchen, die britischen Soldaten vor den einsachen Buren haben.

In einem ausführlichen Bericht bes Reuterschen Bureaus, den ihm ein Theilnehmer ber Operationen sandte, heißt es:

"Lord Kitcheners Plan war das größte Unternehmen, welches im Berlaufe dieses Feldzuges entworsen worden ist. Gine ununterbrochene Linie von über 50 Meilen Länge mußte Tag und Nacht enge Fühlung behalten. Bei früheren Gelegenheiten gingen die Kolonnen bei Tage in breiter Front vor, zogen fich bei Racht zusammen und ließen fo dem Reinde Buden, ju entfommen. Lord Ritcheners Plane waren weit umfaffender. 4 Rolonnen, unter ben Commandos von General Elliot, Oberft Remington, Oberft Bung und Oberft Rawlinson, beren jebe eine Gefechtsftarte von etwa 2500 Mann hatte, wurden am Liebenbergspruit an Buntten tonzentrirt, bie annähernd 10 Meilen von einander entfernt waren. Der Liebenbergfpruit flieft von Frankfort aus birect nach Suben. bes 5. wurden die Truppen in breiter Front, und Fühlung miteinander haltend, vorgeschoben, so bag nichts entweichen konnte. ber Nacht behielt man die breite Front bei. Es wurden Schützengraben ausgehoben, und jede Meile war von etwa 200 Mann besetzt. Um einen Begriff von dem toloffalen Unternehmen zu geben, möchte ich erwähnen, daß mahrend der Nacht vom 6. Rebruar auf diese Weise 57 Meilen von einer unungerbrochenen Linie besetzt gehalten wurden. Um den Erfolg bes Blanes absolut zu fichern, murben die Blochauslinien fehr verftartt. Solmes und Marfhall bewegten fich außerhalb ber füblichen, und Reir und Wilson außerhalb ber nordlichen Linie. Damit alles zur beftimmten Zeit am bestimmten Orte eintrafe, martete General Elliot auf ber füblichen Linie, mahrenb Oberft Rawlinson eine umgehende Bewegung machte. Der lettere verließ am 2. Februar harrismith und machte einige verzweifelte Bewaltmariche von burchschnittlich 23 Meilen im Tag. Am Abend bes 5. machte feine Rolonne am Liebenbergfpruit Salt, beffen weftliches Ufer er nach Suben bin hielt, während Oberft Rimington sich an feinen linken Flügel anschloß und General Elliot fich auf bie fübliche Blodhauslinie ftutte. Auf biefe Beife bilbete bie gange Truppe eine vorzügliche Linie von 50 Meilen Cange. Nacht wurde den Mannschaften der ganze Operationsplan auseinandergefett, und die Mannichaften arbeiteten trot bes vorausgegangenen ichweren Tagewerks in gehobener Stimmung an ben Berschanzungen. Um Morgen bes 6. um 6 Uhr rudte bie gange Linie vor und bot ein schöneres Bild, als ich je gesehen habe. Bon ben verschiebenen bober gelegenen Buntten aus fah man eine lange Reihe von einzelnen Bunkten. Das waren die vorgeschobenen Batrouillen, die fich weit über bas wellige Belande hinzogen und fo vorzüglich Berbindung hielten, baf es felbft einem Safen fcmer geworden mare, unbemerti liegen zu bleiben."

Nachbem ber Bericht bann bas erste Zusammentreffen mit den Buren aussuhrlich geschildert bat, fahrt er fort:

"In ber Nahe von Honingspruit wurde die überschießende Linie eingezogen, und baburch die Besetzung jest eine viel bichtere, nam-



General Chriftian Dewet. (Rad einer Photographie.)

lich 300 Mann auf die Meile. An einigen Stellen wurden die Drahthindernisse stehen gelassen und bahinter Verschanzungen angelegt. Mit Rücksicht auf die Ersahrung des vorhergehenden Abends wurde den breiten Thälern, die offenbar bevorzugte Punkte für Durchbruchsversuche waren, besondere Beachtung geschenkt. Bald nach Sonnenuntergang wurden die vorgeschobenen Beobachtungsposten ein-

ruhig und wachsam da. Unseren was von ihrer Wachsamkeit abhinge, Weist der Unternehmung auf. Bald unserer Linken, wo die 12. und 20. besteinehrfeuer los. Das rollende Feuer von hin von der ganzen Linie aufgenommen ausern fortgesetzt. Dann folgten die vers



General Lucas Meyer. (Rad riner Bhotographie bon ban hoepen, Bretoria.)

amenlinie, die wie brennendes Holz knackte, lief auf einer Strecken etwa 30 Meilen auf und ab. Die Panzerzüge warsen ihr speinlicht meilenweit über das Gelände. Die Schnellseuergeschütze und die Pom Pams klangen tief durch das scharfe Kracken des Gewehrseuers, mährend das Fort von Heilbron mit dem dumpfen Brüllen seines Warinegeschützes zu dem allgemeinen Höllenlärm beitrug. So ging es 20 Minuten weiter, dann erstarb allmählich der Lärm, man hörte nur noch den scharfen Schlag einzelner Schüsse und dann war alles

ruhig. Aber mahrend ber gangen Nacht bis gegen 2 Uhr Morgens brach bas Reuer immer wieder von neuem los, bald an diefer, bald an jener Stelle ber Linie. Dann erft bot fich für Diejenigen, bie nicht in ben Bidets waren, Gelegenheit, einige Augen voll Schlaf au nehmen. Reder mar begierig au erfahren, mas bas Refultat ber Nachtarbeit gewesen sei. Bei Tagesanbruch rudten unsere Batrouillen vor und fanden fünf todte Pferbe und brei todte Buren! Bas vorgekommen war, war Folgendes: Die Buren hatten einen entschloffenen Berfuch gemacht, die Linie zu überschreiten. Ru biesem Zwecke machten fie Scheinmanover, um an unferem Reuer zu erkennen, wo unfere Bidets ftanben, bis fie einen geeigneten Blat gefunden hatten, der von einer Feldwache der 8. berittenen Infanterie gehalten wurde. Etwa 50 von ihnen überritten in geftrectem Galopp schreiend und rufend diefes Bidet, trop eines ftarten Feuers. 30 Buren wichen vor biefem Feuer gurud. Bum Unglud für Diejenigen, die bas nicht thaten, war es, daß fie durch unser Lager galoppirend mitten in die Nachhut der ersten Imperial Light Horse hineinritten. Diese eröffneten bas Reuer, tobteten 3 und machten 9 au Wefangenen, fo bag etwa nur 8 wirklich burchkamen. An allen anderen Stellen, wo ähnliche Bersuche gemacht wurden, schlugen sie fehl. — Um 6 Uhr Morgens bewegte sich die Linie wieder in guter Stimmung vorwarts und jeder war überzeugt, daß ein guter Fang jest ficher fei. Die Truppen wurden auch nicht enttäuscht (?). Oberst Dawkins nahm 52 Mann gefangen, von benen fich viele in Sohlen verkrochen batten . . . 3m gangen machte die Colonne Rawlinson in zwei Tagen etwa 140 Gefangene. Gegen Nachmittag verbreitete fich bas Gerucht, bag Dewet entkommen sei. Einige Nachrichten melbeten, er habe in der Nacht vom 6. unfere verschanzten Linien durchbrochen, während andere Nachrichten behaupteten, daß er die Saupteisenbahnlinie bei Tageslicht mit 700 Mann überschritten habe, indem er mit feinen Leuten eine englische Colonne markirt habe. Genaue Nachrichten find noch nicht vorhanden. Unsere Regulären und Frregulären benahmen fich aleich bewunderungswürdig. Lord Ritchener tam nach Bolvehoef und Bredefort, um das Ende des Treibens mit anzusehen."

Beitere Ereigniffe im Februar.

Rach diesem Entkommen Dewets, bas ein großer moralischer Sieg ber Buren mar, belebten fich die Hoffnungen für einen für die

Burensache glücklichen Ausgang des Krieges aufs neue. Berstärkt wurde sie durch öftere Nachrichten über kleinere Erfolge der Buren, die den englischen mindestens die Waage hielten.

Die Engländer hatten beshalb um so mehr das Bedürfniß, durch Thaten zu glänzen und waren glücklich, als sie am 28. Februar die Sefangennahme eines Burenlagers bei Harrysmith melben konnten, wodurch 600 Buren in ihre Hände kamen. Balb stellte es sich aber heraus, daß das Lager im Wesentlichen aus Nichtstreitern, wie Kranken, Greisen und Kindern bestand, und daß die gemeldete Berringerung der Streitmacht Dewets eitel Flunkerei war!

Der Grund bafur, bag die Eroberung bes "Lagers" zu einem großen Siege aufgebauscht wurde, war ber: Bur felben Beit hatten bie Englander bei Rlerksborp eine empfindliche Schlappe erlitten, in der die Engländer nach der amtlichen Lifte 176 Offiziere und Mannschaften an Tote und Berwundete verloren. Dazu tamen noch 16 Offiziere und 451 Mann als Gefangene, die jedoch balb wieder freigelaffen murben. Die Sachlage mar die: Gine Abtheilung ber Truppen Donops, bestehend aus 580 Mann mit 2 Felbgeschützen, 1 Pompon- und 2 Maximtanonen unter Oberft Anderson, hatte einen Transport zu ichügen, ber von den Truppen Delarens am 25. Februar wiederholt heftig angegriffen wurde. Bemerkenswerth ift, daß die Buren nach den vorliegenden Nachrichten gang mit der alten Regel "nicht bom Pferde schiegen" gebrochen hatten. In einem Bericht bes Standard heißt es, daß die Buren wiederholt im vollen Balopp angriffen und in die englischen Reihen ichoffen. Es tam jum wiederholten heftigen Sandgemenge, bas ichlieflich mit ber Nieberlage ber Engländer endete. Natürlich mußte auch wieber bas Durchgeben ber Maulthiere als Entschuldigung für die englische Nieberlage dienen; biefe Thiere haben fich also auch hier als gute Berbundete ber Buren erwiesen.

Die Gefangennahme Jord Methuens.

Balb follte noch eine andere Hiobspoft die Engländer darüber aufflären, daß sie noch nicht Herren von Südafrika waren. Am 8. März mußte Lord Ritchener aus Pretoria melben:

Aber während der ganzen Rach. bas Feuer immer wieder von nen ner Stelle ber Linie. Dann er in ben Bidets maren, Gelegenfi tehmen. Jeder war begierig 311 Htarbeit gewesen sei. Bei Tagesan und fanden fünf tobte Pferbe !!! Dinmen war, war Folgendes: Die rfuch gemacht, die Linie du ille echten sie Scheinmanöver, um an Tere Bidets ständen, bis sie einen Don einer Feldwache ber 8. ber Erva 50 von ihnen überritten in Fend biefes Bidet, tros eines Diesem Feuer zurückt. Zum thaten, war es, baß sie bu Die Nachhut der ersten Impe Theten das Feuer, tödteten Daß etwa nur 8 wirklich dur ahnliche Versuche gemacht wit Dergens bewegte sich die Lin Arts und jeder war überzeugt. Die Truppen wurden auch nie Tahm 52 Mann gefangen, von Satten ... Im ganzen machte Etwa 140 Gefangene. Gegen Daß Dewet entkommen fei. In ber Racht vom 6. unfere veri andere Rachrichten behaupteten Tageslicht mit 700 Mann iibi Beuten eine englische Colonne Find noch nicht vorhanden. Rahmen sich gleich bewundern Bolvehoet und Bredefort, um

Meitere Erc Nach biesem Entkommen Sieg der Buren war, belebter



wenden uns dem letten Abschnitte zu: den Friedensverhand-Allmählich waren wieder Friedensgerüchte aufgetaucht. Abs. König Eduard dringend den Abschluß des Krieges um in Frieden seine Krönung feiern zu fönnen. Auch von



General Delaren (aus Dr. Ballentin, Burenfrieg.)

Buren mußte man glauben, daß sie sich nach Ruhe sehntenverlautete aber nichts bestimmtes, bald hieß es der Frieden stehe ttelbar bevor, bald wieder es wäre gar nicht daran zu denken. schließlich die Friedensbotschaft kam, war alles froh, daß die achterei zu Ende war.

Der Mann ber fo viel Schuld am Kriege hatte und ber große an einen gludlichen Ausgang knupfte, follte bas Enbe nicht m: Cecil Rhobes ftarb Enbe März in Kapftabt.

"Cord Methuen und Major Paris sind von Delarey angegriffen worden. Lord Methuen wurde am Schenkel verwundet und gefangen genommen. Die Berluste der Engländer betragen außerdem 3 Offiziere, 38 Mann tot, 5 Offiziere und 72 Mann verwundet und 200 Mann vermißt." (Nach einer nichtamtlichen Meldung sollen die Burcn auch 4 Kanonen genommen haben.)

Und balb barauf etwas ausführlicher: "Ich bebaure fehr, eine traurige Nachricht über Methuen melben zu muffen. Er war mit 900 Berittenen unter Major Paris, 800 Mann Infanterie, vier Geschützen und einem Bompom auf dem Marsche von Wynburg nach Lichtenburg und beabsichtigte, am 8. b. Die. mit Greenfell, ber 1300 Berittene unter feinem Befehle hatte, bei Rovirainesfontain ausammenauftoken. 500 Mann berittener Truppen find in Maribogo und Rragivan eingetroffen, sie wurden von den Buren noch 4 Meilen verfolgt. Sie berichteten, Methuens Geschütze, Bagage u. f. w. feien von den Buren genommen worden. Als Methuen gulett gefeben wurde, mar er Befangener. 3ch habe teine naberen Rachrichten über die Berlufte ober sonstigen Melbungen. Methuen wurde gestern fruh zwischen Tweebosch und Balmietfnill von Delarens Truppe angeariffen. Die Buren griffen von brei Seiten an. bereits Dispositionen getroffen, um Truppen in biefen Distrikt gu Ich bente, dies plögliche Wieberaufleben der Thatigkeit entsenben. der Buren bezweckte, die Dewet bedrängenden Truppen abzulenken."

Damit schien für viele ber Krieg eine neue Wendung erhalten zu haben. Nun hatten die Buren doch wenigstens eine Geisel in Händen, an der sie Vergeltung üben konnten, wenn die Engländer bem gefangenen Kruizinger ein ähnliches Schicksal wie dem erschossenen Scheepers bereiten wollten. Die Meinungen waren sehr getheilt über das, was wohl geschehen würde, als plöglich die Nachricht kam: Delaren habe Lord Methuen freigelassen!

Ueber das, was Delaren zu diesem Schritt trieb, später. Hier solge zunächst ein aussührlicher Bericht über den Kampf, der deshalb bemerkenswerth ist, weil darin die Buren beschuldigt werden, in englischer Unisorm gekämpft zu haben. Das ist aber nur eine Bemäntelung der Thatsache, daß die englischen Truppen von den Buren überrascht wurden. Die Unisormen werden sich wohl in diesem Theile des Krieges kaum noch unterschieden haben. Wenn Buren englische Unisormstücke erbeuteten, so zogen sie dieselben auch an;

bazu waren sie ja durch ihre Notlage gezwungen, benn Gelegenheit, sich "eigne Unisormen" machen zu lassen, hatten sie wohl kaum. Das war aber doch den Engländern bekannt und darum kann diese Ausrede nicht gelten. Die Depesche Kitchener, die sich aussührlicher über den Kampf ausläßt, lautet:

"Die Wagen Methuens, die von Ochsen gezogen wurden, waren eine Stunde vor benen, die burch Maultiere weiter bewegt wurden, aufgebrochen. Bei Tagesanbruch griff ber Beind plöglich im Ruden Die erste Berwirrung murde durch die Eingeborenen hervorgerufen, welche mit ben von ihnen geführten Pferden burch ben Maultier-Ronvoi hindurchgaloppirten, als biefer fich gerade an den Ochsen-Konvoi anschließen wollte. Die Bermirrung griff sofort auf bie berittenen Truppen über. Die Buren, welche Rhati-Uniformen trugen, vereitelten alle Bemühungen ber Offiziere, die Truppen zu sammeln. Es brach vielmehr die größte Unordnung aus und Trubben und Maultierwagen raften bavon, bis fie brei Meilen über ben Ochsen-Ronvoi hinaus von ben Buren eingeholt und abgeschnitten Die Artillerie und Infanterie zeigten besonderen Muth. murben. Die Infanterie weigerte fich, sich zu ergeben, bis jeder Biberstand nuplos war. Delarens Truppen trugen fast alle englische Uniformen, badurch wurde es ber englischen Infanterie unmöglich awischen ihnen und ben englischen Truppen zu unterscheiben. Der Reind war 1500 Mann ftart, hatte einen Funfzehn-Bfunder und ein Bompom-Geschütz und ftand unter bem Befchl Delaren, Celliers. Remp und anderen. Für Methuen mar, ale er gulett gesehen murbe, in seinem eigenen Bagen gute Borforge getroffen. 3ch erfahre burch ein Brivattelegramm, daß er einen Schenkelbruch bat, bag er fich aber verhältnismäßig wohl befindet. Ich hoffe, daß es den Berftartungen, die jest auf bem Schauplat ber Ereigniffe eintreffen, gelingt, bort eine gunftigere Wendung berbeizuführen, ohne bie Operationen auf anderen Gebieten badurch zu beeinträchtigen."

Die Stimmung in England.

In England brückte die Nachricht über die Gefangennahme Lord Methuens sehr nieder. Man hatte das unangenehme Empfinden über den gelungenen Durchbruch Dewets noch nicht überwunden und wurde nun so bald danach neuen Zweiseln an der Herrlichkeit der englischen Armee ausgesett! Schliehlich war man froh als die Nach-

richt über die Freilassung Methuens die Spannung löste, denn nun konnte man sich wieder in Redensarten über den "ritterlichen Delarey" ergehen. Die Dankbarkeit und Anerkennung der Engländer konnte natürlich auch in diesem Falle es nur bei den Worten bewenden lassen, aber der Druck den nun die durch den Schritt Delarey's günstig beeinssuse öffentliche Meinung ausübte, war doch groß genug, daß man wenigstens für Kruizinger günstiger hoffen durfte.

Die Freilasung Cord Methnens.

Als am 13. März ber Draht die Nachricht nach Europa brachte, daß Delaren den englischen General freigelassen habe, war zunächst alles verblüfft. Diejenigen, die von der Gefangennahme Methuens eine Wandlung des ganzen Krieges erhofften, waren außer sich und manche Stimmen bezeichneten die Freilassung als ein "Verbrechen am eigenen Volke".

Ms die erste Erregung sich gelegt hatte, sah man ein, daß Delaren gethan hatte mas das Beste mar. Er hatte nicht nur ebelmuthig gehandelt, sondern auch flug. Lord Methuen war im Gefecht schwer verwundet worden und mußte im Wagen weitergeschafft werden. Merate fehlten ben Buren, benn bie Englander schlugen jedes Befuch um Zulaffung von Aerzten ober Krankenpflegern rundweg ab. 63 war beshalb zu fürchten, baß eine Berschlimmerung ber Bunbe zum Tode bes Gefangenen führen murbe und bag England baraus einen Brund für neue Gewaltmagregeln zurechtdrehen würbe, mar febr wahrscheinlich. Das Mitführen des Berwundeten im Wagen ware graufam gewefen und auch hinderlich, und fo mar es das Befte mas Delaren thun tonnte, Lord Methuen frei zu laffen. Der moralifche Eindruck den seine That auch in England machen mußte, wo ja die Buren, burch die Berleumbungen eines großen Theiles ber Breffe. als graufame Barbaren verschrieen waren, war schlieflich auch ein Beminn.

Die Gefangennahme Methuens war das letzte Auflackern des Kriegsglückes der Buren. Aber auch die Engländer hatten keine nennenswerthen Erfolge mehr. Die versuchte Einkreisung Delarens mißlang ebenso wie der Bersuch Dewet bei seinem Rückzug nach dem Norden zu erwischen und allmählich schliefen die Unternehmungen ein.

Wir brechen beshalb die Schilberungen der militärischen Bewegungen ab und wenden uns dem letten Abschnitte zu: den Friedensverhandlungen. Allmählich waren wieder Friedensgerüchte aufgetaucht. Man erfuhr, daß König Eduard bringend den Abschluß des Krieges wünschte um in Frieden seine Krönung seiern zu können. Auch von



General Delarey (aus Dr. Ballentin, Burenfrieg.)

ben Buren mußte man glauben, daß sie sich nach Ruhe sehnten. Es verlautete aber nichts bestimmtes, bald hieß es der Frieden stehe unmittelbar bevor, bald wieder es wäre gar nicht daran zu denken. Als schließlich die Friedensbotschaft kam, war alles froh, daß die Schlächterei zu Ende war.

Der Mann ber so viel Schild am Kriege hatte und ber große Plane an einen glücklichen Ausgang knüpfte, sollte bas Enbe nicht erleben: Cecil Rhobes ftarb Enbe Marz in Kapstadt.

Es naht das Ende.

Sichtlich ging ber Krieg schon seit März seinem Enbe entgegen! Wenn zwischen zwei streitenben Mächten bas Wort "Friede" auf beiden Seiten nicht mehr mit Entrüstung aufgenommen wird, so ist ber Widerstandsgeist nicht mehr frisch genug um alle sich noch entgegenstellenben Schwierigkeiten zu überwinden. Auf beiden Seiten war man allem Anscheine nach des Krieges mübe.

Die Freilassung Methuens hatte ben Engländern die Bitterkeit bes Gesühls genommen mit den Buren über ben Frieden zu unterhandeln und bei den Buren im Felde wurde die Erbitterung übertönt durch ben Wunsch nach Ruhe, nach Erholung von all den furchtbaren Anstrengungen.

Wenn aber beutsche Blätter bei den ersten Friedensnachrichten behaupteten, die Buren hätten schon vor einem Jahre die Wassen niederlegen können, wenn sie sich unter den jetzigen Bedingungen ergeben wollten, so ist dieses nach mehreren Seiten nicht richtig. Bor einem Jahre (in den sogenannten Middelburger Anträgen) wurden die Buren mit einer Berachtung behandelt, die sie empören mußte; serner wurde zum Ausbau ihrer Farmen eine statt neuerdings drei Millionen angeboten und mit Hohn wurde britischerseits der Gedanke an eine Amnestie der Kap-Rebellen abgewiesen.

Ja, die Bedingungen des Mai 1902 sind so viel günstiger als die damaligen, daß die liberalen Blätter der britischen Regierung die bittersten Borwürse machen, diese Unterlage nicht schon vor einem Jahre gegeben und damit der Armee und dem Lande eine Unsumme an Geld und Blut erspart zu haben.

Biel größer ift aber unserer Ansicht nach der moralische und bamit politische Gewinn, den die Buren durch dieses eine weitere Jahr heroischen Widerstandes gewonnen haben. Statt, wie damals, als Hald-Barbaren betrachtet zu werden, denen man ein Almosen hinwarf, um sie zur Uebergabe zu bewegen, steht jett nicht nur die Mitwelt, sondern selbst England vor einem Gegner, der ihm in schweren Zeiten eine solche Hochachtung abgerungen hat, daß sie in allen britischen Blättern zu erfreulicher rückaltloser Aeußerung

kommt. Diese Stimmung wird es serner der englischen Regierung erleichtern, die Maßnahmen zur Beruhigung des verwüsteten Landes möglichst heilsam zu gestalten. Daß ihr hieran viel gelegen sein muß, liegt auf der Hand.

Die Burenführer wurden Mitte Marz von Lord Kitchener gu einer Besprechung nach Pretoria gelaben und unter ficherem Geleit



General Louis Botha. (Rad einer Photografie von R. Steger.)

nach bort gebracht. Da auch den Buren viel an der Beendigung des jest aussichtslofen Rrieges lag, fo gingen die Berhandlungen flott von ftatten.

Die Burenführer verlangten erst eine Besprechung mit ihren Untersührern, und es tam zu der Zusammenkunft in Bereenigung, wozu sich die meisten Kommandanten einfanden, und wo besonders die tapferen Generale Louis Botha, Delaren und Dewet alles thaten um den Krieg, dessen Ziele auch ihnen nicht niehr erreichbar erschienen, zu beenden.

Mit großem Takt, voll ebler Selbstbeherrschung und mit weitem politischen Blid gelang es biefen brei helben endlich bie Rameraden jum Friedensschluß zu bewegen, beffen Bedingungen im folgenden mitgetheilt werden.

Kriedensbedingungen.

Der am 31. Mai 1902 abgeschlossene Friede von Pretoria hat im Wesentlichen folgenden Inhalt:

Artikel 1. Die Burghers im Felde legen sofort die Waffen nieder, übergeben alle Kanonen und Waffen sowie die Kriegsmunition, die in ihrem Besitze sind, oder unter ihrer Kontrole sich befinden. Sie stehen von weiterem Widerstande gegen die Autorität König Eduards VII. ab, den sie als gesetzlichen Souveran anerkennen.

Artikel 2. Alle Burghers im Felbe außerhalb der Grenzen Transvaals und der Oranjekolonie und alle Kriegsgefangenen, die jest außerhalb Südafrikas sich besinden und Burghers sind, werden, sobald sie ihre Annahme der Stellung als Unterthanen König Eduards erklärt haben, zurückgebracht, sobald die nothwendigen Beförderungs- und Subsiskenzmittel beschafft und gessichert sind.

Artikel 3. Die auf diese Beise sich ergebenden und zurudkehrenden Burghers werben ihrer personlichen Freiheit ober ihres Eigenthums nicht beraubt.

Artikel 4. Weber ein Civil-, noch ein Strasversahren wird gegen sich ergebende oder zurücklehrende Burghers eingeleitet für Handlungen im Zusammenhang mit dem Kriege. Diese Klausel bezieht sich jedoch nicht auf gewisse Handlungen, welche den Kriegsgebräuchen widersprechen. Diese sollen sosont nach Schluß der Feindseligkeiten vor einem Kriegsgericht verhandelt werden. Die holländische Sprache (Baaldialekt) wird in den öffentlichen Schulen Transvaals und der Oranje-Kolonie gelehrt, wo die Eltern dies wünschen, und ist auch vor den Gerichtshösen gestattet, wenn es für eine wirksame Austübung der Rechtspslege nöthig ist. Der Besig von Gewehren ist in Transvaal und der Oranjekolonie den Personen gestattet, die sie zu ihrem Schuß bedürsen, wenn sie einen gesemäßigen Erlaubnißschein dasur erhalten. Die militärische Berwaltung soll sobald wie möglich durch die Civilverwaltung erset werden, und sobald die Umstände

es gestatten, sollen repräsentative Institutionen, die gur Gelbitverwaltung führen, eingeführt werden. Die Frage, ob den Gingeborenen das Wahlrecht zu gewähren ift, foll erft nach Ginführung ber Selbstverwaltung entschieden werben. Gine fpezielle Steuer gur Bahlung ber Kriegstoften foll auf ben Grundbefit in Transvaal und in der Oranjekolonie nicht gelegt werden. Sobald die Berbaltniffe es gestatten, wirb in jedem Diftritte eine Rommiffion ernannt werben, in welcher ein Beamter ben Borfit hat und bie Einwohner des Distriktes vertreten find, um den Leuten bei ber Wiedereinsetzung in ihre Beimftatten Beiftand zu leiften und benen, bie infolge bon Rriegsverluften außer Stanbe find, sich bamit gu versehen, Nahrung, Obdach, Sagtaut und anderes, mas zur Wiederaufnahme normaler Beschäftigung nothig ift, zu liefern. Die englische Regierung wird ber Rommiffion brei Millionen Pfund Sterling gur Berfügung ftellen und gestatten, bag alle Noten, die unter bem Befet I von 1900 in ber Sübafrikanischen Republik emittirt wurben und alle von Offizieren ober auf ihre Ordre gegebenen Empfangs. scheine einer juridischen von der Regierung ernannten Rommission eingehändigt werden, und wenn folde Noten und Empfangsicheine von der Kommission als berechtigt zum Ersatz und als für eine werthvolle Begenleiftung ausgegeben befunden werben, follen fie als Beweise ber Rriegsverlufte gelten, welche bie Berfonen erlitten haben, benen fie ursprünglich gegeben worden find. Außer der oben ermabnten freien Dotation von brei Millionen wird die Regierung bereit fein, Borschüffe als Darleben für benselben Zwed zinsenfrei auf zwei Rabre zu gemähren, die bernach mit 3 pot. Binfen rudzahlbar fein follen. Rein Ausländer oder Rebell wird berechtigt fein, von biefer Rlaufel zu profitiren.

Es giebt gewisse wichtige Punkte, die in dem eben angeführten Schriftstud, welches das am Sonnabend Abend unterzeichnete Do-kument ist, nicht enthalten sind. Milner hat an Chamberlain eine Depesche gerichtet, die das Schriftstud ergänzt und in der es heißt: Nachdem ich den Burendelegirten eine Abschrift des Entwurfs des Abkommens eingehändigt hatte, las ich ihnen folgende Erklärung vor und gab ihnen eine Abschrift derselben, nämlich: Die Behandlung der Rap- und Natalkolonisten, die im Ausstande waren und die sich jetzt ergeben, wird, wenn sie nach ihren Kolonieen zurücksehren,

von den tolonialen Regierungen und gemäß den Gesetzen der Rolonie entschieben; britische Unterthanen, die sich dem Reinde angeschloffen haben, werden bem Gerichtsverfahren des Theiles bes britischen Rechtes unterworfen, dem fie angehoren. Die britische Regierung ift von der Rapregierung benachrichtigt worden, daß ihre Unsichten binfictlich ber Bedingungen, die benjenigen britischen Unterthanen, welche jest im Gelbe fteben ober fich ergeben haben, ober mit bem 12. April 1901 gefangen worden find, gewährt werben follen, folgenbe find: Bemeine Solbaten follen, nachbem fie fich ergeben und ihre Baffen ausgeliefert haben, vor bem Magiftrat bes Diftrittes, bie Uebergabe erfolgt, ein Schriftstud unterzeichnen, in welchem fie fich bes Sochverrathe ichuldig betennen: ibre Strafe foll, vorausgesett, bag fie nicht bes Morbes ober einer Sanblung ichulbig find, die gegen die Gebrauche zivilifirter Rriegsführung verftogt, barin bestehen, daß sie lebenslänglich nicht berechtigt find, in die Bahlerliften eingetragen zu werben ober bei Parlaments., Provinzialrathe. ober Munizipalwahlen zu ftimmen. Friedensrichter, Feldtornets und überhaupt alle Bersonen, die eine amtliche Stellung unter ber Rapregierung ober eine autoritative Stellung bezw. ein Rommando bei ben Rebellen- ober Burgher-Streitfraften hatten, follen wegen Sochverraths vor die gewöhnlichen Gerichtshöfe bes Sanbes ober vor folche Gerichte gestellt werben, die hierfur gesetlich gebilbet find; ihre Bestrafung soll biefen Berichten mit ber Maggabe aberlaffen fein, bag unter feinen Umftanben bie Tobesftrafe zu verbangen ift. Die Regierung von Natal ift ber Unsicht, daß die Rebellen gemäß bem Gefete ber Rolonie zu behandeln find.

Das Abkommen ist unterzeichnet worden von Kitchener und Milner im Namen der englischen Regierung, von Steijn, Dewet, Olivier, Herhog im Namen der Orange-Regierung, und von Schalt Burger, Reih, Louis Botha und Delarey im Namen der Transvaal-Regierung.

Ein offener Brief Schalk Burgers und Couis Bothas an die Burghers.

Brüber und Landsleute! Wir halten es für unsere Pflicht bei Abschluß unseres Kampfes ein Wort bes Dankes und bes Abschiedes an Euch zu richten. Es ift unsere Pflicht, Euch mitzutheilen, baß nunmehr der Frieden in der Weise und auf die Bedingungen hin geschlossen worden ift, wie in den Abkommen bestimmt wurde, welches die beiden Regierungen unterzeichnen werden, und auf die Gründe hin, die heute von der Burgherversammlung in Bereenigung in einer Resolution Annahme fanden. Wir danken Guch herzlich für Guren Heroismus, für die Opfer alles dessen, was Guch theuer war, für Guren Gehorsam und für Gure Pflichttreue. Das alles dient zur Ehre und zum Ruhm des Afrikandervolkes. Wir rathen Guch allen,



Intereffante Rriegs. Briefmarten ber Raptolonie, Transvaals und des Oranjefreiftaates; burch die Buren und Englander überdrudt.

Euch in diesen Frieden zu fügen, Euch ruhig und friedlich zu verhalten, die neue Regierung zu respektiren und ihr zu gehorchen. Wir möchten Euch ferner mittheilen, daß eine Hauptkommission eingesett worden ist durch die Vertreter der beiden Staaten, um, soweit möglich, Gelb und Mittel für die Wittwen und Waisen zu verschaffen, deren Gatten und Bäter ihr Leben in dem Kampse für Freiheit und Recht hingaben und deren Andenken in unserer Geschichte ewig fortleben wird. Wir möchten auch hier denen, die trauern, unsere herzlichste Sympathie aussprechen und wir beten zu Gott, daß er ihnen Stärke verleihen möge, ihr Kreuz zu tragen. Auch den Frauen und Kindern möchten wir Lob und Dank zollen, daß sie bie bittersten Opfer und Leiden so heroisch ertrugen. — Jest

haben wir Frieden, und wenn es auch nicht der Frieden ist, nach dem wir uns sehnten, so wollen wir doch in dem Zustande ausharren, in dem Gott uns versetzt hat. Wir können mit gutem Gewissen erklären, daß unser Bolt $2^{1}/_{2}$ Jahre lang in einer in der Geschichte saft unerhörten Weise gekämpft hat. Wir wollen uns jetzt die Hände reichen, denn ein anderer großer Kampf liegt vor uns, der Kampf für das geistige und soziale Wohlergehen unseres Bolkes. Laßt alle bitteren Gesühle abwersen, laßt uns lernen zu vergessen und zu vergeben, damit die tiesen Wunden, die dieser Krieg gesschlagen hat, heilen können.

Bereenigung, ben 31. Mai 1902.

S. Burger.

Louis Botha.

Die Ausführung des Friedens.

Wie wir schon bemerkten gingen die Burenführer mit eblem Beispiele voran, um den Uebergang vom Kriegszustaube nach der ersehnten Friedensbeschäftigung möglichst schnell zu vollziehen. Wir geben daber einige Einzelberichte darüber:

Die erfte Uebergabe von Buren aus ben Stanberton- und Beibelberg-Diftrikten fand gestern Morgen (5. Mai) bei ber Kraal-Ration ftatt. General Bruce Samilton nahm bie Uebergabe entgegen. 😘 war ein schöner heller Morgen, ber einen Fernblid weit hinaus gestattete. Aus der Richtung von Malans-Araal faben wir einen Strom buntler Rorber, die fich nur ichwach von bem ichwarzen Belbt abhoben, herankommen. Ginige Rapkarren waren beutlicher fichtbar. Diefer fich bewegende Strom waren die Buren, die heraustamen, um die Waffen zu ftreden. Sie bewegten fich langfam am Houttop borbei ju einer Farm in ber Nahe, wo fie absattelten und ausspannten und die Ankunft von General Louis Botha erwarteten. Balb barauf tamen die Generale Bruce Samilton und Botha mit ibren Stäben vermittelft Extraguges an. Beneral Botha wurde burch Rommandant Alberts und Abjutant Joofte empfangen, die ibn zu ben Buren geleiteten. Nach einer Weile fah man eine lange Schlangenlinie von Pferben und Wagen in geordneter Formation vorruden. In Geltionen von 6 ober 7 Rotten überschritten fie die Eisenbahn und nahmen bann in einer dichten Masse Aufstellung. Sie behielten bei dieser Bewegung mit einer Exaktheit Richtung, wie ein Linienregiment. An der Spitze ritten die Kommandanten und vor ihnen General Louis Botha. Auf ein Zeichen ihrer Führer hielt die ganze Kolonne wie ein Mann. Die Buren saßen ab und blieben neben ihren Pferden stehen. Unter vollständiger Stille ritt General Botha vor und hatte eine einige Minuten dauernde Unterredung mit General Bruce Hamilton. Er wendete sich sodann den Buren wieder zu und besahl ihnen vorzurücken. Der Beschl wurde



Ein englisches Lager in Ratal. (Rach einer Bhotographie).

sofort befolgt und die Leute bildeten einen Halbkreis um beide Generale, General Botha stieg auf einen Felsen und ermahnte die Leute, General Bruce Hamilton anzuhören. Dieser hielt eine Ansprache, die von General Botha übersetzt wurde. In dieser Ansprache sagte er: "Die ganze englische Nation bewundert die Größe und Tapferkeit, die Ihr in dem Kampse, der jetzt glücklicherweise beendigt ist, dewiesen habt. Die englische Regierung möchte Euch, sobald dies möglich ist, auf eure Farmen zurückbringen und wird Euch mit allen ihr zur Verfügung stehenden Mitteln unterstützen. Ich bin hierher gekommen, um zu hören, daß Ihr König Eduard VII als Euren gesetze mäßigen Herrscher anerkennt, und um Euch als Brüder zu begrüßen."

١

Der General feste bann bie Details ber Absichten ber Regierung in Beaug auf die vorläufige Unterbringung ber Buren, und bie Magnahmen für beren Rudtehr auf die Farmen auseinander. Er schloß damit, bag er sagte, ebe er von ihnen Abschied nehme, wolle er feine Ueberzeugung aussprechen, daß fie ebenso aute Unterthanen Ronig Couards fein wurden, wie fie treue Unterthanen der fruberen Burenregierung gewesen maren. Die Buren gingen bann auseinanber und ließen fich bas Effen und ben Raffee, ber von mehr als 20 Rocen für sie bereitet war, wohlschmeden. Es wurde Rourage an fie ausgegeben. Bferbe und Leute faben burchweg abgehartet und ftart aus, ohne außere Spuren überftandener Anftrengung, wenn auch bie Leute in ihrer Rleidung etwas gerfett erschienen. Nachdem die Mablzeit vorbei war, fand die Schluficene ftatt. In Abtheilungen bon etwa 100 Mann zogen die Buren an den englischen und Burengeneralen vorüber. Ruhig legten fie ihre Bewehre, Revolver und Banbeliere auf ben Boben, bestiegen bann ihre Bferbe und ritten in Seibelbera ein. Sie waren ungefähr 800 Mann ftart und umfaften bie Rommandos von Middleburg, Bethel, Germifton, Boxburg, Seidelberg und Pretoria unter den Rommandenten Alberts, Jen Meyer, Delange, ban Riebert von Boxburg. Sie brachten einige Raptarren mit, und etwas Bieb. General Bruce Samilton und Louis Botha tamen geftern Abend in Standerton an, um die Uebergabe ber Rommandos im süböftlichen Transvaal zu leiten.

Ueber die weiteren Uebergaben fagt ein Reuterscher Spezialbericht: "Die zweite Uebergabe fand in Leeuwspruit an der Ermelo-Standerton Blodhauslinie ftatt. Rurg nach unserer Ankunft tamen Rapfarren an, in benen die Generale Botha und Brit fafen. Diefen folgte bas Rommando auf bem Ruge. Die Buren, an beren Spite Beneral Blas ritt, marschirten auf und gaben fobann einer nach dem anderen ihre Gewehre und Banbeliere ab. Manner und Pferde machten ziemlich benfelben Ginbrud, wie biejenigen, die sich bei ber Rraal-Station ergeben hatten. General Bruce Samilton hielt eine abnliche Ansprache, wie bei ber erften Uebergabe. Als er erwähnte, er sei überzeugt, daß fie ihrem neuen Berricher logal fein wurden, erklarten fammtliche Buren in holländischer Sprache ihre Buftimmung. Nach Einnahme eines Effens, welches für fie vorbereitet war, rudten die Buren in Stanberton ein, wo man Borbereitungen für ihre Rückfehr auf die Farmen trifft. Unter den Rommandanten befand fich J. Jalberts von Standerton. Das fich ergebende Rommando war das 290 Mann ftarte Standerton-Rommando."



bargeftellt, bie unter Diffbrauch bes roten Preuges unb Bemeine Raritatur eines Rapftabter Bingo-Blattes.

Die Nebergabe in der Granje-Republik.

Aus Brebefort-Road telegraphierte man dem Bureau Reuter unter dem 5. Juni: "Die ersten llebergaben in der Oranje Republik fanden heute hier statt. Das Bild war sehr eindrucksvoll. General

Chriftian Dewet ritt am frühen Morgen hinaus, um die Rommandos von van Niekerk und van der Merve an der Farm Bloethod, 11 Meilen westlich von Brebefort-Road, zu treffen. Gegen Mittag lief die Meldung ein, daß die Burgber bereit seien. General Elliot, ber mit seinem Stabe in bem Bangeraug Rr. 4 von Kroonstad angekommen war, ritt barauf zu ben Buren aufs Belbt. Er hatte nur 8 Offiziere bei fich. Der General hielt eine Rebe an die Rommandanten und fette ihnen auseinander, baf man für bie fich ergebenden Burgher drei verschiedene Arten der Behandlung in Aussicht genommen habe. Diejenigen, die in der Lage seien, für sich felbst zu forgen, konnten sofort ihre Familien und ihr Gigenthum aus den Konzentrationslagern abholen und auf die Farmen geben. Wer Unterftutung nötig habe, muffe, falle er Ramilie befite, in bas Lager kommen, und bort warten, bis die Behörden in der Lage feien, ihn auf die Farm zu schicken. Wer teine Samilie besite, aber hilfsbeburftig fei, habe fich zu bem nachften Miltarpoften au Burgher, die ihre Familien aus den Lagern holten, bürften ein Zelt und eine zehntägige Ration mitnehmen. Elliot brudte feine Bewunderung für den Mut und die Ausbauer ber Buren aus. Die Burgber jubelten dem General zu. fagten, fie hatten erwartet, bag ber General mit 15 000 Mann ausruden werbe, um ihre Uebergabe entgegenzunehmen, und bag fie erstaunt seien, daß General Elliot nur feinen perfonlichen Stab bei fich habe. General Elliot und General Dewet kehrten an der Spige ber Kommandos nach Bredefort-Road gurud. Um 2 Uhr 30 Min. bort angefommen, marschirten bie Buren in ber Station in einer langen Linie auf, und bas Nieberlegen ber Baffen begann. Ban Riefert's Kommando ergab sich zuerft. Es waren sel-sam Einige trugen Frade, andere Raden aus aussehende Männer. Springbocffell und Rniehosen, die mit gleichem Rell befett maren Die Buren ftredten einzeln die Baffen, und jeder gab babei feinen Namen, seinen Wohnort und andere Einzelheiten an. Das Resultat der Uebergabe des Kommandos Ban Riekert ergab. 118 Buren, 84 Lee Metford-Gewehre, 13 Maufergewehre, 5 Martini Benry's, 84 Bandeliere und 1533 Patronen. Ban der Merwe, deffen Leute fast alle in Rhati gefleibet waren, übergab 67 Buren, 46 Lee Metford's, 5 Maufer, 4 Martini Henry's, 37 Bandeliere und 266 Patronen. Die Buren erhielten die Erlaubnif, die Bferde und Sattel au

behalten und jeder betam eine Befcheinigung, daß er fich ergeben Die Burenoffigiere erklarten, bag fie alle Baffen und alle Munition eingeliefert batten, und bag nur 12 Mann fehlten, bie teine Pferbe batten und ju fuß nachfolgten. Nachdem die Buren bie Waffen geftrect hatten, hielt General Elliot eine Ansprache und sagte, bag ber einzige Bunfch ber Englander ber fei, fie so bald wie moglich wieber auf ihre Rarmen zu bringen. Der König habe in einem Telegramm feine Bufriebenheit mit ber Beendigung ber Feinbseligkeiten ausgesprochen und bas Berhalten ber Buren wie der Englander gelobt. Seine Majestat hoffe, bag bie Burghers balb auf ihren Farmen feien und fich einer glücklichen Rufunft au erfreuen haben würben. Die Burghers brachten baraufbin brei Sochs auf ben Ronig aus. Relbcornet Raath bankte Beneral Elliot für bie konigliche Botschaft und fagte, bag alle Burghers bie Absicht batten, ber neuen Regierung ebenfo treu gu sein, wie fie der alten treu gewesen wären. Der General antwortete, bag dies ben Rönig fehr freuen werbe. Nachbem die Buren ihre Baffe erhalten hatten, galoppirten fie offenbar alle in guter Stimmung nach bem Concentrationslager, um ihre Familien zu besuchen. Bei ber Uebergabe waren nur wenig englische Solbaten in der Nähe, und biefe enthielten fich jeber Art von prahlerischer Rundgebung. 3m Gegentheil, awischen Englandern und Buren berrschte gute Ramerabschaft. Am Abend fuhren bie Generale Elliot und Dewet nach Seilbron, um in Reis weitere Uebergaben entgegenzunehmen."

Die Nebergabe bei Reip.

Reuterscher Specialbericht aus Heilbron vom 6. Juni: "General Elliot traf von General Dewet und seinem Stabe begleitet mit einer Estorte vom 3. Husarenregiment hier ein und begab sich heute Morgen nach Reit, wo ungeführ 1500 Buren morgen die Wassen streden werben. Bon Lindley werden Rationen für die Burghers nach Reitz geschickt. Allen Burengenerälen, Kommandanten und Feldcornets wird ein Schein ausgestellt, der ihnen gestattet, ihre Wassen zu behalten, während die Burghers ihre Pferde behalten dürfen. Frau Dewet traf heute Morgen bei Wolvehoek ihren Gemahl."

Per Schluff des Krieges.

England.

Wer den Arieg mit der Sorgfalt verfolgte, wie der Berfasser dieses Buches, mußte ahnen, daß den den Arieg schürenden Imperialisten des britischen Reiches die militärischen Führer und Soldaten gegentüberstanden.

Die ersteren saßen ruhig in England hinter ihren reich bebeckten Taseln ober hinter ihren grünen Redaktionstischen und schlugen mit der Tinte blutige Schlachten und schrieben Rache-Arien über den besiegten Feind, d. h. über die von ihren spisen Federn erstochenen Buren; die anderen hungerten und dursteten im Felde am Rap, sahen, daß sie den Krieg binnen Jahr und Tag nicht würden siegreich zu Ende sühren können, da es ihnen unmöglich war, den Buren auf ihren weiten Gesilden zu solgen, sie zu vernichten, ihnen Alles zu rauben! Das Land war zu groß, die Buren zu schnell und tapfer, und obwohl sie 12 gegen 1 sochten, vermochten sie nicht die slüchtige Truppe der slinken Reiter zu erhaschen oder das ganze Land so zu besetzen, daß es nicht möglich war, Getreide zu bauen, Bieh zu züchten u. s. w.

Schon seit langem hatte man in den militärischen Kreisen am Kap eingesehen, daß der Kamps nur nach Jahren zu Ende gesührt werden könnte. Da der Krieg nun schon fast 6 Milliarden koftete, man ohnedies schon Steuer über Steuer ersinden mußte, um die Kriegskosten selbst im reichen England zusammen zu bringen, so gab Lord Kitchener schon im Ansange des Jahres 1902 wiederholte Winke nach London, daß Britannien am Mügsten handeln würde, wenn es Frieden machte. Natürlich kann ein Feldherr dieses nur in sehr diskreter Weise andeuten, da man sonst im Heimathlande sagen würde: "der Herr Feldherr hat nicht mehr Lust draußen zu kriegen, er möchte lieber zu Hause hinter dem Ofen sitzen." Aber bennoch leuchtete soviel durch, daß man im Auslande schon seit Neujahr des letzten Kriegsjahres das Gefühl hatte, daß Lord Litchener klüger sei, wie seine Regierung.

Dazu kam, daß König Sbuard VII., der doch gewiß manches hörte, was man dem Bolke verheimlichte, genauer wußte wie die Sache am Kap vorging, als die englische Presse, die sich in diesem Kriege so albern benommen hat, daß sie ihre Achtung in der Welt fast eingebüßt hat. Ihm lag daran, den unseligen Krieg, an dessen erstem Anschüren er durchaus nicht unschuldig gewesen sein soll, vor der Krönung, die am 24. Juni stattsinden sollte, aber verschoben wurde, zu beenden.

Der hochherzige Zug des Generals Delaray, der den im heftigen Gesecht gefangenen britischen General Lord Methuen ohne irgend welche Entschädigung oder auch nur Anklage oder gar Mißhandlung freiließ, gewann die Sympathie der edeler denkenden Briten in solchem Maße, daß der König es wagen konnte, mitten in dem noch tobenden Kriege auf Friedensverhandlungen zu sinnen, die ihm um so leichter wurden, als auch die englische Regierung troß aller ihrer Lügen und salschen Siegesberichten und Sicherheitsbetheuerungen in durchaus nicht angenehmer Lage saß.

Sie brauchte Geld! Das falsche Spiel mit Siegesbulletins, hinter benen nichts wahres war, konnte möglicher Weise zu einem schweren Krache sühren; und endlich traf sie es von Jahr zu Jahr empsindlicher, daß Britannien sich mit dem Kriege immer mehr isolirte, ja immer verhafter im Weltverkehr wurde, da die Art gegen Wehrlose zu kämpsen so strads gegen das Fühlen und Empsinden der heutigen Welt und der öffentlichen Meinung ist, daß auch sie gern daran ging, diesem für England so traurigen, ja moralisch schimpslichen Kriege ein Ende zu machen.

Die Buren.

Merkwürdiger Weise kann man in Bezug auf die politischen Borgänge auf Seiten der Buren ebenfalls zwei Schichten der Buren-freunde unterscheiden. Einmal die Holländer und deutschen Gesühlsmenschen, die den Buren es fast übel nahmen, daß sie Frieden schließen wollten, und anderseits die Buren mit ihren tapferen Führern selbst, die klar und nüchtern ihre eigene Existenz zu bestimmen hatten.

Die ersteren ebenfalls mit eingelegter Feber, statt mit der Lanze, und Tinte statt Blut verspritzend, konnten sich nicht tapfer genug

benehmen und wollten gern weiter tampfen, während bie großen Feldoperateure Botha, Dewet und Delaren, bie bie Briten in ben meisten Schlachten zu Paaren getrieben hatten, wohl den Maßstab tennen mußten, die fie an die eigenen Aussichten zu legen hatten.

Ihnen war es ebenso klar geworben, wie ben militärischen Führern der Briten, daß die Weiterführung des Krieges zu solchen Ersolgen nicht führen konnte, wie sie in dem gerechten Born der ersten Auswallung ihnen vorgeschwebt hatte: Losmachen von Britanien, Selbstfändigmachen in den Republiken oder wohl gar Hinausstoßen der englischen Macht aus Südafrika.

Dazu hatte fich bas englische Bolt zu einmuthig, bie englische Macht zu ausbauernd und gabe erwiesen. Gine nüchterne Betrachtung ihrer militärischen Lage sagte ihnen, bag fie bie ertraumten und beiß ersehnten Riele nicht au erreichen vermochten, baf bas einzige Endrefultat vielleicht ein gangliches Berbluten fein tonnte. "Berbluten" fpricht fich auf dem Lehnstuhl bei einem Glas Bier ober hinter einem Redepulte vor begeifterten Buborern febr pathetisch aus, erklingt fabelhaft heroifch. Bur bie Buren aber, die Beib und Rind feit Sahren nicht geseben, fie in grausamer Befangenschaft wußten, die feit Rahren taum ein Bett gesehen ober eine rubige Mahlzeit gehabt, ja Sunger und Durft, Site und Frost unter freiem himmel ausgestanden hatten, täglich in der Befahr ftanben, gefangen ober erschossen zu werben, war bas Berbluten weniger einfach. Ja, wenn diese helbenmuthigen Manner, zu denen die Mitwelt voll Berwunderung hinaufblickt, endlich fagten: "Wir tonnen nicht mehr fiegen, wir wollen die Baffen niederlegen", fo ift es einen Rriegsmann gerabezu unverständlich, wie bas mufte Befdimpfe auf ben Frieben bei ben Bhrasenhelben fortbauern tann.

Was haben die Buren nun erreicht?

Sie haben das zukunftige Geschick Sub-Afrikas in ihre Hande bekommen. Wer die Weltgeschichte verfolgt, wird sehen, daß aus solchen Reimen wie die Buren es sind, tapfer, treu, edelmuthig und gottesfürchtig, von jeher die großen Nationen entstanden sind.

Mögen die Friedensbedingungen lauten wie fie wollen, die Buren haben moralisch den Sieg davon getragen, fie haben selbst

bie Sympathie ber einstigen Gegner sich erworben; die der Mitwelt hatten sie schon seit dem Beginne des Krieges. Die Engländer haben die Buren nicht unterwersen können, sie haben mit ihnen verhandeln und ihnen Friedensbedingungen anbieten mussen. Sie haben die Buren nicht nur als Helden, sondern auch als politische Macht achten und werthschäpen gelernt.



Ein "Bufluchtslager" im Oranjefreistaat. (Rach einer Bhotographie.)

Die Gefangenen kommen zurück, die Jugend wächst in dem Gefühle der Kraft der Bäter auf. Generationen kann es dauern, bis der Krieg noch einmal losdricht. Ob Britannien Lust haben wird, nochmals 6 Milliarden an das Kap zu wenden, ob es den Muth haben wird, mit einer Generation, die von den Bätern auch gesernt hat was 1894—99 versäumt, was falsch gemacht wurde, noch einmal einen Kampf um die Existenz auszuringen, ist eine Frage, die im Schooße der Zukunft liegt, die man aber dahin zu beantworten wagen kann:

Das Kap War Englands Grab!

Nachlese.

Die Grunde des Friedensschlusses.

Balb nach dem Friedensschlusse wurde es jedem, der die Berhältnisse einigermaßen kannte, klar, daß neben den schon früher erwähnten Gründen, die die Buren zur Annahme des Friedens zwangen, es noch etwas anderes geben mußte, was auf sie einwirkte. Endlich kamen denn auch Nachrichten aus dem Innern, die manches erklärten. Die "Tägliche Aundschau" schrieb darüber:

"So liegt ein Bericht über den Einfall der Kaffern in Transvaal vor, der, wie die Buren in ihrer Erklärung zum Friedenstraktat darlegen, für sie die Lage in manchen Distrikten unhaltbar gemacht hat. Die Zulus sind, mehrere tausend Mann stark, vollständig militärisch bewaffnet und unter Führung englischer Offiziere von Natal aus im Distrikt Brijheid eingefallen, plündernd und verheerend von Farm zu Farm gezogen, haben die Männer gemordet und die Frauen geschändet und nacht in die Wildnis gejagt. Am 6. Mai haben sie z. B. das Dorf Brijheid nächtlicherweile überfallen und sämtliche Männer niedergemeßelt. Anderwärts war es ebenso.

Die Namen ber 60 Niebergemetelten sind in ber Liste bes Informationsbureaus in Pretoria, bas ben Blutsverwandten von Gefallenen zur Ginsichtnahme freisteht, eingetragen als die im Gefecht gefallener Krieger.

Daß unter solchen Umständen die Buren die Waffen niederlegten, um nicht von den verbündeten weißen und schwarzen Barbaren niedergetreten zu werden, ist begreiflich; ebenso begreislich aber ist es, daß Dewet am Tage des Friedensschlusses ausgerusen hat: "Dieser Krieg ist die Schule für den nächsten", und daß ein anderer Burenführer in Kapstadt fürzlich gesagt hat: "Und wenn wir Männer uns versöhnen ließen, unsere Frauen werden es nun und nimmer."

Die Bufluchtslager.

Mit dem Friedensschlusse auch endlich das entsetliche Elend ber sogenannten Konzentrations, oder Flüchtlingslager auf. Eine durchaus nicht englandseindliche beutsche Frau, die in der Condoner "Finanz-Chronik" unter dem Titel "Zurud aus Transvaal" eine Reihe von Artikeln schrieb, berichtet über das eigentliche Wesen dieser Lager:

"3d glaube, bag mit biefer ungludfeligen Ginrichtung auf Seite ber Engländer der schwerfte von all den vielen Rehlern begangen wurde, beren fich die britische Kriegsleitung in diesem Reldauge schuldig gemacht hat. Bas immer die Beweggründe zu diefer Magnahme mahren, ob rein militärischer Ratur, ober bem Mitleid entsprungen, oder aus der Bermischung beiber bervorgegangen sie waren verfehlt. Aufluchtslager! Bas für ein bubicher Name für ein entsekliches Ding! Als ob es ben Burenfrauen eingefallen mare, in folden Lagern Buflucht zu fuchen! Sie tamen als Gefangene. Der Anblick biefer in ber erbarmungswürdigften Berfassung ankommenden hülflofen Frauen, Mädchen und Rinder war ein herazerreifender. Wir Frauen mogen das wohl noch mehr empfunden haben, ale die Manner, und unferer Entruftung wurde von niemandem lauterer Ausdruck gegeben, als von den Engländerinnen, bie ob diefem Alt ber "Barbarei", wie fie fagten, "fich bes Bewußtseine, englisch zu sein, schämen lernten". Nichts mar vorbereitet, um die ihrem Beim entriffenen Familien unterzubringen. hatte man es mit bem Niederbrennen fo eilig, daß man den Leuten nicht Zeit gab, felbst auch nur ihr Bettzeug, Deden und warme Rleibungestude mitzunehmen. Der Buftand mancher ber Frauen verlangte außerbem Schonung, und es ift barum nicht zu verwundern, daß viele schon auf dem Transporte nach den eilig hergestellten, nur idlecht gegen Wind und Wetter geschütten Lagern ben Strabagen erlagen ober balb nach ihrer Ankunft ftarben. Es waren entsetliche Ruftande. Den Beborben muß nachgesagt werben, daß fie ihr Beftes thaten, um den gräflichen Mifftanden abzuhelfen; bei der Ueberstürzung, mit der man vorgegangen war, und bei dem Mangel an Borrathen und ben erichwerten Bufuhren ging es aber über menichliche Kräfte, Wandlung zu schaffen, und alle Bemühungen, den begangenen schweren Gehler gut zu machen, erwiesen fich fruchtlos. Busammengepfercht in biefen Beltlagern, bem Sturm, Regen und ber Ralte fo gut wie preisgegeben, auf magere Roft angewiesen und allen schlimmen Folgen ausgesett, die mangelhafte fanitare Ginrichtungen und Unreinlichkeit mit fich bringen, riffen Rrautheiten und ein großes Sterben ein, bem alle Bemühungen ber Aerzte und bie aufopfernofte Bartung teinen Ginhalt thun tonnten. Die Bufluchtslager werben fo für alle Zeiten ben bunkelften Bunkt in ber Geschichte biefes Rrieges bilben."

Bahlen beweisen wohl am besten, wie biese angeblichen Schutzlager unter ben Buren aufgeräumt haben. Darum geben wir hier eine Zusammenstellung ber Todesfälle in ben Monaten Juli 1901

bis Februar 1902.

0	Anzahl ber Bewohner	Geftorben	Tobesfälle im Jahr auf 1000
Juli	102 633	1695	198
August	112 830	2659	284
September	115 326	2524	263
Oftober	111 879	3156	339
November	118 255	2807	285
Dezember	117017	2380	265
1902:			
Januar	114 376	1805	16 4
Februar	113 905	638	67

Während vorstehende Tabelle nur Angaben über Erwachsene enthält, zeigt die folgende das Berhältniß bei den Kindern unter zwölf Jahren.

	Anzahl der Bewohner	Gestorben	Todesfälle im Jahr auf 1000
Juli	46 366	1124	291
August	52 225	1545	355
September	54 326	1964	434
Ottober	5 5 18 5	2633	573
November	57 9 4 5	2271	47 0
Dezember	56 424	1767	407
1902:			
Januar	50942	1049	214
Februar	50 457	391	93

Die Ermordung von Buren durch auftralische Offiziere.

Am 17. Januar 1902 sprach ein Kriegsgericht in Pietersburg über zwei auftralische Offiziere das Todesurtheil wegen Ermordung wehrloser Buren aus. Hier einiges aussührliches über diesen Fall, der ahnen läßt, welcher Geist die Australier beseelte. Der Bericht darüber stammt von dem Vertreter des "Bureau Reuter" in Durban und ist vom 22. März datirt. Die meisten englischen Zeitungen beschränkten sich darauf, nur kurze Auszüge zu bringen, die überdies besonders ausgewählt sind, um es erscheinen zu lassen, als wären

bie Mordthaten in der Empörung über die angebliche Ermordung eines britischen Offiziers verübt worden. Thatsächlich erweisen die eigenen Aussagen der Schuldigen, daß sie grundsätlich "keine Gestangenen machten", richtiger, daß sie alle Gefangenen füsilirten. Sie beriefen sich auf angeblich erhaltene Befehle aus dem Hauptsquartier, "keine Gefangenen zu machen", und behaupteten, als sie früher einmal 30 Gesangene einbrachten, einen Rüffel erhalten zu haben.

Uns Deutsche interessirt an dieser schmählichen Sache vor allem die Ermordung des Missionars der Berliner Missionsgesellschaft Herrn Heese, die ebenfalls den beiden Offizieren zur Last gelegt wurde. Die Beschuldigten wurden jedoch in dieser Sache aus Mangel an Beweisen freigesprochen. Der "Standard" und andere wichtige Zeitungen begnügten sich damit, dies in wenigen Zeilen zu wiedersholen. Der "Standard" opferte dazu genau 4 Zeilen und ein Wort.

Dem aussührlichen Bericht bes "Daily Graphic" entnehmen wir folgende interessante Einzelheiten, die wohl kaum einen Zweisel zulassen, daß die beiden Leutnants Hancock und Morant auch diesen wehrlosen und friedlichen Mann kalten Blutes ermordet haben. Dieser Mord war eine noch seigere Handlung als das Erschießen der acht Gesangenen und des verwundeten Buren Bissers. In diesen Fällen wurde doch wenigstens der Schein einer standrechtlichen Exetution zu wahren gesucht. Herr Heese wurde aber anscheinend freundlich empfangen und nur gewarnt, nicht mit den acht verurtheilten Buren zu sprechen. Dann ließ man ihn seines Weges ziehen, rieth ihm aber, eine weiße Flagge auf seinen Wagen zu stecken, da "viele Buren das Gelände unsicher machten".

Was dann folgt, geht mit einiger Klarheit aus der Verhandlung hervor: Der Staatsanwalt erhob folgende Klage: "Am 23. August 1901 verließ der Missionar Heese Fort Edward, um nach Pietersburg zu sahren. Unterwegs wurde er ermordet, wie ich beweisen werde, von Leutnant Hancock auf Befehl des Leutnants Morant. Der Beweggrund war, ihn aus dem Wege zu schaffen, weil er die Ermordung der acht Burengefangenen in Bietersburg melden wollte."

Reiter Philip sagte aus: Um 23. August hatte ich Dienst in Cossack Post, sah bort den Missionar Heese in einem Cap Cart. Er zeigte mir seinen vom Hauptmann Taylor gezeichneten Baß. Er war sehr aufgeregt über die Ermordung von Buren.

Rorporal Sharp sagte aus, er habe gesehen, wie Morant mit Heese vor dessen Absahrt sprach. Hancock sei dann dem Heese zu Pferde gefolgt. Der Leutnant habe einen Karabiner getragen. Im Kreuzverhör leugnete der Zeuge, gesagt zu haben, er wolle, wenn nöthig, barfuß nach Pietersburg gehen, um an der Exekution des Leutnants Morant theiszunehmen.

Zwei weitere Zeugen bestätigten, daß Hancock dem Missionar mit einem Gewehre gefolgt set. Ein Eingeborener sagte aus: "er habe gesehen, wie ein bewaffneter Mann zu Pferde dem Missionar nachgeritten sei. Später habe er Schüsse gehört und den Leichnam eines Farbigen (Diener des Missionars) gefunden. Da habe er Angst bekommen und sei fortgelaufen."

Andere Zeugen bestätigten, daß Heese nach der Exekution der 8 Gefangenen mit Taylor und Warrant gesprochen habe. Reiter Botha bezeugt, er habe zu der Abtheilung gehört, die Abends unter Hancocks Führung den Leichnam des Missionars gesunden hätte.

Der Angeklagte Hancock leugnete das Verbrechen, gab aber zu daß er kurz nach Heeses Absahrt das Fort verließ und erst Abends zurückkehrte. Er will andere Abtheilungen besucht haben. Das wurde auch bestätigt. Da der burenfreundliche Missionar jedoch schwerlich von Buren ermordet worden ist, war der Staatsanwalt wohl berechtigt, die Klage gegen Hancock zu erheben. Die obigen Aussagen mögen nicht hingereicht haben, einen rechtskräftigen Beweis der Schuld zu ergeben, im Hauptquartier zu Pretoria hat man aber offen eingeräumt, daß Heese von Hancock ermordet wurde.



Englifde Solbaten beim Graberauswerfen.

Verlufte der Briten.

Der Krieg hat auf britischer Seite folgende Menschenleben geforbert:

	Offiziere	Mannschaften	Busammen
Im Rampf gefallen	518	5 258	5 776
An Wunden erlegen	183	1836	2019
Un . Rrankheit gestorben	336	12 936	13 272
In Gefangenschaft geftorben.	5	97	102
Berunglückt (meift burch Gifen-			
bahnunfälle)	27	770	797
Gesammtverluste in Südafrika Außerbem:	1 069	20 897	21 966
Vermißt		120	120
Invaliden, seit Rücksehr in ber Heimath gestorben Invaliden als dienstunfähig	7	490	497•
entlaffen		5 550	5 550 、
Angaben	1076	27 057	28 133

Dazu kommt aber noch eine nicht geringe Anzahl von verwundeten und erkrankten Offizieren und Mannschaften, die noch offiziell zum Armeeverband gehören, im Laufe der Zeit aber als dauernde Invaliden entlassen werden muffen.

Bis Ende März hatte ber Krieg, ben Angaben bes Schats- fanzlers gemäß, getoftet:

3088 140 000 Mt. für die Kriegsführung 99 340 000 " für Berzinsung der Kriegsanleihen

Seitdem sind etwa 300 Millionen Mark mehr verausgabt worden. In runden Ziffern hat der Krieg also bis zum Friedensabsschluß 3500 Millionen Mt. gekostet. Abgesehen von der serneren Unterhaltung eines stehenden Garnison-Heeres in Südafrika und den schon organisirten Polizeimannschaften (10000 Mann) unter Baden-Powell, kommen aber noch in Betracht die außerordentlichen Kosten des Hücktransports der Hauptarmee. Somit steht zu erwarten, daß der

^{3 187 480 000} Mif.

Krieg ben Engländern im ganzen ungefähr soviel koften wird, wie bie französische Kriegsentschädigung 1871 betrug, nämlich 5 Milliarden.

Ein englischer General, der über zwei Jahre an dem Feldzug theilgenommen hat, erklärte: "Der Krieg hat ohne Zweisel viel gekoftet, vielleicht zu viel, aber selbst die höchste Schätzung der Kosten ist billig zum Bergleich mit dem Werth der eroberten Länder. Ganz abgesehen von den Gold- und Diamanten-Schätzen haben die neuen Kolonieen einen landwirthschaftlichen Werth, der die Kriegekosten vielmal übertrifft."

Der Pferdeverbrand.

Im Dezember 1901 erließ Bord Roberts die eindringliche Mahnung die Pferde und Lastthiere mehr zu schonen. Wie nothwendig dieser Armeebesehl war, geht aus folgender Ausstellung hervor, die ein englischer Rittmeister in der Januarnummer des "Badminton Magazine" veröffentlicht:

Von Beginn des Krieges bis Ende Juni 1901 wurden Pferde geliefert.

```
1. Nach Transvaal, Freistaat und Kapkolonie:
  für die Artillerie 12 700, Durchschnittspr. 50 Lftr. 635 000 Lftr.
      " Ravallerie 52 000,
                                       34 , 1768 000 ,
        140 000 Bonnies,
                                       17 , 2380000 ,
2. Nach Natal:
  64200 Bferbe mittl. Größe
                                       33 , 2118000 ,
    Vom 1. Juli bis 31. Of-
  tober 1901 wurden ferner
  nach Sübafrita gefandt
  32 000 Bferde .....
                                       33 " 1056 000 "
    Rusammen 300 900 Aferde im Werthe von
                                              7 957 600 Litr.
    Dazu tamen Berfanbspesen, im Durchschnitt
        16 Litr. das Pferd .....
                                              4814400 "
                                             12 772 000 Litr.
                                         = 255440000 %.
```

In den ersten zwei Jahren des Krieges, von Oktober 1899 bis Oktober 1901, hat die englische Armee an der Front also allein litr Pferde über 255½ Millionen Mark gebraucht und zum großen Theil verbraucht, nicht eingerechnet der kostspieligen Verpflegungskosten.

Beittafel

der wichtigften Greigniffe des sudafrikanischen Krieges.

1899.

9.	Oftober:	Die Transvaalregierung überreicht bem britischen Agenten in Bretoria bas Ultimatum.	
12.	Oftober:	Mafeting und Rimberley werben eingeschloffen.	
2 0.	Oftober:	Rampf bei Glencoe. Der englische General Symons wirb toblich verwundet.	
21.	Oftober:	Rampf bei Glandslaagte. General Rot fällt.	
3 0.	Oftober:	Bei Ricolfons Ret tapituliren 1000 Mann irifche Fufiliere unb	
		vom Gloucesterschire Regiment mit 10 Gebirgebatterieen. —	
	•	Die Englanber unter General White in Labhsmith einge-	
2.	November:	Die Englanber muffen fich bei Colenfo über ben Tugela gurudgieben.	
23 .	November:	General Bord Methuen erficht einige Bortheile über bie Buren bei Belmont, tann aber Rimberley nicht entfegen.	
28.	November:	Um Mobberfluß erleiben bie Englander unter Methuen eine Nieberlage.	
10.	Dezember:	General Gatacre bei Stormberg gefclagen.	
11.	Dezember:	Lord Methuen erleibet bei Magersfontein eine Rieberlage.	
15.	Dezember:	Blutige Nieberlage bes englischen Oberkommanbirenben Buller am Tugelafluß.	

1900.

•	General French brangt bie Buren bei Arunbel gurud.
6. Januar:	Englische Nieberlage bei Colesberg.
10. Januar:	Roberts und Ritchener landen in Rapftadt.
1725. Januar:	Schwere Berlufte Bullers am Spionstop und am Tugela.
16. Februar:	General French entfett Rimberley.
20. Februar:	General Buller nimmt Colenfo und überfcreitet ben Tugela.
27. Februar:	Der Burengeneral Cronje muß fich bei Paarbeberg mit 4080 Mann
•	ergeben.
2. März:	General Buller zieht in Labysmith ein.
13. Märg:	Lord Roberts befett Bloemfontein.
27. Märg:	Tod Jouberts; Louis Botha mird Oberbefehlshaber.
17. Mai:	Mafeting entfest.
5. Juni:	Lord Roberts befett Pretoria.
8. Geptember:	Transvaal wirb für annettirt erflart, nachbem bereits am
•	28. Mai ber Oranjestaat als Orange River Colony für annektirt erklärt worben ift.

- 11. September: Paul Krüger trifft in Lourenço Marques ein, um nach Europa zu reisen.
- 80. Rovember: Lord Roberts tehrt nach England gurud. Lord Ritchener übernimmt ben Oberbefehl.

1901.

1901.	
Anfang Januar: Burenabtheilungen bringen in bie Raptolonie ein.	
Ende Januar: Bilbung von Ronzentrationslagern.	
Februar: Erfolglofe Operation Frenchs gegen Botha im Often Transvaals	
20. Februar: . Berhandlungen Bothas und Ritcheners über ben Frieden.	
2. Mai: Die Englander erleiben eine Riederlage im weftlichen Transvaal	
12. Juni: Rieberlage ber Englander bei Dibbelburg.	
Juli: In ber Rapfolonie tampft Scheepers mit wechselnbem Glad gegen bie Englanber.	ċ
7. August: Ritcheners Proflamation: Bebrohung ber Führer mit Berbannung bie bis 15. September bie Waffen nicht niebergelegt haben	
17. September: 200 Englander mit 8 Geschützen werben bei Utrecht gefangen genommen.	ı
Ottober: Erneutes Borbringen ber Buren in ber Rolonie.	
80. Ottober: Berluft ber Englander bei Bertenlaagte.	
15. Dezember: Pruipinger gefangen.	
24. Dezember: Dewet überfällt ein englisches Lager bei Tweefontein.	

1902.

18. Januar: Ericiegung Scheepers.	
26. Januar: Gefangennahme Ben Biljoens.	
29. Januar: . Die hollandische Regierung fest fich Friebens mit ben Buren in Berbi	
9. Februar: . Dewet entfommt feinen Berfolgern.	
12. Februar: Englische Rieberlage bei Rlippriver.	
9. Marg: Lord Methuen bei Tweebofch gefangen.	
12. Marg Delaren giebt Methuen frei.	
28. Marg: Schalt Burger trifft mit Gefolge in P	bretoria ein. Beginn ber
Friedensverhandlungen.	_
81. Mai Abends 10 Uhr: Unterzeichnung bes Friedens,	nachdem bie Burenführer

in Bereenigung eine große Busammentunft gehabt hatten.

. • • .

